



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

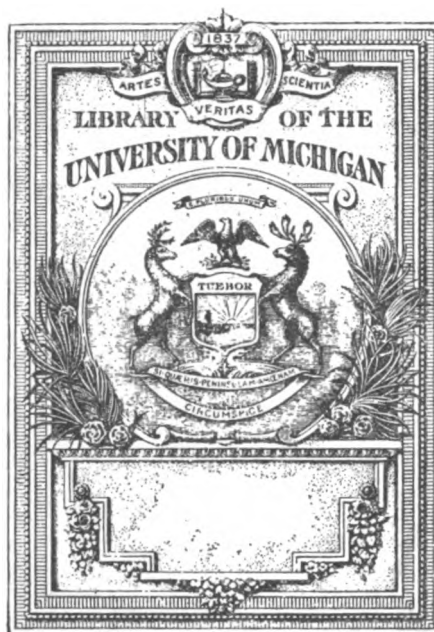
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

D 408384



Architecture
Library
S B
409
.G24

Gartenschönheit

Land. Des. Office

710.5

G 24

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann

Januar

1921



in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühn

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN
IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER
HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRÄBENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLÄNDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade-Schottland. *Nordamerika:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenide, Pa.

Inhalt des Januarheftes:

	Seite		Seite
Camillo Schneider / Der Garten im Schnee / Mit 7 Bildern	1	GARTENRUNDSCHAU	
Karl Foerster / Der immergrüne Steingarten / Mit 3 Bildern	4	Dendrologisches	19
Ernst Graf Silva Tarouca / Immergrüne Laubgehölze / Mit 5 Bildern	7	Die Ausrottung von Löwenzahn im Rasen	20
Alwin Berger / Kakteen/ Mit 5 Bildern	9	<i>Literatur</i>	
Muskau im Schnee / 4 Bilder	12	Das grüne Jahrhundert	20
Eryk Pepinski / Niederdeutsche Gartenbilder / Mit 5 Zeichnungen	14	Obstbau	20
Otto Heyneck / Wertvolle Winter-Chrysanthen	16	<i>Sammelmappe</i>	21
Franz Lebisck / Ein kleiner Rosengarten / Zeichnung	16	Schneetreiben von Bruno Wille / Fürst Pücklers Gedanken	
Paul Landau / Die Entstehung der Winterfreude	17	<i>Garten- und Blumenpflege</i>	22
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER		Arbeiten am Blüten- und Nadelgehölz / Zwölf Punkte für die Pflege	
Árpád Mühle / Arbeit an den Chabaud-Nelken	18	der Phyllokakteen	
Eine wertvolle Buddleia-Kreuzung	19	<i>Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden</i>	24
Englische Neuzüchtungen.	19		

FARBIGE BILDBEILAGEN

Blumengarten von Emil Nolde / Blumenstrauß von Jan van Huysum
Chrysanthemum-Schaustellung in Sanssouci / Phyllocactus

Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den anderen Ländern entsprechend, Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

Y-ED /
t, Köln /
tanischen
lsruhe /
SSEN /
ünchen /
rchitekt,
NERT,
erlee /
HELM
UNO
arten-
TICK,
ischen
hitekt
men:
nya
itekt
em.
de-
s. /

ti

9
0

o
o



Emil Nolde hat in den Bildern aus seinem Blumengarten, den er sich auf seinem Bauernhof in den Marschen Schlesiens schuf, den stärksten modernen Ausdruck in der Darstellung der Blume gefunden. In der unerhörten Steigerung der Farbe, in deren Wärme und Leuchtkraft die Sonne selbst aufgefangen scheint, erhebt er sich über die wirkliche Erscheinung, von der er ausgeht. Er gibt eine Vision von traumhafter Schönheit, in der er das tiefste Wesen der Blume, ihre Idee gleichsam, erfasst und in die zugleich der reinste Stimmungszauber der Natur, etwa die beglückte Ruhe eines Sommertages oder der melancholische Reiz eines blauen Gartens, genannt ist. Die leuchtende Glut dieser Farbe vermag der Druck nicht wieder zu geben, wohl aber kann er eine Ahnung vermitteln von der Meisterschaft, mit der die größten Farbenkontraste, brennendes Gelbrot, hellstes Gelb und köstliche blaue und grüne Töne zu feinsten Harmonie, zum wundervollsten Ganzen gebündelt sind.



Jan van Huysum, der späte Holländer, ist in den Wirkungen seines Blumenstraußes das ausgesprochenste Gegenstück zu dem Modernen. Er ist völlig auf die Einzelheiten eingestellt. Mit spitzem Pinsel trägt er in sauberer Glätte vielerlei zusammen; sorgsam und mit sehr guter Beobachtung wird dabei auch jede Linie nachgezeichnet, jede Farbennuance notiert, und es entsteht so ein buntes kühles Gemisch, das in dem Dunkelgrün der Nische im Hintergrunde zusammenklingt. Unbekümmert um die Wirklichkeiten läßt er Aurikeln, Tulpen, Mohn, Rittersporn und Rosen zusammenblühen, nur bemüht, möglichst viel, was ihm schön scheint, zu vereinen; selbst allerhand kleines Getier muß die Fülle noch steigern. Dabei sind die Farben mit glücklicher Abwägung der Werte über die Fläche verteilt, und besonders in dem roten Mohn und den jammetartigen hellvioletten Aurikeln sind delikate Töne gelungen; dem Ganzen gibt ein durch die Tradition erzogener Geschmack malerische Haltung. O. K.

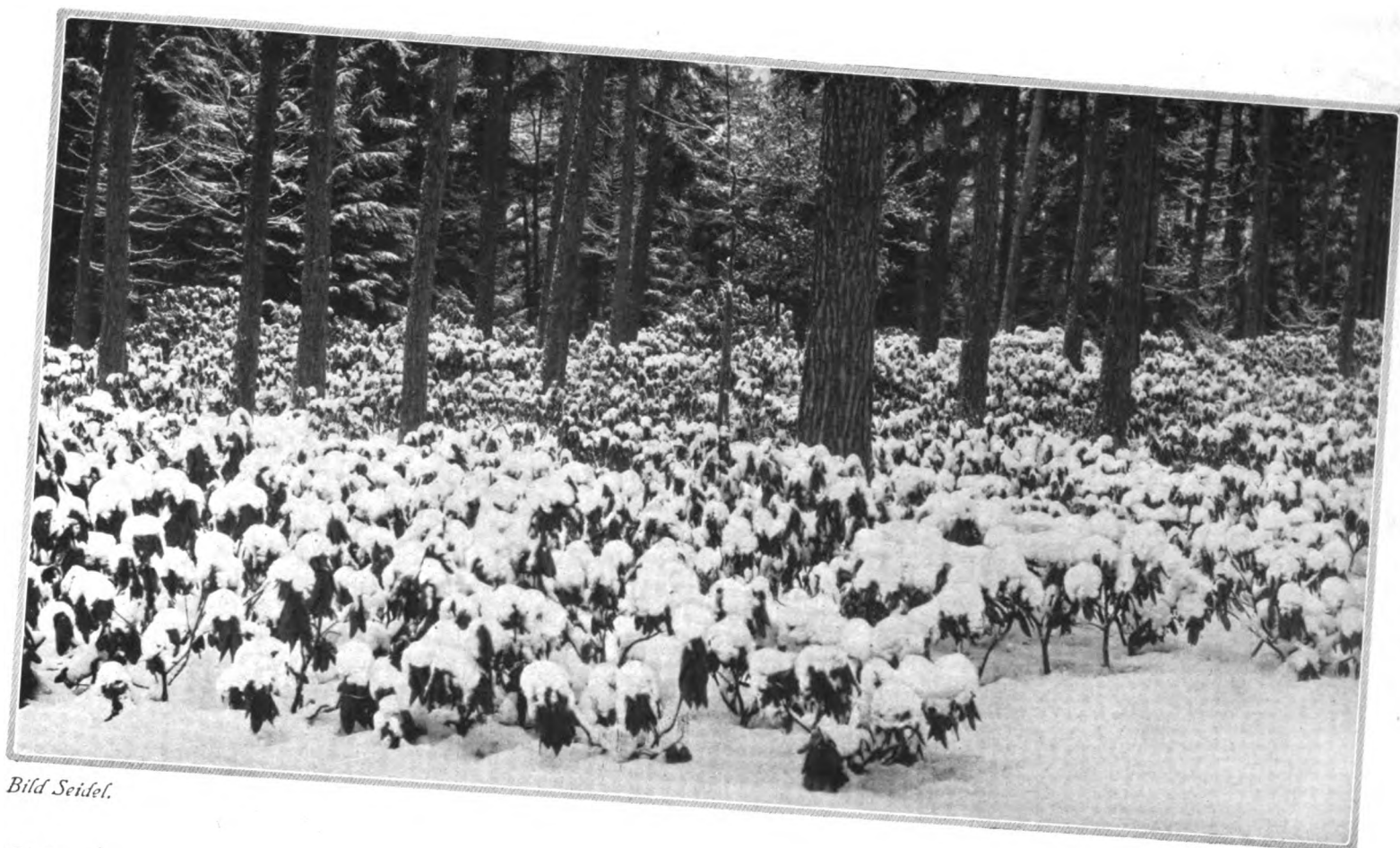


Bild Seidel.

Im Januar

CAMILLO SCHNEIDER / DER GARTEN IM SCHNEE

LAUTLOS fallen die weichen duftigen Flocken hernieder. Friedvolle Ruhe erfüllt die Natur. Wohltuende Einsamkeit umfängt mich, wie ich dahin schreite durch den kühlen Schnee, dessen feuchter Atem mich umhaucht. Langsam schwindet das schmutzige Graubraun des vorwinterlichen Parkes. Zärtlich deckt es der Schnee mit seiner keuschen Hand, die das Endliche ins Unendliche wandelt. Eine neue Umwelt lebt auf.

Allmählich wird es lichter. Die Sonne drängt sich voll Sehnsucht durch das sich lösende Gewölk. Leise gleiten ihre ersten Strahlen behutsam über das neue Erdengewand. Ein zartes Glitzern und Zittern hüllt über die Lichtungen gleich einer fernen Melodie. Immer stärker greifen die Sonnenhände in die Saiten der Schneeharfe, bis sie tief und voll ertönen im berauschenden Glanze. Taufendfältig brechen sich die Sonnenstrahlen im Schneegelschmeide. Die Bäume werfen blaue wuchtige Schatten und ihr Geäst dehnt sich, freudig erschauernd unter der blendenden Hülle, die sie kosend umfängt. Immer reiner bläut sich ob ihnen schneegebadet das Himmelsgewölbe.

Doch wer vermag sie zu schildern, die Reize einer sonnendurchleuchteten Schneelandschaft! Wie einheitsvoll ist alles, durchzittert von feierlicher Größe. Der unruhige Wettkampf des hastigen Frühlings, die Fülle an Form und Farbe des reifen Sommers, das jähe bunte Aufflackern des Herbstes: all dies ist geschwunden. Das lebendige Ringen ist einer tiefen Ruhe gewichen. Ist es die Ruhe des Todes, der Schnee das Leichenruch? Oder ist es nicht vielmehr der heilende Schlaf der Erholung, die Vorbereitung zu einer neuen Auferstehung, einem volleren Erleben!

Der Schnee ist der Schützer der schlummernden Natur. Erschöpft durch ihr Blühen, Reifen und Früchten, durch allzu gewaltige Anspannung ihrer Lebenskraft, sinkt sie in stärkenden Schlaf. Der Winter umspannt sie mit seiner ruhelspendenden Schneehülle, bis der wieder erwachende Lebensdrang sie neu befreit durch Frühlingswind und stärker lockende Sonne.

Wie wandeln sich all die Formen. Eine ganz neue Welt erschließt sich dem Auge. Ist das noch dieselbe Eiche, die ihre knorrigen grauen Äste grimmig schüttelte? Erkennen wir die Kiefer knieder, die ihre schwergrünen Nadelarme uns dräuend entgegenstreckte? Ihre rauhe Stärke ist ihnen genommen, und doch umfließt sie bei aller Milde ein kraftvoller Rhythmus. Wie eindrucksvoll bauen sich Tanne und Fichte auf mit

ihren unter des Schnees Last tief geneigten Astlagen. Auch die Birke umfließt doppelte Zartheit. Wie eine Jungfrau in der Morgenfrische schauert sie zusammen im duftigen kühlen Flimmergewande, das schmelzend sich um ihre zarten Glieder legt. Des Götterbaumes weit ausgreifendes schlotteriges Astwerk hält nur mürrisch den Schnee, der die fremdartige Kronenform noch stärker betont. Mit Würde trägt ihn die Roskastanie, deren dicke Knospen selbst in der Winterkühle ein heißes Sehnen nach Frühlingstagen durchbebt.

In neuer Eigenart sind alle Bäume erstanden. Eine wundervolle Schöne ist ihnen eigen, die uns mehr bezaubert als ihre grüne Pracht. Jeder Baum spricht in einer anderen Sprache zu uns.

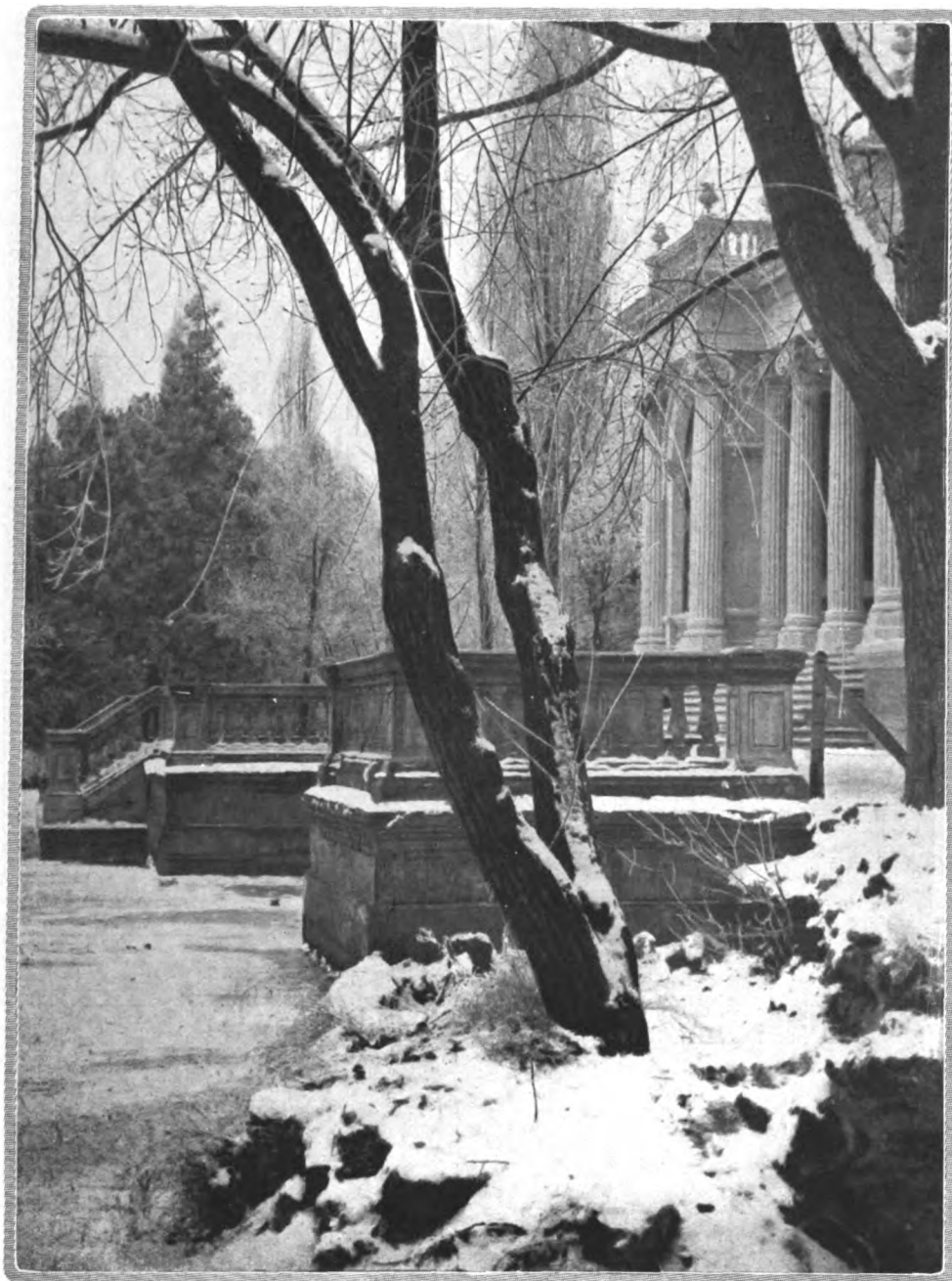
Die Winterlyphonie ist nicht so reich an Melodien, es fehlt ihr das Braulende, Jubelnde, das Stürmende und Drängende. Sie ist feierlicher, geschlossener, ernster. Und je mächtiger sie ertönt, desto inniger durchwebt sie das Ahnen des kommenden Erwachens, der Traum des künftigen Seins.

Die vorwinterliche Wirrnis der Sträucher, die nach dem Laubfall so struppig und ruhelos herumstehen, wird zu einfacher Ruhe. Der Schnee umhüllt sie, zart und doch großzügig, alles Kleinliche auswischend. Er stilisiert die Landschaft, Hässliches verbergend, Gegensätzliches kühn zu sammenschweißend. Bei all ihrer atemberaubenden Größe ermangelt jedoch die Schneelandschaft nicht lieblichster Feinheiten. In jedem Wesenszuge prägt sich unendliche Delikatesse aus. Der schmutzigste Parkwinkel wird schön. Eine neue Harmonie verbindet, was sich früher störend bekämpfte. In wunschlosem Schläfe atmet rastend die Umwelt.

Auch in meine Seele dringt dieser winterliche Friede. Tief laugen meine Lungen die reine klare Luft ein und mein Herz schlägt ruhiger und gleichmäßiger. Die Winterfeier mahnt zu sinnender Ruhe. Sie mahnt uns an die Notwendigkeit des Rastens, warnt uns vor Überspannung der Lebenstätigkeit und lehrt uns, daß es nur stärkender Schlaf, kein alles beendender Tod ist.

Ein Schneetag kann uns ein Tag innerer Gefundung sein. Ein neuer Reichtum blendet unser Auge. Der langweiligste Park wird uns zum Märchengarten. Auf Schritt und Tritt neue Wunder, voller Schweigen und Zartheit, voller Reine und Unendlichkeit.

Blauer Friede wölbt sich über der strahlenden Weiße, durchatmet selbst die tiefsten Schatten. Wie Weihnachtsläuten klingt es durch den Raum, bis das nächtliche Dunkel heraufsteigt und der späte Mond sein gespenstiges Nocturno spielt.



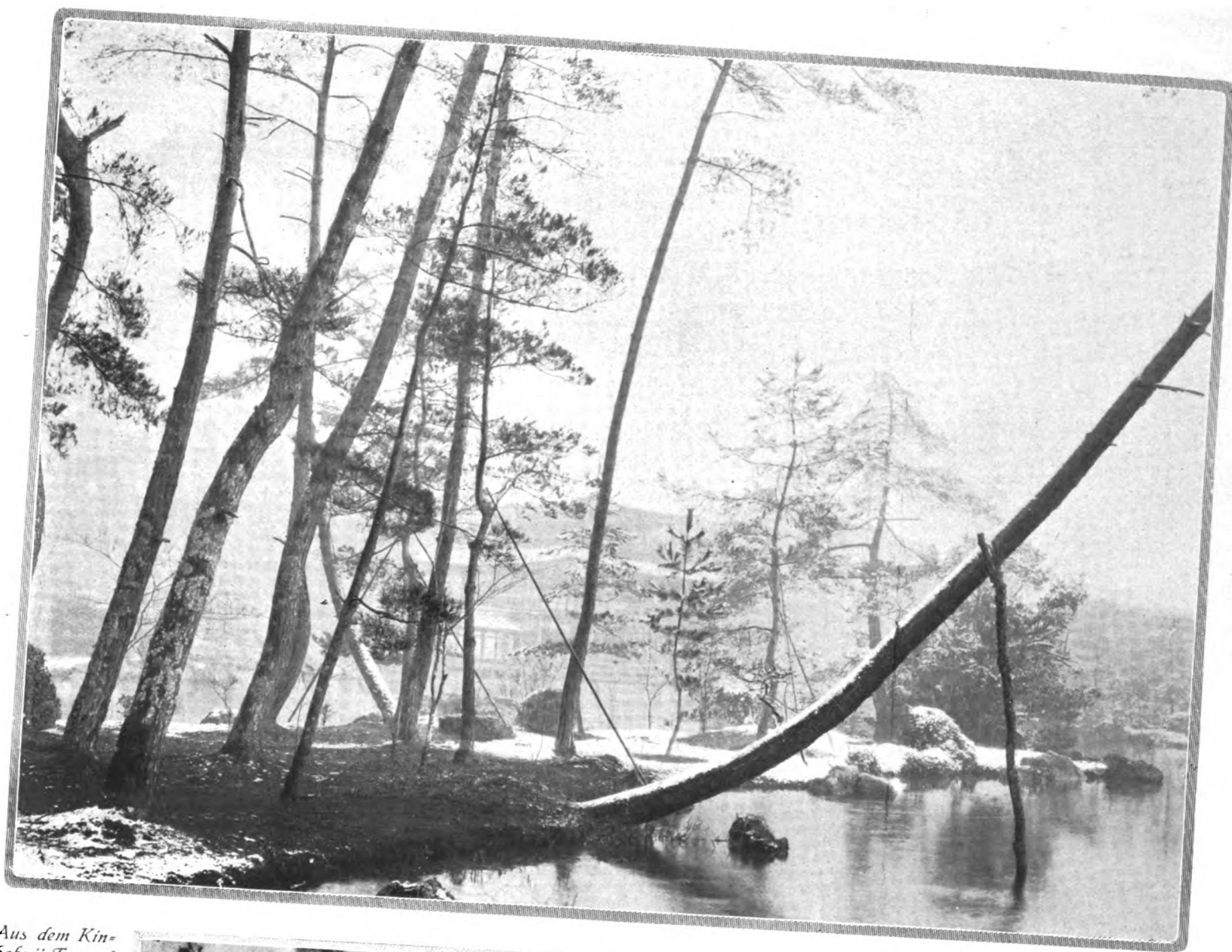
Der Bachlauf bildet einen der landschaftlich reizvollsten Teile des großen parkartigen Arnold Arboretum in Jamaica Plain bei Boston, Massachusetts. In schneereichen Jahren bieten sich in dem wechselnden Gelände die köstlichsten Winterbilder. Bild C. S.

Die struppige Schwarzkiefer ist im Hermelinpelze des Winters kaum wiederzuerkennen. Mit liebevoller Gewalt sind die unbändigen Formen in edle Ruhe gezwungen. So wandelt sich der Eindruck jeder Pflanze.

Schneetag im Madrider Park. Der Schnee bietet ein seltenes Schauspiel für den Südländer, und er ist ein flüchtiger Gast, der bald wieder verschwindet, nachdem er seine Kunst der Ausmalung von Baum und Strauch auch in dieser üppigen Natur geübt und so eine Ahnung von den tiefen Reizen des nordischen Winters erweckt hat. Bild Hiescher.

Dort, wo am Rande Gehölzgruppen die Äste und Zweige weit ausladen, da ergeben sich nach dem Schneefalle malerische Bilder, wenn das Gezweige unter dem Drucke des Schnees sich tief neigt. Bild Urff.





Aus dem Kin-
kakuji-Tempel,
dem alten Hei-
ligtum eines
Herrschers der
Shogun-Dyna-
stie, in Kyoto.
Schnee u. Win-
terleben haben
für den Japaner
große Bedeu-
tung. Er schätzt
sehr die feinen
Wirkungen des
alle bizarren
Baumkonturen
nachzeichnen-
den Schnees und
die zarten Ne-
belschleier, aus
denen kaum
sichtbar die Um-
risse des großen
Tempels jen-
seits des Sees
auftauchen.



Tanne u. Fichte
sind Königin-
nen der Winter-
schönheit, im
Schneewetter,
in Raubreif und
schneeloser Zeit.



*Die dunkelgrünen und die goldgrünen Zwerg-Füßercypressen (*Chamaecyparis obtusa nana* und *obtusa aurea*) sind kleine Wunder an Schönheit bei vollständiger Anspruchslosigkeit. Das Auge kann sich Sommer und Winter gar nicht sattsehen an diesen kleinen festlichen Lebensgebilden, denen man im Vorbeigehen immer gern ein zärtliches ermunterndes Wort zurufen möchte. Sie duften zwar nicht, aber hüllen ihren Farbenplatz in den feinen Hauch ihrer fremdartig gelassenen Schönheit. Die Pflanze kommt an einem solchen Gartenplatz inmitten eines langen Steinfußbeetes nicht voll zu ihrem Recht, sie gehört mehr an Eckplätze regelmäßiger oder an kleine Gipfelplätze natürlicher Steingärten. Bild K. F.*

KARL FOERSTER / DER IMMERGRÜNE STEINGARTEN

Von der Farbenfreude im winterlichen Garten

AM farbigen Abglanz haben wir das Leben», sagen wir mit Fault und bleiben farbenscheue, farbenfremde Gestalter unserer Städte, Wohnungen, Kleider und unserer winterlichen und sommerlichen Gärten. Zu königlicher Farbenfreude bestimmt, hüllen wir unser tägliches Leben in trübe Aschenbrödefarben.

Mitten in der tausendfarbenen Weltwirklichkeit haben wir farbendürstenden Wesen die Hauptstätten gemeinsamen Lebens zu Inseln der Farbenarmut und Farbenhäßlichkeit gemacht. Das meiste an den Stätten, wo die meisten leben, ist mit einer graubraunen Schutzfarbe gegen Glücksregungen überzogen.

Eine trübe Farbenhaut breitet einen künstlichen Hauch von Erden-schwere, Glücklosigkeit und schwermütiger Gleichgültigkeit über die Dinge, der ihrem Wesen und dem Sinn der Welt gar nicht entspricht. Unserm Auge wird da beständig zugemutet, was man anderen Sinnen nicht bieten würde. Glückhafte, schöne, starke oder ruhevoll, belebte Farben unserer Umgebung sind unablässige magische Ermutiger unserer weltüberwindenden Bestimmung, unserer Bestimmung zu strahlender Weltüberwindung. Sie geben dem Geiste das ihm zukommende heiter sieghafte Gefühl der Überlegenheit über die Welt des Stoffes. Häßliche Umgebungsfarben fälschen das Verhältnis von Stoff und Geist zueinander. Sie setzen die Seele einem unnützen Frieren aus, das ihr unverhältnismäßig leicht und unverhältnismäßig nutzbringend zu ersparen ist. Sie stören Glück und Leid, selbst hellfreudige schöne Farbengestaltung der Wohnung braucht noch keine spielerisch-heitere zu sein, sondern kann in voller Fühlung mit der Tatsache stehen, daß wir in einem Haufe nicht nur zum rechten Glück, sondern auch zum

rechten Leiden wohnen. Edle ausgesprochene Farbigkeit des Gesamtcharakters der Wohnung enthält das Bekenntnis zu tieffter Lebensan-dacht, bei stärkster Ablage an alle Sentimentalität.

Wir brauchen aber in einer Wohnung, sowie wir auch im Garten sonnige und schattige Plätze, farbige und ruhige Teile nötig haben, neben starkfarbenen Räumen auch solche von zurückhaltenden und stillen Farben, Räume, die ihre stärksten Farbenwirkungen von Bildern oder anderen Dingen empfangen.

Die rechte Farbengestaltung unseres Wohnbereiches und Gartens gehört zu den Grundfragen seiner geistigen Ordnung, enthält auch in schlichten Verhältnissen unendliche Aufgaben, die in hohe Geistesgebiete, ja in die höchsten Vorstellungen und Empfindungen aufragen, deren die Seele überhaupt fähig ist.

Einen Stubenmaler ein Stündchen lang seinen Eingebungen überlassen heißt gewöhnlich, sich einen tausendstündigen Kummer zu bereiten. Um sich mit ihm zu verständigen, braucht man ein Farbentonbuch von mehr als tausend Farbentönen und entsprechenden Mischungsvorschriften. Solch Buch (z. B. das Farbentonbuch Baumann-Prase, Aue in Sachsen) gehört in jedes Haus.

Wenn wir von langer Reise bei trübem Winterwetter in Haus und Garten zurückkehren, fühlen wir am stärksten, was ihnen Farben fehlt und wie sehr die Farben reicher winterlicher Wildnis meist unsere winterlichen Gärten beschämen.

Der erstaunlichste Farbenmangel der Gärten in Anbetracht der Länge des Winters beruht auf der zu geringen Verwendung der immergrünen Gewächse aller Arten und auch der Winterlaub haltenden Gewächse

Sempervivum robustum erreicht oft einen Durchmesser der Einzelrosette von mehr als 20 cm; es gibt blaugrüne wie *robustum*, silberweiß durchspinnene wie *arachnoideum* und tomentosum, rotbraune wie *violaceum*, triste und *Reginae Amaliae*, graugrüne wie *Doerleanum*, hellgrüne wie *globiferum*, grün und rotbraun gezeichnete wie *rubicundum*. Die Kraft der Bestockung ist bei allen ganz erstaunlich, mit Ausnahme der rotbraunen. Besonders groß ist der Reiz der tiefroten Blütenstände über silberweißer Rosette bei *arachnoideum*. Es sei auch hier auf die wichtige Rolle des *Sempervivum* hingewiesen, in regelmäßigen Steingärten die Fugen zu schließen, so daß sich die Erde nicht herauspült. Zu tiefer Schatten und Baum-Tropfenfall sind zu vermeiden. Bild K. F.



mit ihren schönen gold- und rotbraunen Tönen. So wenig Gartenbesitzer wissen, daß es neben der Fülle großer immergrüner Laub- und Nadelgehölze auch noch eine Fülle von mehr als 200 Arten kleiner und kleinster immergrüner Gewächse gibt, welche dem Reich der Laub oder Nadel tragenden Zwerggehölzer, der immergrünen Farne, Gräser, Stauden und Halbsträucher entstammen.

Wir machen uns die Verbreitung immergrünen Pflanzenlebens zur ganz besonderen Aufgabe, und zwar nicht nur für den großen, sondern auch den kleinen Garten. Durch die hier zusammengefaßte immergrüne Kleinpflanzenwelt wird auch dem kleinen Garten die größte immergrüne Mannigfaltigkeit zugänglich.

Welch ein Instrument bietet das immergrüne Pflanzenleben dem Raureif und Schnee und dem Spiel der winterlichen Sonne dar. Der Blick vom Arbeits- oder Wohnzimmer in die Winterfonnschönheit der immergrünen Farben gehört zu den größten Gartenfreuden. Neben den frühen Blütengewächsen sind es diese immergrünen Lebensgenossen, die unsere Erinnerung an Frühling und Sommer und unsere Vorfreude darauf am unmittelbarsten beleben, und zwar in einer Weise, die weit über die Vermutungen des Nichtkenners jener großen Winterfreuden hinausgeht.

Es gibt da in der Morgenfrühe und im Nachmittagssonnenlicht Stimmungen im winterlichen Grün, die Erinnerungen an erlebte Licht- und Wetterstimmungen aus den Frühlings- und Sommermonaten in uns wecken und wachhalten, die sonst in ihrer Zartheit und Ungreifbarkeit von unfrem Gedächtnis nicht aus ihrem Winterschlaf gehoben werden.

Es gibt bei frühlingshafter milder Luft mitten im Winter selig heitre Licht- und Farbenstunden schneelosen Wetters, denen das Wintergrün mit seinen verklärten smaragdnen Sonnenlichtern zu tiefstem Ausdruck hilft. Der Winter scheint dann wie ein rührender gläserner Schummer des Sommers, als lähen wir ihn wie in Traumtiefen und empfangen von ihm einen transzendenten Hauch des Paradiesischen und Unendlichen. Die Freude am immergrünen Gehölz kann zu einer der größten Gartenleidenschaften werden, die sich dann auch auf das ganze kleinere immergrüne Pflanzenleben erstreckt.

Dieses liegt unter Schnee nur während eines kleineren Teils der Zeit vom November bis April, als wir meinen, worüber die Statistik der Schneefälle in verschiedenen deutschen Gauen Auskunft gibt. Die nachfolgenden Pflanzenlisten fassen nur die für das rauhere Deutschland noch winterharten Arten und Sorten zusammen, für das mildere Deutschland kommen noch viel mehr in Betracht, um zu einer nach den beiden noch milderen Hauptklimaten Deutschlands abgestuften umfassenden Liste der wichtigsten immergrünen Kleingewächse zu gelangen, bedarf es noch der Probearbeit eines Jahrzehnts, aber der wichtigste Grundstock der betreffenden Pflanzensätze wird immer in der hier dargebotenen Auswahl enthalten sein. Wie sehr sind doch die Gartenanfänger von heute zu beneiden, daß ihnen diese Dinge ausgewählt und mundgerecht gemacht werden und daß sie sich nicht, wie wir früher, erst durch soviel halbgute, halb- harte und halbausdauernde Gewächse hindurchärgern müssen, sondern gleich an die vom Nutzlosen befreiten Aufgaben und an die herzhaftesten Erfolge herangebracht werden. Ferner sei der Anfänger bei der Bepflanzung des immergrünen Steingartens auf die Verbindung der folgenden Gewächse hingewiesen, deren Wirkung ihn zu weiterem Suchen nach ähnlichen Schönheitsgenossenschaften anregen mögen: Ginster und Zwergginster mit Wacholder, Heidekräutern, Wildnelken. — Zwergkiefern mit Alpenrosen und Aurikeln. — An halbschattigen Plätzen Schneerosen mit immergrünen Farnkräutern, Pachysandra und Immergrün, moosartigen Saxifragen, vor allem Saxifraga trifurcata, Kalmia angustifolia und Zwergtaxus. Zwergnadelhölzer sind bedeutendere Glieder im Gewebe der Pflanzendecke der Erde, als den meisten Menschen bekannt ist; sie sind die größten Sieger im Kampf mit Felsen und den Gewalten von Schnee, Eis, Kälte und Sturm der unwirtlichen Hochregionen der Gebirge.

Ihr Fehlen würde in einer unermessenen Fülle der größten Landschaftsbilder der Erde ein Fehlen wunderbaren Schmelzes bedeuten. Es mutet wie ein Wunder an, daß diese wilden Berggeister sich zu stillem Leben in Gärten der Ebenen, ja der Weltstädte herablassen.

Feinste Schönheit der Zwergnadelhölzer ist dem europäischen Gartenfreunde durch die in Porzellangefäßen gezogenen japanischen Zwergnadelhölzer erschlossen worden, viele dieser japanischen Gewächse sind nicht winterhart, aber einige der schönsten z. B. die kleinen Fächerzypressen, halten ohne Schutz und Pflege in deutschen Steingärten aus; beginnt es doch erst jetzt bekannter zu werden, wie reicher und erlebener Freuden an Zwerggehölzen aller Art man im Steingärtchen denkbar mühelos teilhaft werden kann.

Mit ein paar Pflanzenarten können wir den Winterreiz der Heidestimungen in kleinen Gartenräumen einfangen.

Sempervivum, die »Donnerwurz«, muten uns wie nordische Brüder südlicher Kakteen an und geben uns ein wunderliches Gefühl der großen verschlungenen Einheit des Naturlebens aller Zonen. Man zählt viele Hunderte Arten und Varietäten, die alle auch noch in Petersburg winterhart sind, die hier genannten gehören nicht nur zu den allerhöchsten, sondern haben sich auch in ihrer Wachstumskraft selbst in Fugen senkrechter Wände besonders bewährt. Als sehr junger Mensch blickt man leicht über diese kleinen stillen Pflanzen hinweg; allmählich aber rücken sie mit ihrer tiefen Vielartigkeit, ihrer gruppenweisen Vermehrung und ihrer unbegreiflichen Gebärde zeitlosen stummen und steinverwandten Dauern unserm Herzen näher, als wir sagen können.

Immergrüne Gewächse wie Schneeheide, Andromeda, frühe und späte Schneerosen stehen Monate lang in tropfendem Knospengefunkel oder in Blüte und lassen uns an den weltaltertiefen Ursachen ihrer seltsamen Lebensgeflochtenheiten rätseln.

Welchen Reichtum grüner, blaugrüner, braunroter, silbergrauer und goldgrüner Farbtöne umfaßt der wintergrüne Steingarten! Besonders schöne Farbklänge ergibt die Nachbarschaft blaugrüner Nelkenpolster mit rötlichem Felsgestein oder silberweißgrauer Hornkrautkissen mit roten Beerenzweigen der Felsenmispel.

Die Lieblichkeit dieser fabelhaften Formen- und Farben-Stickereien ist nicht zu schildern. Alle diese Gewächse gehören auch maßstäblich so verschiedenen Größenverhältnissen an, daß ihre rechte Vereinigung eine Fülle reizvoller Größenbeziehungen und überraschender Schönheitverschweifungen schafft. Manche der immergrünen Polsterpflanzen steigen mit ihrem kleinen Geranke in Zwergnadelhölzer hinein, um dann später daraus hervorzublühen. Arabis klettert gern dem Zwergwacholder auf den Schoß. Winterfröhlichkeit des immergrünen Steingartens kann so befriedigen, daß seine zweite Schönheitswelt farbigen Blühens über so viele Frühlings- und Sommer-Monate hinweg wie eine köstliche Zugabe empfunden wird. Die unten gebotene Auswahl ist zum großen Teil gleichzeitig mit Rücksicht auf die größte Blütenfröhlichkeit erfolgt.

IMMERGR. STEINGARTENSTAUDEN
Achillea argentea, Ajuga reptans fol. purpureis, p. variegatis, Alysum serpyllifolium, Arabis alpina superba und fl. pl., Arenaria tetraquetra, Aretia Vitaliana, Armeria formosa splendens und Lauchana, Asperula nitida, Aubrietia tauricola, hybrida Mules, Lavender, Moerheimi und Leichtlini Crimson, Carex maxima, Cerastium tomentosum, Cotula squalida, Crucianella stylosa, Cyclamen europaeum, Dianthus caesiusspiculifol., carmin.,

neglectus, plumarius hybridus Altrofa und Maiföhne, Draba decranoides, Euphorbia Myrsinites, Festuca glauca und crinum ursi, Geum sibiricum, Helianthemum amabile fl. pl. Rubin, Rosa Königin, sulphureum plenum, album oculatum und Bronze-Königin, Helionopsis breviscapa, Helleborus niger und praecox, maximus, corsicus, foetidus, hybridus caucasicus, Heuchera gracillima splendens und superba, sanguinea Frühlicht, Titania, Feuerrispe, Feuerregen, Iberis sempervirens Schneeflocke und weißer Zwerg, Linnea borealis, Luzula nivea, Marrubium libanoticum, Megasea hybrida, Pachysandra terminalis, Paronychia argentea serpyllifolia, Primula Auricula, Pentstemon Scouleri, Phlox setacea Wilsoni und Vivid, Ph. amoena fol. v., Salvia officinalis, Santolina Chamaecyparissus, pinnata und p. alba, Saxifraga decipiens hybrida Blütenteppich, Juwel, Schöne von Ronsdorf, Teppichkönigin, alba grandiflora, magnifica, trifurcata (leptophylla), apiculata, Elisabethae, lingulata superba, Cotyledon pyramidalis, umbrosa und foliis aureis, Sedum album, dasphyllum, lydiu, virens, reflexum, rupestre, picaense, obtusifolium, spathulifolium, Sempervivum rupicolu, Doeleum robustum, triste, violaceum, arachnoideum, tomentosum, rubicundum, globiferum, Shortia galacifolia, Silene alpestris, Soldanella hungarica, Stachys lanata, Tanacetum argenteum, Veronica rupestris, Thymus lanuginosus, Vinca minor und major.

IMMERGRÜNE STEINGARTEN-ZWERGSTRAUCHER

Niedrige (gewöhnlich nicht über 50 cm hoch oder niederliegend): Arctostaphylos Uva-ursi, Berberis buxifolia und f. nana, B. empetrifolia, Bruckenthalia spiculifolia, Calluna vulgaris mit f. Alporti und elegantissima, Cotoneaster adpressa, C. buxifolia, C. Dammeri, Daphne arbuscula, D. Cneorum major, Empetrum nigrum, Ephedra distachya, Erica carnea und f. alba, E. Tetralix, E. vagans, Evonymus radicans und f. fol. var., Genista sagittalis, Hedera Helix conglomerata, Loiseleuria procumbens, Lonicera pileata, Mahonia repens, Pachystima Myrsinites.

Mittelhöhe (im Alter, wenn üppig, bis über 1 m): Andromeda floribunda, A. japonica, A. polifolia major, Cercocarpus parvifolius, Cytisus praecox, C. purgans, Ephedra nebrodensis (E. procera), Evonymus radicans vegeta, Genista (Sarthamnus) scoparia und var. Andreana, Kalmia angustifolia rubra, Lavandula vera, Mahonia Aquifolium, Rhododendron caucasicum und seine völlig harten, breitgelagerten Gartenforten, R. ferrugineum, R. hirsutum, R. intermedium, R. praecox, Ruscus racemosus, Stranvaesia undulata.

WINTERGRÜNE FARNE

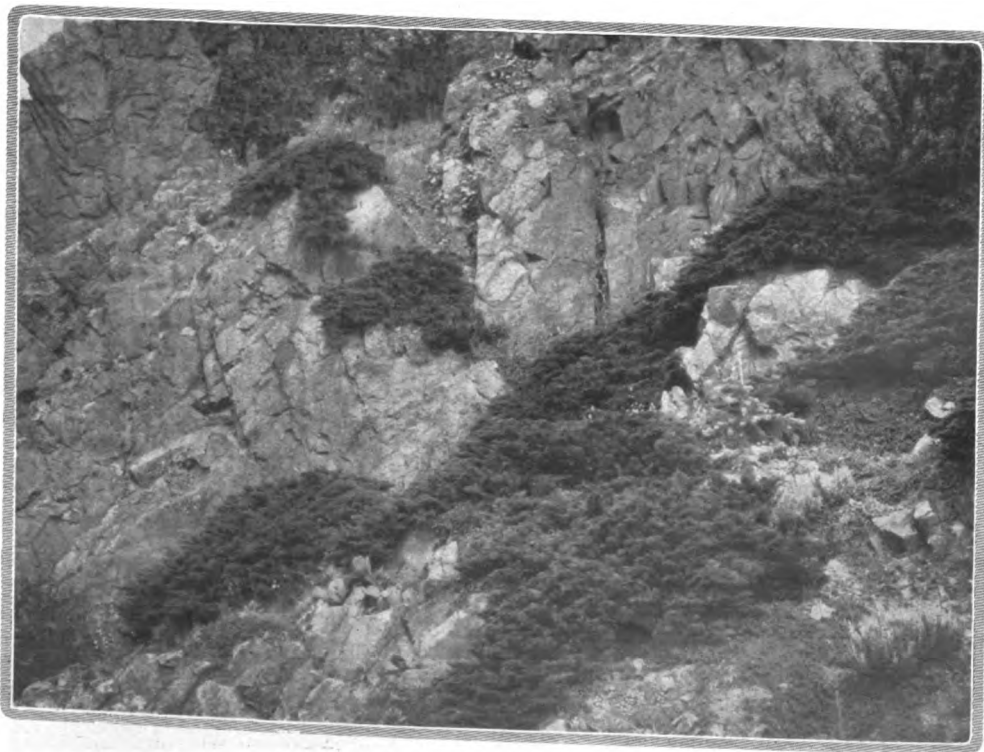
Aspidium angulare multilobum Wollastoni und proliferum, A. acrostichoides, A. aculeatum, A. Filix mas Barnesi, A. lobatum, Asplenium Trichomanes, Scolopendrium vulgare und f. undulatum.

NIEDRIGE NADELHÖLZER

Zwergformen: Chamaecyparis Lawsoniana Forstskiana, minima glauca und prostrata, C. obtusa nana und f. aurea, sowie obtusa filicoides (breviramea), Juniperus communis nana und prostrata, J. Sabina cupressifolia horizontalis, prostrata und tamariscifolia, J. procumbens (chinensis var. procumbens), J. squamata (recurva var. squamata), Picea excelsa dumosa, edini-formis, nana, nidiformis, procumbens, repens und tabulaeformis, Thuja occidentalis recurvata und umbraculifera, Taxus canadensis.

Mittelhöhe Formen: Juniperus chinensis Pfitzeriana, J. communis hibernica, Picea excelsa Maxwelli, Pinus montana Pumilio.

Die kriechenden Wacholder sind für große Felsbänke das beste Pflanzmaterial. Ihr zart graugrüner Ton steht mit der rötlichen Steinfarbe in feinsten Harmonie. Im Parke zu Klösterle in Böhmen haben sie sich in den malerischen Hängen eingemischt. Von Jahr zu Jahr breiten sich die grünen Inseln mächtiger aus. Bild C. S.



nee, Draba de-
und crinum ursi,
n, Rofa Königin,
igin, Helionopsis
orsicus foetidus,
nd superba, san-
ris sempervirens
a nivea, Marru-
nalis, Paronychia
Scouleri, Phlox
fficialis, San-
raga decipiens
eppichkönigin,
culata, Elisa-
osa und felis
um, rupestre
olum, Doel-
ntosum, rubi-
s. Soldanella
ca rupestris

ER
derlegendi-
B. empetri-
lport und
ri, Daphne
distachya
s radicans
ata, Lsi-
ndystima

ribunda
Cytisus
onimus
dreana
Rho-
arten-
us

esti-
ium
EL-

da-
a-
na
a.
f.

s



Mit *Daphniphyllum macropodium*, dem japan. Wolfsmilchgewächs, das uns so magnolienartig anmutet, lassen sich eigenartige Wirkungen erzielen. Wenn es auch erst im milderen Klima voll erprobt wurde, so hat man doch noch nie massige Wirkungen damit angestrebt.



Die harte transkaukasische *Phillyrea decora* oder *Vismortiana* läßt sich wie der Kirschlorbeer als Unterholz verwenden und verdient weiteste Verbreitung. Sie wird auch in der Heimat kaum bis 2 Meter hoch und liebt etwas trockenere Lagen. — Bilder Hesse.

ERNST GRAF SILVA TAROUCA / IMMERGRÜNE LAUBGEHÖLZE

JETZT, da der Winter sein weißes Leidentuch über die Landschaft gebreitet hat, sind die meisten Gärten kein erfreulicher Anblick. Von den oft spärlich angepflanzten Koniferen abgesehen, sieht man nichts als kahle Bäume aus den Schneeflächen emporragen, und das Auge sehnt sich nach etwas Grün in dem blendenden Einerlei, nach etwas Leben in der toten Natur.

Warum verwenden wir nicht mehr immergrüne Laubgehölze in den Gärten? Einmal weil die meisten Gärtner das ihnen zur Verfügung stehende Pflanzenmaterial nicht kennen und mit der Kultur und den Ansprüchen der Pflanzen in bezug auf Klima und Standort nicht vertraut sind, und dann auch weil der Mensch ein Herdentier ist, das gedankenlos auf ausgetretenen gewohnten Pfaden weiterzotelt, bis ein anerkannter Leithammel neue Wege weist.

Unser Leithammel in der Verwendung immergrüner Gehölze war im alten Österreich-Ungarn Graf István Ambrózy-Migazzi, der als bewährter Vorkämpfer und Pfadfinder viel berufener wäre, auch an dieser Stelle für seine Lieblinge eine Lanze zu brechen, als ich, der erst durch ihn zur Kultur und vielfachen Verwendung der Immergrünen in meinen Anlagen angeregt wurde.

Mein erster Versuch im Großen vor ungefähr dreißig Jahren bestand in einer Anpflanzung von *Ilex*, *Prunus schipkaensis*, *Buxus* und *Mahonia* neben zahlreichen *Taxus* unter älteren Ulmen und Weißbuchen an einer sonnigen Lehne längs eines Teiches. Diese Anpflanzung wuchs freudig heran, sicherlich gefördert durch die Nähe der großen Wasserfläche (Luftfeuchtigkeit) und durch den Umstand, daß vor meiner Zeit in dieser Lehne immer Schafe weideten, deren posthume Werke den sonst recht steinigen Boden gedüngt und verbessert hatten. Da ich *Ilex* und Kirschlorbeer bis dahin nur in Kübeln kultiviert als Kalthauspflanzen kannte, kam ich mir sehr kühn vor, als ich diesen schönen Gehölzen zumutete, nunmehr im freien Lande ohne Winterschutz zu gedeihen. Ich war angenehm überrascht von dem Erfolge dieses Versuches und hätte sicher mit neuem Mute auch mit anderen Immergrünen noch weitere Versuche gemacht, wenn damals die Literatur, die Kataloge der großen Baumschulen

und Vorbilder in heimischen Gärten mir Anregungen geboten hätten. Erst meiner Bekanntschaft mit Graf Ambrózy und einem Zusammenwirken mit ihm, C. Schneider und F. Zeman in der Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn verdanke ich die Anregung zur Anpflanzung weiterer immergrüner Gehölze im Pruhonitzer Parke. Hierbei huldigte ich nicht nur meiner Liebhaberei als Sammler und meinem Streben als Gartengefalter, neue abwechslungsreiche Vegetationsbilder zu schaffen, sondern ich stellte in erster Linie auch im Dienste der Dendrologischen Gesellschaft mit dem uns zur Verfügung stehenden Material Versuche an, wozu mir die Vielgestaltigkeit des Parkgeländes reichliche Gelegenheit bot. Neu eingeführte, noch wenig bekannte Pflanzen wurden in verschiedener Lage, in verschiedenem Boden ausgepflanzt, mit und ohne Decke überwintert, und so wertvolle Erfahrungen gesammelt über ihre Winterhärte, ihre Kulturanprüche und den ihnen zuzuliegenden Standort. Die österreichische Dendrologische Gesellschaft ist leider wie so manches ideale Gut dem Umsturze zum Opfer gefallen, aber ich will diese Versuche fortsetzen, soweit es mir gelingen wird, neues Pflanzenmaterial zu beschaffen.

Wenn wir nun die große Menge immergrüner Laubgehölze näher ansehen, die heute in Kultur stehen, so müssen wir uns, bevor wir über ihre Verwendbarkeit im Garten sprechen, darüber klar sein, zu welchem Zwecke wir sie pflanzen wollen.

Wenn ich jagen will, so greife ich zur modernen Mauser- oder Mannlicherbüchse, für meine Waffensammlung lege ich aber größeren Wert auf eine kunstvoll gearbeitete Armbrust oder Radtschloßbüchse, auch wenn sie etwas beschädigt ist. So ist die Zahl der für den Sammler interessanten Immergrünen viel größer als die Zahl der Arten, die dem Gärtner für seine mehr dekorativen Zwecke wirklich verwendbar erscheinen. Dem Sammler kommt es auch nicht darauf an, ob die Pflanze besonders schön oder nützlich ist, ob sie ganz winterhart ist oder geschützt und gepflegt sein will wie ein zimmerliches Frauenzimmer, ihm liegt am meisten an der Neuheit und Seltenheit der Pflanze, und er ist glücklich, wenn er eine Kostbarkeit am Leben erhält, wäre es auch nur als armseligen Krüpp-

pel. Darum nimmt der Sammler alles in Kultur, was er bekommen kann, und läßt sich durch Mißerfolge nicht abschrecken, und so verdankt der Gärtner dem Sammler viele wertvolle Pflanzen, die ohne diesen niemals den Weg in unsere Gärten gefunden hätten.

Der Gärtner verlangt von einer Pflanze solche Eigenschaften, die sie zur Verwendung im Garten für einen bestimmten Zweck wertvoll erscheinen lassen.

Erstens sind die immergrünen Laubgehölze unerlässlich für die Schaffung dunkler Schattenpartien im sommerlichen Farbenbilde der Laubholzgruppen und für solche Anlagen, die auch im Winter das

Auge durch laßiges Grün und wechselnde Laubfärbung erfreuen sollen. Diesen Zwecken können nur solche Arten dienen, die gesund und üppig gedeihen und winterhart sind, also ungeschützt im Freien aushalten, denn sonst sieht der Besucher nichts Grünes, sondern nur Strohpfähle, Reifgebündel und Misthaufen. Diesen Ansprüchen genügen unbedingt Rhododendron catawbiense, Ilex Aquifolium, Buxus sempervirens mit seinen Formen, Prunus schipkaensis und andere harten Laurocerasus-Formen, vor allem Zabeliana, camelliifolia, coldica, Lonicera pileata, Viburnum rhytidophyllum — welche letztere beiden interessanten Pflanzen hier in jeder Lage ganz winterhart sind.

Schöne bunte Färbung von Hellrot bis Dunkelviolett und Braun nehmen im Winter die Mahonia Aquifolium an, die sich später selbst ausfärbt, oder wie Mahonia repens durch ihre immer weiter kriechenden Wurzeln ausbreiten. Ebenso färben sich die meisten immergrünen Berberis (wie zum Beispiel B. verruculosa), die auch sonst durch ihre stacheligen schön geformten Blätter, ihre Blüten und Früchte hohen Zierwert besitzen, ferner die Stranvaesia und Cotoneaster. Etwas heikler, aber am richtigen, einigermaßen geschützten Standorte ohne Decke unsere

Winter aushaltend sind Ilex Pernyi, I. Veitchii, I. Wilsonii, Evonymus japonica, E. radicans mit den Formen Carrierei und vegeta, die zur Bekleidung von Mauern, Felsen, Böschungen besonders geeignet sind, Prunus Laurocerasus serbica, P. lusitanica, Lonicera nitida, Ligustrum Delavayi, L. Pratii, L. ionanthum, L. strongylophyllum, L. lucidum, L. japonicum und L. coriaceum; endlich Aucuba japonica, die viel härter ist, als man gewöhnlich annimmt, auch willig wieder austreibt, wenn sie bei großer Kälte einmal bis zum Boden herabfriert.

Es handelt sich bei diesen und noch vielen anderen Arten, die ich hier nicht anführe, weil sie



Die meist als Schattenpflanze betrachtete Gaultheria Shallon steht an dieser Stelle in voller Sonne auf humosem Boden. Vor zwanzig Jahren war sie ein kleines Pflänzchen und bedeckt jetzt eine Fläche von zweimal 2 Metern bei 50 Zentimeter Höhe. Man sollte mit ihr große Flächen begrünen. Bild Voigtländer.

einbüßen, wie Quercus Pseudoturneri (Q. austriaca sempervirens), Ligustrum ovalifolium, L. Walkeri, L. sinense, L. Stauntoni, Lonicera Maackii und var. podocarpa, mit vielen kleinen roten Früchten, L. Standishii und andere.

Zweitens sind für immergrüne Hecken natürlich neben Taxus, Thuja und anderen Koniferen, nur solche Immergrüne brauchbar, die keinen Winterschutz verlangen, wie Buxus, Prunus schipkaensis, und für niedrige Hecken und Einfassungen Lonicera pileata.

Drittens sind besonders wertvoll für den Gärtner jene Immergrünen, die sich durch schönes und reichliches Blühen auszeichnen, wie die herrlichen harten Rhododendron-Hybriden, Kalmien, Erica u. a., oder durch schöngefärbte Früchte, wie Ilex, Stranvaesia undulata, Skimmia, Pyracantha, Cotoneaster (C. Dammeri, thymaeifolia, lanata u. a.) mit roten, Stranvaesia Davidii mit gelben, Lonicera pileata mit violetten, Pernettya mucronata mit rosafarbenen, roten oder weißen, Prunus schipkaensis mit schwarzen, Mahonia mit blauen, die immergrünen Berberis mit bläulichen, roten oder rosa Früchten — oder durch besonders interessante Blattformen wie Ilex Pernyi, Mahonia Bealei (geht als japonica), Berberis buxifolia und ihre Formen, B. stenophylla, B. Gagnepainii, B. Hookeri, B. acuminata, B. sanguinea und B. verruculosa, sowie die fast immergrüne reizende B. Wilsonae, die sich im Herbst mit durchscheinenden rosa Früchten bedeckt, Viburnum rhytidophyllum, Lonicera pileata und L. nitida.

Die meisten Immergrünen gedeihen am besten als Unterpflanzung, z. B. unter Kiefern, die aber so licht stehen müssen, daß die Pflanzen genug Licht und Sonne bekommen, da sie sonst nur spärlich blühen und fruchten. Zwischen Rhododendren und andere höhere Gehölze kann man die niedrigen oder auch kriechenden Arten

Kaum kennt man ihn hier wieder in seiner malerischen Ungebundenheit, den Buchsbaum, der sich sonst in den Gärten immer von der Sphäre in starre Formen zwingen lassen muß. In freier Entfaltung als unverwundliches Unterholz ist Buxus sempervirens arborescens nicht minder schätzbar.





*Chrysanthemum = Schau-
stellung in den Wintergärten
von Sanssouci. Die groß-
blumigen Chrysanthemen
vereinen mit ihrer edlen
Blumenform einen Far-
benreichtum und Farben-
zauber, der nur von we-
nigen Glashauspflanzen
übertroffen wird. Ihre Blü-
tendauer ist beträchtlich,
wochenlang können wir uns
ihrer vollen Schönheit er-
freuen. - Bild Kunert.*



*Die Phyllokakteen wett-
eifern mit allen ihren Ver-
wandten der so vielgestal-
tigen Familie an Blüten-
schönheit und Blütenfülle.
Ihre Farbenskala durch-
läuft alle Töne vom zarte-
sten Rosa bis zum glühend-
sten Rot. Auch die Form
ihrer Blüten ist reizvoll und
lebendig. Das Plumpbizar-
re vieler Kakteen ist bei die-
sen Formen ins Anmutige
veredelt. - Bild Maaß.*

pflanzen, wie *Pernettya*, *Erica carnea*, *E. ciliaris*, *E. Tetralix* u. a., *Bruckenthalia*, *Bryanthus*, *Leio-phyllum buxifolium*, *Vaccinium Vitis Idaea*, *Ledum*, *Gaultheria procumbens* und *Shallon*, *Andromeda*, *Pachysandra* u. a. Wo ein fester Abhang oder sonst eine Felspartie zur Verfügung steht, können wir die zum Teil sehr reich blühenden niedrigen alpinen *Rhododendron* im Seitenschutz der Felsen oder fallender Koniferen verwerten, wie *hirsutum*, *ferrugineum*, *myrtifolium*, dann *Wilsonii*, *racemosum*, *Kotchy*, *intricatum*, *punctatum*, *arbutifolium*, *lapponicum*, *kamtschaticum*, dazwischen zur Bekleidung der Felsen und des Bodens die niedrigen und kriechenden *Arctostaphylos Uva-ursi*, *Loiseleuria procumbens*, *Empetrum nigrum*, *Dryas octopetala* und *Drummondii*, *Cotoneaster Dammeri* u. a.

In schotteriger Lage gedeiht *Phillyrea* sehr gut, in Felspalten *Ruscus aculeatus* mit seinen sparrigen Zweigen und roten Früchten — aber das sind schon mehr Unterhaltungen für den Liebhaber und Sammler,



Berberis verruculosa ist ein Kabinettsstück unter den immergrünen *Berberitzen*, die China uns geschenkt hat. Ihre Reize sind im Winter vielleicht noch reicher als sonst, da sich ihr Laub ähnlich wie bei *Mahonia* verfärbt und prächtige, lebhaft rote und rotbraune Schattierungen erzielt.

der bei gutem Willen allerdings seine Passion mit den künstlerischen Absichten des Gärtners vereinigen kann, wenn sich im Park oder Garten ein geschützter abgeschlossener Platz findet, der Gelegenheit zur Schaffung eines nahezu subtropischen Vegetationsbildes bietet. Ich habe einen solchen geschützten, von Koniferen eingeschlossenen Platz, wo ich neben Zedern, *Welingtonien*, *Cryptomerien*, *Magnolien* und einigen anderen heiklen Gehölzen im Schutze sehr lichtstehender Kiefern alles pflanze, was ich an Immergrünen bekommen kann. Die weichen und unsicheren Arten werden mit Fichtenteilig gedeckt, im übrigen bieten die Massenpflanzungen von *Mahonia*, *Prunus schipkaensis*, *Aucuba* und andere den dazwischen gesetzten selteneren Arten auch einen gewissen Winterschutz.

Die Anlage ist noch jung, so daß ich nicht wage, viel davon zu erzählen, vielleicht später einmal, wenn ich solange leben und weiter gärtnern kann.

ALWIN BERGER / KAKTEEN

KAKTEEN — da fällt einem wohl zunächst einmal Spitzwegs köstliches Bild ein mit dem alten Kakteenonkel, der unter dem grünen Schutzschild seine stacheligen Pfleglinge betrachtet. Diefem feinen humorvollen Bild ist es wohl zu einem guten Teil zuzuschreiben, wenn viele einen Kakteenliebhaber für einen Sonderling halten. Dieses Vorurteil hält aber nur so lange an, bis man sich selber einmal diese Pflanzen etwas genauer ansieht und an ihnen alle die Wunder wahrnimmt, mit denen sie von Mutter Natur ausgestattet wurden. So mancher ist in rebus *Cactacearum* aus einem Saulus zu einem Paulus geworden. Diese Bekehrung übte besonders unser unvergeßlicher Ludwig Winter in Bordighera mit großem Erfolge, so daß Leute, die sich anfänglich nicht genug tun konnten, über die häßlichen stacheligen Pflanzen zu schelten, zuletzt mit ganzen Sammlungen davon die Riviera verließen. Nun, alle Kakteen stechen nicht einmal, und gerade die herrlichsten Vertreter dieser Familie haben so gut wie gar keine Stacheln. Es sind das die fogen. Blätterkakteen, die *Phyllocactus*, die mit ihren überaus prächtigen und großen Blumen schon längst als Zimmerpflanzen allgemein Eingang gefunden haben. Sie gehören unbedingt mit zu den schönsten blühenden Gewächsen überhaupt. Das gilt vor allem für die vielen neueren Sorten, die uns die Pflanzenzüchter auf diesen

Gebiete geschaffen haben. Am erfolgreichsten war damit in den neunziger Jahren des vorigen Jahrhunderts Johannes Nicolai in Dresden-Blasewitz, der namentlich durch Kreuzungen mit den großblütigen Cereen ganz wunderbare Erfolge zu verzeichnen hatte und dessen zahlreiche Sorten in allen Katalogen, leider meist ohne Angabe seines Namens, aufgeführt werden und auf denen spätere Züchter weitergebaut haben.

Auf dem vierten Bilde ist einer der Cereen zur Darstellung gebracht, dessen tiefrot, mit einem Stich ins Stahlblaue schillernde Blumen unter den Nicolaischen Hybriden vielfach zur Auswirkung kommen. Es ist *Cereus speciosus* oder wie er neuerdings heißt, *Heliocereus speciosus* aus Mexiko, wo er in der Nähe der Hauptstadt auf Felsen wuchert. Seine Einführung geht mindestens auf den Anfang des vorigen Jahrhunderts zurück. Er hat vierkantigen, im Neutrieb rötlichen Stengel mit büschlig gestellten Stacheln. Bei leichtester Kultur ist er ein unermüdlicher Blüher, und was das Schöne an ihm ist, seine wunderbaren Blumen dauern mehrere Tage u. bleiben im vollen Sonnenschein offen. Daher sein Name *Heliocereus*, *Sonnencereus*, im Gegensatz zu den nureinigen Nachstunden blühenden majestätischen *Selenicereus* (*Selene*—Mond), wie dem *C. grandiflorus*, der bekannten Königin der Nacht. Der *Phyllocactus Pfeersdorffii* ist zwar keine der neueren Hybriden,



Phyllocactus—Hybride.



fanden allgemein Liebhaber, und die Art verdient es, nicht wieder in den Schoß der Vergessenheit zu verlinken. Dazu trägt hoffentlich das begleitende Bild etwas bei. Die Blumen dieser Art sind nicht sehr groß, wenigstens nicht groß im Vergleich zu dem, was wir sonst bei *Phyllocactus* gewöhnt sind. Aber sie sind dafür von einer ansprechenden edlen Form und einem allerliebsten, duftigen Rosa, so daß der Name Deutsche Kaiserin wirklich nicht besser vergeben werden konnte. *Phyllocacteen* sind nicht schwer zu ziehen. Man hält sie im Winter in einem mäßig warmen Zimmer, etwa 8 bis 10° C, womöglich am Fenster. Wenn man das nicht haben kann, so tut es auch ein weniger heller Platz, aber für die Knospenentwicklung ist es schon besser, wenn sie mehr Licht

Phyllocactus phyllanthoides

aber auch heute noch eine der aller schönsten und großblumigsten Sorten, die sich auch in Zukunft ständig in allen Sammlungen halten wird. Er ist von kräftigem Wuchs, sehr reichblütig und die einzelnen Blumen sind von einer unbeschreiblichen Pracht mit gelblichen äußeren und reinweißen inneren Blumenblättern. Das Bild läßt auch die außerordentliche Feinheit der Zeichnung und des Aufbaues der Blüte erkennen. Leider dauern die Blüten nur einen Tag und eine Nacht, erscheinen aber dafür sehr reichlich und duften zart. Über den Ursprung dieser Sorte habe ich nichts in Erfahrung bringen können. Nur soviel ist sicher, daß sie ein Abkömmling des *Phyllocactus crenatus* ist, der aus Honduras stammt. Pfersdorff war geborener Darmstädter, kam frühzeitig nach Paris, besaß dort eine bekannte Sammlung von Kakteen und starb daselbst 1876. Ob die Pflanze, welche seinen Namen trägt, auch in Frankreich gezogen wurde, ist mir unbekannt. *Phyllocactus phyllanthoides*, eine reine Art, stammt aus Südmexiko, wo sie als Überpflanze auf Bäumen vorkommt. Sie ist jedenfalls eine der am längsten bekannten Kakteen und sicher der zuerst bekannt gewordene *Phyllocactus*. Seine Einführung in unsere Gärten liegt weit zurück. In neuerer Zeit hat man ihn stark vermehrt und unter dem Namen Deutsche Kaiserin in den Handel gebracht. Die mittelgroßen, überaus reichblühenden und gewöhnlich von Blumen ganz bedeckten Pflanzen

Phyllocactus-Hybride



erhalten. Die Erde darf niemals naß, nur mäßig feucht sein und auch nie zu trocken werden. Ein-schrumpfen dürfen sie nicht. Aber das ist we-niger schlimm, als wenn die Pflanzen infolge zu nasser Erde faule Wur-zeln bekommen. Gegen das Frühjahr, wenn die Blütenknospen als kleine rötliche Ver-dickungen an den Seiten-äugen erscheinen, müß-ten sie unbedingt an das Licht gestellt und etwas mehr gegossen werden. Wenn das Wachstum der Knospen fortschrei-tet, ist es angebracht, ein-bis zweimal im Monat einen ganz leichten Düngguß zu geben und die Pflanzen so wenig als möglich umherzu-stellen. Während der Blüte dürfen die Pflan-zen nicht unter Trocken-heit leiden, denn die großen, vielblättrigen Blumen verdunsten viel. Nach dem Abblühen verpflanzt man die-

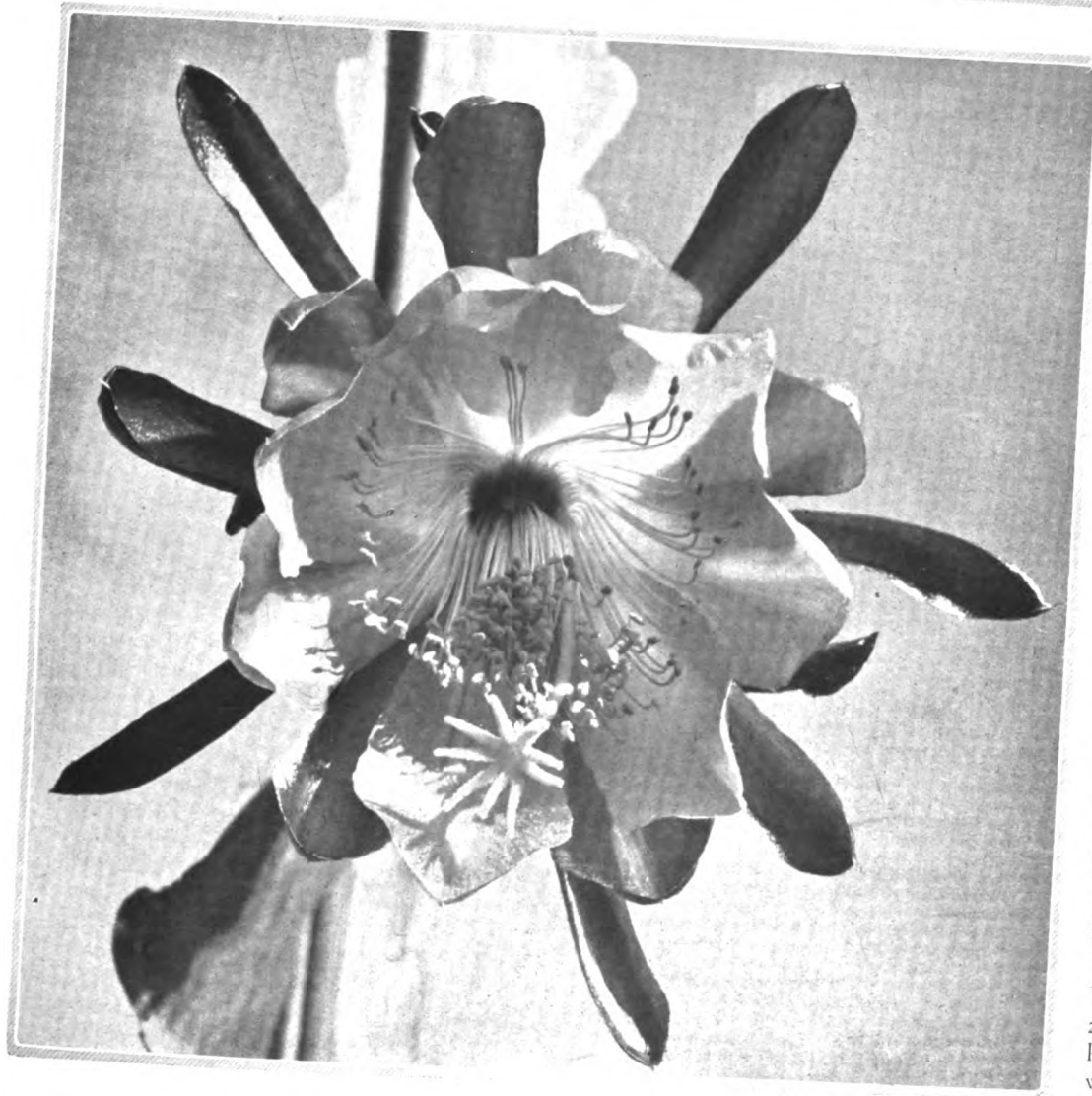


Cereus speciosus

jenigen, welchen man anfieht, daß sie kräf-tigere Ernährung bedürfen und welche die Töpfe bereits stark durchwurzelt haben. Man nehme eine lockere, san-dige und grobkörnige Erdmischung, etwa 3 Teile Lauberde, 2 Teile Heideerde, reichlich Sand, und etwa haselnußgroße Brocken von getrocknetem Kuhdung und Holzkohlestückchen. Nach dem Ver-pflanzen halte man die Stöcke noch auf einem geschützten Platz. Später aber bringt man sie an eine halbsonnige Stelle, wo sie indessen nicht vom Regen getroffen werden dürfen. Hat man einen tiefen Mistbeetkasten, so ist dieser der geeignetste Raum. Hier beschattet man sie über die heißen Mittagsstunden.

Will man Nachzucht haben, so macht man beim Verpflanzen Stecklinge von Seitentrieben, welche man etwas über der schmalsten Stelle abschneidet. Nach-dem man diese Stecklinge etwa 3 bis 5 Tage im Schatten abtrocknen lassen hat, setzt man sie in recht sandige Erde ganz flach auf den Topf und bindet sie an Stäbchen fest, und hält sie an einem schattigen ge-schützten Ort. Hier machen sie dann rasch Wurzeln und erfahren dann bald dieselbe Behandlung wie die ausgewachsenen Pflanzen.

Jeder Phyllocactusfreund wird übrigens bald aus eigener Erfahrung das für seine Verhältnisse am geeignetsten erscheinende Verfahren herausfinden und von Jahr zu Jahr an seinen herrlich blühenden Pfleglingen mehr und mehr Freude ge-winnen.



Phylloc. Pfersdorffii



MUSKAU

WENN wir von der Station Weißwasser an der Strecke Cottbus-Görlitz mit der Nebenbahn langsam nach Muskau fahren, geht es durch eine mit dürftigen Kiefern bestandene sandige Gegend, die selbst dann einen recht trostlosen Eindruck macht, wenn die Sonne die Kiefernkrone freudig aufglühen läßt. Doch eine belebende Überraschung steht uns bevor, die um so stärker ist, da sie uns so unvorbereitet trifft. Nach Verlassen der Bahn in Muskau kommen wir in ein lachendes Flußtal, das vor bald hundert Jahren durch einen der größten Gartenkünstler, die Deutschland besessen hat, zu einer großzügigen Parkanlage ausgestaltet wurde.

Hier schuf Fürst Pückler-Muskau seinen Park, der heute zu den klassischen Anlagen gehört, die die Welt besitzt. Recht weltabgeschlossen liegt er hier, sodaß selbst der Fuß vieler Fachleute, die sich auf ihre Kunst etwas zu gute tun, sich noch nicht hierher verirrt hat. Die verflochtenen Jahrzehnte waren der landschaftlichen Gestaltungsweise nicht günstig, weil nur zu viele von Pücklers Nachfolgern das Großzügige und dadurch Natur-



IM SCHNEE

wahreiner Schaffensart ins Kleinliche und Lächerliche herabgezogen hatten.

Wer nach Muskau pilgert, sollte sich vorher mit Pücklers Gedankenwelt vertraut machen, die er in seinem bekannten Werke unter dem bescheidenen Titel »Andeutungen über Landschaftsgärtnerei« niedergelegt hat, er sollte aber auch der eigenartigen bizarren Menschlichkeit des Fürsten nahekommen, indem er noch einige seiner anderen Schriften liest. Dann erst wird er Muskau verstehen und vor allen Dingen erkennen, wie sich das Einst zum Jetzt verhält. Ein Park ist ja kein starres Gebilde, es entwickelt sich und verändert seine Wesenszüge, selbst wenn er verständnisvoll gepflegt wird. Diese Eigenschaft eines Gartenkunstwerkes wird zu wenig berücksichtigt, wenn es kritisch bewertet wird. Doch noch etwas anderes sollte ein Besucher mit nach Muskau bringen, zumal wenn er ein Fachmann ist: ein liebevolles Verständnis für die Schönheiten der Natur und der Pflanze, vor allem der Baumwelt. Wir Menschen sind Eintagsfliegen und erleben selten die Reife unserer eigenen Gartenschöpfungen. Oder da wir dies



wissen, so bemühen wir uns, diesen eine künstliche Reife zu verleihen. Dabei aber geht es uns, wie bei der Erzeugung edler Weine in Amerika. Die Ungeduld zwingt uns zu Prozessen, die den natürlichen Reifegang beeinträchtigen und schale Produkte erzeugen, denen die Blume fehlt.

In Muskau kosten wir etwas von der wahren Schönheit einer Parkanlage, hier wird in uns eine Vorstellung davon erweckt, was es heißt, landschaftlich zu gestalten, die Natur zu stilisieren, sie nach unserem Willen zu formen, ohne sie ihrer wahren Wesenszüge zu berauben. Im photographischen Bilde freilich läßt sich gerade die landschaftliche Schönheit, wie sie sich uns in einem solchen Parke darstellt, kaum wiedergeben. Aus einer architektonischen Anlage ist es leichter möglich, die Wesenszüge auf die Platte zu bannen. So können auch unsere Bilder heute nichts anderes sein als flüchtige Andeutungen einer reizvollen mannigfaltigen Schönheit, die teilweise gerade im Winter sich eindrucksvoll ausprägt. Der Schnee vereinheitlicht Vieles, läßt die großen bildbestimmenden Züge klar hervortreten und verleiht den Hauptzenen jene erhabene und so stimmungsvolle Ruhe, die sich



Bilder Laube.

in solch großer gut gegliederter Parkanlage auf uns herablenkt. Stunden der Feier und Einkehr sindes, die wir hier durchleben können. Und jeder Gestalter braucht solche Stunden, in denen er das Wesentliche seiner Kunst erfüllen lernt, in denen seine Meisterschaft in der Beschränkung in ihm ausreift. Mehr als eine andere Anlage kann uns Muskau dazu anregen, die Möglichkeiten und die Grenzen der Parkgestaltung abzuwägen. Das architektonische und das landschaftliche Raumgefühl sind nicht gleichartig. Auch der Park freilich ist Raumschöpfung. Auch die landschaftliche Anlage ist eine Einheit, keine einfache Aneinanderreihung von Naturszenarien, selbst wenn sie im einzelnen noch so naturwahr nachgebildet sein mögen. Auch im Parke muß sich das Bestimmende des Menschenwillens ausprägen, muß der Künstler zu uns sprechen. Und Muskau ist ein Ort, wo ein Gartenkünstler in all seiner persönlichen Eigenart zu uns spricht. Selbst dem, der des Künstlers Stimme nicht versteht, sein Wollen nicht lebendig erfahren kann, wird Muskau durch seine landschaftlichen Schönheiten so viel zu sagen haben, daß er mit einer Fülle tiefster Natureindrücke heimkehrt. C. S.

ERYK PEPINSKI / NIEDERDEUTSCHE GARTENBILDER

WENN ich an diese Jahre denke, die ich unter den Menschen Niederdeutschlands erleben durfte – wenn ich an diese Menschen, an ihre Häuser, ihre Gärten, an die ganze liebe Landschaft denke, von der ich vor 12 Sommern schied, so dürstet's mich, so hungert's mich nach allem, was ich dort lassen mußte. Ein trocken Bündel Reiser zwischen alten Briefblättern umgibt mich mit einem Duft, daß ich die Augen naß werden fühle vor Erinnerung. Duft du vom Sagelstrauch – wo ist die, die unter deinem Blütendach ein Sonnenscheinchen kurz im Arm mir ruhte?

Mit der ich als Tunichtgut und Habenichts vor zwanzig Jahren ein Schloß in Rosengärten bauen wollte, mitten im Moor, umgeben von Wassergräben und Wällen – und die nach diesem Versprechen sich mir entwand und hinterm Immenstand verschwand. Ich hab ihr noch einen Sommer lang Fensterpromenade gemacht, sah hinter der Hecke Pfingstrosenknospen und blühen, sah tränende Herzlein mich necken, sah die Zentifolien und Hageröslein erblühen und bekam von ihr, die mich nicht heiraten mochte, endlich einen Korb über die Hecke gereicht. Das versprochene Mondschloß konnte sie natürlich nicht reizen, sie wollte durchaus von mir tumben Jung een Hus wie ihres Vaters Hus. Mit einem Strohdach drüber, einem Appलगoren dran, einem Sumibeet und einer Jasminlaube, zu der ein Mosaikweg von Klinkersteinen führt und von dem man keinen Finger breit über die Buschbaumfassung treten durfte. Ich piff auf die Deern und tat mit einer andern durchs Leben wandern, die nicht solche größenwahn sinnige Ansichten hat und die bereits öwer seiben Johr mit versprochenen Mondschlössern fürlieb nimmt. Tja und dieser, welche mein mich betreuendes Eheweib wurde, ist das Ideal etwa das alte Herrenhauser Schloß bei Hannover, welches wir zum letzten Male gelegentlich des 200. Todestages der Großen Kurfürstin Sophie besuchten. Es war ein Junivormittag, in den letzten Wochen vor Kriegausbruch



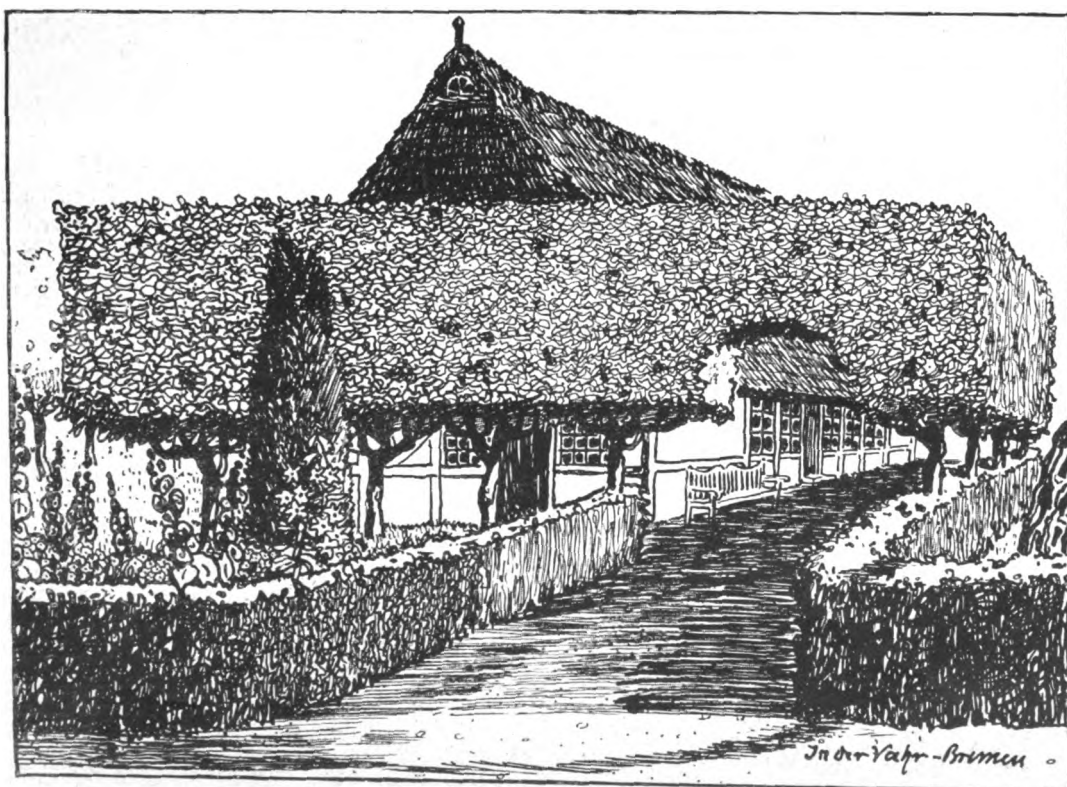
– als uns die Welt noch in Rosen stand. Ein gelehrtes Haus fabulierte uns etliches vom großen Kollegen Lenôtre vor, der diesen verlassenen Edengarten einer Fürstin schuf, deren Gelder dann nur für gipserne Götterjünglinge und Damen langten. Nichtsdestotrotz sind die Reize der Dispositionen des Herrn Kollegen Lenôtre heute noch anzuerkennen – aber Herrenhausen und Sanssouci und Schönbrunn und Versailles nicht in einem Atemzug zu nennen! Eine niederdeutsche Fürstengroßmama wie Sophie schuf eben im Herzen des kerndeutschen Niederfachsenlandes und konnte da nichts anderes als einen deutschen Garten schaffen – und deutsch ist Herrenhausen-Hannover! Urgroßmütterchens Zeit, liebe Zeit!

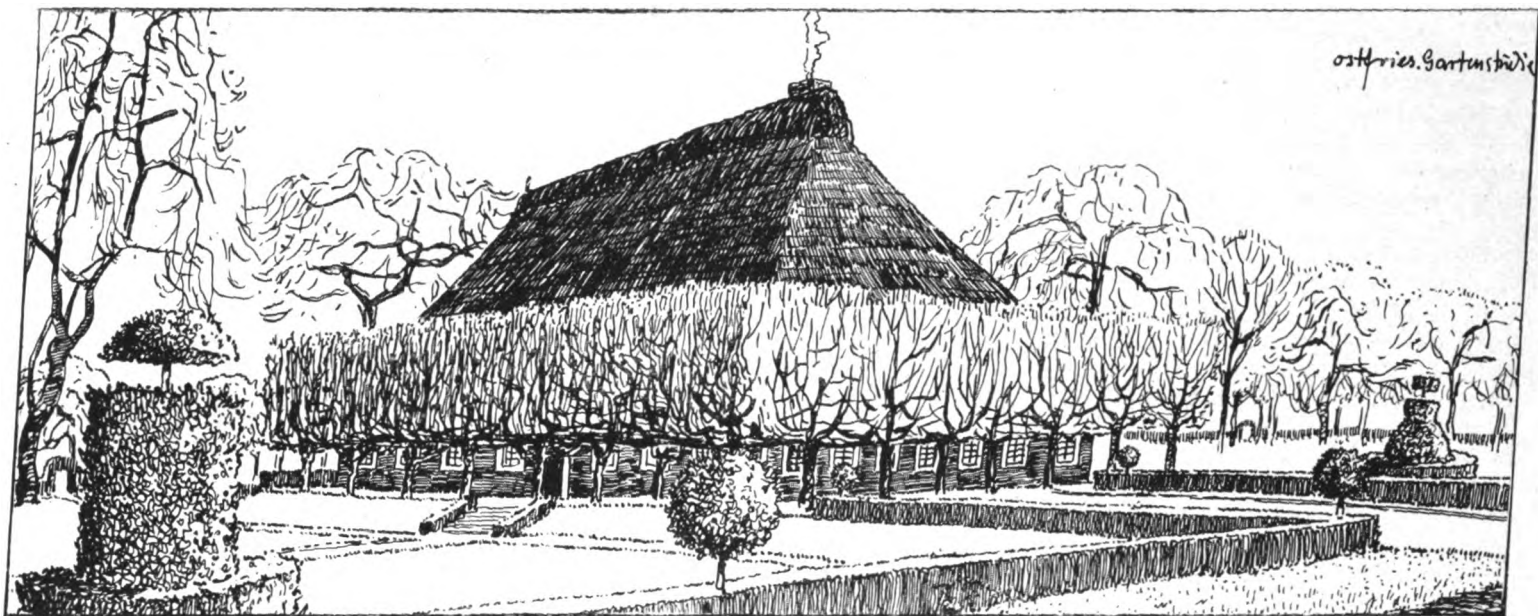
Es gingen doch nun mal künstlerische Fragen in den Fragen der allgemeinen Weltanschauung, mit der Gestalt des allgemeinen Lebens im Gleichschritt – damals – anders als heute.

Erstaunlich ist die bravhandwerkliche Schöpferkraft dieser Zeit, deren Ausläufer sich gerade im Niederdeutschen bis auf unsere Tage hinübergerettet haben. Selbst im 250 Jahre alten Großbauernhaus der Rhein-, Elb-, Wefer-Mündungen zu Schleswig-Holstein, Hannoverland, Ost- und Nordfriesland und bei den friesischen Inselbauern finden wir Gebrauchsgegenstände, Möbel und Kleidung mit dem heitern Dekor der

Perückenepoche verbrämt. Nicht zuletzt manch liebevoll konserviertes Kunststückchen aus lebendiger Pflanzenmaterie von Urgroßvaters Hand geformt. Sei es der einfachste, so heimelige Türbogen aus Hainbuchen, aus Hagedorn oder Rosenranken, Rosengewirr zum Laubdach über der Gartenbank vereinigt, wie Vogelers Bild in der Bremer Kunsthalle (»Erster Sommer«), das auch seine Radiernadel fein wiedergab. Oder ich denke an die hochbeinigen Windschutzhecken aus Ulmen, Linden, Platanen, steif um die isolierten Häuser gesetzt! Aber nicht nur praktischer Zweck, sondern entschieden die Spiellaune des gärtnerierenden Landmannes haben hier Effekte geschaffen, deren Abstraktheit an vielen Plätzen mich auch beinahe dem Zweckunlunn verfallenen Priester der Muse aufgepeitscht hat, zu schöpferischen Spielen.

Ich muß wieder auf den Pfad der Tugend zurückgedrängt werden, während doch der grüne Rasen rechter Hand, linker Hand gar so verführerisch zum Lagern einlädt. Darauf stehen noch notwendig zu beaugenscheinigende Pflänzlein, aus fremden Landen importiert und akklimatisiert!



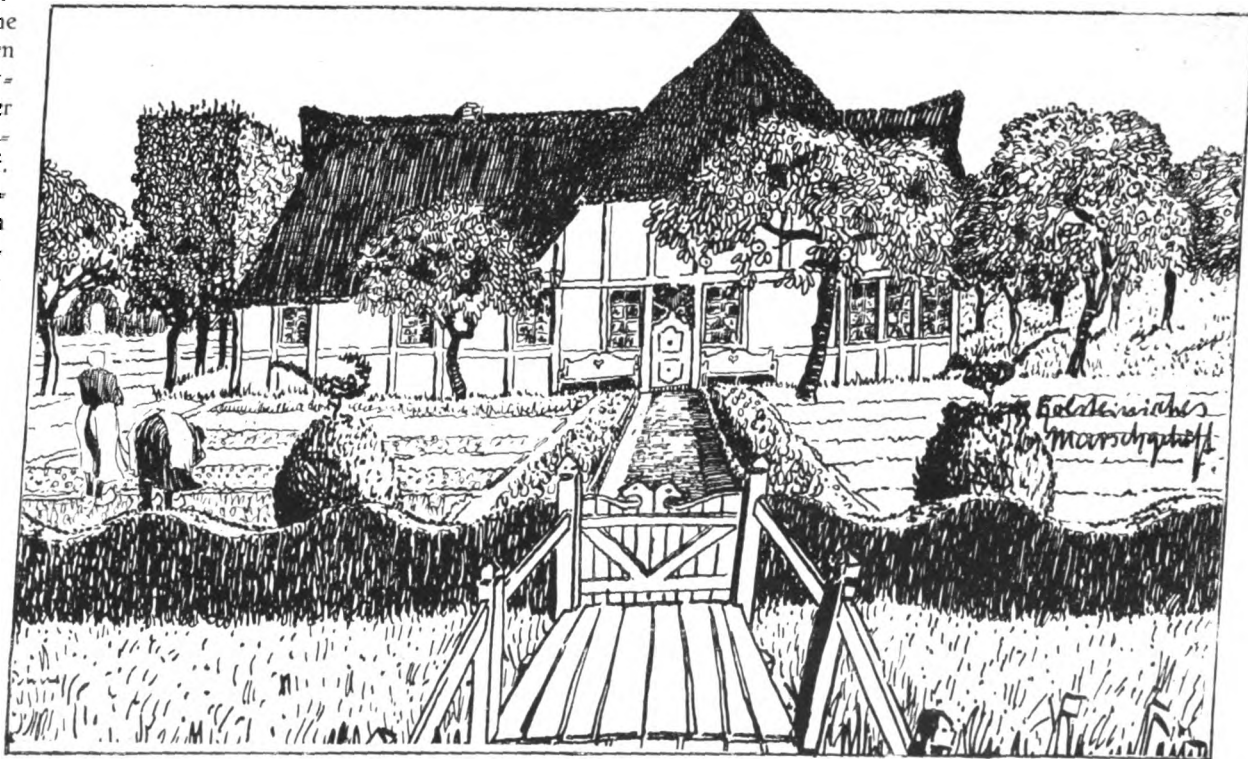


Hölzlein und Kräutlein vielerlei Arten, von Kauffahrern der Hansestädte und Kreuzzügern für ihrer lieben Frauen Gärtlein aus dem fernen Ost und Süd und West nach dem Herzen Europas mitgebracht. Lilien, Stockrosen, Rittersporne, Veiglein und Näglein und Reseden hinter dicken Buchbaumkanten eines Bremer-vörder Bauergartens — vor einer walchblau gestrichenen Lehmfachwerkwand im leuchtenden Abend-schein. Ein Meter knapp über der Erde hängt das mäßige Satteldach mit der Patina von Moosliedlungen auf dem Einvierteljahrtausend alten Strohwerk, Hauslaubstauden darauf in dichten Knäueln wachsend.

Die Zeit vergeht — ein ander Bild fällt mir ein: Eine primitive Torferhütte zum Raffen im Torfstich, eigentlich nur ein Dach auf blanker Erde. Ein Dach von Heideplach auf einem Holzgerüst. Drüber ein Wust Caprifoliumranken, drum herum eine meterbreite Umkränzung von wilden Königs-kerzen. Wie eine Insel steht dieses Bild im drei Meter ausgeteufsten Torfstich, in dem bereits ein Fuß Wasser steht. Eine Märchenfestung, in der ich zwischen Zeven und Rotenburg-Hannover eine kühle Nacht verbrachte. Abseits der Chaussee zwischen letztgenannten Orten ein einzelner Hof, wo ich oft bei meinen Touren Rast hielt. Mitten im unabsehbaren Forstfeld sehe ich dieses Haus in seinem großen Garten vor meinem geisti-



gen Auge und ich möchte sagen, der Duft vom Sagel liegt mir in der Nase. Die Ulmenallee hinauf zum rot-lackierten Holzgatter zwischen riesigen blaugrünen Machangelbüschen, an die sich eine Rottannenhecke anschließt. Hier wohnte ein Liebhaber von Zwiebelgewächsen aller Art, Tulpen, Narzissen, Hyazinthen, feldweise im Ralen unter alten Apfelbäumen. Alle Fußpfade hatten in diesem Garten in der Mitte einen besonderen, etwa zwei Fuß breiten, aus hartgebrannten Klinkersteinen mosaikgemusterten Pfad. Die Wege waren mit ebenfalls nur frühlingsblühenden Zwiebelblumen gefast — Märzbecher, Dichternarzissen, Muscari, Ane-



monen. Es war ein leidenschaftlicher Rhythmus zarten, alten deutschen Frühlings, den ich dort vor einem Dutzend Jahren erlebte. Jungvögel in Flieder- und Jasminlauben, in blühenden Schlehdornhecken summende Bienen. Birkwilds Brautnächte und dem roten Maibock in der Heide belaufenden von der Kanzel aus, die auf dem Nußbaumriefen hinterm Hause angebracht ist — das war ein Frühling.

Können und sollen wir nun aus dem Rahmen der Zeitforderung nach sparsamer Bauweise auch im Gartengefalten heraustreten? Doch! So meine ich nicht allein! Ich will nicht Neuromantiker züchten! Nein — nur mit dem Rhythmus des Geistes einer hinter mir liegenden Epoche unsern Geist befruchten. Das möchte ich, denn unser Geist ist bar jeder Phantasie, trocken zum Götterbarmen.

OTTO HEYNECK / WERTVOLLE WINTER=CHRYSANTHEMEN

WELCH farbenprächtiges Bild bietet ein Wintergarten mit blühenden Chrysanthemen, besonders an Tagen, an denen draußen im Freien Schnee liegt. Sind doch fast alle Farben vertreten vom schneigigsten Weiß bis zum tiefsten bronzefarbenen Violett. Wie lebendig stehen sie über dem dunkelgrünen Blattwerk. Wie edel ist der Bau der stolzen Blumen.

Die letzten zehn bis fünfzehn Jahre haben uns prächtige Sorten beschert. Die besten sind folgende, alle »auf erste Knospe« zu behandeln:

Mrs. J. E. Brooks, amarantrot, Form ziemlich ballförmig, herrliche gesunde Belaubung. Wohl bisher die schönste. Blütezeit November.

Unschuld, große weiße Blume mit leichtem grünlichen Schein, vollständig aufgeblüht reinweiß, Blütenblätter leicht gekräuselt. Gefundes und schönes Blattwerk. November.

Mons. Loiseau Rousseau, große rosa Blume, prächtig auch schön für kleine Kronenbäume. Ein schöner dunkellachsgelber Sport davon ist Frau Helene Hauswaldt. Dieser Sport entstand bei mir und einem französischen Chrysanthemumzüchter (Grossjean) zu gleicher Zeit. Oktober — November.

Polyphème, sehr große gelbe Blume, schöne Belaubung und gefundes Wachstum. November.

H. E. Convers, sehr große und kräftige Riesenblume, selten schöne Farbe, gelb mit grün, edel im Bau und gesunde Belaubung. November.

William Turner, reinweiße sehr große Blume, oftmals ballförmig, breite Blumenblätter. November.

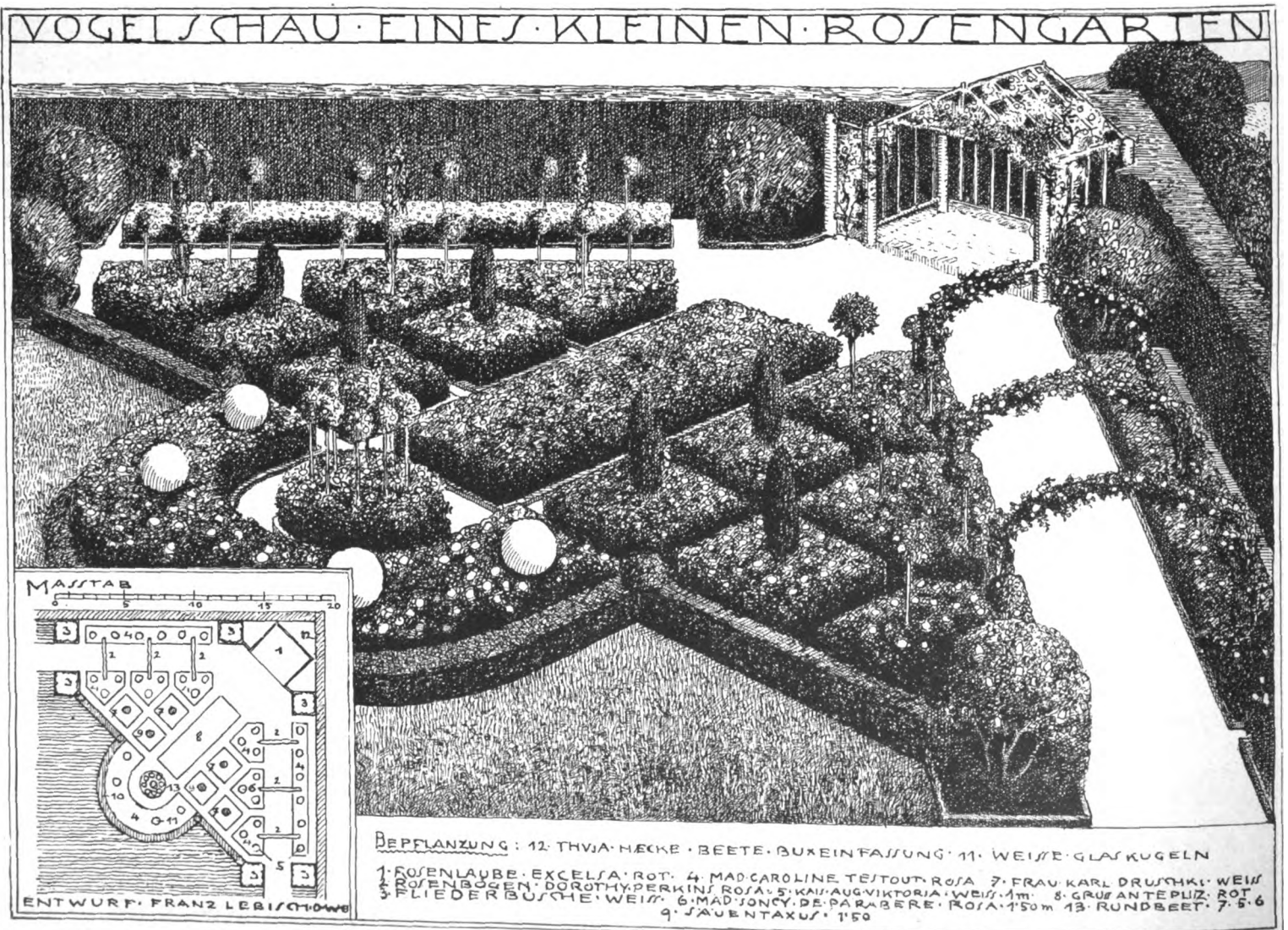
Mrs. Gilbert Drabble, sehr groß, reinweiß, ziemlich schmale Blütenblätter.

Gefundes Wachstum. Verlangt nicht zu große Töpfe. November.

Queen Mary, wahre Riesenblume, schönes edles Weiß, breite Blumenblätter, gefundes Wachstum. Namentlich geeignet als früher Sommersteckling in nicht zu großen Töpfen. November.

Eine schöne spätblühende Sorte ist Mad. René Oberthür, große weiße Blume, breite Blumenblätter, gefundes Laub. November bis Dezember. Am 23. Dezember blühten bei mir von dieser Sorte noch einige tausend schöner und großer Blumen, allerdings geht um diese Zeit oftmals das Weiß in ein leichtes Rosa über.

Die Kultur des großblumigen Chrysanthemum ist viel einfacher, als man im allgemeinen annimmt. Bedingung ist in erster Linie ein gutes Stecklingsmaterial; alle fehlerhaften, schwachen Stecklinge werden fortgeworfen. Ferner muß man schon im Winter dafür Sorge tragen, daß die Erde gut umgearbeitet wird, wobei Düngemittel wie Thomasmehl, Kalidüngesalz und Hornspäne zugelegt werden. Die Erde soll nicht zu schwer sein: 2 Teile Lauberde, 1 Teil Sand, das andere Mißbeerte. Für Rasenerde sind Chrysanthemum sehr dankbar. Sobald sich die kleine Knospe zeigt, darf man nicht verläumen, mit flüssigem Dünger nachzu- helfen. Man hört aber damit auf, wenn im Herbst die Pflanzen in die Häuser gebracht werden. Dann sind die Knospen meistens groß und stark genug. Die Töpfe sollen im Verhältnis zur Pflanze stehen und nicht übermäßig groß sein. Wenn die Pflanzen in die Gewächshäuser gestellt werden, sollen die Töpfe voll eingewurzelt sein. Bei dem Ausknospen beachte man die erste Knospe, dies ist die Knospe aus dem ersten Trieb von Stecklingen, sie bleibt stehen, alle Seitenknospen werden entfernt.



PAUL LANDAU / DAS ERWACHEN DER WINTERFREUDE

Die Natur fordert Menschen, die sie fühlen. Das Schöne, Große und Erhabene ist nur für den da, der die Form dazu in seiner Seele trägt. Dies Wort Goethes erklärt uns, warum manche Formen und Erscheinungen der Landschaft für das Menschenauge so lange tot waren, warum der Sinn für das Naturschöne in vieler Hinsicht sich erst so spät entwickelt hat. Das Gefühl für die feierliche Monotonie des Meeres, die erhabene Größe des Hochgebirges, die strenge und starke Pracht des Winters war in den Seelen noch nicht erwacht; andere Empfindungen, mehr praktischer Natur, waren stärker als die ästhetische Freude und übertönten jedes Wohlgefallen mit zwingender Gewalt. Solange nicht eine verfeinerte Kultur die feindlichen Gewalten und Unbilden der Außenwelt unschädlich macht oder mildert, wird ihnen der Mensch stets mit unfreundlichen Gedanken begegnen. Ebenso wenig wie sich der von wilden Tieren und tausend Gefahren umlauerte Höhlenbewohner der Urzeit zu einer Schwärmerei für den Frühling aufschwingen konnte, wird man von den Kindern des Mittelalters Liebe zum Winter verlangen dürfen. Alles, was sie erfreute und beglückte, war ihnen in dieser Zeit genommen. In engen, schlecht erwärmten und noch schlechter beleuchteten Räumen hockten sie zusammen, Hunger und Sorge, Elend und Not brachte die unfruchtbare harte Zeit. »Und wenn die Welt mein eigen wär,« klagt der Minnefänger Heinrich von Veldeke, »mir täte doch der Winter weh«. Da gibt es keiner Vögel Sang, keine Blumen und Gras, keine Feste der Ritter und Reigen der Mädchen. »Tot ist die Welt und schlimmer als tot!«

Walther von der Vogelweide, der größte Lyriker des Mittelalters, hat am beweglichsten über den »Winter-Kummer« geklagt. Die Welt ist nun ohne Farbe, singt er, nun schreit nur noch die Nebelkrähe. Die Toren sprechen: »Schnee, ach Schnee!«, die armen Leute: »O weh, o weh!« So viel hat ihm der Winter kalt zuleide getan, daß er wähnt, nimmermehr Blumen rot zu sehen an grüner Heide. Nur die Frühlingssehnsucht schützt ihn vor Verzweifeln:

Schaden bringst, Winter, du uns überall:
Felder und Wälder sind beide nun kahl.
Möchte verschlafen des Winters Zeit!
Wach' ich so lange, so macht es mir Leid,
Daß seine Macht ist so weit und so breit . . .

Die gleichen Töne wie im Minnefang hallen überall aus dem Schrifttum der Zeit. In den Streitspielen, in denen der Winter vom Sommer ausgetrieben wird, erscheint er als ein grober böser Bauer und wird gescholten, weil er Hunger und Angst, Not und Tod bringt, während er sich nur des Müßigganges, der Freuden des Mahles und des wärmenden Herdfeuers rühmen kann. Auch in den folgenden Jahrhunderten bleiben Haß und Verachtung der kalten Jahreszeit sich gleich. Wohl sieht hier und da ein gottbegnadetes Malerauge auch schon ihre Schönheit. In den Miniaturen zeigen die Kalenderbilder für Dezember, Januar oder Februar tief verschneite Hütten und Räume mit pelzvermummten Menschen und gierig nach Nahrung luchenden Tieren; in Cranachs und Altdorfers Landschaften, in Dürers Hintergründen klingen leise die winterlichen Reize des deutschen Tannenwaldes an, aber so fabelhaft großartige, das ganze Gotteswunder der Winternatur mit einem Schlage offenbarende Landschaften, wie des älteren Pieter Brueghel »Bethlemitischer Kindermord« und »Jäger«, finden wir in der deutschen Kunst nicht. Überhaupt sind ja die Niederlande und England in der Entdeckung der Winterschönheit vorangegangen. Die prächtige holländische Landschaftsmalerei des 17. Jahrhunderts verliebt sich mit der gefundenen Kraft einer frischen jungen Kultur in die spröden Reize des Winters und trägt die neuen Freuden nach England, wo der Dichter der »Jahreszeiten« Thomson in dem ersten und besten Teil seines berühmten Gedichtes die unheimliche Macht der vereisten Natur, den hellen Glanz des Schnees, die ausgelassenen Lustbarkeiten dieser Jahreszeit, ja, schon die zarte feierliche Stille des winterlichen Gartens in packender Schilderung festhält. Zum erstenmal schlägt der frische lebensstarke Odem des Winters aus den Versen eines Dichters.

In Deutschland konnte man diesen kalten dunkeln Monden immer noch keine guten Seiten abgewinnen. Höchstens schwang man sich zu dem Behagen auf, das das Kontrastgefühl des warmen Zimmers zu dem unwirtlichen Treiben draußen hervorruft. So bitter etwa Joh. Chr. Günther in seinem »Lob des Winters« die warmen Frühlingstage um Verzeihung, daß ihm in der gemütlichen Stube, wenn's draußen stürmt und schneit, Wein und Knafter doppelt gut schmecken und daß er die langen Nächte liebt, weil sie zum Vergnügen mehr Zeit gewähren.

Der Winter ist der Kern vom Jahre,
Im Winter bin ich munter dran,
Der Winter ist ein Bild der Bahre
Und lehrt mich leben, wie ich kann,

so schließt dieser eigenartige Winter-Hymnus, der die Stimmung der Zeit gut ausdrückt.

Der erste, der für die Herrlichkeit des winterlichen Gewandes in der Natur ein offenes Auge hat, ist der merkwürdig helllichtige und feinfühligste Hamburger Ratsherr und Ritzebüttler Gartenliebhaber Barthold Heinrich Brodke, der bereits bei »Betrachtung einer sonderbar schönen Winter-Landschaft« in Entzücken gerät und in zahlreichen »Winter-Gedanken« die zarte Helligkeit der Luft, das funkelnde Glitzern der Sonnenstrahlen, den sanften Flockenfall, die Anmut der Eisblumen am Fenster, das Knirschen des Schnees unter den Füßen u. a. mit Behagen geschildert hat. Aber wie unendlich weit ist doch der Dichter des »Irdischen Vergnügens in Gott« von moderner Winterfreude entfernt! Ein ganz passives und geschmacklerisches Behagen ist es, wenn er singt:

Nicht ohne Regung unsrer Brust
Erblickt man weiße Felder.
Die Wipfel der beschneiten Wälder
Erregen uns besondere Lust.

Sein Vergnügen entsteht mit Vorliebe vom Zimmer aus. Am wärmenden, von Flammen umspielten Kamin, beim feurigen Glase Wein blickt er interessiert in Kälte und Eis hinaus, und »Bratäpflein brummelt im Rohre«, gerade so wie später noch beim guten Vater Voss.

Auch bei den meisten Anakreontikern, die mit der strengen Schönheit des Winters liebäugeln, bleibt alles Stubenpoesie. Traurige Gedanken über Tod und Vergänglichkeit, Einsamkeit und Dunkel, Sehnsucht nach dem Frühling beschleichen die Poeten, die sich häufig von Horaz anregen lassen. Die einzige Belustigung, die alle die Poeten noch etwa als »Zier des Winters« gelten lassen, ist eine Schlittenfahrt, auf der man, in warme Decken eingehüllt und dicke Pelze gut verummmt, bei freundlichen Schönen das »wohlschmeckende« Schlittenrecht des Küßens reichlich ausübt. Selbst solch bescheidne Winterfreude aber, die ein rein gesellschaftliches Ereignis war, erregt das Entsetzen vieler gut Gefinnenen. So schreibt die gelehrte, stets auf gute Sitte haltende Luise Adelgunde Gottsched am 10. Januar 1735: »Ich sehe der Wuth dieser Menschen ganz gelassen aus meinem Fenster zu, setze mich an meinen Schreibtisch und ergötze mich in meinem geheizten Zimmer und mit meinen Büchern mehr als alle Schlittenfahrer mit ihrer frostigen Luftbarkeit.«

Ein ganz neuer Geist, der Geist der modernen Winterfreude, entfaltet sich in den Versen, die Ramler im November 1744 dichtete. Statt der ewigen Sehnsucht nach dem Frühling lebt hier endlich eine »Sehnsucht nach dem Winter«:

Bald kommt der Winter, mit Tannen bekränzt,
Und deckt den donnernden Strom mit diamantenem Schilde,
Der alle Pfeile der Sonne verhöhnt.
Und hüllt in Blüte den Wald (dem fröhlichen Barden ein Frühling!)
Und streuet Lilien über das Tal.

Der gehasste und verpönte, höchstens vom Zimmer aus neugierig betrachtete Winter, er wird hier ungestüm herbeigesehnt. Überhaupt meldet sich in dieser ersten Heldenära des großen Friedrich unter den Berliner Poeten zuerst eine Vorliebe für die männlichste Jahreszeit. Der Ästhetiker Sulzer empfiehlt 1746 Sam. Goth. Lange angelegentlich, eine Ode zum Preise des Winters zu schreiben, und Ewald v. Kleist, der Sänger des »Frühlings«, denkt an ein winterliches Gegenstück. Das Fallen der Schneeflocken begeistert ihn für diesen Plan; »Mein Kopf ist voll Winterbilder«, schreibt er einmal, und am ersten Weihnachtsfeiertage 1755 deklamiert er Nicolai auf einer Spazierfahrt aus dem Gedicht vor. »Es war am Ende eines hellen Wintertages«, berichtet der Freund; »die Abendröthe blickte durch die beschneiten Bäume und röthete den Horizont und die benachbarte Spree«. Kleist, gewohnt, durch Naturschönheiten schnell gerührt und erheitert zu werden, kam in eine Art Entzücken und deklamierte mit Innigkeit aus seinem angefangenen »Winter«. Erhalten hat sich leider nichts von diesem Gedicht. Trotz solcher Vorläufer, die den Sinn und die Stimmung für das neue Gefühl vorbereiteten, ist der eigentliche Entdecker der Winterschönheit bei uns Klopstock geworden.

Der Sänger des »Messias« ist wohl der erste Deutsche, von dem wir wissen, daß er den Winter mit ganzer Seele liebte. Von früh auf im engsten Verkehr mit der Natur, von einer neuen Liebe für sie belebt, ein unermüdlicher Spaziergänger, Reiter und Schwimmer, abgehärtet

und kerngesund, so wurde er zum Propheten des Winter- und Eisports, in dem er eine uralte Sitte altgermanischer Vorfahren zu beleben glaubte. Die freudigste Zeit des Jahres war für ihn, so berichten seine Freunde, »wenn der Nachthauch glänzt auf dem stehenden Strom«. Und mit der Luft an Leibesübung ging die Freude an der Natur Hand in Hand. Zart und feine Winterstimmungen hat er in seinen »Eisoden« erklingen lassen, die eine Spanne von mehr als drei Jahrzehnten umfassen; von dem berühmten »Eislauf« des Jahres 1764 bis zu dem Abschied des Greises von den »Winterfreuden« (1797) ist hier ein einziger Hymnus angestimmt auf den Zauber, das Glück und die Reize des Winters, auf den beflügelten Tanz über die »Bahn des Kristalls«.

Klopstocks bahnbrechende Begeisterung riß die Dichter, die nach ihm kamen, wie die Zeitgenossen überhaupt, fort. Selbst Anakreontiker machten die Mode mit, so J. G. Jacobi, der zuerst über den Winter stöhnt, aber ihm dann 1768 in der »Winterreise« viel Schönheit abgewinnt. Für die Sänger des »Hains« und des »Sturm und Drang« ist der Messias-Dichter auch hierin vorbildlich. Mathias Claudius freut sich jeden hellen Dezembertages und singt sein Preislied: »Der Winter ist ein rechter Mann, kernfest und auf die Dauer«. Friedrich Leopold Stolberg, für Winterfreude und Schlittschuhlauf gleich begeistert, dichtet 1776 sein

»Winterlied«, in dem wohl zum erstenmal die Schönheit der winterlichen Landschaft rein zum Ausdruck kommt:

Auch sieht mich alles freundlich an
Im Schmuck des Winters angethan,
Das Meer, gepanzert, weiß und hart,
Der kraule Wald, der blinkend starrt . . .

Herder ergötzt sich an Klopstocks »Schlittschuhlibenmaß« und »Wintermorgenmullik« und sucht es ihm nachzutun. Am stärksten und modernsten aber kommt, wie jedes Gefühl, das die Zeit bewegte, die Begeisterung für den Winter in dem jungen Goethe zum Ausbruch. Auch ihn hatte Klopstocks Vorbild für Winter und Eislauf begeistert. In »Dichtung und Wahrheit« hat er erzählt, wie er zum Winterfreund wurde. Zum »Eishochzeitstag« fliegt er von nun an auf den See und genießt die Schönheit des Winters mit allen Fasern seines Gefühls. »Eine mächtige Kälte zieht durchs Fenster bis hierher an mein Herz zu tausendfacher Ergötzung«, schreibt er Anfang Februar 1774 an Betty Jacobi. Goethe hat in seiner Dichtung dann alle winterliche Naturschönheit unferm Empfinden erobert, nach ihm kamen die Romantiker, die wie Arnim ihre gemütvollste Innigkeit, wie Rückert ihre reife Lebensstimmung betonten, und die heute allgemeine Begeisterung für Winter-schönheit künstlerisch vorbereiteten.

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

Arbeit an den Chabaud-Nelken

Ein grauer frostiger Novembertag. Draußen pfeift ein grimmiger Nordwind um die entlaubten Bäume meines Arbeitsraumes. Aus den Schloten der Gewächshäuser steigt ein übler Bitumenqualm empor, denn die Kessel müssen sich mit Prügelholz und schlechter Braunkohle begnügen. Wo sind die Zeiten, wo sie mit Hindenburger erstklassigem Koks gefüttert wurden? Da brummen sie vor Vergnügen und sandten eine wohlthuende Wärme durch das vielgliederte Röhrensystem! Jetzt sind sie müde und unluftig, die Speise mündet nicht und verdrossen erfüllen sie ihre Pflicht.

Im Freien liegt alles, was sonst noch grünte und sich mit seinen Blüten oft bis in den Dezember hineinwagte, schwarz und totgefroren. Eine ganz anormale Witterung, wie wir sie seit langem im Banat nicht erlebten, hat uns heuer heimgesucht. Den ganzen Juli, August und den September hatten wir selten einen Tag, wo wir zur Mittagszeit nicht 30–32° C im Schatten ablesen konnten. Eine wahre Bruthitze lag tagsüber auf den monatelang ohne einen Tropfen Regen ausharrenden Kulturen. Die Wasserleitung mußte immer wieder in Funktion treten, um die erschlafften Pflanzen am Leben zu erhalten. Ganz unvermittelt, ohne die geringsten Vorzeichen fiel Ende September ein leichter Frost auf die der kühlen Nachtluft ausgesetzten Topfkulturen. Eine ganz kernige Mahnung, daß man auf dem Sprung zum Einräumen bleiben muß. So wurden auch die Cinerarien, Primeln, Calceolarien und die großen Cyclamenbestände viel früher als sonst in die winterliche Obhut der Gewächshäuser gebracht. Bis Mitte Oktober tagsüber glühender Sonnenbrand, doch kühlfrische Nächte. Am 25. Oktober fiel abermals ganz unvermittelt die Temperatur auf 5° C unter Null, die nächste Nacht brachte uns 14° C Kälte! Alles was tagsüber nicht bombenlicher gedeckt war, fiel der sibirischen Kälte zum Opfer. Knapp vor dem Allerheiligentage erfroren im ganzen Banat die Chrysanthenen in den kalten Kästen. Die viele Arbeit und Mühe, die diese herrliche Winterblume den Handelsgärtnern den ganzen Sommer über bereitete, war mit einem Schlage vernichtet.

Diese Abhandlung über unser Wetter ist etwas langatmig geworden, aber es dürfte unseren fernen nordischen Kollegen damit ein Blick in unser wechselvolles Steppenklimate eröffnet sein, daß auch wir, die wir um so viele Breitengrade südlicher liegen, nicht auf Rosen gebettet sind und uns ganz ernstlich mit den launenhaften Witterungsverhältnissen herumzubalgen haben.

Doch wir wollen hier von der Chabaudnelke schreiben. Die Chabaudnelke wird in den Staudengärten noch nicht geziemend gewürdigt, darum sei hier auf diese wundervolle Sommerblume besonders aufmerksam gemacht. In jedem Staudengarten kann man einjährige Sommerblumen mit großem Erfolg verwenden und unter diesen ist wohl selten eine so lieblich, elegant und duftreich wie die hochgezüchtete Chabaudnelke. Um aber den vollen Effekt dieser überreichen Blütenpflanze auskosten zu können, muß man etwas mehr Mühe, als ihr sonst zuteil wird, obwalten lassen. Die erste Grundbedingung ist die, daß die Samen dieser

Nelke bereits *anfangs Januar* in einem temperierten Hause auszusäen sind. Nur durch diesen sehr frühen Ausaattermin gelangen wir zur richtigen Kraft- und Prachtentfaltung dieser unermüdblichen Blüherin. Man säe die Samen in Schalen oder Kästchen in sandige leichte Komposterde schüttert aus und stelle die bebauten Kästchen nahe dem Lichte im temperierten Hause auf. Bei täglichem leichten Überbrausen keimen die Samen sehr rasch. Sobald die beiden Keimblätter gut entwickelt sind, pikiere man die Sämlinge in mit nahrhafter Erde angefüllte Kästchen. Die Erde besteht am besten aus geliebter Rasenerde, Komposterde und Sand zu gleichen Teilen. In den üblichen Pflanzkästen von der Dimension 30×70 sollen nicht mehr als 72 Pflanzen zu stehen kommen, denn in diesen Kästchen bleiben die Sämlinge bis zu ihrer Auspflanzung ins Freiland. Nach dem Pikieren bleiben die Kästchen noch 8 bis 10 Tage im temperierten Hause stehen und werden nach dieser Zeit ins Kalthaus nahe dem Lichte auf Hängebrettern aufgestellt. Dort werden die Sämlinge zu gedrungenen kräftigen Pflanzen heranwachsen. Wer Zeit und Muße hat, kann ein abermaliges Pikieren im März vornehmen und wird dadurch einen umso besseren Stand seiner Pfleglinge erzielen; unbedingt notwendig ist diese Arbeit nicht, wenn das erstmalige Pikieren schütter genug ausgeführt wurde.

Durch diese frühe Januarausaat hat man einen großen Vorsprung gegenüber der üblichen Frühjahrskastensaar gewonnen. Da die Chabaudnelken nicht sonderlich heikel sind, kann man mit dem Auspflanzen ins Freiland bereits Mitte April beginnen; einige leichte Fröste schaden ihnen gar nichts. Die Beete, welche den Chabaudnelken angewiesen werden, sollen tiefgründig umgegraben und reichlich mit Stalldung vermengt sein. Die Pflanzweite soll nicht weniger als 30 cm Abstand von Pflanze zu Pflanze betragen. Bei der Auspflanzung hebe man die Pflänzchen mit möglichster Schonung der an den Wurzeln haftenden Erdballen und pflanze sie mit einer Pflanzkelle behutsam aus, darauf achtend, daß sie eher etwas tiefer als zu hoch in die Erde gelangen. In den ersten Wochen, besonders bei heißen Frühjahrswinden, lorge man für reichliche Bewässerung, um keine Unterbrechung in dem bald flott einsetzenden Wachstum eintreten zu lassen.

Von nun an beschränkt sich die Kultur einfach auf das öftermalige Lockern und Reinhalten der Beete. Es werden mit solchen frühzeitig herangezogenen Sämlingen schon Ende Mai sich die ersten Knospen zeigen, die man nicht ausbrechen darf. Versuche haben ergeben, daß die Chabaudnelken ohne Pinzieren der ersten Knospen sich viel schöner und besser aufbauen und entwickeln, ebenso bedeutend früher im Flor stehen. Die Blütezeit beginnt im Juni und dauert bis spät in den Herbst hinein; ein wundervoller Farbenreigen spielt sich dann auf den Beeten ab. Blumen von grandiofer Schönheit und herrlicher Farbenbrillanz erscheinen ununterbrochen und von Blume zu Blume wandert der Blick, immer schönere Formen und neue Farbtöne entdeckend. Um nun diese ungemein variablen Farben festzuhalten und sie konstant zu machen, habe ich mit der Einzelauslese vor zwei Jahren begonnen. Meine Erfahrungen mit dieser Pflanzengattung sind noch zu jung, um schon jetzt ein Urteil abgeben zu können; erst nach weiteren Generationen der Einzelauslesen wird dies

Digitized by Google

tische Unterschied ist ein kaum merklicher gewesen, doch dürfte das Klima durch den Eingriff des Menschen etwas kontinentaler geworden sein. Über *alte Eichen* plaudert breit und behaglich E. M. Kronfeld. Wirklich tausendjährige Eichen sind nur in ganz wenigen Stücken bekannt, doch ist es sehr unterhaltsam zu lesen, was die Chronik über so manchen Eichbaum berichtet, der seit Jahrhunderten seiner Umwelt als Merkzeichen gedient hat.

In früheren Jahrgängen pflegte der bekannte Nadelholzkennner Beißner über alles Neue zu berichten, das sich auf dem Gebiete der *Nadelholzkunde* begab. Jetzt hat E. Schelle diese Berichterstattung übernommen und eine Menge wichtiger und unwichtiger Einzelheiten zusammengebracht. Ferner wird über Veränderungen bei *Picea alba*, über die Sumpfkiefer (*Pinus montana uliginosa*), über Wachstumsleistungen bei *Pseudotsuga Douglasii* und von H. Teufcher über die Unterscheidungsmerkmale der fünf bekanntesten *Larix*-Arten berichtet. Teufcher hat auch einen Schlüssel zur Bestimmung der sechs europäischen Lindenarten nach den Blättern gegeben.

Wichtig für Gehölzfreunde und Pfleger sind Artikel über Eibe und Buchsbaum in der Rheinprovinz, über in Deutschland winterharte Magnolien, über die Bambuseen auf der Insel Mainau. Ausführlich behandelt wird der amerikanische Trompetenbaum, *Catalpa speciosa*, nach einer Arbeit von John Brown, die in erster Linie forstliches Interesse hat. Dagegen seien alle Freunde der schönen Gattung *Yucca* auf Berichte über deren Hybriden und Formen hingewiesen, die aus dem Nachlaß von Carl Sprenger stammen. Dieser war zuletzt Direktor der damals kaiserlichen Gärten des Achilleon auf Corfu und zählte zu unseren besten Pflanzenkennern und Beobachtern. Sein Lebenslauf ist in dem dendrologischen Jahrbuch von 1918 geschildert worden. So wertvoll die hier veröffentlichten Aufzeichnungen über *Yucca* sind, so bedauerlich ist es doch, daß die Arbeit nicht vorher von einem Kenner kritisch geprüft wurde, da vor allem die Namengebung der vielen Bastardformen in keiner Weise den heute gültigen Regeln entspricht und eine Menge unklarer Namen geschaffen werden. Das schmälert allerdings Sprengers Verdienst nicht und beeinträchtigt kaum den sonstigen Wert seiner an Beobachtungen so überreichen Arbeit.

Besonders erwähnenswert erscheint mir ein Artikel von H. Frhr. Geyr von Schweppenburg: *Beobachtungen über die Winterhärte einiger Holzgewächse im Rheingebiet*. Aus derartigen Angaben lassen sich wichtige Schlüsse über den Wert besonders von immergrünen Gehölzen ziehen, wenngleich offenbar der Standort eine große Rolle spielt. Mit Recht betont der Verfasser die Bedeutung der Laubdecke des Bodens im Winter. Der große Wert des neuen chinesischen *Viburnum rhytidophyllum* wird auch hier hervorgehoben, und die vielfach als zarter geltende Art *V. utile* wird als vollkommen hart geschildert.

Der Herausgeber Graf Fritz v. Schwerin gibt eine wertvolle Bearbeitung der Gattung *Sambucus* mit über zwanzig Arten als Ergänzung seiner früheren Monographie. Davon sind *S. nigra* und *S. canadensis* reich an Gartenformen. Graf Schwerin stellt auch nicht weniger als sechzehn Formen der Blausichte, *Picea pungens*, zusammen, die zeigen, wie vielfältig diese in der Kultur ist. Eigenartig muß *f. aurea* sein, deren von der Sonne getroffene Nadeln sich prächtig gelb färben, während sie im Schatten blauweiß bleiben. Die Benennung der blaunadeligen Formen wird im Anschluß an Beißner mit Recht vereinfacht. Interessant ist auch des Herausgebers Artikel über die Altersschätzung bei Gehölzen, bei der man Bodenart, Boden- und Luftfeuchtigkeit, Dichtigkeit des Bestandes und vor allem auch die Düngung berücksichtigen muß.

Schließlich will ich aus der Fülle des Gebotenen noch einen Aufsatz von W. J. Goverts erwähnen, worin die Einföhrungsgeschichte einiger dendrologisch wichtiger Gehölze besprochen wird. Das erste ist der bekannte Lebensbaum, *Thuja occidentalis*, der arbor vitae der alten Kreuzerbücher. Ihr folgt die ebenfalls aus der neuen Welt stammende Robinie, *Robinia pseudacacia*, die 1600 nach Frankreich eingeführt wurde. Fast ein halbes Jahrhundert später kamen von dort der Tulpenbaum, *Liriodendron tulipifera*, und die Sumpfpfepfelle, *Taxodium distichum*, zu uns. Auch der Wilde Wein, *Parthenocissus* oder *Ampelopsis quinquefolia*, und der Essigbaum, *Rhus typhina*, wurden schon in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts eingeführt. Ein Jahrhundert später brachten uns französische Missionare die *Biota orientalis* aus China. Bei der Roskastanie nennt der Verfasser als Heimat auch die Gebirge Innerasiens, wo sie meines Wissens nicht vorkommt. Sie ist schon in den Gebirgen Griechenlands wild und seit Mitte des 16. Jahrhunderts in Kultur bekannt. Auch unseres Flieders, *Syringa vulgaris*, wird gedacht, von dem es heißt: »Die Heimat ist Perlien, von wo er mit der Roskastanie nach der Türkei gekommen ist«. Er ist aber nur noch im westlichen Kleinasien wild, wurde jedoch

seit alters im Orient kultiviert und kam dann als Kulturpflanze zu uns. Noch eine ganze Anzahl kurzer Mitteilungen machen das Jahrbuch der so trefflich geleiteten D. D. G. wertvoll für jeden Gehölzfreund. C. S.

DIE AUSROTTUNG VON LÖWENZANH IM RASEN. So schön ein Rasenplatz im Schmucke Taufender offener Löwenzahnblüten auslieht, in denen sich das Sonnengold spiegelt, so gefürchtet und verwünscht wird doch dies lästige Unkraut von jedem Gartenfreunde, der einen guten Rasen liebt. Es ist aber fast unmöglich, es ganz auszurotten, da die Samen von überall hier wieder zufliegen, wenn man des Löwenzahns im eigenen Garten einigermaßen Herr geworden ist. Das Ausstechen der langen Wurzeln ist mühsam und zerstört den Rasen in hohem Grade. Daher sind folgende Angaben in *Gardeners' Chronicle* über die Ausrottung des Löwenzahns durch eine Eisenvitriollösung bemerkenswert.

Man soll eine Lösung von etwa 700 g auf 5 Liter Wasser verwenden, die für die Behandlung von rund 16 qm Rasenfläche genügt. Man kann die Lösung mit einer gewöhnlichen Gießkanne überbrausen, doch wird ein feiner Hand-Zerstäubungsapparat vorzuziehen sein, wie solche im Obst- und Weinbau angewendet werden. Man sei aber sehr vorsichtig, damit man die Kleider nicht benetzt, denn die Lösung gibt braune Flecke, die nur sehr schwer wieder zu entfernen sind. Mit einer Besprengung ist es aber nicht getan. Drei oder mehr sind nötig, um die widerstandsfähigen Löwenzahnpflanzen auszurotten. Die erste Besprengung sollte im Frühjahr stattfinden, sobald die Pflanzen beginnen, ihr Blütenköpfe zu entwickeln. Hierdurch werden die Löwenzahnblätter geschwärzt, allerdings auch, aber nicht in so hohem Maße das Gras, und zum Verdorren gebracht, doch die Pflanzen noch nicht abgetötet. In Abständen von je 14 Tagen sollten dann zwei weitere Besprengungen folgen, wobei aber während einer Trockenheitsperiode nicht mit der Lösung gesprengt werden darf.

Man kann auch Eisenvitriol in einer Mischung mit schwefelsaurem Ammoniak anwenden, wobei man beides mit grobem Sande oder trockener sterilisierter Erde mengt, und zwar in folgendem Verhältnis: ein Teil Eisenvitriol, ein Teil schwefelsaures Ammoniak und zwei Teile Sand. Man streut etwa 150 g dieser Mischung auf einen qm Rasenfläche. Gänseblümchen und Löwenzahn werden dabei vernichtet. Die Anwendung kann im Herbst oder Frühjahr erfolgen. Das schwefelsaure Ammoniak übt gleichzeitig eine düngende Wirkung aus.

Selbstverständlich muß der Rasen nach dieser Kur gut gepflegt werden, wobei man am besten im Herbst einen nahrhaften Überzug von Kompost gibt. Auch Knochenmehl ist zu empfehlen. Der Löwenzahn wird bald wieder sich einzusiedeln trachten, doch wenn man ihn mit einer Spritzkur einmal ordentlich zerstört hat, so wird später die trockene Kur genügen, die man nur fleckweise anwendet.

Literatur

DAS GRÜNE JAHRHUNDERT ist ein durchdacht und überzeugend voll geschriebenes Büchlein von K. H. Knippel (Verlag Fog, Dresden), das Wege zum Aufbau Deutschlands durch Siedlung zeigen soll. Knippel wendet sich scharf gegen die zum Schlagwort des Tages gewordene Idee des »Selbstverlorgers«. Seine Ausführungen sind von einer gesunden Lebensbejahung getragen. Möge jeder, der sich mit Siedlungsbefrebungen befaßt, nicht achtlos an dieser in ein unscheinbares Gewand gekleideten Schrift vorübergehen. Sie verdient es, daß man sie mit nachdenkender Muße durchliest. C. S.

OBSTBAU. Während des Winters findet der Gartenfreund Muße, die neuen Erscheinungen des Büchermarktes zu mustern. Er sei da auf einige kleine Schriften aus der Bibliothek *Förderer* (Verlag Fog, Dresden) hingewiesen, die Themen aus dem Gebiete des Obstbaues behandeln. *Paul Tredopp* gibt in dem Büchlein *Was ich im Obstbau lernte* Aufzeichnungen und Skizzen aus der Praxis eines Obstbauliebhabers, die viele richtige und praktische Betrachtungen enthalten. *M. Beyers* Thema ist *Lohnender Obstbau im Gebirge*, eine Schrift, die für Obstzüchter in hohen Lagen von Wichtigkeit ist und den Baumschnitt wie die Pflege der Bäume anschaulich behandelt. Dies gilt auch für *Bruno Tittels* Büchlein *Tittelspfropfung nebst Anhang über Pflege, Düngung und Schädlingsbekämpfung der Obstbäume*, an der *Georg Kaven* mitgearbeitet hat. Tittel schildert eine neue Art der Pfropfung, die als sehr vielversprechend gilt und erprobt werden sollte. Auch die Erdbeere ist ein wichtiges und geschätztes Obst. Über *Lohnenden Erdbeerbau, Kultur, Ernte und Verwertung* schreibt K. Knippel in leicht verständlicher Form. Immer unterstützen Bilder, wenn auch zumeist sehr skizzenhaft gehalten, das Wort. C. S.

Sammelmappe

SCHNEETREIBEN

*Flockengewimmel, Flockengewimmel
Stöbert wolzig vom bleiernen Himmel.
Wie umnebelt, ergrauen im dichten
Körnergeriesel des Forties Fichten.
Wenn ein Schauer sie jach umflügelst,
Schütteln belafete Nadelloden
Stiebendes Schneegepuder zu Boden -
Wo es wogend an Stämmen sich hügelst ...
Flockenheere, Flockenheere,
Wollt ihr mit weißem, unendlichem Meere,
Welten verschütten?*
Bruno Wille.

GEDANKEN FÜRST PÜCKLERS. Von den *Andeutungen über Landschaftsgärtnerei*, verbunden mit der Beschreibung ihrer praktischen Anwendung in Muskau, die Hermann Fürst von Pückler-Muskau 1833 abschloß, ist bei Hans Friedrich in Leipzig eine Neuausgabe erschienen, die das für die Entwicklung der deutschen Gartenkunst so wichtige Buch leicht zugänglich macht. Wir geben einige Abschnitte aus diesen klugen Betrachtungen wieder.

»Eine große landschaftliche Gartenanlage in meinem Sinne muß auf einer Grund-Idee beruhen. Sie muß mit Konsequenz und, wenn sie ein gediegenes Kunstwerk werden soll, so viel als möglich nur von einer leitenden Hand angefangen und beendet werden. Dieser Eine mag und soll die guten Gedanken vieler Anderer benutzen, er allein muß sie aber im

Geiste zu einem Ganzen verarbeiten, damit der untrügliche Stempel der Individualität und Einheit nicht verloren gehe. Man verstehe mich indessen wohl: eine Grund-Idee, sage ich, soll dem Ganzen unterliegen, kein verworrenes Arbeiten auf Geratewohl stattfinden, sondern der leitende, durchbildende Gedanke auch an jedem einzelnen zu erkennen sein, und füglich mag dieser aus den speziellen Verhältnissen des Künstlers, aus den besonderen Umständen seines Lebens oder der früheren Geschichte seiner Familie entspringen, wie durch die Lokalität, welche er vorfindet, bedingt werden - aber damit verlange ich dennoch keineswegs, daß auch schon im Voraus der ganz genaue Plan der Ausführung bis in jedes Detail entworfen, und daran streng gehalten werde. Gerade das Gegenteil möchte ich in gewisser Hinsicht empfehlen, denn, sind auch mit der Idee die Hauptzüge des Ganzen vorher bestimmt, so soll doch während der Ausführung der Künstler sich ungezwungen den Inspirationen einer Phantasie fortwährend überlassen, vielfach Neues auffinden, seinen Stoff im Schaffen immer noch fort studieren, namentlich hier die rohe vor ihm liegende Natur bei jeder verschiedenen Beleuchtung (denn mit schöner Beziehung ist das Licht eines seiner Haupt-Materialie) innerhalb und außerhalb des Bezirks seiner kleinen Schöpfung beobachten, Ursache und Effekt ergründen, und hiernach die früheren, einzelnen Gedanken für das Detail motivieren, oder auch teilweise gänzlich verlassen, wenn ihm später bessere Einsicht wird.

Beinahe alle Gegenstände in einer neu zu schaffenden Landschaft, große wie kleine, bedürfen einer wohlüberlegten Gruppierung. Der angeborene Takt muß freilich hier am sichersten

entscheiden, und für das Speziellere werde ich später einige Anleitung geben, als eine allgemeine Vorchrift könnte aber folgende aufgestellt werden: Man verteile überall in dem Gemälde Licht und Schatten zweckmäßig, so wird dadurch die Gruppierung im großen in der Hauptfläche gelungen sein - denn Rufen, Waller und Fluren, als selbst keine Schatten werfend, sondern solche nur von andern Gegenständen aufnehmend, sind das Licht des Landschaftsgärtners, Bäume, Wald und Häuser dagegen (auch Felsen, wo sie benützt werden können) müssen ihm als Schatten dienen. Man vermeide also den unangenehmen Effekt des Unruhigen und Zerstreuten durch zu viele abwechselnde Einzelheiten, durch zu viel unterbrochenes Licht, man verdunkle auf der andern Seite auch nicht alles durch einige wenige ungeheure Schattenmassen und lasse ebenförmig Wiesen und Gewässer zu große freie und kahle Flächen darbieten, sondern richte es so ein, daß sie sich immer hie und da wieder im Dunkel der Vegetation verlieren, oder als einzelne wohl berechnete Licht-Punkte aus dunklem Grunde plötzlich hervortreten. Gebäude sollten nie ganz frei gezeigt werden, sonst wirken sie wie Flecken und sehen als Fremdlinge, mit der Natur nicht verwachsen da. Das halb Verdeckte ist ohnehin jeder Schönheit vorteilhaft, und es bleibe in diesem Gebiete immer der Phantasie noch etwas zu erraten übrig. Oft ruht das Auge mit mehr Wohlgefallen auf einem bloßen Schornstein in der Ferne, der seine grauen Rauchwölkchen aus der unabsehbaren Waldfläche in den blauen Äther hinaufwirbelt, als auf einem nackten Palast, der von allen Seiten zugänglich, dem Blicke keine einzige belebende Unterbrechung darbietet und dem sich noch nirgends die Natur heimlich und liebend angelächelt hat.

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. - Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14

Als Geschenkwerk empfehlen wir den Freunden der Gartenschönheit

KARL FOERSTER VOM BLÜTENGARTEN DER ZUKUNFT

NEUE BILDERFOLGE

Im Jahre 1917 erschien die erste Auflage des Buches: »Vom Blüten Garten der Zukunft. - Das neue Zeitalter des Gartens und das Geheimnis der veredelten winterfesten Dauerpflanzen. - Erfahrungen und Bilder.« Die Auflage von 50 000, von der ein Teil vom Deutschen Studentendienst in die Lazarette und Gefangenenerlager gesandt wurde, ist vergriffen. Vor der zweiten Auflage in neuer Gestalt, die erst im nächsten Jahre herausgegeben werden kann, erscheint jetzt als Fortsetzung die vorliegende Mappe, die auf starkem Kunstdruckkarton 9 farbige Kunstblätter aus dem bisherigen Inhalt der Gartenschönheit mit kurzem Text bringt.

LADENPREIS 10 MARK

Ferner haben wir von unsern farbigen Blumen- und Gartenbildern 8 POSTKARTEN

herstellen lassen, die wir gegen Einzahlung von 3 Mark postfrei zusenden.

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND

Für den ersten Jahresband der Gartenschönheit haben wir zwei Arten

EINBANDDECKEN

in bester Ausführung herstellen lassen:

Der HALBLEINENBAND mit Rückentitel kostet 12 Mark

Der GANZLEINENBAND mit farbigem Aufdruck 30 Mark

Beide Decken sind in zwei verschiedenen Rückenstärken angefertigt, bei Bestellungen bitten wir daher anzugeben, ob die Umschläge der einzelnen Hefte mitgebunden werden sollen oder nicht.



Zur Aufbewahrung der Hefte während des Jahres bieten wir eine

SAMMELMAPPE

zum Preise von 15 Mark an.

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwab. Gmünd

Samen-
und Pflanzkulturen
Wilhelm Pfister
Stuttgart-Feilbach
Gegründet 1844

Spezialitäten:
Stauden, Begonien,
Dahlien, Canna, Glo-
diolen, Rosen und
Neuheiten eigener
und fremder Züchtung

Illustrierte Kataloge kostenfrei

Bei Bestellungen
bitten wir auf die
Gartenschönheit Bezug
zu nehmen.

Dahlien

geben jedem Garten Schönheit
-liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
Freund die Auswahl aus großem
Sortiment herrlichster Kasse-Dahlien von

KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

POLYANTHA-ROSEN

für Gruppen und Rabatten

SCHNITT- UND BEETROSEN

bieten in guter Auswahl an

ROSENFIRMA

W. KORDES' SÖHNE

SPARRIESHOOP IN HOLSTEIN

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Allee-bäume
Ziersträucher
Rankpflanzen
Nadelhölzer
Weinreben
Stauden
Samen
Rosen
usw.

L. Späth

Baumschule
Anlage von
Parks u. Gärten
Berlin - Baumschulenweg

Arztal 1300 Morgen

Bei Bestellungen bitten
wir auf die Gartenschön-
heit Bezug zu nehmen.

DIE SCHÖNSTEN STAUDEN

aus allen Klassen, für
Schnitt und Rabatte,
alpine Pflanzen usw.
beste Neuheit, reiches
Sortiment empfiehlt

LORENZ LINDNER
STAUDENGARTNER
EISENACH



Winterharte Rhododendron
Kaiserpreis
Berlin 1890 - Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben
Post u. Bahn Schwepnitz Sa.

Peter Lambert-Trier

Rosen- u. Baumschulen

Vollständigste Sammlung aller
Arten und Neuheiten

Bunzlauer Blumenvasen

Bauernmuster u. Laufglasur

- liefert billigt die Firma -

Hans Buhmann, Bunzlau



Wenn auch frisches und klares Gewässer, Fluß oder See, der Landschaft nicht so unumgänglich nötig ist als eine reiche Vegetation, so erhöht es doch ihren Reiz unendlich. Auge und Ohr ergötzt sich daran, denn wer lauscht nicht gern dem süßen Gemurmel des Bades, dem fernen Rauschen des Mühlwehrs, dem Plätschern des perlenden Springbrunnens, — wen entzückte nicht in einsamen Stunden die stille Ruhe des schlummernden Sees, in welchem rund umher die Riesen des Waldes sich wie träumend spiegeln, oder der Anblick der schäumenden, vom Stürme gejagten Wellen, auf denen sich lustig die Seemöwe schaukelt? Aber schwer, sehr schwer wird es dem Künstler, hier die Natur zu besiegen oder ihr aufzudringen, was sie nicht selbst am Orte geschaffen. Daher rate ich auch, eine mangelhafte Nachahmung lieber ganz zu unterlassen. Eine Gegend ohne Wasser kann noch immer viel Schönes darbieten, aber ein stinkender Sumpf verpestet eine jede.

Der höchste Grad der landschaftlichen Gartenkunst ist nur da erreicht, wo sie wieder freie Natur, jedoch in ihrer edelsten Form, zu sein scheint. Es ist dies eine eigentümliche Affinität, welche die Naturmalerei mit der dramatischen ausübenden Kunst hat, da beide allein unter allen Künsten die Natur selbst zum Material und zugleich zum Gegenstande ihrer Darstellung wählen, der Schauspieler, indem er mit seiner eigenen Person ideale Menschen von neuem zu verwirklichen sucht, der Gartenkünstler, indem er die rohen unregelmäßigen Naturstoffe und Bilder zu einer poetischen Landschaft vereint und erhebt. Leider geht die Ähnlichkeit noch weiter, denn beider Schöpfungen sind sehr prekär, wiewohl der Vorteil hier wenigstens noch auf des Naturmalers Seite bleibt.

Ebenso könnte man vielleicht die höhere Gartenkunst mit der Musik vergleichen, und wenigstens ebenso pallend, als man die Architektur eine *gefrorene* Musik genannt hat, sie eine *vegetierende* Musik nennen. — Sie hat auch ihre Symphonieen, Adagios und Allegros, die das Gemüt durch unbestimmte und doch gewaltige Gefühle gleich tief ergreifen. So wie ferner die Natur ihre einzelnen Züge dem Landschaftsgärtner zu Gebrauch und Auswahl darbietet, so liefert sie auch der Musik schon ihre Grundtöne, schöne, wie die menschliche Stimme, den Gelang der Vögel, des Gewitters Donner, das Brausen des Sturms, des Luftzugs ahnungsvolle Klageklänge — widrige, als z. B. Heulen, Brüllen, Knarren und Quietschen. Die Instrumente bringen sie dennoch alle wieder hervor und wirken nach Umständen, ohrzerreißend in der Hand des Ungelächten, entzückend, wenn vom Künstler in ein geregeltes Ganze geordnet. Der geniale Naturmaler tut daselbe. Er studiert das vielfach von der Natur ihm Gegebene, und verarbeitet dies Vereinzelte durch seine Kunst zu einem schönen Ganzen, dessen Melodie den Sinnen schmeigelt, das aber nur dann den höchsten Wert entfaltet und den vollständigsten Genuß gewährt, wenn *Harmonie* dem Werk die wahre Seele eingehaucht hat.

Hat der Landbesitzer nur erst einmal angefangen, sein Eigentum zu idealisieren, so wird er bald gewahr werden, wie Kultur des Bodens nicht bloß pekuniären Nutzen, sondern auch einen wahren Kunstgenuß zu verschaffen imstande ist, und wie dankbar die Natur in jeder Beziehung dem vergilt, der seine Kräfte ihr mit Liebe weihet. So nur, wenn jeder in dem Seinigen auch all das Seinige rafflos und vollständig tut und

die tausend Fazetten sich dann zu einem Ringe leicht und schön verbinden, könnte jener liebliche Traum der St. Simonisten: einer allgemeinen Verschönerung unserer Mutter Erde, einst verwirklicht werden. Gut möchte es aber zu diesem Zwecke sein, uns einmal wieder von der traurigen Politik, die alles absorbiert und nicht viel dafür herausgibt, ein wenig ab, dargegeben der heitern Kunst, deren Dienst schon an sich Belohnung ist, ein wenig mehr zuzuwenden. Für die Regierung des Staats können wir doch in der Tat alle nicht forschen, sich aber und sein Eigentum auf alle Weise zu veredeln suchen, das kann ein jeder — und es ist sogar die Frage, ob auf solchen einfachen Wege, mit redlicher und schlichter Gesinnung, nicht selbst die so gewünschte Freiheit ruhiger und sicherer erreicht werden möchte, als durch noch so viel neue Proben äußerer theoretischer Staatsformen. Denn frei kann nur sein, wer sich selbst beschränkt.

Garten- und Blumenpflege

ARBEITEN AM BLÜTEN- UND NADELGEHÖLZ. Auch im Laufe des Januar ist regie Aufmerksamkeit auf die Nadelgehölze zu richten, um sie gegen Schnebruch zu schützen, sobald also starker, feuchter Schneefall eintritt. Es gibt aber auch jetzt gelegentlich Tauwetter, so daß der Erdboden völlig aufgetaut ist. Das ist die beste Gelegenheit, eine unterlassene Wässerung der Nadelgehölze und der immergrünen Laubgehölze nachzuholen. Ebenso kann noch eine weitere Wässerung gegeben werden. Der frühe Frost im Dezember hat schon große Anforderungen an die Gehölze gestellt. Besonders bei unseren Rhododendron, beim

ALBERT LEIDHOLD

Spezialgeschäft sämtlicher Bedarfsartikel für Gartenbau und Landwirtschaft
SCHWEINSBURG (Pleisse) Sachsen
Telegramm-Adresse: Leidhold Schweinsburg Sachsen
Telefon: Crimmitschau Nr. 907
empfiehlt zum Anfrucht v. Glashäusern und Heizungen, Frühbeetfenstern usw. echte reine *Leidhold-Farben* u. Lacke, für Gartenbänke usw.
Emalllacke und Glasuren, echten Leidhold-Farben u. Terpentinöl, Karboläure u. Holzbohrer ebenso sämtliche Bedarfsartikel für Gartenbau u. Landwirtschaft
Verlangen Sie bemußt Angebot

RICHARD W. KÖHLER



GARTENARCHITEKT
BERLIN-STEGLITZ
KLEIST STR. 43
PARK- UND GARTENANLAGEN
EIGENE BAUMSCHULEN
GROSSE STAUDENKULTUREN

Unser neues Preisverzeichnis für 1921 über beste ausgetlesene

Blumen- und Gemüse-Samen

sowie über *Dahliaen, Stauden, Obstbäume, Obststräucher, Ziersträucher* usw. ist erschienen und wird gegen Einsendung von 1 Mark franco zugesandt.

Monne & Hoepfer, Versandgärtnerei

Adrensburg bei Hamburg

ENGELBERT KOGERER

SPEZIALIST
FÜR STAUDENPFLANZUNGEN, STEIN-, UFER- UND NATURGARTEN UND IHRE PFLEGE

BERLIN-LICHTERFELDE = W.

HINDENBURGDAMM 57a
TELEPHON: AMT LICHTERFELDE 279

Wer als Gärtner vorwärts kommen will,

muß 70 Pfenning wöchentlich übrig haben, um durch Lesen einer guten Fachzeitschrift wie

Möllers

Deutsche Gärtner-Zeitung

Vervollkommen im Beruf, Erweiterung der Fachkenntnisse, Aneignung von Erfahrungen zu erlangen und so ein brauchbarer Praktiker zu sein. — Lesen Sie aufmerksam die an praktischen Erfahrungen reichen Beiträge der bedeutendsten und intelligentesten Fachleute in

Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung.

Es ist ein Fachblatt, das Ihnen praktischen Nutzen bringt. — Viele Gärtner verdanken ihren Erfolg

Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung.

Bezugspreis für Deutschland vom 1. 1. 1921 ab jährl. 34 M., halbjährl. 17 M., vierteljährl. 8.50 M.

Probenummern umsonst und postfrei durch

Ludwig Möller, Geschäftsamt für die deutsche Gärtnerei, Erfurt, sowie durch alle **Postanstalten u. Buchhandl.**



bieten Gewähr für
gleichmäßige Qualität
und **zuverlässige Wirkung**

Verlangen Sie kostenlos Merkblatt 59 über Winterpflege von

OTTO HINSBERG

Fabrik für Pflanzenschutzmittel
Nackenheim a. Rh.

Wertvolle Neuheiten DENDROLOGISCHE GÄRTNEREI

F. Zeman & Co. in Prahonice bei Prag

(Bahnhofstation Ouhřínov, Wils. Bahn, Böhmen)

Wir bieten unsere wertvollen Vorräte an seltenen

STAUDEN UND GEHÖLZEN

aus China, Japan und Nordamerika in kräftigen Pflanzen an. Außerdem die besten neuen winterharten Gartenforten von Stauden und Gehölzen!

Preistiefe umsonst und postfrei — Sonderangebote stets zu Diensten.

OTTO MANN

Großgärtnerei und Samenhaus
LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumenzwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter Stauden, sowie Düngemittel. — Sonderangebote und Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text, 14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl. Verpackung u. Porto M. 9.— durch Nachn. M. 10.—

Spezialität: Niedere u. Hochstamm-Rosen

Obstbäume
Beeren- und
Formobst
Ziersträucher

Schling- und
Hedenpflanzen
Nadelhölzer

Katalog auf Wunsch



frei zu Diensten.

Baum- und

Rosenschulen

Victor Teschendorf

Coffebaude-Dresden

Gemüse- und Blumen-Samen

sind
sortenreicht und
zuverlässig
bei

F. C. Heinemann
Erfurt 405

Verlangt Hauptverzeichnis

Firma Wilhelm Böhm

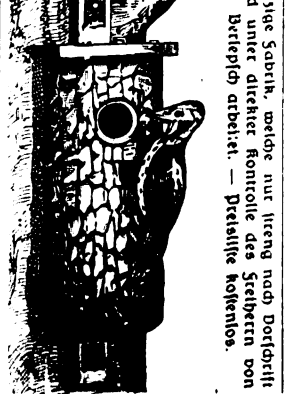
Ing. Ernst Reinfisch
Magdeburg i. Thür.

Baumschulen
Samenkulturen
Samengroßhandlung

Obstbäume,
Beerenobst, Rosen,
Ziersträucher, Stauden,
Schlingpflanzen,
Nadelbäume, Forst- und landwirtschaftliche Samen, Gemüse-samen, Gartengeräte
Kataloge
postfrei auf Anfrage

Fabrik von Berlepsiöcher Nisthöhlen

herm. Scheid, Büren i. N. D. H.



Einige Gebirg, welche nur wenig nach Dorflicht und unter direkter Kontrolle des Strohens von Berlepsiöcher arbeiten. — Preisliste kostenlos.

Gartenarchitekt

M. Lichtenacker

Oberhofgärtner z. D.

Gotha

Ausführung von Garten-, Park- und Obstanlagen, Kriegerdenkmälern, Sport- u. Spielflächen u. a.



Cytisus praecox u. Genista scoparia Andreana

(beide beschrieben und abgebildet in der Mainnummer dieser Zeitschrift) in Töpfen kultiviert, daher leicht und sicher anwachsend, beziehen Sie in ausgezeichnetster Qualität und jeder Menge von

Aug. Lamken, Baumschulen, Gießelhorst b. Westerbude i. O.
Verlangen Sie Offerte.

Beerenobst

Hochstämme und Büsche
Wirtschaftsorten
Edelforten

Anlage
von Obstgärten

H. Maertens

Gartenbau
Eisenach/Thür.

Apfel auf Doucin

einjähr. Veredlung,
100 Stück Mark 300.— empfiehlt

DANNHEIM
Müden, Kreis Githorn, Hannover.

Kirschlorbeer und anderen war der Einfluß des trockenen Frostes stark zu sehen. Die Blätter schrumpfen mehr oder weniger zusammen, rollen sich vom Rande her ein und hängen schlaff nach unten. Dauert dieser Zustand lange, dann tritt bisweilen eine schwere Schädigung ein. Nur durch reichliche Wässerung ist dieser vorzubeugen.

Bei geeignetem Wetter ist der Schnitt der Blüthengehölze weiterzuführen. Denkt man an die Sommers- und Frühjahrszeit zurück, wie die Blüte des Strauches war, so führen diese Anhaltspunkte zu richtiger Behandlungsweise. Nicht nur auf den Schnitt als solchen kommt es an. Da ist ein Strauch, der lang, hoch hinausgeschossen ist, unten nur noch seine alten, kahlen Äste zeigt, dessen Blüten aber so hoch sind, daß sie unsere Augen nicht mehr richtig vor sich haben. Dort versperren der zu hoch gewachsene Busch auch den Blick auf einen wichtigen Punkt. Das kann dazu führen, den Schnitt weiter auszudehnen, ihn einen Verjüngungsschnitt werden zu lassen, wie er eigentlich überhaupt nur in Frage kommen sollte. Schon der kleinste, eben gepflanzte Strauch soll durch den Schnitt zu einer ständigen, alljährlichen Verjüngung angehalten werden. Geht man von Anfang an richtig vor, dann wird es selten einmal zu einem scharfen, tiefen Rückschnitt kommen, weil ja das älteste Holz nach und nach verschwindet, um jungem, lebensfähigem, blühkräftigem Platz zu machen. Bei den Blüthengehölzen, bei denen die jüngsten Jahrestriebe an der Spitze schon die Blütenknospen, voll ausgebildet, tragen, darf natürlich am jungen Holz nichts geschnitten werden. Durch das Einfützen der Triebe schneidet man ja den nächsten Blütenflor weg. Hat der Strauch eine gefällige Form, ist er locker und luftig gebaut, wie es bei gefunden, freistehenden

den Fliederbüschen der Fall sein kann, dann wird überhaupt nicht geschnitten. Es könnten höchstens etwa einige trockene, schwache Triebe im Strauche entfernt werden. Sonst kommt bei dieser Gehölzgruppe nur ein sogenannter Auslichtungsschnitt in Frage. Zunächst verschwinden bei zu dicht stehenden Trieben die schwächeren, weil sie die wenigsten und schwächsten Blütenknospen haben. So wird Raum für die stärkeren Triebe, auch für junge Schosse, die neues, kräftiges Blütenholz bringen sollen. Triebe, Äste, welche zu weit herausragen, wird man auch entfernen. Aber möglichst tief und doch wenig auffällig in den Strauch hineinschneiden! Die entfernten Äste dürfen nicht vermisst werden.

Die zweite Gruppe, deren schon völlig vorgebildeten Blütenknospen entlang der einjährigen Triebe sitzen, wird ähnlich behandelt. Auch hier ist es hauptsächlich ein Auslichtungsschnitt, der alles trockene Holz, alle zu dichten, schwachen Triebe, alle zu weit über das erlaubte Maß hinausgehenden Äste entfernt. Bei verschiedenen Gehölzen, bei Forsythien, Philadelphus und anderen ragen auch die einjährigen Schosse, die Träger der schönsten Blüten, oft allzu weit in die Luft hinaus. So kann man öfter wünschen, einige von diesen Trieben einzukürzen, um die Form des Strauches schöner zu gestalten. Dieses Kürzen der Triebe kann erfolgen, ohne die Blüte völlig zu vernichten. Besser aber ist es, diese Triebe dem Strauch zu belassen, besonders bei Gehölzen, deren Triebe sich in leichtem Bogen überneigen, wie bei den Forsythien. Der richtige Schnitt muß schon bei den jüngsten Sträuchern einleiten. Nur so ist es möglich, dem Strauch von Anfang an eine gute, gefällige Form zu geben. Das kommt besonders bei allen etwas freistehenden Büschen in Frage. Am

kleinen Strauche ist es leicht, die Form gut zu gestalten, da oft schon durch das Entfernen eines Triebes der Zweck erreicht wird. Wenn der Trieb zu einem größeren Zweig oder Ast erwachsen ist, gibt es größere Schwierigkeiten. Gewöhnlich entstehen dann beim Schneiden böse Lücken, die sich nur schwer wieder schließen. Durch das gleichmäßige Verjüngungsschneiden behalten die Büsche auch dauernd vollwertiges junges, blühfähiges Holz und erfüllen so erst ihren eigentlichen Zweck.

Paul Kade.

ZWOLF PUNKTE FÜR DIE PFLEGE DER PHYLLOKAKTEEN fast W. O. Rother in der Monatschrift für Kakteenkunde, der Zeitschrift der Liebhaber von Kakteen und anderen Fetzpflanzen, zusammen:

1. Der Steckling soll stets groß, dick und fest sein. Kleine, schwache und weiche Glieder geben niemals kräftige Pflanzen und faulen leicht.
2. Der Stielrunde untere Teil der Triebe wird bis dahin abgeknitten, wo die blattartige Verbreiterung beginnt.
3. Nach gehöriger Abtrocknung wird der Steckling mit der Schnittfläche auf feuchte Erde gesetzt und durch Anbinden an ein Stäbchen in senkrechter Lage gehalten. Das Einsenken in die Erde sollte man vermeiden.
4. Wenn der Steckling bewurzelt ist, wird er in die Erde gesetzt, und zwar 1 bis 1½ cm tief, je nach der Stärke.
5. Damit der Steckling sofort in kräftiges Wachstum kommt, muß die Erde möglichst gut und frisch sein. Ich verwende Mistbeeterde, die mit Stückchen von Mauerkalk (sogenanntem Weißkalk), etwas altem Wandlehm, Elbsand, Holzkohle und wenig Thomaschlacke vermischt ist.

KARL FOERSTER
ZÜCHTEREI WINTERHART AUSDAUERNDER
BLÜTENSTAUDEN UND RANGEWACHSE
Bornim bei Potsdam-Sanssouci

Katalog mit Neuheiten- und Ergänzungsliste
für 1920/21 gegen Einsendung von 3 Mark
Pflanzzeiten März-Mai und September-November

Verlangen Sie meine Preisliste über die besten zeitgemäßen **CHRYSANTHEMUM** großblumige, frühblühende, einfache und Topfforten. —
OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU — FERNRUF 1395

ADOLF ERNST
MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen
Schmuckstauden und Blütenstauden für alle Zwecke, sowie
Sträucher, Nadelhölzer, Schlingpflanzen, Rosen und Erdbeeren

Alpenpflanzen
Frühlingsblumen, Schattenpflanzen, Verzeichnis zu Diensten.
Jakob Laule, Tegernsee.

RHODODENDRON
Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus- und Buxus-Kugel / Ligustrum ovalifolium / Allee- und Zierbäume
JOH. BRUNS / ZWISCHENAHN

Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG

Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November

Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage

Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

Stauden-
Großkulturen **H. Friedrich**
Raßtenberg in Thüringen

Winterharte Blütenstauden, Frühlingsblumen, Heidekräuter, Schatten-, Sumpf- und Wasserpflanzen,
Freilandjarne, Alpenpflanzen / Katalog zu Diensten

Winterharte Blütenstauden

Zierbäume und -Sträucher
Nadelhölzer / Rosen / Obfobäume
Beerenobst / Gartengeräte
Sämereien
Preisliste Nr. 100 kostenlos

Zeitgemäße Gartengestaltung

Großbaumschulen
Paul Hauber, Dresden-Tolkewitz

Paul Hauff
Gartenarchitekt

Breslau 76 · Sternstr. 114

Versand von Blühen, Rosen, Stauden

Große Gold- und Silber-Staudengärten
auf der Jahrhundert-Ausstellung.

Ausführung u. Garten-Park-
Friedhofs-, Obst- u. Teichanlagen,
Sport- u. Spielplätze.

Tele. 3122

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN

offerieren
ihre grossen Vorräte von
Allee- und Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art

Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

GARTENBAUGESCHAFT
G. SELLENTHIN
BERLIN-SCHLACHTENSEE

Tel. Zehlendorf 398 Kurstraße Nr. 4

SPEZIALITÄT
Rentable Obfobärten mit Boden und Klima ange-
paßter Sortenauswahl in Verbindung anmutiger

Blütenstauden · Arrangements und Rosarien.
Beratung — Entwürfe — Ausführung — Pflege

WALTER THIELE

Landchaftsgärtnerei für moderne Gartengestaltung

Städtisch ge-
prüfter Garten-
bau-Architekt



Bei Wettbewerben
und Ausstellungen
ausgezeichnet

Fernruf: Zehl. 1772

Fernruf: Zehl. 1772

ZEHLENDORF (WSB.) / ANNASTR. 2

BEI BEDARF

verlangen Sie sofort postfrei meine

PREISVERZEICHNISSE

über Garten- und landwirtschaftliche Sämereien,
Rosen, Obst- u. Beerensträucher, Stauden,
Gartengeräte, Gartenliteratur

KARL FRIEDRICH REICHMANN
BÜRGEL i. Thür.

Thüringer Saatgut- und Gartenbaubetrieb

6. Man verwende kleine Töpfe von 4 bis 5 cm Durchmesser, ganz gleich, ob die Stecklinge groß oder klein sind.
7. Das Umpflanzen in entsprechend größere Töpfe erfolgt erst, wenn die Stecklinge voll bewurzelt sind und kräftig wachsen.
8. Aufstellung hell und sonnig, doch so, daß nach Möglichkeit die pralle Mittagssonne vermieden wird. Ferner sollen die Pflanzen frei stehen und nicht an Mauern angelehnt werden, damit sie sich allseitig gleichmäßig entwickeln können.
9. Stehende Feuchtigkeit ist zu vermeiden. Die Erde soll so locker sein, daß der Überschuß an Gießwasser durch das Bodenloch des Topfes abfließen kann.
10. Überwinterung bei 7 bis 8 Grad Celsius in nicht zu trockener Luft. Bei einer Temperatur von über 20 Grad wird die unbedingt erforderliche Winterruhe gestört; es entstehen lange, gelbe, spießförmige Triebe, die niemals blühen. Nur die aus ausgesprochen tropischen Gegenden stammenden Arten verlangen eine Temperatur von 25 Grad, feuchtere Luft und größere Bodenfeuchtigkeit.
11. Wenn Knospen erscheinen, dürfen die Pflanzen nicht mehr von ihrem Platz gerückt werden, sonst fallen die Knospen ab. Licht, gleichmäßige Feuchtigkeit, keine Zugluft. Das Gießwasser soll Stubenwärme (14 bis 18 Grad) haben.
12. Wer einen Garten besitzt, baue sich einen halbhohen Mistbeetkasten, fülle den Boden mit einer 3 Fuß dicken Lage von

Pferdemist, stampfe diesen recht fest ein und breite darüber Sand. Die Pflanzen werden in den Kasten gebracht, sobald das Wetter es erlaubt.

Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden

FRAGEN. »Welche ganz niedrig bleibende Einfassungs- pflanze würde sich zur Bepflanzung für die abkühligen Ränder einer Blumenrabatte eignen? Der Platz hat den ganzen Tag volle Sonne und ist den rauhen Ostwinden ausgesetzt. Das gewöhnliche Sedum acre hat sich an diesem Platze nicht bewährt, sodaß ich etwas Schöneres pflanzen möchte, gleichgültig ob es sich um ein einjähriges Gewächs oder um eine überwinternde Pflanze handelt.«

Antwort: Von Stauden dürfte sich Iberis sempervirens Schneeflocke eignen, die feste grüne Polster bildet und lange und reich blüht. Von Sommerblumen, die aus Samen gezogen werden, seien die bunten italienischen Verbenen genannt. —

»Wie kann ich einen ehemaligen Steinbruch, jetzt Akazienwald, von etwa 2500 qm Größe, der neben meinem Garten liegt, bepflanzen? Es sind drei Böschungen gegen Osten, Westen und Norden geneigt, im Grund eine ebene Fläche, die

infolge der Böschungen sehr geschützt liegt. Die Böschungen sind steinig, die ebene Fläche ist humoser Lehm. Ein Begießen und eine Pflege der Böschungen ist ausgeschlossen. Viel darf die Sache nicht kosten. Können Sie ein Buch empfehlen, woraus ich ersehen kann, was ich tun muß?«

Antwort: Es gibt eine große Anzahl Stauden und Gehölze, die sich für diese Zwecke eignen würden. Für die Auswahl spielt jedoch die örtliche Lage eine große Rolle, sodaß sich bestimmte Sachen nicht ohne weiteres empfehlen lassen, zumal, wenn auch für die Anpflanzung nicht viel Geld aufgewendet werden kann. Niedrige Juniperus und ähnliche Gehölze werden eine nicht nur schöne, sondern auch dauernde und keine Pflege verursachende Bekleidung der Böschungen abgeben, doch sind gut bewurzelte junge Pflanzen, die leicht anzuhaben sind, nicht sehr billig. Gewisse Cotoneaster, wie horizontalis würden in einiger Zeit breite Flächen überziehen. Von Stauden ließen sich Iris pumila mit Erfolg anpflanzen, und von Polsterpflanzen Arenaria-Arten oder ähnliches. Auf der ebenen Fläche zwischen den Böschungen ließe sich manche schöne Art unterbringen. In den Kulturhandbüchern von Silva Tarouca der ehemaligen Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn und den Försterlichen Werken sind viele für Sie wertvolle Hinweise zu finden. Leider sind diese Bücher aber zur Zeit im Buchhandel vergriffen.

C. S.

Crescat Samen

AUGUST BITTERHOFF SOHN
SAMENZÜCHTEREI UND SAMENHANDLUNG
BERLIN O. 34

Die neue Haupt-Preisliste
über Gemüse-, Blumen- und landwirtschaftliche Samen mit Siedler-Preisanschreiben und photographischem Wettbewerb ist erschienen und wird auf Verlangen kostenlos zugesandt.

Wilhelm Röhnick
Gartenarchitekt

Beratung / Entwürfe / Ausführung

DRESDEN=A. 24
Bergstraße Nr. 66 — Anruf Nr. 20771

EDELOBSTPLANTAGE
UND GARTENBAUBETRIEB
VON W. EVERLING

BAD HARZBURG

Stellt national gefasste Damen und Herren gebildeter Stände zur praktischen gründlichen Erlernung des Obst-, Gemüse- und Gartenbaues als Eleven ein. Gesunde Wohnung, gute Verpflegung im eigenen Pensions- u. Familienheim. Pensionspreis jährl. 3000 Mk. Befähigung des Musterbetriebes auf Anmeldung gern gestattet. Anmeldungen nimmt entgegen der Besitzer: EVERLING · KURHAUSSTRASSE 6
Ternspracher 420

POGROM

verursacht eine furchtbar um sich greifende Epidemie unter Ratten und Mäusen und vernichtet das Ungeziefer vollständig. Der Gemeinde-Verwaltung Berlin-Steglitz lieferten wir für die bekannte Ratten-Woche vom 14. — 19. 6. 18000 Röhrchen Rattenpogrom. Dieser gr. Auftrag beweist die Hervorragendheit unserer Präparate. Sendung I (2—3 Räume) . . . Mk. 35,— Sendung II (ein Grundst.) . . . Mk. 60,— (Angabe ob gegen Ratten oder Mäuse) Pogrom-Vertrieb 5, Berlin SW. 48 Friedrichstraße 30.

OFFERIERE IN PRIMA WARE

Trauer- Hochstamm- Halbstamm- Niedrige Schling- **ROSEN**

Preisliste kostenfrei!

Karl Fr. Reichmann / Bürgel i. Thür. 61
Thüringer Saatgut- u. Gartenbaubetrieb

WINTERHARTE BLÜTENSTAUDEN

Auslese der bewährtesten u. schönsten Stauden für Gartenaus schmückung. Felsen, Einfassung, Schattenpartien, Teichränder usw. — Preisliste frei. Anlage von Staudengärten.

THEODOR SEYFFERT
DRESDEN=A. 27, Münchner Str. 37

Gesoben erschien illustrierter Katalog über

Erdbeer- Pflanzen

neuere und neueste Sorten; besonders auch immertragende (vom Frühjahr bis Oktober)

mit Stauden- und Treiberverzeichnis. Weitere Spezialitäten: Edel- Dahlien Cyclamen, Chrysanthemum, Canna, Calla, Asparagus, Farne.

Otto Thalacker
Gartenbaubetrieb
Wahren - Leipzig 14

Frühbeeffenster u. Rahmen

Kitt, Glas, Gießkannen, Laubgänge, Efeu- kisten sowie sämtliche Gartenwerkzeuge liefert prompt und billigst

Karl Schulze, Dresden-N. 22 Bürger- str. 20 III

Verlangen Sie Offerte!

Champignonbrut

aus Sporen-Rein- zucht hergestellt, daher von höchster Er- tragsfähigkeit, liefert **Wilhelm Witt, Torgau a. E.**

GARTENARCHITEKT
CARL EBERLEIN

HUNDHAM
Post Elbad bei Schliersee erbittet Zufeldung von Preislisten von Baumschulen, Staudenzüchtern und Fabriken gärtnerischer Bedarfsartikel.

CARL SCHLIESSMANN * MAINZ-KASTEL

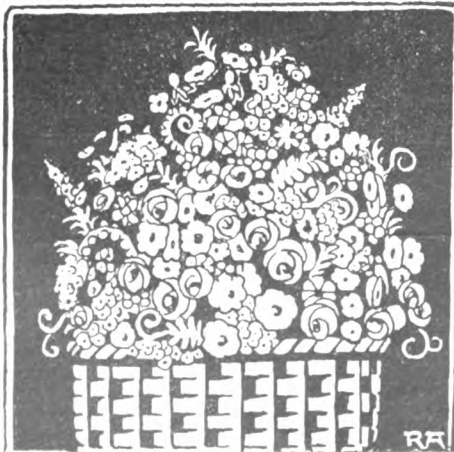


GÄRTNER-SCHMUCKBAUTEN * GARTENMÖBEL
ZÄUNE * BLUMENKÜBEL * SCHATTENDECKEN

STAUDEN

in Ballenpflanzen für Schnitt und Rabatten, Boderdeckung, Schatten, Felspartien, Trockenmauer, Wasserläufe, Teiche (Seerosen) Winterharte Kakteen

Abteilung für Garten- gestaltung: Heidelberg und Frankfurt a. M.



Großgärtnerei KAYSER & SEIBERT / Roßdorf-Darm- stadt

Schlinger

in Töpfen Ampelopsis Veitchi, Clematis und Glycinen i. S. Polygonum Auberti Lonicera in Sorten, Schling- rosen in Sorten, echte Alpen- rosen, feine Ziergehölze

Katalog und Schrift über Gärten auf Wunsch.

LANDSCHULHEIM AM SOLLING

EINJÄHRIGER LEHRGANG FÜR
GARTENBAU UND VIEHZUCHT

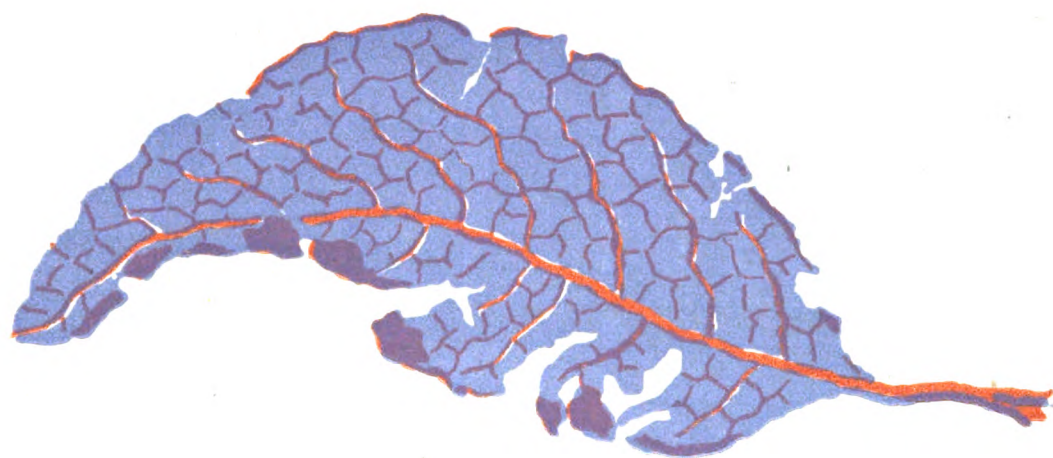
für junge Mädchen. Beginn am 1. März. Näheres durch die

VORSTEHERIN FRAU MARIE KELLER
HOLZMINDEN a. Weser

Bartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten- und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann



Sebruar

1921

In Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühl

Verlag der Bartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRABENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade-Schottland. *Nordamerika:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenide, Pa.

Inhalt des Februarheftes:

	Seite		Seite
Alwin Berger / Die Laubengänge italienischer Gärten	25	Neues Wissen vom Pflanzenleben	
Kurt Hielfcher / Raureif in Madrid / Mit Bild	27	Das Verblühen der Blüten	44
Karl Foerster / Winterglück / Mit 9 Bildern	27	Chronik	
Paul Landau / Orchideen / Mit 6 Bildern	30	Henry F. C. Sander †	44
Paul Wolter / Die wichtigsten Glashausorchideen / Mit Bild	33	Literatur	
Camillo Schneider / Winterliche Gehölzschönheit / Mit 10 Bildern	34	Kleinwohnungsbauten und Siedlungen	44
Herbert Graf Schaffgotsch / Otto Forster / Mit 5 Bildern	38	Ein Gartenheim	44
Emil Pufch / Das Karnevalsbeet / Mit Zeichnung	40	Sammelmappe	45
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER		Raureiftag von Gustav Frenssen / Werden gefrorene Pflanzen durch rasches Auftauen geschädigt?	
Hermann Goos / Mendelismus / Mit 3 Zeichnungen	41	Gartenpflege	46
Max Löbner / Die Becherkelpfime als Zimmerpflanze und Schnittblume	42	Arbeiten am Blüten- und Nadelgehölz / Schutz unsern Salweiden	
GARTENRUNDSCHAU			
Vom Werkstoff des Gartens			
von Oheimb / Hypericum calycinum als Gräberschmuck	43		
Dendrologisches aus Südtirol	43		

FARBIGE BILDBEILAGEN

Laubengänge in Rivieragärten

Laelio-Cattleya / Odontoglossum crispum-Hybride / Billbergia nutans

Monatlich ein Heft

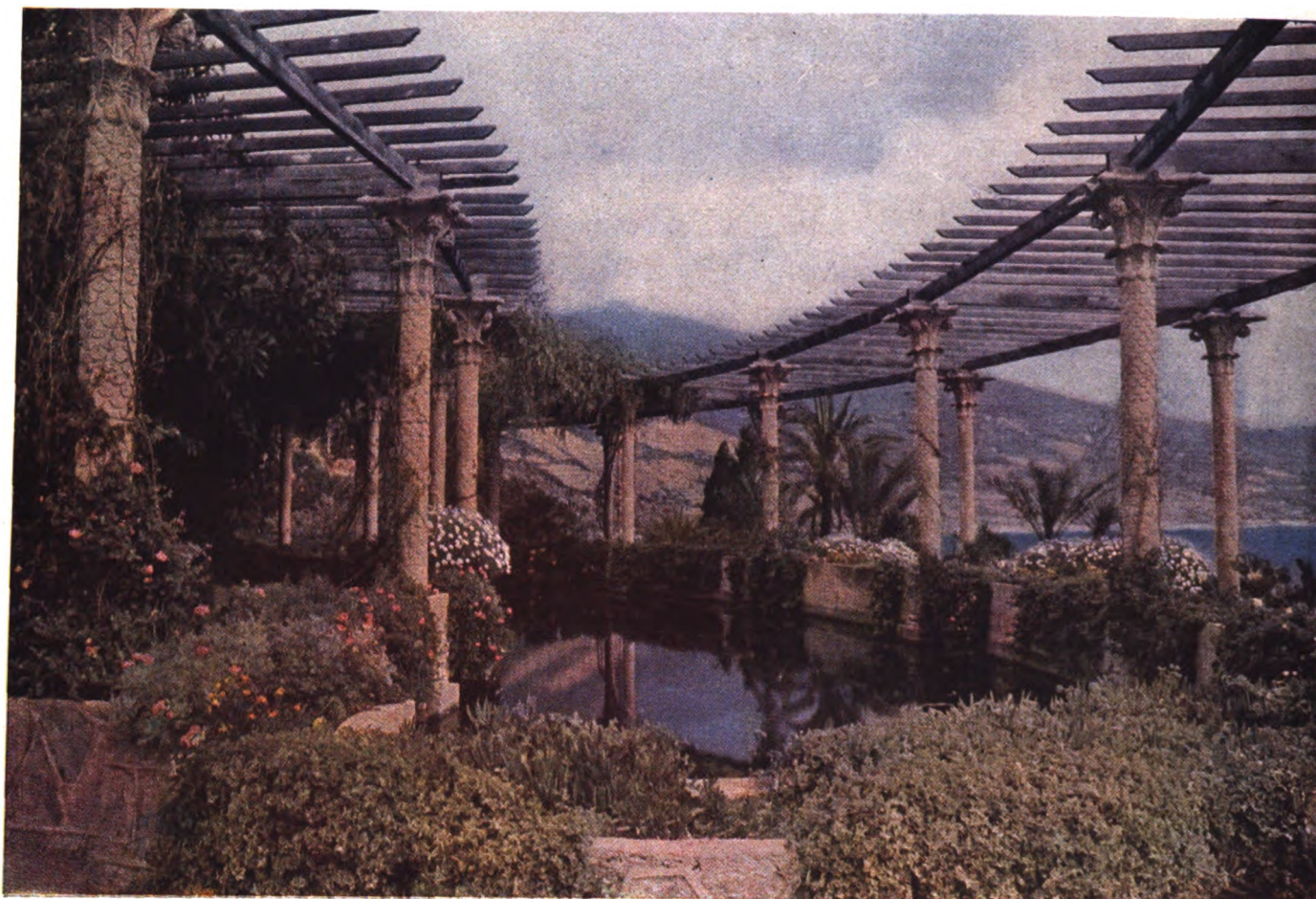
Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

FEBRUAR

IDA BOY-ED
ENCKE, Käte
or des Botanische
NER, Karlsruhe
ON HESSEN
nburg-Münde
OCH, Architekt
ner KUNERT
um Ammersee
or WILHELM
feller BRUNG
PUS, Gärter
ROHNICK
um Botanische
Gartenarchitekt
n. Börsen
ZI, Maler
/ Architekt
E. Haase
Lasswell
ain Mass



Aus dem Garten Ludwig Winters in Bordighera. Wenn im Norden noch voller Winter ist, wandert man hier ununterbrochen in mildfeuchten überraschenden Düften von Zitronen, Veilchen, Nelken, Rosen, Mimosen und in hunderten unerklärlichen, durchdringenden Würzgerüchen; man kann hier im Januar oder Februar hintereinander fast ohne Unterbrechung 30 bis 40 wolkenlose Tage erleben, die jedoch von ungreifbarer Mannigfaltigkeit des Wetters, der Farben und des Fernduftes am Lande und auf dem Meere sind. Hier werden in den Gärten, auch da wo wenig Kunst waltet, unsere tiefsten Gartenahnungen erfüllt.



Unter die vielen Anregungen, die südliche Gartengestaltung uns für nördliche Gärten zu geben vermag, gehören manche Formen und Einpassungen von Pergolen. Alwin Berger, langjähriger Leiter des schönen Riviera Gartens La Mortola, schildert an anderer Stelle ihre Mannigfaltigkeit in Form und Verwendung und die hier so reichen Bepflanzungsmöglichkeiten.



Aus dem Arnold-Arboretum bei Boston.

Im Februar

ALWIN BERGER / DIE LAUBENGÄNGE ITALIENISCHER GÄRTEN

WER von uns Nordländern das Glück hat, die Gärten Italiens kennen zu lernen, wird von ihren Reizen ganz gefangen genommen, und wer ohnehin bereits ein leidenschaftlicher Pflanzenfreund war, um den ist es geschehen, er mag sich nicht mehr trennen von diesem üppigen und mannigfaltigen Pflanzenwuchs, von diesen nie geschauten Blüten und diesen Farben im glänzenden Sonnenlichte. Wie ein irdisches Paradies erscheint jedes Fleckchen angelichts des blauen Himmels und des noch stärker blauenden Meeres.

Die reizvollsten Bilder in diesen Gärten vermitteln die Laubengänge, an denen sie so reich sind. Es gibt keinen italienischen Garten ohne eine Pergola. Mehr als bei uns gehört der Garten zum Wohnhaufe. Während eines großen Teiles des Jahres ist er das größte und luftigste Zimmer. Die geräumige Pergola ist dann der gegebene Aufenthalt, wo sich das tägliche Leben abspielt, weit mehr als es bei uns in der engen und oft dumpfen Gartenlaube geschehen kann.

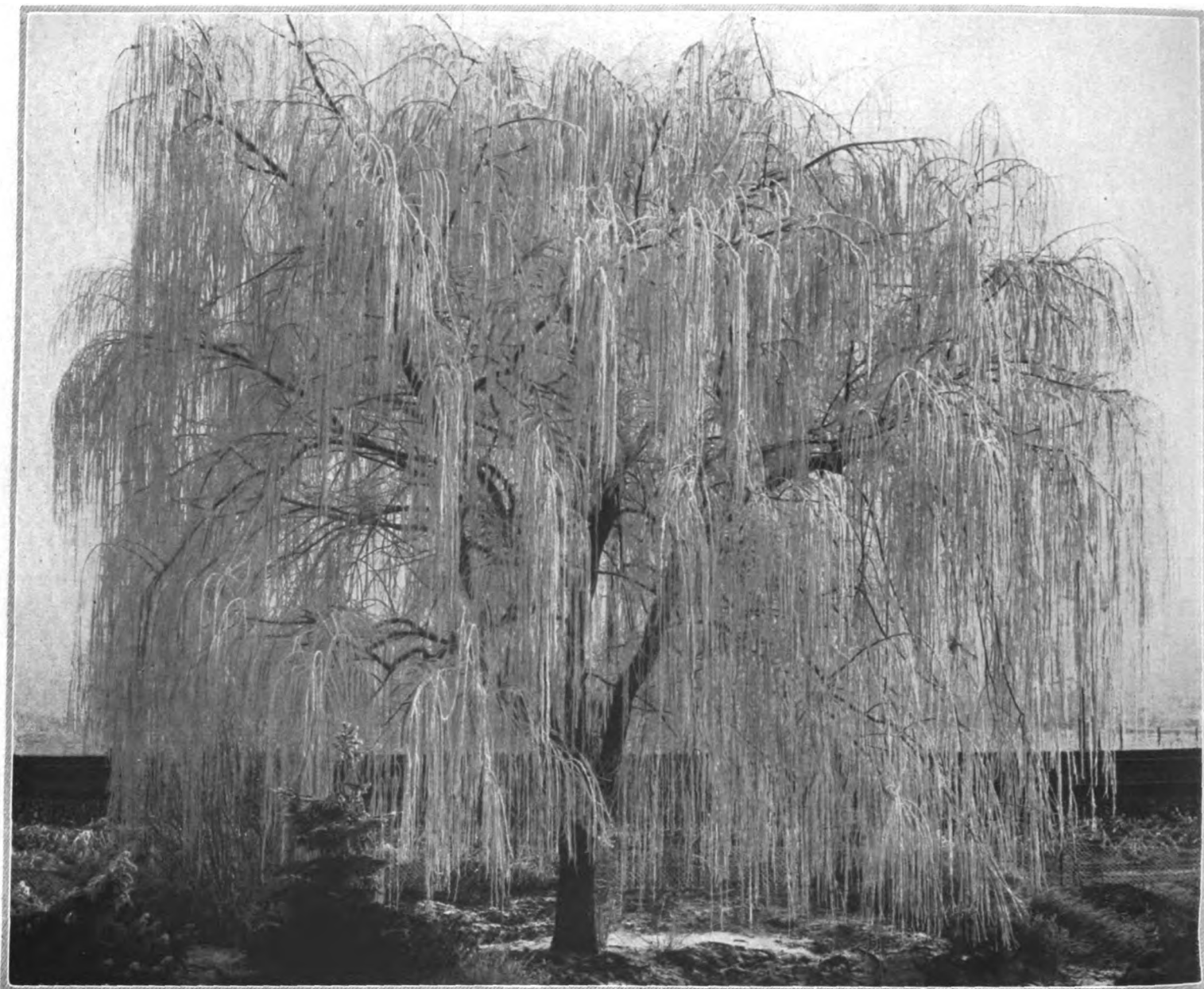
Wenn irgend tunlich wird daher die Pergola in der Nähe des Wohnhauses angelegt, womöglich dicht daran anstoßend, so daß sie Haus und Garten aufs engste verbindet. Aber die Umgebung des Hauses ist nicht der einzige geeignete Platz. Zur Anbringung einer Pergola können mancherlei Beweggründe führen, und so kommt es, daß hier eine reizvolle Mannigfaltigkeit herrscht und daß man der Pergolen in den verschiedenen Gärten nicht überdrüssig werden kann. Bei bergigem, mit Trockenmauern terrassiertem Gelände legt man die Pergola meist in der Art an, daß sie längs dieser Mauer verläuft und sich an diese anlehnt. Man gewinnt auf diese Weise gleichzeitig einen wagerecht gelegenen angenehmen Spazierweg. Ein Beispiel solcher Art ist die lange Pergola des berühmten Gartens von La Mortola, den Sir Thomas Hanbury sich unter Mitwirkung unseres unvergeßlichen Gartenkünstlers und Pflanzenzüchters Ludwig Winter in Bordighera schuf. Diese Pergola mündet direkt vor dem uralten Wohnhaufe. Ein alter Torbogen, den üppige Banksiae-Rosen überwuchern, bildet den Eingang. Das angenehme Halbdunkel, das in diesem Laubengange liegt, die in seinem Schatten gedeihenden Blumen und die Gehänge der Schlingpflanzen laden zum Eintritt, und voll Spannung folgt der Besucher von Pfeiler zu Pfeiler den wechselnden Bildern. Anfang und Ende dieses bogenförmig angelegten Wandelganges gehen dem Auge verloren, bis es zuletzt auf

einem freien ummauerten Platz einen überraschenden Anblick von der Höhe nach Osten hin über das Meer und die Küste gewinnt. Ein gerade verlaufender Laubengang, an dessen Anfang bereits der Ausgang sichtbar wäre, würde längst nicht diese geheimnisvolle Anziehungskraft ausüben.

Nicht weniger reizvoll sind Pergolen auf ansteigenden Wegen, über Treppen oder auf Terrassen als Teil des Gebäudes, und sie können diese zu höchst anziehenden Ausschnitten des Gartens gestalten.

Ebenso wechselnd wie der Ort und die Lage der Pergola ist der Werkstoff, aus dem sie errichtet wird. In Weinbergen und in einfacheren Gärten baut man sie aus Stangen und Pfählen auf, meist wird Kastanienholz dazu verwendet. Als Pfeiler benutzt man Pfähle aus gleichem Holz, die oben in eine Astgabel enden und so die natürlichste und dauerhafteste Auflage für die Längs- und Querstangen bilden. Die kleineren Verbindungsteile stellt man aus Rohr, Arundo Donax, oder aus Bambusstöcken, Phyllostachys Quiloi, her, die nicht schwer wiegen. Dauerhafteres Werkmaterial liefert T-Eisen, das sich in alle Formen bringen läßt, und mit Draht verbunden, den Schlinggewächsen genügend Auflage bietet. Am stattlichsten wirken natürlich gemauerte Pfeiler mit größeren Kapitälern, auf denen die Querstangen befestigt werden.

Vielen, die an der Riviera gereist sind, wird der Wintersche Garten an der Madonna della Ruota in bester Erinnerung sein. Ludwig Winter hatte den schönen Platz erworben und ihn zu einem wundervollen Garten umgestaltet, der den Hauptanziehungspunkt für die Fremden in Bordighera bildete. Hier hatte er eine wunderbare Doppel-Pergola errichtet, angelichts der schön geschwungenen Bucht von Ospedaletti und der Scheffelpalmen, eines der romantischsten Fleckchen Erde der leider vielfach überzivilisierten Riviera. Winter hatte den Stamm der Dattelpalme als Vorbild genommen und in Terracotta ausgeführte, stilisierte Palmenstämme als Träger einer Pergola behandelt, an deren hochragendem verbindenden Holzwerk farbenfrohe Schlingpflanzen emporklommen. Diese nicht nur durch ihre schlanken Säulen und Farben, sondern vor allem auch durch ihre Größenverhältnisse wirkende Pergola ist viel bewundert, freilich auch viel kritisiert worden. Sie überschattete eine langgestreckte Zisterne, aus deren Wasservorrat die Pflanzung den Sommer über versorgt wurde. Namentlich Engländer tadelten gerade dieses Wasserbecken,



Hängeweide im Raufreif. – Bild Goos.

das neben dem blauen Meere lächerlich wirke. Aber Salz- und Süßwasser sind zwei ganz verschiedene Dinge. Das letztere ist im Süden eine Kostbarkeit, die nur der voll zu würdigen weiß, der die regenarmen und schier endlosen Sommer des Südens aus Erfahrung kennt. Der Zweck einer Pergola ist die Schaffung eines schattigen luftigen Raumes zum Aufenthalt im Freien. Sonnenlicht und Sonnenwärme sind dort ganz bedeutend stärker als bei uns. Ein schattiges Plätzchen, und gewähre es auch nur bei flüchtigem Durchgang etwas Schutz, ist daher immer willkommen. Diesen Schatten spenden die über die Pergola gezogenen Schlingpflanzen. Ursprünglich ist es nur die Rebe gewesen, die man verwendete. Man verband dabei das Nützliche mit dem Angenehmen. Aber bald gefielen sich andere Gewächse dazu in buntem Wettbewerb, und in den Gärten der reichen Villen wurde die Pergola das Mittel zur Entfaltung und Schaustellung einer schier unübersehbaren Menge ausländischer Schlingpflanzen, wie man sie sonst im Garten nicht so wirkungsvoll hätte anwenden können. Als Glanzpunkt all dieser Pracht verdienen die Rosen genannt zu werden. Sie sind die herrlichsten Blütensträucher des Südens. Wer die Rosen nie dort gesehen hat, kann sich keine Vorstellung von einem Rosengarten machen. Alle die herrlichen langrankenden Teerosen und Teehybridrosen bilden bezaubernde Blütengirlanden. Wie herrlich ist um nur eine zu nennen, die *Fortune's double Yellow*! Dann noch die reinweiße *Rosa laevigata* aus China und die rosarote einfache Anemonenrose, und nicht zuletzt die zierlichen, so angenehm duftenden *Rosa Banksiae*, von denen es weiße und gelbe, einfache und gefüllte gibt. Ganze Olivenbäume bekleidet diese üppige stachellose Rose, die in einem Jahre über 5 m lange Triebe zu bilden pflegt, welche im folgenden Frühjahr als weiße oder goldene Girlanden die Gärten der ganzen Küste schmücken und weithin die Luft mit ihrem eigenartigen Dufte erfüllen. Unsere Rosarien erscheinen arm im Vergleich mit dem kraftfrohen formenreichen Rosengeflecht

des Südens! Das können wir nicht nachmachen, das liegt freilich nicht an uns, unser Klima gönnt den besseren Rosenarten eben nur zu kurze Sommermonate und gestattet ihnen nicht, sich voll auszuwachsen. Wir müssen uns mit unseren Polyanthosen entschädigen, die auch herrliche Gewächse sind und eine viel mannigfachere Verwendung verdienen. Eine weitere Zierde der Pergolen bieten verschiedene Vertreter der Bignoniaceen, wie *Bignonia Tweediana* mit hochgelben großen röhrigen Blumen, und vor allem die großen tiefrotblühenden *Phaedranthus buccinatorius* (*Bignonia Kerese*). Diese letzte blüht während einer langen Zeit des Jahres, besonders während der wärmeren Sommermonate. Von fast unbändigem Wuchs und von unsagbarem Blütenreichtum ist sodann die rotfarbene *Podranea Ricasoliana*. Es ist schade, daß wir diese und die ebenfalls außerordentlich reichblühende *Pandorea australis* nicht in unseren Gewächshäusern zur Entfaltung bringen können. Dafür haben wir freilich in *Campsis* (*Tecoma*) *grandiflora* und *C. radicans* zwei Schlinger, die auch bei uns an warmen Stellen gut gedeihen, aber leider nie ihre ganze Schönheit entfalten können. Dann kommt die Schar der Passionsblumen, der *Tacsonia*, der *Solanum*, *Thunbergien* und was sonst Gott noch Herrliches geschaffen hat. Alles Dinge, die uns leider fast so gut wie verlagert sind. Wenn es uns auch nicht möglich ist, alle die rankenden, kletternden, schlingenden Blüten Schätze, die den Pflanzenfreund im Süden begeistern, in unsere nordischen Gärten zu übersiedeln, so wäre doch in manchen unserer Gärten Gelegenheit geboten, ähnliche Laubengänge zu errichten. Es brauchen durchaus nicht immer kostspielige Bauwerke zu sein. Auch mit ganz einfachen Mitteln ist dies zu erreichen. Und auch uns stehen eine ganze Menge wunderbarer Schlingpflanzen für diesen Zweck zur Verfügung. Wir müssen uns nur loslösen von den steifen Linien und mehr Natürlichkeit in unseren Gärten walten lassen und wir müssen lernen, Schling- und Kletterpflanzen frei und ungebunden zu verwenden.

Rauhreif in Madrid

Hart war der Winter 1917 zu 18 überall in Europa. Sogar ganz Spanien fror tagelang unter seiner Herrschaft.

Sylvesternacht! Eifrig wehte der Wind von der Sierra de Guadarrama hernieder durch die von leichten Nebelschleiern verhängten Straßen. Und als am Neujahrmorgen Madrid die Augen aufschlug, da schaute es ein seltsam Wunder: war denn das Mondlicht in den Zweigen hängen geblieben?

Rasch zum Retiro, dem herrlichen Park! Der hatte sich des Nachts in einen unirdischen Zauberhain verwandelt. Im Silberglimmer erstrahlte Baum um Baum. Die sonst schwarzgrünen Fichten, Zedern und Zypressen, die schlanken, luftigen Eukalyptus mit ihren blaugrünen Schwertblättern, die Trauerweiden am Teich, die stolzen Magnolien, ja sogar die Palmen hatten nie gesehen Festschmuck angelegt, das neue Jahr feierlich zu begrüßen. Rauhreif! Allüberall die Märchenpracht des Silberglimmerns.

Ein Parkwächter kommt, von einer Capa kühnem Schwung umweht, die Nase tief in das dicke Halstuch versteckt. »Mein Lieber, eine Frage: Wie benennt man denn auf Spanisch diese Erscheinung des Winters?« Zitternd klappert es aus den Zähnen als Antwort hervor: »Ich bin im Retiro alt und grau geworden, aber so etwas habe ich noch nie erlebt. Wie soll man das nennen? Das hat eben keinen Namen. O, diese elende Kälte!« Er trottet verdrießlich weiter, während ich entzückt über diesen mich heimatlich anmutenden Gruß durch den strahlenden Winterzauber schreite. Hin zum Rosengarten, der von uralten riesengroßen Zedern gehütet wird. Im Sommer da duftet es hier von Abertausenden bunter Rosen; heut tragen die Zweige nur weiße Wundermärchenblüten. Auf dem Brunnlein hocht der kleine Faun. Mißvergnügt trägt er das weiße Käppchen.

Aber endlich kommt die Sonne, sie küßt trunken die weiße Schönheit aus den Haaren ihrer Kinder. Und dann steht der Retiro wie sonst.

Kurt Hieffcher.



KARL FOERSTER / WINTERGLÜCK

Rauhreif

DER Zauber der Wirklichkeit beschämt fort und fort wieder Erinnerungskraft und Phantasie, die sich allzu oft nur in gewissen eingeschliffenen allgemeinen Bahnen bewegen.

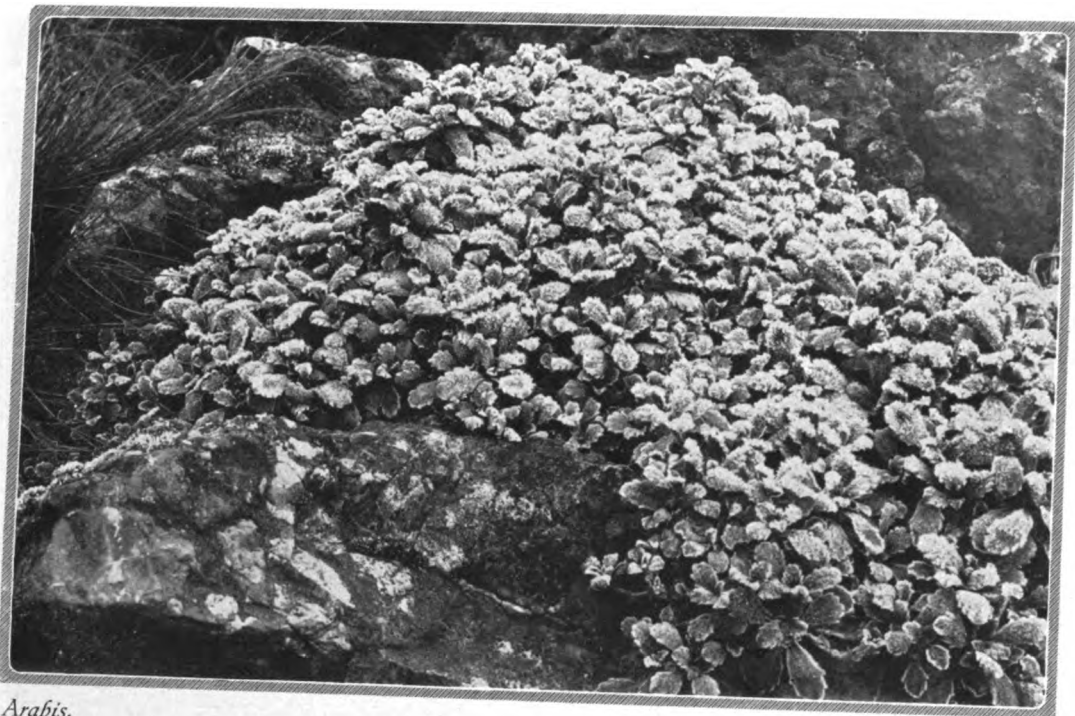
Wer denkt bei der Vorstellung, die er sich von den Turmhäusern New Yorks macht, an die abendlichen Anblicke und Stimmungen, wenn die hunderttausend Lichtfenster in Mondnächte, Nebelduft oder Schneestürme hinausleuchten. Wer weiß noch, wie ein Flußufer mit alten Parkbäumen Mitte April aussieht und welche Schönheitsverwandlungen dort wenige Tage umfassen.

Wer denkt beim Worte Rauhreif an Fröhrot und aufsteigenden glühenden Sonnenball im weißen Zauberwald, an blaue oder mondbeglänzte Wälder hinter weißen Alabasterfiligranen, an weiße Wipfel zwischen goldenen Wipfeln, rotbehängene Beerensträucher im Silberbrokat durch-

spinnen von bereiften Fäden, an nächtliche Autofahrten im Waldgebirge mit wanderndem Scheinwerferlicht in hunderttausend blendend-weiß aus Nacht gedreckten stillen Hallen und Wölbungen, an Waldhügelhänge, weißgepudert wie Rokokorücken und in blaßgrünen Himmel gebreitet, mit weißen Gipfelwäldern, in denen der grün-silberne Mond wie die Glaskuppel eines Märchenschlosses sitzt, an das Rauhreifgezweige alter Wipfel, das von rotem Sonnenlicht getroffen, wie mächtiges Korallengeäst in dämmerblauen Himmel greift.

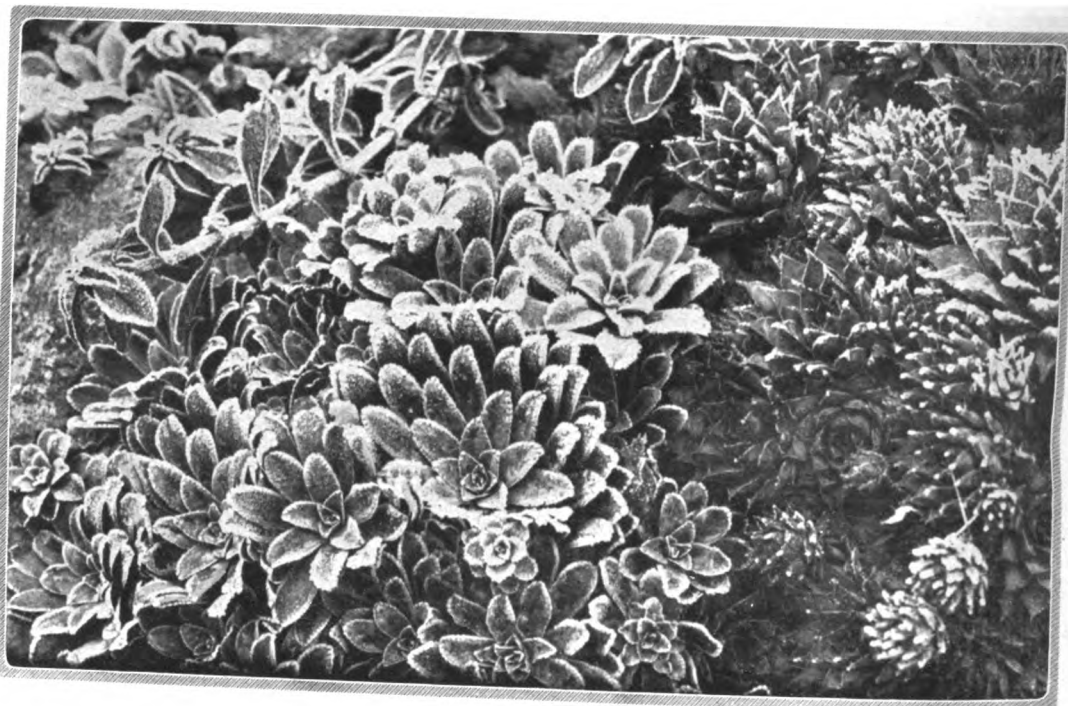
Rauhreif benimmt dem Winter alle Erden schwere. »Daß es so herrlich war, wußte ich ja nicht mehr!« Rauhreif ist die Mozartmusik des Winters, gespielt bei atemloser Stille der Natur.

Auch wenn wir Rauhreif in weiter mannigfaltiger Landschaft kennen, wenn wir ihn bei der Verherrlichung der Raumlichkeit des Hochwaldinnern, oder in der Heide unter Birken, Wacholdern und Ginster, deren innerste Lieblichkeiten er auf ganz besondere Weise zum Blühen bringt,

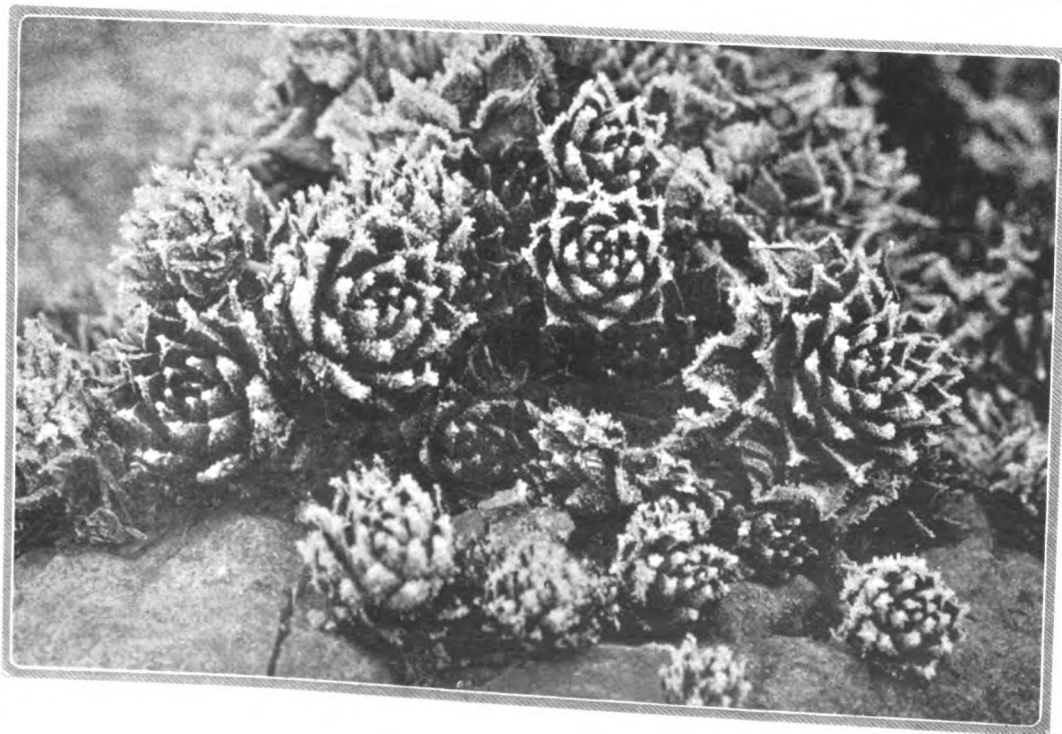


Arabis.

am Werke fahen, oder ihn im Parke voll neuer Gehölze und in der Kleinwelt der Gärten noch so oft erlebten, so bleibt dieses Fest der Natur doch im Kleinen und Großen immer denkbar überraschungsreich. Welch ein Wirrsal von weißer Pracht verluchte sich da an unserm Auge schon allein bei einem gelegentlichen Blick durch ein Fenster auf ein Stückchen Garten mit halbbereiftem, halb von der Sonne aufgetautem Ginster, mit bereiften Birkenzweigen und Haselnußtroddeln, in denen noch gefrorene Tropfen saßen und in der Sonne mit großem Diamantgefunkel von überall her den morgenduftigen Winterschmelz durchblitzten. Zwischen weißem Kirschbaumgezack blauten Hügelfernen, die weithin alte weißbereifte Einzelbäume und kengerade aufsteigende Rauchsäulen eines rauhreifvergrabenen Dörfchens sichtbar machten. Man sieht nichts als Dikichte unerwarteter Schönheit und Lieblichkeit, erlebt beständig wahre



Saxifraga.



reif ist eine wunderbare Schönheitstaufe vieler neuer Pflanzenschätze. Er geht auch den Unterschieden einander ähnlicher Gewächse aufs liebevollste nach und feiert ihre Einzigartigkeit bis in die kleinsten Eigenheiten.

Man mag die Freude an allen diesen Feuerwerken der winterlichen Natur nicht gern bei Menschen, die kein tieferes und blühendes Verhältnis auch zur schneelosen winterlichen Natur haben und von der Riesenwelt des Schönheitsreichtums »kahler« Bäume und Geräuche nicht ebenso tief beeinflusst und erregt werden wie von belaubten und blühenden Gehölzen. Im Winter gibt es noch mehr unbekannte Länder als in anderen Jahreszeiten, am meisten in schneelosen Zeiten. Die Welt ist voll ungefeierter Schönheit auf allen Wegen. Winter ist die Jahreszeit der größten Entdeckungen, der weiteste Spielraum und fühlbarste Gradmesser für das Wach-

Sempervivum. -

Bilder Arends.

ecke und madu
 zengestalten wunde
 in der bewuhten E
 r Formen und Linie
 bisher noch nicht
 1. Weißt Du, was
 ezweiges der Spira
 brigen Spiraeenfrä
 Im Rauhreifklima
 Neugierde eben z
 urch den schlän
 ige.
 r Rauhreifklima
 n Laubgehölze
 verfinden wie
 neuen Nadelhö
 nen Zwergtrau
 e in unferen n
 n! Immer aus
 dem Rauhreif
 och zu erfah
 mmergrünen
 mit den gro
 m fagen! Rac



Cotoneaster.

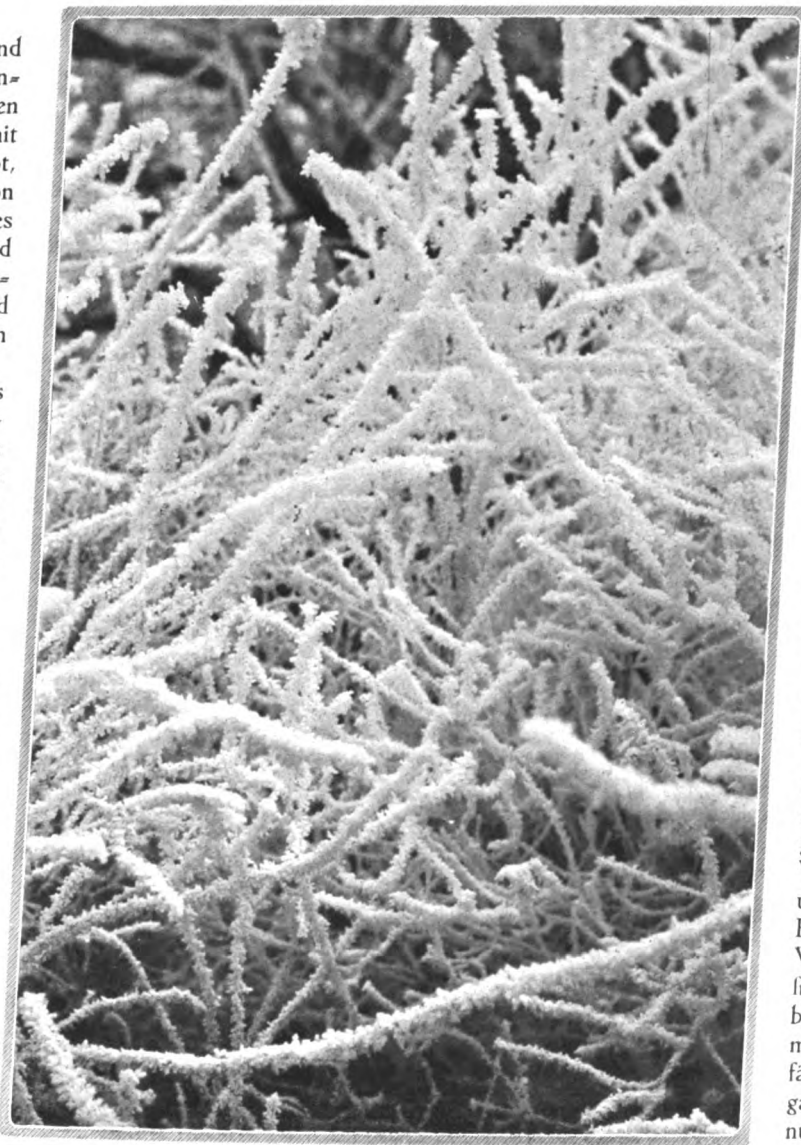


Taxus. — Bilder Maaß.

tum unserer Schauenskräfte und
 hält für seinen Freund und Ken-
 ner, der sich ihm in allen seinen
 Stimmungen und Wettern mit
 voller bejahender Seele hingibt,
 schließlich Lebensgefühle von
 feierlichster Zartheit des Glückes
 bereit, ganz und gar hinausgehend
 über alles, was mit dem alten Be-
 griff Winter verbunden wird, und
 auch eine neue Stellung zu den
 anderen Jahreszeiten verleihend.
 Schon das bloße Schriftbild des
 Wortes Winter kann in lebens-
 lang wachsendem Maße einen Reiz
 gewinnen, wie der Name eines
 großen Künstlers, in dessen nicht
 leicht faßbaren Werken wir zu
 immer wunderbarerem Verständ-
 nis und Leben vordringen.

Ausblicke

WIR denken und träumen so-
 viel in der Vergangenheit
 der Menschheit herum, aber wir
 richten unsere Phantasie so selten
 und zaghaft in die kommenden
 Jahrzehnte und Jahrhunderte.
 Einige Dinge sind es ganz beson-
 ders, um die man das winterliche
 Natur- und Gartenleben unserer
 Nachfahren beneiden könnte,
 eigentlich, man soll aber nicht von
 Beneiden sprechen, denn es gibt
 kein »fremdes Glück«, was wir
 an künftiger Lebenserhöhung und
 Blüte des Menschenwesens er-
 fallen und erahnen können, ge-
 hört eben schon zu unserem Glück,



wenn wir dies noch nicht so an-
 sehen und fühlen, so ist es ein
 Zeichen dafür, daß wir die Koper-
 nikus-Tat der Seele noch nicht
 getan haben.
 Eine der wunderbarsten Erhö-
 ungen unseres winterlichen Gar-
 ten- und Wildnisglückes wird
 daraus hervorgehen, daß sich ein
 Kultus der alten Bäume entwickeln
 wird, der auf unser heutiges Ver-
 hältnis zu dieser großen Frage
 wie auf Barbarentum und Van-
 dalismus zurückblicken wird. Die
 Freude gerade am alten kahlen
 Baum ist ein Gipfel unserer Win-
 terfreude. Es wird dereinst die
 Entscheidung, ob ein alter Baum
 im Walde oder Park an Anlagen
 oder Straßen gefällt werden darf
 oder nicht, nie mehr bloß von
 irgendwelchen Ober- oder Unter-
 beamten des Staates oder der
 Gemeinde oder von einem einzel-
 nen abhängen, sondern vom Mit-
 Urteil kleiner örtlicher Körper-
 schaften, in denen Menschen sitzen,
 die nicht nur stofflichen Interessen
 gerecht werden, sondern auch ihr
 Wissen um den ganzen geistigen
 und religiösen Besitz solchen alten
 Baumes in die Wagschale werfen.
 Wir wollen und dürfen den Be-
 litz alter Bäume unserer Nach-
 barschaft nicht mehr vom Urteil
 menschlicher Eintagsinteressen ge-
 fährdet wissen. Auch ist unser
 ganzer deutscher Wald, der nicht
 nur der Forstwirtschaft, sondern

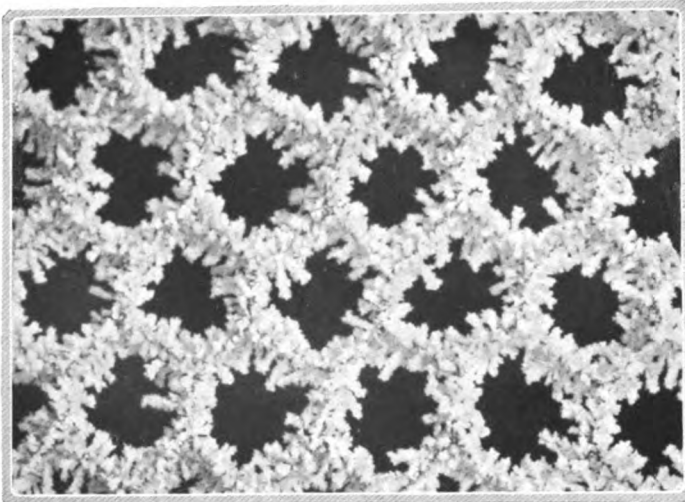
unseren und unserer Kinder Seelen gehört, bisher viel zu sehr von Menschen gefaltet worden, die in der Dumpfheit bloßer forswirtschaftlicher, zum großen Teil sogar längst überholter Methoden stecken. Es gibt viel dicht bewohnte große Gegenden Deutschlands, in denen ungezählte Menschen durchs Leben gehen, die keinen Begriff davon haben, welche Herrlichkeit alter Baumschönheit unserem deutschen Dasein zugehört ist.

Man könnte ein dickes und ergreifendes Bilderbuch über diese Angelegenheit schreiben. Die Menschenseele ist den Dryaden nahe verwandt und wird mißhandelt, wo man Dryaden mißhandelt und mißachtet. Der alte Baum ist erst der wahre Baum, sowie erst der alte Mensch der wahre Mensch ist.

Ich traure der alten riesigen Pappel drüben am See mit ihren Mistelgehängen und ihrem Frühlingslitz der Wildamsel nun schon fünf Jahre nach und grüße ihren geliebten Geist bei jedem Weg an jenem Platz vorüber. Wie herrlich erhob sich der Sternenhimmel und der Wolkenhimmel über ihr. Alte Bäume sind Pfeiler, die das Gewölbe unserer großartigsten Himmelsfreuden tragen.

Ein weiterer Entwicklungsfortschritt der winterlichen Gartenschönheit von tiefstem Einfluß auf den Weltanblick unserer Gärten, Anlagen und ländlichen Bezirke wird das voll und reich entfaltete Leben der immergrünen Laub- und Nadelgehölze in allen ihren für unsere Klimate passenden Arten werden. Die Verschiedenartigkeit deutscher Klimate offenbart sich dem Gehölzkenner am stärksten.

Von der Mannigfaltigkeit und der Schönheit, der Majestät und der Stimmungswirkung alter ausgebauter Exemplare dieser Gewächsarten haben wir alle, soweit wir nicht gut orientierte Dendrologen sind, bis jetzt noch keinen vollen Eindruck, da jene Pflanzenarten meist erst in jüngeren Pflanzen verbreitet sind.



Vom Raureif gezeigelt.

Die ganze Stimmung unseres deutschen Winterlebens in künftigen späteren Zeiten wird ferner tief beeinflusst werden durch eine Vervollkommnung des Verkehrs und eine Erhöhung und Befreiung des Lebens, der immer mehr Menschen in den Stand setzt, in Abständen von wenigen Jahren Teil zu haben an der paradiesischen Winterfröhenheit der südeuropäischen Winter von Kleinalien bis Spanien.

Ein Leben mit südlicher Winternatur setzt unsere deutsche Seele immer wieder auf Jahre hinaus in ein ganz neues Verhältnis zu dem großen schwermütigen Molltone, der von Anfang November bis Anfang April über unserer Winternatur liegt, wir sehen ihn mehr als ein örtliches Phänomen an, tragen nicht nur leichter an ihm, sondern genießen ihn mit einem neuen Behagen und ganz neuem Organ.

Auch am Winterleben unserer Alpenländer und auch unserer großen Waldgebirge werden künftige glückselige Generationen einen Anteil nehmen, der von Jugend auf die ganz trübe resignierte Einstellung des Gemütes auf den Winter völlig verwandelt.

Eine weitere Veränderung unseres Verhältnisses zum Winter wird von einer farbenfreudigen Ausgestaltung unserer Wohnungen und Häuser ausgehen. Kräftige Farben stärken und rüsten die Seele unablässig und

machen sie immer freier und empfänglicher für die zartesten Farbenschönheiten der Welt, sie beeinflussen sozusagen die ganze Ökonomie unseres Licht- und Farbenbedarfes und machen Kräfte in uns frei, die der Freude am Winter zugute kommen, wir werden uns tiefer mit den skandinavischen Farbenerfahrungen auf diesem Gebiete beschäftigen müssen.

Unsere Maler und Dichter, für welche die Winterhemisphäre der Welt noch so wenig existiert, werden vielleicht auch in absehbaren Zeiten beginnen, ihren unschöpferischen Seelenschlaf gegenüber dieser Hälfte des Lebens aufzugeben.

PAUL LANDAU / ORCHIDEEN

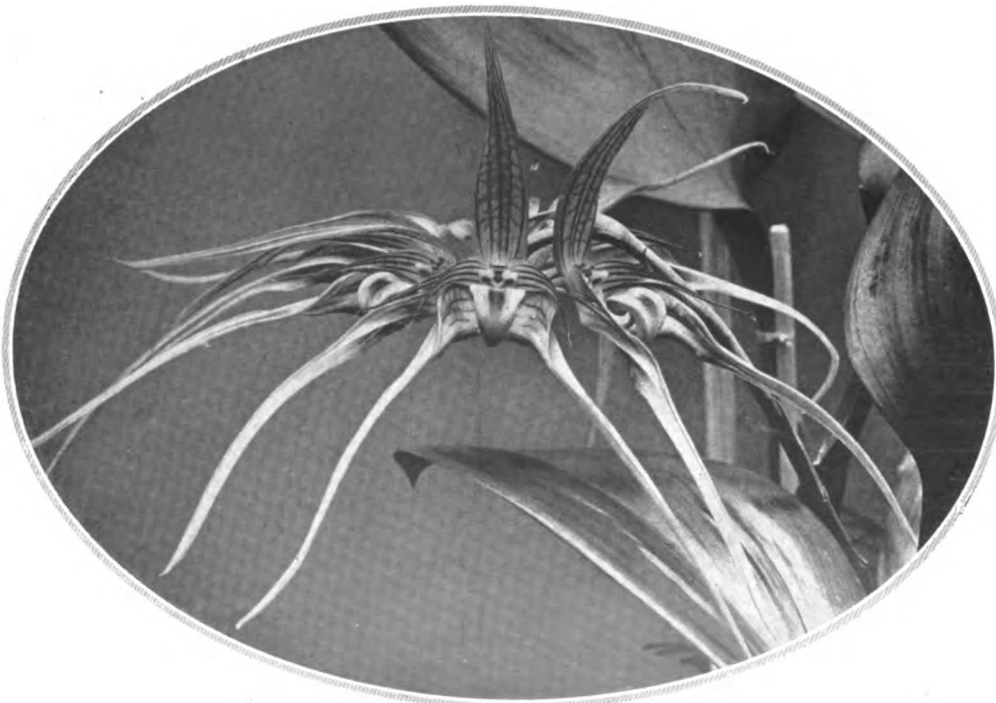
KEIN andere Blume hat das Interesse der Forscher und die Phantasie der Dichter, die Sehnsucht der Sammler und den Fanatismus der Schönheitsanbeter, die Laune der Reichen und die Gier der Abenteurer in so hohem Maße entfesselt wie die Orchidee.

Man hat den Orchideenluxus unserer Tage, der Blüten für Hunderttausende auf den Tischen amerikanischer Millionäre verstreute, mit jenen Verirrungen aus der Verfallszeit des alt-römischen Kaiserreiches verglichen, die Nachtigallenzungen als Delikatessen und aufgelöste Perlen als Getränk verlangten. Aber solche Auswüchse der Mode haben nichts zu tun mit der berechtigten Freude an diesem wunderbaren Farben- und Formenspiel der Natur, mit der hingebenden Forschungsarbeit, die in der jüngsten in unsern Gesichtskreis getretenen Pflanzenfamilie eine ganze neue große Welt von Arten entdeckte und an ihr wichtigste Geheimnisse

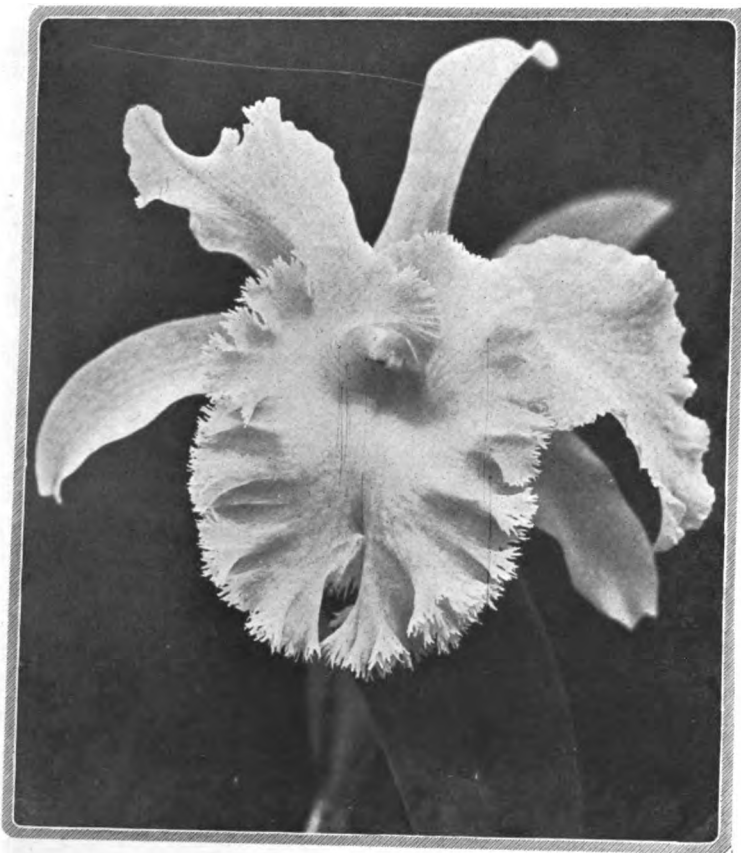
des Lebens enträtselte, mit den fabelhaften Leistungen der Züchter und Sammler. Seltam und verwirrend wie ihre Gestalt, romantisch und phantastisch wie die Stimmung ihrer tropischen Heimat ist die Geschichte der Orchidee, und nur der wird den faszinierenden Zauber, der um sie

gebreitet ist, ganz empfinden, der sich mit den Schicksalen dieser blühenden Traumwesen, wie sie Oscar Wilde genannt, beschäftigt.

Als Philipp II. von Spanien nach der Eroberung Mexikos seinen Leibarzt Francisco Fernandez in das neue Land der Wunder und des Goldes schickte, um dort die Pflanzen und Heilmittel zu studieren, fand der Gelehrte, daß die Priester einer Blume »wegen ihrer unbeschreiblichen Schönheit und als einem Naturwunder« beinahe göttliche Verehrung zuteil werden ließen. Diese »mexikanische Götterblume«, die Fernandez abmalen ließ, empfing dann wegen der luchsähnlichen Tüpfelung ihrer Blütenblätter den



Die Blüten des wie ein Fabeltier wirkenden *Bulbophyllum viridescens* zeigen so recht den phantastischen Formenüberfluß mancher Orchideenblumen. Was unsere heimischen *Ophrys* nur andeuten, ist bei dieser exotischen Pflanze ins Abenteuerliche gesteigert. — Bild Beyrodt.



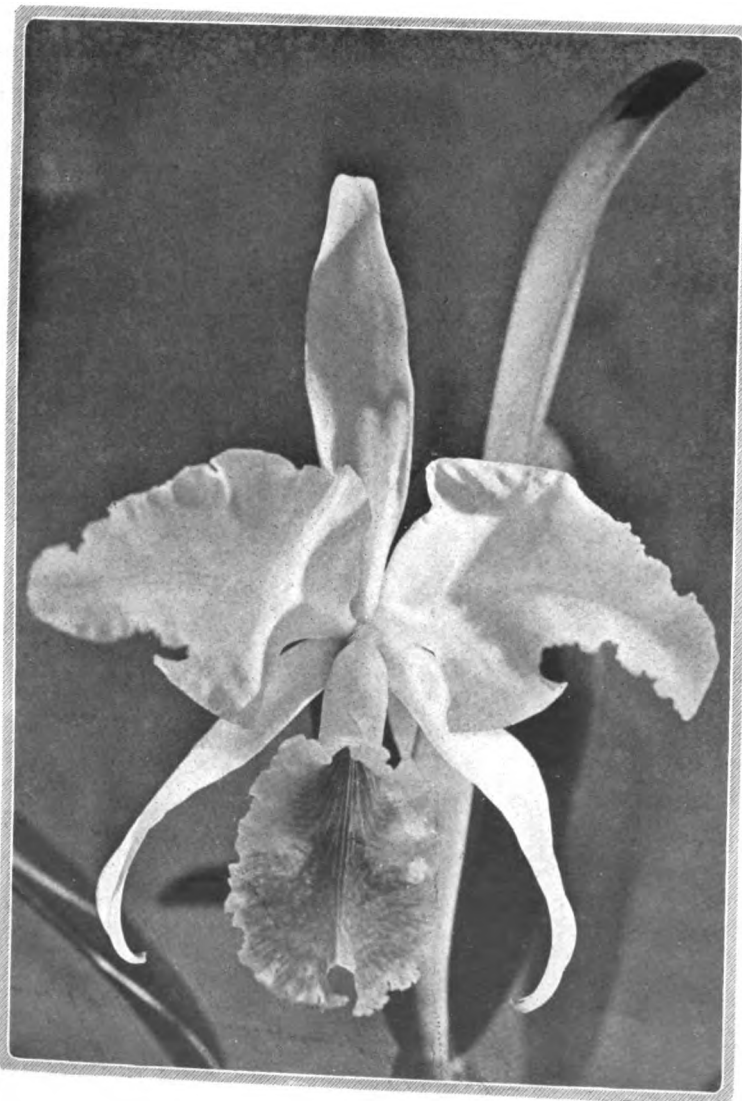
Die Brasso-Cattleya vereinigt die bärtige Schönheit der Lippe der Brassavola mit der edlen Form der Cattleya. Ihr Blüten-ton ist ein zartes fast milchiges Rosa mit etwas dunkler violetter Haube, die Lippe hat etwas Bizarr-Feierliches. (Sansfouci).



Die weißlichen Blüten mit den tiefgelben Lippen von Dendrobium thyrsiflorum ballen sich zu einer dichten Traube zusammen, die fast an ein Hornissenest gemahnt. Die starken Farben-gegensätze sind im Bilde gut gekennzeichnet. (Sansfouci).

Krone, Staub- und Fruchtblättern, aber sie bilden diese in unregelmäßigen Abwandlungen um, stören die absolute Harmonie, verzerren gleichsam das ebenmäßige Lilienantlitz zu phantastischen, schaurig-schönen, dämonischen und grotesken Maskenzügen. Von solchen »Missbildungen« wandte sich Goethes klassischer Geschmack ab, andere Forscher aber fühlten sich von diesen seltsam reizvollen Umformungen, wie sie sich bei keiner anderen Pflanzenfamilie finden, um so mehr angezogen. So hat denn die Orchidee in der Entwicklung der neueren Naturforschung eine einzigartige Rolle gespielt. Die auf den sumpfigen Havelwiesen blühenden Orchisarten führten den Spandauer Schullehrer Christian Konrad Sprengel zu seiner lange mißachteten, heute berühmten Entdeckung des »Geheimnisses der Natur im Bau und der Befruchtung der Blumen«. An den Orchideen erkannte er die Wichtigkeit der Insekten beim Bestäubungsvorgang und schilderte diese Vorgänge anschaulich an der Blume, die ihre Geheimnisse so offen entschleiert. Darwin war der einzige, der in einer bewundernswürdigen Abhandlung über die Einrichtungen zur Befruchtung britischer und ausländischer Orchideen durch Insekten 1862 die Arbeit des deutschen Forschers fortsetzte und im Studium der Orchideen den überzeugenden Beweis für seine Abstammungslehre gefunden zu haben glaubte.

Die Formenzahl der Kulturzüchtungen unter den edlen Cattleyen ist Legion. Eine in Gestalt und Farbe sehr ansprechende ist Cattleya Hildegard. - Bild Beyrodt.



Mit inniger Verlenkung in Bau und Leben der merkwürdigen Blume hat er aus ihr »die wunderfame Geschichte der heldenmütigen Anstrengungen der Blumenfee« abgelesen. Doch noch zu anderen hervorragenden Entdeckungen haben die Orchideen den Anlaß geboten. 1831 fand Robert Brown bei mikroskopischen Untersuchungen in den Zellen der Orchideen ein kugliges Körperchen, das er ihren »Kern« nannte, und dieser zuerst bei den Orchideen gefundene Zellkern ist heute als das wichtigste Organ der pflanzlichen wie tierischen Zelle anerkannt, das tief eingeführt hat in die Erkenntnis aller Lebensvorgänge. Über ein weiteres Zentralgeheimnis des organischen Seins wurde Licht verbreitet, als der Italiener Giambattista Amici 1847 beim Mikroskopieren von Orchideenzellen das Ei der Orchidee entdeckte und damit überhaupt die Embryobildung der Blütenpflanzen aufhellte und so einen neuen Weg wies, der das Verständnis der pflanzlichen Befruchtung tiefer erschloß.

Wie die Wissenschaft, so fing auch die Kunst im zweiten Viertel des 19. Jahrhunderts an, sich mit der Orchidee zu beschäftigen. Was den Klassiker Goethe abstieß, zog die nach der blauen Blume suchenden Romantiker an. Die unheimliche Schönheit heimlicher Orchideenarten wird damals zuerst besungen, so von dem feinen Schwabendichter Karl Mayer:



In den Laelio-Cattleyen tritt uns die Pracht der tropischen Orchideen entgegen. Die stolze Cattleya gigas hat sich hier mit der edlen Laelia purpurata vereint, ihr Sproß ist von unendlich zart abgetönter Schönheit. Wir verdanken ihn dem kundigen Leiter der noch immer prächtigen Kulturen in Sanssouci.



Gehört schon die Stammart Odontoglossum crispum zu den wertvollsten Orchideen, so wird ihre Schönheit noch übertraffen durch ihre Kreuzungen. Der Ursprung der hier dargestellten Neuheit, deren Farben einen phantastischen Zauber ausstrahlen, steht nicht genau fest, auch sie ist in Sanssouci entstanden.



Von erfahrenen Zimmerpflanzenpflegern wird Billbergia nutans aus der Familie der Ananasgewächse mit Recht zu den besten Zimmerpflanzen gezählt, die mitten im Winter blühen. Neben ihrem eigenartigen nickenden Blütenstande ist der Farbenschmelz der bunten Blätter von besonderem Reiz. - Bilder C. S.

Gefleckte Orchis.

Still zaubert mich die Orchis an,
Die hier beblümt den Wiesenplan.
Mit Flecken schaurig überflogen
Bringt sie mir blühend an die Luft,
Was dieser Grund vom schwülen Duft
Und Waldesgrauen aufgeflogen.

Auch Achim von Arnim gedenkt einer Orchideenart, deren fingerförmig gespaltene Knollen ihr den Namen »Totenfinger« eingetragen haben und von der Ophelia in ihrem Wahnsinn phantasiert. Überhaupt hat die wunderliche Gestalt mancher Orchideen die Volksphantasie zu originellen Benennungen und Sagen angeregt. Neben dem graziösen Frauen- oder Venusschuh steht das breite Drachenmaul, neben Totenblume Erlöser-, Heiligeist- und Paradiesblume. Die bunte Pracht der tropischen Orchideen erschien zunächst als ein beglückendes und lustiges Spiel der Natur. Der feinsinnige Ferdinand Cohn stellt sich in seinem schönen Orchideen-Aufsatz vor, daß die Natur diese Blumen zu einem tollen Maskenfest angekleidet. »Sie tragen jede ein Gewand von anderem Schnitt, sie zeigen alle Farben vom reinen Crémeweiß und zartem Lachsrot bis zum tiefen Purpur, dem gesättigten Goldgelb und leuchtenden Scharlach, in den originellsten Zusammenstellungen: diese gefleckt wie ein Panther, jene gestreift wie ein Tiger, wieder andere mit wunderlichen Dessins bemalt. Viele erscheinen in lustigen Verkleidungen: die eine streckt spöttisch die rote Zunge aus dem Munde, eine andere hat ein Stierhaupt aufgesetzt mit gewundenen Hörnern, eine dritte hat die Gestalt einer garstigen Spinne angenommen, wieder andere haben sich als Bienen, als Hummeln, Wespen, Ameisen, Fliegen oder Schnacken verummt, jene scheinen in der Luft zu schweben wie Schmetterlinge, diese sind als weiße Tauben oder als farbenschimmernde Kolibris erschienen.« Bei den Dichtern aber, deren Phantasie aus der Enge der Gegenwart und des Alltags zu fernen Ländern und üppigen Träumen schweift,

wird die märchenhafte, von Geheimnissen und Wundern umspinnene Orchidee allmählich zur blauen Blume des Exotismus. In ihren düstern Visionen aus dem Orient sehen etwa de Quincey und Gautier glutende Blumenflammen züngeln, blühende Paradiesvögel in der Luft schweben, und Orchideen wie züngelnde gefleckte Nattern sich aufbäumen. Bei Lyrikern wie Baudelaire gemahnt die Blüte an die blutige Wunde brünstiger Vampyr Lippen, und nach ihm kam die Zeit, da bei den »fata-nischen« und den »symbolischen« Poeten die »Blume des Bösen« fast die Stelle von Rose und Blau-Weigelein einnahm. Poe stellt die Rätselblume in den Mittelpunkt einer geheimnisvollen Erzählung, und seinem späten Nachfahr Meyrink, der einen ganzen Band seiner Geschichten Orchideen genannt hat, verbinden sich die fabelhaftesten Vorstellungen mit dieser Blume, schweiften die Gedanken zu den grauigsten und grotesksten Phantasmagorien, in deren Mittelpunkt die Orchidee steht. Das Eileisen, Köstliche, Feinste und Exotischste befliegen die Dichter unter diesem Bilde. Auch die Maler fanden nun in diesen bizarr konstruktiven Formen, die die Blume darbot, Anregungen für eine neue Ornamentik. Besonders in Beardsley hybrider Traumkunst ist der Einfluß der Orchidee deutlich zu spüren und seine zahllosen Nachahmer folgten ihm auch auf diesen wirr verflochtenen Wegen. Und dann kam der große Tag, an dem die Blume aus dem Reich der Fiktion und Phantasie ins Leben, in die Gesellschaft trat und Symbol wurde für die Erscheinung des eleganten »Astheten«. Kapriziöse Künstler, ein Whistler, ein Wilde, tragen sie im Knopfloch, und so wird sie zur Modeblume, die an der Robe der Damen, im Bukett, als Tafelschmuck erscheint. Sammler bezahlen für seltene Exemplare Riesenpreise, so für ein *Odontoglossum crispum* 40 000 Mark. Orchideen-Auktionen werden zu Sensationen, Orchideen-Ausstellungen zu gesellschaftlichen Ereignissen, und schließlich bringt die Kunst der Gärtner mit dem Schlagwort *Orchids for the million!* die Blume in immer weitere Kreise und macht aus der exklusiven »Sumpfbiume« einen allge-meinen Liebling.

PAUL WOLTER / DIE WICHTIGSTEN GLASHAUSORCHIDEEN

K AUM eine Pflanzenfamilie ist so vielgestaltig und umfaßt so abweichende und seltsame Formen, wie die der Orchideen. Unter den bisher bekannten vielen tausend Arten kommen verhältnismäßig nur sehr wenige für unsere Kulturen in Betracht. Im folgenden seien davon die wichtigsten kurz gekennzeichnet, wobei wir zwischen solchen unterscheiden, die im warmen oder temperierten Hause zu ziehen sind, und solchen, die im kühleren oder Kaltbause gedeihen. Unter den Orchideen der ersten Gruppe spielen die *Cattleyen* und *Laelien* die Hauptrolle. Die *Cattleyen* zählen zu den auffallendsten Erscheinungen durch die oft bedeutende Größe und Farbenpracht ihrer wundervoll gestalteten Blüten. Ihr vorherrschender Farbenton ist ein reiches Violett und die Lippe ist gewöhnlich purpurn gefärbt. Ganz herrlich ist die im Winter blühende *Cattleya Trianae* mit ihren zahlreichen Formen. In besonders zarten Farbentönen prangen die Blumen der im März blühenden *C. Schroederae*, deren Lippenrand tief orangefarben gezeichnet ist. Ihre Blüten duften angenehm. Sehr groß und kräftig ist die violette *C. Mossiae* mit purpurnem gelb geäderten Labellum. Fast weiße Blumen hat *C. Mendelii* mit gekräuseltem purpurner Lippe, sie blüht im Mai. Im Sommer oder Herbst dagegen erschließt ihre oft riesigen Blüten *C. Warscewiczii* oder *gigas*. Gleichzeitig mit ihr blüht *C. Dowiana*. Ihre große karmoisinfarbene Lippe ist mit goldgelben Adern durchzogen, sie duftet wunderbar und kann als eine Schönheit ersten Ranges gelten. Den *Cattleyen* schließen sich eng an die *Laelien*, die mit ihnen im Farbenschemelz und Formensönheit wetteifern. *Laelia purpurata* hat reinweiße Blüten mit dunkelpurpurner Lippe. Ein Gegenstück dazu ist die bronzefarbene *L. grandis tenebrosa* mit purpurbraunem Labellum. Eine bekannte reichblühende Art ist *L. crispa* mit weißen Blüten, deren Lippe weinrot ist. Eine andere Gruppe der *Laelien* umfaßt die abweichend gestalteten *L. anceps* und *L. autumnalis*. Hier werden die eleganten Blumen von langen Stielen getragen, sie sind bei der Stammform der *L. anceps* violett und purpurn, während bei der Abart *Schroederae* die Petalen dunkelpurpurne Spitzen zeigen und die Lippe fast schwärzlich purpurn ist. Von großer Schönheit ist die rein weiße *L. anceps alba*. Zwischen den *Laelien* und *Cattleyen* gibt es zahlreiche Kreuzungen von oft außerordentlicher Pracht, die als *Laelio-Cattleyen* gehen. Ebenso sind die Hybriden von *Laelia* und *Cattleya* mit der Gattung *Brassavola* wichtig. *Brassavola Digbyana* zeichnet sich durch gelblichgrüne cattleyenartige Blumen aus, die aber eine große reich und fein gefranste

Lippe tragen, ein Merkmal, das dann bei den *Brassa-Laelien* und *Brasso-Cattleyen* eine auffallende Rolle spielt. Die Zahl der Kreuzungen ist zu groß, als daß hier näher darauf eingegangen werden könnte. Auch die Gattung *Stanhopea* verdient hier erwähnt zu werden. Sie besitzt hängende Blumen von abenteuerlicher Gestalt, die aus dem Boden und den Seiten der Lattenhängekörbchen, in denen man sie pflegt, sich hervordrängen. Sie gleichen phantastischen fliegenden Tieren und erfüllen das ganze Glashaus mit ihrem betäubenden Dufte. Bekannte Arten sind *Stanhopea insignis* und *tigrina*. Während die bisher genannten Arten durch die Größe und Pracht der Einzelblüte auffallen, sind die folgenden durch oft sehr reichblütige rispige oder traubige Blütenstände ausgezeichnet. Die Einzelblüte tritt zurück, ist aber meist sehr eigenartig geformt und gefärbt. Dies gilt ganz besonders von den Arten der Gattung *Oncidium*. Eine viel gepflegte Art ist *O. varicosum*, das seine mit großer leuchtend goldgelber Lippe gezierten Blüten in langen überhängenden verzweigten Rispen trägt. Bei *O. tigrinum* sind diese kürzer, und die braungefleckten Blumen mit dem großen gelben Labellum duften angenehm. Beide Arten lieben etwas weniger Wärme und viel frische Luft. Dagegen fühlt sich *O. splendidum* im Warmbause wohl. Höchst eigenartig sind die Blüten bei *O. Papilio*, dessen Name schon ihre schmetterlingsähnliche Form anzeigt. Ähnlich ist *O. Kramerianum*. Bei beiden sind auch die Blätter hübsch braun gezeichnet. Gefleckte Blätter haben auch die *Phalaenopsis*-Arten, denen die Luftknollen oder Bulben fehlen. Sie klammern sich mit breiten bandförmigen Wurzeln an das Holz der Körbchen, in denen man sie zieht. Auch ihre reizenden Blüten gemahnen an Schmetterlinge. Bei *P. Schilleriana* sind sie lilafarbig mit ankerförmiger Lippe, in reich verzweigten Rispen angeordnet, während die weißen Blumen der *P. amabilis* an der Lippe eigenartige fadenförmige Anhängsel tragen. Diese Gattung liebt ein sehr feuchtwarmes Haus. Sehr bekannt und beliebt sind die *Vanda*-Arten, von denen *V. tricolor* und *V. suavis* das Warmhaus bevorzugen, wogegen *V. coerulescens* kühlere luftigere Räume wünscht. Ihre Blumenblätter wirken elfenbeinartig und sind auf gelbem oder weißem Grunde bizarr gefleckt. Höchst unscheinbar in der Ruhezeit sind die *Dendrobium*, die aber im Winter oder Frühling mit ihren oft dichten Blütentrauben außerordentlich wirkungsvoll in Erscheinung treten. Wertvolle bekannte Arten sind *D. Wardianum* mit weißen lila gezeichneten Blüten und orangefarbener

hodrot gefleckter Lippe, *D. nobile*, weiß und violett mit dunkelrotem Lippenfleck, *D. thyrsiflorum*, weiß und dunkelgelb und *D. phalaenopsis*, weiß mit purpurviolett.

Außerordentlich arten- und formenreich ist die Gattung *Cypripedium* oder *Paphiopedilum*, wie man die tropischen Arten im Gegensatz zu den heimischen Formen des Frauen- oder Venus-schuh nennt. Sie gedeihen im warmen oder temperierten Hause willig und werden ihrer langen Blütedauer halber geschätzt. Durch Kreuzung der Hauptarten, wie *C. barbatum*, *insigne*, *Lawrenceanum*, *Spicerianum* u. a. sind unendlich viele Hybriden entstanden.

Als Kaltrausorchideen seien vor allem Vertreter der Gattung *Odontoglossum* genannt. Sie verlangen im Sommer sorgfältigsten Schutz gegen Sonnenbestrahlung, recht feuchte Luft und möglichst Kühle. Ihre Blütenrispen entfalten sie in den Winter- und Frühjahrsmonaten. Einen entzückenden Anblick bietet das weißblütige *O. Pescatorei* oder *nobile*. Durch weiße, leicht rosafarbene, zuweilen rotbraun gefleckte Blüten zeichnet sich *O. crispum* oder *Alexandrae* aus, das aber ungemein variiert und hochgeschätzte Formen besitzt. Gelb und braunrot getupft blühen *O. Hallii* und *triumphans*. Auch *O. Rossii* und das köstlich duftende violette *O. Eduardii* seien namhaft gemacht.

Ein wenig mehr Wärme beanspruchen die *Cymbidium*, von denen *C. Lowianum* mit meterlangen Rispen und gelbgrünen Blumen mit rotem Lippenfleck am bekanntesten ist. Schön sind auch das rosafarbene *C. insigne* mit seitlich purpurbraun gestrichelter Lippe und das weißblühende



Im blauüberhauchten Elfenbeinton ihrer porzellanhellen Blüten wirken die Formen der *Vanda coerulea* höchst reizvoll. Die dargestellte Kreuzung zwischen *Vanda coerulea* und *tricolor* ist eine in Sanssouci gezogene Neuheit.

mit Regenwasser zu geschehen, das in einem im Gewächshaus angelegten Bassin gelammelt und erwärmt wird. Es muß mit Überlegung und im allgemeinen mäßig erfolgen. Kalkhaltiges Wasser ist schädlich. Bei verständiger liebevoller Pflege werden die Orchideen willig ihre Blütenpracht entfalten zum Entzücken aller Pflanzenfreunde.

mandelartig duftende *C. eburneum*. Von neueren Hybriden sei erwähnt *C. Doris*, dessen ansehnliche rahmfarbene Blumen sich zur Weihnachtszeit erschließen.

Wegen ihrer bizarren Blütenform verdienen *Angraecum sesquipedale*, dessen elfenbeinweiße Blumen einen etwa 30 cm langen Lippenstern tragen, und besonders auch *Bulbophyllum* angeführt zu werden.

Es gibt auch Orchideen, die nicht ihrer Blumen halber, sondern infolge ihrer prachtvoll gezeichneten Belaubung kulturwert sind. Hierher gehören die *Anoectochilus*, deren Blätter auf samtartigem Untergrund mit silbern oder golden schimmerndem Aderwerk durchzogen sind. Sie verlangen feuchte Wärme und Schatten.

Die Kultur der erstgenannten Orchideen ist nicht so schwierig, wie man oft annimmt. Die meisten erfordern jedoch ein für sie geeignetes Gewächshaus, in dem man für die erforderliche Temperatur und gleichzeitig für frische und feuchte Luft sorgen kann. Außerdem muß man bei hellem Sonnenschein entsprechenden Schatten geben. Als bewährtes Pflanzmaterial dient das Wurzelwerk von *Polypodium* mit *Sphagnum* (Sumpfsmoos) zu etwa gleichen Teilen gemischt. Ungefähr alle zwei Jahre müssen die meisten Arten umgepflanzt werden. Das Begießen hat

CAMILLO SCHNEIDER / WINTERLICHE GEHÖLZSCHÖNHEIT

MEINE Jugendjahre verbrachte ich auf dem Lande. Beim Umherstreifen durch Feld und Flur erwachte schon in dem Kinde die Liebe zur Natur. Ich lernte, mit offenen Augen die Umwelt zu betrachten. War es auch zunächst die Tierwelt, die mich am lebhaftesten anzog, so führte mich doch die Tätigkeit im elterlichen Garten, zu der ich frühzeitig angehalten wurde, sehr bald auch der Pflanzenwelt zu. Das erste Schneeglöckchen mahnte mich, das Gartenbeet zu bereiten. Sowie die Tellerbeete der Hyazinthen im Rasen vom Reif befreit wurden, hieß es, mit der Ausfaat beginnen. Und wenn die junge Saat zu keimen begann, dann blühten die Aprikosenspalier und die Beerenobststräucher begrünt sich mit Macht. Allmählich zog der alles hervordrängende Mai ein, bis mit der Rose der Strom des Gartenlebens berauschend überquoll. Die Kirke kündete den Einzug des Sommers. Von Frucht zu Frucht trieb es uns in den Reichtum des Herbstes, bis im hohlen Rascheln des letzten fallenden Laubes der Schauer der großen Winterruhe uns durchbebte.

Dann aber offenbarte die schlafende feiernde Natur eine neue Schönheit. Wie ganz anders standen Baum und Strauch jetzt da. Trotzig reckten sich die grobschlächtigen Eichenäste, die bisher das Laub verhüllte. Die glatten grauen Buchenstämme wuchsen doppelt fehnig empor. Die zierlichen Birkenzweige spielten mutwilliger denn je mit dem Winde, getragen vom schlanken Schaft, dessen Rinde mit der Weiße des Schnees wetteiferte.

Eiche, Buche, Birke, Rüster, Linde, Erle, Pappel, Weide, Rosskastanie und Hainbuche, all diese Baumtypen, denen ich um mein Elternhaus täglich begegnete, prägten sich mir jetzt im Winter fast schärfer ein als im Laubgewand. Schon von weitem lernte ich jeden Typ an seiner Tracht erkennen, und als einst ein Stückchen Wald niedergeschlagen wurde, fiel mir die Verschiedenheit der Borke der nebeneinander aufgestapelten Stammstücke ganz besonders auf.

Diese Eindrücke der ersten Jugend blieben in mir haften durch mehr

denn ein Jahrzehnt, während ich auf der Schule nur selten Gelegenheit fand, die Natur in ihrer freien Schöne zu erleben. Erst der Eintritt in den Gärtnerberuf brachte mich wieder in enge Fühlung mit all dem, was mich als Knabe unwiderstehlich gelockt. Wahrscheinlich haben die Kindheitserlebnisse die Keime in mich gesenkt, aus denen später meine Neigung zur Gehölzkunde erwuchs. Ich begann meine Beobachtungen eigentlich damit, die Wintermerkmale der Gehölze zu erforschen, und fand dies Studienfeld sehr anziehend.

Zu den heimischen Gehölzen gesellten sich die fremden, denen ich in den Parkanlagen und Baumschulen begegnete. Die so abweichenden Baumgestalten der Paulownia und Catalpa oder des *Gymnocladus* erzählten von ganz anderen Typen, die nicht nur der engeren Heimat, sondern ganz Europa fremd sind. Ihnen in ihre Heimat zu folgen, reizte es mich. So kam ich nach China und Nordamerika.

Der Krieg brachte es mit sich, daß ich vier Winter im Arnold Arboretum bei Boston in Neuengland verlebte, die mir eine Fülle neuer Eindrücke vermittelten. Ist doch an diesem Ort eine Gehölzsammlung vereinigt, die sich in gleichem Artenreichtum an keinem anderen Orte der gemäßigten Zone wiederfindet. Über zweihundertundfünfzig Arten konnte ich hier im Winter photographieren. Einige Proben dieser Aufnahmen sollen dazu dienen, das zu Sagende eindringlicher zu veranschaulichen.

Für die meisten Gartenfreunde ist es ein fast fremdes neues Gebiet der Gartenschönheit, das sich hier offenbart. Sie sind gewohnt, ihr Auge an dem Wechsel der grünen Töne des Laubes zu erfreuen, sie entzücken sich am Farbenspiel und der Formenmannigfaltigkeit der Blüten. Doch nur wenige wissen, welche Reize auch noch der kahle Baum offenbart.

Aber ebenso selten wie wir einem wirklich vollkommen schönen gefunden Menschen begegnen, erblicken wir einen in vollster Form schöne erwachsenen Baum. Wie der Mensch in der Großstadtenge und Dumpfheit krankt und kümmernd, so der Baum im Massendickicht des Parkes und Waldes. Auch er sehnt sich nach Freiheit, nach ungebun-



Betula alba.



Betula kenaica.



Betula davurica.



Betula Prattii.

denen Entfaltung. Heraus aus der Halbheit des Zusammendrängens der Arten auf engem Raume. Auf weitem Wiesenplane will er seine Krone breiten und wölben. Auf Höhenzügen will er einsam Wache halten und weit ins Land hinein grüßen. Doch von dem Gesamteindruck des Baumes im Winter, von seiner Kronenbildung, seiner Persönlichkeit, wenn ich so sagen darf, will ich heute nicht sprechen. Dazu wird sich noch Gelegenheit bieten. Worauf ich diesmal hinweisen will, sind die eigentümlichen und oft merkwürdigen Arten der Rinden- oder Borkebildung. Sie treten erst recht in Erscheinung, wenn man sie aus der Nähe betrachtet. Wohl leuchtet das weiße Stammkleid der Birke uns schon von weitem entgegen, wohl kündigt uns der silbergraue Schimmer der amerikanischen Rotbuchenstämmen diese Art schon von fern an, doch die wunderbare, oft ganz bizarre Ausbildung der Borke ist nur bei genauer Betrachtung erkennbar. Während ich diese Bilder aufnahm, habe ich mir immer wieder fragen müssen, wie achlos ich doch an diesen Wefenszügen der Baum- schönheit vorübergegangen war. Besonders wenn ich durch die Linde hineinblickte in das Gewirr der Sträucher, wurde ich durch bisher kaum beachtete Reize überrascht, die zudem so bezeichnend für viele Arten sind. Sie in den trockenen Schilderungen der Dendrologien zu beschreiben, ist unmöglich. Nur im Bilde kann man sie zeigen, und oft wünschte man sich eine farbige Wiedergabe, um die wechselnden und meist zarten, aber nicht selten überraschenden Tonwerte in Erscheinung treten zu lassen, auf denen nicht zuletzt der Zauber vieler Baumrinden beruht. Man denke an die verschiedenen *Birkenarten*. Bei unserer heimischen *Betula pendula* ist die Farbigkeit unbedeutend, doch schon bei der amerikanischen Papierbirke, *B. papyrifera*, oder bei der japanischen *B. Maximowicziana* prägen sich gelbe, ockerfarbene und rötliche Töne in der abrollenden Rinde deutlich aus. Noch mehr bei *B. davurica*, deren so stark abkräuselnde Rinden- schicht zumal bei Sonnenbeleuchtung überraschende Farbenwirkungen besitzt. Kirsch- und weinrote Töne treten hinzu bei *B. utilis* *Prattii*, zumal in den breit abrollenden Bändern der braunroten Berindung junger Stämme, die durch starke quer verlaufende Rindenhöckerchen oder Lenticellen hell gestrichelt sind. Andere Birken wieder besitzen eine Rinde, die uns gar nicht birkenartig anmutet. So gemahnt *B. lutea* viel eher an einen Kirschbaum und *B. nigra* an manche Eichen oder Eichen. Gerade die *Betula*-Arten bieten ein anschauliches Beispiel für die so bezeichnenden Unterschiede in der Berindung und Borkebildung der einzelnen Vertreter einer Gattung.

Andere Gattungen zeigen ähnliches. Die abschuppende Rinde unferes Bergahorns, *Acer pseudoplatanus*, ist so verschieden von der längs- rissigen Borke des Spitzahorns, *A. platanoides*. Fast korkig mutet die Berindung des Eschenahorns, *A. Negundo*, an, der bei uns nicht selten ist. An Kirsche oder Rhamnus erinnert *A. argutum*. Glattrindig ist *A. nikoense*, und höchst auffällig ist die gewiß vielen bekannte helle Strei- fung bei *A. pennsylvanicum*, das ja auch *A. striatum* heißt. Hier ist die Rinde fast schlange- hautartig in ihrer Glätte und ihren etwas schil- lernden Farbentönen. Ähnliche Streifungen weist das japanische *A. ru- ferve* auf; wogegen *A. griseum* aus Zentralchina ein dunkelbraun- rotes, birkenartig abblättern- des Rindenkleid besitzt. Es gehört im Win- ter zu den auffallendsten Erscheinungen der Ahornfamilie. Fast hain- buchenartig ist der Fächerahorn, *A. palmatum*, und das in Kultur noch seltene *A. caudatum* var. *ukurunduense* scheint eine sehr rauhe krause und kleinschuppige Borke zu entwickeln, soweit es an den von mir be- obachteten jungen Stämmen zu erkennen war. Es lassen sich im wesentlichen folgende Rindentypen unterscheiden. Zu- nächst die glatten, wie bei unserer Rotbuche und Hainbuche, deren schönster Vertreter vielleicht die amerikanische Rotbuche, *Fagus ferru- ginea*, ist. Wie oft haben ihre silbriggrau berindeten Stämme und Äste im Winter in den Parkanlagen und Wäldern Ostamerikas meinen Blick auf sich gezogen. Namentlich wenn sie die Sonne durchzittert und der Schnee blendende Reflexe zu ihnen emporwirft, entsteht ein Bild von großer Stimmungskraft. Manche amerikanischen *Crataegus* im Mittelwesten erzeugen ähnliche Wirkungen. Vielleicht noch blendender kann dieser Silberschimmer sein bei *Fagus japonica*, die ich jedoch nur in einzelnen noch ziemlich jungen Stücken kennen lernte. Glattrindig sind auch die Stämme von *Styrax japonica*, *Sorbus alnifolia*, *Rhus verniciflua*, *Nemopantes mucronata*, *Magnolia tripetala*, *glauc* und *Fraseri*, *Laburnum alpinum*, *Hamamelis japonica arborea*, *Gleditsia sinensis*, *Evodia Henryi*, *Dirca palustris*, *Cornus controversa*, *Chio- nanthus virginica*, *Celtis jessoënsis* und *Aesculus turbinata*, um nur einige Beispiele herauszugreifen. Allerdings mag bei sehr alten Stücken dieser Arten eine ausgeprochene Borkebildung eintreten. Die glatte Borke leitet über zur abblättern- den, für die die orientalische Platane das bekannteste Beispiel ist. Platanenartig werden alte Stämme der *Parrotia persica*. Auch *Pseudocydonia* (*Chaenomeles*) *chinensis* zeigt ähnliches, wobei die Rinde unter der abgeblätterten Borke meist recht lebhaft gelbliche Töne besitzt. Am Fuße alter Stämme von *Cer-*



Acer rufinerve.

cis canadensis finden wir ebenfalls eine in feinen kleinen Stücken sich ablösende Borke.

Der nächste Typ ist der abrollende, der sich am deutlichsten bei *Betula papyrifera* ausprägt. Hier lösen sich breite papierartige Lagen ab, während dies bei *B. davurica* in kleineren gekräuselten Fetzen geschieht. *Populus yunnanensis* bildet ein Mittelding zwischen der Birke und der Platane, während *Prunus nigra* oder Sträucher wie *Hypericum Dawsonianum*, *Clethra acuminata*, *Caragana spinosa*, *Actinidia arguta* und auch *Hydrangea petiolaris* sich in der Borkebildung mehr dem abkräufelnden Birkentyp nähern oder eine fast zerfallende Borke entwickeln. Sehr stark reißt auf und löst sich ab die Borke mancher *Hikorynüsse*, wie *Carya glabra* und vor allem *laciniosa*, ihr ist nicht unähnlich *Juglans rupestris*.

Wir kommen dann zu den Borken, die einen festen Panzer bilden und nur in der Art der Rippung, Streifung, Furchung und feinen Ziselierung sich unterscheiden. Ich habe dabei solche im Auge, wie die unserer Linden, Eichen oder Ulmen. Auch hier treten sehr bezeichnende



Physocarpus opulifolius.

Formen mit ganz wundervollen Modellierungen auf. Bei der Feldulme finden wir sehr oft an den Ästen und selbst feineren Zweigen Korkflügelbildung, die eine ganz normale Erscheinung bei der amerikanischen *Ulmus racemosa* ist. Eine ausgesprochen korkige Borke hat außer der Korneiche, die man in unseren Anlagen nicht oder nie in stärkeren Stücken beobachten kann, der Korkbaum, *Phellodendron amurense*, der jetzt bei uns nicht mehr so selten ist. Ferner fiel mir eine solche

Lonicera Maackii podocarpa.



Bildung bei *Ampelopsis cordata* auf. Auch *Liquidambar styraciflua* und *Gymnocladus dioica* bekleiden ihre Stämme mit einem dicken Panzer tief und wulstig gefurchter Borke, die so ganz anders ist als die schuppigen Kettenpanzer vieler Eichen und die mehr lehnige, muskulöse Struktur bei Ulmen oder Eschen. Diese Ulmenborke entwickelt auch *Hemiptelea Davidi*, ein Mitglied der gleichen Familie, und die Ulmen zeigen eine recht große Übereinstimmung im äußeren Ausbau der Borke. Bei Eschen ist sie oft ähnlich wie etwa bei *Fraxinus americana*, aber andere Arten sind ganz abweichend und erinnern eher an eine Schwarzkiefer oder Eiche, wie etwa *F. co*

riacea und *F. syriaca*. Eigentümlich ist auch die Borke bei *Elaeagnus angustifolia*. Auch bei den Nadelhölzern lassen sich höchst verschiedene Ausbildungen der Borke beobachten, obwohl hier die Stämme als solche meist wenig in Erscheinung treten und Sommer wie Winter von dem benadelten Geäst verdeckt werden. Bei Stämmen vom virginischen Wacholder ist dies allerdings nicht der Fall und hier ist die sich in lange Lappen oder Fetzen auflösende Borke zum Teil recht wirksam rötlich braun gefärbt. Auch bei unserer heimischen Kiefer wird ja ein jeder die braunrote Färbung der Borke gegen das obere Stammende kennen, das gleichsam aufglüht, wenn die sinkende Sonne die Kiefernkronen durchstrahlt. Darin gleichen ihr, soviel ich weiß, nur zwei andere Kiefernarten. *P. Massoniana* und *Pinus sinensis*, wiewohl letzter ich in Yunnan im westlichen China häufig begegnete und deren Anblick mir die märkische Landschaft ins Gedächtnis zurückrief. Eine recht eigenartige Berindung entwickelt auch die sogenannte Schlangenhautkiefer, *Pinus Bungeana*,



Elaeagnus angustifolia.

Descaisnea Fargesii.

aus Nordchina, deren Borke fast platanenartig abblättert. Die Bildungsart der Borke an den heranwachsenden Gehölzen zu verfolgen, ist nicht minder reizvoll. Beim Zürgelbaum, z. B. *Celtis mississippiensis*, bilden sich erst warzenartige Knoten, die allmählich ineinander verfließen und schließlich die wulstige Altersborke ergeben.

Die Rindenplastik der Sträucher ist fast noch gar nicht näher gekennzeichnet worden. Hier ist bei vielen die Art der Lenticellenbildung sehr bezeichnend, die wenigstens in einem gewissen Altersstadium markant hervortreten. Besonders fiel mir das auf bei *Stachyurus praecox*, *Diervilla japonica*, *Amorpha fruticosa* und *Benzoin aestivale*, wo überall die hellen warzenartigen Rindenhöckerchen eine deutliche, oft malernartige Tüpfelung abgeben. *Lonicera Maackii podocarpa* zeigt eine auffällige helle Längsstreifung und die seltene *Descaisnea Fargesii* fällt durch die hellen runden Triebe auf.

Der so verschiedene Charakter der *Vitis*- und *Clematis*-Arten ist vielen Lesern wohl bekannt.

Phellodendron amurense.





HERBERT GRAF SCHAFFGOTSCH / OTTO FORSTER

OB es wohl allen so geht, daß sie, wenn sie älter werden, so gern in Erinnerungen leben und mehr denn früher vergangener Zeiten und Menschen, die ihnen einst nahe standen, gedenken? Ich verliere mich immer häufiger an die Vergangenheit, zumal in der so unerfreulichen Jetztzeit, in der so ziemlich alles auf den Kopf gestellt oder vernichtet wird, was man von Jugend auf geliebt und geschätzt hat. Wenn ich an einem heiteren Frühlingstag in meinem Alpinum zwischen meinen blühenden Pflanzenliebblingen arbeite, oder im Herbst die Farbenpracht der japanischen Ahorn bewundere, so steigt ein Bild vor meinem geistigen Auge auf, das Bild eines wirklichen Pflanzenliebhabers und Pflegers, meines väterlichen Freundes Otto Forster. War er es doch, dem ich zum Großteil die Liebe zum Garten, das Verständnis fürs Pflanzenleben danke. Es drängt mich, seiner in ein paar Zeilen besonders an dieser Stelle zu gedenken. War er doch wie kaum einer ein hingebender Freund des Gartens und seiner Schönheit. Seinesgleichen brauchen wir. Es mag viele geben, die ihm gleichen. Wir kennen sie nicht, sie leben still ihrer Gartenliebe. Aber sie verdienen es, daß man die Erinnerung an sie weckt und andere anspornt, ihnen nachzueifern. Vielleicht regen diese kurzen Worte dazu an.

Otto Forster war mein Gutsnachbar am Lehenhof bei Scheibbs in Nieder-Österreich. Er kaufte den Hof im Jahre 1880 von einem Besitzer, der ihn aus einem Bauerngut in eines der damals schönsten Gartenetablissemments umgestaltet hatte. Kein Würdigerer hätte es übernehmen können als der alte Herr, der die letzten Jahrzehnte seines Lebens der Pflanze und dem Garten geweiht hatte. Er kam aus Augsburg, wo er im Jahre 1821 geboren war, in mein heimatliches Tal. Mit ihm kamen zwei Eisenbahnzüge voll Pflanzen, vornehmlich

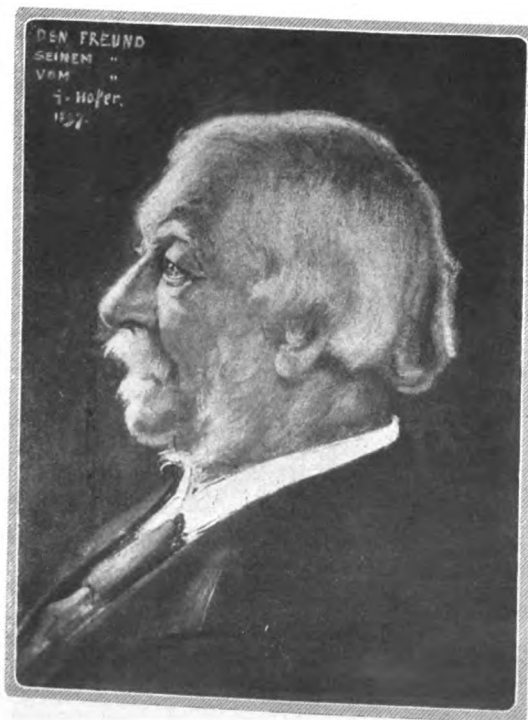
Azaleen, Rhododendren, Kamelien, Orchideen, mit denen er die vorhandenen großen Glashäuser füllte und die er auch im Parke aussetzte.

Er war der erste, der die prächtigen Formen von *Acer palmatum* und *japonicum* in meine Heimat brachte. Wie oft führte er mich, wenn ich zu ihm kam, vor seine japanischen Ahorn und wies mich hin auf ihren Farbenreichtum und die Mannigfaltigkeit ihrer Laubformen. Mit welcher Sorgfalt betreute er seine Pfleglinge, mit welcher Liebe sprach er von ihnen, auch in mir das größte Interesse für sie weckend. Wie viel verdanke ich diesen Plauderstunden mit ihm über seine Schätze.

Er war nahezu den ganzen Tag in seinem Garten tätig. Er pflegte und beobachtete seine Zöglinge nicht nur. Er übte sich auch im Schaffen neuer Formen. Über vierzig Kreuzungen führte er mit glücklicher Hand allein unter Azaleen und Rhododendren aus. Noch heute ist Azalea Hexe eine geschätzte Handelsorte. Auch nach meiner verstorbenen Frau und mir hat er hübsche Sorten benannt, von denen ich ein paar Stücke noch pietätvoll pflege.

In seinem Parke pflanzte er fast alle damals — in den achtziger Jahren — im Handel befindliche Koniferen aus. Ein schönes Exemplar von *Picea ajanensis* war sein ganz besonderer Liebling.

Nicht weniger waren ihm als gewiegttem Kenner der alpinen Flora die Alpenpflanzen ans Herz gewachsen. Sein Alpengarten erfreute sich seiner eifrigsten Pflege. Eine Sammlung alpiner Primeln zählte zu seinen kostbarsten Schätzen. Mit großem Vergnügen zeigte er davon stets die nach ihm benannte *Primula Forsteri*, welche der damalige Obergärtner Joh. Obrist des Botanischen Gartens in Innsbruck im Jahre 1878 am Padoaster Joch in Tirol auf fand. Sie ist ein Bastard von *Primula supermi-*



nima und hirsuta und wurde von Garteninspektor Stein in Innsbruck nach Forster benannt. Ihm widmete jener auch die Kreuzung zwischen Saxifraga caesia und mutata, die Forster noch in Augsburg künstlich erzeugt hatte, und zwar im Sommer des Jahres 1875. Im Herbst des gleichen Jahres fand nun Obrist denselben Bastard am natürlichen Standort zwischen den Stammeltern. Er stimmte mit den durch künstliche Befruchtung erzeugten Stücken genau überein. Obrist war dann durch acht Jahre Obergärtner am Lehenhof.

Gar manche Einzelheiten aus Forsters Park und Alpinum sind mir noch deutlich in Erinnerung geblieben. So eine weit verzweigte Pflanze von Daphne Blagayana, ein wahrer Edelstein des Alpinum. Dann eine große Ansiedlung der nicht ganz leicht zu kultivierenden Gentiana lutea, die sich durch Selbstausaat reichlich vermehrte. Ferner eine weiße Alpenwaldrebe, Atragene alpina, die sich hoch hinauf in den Wipfel einer Abies Pinsapo gefchlungen hatte. Leider sind all diese Schätze mitlamt der alpinen Anlage heute nicht mehr vorhanden.

Im Winter, wenn es in der Gärtnerei nicht mehr viel zu tun gab, beschäftigte sich Forster mit Malerei. Er kopierte mit Vorliebe Gebirgslandschaften nach guten Meistern, malte aber auch Landschaften aus den kalifornischen Bergen und aus dem Himalaya. So entstanden, seiner eigenen lebhaften Phantasie entspringend, Bilder, auf denen ganze Bergwälder von Blaufichten, Picea pungens, oder Gebirgshänge mit farbenprächtigen Himalaya-Rhododendren prangten. Auch sein Palmenhaus war mit ähnlichen Szenarien al fresco ausgestattet. Es war dies ein richtiger Wintergarten mit Rasenplätzen, auf denen Prachtstücke von Azaleen und Kamelien ausgesetzt waren. Wenn gleich es nicht in unmittelbarer Verbindung mit dem Wohnhaufe stand, pflegte man doch dort nach den gemütlichen Frühstücken, an denen ich oft teilnahm, den Schwarzen zu reichen. Bei solchen Gelegenheiten hatte der alte Herr stets galanterweise für die anwesenden Damengeschmack-



Daphne Blagayana

volle Blumenarrangements ausgedacht. Er porträtierte auch gern seine Lieblinge aus dem Alpinum. In meinem Arbeitszimmer hängen einige solche Bildchen, die ich aus dem Nachlaß bekam. Oft und gern weilt mein Blick auf ihnen; mich dünkt, man sieht den schlichten Darstellungen an, wie sehr ihm diese Pflanzen ans Herz gewachsen waren. Otto Forster war auch ein weidgerechter Jäger und Mitbesitzer einer Jagd im Allgäu, von der er zwar nicht viele aber kapitale Tro-

phäen heimbrachte. Auch sonst zog es ihn in die Berge. Wiederholt besuchte er Madonna di Campiglio und später, als die böse Gicht ihn immer mehr plagte, auch Bad Gastein. Stets kam er heim mit neuen Alpenpflanzen für seinen Garten.

Nicht selten benützte er solche Alpinen auch als Tauschmittel für Handelsgärtnereien und botanische Gärten, mit denen er in Verbindung stand. So hat er aus England seltene Orchideen gegen Sendungen von Helleborus niger eingetauscht, dieser in meiner Heimat so häufigen Schneerose.

Am 10. September 1900 wurde Otto Forster in die Hofgärtnerei des heiligen Petrus abberufen. Er starb an den Folgen der Gicht, die den trotz seines hohen Alters so rüstigen Mann in seinem letzten Lebensjahre mit aller Macht gepackt hatte.

Mit ihm schied ein echter liebevoller Pflanzenfreund von uns. Ich gedenke seiner stets in treuer Verehrung, aber auch voller Dankbarkeit. Vor allem dafür, daß er in mir das liebevolle Verständnis für die Pflanzenwelt

und Gartenkultur geweckt hat, die heute meine genußreichste Betätigung bildet. Der eigenartige Reiz vieler Pflanzen hat sich für mich mit der Erinnerung an Otto Forster untrennbar verbunden. Er hat mich gelehrt, daß die Pflanzen keine wesenlosen Geschöpfe sind, daß sie im Garten treue Freunde des Menschen werden können, die ihm helfen, wenigstens für Stunden des Alltags Sorgen zu vergessen, die fein Dalein verschönen und erhellen.



Im Wintergarten

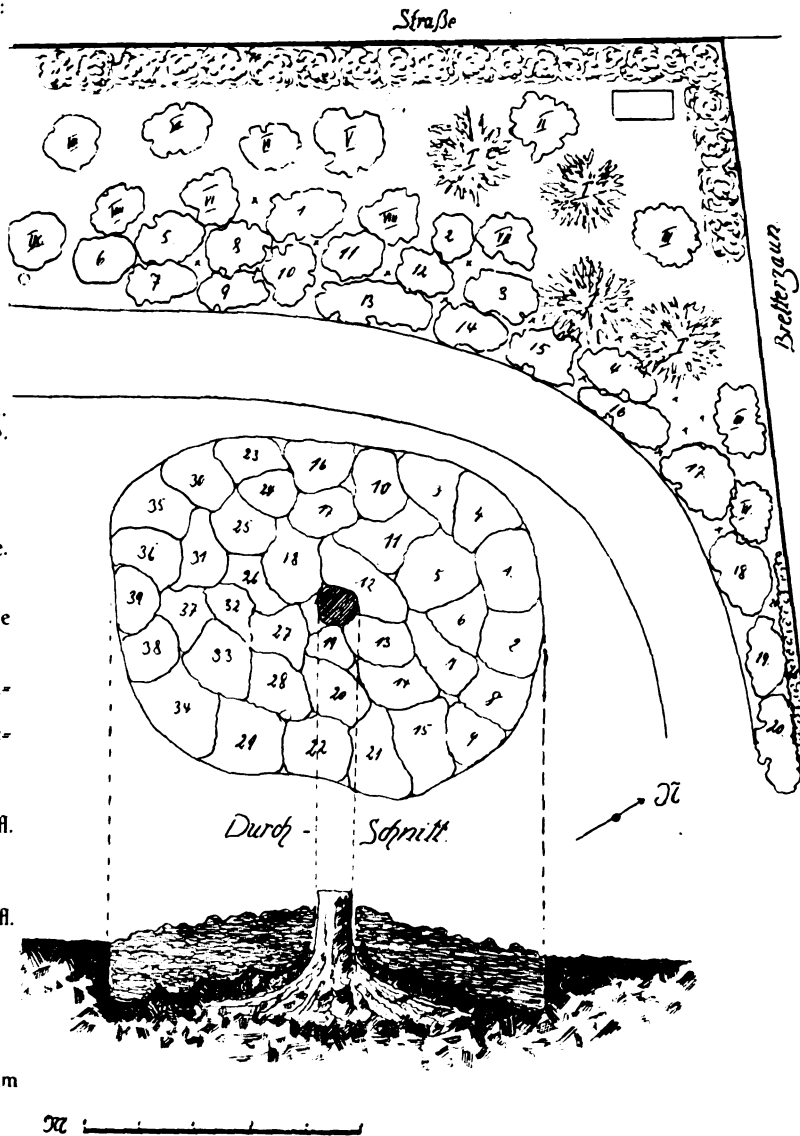
Das Karnevalsbeet

Aus einem Brief: »Wir haben als einzig noch bepflanzenbare Plätze im Garten eine schattige Stelle unter einer alten Kastanie, die wir gern mit den allerfrühesten Blüengewächsen des Vorfrühlings besetzen möchten. Unser Gärtner sagt, daß dort nichts wachsen würde. Dabei ist aber der Platz nicht eigentlich dumpfig. Auch hinter der Kastanie, wo ein Bretterzaun mit allerhand schlechten Sträuchern verdeckt werden sollte, bietet sich ein sehr schlechter Anblick, von der Straße wie im Garten selbst, während sonst mein Garten sehr gut gepflegt ist; nur diese Ecke ist etwas stiefmütterlich behandelt. Was können Sie mir raten, auch diese Plätze etwas zu verschönern?«

Antwort: »Daß unter der Kastanie nichts recht gedeiht, wird daran liegen, daß der Wurzelsitz von dem Baume das Erdreich zu stark durchwurzelt hat und so alle Nahrung für die Gewächse wegnimmt. Um die weitere Durchwurzlung aufzuhalten und den Platz so zu gestalten, daß Pflanzen dort gedeihen können, rate ich Ihnen folgendes: In der Größe der ganzen Baumscheibe wird der Boden bis zu einer Tiefe von 25 bis 30 cm abgegraben, natürlich ohne Beschädigung der Wurzeln. Der Boden wird wellenartig geformt und geglättet, wie die Skizze zeigt. Darauf wird eine Betonschicht, 7 Teile Sand, 1 Teil Zement, 5 cm stark aufgestampft. In den wellenartigen Vertiefungen sind Löcher bis zu 8 cm Durchmesser einzulassen, so daß das zuviel vorhandene Wasser der Kastanie zugute kommt. Die Löcher sind aber auch notwendig für die Luftzirkulation,

BEET UNTER DER KASTANIE:

1. 8 *Primula rosea grandiflora*.
2. 10 *Hepatica triloba* blau.
- † 10 *Eranthis hiemalis*.
3. 5 *Helleborus niger*.
- † 20 *Scilla sibirica*.
4. 5 *Primula juliae*.
5. 7 *Primula vulg. acaulis*.
6. 15 *Leucojum vernum*.
- † 6 *Hepatica triloba* alba.
- † 15 *Eranthis hiemalis*.
7. 6 *Hepatica triloba* rubra.
8. 5 *Saxifraga Elisabethae*.
- † 10 *Crocus Imperati*.
9. 5 *Erica herb. alba*.
- † 5 *Crocus*, blau gestreift.
- † 10 *Muscari botryoides*, blau.
- † 6 *Hepatica tril. coerulea* fl. pl.
- † 15 *Crocus Goldlack* (Drap d'or).
- † 10 *Bulbocodium vernum*.
11. 8 *Primula iberica* Sibthorpi.
12. 5 *Uvularia grandiflora*.
- † 10 *Iris reticulata*.
13. 5 *Viola odorata* K. Charlotte.
- † 10 *Iris Danfordiae*.
14. 10 *Crocus*, großer Gelber.
15. 5 *Primula veris acaulis*, rote Farben.
16. 5 *Arabis alpina* superba.
- † 15 *Muscari botryoides* Heavenly Blue.
17. 5 *Primula veris acaulis* coerulea.
- † 10 *Iris Danfordiae*.
18. 3 *Epimedium coccineum*.
19. 10 *Anemone nemorosa* grandifl.
- † 20 *Scilla campanulata*.
20. 5 *Saxifraga umbrosa*.
- † 20 *Galanthus nivalis*.
21. 5 *Primula denticulata* grandifl.
- † 10 *Narcissus minima*.
22. 3 *Arabis alpina* rosea.
23. 5 *Erica herbacea* carnea.
- † 15 *Crocus*, weiße.
24. 20 *Galanthus nivalis*.
25. 3 *Pulmonaria azurea*.
- † 15 *Cyclamen Coum*, nur am Rande zu pflanzen.
26. 3 *Pulmonaria rubra*.
27. 15 *Adonis amurensis*.
- † 15 *Leucojum vernum*.
28. 10 *Chionodoxa Luciliae*.
- † 5 *Hepatica tril. alba*.
- † 10 *Iris reticulata*.
29. 5 *Arabis alpina* superba.
- † 10 *Muscari botryoides*.
30. 5 *Viola gracilis*.
31. 3 *Corydalis lutea*.
32. 5 *Primula rosea grandiflora*.



33. 5 *Linaria pallida*.
34. 8 *Saxifraga hybr.*, Blütentepich.
- † 20 *Crocus*, Schottische u. Imperati.
35. 5 *Saxifraga*, Teppichkönigin.
36. 3 *Mertensia virginica*.
37. 5 *Primula vulgaris* acaulis.

deren der Baum bedarf. Um den Baumstamm herum ist dabei ein 10 cm breiter Ring freizulassen. Die Arbeit ist durchaus nicht zu kostspielig, da nur 2 Sack Zement und 1½ cbm Sand gebraucht werden. Nach dieser Vorbereitung wird guter Boden aufgefüllt, so daß die Erde unter dem Baum etwas höher liegt als das Nebenland. Sind Steine vorhanden, können auch einige Steine aufgelegt werden, um dem Beete selbst die Feuchtigkeit besser zu erhalten. Die in dem Plan aufgeführten Pflanzen sind meist ausgesprochene Vorfrühlings- und Frühlingsstauden, deren Vegetation mit der zunehmenden Belaubung der Kastanie zurückgeht. An der Stelle, wo noch einige Sonnenstrahlen durchdringen, sind einige weitergrünende Pflanzen vorgesehen. Die Ecke hinter der Kastanie paßt sich der Vorfrühlings- und Frühlingscharakter völlig an. Um sie im Sommer nicht kahl wirken zu lassen, könnte man hier noch verschiedene Zwiebelgewächse einfügen, wie *Lilium umbellatum*, *croceum* Hansoni, für den Spätsommer *Lilium tigrinum grandiflorum* und *Fortunei splendens*, *Lilium lancifolium magnificum*. Die Lilien werden 20 cm tief gepflanzt und können ungestört zwischen den Frühlingsstauden herauswachsen. Die ganze Pflanzung selbst erfordert sehr wenig Pflege. Freihalten von Unkraut und etwas Bewässerung bei größerer Dürre ist das einzige, sie kann 8 Jahre ohne Umpflanzung bleiben. Die Pflanzung ist ausgeführt, im zweiten Jahre wirkte sie schon befriedigend.

In der Liste sind die † bezeichneten mit den darüber stehenden zusammengepflanzt, während durch * Zwiebelgewächse bezeichnet sind.

- ⊙ 5 *Scolopendrium vulg. undulatum*.
 × 5 *Polypodium vulgare*.
 † 10 *Leucojum vernum*.

ECKE VON STRASSE UND ZAUN:

Sträucher:
Thujahecke.

- I. 4 *Abies Douglasi* (Tanne).
- II. 1 *Persica Clara Meyer* (Pfirsich).
- III. 2 *Corylus Avellana* (Halelnuß).
- IV. 1 *Cornus sanguinea* (Hartriegel).
- V. 1 *Cornus mas* (Kornel-Kirsche).
- VI. 3 *Hamamelis japonica mollis* (Zaubernuß).
- VII. 1 *Hamamelis japonica mollis* (Zaubernuß).
- VIII. 3 *Forsythia spectabilis*.
- IX. 1 *Hydrangea arborescens*.
1. 3 *Rhododendron mucronulatum*.
2. 1 *Spiraea Aruncus*.
3. 5 *Daphne Mezereum*.
4. 7 *Rhododendron praecox*.

Stauden:

5. 5 *Thalictrum dipterocarp.*
 6. 3 *Arnebia echioides*.
 7. 8 *Orob. vernus*.
 8. 7 *Anemone japonica* Luise Uhink.
 9. 10 *Viola cucullata*.
 10. 7 *Anemone sylvestris* Wiener Wald.
 11. 5 *Polemonium Richardsoni*, blau.
 12. 3 *Thalictrum aquilegifol.*
 13. 10 *Erica carnea*.
 14. 5 *Waldsteinia geoides*.
 15. 5 *Andusa myosotidiflora*.
 16. 10 *Erica carnea* alba.
 17. 12 *Primula denticulata*.
 18. 15 *Convallaria polygonatum*.
 19. 3 *Spiraea ulmaria*.
 20. 3 *Campanula macrantha*.
 - × 15 *Aspidium dilatatum*, *Struthiopteris germanica*, *Adiantum pedatum*.
 21. 5 *Jasminum nudiflorum*.
- Als Zwischenpflanzung in der Wegnähe *Primula veris* elatior, Narzissen verschiedener Arten, *Leucojum vernum*, *Galanthus nivalis*, zwischen die *Erica* *Crocus* verschiedener Farben.

Emil Pusch.

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

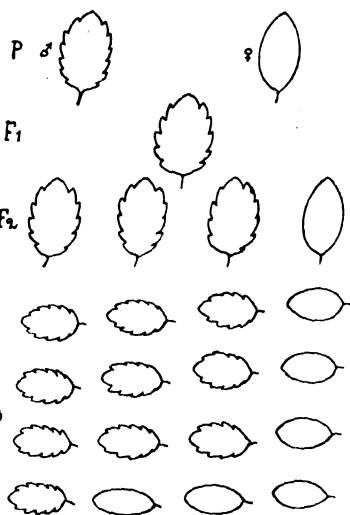
Mendelismus

DIE Vererbungswissenschaft ist eine Errungenschaft des 20. Jahrhunderts. Männer wie Correns, Tschermak, De Vries, waren es, die im Jahre 1900 in genialer Forschungstätigkeit auf Grund eines sehr umfangreichen Materials die Gesetze der Vererbung neu erkannten und ausbauten. Denn der Augustinermonch Gregor Mendel hatte bereits im Jahre 1865 im Klostergarten zu Brunn seine grundlegenden Versuche an Pflanzenhybriden gemacht, seinen zahlenmäßigen Resultaten auch schon damals die richtige Deutung gegeben, aber wir werden sehen, welcher Tragik er zum Opfer fiel, wodurch es geschehen konnte, daß seine Erfahrungen solange in Vergessenheit gerieten. Heute steht auf Mendelschem Fundament ein Gebäude von neuen Gesetzen und Schlußfolgerungen, zum Teil übertragt von weitreichenden Hypothesen. Noch weit davon entfernt, etwas in sich Geschlossenes, Ganzes, darzustellen — dafür ist die Wissenschaft zu jung — ist die theoretische Erkenntnis inzwischen stark gewachsen, so daß sie im Verein mit der Praxis dem Züchter ein zielbewusstes Arbeiten in weitgehendem Maße erlaubt.

Um die Mendelschen Gesetze klar und einfach darzulegen, greifen wir zu dem klassischen Beispiel, das Mendel zu seiner Entdeckung benutzte: *Mirabilis jalapa*, die Wunderblume, zurück. Kreuzt man eine samenreife, weißblühende Sorte mit einer eben solchen roten, d. h. zwei Individuen zweier Sorten, die sich nur in einem Merkmal, nämlich der Blütenfarbe unterscheiden, so erzielt man aus dem erhaltenen Samen einen Bastard, dessen Blütenfarbe etwa in der Mitte zwischen den Eltern steht, der rosa blüht. Bringt man nun durch Selbstbefruchtung diesen Bastard zur Samenerzeugung, so erhält man in merkwürdig regelmäßiger Gesetzmäßigkeit — sofern man nur genügend Bastardsamen ausläßt — 25% Individuen, die den einen (weiß) 25%, die den anderen Ausgangsindividuen (rot) gleichen und 50%, die dem Bastard (rosa) gleichen. Sind die Ausgangspflanzen die Eltern, P. (Parentes), so haben wir im Bastard die erste Filiargeneration (F. 1), der sich F. 2, F. 3 usw. anschließen.

In dem bisher Gefagten stecken bereits zwei Mendelsche Gesetze, nämlich: 1. *Das Gesetz der Isotypie* (Gleichgestalt). Kreuzt man zwei rassenreine, d. h. samenecht fallende Elternindividuen, so hat der daraus sich ergebende Bastard stets ein ganz bestimmtes Aussehen. 2. *Das Spaltungsgezet* (Gesetz des Mendels). Ein wie im ersten Gezet beschriebener Bastard hat bei Selbstbefruchtung eine Nachkommenschaft (F. 2), die sich aus dreierlei Formen zusammensetzt a) 25% wie der Vater, b) 25% wie die Mutter des Bastardes und c) 50% wie der Bastard. Diesen Vorgang nennt man auch Aufspalten oder Mendeln. Die durch Selbstbefruchtung jedes F. 2 Individuums erzeugte Generation F. 3 beweist, daß a und b rassenrein oder samenecht weiter vererben, daß c dagegen wieder aufspaltet und zwar im Verhältnis von 25:25:50 usw. Gezetzt den Fall also, man würde die Nachkommenschaft des F. 1 Bastardes gefund und vollzählig von Generation zu Generation fortzuchten — jedem Individuum eine gleichgroße Durchschnittszahl Samen zugesagt — so würden allmählich die samenechten, den P.-Individuen gleichenden Formen überwiegen zu Ungunsten der immer mehr prozentual zurücktretenden mendelnden Formen. Haben wir in F. 2 das Verhältnis 25% rot, 50% rosa und 25% weiß, so haben wir in F. 3 100% rot — 25% rot, 50% rosa, 25% weiß — und 100% weiß oder 41,7% rot, 16,6% rosa und 41,7% weiß usw.

In dem *Mirabilis*-Beispiel stand der Bastard etwa in der Mitte der beiden Eltern bezüglich der Farbe, man sagt: er zeigt *intermediäre Vererbung*. Dieser gegenüber gibt es nun noch eine zweite Art der Vererbung, die nicht minder häufig vorkommt, die sogenannte *Prävalenz oder Dominanz*. Ein Beispiel bringt auch hier am schnellsten Klarheit. Die Brennnessel, *Urtica Dodartii*, hat glattrandige Blätter, *U. pilulifera* aber hat gezähnte Blätter, der Bastard zwischen beiden rassereinen Arten — wobei es wieder einerlei ist, welche Art als Lieferant der männlichen Keimzellen fungiert, das heißt bei reziproker Kreuzung — zeigt gezähnte Blätter. Er gleicht äußerlich ganz dem einen Elter, ist aber innerlich, genetisch, von ihm verschieden. F. 2 liefert hierzu das Kriterium, denn die zweite Filiargeneration setzt sich zusammen aus 25% glattrandigen und 75% gezähnrandigen Individuen. Diese 75% sind aber nicht ein-



heitlich, nur ein Drittel hiervon fällt echt, das heißt hat ausschließlich gezähnten Blattrand. Die anderen zwei Drittel mendeln, wie es der Bastard F. 1 tat. Im Schema haben wir das nebenstehende Bild.

Reliements wir also: In F. 1 dominiert die Anlage des gezähnten Blattrandes über die des glatten. Diese letzte ist rezessiv und kommt erst beim Aufspalten in F. 2 wieder zutage. Man erkennt ohne weiteres, intermediale und dominierende Vererbung sind nur Einzelfälle ein und desselben Gesetzes.

Das dritte Mendelsche Gesetz bezieht sich auf Fälle, in denen sich die Eltern in mehr als einem Merkmalspaar unterscheiden, wie sie dem Praktiker in der Regel entgegentreten. Nehmen wir z. B. den Mais, *Zea Mays*. Da sich in diesem Falle die differenzierenden Unterschiede auf die Früchte beziehen, so ist zu bemerken, daß die unter F. 1 zusammenzufassenden Körner bereits am Kolben des Elterindividuums auftreten. Auch in diesem Beispiel ist die Samenechtheit der Eltern-

individuen Voraussetzung. *Zea Mays alba* hat weiße Körner, deren Reservestoffstärke ist, die beim Austrocknen nicht schrumpft. Die Oberfläche der Körner — das zweite Merkmal — ist also glatt. *Zea Mays coerulea* hat blaue Körner, die als Reservestoff wasserreiches Dextrin (ein Abbauprodukt der Stärke) enthalten. Beim Trocknen schrumpft der dextrinhaltige Inhalt, die Oberfläche wird dadurch runzlig. Wir haben also beim weißen Mais die Merkmale weiß und glatt und beim blauen Mais blau und runzlig. Das Kreuzungsprodukt beider ist nun blau und glatt, weil Stärkegehalt und blaue Farbe hier dominierende Eigenschaften sind. Daß sie aber in dem F. 1 Bastard etwas Rezessives verdecken, beweist wiederum F. 2, die durch Selbstbefruchtung des Bastardes erzeugte Folgegeneration, welche sich aus Pflanzen mit viererlei Körnern zusammensetzt: 1. weiß glatt, 2. blau runzlig (gleich den Eltern), 3. weiß runzlig und 4. blau glatt. Und zwar bezüglich der Farbe im Verhältnis 3 blau: 1 weiß, und bezüglich der Oberfläche 3 glatt: 1 runzlig. Nehmen wir nun an, daß jede Anlage für Farbe gleich oft und gleich gern mit jeder Anlage für Oberfläche sich vereinigt, also zu keiner Kombination irgendeine besondere Neigung oder Abneigung herrscht, so haben wir unter 16 möglichen Kombinationen zu erwarten 9 blau glatte, 3 blau runzlige, 3 weiß glatte Körner und 1 weiß runzliges Korn. Theoretisch wären unter 1000 F. 2 Individuen zu fordern 562,5 blau glatte, 187,5 blau runzlige, 187,5 weiß glatte und 62,5 weiß runzlige. Ein praktischer Versuch hat verglichen damit folgendes Ergebnis gehabt: 565 blau glatte, 191 blau runzlige, 176 weiß glatte und 68 weiß runzlige. Man erkennt die glänzende Übereinstimmung und die Richtigkeit der Annahme der unbeeinträchtigten Anlagenkombination.

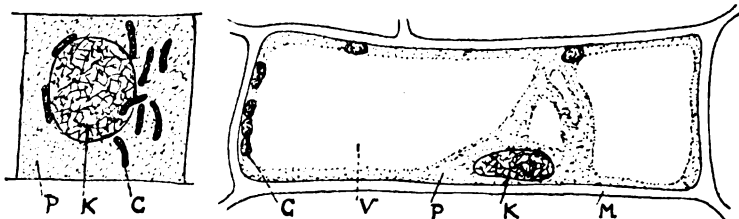
Das dritte Mendelsche Gesetz lautet also: Unterscheiden sich zwei rassenreine Elterindividuen in mehreren Merkmalspaaren, so mendeln diese unabhängig voneinander nach dem Spaltungsgezet.

Bevor wir die theoretische Berechnung der genetischen Beschaffenheit der F. 2 Individuen im zuletzt angeführten Beispiel — denn in bezug auf die erbliche Konstitution gibt es mehr als viererlei Formen — anstellen, ist es zweckmäßig, zunächst die Frage zu beantworten, was wissen wir von dem Geschehen einer Zellteilung, wie können wir uns erklären, daß jede Körperzelle eines Organismus über die Gesamtheit der ihr von den Eltern überkommenen Anlagen verfügt und endlich, wie sehen die Geschlechtszellen aus, deren Vereinigung das Anfangsstadium einer neuen Generation bedeutet.

Bis zu einer vor wenigen Jahrzehnten noch ungeahnten Feinheit klärt uns das Mikroskop über die morphologischen Vorgänge bei der Zellteilung auf. Diese einerseits sowie die der Vereinigung der Geschlechtszellen andererseits liefern uns nahezu absolut bindende Argumente dafür, den Sitz der Vererbungssubstanz in einen ganz bestimmten Teil der Zelle, den Zellkern, zu verlegen.

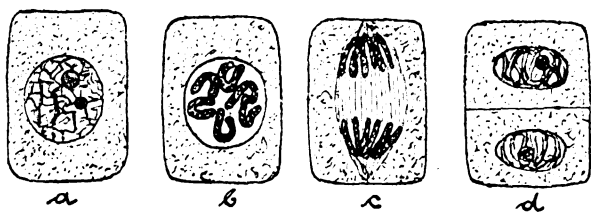
Der Baustein einer jeden Pflanze, den sie zum Aufbau ihrer Organe in oft phantastischen Konstruktionen verwendet — Analogien der profanen Technik können nur beleidigen — den sie in unzähligen Variationen den verschiedensten Zwecken (mechanische Festigung, Assimilation, Stoffleitung, Fortpflanzung), morphologischen wie physiologischen, dienstbar macht, ist die Zelle. Eingehüllt in eine starre Zellulosehaut (Membran, M) befindet sich die eigentlich lebende Substanz, das Proto-

plasma (P), ein vorwiegend eiweißhaltiger Schleim, der junge teilungsfähige Zellen (links) ganz ausfüllt, in ausgewachsenen Zellen (rechts) tapetenartig der Wand anliegt und dann in sich wiederum einen oder mehrere Hohlräume (Vakuolen, V) einschließt, die mit wässrigem Zellsaft gefüllt sind. Ferner finden sich eingestreut im Plasma die sogenannten Farbstoffträger (Chromatophoren, C) — der Name erklärt ihre Funktion — und der Zellkern (K), der hier unser Hauptaugenmerk in Anspruch nehmen soll.



Das Nachfolgende soll zeigen, inwiefern wir berechtigt sind, ihn als den eigentlichen Träger der Vererbungsmasse (des Idioplasma) zu betrachten. Zu Nägelis Zeiten 1884 schrieb man diese Aufgabe noch dem Plasma überhaupt zu.

Wenn sich eine Zelle (a) zur Teilung ansetzt, so zieht sich das feine, chromatinhaltige Gerüstwerk des Zellkerns zusammen und sondert sich in zweiter Phase in eine bestimmte für jede Pflanzenart charakteristische Anzahl von Abschnitten, die sogenannten Chromosomen (b). Während sich die Chromosomen nun bald nach ihrer Entstehung jedes für sich der Länge nach in zwei Hälften (Tochterchromosomen) spalten, legen sich von außen her Plasmafäden an die Kernwandung an und bilden ein spindelförmiges Gebilde mit zwei Polen (c). Diesen wandern nun, nachdem die Kernwand aufgelöst ist, die Tochterchromosomen zu — vermöge welcher inneren oder äußeren Kräfte, ist noch Problem — und zwar jedes Tochterchromosomenpaar trennt sich, die eine Hälfte wendet sich dem einen Pol, die andere Hälfte dem andern Pol zu. Hier findet erneut Verdichtung statt, es entstehen die beiden Tochterkerne (d). Die Bildung einer neuen Zellwand in der Äquatorialebene der Spindel beendet endlich den Vorgang der Kernteilung (Karyokinese).



Durch diesen komplizierten Teilungsmechanismus ist erreicht, daß die Masse des Kernes, bzw. der Chromosomen zu genau gleichen Mengen und gleicher Anzahl auf die Tochterzellen verteilt wird. Dieser Umstand, den uns die Beobachtung einwandfrei lehrt, berechtigt zu der oben angedeuteten Annahme, daß im Zellkern die erblichen Anlagen schlummern, gebunden an die nur im Teilungsstadium sichtbaren Chromosomen. Somit wird uns auch die heutige Vorstellung vom Vererbungsvermögen einer Zelle überhaupt ohne weiteres klar. Diese Theorie sagt: jede Zelle des Organismus verfügt über die Gesamtheit der erblichen Anlagen. Wenn nun z. B. in einer Zelle des Blattstieles die Anlagen zur Wurzelbildung nicht zum Ausdruck kommen, so liegt das nicht etwa daran, daß diese Anlagen nicht vorhanden wären, sondern Wechselwirkungen (Korrelationen) innerhalb des Organismus, von Organ zu Organ, verhindern ihre Entfaltung. Erst wenn wir die korrelative Einwirkung des Stengels aufheben durch Abschneiden des Blattes an der Basis des Blattstieles, sind die Blattstielzellen imstande, Wurzeln zu bilden.

(Ein zweiter Artikel folgt.)

Hermann Goos.

Die Becherkeldchprimel als Zimmerpflanze und Schnittblume

GEORG ARENDS brachte vor einigen dreißig Jahren die unscheinbar blühende Becherkeldchprimel, *Primula obconica*, in die deutsche Gartenkultur. Was er seitdem aus dieser Pflanze machen konnte, wird er selbst vor dreißig Jahren auch nicht im entferntesten geahnt haben. Betrachten wir allein das Farbenpiel: Aus der blaßlilaen, wiefenblau-

krautblütenfarbigen Primel sind Züchtungen hervorgegangen, deren bloßer Name den Farbenton festhält: eine *Primula obconica grandiflora* alba (weiß), lilacina (lila), coerulea (blau), Apfelblüte (hellrosa), rosea (rosa), salmonea (lachs), Feuerkönigin (feuerrot), kermesina (karmin), purpurascens (purpur), oculata (geaugt), ganz abgesehen noch von der Größe und Formschönheit der einzelnen Blüten und Blütendolden, dem Wuchs der Sorten und den zahlreichen weiteren durch Einkreuzung mit *Primula megaseaefolia* hervorgegangenen, in der Frühjahrsblüte besonders »riesenblütigen« *Primula obconica gigantea*-Züchtungen.

Es ist sehr schade, daß der Gärtner von heute in der Einschränkung der Sorten so weit geht, möglichst nur eine einzige Sorte zu ziehen. Mag manche Sorte des großen Sortiments als Übergangsorte zu weiteren Vervollkommnungen heute an Wert eingebüßt haben, aus ihrer allzustarken Einschränkung entsteht eine Eintönigkeit, die Langeweile aufkommen lassen muß. Auch bei größter Einschränkung des Sortiments sollten wir neben einer Rosea mindestens noch Apfelblüte, Salmonea, Kermesina, Oculata in unseren Kulturen anziehen, wie man vom Alpenveilchen auch überall die Farben Weiß, Weiß mit Auge, Rosa, Rot und Lachs, und nicht nur einen einzigen Farbenton, hält. Variatio delectat, in der Mannigfaltigkeit liegt Freude, daran sollten wir mehr denken.

Wenn man heute die rheinischen Gärtnereien durchwandert, wird man nicht eine finden, in der die Obconica-Primel nicht gezogen wird: die Becherkeldch-Primel hat sich nicht nur zu einer der beliebtesten Zimmerpflanzen entwickelt, sondern sie ist die Zimmerblütenpflanze geworden. In andern Gegenden Deutschlands und auf dem ganzen Erdball, soweit die gemäßigte Zone in Betracht kommt, bereitet sich der gleiche Entwicklungsgang vor.

Man hat offenbar die Furcht vor der Becherkeldch- oder Obconica-Primel verloren. Sehr sensible Naturen bekommen bei Berührung der feinen Haare auf der Blätterunterseite und an den Blatt- und Blütenstielen einen Ausschlag auf den betroffenen Körperteilen. Die meisten Menschen sind aber vollkommen unempfindlich dafür oder stumpfen allmählich gegen das »Primelgift« ab, ähnlich wie der Bienenzüchter mit der Zeit vom Stich der Biene auch nicht mehr berührt wird. Wundungen der betroffenen Stellen mit Wasser, in dem etwas doppeltkohlensaures Natron aufgelöst ist, sollen überdies jeder Entzündung vorbeugen.

Das, was mich die Becherkeldch-Primel als Zimmerpflanze besonders schätzen heißt, ist ihre außerordentliche Blühwilligkeit: sie blüht eigentlich das ganze Jahr ohne Unterbrechung, wenn man nur ein wenig nachhilft, ihr die Kraft zum Blühen zu erhalten. In erster Linie will sie reichlich Wasser haben. Fehlt es ihr daran, so trocknen leicht die Blüten schon in der Knospenlage ein und entwickeln sich nur kümmerlich. Gibt man einmal in der Woche dem Wasser »Nährsalz« zu, 1 bis 2 g auf 1 l Wasser, so nehmen die Blütenstiele und Blüten an Kraft zu, letztere auch im Farbenton. Man kann das Nährsalz auch auf den Blumentopf austreuen, in Menge von etwa 10 g auf eine Pflanze, und diese Gabe in Zwischenräumen von einigen Monaten wiederholen. Auf diese Weise habe ich immer guten Erfolg gehabt, auch bei Zimmertannen (Araucaria).

Die Becherkeldchprimel liebt in der gärtnerischen Kultur eine schattige Anzucht und verträgt auch als ausgewachsene blühende Pflanze im Zimmer keinen zu sonnigen Standort und keine zu große Wärme. Am Südfenster leidet sie nahezu ebenso wie in der Nähe des pflanzenmordenden Heizkörpers der Zentralheizung. Die nach Osten oder auch Westen und selbst Norden gelegenen Fenster der Wohnung gewähren den besten Aufstellungsort für diese herrliche Blütenpflanze. Licht aber, wenn schließlich auch nur indirektes, verlangt sie unbedingt. Inmitten des Zimmers, weit weg vom Fenster aufgestellt, verblässen und verkümmern die nachrückenden Blüten sehr bald. Das über Winter ungeheizte Zimmer sagt ihr mehr zu als das täglich benutzte Wohnzimmer.

Eine Eigenschaft der Becherkeldchprimel ist vom Berufsgärtner bisher noch nicht genügend gewürdigt und deshalb dem Blumenfreunde auch nicht zu Gelicht geführt worden: ihre Eignung als Schnittblume. Man schneide die langstieligen Dolden frisch erblühter Blüten und ordne sie leicht zu einem rundlichen Strauß. Ins Wasser gestellt, im ungeheizten Zimmer nahe dem Fenster auf einem Tischchen untergebracht, halten sie sich wochenlang in ihrem Farbenton frisch. Es gibt außer den Orchideen, Anthurien, Zykamen und andern Blüten, die aber ein Zusammenlegen zu einem geschlossenen Strauß nicht erlauben, kaum ein zweites Blütengewächs der Gewächshausgärtnerei, das so erstaunlich lange haltbar, form- und farben schön, lebensfreudeerweckend ist wie unsere Becherkeldchprimel.

Max Löbner.

GARTENRUNDSCHAU

Vom Werkstoff des Gartens

HYPERICUM CALYGININUM ALS GRABPFLANZE. Wie oft werde ich nach geeigneten ausdauernden Pflanzen zum Besatz von Gräbern gefragt, die sich unkrautfrei geschlossen halten, doch auch im Sommer sich freundlich und versöhnlich schmücken, während auf anderen Gräbern grelle Pelargonien, Begonien, Heliotropen und andere Vergänglichkeiten und Eintagsfliegen hell herüber leuchten! Immergrüne, Vinca minor und major, in früheren Zeiten fast die Beherrscherinnen aller Grabbügel, haben dann längst verblüht und leiden im Sonnenlicht stark, Efeu noch ausdauernder, wohl auch noch ernster, ist ja in reinen, großblättrigen Formen sehr beliebt, aber eben blüten- und freudenlos, doch soll ein liebes Grab nicht ganz der Freuden, der versöhnlichen Farben entbehren. In greller Sonne bleibt dann nur Sedum besonders in reinen rosafahlen Farben. Dies aber verträgt keinen Schatten, ja selbst der Halbschatten läßt es schnell kümmern. Hoteia (Astilbe), die niedrige japanische Spiräe, Tiarella cordifolia, das reizende Papstiarablümchen mit seinen zierlichen Traubenstöcken in Elfenbeinartrosa, wären schon sehr viel schöner, aber die Florzeit ist sehr kurz, weil jeder Sproß gleichzeitig blüht, aber auch gleichzeitig verblüht und dann unbedingt weggeschnitten werden muß, weil ein Grab ja doch gepflegt sein soll. Die Hoteien leiden auch arg durch Dürre und rollen dann ihre Blätter durstig und krank zusammen. Tiarella dagegen hält sich nicht unkrautfrei genug, sonst wäre es eben längst schon die Grabpflanze. Beide vertragen Halbschatten, das wäre also schon hübsch für fast alle Lagen.

Gerade am letzten Totensonntag besüßte man mich um Rat. Da habe ich ein mir sehr liebgewonnenes Kräutlein empfohlen, das ich in Sonne, ja in praller Sonne, wie im Halbschatten bis Schatten für gut und ausdauernd gefunden habe, das aus den griechischen höheren Bergen stammende Hypericum calycinum. Es dauert bei mir sehr schön aus, im Gegensatz zu seinem nicht viel schöneren Brüderchen, dem Hypericum Moserianum. Mit diesem hat man eben keine guten Erfahrungen gemacht, man muß es im Herbst eindecken und wenn man es im Frühjahr noch wirklich lebend antrifft, so hat es doch meist alle seine Blätter verloren. Außerdem vergiftet sich nur zu leicht eine Arbeit auf dem oft entfernten Friedhof, noch dazu im rauhen Spätherbst. Der Großstädter kann auch nicht leicht zu etwas schützendem Laube kommen, das dann der nächste Boreas schon wieder davonbläst, er müßte sich also auch noch mit einigen Fichtenreisern beschweren, und auch diese kann er sich nur schwer beschaffen. Ein Grab muß auch im Winter freiliegen können und ein dauerhaftes Pflanzenkleid tragen. Hypericum calycinum hat ein dicklederiges, sehr dauerhaftes Blatt. Erst die Aprilsonne läßt das durch den ganzen Winter tiefgrüne Blatt etwas eindorren, dann aber kommt auch sehr bald der neue reizend laubfroschgrüne Blattbesatz und im Juni-Juli beginnt der Flor, der bis in den Herbstfrost hinein ausdauert. Er ist nicht einheitlich über dem ganzen geschlossenen Beet, sondern fortwährend kommt eine Einzelblüte bald hier, bald da herauf. Diese Blüten aber sind wunderschön. Groß und offen in Eigelb liegen die Blumenblätter in fast künstlicher freier Bewegung um einen kleinen, zwiebförmigen polierten Kegel, und um ihn herum, ihn weit überragend, ist noch ein ganzes Feld von sehr langen seidigen Fäden, die oben ein braunrosa Hämmerchen tragen, das durch sein Schwergewicht die Fäden wanken und schwanken läßt.

Ein richtiger Pompom, wie man ihn früher viel auf Damenhüten sah. Man kann ja vielleicht den Einwurf gelten lassen, daß das Gelb der Blüte doch wohl zu lustig für einen so ernsten Ort sei, aber dagegen muß man eben erwägen, daß niemals die ganze Fläche dicht blüht, sondern immer nur einzelne Sterne aus dem grünen Firmament herausleuchten. Die abgeblühten Stengel wirken auch nicht störend, wie bei vielen anderen Pflanzen, sie bilden geschlossene Köpfe, die fest gefaltet wie dicke Lederknöpfe wirken und erst im späten Herbst reif aufplatzen. Diese Pflanze wird nicht hoch, hält sich aber so dicht, daß fast kein Unkraut durch kann und das wenige kann ja wohl einmal gründlich durchgejätet werden, dann kommt es eben nicht wieder. Die Blätter stehen mit mathematischer Genauigkeit immer paarweise am Stengel und die obersten bilden neben den Knospen oder Samenknöpfchen zwei weit ausladende Flügel, die mich immer an die gespreizten Fittiche auffliegender Vögel erinnern. Da nun alle Triebe gleich lang und gleichgestellt sind, kann man einen ganzen großen Flug von Tauben oder Möwen darin sehen, der auf und zu fliegt, in regelmäßigen Abstand vom andern Vogel. Ich fragte mich oft, ob ich nicht auch zu Christrosen, den durchaus harten Helleborus niger, noch berechtigter zur Gräberbepflanzung zureden soll.

aber ich bin davon abgekommen, sie halten sich vermöge der lustigen Stellung ihrer Blätter nicht unkrautfrei genug und sind den ganzen Sommer über totgrün. Vielleicht könnten aber mit Glück einzelne Oasen davon auf dem Grabe aus den Hypericen hervorstehen, so an allen vier Ecken vielleicht, und das könnte ganz gut sein, weil diese gerade am Totensonntag blühen würden, und zwar alle Jahre stärker und reicher.

Und noch jemand erfreut ein solches Grab, die Biene Maja, die Bonsels so reizend auf ihrem ersten Lebensfluge schildert, wird ihre späteren Ausflüge gern auf Friedhöfe mit Hypericumgräbern lenken, den Lebenden zu Freude und Genuß. Dies Hypericum scheint sogar, wie übrigens alle seine Geschwister, der Zielpunkt von allerlei Insekten zu sein, es wird tagaus tagein und vielleicht erst recht des Nachts umgaukelt und umschwärmt, wird sich also selbst an den stillsten und einsamsten Stätten der Menschen nie vereinsamt fühlen.

von Oheimb.

DENDROLOGISCHES AUS SÜDTIROL. Bozen! Dies sonnige Wort läßt in der Seele des Pflanzenfreundes so manche Saite widerklingen, die hier im Norden schweigt. Es ist die Pforte des Südens. Hier treten uns zum ersten Male in Freiheit Gehölze entgegen, die wir vorher kaum in kümmerlichen Gewächshausstücken gekannt haben. Hier beginnen wir zu ahnen, welche andere Gestaltungsmöglichkeiten es im Garten gibt, als wir Nordländer zu sehen gewohnt sind.

Die flüchtigen Sommerstunden, die ich vor Jahren — vor Jahrzehnten dünkt es mich jetzt nach dem Kriege — in Bozen genoß, als ich auf dendrologischen Studienwegen wandelte, ruft mir das Schriftchen eines eifrigen Gartenfreundes und Pflanzenkenners zurück, betitelt *Führer durch die öffentlichen Parkanlagen und Promenaden in Bozen und Gries* von Wilhelm Pfaff (Wagnersche Universitätsbuchhandlung, Innsbruck 1912), das so recht geeignet ist, die Wißbegierde zu stillen, die jeden Gartenfreund packt, der in diese reiche Gegend kommt. Es ist in der Tat ein Führer, der uns in verständlicher Weise sachlich belehrt.

In einer anderen Mitteilung macht der Verfasser eine ganze Anzahl Gehölze namhaft, die als Freilandpflanzen zu den größten Seltenheiten Mitteleuropas gehören. Ich habe mich in meiner illustrierten Laubholzkunde, die mir heute schon so veraltet vorkommt, bemüht, alle in Mitteleuropa im Freien kultivierbaren Gehölze zu erwähnen. Doch wie mir Dr. Pfaffs Notiz zeigt, ließ ich dabei eine nicht geringe Anzahl aus, die im Bozener Klima zum Teil mit gutem Erfolg versucht worden sind.

Unter ihnen sind folgende Typen, die uns in Deutschland selbst in den günstigsten Lagen der Bergstraße unbekannt sind. Von Palmen hat sich als fast vollkommen winterhart gezeigt Trachycarpus excelsa, Phoenix reclinata fordert nur geringen Winterschutz, wogegen Chamaerops humilis empfindlicher ist. Auch unsere Dracaenè, Cordyline indivisa, ist fast ganz hart. Yucca plicata hält völlig aus, und Y. aloifolia an geschützten Stellen. Eine ganze Anzahl Aloë, wie arborescens, disticha, intermedia, prolifera, saponaria und variegata, kommen an geschützten Plätzen unter Winterschutz durch. Phormium tenax ist fast und Asparagus acutifolius ganz hart. Von Cinnamomum blüht daphnoides in Gries alljährlich und hat schon keimfähige Samen gebracht. Acacia dealbata und lophantha, die früher massenweise von der Riviera zu uns kamen, blühen an geschützten Stellen, frieren aber gelegentlich zurück. Selbst von der verwandten Poinciana oder Caesalpinia Gilliesii ist ein 10–12 m hoher Strauch vorhanden, der aber noch nicht geblüht hat. Die bekannte Kalthauspflanze Pittosporum Tobira und auch P. undulatum sind gute Freilandgewächse. Ebenso Evonymus kewensis und fimbriata. Colletia serrata und Cissus antarctica haben sich jahrelang gehalten. Von Opuntien sind nana und Ficus indica ganz hart und andere werden es bei rechter Behandlung auch sein. Myrtus communis wetteifert mit dem Pittosporum und dem Fieberheilbaum. Eucalyptus globulus wie auch E. amygdalina werden gelegentlich bis 10 m hoch. Die bei uns in Kalthäusern hie und da gepflegten Trachelospermum jasminoides-Formen, sowie die ebenfalls mit dem Oleander verwandte Mandevillea suaveolens gedeihen gut und die letzte blüht fast alljährlich. Auch Tecoma capensis hat geblüht und noch manche andere Gehölze wären zu nennen, die zum Teil botanisch ganz unsicher sind. Die Aufzählung möge aber zeigen, mit welchen anderen Mitteln dort im Süden gearbeitet werden kann, um die Gärten lebendig zu gestalten.

C. S.

Neues Wissen vom Pflanzenleben

DAS VERBLÜHEN DER BLÜTEN. Wer die Lebensvorgänge an den Blumen seines Gartens aufmerksam zu verfolgen pflegt, dem wird es schon oft aufgefallen sein, wie verschiedenartig sich viele Gewächse beim Verblühen verhalten. Beim Mohn oder der Rote fallend die Blumenblätter einzeln ab, ohne vorher zu welken. Bei den Schwertlilien trocknen die Blüten langsam ein, bei *Hemerocallis* werden sie weich, »matzig«. Beim Lungenkraut sind die jungen Blüten rot und werden später blau, und so ließen sich noch viele Tatsachen aufzählen, für die uns meist eine verständliche Erklärung fehlt. Über die Vorgänge und Bedingungen des Verblühens gibt nun der bekannte Pflanzenphysiologe Hans Fitting einen sehr interessanten Überblick in der Zeitschrift »Die Naturwissenschaften.«

Beim Verblühen spielen sich mancherlei eigenartige Vorgänge ab, und die Pflanzen entledigen sich der Blütenteile, nachdem sie ihre Lebensaufgaben erfüllt haben, im allgemeinen auf zweierlei Art. Einmal werden die Blütenteile lebend abgestoßen, die Blüte entblättert sich. Dies geschieht, wie bei den Blättern, durch besondere Trennungsschichten, die am Grunde der Blütenteile im Gewebe vorhanden sind. Der Abstoßungsvorgang kann sich sehr schnell vollziehen, und zwar so lange die Blütenteile noch völlig lebensfrisch sind, wie etwa beim Mohn, der Birne, dem Apfel, der Rose, den Magnolien, oder die Blütenteile welken vor der Abstoßung zunächst von den Spitzen her, womit eine Verfärbung Hand in Hand gehen kann, wie bei Tulpen, Lilien, Kaiserkronen und Löwenmaul.

Das andere Mal werden die Blütenteile überhaupt nicht oder nicht lebend abgestoßen, sondern verfärben sich, welken, vertrocknen und bleiben so an der heranreifenden Frucht kürzer oder länger sitzen, so bei Malblumen, Orchideen, Narzissen, Iris, Nelken und anderen. Die Ablösung der vertrockneten Blütenteile kann dabei ebenfalls auf verschiedene Weise erfolgen. Dort wo die Blütenteile nicht lebensfrisch abgestoßen werden, gehen oft recht interessante Veränderungen in ihnen vor, man beobachtet Absterbe-Erscheinungen. Diese bestehen teils in einer Farbänderung, wie beim oben erwähnten Lungenkraut oder auch bei *Lathyrus vernus*, bei denen die alternden Blüten blau werden, was durch Entfäuerung des Zellstoffes bedingt wird. Mit dem Welken der Blüten ist nicht selten ein Austritt des Zellstoffes aus den Zellen verbunden, die absterbenden Blütenteile werden »matzig«, wie bei dem Kürbis oder bei *Hemerocallis*. Man spricht manchmal davon, daß die heranwachsenden Früchte den Tod der Blüten bedingen, indem sie diese gleichsam auslaugen, dies ist aber unzutreffend. Manche Blüten schließen sich, ehe sie abblühen, mehr oder weniger, so Malven, viele Kakteen und Orchideen. Solche Schließ- oder Einrollungsbewegungen können sich unter Umständen in wenigen Stunden vollziehen, was teils durch beschleunigtes Wachstum einer Blütenseite, teils durch Verkürzung der konkav werdenden Seite bewirkt wird. Oft verblühen sie anders, wenn sie befruchtet oder unbefruchtet vergehen. So schließen sich bei der Orchidee *Phalaenopsis violacea* die nicht befruchteten Blüten, vergilben, welken und fallen ab, während die befruchteten sich nach anfänglichem Schließen und Welken allmählich stark grün färben, wieder prall werden, wachsen und bis zur Fruchtreife in diesem vergrüntem Zustande erhalten bleiben.

Wodurch werden nun diese Abblühvorgänge veranlaßt? Jede Art besitzt ihre absolute Blütendauer, doch ist die Lebensdauer der Blüten sehr verschieden, selbst in der selben Gattung. So sollen bei *Hemerocallis fulva*, um nur ein Beispiel aus den genannten hier herauszugreifen, die Blüten nur vierzehn Stunden, bei *H. flava* jedoch sechs Tage sich halten. Die Blumen der Orchidee *Odontoglossum Rossii* sollen sogar achtzig Tage lang frisch bleiben. Bekannt ist die kurze Dauer mancher Kakteenblüten, wie bei der Königin der Nacht. In vielen Fällen dürfte die so verschiedene Blütendauer mit der Bestäubungswahrscheinlichkeit zusammenhängen. Bei anderen Gewächsen ist es aber wahrscheinlich, daß die Bedingungen dafür in den alternden Blütenteilen selbst zu suchen sind. Für den Blumenfreund ist es wichtig, die Blütendauer bei den einzelnen Arten zu kennen, zumal bei ihrer Verwendung als Zimmerschmuck. Bei kühlem Wetter ist bekanntlich die spezifische Blütendauer länger als an heißen Tagen. Manche Blüten schließen sich, wenn befruchtet, sehr bald, auch wenn sie sonst längere Zeit frisch zu bleiben pflegen, so bei *Phalaenopsis amabilis*. Das gleiche kann eintreten, wenn man die Narben durch Einschnitte oder Stiche verwundet. Versuche haben auch gezeigt, daß plötzliche Erwärmung auf 33 bis 44 Grad ein oft sehr schnelles Vergehen der Blüte herbeiführen kann, während dies bei anderen ohne Einfluß ist. Bei gewissen Blüten sind chemische Einflüsse überraschend wirksam, wie Kohlensäure, Leuchtgas und andere. So blühen

Nelken in einer Luft, die Spuren von Leuchtgas enthält, sehr rasch ab. »Ziehen wir aus allen Erfahrungen über die Auslösung vorzeitigen Abblühens die praktischen Nutzanwendungen, so läßt sich sagen, daß wir uns um so länger der Blumen z. B. im Zimmer erfreuen können, je sorgfamer wir alle die Einflüsse von ihnen fernhalten, die sie vorzeitig abblühen machen, wie die Bestäubung, indem wir die sie vermittelnden Insekten (Bienen, Hummeln, Schmetterlinge) ausschließen, ferner Spuren von Leuchtgas, Tabaksrauch oder durch Atmung verbrauchte Luft, zu starke plötzliche Erwärmung in der Sonne und dergleichen.«

Bei gewissen Orchideen, wie *Lycaste Skinneri*, *Zygopetalum Mackaili*, hat die Bestäubung jedoch eine Verlängerung der Blütendauer zur Folge; die Blüten verfärben sich nicht, noch welken sie oder schließen sich. Bei *Epidendrum ciliare* gelang es dem Verfasser, »die bei Abschluß der spezifischen Blütendauer bereits im Vergilben befindlichen Griffel durch Bestäubung zu neuer Lebensbetätigung zu veranlassen, nämlich zu verschwellen und zu vergrünen, also ihre Lebensdauer ganz wesentlich zu verlängern.«

Chronik

HENRY F. C. SANDER. Am 25. Dezember 1920 starb in Brügge in Belgien an den Folgen einer Operation ein Gärtner deutscher Abstammung, der sich wie kaum ein zweiter einen Weltruf erworben hat. Wem wäre der Name der Orchideenfirma Sander in St. Albans bei London unbekannt geblieben? Sind nicht viele Hunderte junger deutscher Gärtner nach England gezogen, um dort zu lernen? Der Seniorchef dieser Firma war H. F. C. Sander. Nach den Angaben im Nachruf in *Gardeners' Chronicle* traf Sanders 1867 bei der Firma James Carter & Co. mit Benedict Roezl zusammen, einem anderen Deutschen, der sich durch seine Tätigkeit für Sander als Sammler einen Namen gemacht hat. Die erfolgreichen Einführungen von Orchideen durch Roezl ermöglichten den Ausbau der großen Orchideengärtnereien in England und Belgien. Doch nicht nur Orchideen wurden hier gezüchtet, sondern Warmhauspflanzen überhaupt. Wir erinnern nur an *Dracaena Sanderiana*. In Belgien wurden auch große Mengen von Azaleen, Lorbeerbäumen, Begonien, Lilien und vor allem Palmen herangezogen. Die Zahl der Orchideen, die nach Sander benannt wurden und die er züchtete, ist Legion. Eine der bekanntesten ist *Vanda Sanderiana*. Auch in Amerika hatte der unternehmende und geschäftlich so erfolgreiche Mann eine Gärtnerei begründet. Seine drei Söhne traten ins Geschäft ein und führen es weiter.

W. Watson, der bekannte Garteninspektor von Kew schreibt mit Recht in einer Nachschrift: »Man kann wahrheitsgemäß von Sander sagen, daß kein Mann mehr für die mächtige Entwicklung hochklassiger Gärtnerei in Europa tat wie er.« C. S.

Literatur

KLEINWOHNUNGSBAUTEN UND SIEDLUNGEN. In unserer von tiefster wirtschaftlicher Not erschütterten Zeit ist die Schaffung von Siedlungen mit billigen Kleinwohnungen und Gärten ein Problem, das überall gelöst werden muß. Neben den Anforderungen der Praxis spielt dabei das ästhetische Moment eine viel größere Rolle, als man bei der Gestaltung von Siedlungen oft zu glauben scheint. Jeder mit solchen Aufgaben Betraufte wird daher gern zu einem Buche greifen, wie es unter dem oben gegebenen Titel *Georg Metzendorf* bei Alexander Koch in Darmstadt im Verein mit verschiedenen Mitarbeitern herausgegeben hat. Es werden darin an der Hand prächtiger Bilder und klarer Pläne die Gartenstädte *Margarethen-Höhe* bei Essen und *Hünneburg* bei Blankenstein an der Ruhr geschildert. Außerdem werden noch verschiedene Siedlungsprojekte und Einzelhäuser besprochen. Die Gartenfrage ist allerdings so gut wie nicht gestreift. Das Ganze aber bietet dem Leser eine lehrreiche Einführung in die Art und Weise, wie eine gute Siedlung ausgestaltet werden kann. C. S.

EIN GARTENHEIM. Unter dem Titel *Mein Stadt- und Landhaus* ist bei Alexander Koch in Darmstadt eine mit wundervollen schwarzen Bildern ausgestattete Schrift des kürzlich verstorbenen Baukünstlers *Emanuel von Seidl* erschienen, in die sich jeder Gartenfreund und Gartengestalter mit Liebe vertiefen sollte. Spricht doch durch diese Blätter ein Künstler zu uns, der es wie nur wenige andere verstanden hat, ein Heim zu schaffen, in dem Haus und Garten aus einem Erleben heraus geboren wurden. Die Bilder sind Lieder ohne Worte. Sie erzählen uns anziehend von dem Gartenleben und bringen uns so recht zum Bewußtsein, wie selten wahre Gärten noch sind. C. S.

Sammeimappe

RAUHREIFTAG

Es kam ein kalter Nebel und zog mit einem trüben Winde dünne, graue Tücher über das ganze Land. Die Sonne stand wie ein weißlich-trüber Fleck, so groß wie ein Haus, am Himmel. Und im Vorbeiziehen ließ der Nebel in jedem Baum und an jeder Ecke, an der er vorüber ging, von seinem losen Gewebe hangen: da lag das ganze Land im Rauhreif.

Da wurde es noch stiller. Die vielen Tausend Stimmen, das Leben, Regen und Rufen, das sonst die Luft auch dieser Einsamkeit erfüllt, hielt an sich. Die Vögel hielten sich lautlos in der Nähe der Häuser; die Krähen flogen stumm zu ihrer Nachtherberge. So sehr bangte und verwunderte sich

die Natur. Die Menschen, die sonst auf das beständige Rauschen, das durch die ganze Natur geht, nicht achten, verwunderten sich jetzt, da es verstummt war. Wenn zwei zusammen des Weges gingen, standen sie still, sahen sich an, hoben die Finger und sagten leise: »Hör' doch!«

Die Tannen am Waldrande standen gerade und schlank, vom Scheitel bis zu den Füßen in Silberbrokat, Bräute, bereit zur Hochzeit, und hinter ihnen in fallenden, weißen Schleiern die dicke Schar der Jungfrauen. Halb schön erschien der Zauber, halb schaurig.

Das Dorf lag glänzend und neu, als wäre es zu diesem Weihnachtsfest als ein lauberes Spielzeug wie in eine Schachtel in dies weiche, weiße Tal gelegt.

Es kam die Dämmerung, und die Abendnebel zogen in schweren, losen Massen und bauten weiter an dem Wunder der weißen, roten Welt. Einzelne Sterne schossen auf wie

im Zorn und durchdrangen den Nebel, da breitete sich kaltes, bläuliches Licht übers Feld. Gustav Frenssen in »Jörn Uhl«.

WERDEN GEFRORENE PFLANZEN DURCH RASCHES AUFTAUEN GESCHÄDIGT?

Diese Frage wird von den Gärtnern meist allgemein bejaht und auch die Pflanzenphysiologen, wie Julius Sachs, nahmen früher an, daß die Pflanzen meist erst durch das Auftauen und nicht schon durch den Frost getötet werden. Neuere Untersuchungen führten zu der Schlussfolgerung, daß es für die Erhaltung des Lebens gleichgültig ist, ob man rasch oder langsam auftaut. Noch immer aber gibt es Vertreter der Wissenschaft, die der Ansicht sind, daß es wenigstens in gewissen Fällen schädlich ist, wenn das Auftauen rasch erfolgt, und die Gärtner betonen immer wieder, daß dies besonders bei zartlaubigen, saftreichen, im Glashaute herangezogenen Pflanzen, wie etwa

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14

Als Geschenkwerk empfehlen wir den Freunden der Gartenschönheit

KARL FOERSTER VOM BLÜTENGARTEN DER ZUKUNFT

NEUE BILDERFOLGE

JM Jahre 1917 erschien die erste Auflage des Buches: »Vom Blütengarten der Zukunft. — Das neue Zeitalter des Gartens und das Geheimnis der veredelten winterfesten Dauerpflanzen. — Erfahrungen und Bilder.« Die Auflage von 50 000, von der ein Teil vom Deutschen Studentendienst in die Lazarette und Gefangenenlager gesandt wurde, ist vergriffen. Vor der zweiten Auflage in neuer Gestalt, die erst im nächsten Jahre herausgegeben werden kann, erscheint jetzt als Fortsetzung die vorliegende Mappe, die auf starkem Kunstdruckkarton 9 farbige Kunstblätter aus dem bisherigen Inhalt der Gartenschönheit mit kurzem Text bringt.

LADENPREIS 10 MARK

Ferner haben wir von unsern farbigen Blumen- und Gartenbildern 8 POSTKARTEN

herstellen lassen, die wir gegen Einzahlung von 3 Mark postfrei zusenden.

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND

Für den ersten Jahresband der Gartenschönheit haben wir zwei Arten

EINBANDDECKEN

in besser Ausführung herstellen lassen:

Der HALBLEINENBAND mit Rückentitel kostet 12 Mark

Der GANZLEINENBAND mit farbigem Aufdruck 30 Mark

Beide Decken sind in zwei verschiedenen Rückenstärken angefertigt; bei Bestellungen bitten wir daher anzugeben, ob die Umschläge der einzelnen Hefte mitgebunden werden sollen oder nicht.



Zur Aufbewahrung der Hefte während des Jahres bieten wir eine

SAMMELMAPPE

zum Preise von 15 Mark an.

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND

Peter Lambert-Trier

Rosen- u. Baumschulen

Vollständigste Sammlung aller Arten und Neuheiten

Stauden- Großkulturen

H. Friedrich

Rastenberg in Thüringen

Winterharte Blütenstauden, Frühlingsblumen, Heidekräuter, Schatten-, Sumpf- und Wasserpflanzen, Freilandfarne, Alpenpflanzen / Katalog zu Diensten

Bunzlauer Blumenvasen

Bauernmuster u. Laufglasur

— liefert billigs die Firma —

Hans Buhmann, Bunzlau

WALTER THIELE

Landchaftsgärtnerei für moderne Gartengestaltung

Staatlich geprüfter Gartenbau-Architekt



Bei Wettbewerben und Ausstellungen ausgezeichnet

Fernruf: Zehl. 1772

Fernruf: Zehl. 1772

ZEHLENDORF (WSB.) / ANNASTR. 2

GARTENBAUGESCHAFT

G. SELLENTHIN

BERLIN-SCHLACHTENSEE

Tel. Zehlendorf 398

Kurfürststr. Nr. 4

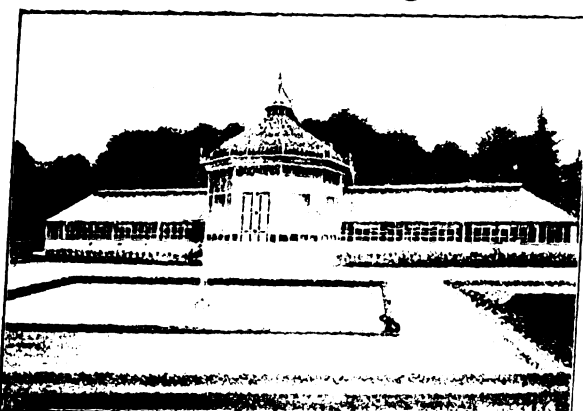
SPEZIALITÄT

Rentable Obflärten mit Boden und Klima angepaßter Sortenauswahl in Verbindung anmutiger

Blütenstauden - Arrangements und Rosarien.

Beratung - Entwürfe - Ausführung - Pflege

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer Eigenschaft als Schmuck eines jeden Eigenheims die rentabelsten Kapitalanlagen.

Interessenten verlangen kostenlos Spezialofferte von

Hönts & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

GARTENARCHITEKT

RICHARD GROSSE

KARLSTADT a. M.

erbringt Zuführung von Preislisten von Baumchulen, Staudenzüchtern und Fabrikanten gärtnerischer Bedarfsartikel.



Winterharte Schmuck- und Blütenstauden

Felsenpflanzen

J. Fehrle

Schwab. Gmünd



Alt China Orchideen Kakteen

Ausstellung Budapest 1918

VERANSTALTET VON FRIEDMANN WEBER und HERMANN ROTHE

TAGL. 10-6 SONNT. 12-2



Winterharte Rhododendron

schönster Gartenschmuck

Kaiserpreis

Berlin 1890 - Dresden 1896

T.J. Rud. Seidel

Gartenverwaltung Grüngraben

Post u. Bahn Schwepnitz Sa.

Gegründet 1720

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Alleeobäume
Ziersträucher
Rankpflanzen
Nadelhölzer
Weinreben
Stauden
Samen
Rosen
usw.

L. Späth

Baumschule

Anlage von Parks u. Gärten

Berlin - Baumschulenweg

Arzt 1300 Morgen

Cinerarien und krautartigen Calceolarien zutrifft. Schwedische Forscher, A. Adckermann hat nun in der Zeitschrift Botaniska Notiser diese Frage endgültig zu lösen versucht. Er fand dabei, daß die Art des Auftauens gefrorener Pflanzen tatsächlich nicht immer für die Erhaltung belanglos ist, daß vielmehr mehreren Pflanzen ein schnelles Auftauen in lauem Wasser vielmehr schadet als ein langames in Luft. Das schnelle Auftauen muß aber sehr schnell vor sich gehen, um zu schaden. Es ist um so schädlicher, je niedriger die Temperatur war, der die Blätter ausgesetzt waren. C. S.

Gartenpflege

ARBEITEN AM BLÜTEN- UND NADELGEHÖLZ. Das bisher so milde Winterwetter hat das neue Wachstum der Laubgehölze recht früh einsetzen lassen.

Schon in den ersten Februartagen leuchteten manche Büsche grün, im Kleid ihrer sich entfaltenden Triebknospen. Das war besonders bei der Lonicera tatarica oder auch dem Faulbaum, Prunus padus, zu beobachten. Das Pflanzen und Verpflanzen der Laubgehölze darf also nicht mehr lange hinausgeschoben werden. Je früher diese Arbeit erfolgt, desto besser für das spätere Wachstum. Bei der jetzigen Pflanzung darf das kräftige Wässern zum Schluß nicht vergessen werden, auch nicht das Bedecken der Pflanzscheibe. Ebenfalls darf das sachgemäße Zurückschneiden der Büsche oder Bäume unterbleiben. Die Hoffnung auf eine kleine Blüte noch in diesem Jahr soll nicht dazu verleiten, das Schneiden zu unterlassen, es geschieht stets auf Kosten des Wachstums im ersten Jahr und der Blüte im nächsten.

Dabei sei an einige besonders prächtige Frühjahrsblüher unter den Gehölzen erinnert, die vielen Arten und Formen der

Zierkirschen, vor allem die japanischen. Ein unbeschreiblicher Reiz geht von diesen Blütenmatten aus, die den Büsch wochenlang zieren. Das satte, kräftige Rosa der großen, locker gefüllten Blüten von Prunus serrulata Hisakura hebt sich von dem zarten, kupfrigbräunlichen Ton des jungen Laubes wundervoll ab. Die in unbändiger Fülle erscheinenden großen, zartrosafarbenen Blüten von P. s. Odchime hüllen den Strauch in eine duffige Wolke. Die großen, leichtgefüllten Blüten von P. s. Ukon hängen wie große, grünlichweiße Schneeflocken an langen Stielen in unzählbaren Mengen an den Trieben. Dann sei noch P. parcerasus erwähnt, der in voller Blüte einem riesigen, reinweißen Federball gleicht. Die großen, einfachen, locker hängenden Blüten bedecken den Strauch oder Baum in solcher Fülle, daß von Ast oder Trieb nichts mehr zu sehen ist. Zu beachten ist aber, daß alle diese Zierkirschen einen starken Wuchs haben und viel Raum beanspruchen.

ALBERT LEIDHOLD

Spezialgeschäft sämtlicher Bedarfsartikel für Gartenbau und Landwirtschaft
SCHWEINSBURG
(Pleisse) Sachsen
Telegramm-Adresse: Leidhold Schweinsburg Sachsen
Telefon: Crimmitschau Nr. 907
empfiehlt zum Anstrich v. Glashäusern und Heizungen, Frühbeetfenstern usw. echte reine Leinölfirnis-Farben u. Lacke, für Gartenbänke usw.
Emaillacke und Glasuren, echten Leinölfirnis u. Terpentinöl, Karbolineum u. Holzleer ebenso sämtliche Bedarfsartikel für Gartenbau u. Landwirtschaft
Verlangen Sie bemußt. Angebot

DIE SCHÖNSTEN STAUDEN

aus allen Klassen, für Schnitt und Rabatte, alpine Pflanzen usw. beste Neuheit, reiches Sortiment empfiehlt

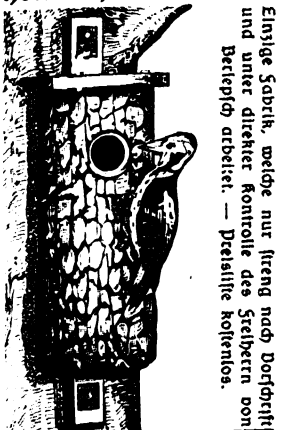
LORENZ LINDNER
STAUDENGÄRTNER
EISENACH

Kaffee-Kaiser
München
Fengstraße 16
Ständig große Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.

Gartenarchitekt
M. Lichtecker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha

Ausführung von Garten-, Park- und Obstanlagen, Kriegerdenkmälern, Sport- u. Spielplätzen u. a.
Fabrik von Berlepfischer

Nisthöhlen
Herm. Scheid, Büren i. Osth.



Apfel auf Doucin
einjähr. Veredlung,
100 Stück Mark 300.— empfiehlt
DANNHEIM
Müden, Kreis Gifhorn, Hannover.

Ein Schmuckstück für Ihr Heim bildet ein

Zimmergewächshaus

Verlangen Sie bitte Offerte

Karl Schulze, Dresden-N. 22
Bürgerstraße 20, III.

Winterharte farb. Geerosen

6 Stück in den Farben: weiß, rosa, lila, fleischfarbig, weinrot und chromgelb ... Mk. 95,—
12 Stück, darunter amarantrot und dunkelblutrot, sehr aparte, wohlriechende Neuheiten Mk. 200,—
Lieferant vieler fürstlicher, botanischer und städt. Gartenverwaltungen — Mai beste Pflanzzeit
Kulturanweisung bei jeder Sendung

W. Schlobohm / Mölln i. L.
Spezial-Kultur farbiger Geerosen

RICHARD W. KÖHLER

GARTENARCHITEKT
BERLIN-STEGLITZ
KLEIST STR. 43
PARK- UND GARTENANLAGEN
EIGENE BAUMSCHULEN
GROSSE STAUDENKULTUREN

Zur Bepflanzung von Park- und Friedhofsanlagen, Felspartien, Grottenbauten empfehlen wir

FREILANDFARNE

winterharte wie andere, in sechs Sorten
Hepatica, blaues Leberblümchen, blühbar

Vinca, Immergrün, Totenkopf-Orchideen, Felsenedeverien
Waldfarn, Primula officinalis, Schneeglöckchen, Zwiebeln sowie alle Sorten Fortspflanzen.

Preisverzeichnis wird franko zugelandt.

Handelsgärtnerei G. und B. Schneider
Oelchingen, Post Möllingen (Würtbg.)

Wer als Gärtner vorwärts kommen will,

muß 70 Pfennig wöchentlich übrig haben, um durch Lesen einer guten Fachzeitschrift wie

Möllers

Deutsche Gärtner-Zeitung

Vervollkommen im Beruf, Erweiterung der Fachkenntnisse, Aneignung von Erfahrungen zu erlangen und so ein brauchbarer Praktiker zu sein. — Lesen Sie aufmerksam die an praktischen Erfahrungen reichen Beiträge der bedeutendsten und intelligentesten Fachleute in

Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung.

Es ist ein Fachblatt, das Ihnen praktischen Nutzen bringt. — Viele Gärtner verdanken ihren Erfolg

Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung.

Bezugspreis für Deutschland vom 1. 1. 1921 ab

1/4 Jährl. 34 M., halbjährl. 17 M., vierteljährl. 8.50 M.

Probenummern umsonst und postfrei durch

Ludwig Möller, Geschäftsamt für die deutsche Gärtnerzeitung,

Erfurt, sowie durch alle Postanstalten u. Buchhandlg.

Hinsberg-Präparate

Lauril-Baumwachs
Lauril-Karbolineum
Schwefelkalkbrühe
Citocid-Patronen

Verlangen Sie kostenlos Merkblatt 59 über Winterpflege von

OTTO HINSBERG

Fabrik für Pflanzenschutzmittel

Nackenheim a. Rh.

Wertvolle Neuheiten

DENDROLOGISCHE GÄRTNEREI

F. Zeman & Co. in Prahonice bei Prag

(Bahnhofstation Ouhovos, Wils. Bahn, Böhmen)

Wir bieten unsere wertvollen Vorräte an seltenen

STAUDEN UND GEHÖLZEN

aus China, Japan und Nordamerika in kräftigen

Pflanzen an. Außerdem die besten neuen winter-

harten Gartenorten von Stauden und Gehölzen!

Preisliste umsonst und postfrei — Sonderangebote stets zu Diensten.

Orchideenkulturen

Otto Beyrodt

Berlin-Marienfelde

Spezialität: Niedere u. Hochstamm-Rosen

Obstbäume
Beeren- und
Formobst
Ziersträucher



Schling- und
Heddenpflanzen
Nadelhölzer

Katalog auf Wunsch

frei zu Diensten.

Baum- und

Rosenschulen

Victor Teschendorff

Coffebaude-Dresden

ENGELBERT KOGERER

SPEZIALIST

FÜR STAUDENPFLANZUNGEN, STEIN-

UFER- UND NATURGARTEN

UND IHRE PFLEGE

BERLIN-LICHTERFELDE = W.

HINDENBURGDAMM 57a

TELEPHON: AMT LICHTERFELDE 279

Gemüse- und Blumen-Samen

sind
sortenecht und
zuverlässig
bei

F. C. Heinemann
Erfurt 405

Verlangt Hauptverzeichnis

ROSENGARTEN STAUDEN-PFLANZUNGEN PARKS

Beratung, Umgestaltung, Neuanlage, Überwachung
Sorgfältige Sortenwahl

F. BERCKMÜLLER
HAMBURG 13

Firma Wilhelm Böhm

Inh. Ernst Reinisch
Mühlhausen i. Thür.

Baumschulen
Samenkulturen
Samengroßhandlung

Obstbäume,
Beerenobst, Rosen,
Ziersträucher, Stauden,
Schlingpflanzen,
Allerheiligenbäume, Forst- und landwirtschaftliche
Säaten, Gemüsesamen, Gartengeräte

Kataloge
postfrei auf Anfrage

GEMÜSE-SAMEN

erfklaffige, hochkeimfähig.
Qualität, verendet zum
billigsten Tagespreise

T. M. ORSCHER
Elberfeld-Sonnborn Nr. 40

FÜR GEBILDETES
JUNGES MÄDCHEN

aus angeh. Fabrikantenfam.

wird gegen Penfionszahlung

Sommersaufenthalt

in landschaftlich schöner und

gesunder Gegend gesucht

Betätigung als Gartenpraktikantin erwünscht. Familien-

anschlußbedingung. Gef. An-

geb. unt. 322/a.d. Geschäfts-

stelle der „Gartenschönheit“

Prüchen. Beim Pflanzen ist daher ein ungeeigneter, freier Standort zu wählen. An älteren Büschen ist kein Winterchnitt auszuführen. Was hier an Trieben zuviel ist, wird am besten in der Blütezeit herausgeschnitten. Viele Tage lang schmücken ihre blühenden Triebe, in Waller gestellt, das Zimmer. Ein Verpflanzen von Koniferen darf jetzt noch nicht vorgenommen werden. Dagegen läßt sich jetzt eine andere Arbeit an den Nadelhölzern ausführen, die sehr viel zu ihrem guten Gedeihen beiträgt. In vielen Gärten wird man die Erfahrung gemacht haben, daß ältere Nadelhölzer nicht mehr so recht mit dem Wuchs fort können. Sie machen von Jahr zu Jahr schwächere Triebe, verlieren auch ihr frisches, gutes Aussehen. Wenn es sich dabei nicht um allzu große Trockenheit handelt, ist gewöhnlich Nahrungsmangel der Grund. Dem läßt sich in einfachster Weise abhelfen, indem man ihnen gute Kompost- oder Dungerde gibt. Die Arbeit muß aber

zweckentsprechend ausgeführt werden, indem in angemessener Entfernung vom Stamm rings ein kreisförmiger Graben gezogen wird, der gut einen Spatenstich breit und tief sein soll, besser hebt man ihn noch etwas tiefer aus. Die Entfernung vom Stamm richtet sich nach der Stärke und der Art des Baumes oder Strauches. Fichten und Tannen, mit ihren ziemlich weitreichenden, starken Wurzeln verlangen einen entsprechend weiter abstehenden Graben. Die stärkeren Wurzeln dürfen beim Graben nicht durchstoßen werden. Alle Formen des Lebensbaumes, auch der Zypressen, gehen mit ihren Wurzeln weniger weit. Diese sind kürzer, viel dünner und reich verzweigt und formen mehr einen kleineren, festen Ballen, so daß der Graben viel näher um den Busch gezogen werden kann. Stößt man beim Graben auf trockene Erde, dann erfolgt zunächst ein kräftiges Wässern. Darauf füllt man den Graben mit kräftiger Komposterde bis oben an. Ist

nur Dungerde vorhanden, so wird diese zur Hälfte mit der ausgeworfenen Erde gemischt. Wenn nicht reichlich Kompost vorhanden ist, kann unter diesen ebenfalls etwas von der ausgehobenen Erde gemischt werden. Die übrigbleibende Erde wird fortgeschafft oder an Ort und Stelle ausgebreitet. Die ganze Arbeit hat aber nur dann einen Zweck, wenn der Graben so gelegt ist, daß viel feines Wurzelwerk des Nadelholzes in die frischeingefüllte Erde dringen kann. Wie sehr es die Nährstoffe zu fallen und zu verwerten versteht, zeigt bald der kräftig einsetzende Wuchs.

Soweit Blütensträucher und andere noch nicht dem Winterchnitt unterworfen sind, ist die Arbeit bald auszuführen. Auch alle Schutz- und Zierhecken sind spätestens jetzt noch einmal scharf zu schneiden. Wenn auch im Sommer schon einmal oder zweimal geschnitten wurde, so ist doch jetzt unbedingt die scharfe Form zu geben. Dabei müssen die Hecken

OTTO MANN
Großgärtnerei und Samenhaus
LEIPZIG-EUTRITZSCH
Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumenzwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter Stauden, sowie Düngemittel. — Sonderangebote und Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.
„DER ZIERGARTEN“
unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text, 14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7,50, einschl. Verpackung u. Porto M. 9.—, durch Nachn. M. 10.—.

Neuer Katalog erschienen!
Zufendung kostenlos!
BH Gärtereien BH
Gartengeräte
Großbaumschulen
Paul Hauber, Dresden-Tollwitz 100

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN
offerieren
ihre grossen Vorräte von
Allee-bäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art
*
Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

Gärtnerinnen-Schule Guteherberge bei Danzig
(früher Gärtnerei Scherpingen)
Gärtnerische Ausbildung für gebildete Frauen
Auskunft und Prospekt durch die Leiterin
E. FOERSTER, Guteherberge bei Danzig.

Dahlien geben jedem Garten Schönheit
— Liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
Freund die Auswahl aus grossem
Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von
KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

Unter neues Preisverzeichnis für 1921 über beste ausgetestete
Blumen- und Gemüse-Samen
sowie über Dahlien, Stauden, Obstbäume, Obststräucher, Ziersträucher usw. ist erschienen und wird gegen Einsendung von 1 Mark franco zugefandt.

PAUL WOLTER
Orchideen-Spezial-Geschäft — Gegründet 1885
MAGDEBURG-WILHELMSTADT

Stübing Garten-Architekt **Barmen**
Telegramm-Adresse: Gartenstübing. — Fernsprecher 800
Höchste Auszeichnung
Beste Referenzen
Abtlg. 1: GARTENKUNST: Beratung, Entwürfe, Oberleitung.
Abtlg. 2: BINDEKUNST: Ausführung sämtlicher Bindereien, Blumenspendenvermittlung

Tonne & Hoepfer, Versandgärtnerei
Adrensburg bei Hamburg

GUSTAV WOLF, LEIPZIG-EUTRITZSCH
Spezialkulturen von deutschen Edelnelken eig. Zucht, amerik. Riefen-Nelken, älteren Rem.- u. Feder-Nelken, sowie Dahlien aller Klassen. Preisliste auf Anfr. kostenlos

Böttger & Eschenhorn
G. m. b. H.
Berlin-Lichterfelde
Gartenmöbel in Holz
nach künstlerischen Entwürfen

KARL FOERSTER
ZÜCHTEREI WINTERHART AUSDAUERNDER
BLÜTENSTAUDEN UND RANGGEWACHSE
Bornim bei Potsdam-Sanssouci
★
Preiskatalog 1921 nebst entsprechendem erweiterten schwarz und farbig illustrierten Auswahlheft mit Beschreibungen, Verwendungsnotizen und umfassendem Blütenkalender portofrei gegen Einsendung von 5 Mark (2/3 der Druckkosten) oder unter Nachnahme von 5,55 Mark.
Pflanzenzeiten März-Mai und September-November.

Alpenpflanzen
Frühlingsblumen, Schattenpflanzen. Verzeichnis zu Diensten.
Jakob Laule, Tegernsee.

RHODODENDRON
Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus- und Buxus-Kugel / Ligustrum ovalifolium / Allee- und Zierbäume
JOH. BRUNS / ZWISCHENNAH

Verlangen Sie meine Preisliste über die besten zeitgemäßen
CHRYSANthemUM großblumige, frühblühende, einfache und Topfarten.
OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU — FERNRUF 1395

ADOLF ERNST
MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART
Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen
Belehrender Katalog mit Bildern gegen Einsendung von 4 Mark und 4c Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme. Einfache Preisliste kostenlos.

Cellocresol
D. R. P. a.
Das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchendekämpfung und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge
Unbedingt wirksam, ungiftig und geruchsfrei, leicht emulgierbar, bequeme Anwendungsweise, unbegrenzt haltbar, billig im Gebrauch.
Von den Redaktionen der Fachzeitschriften, Versuchsstationen und Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Desinfektionsmitteln weitaus überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—, 250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.— in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kostenlos zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der
Saccharin-Fabrik
Aktien-Gesellschaft
vorm. Fahlberg, List & Co.
Magdeburg-Südost.

von Anfang an richtig geschnitten werden. Die Hecke soll unten breiter als oben sein. Nur dadurch ist es möglich, eine gleichmäßig dichte, lückenlose und von unten an belaubte Wand zu erzielen. Es ist gleich, ob es sich um eine Laub- oder Nadelholzhecke handelt. Ungleich gewachsene, lückenhafte, ältere Hecken lassen sich oft noch durch starken Rückschnitt verjüngen. Oft muß dann bis in sehr altes Holz zurückgeschnitten werden. Durch den jungen Durchtrieb ist wieder eine schöne, vollgewachsene Hecke zu erziehen. *Paul Kache.*

SCHUTZ UNSEREN SALWEIDEN. Da, wie es scheint, alle Verordnungen, Strafordrohungen bezüglich der Vernichtung unserer Salweidenbestände in Flur und Feld

an dem Egoismus gedankenloser und gewinnluchtiger Menschen scheitern, ist es höchste Zeit, daß alle Gartenbesitzer diesen Frühlingsverkündern ihre Gärten öffnen, damit unsere Bienenwirtschaft nicht völlig zu Grunde gerichtet wird. Aber das muß unverzüglich geltehen, denn an den Auslagen unserer Blumengeldhändler und an den Ständen der Straßenhändler können wir ermessen, welche ungeheure Menge an Kätzchenruten und -zweigen alljährlich der Vernichtung zum Opfer fällt. Sie ist ja verständlich, diese Freude an den schwellenden Knospenständen, die wie ein verheißendes Wunder im warmen Zimmer langsam sich mit dem Goldzarter Pollenträger schmücken, sieht aber diese kurze Freude im Verhältnis zu dem unendlichen Schaden, den wir dadurch

anrichten, daß wir der Bienenbrut die erste und darum wichtigste Nahrung rauben?! Halte jeder seine schützende Hand über den schwellenden Salweidenstrauch am Wegrain, am Waldrand, im Park und am Ufer und verheimliche vor allem die in den Blumenläden und von fliegenden Händlern zum Verkauf gebotenen Straußchen, dann wird der Raub an Schönheit und Bienenwirtschaft von selbst aufhören. Vor allem aber pflanze diesen Frühlingsboten in eure Gärten, und ihr werdet Freude erleben an seinem Blühen und an all dem verheißungsfrohen Spiel zahlloser Insekten, die um sein Blütengold sich tummeln.

Harry Maas

**EDELOBSTPLANTAGE
UND GARTENBAUBETRIEB
VON W. EVERLING
BAD HARZBURG**

stellt national gekannte Damen und Herren gebildeter Stände zur praktischen gründlichen Erlernung des Obst-, Gemüse- und Gartenbaues als Eleven ein. Gesunde Wohnung, gute Verpflegung im eigenen Pensionat u. Familienheim. *Pensionspreis* jährlich 3000 Mk. *Bestätigung des Musterbetriebes auf Anmeldung* gern gestattet. *Anmeldungen* nimmt entgegen der Besitzer: **EVERLING · KURHAUSSTRASSE 6**
Fernsprecher 420

POGROM

verursacht eine furchtbar um sich greifende Epidemie unter Ratten und Mäusen und vernichtet das Ungeziefer vollständig. Der Gemeinde-Verwaltung Berlin = Steglitz lieferten wir für die bekannte Ratten-Woche vom 14. - 19. 6. 18000 Röhrenden Rattenpogrom. Dieser gr. Auftrag beweist die Hervorragendheit unserer Präparate. *Sendung I (2-3 Räume) . . . Mk. 35,-*
Sendung II (ein Grundst.) . . . Mk. 60,-
(Angabe ob gegen Ratten oder Mäuse)
Pogrom-Vertrieb 5, Berlin SW. 48
Friedrichstraße 30.

Grestat Samen

AUGUST BITTERHOFF SOHN
SAMENZÜCHTEREI UND SAMENHANDLUNG
BERLIN O. 34

Die neue Haupt-Preisliste
über Gemüse-, Blumen- und landwirtschaftliche Samen mit Siedler-Preisaußerschreiben und photographischem Wettbewerb ist erschienen und wird auf Verlangen kostenlos zugesandt.

Friedhofs-Anlagen Öffentliche Anlagen
KURT WINKELHAUSEN
GARTEN-ARCHITEKT
Inhaber der Firma Gartenbaubetrieb H. Maertens
EISENACH · TELEFON 937
Garten-Anlagen Sport-Anlagen

LANDSCHULHEIM AM SOLLING

ZWEIJÄHRIGER LEHRGANG MIT
ABSCHLIESSENDEM GEHILFEN-
EXAMEN FÜR GÄRTNERINNEN

Näheres durch die
VORSTEHERIN FRAU MARIE KELLER
HOLZMINDEN a. Wefer

POLYANTHA-ROSEN

für Gruppen und Rabatten
SCHNITT- UND BEETROSEN
bieten in guter Auswahl an
ROSENFIRMA
W. KORDES' SÖHNE
SPARRIESHOOP IN HOLSTEIN

Cytisus praecox u. Genista scoparia Andreana
(beide beschrieben und abgebildet in der Mainnummer dieser Zeitschrift) in Töpfen kultiviert, daher leicht und sicher anwachsend, beziehen Sie in ausgezeichneter Qualität und jeder Menge von
Aug. Lanken, Baumschulen, Gießelhorst 6, Weferstraße 10.
Verlangen Sie Offerte.

Samenhandlung
Titus Herrmann
Nachfolger
Elegnib
Spezialkulturen in
Dahlien / Begonien
Gladiolen
Gegründet 1892

Haage & Schmidt
Erfurt
Samen- u. Pflanzen-Kulturen
Preisverzeichnis
umsonst und postfrei

MAGNOLIA KOBUS
MAGNOLIA
STELLATA

beschrieben und
abgebildet im
Aprilheft 1920
liefert verpflanzt
F. BERCKMÜLLER
HAMBURG 15

Champignonbrut
aus Sporen-Rein-
zucht hergestellt, da-
her von höchster Er-
tragsfähigkeit, liefert
Wilhelm Witt, Torgau a. E.

Winterharte Blütenstauben
*Phlox decussata, Iris germ., Ranu-
thorn, Iris interregna, - W. u. a.*
Arten, Iris interregna, - Preisliste
WILHELM WIEN
Adendorf 36 bei Lüneburg

CARL SCHLISSMANN · MAINZ-KASTEL

GÄRTNER-SCHMUCKBAUTEN · GARTENMÖBEL
ZAUNE · BLUMENKÖBEL · SCHATTENDECKEN

PHOTO-ANTIQUARIAT
Hans Fischer, Münster i. Westf.
Warendorfer Straße 171
kauft, verkauft, tauscht, repariert Apparate u. Zubehö-
Beste und billigste Bezugsquelle für Photo-Material.
Groß-Vertrieb von Diapositiven für alle Zwecke

Soeben erschien illustrierter
Katalog über
**Erdbbeer-
Pflanzen**
neuer und neueste Sorten; be-
sonders auch immertragende
(vom Frühjahr bis Oktober)
mit **Stauden- und**
Kletterergebnissen.
Weitere Spezialitäten:
Edel-Dahlien
Cyclamen, Chrysanthemum,
Canna, Calla, Asparagus,
Farne.
Otto Thalacker
Gartenbaubetrieb
Wahren · Leipzig 14

Wilhelm Röhnick

Gartenarchitekt
Beratung / Entwürfe / Ausführung

DRESDEN = A. 24
Bergstraße Nr. 66 — Anruf Nr. 20771

RICHARD GROSSE

GARTENARCHITEKT

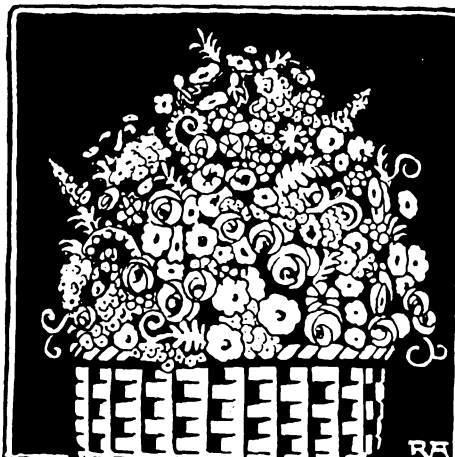
Beratung, Entwurf und Ausführung von
Garten-, Park- und Obstanlagen, Krieger-
denkmälern, Sport- und Spielplätzen

KARLSTADT a. M. / Hauptstr. 396
Telefon Nr. 50

STAUDEN

in Ballenpflanzen
für Schnitt und Rabatten,
Bodendeckung,
Schatten, Felspartien,
Trockenmauer, Wasserläufe,
Teiche (Seerosen)
Winterharte Kakteen

Abteilung für Garten-
gestaltung: Heidelberg
und Frankfurt a. M.



Schlinger

in Töpfen
Ampelopsis Veitchi,
Clematis und Glycinen i. S.
Polygonum Auberti
Lonicera in Sorten, Schling-
rosen in Sorten, echte Alpen-
rosen, feine Ziergehölze

Katalog und Schrift
über Gärten
auf Wunsch.

Großgärtnerei KAYSER & SEIBERT / Roßdorf-Darmstadt

BAUMPFÄHLE
Rosen- u. Beerensträucher, Park-
Stangen, Stängel, Lichter
F. HARTMANN, Holzhändler
LANGENHENSFELD
(Sächsische Schweiz)

Winterharte Blütenstauben

Auslese der bewährtesten u. schönsten
Staude für Gartenschmückung,
Fellen, Einfüllungen, Schattenpartien,
Teichränder usw. Preisliste frei.
Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert
Dresden-A. 27
Gindner Straße 37.

3. 10. 5
24

und die den
im Wachsen
die in den
verkauf geben
t und Beizen

Stillesse
den am besten
sel zahlte

H.

Samen
IOFFSO
MENHILL

34
Preisk
aufgeführt
oben und
freuen und
s. zugehör

ROS

allen
ETRO

an

A

HE

ESTE

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offensteden / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRABENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Aßen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade-Schottland. *Nordamerika:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenfide, Pa.

Inhalt des Märzheftes:

	Seite		Seite
Karl Foerster / Vorfrühling / Mit 13 Bildern	49	<i>Februarblüher 1921</i>	
Ludwig Lesser / Die Verjüngung alter Gärten / Mit 3 Bildern	55	München / Darmstadt / Friesland / Oliva / Kopenhagen	67
Richard Rothe / Steingärten in Amerika / Mit 4 Bildern	58	<i>Chronik</i>	
Emil Ludwig / Villa d'Este / Mit 3 Bildern	60	Aus der Tschedhoflovakei	67
Franz Lebisich / Ein Vorgarten / Mit 5 Zeichnungen	62	<i>Blütenkalender des Vorfrühlings</i>	68
W. Lindner / Vom winterblühenden Alpenveilchen / Mit Bild	64	<i>Preisaus schreiben</i>	69
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER		<i>Sammelmappe</i>	70
Hermann Goos / Mendelismus II / Mit 3 Zeichnungen	65	Der Blütengarten / Wilhelm Steinhäusen und sein Garten / Farben- schönheiten	
GARTENRUNDSCHAU		<i>Gartenpflege</i>	71
Der Garten und wir	66	Arbeiten am Blüten- und Nadelgehölz	

FARBIGE BILDBEILAGEN

Vorfrühling / Blumenschmuck im Großstadtpark

Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

MARE 12

BOY-ED
CKE, Käte
es Botanische
Karlsruhe
HESSEN
g. Münch
H. Archiv
KUNEN
Ammer
VILHELM
hr BRUN
S. Gar
OHNICK
Botanische
enach
Bücher
Münch
Archiv
Hess
s. Gar
Mün

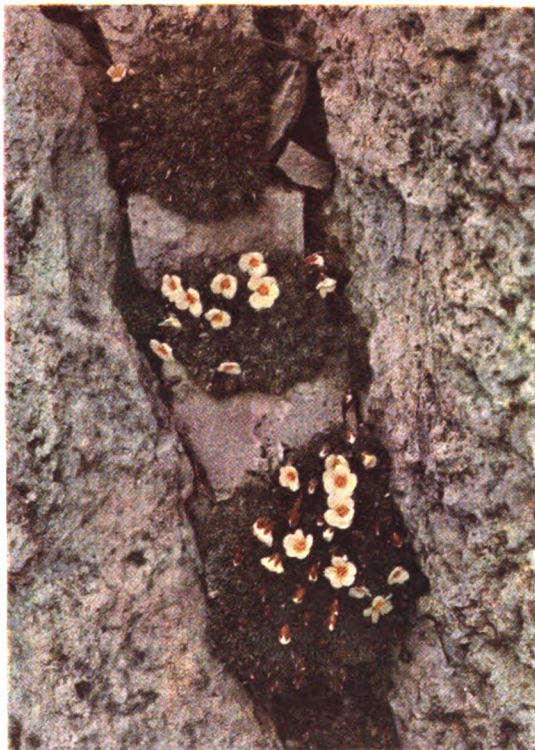
12
12
12
12
12
12

12

Vorfrühling



Der wilde Horst von *Primula Sibthorpi* im Botanischen Garten in Dablen hat sich seither reich entwickelt und bietet schon im letzten Februar-Drittel unter kahlen Bäumen einen unglaublichen Frühlingsanblick.



Saxifraga Burseriana major ist der frühestblühende aller Steinbreche; man kann ihm leicht in einer mit Steinen und Lehm ausgefüllten Steinfuge, nach Osten und Westen geneigt, eine Dauerstätte bereiten.

Die Blütenpolster großer alter Einzelpflanzen von *Primula Sibthorpi* in den Farben von lilarosa und cremerosa bis weißgelb wirken in solcher ersten Fröhe des Vorfrühlings wie ein Wunder; sie sind ebenso unverwundlich wie die gelbe *Primula acaulis*, jedoch schattenliebender. Sämlinge von zusammengepflanzten Horsten beider variieren in überraschenden Farben und Bauarten.

Eranthis hiemalis, der gelbe Winterling, ist auch so eine unverwundliche zuverlässige und herzlich schöne Vorfrühlingspflanze voll wunderbarster Lebendigkeit aller ihrer kleinen Wachstums- und Entfaltungsgebärden; nach einem Vierteljahrhundert beglückter Bekanntschaft mit ihr meinen wir soeben erst recht reif für die Erfassung ihrer Schönheitswirkungen geworden zu sein. — Bilder K.F.





Früheste schottische Krokus.

Im März

KARL FOERSTER / VORFRÜHLING

WENN im Februar wieder die kleinen Blütenjuwelen, die in Menge ganze Flächen bunt machen, aus dem Boden brechen, wenn die ersten Blumen eines neuen unbekannten Weltteils dem Schiff entgegenschwimmen, dann ist es, als würde unser Gefühl für das Leben gelöst und unendlicher.

Der Anblick liegt uns noch stundenlang leise im Blute, auch wenn wir wieder im Hause ganz anderen Dingen zugewandt sind. Blumenenerlebnisse bergen in sich Weltgefühle ohne Grenzen.

Heilige Frühe des jungen Jahres! Wochenlang schon haben wir den Ton der blumenumsummenden Bienen im Ohr, wenn noch Zeitgenossen und Dichter im Winterschlaf liegen. Morgens ist noch alles bereift, und am frühen Vormittag fliegen schon die Bienen und summen stundenlang ununterbrochen um die Blüten, die vom Beflüge ständig erzittern. Zwischen rosafarbenen und weißen Blütenähren der Schneehaide quellen weit geöffnete blaue und gelbe Zwergkrokuskelchen unter dröhnendem Bienengetummel und lautlosem Falterflug hervor. Auch zu Häupten sind uns Blüten von Bienen umsummt, die Dotterweide in den frühesten Spielarten schenkt noch den letzten Februartagen im Garten das Schauspiel bienenumflogener Baumzweige.

Worte sind nicht frühlingshaft genug für den jungen quellenden Schmelz und die fast beklemmende Schönheit all dieses Blühens inmitten der Strömungen belebender Wärme und silberner Kühle; der Mensch fühlt sich den weitoffenen Kelchen innig und wie in einem Bad himmlischer Frische verschwifert; es ist, als wenn diese Blumen auch den großen körperlichen Verwandlungswirkungen des Frühlings neue Pforten ins Geistige öffneten.

Die frühen Zwergkrokus schießen wie kleine Teufelspilze gefärbt aus der Erde und falten gelbe und weiße Atlasgewänder breit auseinander; abends hüllen sie sich wieder in ihre Tier- und Teufelsmäute. Veilchenflächen ergrünen und werden bald in silbergrauen Knospen stehen. Es liegt oft wie Ahnung von Veilchenduft in stiller Morgenluft dieser Tage. Bald werden wieder die kühlen und warmen Veilchendüfte weit umherstreifen. Es ist, als atme man nie tiefer als wenn man Veilchendüfte atmet. Um die Zeit der wandernden Veilchendüfte zu verlängern, pflanzt man das frühe Veilchen Augusta und das späte Charlotte.

Das trockene Vorjahrslaub knistert in anbrütender Sonnenwärme, und irgend ein Tier raschelt um die rötlichen Knospenstände der farbigen Schneerose, die wie Krebsfcheren aus dem Boden stoßen; auch die halb geöffneten Schnäbel mit den tiefblauen Zahnreihen tauchen wieder aus dem Boden auf.

Ganz ungeheuerlich scheint uns plötzlich das schwarze Tier im Baume linsend und die bunte Blume aus der Erde brechend. Die frühen Auf-erstehungsgebärden der Blumen sind uns fast untrennbar von den Amfeln geworden.

Erste Düfte kommen vom rosa Seidelbalsmsträuchlein, das aus kleinen Farbendickichten herausblüht, fremdartige, südliche Kräfte der nordischen Natur scheinen in manchen Blütendüften hervorzubrechen.

In wunderlichen Farben und Gestalten beginnt auch das Leben der nicht gleich blühenden Pflanzen jetzt ans Licht zu dringen. Grüne Torpedos neben glühendroten Bällen und Speissen geben dem Nichtkenner zu raten. Die ersten braunroten, blaugrünen und roten Jugendfarben der Sprossen und Blätter klingen miteinander bis in den späten Frühling hinein zu großer Schönheit zusammen.

Mit merkwürdiger Kraft drängen auch kleine Pflanzen aus dem Boden. An mancher Stelle im Beet ist der Boden geplatzt und man weiß noch gar nicht, wer dort erscheinen will. Daneben schattet auf einen Stein ein schlanker, 20 cm hoher Horst der düsterblauen, goldgestickten Iris reticulata, während einen Schritt weiter ein gleicher Trupp ohne den Wärmehalt des Steins kaum halb so hoch in grüner Knospe steht. All dieses Knospen ist wieder eine bizarre Schönheitswelt für sich. Fast täglich blühen neue Blumen auf, und immer wieder brechen neue Pflanzen aus dem Boden. Schon erblühte durchlaufen im Weiterblühen unerwartete Schönheitseinfaltungen und treten mit überraschenden Partnern, die noch oder schon blühen, zu unerwartetem Reigen zusammen. Die kleinen blauen und rosigen Nester der Leberblümchen, gehoben durch die Nachbarhaft der weißen Spielart, entwickeln ein reizendes Farbenspiel zwischen frisch erblühten kräftigen Blütenfarben und dem vorschreitenden zarten Farbenspielen der andern.

Wie verschieden lange währt die Blütezeit der einzelnen Arten. Die gelbe Kissenprimel überlebt ihre blaue Nachbarin Chionodoxa sardensis,

tanzt das Veilchen müde, und kommt noch zur blauen Omphalodes-Zeit zurecht.

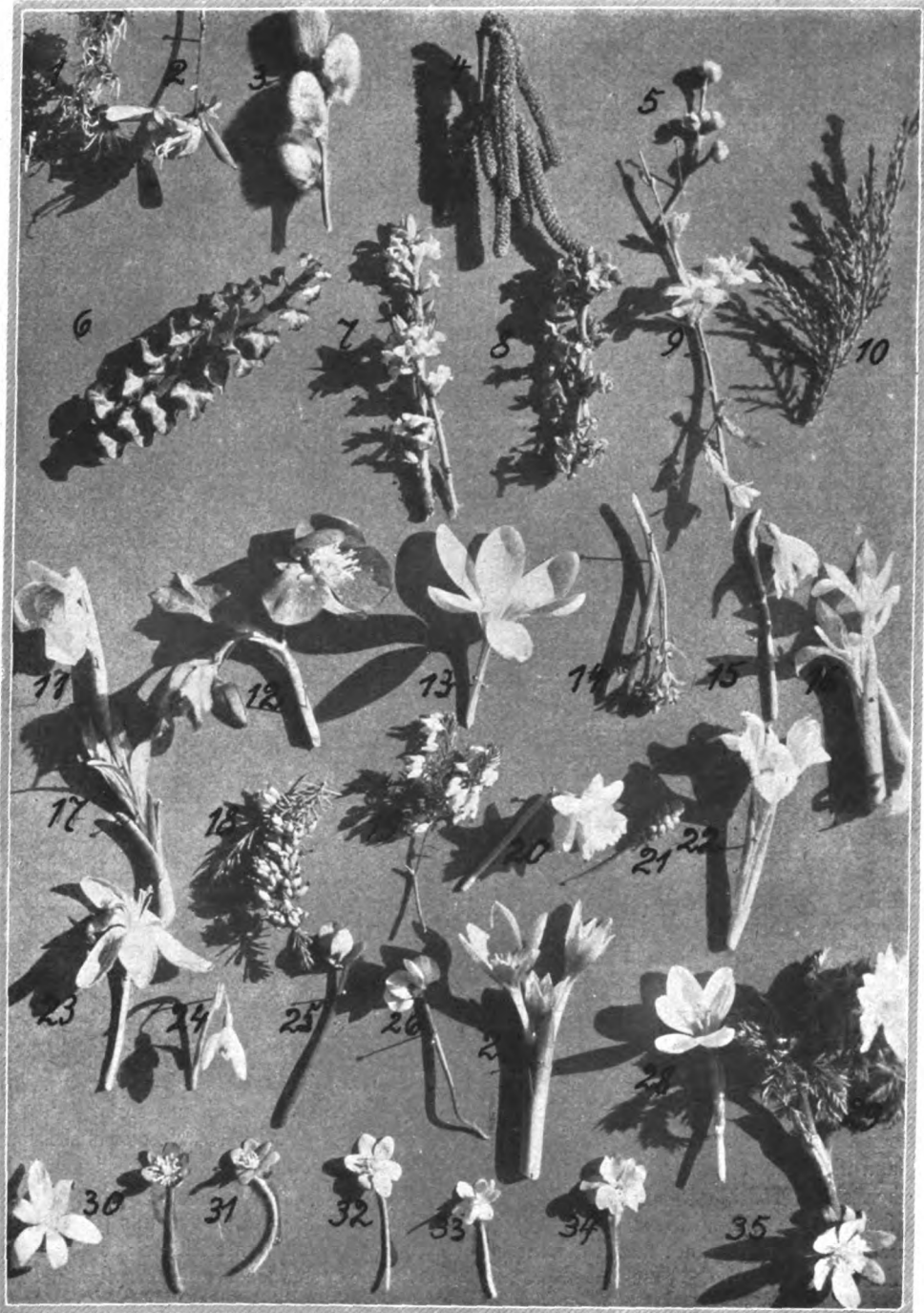
Wie lange liegt schon die Blütezeit vieler frühen Vorfrühlingsblumen zurück, wenn es noch immer Vorfrühling ist, und noch immer die Blütezeit vieler Blumen währt, die früher blühen, als Nichtkenner überhaupt schon bunte Blumen in Blüte wännen. Man hat jetzt oft schon zarte Blütendüfte draußen geschnittener Blumen im Zimmer, während noch wieder Schneegestöber herrscht.

Das flockenumwehte und frostbedrängte Märchen-spiel dieses großen Vor-trupps heroischer Blüten-pflanzen umblüht fast acht Wochen des Jahres und nimmt sich Zeit für das, was es uns geben will. Es hat schon dem Kinde Un-vergeßliches zu sagen und hält wunderbare Zwie-sprache mit dem hohen Alter. Blumenglück der Kindheit wird keine bloße Erinnerung, sondern baut als lebendiges Element weiter in uns weiter.

Mein fast neunzigjähriger Vater liebte die Blumen der Vorfrühlingsbeet-Terrassen im Garten über alles und verläumte schon im Februar keinen schö-nen Tag, sie zu besuchen. Strahlend, von heiterer Frische, kam er von sol-chen Gängen ins Haus zurück und spielte dann erst ein Weilchen Beet-hoven, ehe er wieder an die Arbeit ging. Als Astronom sprach er mit einer Art kos-mischer Rührung von diesen Lebenswun-dern. In seiner Blumenfreude war neben dem persönlichsten Entzücken, das ihn wohl verlockte, einer kleinen, frisch auf-getauchten Lieblingsblume im Vorüber-wandeln eine Kuschhand zuzuwerfen, ein Hauch weltweiter Gedanken und Hoff-nungen. Der Ausdruck höchster Freude an Gartenblumen war bei ihm durchglänzt von einer tiefbewegten Zuversicht auf die Entfaltung des Erdenlebens, und seine Gedanken schienen dann wie berührt von einem Wissen um merkwürdige und grandiose Geheimnisse und Pläne der Schöpfung. — —

Sichtungs- und Erfahrungsarbeit

Der reiche Blütenflor des Vorfrühlings umfaßt etwa 60 Pflanzenarten, die während der zweiten Februar- und ersten März-hälfte zu erblühen beginnen, etwa 25, die



Vorfrühlingsblüten Ende Februar

1. *Hamamelis japonica*, Zaubernuß. 2. *Lonicera Standishi*, Vorfrühlings-geißblatt. 3. *Salix caprea*, Dotterweide (nicht die frühestblühende). 4. *Corylus avellana*, Haselnuß. 5. *Cornus mas*, Hartriegel. 6. *Hedera Helix conglomerata*, Zwergeseu. 7. *Daphne Mezereum*, Seidelbast. 8. *D. Mezereum alba*, weißer Seidelbast. 9. *Jasminum nudiflorum*, Winterjasmin. 10. *Juniperus Sabina tamariscifolia*, Zwergwacholder. 11. *Helleborus niger*, Schneerose. 12. *H. hybridus*, bunte Schneerose. 13. *Crocus*, schottischer silberfarbiger. 14. *Scilla bifolia*, früheste Scilla. 15. *Leucojum vernum*, Märzbeeder. 16. *Colchicum hydropyllum*. 17. *Bulbocodium vernum*. 18. *Erica carnea*, rosa Schneeheide. 19. *Erica carnea alba*, weiße Schneeheide. 20. *Narcissus minimus*, Zwergnarzisse. 21. *Muscari (Hyacinthus) azureus*, Vorläufer des *Muscari botryoides*. 22. *Iris Danfordiae*, Gelbe Märzschwert-lilie. 23. *Crocus drysanthus Goldlack*, gelber Zwergkrokus = Vorläufer. 24. *Galanthus nivalis*, Schneeglöckchen. 25. *Cyclamen Coum*, rosa Früh-lings = Alpenveilchen. 26. *Cyclamen Coum album*, weißes Alpenveilchen. 27. *Colchicum libanoticum*, Libanon = Zeitlofe. 28. *Crocus Imperati*, lilafar-bener Zwergkrokus = Vor-läufer. 29. *Adonis amurensis*. 30. *Crocus* »silber-farbiger«. 31 bis 33. *Hepatica triloba* in den Far-ben blau, rosa und weiß, Leberblümchen. 34. *Primula Sibthorpi*. 35. *Eranthis hiemalis*, Win-terling. — Bild K. F.



in der zweiten Märzhälfte, weitere 60, die in der ersten Aprilhälfte und schließlich noch 100 andere, die während der zweiten Aprilhälfte in Blüte zu treten beginnen. Bei diesen 250 ausgewählten verschiedenen Gewächsen des Vorfrühlings, die weit überwiegend dem großen Publikum noch völlig ungeläufig oder sogar ganz unbekannt sind, handelt es sich wohl-gemerkt ausschließlich um lauter Pflanzen von größter Gartenfreundlichkeit, Kultur-leichtigkeit und unverwüßlicher Dauer, die sich den mannigfachsten Gartenplätzen leicht und anspruchslos einfügen. Der Reichtum, die Mannigfaltigkeit und Schönheit dieser Vorfrühlingsvegetation sind durch Neueinführung, durch gärtnerische Spielarten und Kreuzungen in un-absehbarer Zunahme begriffen. Eine grund-legende gärtnerische Zusammenfassung der

Petasites niveus bringt weiße und rosafar-bene Blüten, die Ende Februar immer wieder verblühen. *P. fragrans* ihm ähnlich, wegen des Duftes im warmen Zimmer auch Winterheliotrop genannt. — Bild Zörnitz.

frühlingsblüh.
Ende Febru
mamalis japon
ernuß. 2. Lom
ishi, Vorfrühl
in. 3. Salix cap
urvide (nicht
blühende). 4. C
vellana, Halbu
us mas, Harma
era Helix comp
Zuergefta
Mezerum, 13
d. D. Mezer
stifer Sode
um nudiflor
smm. 10. Jaz
na tamarisc
cholder. 11. H
r, Schneegl
us, kunte
ocus, k
er. 14. J
fte Scilla
ernum, M
Colchicum
17. Bulbo
18. En
hnecht
s abt. 19
20. N
Zuerge
son (H
uricus,
sonam
Das
nos p
ca. 11
12. J
13. J
14. J
15. J
16. J
17. J
18. J
19. J
20. J



Obere Bilder: links Schneeglöckchen, *Galanthus nivalis*; rechts Märzbecher, *Leucojum vernum*. Man läßt die beiden herrlichen kleinen Gewächse meist nur so nüchtern weiß und allein vor sich hinblühen, anstatt ihnen die kräftigen Gegenfarben des *Eranthis* und der frühesten *Scilla bifolia*, des Leberblümchens und der Rosafarben von Schneeheide, Alpenveilchen und Vorfrühlingsrhododendron zu geben. *Galanthus nivalis* hat vor dem großblumigen, noch früher blühenden *G. Elwesii* voraus, daß es sich zu schöneren Blütenneftern bestockt, wenn es alt wird. Man braucht beide. Im Zimmer überrascht ihr zarter Duft. — Bild Cl. Heller.



Mittleres Bild: *Colchicum libanoticum*, die Zeitlose aus dem Libanon, hat sich als gute zähe Februarstaude bewährt. Die alte Welt enthält, mit wenigen amerikanischen Ausnahmen, hauptsächlich in europäischen Wäldern und Wiesen, in trockenen Orientfelsengebirgen, in Wiesen und Wäldern aller asiatischen Alpen die Ursprungsstätten des Vorfrühlingsflors für unsere Gärten. Die südliche Halbkugel kommt hierfür nicht in Betracht. Im östlichen Nordamerika setzt der Flor wegen der Kälterückschläge erst im Mai ein; das sehr frühe Blühen im südlichen und westlichen Nordamerika gehört zarteren südlicheren Gewächsen an. — Bild K. F.

Unteres Bild: Gefüllt blühende Leberblümchen, *Hepatica triloba*, blüht in rosa, weiß und blau, später als das einfache. Zum vollen Ausbau brauchen Leberblümchen 5 bis 10 Jahre. Leichter Halbschatten und kräftige Humusbereitung fördern das Wachstum; in voller Sonne, auch an wenig bevorzugten Plätzen, kann man sie gleichfalls gut halten, doch ist ihr Wachstum hier langsam. In der Wildnis können sie dagegen stärkste Massenblumeneindrücke vermitteln. — Bild Cl. Heller.

Unteres Bild: *Scilla sibirica* in guter Farbqualität hat ein einzigartiges Blau, ganz verschieden von der früher blühenden *Chionodoxa*, die zwar edler ist, sie aber nicht ersetzt. Die robust wachsende *Scilla sibirica* vermehrt sich üppig von selbst, wo sie steht, hat man sie immer. Sie paßt schön zu gelben Forsythien mit *Anchusa*, deren Flor den der *Scilla* fortsetzt. Schöne Nachbarn sind aber auch gelbe *Krokus*, weiße *Scilla*, *Trompeten-Narzissen* und *Arabis*. — Bild K. F.



wichtigsten und zum Teil neuen Blütereerscheinungen des Vorfrühlings war in der ganzen bisherigen Gartenliteratur noch nicht vorhanden.

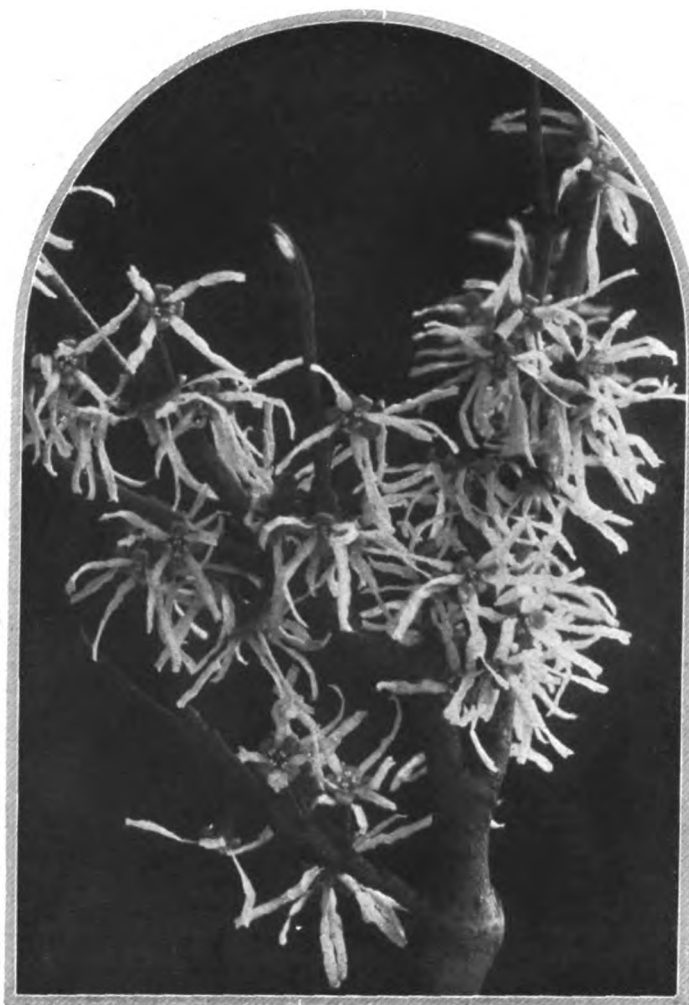
Wenn ich an meine eigenen frühen Versuche umwegreichen Taftversuche auf dem Gebiet der Vorfrühlingspflanzen und Erprobungen zurückdenke, so habe ich förmlich Mitleid mit jenem leidenschaftlichen Umherfuchsen. Nirgends in Katalogen, Zeitschriften und Büchern waren damals Erfahrungsüberblicke zu finden, nirgends gab es Warnungen vor entbehrlichen und unbrauchbaren Blumen oder Vorschläge für wirkliche Pflanzung und Benachbarung, keine Erfahrungen über Pflanzzeiten und Blütezeiten waren aufzufinden, auch in bezug auf die Einflüsse von Sonne, Schatten und Trockenheit tappte man im Dunkeln herum.

Unter den Scilla-Gewächsen des Vorfrühlings waren ohne Blütezeitangabe auch Scilla-Arten aufgeführt, die spät im Frühling blühten. Ob man Chionodoxa Luciliae oder sardensis pflanzen sollte, konnte man sich an den Knöpfen abzählen. Ich fiel zunächst auf Luciliae herein. Warum sie eigentlich neben Ch. sardensis noch im selben Weltall weiterexistiert, ist nicht ersichtlich. Es gehörten immerhin lange Jahre dazu, bis diese Angelegenheit der schönsten blauen Vorfrühlingsblume dahin geklärt war, daß die himmlische Ch. sardensis auch noch außerdem die stärkeren irdischen Eigenschaften besitzt. Statt Hepatica triloba, der schönsten und anspruchsvollen Leberblümchenart, pflanzte ich besonders hoffnungsvoll die starkwüchsigere Art Angulosa, die aber bei Nichterfüllung ihrer Ansprüche an Boden durch mächtige blütenarme Blattschöpfe erbohte. Märzbecher setzte ich zu eng und flüchtig, während sie luftig und in Tufts gepflanzt sein wollen, um auf die Dauer reich zu blühen, und nicht nach zwei

Frühlings mit der Blütenfülle nachzulassen. Zuspätgelegte Eranthis-Knöllchen verfaulten, sonst ist die Pflanze jahraus, jahrein unverwundlich und vermehrt sich prachtvoll durch Aussaat. Statt der unzerstörbaren Erica carnea erwischte ich anfangs mediterranea, die nadelte und erfror. Zuverlässigen Prachtgewächsen wie Iris reticulata mißtraute ich in der irrümlichen Annahme, daß so etwas Schönes doch in aller Munde sein müsse, wenn es sich um ein wirkliches zähes Dauergewächs des Märzgartens handelte.

Welche Freude man am Gedeihen und Zunehmen des Krokus haben kann, ahnte ich nicht, weil ich ihn wie üblich sich im Rasen und Ge-

Hamamelis japonica, Zuccariniana und mollis, (verna im März), die japanische Zaubernuß, befolgt unverrückbar ihre Parole, mitten im Winter, im Januar oder Februar zu blühen, weltaltertiefe Geheimnisse mögen dahinter stehen. - Bild Pöntsgen.



hölzwurzelsfilz quälen ließ. Anstatt besonderer Rasenplätze etwas lockerer Struktur aufzuluchen, dem Krokus beim Pflanzen gute Erde mitzugeben, starkwüchsigere Sorten zu wählen und die Blattschöpfe bis zum Beginn des Vergilbens zu schonen. Daß es schwachwüchsigere und starkwüchsigere Gartenkrokus gäbe, und daß die Blütezeit durch Pflanzung früher und später auf 6 bis 7 Wochen auszudehnen sei, wußte ich nicht. Welch ein Temperament in das Krokuswachstum und Blühen kommt, wenn man ihm den Kampf mit Rasenwurzeln erspart, erfährt man besonders bei jahrelanger Beobachtung in Steingärtchen. Von der Schmuckkraft und Energie der beiden Zwergkrokus, die so früh und herrlich lind, daß man sich schon vor dem Beginn der normalen Krokuszeit so recht an Krokus ersättigen kann, hatte ich keinen Begriff. Schneeweiße Krokus verab-scheute ich, weil sie knitterten wie Butterbrot Papier. Daß die wunder-volle starke Krokusorte Weiße Königin hiervon frei ist, darüber äußerte sich weder Mensch noch Buch, noch Katalog, noch Zeitschrift.

Mit vielen Vorfrühlingspflanzen handelte ich nach landläufigen Begriffen ängstlich im Schatten herum, bis ich mit ihnen denkbar erfolgreiche Dauerversuche in sonnigster, auch trockener Lage machte, so z. B. mit Veilchen, vielen Anemonenarten, darunter auch Leberblümchen, Seidelbast, bunten Schneerosen, Epimedium, Immergrün und Lärchensporn. Im Anfang erschien

manche Erfahrung gegen Sonne und Trockenheit zu sprechen, aber auf die Dauer änderte sich das Bild bei den bunten Schneerosen, deren Widerstandskraft ich wegen der Vorliebe ihrer weißen Schwester für Schatten mißtraute. Bei der einfachen weißen Arabis, die Sonne liebt, ergab sich gute Widerstandskraft und Blühkraft auch im Halbschatten.

Crocus vernus Weiße Königin ist der schönste weiße Krokus ohne die bekannten Untugenden der weißen. Der viele Jahre alte Trupp heftet sich alljährlich reicher. In schönem Abendsonnenlicht ist der Reiz des kleinen Anblicks, die Erhabenheit dieser Sorte über ihre undisziplinierten weißen Schwesterformen nicht zu beschreiben. - Bild K. F.



Die gefüllte Form aber machte das nicht mit und beharrte bei ihrer Sonnenvorliebe.

Ganz unzählige Edel-pflanzen hören nie auf, uns durch besondere viel-artige Lebens-, Dauer- und Anpflanzungskräfte zu überraschen. Je länger wir leben, desto erstaunlichere Lebenskräfte grüßen aus dem stillen Schwesterreiche herüber.

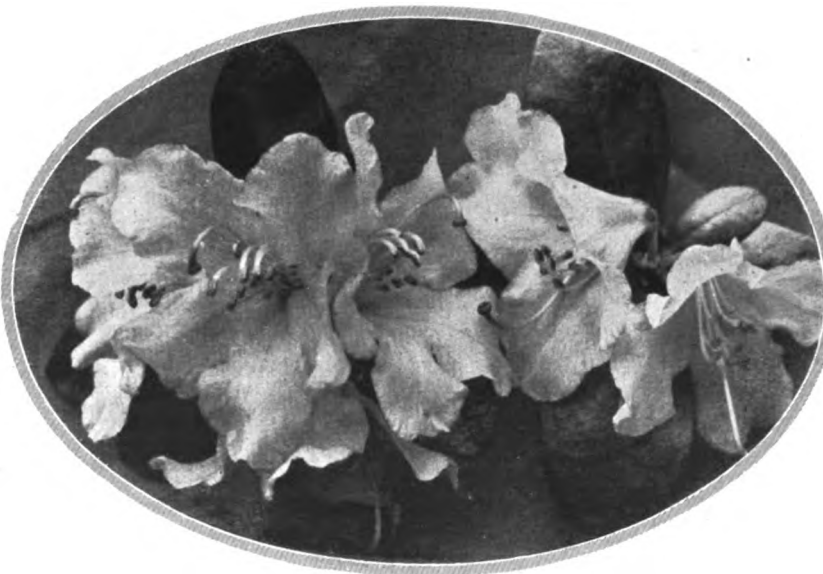
Sehr viele schönen Vorfrühlingsgewächse meiner Blütenkalenderliste gab es vor 15 bis 20 Jahren überhaupt noch nicht in Deutschland. Dies gilt nicht nur von Stauden und Knollen-Stauden, sondern auch von Sträuchern. Andere blühten damals schon vereinzelt in botanischen Gärten, mußten aber erst durch lange Reihen



von Jahren auf ihren wahren Gartenwert geprüft werden. Jedes neue, dem Garten hinzugewonnene schöne Blütengewächs entbindet auch in alten, schon vorhandenen bei wirkungsvoller Benachbarung ganz neue unerwartete Schmuckkräfte und geht Schönheitsbündnisse ein, die so reizvoll sind, daß man sich die beiden Teilnehmer nachher kaum noch getrennt vorstellt. Neben den neuen Prunusarten, also den Schmuckkirschen und Schmuckmandeln, den Zaubernußsträuchern des Vorfrühlings, den Primeln und Rhododendron, ist des weißen Colchicum aus dem Libanon, der goldgelben, oft schon Ende Februar erblühenden Iris Danfordiae zu gedenken, auch des neuen Vorfrühlingsvergissmeinnichts Andrusa myosotidiflora, der orangefarbenen sibirischen Erdwurz, der sammetdunkelblauen Viola gracilis, der Omphalodes cappadocica und der neuen gelben und roten Saxifragen. Manche neuen Blumen

tragen eine wichtige Farbe in eine bestimmte Blütenphale des Gartens, der diese Farbe bisher völlig fehlte, so z. B. die roten Saxifragen. Einen besonderen Pfalm verdient der Adonis aus dem Lande Amur. Der Platz, an dem hier eine alte Pflanze stand, war durch ein Versehen zu einem festgetretenen Pfad geworden, dessen Erde sie schon Ende Januar mit größter Wucht farnähnlicher Laubentwicklung und gelben Blüten durchbrach. Die abgebildete Saxifraga Burseriana major brachte in einer Kreuzungsehe mit S. sancta die prachtvolle robuste gelbblühende Saxifraga Elisabethae. Auch aus den Wildnischätzen der Alpen wird immer mehr gartenfreundliches Edelgut gewonnen. Ein wichtiges Kapitel ist auch die zunehmende Verlängerung der Blüte-

Rhododendron praecox, das in beiden Bildern dargestellte, und *R. mucronulatum* sind die beiden schönsten, anspruchslos wachsenden und sicher blühenden Vorfrühlingsrhododendron. Das letztere wächst höher und blüht in tieferem Rosarot. Beide stehen Ende Februar, Anfang März in Blüte oder in farbigen Knospenmassen. In den meisten Gegenden Deutschlands hört der Frost diese Blüten selten genug, aber auch in rauheren Gegenden, in denen man sich öfter am Flor nicht ganz zu Ende freuen kann, mag man die beiden nicht missen. — Oberes Bild des Strauches in seiner Blütenfülle Pöntsgen, unteres Bild der Einzelblüte in natürlicher Größe Zörnitz.



zeit durch Aneinanderreihung der frühen und späten Sorten, über die ich bereits im ersten Jahresbande (Seite 94: Verlegung und Verlängerung der Blütezeiten) einiges beigebracht habe. Die Schönheit der meisten hier genannten Vorfrühlingsblumen ist so groß, daß man ihnen immer wieder eine zu matte Erinnerung hieran abzubitten hat. Die Gutartigkeit ihres Gartenbetragens ganz zu erfassen und zu würdigen, brauchen wir sehr lange Reihen von Jahren.

Anwendungen

Wohin mit dem Vorfrühlingsflor im Garten?

Da die meisten Gärten noch nicht auf ein tiefes und herzhaftes Zusammenleben mit reichem und urwüchsigem Blütenpflanzenleben gestimmt und vorbereitet sind, so kann man dort den Vorfrühling nicht leicht zu seinen tiefsten Wirkungen bringen, ohne besondere Plätze vorzubereiten. Die schönsten Möglichkeiten zur Entfal-

tung und zu dauerndem Gedeihen der Vorfrühlingsvegetation sind Steingärten im regelmäßigen oder natürlichen Stil, und zwar sowohl im Schatten als auch in voller Sonne. Man kann sie so anlegen, daß dahinter die Blütengehölze des Vorfrühlings blühen. Weitere schöne Plätze sind schattige oder sonnige Naturgartenpartien, darunter auch Streublumenwiesen. Bei Hinzunahme der Sträucher beschränkt man sich hier auf unsere Wildformen und die ihnen verwandten Gestalten.

Schön sind auch lange immergrüne gerahmte Beetrabatten als Wegbegleitung, hinter denen, getrennt durch einen schmalen Weg, eine zweite eingefasste Rabatte die frühblühenden Sträucher aufnimmt. Ein Tieferlegen des Weges oder eine Verwandlung der Beetränder in kleine

Steinterrassen ist künstlerisch sehr wirksam. Ob eine rhythmische Tuffpflanzung in Gegenfarben oder eine zwanglosere Pflanzung durchsetzt mit Zwergsträuchern und kleinen Nadelgehölzen, ist Sache gartenkünstlerischer Rücksicht auf die Umgebung oder auf die Vorliebe des Gartenbesitzers. Recht reizend sind kleine, warmgelegene, heckenumgebene Sondergärtchen für den Vorfrühling mit guten Sitzplätzen. Solche Gärten kann man später mit Dahlien und Gladiolen, oder im Schatten mit Begonien

und Fuchsien bunt halten. Im Schatten sind unter anderem Farnkräuter wichtige und rücksichtsvolle Nachbargewächse aller derjenigen Vorfrühlingsgewächse, die im Frühommer unansehnlich werden und verschwinden.

Eine andere gute Nachbarschaft der Vorfrühlingsgewächse ist die Buchsbaumeinfassung. Hier kann man besonders auf der Wegseite in scheinbar völlig beletzten Gärten noch Tausende von Vorfrühlingsknollenstauden noch zwanglos und gedeihlich unterbringen. Besonders wirksam ist hier eine Massenpflanzung des blauen und gelben Februarkrokus Imperati und chrysanthus, denen man den Flor des großen gelben Krokus mit der blauen Gegenfarbe von Chionodoxa sardensis und der wesentlich später blühenden Scilla sibirica folgen lassen kann. Jener gelbe Krokus blüht solange wie beide.

Ein Bild des Aprilheftes im vorigen Jahre (Seite 2) gibt den Anblick von Vorfrühlingsbeet-Terrassen in ihrer Aprilphase. Diese Terrassenbeete schließen sich zwanglos an Hecken an und gewähren dem gesamten Stauden- und Kleingehölzleben erstaunlicherweise ausreichende Dauerstätten, die, mit einigen Zwerggehölzen durchsetzt, auch später im Sommer, Herbst und Winter durchaus reizvolle Anblicke gewähren. Einige Februarbeete, in denen ganz überwiegend nur Knollenstauden sind, die später einziehen, muß man auch mit einigen Polsterpflanzen durchsetzen, damit sie einen guten Sommeranblick gewähren. Viele Polsterpflanzen können den Knollen ruhig auf die Köpfe gesetzt werden. Diese etagenweise Pflanzung sollte man durch den ganzen Frühling durchführen. Besonders bewährt hat sie sich unter anderm bei Schneeglöckchen und Schattensteinbrech, bei Schneeheide und Zwergkrokus, bei weißer Arabis und Muscari, denen man noch Zwergtulpen zugesellen kann. Bei Zwergschwertlilien unter Iberis und Aubrietia polstern. Am Fuße solcher Terrassenmauern haben wir immer noch den Wegrandboden etwas verbessert und ihn durch einzelne Steine, die mit der Oberfläche abhneiden, vor dem Festtreten geschützt. Diese Stehparterreplätze, wie sie bei uns heißen, sind sehr bevorzugt für Pflanzen, die ein klein wenig mehr Feuchtigkeit als die anderen verlangen. Sie steigern sehr den Eindruck der Zwanglosigkeit überquellender Vegetation.

Man kann auch geradlinige Gartenwege, die zu flachen Hohlwegen mit kleinen Beetterrassen umgestaltet sind, mit einem luftigen berankten Pergolagerüst überziehen, wenn man Primeln und Farne und andere schattenliebende Steingartengewächse ziehen will und sonst dafür keine Plätze hat. Immer reicher wird das ganze Pflanzenleben unserer Gärten an Pflanzen, die uns locken, ihnen Gartengestaltung und Gartenpartien zu erinnern, die edler Pflanzen Schönheit zur reichsten und zauberhaftesten Auswirkung helfen. Wirklich dem »Lande der frierenden Seelen« entrückt werden unsere Gärten erst, wenn sie auch genügend intime Gestaltungen enthalten, die aus enger Fühlung mit dem Zauber der Jahreszeit der Wildnatur oder mit der Ausdrucksfähigkeit einer Pflanzenart erschaffen sind. Hierbei ist ein unerlässliches Mittel, sich vor Verzettlungen der Wirkungen zu schützen, die Benutzung von Blütenkalendern und von endlosen kleinen Rezepten der Zusammenpflanzung. Überall im Garten geht der größte Reiz von wirksamer Benachbarung zweier ganz verschiedener Pflanzenarten oder Blütenfarben aus.



Chionodoxa sardensis, die schönste blaue Blume des Vorfrühlings, hat bei edelster Farbe schöne große, 15 cm hohe Rispen. Chionodoxa Luciliae hat blaßblaue verwischene Blüten an kleinen, unvollkommenen Rispen und wächst viel schwächer. Man kann Chionodoxa sardensis nicht genug in der Welt verbreiten helfen.

Auch Pflanzen, die wir ganz ohne Beziehung zueinander vermuten, finden wir unerwartet in lebendigstem Austausch miteinander, der unsere Beziehung zu ihnen ebenso unerwartet beeinflusst. Wer hätte der immergrünen wintergrünen gebräunten Zwergberberitze (*Berberis buxifolia nana*) zuge-
traut, daß sie solchen Schönheitsbund mit einer gelben Zwergkrokusfamilie schließen würde! Wirkungsvolle Vereinigung zweier Pflanzen läßt uns auf unbeschreibliche Weise neuen geistigen Besitz von

ihnen ergreifen und Blicke in Tiefen kommenden Gartenreichtums tun.

Eine Welt von Schönheitsbeziehungen liegt hier noch uneröffnet verborgen, weit über die Schönheit der Einzelart hinausgreifend, wie Akkorde über die Schönheit des einzelnen Tones. In einer schönen Blütenpflanze schlummert es wie in einem Musikinstrument; aber die Musik, die wir bisher der Blütenpflanzenwelt entlockten, war verhältnismäßig primitiv, wie Musik exotischer Völker. Einen merkwürdigen Reichtum von Reizen können wir auch auf dem Gebiet der Vorfrühlingspflanzung oft schon durch die bloße Beschränkung auf eine Hauptfarbe, z. B. auf die gelbe, entfalten. Hierzu gehören natürlich auch die goldbraunen Töne und blaugrünen wie auch silbergrauen Laubtöne in allen möglichen Abwandlungen. Die Auswahl dieser Farben bietet auch den Nebenvorteil besonderer Widerstandskraft der Pflanzen gegen einen trocknen Platz, der auf diese Weise bei entsprechender Bodenverbesserung aus einem Unkraut-herd zu einem Gartenplätzchen ersten Ranges gemacht werden kann.

Zu den stärksten Vorfrühlingswirkungen gelangt man durch die Pflanzung und Zusammenfassung dreier Hauptzeitwochen. Ein Platz sollte den Flor der Zeit von Mitte Februar bis Mitte März aufnehmen, ein zweiter den von Mitte März bis gegen Mitte April und ein dritter die Blüten der zweiten Aprilhälfte aufnehmen. Die auf Seite 68 dieses Hefies abgedruckte Zusammenfassung der wichtigsten Vorfrühlingsgewächse nach Zeiten des Erblühens erfährt zwar in den verschiedenen deutschen Gauen mannigfache Verschiebung, aber hiervon wird trotz mancher kleinen Ausnahmen die genügende Gleichzeitigkeit des Flors, auf die alles ankommt, nicht in Frage gestellt. Eine Aufzählung nach Monaten des Erblühens wäre nicht eingehend genug und ließe zuviel Möglichkeiten der Verzettelung und Zersplitterung übrig. Die durch Klammern bezeichneten Gruppen, auch innerhalb der großen Zeitgruppen, fassen Pflanzen zusammen, die nach meinen Aufzeichnungen und Erinnerungen besonders schöne Nachbarwirkungen ergaben, und auch in ihren natürlichen Bedingungen ungefähr das gleiche verlangen oder vertragen, ohne auf die Dauer zu leiden. Diese Angaben stehen natürlich noch lange nicht auf letzter Höhe der Durcharbeitung, aber sie stellen einen Vorstoß auf diesem noch fast ganz unbearbeitetem Gebiet dar. Sie stammen aus märkischen Beobachtungen im eigenen, teilweise auch im Botanischen Garten in Dahlem. Die Schwierigkeit, aus ungezählten Aufzeichnungen während so langer Frühlinge so verschiedenen Verlaufs und aus so verschiedenartigen kleinen Garten-situationen mit so mannigfachen kleinen Klimabesonderheiten einen Extrakt zusammenzustellen, wird man mir umsomehr nachfühlen können, je vertrauter man mit diesen Dingen ist.

Schon im Januar und im Februar sollte man auch beginnen, in der Wohnung Vorfrühlingsblüten aus dem Freien in mannigfachen kleinen Vasen oder aus großen flachen Schalen blühen zu lassen. Die mit Moos ausgelegte flache Schale kann man für Vorfrühling und Steingarten überhaupt nicht entbehren. Wochenlang kann man hier immer neue Vorfrühlingsblüten in zwangloser Anordnung einfügen. Auch die kleinsten Blumen offenbaren in der Wohnung selbst Schönheit, die unser Auge erzieht. Die Moosschale ist ein Übungsfeld für allerlei kleine Erfahrungen, die auch der gärtnerischen Bemeisterung des Vorfrühlings zu gute kommen.

LUDWIG LESSER / DIE VERJÜNGUNG ALTER GÄRTEN

Das Leben ein Kampf! Auch das Pflanzenleben ist Kampf, wenn es auch scheint, als ob im Garten alle Pflanzen einträchtig nebeneinander leben. Jeder Garten ist eine Gesellschaft von Pflanzen, die der Mensch seinen Zwecken und seinen Gefühlen gemäß zusammengestellt hat. Kaum zusammengestellt, beginnen sie den gegenseitigen Kampf. Oberirdisch und unterirdisch tobt dieser Streit. Schon nach wenigen Jahren sind bestimmte Pflanzen im Garten durch andere in ihrem Dasein stark bedroht oder sogar zu Tode gekämpft. Auf anderen Gebieten menschlicher Gestaltungskunst gibt es einen Kampf der einzelnen Teile nur bildlich, wenn man sagt, daß eine Farbe die andere »totschlägt«, daß ein Möbel im Zimmer das andere »erdrückt«. Im Garten ist dies aber tatsächlich der Fall, wenn der Mensch die Macht der einzelnen Pflanzen nicht bezähmt und dauernd dafür sorgt, daß alle Pflanzen im Garten stets sich so entwickeln können, wie es bei der Anlage des Gartens sein Schöpfer sich gedacht hatte. Jeder neue Garten kann in die ihm zugeordnete innere Gestalt erst mit den Jahren hineinwachsen. Damit er aber schon bald den Ausdruck einer gewissen Vollkommenheit erhält, setzt man oft in ihn vorläufiges Füllmaterial, z. B. schnellwachsende Deckgehölze, die später wieder entfernt werden müssen, sobald die anderen Gehölze eine gewisse Stärke und Höhe erreicht haben werden. Achtet man hierauf nicht genügend, so wird nach kürzerer oder längerer Zeit durch diesen Pflanzenkampf der Garten ganz anders, ja oft ganz entstellt aussehen.

Jeder gute Gartenplan stellt ein Programm dar, das sorgfältig aufbewahrt werden mußte, und für dessen richtige Durchführung für alle Zeiten die jeweiligen Besitzer des Gartens unbedingt ernsthaft Sorge tragen sollten. Zu jedem Gartenplan müßten auch Angaben darüber gehören, welche Durchlichtungen in diesem Garten in bestimmten Zeitabständen vorgenommen werden müssen, um den unterdessen herangewachsenen Pflanzen genügend Raum und Licht zu verschaffen, die den eigentlichen Charakter dem Garten geben sollen. Es bedeutet meistens eine gewisse Schwäche des Gartenbesitzers, geboren aus dem Gefühl unangebrachter Sentimentalität, wenn er in den späteren Jahren nach der Anlage des Gartens nicht rechtzeitig die notwendigen Durchlichtungen vornimmt. Und wenn dann alles ineinander und durcheinander gewachsen ist, dann sagen oft die Vorübergehenden und alle, die den Garten nur flüchtig besuchen: »Der schöne alte Garten«. Sie sehen ihn aber gleichsam nur von außen an, sie vertiefen sich nicht soweit in seiner Betrachtung, daß sie die großen Schwächen und oft sogar die großen Unannehmlichkeiten, die dieser alte verwilderte Garten besitzt, erkennen. Die edlen, uns durch Blumen oder ihr Laub erfreuenden Pflanzen sind dann von den rücksichtslos wachsenden vollkommen erdrückt oder zu Tode gekämpft, Hecken sind durchgegangen, wie der Gärtner sagt, sie sind in langen dünnen Ruten zu hohem Gebüsch ausgewachsen, Bäume sind zusammen mit den im Dunkeln hochgeschossenen Gehölzen aller

Art zu einem Dickicht zusammengewachsen, kein Baum zeigt mehr seine charakteristische Gestalt, keine Baumkrone die Eigenart ihres UmrisSES, kein Baumstamm kommt mehr als schöne Säule zur Geltung. Auf dem Boden wächst keine Blume mehr, weil Licht und Luft nicht mehr dorthin dringen. Kein Blick mehr vom Gebäude in die tiefen Teile des Gartens. Vom Garten her kein Blick mehr aufs Gebäude. Kein rechter Gartengenuß mehr, denn alles ist dort dumpf und kalt. Zwei Beispiele solcher Gartenverwilderung sind mir besonders in Erinnerung: Ein mittelgroßer, früher so schöner Garten, vor 50 Jahren von einem bedeutenden Gartenkünstler entworfen, damals mit vielen schönen Einzelbäumen, Nadelhölzern, Blütenesseln und Blumen sorgfältigster Auswahl bepflanzt. Heute vollkommen verwildert. Ein Dickicht! Wenige edle Bäume sind noch vorhanden, von den übrigen schon stark bedrängt. Die Nadelhölzer vom Baumwuchs erdrückt, die edlen Gehölze sämtlich eingegangen, nur Schneebeerensträucher, damals in wenigen Gruppen gepflanzt, haben die Herrschaft vollkommen an sich gerissen und bedecken in wildem Gestrüpp die ganze Fläche des Gartens. Das andere Beispiel: Eine herrliche in der Ostsee, nahe der Küste gelegene kleine Insel. Das Ganze ein Gut mit bestem Boden und daher hohem Ertrag, dort steht ein reizendes Landhaus im Tudor-Stil erbaut. Aber der Park eine Wildnis, ein solches Dickicht überall, daß man von diesem Landhause nicht einen einzigen Blick auf die ringsum vorhandene weite Fläche der Ostsee mehr hat.

Wie verjüngt man solche alte Gärten? Ein altes Gärtersprichwort sagt: »Mit der Axt zu arbeiten ist schwieriger als mit dem Spaten.« Das heißt, wer eine Verjüngung eines alten Gartens gut und richtig ausführen will, der darf nicht nur ein praktisch erfahrener Gärtner, sondern muß ein Künstler sein. So schwierig ist solche Aufgabe! Mit feinem Gefühl muß man seinen Gedankengang rückwärts einzustellen vermögen. Man muß die Frage beantworten können: »Wie hätte der Garten werden können, wenn der Mensch als Ordner stets seine künstlerische und gärtnerische Pflicht getan hätte?« In jedem dieser alten Gärten steckt viel Schönheit. Die muß gefunden und auf jeden Fall auch bei der Verjüngung verwertet werden. Nicht brutal niederreißen, was die Natur in vielen Jahren hat wachsen lassen, aber auch nicht mit neuen Zutaten das überschreien wollen, was an Ruhe in solchem alten Garten steckt. Das sind die Grundregeln für die Verjüngung alter Gärten.

Man muß zuerst allein sein mit diesem alten Garten. Man muß gleichsam seine Geheimnisse ihm ablauschen. Das läßt sich nicht in fünf Minuten erledigen, etwa bei einem schnellen Rundgang! Wer einen alten Garten verjüngen will, muß das Verträumte, Idyllische, das Überwachsene, das scheinbar Selbstentstandene erst in sich aufzunehmen verstehen. Den Zusammenhang des Gartens mit seiner Umgebung! Oft ist er mit dieser innig verwachsen, oft von ihr abgeschlossen, oft gleiten seine Flächen und Linien in die Um-



gebung hinüber. Man muß aus dem Haus in den Garten schauen, dann aus dem Garten zum Haus, — dann erst wird man den vorhandenen und wünschenswerten Zusammenhang zwischen Haus und Garten erkennen. Wer das nicht kann, der wird höchstens eine schematische Durchlichtung des Gartens, etwa im forstmäßigen Sinne fertig bringen, aber nie eine Verjüngung in künstlerisch umfassender Weise, durch die alle Reize und Schönheiten des alten Gartens erst richtig zur Geltung gebracht werden.

Und nun die praktische Lösung: Man muß bei der Verjüngung alter Gärten unterscheiden zwischen dem Großzügigen, gleichsam der Generalidee, und den kleinen, intimen, der Beschaulichkeit dienenden Einzelheiten. Zuerst beginnt man mit der Durchführung der großen Gedanken, und dann erst versucht man die kleinen zu lösen. Am Großen rühre man möglichst wenig. Zuerst stellen wir fest, was das in diesem alten Garten Charakteristische und auch das gärtnerisch Wertvolle ist und daher möglichst erhalten bleiben muß.

Wir gliedern den vorhandenen Pflanzenbestand dabei am besten nach seinen verschiedenen Höhen, weil diese für die jetzige und zukünftige Gestalt des Gartens auch eine dreifach verschiedene Wirkung geben. Den hohen Bestand: die Laubbäume und hohen Nadelhölzer — den mittelhohen Bestand: die niedrigen Laub- und Nadelhölzer und Hecken — den niedrigen Bestand: Blumen und Rasenflächen. Die Verjüngung alter Gärten kann man in jeder Jahreszeit vornehmen. Aber am sichersten wird sie zu einer Zeit geschehen, in der Bäume und Gehölze belaubt sind. Denn sonst ist die Wirkung der Verjüngung im voraus schwer abzuschätzen. Selbst der geübte Gartenarchitekt irrt sich dabei leicht, und was an Bäumen oder Gehölzen einmal entfernt wurde, läßt sich meistens nicht wieder ersetzen! Vorsicht ist dabei stets angebracht. Oft kommt es dabei auf die Wirkung eines Baumes, oft auf die eines Strauches an. Man nehme die gesamte Verjüngung nie auf einmal vor, sondern zuerst gleichsam nur tastend, da und dort. Beim zweiten Mal schon energischer zufassend, aber stets das Ziel fühlend und sehend. Beim dritten Mal erst Endgültiges schaffend. Und zwischen diesen drei Schritten stets erst das unterdessen Geschehene betrachtend und das noch Notwendige vorsichtig abwägend.

Vor allem gilt es auch, alte Durchblicke durch den Garten, die mit der Zeit zugewachsen sind, wieder zu öffnen. Durchblicke sind wichtig. Sie lassen uns die Tiefe des Gartenraumes genießen, sie schaffen die innige Verbindung zwischen Garten und Haus, zwischen Garten und Landschaft. Blicken wir aus dem Dunkeln ins Helle, also aus dem Garten ins Freie, so wird unser Durchblick länger, aus dem Hellen ins Dunkle sehend, also vielleicht vom Haus in den Garten, erscheint uns das Blickziel näher herangerückt.

Der Baumbestand des alten Gartens wird diesem meistens auch fernerhin die künstlerische Dominante geben müssen. Zuerst wird eine sorgfältige Auswahl des vorhandenen Baumbestandes in bezug auf die Schönheit des einzelnen Baumes oder einer geschlossenen Baummasse getroffen.



Einzelne schöne Bäume müssen freigestellt werden, soweit sie noch irgendwie Hoffnung auf weitere Entwicklung geben. Man verlasse jeden stehenbleibenden alten Baum in seiner ganzen Schönheit zu zeigen! Alles, was daran hindert, muß entfernt werden, vor allem auch das Geftrüpp, was unter ihm wächst. Alte Baumkronen werden von trockenen Ästen befreit, starke Äste werden zusammengekettet, damit die Kronen nicht auseinanderbrechen, hohle Stämme werden ausgemauert. Ein Rückschnitt starker Baumkronen, um ihnen neue Triebkraft zu geben, wird verhältnismäßig selten erfolgen. Bei alten Baumalleen wird dies öfter der Fall sein müssen. Die Wirkung ihrer gradlinigen Schönheit innerhalb der sonstigen Vielgestaltigkeit des Gartens wird durch einen starken Rückschnitt oft verstärkt werden. Das für die Pflege des Gartens Notwendige geht auch hier mit dem künstlerisch Notwendigen Hand in Hand.

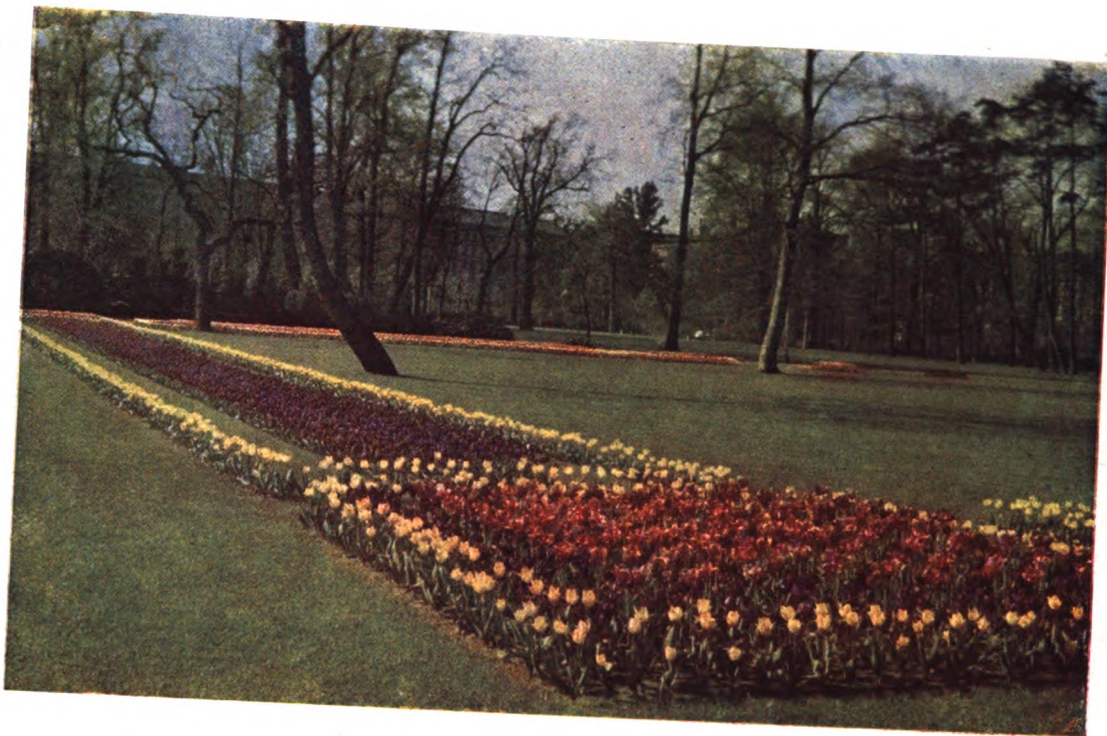
Das Durchlichten dichter Baumbestände darf stets nur soweit geschehen, daß die Kronen der Bäume sich wenigstens noch leicht berühren, daß sie also »Schluß« behalten, wie der Forstmann sagt. Sonst leiden sie meistens durch Wind- und Schneebruch. Mindestens in Gruppen muß man sie so behandeln.

Die hohen Nadelhölzer stelle man frei, so weit sie noch nicht von anderen Pflanzen jahrelang eingeengt, kahle Seiten zeigen. Sind sie zu Klumpen zusammengewachsen, so rühre man nicht an ihnen, man muß diese Masse ganz erhalten oder ganz entfernen.

Die Gehölze im alten Garten bilden meistens ein kaum entwirrbares Durcheinander. Auch hier kommt es darauf an, aus diesen Gehölzmengen das herauszufinden, was der weiteren Erhaltung wert ist: Die noch dankbar blühenden Gehölze oder jene, die durch ihren eigenartigen Wuchs wichtigere Punkte des Gartens bilden können. Fast in allen alten Gärten gibt es zu viel Geftrüch. Es fehlen dadurch Flächen im Garten, aus denen die starken Bäume und großen Nadelhölzer frei emporwachsen. Durch das viele Geftrüch im Innern des Gartens verliert dieser seinen Raum. Das ist ebenso für das Wohnen im Garten, wie für dessen künstlerischen Wert von großem Schaden. Deswegen kommt es bei der Verjüngung alter Gärten darauf an, ihren Innenraum von Gehölzen möglichst frei zu machen, aber dafür zu sorgen, daß die Grenzpflanzung durch Gehölze einen möglichst dichten ununterbrochenen grünen Rahmen bildet. Die Verjüngung alter Gehölze muß als Durchlichtung ihrer Pflanzenkörper, also durch Ausschneiden sämtlicher, zu dicht stehenden und sich reibenden alten Äste und Zweige geschehen. Oft wird aber nur ein starker Rückschnitt eines alten Gehölzes dieses vor dem weiteren Zurückgehen retten und zu neuer Triebkraft anregen können. Solch starker Rückschnitt wirkt oft Wunder. Aber man muß doch darauf Rücksicht nehmen, ob es Gehölze sind, die einen starken Rückschnitt in ihr altes Holz vertragen und die Fähigkeit besitzen, aus diesem wieder gut auszutreiben, wie z. B. Ahorn, Weiß- und Rotbuchen, Flügelnuß, Weißdorn, Erlen, Traubenkirschen, Lederbäume, Zieräpfel, Eichen, Faulbaum, Akazien, Goldregen, Holunder, Rüstern. Oft wirkt ein solcher starker Rückschnitt häßlich, weil sich an der Schnittstelle die neuen Triebe

Blumenschmuck im Großstadtpark

In dem Garten einer feinsinnigen Blumenfreundin, die selbst mit Hand anlegt, ihre Lieblinge zu pflegen und zu höchster Vollkommenheit zu erziehen, vermögen auch die zierlichsten Pflanzen, wie der Steingarten sie bietet, ihre Pflegerin täglich und fründlich zu ergötzen und gleichgesinnte Besucher zu erfreuen. Auf den öffentlichen Gartenplätzen einer Großstadt werden dagegen nur Bilder in kräftigeren Farben die Vorübergehenden fesseln und sie veranlassen, den Schritt zu hemmen und einen kurzen Blick den Pflanzenschönheiten zu widmen. Damit soll nicht gesagt werden, daß Blumenschmuck in schreiendsten Farben das beste Mittel ist, dem Stadtbewohner die Verbindung mit der Natur und den Schönheiten der Pflanzenwelt herzustellen. Die Erfahrung lehrte mich, daß nur die sorgfältigste Auswahl der Blütenpflanzen nach Form und Blütenfarbe imstande ist, das Interesse des



andre Pflanzen in bester Entwicklung ziehen alle Blicke mit sich. Bei der dargestellten Bepflanzung wurden folgende Sorten verwendet: Das obere Bild zeigt Tulpen in den Sorten Van der Neer, Proserpine, Goldfink und Gelber Prinz. Das mittlere Bild zeigt in den Ecken *Doronicum caucasicum*, auf den breiten Langbeeten *Azalea mollis*, auf den schmalen Langbeeten und als Einfassung um die *Doronicum* *Viola tricolor aurea*. Das untere Bild zeigt in den Ecken *Phlox Le Mahdi* und *Rosenberg*, auf den breiten Langbeeten *Pelargonie Mad. Poris Poirier* und *Käthe Schwabel*, in den schmalen Langbeeten und als Einfassung *Ageratum Kunerti*. Die Verwendung der Stauden für wechselnden Blumenschmuck ist heute leider der hohen Kosten wegen nicht mehr in dem Maße möglich, wie ich es beabsichtigt hatte. Stauden in Verbindung mit gut zu ihnen passenden Topfpflanzen bieten Gelegenheit, höchste Farbenwirkungen zu erreichen.

Albert Brodersen.

Großstädters zu erwecken. Die Werturteile, die bei solchen Betrachtungen ausgesprochen werden, sind recht interessant. Es ist freilich nicht immer ganz leicht, aus den oft widersprechenden Urteilen wirkliche Erkenntnis zu gewinnen. Die nebenstehenden Bilder aus dem Kleistpark in Berlin zeigen die wechselnde Bepflanzung vom Frühjahr bis zum Herbst des Jahres 1914, die vielen Beifall gefunden hat. Auch die Beetbepflanzungen sind der Mode unterworfen. Vor etlichen Jahren wurde empfohlen, alle Blumenbeete nur mit einer Pflanzenart und einer Farbe zu bepflanzen, weil nur so das Höchste zu leisten sei. Ohne große Mühe, ohne Überlegung konnte so jeder dieses Ziel erreichen. Schon nach kurzer Zeit wurde jedoch ein solcher gedankenloser Blumenschmuck abgelehnt. Allein durch die Farbenwirkung ist das Interesse für Blumenschmuck nicht im höchsten Maße zu fesseln. Schöne Blütenform und die Schönheit der ganzen Pflanze müssen mit auf den Beschauer wirken. Rittersporn, Phlox, Päonien und viele



quirelförmig ansetzen. Oft wird es vorteilhafter sein, die alten Gehölze bis zur Erde zurückzuschneiden, damit sie direkt aus den Wurzeln neue Triebe hervorbringen. Bei der Verjüngung der alten Gehölze hüte man sich aber vor falsch angebrachtem Ordnungssinn. Der kann manches künstlerisch Wertvolle, manches mit den Jahren erwachsene Gute brutal zerstören. Es gibt im alten Garten manch schöne verschwiegene Gänge und Nischen, die man nie zerstören darf. Manch verschlungenes Fliedergesträuch, im Frühjahr von Blüten bedeckt, Vogelfang und Vogelzwitschern aus ihm erklingend und dem ganzen alten Garten gleichsam den Schmelz gebend. Solche Stellen lasse man ruhig als verträumte Punkte im Garten. Vorichtig sei man bei der Ergänzung der Gehölzflächen durch neue Sträucher. Wo die Kronen alter Bäume die Lichtwirkung beschränken, und wo der Boden seit Jahren durchwurzelt ist, da fällt es den neu gepflanzten Gehölzen schwer, sich durchzusetzen. Man muß dann schon große Pflanzlöcher machen und sie mit Dünger versehen. Im Notfall wird man irgend welche Scheidewände von Dachpappe oder ähnlichem als Umkleidung in die Pflanzlöcher setzen, damit die dort schon stehenden Nachbarpflanzen nicht etwa auch noch ihre Wurzeln in die frisch gedüngten Pflanzlöcher der neuen Gehölze senden. Im Schatten der alten Bäume wachsen nur Holunder, Haselnüsse, Traubenkirschen, Alpenjohannisbeeren, Eiben, einige Spiersträucherarten, Schneeball, Schneebeeren, Heckenkirschen, Buchsbaum, Stechpalmen, Mahonien, Nordmannstannen und ähnliche weiter.

Alte, undicht gewordene Hecken verjüngt man am besten durch einen starken Rückschnitt. Lücken in ihnen werden durch Nachpflanzung von jungen Pflanzen derselben Art ergänzt.

Die niedrigen Nadelhölzer des alten Gartens wird man nur soweit erhalten, als sie noch einen erfreulichen Eindruck machen. Aber hierbei darf man in bezug auf ihre Form auf keinen Fall etwa den Maßstab anlegen, den man beim Einkauf in Baumschulen gewöhnt ist. Gerade die malerischen, nicht streng in eine Form gezwängten Nadelhölzer werden oft das Ehrwürdige des alten Gartens besonders betonen. Kriechend, kletternd, überhängend, verwachsen mit einer alten Mauer, einem Gartenhaus, einer Bank, einem Bildwerke oder Wasserbecken bilden sie einen untrennbaren Teil des alten Gartens. Manchmal allerdings wird es reizvoll sein, diese alten Nadelhölzer noch nachträglich durch Schnitt architektonisch zu formen, vielleicht dort, wo sie einen Eingang flankieren oder den Mittelpunkt bilden eines regelmäßigen Gartenteiles.

Und nun die Gartenflächen mit dem Efeu, dem Immergrün, dem verwilderten Rasen, mit einigen Stauden und irgendwo aus früherer Zeit noch übrig gebliebenen alten Rosen. Zu wenig Blumen blühen in den alten Gärten. Nachdem wir die Baummassen verjüngt und durchlichtet, die Laubgehölze und Nadelhölzer teils freigestellt, teils an den Rand des Gartens geschoben haben, werden wir uns im verjüngten alten Garten Plätze suchen, um Blumen zu pflanzen. Das werden die Lichter, die wir den grünen Gartenflächen aufsetzen. Gleichsam die Zeichen neuen Lebens. Jugend wird wieder sprühen aus den

Staudenbeeten, mit den tausendfachen Farben in Weiß, Rot, Gelb und Blau. Vom frühesten Frühling bis zum spätesten Herbst. So schaffen wir uns einen Staudengarten, ein Rosengärtlein, einen Garten mit Sommerblumen und Dahlien an einem sonnigen Fleck. In die Mitte ein plätscherndes Brunnlein. Hinein in die Farben eine blaugrüne Bank. Diese Blumenfläche im alten Garten umgeben von einer Hecke, ein enges Pfortchen, überwölbt von blauen Clematis, läßt Platz zum Hineinschlüpfen.

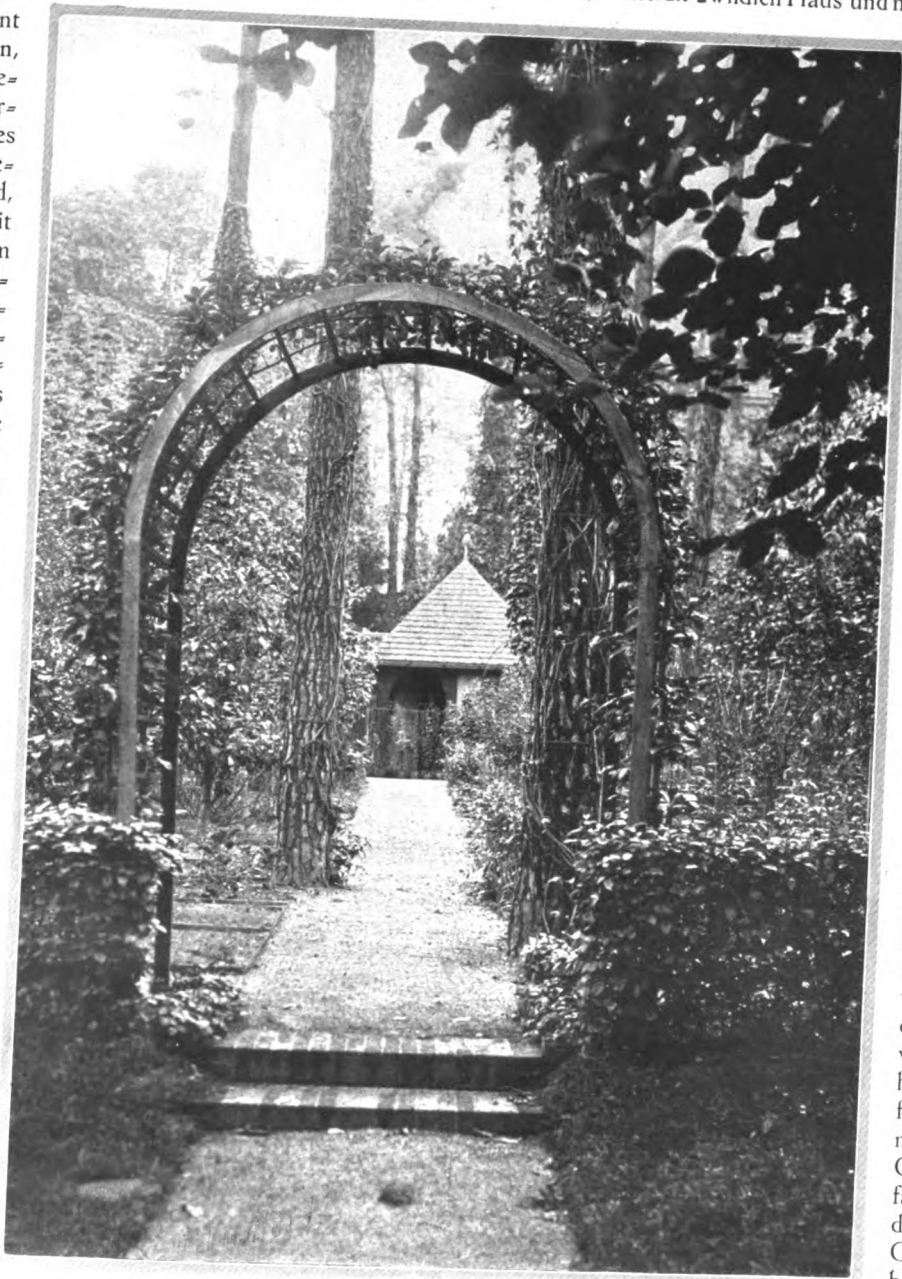
Überall, wo wir neue Pflanzen in den alten Garten setzen, oder wo wir alte Hecken zu neuem Leben anregen wollen, müssen wir wieder viel neue Nahrung durch Dünger und gute Erde, Lehm oder Torfstreu, in den Boden bringen. Nur dann kann neues Leben aus diesem alten Garten erwachsen. Besonders gut vorbereitet und gedüngt müssen die Stellen werden, wo Rosen, Stauden und Sommerblumen gepflanzt werden.

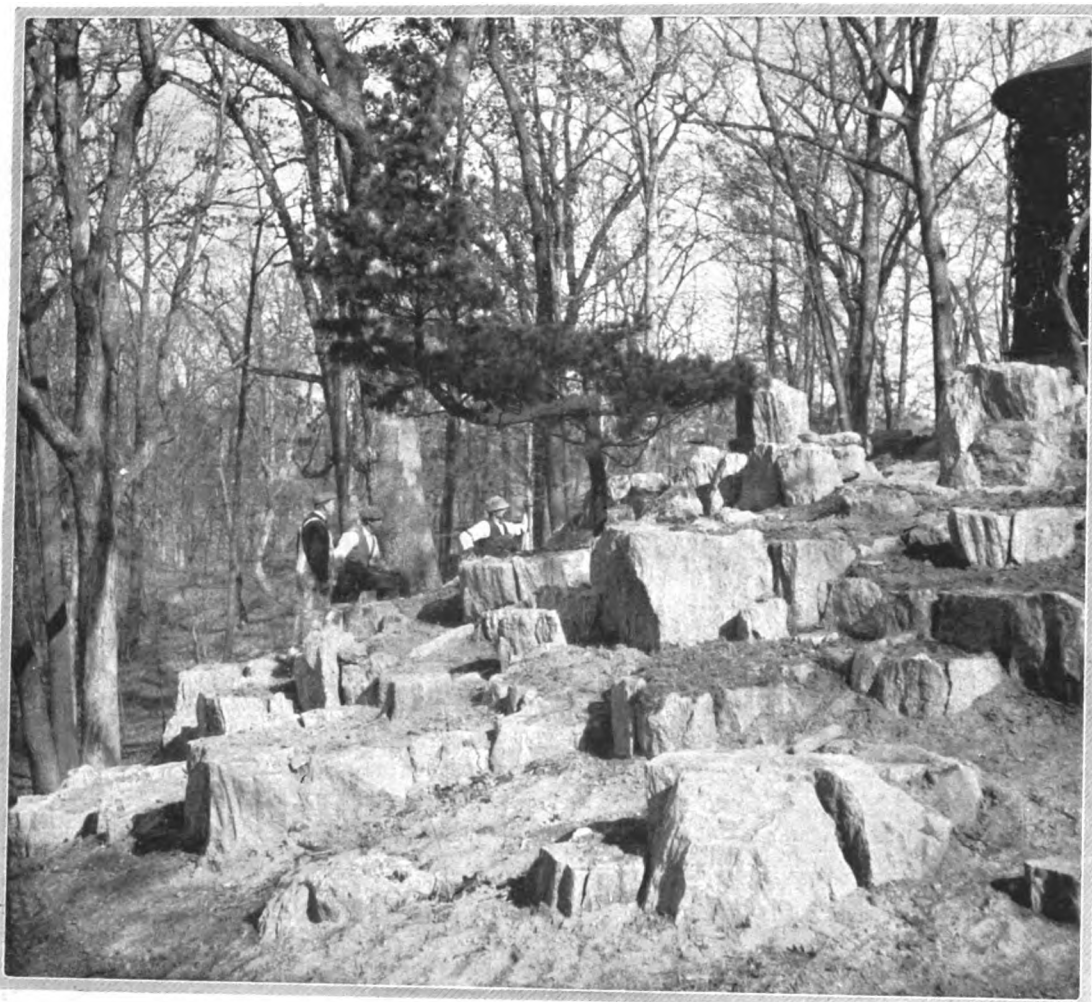
Aber auch die Bodenflächen, die im Schatten liegen bleiben und auch fernerhin von Wurzeln durchzogen sein werden, müssen ein neues Gewand erhalten. Diese Schattenflächen bepflanzen wir mit großblättrigem oder kleinblättrigem Efeu, mit Haselwurz und Immergrün, mit Schneeglöckchen, Maiblumen, Windröschen, Hahnenfuß, Leberblümchen, Veilchen und anderen Schattenpflanzen.

Nun kommt es noch darauf an, die Stellen zu finden, von denen aus wir den alten Garten von neuem genießen. An dem alten Wegenetz, was den Garten von früher her durchzieht, werden wir meistens wenig ändern. Da und dort eine kleine Verbesserung, weil durch die jahrelange Entwicklung des Gartens sich vielleicht Punkte gebildet haben, deren Schönheit man nicht voraussehen konnte, und die wir durch die Wege erreichen wollen. Da und dort vielleicht auch noch ein neuer Weg, wo es darauf ankommt, eine engere Verbindung zwischen zwei Punkten, vielleicht zwischen Haus und neuen Staudenbeeten, zu schaffen.

Aber viel wichtiger als die Wege sind die Sitzplätze im alten Garten. Die wird man vielfach von neuem wieder finden müssen. Dort, von wo aus man den Vollgenuß des alten Gartens gewinnt. Diese Sitzplätze bedürfen nicht erst bedeutender gärtnerischer Ausstattung. Unter einem alten Baum, einer überhängenden Weide, einer kegelartig gewachsenen Linde, einer breit ausladenden Kastanie ein paar gemütliche Gartenmöbel zwanglos zusammengestellt. Oder in einem Fliegerbüsch eine stille Bank. Oder am Wasser ein bequemer Gartenstuhl. Das gibt Plätze der Geselligkeit und der Gartenbeschaulichkeit.

Am schönsten wird es sein, wenn im alten Garten noch eine alte Grasfläche vorhanden ist, oder wenn wir sie beim Verjüngen neu schaffen können. Diese Grasfläche soll kein Zierrasen sein, geschneiegelt wie ein Stück Repräsentation, sondern nichts weiter als eine grüne Fläche inmitten der aufstrebenden Parkmasse. An besonders frohen Tagen, wenn auf diesen grünen Flächen eine gastliche Tafel winkt, wenn dann die Jugend sich hier an Spiel und Tanz erfreut, wenn wir unsern eigenen Gartengenuß durch diese Gartengeselligkeit vervielfältigen können, dann wird die Verjüngung unseres alten Gartens ihren höchsten und besten Zweck erreichen.





Behandlung eines Abhangs, um Höhenunterschiede für die Bepflanzung zu erhalten. Anlage in Lindenhurst, Pa.

Zickzack-Läufen hinaufgestiegen und dabei hie und da in ursprünglichen Anhäufungen oder Streuungen besonderes Wohlgefallen erregende Verbindungen, Konturen und Linienführungen zu unterscheiden vermochte, wer nicht sinnenden Blickes in der tiefen, vom Wildbach durchrosten Felschlucht gestanden und dort die Elemente oder lagen wir die ungeschriebenen Gesetze der Schönheit von malerischen Auffichtungen, Abbröckelungen und von Stauungen im Bett des Baches gefühlsmäßig erfassen konnte und wem nicht aufsumpfiger Talwiese oder bisweilen auch weit draußen in der Ebene gesellige Gruppierungen von mächtigen runden, teilweise freiliegenden Feldsteinen in ihrer Schönheit ergriffen, der wird im Bau von wirkungsvollen Steingärtenanlagen in unserem Sinne immer hilflos bleiben.

Im Rahmen größerer Parklandschaften ist es meist möglich, Fessengartenanlagen dem Ganzen harmonisch einzufügen. Im von Natur felsigen Gelände werden sie zum unbedingten Erfordernis, und dem Erbauer erwächst die Aufgabe, mit seiner Arbeit in Gesteinsart und Formung Anschluß an das Bestehende zu suchen. In Yonkers am Hudson, oberhalb Neuyork, sah ich auf der Besitzung Graystone unlängst einen großzügig entworfenen

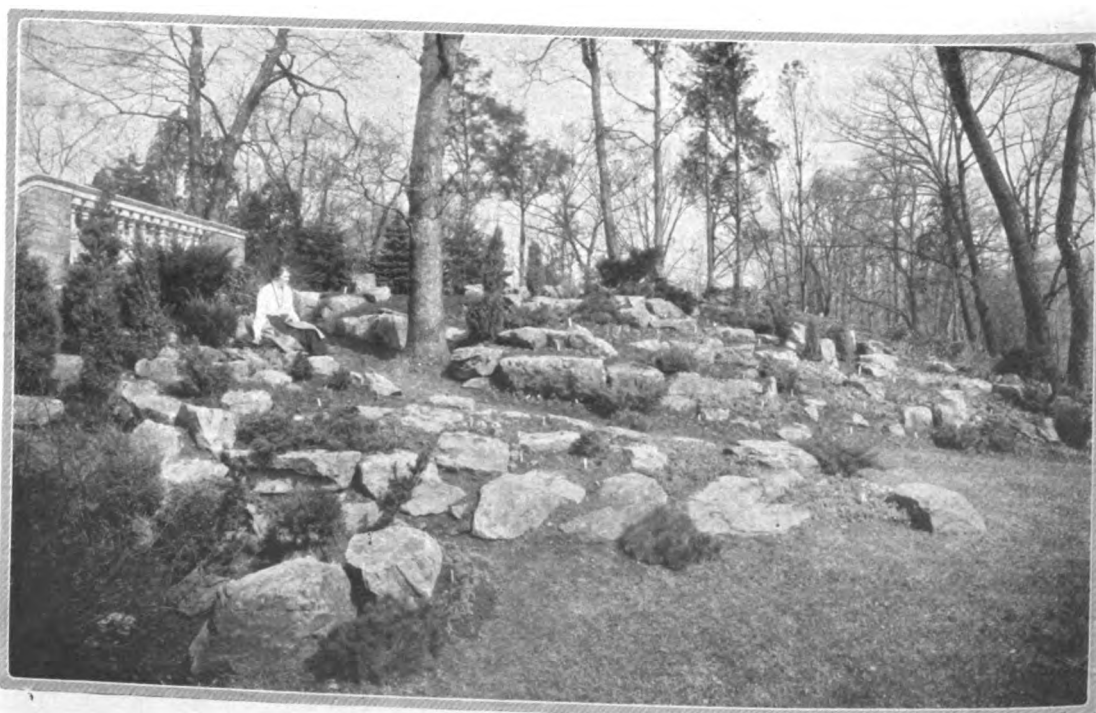
RICHARD ROTHE / STEINGÄRTEN IN AMERIKA

DER Steingarten, eine der reizvollsten Errungenschaften im Garten unserer Zeit, gehört in den Vereinigten Staaten gegenwärtig noch zu den Seltenheiten. Nicht daß es bei den Amerikanern bisher an Interesse gefehlt hätte, man verfolgte vielmehr ihre Entwicklung von Anfang an, las die Beschreibungen und bewunderte die Bilder, aber die schönsten Steingartenbüchel aus England, das für die meisten der herrlichsten Alpinen ein ideales Klima hat, nützten uns für unsere mittelatlantischen und Zentralstaaten-Sommer mit ihren tropischen Hitzeperioden wenig. Außerdem entfalten diese Werke an bildlichen Darstellungen rein baulicher Art neben einzelnen von der Natur besonders begünstigten, großzügig packenden Schöpfungen ein Fülle von minderwertigem, wenn nicht Widerfinnigem, gegen dessen Nachahmung sich unser Gefühl sträubte. Vor allen Dingen fehlten und fehlen uns auch bis in die Gegenwart hinein erfahrene berufliche Kräfte und deren vorbildliche Werke. So mußte auch ich vorerst in meinen Arbeiten eigene Wege gehen.

Nach meinen Erfahrungen befestigt sich im praktischen Verlaufe von Steingartenbauten sehr bald die Überzeugung, daß unsere Aufgabe stets mehr oder weniger darin gipfelt, eine möglichst innige Verbindung der Schönheit des natürlichen Aufbaues und der Gruppierungen von Felsgestein mit der Schönheit einer dem Charakter des Ganzen angemessenen Vegetation herzustellen. Wer nicht offenen Auges den steilen felsigen Bergpfad mit seinen unzähligen Windungen und durch Gesteinshindernisse verurfachten

Steingarten in Boston unmittelbar nach der Bepflanzung im Frühling.

Bau als überragenden Abschluß für die Querachse einer Anzahl weitläufiger, stark abfallender Blumenterrassen. An ein gewaltiges natürliches Felsenriff sich anlehnend, boten sich hier dem Bauenden wunderbare Gelegenheiten für wuchtige kühne Formengebung, die er auch bei der Gestaltung seines Wallerabsturzes in ein großes, von mächtigen Steinblöcken umrahmtes Becken gut ausgenutzt hatte. Wenn man die seitlich gelegenen, die Gesamtwirkung von Felsanlagen immer vorteilhaft begünstigenden Treppenstufen hinaufsteigt, genießt man von der Höhe des Riffs aus einen weiten Überblick über die darunter liegenden Terrassen, und weiterhin tritt über Baumkronen hinweg die belebte Stromfläche des Hudson mit dem gegenüber sich meilenweit hinziehenden berühmten



Teilsansicht aus einem Steingärtchen in Germantown bei Philadelphia mit weiter vorgeschrittener Bepflanzung.

Steinpalisadenufer in die Erscheinung.

Solche idealen Verhältnisse werden freilich selbst im stark wellenförmigen Gelände und in der Gebirgsgegend die Ausnahme bilden. Das Gartenschönheitsbedürfnis beschränkt sich jedoch nirgends auf den an Luxus gewöhnten Reichtum. Nach meinen Beobachtungen findet man die Begeisterung für Felsenanlagen und Steingärtchen vielfach gerade da, wo für den ersten flüchtigen Blick die denkbar ungünstigsten natürlichen Vorbedingungen obzuwalten scheinen. Es sind nicht selten feinsinnig veranlagte Bewohner der mittleren und kleineren Vorstadtvillen und der Garten- und Blumenfreund auf bescheidener Siedlerscholle, die bei aller räumlichen Beschränkung darnach trachten, möglichst viele von jenen reizenden kleinen Pflanzenformen zu sammeln und zu besitzen, die das Steingärtchen beherbergt. Bisweilen mag es auch die Erkenntnis des eigenartigen Reizes sein, der in der unmittelbaren Gegenüberstellung der heiteren Wohnlichkeit des neuzeitlichen architektonischen Blumengärtchens mit der bezaubernd reinen Natürlichkeit des Steingärtchens liegt, die uns zum Bauen solcher Anlagen treibt. Wenn uns die zur Verfügung gestellte Baufläche auf ebenem Gelände nach Geviertmetern zugemessen wird, werden wir bescheiden. Aber auch in solchen Fällen lernen wir mit der Zeit zweckdienliche, das empfindsame Auge befriedigende Formen finden. Ich sage: wir, denn an diese kleinen Aufgaben geht der amerikanische Besitzer als Liebhaber gern selbst heran. Für den Anfänger kommt dabei der Steingärtchenbau als Stecknadel freilich dem jungen ungebrochenen-Prärie Broncho an Bockigkeit und launigem Wesen bisweilen gleich. So treffe ich wohl gelegentlich einen solchen Neuling, der enttäuscht und mit seiner Arbeit unzufrieden, in meinem Mustergärtchen Studien treibt. In der Mehrzahl zu den besser situierten intellektuellen Klassen gehörend, sind diese Steingärtchen-Enthusiasten mit ihren braunen Gesichtern und klaren Köpfen prächtige starke Individualitäten, denen man es anmerkt, daß sie nicht leicht von der sonnigen



Seite des Lebens zu verdrängen sind. Als typisches Beispiel erwähne ich einen vielgesuchten Arzt, der wie mancher andere mich beschuldigt, ihn verleitet zu haben, daß er sich in seinen kargen Mußestunden mit schwerer Steinarbeit abrackert. Als er sich ein Jahr lang im Bauen seines eigenen Steingärtchens versucht hatte, wies ich ihn einmal darauf hin, er solle nicht dem Irrtum verfallen, daß kleinere Anlagen auch ein kleineres Material bedingten. Ich zeigte ihm, daß das beste Mittel, über die bloße Spielerei hinauszukommen, darin besteht, teilweise wuchtig schwer zu konstruieren und dabei das Gestein gleichsam aus der Erde herauswachsen zu lassen. Ich habe die Möglichkeiten für den Bau einer Art romantischer Ecke studiert und mit dem Doktor gründlich besprochen und schied unter dem Eindruck, daß die Sache unter seiner Leitung den gehegten Erwartungen voll entsprechen wird.

Einladungen zur Besichtigung von Liebhaberbauten laufen ein, wenn die Sache sehr gut, oder umgekehrt, wenn sie sehr schlecht steht. Die Entdeckung eines Steindeposits, das in nicht allzugroßer Entfernung der Ausbeutung harret, ist für den Steingartenarchitekten immer ein freudiges Ereignis. Wenn das Material dann gar noch wuchtig geformt und durch Jahrzehnte langes Liegen in der Sonne mit einer herrlichen Patina überzogen ist, wird die Begeisterung glühend. Für den Bau von Felsenanlagen gibt es weder Regeln noch Rezepte. Die beigefügten Bilder von Anlagen und nach der Bepflanzungsveranschaulichen, wie ich Aufgaben, die mir in letzter Zeit anvertraut wurden, erfaßte und ausführte. Für den vorgeschrittenen Liebhaber sowohl wie für den Fachmann in der Gartengestaltung gibt es kein interessanteres Sondergebiet.

Steingarten Rothes in Glenside, Pa., im zweiten Jahr nach der Bepflanzung.

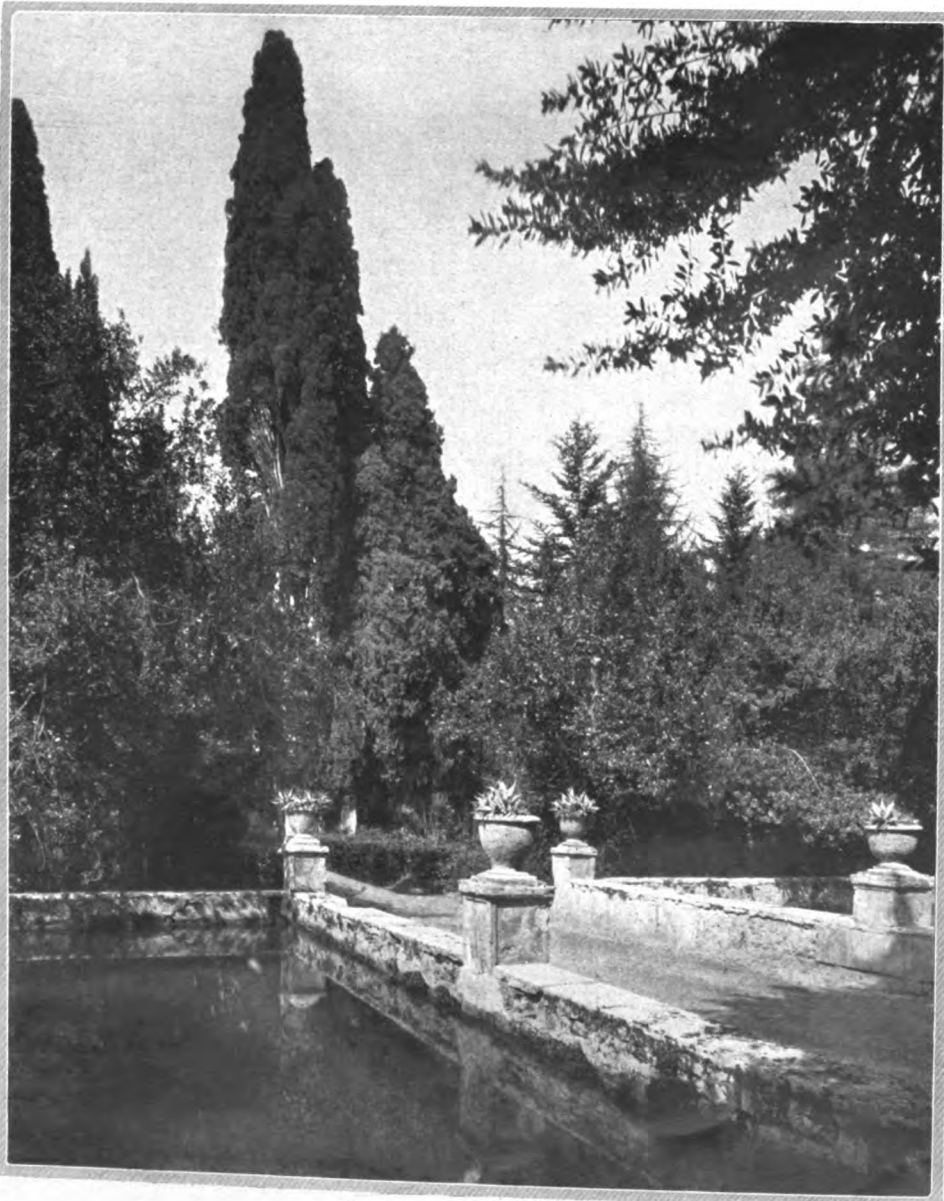




VILLA

DIES ist der Garten der Dichter. Denn es ist der Garten schöner und vornehmer Frauen, zarter heiterer Mädchen, Garten der Herzoge und der Narren, Musikanten und Träumer, der Garten der Trauer, der Liebe und des Ruhmes. Nirgends in ganz Italien entsproß der Saat eines Gärtners vollkommenere Schönheit.

Eine Schlucht hatte zuerst jener Architekt entdeckt, steil zwischen die Hügel von Tivoli gefenkt, und Wasser in der Schlucht. Da baute er auf dem Gipfel das lange, stumme Schloß mit seinen klaren, kühlen Linien, den wenigen Fenstern, den geraden Gesimsen, Sälen und Hallen von Stein und von Marmor. Aber darunter baute er in steiler Stufenfolge den Garten ein, durchaus wie ein Stück des Palastes. Ein kleiner Raum, fast quadratisch und kaum 200 m lang wie breit, doch durch die starke Senkung oblong wirkend: so stuft sich der Garten in voller Regelmäßigkeit abwärts, geteilt in vier gleichbreite Streifen, die



D'ESTE

nebeneinander herunterlaufen. Dem Mittelbalkon des Palazzo entspricht, ein Stockwerk tiefer, der Bogen zwischen den Schloßtreppen, und wieder tiefer der Bogen der Grotten und nochmals ein Bogen. Treppen, flach und zum Reiten mitbestimmt, führten den Herzog von Este, führen den Fremdling in immer tiefere Gründe des Gartens, doch immer begleitet das Wasser, gestaut und gebändigt, in kleinen Brunnen, in flachen Kanälen den Wandernden. Breiter und besonnener, als es der innere Blick heute noch faßt, zog sich damals, um 1500, der Park, geschnitten von Linien, im Rhythmus der Wege, Stufen, Kaskaden.

Doch heute? Glückliche, reiche und erlauchte Fürsten bauten dies Lustschloß zu jeder Schönheit des Lebens; aber den Garten sahen die Schöpfer nur neu, nur gerade, fast nur wie ein junges Versailles. Wir erst, verspätet Geborene, ärmer und verschlossener, farbloser und stiller an Lebensformen, wir sind, sobald der Fuß

diesen Park betritt, die wahrhaft Glücklicheren: denn was dereinst das Auge des Pflanzenden vorschaut und was er dem Bauherrn in phantastischen Zeichnungen vorweg versprach: wir sind es erst, denen dies alles aufwuchs, wir Erben so großen Projektes. Denn traumhaft senkt sich heute vor dem Blicke des Fremden dieser Park vierhundertjähriger Zypressen, die, wie sie stiegen, gotisch, ohne Breite, den Massen dieses gepflegten Abgrundes die unbeschreiblichste Gegenwirkung bereiten. Ja, die Zypressen sind es, aus deren Trauermänteln der schwermütige Gefang dieses Gartens strömt, und wenn ihre leise gebogenen Spitzen, die fast nur vom Schloß oben das Auge noch erreicht, vom Westwind eines Herbstmittages bewegt werden, scheint es ein Gruß aus Rom. Langsam schreite ich unter dem Dach der Lorbeerhecken die ersten schrägen Treppen abwärts, immer begleitet vom Gurgeln der Quellen, die, eine Welt von Adiantum, Schilfen und Moosen tragend, in kleinen Marmorvasen niederrinnen. Mit einem Male führt die schräge Treppe, zur Mitte zurückgewandt, auf einen Platz: dort springen in der Sonne die Fontänen und jeder Strahl scheint den vangesprungenen um einen Sprühhauch übertreffen zu wollen. Delphine speien Wasser in leise himelförmige Becken, und wie dies alles mit der Patina der Jahrhunderte sich veredelt hat, wie seit Jahrzehnten auch Schloß und Garten unbewohnt und nur von wenigen Händen versorgt wurden, so steigt aus den schönen, gelben Sprüngen der Marmorbrunnen, aus der Spliterrinde haariger Zypressenstämme, aus eigeninnig stets erneuten, überhängenden Rosenranken, es steigen aus unbeschnittenem Lorbeer,

*Blick vom Zypressenron-
dell des unteren ebenen
Gartens auf die Haupt-
achse mit den fünf Ter-
rassen. — Bild Alinari.*



aus unbefangenen wuchern-
den Kakteen, aus Ritzen
von Marmorbänken, die
sich mitten im Steine leis
bemoosen, die Zeiten, die
Jahre, alte Legenden auf,
und je einsamer der Gar-
ten vor mir sich streckt,
in dem ich Terrasse um
Terrasse niedersteige, um
so holder belebt ihn das
Schattenspiel von Rittern
und Fürsten, die seine
Schönheit nicht wie wir
gesehen. Hör' ich nicht
wieder jenen Zwiegefang
der Pagen auf der Mauer:

Der Erste.

Beglänzt und blau wie
dieser Vormittag,
Des hohen Herbstes klare
Gnade segnet,
Trittst du hervor, dem ich
entzückt begegnet,
Als wärst du Vormittag
und Herbst.

Der Zweite.

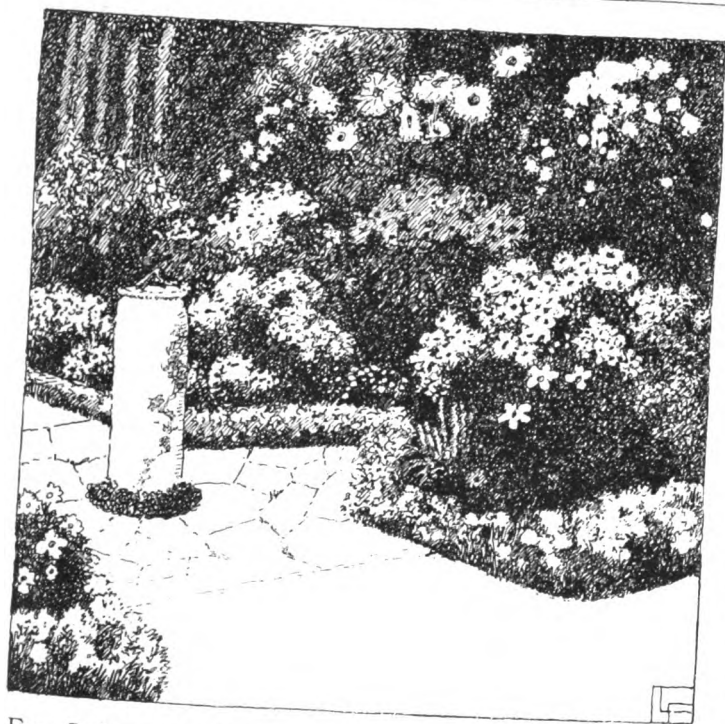
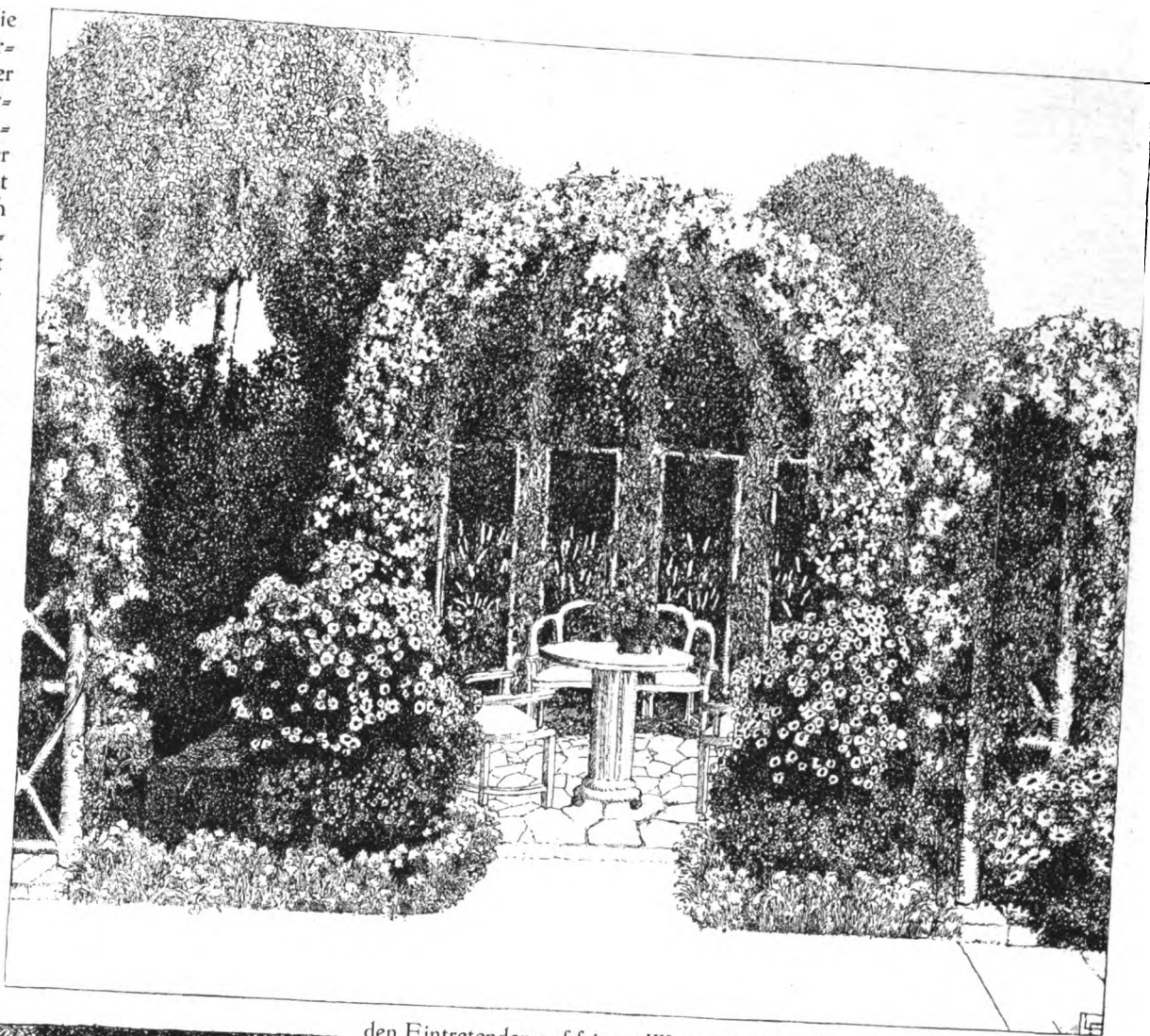
Blick in die Weite! Der
Zypresse Schatten,
Wie hebt er sich von
heller Berge Bläue.
So steht die Trauerdunkel
vor der Treue,
Und über beiden bebt
das Licht.

Hab ich den Grund er-
reicht? Da steht nahe bei
den vier flachen schim-
mernden Bassins, uralt eine
Bank. Zwölf Zypressen
umgeben sie, eine ist vom
Blitz gespalten. Leise
raunten die Fontänen, —
doch wie ich den Blick
erhebe, liegt der Park und
sein Schloß hochsteigend
vor mir, Terrassen und
Treppen, Zypressen und
Buchen, immergrüne Ei-
chen, alles dunkel und
ernst, nur der Palazzo
brennt jetzt gelblich im
Mittagslichte, gelagert
hochmütig, verschwiegen.
Doch wie ich langsam an
die Mauer vorschreite,
eröffnet sich in ungeheurer
Weite die Campagna,
schimmernd in graugrüner
Stille.

Nur ein einziger Weg,
gewunden, doch in gera-
der Richtung nach Westen
weisend, scheint diese
Weite zu durchströmen.
Er führt nach Rom. Ver-
folgt ihn mein Blick, so
endet er im Dunst, aus
dem ein einziger Schatten
ragt, dunkel vor dem far-
bigen Himmel:
Das ist die Peterskuppel.

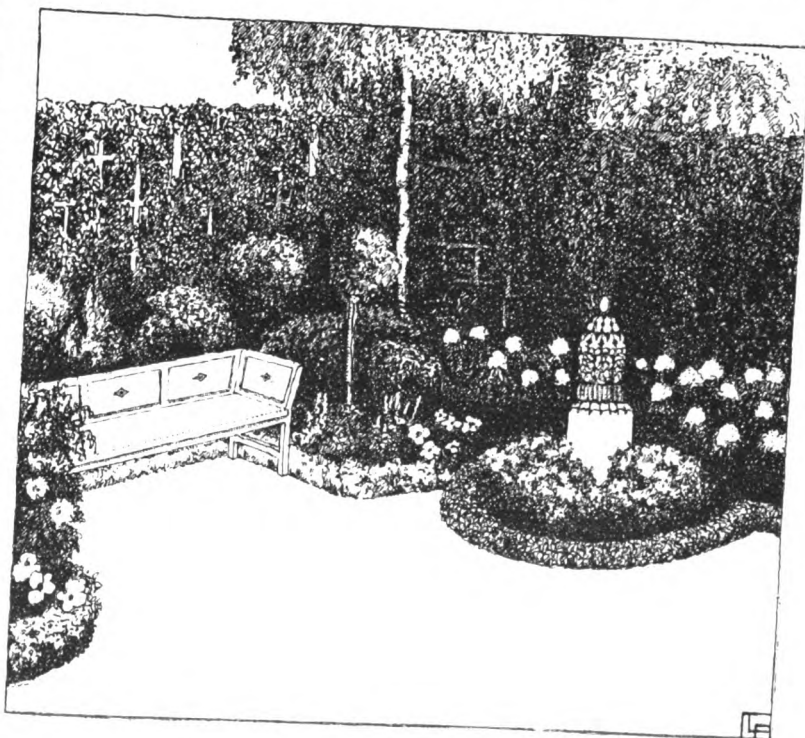
Emil Ludwig.

in der Längsachse stellt die Beziehung zum gegenüberliegenden Sitzplatz an der Ostseite her, der im Bild veranschaulicht wird. Als Morgenplatz gedacht, wird er durch seine Bepflanzung mit Clematis paniculata und sich im Herbst aufs bunteste färbendem Wilden Wein, mit Silberkerzen (Cimicifuga), Helenium und Herbstfaltern am Eingang durch Blumen und Farbenpracht das Auge erfreuen. Die Rotdornkugeltäume leuchten im Frühling lebhaft auf. Im Sommer tritt er als blauer Garten mit Clematis, Rittersporn und Viola cornuta in hübschen Gegensatz zu dem gegenüberliegenden gelben Garten, wobei das Weiß der Federnelken am Eingangswege farblich vermittelnd helfen soll. Beide Teile haben in Beziehung aufeinander Plattenwege, die im gelben Garten durch Blumen belebt sind. Hier kann eine Sonnenuhr einen passenden Mittelpunkt bilden, wie in der Zeichnung angedeutet wird. Der Eingang ist durch zwei Pappeln betont, wobei ich an die mäßige große pyramidale



Form Bolleana der Weispappel denke, da die gewöhnliche Populus nigra italica mit der Zeit zu starkwüchsig ist. Rechts und links sind zwei gleichhohe Bruchsteinterrassen mit mäßigen Polsterstauden, wobei die obere für die Frühjahrsblüher, die untere für den Sommer- und Herbstflor gedacht ist. Zu Füßen des Rosengartens sind an der einen meterhohen Mauer Herbstfaltern angeliedelt, die den farbigen Gegensatz zum Herbstplatz geben. Bei der Bepflanzung dürfte es sich empfehlen, nicht zu viele verschiedene, sondern eine geringe Anzahl solcher Sorten zu wählen, die reich und lange blühen und in den Farbenakkorden lebhaft, aber harmonisch zusammenklingen. Die mit Schleierkraut und Margeriten überkleideten Treppenwangen und im weiteren Verlaufe Federnelken und Rosenbögen begleiten

den Eintretenden auf seinem Wege. Vor dem Hauseingang liegt ein immergrüner, mit Schlacke überzogener Gartenhof. Hier sind von Azaleen erhebt sich, wie die Skizze erkennen läßt, auf efeuumsponnenem Sockel eine keramische Blumenvase, die als Point de vue vom rückwärts herlaufenden Wege wirkt. Am Treppengeländer soll eine Spätherbstgruppe mit Chrysanthemen noch den letzten farbigen Akzent geben, während die Birke inmitten der Frühlingsblüher den Lenz doppelt verkündet. Unter Geißblatt und zwischen Strauchspiraen lädt die Bank zu beschaulicher Rast ein, im Frühling von fröhlich blühenden Rabatten mit Arabis und ähnlichen Pflanzen flankiert und im Sommer von Farnkraut und Schattenblumen belebt.



W. LINDNER / VOM WINTERBLÜHENDEN ALPENVEILCHEN

ZWISCHEN !
Weihnachten
und Neujahr.

Zu früh einsetzender, außergewöhnlich strenger und anhaltender trockener Frost, dann Schnee, ist wieder milderfeuchter Westluft gewichen, der nur noch einige hohe Schneewehenstandgehalten haben. Blasse Sonnenstrahlen streben flüchtig zur tiefendnassen Erde. Fast ohne erwärmende Kraft bringen sie doch mannigfaltige Belichtungen der immergrünen Bäume, Sträucher und Stauden und laden zu einem Rundgange ein. Aber gar zu grob überrumpelte Wintertodeshauch letzten freundlichen Herbstflor. Nicht so schnell vergessen sind Monate wärender starrer Frost und dichter

Rauhreif, bange Sorge für in Jahren liebgewonnenes Pflanzenleben. Prüfend und fast schon streift der Blick Rhododendronlaub. Blendend weiße Christrosen schimmern vor tiefgrünem Taxus. Wie hart sie sind und wie schön, edel und einfach in der Form der glockenartigen Knospe sowohl als in der geöffneten großen Schalenblüte. Blume gewordener Schnee! Wie lange schon mögen sie ihre wunderbare Mission in den Gärten treu und einsam erfüllen? Es haftet ihnen etwas Achtungserweckendes, Ernstes an. Als wollten sie mahnen, nicht nur oberflächlich ihre Schönheit zu genießen, sondern auch ihrer Bescheidenheit zu gedenken, die gleichsam mittellos, aus Not und Tod heraus Hohes erreichte. Unter einem Haselstrauch zeigt sich ein Trupp dunkelgrüner rundlicher Blätter, an Haselwurz erinnernd, doch weniger groß und mit weißlicher Zone geziert. Einige liegen um und zeigen ihre braunrote Rückseite. Nach allen Seiten hin umgeben den Trupp zahlreiche Miniaturausgaben. Winzige einzelne Blättchen von Linsen- bis Pfenniggröße und mehr erheben sich wie kleine Pilze auf zollhohen Stielchen. Die Kolonie mag zusammen einige Hundert umfassen und besteht elf Jahre. Eine scharfe Grenze ist nicht vorhanden. Einige finden sich noch in mehr als zwei Meter Entfernung vom Haupttrupp, auch jenseits des Weges. Je mehr man aufmerksam hinschaut, je mehr finden sich. Scharf hakenförmige rote Knospen leuchten in der Nähe der größeren Blätter und nach Entfernung wenigen gelben Laubes, das der Haselstrauch schützend spendete, kommen offene, leuchtend karminrote Blüten mit dunklen Augen zum Vorschein. Es ist das winterblühende Alpenveilchen, *Cyclamen Coum*, aus den Berggebieten der nordöstlichen Mittelmeerländer stammend, das infolge der großen Trockenheit, unter der diese Länder alljährlich mehrere Monate lang leiden, sein Wachsen und Blühen in der kalten, weil feuchten Zeit vollendet und diese Eigenschaft hier beibehält. Wochenlang währende grimme trockene Frostwellen aus Nordost, welche die fleischigen hübschen Blätter zu unscheinbaren Knäueln zusammenrollen ließen, haben nicht vermocht, die Zellen zu sprengen, auszutrocknen und zu verderben. Auch dieser unerhört heftige und hartnäckige Angriff ist zerfellt, die Winterhärte wieder neu bewiesen und Zweifel zerstreut. Die Genügsamkeit dieses Alpenveilchens in bezug auf die Temperatur des Bodens und der Luft bei Entfaltung der Blüten findet sich ähnlich nur bei wenigen schönblühenden Pflanzen und ist besonders der der Christrose vergleichbar. In der schönen leuchtenden Färbung jedoch ist es zur Blütezeit ohne Rivalen, und auch in der Gesamterscheinung ist es eine der edelsten Frühlingsblumen. Obwohl das kleinblütigste der ausdauernden Alpenveilchen-Arten, ist es doch eins der wichtigsten, weil es reichblühend, wüchsig und zuverlässig ist. Kein Wintermonat, in dem es nicht schon im reichsten Flor beobachtet wäre. Ein Interregnum von wenigen gelinden Tagen zwischen zwei »Eiszeiten« genügt



meistens schon zur Entfaltung der bereits im Frühh Herbst weit vorgebildeten Knospen. Im Schneegrab verbleiben die Blumen wochenlang unverfehrt. Einmal erblüht, schließen sie sich nicht wieder wie bei den Leberblümchen, die sich nur im Sonnenschein und bei höherer Temperatur ins offene Auge schauen lassen.

An alten Pflanzen finden sich oft fünfundzwanzig und mehr Blüten, und die Farbenwirkung der an sich kleinen rundlichen Blumen ist bei größeren Trupps reizvoll. Rubinen ähnlich leuchten sie über dem dunklen Laube, und besonders die Nachbarschaft von Schneeglöckchen gibt einen köstlichen Zulammenklang.

Ohne große Ansprüche an den Boden, wenn er nur nicht an stauender Nässe leidet, liebt das winterblühende Alpenveilchen wie auch seine Verwandten bei Gebüsch zu stehen. Drei zum völligen Wohlbefinden notwendige Bedingungen finden hierdurch Erfüllung: Schatten, Trockenheit zur Zeit der Ruheperiode und Bodenbefestigung durch die Strauchwurzeln zum Schutze gegen Ausfrieren der jungen Pflanzen. Gegen starke Sonnenbestrahlung sind die Blätter empfindlich, schon die Maisonne verursacht oft Brandflecken an freistehenden Exemplaren. Große Feuchtigkeit zur Zeit der Ruheperiode — Ende Juni bis Anfang August — hat leicht Fäulnis der Knollen im Gefolge.

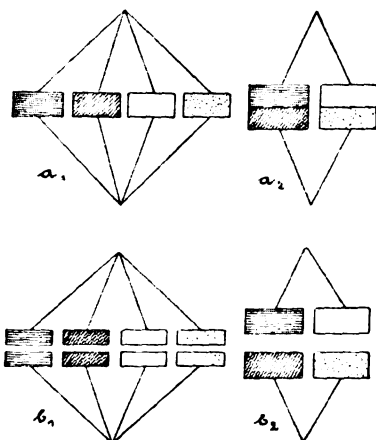
Das winterblühende Alpenveilchen setzt reichlich Samen an und läßt sich gern selbst aus. Die verhältnismäßig großen Körner haben klebrigen süßen Überzug und werden von Ameisen verschleppt, in geringerem Maße wirken ähnlich auch lange Regenwürmer. Schleuder-Einrichtungen oder dergleichen zur Samenverbreitung besitzen Alpenveilchen nicht. Durch das spiralförmige Aufrollen der verblühten Stiele werden die Samen der Mutterpflanze sogar ganz nahe gebracht. Die Pflanze ist mithin auf die Verbreitung durch Ameisen angewiesen. Die Keimung erfolgt schon im September bis Oktober, bis Winter ist ein kaum erblen- großes Knöllchen und winziges Blättchen entwickelt. Zu weiterer Leistung kommt es auch im folgenden Frühjahr nicht, keinerlei Kulturmethoden könnten solche veranlassen. Auch im folgenden Jahre ist kein wesentlicher Fortschritt zu verzeichnen. Das dritte Jahr steigert die meist immer noch in der Einzahl befindliche Balaubung auf einen Durchmesser von etwa zwölf, die des Knöllchens auf etwa acht Millimeter. Sie nehmen sich Zeit! Im vierten Jahre finden sich einzelne Blüten bei zwei bis drei Blättern. Knollen von fünf bis sechs Centimetern Durchmesser mögen zwölf Jahre alt sein, sie erreichen diese Stärke aber in sehr armen Böden vielleicht erst im doppelten Zeitraum. Sie sind von kreisrunder platter Form, glatt, auch der Kopf ist kaum zu erkennen und stehen am besten zwei Centimeter unter der Oberfläche. Aus dem Boden herausragende Knollen gedeihen weniger gut. Bei zur Verkrustung neigenden schweren Böden ist Sandbeschüttung nützlich. Im allgemeinen aber sorgen Baum- und Strauchwurzeln für die notwendige günstige Bodenbeschaffenheit ausreichend, so daß Freihalten von überwuchern- den Unkräutern als einzige Pflegearbeit bleibt. Hacke und Spaten dürfen nie zur Anwendung kommen.

Pflanzung in den Rassen, im Halbschatten, erträgt *Cyclamen Coum* ausgezeichnet und dauernd, wenn die Blätter nicht vorzeitig abgeknitten werden, der Boden die geeignete Beschaffenheit hat und nicht zu feucht ist. Die beste Pflanzzeit ist Juli bis August. Da Knospen und Blätter im Frühh Herbst weit vorgebildet werden, ist spätere Pflanzung nicht zweckmäßig. Verluste treten jedoch auch bei Frühjahrs- pflanzung nicht ein.

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

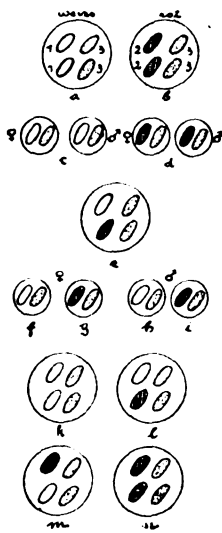
Mendelismus II

DIE nächste Frage, die uns jetzt beschäftigen soll, ist: wie bildet sich die erste Zelle, deren Weiterentwicklung der pflanzliche Embryo seine Entstehung verdankt; das heißt, wir kommen nunmehr zu der wichtigsten Phase im Geschehen der sexuellen Fortpflanzung, dem Befruchtungsakt. Er beruht bei höheren Pflanzen darauf, daß ein dem Pollenkorn entstammender männlicher Kern in die weibliche Eizelle im Fruchtknoten eindringt und sich mit dem vorhandenen weiblichen Kern vereinigt. Allein schon der Umstand, daß von männlichen Teilen ausschließlich der Kern ohne Plasma, Chromosomen usw. übertritt und trotzdem Eigenschaften der Vaterpflanze sich im Bastard zeigen, dürfte die besprochene Hypothese der Kernfunktion begründen. Schon bei der Erklärung der typischen Kernteilung, der Karyokinese, wurde darauf hingewiesen, daß die Kerne eines Individuums stets eine konstante für die Art bezeichnende Anzahl von Chromosomen ausbilden. Was aber für Körperzellen im allgemeinen gilt, das trifft auch für die Geschlechtszellen zu, denn sie gehören ebenfalls zum Körper der Pflanze und sind nur einer ganz spezialisierten Funktion angepaßt. Allerdings mit einer wesentlichen Abweichung. Die ultramikroskopische Untersuchung der Zygote, das heißt des Vereinigungsproduktes von Eizelle und männlichem Kern, ergibt unzweideutig, daß die männlichen und weiblichen Chromosomen nicht miteinander verschmelzen, sondern nebeneinander liegen bleiben. Das Wort Zygote ist hier im übertragenen Sinne gebraucht. Es ist der Bezeichnungsweise für niedere Organismen entnommen, wo im Sexualprozeß eine Vereinigung ganzer Zellen verliert. Zygote ist also eigentlich die Verbindung einer männlichen und einer weiblichen Zelle, ein Vorgang, der bei den Blütenpflanzen soweit reduziert ist, daß nur noch der Kern aus dem Pollenschlauch übertritt. Der Kopulationskern hat demnach die doppelte Anzahl Chromosomen wie die Kerne der Geschlechtszellen, er ist, wie man sagt, diploid gegenüber den haploiden Kernen der letzten. Auch die Kerne der Körperzellen des jungen Keimlings, wie des ganzen Organismus sind diploid. Dieser Befund führt aber sofort zu der Frage: wenn dem so ist, dann müßten ja bei jedem Geschlechtsakte die Chromosomen sich verdoppeln, sie müßten also mit der Zeit zu unfaßbaren Mengen angewachsen sein. Hier hat jedoch die Natur einen Riegel vorgeschoben durch die sogenannte Reduktionsteilung, die bei höheren Pflanzen kurz vor Ausbildung der Geschlechtszellen einsetzt. Das Wesen dieser vom Normalen abweichenden Teilung liegt darin, daß aus den diploiden Kernen wieder haploide werden. Um dieses Ziel zu erreichen, spalten die Chromosomen der Geschlechtszellen-Mutterzelle sich nicht wie bei der typischen Teilung der Länge nach in zwei Tochterchromosomen, sondern sie wandern ohne Längsspaltung in gleicher Anzahl den Spindelpolen zu. Hierbei ist nicht gelagt, ob alle dem Vater entstammenden Chromosomen geschlossen sich von allen der Mutter entstammenden trennen. Die Scheidung geht vielmehr anscheinend dem Zufall überlassen vor sich, so daß die neuen haploiden Geschlechtszellen über Chromosomen verfügen, die teils vom Vater, teils von der Mutter geliefert wurden. Nie aber, so müssen wir annehmen, tritt der Fall ein, daß z. B. das väterliche und das mütterliche Farben-Gen (die Erbinheit z. B. für Blütenfarbe in einem Chromosom) zusammen zu einer Spindel hinwandern. Ein vergleichendes Schema von normaler (a₁, b₁) und Reduktionsteilung (a₂, b₂) wird die letzten Zweifel beheben. Die Figuren b₁ und b₂ zeigen die Chromosomen auf dem Wege zu den Spindelpolen. (Obere Zeichnung.) Jetzt bleibt nun noch zu erörtern, wie können wir die Mendelbastarde mit Hilfe der Chromosomen erklären. Lassen wir auch hier wieder das Schema seiner schlagenden Kürze halber sprechen. Angenommen es seien vier Chromosomen in diploider Zahl für die betreffende Pflanzenart bezeichnend, und die beiden Eltern unterscheiden sich, wie in dem im ersten Artikel herangezogenen *Mirabilis*-Beispiel durch ein Merkmal: die Blütenfarbe. Den Sitz dieser Anlage wollen wir einem Chromosomenpaar zuerkennen, während das andere die übrigen Anlagen enthält, die hier nicht unterscheidend sind. Es



sei vorweg bemerkt, daß jede Anlage in einer diploiden Zelle und ihren Tochterzellen sich aus zwei Faktoren aufbaut, von denen der eine einem Chromosom aus der väterlichen Keimzelle, der andere einem solchen aus der mütterlichen Keimzelle zukommt. Die erste diploide Körperzelle der Individuen der P.-Generation hat dann kurz nach ihrer Entstehung den schematisch in a und b veranschaulichten Bau ihres Kernes. Beide würden bei Selbstbefruchtung samenrecht fallen, da ihnen schon von ihrer Elterngeneration die Anlagen für Blütenfarbe von beiden Teilen gleich vererbt worden sind, man sagt, sie sind homozygotisch. Sowohl Großvater wie Großmutter haben ja rote bzw. im andern Fall weiße Blütenfarbe vererbt. Die Zygote besitzt also in bezug auf die Blütenfarbe eine aus gleichen (homo-) Faktoren zusammengesetzte

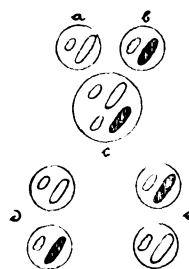
Anlage. Die Keimzellkerne unserer P.-Generation lassen betreffs ihrer erblichen Konstitution gar keinen Zweifel zu (mittlere Zeichnung), beide sind haploid (c und d). Das durch künstliche Bestäubung herbeigeführte Kopulationsprodukt einer weiblichen weißen und männlichen roten Keimzelle (oder umgekehrt) ist die erste Körperzelle des Bastards mit diploiden Chromosomenbestand (e). Seine Anlage für Blütenfarbe, die sich auf intermediärer Tonstufe (rosa) äußert, setzt sich also aus einem roten Faktor (väterliches Chromosom) und einem weißen (mütterliches Chromosom) zusammen. Man nennt den Bastard heterozygotisch (heteros, verschieden), da seine Blütenfarbe aus zwei verschiedenen Anlagefaktoren aufgebaut ist. Die Reaktionsart dieser beiden Faktoren ist selbstverständlich nicht vorauszusagen. Das ist nur durch das Experiment zu entscheiden. In dem Brennellfall dominiert z. B. die gezähntblattrandige Anlage über die glattblattrandige, die letzte bleibt versteckt oder rezessiv.



Verfolgen wir jedoch den *Mirabilis*-Bastard weiter, wenn er seine Geschlechts- oder Keimzellen durch Reduktionsteilung bildet, die in zweierlei Art für beide Geschlechter ausfallen können. Die männlichen und weiblichen Keimzellen (f bis i) sind also zur Hälfte weiß und zur Hälfte rot veranlagt. Bei Selbstbefruchtung, d. h. Vereinigung einer großen Zahl solcher männlichen Kerne mit den weiblichen sind viererlei Verbindungen möglich, wie in (k bis n) dargestellt ist. Dabei wird wieder angenommen, daß die Verbindungsmöglichkeiten in keiner Weise fördernd oder hemmend beeinflusst werden. Man kann sofort am Schema ablesen, daß dreierlei Individuen entstehen werden, und zwar im Verhältnis 25% weiß, 50% rosa und 25% rot. Man sieht ferner, daß die weißen und roten Individuen Homozygoten sind, also samenrecht weiter vererben werden und nur die rosafarbenen Heterozygoten (l und m) in der nächsten Generation mendeln müssen. Dieses Schema gilt ohne weiteres auch für das Ur-

trica-Beispiel, wenn das dunkle Chromosom den gefägten Blattrand, der dominiert, das helle den glatten darstellt. 75% der Individuen haben alsdann gefägten Blattrand, wovon allerdings nur ein Drittel homozygotisch ist, d. h. samenrecht weiter vererbt.

Wenn wir nun auf das Beispiel von *Zea Mays*, an dem das 3. mendelische Gesetz erörtert wurde, eingehen, so ist es ein leichtes, die genetische Beschaffenheit der F₂-Individuen zu berechnen. Die Keimzellen der P.-Generation sind genetisch zusammengesetzt aus glatt weiß (a) und runzelig blau (b). Die Anlage für Oberfläche und die für Kornfarbe haben ihren Sitz in je einem besonderen Chromosom. Zur Unterscheidung ist das kurz gezeichnete Chromosom Träger der Oberflächenanlage und das lange der Träger der Farbanlage. Die Körperzelle von F₁ zeigt (c). Die Früchte dieser Generation sind glatt blau (dominierende Eigenschaften) aber heterozygotisch. Bei der Reduktionsteilung können nun zwei Fälle, wie wir annehmen gleich oft, eintreten (d und e). Es entstehen also viererlei Keimzellenkerne und viererlei Pollen-Kerne, was zu 16 verschiedenen Kombinationen Veranlassung gibt. Bezeichnen wir die glatte (g) und runzlige (r), weiße (w) und blaue (bl) Anlage je mit den Anfangsbuchstaben ihrer Eigenschaft und berücksichtigen wir ferner die Erfahrungstatsache, daß hier blau über weiß und glatt über runzelig dominiert, so bedarf das folgende Schema



der Kombinationsmöglichkeiten der F₁-Keimzellen zur Schaffung der F₂-Generation keiner weiteren Erklärung.

Nr.	Geschlechts- zellen- kombination	Aussehen der F ₂ -Individuen				
		♀	♂			
1	g w × g w			glatt weiß*		
2	g w × r bl	glatt blau				
3	g w × g bl	glatt blau				
4	g w × r w			glatt weiß		
5	r bl × g w	glatt blau				
6	r bl × r bl			runzlig blau*		
7	r bl × g bl	glatt blau				
8	r bl × r w			runzlig blau		
9	g bl × g w	glatt blau				
10	g bl × r bl	glatt blau				
11	g bl × g bl	glatt blau*				
12	g bl × r w	glatt blau				
13	r w × g w			glatt weiß		
14	r w × r bl			runzlig blau		
15	r w × g bl	glatt blau				
16	r w × r w			runzlig weiß*		
16	Kombinationen	9	:	3	:	3

Unter den 16 Individuen der F₂-Generation sind 4, die als Homozygoten konstant weiter vererben, (1, 6, 11, 16), zwei davon gleichen den P.-Individuen, die beiden anderen aber (11 und 16) haben die Merkmalspaare in umgekehrter Kombination wie P. Tatsächlich ist dieses theoretische Ergebnis vom praktischen Versuch belegt. Hat man nur rassereine Elter-Individuen, so kann man in der F₂-Generation bereits etwas ganz Neues und zwar in erblicher Konstanz erhalten. In diesem Falle also glatte blaue und runzlige weiße Körner. Diese Tatsache ist von dem schwedischen Vererbungsforscher Nilsson Ehle bei der Weizenzucht verwertet worden. Weizen I war gegen Rost empfindlich, aber im Stroh gut. Weizen II war gegen Rost unempfindlich, aber im Stroh schlecht. Durch geeignete Auswahl in F₂ fand man rassereine Arten, die gutes Stroh mit Unempfindlichkeit gegen Rost besaßen.

Die Kombinationen 2, 5, 12 und 15 spalten in ihrer Folgegeneration nach zwei Merkmalspaaren im Verhältnis 9:3:3:1 auf, genau wie es P tut. Die übrig bleibenden 8 Kombinationen mendeln im Verhältnis 3:1, da sie nur in je einem Merkmal Heterozygoten sind: 3, 8, 9 und 14 in der Farbe; 4, 7, 10 und 13 in der Oberflächengestalt. Wir erkennen also, daß die blau-glatten Individuen der F₂-Generation z. B. durchaus nicht einheitlichen Charakters sind. Unter neun Pflanzen ist nur eine lamenecht (für den Züchter die wertvollste), vier mendeln im Verhältnis von 9:3:3:1, zwei spalten nach der Farbe der Körner 3:1 und zwei nach der Kornoberfläche 3:1. Um diese eine rassereine Art ausfindig zu machen, bleibt nichts übrig, als von sämtlichen blau-glatten F₂-Individuen die Nachkommenschaft durch Selbstbefruchtung zu züchten, denn es gibt hier kein äußerliches Erkennungszeichen für die genetische Beschaffenheit.

Anders liegt der Fall bei dem vierten Homozygoten: runzlig weiß. Sein Auftreten ist ausschließlich rasserein, was durch das Experiment bestätigt wird.

Es sei darauf hingewiesen, daß die Verhältnisse in der praktischen Züchtung nun in den meisten Fällen nicht so einfach liegen. Wir sind meist nicht imstande, eine genaue Erbformel der P.-Individuen aufzustellen, aus dem einfachen Grunde, weil bei züchterischen Objekten unserer

Gärtnereien meist viel mehr als zwei Merkmalspaare zu unterscheiden sind. Der Hinweis, daß bei nur zehn Merkmalspaaren — in der Natur gewiß keine Seltenheit — schon 1024 verschiedene Geschlechtszellen und somit 1048576 Kombinationen möglich sind, die 1024 verschiedene äußere Formen und 59049 genetische Differenzierungen darstellen, möge genügen, die Unmöglichkeit einer theoretischen Klärung der Vererbungsverhältnisse bei unseren fortgeschrittensten Züchtungen zu erweisen.

Zum Schlusse sei noch auf eine interessante Erscheinung der Fortpflanzung überhaupt hingewiesen, die sehr häufig bei den Korbblütlern (Kompositen) auftritt: die Parthenogenese oder Apogamie (Jungferfruchtigkeit). Wir müssen nämlich außer der rein vegetativen (ungeschlechtlichen) Fortpflanzung einer Pflanze, durch Stecklinge, Ausläufer und dergl. und der geschlechtlichen durch Befruchtung noch die sog. parthenogenetische unterscheiden. Sie ist das Entwicklungsvermögen einer Eizelle zu einem Embryo und normalem Organismus, ohne von einem männlichen Kern dazu angeregt worden zu sein. Von dieser Tatsache hat man erst in neuerer Zeit Kenntnis genommen, lange nach Mendel. Ein unglücklicher Zufall wollte es nun aber, daß Gregor Mendel mit dem Habichtskraut, Hieracium, experimentierte, einer von jeher wegen der Schwierigkeit der Abgrenzung der Arten — es gibt viele gleitende Übergangsformen — übel beleumundeten Pflanzengattung. Hier nun erhielt Mendel trotz peinlichst genauer Arbeit stets aus dem Rahmen fallende Ergebnisse. Er arbeitete bei künstlichem Lichte hinter einer Sammellinse, um die Kastrierung der Blüten exakter vornehmen zu können. Es gelang ihm auch, einige Bastarde zu züchten, aber diese spalteten stets anders als erwartet. Dieser Umstand gab Mendel selbst Veranlassung, seine bisherigen Kenntnisse anzuzweifeln, und lange Jahre nach ihm waren es diese den Regeln widersprechenden Zahlenergebnisse, mit denen man alle Versuche, den Gesetzen doch ihre Gültigkeit zuzuerkennen, in die Schranken zurückwies.

Schneidet man nämlich den noch geschlossenen Blütenkopf eines Löwenzahns (Taraxacum) etwa in der Mitte quer ab, so daß Staubgefäße und Stempel abfallen, während nur die Fruchtknoten stehen bleiben — ein operativer Eingriff, durch den eine Befruchtung vorzeitig verhindert wird — so erkennt man, daß trotzdem in dem Blütenkorb Samen gebildet werden. Sie sind parthenogenetisch oder apogam entstanden, die betreffenden Eizellen wurden einer Reduktionsteilung nicht unterworfen, sie blieben diploid und somit in der Lage, zu vollwertigen Organismen heranzuwachsen. Außerdem kommt noch der Umstand hinzu, daß man bei Hieracium sexuellen Fruchtanatz nur mit fremdem Blütenstaub erzielt. Auch diese Selbststerilität war Mendel unbekannt. Welch eine Tragik liegt in dieser für ihn unüberbrückbaren Hemmung seiner Forschungsarbeit!

Auf die weiteren Theorien und Arbeitshypothesen, mit denen es gelungen ist, manch scheinbare Ausnahme aus dem Wege zu räumen und sie in immer weiterem Ausmaße den allgemeinen Regeln unterzuordnen, kann hier nicht weiter eingegangen werden. Die ganze Erscheinung der nach einheitlichen Gesetzen sich vollziehenden Vererbung gehört zu den wunderbarsten Dingen im Naturgeschehen überhaupt. Was aber unsere Erkenntnis auf diesem Gebiet so weit gefördert, was uns diesen Einblick in die Werkstatt der Natur verschafft hat, das ist die ernste Forschungsarbeit der hervorragendsten Geister, die im Streben nach Wahrheit die Dinge nur erörtern wie sie sind, nicht wie sie zu sein scheinen.

Hermann Goos.

GARTENRUNDSCHAU

DER GARTEN UND WIR. Das Erleben dieser Zeit ist weiter denn je von einer Verinnerlichung unserer Gemütswerte entfernt, und doch ist es, sollen wir als Volk in diesem gewaltigen geschichtlichen Werden nicht zerrieben werden, bitter nötig, daß wir inmitten der zerstörenden Einflüsse, die heute Volk und Einzelcharakter bedrohen, mit ängstlicher Sorgfalt alles hüten und pflegen, was geeignet ist, den Idealismus gegenüber dem krassen Materialismus, der heute an unserem Volkstum zehrt, zu stützen und zu stärken. Wie wäre die heiße Liebe des Deutschen zur eigenen Scholle anders zu erklären, die aus den geschichtlichen Überlieferungen über die Entwicklung unserer Volksgemeinschaft immer wieder zu uns spricht, sei es in kurzen Andeutungen über die Klostersgärten im ersten nachchristlichen Jahrtausend oder aus den spärlichen Mitteilungen über die winzigen Gärten und Gartenhöfe des Bürgers im enggeschachtelten, mauerumschlossenen Städtchen mittelalterlicher Gotik. Wie anders wäre heute der elementare Schrei weiter Kreise

unserer Volksgemeinschaft nach Schrebergartenland zu verstehen, auch nachdem sich schon lange erwiesen hat, daß hier kaum ein gutes Geschäft zu machen ist, als in dem gewaltigen Hunger nach frischer Luft, Sonnenschein und Blumen.

Nie ward in einer Zeit so eindringlich Sparsamkeit gepredigt, nie war sie so notwendig, wenn auch nie so wenig danach gelebt wurde wie heute. Der Gartenfreund, der dem Garten mit Leib und Seele verfallen ist, wird aber Opfer anderer Art bringen, ehe er sich seiner Freude am künstlerischen Gestalten des eigenen Stückchens Erde, das ihm ein günstiges Geschick schenkte, seines täglichen Miterlebens aller Wunder der Pflanzenwelt, beraubt. Gewiß, umfangreiche gartenkünstlerische Aufgaben werden seltener werden — ganz aufhören werden auch sie nicht, solange noch ein geordnetes staatliches Gebilde besteht —, und die Folge davon soll sein, daß mit ihrer Lösung nur die Besten und Berufsten betraut werden und daß sich eine weise Sparsamkeit in der Ver-

wendung edelsten Materials gärtnerischer Züchtungskunst sowie in der Verwendung von Architektur und Plastik im Garten entwickeln wird. Diese Forderungen des Deutschen Werkbundes, die auf eine Veredlung der Form hinarbeiten und für Kunstgewerbe und Architektur mit so öffentlichlichem Erfolge erhoben worden sind, werden sich so endlich auch bei der Gestaltung des Gartens verwirklichen lassen. Es wird wieder stärker das Bestreben sein, den Garten mehr den Wünschen des Besitzers, des Gartenfreundes anzupassen und ihm nicht, wie es bisher zu oft der Fall war, nur die eigene Note des Gartenarchitekten geben zu wollen. Denn wer sich in Zukunft Gärten anlegt, dem wird dies keine Frage der Repräsentation sein, sondern eine Angelegenheit des Herzens. Die steigende Schwierigkeit, teure Erholungsreisen zu unternehmen, wird das Augenmerk mehr als es bisher in der reiselustigen Vorkriegszeit der Fall war, auf die Freuden der eigenen Scholle und auf die Erholungsmöglichkeiten daheim lenken. Unser Verhältnis zum Garten wird dadurch ein innigeres werden als je zuvor. Die Schönheit der Stau- dieses Wunderkindes gärtnerischer Züchtungskunst, wird in Zukunft uns und unsern Kindern immer stärker zum Bewußtsein kommen und uns innigere Gemütswerte vermitteln, als es bisher die teuren Blumen aus Nizza und die exotischen Pfleglinge unserer Treibhäuser vermochten. Allein die Notwendigkeit des Sparens an allem, was unsere Kohlenverföhrung erschwert, wird uns zwingen, die sorgsam gehegten Schätze unserer Gewächshäuser wie Palmen und andere der Winterwärme bedürftigen Gehölze einzuführen und uns mehr an der Schönheit im Freien ausdauernder und heimischer Gehölze zu erfreuen. Bei umfangreicheren Gestaltungsarbeiten werden wir in Zukunft mehr zu der forstartigen Verwendung unserer Waldbäume greifen, während wir Stauden, Blütensträucher und edlere Gehölze an besonders betonten Stellen anordnen werden. Ein weiteres wesentliches Moment für neuere Anlagen wird darin liegen, daß man die Ausgestaltungsmöglichkeit des Gartens auf Jahre hinaus verteilt und daß man die Unterhaltungskosten von vornherein so weit wie möglich beschränkt.

Verstehen wir die Forderungen und Notwendigkeiten unserer Zeit auf den Garten zu übertragen und in ihm dem Gartenfreunde die Gemüts- werte zu vermitteln, der jeder Einzelne in Zukunft in noch weit höherem Maße als bisher bedarf, so wird auch diese Zeit der Beschränkung dem Gartengenuss die notwendige Verinnerlichung bringen.

Hermann Koenig.

Februarblüher 1921

MÜNCHEN. Im Botanischen Garten zu München-Nymphenburg blühte mit Januar Jasminum nudiflorum, ebenso Erica mediterranea, ferner von Gehölzen Erica carnea und Daphne Mezereum. Von Stauden und Alpinen sind zu nennen in der Reihenfolge ihres Erblühens: Eranthis cilicica, Saxifraga Burseriana, Galanthus nivalis, Iris reticulata, Eranthis hiemalis, Anemone hepatica, Adonis amurensis, Draba aizoon, Anemone angulosa, Arabis alba, A. alpina, Bulbocodium vernum, Scilla bifolia, Daphne Mezereum, Saxifraga pseudosantana an Trockenmauer gegen Osten, Adonis vernalis an Südhang, Pulsatilla ebenfalls an Südhang.

P. Holfelder.

DARMSTADT. Im Botanischen Garten in Darmstadt blühten im Februar dieses Jahres folgende Pflanzen im Freien. Stauden: seit Januar Helleborus corsicus und foetidus, abchasicus, viridis, verschiedene Crocus, Eranthis hiemalis, Galanthus nivalis, Leucojum vernum, Saxifraga apiculata, Burseriana und Hybriden, sancta und pseudosantana, es begannen zu blühen Mandragora officinalis und Scilla bifolia. Gehölze: Hamamelis japonica und mollis seit Januar, Andromeda japonica, Arbutus Unedo in Heidelberg, Alnus tinctoria, Chimonanthus praecox, Cornus mas und officinalis, Cryptomeria japonica, Cupressus arizonica, Daphne Mezereum, Erica carnea, Juniperus chinensis, Lonicera fragrantissima und Standishii, Mahonia japonica (wahrscheinlich Bealei) in Heidelberg, Rhododendron dahuricum und mucronulatum, Taxus baccata und cuspidata, Viscum album. A. Purpus.

FRIESLAND. In den Hesselchen Baumföhlen in Weener (Ems) eröffnete Hamamelis mollis mit seinen breiten, färgelben Blumenblättern etwa am 1. Januar den Reigen, zusammen mit japonica Zuccariniana, die typische japonica und var. rubra entföhlten die Blüten etwas später. Der Flor des Jasminum nudiflorum dauerte von etwa Anfang Januar bis 25. Februar. Daphne Mezereum rot und var. alba waren bereits am 10. Januar erblüht. Erica herbacea alba begann etwa am 25. Januar, während E. herbacea (carnea) ungefähr 10 Tage später folgte. Beide stehen

jetzt, Ende Februar, in vollem Flor. Rhododendron dahuricum, parviflorum und das neue oreodoxum erblühten zu gleicher Zeit, etwa am 10. Februar, kurz nachher folgten Nobleum und praecox. Von Lonicera dürfte Standishi lancifolia schon 10 Tage geblüht haben. Von Polygala Chamaebuxus und der Form purpurea beginnen die Blüten sich zu öffnen und auch die Forsythien stehen kurz vor der Blüte. Andromeda floribunda ist überföhl mit weißen Blüten, die sich etwa vor 8 Tagen entföhl haben. Auch Andromeda japonica, zeigt ihre Blüten. Disanthus cercidifolia brachte mit Hamamelis zugleich einige Blüten. Sarcococca ruscifolia, humilis und pruniformis sind im kalten Kasten fast abgeblüht. — An Stauden blühen jetzt: Adonis amurensis, Hepatica in Varietäten und auch Gentiana acaulis zeigt die ersten Blüten. Luyken.

OLIVA. So früh wie diesmal haben sich seit den 23 Jahren meines Hierseins die ersten Fröhauflöher noch nie gemeldet: schon Mitte Januar verpufften goldige Hefelkätzchen zwecklos ihre wallenden Staubwolken in die Luft, — zwecklos, denn die zarten, rösigen Weibchen schlummerten noch fest und wohlgeborgen in ihrem Bettchen, und am 1. Februar erblühte draußen vor dem Hause an der Nordostwand das erste Schneeglöckchen (Galanthus nivalis). Gleichzeitig hatten sich die langen, dünnen Hölle der ersten Märzbecher (Leucojum vernum) durch die alte Fliederlaubdecke gearbeitet. Nur winzige Spitzchen ihres jungen Laubspößes gaben ihnen Halt. Da kommt schon am 5. Februar ein herber Nachtfrost über sie, — 8°C zeigt das Minimumthermometer und keine Schneedecke hält sie warm, leiser, schwerer Barfrost bis — 12°C hält tagelang an. Am Morgen liegen sie wie tot flach am Boden, aber in der milden Mittagssonne lachen sie wieder fröhlich ihrer Niederlagen und haben ansehnend — äußerlich wenigstens — nicht gelitten. Die Schneeheide (Erica carnea) begann auch gerade an Rundgängen zarte rosige Wangen zu bekommen, die Dahurische Alpenrose ihre verheißungsvollen rosaföhl Blütenknospen zu strecken, — da kam die böle Winternacht! Nun, Ende Februar, ruhen sie alle wieder unter hohem Schneemantel.

E. Wocke.

KOPENHAGEN. Im Botanischen Garten in Kopenhagen blühten an Gehölzen außer einigen Alnus- und Corylus-Arten Chimonanthus fragrans (an Mauer), Erica carnea und mediterranea, und Jasminum nudiflorum (an Pergola). Von Stauden wurden beobachtet: Eranthis hiemalis, Helleborus niger, abchasicus, olympicus, intermedius und foetidus, Primula acaulis, Hepatica triloba, Bellis perennis, Adonis amurensis, Iris Danfordiae, Galanthus nivalis und Leucojum vernum.

A. Lange.

Chronik

AUS DER TSCHESCHOSLOVAKIE. Daß die Gründung der republikanischen Tschechoslovakei auch auf alle Kulturgebiete dieses Landes einen wesentlichen Einfluß hatte, ist begreiflich. So gehört auch die Gartenkunst nicht mehr zum Privileg der Aristokratie, die jetzt infolge der erzwungenen Aufteilung des Großgrundbesitzes die Ausgabe für die Erhaltung und Ausschmückung ihrer sehenswerten Gärten oft einschränkt, in manchen Fällen den Garten auch ganz aufgibt, heute ist es der wohlhabende Bürger, der auf eigener Scholle Gartenfreuden genießen will. Dank den aus dem Auslande zurückgekehrten Fachleuten ist der Sinn für Gartenschönheit geweckt, und es werden keine Ausgaben gescheut, ihn zu betätigen. Zu bedauern ist dabei, daß das schöne in den letzten Jahren in den Handel gebrachte Pflanzenmaterial noch nicht allgemein eingeföhrt ist. Aber auch hier sind Fortschritte zu verzeichnen: die neugegründete dendrologische Gärtnerei in Pruhonice bei Prag hat sich auf die Kultur der schönsten noch von der Dendrologischen Gesellschaft aus fremden Ländern eingeföhrt Stauden und Sträucher eingerichtet. Die größte Not hat man mit Rösen, die in unzureichenden Mengen und Sorten gezogen werden.

Aber auch die Behörden widmen der Gartenkunst erhöhtes Interesse. Die Kurföhlte, deren es im Lande so viele gibt, wetteifern in der Ausschmückung ihrer Kurparks. Prag, das von diesem Jahre ab durch Einverleibung von 38 Gemeinden zu Groß-Prag wurde, dürfte dem Gartengestalter ein reiches Arbeitsfeld bieten. Dem Kleingartenbau, der bis jetzt arg darniederlag, wird von der Regierung große Aufmerksamkeit geschenkt, der Präsident selbst hat aus dem Masarykfonds große Summen für die Errichtung von Arbeitergärten angewiesen. Die Vorarbeiten zur Gründung eines National-Obstgartens sind soweit gediehen, daß mit der Ausführung bald begonnen wird. Noch in diesem Jahre sollen in Groß-Prag zahlreiche Kinder-Arbeitsgärten nach amerikanischem Muster eingerichtet werden.

J. Kumpan.

Blutenkalender des Vorfrühlings

ZEICHENERKLÄRUNG

- ☉ für volle Sonne bei frischbleibendem Boden oder etwas Gießen bei längerer Trockenheit, ebenso, sonst leichten Halbschatten liebend oder vertragend,
 ☉☉ für Sonne und nur zeitweise trockene Plätze,
 ☉☉☉ für volle Sonne und Trockenheit,
 ☉☉☉☉ für volle Sonne und äußerste Trockenheit, für Halbschatten, im Steingarten auch absonnig,
 ☉☉☉☉☉ für tieferen Schatten,
 ☉☉☉☉☉☉ für besonders ungünstige Schattenplätze, für Sonne und Schatten,
 ☉☉☉☉☉☉☉ für Sonne und für Schatten auch bei Dürre, im Steingarten besonders schön,
 ☉☉☉☉☉☉☉☉ in Naturgartenpartien wirkungsvoll, schön auf Rabatten,
 ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ für mäßige Farbengruppen oder -Flächen, an Ufern und Wasserbecken wirkungsvoll,
 Kn. Knollenstaude,
 K Kleinstrauch,
 m Mittelstrauch,
 G Großstrauch,
 X Schnittblume,
 Zahl Wochenzahl der Blütezeit.
 Große Trockenheit vertragende Pflanzen gedeihen natürlich auch in normalem Gartenboden.
 Bei fehlenden Zeichen gelten die letzten vorhergehenden. Klammern fassen Schönheitseffekte zusammen.

ZWEITE FEBRUARHALFTE

- Sträucher:**
 Corylus Avellana G☉☉☉☉☉ 5
 " purpurea G☉☉☉☉☉ 5
 Jasminum nudiflorum, Wandspalier m☉☉☉☉ 8
 Hamamelis japonica Zuccariniana, mollis m☉☉☉☉ 5
 Chimonanthus praecox, Wandspalier G☉☉☉☉ 3
 Salix caprea und Medemi, purpurea G 3
 Prunus persica Clara Meyer G☉☉☉☉ 3
 Alnus incana aurea G☉☉☉☉☉ 2
 Daphne Mezereum und v. album K☉☉☉☉☉ 4
 Rhododendron dahuricum und mucronulatum m☉☉☉☉ 2

Stauden:

- Helleborus niger und maximus ☉☉☉☉☉☉☉ 8
 Galanthus Elwesii u. nivalis Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 5
 Eranthis hiemalis Kn. 5
 Crocus Imperati und chrysanthus Godlad K☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Adonis amurensis ☉☉☉☉☉☉☉ 6
 Erica carnea und hybrida ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Crocus Schottische Kn. 2
 Daphne Mezereum 4
 Colchicum libanoticum und hydrophilum Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Cyclamen Coum und v. album Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 6
 Leucojum vernale Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 4
 Helleborus foetidus ☉☉☉☉☉☉☉ 7
 " hybridus ☉☉☉☉☉☉☉ 5
 Primula Sibthorpi ☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Hyacinthus azureus Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Narcissus minimus Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Scilla bifolia Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Saxifraga Burseriana major ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Pulmonaria rubra ☉☉☉☉☉☉☉ 4
 Erica carnea alba ☉☉☉☉☉☉☉ 6

ERSTE MÄRZHALFTE

- Sträucher:**
 Lonicera Standishii K☉☉☉☉☉ 2
 Prunus Davidiana und mandschurica G☉☉☉☉☉ 2
 Acer Ginnala G☉☉☉☉☉ 3
 Cornus mas G☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Rhododendron racemosum u. praecox K☉☉☉☉☉ 2
 Alnus yasha G☉☉☉☉☉ 2
Frühst. ergrünende Sträucher:
 Ribes orientale m☉☉☉☉☉ 3
 " alpinum m☉☉☉☉☉ 3
 " pumilum K☉☉☉☉☉ 3
 Lonicera tatarica G☉☉☉☉☉ 3
 " Caprifolium, Ranker ☉☉☉☉☉ 3
 Sorbaria stellipila m☉☉☉☉☉ 3
 Exochorda grandiflora G☉☉☉☉☉ 3
 Chamaebatiaria millefolium m☉☉☉☉☉ 3
 Salix alba vitellina pendula ☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Nuttallia cerasiformis m☉☉☉☉☉ 3

Stauden:

- Iris reticulata Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 3
 " Danfordiae Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Bulbocodium vernum Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Crocus großer, goldgelber Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 4
 Chionodoxa sardensis Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Primula acaulis ☉☉☉☉☉☉☉☉ 5
 Viola odorata Augusta ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Draba aizoides ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Petasites niveus und fragrans ☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Crocus Schottische und silberfarbene Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Hepatica triloba alba; rubra und plena 3

ZWEITE MÄRZHALFTE

- Sträucher:**
 Salix daphnoides pomeranica ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Hamamelis vernalis m☉☉☉☉☉ 3
 Lonicera coerulea m☉☉☉☉☉ 2

Stauden:

- Crocus vernus König der Weißen, Hubertus, Dorothea, Grootevorst, van Dijk und Daybrat Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Erica carnea hybrida ☉☉☉☉☉☉☉ 7
 Scilla sibirica und alba Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Narcissus pseudonarcissus, allerfrüheste Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Anemone blanda und rubra Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Pulmonaria azurea ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Arabis alpina superba und rosea ☉☉☉☉☉☉☉ 4
 Adonis amurensis fl. pl. ☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Primula denticulata und alba ☉☉☉☉☉☉☉ 3-4
 Narcissus cyclamineus Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Anemone nemorosa grandiflora, rubra, azurea ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Anemone Pulsatilla und rosea ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Anemone ranunculoides ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Hyacinthus orientalis Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2-3
 Saxifraga Elisabethae, apiculata, oppositifolia, major ☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Anemone flavica Kn.☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Pulmonaria saccharata Mr. Moon ☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Hutchinsia alpina und Auerswaldii ☉☉☉☉☉☉☉ 4

ERSTE APRILHALFTE

- Sträucher:**
 Daphne Blagayana K☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Ribes sanguineum splendens m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Prunus Pissardii und subhirtella G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " spinosa m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " triloba m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " nana K-m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " pendula G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Spiraea Thunbergii K☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " prunifolia m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Andromeda japonica und floribunda K☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Mahonia aquifolium K☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Rhodora canadensis K☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Forsythia intermedia, densiflora und suspensa m-K☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Magnolia stellata K-m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Corylopsis pauciflora, Willmottiae, Veitchiana und spicata K☉☉☉☉☉☉☉ 2

Stauden:

- Primula acaulis hybr. rote u. blaue ☉☉☉☉☉☉☉☉ 3-4
 " Juliae ☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 " Helenae ☉☉☉☉☉☉☉☉ 4
 " rosea grandiflora ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " farinosa ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Vinca minor, alba, rubra ☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Corydalis cava, alba, solida und bulbosa Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Orobanchus vernus, v. albus und roseus ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Andrusa myosotidiflora ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Doronicum caucasicum ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Sanguinaria canadensis major ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Draba olympica und bruneifolia ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Cardamine pratensis ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Adonis vernalis ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Anemone apennina und alba Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Erythronium dens-canis Schneeflocke, Rola Königin, Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Narcissus pseudonarcissus, mittelfrühe Gartenorte Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Tulipa Duc van Tholl in 6 Farben Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Crocus vernus in spätesten Sorten Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Arabis alba flore pleno ☉☉☉☉☉☉☉☉ 4
 Muscari botryoides, himmelblau, weiß und racemosum Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 3

- Bergenia hybrida ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Fritillaria pallidiflora Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " imperialis Aurora u. lutea Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Hyacinthus orientalis, späte Gartenorten Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Synthesis reniformis ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Caltha palustris monstrosa plena ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3

ZWEITE APRILHALFTE

- Sträucher:**
 Spiraea arguta m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Cydonia japonica Simonii m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Amelanchier canadensis und alnifolia G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Prunus japonica m☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " baldschuanica G 2
 " blireana G 2
 " cerasifera Moseri G 2
 " paracerasus m 2
 " Mahaleb G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " serrulata Joshino G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " spinosa plena m 2
 " triloba fl. pl. m 2
 " Sieboldii Watereri G☉☉☉☉☉☉☉ 3
 " Padus G☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " tomentosa m 2
 Daphne Cneorum major K☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Malus mucronatus G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Rhododendron caucasicum Diana, Euterpe, Melpomene und pictum K☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Magnolia Kobus und Soulangiana G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Cornus florida G☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Lonicera tatarica in Gartenorten G☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Tamarix tetrandra G☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Clematis montana perfecta, Wand ☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Wistaria chinensis ☉☉☉☉☉☉☉☉ 3

Stauden:

- Potentilla verna (compacta) ☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Geum sibiricum ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Phlox setacea Wilsonii ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Alyssum saxatile, citrinum ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2 und fl. pl. 3
 Corydalis nobilis ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Pulmonaria virginica Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Arnebia echioides ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Iberis weißer Zwerg ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Iris pumila coerulea ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Euphorbia polychroma ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Iris pumila cyanea und excelsa o. aurea ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Aubrietia tauricola ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 " Dr. Mules 5
 " Moerheimii (später) 3
 " Lavender 3
 Doronicum Columnae ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Polemonium Richardsonii und album ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 8
 Cardamine pratensis fl. pl. ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Epimedium coccineum, niveum, sulphureum und macranthum ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Omphalodes verna ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 " cappadocica ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 3
 Primula elatior grandiflora ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 4
 " Auricula hybr. ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2-3
 " Sieboldii hybr. ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Dicentra eximia ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Uvularia grandiflora ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Anemone nemorosa plena ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Waldsteinia geoides ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Trillium grandiflorum ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 5
 Viola gracilis ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 5
 Ranunculus amplexicaulis ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Fritillaria meleagris in Namen- oder Gartenorten braun, weiß und rofa ☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Phlox nivalis ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 " setacea Brightness 3
 " Vivid 3-4
 " amoena 3
 Saxifraga hybr. Blütenteppich, Schöne von Ronsdorf, Teppichkönigin, alba magnifica, Juwel und irrigua ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Saxifraga granulata und fl. pl. Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Gentiana acaulis ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Primula Auricula Wildform ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Mittelpäule Tulpen ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Narcissus poeticus ornatus Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Dicentra spectabilis ☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 6
 Narcissus multiflorus in gelben und weißen Namenorten Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2
 Narcissus pseudonarcissus in späten Namenorten Kn.☉☉☉☉☉☉☉☉☉☉ 2

Karl Foerster.

ERSTES PREISAUSSCHREIBEN DER GARTENSCHÖNHEIT

Blume und Garten im Lichtbild

Ein Preisausschreiben für Lichtbilder, die zur Aufnahme in die GARTENSCHÖNHEIT geeignet sind, eröffnen wir unter folgenden Bedingungen:

1. Jede einzelne Aufnahme soll als solche bildhaft wirken und dabei möglichst deutlich zeigen, welches Gartenmotiv oder welche Pflanze sie darstellt.
2. Die Mindestgröße für jede Aufnahme ist 9×12 cm. Die Negative solcher kleinen Bilder müssen derart sein, daß sie eine wirkungsvolle Vergrößerung für den Druck gestatten. Nach oben ist dem Format keine Grenze gesetzt.
3. Als Bildvorwürfe werden die in der Erläuterung besprochenen Motive empfohlen, doch sind alle guten Bilder zulässig, die auf Gartenschönheit Bezug haben.
4. Teilnehmen am Wettbewerb kann jeder.
5. Die vorgelegten Bilder dürfen noch nirgends veröffentlicht und müssen geistiges Eigentum dessen sein, der sie einliefert.
6. Es sind von jedem Bewerber mindestens fünf verschiedene Bilder einzureichen, und zwar sowohl die Negative wie die Positive.
7. Für die technische Ausführung sind die in der Erläuterung gegebenen Richtlinien zu beachten. Ist jedoch das Bild, sei es im Negativ oder im Positiv, brauchbar, so hat ein Nichteinhalten der gegebenen Winke keinen Einfluß auf die Bewertung.
8. Die Bilder und Platten sind ohne Namensnennung nur mit einem Kennwort genau bezeichnet bei der Schriftleitung, Berlin-Weßend, Akazienallee 14 postfrei und wohlverpackt einzuliefern. Der Sendung ist ein geschlossener Umschlag beizufügen, der die genaue Adresse des Einsenders enthält. Anonyme Einsendungen sind unzulässig.
9. Jedes eingereichte Bild hat auf der Rückseite und jede Platte auf der Hülle das Motto des Einsenders und daneben eine Nummer zu tragen. Diese Nummer muß einer in der beigelegten Liste entsprechen, worin zu jedem Bilde eine genaue Erklärung der dargestellten Objekte gegeben wird. Einzelpflanzen müssen mit dem genauen wissenschaftlichen oder Handelsnamen versehen sein oder bei Gartenzenarien ist der Ort, die Jahreszeit und das Wesentliche, das gezeigt werden soll, anzugeben. Der Einsender übernimmt die volle Verantwortung für die Richtigkeit seiner Angaben.
10. Ungenügend bezeichnete oder beschädigt eintreffende Bilder und Platten sind von der Beurteilung ausgeschlossen.
11. Die Einsendung muß bis spätestens 15. Oktober erfolgen. Sendungen, die nach dem Poststempel nach dem 15. Oktober aufgegeben worden sind, werden nicht mehr zugelassen.
12. Als Preise sind ausgesetzt: Ein Erster Preis mit 1000 Mark
Drei Preise mit je 750 Mark
Vier Preise mit je 500 Mark
(zusammen 5250 Mark).

Außerdem sollen einzelne brauchbare Aufnahmen für je 75 Mark vom Verlag erworben werden.

13. Das Preisgericht setzt sich zusammen aus den Herren Stadtgartendirektor Erwin Barth, Dr. Adolf Behne, Professor Peter Behrens, Frau Oberstleutnant Schreiber und den drei Herausgebern der Gartenschönheit.
14. Das Preisgericht tritt im Laufe von drei Wochen nach dem Schlußtermin zusammen.
15. Die Beurteilung erfolgt nach einem System, über das sich das Preisgericht vorher genau einigen muß. Die Tätigkeit des Preisgerichts wird protokollarisch festgelegt, insbesondere, soweit sie die Entscheidungen über die Preise betrifft. Das Preisgericht hat das Recht, den ersten und die folgenden Preise zu teilen, falls solche nicht zuerkannt werden können oder gleich wertvolle Einsendungen einlangen.
16. Die Auszahlung der Preise erfolgt spätestens zwei Wochen nach der Beurteilung, deren Ergebnis in der Dezembernummer der GARTENSCHÖNHEIT veröffentlicht wird.
17. Nicht preisgekürnte oder nicht zugelassene Einsendungen müssen unter Bekanntgabe des Kennwortes von den Bewerbern bis spätestens 31. Januar 1922 abgeholt oder unter Einsendung des Rückportos zurückverlangt werden.
18. Die preisgekürnten oder sonst angekauften Platten und Abzüge gehen mit allen Rechten in das Eigentum des Verlages der GARTENSCHÖNHEIT über.

Berlin-Weßend, im März 1921

Herausgeber und Verlag der Gartenschönheit.

Erläuterung

DAS Photographieren von Pflanzen setzt eine weitgehende Vertrautheit mit den technischen und ästhetischen Grundlagen dieser Tätigkeit voraus. Es ist ebenso verschieden von der Landschaftsaufnahme wie von der Bildnisphotographie. Es sei auch von vornherein bemerkt, daß hier bei aller Betonung des ästhetischen Bildwertes nicht von künstlerischer Photographie in dem Sinne gesprochen wird, wie es in photographischen Zeitschriften zu geschehen pflegt. Dort handelt es sich recht eigentlich um Lichtbildnerie, während bei dem, was hier gezeigt werden soll, die photographische Treue der Wiedergabe eine bedeutende und meist entscheidende Rolle spielt.

Der Pflanzenphotograph muß vor allem auch mit den Pflanzen vertraut sein. Er muß nicht nur unterscheiden können, ob eine bestimmte Pflanze, die ihn zum Abbilden reizt, eine ob gärtnerisch-kulturellen Sinne gute Form ist, er muß auch wissen, worauf es bei der Aufnahme ankommt. Das heißt, er muß das Wesen der Pflanze kennen, er muß ihre Tracht, ihre Blütenform und Färbung, den Grad ihrer Entwicklung und überhaupt das für sie Bezeichnende beurteilen können. Es genügt nicht, eine beliebige Rose rein nach ästhetischen Gesichtspunkten aufzunehmen. Gewiß kann ein solches Bild sehr reizvoll und künstlerisch bedeutsam sein. Was wir aber in unserem Preisausschreiben anstreben, ist nicht in erster Linie die Erlangung von solchen Bildern, sondern von Photographien, die uns ganz bestimmte Typen und Formen mit der Treue der Linie, geädelt durch das künstlerische Gefühl des Photographen, schildern.

Unzweifelhaft lassen sich selbst mit der einfachsten Ausrüstung zuweilen prächtige Ergebnisse erzielen. In der Regel jedoch ist es ein ziemlich zeitraubendes und mühsames Unternehmen, bestimmte Pflanzen zur rechten Zeit am rechten Orte in der günstigsten Weise aufzunehmen. Sehr oft spielt die Örtlichkeit eine große Rolle und bietet zum Beispiel nur zu bestimmten Tageszeiten und unter bestimmten Witterungsverhältnissen die richtige Art der Beleuchtung. Wir können hier indessen lediglich zur Erläuterung der Bedingungen einige Hinweise geben, was für Aufnahmen in erster Linie für uns in Betracht kommen und was für Hilfsmittel zur Lösung der gestellten Aufgabe nach unseren eigenen Erfahrungen anzuraten sind.

Was wir suchen, sind bei Blumenphotographien vor allem Aufnahmen einzelner Blüten oder Blütenstände, in denen die

Form, Haltung, und auch — soweit dies bei einer Schwarz-aufnahme möglich ist — die Farbenwerte in besser Weise zur Geltung kommen. Vorbildlich in dieser Hinsicht können die Aufnahmen von Phyllocactus-Blüten im Januarheft auf Seite 10 und 11 sein, die von Kullrich stammen, (was seiner Zeit verkehrtlich nicht angegeben wurde) und die Hemerocallis-Blüten auf Seite 110 des 1. Bandes. Für Blütenstände bieten die Aufnahmen von Chrysanthemen auf Seite 174 und 175 gute Beispiele. Wirkungsvolle Pflanzenaufnahmen im Freien sind u. a. die Colchicum-Bilder auf Seite 126 und 127, die Seerosen auf Seite 103, das Schleierkraut auf Seite 91. Solche Vorbilder sollen nicht etwa einfach nachgeahmt werden, sondern nur helfen, sich von dem, was uns für solche Aufnahmen wesentlich erscheint, eine klare Vorstellung zu machen.

Schwierig sind im allgemeinen Aufnahmen von Gehölzen, wenn sie Einzelpflanzen in charakteristischer Weise zeigen und dabei nicht nur »botanisch«, das heißt künstlerisch unfrei wirken sollen. Bei Nadelhölzern ist es noch am leichtesten. Bilder wie etwa die von Cedrus atlantica glauca auf Seite 198 oder von Pinus Armandii auf Seite 201 erscheinen uns allerdings auch noch nicht völlig einwandfrei, aber sie geben uns doch Fingerzeige. Von blühenden Gehölzen haben wir bisher noch nichts veröffentlicht, worin wirklich das zum Ausdruck kommt, was auch solche Bilder zeigen sollen.

Bei Gartenzenarien ist es zumeist viel weniger schwierig, zu einem auch ästhetisch befriedigenden Ergebnis zu kommen, bei solchen Bildern fühlt man sich eher geneigt, das künstlerische Moment allein ins Auge zu fassen und über dem Reiz der Beleuchtung und Formensprache zu vergessen, daß man doch eine bestimmte Szenerie, die Werte bestimmter Pflanzen zum Ausdruck bringen will. Außerdem ist bei jeder Garten- oder Parkszenerie zu beachten, daß im Bilde die räumliche Wirkung zur Geltung kommen muß. Das Bild soll erkennen lassen, daß der Garten räumlich gut gegliedert ist oder die Parkszenerie eine wohlgeordnete Verteilung der Pflanzengruppen oder Einzelpflanzen zeigt. Wir weisen kurz hin auf solche Bilder, ohne damit die Mannigfaltigkeit solcher Aufnahmen mehr als ganz flüchtig andeuten zu wollen: Band I Seite 2, Frühlingsterrasse, Seite 54, Iris am Wasser, Seite 199, Koniferenlandschaften; Band II, die Schneemotive im Januarheft und die Reifbilder im Februarheft.

Wichtig sind ferner Blütenfräule, z. B. Seite 34 Akelei und 209 Schleierkraut. Ebenso Vorwürfe, die in das Gebiet der bildenden Kunst hineinreichen, wie die im Novemberheft auf Seite 180 und 182 gebotenen. Doch der Einfühlungs-möglichkeit und dem Ausdrucksvermögen der Bewerber seien

mit diesen Andeutungen keine Schranken gesetzt, wie uns auch Bilder aus aller Welt willkommen sind.

Über die technische Seite der Aufgabe ließe sich viel sagen. Wer aber einigermaßen mit der photographischen Technik vertraut ist, wird wissen, daß man auf sehr verschiedenen Wegen zum Ziele gelangen kann. Die Zahl der Objektive, Platten und Papiere ist Legion. Die bekannten deutschen Firmen haben Linsen besserer Art auf den Markt gebracht. Es kommt besonders bei den Blumenaufnahmen darauf an, bei guter Plastik eine weiche Zeichnung der Blüten zu erhalten, sodaß alles Harte, Steife daraus verschwindet.

Vor dem Kriege war die Zahl der guten orthochromatischen Platten eine große. Nachdem man längere Zeit Schwierigkeiten damit hatte, kommen neuerdings wieder sehr brauchbare auf den Markt.

Wir empfehlen bei einigermaßen farbenreichen Gegenständen trotzdem die Benutzung einer Gelbscheibe und eines Standentwicklers. Kurze Belichtungen sind für Pflanzenaufnahmen schädlich, da die Einzelheiten nicht genügend durchgezeichnet werden, und Überbelichtungen gleichen sich in der Standentwicklung leicht aus. Als Entwickler empfiehlt sich ein solcher, der nicht zu kontrastreich, eher weich als hart, arbeitet. Immerhin kann man durch Verwendung der rechten Papiere fast jede Platte brauchbar machen.

Vom rein künstlerischen Standpunkte wird eine matte Kopie am meisten geschätzt. Wenn es sich jedoch wie bei den meisten von uns gestellten Aufgaben darum handelt, die feinen Einzelheiten der Blütenzeichnung oder der Formgebung im Bilde so scharf zum Ausdruck zu bringen, daß sie auch in der Reproduktion noch voll zur Geltung kommen, ist ein glänzender, möglichst latiniert Abzug vorzuziehen. Als Vorlage für Atzungen sind grau getönte Papiere den braunen vorzuziehen. Das Papier darf nicht zu kontrastreich arbeiten, denn sonst werden die Lichter meist der feinen wichtigen Einzelheiten entbehren und die Schatten zu leer und schwarz wirken. Auf gute Durchzeichnung in den Lichtern ist besonders zu achten. Wenn bei den vorgelegten Positiven in dieser Hinsicht Mängel sind, so kann die Beurteilung von dem Zustand der Negative abhängen. Enthält das Negativ die uns wichtig erscheinenden Feinheiten, so bildet es eine brauchbare Unterlage.

Zum Schluß dieser Hinweise sei nochmals betont, daß das rein künstlerische Moment nicht das allein Entscheidende bei der Wertbemessung sein kann, daß aber auch die technisch beste Aufnahme, die der lebendigen Bildwirkung entbehrt, unseren Absichten nicht entsprechen wird.

Sammelmappe

DER BLÜTENGARTEN

Im Frühlingsgarten sitz ich. Um mich her
Ragt strahlend auf die Blütenpracht der Bäume,
Mein Auge weidet sich an diesem Glanz, -
Ich hebe den Pokal aus Gold und lasse
Duftenden Wein durch meine Kehle ziehn.
O Blumengarten! Heimlich rauscht es mir
Aus dir entgegen, holde Melodien,
Die mich entflammen, - selig greife ich
Zum Stift und schreibe nieder, was ich fühle, -
Du, Garten, hast zum Dichter mich gemacht!
Ich danke deiner Schönheit, deinen Blüten!
Solang ich lebe, wirst du in mir blühen, -
Du wirst noch strahlend blühen in meiner Seele,
Wenn all dein Glanz schon längst vergangen ist.

Aus dem Roman »Yü-Chiao-Li«
Übertragen von Hans Bethge
»Die Chinesische Flöte« (im Inselverlag).

WILHELM STEINHAUSEN UND SEIN GARTEN. Der Maler Wilhelm Steinhausen, der in diesen Tagen seinen 75. Geburtstag feierte, ist ein echter Roman-

tiker auch in der mystischen Innigkeit seiner Naturbetrachtung und in seiner engen persönlichen Beziehung zum Pflanzenleben. Den Reichtum der geistigen Welt, die er in seinen Bildern aufgebaut hat, die Tiefe seines Wesens kann nur der ganz erfassen, der weiß, was ihm sein Garten bedeutet. Steinhausen hat sich aus seiner Wohnung in Frankfurt a. M., deren Eingang ganz mit Rosen überrankt ist und deren Rückseite auf weite Wiesen und Gärten hinausblickt, ein Kunstwerk geschaffen. Dieses stille Häuschen ist nicht nur von oben bis unten voll von seinen Gemälden und Zeichnungen, sondern es umschließt auch seine Pflanzensammlung und seine Steinsammlung, deren Inhalt ihm nichts Totes ist, sondern ein unendlich Lebendiges, mit dem er mystische Zwiegespräche hält. Jene Blumen-Symbolik, die in den Pflanzen leibhaftige Abbilder der Gottheit sieht, die von Jakob Böhme zuerst ausgedeutet und von dem Romantiker Philipp Otto Runge in die Kunst eingeführt wurde, sie ist auch Steinhausen früh aufgegangen, und in einem seiner Jugendwerke, den schönen Bildern zu Brentanos »Chronika«, hat er die Ränder der Blätter mit ganz eigenartigen, ornamentalen Blumenrahmen umgeben, die ein besonders feines Verständnis für die Schönheit der Blumenform und für die unendliche Mannigfaltigkeit des Pflanzenklebens offenbaren. Während er in dieser Zeit eine Fülle von Pflanzenstudien schuf, trat die Kunst der Blumen als selbständiger Malbereich in späteren Jahrzehnten

in den Hintergrund. Dafür wurde sein Garten als Ganzes ihm zum wundervollsten Kunstinhalt. Dieser Garten Steinhausens ist im Sommer eine einzige bunte Blumenwildnis und sein Auge hat aus diesen im Abenddämmer warm leuchtenden Farbenflecken die reichste Anregung für den geheimnisvollen Zauber seines Kolorismus gewonnen. Der alte Steinhausen in seinem Garten - das ist ein Bild von einem so zarten und inbrünstigen Leben mit der Natur, wie es nur jene seligen Umarmen des Alls in Gotik und Romantik, wie es der heilige Franziskus besaß, wenn er zu den Blumen als zu seinen Schwestern redete! »Ich erinnere mich,« so sagt Dr. Oskar Beyer in seiner Biographie (Furche-Verlag), »mit welcher unbeschreiblichen Liebe und Rührung der gebrochene Greis im Lehnstuhl von den Blumen sprach, wie er sie sieht, wie er mit ihnen lebt, wie er z. B. eine Geißblatt-pflanze seines Gartens als »den Freund« bezeichnen konnte!«

FARBENSCHÖNHEITEN. Schon naht der Frühling und mit ihm kommen die großen und kleinen Freuden des Gartens. Manch einer sitzt gebückt über seinen Katalogen und Büchern und überlegt, welche Gemüse-Sorten wohl am besten und am ertragreichsten sein mögen, und vergißt darüber fast ganz, daß es trotz aller Ernährungsforgen auch noch ideale Augenblicke im Leben gibt, die wir uns so leicht schaffen können. Allerdings gehört etwas Überlegung dazu

PREIS: Der Raum der sechspaltenen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. - Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

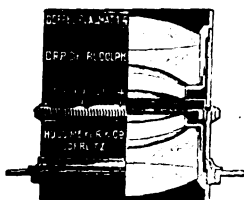
ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

nach Dr. RUDOLPH sind neue Universal-Anastigmate höchster Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung. - Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphotographien nach der Natur, Autodrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

Katalog Nr. 101
kostenlos



F: 5,5

Katalog Nr. 101
kostenlos

Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einförmigkeit von 1,50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. - GÖRLITZ

KARL FOERSTER

ZÜCHTEREI WINTERHART AUSDAUERNDER
BLÜTENSTAUDEN UND RANGGEWACHSE

Bornim bei Potsdam-Sanssouci



Preiskatalog 1921 nebst entsprechendem erweiterten schwarz und farbig illustrierten Auswahlheft mit Beschreibungen, Verwendungsnotizen und umfassendem Blütenkalender portofrei gegen Einförmigkeit von 5 Mark (2/3 der Druckkosten) oder unter Nachnahme von 5,55 Mark.

Pflanzzeiten März-Mai und September-November.

Peter Lambert-Trier

Rosen- u. Baumschulen

Vollständigste Sammlung aller
Arten und Neuheiten



Stauden-Großkulturen H. Friedrich

Rastenberg in Thüringen

Winterharte Blütenstauden, Frühlingsblumen, Feldkräuter, Schatten-, Sumpf- und Wasserpflanzen, Freilandfarne, Alpenpflanzen / Katalog zu Diensten

Bunzlauer Blumenvasen

Bauernmuster u. Lausglaser

- liefert billigt die Firma -

Hans Buhmann, Bunzlau

Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei

**GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG**

Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November

Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage

Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

WALTER THIELE

Landchaftsgärtnerei für moderne Gartengestaltung

Staatlich ge-
prüfter Garten-
bau-Architekt



Bei Wettbewerben
und Ausstellungen
ausgezeichnet

Fernruf: Zehl. 1772

Fernruf: Zehl. 1772

ZEHLENDORF (WSB.) / ANNASTR. 2

RHODODENDRON

Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus und Buxus-
Kugel / Ligustrum ovalifolium / Allee- und Zierbäume

JOH. BRUNS / ZWISCHENNAH

Stütting
Barmen

GARTEN-ARCHITEKT

Abt. 1: GARTENKUNST
Beratung, Entwürfe,
Oberleitung

Telegramm-Adr.:
Gartenstütting
Fernsprecher 800

Abt. 2: BINDEKUNST
Ausführung sämtl. Bindereien
Blumenspendenvermittlung ::
Höchste Auszeichnungen - Beste Referenzen

Baumschulen

**J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN**

offerieren
ihre grossen Vorräte von
Alleebäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art

Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

ENGELBERT KOGERER

SPEZIALIST
FÜR STAUDENPFLANZUNGEN, STEIN-
UFER- UND NATURGARTEN
UND IHRE PFLEGE

BERLIN-LICHTERFELDE-W.

HINDENBURGDAMM 57a
TELEPHON: AMT LICHTERFELDE 279

GARTENBAUGESCHAFT G. SELLENTHIN BERLIN-SCHLACHTENSEE

Tel. Zehlendorf 398 Kurfürste Nr. 4

RENTABLE Obstgärten mit Boden und Klima ange-
paster Sortenauswahl in Verbindung anmutiger
Blütenstauden-Arrangements und Rosarien.
Beratung - Entwürfe - Ausführung - Pflege

und ein Sinn für Farben. In der Natur wächst alles scheinbar wild durcheinander und sieht trotzdem so schön aus! Woraan liegt es nun eigentlich, wenn wir Pflanzengemeinschaften aus der Natur in unsere kultivierten Gärten bringen, daß alles dann lange nicht so schön wirkt wie dort, wo wir es fanden? Der Frühling, wie er sich in einem stillen Tal entfaltet mit seinen blauen Leberblumen, seiner Haselwurz, den ersten Anemonen und Primeln unter hängenden Erlen, unter gelb-betupften Corneln und unter leicht schwingenden Haselkätzchen! Als Hintergrund blauer Himmel und Weiten, die nicht eingengt werden durch eine Mauer oder einen Zaun, sondern nur durch tiefgrünen Wald. Oder, wenn der Sommer kommt und mit ihm in den goldgelben Feldern der leuchtend rote Mohn und der blauviolette, zierliche Rittersporn. Dann noch ein schmaler Weg am Hang entlang, wo das gelbe Schöllkraut, die weißliche Scharfgarbe und die kriechende alles umfängende Vogelmiere steht! Wie viele sind von ihnen Unkräuter und doch wie schön können sie sein. Immer ein neues Bild, ein abgetönt in den Farben, und wie gern hätten wir gerade diesen Frühling, gerade diesen Sommer in unseren Gärten. Es gelingt uns wohl nur in ganz großzügigen Anlagen, wo der vorhandene Raum die Weiten der Natur hat. In kleinen Gärten müssen wir versuchen, diese Harmonie dadurch zu schaffen, daß wir die Farben aufeinander abstimmen, damit sie sich ergänzen und besonders sich gegenseitig betonen.

In ein paar kleinen Bildern möchte ich dies flüchtig ausmalen. Eine graue Mauer, davor eine Reihe schlanker in allen Schattierungen von Rot abgetönter Malven, im Frühling blaue, duftende Veilchen, und hin und wieder ein Strauß der gelben, frühen Gemswurz. Oder ein Zaun, über den die gelben Sonnenblumen gucken und zu ihren Füßen der leichte Sommer-rittersporn. Dann an einem Weg entlang, von Buchsbaum eingefast, oder auch Efeu, azurblauer Stauden-Rittersporn, und als kleine leuchtende Vögelchen dazwischen die rote, brennende Liebe, und hin und wieder eine schneeige Lilie, die mit ihren Blumenbedern so voll Erwartung dasteht. Und dort an der Wegbiegung, dort steht die Rose Dorothy Perkins, in ihrer vollen glänzenden Schönheit und stolz und frei daneben die weiße Lilie, die aus dem bläulichen Ageratum herauswächst und sich nur leise neigt, wenn ein rotes Blüthen in ihren Kelch gefallen ist. Leise wird es nun Abend, und wir gehen einen Weg entlang, auf dem die letzten Sonnenstrahlen liegen. Dort finden wir Blumenkinder, die man schon ausgeschlossen hat und an denen doch so oft unser Herz hängt, weil es Pflanzen sind, wie wir sie doch haben! Es sind die bläulichroten Farben, die in der Mittagssonne so grell und häßlich aussehen. Die alten Phlox-Arten, die verwachsenen Ritterspörne und andere aus früheren Zeiten, ihnen allen nimmt die Abendröte liebevoll das Häßliche mit ihrer roten alles auffaugenden Glut, und langsam

schließen sich ihre Blüten, und es ist still geworden am Abend. Der Mond steigt langsam herauf und die weißen Sternmargeriten sehen ihn dankbar an, die als dicke Bauernsträuße zwischen den dunkelroten Löwenmäulchen stehen. L. O.

Gartenpflege

ARBEITEN AM BLÜTEN- UND NADELGEHÖLZ. Unter Blütengarten rüft sich zu einer Festreihe, die wellengleich einander folgt. Können uns heute die ersten Blüthen des Schneeglöckchens, des Wintersterns und anderer frühesten Blüher erst das Nahen des Frühlings, so ist er oft über Nacht plötzlich da. Feste erfordern Vorbereitung. Hinweg muß alles, was an den langen Totenschlaf während des Winters noch erinnert. Keine Disharmonie darf die Blütenwunder stören, die sich nun entfalten. Es erfolgt also eine große, überallhin reichende Reinigung. Winkel und Ecken müssen erst recht sauber sein, sie können dem Garten die schönsten Bilder geben. Ist der Rasen trocken, dann erfolgt ein scharfes Kämmen und Bürsten. Mit scharfem eisernem Harken wird alles Moos und totes Gras herausgekämmt. Dann folgt die Bürste in Form eines festen Befens. Solche aus Schlehdorn, auch Weißdorn liefern gute Arbeit. Durch diese Bearbeitung leuchtet das schon mit Macht sprossende junge Grün nicht nur heller und freudiger, es zeigt darauf auch

Unentbehrlich für Gartenbesitzer ist das

Späth-Buch

Bestes Gartenbuch für: Auswahl der passenden Obstsorten, Gemüse- und Blumensamereien, Blütenstrücker, Rosen, Schlingpflanzen, Stauden, Nadelhölzer, Gartengeräte, Bekämpfung der Pflanzenkrankheiten, Anleitung zum Pflanzen und zur Pflege der Gartengewächse. Unentbehrlich für Anlage von Kleinsiedlungen, Obstplantagen und Gärten. Über 400 Seiten Text mit 350 Bildern. — Das Buch wird gegen Einsendung von 20 Mk. eingeschrieben und franko geliefert von **L. Späth, Baumschule** Berlin-Baumgartenweg 9. Bei Pflanzenbestellungen von 1000 Mk. an wird der Kaufpreis für das Buch vergütet.

Neuer Katalog erschienen!

Zufendung kostenlos!



Großbaumschulen
Baumbaier, Dresden-Lößwitz 100

Kulturhandbücher für Gartenfreunde

Von den drei im Auftrage der ehemaligen Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn durch Graf Silva Tarouca herausgegebenen Kulturhandbüchern über Stauden, Laubgehölze und Nadelhölzer ist zurzeit nur Band III

Unsere Freiland-Nadelhölzer

noch zu haben. — 300 Seiten Text, 307 schwarze, 14 farbige Bilder und 6 schwarze Tafeln. — Zum Vorzugspreise von Mark 55.— (Ausland 100 Prozent Aufschlag) gebunden für die Leiter der Gartenschönheit, der D. D. G. und D. G. G. gegen Nachnahme postfrei zu beziehen durch

Camillo Schneider, Charlottenburg 4, Bismarckstr. 19

Winterharte

Rhododendron

bis 2 1/2 Meter hohe Gruppen- u. Schaupflanzen

Rhododendron pink pearl

neu, rein rosa, mit tiefen Prunkblumen. Vorrätig bis zu 2 Meter Höhe, vollbehoespet.

Preisliste frei.

Rhododendron-Spezialkulturen

G. D. Böhlje, Westerstede i. O.

Baumschulen

Unser neues Preisverzeichnis für 1921 über beste auserlesene

Blumen- und Gemüse-Samen

sowie über Dahlien, Stauden, Obstbäume, Obststräucher, Biersträucher usw. ist erschienen und wird gegen Einsendung von 1 Mark franco zugesandt.

Konne & Hoepfer, Versandgärtnerei

Adrensburg bei Hamburg



Winterharte
Schmuck- und Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwab. Münd



Katten-Kaiser
München
Tengstraße 16
Ständig große Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.

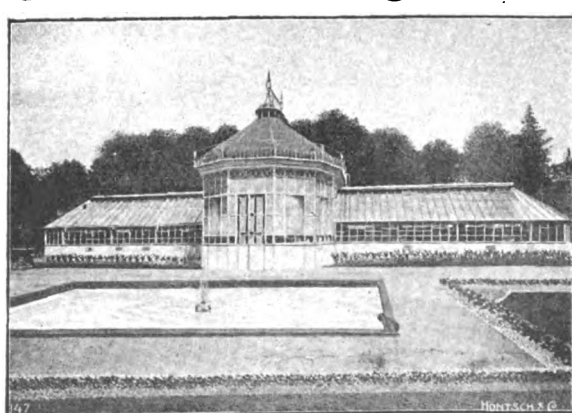
Verlangen Sie meine Preisliste über die besten zeitgemäßen **CHRYSANTHEMUM** großblumige, frühblühende, einfache und Topfforten. — **OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU** GARTENBAU — FERNRUF 1395

H. LORBERG — BAUMSCHULEN BIESENTHAL

Station der Berlin-Stettiner Bahn

Kataloge kostenfrei über Obst- und Alleeabäume, Fruchtsträucher, Rosen, Nadelhölzer, Söblingpflanzen, Forst- und Heckenpflanzen, Spargelpflanzen

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer Eigenschaft als Schmuck eines jeden Eigenheims die rentabelsten Kapitalanlagen.

Interessenten verlangen kostenlos Spezialofferte von

Höntsche & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

Gartenarchitekt

M. Lichtenecker

Oberhofgärtner z. D.

Gotha

Ausführung von Garten-, Park- und Obstanlagen, Kriegerdenkmälern, Sport- u. Spielflächen u. a.

Apfel auf Doucin

einjähr. Veredlung, 100 Stück Mark 300.— empfiehlt **DANNHEIM** Müden, Kreis Gifhorn, Hannover.

Gegründet 1790

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Alleeabäume Ziersträucher Rankpflanzen Nadelhölzer Weinreben Stauden Samen Rosen usw.

L. Späth

Baumschule

Anlage von Parks u. Gärten

Berlin-Baumgartenweg

April 1920 Morgen



Pflanzenwohl

Außerst wirksam und preiswert. — Sofort lieferbar als Spritz- und Räucherlösung.

Näheres durch

Otto Beyrodt
Berlin-Marlenfelde

Spezial-Holz- u. Elfen-Anstrichfarben, echten Leinöl-Glänze, la. Gledits-Rarbolineum, la. Holzleer, Glas, Glasfaser, Gießkannen, Messing-Handspitzen, wie sämtl. gärtnerische u. landwirtschaftliche Bedarfsartikel liefert prompt und preiswert

Albert Leidhold Tüchtige Vertreter gesucht
Schweinsburg (Pleße) 7 Sachf.

Verlangen Sie im eigenen Interesse Angebot!

Baumschulen
Weener
(Ems)
(Prov. Hann.)



**Massen-
Anzucht
sämtlicher
Freiland-
Pflanzen
in allen
Grössen**

**Neuester Katalog
wird auf Anfrage
kostenfrei gesandt**

Dahlien geben jedem Garten Schönheit
-liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
-freund die Auswahl aus grossem
-Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von

KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

POLYANTHA-ROSEN
für Gruppen und Rabatten

SCHNITT- UND BEETROSEN
bieten in guter Auswahl an

ROSENFIRMA
W. KORDES' SÖHNE
SPARRIESHOOP IN HOLSTEIN

Franziska Bruck / Berlin W.
Fernsprech. Potsdamer Str. 31 a Grth. prt. Sprechstunde
Litzow 5002 11 bis 1 Uhr

Schule für Blumen Schmuck

Für Blumenfreunde und Gärtnerinnen Unterrichtskursus mit
Frühlingsblumen. Beginn Dienstag, 26. April. Schluß Freitag,
13. Mai. - Bei schriftlichen Anfragen Rückporto beifügen.

Wertvolle Neuheiten
DENDROLOGISCHE
GÄRTNEREI

F. Zeman & Co. in Prahonice bei Prag
(Bahnhofstation Oufřimov, Wils. Bahn, Böhmen)
Wir bieten unsere wertvollen Vorräte an seltenen
STAUDEN UND GEHÖLZEN
aus China, Japan und Nordamerika in kräftigen
Pflanzen an. Außerdem die besten neuen winter-
harten Gartenforten von Stauden und Gehölzen!

Preistifte umsonst und postfrei - Sonderangebote stets zu Diensten

Spezialität: Niedere u. Hochstamm-Rosen

Obstbäume
Beeren- und
Formobst
Zierfrüchtler



Schling-
und
Heckenpflanzen
Nadelhölzer

Katalog auf Wunsch

frei zu Diensten.

Baum- und Rosenschulen
Victor Teschendorff
Coffeabaude-Dresden

Wilhelm Röhnick
Gartenarchitekt

Beratung / Entwürfe / Ausführung.

DRESDEN=A. 24
Bergstraße Nr. 66 - Anruf Nr. 20771

GARTEN- UND LANDWIRTSCHAFT-AUSBILDUNG

GARTENBAU-SIEDLUNG

GRÖNWOHL
BEITRITT AU IN HOLSTEIN

- A. In Landwirtschaft
B. Im Gartenbau
C. In der Molkerei und Ge-
flügelzucht
D. Im landwirtschaftlichen Haushalt
- mit staatl.
Abßluß

Prospekte zu beziehen durch die Geschäftsstelle
LEITUNG: ANNA LUISE WACHTLER

Gefucht wird für alsbaldigen Eintritt ein **ALTERER GEHILFE** für
die Kultur winterharter Stauden; derselbe muß guter Sortenkenner sein
und durch längere Tätigkeit in Staudenkulturen den Nachweis er-
bringen, daß er vollkommen vertraut ist mit der Vermehrung, An-
zucht und Behandlung derselben. Vorerst soll ihm die Stelle eines

Obergehilfen der Staudenabteilung

übertragen werden und besteht Aussicht, daß in Kürze bei zufrieden-
stellenden Leistungen ihm die gefamte Kultur der Stauden, Gehölze usw.
Vermehrung unterstellt wird. Reflektiert wird nur auf eine **solide, erste**
Kraft, welche Lust und Liebe zum Beruf hat. Angebote mit Zeugnis-
abschriften und Gehaltsforderungen unter **Stauden-Obergehilfe** be-
fordert der Verlag der Gartenschönheit, Berlin-Westend.

LANDSCHULHEIM
AM SOLLING

ZWEIJAHRIGER LEHRGANG MIT
ABSCHLIESSENDEM GEHILFEN-
EXAMEN FÜR GÄRTNERINNEN

Näheres durch die

VORSTEHERIN FRAU MARIE KELLER
HOLZMINDEN a. Wcler

13x18 Kamera

ohne Optik und Stativ, mit drei Dop-
pelkalbellen und Flachhlmkaffette,
in starker gefütterter brauner Segel-
tuchtasche 17x27x19 cm für 400 M.
abzugeben. Sehr gut erhaltene
Friedensware.
SCHNEIDER, Charlottenburg,
Bismarckstraße 19, Hochpart.

Gebildete Gärtnerin
sucht bald

Erholungsaufenthalt

bei gebildeten Menschen, am
liebsten bei Gärtner(in) oder
Gartenfreunden, die gärtner.
Anlagen haben gegen Pen-
sionszahlung. Famil. Anschluß
Bedingung. Gefl. Preisangabe
unter 2/22 an die Geschäfts-
stelle der Gartenschönheit.

ADOLF ERNST
MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Behrender Katalog mit Bildern gegen Einfindung von 4 Mark und
40 Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme.
Einfache Preisliste kostenlos.

Als Geschenkwerk empfehlen wir den Freunden der Gartenschönheit

KARL FOERSTER
VOM BLÜTENGARTEN
DER ZUKUNFT
NEUE BILDERFOLGE

JM Jahre 1917 erschien die erste Auflage des Buches: »Vom Blütengarten der
Zukunft. - Das neue Zeitalter des Gartens und das Geheimnis der ver-
edelten winterfesten Dauerpflanzen. - Erfahrungen und Bilder.« Die Auflage
von 50 000, von der ein Teil vom Deutschen Studentendienst in die Lazarette und
Gefangenenlager gesandt wurde, ist vergriffen. Vor der zweiten Auflage in neuer
Gestalt, die erst im nächsten Jahre herausgegeben werden kann, erscheint jetzt als
Fortsetzung die vorliegende Mappe, die auf starkem Kunstdruckkarton 9 farbige
Kunstblätter aus dem bisherigen Inhalt der Gartenschönheit mit kurzem Text bringt.

LADENPREIS 10 MARK

Ferner haben wir von unsern farbigen Blumen- und Gartenbildern
8 POSTKARTEN

herstellen lassen, die wir gegen Einzahlung von 3 Mark postfrei zusenden.

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel
für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung
und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

Unbedingt wirksam, ungiftig und
geruchsfrei, leicht emulgierbar, be-
queme Anwendungsweise, unbe-
grenzt haltbar, billig im Gebrauch.

Von den Redaktionen der Fachzeitungen, Versuchsstationen und
Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Des-
infektionsmitteln weitaus überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.-,
250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.-, 1000 g Mark 24.-
in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden
Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kosten-
los zu Diensten und wolle man solche direkt verlangen von der

Saccharin-fabrik

Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, Liff & Co.

Magdeburg-Südost.

Winterharte Blütenstauden

Auslese der bewährtesten u. schönst. Stauden für Gartenaus schmückung, Felsen, Einfassung, Schattenpartien, Teichränder usw. — Preisliste frei. Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-N. 27
Münchener Straße 37.

Firma Wilhelm Böhm

Ing. Ernst Reinisch
Mühlhausen
i. Thür.

Baumschulen
Samenkulturen
Samengroßhandlung

Obstbäume,
Beerenobst, Rosen,
Biersträucher, Stau-
den, Schlingpflanzen,
Alleeabäume, Forst-
und landwirtschaft-
liche Saaten, Gemü-
sesamen, Gartengeräte

Kataloge
postfrei auf Anfrage

*Cytisus praecox u. Genista
scoparia Andreana*

(beide beschrieben und abgebildet
in der Mainnummer dieser Zeitschrift)
in Töpfen kultiviert, daher leicht
und sicher anwachsend, beziehen Sie
in ausgezeichnete Qualität und
jeder Menge von

Aug. Lamken, Baumschulen,
Gießelhorst b. Wetzlar i. O.
Verlangen Sie Offerte.

KONIFEREN

in allen Größen.

Reichhaltiges
Sortiment
schön-
blühender
Ziergehölze
Laubgehölze
Obstbäume

O. Poscharsky

Wildruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadgeschäft
Dresden-Laubegast

EDELOBSTPLANTAGE UND GARTENBAUBETRIEB VON W. EVERLING

BAD HARZBURG

stellt national gefeierte Damen und Herren ge-
bildeter Stände zur praktischen gründlichen Er-
lernung des Obst-, Gemüse- und Gartenbaues
als Eleven ein. Gesunde Wohnung, gute Ver-
pflanzung im eigenen Pensions- u. Familienheim.
Pensionspreis jährl. 3000 Mk. Befähigung des
Musterbetriebes auf Anmeldung gern gestattet.
Anmeldungen nimmt entgegen der Besitzer:
EVERLING · KURHAUSSTRASSE 6
Fernsprecher 420

RICHARD W. KÖHLER

GARTENARCHITEKT
BERLIN-STEGLITZ
KLEIST STR. 43



PARK-
UND
GARTENANLAGEN
EIGENE BAUMSCHULEN
GROSSE STAUDENKULTUREN

Zur Bepflanzung von Park- und Friedhofsanlagen, Fels-
partien, Grottenbauten empfehlen wir

FREILANDFARNE

winterharte wie andere, in sechs Sorten
Hepatica, blaues Leberblümchen, blühbar

Vinca, Immergrün, Totenkopf-Orchideen, Felsencheverien
Waldrosen-Wildlinge, Primula officinalis, Schneeglöckchen-
zwiebeln sowie alle Sorten Forstpflanzen.

Preisverzeichnis wird franco zugelandt.

Handelsgärtnerei G. und B. Schneider
Oelchingen, Post Möllingen (Würtbg.)

GUSTAV WOLF, LEIPZIG-EUTRITZSCH

Spezialkulturen von deutschen Edelnelken eig. Zucht,
amerik. Riesen-Nelken, älteren Rem.- u. Feder-Nelken,
sowie Dahlien aller Klassen. Preisliste auf Anfr. kostenlos

CARL SCHLISSMANN · MAINZ-KASTEL



GÄRTNER · SCHMUCKBAUTEN · GARTENMÖBEL
ZÄUNE · BLUMENKÖBEL · SCHATTENDECKEN

RICHARD GROSSE GARTENARCHITEKT

Beratung, Entwurf und Ausführung von
Garten-, Park- und Obstanlagen, Krieger-
ehrenstätten, Sport- und Spielplätzen

KARLSTADT a.M. / Hauptstr. 396

Telefon Nr. 39

ROSEN

Hochstämme
Halbstämme
Fußstämme

in vorzüglicher Qualität und nur beste Sorten.

Preise und Sortenliste kostenlos.

MAX ZIEGENBALG

Gartenbaubetrieb

LAUBEGAST · DRESDEN

Samenhandlung

Titus Herrmann Nachfolger Siegnitz

Spezialkulturen in
Dahlien / Begonien
Gladiolen

Gegründet 1852

E. Alisch & Co.

Berlin S. 14
Kommandanten-Str. 44



Obstbaum- Spritzen

Spezialität:
Gartenschläuche
Armaturen und Geräte

GEMÜSE- SAMEN

erstklassige, hochkeimfäh.
Qualität, versendet zum
billigsten Tagespreise

TIM. ORSCHEL
Elberfeld · Sonnborn Nr. 40

Haage & Schmidt Erfurt

Samen- u. Pflanzen-Kulturen
Preisverzeichnisse
umsonst und postfrei

BAUMPFÄHLE

Rosen- u. Beerensträucher-Pfähle,
Stangen, Stängel liefert
E. HARTMANN, Holzhandlg.,
LANGENHENNERSDORF
(Sächsische Schweiz).

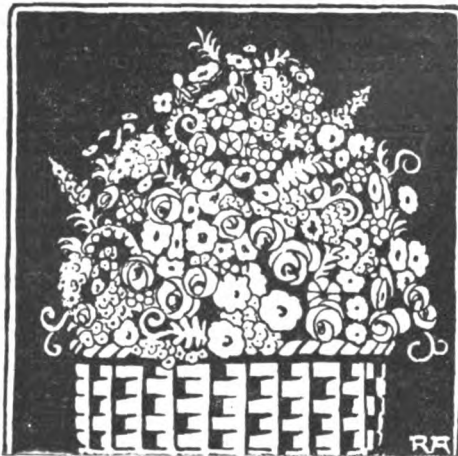
Drahtgeflechte,

Drahtzäune
Koppelzäune
Koppelgeflecht
Stahldraht
Panzerzäune
Drahtseile
C. Klauke & Co.
Müncheberg (Mark) 43.

STAUDEN

In Ballenpflanzen
für Schnitt und Rabatten,
Boderdeckung,
Schatten, Felspartien,
Trockenmauer, Wasserläufe,
Teiche (Seerosen)
Winterharte Kakteen

Abteilung für Garten-
gestaltung: Heidelberg
und Frankfurt a. M.



Schlinger

In Töpfen
Ampelopsis Veitchi
Clematis und Glycinen i. S.
Polygonum Auberti
Lonicera in Sorten, Schling-
rosen in Sorten, echte Alpen-
rosen, feine Ziergehölze

Katalog und Schrift
über Gärten
auf Wunsch.

Großgärtnerei KAYSER & SEIBERT / Roßdorf-Darmstadt

Garten- und Park- Anlage und Pflege Paul Smend Gartenarchitekt

Hannover, Hermannstraße 24
Fernruf N 8929
Osnabrück, Goebenstraße 3
Fernruf 1214

Bei Bestellungen bitten wir auf die
Gartenschönheit Bezug zu nehmen

Winterharte farbige Seerosen

6 verschiedene Farben 95 Mark
12 verschiedene Farben 200 Mark
Lieferung ab Mai

W. Schlobohm, Mölln i. L.
Spezial-Kultur farbiger Seerosen

RATTEN

und Mäuse vernichtet schnell und radikal
unser erstklassiges Präparat **POGROM**.
18 000 Röhren Rattenpogrom wurden für die
bekannte Rattenwunde von der Verwaltung
Berlin-Steglitz mit bestem Erfolg verwandt.
Von Behörden, Vereinen glänzend anerkannt
und begutachtet. Hunderte Dankschreiben.
Sendung I (2-3 Räume) Mk. 37,-
Sendung II (ein Grundst.) Mk. 63,-
(Angabe ob gegen Ratten oder Mäuse)

POGROM-VERTRIEB, Abteilung 5, Berlin SW. 4
Friedrichstraße 30, Fernruf Amt Moritzplatz 1546

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann

April

1921



in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühl

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRABENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrlich am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade. *Schottland:* *Nordamerika:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenfide, Pa.

Inhalt des Aprilheftes:

	Seite		Seite
H. R. Wehrhahn / Primeln / Mit 7 Bildern	73	GARTENRUNDSCHAU	
Karl Foerster / Frühlingsgang / Mit 5 Bildern	76	Vom Werkstoff des Gartens	
Großblumige Frühjahrmagnolien / 3 Bilder	79	Gartenerfahrungen mit Frühlingspflanzen	91
Clematis montana / Phillyrea decora / Corylopsis pauciflora / 3 Bilder	80	Frühlingsblüher unter den Sträuchern	91
Exochorda / Spiraea arguta / 3 Bilder	81	Primula helodoxa	92
Ludwig Heck / Schwäne auf dem Parkteich / Mit 2 Bildern	82	<i>Literatur</i>	
A. Purpus / Lerchenporne / Mit 3 Bildern	83	Späth-Buch	92
E. Nußbaumer / Erythronium / Mit 3 Bildern	85	<i>Märzblätter 1921</i>	
Otto Stahn / Die Veranda / Mit 2 Bildern	86	Berlin / München / Darmstadt / Friesland	92
Wilhelm Thiele / Trockenmauern / Mit Bild und 6 Zeichnungen	87	<i>Sammelmappe</i>	93
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER		Wiederum Frühling. Von Gottfried Keller / Frühling im deutschen Lied	
L. Wittmack / Die Blumenzwiebelzucht in Berlin im vorigen Jahrhundert	89	<i>Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden.</i>	95
Neuheiten und Neueinführungen	90	Wald und Garten / Fragen	

FARBIGE BILDBEILAGEN

Primula acaulis-Hybriden / Aubrietia Dr. Mules / Japanische Quitte / Zwergmandel / Prunus serrulata Hisakura

Monatlich ein Heft

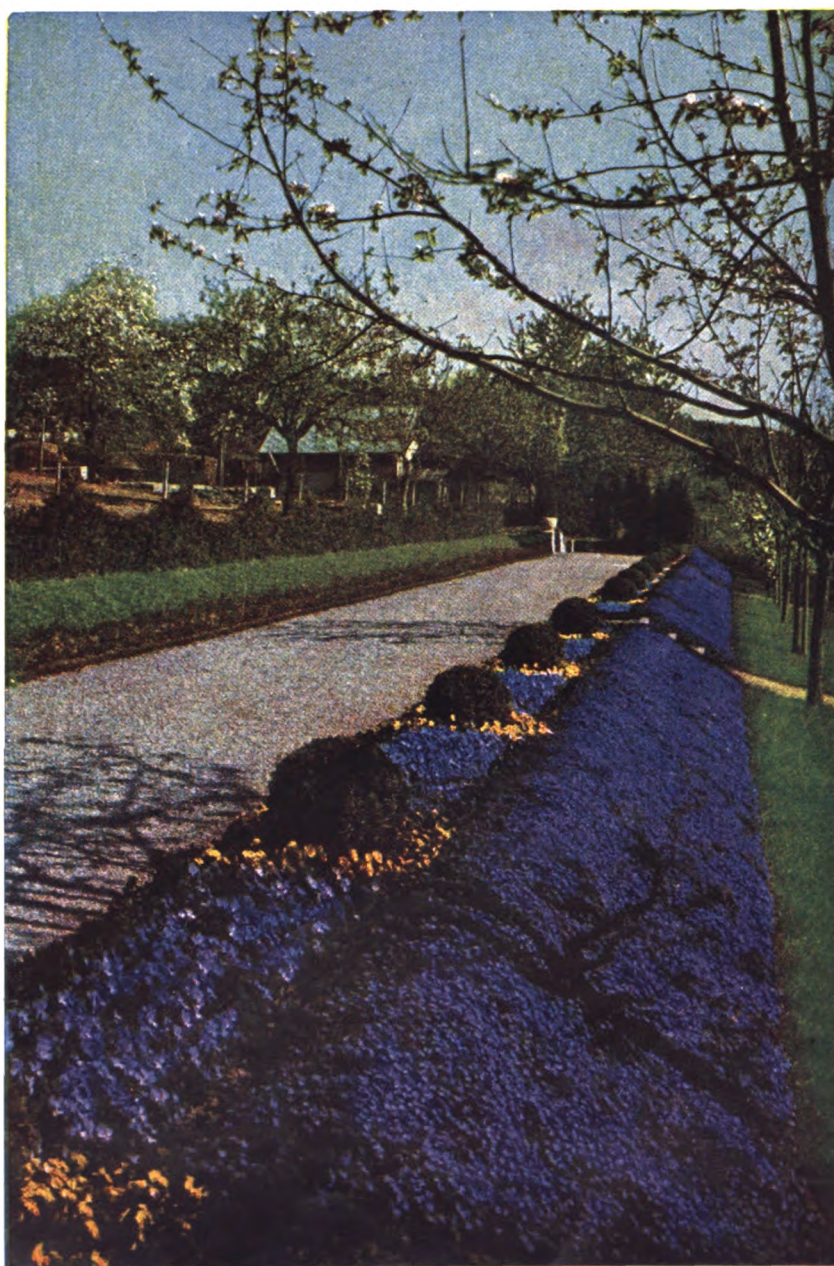
Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

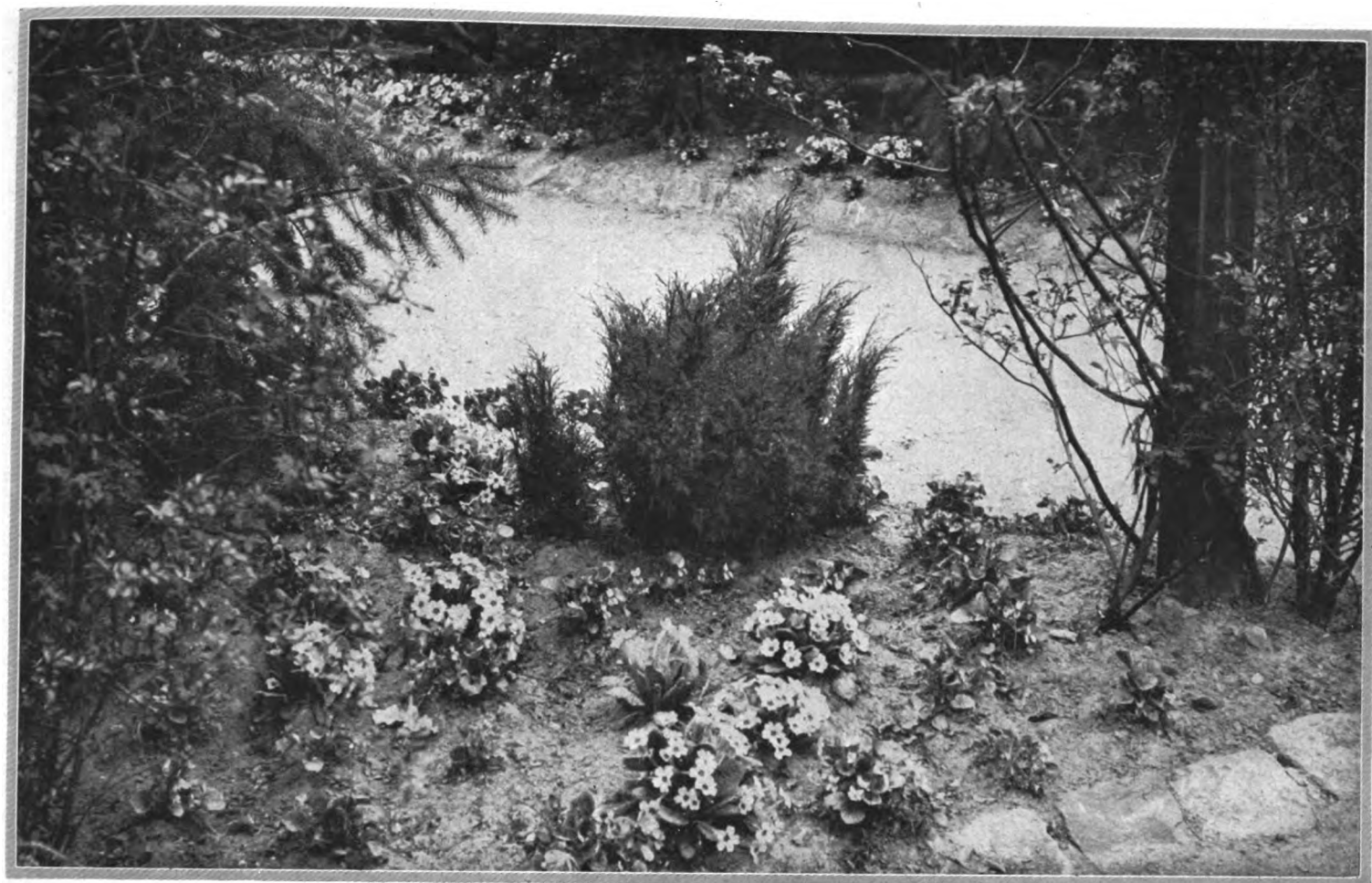
VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14



Primula acaulis-Hybriden. Aquarell von Hebenstreit. – Die niedrigen *Primula acaulis*-Hybriden einschließlich *Primula acaulis coerulea* schenken uns märchenbunte Sträuße. Die blauen haben oft Tönungen dieser Farbe, die unser Auge seltsam überraschen und in der ganzen übrigen Natur kaum noch vorkommen.



Aubrietia Dr. Mules, eine der schönsten Aubrietien bei größter Widerstandskraft, sieht immer wieder anders aus als man denkt, auch wenn man sie jahrelang im eigenen Garten hat. Wenn die Abendsonne schräg hineinschaut, sind sonnengetroffene Blüten tiefkarminrot, beschattete tiefblau. – Bild Froebel.



Im April

H. R. WEHRHAHN / PRIMELN

PPRIMULA VERIS! Ein Wort von süßer Poesie, voll von erstem Lerchenlingen und Osterzauber, unübersetzbar und unerfetzbar. Unter den 116 deutschen Namen, die Pritzel und Jellen dafür gesammelt haben, ist kein einziger, der in uns so nachklingt wie jenes mittelalterlich-lateinische Gestammel *Primula veris*. Wohl gestattet mancher deutsche Name einen Einblick in die Volksseele, die ihn gestaltete. »Himmelschlüssel« nannte man die Primel ganz früh, die heutige »Schlüsselblume« erinnert noch daran, wenn ihr auch der feine Duft innigen Naturverstehens fehlt, der noch der althochdeutschen Bezeichnung eigen ist. Immerhin sagt uns die Schlüsselblume immer noch mehr zu als die ostfriesische »Pannkoksblöme« oder gar das »Hühnerblind« verstaubter Apothekerwarten und das österreichische »Mundfaulkraut«.

Als 1583 Dodonaeus und Clusius *Primula veris* auf unsere gewöhnlichen Gartenprimeln und ihre wildwachsenden Eltern anwandten, kannte man überhaupt nur neun Arten, die alle in Mitteleuropa gefunden und dauernd wohl auch schon ein Bestandteil unserer Gartenflora geworden waren. Auch Linné kannte noch nicht mehr. Dann brachte die genaue Erforschung der Alpenwelt immer neue Arten zu unserer Kenntnis, die in die Gärten eingeführt wurden und sehr frühzeitig einen Stamm von Primelfreunden entstehen ließen, die sich die Verbreitung und Züchtung vor allem der Gartenaureikel angelegen sein ließen. Später kamen noch ostasiatische Arten hinzu, die in China und Japan zum Teil seit alters in Kultur gewesen waren, zum Teil aber auch von ihrem natürlichen Standort eingeführt wurden. 1882 zählte Stein bereits 103 Arten und Primelhybriden als in die Gärten eingeführt auf. Zurzeit läßt sich selbst die Anzahl der sogenannten guten Arten kaum feststellen, da in den letzten Jahrzehnten eine fast unübersehbare Menge im Himalaya und vor allem im westlichen China entdeckt und, was das wichtigste für uns ist, auch eingeführt wurden. So bietet in diesem Frühling die englische Gartenbaugesellschaft wieder Samen einer Anzahl von chinesischen Arten an, die in Deutschland zufolge des Krieges kaum dem Namen nach bekannt geworden sind.

Aber auch seit Jahrzehnten eingeführte Primeln sind noch bei weitem nicht in dem Maße bei uns bekannt, wie sie es verdienen, nicht nur bei Gartenliebhabern. Selbst der Umstand, daß einige von ihnen zu den allerersten Frühlingsblumen gehören, die sogar noch vor Krokus und

Forsthythen blühen, hat es nicht vermocht, sie in weitere Kreise dringen zu lassen. Jetzt wird uns die Blütennot, der wir bis vor kurzem durch die bequemen holländischen Blumenzwiebeln begegnen konnten, dazu zwingen, uns mehr damit zu beschäftigen.

Zu diesen ersten Frühlingsboten gehört *Primula denticulata* mit prächtigen blauen Blütenköpfen, die in Gegenden mit kurzen Wintern schon im Februar erscheinen. Sie ist seit fast einem Jahrhundert in Kultur, wird aber in weiteren Kreisen erst jetzt bekannt. Eine Form von ihr, *Primula cashmiriana*, ist indessen empfehlenswerter, weil sie viel kräftigere Blütenköpfe besitzt, auch die Blütenstände bei fortschreitendem Wachstum nicht so lang werden wie bei der Stammform. Arends hat durch Auslese bereits eine Anzahl von Farbvariationen in den Handel gebracht, unter denen sich Rubin durch prächtige purpurne Färbung auszeichnet. Auch weiße Formen erscheinen häufiger unter Auslaaten oder werden angeboten. Vereinzelt unter blauen und violetten Schattierungen wirken sie frisch und abwechslungsreich. Für sich allein gepflanzt gewähren sie keinen besonders erfreulichen Anblick. Wie die meisten Primeln entfalten sie ihre größte Schönheit in feuchtem, schwerem Boden. In der Proskauer Lette sind sie unverwundlich. Wurzelreste, die beim Verpflanzen im Boden zurückbleiben, treiben wieder üppige Adventivsprosse. Da ausfallender Samen außerdem leicht aufläuft, kann sich die Kopfprimel bei ihr zuzagenden Verhältnissen üppig vermehren. In feuchten schattigen Parkteilen überzieht sie, wenn man etwas nachhilft, bald ganze Flächen und kann im Frühling besonders in Verbindung mit hellrindigen Bäumen oder untermischt mit dem gelben Winterling, *Eranthis hiemalis* oder *cilicica*, überraschende Bilder geben. In der leichten Kultur und dem Fortpflanzungswillen ist ihr eine andere Primel ähnlich, die wir auch aus dem Himalaya bekommen haben, die *Primula rosea*. Ihr liebster Standort ist feuchter, anmooriger Boden, der in seinen tieferen Teilen Lehm enthält. Die Blüte erscheint im April, ist dunkelblutrot und bildet mit den blauen Spielarten unseres Bulbwindröschens Farbengemeinschaften, die man nie vergißt, wenn man sie einmal gesehen hat. Auch in voller Sonne im Steingarten gedeiht sie, wenn man für genügende Feuchtigkeit besonders im Sommer sorgt. Hier wirkt sie am besten in Gemeinschaft mit *Primula frondosa* (Bild 1. Band, Seite 142), die man geradezu als Ersatz für die bei uns auf

Hochmooren mancherorts heimische *Primula farinosa* anfehen kann, die sich aber im Garten viel besser hält als diese. Die Blüten beider sind klein, hellblau, wie manche Frühlingsphloxen, und stehen zu vielen auf kurzen Schäften über weißbepuderten Blättern, die beim Austrieb wie silbernes Filigranwerk wirken. Die Kultur der Primeln ist überhaupt ein besonderes Kapitel. Manche sind im Flachlande Todeskandidaten, weil man ihnen zwar die gleichen Bodenbedingungen geben, aber selten ihre Ansprüche an Bestrahlung und Luftfeuchtigkeit befriedigen kann. Hierhin gehören fast alle Primeln unserer Alpen oder Vorberge, so das »Habmichlieb« des Riesengebirges, *Primula minima*, und viele andere, die mit der Aurikel verwandt sind und mit ihr die gleichen lederig-fleischigen Blätter besitzen. Sie müssen von Zeit zu Zeit immer wieder durch frische Exemplare von ihrem natürlichen Standort ersetzt werden. Eine rühmliche Ausnahme bildet der eine Elter unserer Gartaurikel, *Primula Auricula*, die die Gärtner meist zum Unterschied von den Hybriden mit dem Zusatz *alpina* oder *vera* bezeichnen. Auch *Primula spectabilis*, *marginata* (Bild 1. Band, Seite 5) und einige Blendlinge wie *Primula venusta*, machen wenig Schwierigkeiten, während die Mehrzahl sehr empfindlich ist und im Winter fault. In den meisten Fällen läßt sich kaum etwas dagegen machen, besonders wenn die Blätter in Mitleidenschaft gezogen werden. Bei manchen anderen wie *Primula capitata* dagegen leidet der Wurzelstock. Die Rosetten liegen dann im Frühling auf der Erde und vertrocknen, wenn man sie nicht in den aufgeweichten Boden drückt. In diesen Tatfachen liegt einer der Gründe, aus denen die Primeln nicht mehr Liebhaber gefunden haben. Es sind dabei keine unüberwindbare Schwierigkeiten. Ähnlich ist es mit den Ausläuten. Nur manche Primeln gehen leicht und willig auf. Die meisten keimen erst nach Wochen und nur dann, wenn sie nicht mit Erde bedeckt und einmal wenigstens auf der feuchten Erde durchgefroren sind. Eine tro-



Primula frondosa. Unter den bekanntesten Primelarten gibt es eine Fülle noch wenig verbreiteter reizender Primeln, die auch dem Anfänger selbst im einfachsten Heimgärtchen nur Freude machen. Bild Nußbaumer.

Primula japonica, zeigt den Typ der spätblühenden Esagenprimeln; zu ihren weißen und tiefroten Farben sind jetzt die nankinggelben und blau-roten Töne der *P. Bulleyana* und *Beesiana* hinzugegetreten, aus deren Verbindung sich leuchtende Terrakotta-Töne ergaben. - Bild A. Purpus.



ische Primel, *Pr. imperialis*, verlangt sogar, daß man ihren Samen eine kurze Weile in heißem Wasser behandelt. Den sichersten Erfolg hat man jedoch bei allen, wenn man sofort nach der Reife ausläut.

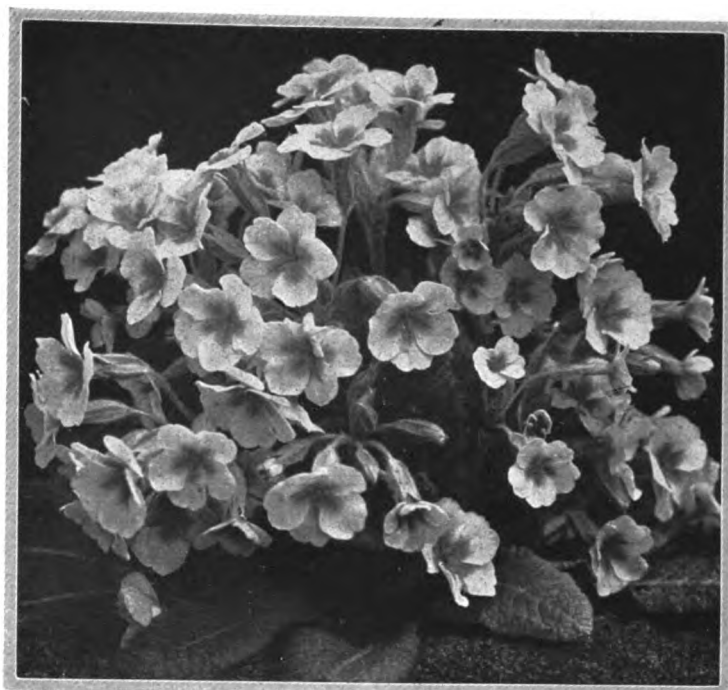
Sehr schnell keimen *Primula cortusoides* und ihre Verwandten, die alle leicht zu kultivieren sind. *Pr. cortusoides* hat ein ziemlich eingeschnittenes Blatt und prächtig rote zarte Blüten auf langen Schäften, die sie auch als Schnittblume tauglich erscheinen lassen. Ihre schönste Entwicklung zeigt sie im dritten Jahre, dann aber geht es langsam mit ihr wieder bergab, so daß man eigentlich in jedem Jahre für Nachzucht sorgen sollte. Nahe verwandt mit ihr, aber viel prächtiger in der Blütenfarbe ist *Pr. Sieboldii* (Bild 1. Band, Seite 29a), deren viel größere Blüten in allen

Schattierungen von weiß bis dunkelrot vertreten sind. Die dritte ist *Veitchii* mit dunkelroten Blüten und einem prächtigen ornamentalen, efeuartig gelappten Blatte. Eine Kreuzung zwischen ihr und *Pr. cortusoides* ist unter dem Namen Lothringen im Handel. Sie hat ein außerordentlich kräftiges Wachstum und übertrifft beide Eltern bei weitem

an Blütenreichtum. Als vierte, noch neuere ist *Pr. lichiangensis* zu nennen, die man vor etwa zehn Jahren aus den Kalkfelsen Yunnans zu uns brachte. Die Blütenfarbe ist ein leuchtendes Rot mit gelblich-grünem Auge. Leider nicken die Blüten, so daß ihre ganze Schönheit nicht so recht zur Geltung kommt. Alle vier haben sich im strengen oberösterreichischen Klima als durchaus winterhart erwiesen und sind uneingeschränkt zu empfehlen. Sie stellen an die Bodenfeuchtigkeit keine besonderen Ansprüche und sind deshalb leichter in Kultur zu halten als die auch noch neueren *Pr. Beesiana*, *Bulleyana* und *pulverulenta*, die in ihrer Heimat, Yunnan, auf feuchten Wiesen vorkommen. Unsere Winterkälte halten diese, wie Versuche in großem Maßstabe in Proskau gezeigt haben, ohne weiteres unter einer schwachen Decke aus, wenn sie feucht in die Frostperiode hineinkommen; sonst leidet die Winterknospe, während die



Primula auricula Frühlingserwachen. Die gelbe Alpenprimel und ihre bunten Gartenformen gehören zu den unverwüßlichsten. Bild Goos.



Primula veris acaulis hybrida. Die niederen bunten Gartenprimeln existieren in ganz winterharten und in nicht harten Rassen. Bild Goos.

Wurzel selbst unbeschädigt bleibt. Wie die schon ältere *Primula japonica* bilden diese ihre Blüten in übereinanderstehenden Dolden aus, *Bessiana* tiefrosakarmin mit orange-farbenem Auge, *Bulleyana* orange-farben und *pulverulenta* dunkelkarmin mit weißbestäubten Blütenstielen. Alle drei bilden untereinander Blendlinge, deren kräftige Farben von gelb bis dunkelblutrot spielen. Eine mit ihnen verwandte Art, *Primula Cockburniana*, deren Blütenfarbe eigenartig zinnoberrot ist, hat im allgemeinen nur eine zweijährige Wachstumsdauer, ist aber mit *pulverulenta* an verschiedenen Orten eine Kreuzung eingegangen, die ausdauernd ist, etwa truthahnrote bis lachsfarbene Blüten auf weißbepuderten Stielen aufweist und in englischen und französischen Gärten unter dem Namen *hybrida Unique* geht, während der Pruhonitzer Garten, in dem sie zu gleicher Zeit entstand, sie als *Primula Silva Taroucana* (Bild 1. Band Seite 13) einführte.

Auch *Primula Littoniana* (Bild 1. Band, Seite 8 a) hat sich als winterhart erwiesen. Im ersten Augenblick glaubt man nicht, daß man eine Primel vor sich hat, so weicht sie von den üblichen Formen ab. Die Blüten stehen in langen Ähren und ähneln einigen *Muscari*-Arten. Hochblätter und Kelche sind glänzend rot, nach scharlach oder blutrot getönt, die Blumenkrone selbst ist purpurn und verbleicht beim Abblühen zu lila, so daß der

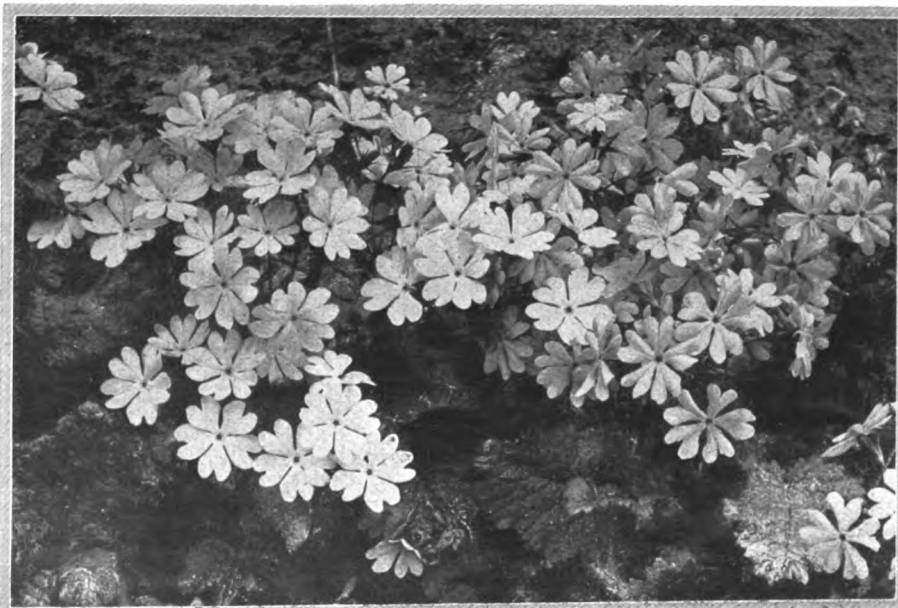


Primula Sibthorpi.

Blütenstand während der Blütezeit unten bläulich, darüber purpurn und an der Spitze rot erscheint.

Eine ganz besonders wertvolle Primel fand 1900 der Direktor des Botanischen Gartens zu Dorpat, Professor Kusnetzow, im Kaukasus und nannte sie *Primula Juliae*. Sie ähnelt unserer gewöhnlichen *Pr. acaulis*, besitzt jedoch violette Blüten mit gelbem Auge, hat glänzende ovalnierenförmige Blätter und treibt Ausläufer, so daß eine einzige Pflanze imstande ist, in wenigen Jahren verhältnismäßig große Flächen zu überziehen. Durch diese Eigenschaft ist sie auch für die Gärten so sehr wertvoll, da es möglich ist, lediglich durch Teilung eine große Anzahl von Pflanzen heranzuziehen. Andererseits nutzt sie aber auch den Boden sehr aus und geht nach einigen Jahren stark zurück, wenn man sie nicht regelmäßig verpflanzt. Arends erhielt durch Kreuzung mit unseren Gartenprimeln und strenge Auslese eine Rasse, die er *Primula Helenae* (Bild 1. Band, Seite 4) nannte. Sie hat viel größere Blüten wie die Stammart, von *Pr. acaulis* die verschiedenen Farben und von *Juliae* die Ausläuferbildung, so daß es möglich ist, durch Teilung große Mengen von gleicher Blütenfarbe heranzuziehen.

Primula cortusoides. Wer sich näher mit Gartenprimeln einläßt, wird für immer in den Bann dieses intimsten Frühlingsgedankens der Natur gezogen, der in unabsehbarer Entfaltung begriffen ist. — Bilder Nußbaumer.





Frühling im amerikanischen Park. – Bild R. Rothe.

KARL FOERSTER / FRÜHLINGSGANG

Mitte April 1920

WIEDER nimmt heiliger Frühling die wintergefählte Seele weich ans Herz, um sie durch Paradiese ins Paradies zu tragen. Durchs halboffene Fenster tönt Amsellang und fernes Donnerrollen. Aus kühler Luft der Flurhalle tritt man ohne Mantel in laue balsamische Gartenluft, alle Düfte der Wildnis und Bergfrische walten nach Regen in Frühlingsgärten. Schweres Gewölk zieht nach Osten ab, und feuriges Atherblau steigt hoch empor über knospenquellender Welt und spiegelt in tausend Widerscheinen, auf feuchtem Kiesweg und weißer Birkenrinde, rotbraunem blanken Laub und grauem Gestein des blühenden Felsgärtchens, dessen nasse Anemonen und Veilchenpolster gleich nach dem Regen wieder von Bienen umsummt und von Zitronenfaltern umflogen sind. Noch einmal halbt kurzes schwaches Donnern herüber wie das Zufallen ferner schwerer Tore. Nässe dampft von den Zäunen, jeder Blick sammelt sich Knospenmeere ein, tropfende Gelschmeide funkeln im Sonnenglanz, aus schwarzem edlen Astwerk der Obstbäume, das wie kunstschmiedeeiserne Arbeit anmutet, bricht es wie Juwelierarbeit hervor. Finken lassen ihre kleinen Tonraketen steigen, ehe noch eine nieder kann, folgen neue. Wechselgesang der Amseln tönt hoch aus blühenden Spitzpappeln, die wie Purpurtürme in böige Himmel ragen. Wie dringt der Amsellang seit Wochen in die Wohnungen und Gesprächs hinein, abends noch aus dämmernden Gärten in lampenhelle Zimmer! Und morgens frühe, wenn aus tiefer Sternennacht göttlich leise blaues Licht erblüht, dann quillt's tief erregend aus schlafgetränkten Gärten und singt den fernhin verschwwebenden Gestirnen nach.

*

Die alte Kastanie dort vor den blauspiegelnden Fensterscheiben stand gestern noch in goldenen Knospenbällen, heut breiten sich tausend betende Hände zum Licht.

Drängende Frühlingsungeduld wechselt mit dem Wunsch, das stürmende Werden zu dämpfen.

Wie köstlich mannigfaltig dies magische junge Grün durch die frühlingsfauberen singenden Gärten ringsum. Noch läßt die zarte Pracht wogender Knospenwände weithin Blütenbüsche und Gewänder in Nachbar-

gärten, frühlingshafte Berg- und Himmelsfernen durchschimmern, doch schon beginnt das Laub die großen Kuppeln und Wölbungen, Schirme und Gänge zu füllen, vergessenes unerschöpfliches Raumglück bereitend. Drüben in der Mädchenschule wird unermüdlich ein vielstimmiger Gesang eingeübt, hundert Silberstimmen der Vögel singen mit. Bilder aller Jahreszeiten fluten durcheinander: Dicht neben braunem Vorjahrslaub dringt junger Blütenchein und stilles grünes Feuer aus schwarzem rissigem Holz. Auf Krokus- und Tulpenwiesen liegt Schattennetzwerk gewaltiger kahler Baumriesen, zu dem man erwartungsfroh aufblickt wie zu den Masten eines reichbeladenen Schiffes, das nun bald alle Segel setzen wird. Über grünen, weißen und kahlen Gartenwipfeln wechselt blendende Frühlingswolkenpracht mit kaltgrauen sturmverwehten Himmelsgründen oder strichweis schwebendem Sommergewölk. Die kahlen Bäume tragen in alle Frühlingserfüllung erregendes Warten und führen uns das Wunder grünen Lebens immer neu zu Gemüte. Von heißem Frühlingslicht umflutet, rühren sie uns wie Schlafende, für die wir eine herrliche Nachricht haben.

Mit steigender Wärme beginnt am Himmel wieder das Walten ungeheurer Wolkengestalten, das auch in idyllische Landschafts- und Gartenbilder einen großen heroischen Zug trägt.

Alle möglichen Wetterarten ziehen jetzt an einem Tage übers Land. Mit wilden feierlichen Farben wirbt der Himmel um die herbe Frühlingserde, bald wird er ruhevoller auf die göttlich Gelschmückte blicken.

*

Hoch über dem Gefang der Gartenvögel führt jetzt die Lerche eine Oberstimme. Ich trete an die Gartenmauer über der Landstraße und blicke hinaus in die offene Ferne.

Aus sauberen grünen Saaten steigt schlehengefäumt violette Waldgebirge empor, das unter Wolken Schatten sogleich tief erblaut. Die dunklen Forsten sind durchwirkt von den hellgrünen Spitzflammen der Lärchen. Hinter den Waldbergen thronen Eisgebirge aus Wolken und schimmern durch kahle Kammwipfel wie Firnen durch Vorbergwälder.

Der Fluß ist breit über hellgrüne Uferweidenreihen getreten. Es gibt dort drüben am anderen Ufer jetzt unfäglich frühlingshafte Dinge zu sehen, die sich alle Tage tief ändern.

Nur im Frühlingse-
ber kann man den
unbefangenen, nie
gemalten Reichtum
und Wechsel einer
Frühlingswoche, ja
eines Frühlingstages
ermessen. Drüben an
Dorfhäusern, Schiff-
malen und verwor-
renem kleinen Ha-
fengelände vorbei
wandert eine alte
Allee kahler, aber
grellgrün blühender
Ahorne einem Hö-
henlaum nach, dort-
hin, wo Frühlings-
blau mit Saatengrün
erregend durch die
Stammreihen leuch-
tet, gekreuzt von ei-
ner anderen kahlen
rotbraunen Allee, die
sich fernhin durch
das Frühlingsland
schwingt und vorbei

an grauem Gehöft und rosa Pfirsichgewölk einem Hüggelfattel zustrebt,
hinter dem schwefelgelbes Horizontgewölk mit einem Stück Regen-
bogen hängt. Frühlingssonne fällt jetzt auch dorthin und erhellt die
grellen Frühlingsfarben der vertrauten fernen Landschaft, die wunder-
fremd wie unter Tränen lächelt.

*

Vor bräunlichen Grund des Uferwaldrandes tragen weiße Birkenstämme
das matt graugrüne Wipfelgewölk des Blütentrodels behanges noch vor
dem Laubausbruch. Was für ein Baum ist doch noch jene hohe stumpf
graugelbe Riefengestalt zwischen der alten Kiefer und der breiten kahlen
Baumkrone? Der Blütenkätzchen-
behang der großen Bäume mit sei-
nem Reichtum quellender, violet-
ter, gelbgrüner, silbergrauer und
fahlbrauner Farben bildet das ge-
dämpfte Vorspiel der grünen Herr-
lichkeit. Bläßblonde Vorjahrs-
Schilfshorste über blauer Wasser-
glätte sind von großen Kugel-
büschen durchgrünt.

Auch Wasser und Gestirne wissen
genau, daß es Mitte April ist.
Lauer feuchter Wiesenhauch weht
heran, mit namenloser Frühlings-
fracht beladen: über blauspiegeln-
den, goldgerupften Dotterblumen-
tümpeln flattert der Kiebitz seine
aufgeregten unruhigen Flüge, wie
mit bösem Gewillen, und darüber
zieht die Möwe königlich gelassen
ihre Bahn. Der Kiebitz, der Früh-
lingschlemmer, beginnt seinen
Frühling schon Anfang Januar im
weißen Mandelblütenmeer Apu-
liens, hat ewig lange Monate
Frühling und legt schließlich noch
Kiebitzeier.

Urweltlich frühlingsschaurig dringt
Geruf der Wasservögel herüber.
Ein Lastwagen fährt langsam vor-
bei und noch durch sein Rumpeln
hört man das Lerchen Silber rie-
seln, die Kuckucksglocke läuten
und Töne der Wasser- und Gar-
tenvögel mit fernem Hahnen schrei
verhalten. Kinder mit Schlüssel-
blumen- und Dotterblumensträu-



Viola gracilis. Wenn *Viola odorata* verblüht, erblüht das sammetdunkelblaue dichte Blüten-
kissen der *Viola gracilis*. Die großen Polster alter Pflanzen fallen weithin auf. - Bild K. F.

jungen Mann begleitet, dicht an der Gartenmauer vorüber. Jugend und
Frühling stäubt wahrhaft aus den Stimmen und in den Gesichtern steht
das leise, halb spottende, halb feierliche Lächeln, in dem alten Schauspiel
Jugend, Frühling, Liebe mitzuwirken.

*

Das Summen des vollgeschäftigen Bienenstandes lockt zum Blumengarten
und Hause zurück.

Man weiß nicht, was schöner ist im Blumengarten des März und April:
die Mittagsstunden mit dem starken jungen Sonnenfeuer und weit offenen
Blumenschalen oder die langen Stunden des Abend- oder Morgen-

Pulmonaria virginica ist das höchstwachsende und edelste aller Lungen-
kräuter. Das seltsame süße Blau seiner Blüte wirkt schön mit blau-
gelben Blütennachbarn Mitte April, etwa mit *Arnebia*, *Epimedium*
pinnatum und *Corydalis nobilis*. Beste Pflanzzeit August bis März.



sonnenlichtes durch die verklärten
Frühlings-Gartenräume hin.

Vorüber geht jetzt die Krokus-
zeit, das wohlige Lichttrinken der
bienenumdröhnten kleinen Kro-
kusfamilien. Die Krokuszeit dau-
ert an Schatten- und Sonnenplätzen
mit Vorläufern und Nachzüglern
länger als sechs Wochen. Ihr folgt
nun die lange Tulpenzeit.

In den Stunden der feurigsten
Tageswärme stehen diese beiden
mit weitgeöffneten Kelchen in ei-
ner unvergleichlichen Ekstase der
Hingabe an Frühling und Sonne,
die uns mit in ihren Bann zieht.
Man hat oft das Gefühl, daß sie
die Hingabe an Frühling und Licht
für uns mitbeforgen, wenn wir
nicht im Garten sind.

Der Umgang mit manchen Früh-
lingsgartenblumen beeinflusst tief
und zauberisch unser Verhältnis
zu dem weiten Weltgeheimnis
des Frühlings. Edlen Gartenblu-
men wohnt die Kraft inne, ungreif-
bares Glück zu organisieren, wie
Dichterworte, neue Empfangssta-
tionen in unfremd Innern errich-
tend.

Die Primeln und Aurikeln im
Farnbeet haben wieder ihre man-
nigfachen wohlbekannten Sam-
metaugen aufgeschlagen, auch die
Blüte mit der Goldrandverzierung
fehlt nicht, viele stehen noch in
Knospe, und man weiß nicht, wie

ßen kommen vor-
über.

Wie ich hinauslau-
sche in Tropfenfall
und Vogellang, in
Kuckucksruf und
Wald- und Flurge-
heimnis, da war es,
als rückten alle diese
Dinge näher anein-
ander, ein Visier
ward gelüftet, wort-
fernes Mysterium
flammte in der Seele
auf, wie Blitzgeleucht
am hellen Tag, weit-
hin nachhallend in
allem, was ich fühlte
und sah, jedem Kraut
und Blättchen.

Die Schule hat die
Sängerinnen rings in
die Frühlingsgefilde
entlassen, eine von
ihnen wandelt, die
Notenmappe unter
dem Arm, von einem



Blühende Treppen

Wie man Wände von Treppen in der Wohnung gern mit Bildern behängt, so sollte man Gartentreppen und Steinflanken mit dauernden kleinen Blü-
tengewächsen und anderen Schmuckpflanzen besetzen. Wenn man solche Gartentreppen, in denen Steinschönheit und Pflanzen-
schönheit zu einem reizenden Zusammenklang ver-
mählt ist, sehr lange Jahre in seinem Garten hat, entwickelt sich eine
Befreundung mit die-
sen Dingen, deren
Ausdruck den Nicht-
kennner rätselhaft an-
muten muß.

Diese Naturtreppen aus roh behauenen Steinen kann man mit reizender Wirkung ganz einer Jahreszeit oder einer Blumenart, zum Beispiel allen Glockenblumen oder nur Aurikeln oder allen weißen und rosafarbenen Schleierkräutern, im Schatten der Farnen und Primeln widmen. Sehr wirksam ist eine Arabis- und Aubrietia-Treppe in

weiß, lila, dunkellila, rosa und rot, deren Polster mit lila, weißen und weißroten Zwergschwertlilien, „Hungeriris“, und ein paar Zwergnadelhölzern durchwachsen sind. Auch Plätze äußerster Dürre kommen hierfür in Betracht, nötigenfalls Bodenverbesserung vorausgesetzt. Bild K. F.

sie blühen, doch wird es bald ein Wiedererkennen geben. Farne entrollen mit Tiergebärden Silberspiralen, ein Tag wirkt Wunder von Wachstum. Gerüche tieffter Wildeinsamkeit steigen auf.

Die Nachmittagssonne scheint feierlich in das weiße und bunte Blühen der Gefsträucher und Blumen. Schräge Aprilsonne liegt oft mit einem so unirdischen und jenseitigen Licht in den Blütenzweigen, als ständen die Sträucher schon halb im Paradiese. Nie kann ich der weißen Schmuckpflaume und dem ihr verwachsenen roten Blüten-
gezweig der Blutjohannisbeere jene seltsame Abendbeleuchtung vor
langen Jahren vergessen.

In jedem Frühling erlebt man viel neue Dinge an den beiden mächtig gewachsenen Sträuchern.

Über solchem kleinen Stück sonnendurchleuchteten Farbenfrühlings mit jungen rotbraunen Laub neben Blütensträuchern und hellgrünen Schnurgehängen der Trauerweide kann ein Schmelz von fast verzehrender Schönheit liegen. Die fremdartige Verklärung vertrauter Gartenplätze an manchen Frühlingstagen erinnert an Kindheits-
gefühle beim Blick durch farbige Gläser.

Aus weißen Blütenpolstern blühen ganz neue weiße und gelbe Narzissen. Diese Abwandlungen des alten Narzissenthemas boten die tiefste Süße aus dieser Blume, wie die Variationen eines Musik-
themas die Grundmelodie aufschließen.

Im Steingarten trifft ein Nachmittagssonnenstrahl gerade auf eine reizende Stelle: Aus einer kleinen Felswand hängt ein Zwerg-
sträuchlein wie uraltes japanisches Nadelgehölz auf einen Pilger-
trupp ansteigender Blumen herab, deren Farben irgendwie an ja-
panische Gewänder erinnern.

Weither hallt neues Donnern wie das ferne Rollen drohend schwerer Kräfte; Amsellang wird jauchzender, Sonne scheint warm durch sprossende Wipfel. Alle Sinne nehmen auf. Vergessene Kindheits-
düfte erwachen, man glaubt allen Frühlingserinnerungen. Unverwelkliches Hoffen quillt empor.

In solchen Frühlingstagen wohnen Kräfte urtiefer, geistig-körperlicher Erneuerung, Glättung und Wandlung, wo wir Wochen nötig glaubten. Frühlingsfeuer werden in unserem Innern entzündet, die noch
abends bei Lampen- und Sternenschein in uns nachglühen.

Puschkinia scilloides ist eine kleine Frühlingsknollenstaude mit weiß-
blauen Blütenrauben, die in der Kultur wie *Chionodoxa* und *Scilla*
zu behandeln ist. Bild Nußbaumer.

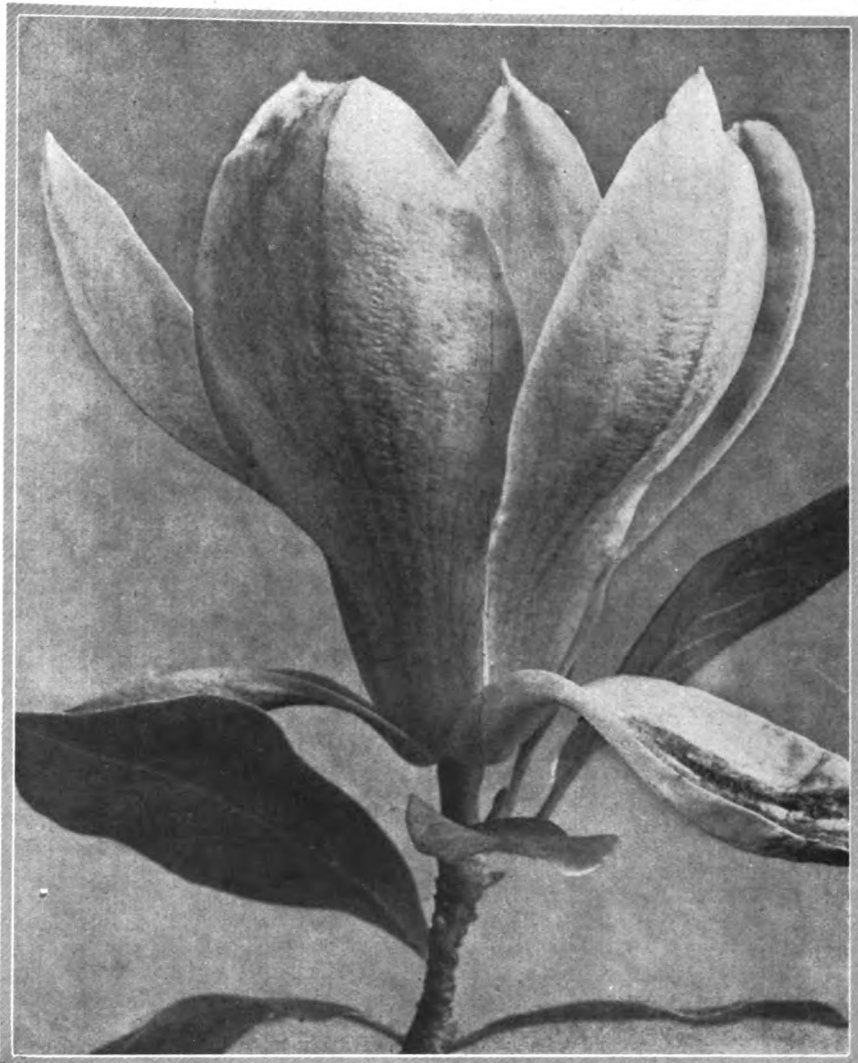


BLÜTENSTRÄUCHER DES APRIL

Großblumige Frühjahrsmagnolien

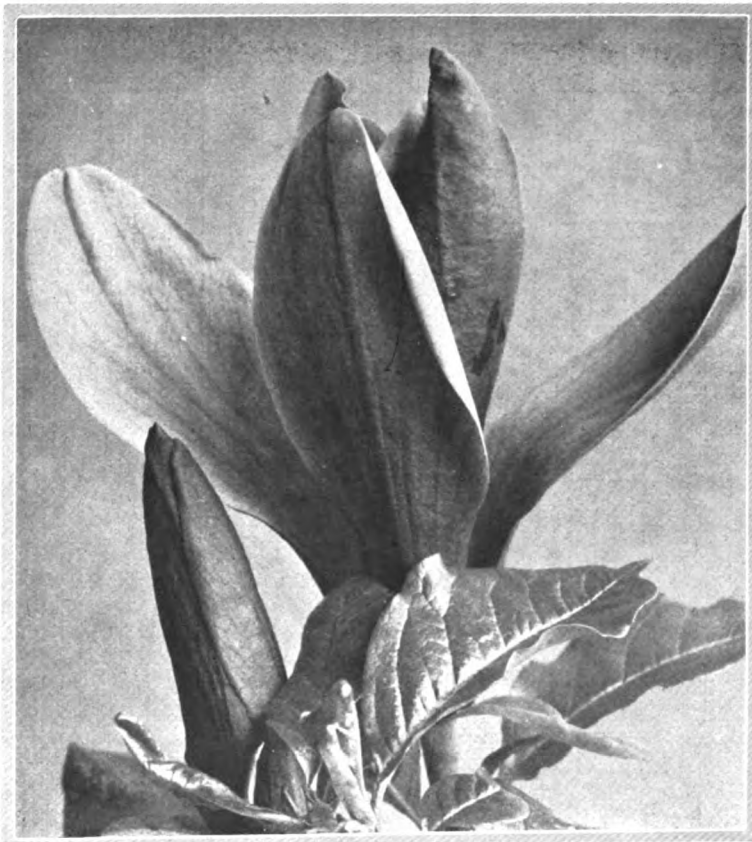
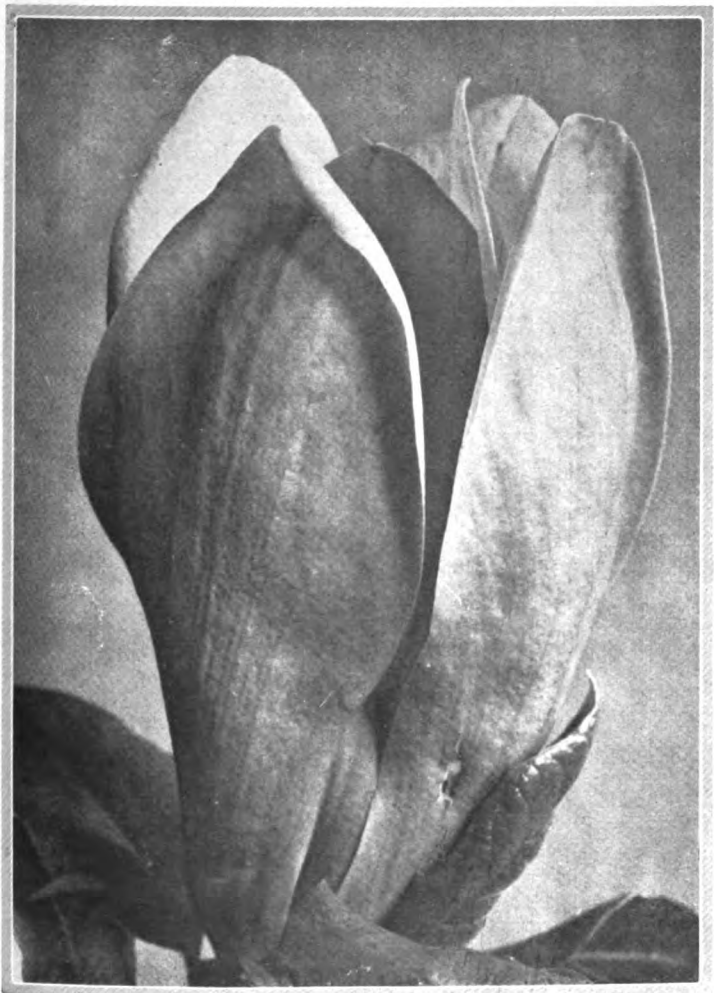
WENN die Sternblüten der frühen *Magnolia stellata* verwelken und auch *M. Kobus* oft schon den Höhepunkt ihrer Blütezeit überschritten hat, dann erschließen sich ihre großblütigen Verwandten, die eigentlichen Frühjahrsmagnolien. Seit langem sind sie aus Ostasien in unsere Gärten eingezogen, und durch Kreuzung der purpurroten chinesischen *M. obovata* (*M. purpurea*) und der weißen japanischen *M. conspicua* oder *Yulan* hat man eine Reihe prächtiger Hybriden erhalten. Unter diesen verdient *M. Soulangeana* (oberes Bild) an erster Stelle genannt zu werden. Wenn auch sie und ihre Formen nicht die allerschönsten sein mögen, so sind sie doch für uns die wertvollsten, wenn es auf Sorten ankommt, die sich fast überall einbürgern lassen. Und diese Magnolien sollten ihren Einzug halten in jeden Garten! Zu stürmischer Pracht erschließen sich ihre wundervollen Blüten. Verschwenderisch überschütten sie uns mit ihrem Reichthum. Die Farbentöne ihrer Eltern mischen sich in allen Schattierungen von leicht rosapurpurn getöntem Weiß bis zum fatten, fast schwärzlichen Lilapurpur. Die Form der stielvollen Blüten ist außerordentlich edel. Trotz ihrer anscheinenden Derbheit wirken die Blumenblätter zart und weich, einige zeichnen sich auch durch angenehmen Duft aus. Der Wuchs der Pflanzen ist üppig aufrecht, oft fast etwas steif geschlossen pyramidal. Doch ältere Büsche lockern sich und nehmen eine straffe, aber malerische Form an. Sie wirken ornamental und passen ausgezeichnet in den streng geformten Garten, dessen räumliche Wirkung auch durch ihre etwas schwere, sattgrüne, massige Belaubung steigert.

In warmen Frühjahren zuweilen von Mitte April ab – in südlicheren Lagen auch noch früher –, sonst von Ende April an bis tief in den Mai hinein prangen diese Magnolienhybriden in der verschwenderischen Fülle ihrer auffallenden und lebhaft gefärbten Blumen, die in Größe und Form mit Paeonie und Rose wetteifern. Die typische *Soulangeana* ist üppiger und reichblühender als die Form *nigra* (unteres Bild rechts), die sich auch später erschließt und oft bis in den Sommer hinein Blüte auf Blüte entfaltet. Zuweilen gibt es in warmen Herbstern noch eine Art Spätflor, in dem manche Blütenknospen sich schon im Herbst – zu früh – eröffnen. Die Formen der *purpurea* (unteres Bild links) zeigen eine vielleicht noch edlere Form, wirken schlanker



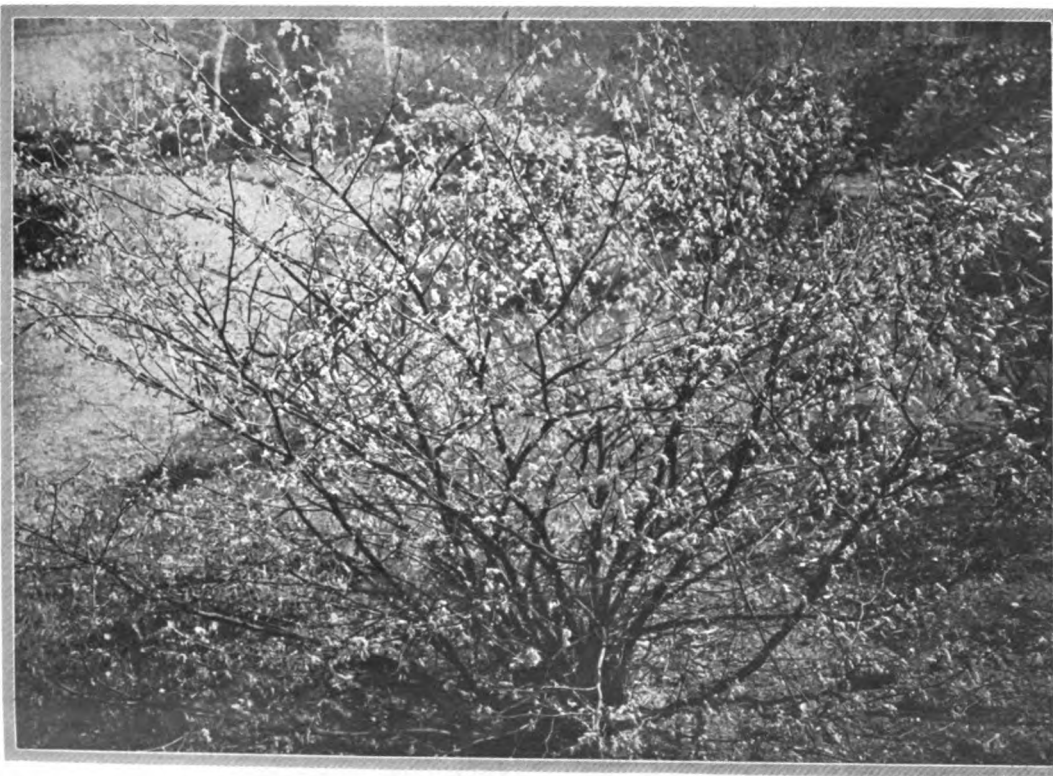
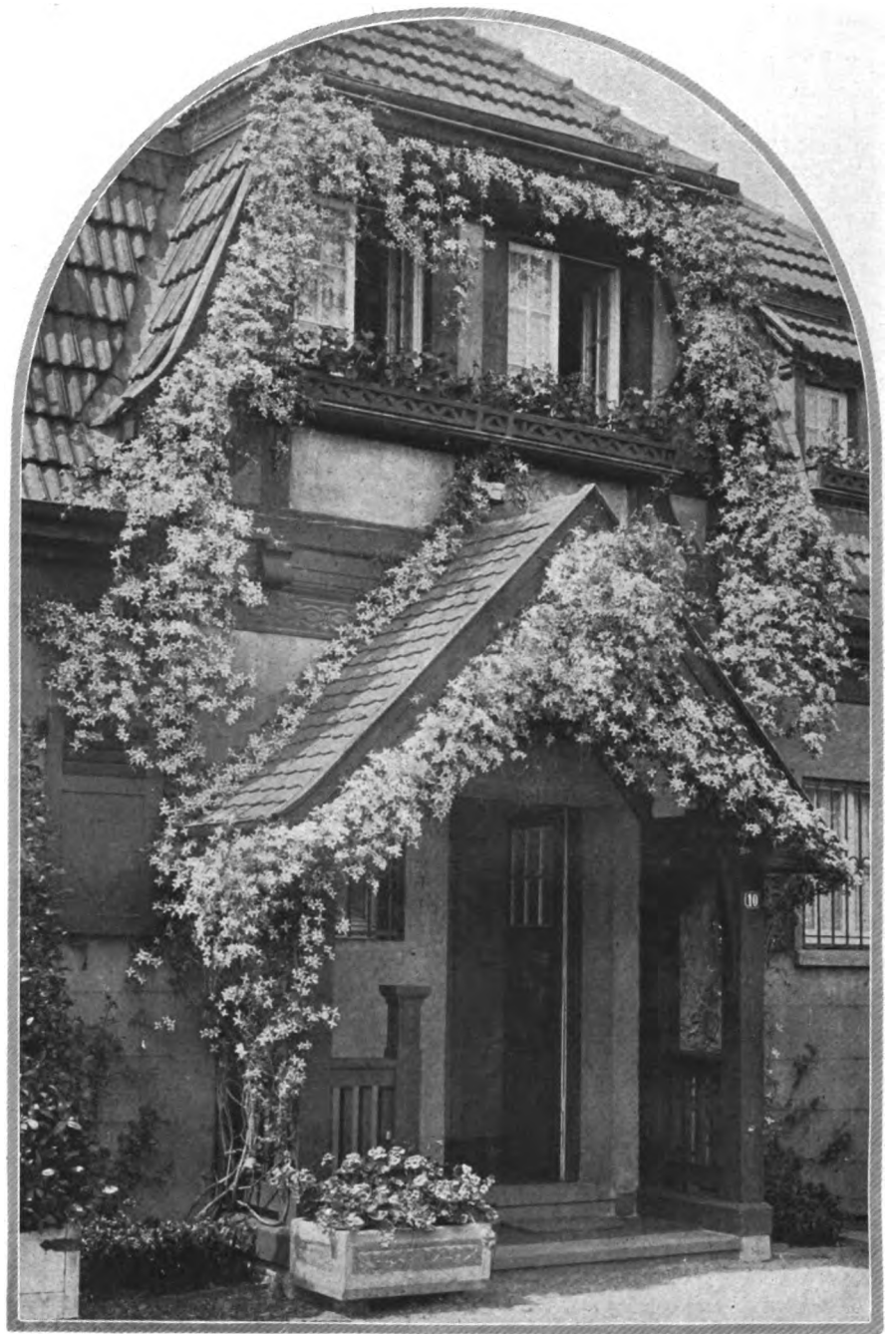
und sind fatter abgetönt. Zu den Bastarden gehören auch die Sorten, die als *M. Lennei* oder *Lenneana*, *M. Alexandrina* und *M. Norbertiana* gehen. Diese letzten sind die spätesten. C. S. –

Bilder Kache.



Unter den frühblühenden Waldreben ist *Clematis montana* nebst ihren prächtigen Formen die üppigste und reichstblühende. Außer dem reinweißen Typ, der hier in seiner Blütenfülle den Hauseingang belebt, ist die rosafarbene var. *rubens* von bewundernder Schönheit. Die Pflanzen müssen sich aber erst einbürgern und an dem Platze wohl fühlen, ehe sie das bieten, was sie können, dann aber überraschen sie uns in jedem Jahre mehr durch den Reichtum ihrer Gaben. Bild Poentsgen.

Wir haben bereits im Januarheft einen blühenden Strauch der *Phillyrea decora* gezeigt, wobei jedoch verkehrentlich die Unterschriften dieses Bildes und des danebenstehenden *Daphniphyllum* vertauscht wurden. Heute seien die leicht grünlich weißen gebüschelten Blüten, deren Form die Verwandtschaft mit *Liguster* verrät, deutlicher gezeigt. Sie wirken zwischen dem tiefgrünen Blattwerk recht hübsch und treten gegen die Zweigenden stärker hervor. Bild Hesse.



Corylopsis pauciflora

Unter den Scheinhaseln ist *Corylopsis pauciflora* wohl die bekannteste, wenn auch nicht die schönste. Indessen wirken im April-Mai ihre an noch kahlem Strauche erscheinenden schwefelgelben Blüten recht lieblich. Die letzten Jahrzehnte haben uns auffallendere Arten gebracht. Als härteste hiervon gilt die bisher wohl nur im Arnold Arboretum bei Boston kultivierte *C. gotoana*, die ebenfalls aus Japan stammt. Ihre Blüten zeigen ein prächtiges Gelb. Schöner als diese Japanerinnen, aber anscheinend nicht so hart und vor allem gegen Spätfröste empfindlicher sind die neuen Arten aus Mittelchina: *C. Veitchiana* und *C. Willmotiae*. Sie haben in günstigen Wintern im Arnold Arboretum prächtig gebüht und sollten bei uns, namentlich in solchen Lagen erprobt werden, wo sie gegen Spätfröste etwas geschützt sind. Ein gutes Ausreifen des Holzes im Herbst ist immer von Bedeutung. Unser Reichtum an frühblühenden Gehölzen, deren Blüten nicht ziemlich unscheinbar sind, ist nicht allzu groß. Wir müssen jeden Zuwachs mit Freude begrüßen, solche Formen einzubürgern. Ein leichter Schutz im Winter oder gegen Frühfröste, wie man ihn so häufig dem Spalierobst angedeihen läßt, lohnt sich auch bei diesen Frühblühern, selbst wenn sie uns nicht mit etwas Eßbarem dafür zahlen.

Bild K. F.



Kaum ein Strauch kann sich in der Leuchtkraft der Blütenfarben mit der japanischen Quitte, Chaenomeles japonica, messen. Wir besitzen eine ganze Reihe wundervoll blühender Formen, die vom blendenden Weiß durch Rosa und Karmin in tiefstes Purpur übergehen. Die fein duftenden Früchte geben wohlgeschmeckendes Gelee.

Die Zwergmandel, Amygdalus oder Prunus nana, blüht mit ihren dünnen aufrechten Trieben, die dicht mit leuchtend rosa-farbenen Blüten übersät sind, wetteifernd empor zu den hohen Kirschen. Sie hebt sich reizvoll ab vom jungen Grün des Frühlingsraufens und findet den rechten Platz vor dunkeln Immergrünen, von deren schweren Laubtönen ihre heiteren Farben widerklingen wie ein lustiges Echo im Lenzesrausch des Gartenlebens. — Bild Hesse.

Prunus serrulata Hi-sakura. Die japanischen Kirschen sind die Nationalblume des blumenfreudigen Inselreiches des Ostens. Jung und alt begrüßt sie im April mit schwärmerischer Begeisterung. Auch wir beginnen, uns an ihnen zu erfreuen und haben neben *Prunus serrulata* Hi-sakura noch viele wertvolle Kulturformen eingeführt. Die bald nur zart fleischfarbene überhauchten bald ins tiefe Rosa oder Pfirsichfarbene Spielenden Töne ihrer einfachen oder etwas gefüllten Blüten umgeben die Baumkronen wie unendlich duftige Schleier. Sprießt gleichzeitig das junge grün und bronze getönte Blattwerk hervor, ist der Gegensatz von Blatt und Blüte doppelt wirkungsvoll. — Bild Hesse.



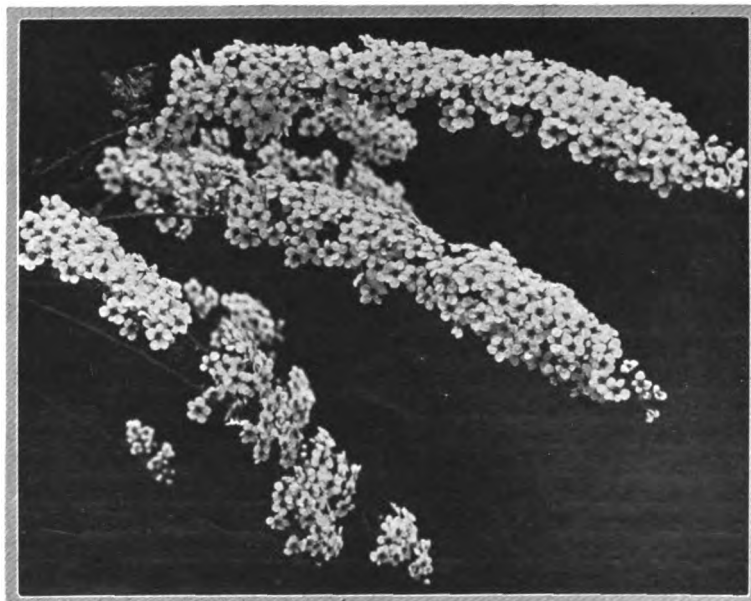
Exochorda

DIE Arten der Prachtspire, *Exochorda*, bürgern sich glücklicherweise immer mehr in unseren Anlagen ein. Neben der zuerst eingeführten, im unteren Bilde dargestellten chinesischen *E. grandiflora* ist die üppigere, aber nicht so großblumige *E. Alberti* aus der Bucharei ebenfalls schon ziemlich verbreitet, hat jedoch nicht den vollen Wert der ersten und wird vor allem jetzt durch die Kreuzungen zwischen ihr und dieser verdrängt, die den Namen *E. macrantha* führen. Im April und Mai blühen diese und die Elsternformen willig und reich und gehören sicherlich zu den anspruchslosen Großsträuchern für Garten und Park. In letzter Zeit ist zu ihnen noch eine andere Art mit leicht rosa angehauchten Blüten aus China getreten, *E. Giraladiana*, die aber nach den bisherigen Erfahrungen jene an Schönheit kaum erreicht. Alle Arten sind untereinander recht ähnlich und bilden freistehend breite aufstrebende Büsche, die bei *E. Alberti* bis über vier Meter hoch werden können, sonst aber niedriger bleiben. Die einzelnen Blütentriebe mit ihren 3 bis 5 cm breiten offenen Blumen sind recht graziös und schmuckhaft, und für eine gesunde reichblühende Pflanze ist der Name Prachtspire keineswegs unangebracht. In größeren Parkanlagen sollte man sie öfter in massigen, aber dabei lockeren Gruppen anwenden.



Spiraea arguta

WENN *Spiraea arguta* uns ihre blendend weißen duftigen Blütenzweige in zierlichem Bogen entgegenstreckt, dann wissen wir, daß es vollster Lenz ist. Noch durchleuchtet die Sonne das letzte Gold der Forsythien und entfammt schon in sattem Rot und Purpur die halbverborgenen Blütenbüsche der japanischen Quitten. Da grüßt uns die *Spiraea* in ihrer zarten Reinheit. Sie erwächst zu breiten buschigen, fast mannshohen Pflanzen, deren Blütenreichtum im oberen Bilde gut zum Ausdruck kommt. An Schönheit übertrifft sie ihre Elstern, – ist sie doch keine aus der Wildnis Ostasiens in unsere Gärten verpflanzte Art, sondern einer Kreuzung entsprossen, an der außer der zierlichen nordchinesischen *S. Thunbergii* noch die westeuropäische *S. obovata* und die osteuropäisch-sibirische *S. crenata* beteiligt sind. Diese beiden haben sich in der Kreuzung *S. multiflora* vereint und sie ergab mit der reizenden, leider für uns etwas heiklen *S. Thunbergii* unsere prächtige *arguta*. Unter all den zahlreichen frühblühenden Spiersträuchern läuft ihr kaum einer den Rang ab. Bilder K. F. C. S.



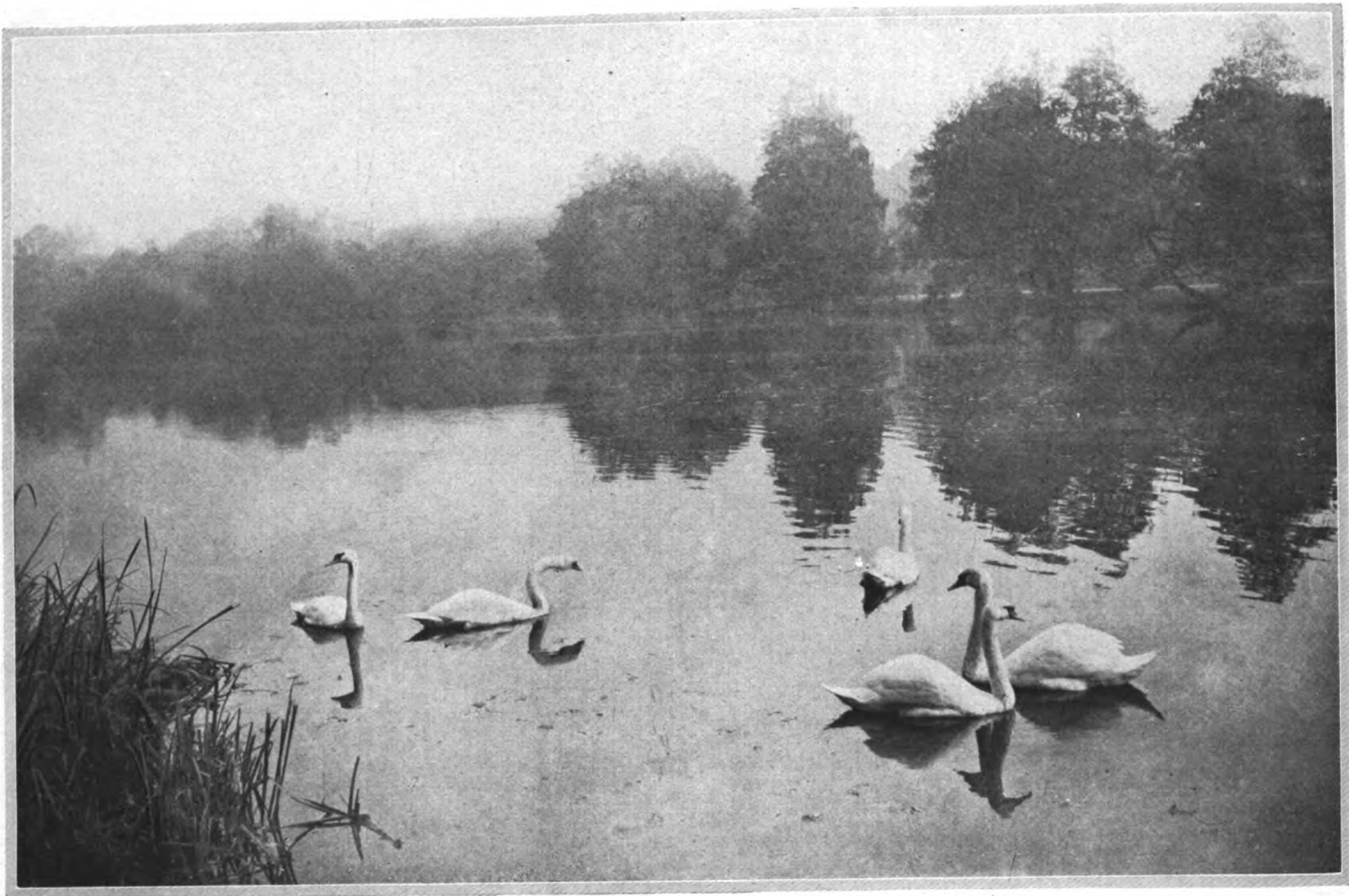


Bild C. S.

LUDWIG HECK / SCHWÄNE AUF DEM PARKTEICH

ZUM Schloßteich, zum künstlichen Weiher im öffentlichen Park gehört der Schwan. So selbstverständlich, daß man ihn vermißt, wenn er fehlt. Das beweist, ein wie notwendiges Erfordernis er an seinem Platze in der Halbnatur ist, mit der wir uns zu umgeben lieben, nachdem uns die Rückkehr zur Ganznatur ein für allemal verschlossen ist. Und doch nützt der Schwan nichts im gewöhnlichen Sinne, dient nur der Schönheit: er ist eben die belebende Schönheit auf dem Garten- und Parkgewässer, in diesem Sinne der Pfau des Wassers. An irgendwelche Ausnutzung, die bei Gans und Ente selbstverständlich, denkt man beim Schwan heute kaum, dabei ist nicht abzusehen, warum ein junger Schwan nicht ebenso einen guten Braten abgeben sollte. Die Schlemmer und Fresser der römischen Kaiserzeit, vor denen allerdings kaum ein Tier sicher war, haben auch die Schwäne gemästet, und im Mittelalter wurden solche vielfach gegessen. Damals war der Schwan offenbar schon in das eigenartige Halbhaustierverhältnis zum Menschen getreten, in dem er heute noch zu uns steht, denn er wird unter den Regalien aufgeführt, die nur Fürsten und Könige sich erlauben durften, und die letzten Reste dieser »königlichen« Schwäne sind, wenigstens ihrem Rechtsverhältnis nach, wohl die Havel-, Alster- und Themse-schwäne unserer Tage, die sich für gewöhnlich ungeschmälerter Freiheit erfreuten, nur einmal im Jahre zusammengetrieben wurden, um die Jungen flugunfähig zu machen und die Alten ihrer Daunen zu berauben. Dem neuen Reiche dürfte von den Havelschwänen nicht mehr viel überkommen sein, — wenn man ganz auf der Höhe des Tages sein will, tut man vielleicht gut, die Behauptung abzuschwächen, daß der Schwan heute nicht mehr gegessen werde.

Im städtischen oder persönlichen Besitz auf beschränktem Raume wird der Schwan dadurch noch mehr zum Haustier, daß er auch gefüttert wird: in derselben einfachen und wenig umständlichen Art und Weise wie alles andere Geflügel und indem man ihm Nisthäuschen errichtet, entweder auf einer Insel oder schwimmend wie auf der Hamburger Alster. Das ist aber durchaus nicht unbedingt nötig, er sucht sich auch allein schon seinen Nistplatz auf einer Insel, im Schilf oder auf sonst einer einigermaßen gedeckten und geschützten Uferstelle. Und diesen Nistplatz verteidigt dann der männliche Schwan mit einem geradezu leidenschaftlichen, angriffslustigen Mute, der selbst dem Menschen gefähr-

lich werden kann. Die Flügelschläge eines wütenden Schwanes sind fürchterlich.

Diese Aufregung, überhaupt jede Aufreizung zeigt den Schwan erst in seiner schönsten, seiner eigentlichen Pracht: mit aufgestellten Flügeln, wie gebläht, den Kopf auf dem S-förmig gebogenen Halbe weit zurückgelegt und die Brust ebenso weit vorgewölbt, so daß das Wasser in Wellen von ihr zerteilt wird wie vom Bug eines Schiffes. Aber auch in seinem natürlichen, geruhlichen Zustande bleibt der große weiße Vogel durch Erscheinung und Umriß eine Zierde jeder größeren Wasserfläche. Und auch so ist dieser rot-schnäblige, nach dem schwarzen Höcker an der Schnabelwurzel so genannte Höckerschwan der zweiten europäischen Schwanenart, dem zitronengelb-schnäbligen, höckerlosen Singhschwan, noch über, weil der letztere sein Gefieder immer ganz glatt und dicht angelegt trägt und dazu seinen Hals mit einer gewissen Stodesteifheit kerzengerade hält. Dagegen hat dieser nicht umsonst so genannte Singhschwan vor dem gewöhnlichen Höckerschwan, von dem man kaum je einen Laut hört außer etwa einem zornigen Zischen, eine Stimme voraus, nicht lang angehaltene, höhere und tiefere Töne, die man von ferne mit einigem Wohlwollen vielleicht dem Gefang einer nicht ganz reinen Trompete vergleichen mag. Der Singhschwan hat sich dem Menschen gar nicht angeschlossen, vielleicht hat dieser sich auch keine Mühe darum gegeben, weil ihm der Höckerschwan besser gefiel. Der Singhschwan ist daher auch nur hie und da einmal in einem zoologischen Garten oder von einem Liebhaber gezüchtet worden.

Der Höckerschwan dagegen pflanzt sich in seiner halben oder ganzen Haustierschaft regelmäßig fort, und das alte Paar mit seinen drei, vier oder fünf grauwoiligen, schwarz-schnäbligen Jungen gewährt auf dem Wasser ein reizendes Bild, zumal die Kleinen nicht selten auf den Rücken der Alten klettern und es sich da zwischen den Flügeln bequem machen. Sobald im Frühling ein Paar sich zusammengefunden hat, bekundet das Männchen sein erhöhtes Lebensgefühl gegen jeden bewußten oder unbewußten Störenfried an seiner Brutstelle auf die oben schon angedeutete, mitunter nicht ganz ungefährliche Art und Weise. Wenn man die Störung aber nicht zu weit treibt und die Tiere nicht dauernd gereizt werden, tun sie niemand was Ernstliches. Sehr reizvoll ist dann das Liebespiel mit gegenseitigem Umschlingen der langen Hälse und Aufrichten im

Wasser Brust an Brust. Wenn die Schwänin fest sitzt, darf man nach fünf Wochen auf das Auschlüpfen der Jungen rechnen. —

Ein ganz seltenes Wunder auf dem Wasser, in deutschem Privatbesitz kaum und auch in den meisten zoologischen Gärten heute nicht mehr zu sehen ist der rosenrote *Flamingo*, sozusagen die Wasserrose unter den Vögeln.

Naturgeschichtlich ein sehr merkwürdiges Tier: mit Schwimmfüßen an hohen Stelzbeinen, so langem Halse, daß der Kopf doch wieder auf die Erde reicht, und kurzem Schnabel, der, so abweichend er, im Vorder- teile nach unten geknickt, auch aussieht, doch seinem Wesen nach ein Entenschnabel ist, nämlich ein Sieborgan, dessen dichte, flache Hornleisten oben und unten ineinandergreifen. Mit diesem Schnabel »schnattert« der Flamingo im Wasser nach Nahrung, genau wie die Ente, nur in umgekehrter Haltung, mit dem Oberschnabel nach unten, wozu der Schnabelknick vor- trefflich paßt. Die der- art durchgefeimte Nah- rung wird dann von der großen, fleischigen Zunge weiterbeför- dert, die den ganzen, nur mit weicher Haut bedeckten Raum zwi- schen den Unterschna- belhälften ausfüllt. Sie ist rosenrot, weich zum Unterschied von dem meisten anderen Vo-



gelzungen, fettreich und bildete bekanntlich die höchste Gaumenweide der altrömischen Prasser.

Passende Nahrung bieten dem Flamingo, der in einer altweltlichen Form in Afrika, in einer neuweltlichen in Südamerika lebt, in der besseren Jahreszeit also auch unsere Gewässer, sofern sie nur nicht allzu künstlich, etwa auscementiert sind, und besonders wenn sie die kleinen Floh- krebschen enthalten, die jetzt für die Aquarienliebhaberei als Fischfutter so große Bedeutung erlangt haben. Man kann jedoch Flamingos jahre- lang auch mit künstlicher Nahrung erhalten, wenn man nur dem pflanz- lichen Wassergetüpfel (Reis, Gerstenschrot, gequetschtem Hanf, ein- geweihtem Brot) noch

tierische Bestandteile (Mahlfleisch oder noch besser gedörrte und ge- stoßene Garneelen) hinzufügt. So ist es auch für den Privat- liebhabernicht unmög- lich, seinen Parkteich mit dieser unvergleich- lich schönen Zierde zu schmücken, er muß seine Flamingos nur im Winter frostfrei unter- bringen und darf sich die Freude nicht da- durch verderben lassen, daß die rosenrote Far- benpracht in der nor- dischen Gefangen- schaft, von den Flügeln abgesehen, doch merk- lich abblaßt. Aber auch so bleibt ein Trupp Flamingos immernoch ein lebendes Wunder auf dem Wasser.

A. PURPUS / LERCHENSPORNE

DIE winterharten Lerchenporne sind feste anspruchslose Dauer- gewächse, Frühlings- oder Dauerblüher des Gartens von zar- ten Reizen für den Steingarten, für den Naturgarten und zum Verwildern im Gehölz. Die meisten der knollentragenden Arten erschei- nen zeitig im Frühling. Bereits Ende März entfaltet der bekannte ge- fingerte Lerchenporn, *Corydalis solida*, seine zarten, trüb- purpurnen Blütentrauben. Etwas später folgt der naheverwandte hohlknollige Lerchenporn, *Corydalis cava*. Lange genug haben sie geschlummert. Sterben doch, wie bei allen knollentragenden Arten, die oberirdischen Teile bald nach der Samenreife, Anfang oder Mitte Juni, ab.

Beide Lerchenporne sehen sich sehr ähnlich. Das obere Blumenblatt endigt in einem Höcker oder Sporn, den Honigbehälter, daher ihr Name (vom griechischen »korydalis«, die Haubenlerche). Während *C. solida* nur 15–20 cm hoch wird, erreicht *C. cava* eine Höhe von 30 cm und ist in allen Teilen kräftiger, auch die Blütenfarbe, die sich zwischen düster purpurrot und lilapurpur bewegt, ist lebhafter. Nicht selten findet man zwischen Trupps purpurbütiger Exemplare auch rein weißblühende, die Form *alba*, eine besonders reizende Erscheinung. Die beiden Ler- chenporne sind verstreut über ganz Mitteleuropa verbreitet, aber in ihrem Verbreitungsgebiet örtlich beschränkt. Ihre Standorte sind lichte Haine, Gebüsche und Waldwiesen, wo sie, herdenweise beisammen- wachsend, ausgedehnte, prächtige Blütenteppiche bilden. Sie bevorzugen leichten humosen Boden und verbreiten sich, wo sie einmal angepflanzt sind, durch Selbstausfaat in überraschend kurzer Zeit überall an Orten, die ihnen zusagen. *C. solida* verwandt ist auch *C. pumila*.

Viel stattlicher als die genannten ist der in Sibirien heimische edle Ler- chenporn, *Corydalis nobilis*. Er bildet kräftige, hübsch belaubte Büsche von etwa 50–60 cm Höhe. Der Wurzelsack ist ebenfalls knollig und das bläulichgrüne Laub zweifach fiederförmig mit keilförmigen, eingeschnittenen Blättchen. Die hell- bis dunkler gelben, an der Spitze schwarzbraun getupften Blüten, die sich im Mai entfalten, sind zu einer dichten, kurzen Traube vereinigt, am Ende des kantigen, beblätterten Stengels. Beim Verblühen geht die gelbe Färbung in einen rötlich-

braunen Ton über. Auch diese Art verbreitet sich durch Selbstausfaat überall da, wo es ihr gefällt, frischen, aber nicht zu feuchten und auch nicht zu trocknen humosen Boden und halbschattige Lage bevorzugend, jedoch auch in voller Sonne gedeihend.

Unübertroffen und zur Massenansiedlung in Gärten und Parkanlagen ganz hervorragend geeignet ist ferner die im Altai heimische, in Kultur kaum bekannte und verbreitete *Corydalis bracteata*, ein reizendes Früh- lingspflänzchen mit anmutiger, bläulich grüner Belaubung und prächtigen, ziemlich großen, lebhaft gelben, in dichter Traube angeordneten Blüten. Sie beansprucht den gleichen Standort und Boden wie *C. so- lida*, mit der sie im Habitus, Höhe und Wuchs ziemlich übereinstimmt, verbreitet sich auch durch Selbstausfaat ebenso willig wie diese. Im Bo- tanischen Garten in Petersburg hat sie sich überall auf Rasenplätzen und unter Baumgruppen angesiedelt und bietet den Besuchern des Gartens eine wahre Augenweide.

Die nun folgenden Arten besitzen keinen knolligen, sondern einen faser- igen Wurzelsack. In der Blüte stehen sie den knollentragenden nach, sind aber doch zum Teil recht hübsch und in der Belaubung sehr an- mutig, sie sind nicht Frühlings-, sondern Sommerblüher. Die verbreitetste Art ist *Corydalis lutea*, der gelbe Lerchenporn, eine buschige, etwa 30 cm hohe Staude mit zierlicher, dreizähliger, dreifachfederiger Be- laubung und mäßig großen, zitronengelben Blüten, die ununterbrochen von Juni bis September erscheinen. Sie ist in Südeuropa bis Südtirol und der italienischen Schweiz sehr häufig an Felsen und Mauern anzu- treffen und bei uns schon lange eingeführt, stellenweise verwildert und eingebürgert. Für Trockenmauern, alte Gemäuer und Felsgruppen ist sie eine ganz hübsche, für Halbschatten wie für Sonne brauchbare Pflanze.

Diefen zuverlässigen, leicht wachsenden und winterharten Arten seien einige angereicht, die nicht hart, pflegebedürftig oder nicht recht aus- dauernd sind. *C. lutea* ähnlich ist *Corydalis ochroleuca*, der blasse Ler- chenporn, der mit vorhergehender ungefähr daselbe Verbreitungsgebiet teilt, meines Wissens bei uns aber verwildert nicht gefunden wird. Die Blüten sind weniger lebhaft gefärbt, weißlich gelb, an der Spitze dunkler.

In der Verwendung, Blütezeit und -dauer stimmt sie mit vorhergenannter überein, sie erfriert aber leicht in schneelosen Wintern.

Corydalis Sewerzowii mit goldgelben Blüten, eine der schönsten Arten, *C. Semenowii*, dunkelgelb und *C. Kolpakowskyana*, dunkelpurpurn und weißlich blühend, sind alle drei in den Gebirgen Turkeistans verbreitet; *C. Ledebouri*, im Altaigebirge heimisch, besitzt purpurne, heller gespörnte Blumen. Sie nähern sich sämtlich im Wuchs, Höhe und Aussehen der *C. solidida* oder *C. cava*, alle sind reizende Frühblüher des Schattens, beanspruchen aber sorgfältigere Pflege und haben weniger Neigung, sich selbsttätig auszubreiten.

Sehr schön ist *Corydalis thalictrifolia*, erst neuerdings aus Zentral-China eingeführt. Sie bildet hübsch belaubte, kleine Büsche, die den ganzen Sommer über mit ansehnlichen gelben Blüten, größer wie die der *C. lutea*, bedeckt sind. Leicht wird sie aber durch strengen Frost vernichtet.

Corydalis cheilanthifolia, neuere Einführung aus China, zeichnet sich durch hübsche farnblättrige Belaubung aus, während die Blüten klein *Corydalis nobilis*. — Bild Purpus.



Im Steingarten. Auf der oberen Terrasse links das virginische Lungenkraut, rechts Perlhyazinthen, auf der unteren zusammen mit *Mertensia paniculata* eine alte Pflanze von *Corydalis nobilis*. — Bild K. F.

und unscheinbar sind. Ihrer zierlichen Blätter wegen ist sie zur Ausschmückung von Felsgruppen immerhin recht gut verwendbar. Auch *Corydalis ophiocarpa* ist nicht ohne Zierwert, doch sind beide mehr zweijährige denn ausdauernde Gewächse, die leicht erfrieren, ohne ganz zu verschwinden, denn sie erscheinen durch Selbstausaat reichlich und regelmäßig wieder. Zuletzt möchte ich auch die hier und da in Botanischen Gärten ein verstecktes Dasein führende *Corydalis Scouleri*, eine westnordamerikanische Staude, nicht unerwähnt lassen. Sie hat recht ansehnliche dunkelrote Blüten über kräftigem Laube, kriecht aber mit ihren weitlaufenden Rhizomen dahin, wo es ihr beliebt.

Die Samen der *Corydalis* müssen bald nach der Reife ausgefät werden, sie keimen sonst nicht oder liegen über, doch scheint dies nach meiner Beobachtung mehr eine Eigenschaft der

knollentragenden zu sein. Unter den bis jetzt bekannten und beschriebenen Arten — es mögen gegen zweihundert sein —, die in Nordamerika, in Europa, zum größten Teil aber in Russisch- und Ostasien und dem Himalaya verbreitet sind, gibt es sicher noch manches Kleinod.

Corydalis pumila. — Bild Nußbaumer.





E. americanum.



E. albidum.

E. NUSSBAUMER / ERYTHRONIUM

WER kennt die Hundszahnlilie und ihre Verwandten als Gartenpflanze? Und doch sind diese unverwundlichen Aprilblüher denkbar anspruchslos und nehmen sogar mit einem Plätzchen unter Sträuchern vorlieb. Pflanzzeit im frühen Herbst. Pflanztiefe 15 bis 30 cm, je nach Bündigkeit des Bodens. In schwerem Boden umgibt man die Zwiebelchen am besten mit etwas Sand, die Zwiebelchen wollen im Sommer kühl und nicht zu trocken liegen. Von den ungefähr 15 Arten gehört nur eine der europäischen Flora an, die anderen sind in Nordamerika zu Hause.

In den südlichen Alpen und in Siebenbürgen blüht in Gebüsch und Wäldern *Erythronium dens canis*. Es hat glänzend grüne, purpurbraun

gefleckte Blätter und trägt die ansehnlichen Blüten einzeln auf 10 bis 15 cm hohem Schaft. Blumenblätter rosa bis violett, am Grunde braun gefleckt. Weiße Formen kommen vor. Blütezeit März bis April.

Von den amerikanischen sind besonders zu erwähnen: *Erythronium albidum*. Lockerer Wuchs, Blätter blaß- bis graugrün, braun gefleckt. Blüten einzeln, Blumenblätter weiß, oft bläulich oder purpurn getuscht,

innen am Grunde gelb. — *Erythronium americanum*. Bildet dichte Rufen grüner, stark gefleckter Blätter. Blüten einzeln, Blumenblätter gelb, außen oft bräunlich-purpur überlaufen. — *Erythronium Hartwegi*. Blätter im Austrieb braun mit weißlichgrüner, später grün mit heller, netziger Zeichnung. Schaft 30 bis 35 cm hoch, meist zweiblütig. Blüten blaßgelb mit goldgelber Zeichnung im Innern.

Ferner: *Erythronium citrinum*, Blumenblätter hellgelb bis rahmfarben, innen am Grunde leuchtend gelb oder orange, an der Spitze oft rosa getuscht. — *Erythronium giganteum*, Blüten groß, Blumenblätter rahmfarben bis chroomgelb, innen am Grunde orange gefleckt, oft noch mit einem braunen Querband. — *Erythronium grandiflorum*, eine der schönsten

E. Hartwegi.



Arten. Blätter glänzend grün. Blüten von prächtig goldgelber Farbe. — *Erythronium Hendersoni*, Blumenblätter purpurrosa, gegen den Grund gelblichweiß mit tief purpurfarbenen Flecken. — *Erythronium Johnsonii*, Blüten leuchtend rosa mit gelber Mitte und goldgelben Antheren. — *Erythronium revolutum*, Blüten weiß oder hellgelb, im Grunde gelb, im Verblühen rosa. Die Blätter sind bei den meisten dieser Arten gefleckt.



OTTO STAHN / DIE VERANDA

DIE Veranda, die der Familie bei richtiger Lage und Einrichtung faßt für den ganzen Sommer den Aufenthalt in frischer Luft ermöglichen soll und auch zur Einnahme der Mahlzeiten benutzt werden kann, wird, wenn irgend möglich, mit dem Speisezimmer in Verbindung stehen. Die Lage sei möglichst windgeschützt. Ihre Verbindung mit dem Garten muß, wie ich in einem Werk über Haus und Garten, das ich vorbereite, des Näheren ausführe, bequem und durchdacht sein. Der Blick in den Garten soll weit und anmutig sein. Eine freie Rasenfläche schließe an die Veranda an. Gegen Einblick vom Nachbargrundstück oder von der Straße aus sei die Veranda geschützt, es sind daher dort die nötigen Vorpflanzungen, am besten mit immergrünen Pflanzen, vorzunehmen. Eine Vogeltränke mit fließendem Wasser, eine Sitzbank mit Tisch und Stühlen im Schatten einer Kastanie oder Linde für den Aufenthalt im Freien mögen unweit der Veranda ihren Platz erhalten.

Die Wege des Gartens sind so anzulegen, daß kein Weg vom Garteneingang direkt auf die Veranda führt, da sonst, wie häufig beobachtet werden konnte, unerwarteter Besuch durch die Veranda anstatt durch die Eingangstür in das Haus gelangen kann. Das intime Zusammenleben der Familie auf der Veranda darf nicht gestört werden. Es muß auch die Möglichkeit vorliegen, sich von der Veranda durch Speisezimmer und Nebentreppe ungelesen in die Schlaf- und Ankleidezimmer zurückziehen zu können, falls der Besuch schon in das Haus eingetreten ist.

Es ist eine Hauptregel, daß der Garten dem Hause nach Süden vorgelagert werden soll. Da die Veranda am besten den Blick und die unbehelligte Lage nach dem Garten zu erhält, so ist für sie also die Südseite gegeben. Erwünscht ist für die Veranda aber noch Morgen Sonne. Im Vorfrühjahr gibt es in unserem Klima viele sonnige Tage, die bei der Lage der Veranda nach Osten schon den Aufenthalt auf dieser in den Morgenstunden, also die Einnahme des ersten Frühstücks im Freien, gestatten. Demnach liegt am besten eine Seite der Veranda nach Osten,

eine zweite nach Süden. Die ersten Strahlen der Morgen Sonne müssen Zutritt haben. Wenn draußen im Garten noch Taukühle waltet, können wir schon im Freien behaglich ein köstliches Morgenstündchen verleben, dem Gefang der Vögel lauschen und uns für die Arbeit des Tages sammeln. Schiebefenster, deren untere Kante, nachdem sie hochgehoben sind, über Augenhöhe liegen muß, damit stets das Gartenbild frei bleibe, schützen vor Winden. Wenn es die Anordnung der übrigen Zimmer gestattet, soll wegen der Einnahme der Mahlzeiten die Veranda mit dem Speisezimmer durch eine Tür verbunden sein. Man vermeide aber auch hier wieder Flügeltüren, um nicht Wandfläche zu verlieren. Rücken- deckung in der Veranda ist wichtig, man löse schon deshalb nicht die Wandfläche in Türen und Fenstern auf. Die Größe der Veranda muß nach den vielfachen Zwecken die eines richtigen Zimmers sein, in dem bequem Tisch und verschiedene Sitzmöbel stehen können, auch Liegestühle Platz haben.

Die Veranda einem Zimmer vorzulagern, das nur durch diese Licht empfängt, empfiehlt sich in unserem Klima nicht, der Wohnraum wird dunkel, ist von der luftreinigenden Wirkung der Sonne ausgeschlossen und ist schlecht zu lüften. Am besten wird daher für den Veranda-Anbau ein Eckzimmer gewählt, welches von einer Seite direktes Licht empfängt. Die Tiefe der Veranda sei mindestens drei Meter, ihre Breite vier bis fünf Meter. Die Ausstattung der Veranda sei gartenmäßig, denn sie gehört schon halb zum Garten, man soll in ihr schon so gut wie im Garten sitzen, nur geschützt gegen Regen und Wind. Falls möglich, sei der Veranda eine Gartenterrasse vorgelagert, zum Aufenthalt an ganz heißen Tagen, namentlich an Abenden, da die Veranda dann noch die Hitze des Tages in Wand-, Boden- und Deckenflächen birgt, während man auf der freien Terrasse die angenehme Kühle des Abends voll genießen kann. Der Boden der Terrasse soll ein wenig tiefer liegen als der der Veranda. Wegen der Möglichkeit des Hineinregens muß der Fußboden der Veranda massiv sein, kann aber, um fußwarm zu werden, mit Korklinoleum abgedeckt werden. Auch einfache Dielen

auf Lagerhölzern hat sich bewährt. Der Fußboden der Terrasse wird am besten aus Tonfliesen hergestellt.

Auffallend ist, daß man die Veranda eigentlich nur in Deutschland in so ausgiebiger Weise benutzt. In England habe ich sie nirgends angetroffen, den Tee nimmt man dort im Freien, am liebsten mitten auf der Rasenfläche ein. Ein Teetisch mit Stühlen wird um 5 Uhr nachmittags dorthin getragen. Diese Sitte setzt aber günstiges Wetter voraus. Das Mittag- oder Abendessen im Freien oder auf einer Terrasse einzunehmen, wäre in England, wo die Lebensweise durch überkommene Vorschriften und geheime Gesetze der Dienstboten geregelt ist, ausgeschlossen. Eines dieser Gesetze heißt: Die Mahlzeiten werden im Dining-room eingenommen. In Italien findet sich häufig eine Loggia, die aber von den Italienern wenig benutzt wird, eine in die Fassade eingebaute Halle. In beiden Ländern ist der Grund für den Mangel einer Veranda auch wohl im Klima zu suchen.

Bei dem Entwurf des Gartens spielt die Veranda eine große Rolle. Ist sie doch der Raum, der die eigentliche Vorhalle zum Garten wird, dadurch, daß eine Treppe sie mit diesem verbindet. Die Gestaltung und Pflanzung des Gartens wird Rücksicht darauf nehmen, daß die Familie von diesem Punkte möglichst schöne Blicke hat, sei es in den Garten, sei es in die Umgebung. Einen Springbrunnen, eine Gartenplastik wird man so aufstellen, daß sie von der Veranda aus zu sehen sind, die Be-



rankung der Verandapfeiler mit schön blühenden Schlingern sei nicht vergessen. Gewarnt muß vor einer Abdeckung der Veranda mit Glasdach werden, da hierdurch eine oft unerträgliche Hitze entsteht. Es geschieht dies bisweilen, um dem hinter der Veranda liegenden Zimmer Licht zu geben, man gibt aber damit die Benutzung der Veranda als Tagesraum vollständig auf. Eine massive Decke mit darüber liegender Terrasse, die einem Schlafzimmer vorgelagert wird, ist hier das Übliche. Um nun auch bei ungünstiger Witterung nicht auf den Gebrauch des schön gelegenen, lichtdurchströmten Verandazimmers verzichten zu müssen, werden Schiebefenster eingebaut. Dies muß aber mit Geschick und Vorsicht geschehen, um den Raum nicht zu einem Innenraum umzuwandeln, der bei schönem Wetter seinen eigentlichen Zweck verfehlt. Am geeignetsten sind deshalb solche Schiebefenster, die sich ganz in die Oberwand hinaufziehen lassen, so daß frische Luft zur Genüge eindringen kann.

Es liegt bei der Abgeschlossenheit eines solchen Raumes nahe, ihn auch als Winterraum zur Aufbewahrung von Blühpflanzen und anderer zu benutzen. Zu diesem Zwecke wird ein Heizkörper der Zentralheizung, der eine Erwärmung auf etwa 6 Grad C ermöglicht, der Veranda eingefügt oder wenigstens wird dessen Anschluß im Rohrnetz vorgeesehen. Der Raum gibt einen teilweisen, keinen vollständigen Ersatz des Wintergartens. Das Seitenlicht genügt für einige, aber nicht für alle Pflanzen.

WILHELM THIELE / TROCKENMAUERN

OFT beobachtet man, wenn ein neuer Garten angelegt wird, daß sich der Gärtner bemüht, mit großem Fleiß und vielen Kosten erst einmal alle Unregelmäßigkeiten des vorhandenen Geländes zu beseitigen, den Garten zu »planieren«. Dieser Gärtner gleicht dem schlechten Photographen, der auf seinen Aufnahmen jedem Gesicht möglichst alle Unebenheiten, Fältchen, Flecken, kurz alles Besondere, Persönliche und damit Charakteristische wegrechnet und ein Gesicht so fad und langweilig zurechtputzt wie das andere.

In großen Parkanlagen oder in ganz streng architektonischen Ziergärten sind Planierungen in großem Umfange an bestimmten Stellen berechtigt, in den üblichen mittleren und kleineren Gärten aber ist es oft empfehlenswert, vorhandene Unebenheiten nicht nur nicht zu beseitigen, sondern im Gegenteil als einen Anreiz zu benutzen, um etwas besonders Lebendiges, Interessantes, Abwechslungsreiches zu schaffen, dadurch, daß man diese Unebenheiten bewußt gestaltend steigert, ihre Zufälligkeiten einem geordneten Plan unterwirft und bauend festlegt.

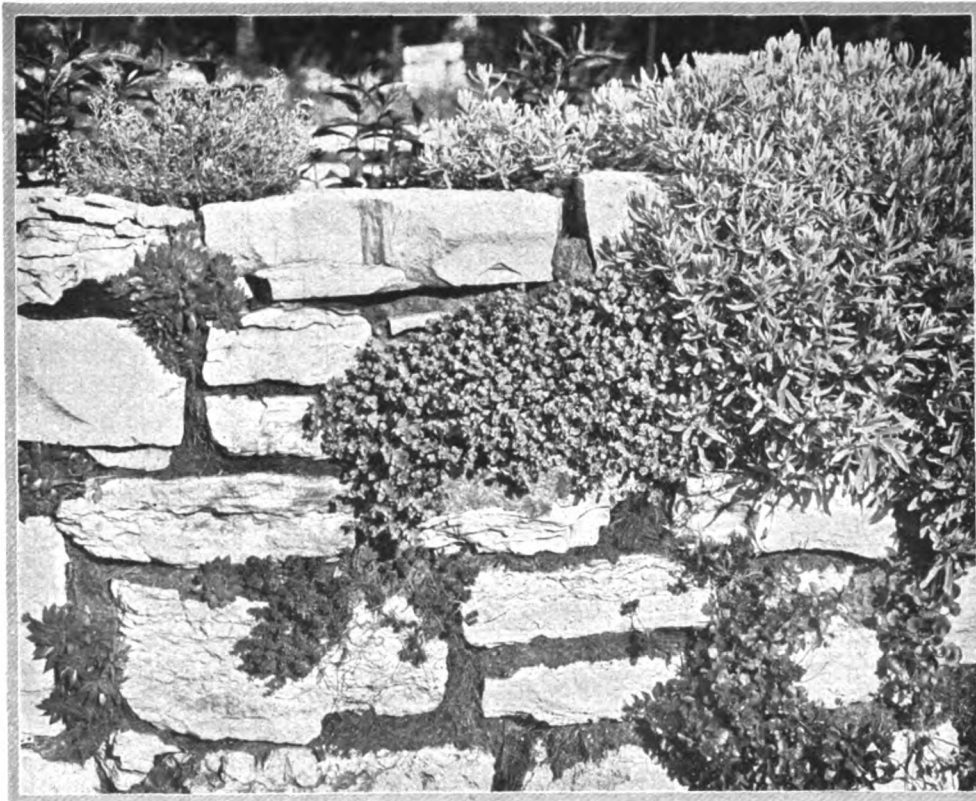
Selbst aus Höhenunterschieden von nur 20 oder 30 Zentimetern, die das Auge in einer schrägen Fläche im Freien erfahrungs-

gemäß kaum bemerkt, kann oft durch eine eingebaute Stufe eine reizvolle Modellierung des Geländes mit nur geringen Erdbewegungen herausgeholt werden. (Fig. 1.)

Bei der Ausführung dieser Stufen ist es erwünscht und auch für die Gartenpflege wichtig, daß man die einzelnen Stufen noch erhöht, indem man sie nicht völlig wagerecht anlegt, sondern nach vorn etwas ansteigen läßt, das so entstehende Gefälle verhindert das Abfließen des Regenwassers.

Alle solche Stellen, wo wir dem Gelände einen derartigen Knick geben, müssen klar, hart und bestimmt sein. Häßlich ist auch im Garten

das Unklare, Verwischte, Unbestimmte. Deshalb betont man



So eintönig die fertige Trockenmauer erst anmutet, so ändert sich doch schnell das Bild, wenn die eingesetzten Pflanzen sich lebendig zu entwickeln beginnen. Tief greifen ihre Wurzeln ein zwischen die Steinschichten und verankern sich dort so, daß kein Regen sie herauschwemmen kann. Die im Bilde dargestellten Stauden, *Cerastium Biebersteini*, *Sempervivum*, die besonders geeignet für die Mauerfuge sind, die auf der senkrechten Mauer gut fortkommende *Aubrieta tauricola*, *Iberis*, ferner *Arabis*, *Iris pumila* u. -Hybriden und *Linaria pallida* sind die wichtigsten für die Trockenmauer. In dem deutschen alpinen und oceanischen Regenklima ist ihre Zahl viel größer. - Bild Kogeler.

diese Knickstellen mit Stufen aus möglichst großen Steinen, die geordnet verlegt werden.

Je größer nun solche Höhenunterschiede des Geländes sind, desto höher werden diese steinernen Knickstellen, und man kann, wie zum Beispiel die Terrassen vieler Weinberge zeigen, ganz beträchtliche Höhenunterschiede schon durch solche Steinlagen ohne Mörtel, durch Trockenmauern überwinden. Natürlich sind es nicht zunächst ästhetische Gründe, die den Anlaß zu Trockenmauern geben, sondern die Notwendigkeit, aus geneigten Flächen, von denen das Regenwasser abläuft und den Boden fortshawemmt, ebene Terrassen zu gewinnen.

Sehr oft sieht man indessen falsch angelegte Trockenmauern. Es werden nämlich die Steine bis zur nötigen Höhe einfach trocken aufeinander gepackt, und der Boden wird dahinter gefüllt. (Fig. 2 mit lagerhaften Steinen und Fig. 3 mit Findlingen.) Dieses Verfahren ist nicht nur technisch ungeschickt, besonders bei Findlingsmauern, — denn die Steine berühren einander nur an wenigen Stellen, sie liegen nicht fest eingebettet und werden durch den Erddruck dahinter, Frost und Pflanzenwuchs leicht herausgedrängt, — sondern es ist vor allem auch gärtnerisch unpraktisch. Zwischen den Steinen fehlt der Erdboden, und es kann sich nur schwer die vielgestaltige köstliche Vegetation entwickeln, die gerade in Erdspalten zwischen Steinen gedeiht.

Deshalb schichte man grundsätzlich die einzelnen Steine von Trockenmauern mit recht dicken Erdfugen auf und fülle sorgfältig jeden Hohlraum mit Boden aus. Dann liegt jeder Stein fest, die Pflanzen finden Boden, und man spart auch noch nicht unbeträchtlich an Steinen.

Aber man kann aus den Terrainunterschieden noch viel mehr Reiz und Freude herausholen, wenn man die Steine nicht zu gleichmäßigen steilen Mauern aufschichtet, sondern im Wechsel mit schrägen Flächen etwa in der Neigung von Erdböschungen ansteigen läßt, und nun nur die untere und die obere Kante gerade, nach der Schnur, verlegt, dazwischen aber so, wie es sich beim Bauen nach der zufälligen Form der Steine ergibt, eine große Zahl größerer und kleinerer Terrassen schafft, wie es Fig. 4 und 5 im Schnitt und Fig. 6, von oben her gesehen, andeuten.

Alle diese Terrassen sind dann gewissermaßen große und kleine Pflanzenkübel und Blumentöpfe, in die man eine bunte Fülle von Steingewächsen, Zwergsträuchern, Stauden, Blumenzwiebeln usw., je nach Himmelsrichtung, Sonnenlage, Gesteinsart, Bodenbeschaffenheit, Feuchtigkeit verschieden, der Eigenart der Pflanzen entsprechend, ansiedeln kann.

Solch eine Terrassenböschung bietet Platz für eine unerschöpflich mannigfaltige Vegetation. Zunächst denkt man an alle die kleinen Stauden der üblichen Trockenmauern, Steinhügel und Alpinen, besonders die verschiedenen Steinbrech- und Primelarten, wobei zu beachten ist, daß die Pflanzen alpiner Herkunft vor allem freie Luft über sich und einen möglichst weiten freien Horizont brauchen. Ferner sind alle übrigen niedrigeren und viele höhere Staudenarten, Farne, Ziergräser usw., dann alles, was in den Katalogen unter Teppichbeetpflanzen aufgeführt wird, verwendbar. Auch ein Küchenkräutergärtchen läßt sich einfügen. Die verschiedenen Arten von Blumenzwiebeln erhalten jede Art und von den verschiedenen Arten wieder jede Sorte ihre besondere Miniaturterrasse. Selbst Zwergsträucher und niedrige oder kriechende Koniferen — Pflanzengruppen, deren Schönheiten noch viel zu wenig bekannt sind — können bei geschickter Anlage eingeordnet werden, wobei das spätere Größerwerden jeder Pflanze zu beachten ist.

Notwendig ist, Ordnung zu behalten in diesem Terrassengärtlein. Deshalb pflanze man in jede solche Terrasse nur eine einzige Pflanzenart, nur die Zwiebelgewächse können mit anderen — oberirdischen — Pflan-

zen gemeinsam gepflanzt werden, aber auch dann jede Zwiebelart für sich. Vorzüge dieser Terrassengärten sind:

Man kann jeder Pflanzenart den ihr zusagenden Boden, sandig, lehmig, kalkhaltig, steinig, selbst moorig, trocken oder feucht, warm oder kühl, geben. Auch besondere Steinarten der Trockenmauer, Kalk oder Schiefer oder dergleichen kann man für einzelne Pflanzen bequem zusammenstellen. Man hat Stellen mit voller Sonne, Halbschatten oder vollem Schatten.

Man kann im Winter einzelne Pflanzen zwischen den Steinwinkeln leicht abdecken. Gehen Pflanzen ein, so gibt's keine auffallenden Fehlstellen, denn das ganze Bild ist derartig mannigfaltig und wechselnd, daß auch einmal unbefetzte Terrassen nicht störend auffallen.

Eine besondere Freude kann man sich noch dadurch verschaffen, daß man unbekümmert die kühnsten Experimente machen kann. Sehe ich in der Natur draußen eine kleine Pflanze, die mir aus irgend einem Grunde gefällt, so grabe ich sie aus und pflanze sie in meinem Terrassengarten, ihrem alten Heimatplatz möglichst entsprechend, wieder ein. So habe ich Maiblumen, Primeln, Leberblümchen, Efeu, Immergrün, Farne, dann die verschiedenen Knabenkrautarten, einzelne Blütensträucher und vor allem die liebliche kleine *Linaria cymbalaria* zum Teil von Reifen mitgebracht, — und mit den Pflanzen die Erinnerung an vergangene schöne Tage.

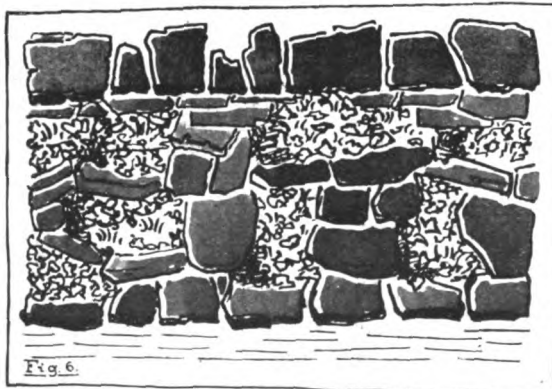
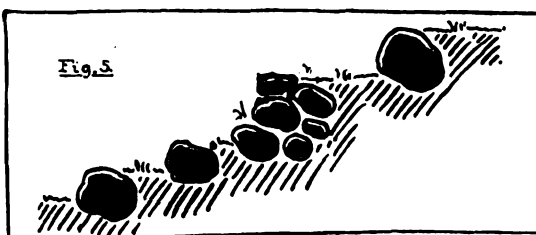
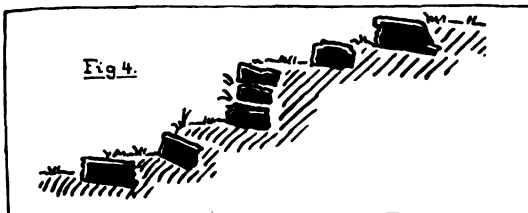
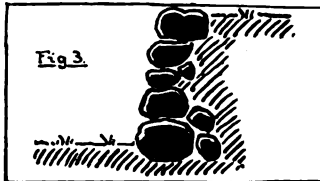
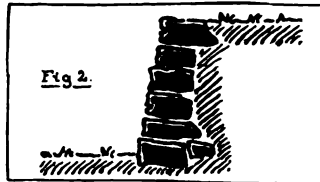
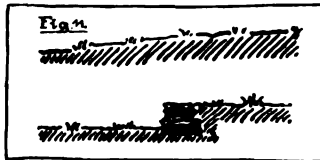
So ein Terrassengärtchen bietet dauernd Anlaß zu neuen Freuden. Da jede Stelle schon durch die Verschiedenartigkeit der Terrassen ihr eigenes Gesicht hat, behält man jede Pflanzstelle leicht in der Erinnerung. Man kann jede Pflanze gut beobachten, da sie durch die Steine von der Nachbarschaft getrennt und über sie hinausgehoben ist. Man kann von Stein zu Stein tretend leicht nahe an jede Pflanze herankommen. Man kann jede Pflanze nach Belieben verändern, herausnehmen, wieder ergänzen, ohne das Gesamtbild zu stören, man kann aber auch wachsen lassen, was wachsen will, die Steine geben stets das Bild einer gewissen gefestigten

Ordnung. Und selbst wenn einmal ein Stück dieser Terrassen-Trockenmauer einfallen sollte, so ist der Schaden leicht behoben. Wegen des geringen Neigungswinkels bleibt das Erdreich darunter fest liegen.

Schließlich noch ein paar technische Ratsschlüsse: Man packe jeden Stein möglichst fest, wackelnde Steine wirken liederlich. Man verlege die Steine möglichst etwas nach innen geneigt, sie liegen dann fester und das Regenwasser wird den Pflanzen zugeleitet. Lagerhafte Steine verlege man wiederum möglichst lagerhaft, das heißt so, wie sie nach ihrem Bau in der Natur gelegen haben müssen. Die kreuz und quer durcheinanderlaufenden Lagerschichten mancher Alpinen wirken unglaublich, naturwidrig und deshalb für einen feiner empfindenden Sinn unruhig, also unschön. Man wechsle häufig Stein mit langlichtbarer Fläche mit sogenannten Bindern ab, d. h. mit solchen Steinen, die tief in den Boden hineinbinden. Dadurch bekommt der ganze Bau Festigkeit. Die schönsten und größten Steine verwende man für die untere und besonders für die obere Kante, für die Zwischenterrassen genügt das Übrige. Wenn man Steine verschiedener Art hat, Kalksteine, Sandsteine, Findlinge usw., dann verwende man stets die gleichartigen zusammen. Selbst aus sonst wenig geeignetem Material, Ziegelsteinen, größeren Bauhüttbrocken oder dergleichen kann man zwischendurch ein eigenartiges Sonderplätzchen schaffen, wenn man diese Steinma-

terialien zu charakteristischen Gebilden zusammenfaßt und durch rasenbildende, hängende oder rankende Pflanzen teilweise zuwachsen läßt.

Sehr gut lassen sich Treppen in unsere flachen Terrassen-Trockenmauern einfügen, sie laufen in gleicher Neigung wie diese, nur mit gleichmäßig ansteigenden Stufen. Nach den Seiten zu ist die Treppe durch besonders große, möglichst steil von der Treppe aus ansteigende Steine von den ungleichmäßigen Terrassen abzutrennen.



AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

Die Blumenzwiebelzucht in Berlin

im vorigen Jahrhundert

I. HYAZINTHEN

Allgemeines

ES war einmal, so sagte ich in den letzten zwanzig Jahren alljährlich zu meinen Studierenden, wenn wir im Mai den ersten botanischen Ausflug nach dem Park des Herrn von Treskow in Friedrichsfelde machten und an den Stationen der Stadtbahn Warschauer Straße und Stralau-Rummelsburg vorbeikamen. Es war einmal hier ein Hauptstutz der Berliner Blumenzwiebelkultur, das Auge erfreute sich an den herrlichen Hyazinthen und Tulpen. Jetzt ist davon fast nichts mehr zu sehen. Die Riesenstadt Berlin streckte ihre Arme auch im Osten immer weiter aus, besetzte wie im Damenspiel die Flächen mit Häusern, vertiefte im Interesse der Schifffahrt die Spree und entzog dadurch den Gärten und Feldern das Grundwasser. Und doch waren die Hyazinthen- und Tulpenkulturen vor dem Frankfurter und Stralauer Tor nicht die einzigen Stätten, auch in Berlin selbst wurden noch viele gezogen.

Wann die Anzucht der Blumenzwiebeln vor dem Frankfurter Tor eigentlich begonnen hat, ist nirgends recht zu ersehen, es ist überhaupt merkwürdig, daß wir über die Gärten Berlins im 19. Jahrhundert wenig oder doch nichts Zusammenfassendes haben. Über das 17. und 18. Jahrhundert sind wir namentlich durch Nicolais »Beschreibung der Residenzstädte Berlin und Potsdam«, dritte Auflage, zweiter Band 1786, viel besser unterrichtet, und neuerdings hat Professor Dr. Pnioower, Direktor des Märkischen Museums, die »Berliner Gartenkunst im 17. und 18. Jahrhundert« trefflich geschildert in der Zeitschrift Gartenkunst 1914, Heft 8, Seite 111 bis 127, mit 21 Abbildungen. In demselben Heft gibt er auch Seite 127 bis 132 eine Darstellung der »Berliner Plätze und ihrer gärtnerischen Anlagen, mit acht Abbildungen.« Ihm sowie seiner Bibliothekarin, Fräulein Willer, und dem Fräulein Schurdell, Bibliothekarin der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft, möchte ich noch an dieser Stelle meinen verbindlichsten Dank sagen für die große Unterstützung, die sie mir bei meinen Nachforschungen gewährten. — Ganz besonders möchte ich aber auch den Herren danken, die früher selber Blumenzwiebelzucht betrieben und mich durch wertvolle schriftliche und mündliche Mitteilungen in den Stand setzten, die nicht ganz leichte Aufgabe zu lösen, vor allen den Herren Otto Choné, August Clotowski, Paul George und seiner Tochter, Frau Dr. Lothe, sowie seinem Neffen Johannes George, Dr. Hellmut Späth und von Auswärtigen E. H. Krelage, Haarlem, Dr. E. de Mol in Amsterdam und Professor Dr. Blaauw in Wageningen (Holland). Über die Geschichte der Hyazinthe findet sich unter anderem ein Artikel von C. Schenkling im 9. Jahrgang der Gartenlaube, Seite 139. Die Hyazinthe wurde Mitte des 16. Jahrhunderts aus Konstantinopel, beziehungsweise dem Orient eingeführt und dann besonders in Holland kultiviert. In Berlin soll sie, nach Otto und Dietrich, Allgemeine Gartenzeitung (wir wollen diese künftig kurz mit O. u. D. bezeichnen), 5. Jahrgang 1837, Seite 152, von David Bouché, Lehmgasse 11, 1740–1750 zuerst gebaut sein. Wahrscheinlich ist es aber dessen Vater Pierre Bouché gewesen, denn Jean David Bouché lebte erst von 1747–1819. Letzterer hat sich aber um die Kultur der Blumenzwiebeln, die er in größerem Maße betrieb, wie überhaupt um die Blumenzucht entschieden große Verdienste erworben, und auf Betreiben der Anwohner wurde wegen des Bouchéschen Blumengartens laut Verfügung vom 17. August 1816 die Lehmgasse Blumenstraße benannt. Übrigens schickten schon um 1740 die Gebrüder Klefckere in Hamburg alljährlich ihren »Catalogus von gar vielen schönen Arten Blumenzwiebeln« nach Berlin (ConsentiusAlt-Berlins Anno 1740, 2. Auflage, Berlin 1911, Seite 66).

Bis etwa 1820 lagen die meisten Gärtnereien im Osten Berlins noch innerhalb der Stadtmauern, der jetzigen Memeler Straße, und nach Ludwig Helling, Geschichtlich statistisches topographisches Taschenbuch von Berlin 1832, Seite 114, gab es auch damals noch »in der Luifensstadt und im Stralauer Viertel mehr Gärten als Häuser«. Die meisten Gärten waren in der Blumenstraße, Koppenstraße, Fruchtstraße, Rosengasse, wohl richtiger Roseesgasse, nach dem Schweizer Obersten du Rosee, welcher hier einen großen Garten hatte (Fidicus Berlin, historisch und topographisch, Berlin 1843, Seite 110) (jetzt Markusstraße), Krautstraße, benannt nach dem Finanzminister von Kraut, dessen Garten, 1723 angelegt, in der Langengasse vor dem Stralauer Tor lag (Consentius, a. a. O. Seite 71), Frankfurter Straße, Palisadenstraße, Langelstraße, Mühlenstraße und auf der linken Seite der Spree in der Köpenicker Straße.

Allmählich begann man auch die Kulturen vor dem Frankfurter Tor. Im Jahre 1820 kaufte zum Beispiel Johann Jakob George, der Großvater des Herrn Paul George, von Gastwirt Brennicke, dem Besitzer des sogenannten Schlößchens, eines früheren Jagdschlösses, sieben Morgen Land und gleichzeitig der Gärtner Kraule von Brennicke ebenfalls sieben Morgen. — In Boxhagen und Rummelsburg begann die Kultur etwas später. In den 1850er Jahren wurden die Gärtnereien, die noch in der Stadt lagen, infolge der Anlegung des Schleifschens, damals Frankfurter Bahnhofes und des Ostbahnhofes fast gänzlich nach den Außenbezirken verdrängt. Immer blieb die Blumenzwiebelkultur hauptsächlich im Spreetale, das sich dafür besonders eignete. Der Untergrund war feuchter Sand, der Grundwasserstand kaum jemals tiefer als 75 Zentimeter. Die Oberschicht bestand aus bester Gartenerde, die durch Jahrzehnte lang andauernde Spatenbearbeitung aus Wiesenboden entstanden war. Dabei war das ganze Terrain vollständig eben und senkte sich nur ganz allmählich nach dem Spreebett hin. Der Grundwasserstand sank erst dann stärker, als die Spree der Schifffahrt wegen um etwa zwei Meter vertieft wurde.

Man muß geradezu staunen über die frühere Ausdehnung der Hyazinthenkultur. In O. u. D., 1. Jahrgang 1833, Seite 62, heißt es unter anderem: Bald werden die hiesigen Blumisten sich mit den Holländern messen können. Schwerlich dürfte das Ausland es glauben, daß es hier Gartenbesitzer gibt, die vier Magdeburger Morgen (ein Hektar) zum großen Teil mit sehr guten, frühen, sehr seltenen Sorten Hyazinthen bebauen. Wenn man die Hyazinthenkultur vor 25 Jahren gesehen und sie jetzt wieder sieht, so glaubt man sich auf die holländischen Hyazinthenfelder versetzt zu sehen. Die große Wohlfeilheit spricht schon für die Menge, die hier gezogen wird. Schade, daß so oft durch Krankheiten hier sowohl wie in Holland Massen davon verloren gehen. Der Hyazinthenflor der Herren David und Peter Bouché zeichnet sich auch in diesem Jahre durch seine Schönheit und geschmackvolles Ordnen aus, und es ist ein großer Genuß, in den Hyazinthengeheiden mit Muße Floras Schätze bewundern zu können.

Genannt werden ferner als sehenswert die Gärten von (Vorname?) George, Langengasse 35, Joh. Jacques George, Koppenstraße 16–18, Limpredt, Koppenstraße 23, Kraule, Fruchtstraße 15. Als Haupt-Sorten werden aufgeführt: *Einfach rot*: Gellert, Henriette Wilhelmine; *doppelt rot*: Großfürst; *einfach weiß*: Incomparable de Berlin, *doppelt weiß*: Alcibiades (hinzuzufügen wäre noch La tour d'Auvergne); *einfach blau*: Nimrod, L'amie du coeur.

Sämlingszucht

Herr Ernst H. Krelage, Inhaber der schon seit 1811 bestehenden großen Blumenzwiebelgärtnerei in Haarlem, der zugleich die größte Bibliothek über Blumenzwiebeln besitzt, legt Wert darauf, daß ich genaue Angaben über die in Deutschland entstandenen Hyazinthen/sämlinge bringe, wozu unter andern die *einfach rosa* Sorte *Nimrod* gehört, welche noch heute in den holländischen Kulturen vorkommt. Die alte Nimrod ist einfach hellblau und ziemlich großglodig, wie Hr. Choné sich erinnert. Es ist eine holländische Sorte.

»Nimrod rosa« erhielt Jean George um 1870, als er von Wilhelm Ritter, der sein Geschäft aufgab, dessen Zwiebelbestände übernahm. Er erkannte in dieser Sorte einen ganz vorzüglichen und sicheren Frühblüher zu Weihnachten die denkbar besten Erfolge ergab. Diese Sorte wurde deshalb von seinen Söhnen, Gebr. George, möglichst vermehrt und dann von van der Veldt & Söhne in Holland eingeführt.

Da man in Holland die Mutterzwiebeln durch Kreuzschnitt zur schnelleren und reichlicheren Vermehrung zwingt, so konnten nach fünf bis sechs Jahren kleinere Pösten dieser Sorte wieder von dort nach Deutschland ausgeführt werden.

Der Züchter von Nimrod rosa ist höchstwahrscheinlich Wilhelm Ritter, Berlin, und wenn Herrn Dr. de Mol geschrieben wurde, daß sie aus holländischen Sorten entstanden sei, wahrscheinlich aus Veronica, L'amie du Coeur oder La Précoce, so mag dies zutreffen. Beide ersten Sorten waren bei Ritter viel vorhanden und die überaus schöne Veronica hatte, wie Herr Paul George mir schreibt, dann jedenfalls das Beste zur Neuzüchtung beigetragen. Sie war jedoch kein Weihnachtsblüher.

Nimrod rosa ist auch wissenschaftlich interessant, da sie, wie Dr. de Mol gefunden, eine *abnorme Chromosomenzahl* hat, nämlich 19, statt 16 wie Romaine blanche oder 24 wie viele Holländer-Hyazinthen. Darüber weiteres zum Schluß.

Die Sämlingszucht wurde noch von wenigen anderen betrieben, so von Späth, Christoph, Johann Bouché, Gebr. George.

L. Späth, damals Köpenicker Straße 148, bezeichnet in seinem Verzeichnis von selbstgezogenen Blumenzwiebeln 1864, das Herr Dr. Hellmut Späth mir freundlichst zur Verfügung stellte, folgende Sorten unter den 399 aufgeführten als *eigene* Zucht, wohl alle aus Samen; denn schon 1861 hatte er in der Ausstellung des Vereins zur Beförderung des Gartenbaus 20 Sämlinge ausgestellt (Koch, Wochenchrift für Gärtnerei 1861, Seite 116). Späths eigene Züchtungen sind:

Einfach rot: Anna Louise, Dorothea (auch Dorothea Späth genannt), Freiherr von Feudtersleben, Geisler, Graf von Schwerin, Hoffmann, Lockstädt, Louis, Louise Dorothea, Petersohn, Professor Kiss, Wallenstein, Wodan.

Einfach blau: Franz Ludwig, Friederike Panzer, Ida Dorothea, Karl Krause, Matthieu, Merveilleux, von Münchhausen.

Schon 1861 sah man bei ihm einen schönen Hyazinthenflor auf sechs Morgen. (Koch a. a. O. Seite 112.)

Christoph hatte auf der Ausstellung der Gesellschaft der Gartenfreunde 1861 60 selbst aus Samen gezogene Sorten in 130 Töpfen, eine weiße wurde mit Genehmigung der Königin Augusta, welche die Ausstellung besuchte, *Regina Augustabenannt* (ähnlich Mammuth), eine andere 1862 *Guilelmus rex* (ähnlich Othello). — Späth nennt 1862 eine blaue *Königin Augusta* (Koch, Seite 120).

Johann Bouché, Krautstraße, erzog aus Samen *La jodie blanche* (vor 1837) Jean George *van der Veldt*, blutrot, Gebr. George vor dem Frankfurter Tor, wo ihr Vater Jean George 1846 seine Hyazinthenkultur begann, die dunkelblutrote *Jean George*, die sich besonders als Weihnachtshyazinthe eignete.

Wie berühmt die Berliner Blumenzwiebelkultur gewesen sein muß, geht auch daraus hervor, daß F. Voß, Kunstgärtner in Charlottenburg, eine kleine Schrift verfaßte mit dem Titel »Kultur der Blumenzwiebeln im freien Land nach Berliner Methode.« Arnsberg 1853. Er gibt darin auch die Adressen einiger der bekanntesten Berliner Züchter, im ganzen 27. Als dann folgt eine ausführliche Sortenliste. Wie viele davon in Berlin gezüchtet, läßt sich schwer ermitteln, da allem Anschein nach die Berliner Züchter ihren Sorten oft französische Namen gaben. Von deutschen Namen oder anscheinend von Deutschen gegebene finde ich:

Sehr früh: gefüllt blau: Rheinfluß. — Einfach rot: Gellert.

Früh: gefüllt blau: Frühlingsfreude, Prinz von Friedland, Purpur von Thyrsus. — Einfach blau: Bischof von Münster (Aigle noir). — Einfach weiß: Königsjuwel. — Einfach rot: Friedrich Wilhelm IV. (Pax purpurea).

Spät: gefüllt rot: Brautkleid, Eintracht, Großfürst. — Gefüllt blau: Bunter Löwe, Kaiser Alexander, Kronprinz von Schweden, von Wrangel. — Einfach rot: Henriette Sonntag. — Einfach blau: General Blücher, Kaiser Franz, Prinz Alexander von Preußen (Bleu de Berlin). — Einfach weiß: Incomparable de Berlin. — Einfach gelb: Fürst von Dessau, Hermann.

L. Wittmack.

Neuheiten und Neueinführungen

AN dieser Stelle beabsichtigen wir, fortan die von zuverlässigen Züchtern als neu und wertvoll dem Handel übergebenen Arten und Formen von Stauden, Gehölzen und Sommerblumen fürs Freiland, sowie von Glashaus- und Zimmerpflanzen übersichtlich zusammenzustellen. Wir wollen dadurch unseren Lesern Gelegenheit bieten, sich schnell über alles Neue des laufenden Jahres zu unterrichten. Selbstverständlich können wir keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben übernehmen, sondern müssen das zugrunde legen, was die Züchter und Verbreiter uns brieflich oder durch die Kataloge bekannt geben. Wir wollen auf das hinweisen, was uns wichtig scheint, und unsere Leser anregen, uns über günstige oder ungünstige Erfahrungen mit den hier angeführten Neuheiten zu berichten. Eine Sichtung des Pflanzentoffes ist notwendig, die Neuheiten müssen an verschiedenen Orten erprobt werden, und jeder mit Sorgfalt unternommene Versuch trägt dazu bei, den Wert des Neuen zu kennzeichnen. Um Raum zu sparen, kürzen wir die Namen einiger immer wiederkehrender Firmen ab, so Georg Arends (G. A.), Karl Foerster (K. F.), Goos & Koenemann (G. & K.), H. A. Hesse (H. A. H.), Peter Lambert (P. L.), Münch & Haufe (M. & H.), Nonne & Hoepker (N. & H.). —

STAUDEN:

Aster: A. subcoeruleus Apollon (G. & K.), dunkelblau, großblumig, reichblütig, 40 cm; A. s. Artemis (G. & K.), fein zart lila, voriger ähnlich; A. yunnanensis (G. A.), neue Einführung aus China, leuchtend lilablau, 30 bis 40 cm hoch, Mai bis Juni.

Astilbe: A. Arendsi, sechs Sorten (G. A.): Amethyst, tief violett-purpurn, frühblühend, Bergkristall, schneeweiß, Ende Juli, Anfang Au-

gust, Diamant, schneeweiß, Anfang Juli, Granat, leuchtend dunkelkarmin, Hyazinth, leuchtend lilafarosa, Rubin, dunkelkarmin, zweite Julihälfte. A. hybrida crispa (G. A.), rosaweiß, nur 15 cm hoch, Steingarten. Treibastilben (G. A.): Deutschland, blendend weiß, Emden, cattleyen-rosa, Rheinland, leuchtend rosakarmin mit lachsfarbenem Schein, Möwe, wie vorige, deren Blütezeit verlängernd.

Clematis: Elfenreigen (G. & K.), lilafarosa mit breitem karminrotem Mittelflecken, Märchenfee, erst karmin dann lilafarosa, Polarlicht, lavendelblau, Sternschnuppe, zart lilafarbener Untergrund mit weißen Mittelflecken und zartrosa Längsflecken, Wallufer Rebe, weinrot, halbgefüllt, Zauberstern, lilafarosa mit karminrosa Mittelflecken, der weiß umstrahlt ist.

Delphinium: Rheingauer Hybriden (G. & K.): Rodusberg, tief kobaltblau mit großer weißer Hülle, Tankred, marineblau, etwas rotviolett getuscht, kremefarbene Hülle.

Iris: I. germanica (G. & K.): Eckelachs, sehr großblumig, Domblätter zart lavendelblau, Hängeblätter hell purpurviolett, Flammenschwert, Farben noch klarer und leuchtender als bei Iriskönig, Fürstin Lonyay, violettlilafarbene Dom-, weinrote Hängeblätter, 1,20 m hoch, Ilisan, D. lichtlilafarosa, H. dunkelweinrot, spätblühend, Rheintraube, Verbesserung von Perfection, Schwanhild, zart lilafarosa, verbesserte Trautlieb.

Phlox: P. decussata (G. & K.): Alpenglühen, scharlachrot, Ingeborg, warm lachsrot, Nordlicht, karminrosa mit leuchtend dunkelkarminrotem Auge, Saladin, verbesserte Dr. Königshöffer.

Verschiedene Stauden: Anemone japonica Luise Uhink (Uhink), reinweiß. Dianthus caryophyllus fl. pl. Roschana (G. & K.), karminrosafarbene langgestielte Blüten, Zwerg Laurin, feurig zinnoberrot, niedrig. Chrysanthemum indicum Herbstbrokat, stumpfgoldbraun mit bläulichvioletem Reflex und Kanaria (beide Neueinführungen K. F.), rein kanariengelber Sport von Goldperle, Terracotta (Schwerin), terracotta mit gelber Scheibe, 80 cm. Leucanthemum maximum Sieger (Schwerin), Blüten 16 cm breit, L. m. triplex, Sämling von Etoile d'Anvers, beim Aufblühen gelblich. Lilium croceum pyramidale (Wiedereinführung K. F.), folgt im Flor der frühen Feuerlilie. Papaver orientale Wunderkind (Neueinführung K. F.), karminrosafarbener Sport von Württemberg. Polemonium coeruleum hybridum Primadonna (Kayser & Seibert), zart hellblau, Ende April, auch Nachflor. Primula Helenae (G. A.), P. acaulis × Juliae, karminpurpurn, auch leuchtend und dunkelrot, sowie bläulich. Solidago Schwefelgeisir (K. F.), bis 2 m, straffe Haltung, blüht ab Anfang August. Trollius Orangekönig (G. A.), leuchtend warm orangegelb, sehr großblumig, mittelhoch. Viola cornuta hybrida Blütenfülle (N. & H.), fein, zart aber leuchtend lila, Mai bis Oktober.

Dahlia: Apfelblüte (G. & K.), Hülle orangefarben, Scheibenblüten von der Spitze heraus karminrosa über weiß zu gelb übergehend, Creme-weiß (N. & H.), mittelgroß, kremeweiß, mittelhoch, Fanal (G. & K.), an Rotkäppchen erinnernd, feurig-scharlachrot mit gelborangefarbenen Scheibenblüten, Feuerfarbe (G. & K.), typische Georginenform, leuchtend dunkelzinnoberrot, Gruppenforte, Fürstin Anna von Donnersmark (G. & K.), hellkarminrosa ins Kremefarbene übergehend, langstielig, Iphigenie (N. & H.), Sport von Goethe, kleiner, Farbe milder, Zukunft (G. & K.), fast geflammt rot und orange, langstielig.

SOMMERBLUMEN:

Antirrhinum majus pumilum (Benary) in den Sorten Chamoiskönigin, Daphne und Purpurkarmin, A. maximum (N. & H.) in den Sorten Cattleya, Diamant, Die Rose, Goldkönigin, Kupferkönigin, Schneeflocke, Cosmea hybrida grandiflora praecox fl. pl. (Benary), frühblühend, gefüllt, rosa, cattleyenfarben, weiß, karmin bis blutrot; Chrysanthemum indicum (N. & H.), gefüllte, frühblühende Spielarten; Pentstemon (Benary) hybridus graciella, späte Blüher, bis 70 cm, fast reinweiß bis dunkelpurpurviolett, Viola cornuta Halbtrauer (N. & H.), sehr großblumig, dunkles Stiefmütterchenviolett.

TOPFPFLANZEN:

Begonia semperflorens Feuermeer (N. & H.), feurig dunkelrot, nur 12 cm hoch; B. gracilis Blütenmeer (Benary), kräftig lafrancerosa, bis 25 cm; Browallia speciosa grandiflora alba (Benary); Calceolaria racemosa hybrida, bis 60 cm, bis Spätherbst blühend, kanariengelb bis tief dunkelbraunrot, Isofoma hirsutum multiflorum hybridum, Kreuzungen mit Tydaea hybrida grandiflora, 25 bis 45 cm hoch, leuchtend orangerot bis dunkelscharlachfarben.

FARNE:

Pieris Rivertoniana (Neubert), Neueinführung aus Amerika, ähnlich Gauthieri, Aspidium Rochfordianum compactum (Neubert), aus Amerika, Sport des A. Rochfordii, Laub mahonienähnlich gezähnt.

C. S.

GARTENRUNDSCHAU

Vom Werkstoff des Gartens

GARTENERFAHRUNGEN MIT FRÜHLINGSPFLANZEN. Zur Weiterführung des Blütenkalenders Mitte Februar bis Ende April im Märzheft hier noch einige Beobachtungen:

GARTENHYAZINTHEN

25 cm tief gelegt, was August bis November geschieht, halten Hyazinthen 10 bis 12 Jahre lang ohne Pflege oder irgendeine Berührung prächtig aus, dann muß man durch Umpflanzen mit Kopfdüngung nach Wegräumen der Erde nachhelfen, dieses gelegentliche Nachhelfen mit guter Erde kann auch schon früher einsetzen, wenn der Flor üppiger sein soll. Bei mir stehen solche Hyazinthen-Trupps jetzt im neunten Jahre ohne die leiseste Pflege in schöner Üppigkeit unter einer gelben Forsythien-Hauswand, die Blütenstielmasse ist größer als im Anfang, wenn auch die Blütenstände lockerer und kürzer wurden, was gegenüber der gemäßigten Üppigkeit der ersten Jahre auch seinen Reiz hat, an dieser südlichen Hauswand blühen sie Mitte März auf und verblühen Anfang April, wenn die Hyazinthen im freien Garten aufblühen, man hat also vier Wochen lang Hyazinthenfreuden im Garten.

16 kleine Trupps von Hyazinthen, je 8 Stück vor langen Jahren gelegt, machen einen eingefenkten Blumengarten von 20 Metern Breite und 35 Metern Länge in der ersten Aprilhälfte nach dem Abblühen der Krokus bunt und reizend! Um diese Zeit gäbe es sonst an farbenkräftigen Stauden nichts außer den Zwergtulpen Duc van Tholl und den frühesten gelben Narzissen, sie können uns aber nie das leisten, was die Hyazinthe um diese Zeit fertig bringt.

Wenn man die bekannten alten lila Rosatöne, die Blauröts und die häßlichen Nuancen von Blau und Lila der Hyazinthen ausschließt und die schönsten neuen Dinge verwendet, dann kann man sowohl bei truppweiser Pflanzung in Einzelfarben als auch bei völliger Mischung seinem Garten herrliche Farbenwirkungen für immer einfügen und vier Wochen lang auch Sträube von achtägiger Haltbarkeit in der Wohnung haben, die das ganze Zimmer mit ihrer fremdartig-würzigen Frühlingsfrische erfüllen.

Der einzige Einfluß, der das Gedeihen der Hyazinthen schon in einer kürzeren Reihe von Jahren herabsetzt, geht besonders in trockenem Boden, von starken Gehölzwurzeln aus, kann man also den Hyazinthen nicht gehölzwurzelfreie Plätze geben, so muß man mit der Ernährung stärker nachhelfen.

Für die Farbenwirkung ist die Hinzunahme der tiefdunkellila Töne wie bei Menelik und der zart orangegelben Töne wichtig, die letzteren sind aber vom Rosa durch Blau oder Weiß zu trennen. Außerordentlich schöne und wuchskräftige Hyazinthen für die Verwendung als Dauerstaude sind vor allem bei sorglicher Vermeidung aller faden Farben sowie der umfallenden Sorten:

Einfache:

Rosa und rot: Gertrud, Rosine, Gigantea, La Victoire. — *Weisse:* Grande Blanche, L'Innocence. — *Blau:* La Peyrouse, König der Blauen, Menelik, Queen of the Blues. — *Gelbe:* König der Gelben, Yellow Hammer. — *Orange-gelb:* Duc de Malakoff, Marchioness of Lorne.

Gefüllte, später blühende:

Rosa und rot: Großfürst, Prinz von Oranien. — *Weisse:* La Virginité. — *Blau:* Kronprinz von Schweden, General Antink. — *Gelbe:* Goethe, *Orange-gelb:* Wilhelm III.

Von unendlichem feinen Reize ist das Zusammenklingen der Hyazinthenfarben im Staudengarten mit den rhythmischen Trupps der tiefroten Triebbüschel der Pfingstrosen, der blaugrünen Tulpenblätter und der frischgrünen üppigen Ritterspornschöpfe und all den mannigfarbenen Tönen junger Pflanzensprosse. Alles strotzt von tropfenfunkelnder Frische und Kraft.

SPÄT GELEGTE FRÜHLINGSKNÖLLCHEN

Wer Knöllchen von Frühlingsstauden, zum Beispiel Winterling, Schneeglöckchen, Märzbecher nach Mitte September legen will, sollte sie vorher einige Tage in nassem Sande aufquellen lassen, da sie dann, zumal in trockenen Herbst, viel schneller in Wurzelvegetation treten und hierdurch vor dem Schicksal des Faulens zu spät gelegter Klein-Knollen bewahrt werden, das ihnen unter bestimmten ungünstigen Frostverhältnissen sonst drohen kann.

SEIDELBAST

Bei manchen Menschen und Pflanzen sind wir immer unsicher, was sie gerade übel genommen haben und doch könnten wir leicht die Gesetze des Übelnehmens entwirren.

Der Seidelbast ist das gutmütigste Geschöpf von der Welt, aber drei Sachen mag er nicht leiden: gröbere Verletzung der Wurzel größerer Exemplare

beim Verpflanzen, das also besser mit Ballen geschieht, oder in der Jugend reichliches Abschneiden von Blütenzweigen und Zusammentreffen von Sonnenhitze und Trockenheit mit zu starker Bedrängung seiner Wurzeln durch Gehölzwurzelspilz. Sonst verträgt er sonnigen Stand, blüht aber auch in reichlichem Schatten recht gut.

WINTERHÄRTE DER PRIMELN

In schwersten Wintern ergaben sich im kälteren deutschen Gebiet folgende Durchwinterungserfahrungen:

Schutzlos völlig hart sind *Primula acaulis*, *acaulis*-Hybriden in harter Rasse, *Sibthorpi*, *Juliae*, *Helena*, *auricula* und Hybriden (alle langbeinig gewordenen mit Erde nachschütten), *denticulata* im Gegensatz zu *cashmiriana*, die ihre Kapselfn zu früh öffnet, *frondosa*, *Sieboldi*, die aber im Herbst leicht mit verrotteter Düngererde zu beschütten ist, um Hochfrieren zu verhindern, *japonica* in Stammsorte.

Fichtenreißigdecke verlangen *Primula coerulea*, *acaulis plena*, *elatio grandiflora*, herbstgepflanzt, bei Frühjahrspflanzung Laubdecke (Schutzlos harte in Vorbereitung), *rosea grandiflora*, *japonica* in Gartenorten, *Beesiana* und *Bulleyana* wie *elatio grandiflora* (vielleicht aber härter, was noch nicht genügend ausprobiert ist).

ALTE POLSTERSTAUDENEXEMPLARE von *Aubrietia*, *Saxifraga* und *Arabis*, die an Schönheit nachlassen, werden öfter mit guter Erde eingestreut. Der Zeitpunkt, in dem man zu einer frischen Aufteilung und Verpflanzung schreitet, kann hierdurch sehr lange hinausgeschoben werden. *Arabis* kann manchmal als alte mächtige Polsterpflanze eine Trockenheits-Glatze bekommen, die sich aber in feuchten Wochen wieder begrünt.

DIE SCHÖNE UNBEKANNTE PAPPEL

Wenn man schon im März und in der ersten Aprilhälfte seinen Garten zu einer ausgesprochenen Frühlings-Oase inmitten der anderen noch reichlich winterlichen Gärten und inmitten der noch winterlichen Natur machen will, so muß man neben den Frühlingsblüchern und den frühlingsgrünenden Gesträuchen, die in der Märzheftliste genannt sind, auch die wichtigsten aprilgrünen Gesträuche und Bäume pflanzen. Hierzu gehört außer der goldgründigen Trauerweide, dem Faulbaum, der *Spiraea van Houttei*, dem Weißdorn und einigen wenigen anderen auch eine kleinere Pappelart, die man fast nie angepflanzt findet, obgleich sie eigentlich für Gärten besser paßt als alle anderen Pappeln: Es ist *Populus Simonii*.

In diesem Jahre stand der schöne Baum, den man nie größer als höchstens in der Höhe eines kleinen Landhauses sieht, in den letzten Märztagen schon in vollem üppigen Grün. Seit langem unterhalte ich ein besonderes Freundschafts- und Gönnerverhältnis zu dem herrlichen Geschöpf. Es ist eine festliche edle Baumgestalt von wundervoll ausgewogenen Maßen und edlen Bewegungen im Winde. Das Astwerk erinnert irgendwie an alte Rahen-Takelagen und ist auch im Winter ungemein anziehend, ich kann mich gar nicht beruhigen darüber, daß diese traumhaft schöne und wahrhaft graziose Pappel so wenig bekannt ist, es ist dies ein rechter Beweis dafür, wie sehr Deutschland für höhere Garten Schönheiten noch Neuland ist.

Die großen Stimmungsmacher unter den früh grünenden, früh blühenden Sträuchern und Bäumen für die Zeit Anfang März bis Mitte April sind leicht zu zählen, und diese Pappel, die wochenlang früher ergrünt als alle andern Pappeln, gehört mit dazu. Man sollte diese ganz bestimmten Gewächse in möglichst kräftigen Exemplaren in nicht zu weiter Entfernung vom Hause pflanzen. Welch ein kostbares Gespinnst von Bildern und Stimmungen wird uns von ihnen oft schon in ein paar Tage gewirkt, sie schenken uns wochenlang Welten von Frühlingschöne, sie lassen uns frühlingsgefättigter in den Sommer und sommergefättigter in den Herbst gelangen.

K. F.

FRÜHLINGSBLÜHER UNTER DEN STRÄUCHERN. Bei meinen Beobachtungen über früh austreibende Sträucher im Arnold-Arboretum fiel mir *Prinsepia* (*Plagiospermum*) *sinensis* auf, die sich hier auch nach den neuesten Mitteilungen von Professor Sargent (*Bulletin of Popular Information*, Nr. 1, 1920) als ein völlig harter, schnell und üppig wachsender Strauch erwiesen hat. Sie ist das erste Gehölz, das im Frühjahr seine Blätter entfaltet, und blüht Ende April, anfangs Mai über und über mit lebhaft gelben Blüten. Leider hat sie im Arboretum noch nicht reich gefruchtet, und es war bisher nur möglich, sie ziemlich mühevoll durch Stecklinge zu vermehren. Sollte sie erst regelmäßig Früchte bringen, so wäre ihre weiteste Verbreitung in unseren Anlagen anzustreben. Sie stammt aus der Mongolei, und Sargent bestätigt, daß

weder die jungen Blätter noch die Blüten durch Spätfröste zu leiden pflegen. Es ist ein eigenartiger, mit *Prunus* verwandter Dornstrauch, der bis über zwei Meter hohe dichte, etwas sparrige Büsche bildet. C. S.

PRIMULA HELODOXA. Nach Erfahrungen, die Farrer gemacht hat und die von anderen englischen Beobachtern im *Gardeners' Chronicle* bestätigt werden, ist diese neue chinesische Primel ein prächtiges Gegenstück zur *P. japonica*, der sie nahe steht. Sie soll ebenso willig und kräftig wachsen und in ihrer reinen tiefgelben Blütenfarbe nicht minder anziehend wirken. Farrer hat sie die »Herrlichkeit des Sumpfes« getauft. Sie ist aus Samen wie durch Teilung leicht zu vermehren und ganz wie *japonica* zu behandeln. In günstiger Lage wird sie bis fast 75 cm hoch, bleibt aber als Rabattenpflanze kleiner. C. S.

Literatur

SPATH-BUCH 1720 bis 1920. Unter diesem Titel hat die Firma L. Späth, Baumschulenweg-Berlin, zur Feier ihres 200jährigen Bestehens ein Gartenbuch herausgegeben, das die Geschichte und die Erzeugnisse der bekannten Baumschule schildert. Es ist in mehr als einer Hinsicht lehrreich, die Entwicklung der Firma im Rahmen der Entwicklung Berlins und des Berliner Gartenbaues zu verfolgen. Sie wurde 1720 von dem 1696 geborenen Christoph Späth am Johannistisch vor dem Hallschen Tor als eine kleine Gemüse- und Blumengärtnerei gegründet. Schon dessen Großeltern lebten in Berlin während des Dreißig-

jährigen Krieges. Den eigentlichen Grund zur Größe des heutigen Betriebes legte Ludwig Späth, der von 1793 bis 1883 lebte. Sein Sohn war Franz Späth, der das Werk seines Vaters aufs beste fortsetzte und die Firma zu dem machte, was sie heute ist. Er starb 1913. Seine und seiner Vorfahren unermüdete Tätigkeit wird eingehend geschildert und ebenso die Einrichtung des heute bestehenden großen und vielseitigen Betriebes. Dann folgt ein Verzeichnis der Züchtungen und Neueinführungen der Baumschule. Zahlreiche Obst- und Gehölzsorten hat Späth besonders in den achtziger und neunziger Jahren in unsere Gärten eingeführt. Die Bestände von heute sind, wie die Hauptlisten im Buche zeigen, noch sehr reich und ihre Aufzählung macht das Buch zu einem guten Nachschlagewerk für Gärtner und Gartenfreunde. Die beigegebenen Abbildungen sind ebenfalls sehr nützlich.

Bei der Aufzählung der Gehölze hätte ich gewünscht, daß der heute geltenden Namengebung etwas mehr Rechnung getragen worden wäre. Die Benennung der *Ampelopsis*-Arten und -Formen ist ziemlich ungenau, obgleich doch hervorragende Dendrologen wie Rehder diese Gattung und *Parthenocissus* recht klargestellt haben. Auch die *Berberis*-Namen sind teilweise ungenau, bei *Buddleia variabilis* fehlt der korrekte Name *B. Davidii*. Während man *Mahonia* zu *Berberis* zieht und *Weigela* für *Diervilla* aufrecht erhält, führt man andererseits *Cytisus nigricans* als *Lembotropsis*. Leider werden *Pirus* und *Malus* immer wieder zusammengeworfen, während man *Amygdalus* *Prunus* trennt. Ich würde auf solche Dinge nicht zu sprechen kommen, wenn nicht gerade das Späth-Buch als ein wichtiges Nachschlagewerk gedacht wäre, das auf die Namengebung von Einfluß sein wird. C. S.

Märzblüher 1921

BERLIN. Am 10. März blühten noch an *Gehölzen* *Cornus mas*, *Corylus Avellana*, *Daphne mezereum*, *Erica carnea*, *Hamamelis japonica* *Zuccarini*, *Lonicera Standishii* und *Prunus Davidiana*, an *Stauden*: *Bulbocodium vernum*, *Chionodoxa Luciliae*, *Ch. sardensis*, *Coldicum crociflorum*, *Crocus aureus*, *chrysanthus*, *hybridus*, *Sieberi*, *Cyclamen coum*, *ibericum*, *Draba armata*, *Eranthis hiemalis*, *Galanthus Elwesii*, *nivalis*, *latifolius*, *Helleborus niger*, *Hyacinthus azureus*, *Leucojum vernum*, *Petasites albus*, *Primula acaulis iberica*. Neuer blühten im ersten Monatsdrittel an *Gehölzen*: *Acer rubrum*, *Cornus officinalis*, *Rhododendron praecox* und *Salix Caprea*, an *Stauden*: *Anemone angulosa*, *A. Hepatica*, *Crocus Malyi*, *Draba aizoides*, *D. Haynaldii*, *Helleborus foetidus*, *occidentalis*, *odorus*, *purpurascens*, *Iris Danfordiae*, *histris*, *reticulata*, *Tauri*, *Muscari praecox*, *Pulmonaria rubra*, *Primula acaulis denticulata*, *Petasites niveus*, *officinalis*, *Scilla bifolia*, *Hohenackeri*. Am 15. März waren neu erblüht an *Gehölzen*: *Alnus cordata*, *Forsythia suspensa*, *Populus tremula*, *Salix daphnoides*, ihnen folgten am 20. *Corylopsis pauciflora* und *spicata*, *Forsythia intermedia*, *Lonicera coerulea* und var. *altaica*, *Rhododendron lapponicum*, *Salix cinerea* und *incana*, *Ulex europaeus*; am 25. wurden neu beobachtet *Acer saccharinum* und *Negundo*, *Empetrum nigrum*, *Magnolia stellata*, *Prunus Amygdalus*, *myrobalana*, *persica*, *triloba*, *Vinca minor*; und gegen den Monatschluß begannen *Magnolia Kobus* und *Soulangiana*, *Prunus canescens*, *cerasifera* (*dasycarpa*), *yedoensis* (*paracerasus*), *sibirica*, *subhirtella* und var. *pendula*. Von *Stauden* erblühten neu am 15. *Draba olympica*, *Saxifraga oppositifolia*, *juniperina*, *Scilla sibirica*, *Soldanella montana*, *Tulipa Callieri*, *Viola odorata*; am 20. folgten *Anemone Pulsatilla*, *Asarum europaeum*, *Bergenia lingulata*, *Corydalis solida*, *Ficaria ranunculoides*, *Hyacinthus orientalis*, *Muscari Bourgaei*, *Narcissus pseudonarcissus*, *Potentilla micrantha*, *Primula elatior*, *marginata*, *viscosa*, *Pulmonaria montana*, *officinalis*, *Saxifraga Kotschyi*, *Soldanella montana*; am 25. *Anemone blanda* und *nemorosa*, *Dentaria polyphylla*, *Erythronium dens-canis*, *Muscari Heldreichii*, *Oxalis Acetosella*, *Primula rosea*, *officinalis*, *Saxifraga Rodoliana*, *Scopolia carniolica*; und gegen Monatsende *Adoxa moschatellina*, *Androsace carnea*, *Arabis alba*, *Hacquetia Epipactis*, *Hutchinsia alpina*, *Lathyrus vernus*, *Muscari botryoides*, *Primula Auricula*, *Clusiana*, *Juliae*, *Puschkinia scilloides*, *Ranunculus alpestris*, *Saxifraga apiculata*, *sancta* und *Thlaspi stylosum*. G. Teuscher.

MÜNCHEN. Im Botanischen Garten zu Nymphenburg erblühten die nachstehenden Freilandpflanzen in der angegebenen Reihenfolge. *Gehölze*: *Acer rubrum hybridum*, vorzügliche Bienenweide, *A. saccharinum* (*A. dasy-carpum*), *Forsythia suspensa*, *Andromeda floribunda*, *Salix daphnoides*, *dasy-clados*, *caprea*, *Rhododendron praecox*, *Andromeda calyculata*, *Salix repens*, *cinerea*, *Empetrum nigrum*, *Salix myrsinites*, *Daphne Blagayana*, *Ulex europaeus*, *Prunus subhirtella*, *dasycarpa* und *cerasifera*. *Stauden*: *Helleborus officinalis*, *Corydalis solida*, *Aubrietia hybrida* Purple King, *Primula acaulis*, *Tussilago farfara*, *Saxifraga pseudokotschyi*, *Kellereri*, *Schieveredkia Bornmülleri*, *Saxifraga juniperifolia*, *Draba aizoides*, *Alyssum alpestre*, *Draba olympica*, *Anemone blanda*, *Eriophorum vaginatum*, *Petasites officinalis*, *niveus*, *giganteus*, *Anemone Pulsatilla*, *Puschkinia libanotica*, *Hyacinthus romanus*, *Saxifraga oppositifolia*, *Androsace brigantia*, *Aretia cinerea*, *Thlaspi stylosum*, *Saxifraga Paulinae*, *Salamoni*, *Grisebachii*, *Draba corsica*, *Saxifraga Rodoliana*, *Elisabethae*, *Haagii*, *coriophylla*, *dalmatica*, *Ferdinandi-Coburgii*, *rombeanaensis*, *scardica*, *Geuderi*, *Arabis procurrens*, *Alyssum Moellendor-fianum*, *Saxifraga Desoulavii*, *Aretia vitaliana*, *Potentilla carniolica*, *Anemone montana*, *Draba rigida*, *imbricata*, *Primula rosea*, *elatior*, *Scilla sibirica*,

Chionodoxa sardensis, *Luciliae*, *Muscari botryoides*, *Potentilla verna*, *Androsace arachnoidea*. P. Hoffelder.

DARMSTADT. Von den im Märzheft genannten Arten blühen noch: *Lonicera Standishii*, *fragrantissima*, *Erica carnea* und alle *Helleborus*. Anfangs März erschlossen sich neu an *Gehölzen*: *Forsythia suspensa* und ihre Formen, in Vollblüte stehen am Schlusse des Monats *Prunus amygdalo-persica*, *Rhododendron parvifolium*, *Erica mediterranea*, zu blühen beginnen *Corylopsis spicata*, *pauciflora*, *Dirca palustris*, *Ulex europaeus*, *Ribes aureum*, *pulchellum* und *Osmaronia cersiformis*. Von *Stauden* blühen seit Anfang März *Adonis wolgensis* und *Petasites nivea*, seit Mitte März *Primula acaulis* und *Hybriden*, *officinalis*, *elatior*, *rosea*, *Anemone nemorosa*, *Chionodoxa Luciliae*, *sardensis*, *Adonis vernalis*, *Corydalis cava*, *solida*, *Bergenia Stradleyi* und *Saxifraga Petraschii*, in Vollblüte stehen Ende März *Narcissus pseudonarcissus* und Formen, *Pulmonaria angustifolia*, *Alyssum podolicum*, *Hepatica triloba*, während die folgenden jetzt zu blühen beginnen: *Primula denticulata*, *Carex alba*, *plantaginea*, *Anemone apennina*, *Muscari racemosa*, *commutata*, *Bourgaei*, *Leucojum aestivum*, *Potentilla alba*, *Pulmonaria officinalis*, *montana*, *Draba imbricata*, *aizoides*, *Iberis saxatilis*, *Waldsteinia geoides*, *Dentaria polyphylla*, *Dicentra cucullaria*, *Scopolia carniolica*, *Saxifraga Grisebachii*, *Biasoletii*, *Ferdinandi-Coburgii*, *Paulinae*, *Haagii* und *Rodoliana*. Zu Ende geht die Blütezeit von *Scilla sibirica*. A. Purpus.

FRIESLAND. In den Hellschen Baumschulen zu Weener (Ems) erblühten zu Monatsanfang von *Gehölzen* die verschiedenen *Forsythia* Arten und Formen, deren reicher Flor den ganzen Monat hindurch dauerte. *Cornus mas* und *Prunus cerasifera* *Pissardi* folgten etwa am 10. März, ebenfalls das immergrüne *Ribes laurifolium* und *Daphne Blagayana*, letztere allerdings im kalten Kasten. Etwa am 15. März kam *Magnolia salicifolia* zur Blüte und 5 Tage später *stellata* und *stellata rosea*, während M. Kobus etwa gegen Ende des Monats folgte. Mitte März tranden *Corylopsis pauciflora* und *spicata* in voller Blüte. *Corylopsis Willmotiae* folgte etwa 10 Tage später. *Lyonia calyculata nana* und *Xanthorrhiza apiifolia* blühten ebenfalls Mitte März. Vom 20. d. Mts. wurde der Flor reichlicher. *Stachyurus gracilis*, *Lindera praecox* und *obtusiloba*, *Spiraea Thunbergii*, sowie *Lonicera gracilipes*, *L. coerulea* und *L. Altmanni tenuiflora* standen in vollem Blüten Schmuck. Etwas später gefellten sich hinzu *Ribes sanguineum* und Formen, *R. affine*, *R. diacantha*, *R. pinetorum*, *R. pulchellum*, *R. saxatile*, *Prunus triflora*, *P. spinosa* und var. *purpurea*, *P. triloba fl. pl.*, *Malus floribunda*, *Skimmia Foremani*, *S. Rodgersi*, *S. rubella*, *S. Veitchii*, *Acer pictum*, *Mahonia Bealei*, *Viburnum alnifolium praecox* und die vielen Formen von *Chaenomeles* (*Cydonia*) in allen möglichen Farben. Von *Rhododendron*-Arten blühte Keiskei, allerdings im kalten Kasten, den ganzen Monat hindurch. *R. lutescens* und *campylocarpum* erblühten gegen Ende des Monats im Freien, ebenso *R. Edgarianum*, *R. intricatum*, *R. Metternichii*, die *R. arboreum*-Hybride Kaiser Wilhelm, die *R. caucasicum*-Hybriden *Calliope rosa*, *Diana weiß*, *Erato weiß*, *Euterpe kirchdrot*, *Melpomene glänzend zart rosa*, *Mnemosyne karminrola*, *pictum* zart rosa und *Terpsichore* zart hell atlasrosa.

An *Stauden* erblühten: *Arabis alpina* und Formen, *Alyssum* in Sorten, *Anemone Pulsatilla* und *Halleri* sowie *nemorosa*-Sorten, *Adonis amurensis flore pleno*, *Corydalis cava* und *solida*, *Muscari botryoides* und *botryoides album*, *Helleborus corsicus* und *Montblanc*, *Omphalodes verna* und var. *alba*, *Pulmonaria*-Sorten, *Primula acaulis lutea plena*, *Juliae*, *iberica*, *megaseaeifolia*, *Helenae*, *denticulata*, *intermedia* und *rosea grandiflora*, *Ranunculus amplexicaulis*, *Shortia uniflora grandiflora*, *Symphytum grandiflorum*, *Waldsteinia trifolia*, *Vinca major* und *minor*. Luyken.

Sammelmappe

WIEDERUM FRÜHLING

DER Frühling war gekommen, Schlüsselblümchen und Veilchen waren im erstarken Grase verschwunden, niemand beachtete ihre kleinen Früchtchen. - Hingegen freiteten sich Anemonen und die blauen Sterne des Immergrün und die lichten Stämme junger Birken aus am Eingang der Gehölze; die Lenzsonne durchschaute und überföhnte die Räumlichkeiten zwischen den Bäumen, denn noch war es hell und geräumig, wie in dem Hause eines Gelehrten, dessen Liebste daselbst in Ordnung gebracht und aufgeputzt hat, ehe er von einer Reise zurückkommt und bald alles in die alte tolle Verwirrung versetzt. Bescheiden und abgemessen nahm das zartgrüne Laubwerk seinen Platz und ließ kaum ahnen, welcher Überdrang in ihm heranwuchs. Die Blättchen saßen symmetrisch und zierlich an den Zweigen, zählbar, ein wenig steif, wie von der Putzmacherin angeordnet, die Einkerbungen und Faltchen noch höchst exakt und sauber, wie in Papier geschnitten und gepreßt, die Stiele und Zweigelschen röslich lackiert, alles höchst aufgedonnert.

Frohe Lüfte wehen, am Himmel kräuselten sich glänzende Wolken, es kräuselte sich das junge Gras auf den Rainen, die Wölle auf dem Rücken der Lämmer, überall bewegte es sich leise mutwillig, die losen Flocken im Genick der jungen Mädchen kräuselten sich, wenn sie in der Frühlingsluft gingen, es kräuselte sich in meinem Herzen...

Gottfried Keller im „Grünen Heinrich“.

FRÜHLING IM DEUTSCHEN LIEDE. Voller Jubel und Wonne begrüßte der Mensch des Mittelalters den Frühling. Alle Not des im Hause Hockens, der lichtlosen Kälte, der langweiligen Ode hatte nun ein Ende. Darum durchtönt Lob und Preis des Frühlings die ganze Poesie. Von Blumen überstreut, von Vögeln durchflogen, von hellen Lichtern umspielt ist die Dichtung des deutschen Minnefanges. Und in dem lüftelüben Maien, da der Wald sich herrlich kleidet und Sonne, Grün und Blumen in allerlei schönen Farben glänzen, da sieht man auch alle, die ein Lieb' haben, sich schön paaren. »In schöner Grüne grünt das Tal, aus Rote erglüht Rot, hie gelbes Gelb, hie blaues Blau, dort weißer Lilien Schein. Wahrlich einen schönen Tufchkaften hat Gott, und bunte Bilder bietet er uns«, meint ein Sänger. Die blumenzarte Wonne der erwachenden Natur, die dem Herzen so »sanfte tut«, muß bald derber Luftbarkeit und laueren Tönen weichen. Neidhardt von Reuenthal ungefüge Dörper tappen im tollen Reihendaher, Jaudzen und Lachen schallt um die Linde, und seine Maienfreunde müssen das Erblühen des ersten Veilchens mit einem tüchtigen Schluck und einem guten Happen feiern. Im Volkslied freut sich der Burck herzlich des fröhlichen Maien gut und er schließt:

»Die Zeit will ich genießen,
Dieweil ich Pfennig hab';
Und wen es tut verdrießen,
Der fall die Stiegen ab!«

Auch mythische Klänge mischen sich in die Verehrung des Frühlings. Der Mai wird geistlich ausgedeutet als das Erblühen des Herren auch im finsternen und erkalteten Herzen.

Die Mystiker leihen von dem irdischen Frühling die Farben und den Glanz, um die Wonnen des Paradieses zu schildern, die reich mit Blumen besetzten Wiesen, den Rosenhag und das süße Lied der Nachtigallen, wie es die Kölner Maler auf ihren Bildern so lieblich festgehalten haben. Diese mystische träumerische Stimmung klingt hinüber in das Frühlingslied der Gegenreformation und wird von Friedrich von Spee und Angelus Silesius immer wieder in melancholischen Träumereien angelchlagen.

Auch Johann Schefflers »heilige Seelenluft« ist es, den Frühling mit anmutig verliebter Stimme zu grüßen.

»Der Frühling kommt heran,
Der hulde Blumenmann,
Es geht schon Feld und Anger
Von seiner Schönheit schwanger;
Der Blüte-Feind, der Nord,
Steht auf und macht sich fort;
Das Turteltaubelein
Läßt hören die Seufzerlein.«

Diese schwärmenden, mild liebkosenden Töne gehen leicht ins sinnliche, irdische Verehren der Natur über. Bei allen ermüdenden Aufzählungen, in denen sich diese Beschreibungen stets ergeben, macht sich doch hier ein gehärfirter realistischer Blick, eine feinere und zarte Beobachtung von Einzelheiten bemerkbar. Wie hübsch weiß Harsdörfer das lustig über den bunten Kies tanzende Wasser, die Entfaltung der grünlich weißen Knospen und Blüten, das Aufblühen der Narzissen und Violett, das sinnvolle Schwärmen der Bienen zu schildern! Wie genau hat sich Wenzel Scherffer das Koax der Frölche und das Wehen der Frühlingswinde gemerkt,

PREIS: Der Raum der lechsgelpaltenen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. - Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwab. Gmünd

Gartenarchitekt
M. Lichtenacker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha

Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerehrenstätten,
Sport- u. Spielflächen u. a.



ZEISS TESSAR

Das Universalobjektiv für Landschafts-
Portrait- u. schnelle Augenblicksaufnahmen.
Infolge seiner hohen Lichtstärke und
gestochenen Schärfe sowie Brillanz der
Bilder das bevorzugte Objektiv des ernst-
haft arbeitenden Lichtbildners.

In Verbindung mit unserer
Distarinse
u. doppeltem Kameraauszug
als Satzobjektiv verwendbar.

**CARL ZEISS
JENA**

Druckschrift P. 452 kostenfrei.



Katten- Kaiser

München
Tengstraße 16
Ständig große
Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.

Haage & Schmidt

Erfurt
Samen- u. Pflanzen-Kulturen
Preisverzeichnis
umsonst und postfrei



Winterharte Rhododendron
schönster Gartenschmuck
Kaiserpreis
Berlin 1890 - Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben
Post u. Bahn Schwepnitz, Sa.

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

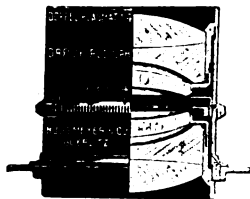
nach Dr. RUDOLPH sind neue Universal-Anastigmaten höchster Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung. - Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphotographien nach der Natur, Autochrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

F: 5.5

Katalog Nr. 101
kostenlos

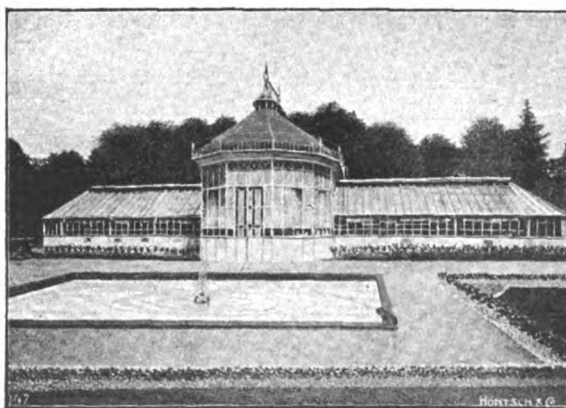
Katalog Nr. 101
kostenlos



Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einföndung von 1.50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. - GÖRLITZ

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer
Eigenschaft als
Schmuck eines
jeden Eigen-
heims die
rentabelsten
Kapital-
anlagen.



Interessenten
verlangen
kostenlos
Spezialofferte
von

Höntsche & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

beschreibt den Gärtner, der nun durch fleißiges Pfropfen die Obstbäume veredelt, den Adersmann, der nun sein Feld bestellt.

Der unermüdete Bewunderer des Frühlings, der sich an seinen Herrlichkeiten nicht satt sehen konnte und mit mikroskopischer Genauigkeit die Details des Naturvorganges aufgezeichnet hat, war Barthold Heinrich Brookes. Gar beglücklich und als ein echter Naturfreund und Genießer ist der ehrfame Ritzbüttler Ratsherr durch den Garten Gottes geschritten. Als ein Züchter seltener Blumen, als ein eifriger Liebhaber und Sammler aller erdenklichen Seltsamkeiten ist er bald hier, bald da am Wege stehen geblieben. Gott im Herzen, die Sinne den Schönheiten der Natur weit geöffnet, die Hände auf dem Rücken ist er gemächlich und bedächtig durch den Frühling gewandert. Viele Seiten lang befing er die Wälder, die herniederfüren mit Plätschern, Rauschen und Murren, die farbigen Sonnenspiele, die in tausend Spiegelungen sich brechen, die Rubinenfarbe und den Balsam der Rosen. Brookes hat wie ein Juwelier alle Edelsteine aus dem Frühlingschatzkästlein vor uns ausgebreitet. Doch erst eine spätere Generation konnte diese gemütlich und ruhig, ohne Leidenschaft und tieferes Empfinden mit einem geschmackvollen Behagen vorgetragenen Details mit Seele und innerer Wärme erfüllen.

Die anmutigen Dichter des deutschen Rokoko lehrten zunächst einmal die Lieblichkeit und galante Koketterie des Frühlings verstehen. Eine leichte trällernde Schöne ist der Lenz in den Bildern Watteaus wie in den graziösen Ritor-nellen Hagedorns. »O Licht der weiten Felder, o Nacht der weiten Felder, o Vaterland der ersten Luft!« ruft der hora-

zische Liebesdichter den Frühling an, und herrlich hat ihn Götz begrüßt:

»Hebt eure Häupter auf, ihr Brüder,
Es kommt der junge Frühling wieder
Und ist mit Rosen schon bekränzt.
Dort seh ich ihn die Flur durchziehen,
Dort, wo der Bäume Wipfel blühen,
Wo alles voller Veilchen glänzt.«

Das Gewaltige, Grandiose des Frühlings, der im Gewitter daherkommt und im wilden Sturm über die Erde fegt, entdeckte Klopstock in seiner hymnenhaft leidenschaftlichen »Frühlingsfeier«. Eine tiefe religiöse Inbrunst drängt zu dieser Anbetung des Frühlings als der Leben spendenden Macht, und solche Gefühle der Andacht und des ehrfürchtigen Schauders erfassen nun im Lenz die Menschen. Werther und Lotte waren von dieser Empfindung erfüllt, als sie in dem Namen »Klopstock« sich fanden. Zu der gleichen Stimmung ermahnten sich nun die Poeten, wenn sie den Frühling befangen. Uz und E. von Kleist rufen sich selbst, wenn sie zu sehr ins Idyllische schweifen, streng zum Erhabenen zurück. Dennoch ist Kleists berühmter »Frühling« keine pathetische Ode geworden, sondern eine sentimentale Idylle, die in der Beschreibung kaum über Brookes hinausgeht, aber alles mit einem tiefen Empfinden beseelt und in künstlerisch reiner Form anordnet. Liebliche und zarte Landschaftsbilder, in deren klarer Luft Fink und Stieglitz ihr Lied anstimmen, ziehen vorüber, eine leichte Sehnsucht nach Friede und Stille, nach der Einfachheit Rousseaus dämpft die hellen Töne, und ein sentimentaler Seufzer nach der letzten Ruhe schließt melancholisch.

Die Zeit der Empfindsamkeit mußte ja vor allem im Frühling die übrigen Herzen entladen.

»Wenn der silberne Mond durch die Gefräuche blickt,
Und sein schlummerndes Licht über den Rasen geußt,
Und die Nachtigall flötet,
Wandle ich traurig von Busch zu Busch.
Überhüllt von Laub girrt ein Taubenpaar
Sein Entzücken mir vor, aber ich wende mich,
Suche dunklere Schatten auf,
Und die einsame Träne rinnt.«

Hölty, dein Freund, der Frühling ist gekommen! Die Wehmut und die Wonnen des Lenzes hat dieser früh dem Tode geweihte Sänger so leidenschaftlich und voll ausgekostet wie nur noch Lenau nach ihm, der also sein Totenlied sang. Die Einsamkeit, die tiefe Trauer des unruhigen, lehnenden Blutes überwältigt ihn und erfüllt ihn, der eben noch Tanz- und Trinklieder übermütig gefungen, mit einem unbegreiflichen, fallungslosen Weh, wie es Miller, der Haingefolte, derber und platter ausdrückte: »Blumen und Lieder waren dem liebenden Jüngling zuwider.« In zerfließenden, vor vielen Tränen fast verschwimmenden Bildern, in ersterbenden, matten Akkorden malte Matthißen »der Frühlingslandschaft zitternd Bildnis« vom Morgenrot zart beglänzt in das Blau des Wassers. Unendlich fühlt sich die Seele im Frühling aufgelöst in sanfte Ermattung, von geheimem Sehnen die unruhige Brust erfüllt, bebt die Träne, während Philomela einsam klagt.

Solche Überdewänglichkeit fordert die Parodie heraus. Allem Gefäusel der Sentimentalen aber machten Goethes Frühlingslieder ein Ende. In ihrem hinreißend glühenden, jaud-

Verlangen Sie meine
Preisliste über die
besten zeitgemäßen

CHRYSANTHEMUM

großblumige, früh-
blühende, einfache
und Topfarten.

OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU

GARTENBAU - FERNRUF 1395

ADOLF ERNST
MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Behrender Katalog mit Bildern gegen Einsendung von 4 Mark und 40 Pfg. Porto auf Postchekkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme. Einfache Preisliste kostenlos.

GARTENBAUGESCHAFT

G. SELLENTHIN
BERLIN-SCHLACHTENSEE

Tel. Zehlendorf 398 **SPEZIALITÄT** Kurtstraße Nr. 4

Rentable Obstkulturen mit Boden und Klima ange-
paßter Sortenauswahl in Verbindung anmutiger
Blütenstauden - Arrangements und Rosarien.
Beratung - Entwürfe - Ausführung - Pflege

Dahlien

geben jedem Garten Schönheit
-liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
-freund die Auswahl aus grossem
-Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von

KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

Wilhelm Röhnick
Gartenarchitekt

Beratung / Entwürfe / Ausführung

DRESDEN-A. 24
Bergstraße Nr. 66 - Anruf Nr. 20771

Winterharte Blütenstauden

RH Zierbäume und -Sträucher
Nadelhölzer / Rosen / Obstbäume
Beerenobst / Gartengeräte
Sämereien
Preisliste Nr. 100 kostenlos

Zeitgemäße Gartengestaltung

Großbaumschulen
Paul Hauber, Dresden-Tolkewitz

OTTO MANN
Großgärtnerei und Samenhaus
LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumen-
zwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter
Stauden, sowie Düngemittel. - Sonderangebote und
Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text,
14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen
und viele Abbildungen im Text. - Preis M. 7.50, einschl.
Verpackung u. Porto M. 9.-, durch Nachn. M. 10.-

**Winterharte
Blütenstauden**

Auslese der bewährtesten u. schön-
sten Stauden für Gartenausstattung,
Felsen, Einfassung, Schattenpartien,
Teichränder usw. - Preisliste frei.
Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-A. 27
Mönchner Straße 37.

E. Alisch & Co.
Berlin S. 14

Kommandanten-Str. 44



**Obstbaum-
Spritzen**

Spezialität:
Gartenschläuche
Armaturen und Geräte

Alpenpflanzen

Frühlingsblumen, Schatten-
pflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.

KONIFEREN

in allen Größen.
Reichhaltiges
Sortiment
schön-
blühender
Ziergehölze
Laubgehölze
Obstbäume

O. Poscharsky
Wildstruß Bez. Dresden
Baumschul-Stadigeschäft
Dresden-Laubegast

**Holder's
Baum-Spritzen**



zur
**Schädlings-
Bekämpfung**
in zahlreichen
Größen, trag-
u. fahrbar.
mit und ohne Rührwerk.
Für alle Flüssigkeiten.
Viele Neuheiten Katalog 558 gratis.
Gebr. Holder, Metzingen (WmG)

Bei Bestellungen bitten
wir auf die Gartenschön-
heit Bezug zu nehmen.

Gegegründet 1720

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Alleebäume
Ziersträucher
Rankpflanzen
Nadelhölzer
Weinreben
Stauden
Samen
Rosen
usw.

L. Späth

Baumschule

Anlage von
Parks u. Gärten

Berlin - Baumschulenweg

Areal 1500 Morgen

**Stauden-
Großkulturen H. Friedrich**
Raßtenberg in Thüringen

Winterharte Blütenstauden, Frühlingsblumen, Fie-
denkräuter, Schatten-, Sumpf- und Wasserpflanzen,
Freilandfarne, Alpenpflanzen / Katalog zu Diensten

Winterharte

Rhododendron

bis 2 1/2 Meter hohe Gruppen- u. Schaupflanzen

Rhododendron pink pearl

neu, rein rosa, mit riesigen Prunkblumen
Dorrtig bis zu 2 Meter Höhe, vollbeknospet.

Preisliste frei.

Rhododendron-Spezialkulturen

G. D. Böhlje, Westerstede i. O.

Baumschulen

CARL SCHLISSMANN · MAINZ-KASTEL



**GARTNER-SCHMUCKBAUTEN · GARTENMÖBEL
ZAUNE · BLUMENKÜBEL · SCHATTENDECKEN**

zenden Rhythmus, überwinden sie alle Einsamkeit und drängen zu einer Umarmung der Welt, zu einer Vereinigung mit Gott und der Natur. Aus einem pantheistischen Allgefühl geboren feiern sie unter dem Bilde des »Ganymed«, der ganz anders wie die Jünglinge der Frühlingsymbole von Claudius und Schubart sinnliches Leben geworden ist, die tausendfache Liebeswonne der Mutter Erde. Die Romantik hat diese mystisch tiefe Deutung des Frühlings als »einen wunderbaren Traum von Liebe, Gegenliebe, heiligem Leben« aufgenommen. Uralte Mythologien wurden lebendig, und Novalis sang von dem neuen Reich, da lockerer Staub zu Geltrauch wird, der Baum sich zum Tier wandelt, das Tier zum Menschen. Hölderlin sang von dem heiligen Frühling, dem Erstgeborenen im Schoße der Zeit, trunken von der Erde Liebesgewalt taumeln die Jünglinge ihm zu. Gewaltig und zart zugleich ist dieser Hymnus. Uhland und Moerike schaffen ihre klaren, wunderbaren Lieder, in denen Goethes Geist lauter und rein sich spiegelt.

Doch ein neuer ganz moderner Pessimismus macht sich in der Romantik im Frühlingslied bemerkbar. Es ist ein eigentlich ganz inhaltsloses, völlig unbewusstes Trauergefühl, jene Frühlingsmelancholie, die den modernen Menschen ergreift. Wir finden sie wohl zuerst in einem Gedichte von Nikolaus Meyer (1803) deutlich ausgedrückt. Vergebens fragt er sich selbst, warum ihm im Herzen so weh ist. Es ist nicht enttäuschte Liebe, nicht Verlassenheit, es ist ein rein physisches, unbewusstes Gefühl. Der Frühling wird nun den Dichtern zur Qual. Chamisso will sich nur, wie auch heute noch viele Dichter im Herbst, wohlfühlen. Eichendorff muß weinen in der Frühlingsmondnacht. Lenas Frühlingslieder sind von

Todesbildern erfüllt, statt eines Blühens ist er ihm ein Welken, und Heine sieht in des Frühlings trauriger Luft nur eine bacchantische Raserei, eine krankhafte Verzückung. »Ernst ist der Frühling, seine Träume sind traurig...« Auch heute noch singen die Dichter von der Heiligkeit des Frühlings, aber sie sind seltener geworden, denn es gehört Mut dazu. Die spröden Reize des Vorfrühlings, die schon Stolberg, Goethe und Heibel besungen haben, erschließen sich unfern Dichtern, einem Hofmannsthal z. B. in ihrer müden, farbig zarten Melancholie. In den exotischen Wundern des »Gartenfrühlings« sieht Stefan George im Duft der Mandeln, unter Büschen in zierlichen Kegeln, von seltenen Vögeln und trunkenen Faltern umflattert, Augen von Glut und Traum.

P. L.

Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden

WALD UND GARTEN. Auf meinen Aufsatz über Rauhreif, alte Bäume und Waldgestaltungsfragen kommt Herr von Wulffen-Mahndorf in einem Briefe zurück, der nach einigen sonst sehr lebhaft zustimmenden Äußerungen die Frage der Waldschönheit bespricht. Obgleich ich der Meinung bin und verbleibe, daß unser deutscher Wald ohne Schädigung des Ertrages unendlich an Schönheit und Manigfaltigkeit zunehmen könnte, daß in allen deutschen Gauen schöne Wälder und unnötig häßliche und eintönige Wälder in Masse zu finden sind, möchte ich doch diesen Brief unabgeschwächt zum Abdruck bringen:

»... Aber wenn Sie da schreiben: »Auch ist unser deutscher Wald, der nicht nur der Forstwirtschaft, sondern auch unsern und unserer Kinder Seelen gehört, bisher viel zu sehr von Menschen gestaltet worden, die in der Dumpfheit ihrer forstwirtschaftlichen, zum großen Teil sogar längst überholten Methode stecken,« — so haben Sie doch die letzten 25 Jahre verschlafen. Auf unseren jährlichen dendrologischen Reisen hätten Sie wunderbare Bilder der Forstästhetik sehen können. Es ist das ein schwerer Mißstand, daß in der Ausbildung unserer Gartenkünstler nicht auch der Zwang besteht, die Forstwissenschaft zu beherrschen, es wären uns damit viele auf dem Reißbrett konstruierte Landschaftskunstanlagen erspart geblieben, dann hätte der Landschaftsgärtner mit viel ehrwürdigeren Blicken in den Wald geschaut. Wenn Sie Hochwildjäger wären, hätten Sie auch vielleicht viel aufmerksamer alles in der Forstwirtschaft beobachtet. Freilich, in der näheren Umgebung von Groß-Berlin, wo der Mallschritt der Millionenausflüge mit Butterstullen und Gefang in den armen, zu Tode gehetzten Grunewald stattfindet, läßt sich davon nichts beobachten, aber Sie richten ihre Kritik gerade auch gegen unsere staatlichen Reviere, als ob selbst jetzt in der norddeutschen Ebene, in der kurbrandenburgischen und altmärkischen Heide, diese Mißstände übergriffen, in dem Einheitswalde der Kiefer, wo dem Kahlschlag der Fläche der Tod erklärt ist, wo überall der Plenterdauerwald einsetzt und vor allem die Lichtstellung zur natürlichen Verjüngung mit starkem Buchenunterbau. Ich glaube, unsere Forstwissenschaft war nie so hoch entwickelt, wie sie jetzt steht, und ist niemals so mit Siebenmeilenstiefeln vorwärts in eine neue Forstkultur geeilt. Freilich, auch den früheren Kahlschlägen bei geschickter

Norddeutsche
neuezeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG
Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November
*
Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage
*
Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

Stütting Garten-
Architekt **Barmen**
Telegramm-Adresse: Gartenstütting. — Fernsprecher 800
Höchste Auszeichnung
Beste Referenzen
Abt. 1: GARTENKUNST: Beratung, Entwürfe,
Oberleitung.
Abt. 2: BINDEKUNST: Ausführung sämtlicher
Bindereien, Blumenspendenvermittlung

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN
offerieren
ihre grossen Vorräte von
Allee-bäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art
*
Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

Unser neues Preisverzeichnis für 1921 über beste auserlesene
Blumen- und Gemüse-Samen
sowie über Dahlien, Stauden, Obstbäume, Obst-
sträucher, Ziersträucher usw. ist erschienen und wird
gegen Einsendung von 1 Mark franco zugesandt.
Ronne & Hoepfer, Versandgärtnerei
Ahrensburg bei Hamburg

WALTER THIELE
Landschaftsgärtnerei für moderne Gartengestaltung
Staatlich ge-
prüfter Garten-
bau-Architekt
Bei Wettbewerben
und Ausstellungen
ausgezeichnet
*
Fernruf: Zehl. 1772
ZEHLENDORF (WSB.) / ANNASTR. 2

Friedhofs-Anlagen Öffentliche Anlagen
KURT WINKELHAUSEN
GARTEN-ARCHITEKT
Inhaber der Firma Gartenbaubetrieb H. Maertens
EISENACH / TELEFON 937
Garten-Anlagen Sport-Anlagen

Osnabrücker Gartenmöbel
nach Entwürfen erster Künstler

Katalog gratis
Runge & Co. Osnabrück 5
O. W. B.

Erdbeerstützer „Famos“

Jederzeit mit Leichtigkeit zu öffnen.
Praktisch! Dauerhaft! Billig!



Er ist nahezu unverwundlich und kann eine
lange Reihe von Jahren immer wieder ver-
wendet werden.
10 St. M. 10.—, 100 St. M. 80.—, 1000 St. M. 700.—

Man verlange Preisliste über Gartengeräte
Wiederverkäufer gesucht.

Paul Hauber, Dresden-Tolkewitz 100

Erdbeerstützer „Schrumm“

D. R. G. M. Nr. 237916



Besser, einfacher und billiger Schutz für die
Erdbeeren gegen Fäulen und Infektionen.
Aus bestverzinntem Draht hergestellt.
25 St. M. 6.—, 100 St. M. 20.—, 1000 St. M. 180.—

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel
für Groß- und Kleinfäule jeder Art, zur Seuchenbekämpfung
und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

**Unbedingt wirksam, ungiftig und
geruchlos, leicht emulgierbar, be-
queme Anwendungsweise, unbe-
grenzt haltbar, billig im Gebrauch.**

Von den Redaktionen der Fachzeitschriften, Versuchsstationen und
Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Des-
infektionsmitteln weit überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—,
250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.—
in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden
Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kosten-
los zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der

Saccharin-fabrik

Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, Liff & Co.

Magdeburg-Südost.

Haulsiere — und die war schon durch Windschutz und Lichtfall der Waldränder wegen der Neuaufforstung bedingt — wohnt auch ein großer Zauber inne. Ich spreche natürlich nicht von heruntergehacktem Baumwald, aber in diesem neuen Dauerwald mit natürlicher Verjüngung wird mehr denn je die Axt klingen, aber die Axt dichtet, poetisiert, wie der Fürst Pückler sagt, und Graf Silva Tarouca, der Präsident der ehemaligen österreichischen dendrologischen Gesellschaft, hat mit Recht gesagt, daß man mit der Axt oft mehr leisten könne als mit 50 Jahren Aufforstung. Freilich hauen die meisten — weil sie eben subaltern blieben und keine großen Herren geworden mit der souveränen Beherrschung der Materie — ideell immer am falschen Fleck und materiell nicht genug, aber die klingende Axt ist nun mal der Abköhler des Publikums und der Damen. Das Publikum befähigt man gewöhnlich damit, wie der Herr von Salisk in seiner Forstästhetik hübsch sagt, daß man nur wenig Bäume anfaßt, dann einen langen Artikel über die Notwendigkeit, Lichtfellung, Unterwuchslichtgabe usw. schreibt und dann schnell zehnmal soviel Bäume fortschlägt, wie angefaßt waren. Und die Damen? »Da greife ich zu dem einfachen Hausmittel, daß ich, wenn meine liebe Frau abwesend, rasch schlagen lasse und forträume, und in den meisten Fällen bemerkt sie es dann nicht einmal.«

Also, mein sehr verehrter Herr Förster, überbrücken Sie schnell diesen Gegensatz zur grünen Farbe. Hoch über der Vorbildung in allen andern Ländern stand im kaiserlichen Deutschland unser staatliches Forstpersonal, und das beste vom besten

wurde vielfach in die privaten, besonders geschlossenen Besitzte geholt. Was fehlt denn unsern meisten Parks? Die Axt und nochmals wieder die Axt. Viele sind von noch ganz fachverständigen Leuten einst angelegt und grausam verwachsen, viele sind leider auch von den Reißbrettkünstlern geformt oder umgeformt oder angeformt und dann noch viel größere Zerrbilder, weil das Walten der Natur nun ganz anders gearbeitet, wie man es sich in der Studierstube gedacht, und manche sind gar als die offene Stube des Hauses vom Architekten als Demonstrationsbeispiel angelegt und graufen dann auch ihn, der ihn eigentlich alle 3 Jahre neu anlegen möchte, bis er schließlich nur noch aus weißen Spalieren besteht. Wer kann denn überhaupt den Übergang vom forstlich tadelloso auf große Zukunftswerte bewirtschafteten Wald — denn der Wald ist doch ein gewaltiges Volksvermögen und hat gewaltigste Aufgaben zu lösen und ist keine malerische Krankstube — zu freien Anlagen und dann zum architektonischen Garten in Verbindung mit dem Hause lösen? Das können nur sehr wenige von den ganz großen Gartendirektoren oder Gartenarchitekten. Die müssen schon so groß geworden sein, daß sie wieder ganz einfach geworden sind, die Mehrzahl bleibt jede Auflösung schuldig. Warum? Weil sie nichts, gar nichts von eigentlichem Waldbau versteht. Wer korrigiert schließlich am besten solche Parks? Außer den ganz großen Herren Ihrer Zunft viele forstästhetisch geschulte Oberförster und mit der Scholle verwachsene Grundherren mit geschultem Blick. Nehmen Sie mir diese offene Darlegung nicht übel, sie find

im regsten Interesse für alles Schöne in Forst, Landschaft, freien Anlagen und Garten geschrieben. K. F.

FRAGEN. »Ich möchte längs eines ziemlich schattigen Weges ein Beet mit Astilben und Aquilegia haylodensis bepflanzen. Es hat vor dem Austreiben der Lindenbäume von 8 bis 4 und später nur von 10 bis 1 Uhr Sonne. Vertragen sich Astilben und Aquilegien, da diese Dunderde nicht lieben sollen? Genügt die Belichtung? Was könnte man statt der Aquilegien wählen?«

Antwort: Will man auf Aquilegien nicht verzichten, so sind die vulgaris-Hybriden zu wählen, die gegen Düngung weniger empfindlich sind. Sonst könnte man frühe Treibastilben mit späten Arendsi-Sorten zusammenpflanzen, und das Ganze mit Farnen durchsetzen. In beiden Fällen dürfte sich trotz der schattigen Lage eine gute Wirkung erzielen lassen. C. S.

Zum Beginn des neuen Vierteljahres

machen wir unsere Bezieher in Deutschland darauf aufmerksam, daß die Bezugsgebühr für die GARTENSCHÖNHEIT — wie üblich — im voraus zu entrichten ist. Wir bitten um Einsendung von Mk. 12.— (bei Kreuzbandzusendung Mk. 14.40) auf unser Postcheckkonto Berlin 76 290.

Verlag der Gartenschönheit, Berlin-Westend.

Hinsberg-Präparate

ZABULON
gegen alle fressenden Insekten.

Insektenfanggürtel, Nikotin-Präparate, Laurina (Harzölseife) gegen Blatt-, Blatt- und Schildläuse, Kupfer- und Schwefel-Präparate gegen Pilzkrankheiten.

Ausführliche Drucksachen kostenlos durch

OTTO HINSBERG
Fabrik für Pflanzenschutz

Nackenheim a. Rh.

Buntblättrige Caladien

Preisliste auf Anfrage

C. L. Kliffing Sohn
Barth, Provinz Pommern

Böttger & Eschenhorn
G. m. b. H.

Berlin-Lichterfelde

Gartenmöbel in Holz
nach künstlerischen Entwürfen

RHODODENDRON

Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus- und Buxus- Kugel / Ligustrum ovalifolium / Glycinen / Ampelopsis

JOH. BRUNS / ZWISCHENNAHN

Kasseler

Allerfrüheste Hörnchen

Joh. Müllers Original

Postpaket (10 Pfd.) 15 Mark
Doppelpostgewicht (20 Pfd.) 30 Mark

Frühe Flocken · Frühe Blaue

Postpaket (10 Pfd.) 12 Mark
Doppelpostgewicht (20 Pfd.) 24 Mark
prachtvolle Frühkartoffeln (prima Saat)

Joh. Müller, Sarkow, Friedland N.-L.

Gartenmöbel von Holz

Gartenhäuser, Lauben, Spaliere, Pergolas, Blumen- krippen, Blumentische usw.

Joh. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17

Kunst- und Handelsgärtnerei

12 Morgen groß — 9 Morgen unter Glas, gute Gebäulichkeiten, preiswert

zu verkaufen

Gef. Zulfr. unt. S. E. 2566 an Rudolf Mosse, Stuttgarterb.

Spezial-Holz- u. Eisen-Anstrichfarben, echten Leinöl- Glanz, lo. Seidens- Karbolium, la. Holztee, Glas, Glaserkitt, Bleihannen, Messing-Hand- spritzen, wie sämtl. gärtnerische u. landwirtschaft- liche Bedarfsartikel liefert prompt und preiswert

Albert Leidhold

Städt. Ver- treter gesucht Schweinsburg (Pleisse) 7 Sachf. Städt. Ver- treter gesucht

Verlangen Sie im eigenen Interesse Angebot!

Saat, Pflanzen und Beerenobst
schützen Sie wirksam durch Auf- hängen der Patent-Propellers

Dogelscheuchen

6 Stück M. 13.70 frei dort. Bei Bestellungen auf Zahlkarten- Abchnit (41 575 Hannover) 60 Pfg. billiger.

Hrau Sloy, Bad Harzburg.

BAUMPFÄHLE
Rosen- u. Beerensträucher-Pfähle, Stangen, Stängel liefert

E. HARTMANN, Holzhandlg., LANGENHENNERSDORF (Sächsische Schweiz).

Gegründet 1765

Straub & Banzenmacher
Samenzucht und Samenhandlung

Wilm a. D. (Wurtbg.)

Spezialitäten:
Rote Gemüsesamen
Blumensamen
Blau Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.

Kataloge uncost.

Gegründet 1765

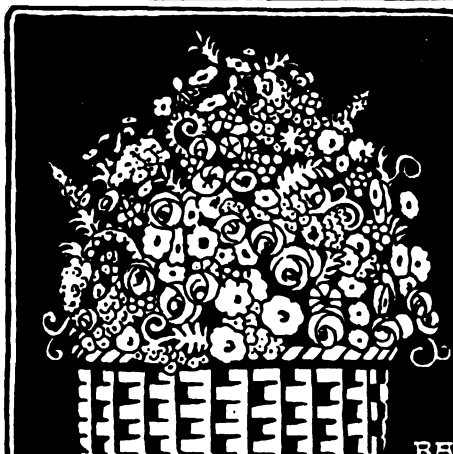
Bei Bestellungen bitten wir auf die Gartenschönheit Bezug zu nehmen

STAUDEN

In Ballenpflanzen für Schnitt und Rabatten, Bodenbedeckung, Schatten, Felspartien, Trockenmauer, Wasserläufe, Teiche (Seerosen) Winterharte Kakteen

Abteilung für Garten- gestaltung: Heidelberg und Frankfurt a. M.

Großgärtnerei KAYSER & SEIBERT / Roßdorf-Darmstadt



Schlinger

In Töpfen
Ampelopsis Veltchl, Clematis und Glycinen l. S. Polygonum Auberti
Lonicera in Sorten, Schling- rosen in Sorten, echte Alpen- rosen, feine Ziergehölze

Katalog und Schrift über Gärten auf Wunsch.

Champignonbrut

aus Sporen-Rein- zuht hergestellt, daher von höchster Er- tragsfähigkeit, liefert

Wilhelm Witt, Torgau a. E.

GEMÜSE- SAMEN

erfklaffige, hochkeimfäh. Qualität, versendet zum billigsten Tagespreise

TIM. ORSCHEL
Elberfeld-Sonnborn Nr. 40

Drahtgeflechte.

Drahtzäune
Koppeldrähte
Koppeldraht
Stahldrähte
Panzerzäune
Drahtseile

C. Kianke & Co.
Münneberg (Mark) 43.

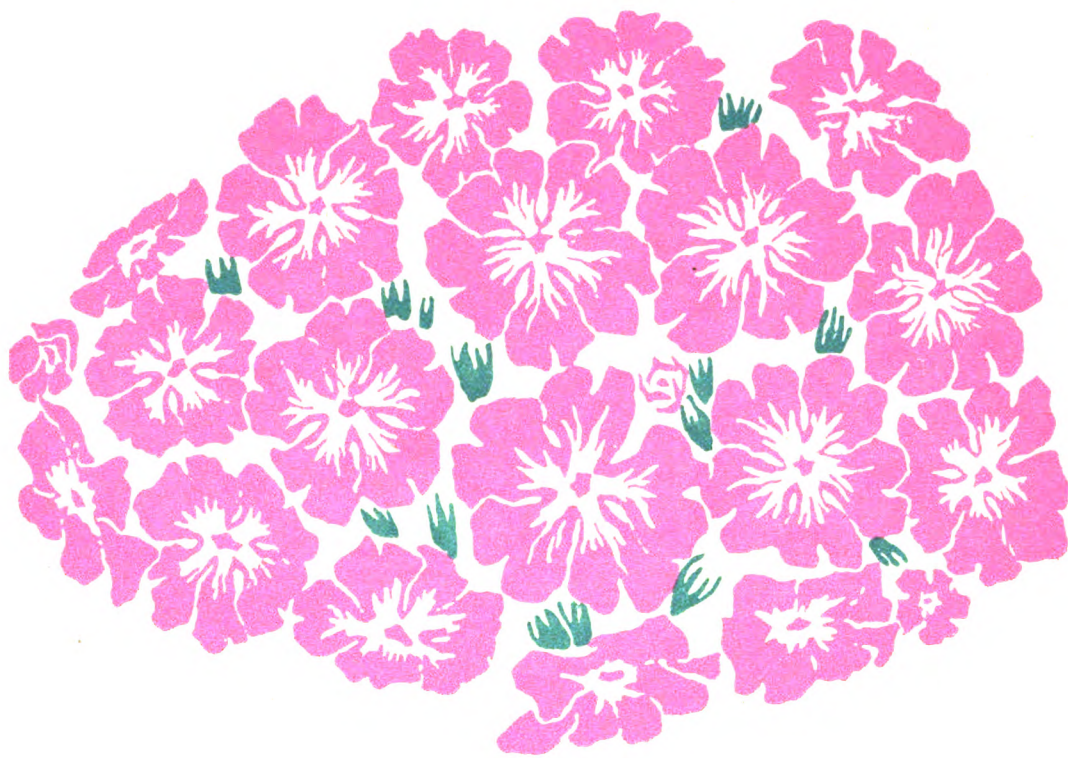
Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann

Mai

1921



in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühn

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRÄBENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrfding am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade. *Schottland:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenside, Pa.

Inhalt des Maiheftes:

	Seite		Seite
von Oheimb / Der Gutsgarten / Mit 6 Bildern	97	Neuheiten und Neueinführungen	115
Gartenplastik des Rokoko / 5 Bilder	101	Frühblühende Flieder	115
Mai im Steingarten / 4 Bilder	102	GARTENRUNDSCHAU	
Mai im Ufergarten / 3 Bilder	103	Liste der wichtigsten Gartenfarne	115
Reinhold Hoemann / Garten-Erleben	104	<i>April/September 1921</i>	
Richard Rothe / Steingarten-Bepflanzung in Amerika / Mit 4 Bildern	105	Berlin / Friesland / Bonn / Kopenhagen	116
H. Zörnitz / Blütenstauden für halbschattige Stellen / Mit 1 Bild	108	<i>Sammelmappe</i>	117
Blütensträucher des Mai / 3 Bilder	109	Vogelgesang. Von Heinrich Eduard Jacob / Frühling im Ofen.	
Karl Foerster / Vom Gartenleben der Farne / Mit 1 Bild	110	Von Berthold Körting / Vom japanischen Garten. Von Lascadio	
Franziska Bruck / Die Blume im Hause / 2 Bilder	111	Hearn / Aster alpinus. Von Berthold Körting	
Camillo Schneider / Ein Schlossparterre / Mit 2 Bildern	112	<i>Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden</i>	120
Heinrich Handel-Mazzetti / Chinesische Rhododendren	113	Fragen	
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER			
Reinhold Hoemann / Im Blumenzweibelland	114		
L. Wittmack / Die Blumenzweibelzucht in Berlin im vorigen Jahr-			
hundert II	114		

FARBIGE BILDBEILAGEN

Azaleen / Rhododendron Kaempferi / Daphne Genkwa / Rhododendron in chinesischer Bergwildnis
Blumenrabatten am Hause

Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M.,
in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

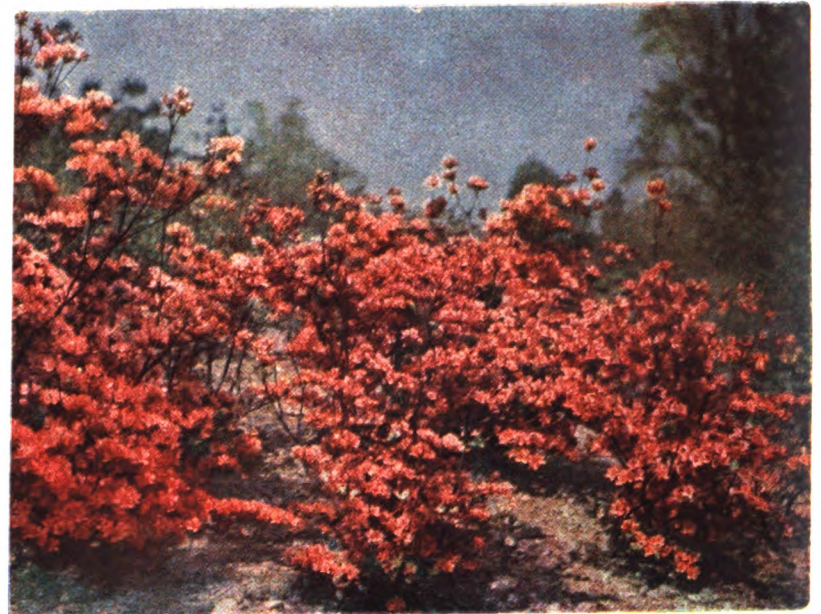
Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

Vor den dunklen
Ton- und Schieferwänden
im Parke zu Klösterle
in Nordböhmen
leuchten im Mai aus
dem jungen Grün
in sattester Farben-
pracht die pontischen
Azaleen. Sie wollen
in größeren Trupps
gepflanzt werden.



Wenn im Mai Rhododendron Kaempferi auf dem Hügel unter alten Schwarzkiefern sich erschließen, dann ist Feiertagsstimmung im Arnold- Arboretum. Von weitem locken die sonnen- durchglühten Farben. — Bilder C.S.



Unter den blaublühenden Gehölzen ist der japanische Seidelbast Daphne Genkwa eine Perle. Im Arnold- Arboretum pflegt sie in sonniger Lage in kräftigem Boden regelmäßig und reich zu blühen. Es gibt, wenn nicht zu strenger Frost den Flor beeinträchtigt hat, kaum ein entzückenderes Bild als diese blütenübersäte Daphne, die überall bei uns einen Platz im Garten finden sollte.



Im Paradies der Alpenrosen, in den Hochgebirgen des westlichen Yunnan, gibt es die großartigsten und wechselreichsten Landschaftsszenarien, die man sich nur denken kann. Gerade zur Zeit der Rhododendron-Blüte ist der Eindruck der Farbigkeit in der Landschaft besonders stark, doch läßt sich nur ein schwacher Abglanz davon im Bilde festhalten. Bild Handel-Mazzetti.



Aus dem Woislowitzer Park.

Im Mai

VON OHEIMB / DER GUTSGARTEN

OB im grauen Mittelalter die Kloster- oder die Burggärtlein die älteren waren, das dürfte heute eine schwer zu lösende Frage sein. Ich neige jedenfalls dazu, die letzteren für die ersten anzusehen, denn die Klöster kamen doch erst lange nach den ersten festen Ansiedlungen ins Land. Aber die Klostergärten waren sehr bald reicher besetzt und führten seltenere Pflanzen ein, die der Abt, der Präfekt, der Prior von seiner Romfahrt mit klugem Bedacht als Samen und Steckling außer dem geliebten Malvalier mitbrachte, auf dem beschwerlichen Saumpfad übers unwirtliche grüfelige Gebirge herüber, oft unter argen Mühsalen und Entbehrungen. Aber wie der Malvalier bei rauhen borstigen Rittern mildere Saiten anzuschlagen vermochte, so konnte diese oder jene seltene Blume aus den paradiesischen Gärten Italiens die milde gebende Hand der Burgfrau in den Eierkorb leiten. Der große Reisetrost konnte sich schon einmal wegen des freundlichen Seelenhirten plagen.

Ganz anders war's ohne solche Mitbringsel um den Gutsbesitzer bestellt. Außer den Kreuzzügen und etlichen Ritterfehden kam er wenig aus seinen Wäldern heraus. Banden zogen zwar durchs Land und fahrende Sänger, aber die brachten doch höchstens für das junge Volk einige sinnige Lieder, eine Laute mit, oder Hausierer mit Nähzeug, Stahlwaren, Ketten, Waffen, Pergamenten und Büchern. Die allein brachten Neues oder höchstens kam noch ein junger Freier von entlegenen Gegenden einhergeritten für die züchtige Jungfrau in der Kemenate unter den Augen der strengen Mutter.

Sehr selten also bereicherten sich dadurch die Gärten. Darum wurde auch immer überall das Gleiche angebaut an Blumen, Früchten und Gemüsen, bis in die neuere und neueste Zeit.

Der Grundbesitz braucht ja eben eine große Stetigkeit, die sich in manchen, von Großstadt und Bahn entlegenen Gütern auch jetzt noch erhalten hat. Ja, der Handelsgarten, die Baumschule stößt noch heute in solchen Gegenden auf starkes Mißtrauen und Ablehnung. Der Garten war eben völlig das Reich der Frau, und die solide Gutsfrau hielt es doch mehr mit Sauberkeit und Ordnung als mit größeren Geldausgaben, denn Geld zu solchen »unnützen Liebhabereien« wurde ihr auch nicht so leicht vom Stirnrunzelnden Gebieter bewilligt.

Dazu kam noch der gerade bei der Frau so wunderschön gepflegte Zug der Pietät. Was die Großmutter gezogen, geliebt, war auch den Enkeln heilig, und wenn es tausendmal einfacher und bescheidener war als spätere Pflanzstücke. Dieses Beet hatte immer die hellblauen Nemophilinen, diese reizend bescheidenen Eintagsblüher getragen, die am an-

dern Morgen wieder voll neuer Blauaugen prangten, mit stumpfgelben Sanvitalien oder rotblütigen Cuphea eingefaßt. Der Gärtner, grau und taub geworden, hatte doch schon von seinem Vater her gelernt, daß nach den Krokus und Scillen auf den barockförmigen Grüppchen mit metallisch glänzenden großen Schlackenstücken eingefaßt, Asters, Levkojen, Jungfer im Grün, die zierlich umspinnene Nigella damascena gehörten. Kurz, Tradition und Pietät wuchsen und blühten im Ziergarten.

Aus dem Burggärtlein blieb fast jedem Gutsgarten ein Zug von strenger Symmetrie, Rokokowirklichkeit bestehen, der erst in den letzten fünfzig Jahren durch Umkämpfung in englische Anlagen vielfach verloren ging. Dabei mußte auch oft der altherwürdige Buchengang, eine herrliche, den früheren Garten zu eng umgrenzende Lindenallee einer Erweiterung weichen, denn beide teilten zu sehr und ließen den Neuteil nicht völlig einverleibt erscheinen. Ein großer harter Entschluß gehört dazu, solch ehrwürdige Stätten früheren Waltens und Webens unserer Ahnen, die auch mal jung und hoffnungsvoll und heiter hier gewandelt, kraß zu zerstören. Freilich begegnete die Umgestaltung dem Wunsche mancher Gutsfrau nach größerer Fläche, nach Sonne und vermehrter Arbeitsausnutzung des Gärtners.

Die geradlinig mit Buchsbaum eingefaßten Wege ließen beiderseitig breite Rabatten laufen, auf denen Stachel- und Johannisbeeren mit einigen alten Stauden wechselten wie Kailerkronen, Dicentra, Veronica und Eichenhut, Lilien, Brennende Liebe und Fingerhut. Im Vordergrund zuerst Primeln und Aurikeln und das herrlich blaue Staudenvergißmeinnicht, später Refeden und Petunien. In dritter Reihe waren dicke Stauden des endlos hohen, weißen und blaulila Phlox mit fast zudringlich scharfem Geruch, nach dem Gewitterregen mit seinen schweren kleinblumigen Büscheln umgefallen und ebenso die sehr hohen lockeren Rispen des alten kleinblumigen Rittersporns nach hierhin und dahinweisend.

An den Ecken der Rabatten dicke Büsche von den alten guten, dichtgefüllten Päonien, Pfingst- oder Bauernrosen. Sie sind wundervoll gefärbt und duften eigenartig, liegen aber nach dem Regen zentnerschwer und arg bespritzt von Erde am Boden. Diese alte Pfingstrose ist durch Jahrhunderte die einzige Vertreterin ihres Geschlechtes in unseren Gutsgärten gewesen, obgleich man weit über 600 Sorten in prachtvollen Formen, Größen und Farben gezogen hat. Ich kenne eine Sammlung mit über 500 Sorten und Namen.

Neben den geraden Wegen liefen gern auch kleine Längsbeete hin,



Bilder Lindemann.

vielfach nur zwei bis drei Meter lang, dann nach ebenso langer Rasenunterbrechung wieder einsetzend. Darauf je eine Pflanzenart: Heliotrop, Reseden, Petunien, Verbenen, Zinnien, Kressen machten sich allerliebst und lieferten gleichzeitig den Blumenbedarf fürs Zimmer. Auf den Rasenfläckchen dazwischen Hochstammrosen, natürlich nur in den uralten Sorten La reine, Souvenir des Isles des Bourbons, General Jacqueminot, Marquise de Castellane und wenn sehr vorgeschritten, Souvenir de la Malmaison, Gloire de Dijon.

Diese kleinen Schmuckstücke gaben dem guten alten Gutsgarten einen ehrwürdigen, von alters her gleichmäßig behaglichen Anstrich. Dicke Heckensträucher nahmen ja mit der Zeit große Teile der Fläche in Anspruch, verengten den dicht am Hause eingeschlossenen ältesten Garten, was man oft erst erstaunt sah, wenn solche Gärten bei Neuanlage gerodet wurden, wie sehr viel größer zeigte sich da der Raum! Aber diese, wie auch nahe dem Hause angebrachte Sommerlauben — der Vesperkaffee mußte doch heiß herübergetragen werden können —, die mit Joländerjolie, wohlriechendem Jungfernenwein, Aristolochien oder Kletterrosen überrankt, reichlich Schatten boten, zuweilen aber auch aus Linden oder Roßkastanien bestanden, die immer gleicher Legende nach ein Ahn verkehrt mit den Wurzeln nach oben gepflanzt hatte, gehörten dazu. Alle diese starken Strauchpartien verengten diesen allernächsten Ziergarten mehr und mehr, machten ihn darum aber behaglicher und wohnlicher, sodaß er tief ins Kinderherz mit hineinwuchs, bildeten ein schönes großes Wohnzimmer, in dem sich ein gut Teil des häuslichen Verkehrs unter Gemüsehandarbeit und Einmachfrüchtezurechtmachen abspielte. Kam der Hausherr heiß und müde vom Felde zurück, so ging er zuerst in den Garten zu den Damen und Postfächern. Weißlackierte Tische und Bänke standen wohl auch noch



an mehreren anderen Stellen im Garten, aber die Laube war doch immer der erste Anziehungspunkt.

Auch bei den anderen Bankplätzen brachte man gern kleine Blumenstücken an, ja oft sogar waren solche Plätze durch Bänder von Monatsrosen und Reseden halb umgeben. Überall war eben der Heimatsinn gepflegt und dieser machte Reisen, Theater und Konzerte völlig entbehrlich. Mir ist ein Garten dieser Art sehr lieb geworden. Der die Wege einfassende Buchsbaum ist dort so breit geworden, ragt so weit beiderseitig zusammen, daß der Weg eben längst kein Weg mehr ist und man später einen Fußpfad neben im eingerichtet hat. Solche alte Buchseinfassungen liebte der Osterhase sehr, und der Kinder allererster Gang beim Eierfuchen ist dorthin, denn außer einigen Narzissenbüschen findet der arme Kerl, der Osterhase, ja kein richtiges Versteck für seinen Fleiß am Gründonnerstag oder Ostermorgen.

Die warme Südwand des Hauses hinauf zieht sich ein gut gehaltenes Spalier, Wein, der nicht immer reif wird, und wenn er's wird, gewöhnlich nie mehr vorhanden ist, denn Wespen, Spatzen und Amseln probieren ihn vielfach vorher. Aber doch bringt er Nutzen, er hindert das Blenden der sonst so weißen Wand.

Wenn man doch auf größerem Gute all das ernten könnte, was wuchs und gedieh! Darum wird auch vielfach am Hauspalier Kletterrose und Clematis, Bignonia radicans und vor allem die Glycine, Wistaria sinensis, gezogen, und wenn das alles so recht blüht, hat man fast mehr davon als von lauren oder angepickten Trauben und auch längeren Genuß.

Auf dem sehr großen viereckigen Rasen standen weitauseinandergesetzt alte Obstbäume. Der Sorten gab es nicht viele, und der gärtnerisch festgelegten Namen erst recht nicht, meist Lokal- oder Traditionsnamen, wie Gerstäpfel, weil zur Gerstenernte reif,

Bild Graf Schaffgotsch.

Alter Gutsgarten

Kürzlich wollten wir von einer alten Magnolie, die auf einem Gutshofe in der Nachbarschaft in prachtvollem Flor stehen sollte, eine Farbaufnahme machen, und gerieten in einen alten verwunschenen Gutsgarten.

Und dies hattest du so lange in deiner Nähe, ohne es zu wissen, denkt man immer wieder in neuen Landschaften, Gärten, und bei neuen Bekanntschaften der Umgegend, in vertrauten Museen und Galerien, oder beim Wühlen im eigenen Bücher- oder Notenschrank.

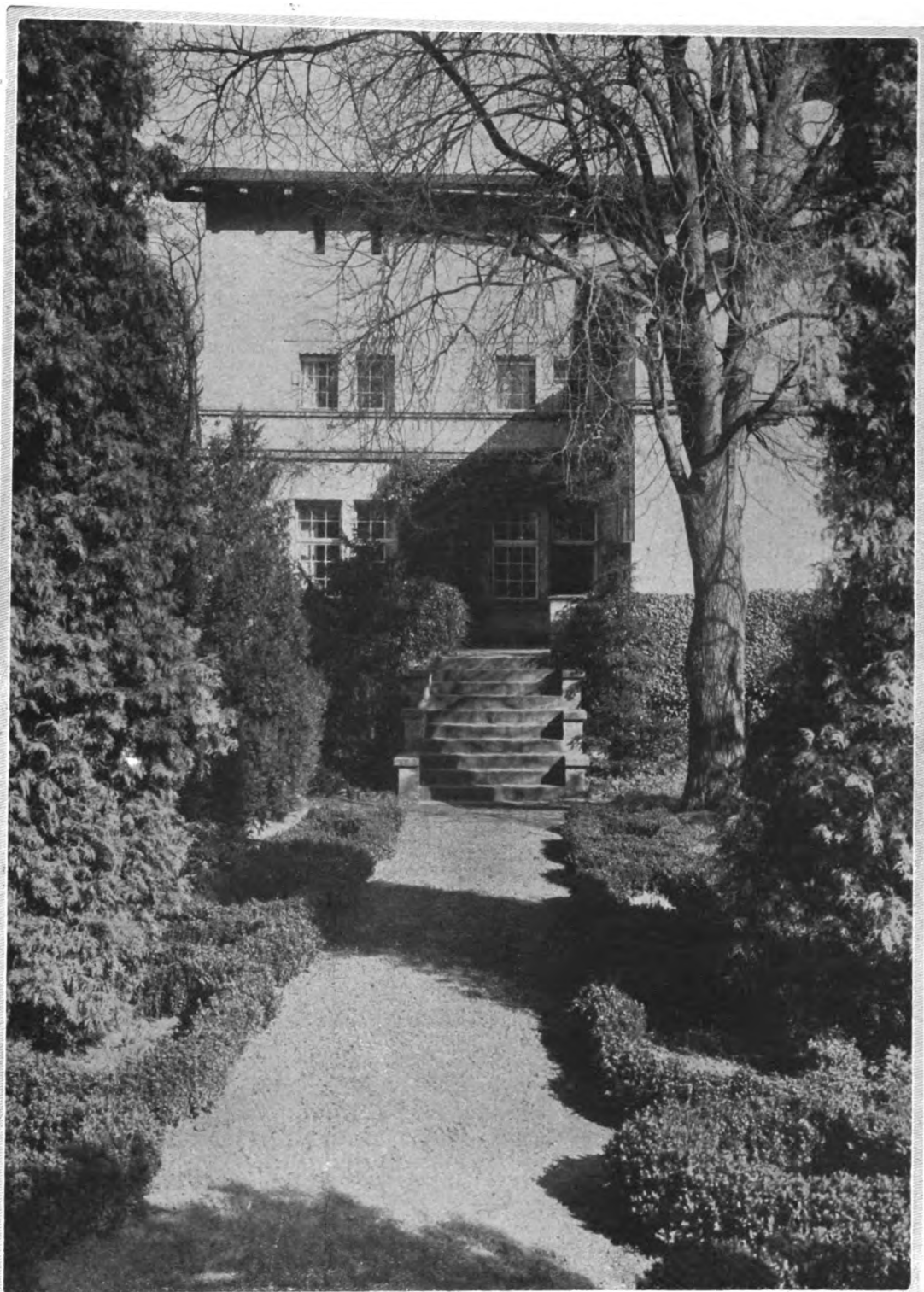
Solch alter Gutspark im Frühling kann uns wunderbar ans Herz greifen, jedem alten knospenden Baum merkt man an, was er dem Leben junger und alter Anwohner bedeutet, empfangene Liebe mit verworrenem Reichtum traumhaften Lebensgefühls vergeltend.

Die Bäume wirkten so bedeutsam in ihrem geselligen Verhalten zueinander. Die hohe Tanne rauschte für zehn. Der mächtig alte Rotdorn und der Schneeball neben der Veranda bereitete zart ergrünend das altgewohnte gemeinsame Farbenspiel für die Nachtigallenzeit vor. Geruch der Vögel klang wie in einem Märchen. »Selbst Spatz und Spätzin könnte man hier beneiden«, sagte eine Stimme. Verwilderte Veilchen in einem Rasenplatz wirkten fast unglaublich vor lauter romantischer Selbstverständlichkeit, und in das Rauschen und Vogelsingen drang, wie immer in solchen Gutsgärten, ein Chorländlicher Tierstimmen vom Hofe herüber und steigerte das Gefühl erlösender Erdkraft und Naturnähe.

Von der Veranda sah man in einen alten halbseitigen geraden Weg hinunter, der mit ein paar Nadelhölzern regelmäßig besetzt war, an beiden Wegrändern führten altmodische Beet- Arabesken in wuchtigen Buchsbaum gefaßt entlang, ganz naiv wechselten Ovale mit Kreisen, in den Beeten sproßten Funkien und Farne. Dieses einzige bißchen Rhythmus und Regelmäßigkeit hielt die große zwanglose Fülle des Gartens zusammen wie eine geschmückte Agraffe die Falten eines Mantels.

Dann war da noch in einem andern Gartenteil eine wundervoll schön geschwungene Buchsbaumrabatte, die schrie förmlich nach Kaiserkronen und tränenden Herzen, aber vergeblich, man sieht in Gutsgärten immer so wundervolle Plätze für bestimmte Blumenarten, findet an Gartenmauern und köstlichen Rabattenplätzen uralte heimatsüchtige Stätten für Malven, Ritterporen, Feuer-Lilien und Georginen, aber jene Blumen blühen da fast nie. Nur manchmal steht dort gerade das in Blüte und Duft, wonach der Genius des

Ortes verlangt. Auf jener Rabatte wuchsen nur einige Centifoliensträucher, aber ein alter feiner, offizineller Duft strich über den Weg, und ein Rasenplatz blaute durch Zweige ganz überfüllt von Perlhyazinthen, die seit Jahrzehnten dort in trockenstem Rasen üppig verwilderten, und während man jenen mittelalterlichen Blumenduft einsog, sprach jemand von dem alten Sandsteinpfeiler an der Laube, dem einzigen Steinüberrest eines Lustschlossens, das der Große Kurfürst in der Nähe bewohnt habe, und von einem alten Kupferstich im Haus, das ihn mit seiner Dorothea von Holfstein in einem Baldachin überdeckten Lustschiffchen auf dem alten Havelkanal



fahrend darstellt. Wir brauchen überall in der Welt, wo sich unser Lebensgefühl zu seinen reichsten Höhen erheben soll, in nicht zu ferner Nachbarschaft von Häusern und Gärten, die ganz vom Heute durchtränkt sind und heutige Gestaltungskraft und Denkart verkörpern, auch altmodische und altherwürdige Oasen, Parks, Häuser und Gärten, in denen die Zeitentiefe lebendig in unser Dasein hineinragt.

Blumen und Blütengeräusche steigern wunderbar die Beredsamkeit solcher Stätten und setzen auch das Lebensgefühl der Bewohner ins rechte Verhältnis zu der leisen Schwermut alter Mauern und Gärten. K. F.

Dickschalige, Großvateräpfel, Herbst- und Winterjungfern-, Himbeer-, Münsterberger, Liegnitzer-, Leipziger und Borsdorfer Apfel, deren weit ins Frühjahr hinein sich haltende rotbäckige, verchrumpfte Früchte prachtvoll süß schmeckten. Der schlesische Leinpfel und der Welschweinsäpfel, die Schafnase und die Graueinette.

Von Birenen zog man außer Napoleons Butterbirne und der alten Blandhe, Citronen-, Zimt- und lange Tafelbirnen, diese drei waren recht langweilig und fade, aber doch herrlich für den Kindermund, die Zwiebelbergamotte, arg steinig, Walnußbäume, hohe lombardische Pappekn, mächtig hoch gewordene hellblaue und weiße kleinblütige Syringen und Holunder bildeten mit Haseln größere Gebüsche vor der Einfahrt

und der Schloßrampe, dann und wann ein Kornellstrauch oder rottrindiger Hartriegel. An der nördlichen Gartenmauer, soweit sie frei von Quitten und Haseln war, wurden Reineclauden und Aprikosen am Spalier gezogen. Pfirsiche galten noch vor 50 Jahren als ein enormer Luxus, höchstens an warmer Hauswand ein Sämling, oft aber auch dieser vorzüglich.

Hinter dem großen Rasen und vielleicht noch einem zweiten lichter bestandenem stand nach Süden blickend das unermesslich große hohe, wettergebräunte Glashauss, ein Riefenholzbau mit weitvorgekragtem, überhängendem Dach, in dem die unumgänglichen zwei großen Pomeranzen und ein Orangenbaum sich unendlich langweilten. Längst waren sie zu

groß und schwer geworden, sodaß man sie lieber nicht mehr ins Freie brachte, und wenn das Haus über Sommer seine endlos langen schmalen Gummibäume mit ihren 12 bis 15 Blättern, seine ebenso schwächtigen Abutilon, Oleander, Dracänen und zwei bis drei Yucca recurvata, seine sieben bis acht stakigen Cameliabäume hergegeben hatte, ging man an diesen Kindern des Südens acht- und herzlos vorbei aus dem staubigen Heizkasten, in dem Baß und Buchsbaumfischen dorrten und rosteten. »Fern im Süd' das schöne Spanien« mochten sie dann mit Emanuel Geibel träumen — Zeit genug und Hitze hatten sie dazu.

Vielleicht langte aber mal ein junger kräftiger Arm hinauf, um seiner holden Begleiterin, seinem heimlichen Lieb, das er weit lieber leise umfassen hätte, des Hauses Töchterlein, also der Filia hospitalis, eine süße Orangenblüte ins Blondhaar zu stecken. Ja, dann gab's Sonnenschein und süßen, süßen Duft, und die alten holzigen Bäume dachten an Fandango und Tarantella!

Aber die tausend kleinen alten Fenster Scheiben des alten Riefenglashauses. An deren Innenseite zogen sich Bretterkonsolen in vielen Etagen hin, um alte Fuchsien, Nelken, Pelargonien und Tradeskantien zu tragen. — Cyclamen und Chrysanthenen gab es hier noch nicht und Cinerarienfarnen war so arg teuer. Die kleinen Scheiben waren vielfach blind und versponnen, oder blauviolettrot und gelblichfärbend vom unendlichen in die Sonne Sehen — das halte einer aus!

Du gutes, altes Haus, einst ein Weltwunder, deine Tage sind gezählt. Es gibt doch wirklich in Stall und Scheuer Wichtigeres zu bauen; da muß die Reparatur dieses

alten Kastens, die erst unbedeutend aussehend, schnell sehr große Mellungen annimmt, lieber noch bleiben. Da gehen wir doch lieber an der frischen Hausfrau Seite, an dichten Gebüsch von Goldregen und Jasmin, eigentlich Pfeifenbusch, vorüber, durch einen torartig überhängenden Quittenstrauch hindurch in den musterhaft gehaltenen Gemüsegarten, ihren Stolz.

Außer den neumodischen Tomaten, die »soviel Arbeit« dem alten Gärtner machten, wurde alles reichlich für Küche, Tisch und Keller angebaut, von Gurkendill bis zum Basilikum, von der Netzmelone bis zum Blumenkohl, der Spezialzucht des Gärtners. Gerade diesen Blumenkohl zu ziehen ist alte Erfahrungssache.

Weiter rechts hinter dem alten Glashaus ist ein größerer Wald von Wäldchenpfählen, nur selten findet man die meist bessere und schönere Einrichtung der in die Erde eingelassenen meterlangen Eisenrohre, in die nur zur Gebrauchszeit die dann wieder gut verwahrten Wäldchenpfähle eingesteckt, und nachher wieder fortgenommen werden.

Jenseits des mit Obstbäumen locker besetzten großen vorderen Rasenplatzes, durch einen gewölbten Buchengang hindurch, kommt man zum Spielplatz für Jung und Alt. Krocketplätze, Schaukel, Reck, Barren. Sie sind von des Hauses Kindern und Gästen viel besucht und liegen

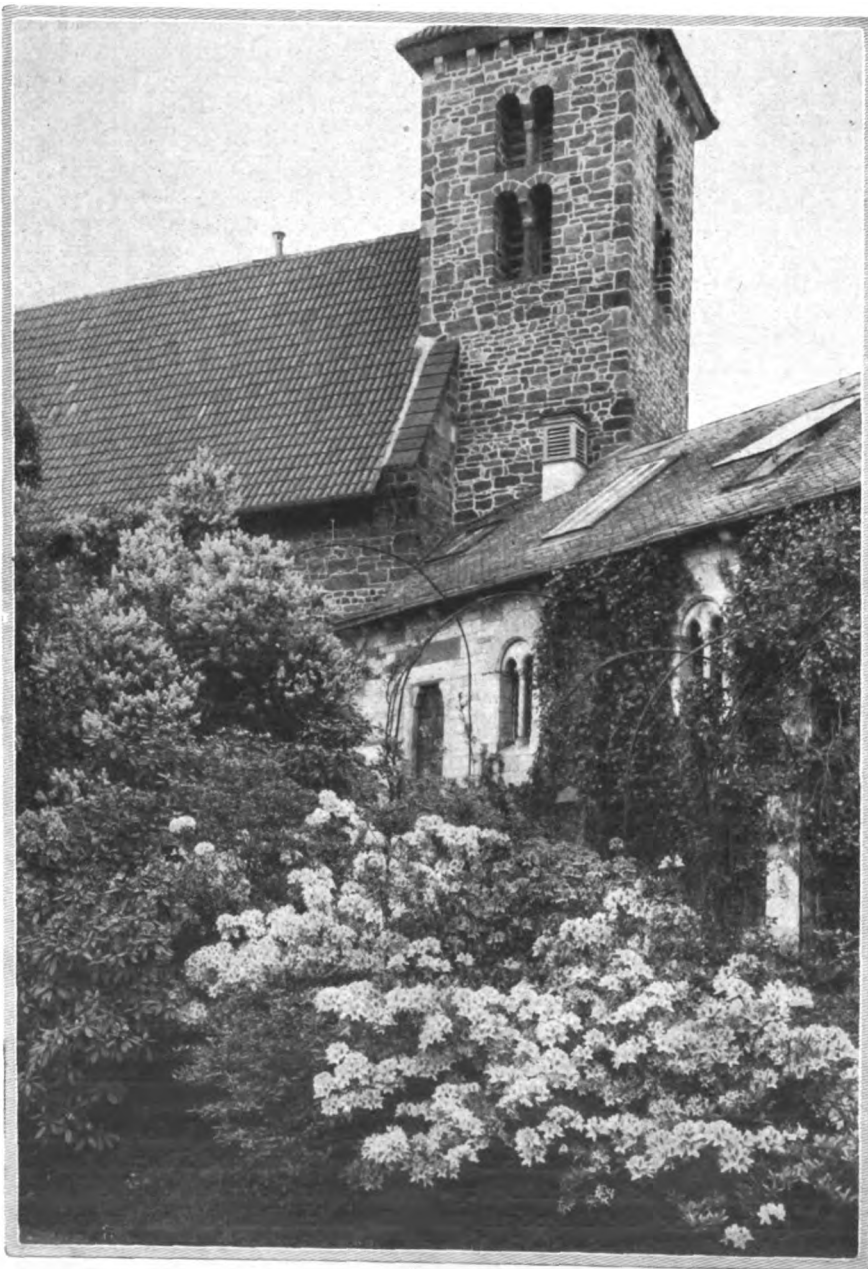
hell und sonnig von Obstcordons eingefast und Spaliermauern, die aber klugerweise nur Winterobst tragen, das erst wächst und blinkt und verführt, wenn kältere Tage dem Spiel schon seinen Zauber nehmen. Dadurch ist es sicher vor lüsternden Augen und kühnen Händen. Dort sind auch im Sommer die Kaninchenställe, einfach übereinandergelegte Kisten mit einer Drahtgewebefläche. Dieser Teil des Gartens erzieht Heimatszauber. Die dort groß gewordenen jungen Mütter, die in Großstädte verpflanzten Söhne im Büro- oder anderen Dienstraum, wandern sicher mit ihren Gedanken tausendmal zurück in dies Eden der Kindheit. Dies haftet fürs Leben, bis das einst goldige Haar längst schneeweiß und seidig oder der Kahlkopf glänzend wurde!

War nach lustigem Toben die große Fluruhr so rücksichts- und erbarmungslos gewesen, zur Schulfunde zu rufen, wie tobte die kleine Schar zurück über den großen Rasenplatz. Ha, da lag eine eben gefallene goldgelbe, aufgeplatzte Birne! Halt, und dann weiter! Aber sie barg mehrere Wespen, die ihr Eigentum gar nicht gern hergeben wollten, denn es gehörte ihnen schon hoch droben am sonnigen Wipfel, dort hatten sie diese Zuckerlastquelle angelodet und schon tüchtig ausgehöhlt, sie gehörte ihnen. Ja, ja, was sagt nicht alles auf solchem Gute: *mein Gut!*

Mein Gut, sagt der Herr, der Herr Inspektor, der Schäfer, der Kutscher, der Ochsenjunge, jeder sagt mein Gut. Das Haustier, der kluge Hofhund, der Dackel, das Federvieh, der Schmetterling, die Welspe. Mein Eigen, mein Gut!

In dem reich gegliederten Schloßhofe von Pruhonitz erfreuen zu jeder Jahreszeit lebhaftige Blütenfarben unser Auge. Am meisten aber vielleicht im Mai, wenn in der Strauchgruppe unter der alten Kapelle die pontischen Azaleen in roten und gelben Tönen entflammen und ihnen zu Häupten der Flieder seine duftenden Blütensträuße erschließt.

Bild C. S.



Und das ist wieder etwas sehr Schönes und Wertvolles, dies Gefühl der Bodenständigkeit, der Heimat! Also pflegt ihn sorglich und freudig, diesen Ernährer von Jung und Alt, von Groß und Klein. Das tut keine städtische Promenade, sei sie auch noch so wundervoll gehalten, da geht alles gleichgültig und hastig vorüber. Das tut eben nur das Landgut und sein Hausgarten.

Sehr, sehr spät haben sich die wirklich erstaunlich großen Fortschritte im Gartenbau in die altgepflegten Gutsgärten Eingang geschafft, dank der praktisch wirkenden Gartenliteratur. Schon heute wetteifert mancher gediegen ausgestattete Gutsgarten mit den größeren und großzügigen besten Stadtanlagen, und wenn jetzt die Städte und Großstädte verarmen und nicht mehr in der Lage sein werden, die Kosten für die Erhaltung und Pflege ihrer oft mit so großer Kunst angelegten Parks und Schmuckplätze aufzubringen, dann wird vielleicht der Gutsgarten wieder der Führende, der Erhalter und Pfleger der prachtvollen, jetzt ausgepflanzten Edelgewächse, denn auf größerem Landgut ist immer noch einmal eine Hand freizumachen für den Hauptgenuß auf dem platten Lande, den Gutsgarten.

Gerade der Garten schafft Kindern und Enkeln einen tiefen, unveräußerlichen Schatz und den Sinn für Heimat und Pietät.

Er wird fortleben, der alte liebe Gutsgarten.

Gartenplastik des Rokoko

Die bunt zierliche Welt des deutschen Rokokogartens mit ihren Tempelchen, Lauben und Grotten, den steifen Alleen und graziösen Rondells, mit ihren Naturtheatern, Blumenparterres und Gitterwerk ist von einer vielgestaltigen Schar anmutiger und phantastischer Figuren bevölkert. Die ganze antike Mythologie ist aufgerufen. Die Götter und Göttinnen, die Nymphen und Faune, Sphinxen und Putten wetteifern in dieser steinernen Versammlung mit den galanten Herren und Reifrockdamen, den Schäferinnen und Tänzern, Musikanten und Mohren in modischer Haltung, um ein lustig graziöses Abbild der Wirklichkeit in den steif gestutzten Naturfalon des Gartens zu verpflanzen. Nirgends sonst ist diese

kokettverliebte, putzig drollige, phantastisch bizarre Stimmung der Rokoko-Gartenplastik reicher entfaltet und reiner erhalten als in dem Juwel der reifen Gartenkunst unseres Rokoko, im Lustgarten von Veitshöchheim bei Würzburg. Die zahlreichen Plastiken, die diese krause Schönheit einer versunkenen Herrlichkeit beleben, gehören nicht zur großen Kunst, aber es sind tüchtige Meister, die sie geschaffen haben; sie stellen auch kein philosophisch-mystisches Weltbild dar, das später eine abstruse Romantik in sie hinein geheimnißte. Es sind durchweg treffliche Beispiele eines kühnen dekorativen Schmuckes, der Körperlinien und Ornamentik in ihren Schwüngen und Schnörkeln dem ähnlich geformten Wesen des Gartens anpaßt.

Wie der Gärtner jener Tage ein Plastiker war, der Naturformen schuf, so ist der Gartenbildhauer ein Dekorateur, der seine Figuren organisch mit Hintergrund und Umgebung zusammenwachsen läßt und ihnen kein freies Leben, sondern nur ein Gartendasein verleiht. Das haben die van der Auvera und Curé, Ferdinand Dietz und J. P. Wagner, die dies geniale Gestaltungsgewimmel erstehen ließen, unübertrefflich gekonnt, und deshalb ist jedes Veitshöchheimer Bildwerk ein Muster guter Gartenplastik.

Die abgebildeten Arbeiten sind bezeichnende Beispiele für die Vielgestaltigkeit der Motivgruppen, in die sich die Plastiken zusammenfassen lassen. In der Mitte ist eine Nymphe dargestellt, die sich einen Dorn aus

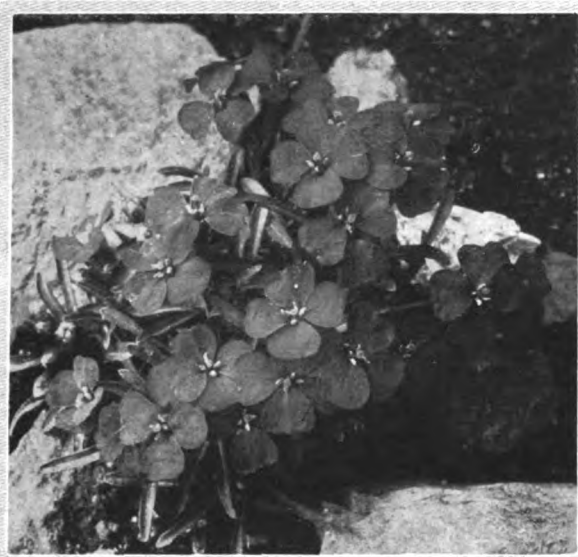
dem Fuß zieht; sie wird als Aphrodite Pandemos gedeutet. Die kokette Schöne links oben soll die Muse Euterpe verkörpern, und daneben steht eine jener anmutigen Kinderfiguren, die als Putten, Amoretten, als Engel oder Erolen die ganze Rokokokunst erfüllen. Die beiden unteren Gruppen stammen aus dem „Fabelring“, in dem Geschichten des alten Äsop zu Nutz und Frommen der Lustwandelnden vorgeführt werden. Da ist der Kranich, der so gütig dem Wolf den Knochen aus dem Halße zieht und dafür gefressen wird; da sind Wolf und Fuchs, die sich gegenseitig des Raubes beschuldigen und den Affen zum Schiedsrichter wählen, der ihnen erklärt, sie hätten sich beide nichts vorzuwerfen. P. L. – Bilder Haldy.

Mai im Steingarten

Oenothera missouriensis, die Missouri-Nachtkerze (oberes Bild) ist ein Dauerblüher des Steingartens, den man mit Karpathenglockenblumen und rotbraunen Fingerkrauthybriden vereinigen soll. Es handelt sich hier um ein Dauergewächs trockner sonniger Plätze, ein Stück tiefer, verwunderlicher Schönheit. Wir entwickelten bisher noch nicht die geistigen Formen und Traditionen, solchen Lebenszuwachs gebührend zu begrüßen und zu feiern. Bild Rothe.



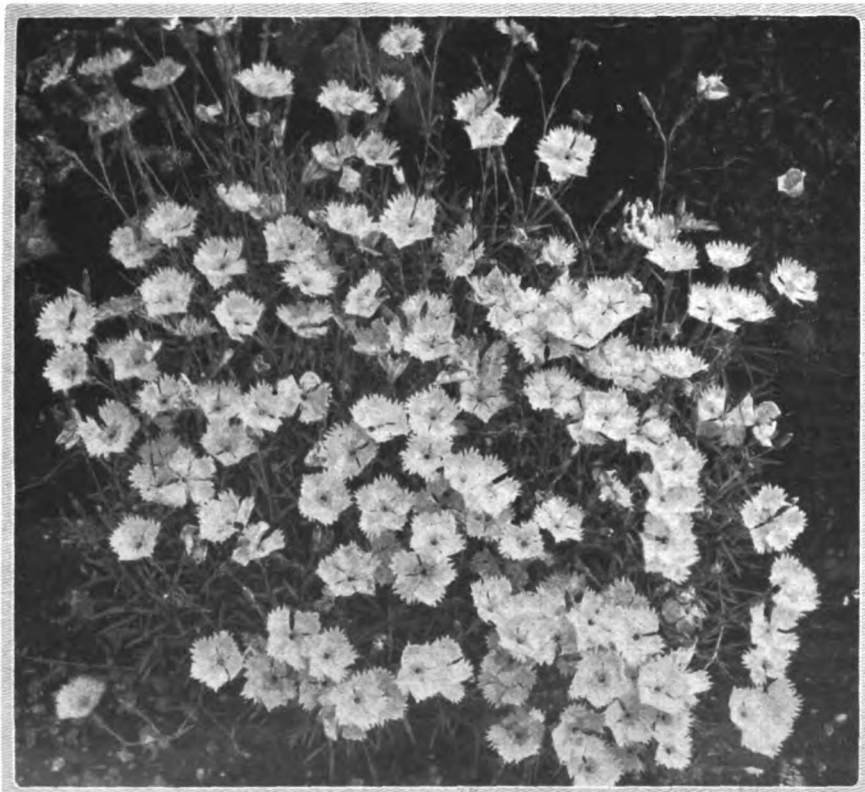
Maibühende *Scilla* Ende April entfalten sich die weißen, rosafarbenen und lilablauen schlanken Dolden der auf dem mittleren rechten Bilde dargestellten spanischen *Scilla campanulata* und der westeuropäischen, auch in Deutschland heimischen *Scilla nutans*. Ihre bis 40 Zentimeter hohen Blütenähren passen in Steingärten und sonnige oder halbschattige Naturgartenpartien zur Massenverwilderung. Man gewöhnt sich so an diese kleinen „unnötigen“ Wildhyazinthengewächse, daß man sie schließlich nicht missen möchte. Bild K. F.



Erysimum pumilum, der Zwergschotendotter, ist eine vom Mai bis zum Sommer blühende 5 bis 10 Zentimeter hohe Steingartenstaude von starker goldgelber Farbe, die auch an sehr trocknen Stellen allmählich große üppige Teppiche bildet. Das Gelb steht in sehr interessanter Wirkung zu andern gelben Tönen. Bild Zörnitz.



Dianthus caesius, die einheimische wilde Pfingstnelke. In weißen, rosafarbenen und roten Tönen einfacher Blumen auf festen blaugrünen Polstern ist sie eine der wichtigsten Nelken für den, der den feinsten Zauber der Wildnelken in seinen Steingarten ziehen will, ohne viel Pflege auf solche Plätzchen verwenden zu wollen. Die neuere Form *D. c. carmineus* wirkt in ihrer festen Gedrungenheit und strahlenden Farbenfrische ihrer Blütenkissen verblüffend wie eine hochalpine Nelke, ohne die geringsten Ansprüche zu stellen. Bild Arends.



Mai im Ufergarten

Hier ist zur Abwechslung ein Wasserrosenbecken nicht mit Uferpflanzen, sondern mit Bergpflanzen umgeben. Die Kombinationsmöglichkeiten von Wasserbecken mit Ufergärten und Bergpflanzengärtchen, sowohl im regelmäßigen als im unregelmäßigen Stil sind unendlich, aber man hat bisher sehr mäßigen Gebrauch von dieser Unendlichkeit gemacht. Auch Vereinigungen beider Stilarten können hier unter mancherlei Voraussetzungen von eigentümlicher und durchschlagender Wirkung sein. Die zunehmende Schönheit und Wüchsigkeit der ganzen zugehörigen Pflanzenwelt macht alle diese Gartenaufgaben immer lohnender und lockt zu neuartigen Versuchen. Auch üppiges Leben edler Gefäße beginnt man in ganz neue Verbindung mit Wasserbecken zu bringen.

Bild Springer.



Trollius Goldquelle. Die Trollblumen der Bergwiesen, die so prachtvoll zur Enzianzeit blühen, sind nicht nur durch gärtnerische Züchtung in der Formenscönheit, Farbe und Blumengröße, sondern auch in der Leppigkeit des Wachstums und der Blütenfülle märchenhaft gesteigert worden. Besonders erfreulich ist es und wird immer häufiger, daß die Veredlung eine Pflanze so oft viel starkwüchziger und anspruchsloser macht, als die wilde Stammart es ist. Alte Gartentrolliuspflanzen sind oft zwanzigmal so wuchtig wie Wildexemplare. Die wesentlichsten Sorten sind nach den Erfahrungen der Staudenzüchter unter den orange-goldgelben neben Goldquelle Orange globe, Salamander, Goldrose, Orangekönigin und Helios, unter den dunkelorange Excelsior, Orangeglut, Leuchtkugel und Feuertrill, unter den hellgelben Schwefelglanz und Lichtball.

Bild Goos.

Tradescantia virginica, die Dreimasterblume, ist eine für Jahrzehnte im Garten unverwüßliche Staude, die von Mai bis Hochsommer in tiefblauen, hellblauen, weißen und rosafarbenen Blüten steht, am natürlichsten wirkt sie in deutschen Gärten in Ufergärtchen. Das Bild zeigt die Pflanze zum ersten Male in einer eindrucksvollen und einleuchtenden Verwendung. Es gibt auch eine niedere rote, gefülltblühende Form. Die großblumige weiße Form *T. v. major* ist vielleicht die edelste. Bei hellen Tagen schließen sich die Blüten von Mittag ab, bei grauen erst abends. Wenn man sie in Vasen haben will, so ist es gut, sie in einer Schale freil aus dem Wasser wachsen zu lassen, gehalten von einer Glashülse unter Wasser. — Bild K. F.



REINHOLD HOEMANN / GARTEN=ERLEBEN

DRAUSSEN in der Vorstadt in der Nähe des Stadtwaldes liegt ein Wohnhaus, nach Norden angebaut an das Nachbarhaus, nach Osten, Süden, Westen dagegen haben Sonne, Regen und Wind ungehinderten Zutritt. Das Haus hat einen Garten, aber er ist klein wie alle Gärten dieser Vorstadt, zudem ist er nur ein Vorgarten. Die geldgierige Bauspekulation sorgte dafür, daß möglichst *vieler* Baugrundstücke aus den früheren wertlosen Sumpfwiesen herausgeschnitten wurden, da wurden die Gärten klein, leider viel zu klein für die Menschen, die gerade des Gartens wegen sich dort ansiedelten, aber meist nicht in der Lage waren, sich zwei Bauplätze zu erwerben.

Ein solches Gärtchen will ich beschreiben und zeigen, wie selbst auf so beschränktem Raum sich ein Gartenleben entwickeln kann und Garten-schönheit erlebt wird, wenn der Gartenbesitzer es versteht, die Natur zu leiten, Gartenschönheit zu entfalten, und wenn er sehenden Auges all die großen und kleinen Gartenwunder zu erschauen und mitzuerleben versteht.

An der Nordostseite des Hauses liegt der Eingang zum Wirtschaftskeller. Eine dichte Fliederpflanzung grenzt hier gegen den Wohngarten. Ein zierlichbelaubter Ahorn (*Acer dasycarpum*) strebt daraus empor, läßt aber noch genügend Licht durch, um die Flieder nicht zu unterdrücken. Auf der Ost- und Süd-Seite umfläuen breite, steingefasste Blumebete das Haus, welches durch Schlingpflanzen verschiedener Art ganz eingespinnen ist. Jenseits der Wege grünt ein einfacher Rasen. In der Südostecke des Gartens steht ein Kastanienbaum, er wurde als ziemlich starker Baum gepflanzt, ist jetzt nach zehn Jahren so hoch wie das Haus und ziert Haus und Straße in gleicher Weise. Westlich des Hauses in dem schmalen Bauwisch liegt vertieft ein anderer Gartenteil. Immergrüne Gehölze grenzen gegen das Nachbarhaus. Zwischen Pflanzung und Haus liegt der Kinderspielplatz mit je einem Beet für jedes der Kinder. Selbstverständlich fehlen auch Sandhaufen und Turngerüst nicht. Noch eins gehört zu diesem Garten, das ist die schöne Trauerweide des Nachbargartens, dicht an der Grenze gepflanzt und beiden Nachbarn in gleicher Weise dienend. Das Ganze ist umfriedet von 1,70 Meter hoher immergrüner Ligusterhecke, welche den neugierigen Blick des Vorübergehenden abwehrt. Das ist der Garten, eine normale werkgerechte Lösung, wie sie jeder tüchtige Gartengestalter geben kann.

Nun aber kommt der Gartenbesitzer, und an ihm liegt es, aus dieser rohen Form herauszuholen, was herauszuholen ist. Versteht er das aber nicht, so wird ein Garten trotz guter Anlage nie die vollendete Schönheit erlangen, die er haben könnte. Auch vom Garten kann man sagen: Jeder erhält den Garten, den er verdient. Der Besitzer ist es, der dem Garten seine persönliche Note gibt, der ihm Charakter verleiht. Dafür aber lohnt der Garten die aufgewendete Mühe reichlich durch eine Fülle von Gartenschönheit, er zeigt jeden Tag ein anderes Gesicht, er macht den Wandel der Zeiten durch, ändert sich und bleibt doch derselbe und bietet in jeder Art und Form seinem Besitzer Genuß, Zerstreuung und Befriedigung. Welch kostbarer Schatz in dieser Zeit des Niederganges und der Not!

Wir sind im März. Hell und blank flutet die Frühlingssonne in unser Gärtchen, alles herauslockend, was sich nach Frühling und Sonne sehnt. Auch unser Gartenbesitzer tritt, sein Töchterchen an der Hand, in sein Gärtchen. Die beiden gehen langsam der Staudenrabatte entlang und betrachten frohgemut die Wunder des Frühlings. »Sieh, Vater, heute öffnen sich die Krokus zum erstenmal, sieh nur die großen gelben an, sieh's nicht aus, als ob sie die Sonnenstrahlen verschluckt hätten! Und dort, Vater, schau die blauen an, welches sind denn eigentlich die schönsten? Nun sieh dort, Vater, da sind auch die fleißigen Biendchen, sie holen wohl schon Honig und Blütenstaub aus den Krokusblümchen und tragen ihn in ihre Zellenhäuschen?« So plaudert der Kindermund und wird nicht müde. Die beiden Menschen erleben heute Frühlingserwachen. Sie erleben es beim Anblick des weißen Schneeglöckchens, des gelben Winterlings (*Eranthis*), sie sehen es im blauen Leberblümchen und in der gelben Schlüsselblume, und das Wundergebilde der zarten, enziangblauen Iris reticulata erfüllt sie mit frohem Staunen. Jetzt halten beide am Immenstand und sehen wie die Fleißigen nach langem Winter Schlaf ihr erstes Flugspiel halten, wie sie mit frohem Gekumm ihr Haus umfliegen und unverzüglich an die Ergänzung des aufgezehrten Winter-vorrates gehen. Sie schreiten weiter und finden am Ende des Beetes noch einen großen Busch vollblühender Erica carnea und dann am Fuße des Fliedergebüschs eine ganze Menge köstlich duftender Märzveilchen und die Kleine pflückt ein Sträußlein und bringt die Blümlein eiligst der Mutter. Dann kommt sie wieder und sie geht weiter mit dem Vater

und das Kind sieht besser fast als der Alte, wie es lebendig wird bei Baum und Strauch, wie die ersten Knospen schwellen, wie die ersten Blümlein blühen, wie die ersten Bienlein fliegen und alles den kommenden Frühling grüßt. Im Moorbeet am Kindergarten blüht Rhododendron praecox und der giftige, schöne, den Kindern wohlbekannte und daher ungefährliche Seidelbast. Als nach einem halben Stündchen der Rundgang beendet und die Kleine zur Schule, der Vater aber zur Kanzlei geht, da hat jedes der beiden ein Stückchen Frühling in seinem Innern und der leuchtet aus ihren Augen und erwärmt auch andere.

Aber nicht nur einmal, nein an jedem guten Tage sieht man Vater und Kind die Staudenbeete entlang gehen, nie wirds langweilig, im Gegenteil je öfter sie gehen, um so interessanter erscheint ihnen die Sache. Immer gibt's was ganz Neues, was gellern noch nicht war und morgen vielleicht nicht mehr ist. Sie sehen, wie neben den kleinen Frühlingsstauden sich die großen Sommerstauden aus dem Boden drängen, sie staunen wie die Kaiserkronen in unglaublich kurzer Zeit den fleischigen Stengel mit der Blüte dem Licht entgegen treiben, sie bewundern die blutroten Blattknospen der Pfingstrosen und das zierliche junge Blattwerk des Rittersporns. Die Stockmalven fangen an, sich zu recken, die Osterblumen und Darwintulpen schieben ihre Blattscheiden aus dem Erdreich, alles ist im Werden, alles ist im Entstehen, alles erweckt Hoffnung, alles erweckt noch Freude. Aber nicht untätig beobachten die beiden, nein, sie greifen behutsam ein in das Räderwerk der Natur und versuchen sie zu leiten nach ihrem Willen. In die großen Lücken zwischen den Stauden wird manches Samenkorn gelegt. Refeden und Immortellen, Sommer-rittersporn und Jungfer im Grünen, Nemophilen und Nemosen, Studentenblumen und Zinnien, Kornblumen und Salpiglossen. Alles findet sein Plätzchen, wohlberedet nach dem jeweiligen Bedürfnissen. Und dann geht's an ein Raten, wenn die jungen Sämlinge die ersten Blättchen zeigen, was es wohl sein könnte. Aber unterdessen regt's sich allenthalben im Garten, das Gras ist schon geschnitten, der Flieder und der Goldregen stehen im ersten Frühlingsgrün, der Ahorn treibt köstlich modellierte Blattgebilde, von zartem Grün mit einem feinen Bronzeton überzogen, am schönsten aber ist die große Kastanie. Wie interessant ihr Wachsen zu beobachten, wie die harzigen Knospendecken gesprengt werden durch das weiche, zarte, wollige junge Blatt. Schlaff hängen die Blattfinger anfangs herunter, werden immer größer, straffen sich allmählich und stehen nachher prall und vollentwickelt im Sonnenlicht, gleichzeitig schob jedes Zweigende seinen Blütenstrauß, wie große Kerzenlichter am Weihnachtsbaum leuchten sie aus dem lichten Blattgrün und eines Morgens ist das Werk vollendet und wie ein großer mächtiger Blumenstrauß prangt der Baum unter dem blauen Frühlingshimmel, die Vöglein singen, die Bienen summen, die Menschen aber freuen sich ob der märchenhaften Pracht, die der Schöpfer alljährlich neu entstehen läßt.

Fortschreitend mit dem Jahre erlebte der Besitzer dann manche Festtage des Gartens, so im Mai das Blühen der Darwintulpen mit dem köstlichen Seidenglanz auf den feingetönten Farbenkelchen, dann im Juni die Zeit der Rosenblüte, wenn lichtrote Dorothy Perkins und Tausend-schön ganze Blütenwolken über dem großen Türbogen der schönen Haustüre breiteten. Einzig aber waren die Tage des Rittersporns, wenn er mit dem kristallinen Blau seiner Blüten das ganze Beet unbefritten beherrschte. Im Hochsommer waren es die Flammenblumen, Phloxe, die alle Bewunderung auf sich lenkten. Vom schneeeigsten Weiß bis zum glühendsten Rot und von da bis zum fatten Blau sind alle Farbtönungen in den großen Blütendolden zu finden. Dann kommen die Sommerblumen mit all ihrer sonnigen Pracht und sie werden wieder abgelöst von den Herbstblühern, von den Studentenblumen und Atern, von den Dahlien und Chrysanthemen, bis die ersten Herbstfröste all die Blütenpracht zerstörten.

Aber nicht nur Genießer waren unsere beiden Gartenfreunde, sie waren auch Beobachter, man möchte fast sagen Forscher. Sie achteten aufmerksam darauf, wie die Blüher nebeneinander standen, sahen ob die Pflanzen sich in der Wirkung steigerten oder ob sie sich schädigten. »Vater, die beiden beißen sich«, sagte das Töchterchen, und dann tüfelte man aus, wie der Schaden wohl zu beheben sei. Man ging in die nahe liegende Gärtnerei und in den botanischen Garten und beobachtete und fragte, tauschte aus und probierte. Man fand, daß der Phlox Blütenkönig zwar schöne Blüten zeitigte, aber einen ungesunden Wuchs aufwies man fand weiter, daß der Phlox Loki gesund und schön war, und man wechselte aus. Man fand, daß die lichtblauen Ritterspore Persimon und Belladonna keine straffen Blütenfengel aufwiesen und der Stütze bedurften, man suchte nach andern sonst gleichwertigen Arten, die diesen

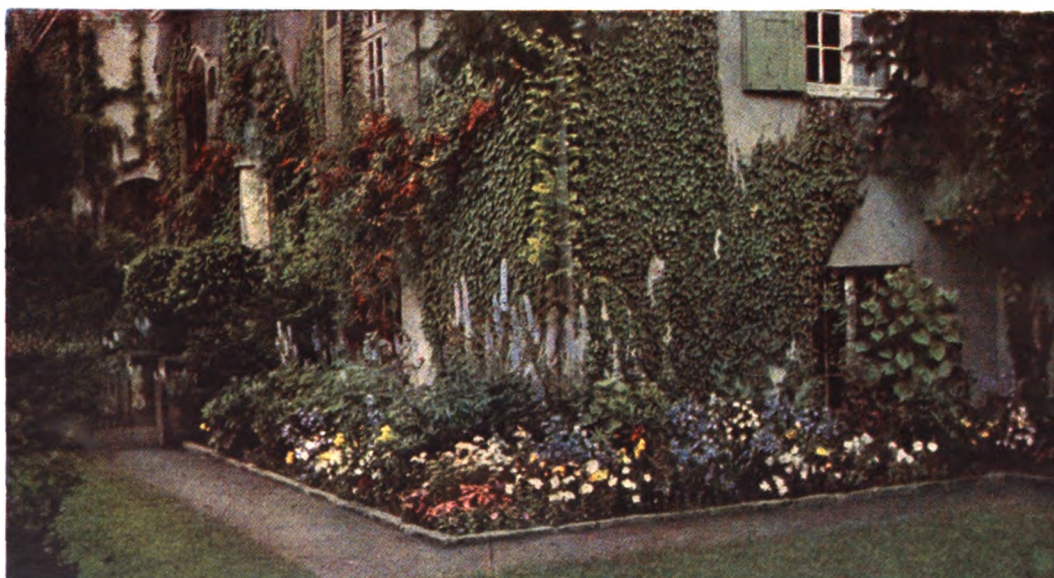


Wenn lebendig bunte Rabatten mit Stauden und einigen Sommerblumen besetzt das Haus umrahmen, wenn an die Hauswand der wilde edelste Wein sich anschmiegt und farbige Ranksträucher durch Blüten und Früchte wirken, so bekommt das Gebäude erst seinen vollen Reiz. Die rechte unmittelbare Verbindung der Pflanzenwelt mit dem Hause kann so unglaubliche Reize der Wohnlichkeit und Behaglichkeit selbst aus einer schlichten Architektur herausholen.



Solche Beete nahe am Hause, an denen man beständig vorbeikommt, gehören zu den lohnendsten, höchsten Sorgfalt wertenden Pflanzungen, die von Frühling bis Herbst eine Quelle täglichen großen Gartengenusses werden können. Von ihnen nehmen wir noch hentes Gartenleben mit hinein in die Wohnung, woselbst sich die meisten Stauden und Sommerblumen sehr lange Tage, ja selbst zwei bis drei Wochen abgeschnitten halten.

Bilder Hoemann.



Fehler nicht aufwiesen. Man beobachtete, daß die Schlingrosen Crimson Rambler und Dorothy Perkins auf der Sonnenseite des Hauses stark unter Mehltau litten und Albéric Barbier mit dem glänzenden Lederblatt dem Pilz erfolgreich widerstand. So waren der Beobachtungen gar viele und Vater und Tochter tauschten ihre Beobachtungen aus, versuchten Nutzen aus der Beobachtung zu ziehen, und nach einigen Jahren war das Staudenbeet fast vollendet. Auch der Kampf mit den Schädlingen blieb nicht aus und der mit der Witterung. Als ein später Frühlingsfrost die schönen Kaiserkronen in voller Pracht ertöte und das junge Kastanienlaub schwarz färbte, da wurde das kleine Mädel so traurig, aber schließlich wendete Frau Sonne doch wieder alles zum Guten und nach einem Monat waren die Spuren des Frostes fast beseitigt. Als diese beiden Menschen noch im Spätherbst, als nur noch leere Strünke auf den Beeten standen, ihre schlafenden Staudenliebhaber besuchten, und empfindliche fürsorglich mit Tannenreisig deckten, da sahen sie wenigstens alles kahl war, die blauen Blüten der Rittersporne, die großen Farne der Phloxen, das liebliche Abendrot der Herbstastern. Wenn im Sommer in der Vollpracht der Beete sich mal einer der Vorübergehenden auf den Gitterflocken stellte und über die hohe Hecke lugte, dann staunte er über die Blumenpracht und oftmals fiel der Ausdruck »wie märchenhaft schön«! Der aber, der dies Blumenmärchen geschaffen, war nicht so sehr der Gärtner, der den Garten gestaltet, es war zweifellos der oder die Besitzer, die ihn mit so großer Liebe gepflegt, ihn mit ihrem Geist gleichsam beseelt hatten.

Etwas aber wurde bisher noch nicht erwähnt bei Beschreibung dieses Gartens, und es ist doch so schön und bedeutsam und ein wesentlicher Bestandteil des Ganzen, es ist sein Tierleben. Morgens, in aller Frühe, wenn das erste Dämmerlicht hinter dem Walde aufleuchtete, wurde der Besitzer oft geweckt durch einen kleinen Sänger, der sich ebenfalls für den Besitzer dieses Gartens hielt. Es war ein Zaunkönig, der aus der Fliedergruppe heraus den kommenden Tag begrüßte. Häufig beobachtete nun der große Besitzer, wie der kleine Besitzer seinen ersten Rundgang durch sein kleines Reich hielt. Also zuerst singt er sein Liedlein in der Fliedergruppe, dann schwingt er sich auf den Ahorn, dann zu der großen Kastanie, von da klingt's noch lauter, noch königlicher, dann schwirrt er lurrendem Fluge auf den Rotdorn an der Südwestecke des Hauses, singt sich durch das Hüfengebüsch, besichtigt eingehend und immer wieder singend den Zwetschenbaum des Nachbarn, um nach etwa einer Stunde wieder im Fliederbusch zu landen, er hat sich ums ganze Haus herumgelenkt. Die Reise wiederholt der Kleine mehrmals am Tage. »Immer lustig« hat der jüngste Bub den Zwerg getauft und mit Recht, es gibt nichts Fröhlicheres als dies Vöglein, das Sommer wie Winter sein lustiges Schelmenliedchen ertönen läßt. Hübscher noch und zutraulicher als der kleine Fledermaus war das Rotkehlchen, welches ebenfalls dort hauste.

Es war fast zahm und vom Futtertisch vor dem Kinderzimmerfenster holte es sich regelmäßig sein Futter. Im Winter, wenn es kalt war, plußte es sich auf, die Kinder nannten es deshalb Dickerchen. Manchmal im Winter kam es ins Kinderzimmer und pickte Brosamen von Tisch und Boden und Juno, die alte Hühnerhündin, sah gelassen zu, wie das kleine blankäugige Ding so flink über den Boden huschte. Oben in den höchsten Zweiggabeln der Kastanie nisteten die Finken, in diesem Jahr war's der lustige Buchfink, im Vorjahre der drollige Grünfink. Wie oft standen die Kinder am Fenster der guten Stube und beobachteten den Fink beim Nistbau oder wenn er den Kleinen die zarten Räumchen vorsichtig und auf Umwegen zutrug. Am Hause oben in einem Astgequirl der Glycine hatte eine Schwarzdrossel ihr Nest, sie war einer der ersten Frühlingskinder. Im Februar schon früh in den Dämmerstunden sang sie leise anfangs und schüchtern, dann mit der Zeit immer lauter und dreister werdend ihr melodienreiches Lied und drüben vom Walde her antwortete Schwester Singdrossel. Diese Amsel war von dem jüngsten Bub Putz getauft (Spitznamen für Polizist), weil sie scharf aufpaßte, daß kein tierischer Störenfried die Ruhe des Gartens beeinträchtigte. Wenn Nachbars Katze sich nur sehen ließ, dann zeterte Putz und schimpfte und warnte, Zaunkönig, Fink und Rotkehlchen sekundierten, der Bub erschien mit der Luftbüchse, und wenn Miese nicht sehr schnell machte, dann bekam sie eins aufgebrannt. Nach und nach bekam sie einen gewaltigen Respekt vor diesem Garten und benutzte ihn höchstens als Durchgang. So könnte ich noch mancherlei erzählen, so von dem Hausrotschwanz, der oben unter dem Dachvorsprung in einem halb-offenen Nistkasten nistete, von dem drolligen Starmatz, der in seinem Starenhaus wirtschaftete, von flinken Blaumeisen, deren Meisenkasten in Nachbars Trauerweide hing, von dem Fliegenfänger, der seine Wochenstube in dem Rankenwerk, welches das Haus umspann, einrichtete. Ich könnte erzählen von den Wintergästen unseres Gartens, von all den Meisen und den Goldhähnchen, von der Goldammer und dem frechen Spatzen. Ich könnte auch erzählen von all den Fliegern, die über Haus und Garten hinzogen, von den Schwalben und Seglern, von den Wildgänsen und Kranichen, die Frühling und Herbst ankündeten, könnte erzählen von Käuzchen und Dohle und mandem gesiederten Wanderer, der vom Garten aus gesehen und beobachtet wurde, aber das würde hier zu weit führen, ich wollte nur zeigen, wie sehr unsere Vogelwelt zum Garten gehört.

Ein Garten wie dieser ist ein köstliches Kleinod in der Hand eines verständnisvollen Besitzers. Fast jeder Garten kann zu solch einem Kleinod werden. Möchten doch gerade in dieser Zeit der Not recht viele Menschen den hohen Wert solchen Gartenbesitzes erkennen, die stille Freude am Garten kann jetzt für manches entschädigen, was in dieser Zeit freiwillig oder unfreiwillig entbehrt werden muß.

RICHARD ROTHE / STEINGARTEN-BEPFLANZUNG IN AMERIKA

Die Idee des Steingartens entsprang dem Wunsche, die eigenartige Schönheit der Alpen- und im weiteren Sinne der Bergflora aus welkengelegenen Gegenden in die greifbare Nähe unserer Heimstätten zu rücken. Bei den Schwierigkeiten, auf die wir in unseren Akklimatisierungsversuchen mit den meisten Alpenpflanzen stießen, ist für den amerikanischen Steingarten der Charakter des Alpinums von vornherein ausgeschlossen. Von vereinzelt wissenschaftlich veranlagten Liebhabern abgesehen bewertet man hier die Anordnungen in der Bepflanzung nach dem Grade ihrer Schönheitswirkung. Dies bedingt eine Auswahl der besten Blüher unter den in Kultur befindlichen Gebirgssträuchern und den schönsten Bergstauden aus aller Welt.

Für den Gartengestalter sind jedoch neben der wichtigen rein gärtnerischen Kenntnis des Materials die Eindrücke, die durch gelegentliche Studien der Vegetationsbilder unserer eigenen Mittel- und Hochgebirgsregionen gewonnen werden, von nicht zu unterschätzendem Vorteil. Ohne meinen siebenjährigen Aufenthalt auf der an der nordatlantischen Küste, nahe der kanadischen Grenze gelegenen Felseninsel Mount Desert würde ich wohl schwerlich imstande gewesen sein, für meine amerikanischen Auftraggeber im Steingartenbau und Bepflanzung so leicht das augenscheinlich Ansprechende zu treffen. Dort hatte es Mutter Natur in heiterster Sonntagslaune gefallen, auf kleinem, kaum mehr als 150 Geviertkilometer haltendem, granitfundiertem Eilande einen Fessengarten zu gestalten, der an malerischen Bergkuppenlandschaften mit eingelegten Binnenseen, tosenden Wildbächen, kahlen, mit Moos und niedrigem Gestrüpp besiedelten Hochplateaus, lang sich hinwindenden, von schroffen Felswänden unterbrochenen Abhängen und mit kleinen von Birken- und Nadelholz um-

fäumten Wald- und Wiesentälern seines Gleichen suchte. Überreich war dieses selten schöne, von klaren nordischen Meeresfluten umraufte Spielzeug der Natur an Motiven und Anregungen für den Fessengartengestalter. Dort ist wie in den meisten Hochgebirgsregionen der Lenz ein Langschläfer. Arg verspätet, gibt's für ihn kein allmähliches Erwachen mit Augenreiben, Dehnen, Räkeln und Strecken. Die Erdoberfläche trifft Mitte Mai vom geschmolzenen Schneewasser. Der Untergrund ist stellenweise noch metertief gefroren. Da erscheinen bereits die allenthalben über das Felsgelände gelagerten immergrünen Matten der kriechenden Wacholder goldgelb betupft. Das Wachstum setzt ein und belebt innerhalb weniger Tage unter dem Einfluß der Sonnenstrahlen erstaunlich schnell die ganze vom langen eisigen Druck befreite Vegetation. Vom lauen Südwind aus den Bergen hervorgelockt läßt Frau Flora nicht lange auf sich warten. Wie grundverschieden erscheint uns die unfrige doch von jener sinnenden und träumenden des Boticelli mit ihren feinen nervösen Zügen! In ihrem Erscheinen und Walten gleicht die nordamerikanische der hoheitsvoll kräftig ausbreitenden Böcklin'schen Flora, elementare Naturwüchsigkeit mit unerföpflichem Schaffensdrange verkörpernd, Göttin und doch Weib zugleich, eilt sie über die sonnigen Hochplateaus, lichten Berghalden und öden steinigen Sumpfniederungen hin und streut der Blütenfülle über die Erde. Und wie bezaubernd erscheint uns ihre Farbenfreudigkeit, wie zwingt sie uns durch ihre verschwenderische Freigebigkeit, mit der sie die reinsten, wärmsten und leuchtendsten Töne ihrer Palette bevorzugt, zu dankbarer Bewunderung. Ich hatte mehrfach Gelegenheit, den Flor der über die kuppenarmen Hochmassive des Alleghany- und anderer im westlichen Teile des Staates Penn-



sylvanien gelegenen Gebirge sich hinziehenden dichten Massen von Rhododendron maximum und Kalmia latifolia zu sehen, Eindrücke von überwältigender Schönheit! Und doch, wenn ich des plötzlichen warmen Aufleuchtens des in Amerika vielfach unter dem Namen Rhodora gehenden Rhododendron canadense weit oben im Norden gedenke, dann fühle ich mich wieder ganz in den Bann des Zaubers der Flora nördlicher Breitengrade veretzt. Ähnlich mag es dem amerikanischen Dichter Emerson ergangen sein, als er diesem Blütenstrauch stimmungsvolle Worte widmete, die ich in freier Übersetzung dem Sinne nach wiedergebe.

Rhodora, wenn dich Weise wundernd fragen,
Warum dein Reiz der Wildnis sich vermählte:
Fürs offne Menschenauge,
magst du ihnen sagen,
Damit sein Blick, der schönheitsdurstige, nichts entbehrt.

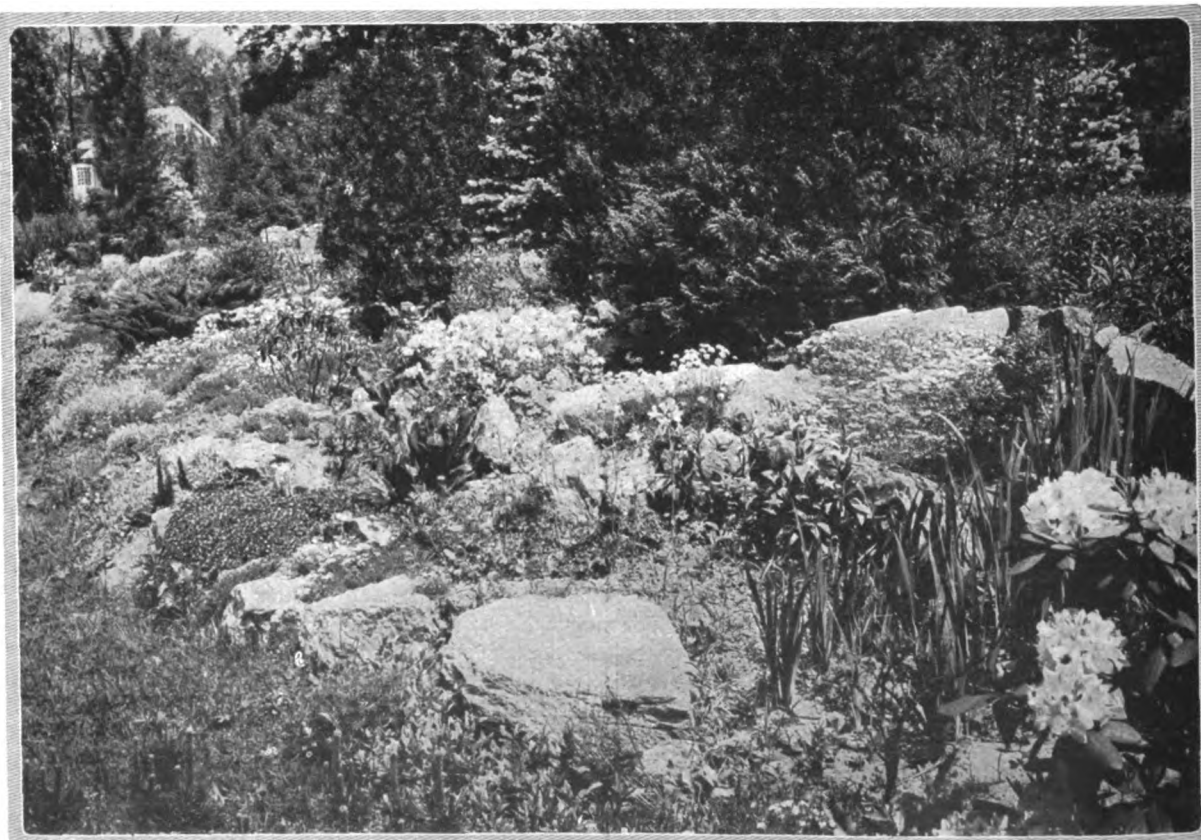
Nicht drängt es mich, dein Hiersein zu ergünden,
Rivalin bunter Heiderosenblüten.

Ein gütiges Geschick ließ mich dich finden,
Daselbe, das dich hieß den Frühling zu verkünden.

Steinpartie im Städtischen Garten, Liebhaberarbeit.

Aus meinem Steingarten im dritten Jahre.

Aus dem Studium der Natur heraus erwächst in uns das sichere Gefühl für die Anordnung der Bepflanzung von Felsenanlagen und Steingärtchen. Zwergartig wachsende Nadelhölzer und eine passende Auswahl von immergrünem oder schön und reichblühendem Gebüsch, vorzugsweise Andromedas, winterharte Azaleen, kriechende Cotoneaster, Genistas, Heide-





Steingarten in Strafford Pa. im zweiten Jahre.

kräuter, *Lonicera pileata*, *Rhododendron* und zum teilweisen Bekleiden und Anschmiegen an größere Felspartien die verschiedenen rankenden *Evonymus* sind für die innere Ausschmückung wesentlich. Im weiteren erkennen wir sehr bald die vielfache Notwendigkeit eines Hintergrundes und seitlicher Umrahmung aus höher wachsenden Koniferen und ein-

heimischem Gebirgsgesträuch. Der Schwerpunkt, so lange wir mit unsern Steingärten in freier sonniger Lage bleiben, liegt jedoch in der Verwendung und Anordnung der blühenden Bergperennen und Alpinen. Sie sind die hauptsächlichsten Farbenträger und in der Farbe erblicken wir ein her-

vorrageendes Mittel für Ausdruck und Sprache in der Gesamtwirkung. Diese tritt während der schönheitlich-festlichen Glanzperiode, die sich von der zweiten Hälfte des April bis zum Ausgang Juni erstreckt, als eine jubelnde Frühlingsfanfare aus den Bergen, eine duftreiche Lenzesbotschaft aus der reinen kräftigenden Atmosphäre der Höhen und ein Erinnerungsgruß aus den blumig-farbenfrohen Gefilden des Nordens in die Erscheinung. Ob und wie weit wir uns in der Verwirklichung solcher Aufgaben in Amerika dem gesteckten Ziele genähert, möge nach den beigegebenen Bildern beurteilt werden.

Während der heißen Sommermonate und durch den Herbst hindurch nehmen wir gern mit der lebenswürdigen Bescheidenheit im Flor unserer Steingärtchen

Aus einem Steingarten in Glenside bei Philadelphia.



vorlieb. Bieten uns doch in dieser Zeit die vielen Zierstauden, einjährige Sommerblumen, sowie Zwiebel- und Knollengewächse der Gärten an Duft und farbiger Schönheit übergeng. Mit dem Einsetzen winterlicher Gartenleere sucht sich dann unser Auge um so lieber den kleinen Abhang des Steingärtchens zum Ruhepunkt aus. Dort verlangt eine in der Hauptsache immergrüne Vegetation nach der schützenden Schneedecke. Haben wir, während wir bauten und pflanzten, auch auf die winterliche Wirkung Bedacht genommen, dann stehen uns neue, ganz eigenartige Genüsse bevor. Unaufhörlich wirbeln die Flocken in der Winternacht zur Erde nieder. Matten- und polsterartig wachsende Alpinen und Bergperennen in weicher Hülle eingebettet sind unsern Blicken am Morgen entzogen. Baum und Strauch begrüßen uns im Schmucke flaumiger Verbrämung. Die vertikalen Flächen größerer Felsen heben sich dunkel ab von der weißen Decke, die ihre breiten Scheitel pelzkappenartig überzogen hat. Das Steingärtchen im Winterkleide erscheint uns als eine reizvolle Miniatur von Bildern, die wir in ihren weichen phantastischen Linienführungen weit droben in geschützten verchwiegenen Winkeln der Berghalden bisweilen erschaut.

Gegenwärtig sind in den Vereinigten Staaten Fälle, in denen großartig durchgeführte Felsenanlagen als imposante Schaustellungen lediglich Repräsentationszwecken dienen, äußerst selten. Im Hinblick auf die mannig-

fachen, immer interessanten Aufgaben, die selbst kleinere und kleinste Arbeiten stellen, habe ich jedoch Liebhaber, die sich fachliche Hilfe nicht leisten konnten oder wollten, von Anfang an zur Anordnung der Bepflanzung ihrer Steingärtchen ermuntert. Man kann da angenehme Überraschungen erleben. Zusehends hat so die Schönheit vieler amerikanischer Heime durch den freundschaftlichen Wettbewerb der sich aus den Frauen der gebildeten Kreise rekrutierenden Mitglieder des Garden Club of America gewonnen. In den heute schon über das ganze Land verbreiteten Zweigvereinen dieser etwa exklusiven Organisation ist rege Begeisterung und ein hochentwickeltes Verständnis für die Schönheitsprobleme des Hausgartens die Regel. Unter ihnen wird das Sondergebiet des Steingärtchens fortgesetzt einen unwiderstehlichen Anreiz zum persönlichen Schaffen eigener Initiative ausüben. Indem wir uns für die selbständigen Arbeiten von Naturfreunden und Gartenliebhabern interessieren, ihren Ehrgeiz anspornen und ihnen auf Ersuchen bereitwillig mit unserem Rat beistehen, arbeiten wir indirekt an der für die nächste Zukunft äußerst wichtigen Aufgabe, die darin besteht, auch in der Gartengestaltung im kleineren und kleinsten Maßstabe verfeinerten Geschmack und eingehendere Bewertung einer bis zur Kunst gesteigerten Schönheit unter den Massen der Heimbewohner zu entwickeln und ihre Freude an schöpferischer Mitarbeit zu vertiefen.

H. ZÖRNITZ / BLÜTENSTAUDEN FÜR HALBSCHATTIGE STELLEN

DIE Schattenplätze, sei es unter Baum- oder Strauchgruppen, oder seien sie durch ungünstige örtliche Verhältnisse aller Art hervorgerufen, bereiten dem Gartengestalter oft Sorge. Wir haben jedoch genügend Blütenstauden, die selbst den ungünstigsten Verhältnissen Trotz bieten und imstande sind, an die sonst kahlen Stellen farbenprächtige Blütenbilder zu setzen. Unsere heimische Waldflora schon zeigt dem aufmerksamen Naturbeobachter gewohnten Gartengestalter eine solche Fülle ausdauernder Schattenpflanzen, die es wert sind, Allgemeingut zu werden. Für feuchte und trockene Stellen, selbst bis in den tiefsten Schatten hinein haben wir Stauden von ganz wundervoller Wirkungskraft.

So bedeckt sich im Schatten unserer Laubwälder der Boden stellenweise freiwillig mit dem zierlichen Zweiblatt, einer nahen Verwandten unserer Maiblumen. Auf kaum 15 Centimeter hohem Stengel stehen die zwei wechselseitigen, herzförmigen Laubblätter und eine niedliche, kleine, weiße Blütenähre. Einzelnen ist unser Pflänzchen freilich leicht zu übersehen, dafür finden wir es auch stets in Massen beisammen. Am Gehölzrande im tiefen Schatten, sowie vorkriechend bis zu sonnigerer Stelle, eine allerliebste Erscheinung. Das Zweiblatt *Majanthemum bifolium* liebt die Gesellschaft und tritt in der Natur immer in großen Siedlungen auf, oft zu Tausenden beisammen. So und nicht anders müssen auch wir es verwerten, in großen Mengen, mit ebenbürtigen Weggenossen vereint. Das Zweiblatt vermehrt sich einmal angepflanzt mit seinem kriechenden Wurzelstock so rasch, daß wir der Sorge seiner Weiterverbreitung von selbst enthoben werden. Im Mai eines jeden Jahres erfreut uns der lang anhaltende Blütenflor, dem später die glänzend roten Beerenfrüchte folgen. Wie die allermeisten unserer herrlichen Frühjahrsblüher so wird auch *Majanthemum bifolium* viel zu wenig verwendet. In den Thüringer Wäldern bin ich ihm zu Tausenden begegnet, in der Rheinprovinz findet man in Gesellschaft den Salomonsiegel nicht selten.

Wie oft bieten uns umherliegende Wurzelstümpfe Gelegenheit für die reizvollsten Gruppen. Da werden mit großen Kosten herausgerissene Baumwurzeln fortgeschafft, wo sie mit viel geringeren Kosten prächtig verwendet werden könnten. Mit Hilfe solcher Baumstümpfe lassen sich am Rande von großen Gehölzgruppen, dort wo sie mehr oder weniger zurücktreten, ganz köstliche Bilder schaffen. Farnkräuter, Haselwurz, Günsel, Bärlapp und *Selaginella* begrünen den Boden, aus den Polstern

und Ranken können Schnee- und Knotenglöckchen wieder im zeitigen Frühjahr ihre Köpfe erheben. Ganze Flächen von unserem Buchwindröschen tragen wesentlich zur Verschönerung des Landschaftsbildes bei. Nun erst die prächtigen Kulturformen, wie zum Beispiel *Anemone nemorosa purpurea*, die reizende *alba plena*, Arten mit rötlichem und bläulichem Schimmer. Wenn hier Farben mit Überlegung und künstlerischem Gefühl zusammengestellt werden, werden Schattenstellen nicht mehr Schandstellen, sondern Anziehungspunkte unserer Anlagen sein. Wie unzählig viele Schattenpflanzen ließen sich da noch aufzählen.

Eigenartig schön wirken Gruppen von *Trillium grandiflorum*, mit den großen, dreiteiligen, weißen Blüten. Ihre Heimat ist Nordamerika. Gleich den anderen Gattungsverwandten trägt sie an der Spitze des etwa 30 Centimeter hohen Stieles drei zartgrüne große Blätter und darüber eine herrliche, blendend weiße Blume von kaum zu beschreibender Pracht. Dabei stellt sie sehr geringe Ansprüche an ihren Pfleger. Mit jedem humosem, lockerm, etwas frischem Erdreich nimmt dieses Kleinod fürlieb. Der halbschattige Standort bietet volle Gewähr für jahrelanges, freudiges Wachstum. Zu greller Sonnenbestrahlung liebt die Waldlilie ebenso wenig wie zu trockenes Erdreich, an solchen Orten kümmert und kommt sie nie zur vollen Entwicklung. Man kann sie besonders auch als Unterpflanzung lichter *Rhododendron*- und *Azalea*gruppen verwenden, von denen zu gleicher Zeit *Azalea mollis*, *Rhododendron ciliatum*, *Catawbiense grandiflorum*, *Cunninghami* sowie *racemosum*

blühen. Die silbergraue Unterseite der kleinen, wintergrünen Laubblätter, das herrliche Zartrosa ihrer Blüten steht in feinem Gegensatz zu dem blendenden Weiß der Waldlilie. Einige Zeit nach der Blüte beginnt die Waldlilie einzuziehen und unterirdisch fürs neue Jahr frische Kräfte zu sammeln. *Selaginella helvetica*, einige sommer- und wintergrüne Farnkräuter helfen uns bereitwilligst über diese Lücken hinweg, denn sie sind inzwischen schon so herangewachsen, um diese Stellen zu verdecken. Ich möchte sogar empfehlen, die Stelle, wo *Trillium* hin kommt, weitläufig obenauf mit *Selaginella helvetica* zu bepflanzen, der Boden behält so seine gleichmäßige Feuchtigkeit. Auch das Porzellanblümchen, *Saxifraga umbrosa*, gedeiht im Halbschatten noch prächtig, der Blütenflor läßt nichts zu wünschen übrig. Ganz dicht an einem alten Buchenstamm stehend, fristet sie ohne jede Pflege ihr Dasein.

Saxifraga umbrosa.



Goldregen

Von dem Pracht-Goldregen *Laburnum vulgare Watereri* gilt daselbe wie vom Prachtginster *Cytisus praecox* oder vom japanischen Lärchenbaum oder von der Rose Leuchstern: sie erfüllen völlig das Phantasiebild, das in uns aufsteigt, wenn wir die Worte Goldregen, Ginster, Lärchenbaum und Wildrose hören, während die gewöhnlichen Sorten jener Pflanzen hinter unserm Phantasiebild zurückbleiben. Für jeden Tropfen Wunsch und Ahnung gibt es ein Meer von Erfüllung in der Welt, aber nicht für den, der passiv auf diese Erfüllungen wartet. Um den Goldregenstork um die doppelte Zeit zu verlängern, pflanzt man außer vulg. noch alpinum. Eine schöne Unterpflanzung bildet die schwarzblaue frühe Iris Pullach und die späte Othello. Wenn man Goldregen mit Glycine vereinigen will, pflanzt man ihn an die Ecke einer glycinenberankten Wand, er kann auch selbst zur Wandbekleidung benutzt werden. Leider ist er nur als jüngere Pflanze anzusiedeln. Die Samenschoten in Reichweite kleiner Kinder pflückt man ab. Goldregen ist auch infolge seines reichen, raffigen Gefäßes ein rechter Winterbaum.

K. F.

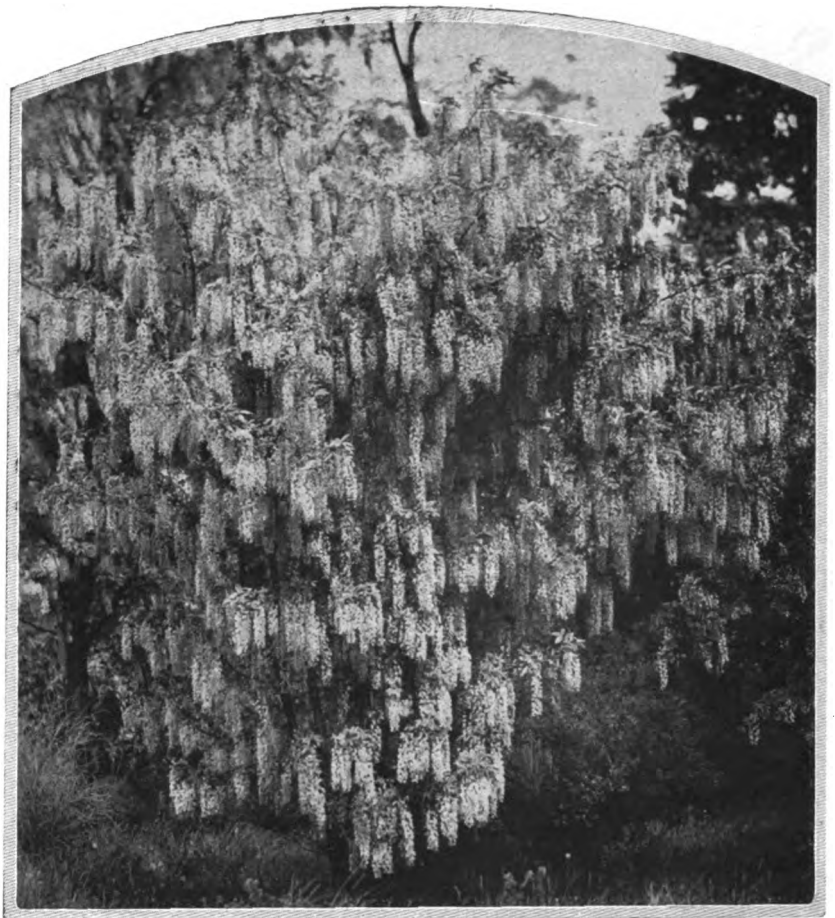


Bild Kache.



Paeonia arborea

Die bekannte willige Urforte Moutan ist alljährlich bereit, ihre prächtigen rosafarbenen Blütenbälle in reicher Anzahl uns entgegenblühen zu lassen, die vielen anderen Varietäten sind leider nicht von solcher Freigebigkeit, doch wenn sie bei Laune sind, so schmücken sie sich mit wahren Blumenwundern, die die doppelte Größe unseres Bildes erreichen. Wie überraschend wirkt so eine vollerblühte Kaiserin Elisabeth, eine Mad. Stuart Low oder eine Gloria Belgorum! Die feinste Seide kann sich mit der Weichheit und dem Glanz ihrer Blumenblätter nicht messen, auf denen ein Farbensmelz von märchenhafter Schönheit ruht. Kein Wunder, daß sie die Chinesen zu ihrer Nationalblume und zum Ideal aller Blumen überhaupt erhoben haben. Ein Tafelschmuck mit diesen Riesenblumen, in geeignete Vasen verteilt, ruft hellstes Entzücken hervor. Man kann sich dann wahrlich nicht satt schauen an dem unbeschreiblich wirren und doch so edel harmonischen Blütenwesen. A. M.

Bild Goos.

KARL FOERSTER / VOM GARTENLEBEN DER FARNE

SCHON allein die Welt der Gartenfarne mit ihren Fragen der Steigerung, Neueinführung und Verwendung könnte ein langes Gärtnerleben bis zum Rande erfüllen, ganz so wie etwa schon bloß Phloxen oder Dahlien, Flieder oder Rittersporn dies vermöchten. Wie auf andern Staudengebieten ist auch hier der Neugier des Anfängers und des Kenners ein grenzenloser Spielraum gewährt. Ein unvergleichlicher, urwaldhafter und vorweltlicher Reiz liegt über Farnkräutern. Noch leben auf Erden unbegreiflich große Wälder hoher Baumfarne. Diese Urweltlandschaften liegen noch auf der gleichen Erde, auf der schon die Ströme der drahtlosen Telegraphie von einem Weltende zum andern eilen, und sind bis in jeden hohlen Baum und Affenkral von ihnen durchblitzt.

Zwischen Farnwäldern und Ozeandampfern, Funkenstationen und rasenden Autos besteht eine unterirdische Verbindung: Die ungeheuren Wildnisse der Riesenfarne versunkener Weltalter waren es vor allem, welche die Erdatmosphäre reifen und den unterirdischen Kraftschatz anhäufen, der unsere Nächte strahlend erhellt und uns die Erdräume durchfliegen läßt.

Und nun stehen ihre Nachkommen still beiseite in unsern Gärten und strahlen träumerische Lebensruhe aus. Die mächtige Lebenskraft ihrer großen Verwandten und Voreltern zittert noch in ihrer anspruchslosen Wüchsigkeit und zähen Dauer nach, die sie so geeignet für Gärten macht. In Farnen gibt der Wald dem Garten seinen Segen.

Die schönsten selbst unter den unverwundlichen Gartenfarnen sind noch wenig bekannt. Daß es Schmuckformen der Wildfarne unserer Wälder gibt, weiß der tausendste Gartenmensch ebenso wenig, wie er etwas von wintergrünen Farnen oder von jenen Gartenfarnen ahnt, die so schön sind, daß der Nichtkenner sie für Gewächshausfarne hält und an ihre Winterhärte und völlige Kulturleichtigkeit kaum glauben mag.

Es ist bemerkenswert, wie vielen edlen, guten und dauerhaften Garten- gewächsen wir anfänglich irgend ein besonderes Mißtrauen entgegenbringen bezüglich ihrer Lebenskraft, Gartenfreundlichkeit und bequemen Verwendbarkeit, um dann jahrzehntelang immer neu unsere Freude an der Grundlosigkeit solcher Befürchtungen zu haben. Es ist dies ein eigener unerlöschlicher Reiz unserer Beziehung zur Gartenpflanzenwelt. Der Nährboden dieses Reizes liegt tiefer als bloß in der Neuheit und Jugend reichen Gartenlebens in Deutschland, er liegt in der großen Grundkraft des Staunens, der die Welt immer neuer, wunderbarer und weniger selbstverständlich wird, immer reicher an unfaßbaren täglichen Einflüssen.

An manchen Pflanzen des Gartens entzünden sich die St. Elmsfeuer des Staunens besonders reich, an gewissen Pflanzenarten tausendmal stärker als an der Nachbarart, ohne daß wir Worte dafür finden könnten. Das moderne Gartenleben wird immer voller gerade von solchen erstaunlichen Pflanzen, und zwar sowohl von neuen als auch von veredelten bekannten, durch die Veredlung einer Pflanze wird oft erst unsere Ergriffenheit vom Wunder jener Pflanzenart an sich auf ihre höchste Höhe geführt, schon eine Nuance kann tiefste Wirkung haben.

Nach langjährigem Zusammenleben mit edlen Gartenfarnen finden wir den Becher dieser Freuden noch so frisch und unerlöschlich, daß wir staunen, eine wie lange Geschichte unsere Beziehung zu diesen Dingen schon besitzt.

Von heißen Apriltagen aus totenhaftem Schlummer geweckt, recken sich aus braunem Nest wie silberne, grüne oder braune Seepferdchen die Wedel empor und entrollen bald ihre smaragdene Augenmusik, die uns nun monatelang hindurch so tief wie Blumenschönheit beschäftigt.

Das zauberhafteste Gartenfarn, das leider noch keinen deutschen Namen hat, *Aspidium angulare proliferum* und seine edlen Spielarten *A. a. multilobum* Wollastoni

und *polydactylon* erinnern bei der Entfaltung seiner kostbaren Filigranarbeit an die Spitzenhäkeleien unserer Großmütter, denen hierbei auch immer ein Stück zusammengerollter Arbeit über den Häkelhaken zurückgeschlagen hing.

Aus dem Wedelgewirr alter, fast meterbreiter Pflanzen dieses Schmuckfarns spinnt sich bis in den Herbst noch neue hellgrüne Spitzenarbeit. Das venushaarähnliche kanadische Hufeisenfarn treibt im Frühjahr dünne wurmartige Gebilde, halb Pflanze, halb Tier, hoch empor, ehe sie sich plötzlich zu kleinen reizenden Palmschirmen entfalten; alte Pflanzen mit ihren graziösen kleinen Dickichten hufeisenförmig ausgebreiteter Wedel sind so schön, daß man sie nicht an genug Plätzen des halbschattigen Steingartens auspflanzen kann.

Als das wichtigste große Farn ist das Becherfarn zu nennen, das fast meterhoch steil emporwächst: *Struthiopteris germanica*. *St. pennsylvanica* ist nur ein matter Aufguß von *St. germanica*.

Im Frühling ist das Becherfarn eine Glanzerscheinung, wer jedoch Herbstanemonen und Silberkerzen mit großen Farnen begleiten will, pflanzt lieber *Aspidium filix mas Barnesi* und *A. dilatatum*, da das Becherfarn im September schon Herbst macht, während die andern bis Ende Oktober schön aussehen. *Aspidium filix mas Barnesi* ist die schönste Form des ungeheuer robusten Sandfarns, das sogar bis Weihnachten grün bleibt. In Balkonkästen sah ich schon zehn Jahre alte Pflanzen.

Die Liste der wichtigsten klassischen Gartenfarne auf Seite 115, aus dreier- bis vierfacher Zahl von Arten und Spielarten herausgewählt, unter Weglassung aller nicht winterharten, schwachwüchsigsten, nur in ausgesprochen feuchten Böden gedeihenden, aller irgendwie entbehrlichen, mehr seltsamen als schönen, wird dem Anfänger am schnellsten in die Gartenfarn-Freude hinein helfen.

Eine Liste von solcher Beschränkung auf das Durchschlagendste, Wichtigste und Gartenfreundlichste existiert sonst merkwürdigerweise nicht. Alle dort genannten Farne sind wichtige Angelegenheiten des Gartens. In fast jedem feiner durchgebildeten und ausgebauten Garten sind Plätze, die nur durch Farne aus jener Aufzählung zu ihrem stärksten Reiz gebracht werden können.

Die wachsende Zahl wirklich schöner kleiner oder großer Schattenblüher macht auch kleine und große Farne als Begleitmusik immer bedeutsamer. Man pflanze lieber kleine Horste als Einzelpflanzen, scheue auch vor Massenzüchtung nicht zurück. Kahler Boden unter großen Farnen wird mit Immergrün, Walderdbeeren oder kleinblättrigem Efeu besetzt. Mit Seidelbast, in dessen rote Beerenzweige sich Farnwedel schmiegen, Wildprimeln, Maiglöckchen, Waldglockenblumen, *Campanula macrantha* und *dahurica* kann auch der Anfänger in ein mißachtetes Schattenplätzchen des Gartens ohne Pflegearbeit auf Jahrzehnte den vollen Reiz und Schmelz kleiner Waldpartien hineinziehen.

Natürlich muß unterschieden werden zwischen Schattenplätzen, mit denen etwas zu machen ist und solchen, denen man nur mit gröberen Mitteln beikommen kann, mit Funkien, großblättrigem Efeu, Zwerg-Alpenjohannisbeeren und *Bergenia* oder *Pachysandra terminalis*.

Die Stätten der größten Garten-Farnfreuden sind aber feingegliederte kleine Wasserläufe oder halbschattige Steingartenpartien.

Der schattige Steingarten hat das gleiche Lebensrecht wie der sonnige und beginnt jetzt durch die neuen Primeln und Spiräen, sowie die neue zwergwüchsigste Herbstastilbe (*Astilbe simplicifolia crispa*) ganz besonders an Bedeutung zu wachsen.

Die Veredelung der Gartenfarne wird dereinst, wenn sich viel mehr Züchter mit ihrer Anzucht aus Sporen und Sportsprossen beschäftigen, weit über das bisher Gelegene hinausgreifen und auch in der Größe und Starkwüchsigkeit ganz ungeahnte Fortschritte hervorbringen.



Die Blume im Hause

Von den Schätzen der Natur müssen wir in unser Heim holen, was Sinn und Freude lebendiger hält. Wenige, fein verästelte Zweige von einem blühenden Birnbaum, dort, mit den alten Birkenmöbeln zusammen, das löst eine frühlingsfestliche Stimmung aus. Gegenüber dem Fenster auf dem ovalen Lesetisch steht neben Lieblingsbüchern die grünbraunglasierte Tonvase. Festgeformt und wie geschaffen für den Zweck, nimmt sie die schlanken Stiele auf. Alle Farbenlichter des blühenden Lebens heben sich ungehört von der matten Wand ab und finden Ergänzung in hellfarbigen Lederbänden der Bücher und im goldverzierten Milchglas der Dose. Der intime Raum atmet und lebt fast von dieser stillen und doch mit tausend Zungen redenden Schönheit. Viele Tage währt die Freude, bis Blütenblätter sich lösen, sich im blanken Birkenholz spiegeln und im Niederflinken davonflattern. Noch im letzten Verschwinden mahnen sie an die geheimnisvollen Kräfte der Natur, die ununterbrochen am Werk sind, Reiches zu geben, uns Menschen zur Freude.

Franziska Brück.



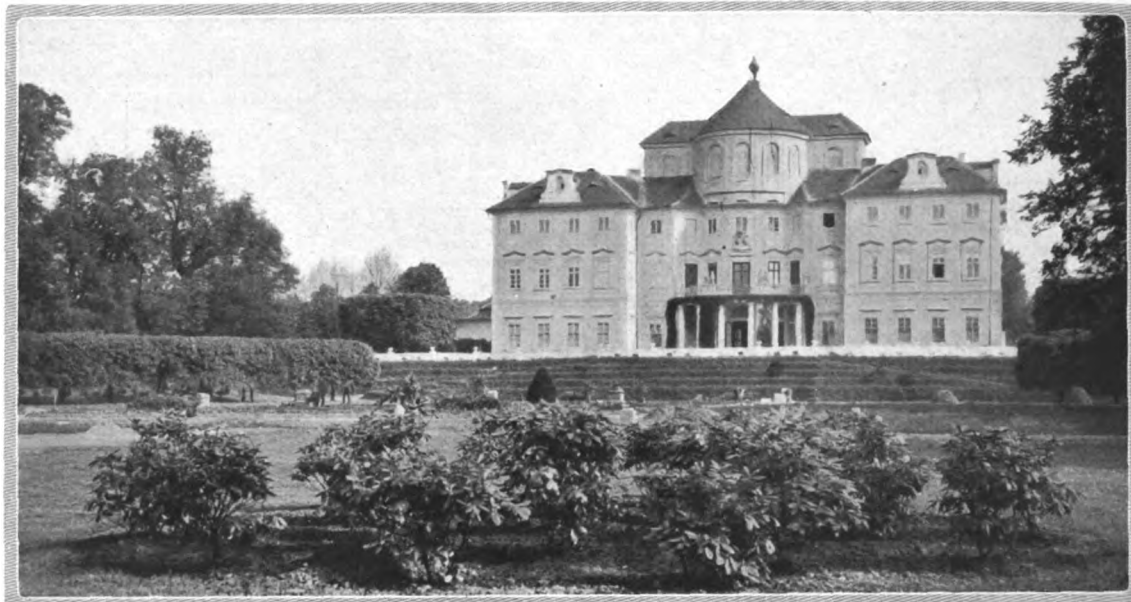
Erlenweige hängen weit heraus aus dem Geäst des großen Baumes. Diese schneide ich ab, um ihre feinen Umrisse im Dielenraum wirken zu lassen. An hellgrauer Wand, im Licht des breiten Fensters, liegt auf eichener Bank ein enzianblauer Schal mit handgewebten Blumenstücken und schmaler Bordüre. Der schlichtgebaute, ockerfarbene Krug trägt hoch erhoben das Gezweig, dessen weiche Ausläufer die astrosa Blüten der steifen Bergenie im gradlinigen Glase zu berühren scheinen. Durch Kleinpastiken wie die schwarzweiße Krähe wird ohne Gewaltigkeit eine Verbindung hergestellt, die alle Einzelheiten zum Stilleben natürlich vereinigt. Der Reiz des Gesamtbildes wird wesentlich verstärkt durch den ruhigen, farblosen Hintergrund, der selbst allerfeinsten Zweiglinien mit ihren zartgrünen Blättern, den verjäherten, schwarzen Früchten und frischen beweglichen Blütenkätzchen scharf hervortreten läßt.



CAMILLO SCHNEIDER / EIN SCHLOSSPARTERRE

WÄHREND meiner Tätigkeit im alten Österreich-Ungarn hatte ich zu verschiedenen Malen Gelegenheit, mich mit der Umgestaltung alter vernachlässigter Parkanlagen zu beschäftigen. Dabei spielte meist die Neueinrichtung des Hauptschmuckplatzes vor dem Schlosse, des Parterres, eine große Rolle. Es war gewöhnlich zur Zeit der Erbauung des Schlosses in dem Stile der damaligen Zeit angelegt und in den letzten Jahrzehnten stark vernachlässigt worden. Man hatte sich nie zu einer gründlichen Umgestaltung entschließen können, aber auch nicht zu einer Erhaltung oder Wiederherstellung der echten alten Formen. Die Teppichbeetformen, die in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts entstanden, wurden überall eierkuchenmäßig aufgelegt und damit wurde der einheitliche Charakter der alten Anlage gründlich zerstört. Diese in ihrer Ursprünglichkeit wieder erstehen zu lassen, habe ich nie für ratsam gehalten. Wir können den Geist vergangener Zeiten nicht zu neuem Leben erwecken. Dagegen schien es mir richtig, danach zu trachten, eine möglichst einfache Form zu finden, um eine ruhige Raumwirkung zu erzielen. Ganz abgesehen davon, daß in den meisten Fällen auch die vor dem Kriege zur Verfügung stehenden Mittel es kaum erlauben, den Formenreichtum von ehemals zu entfalten, so widerspricht dieser auch unserem heutigen Empfinden, das die räumliche Wirkung der geometrischen Flächengliederung vorzieht.

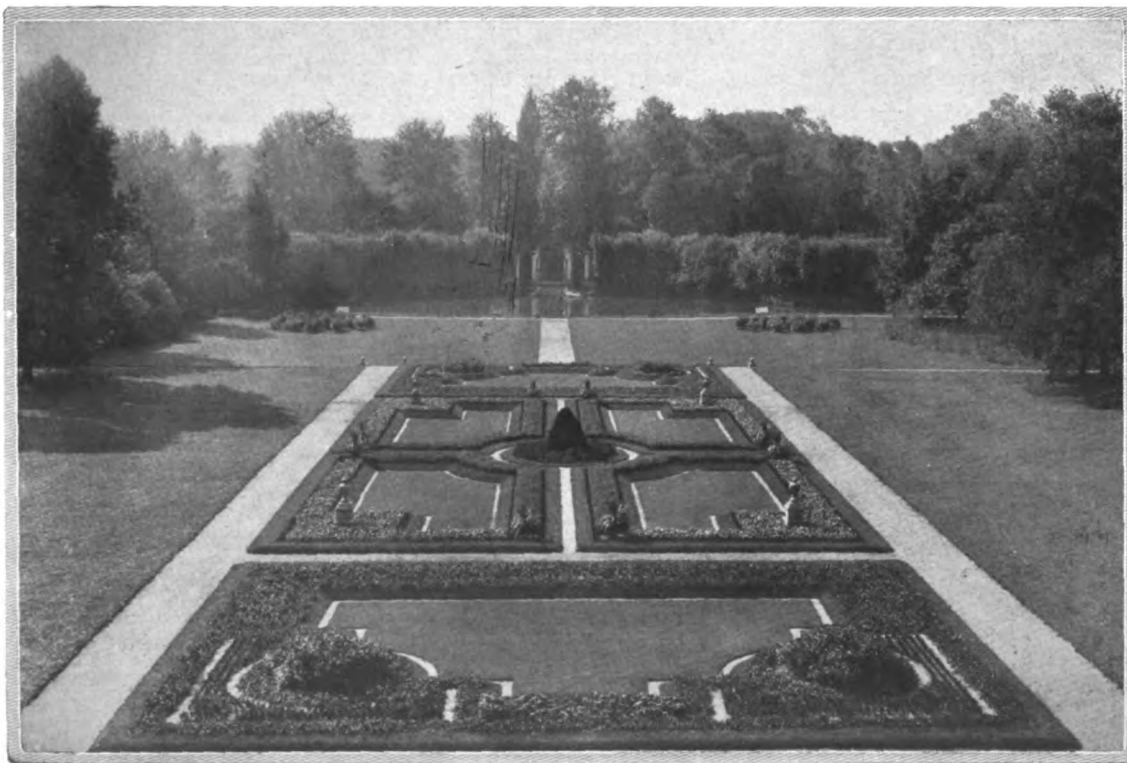
Diese Grundsätze leiteten mich bei der hier im Bilde wiedergegebenen kleinen Parterre-Anlage vor dem gräflich Thun-Waldseinschen Schlosse in Liebitz, Böhmen. Die Bilder zeigen die Gartenfront des Schlosses, vor dem sich das dargestellte Parterre breitet. Die Formsprache des Gebäudes ist ruhig, ziemlich würdig. Vor dem Schloß liegt eine Terrasse, von der herab schräge Wege durch eine terrassierte Böschung zum eigentlichen Parterre führen. Dies ist rechts und links von Rasenflächen begrenzt, die wiederum von geschnittenen Laubengängen gerahmt werden, die sich freilich stark ausgewachsen haben, aber zur Zeit als das Parterre neu gestaltet wurde, noch erhaltungsfähig schienen. An dessen anderem Ende schließt sich eine neue, wiederum etwas ver-



tiefe Fläche an, die dann von einem regelmäßigen Wasserbecken begrenzt wird. Der ganze Raum ist an der dem Schloß entgegengesetzten Seite gegen den Park hin durch ein beiderseits von geschnittenen Hecken gerahmtes Tor abgeschlossen, durch das die Hauptachse weiter geleitet wird. Ursprünglich war der ganze von den Laubengängen und den Hecken jenseits des Bassins eingeschlossene Raum als reich verziertes Schmuckparterre ausgestaltet. Jetzt galt es aber, größte Einfachheit walten zu lassen und doch eine möglichst geschlossene einheitliche ruhige Wirkung zu erzielen. Dabei sollte die Mitte des Parterres durch einen in einfachen Linien gehaltenen Brunnen betont werden, und an die Stelle der jetzt vorhandenen Steinornamente und Dracänen sollten ebenfalls künstlerisch wirkende architektonische Schmuckstücke treten. Diese Absicht ließ sich fürs erste nicht verwirklichen, und ich mußte Taxuspyramiden und geschnittene Buxus zu Hilfe nehmen, um die angestrebten Wirkungen wenigstens anzudeuten. Die Hauptlinienführung wurde durch breite Efeubänder festgelegt, um sie auch im Winter in Erscheinung treten zu lassen. Zwischen den Efeubändern liegen Blumenstreifen. Die inneren Rasenfelder sind leicht vertieft und durch schmale Sandlinien eingefast, um die Gliederung recht zur Geltung zu bringen. Die Bepflanzung war so gedacht, daß möglichst nur drei verschiedene ziemlich stark kontrastierende Farben in den Blumenstreifen verwendet würden, wobei die Frühjahrsbepflanzung ein anderes Bild geben sollte als die darauf folgende, die

ich mir beispielsweise aus niedrigen roten Salven, tief blauviolettten Viola cornuta und niedrigen orangegelben Tagetes gedacht hatte. Die Viola um die Taxus in den vier Ecken. Die Salven um den Mitteltaxus und auf den anderen Blumenstreifen der Endstücke, während sonst das Mittelstück mit den Tagetes besetzt wurde. Ich halte es für wichtig, daß reine tiefe Farben zur Geltung kommen, wobei man sich schon recht laute Kontraste erlauben darf. Durch das Grün des Rasens und besonders den dunkelgrünen Ton der Efeustreifen werden die Farben erst ganz lebendig herausgebracht, während doch andererseits das Grün sie harmonisch zu einander abstimmt.

Im unteren Parterre-Teile liegen gegen das Bassin zu nur zwei malige Rhododendrongruppen, die nach dem Verblühen von einem nicht zu schmalen Bande von lebhaften Sommerblumen einer Art eingefast sein sollen.



HEINR. HANDEL-MAZZETTI / CHINESISCHE RHODODENDREN

KEINE Pflanzengattung hat in der letzten Zeit mehr Neuheiten für die Gärten geliefert als *Primula* und *Rhododendron* durch die Tätigkeit Wilson's und Forrest's, die beide eigens für gärtnerische Zwecke, der erstgenannte nach Hupeh und Setchwan, der andere nach Yunnan ausgesandt waren. Forrest hatte die reichere dieser chinesischen Provinzen getroffen, und seit 1904 hat er beinahe alljährlich ganze Reihen neuer Arten nach Europa geschickt, die in den englischen Gärten schon große Verbreitung gefunden haben. Noch im Jahre 1889 konnte der Index Florae Sinensis aus ganz China nur 65 *Rhododendron*-Arten aufzählen. Heute kennen wir durch die Publikationen Rehder und Wilson's und Balfour und Smith's ungefähr 460 aus China.

In dem abwechslungsreichen Klima des chinesischen Gebirgslandes spielen die Rhododendren eine ganz andere Rolle als zum Beispiel das *Rh. ponticum* am Schwarzen Meere. So ausschließlich und in solcher Höhererstreckung die Landschaft beherrschend tritt keine der ostasiatischen Arten auf. *Rh. Simsii* bedeckt im feuchten subtropischen Mittelchina als Strauch unter immergrünen Gehölzen ansehnliche Strecken, in geschützten Schluchten entwickelt es sich da und dort zu ansehnlichen Bäumchen von 4 Meter Höhe mit kugelige Krone, anderswo wieder bildet es zwischen tiefenden, weißlichen Moospolstern (*Leucobryum*) wenig über spannenhohe Gefüßgruppe. Im März geben seine großen, zarten, tief roten Blüten, die das noch kaum entwickelte Laub ganz überdecken, den Berghängen die Farbe, und in der Gegend von Tschangsha in Hunan in nur 50 Meter Seehöhe bilden sie zwischen den wie Schleier aus gefranstem Papier ebenförmige Strecken bedeckenden weißen des *Loropetalum sinense*, den seltenen orangegelben des *Rhododendron sinense* und den hellgrünen *Arundinarien* über dem ziegelroten Lateritboden und dem tiefblauen Flusse den Hauptteil eines wundervollen Farbenbildes.

Es ist interessant, zu beobachten, wie in dem klimatisch trockeneren mittleren Yunnan *Rh. Simsii* an feuchtere Lokalitäten gebunden ist, an die Ränder sumphiger Erosionsgräben, wo es das großblütige *Jasminum primulinum* ablöst. Doch fehlen auch in den trockensten Teilen des Yunnan-Tafellandes die Rhododendren nicht. Zu den zahlreichen Sträuchlein der Steppen gehört das borstenhaarige *Rh. spiciferum*, dessen Blüten zwar weder groß noch sonst prächtig sind, aber, zu Ähren gehäuft, über dem noch lange nicht grünen Graswuchs schon im März verschiedene Töne von Rosa verbreiten. Auch in den trockenen Kiefern- und Eichenwäldern sind Rhododendren häufig, besonders *Rh. siderophyllum*, das wie *Simsii* zu den Azaleen gehörige *Rh. microphyton*, zwar oft nur spannenhoch, nicht selten aber auch ein mannshoher Busch klein-röhrenblütig und kleinblättrig, mit schuppigen, goldgelben Borsten bedeckt, und *Rh. decorum*, ein vollkommen kahles Bäumchen, dessen reiche Dolden großer, fleischiger, schneeweißer, achtzipfelig Blüten, die gegessen werden, weithin leuchten. Schon im Februar blüht im Grunde üppigerer Wälder *Rh. spinuliferum*, ein Vertreter der sonst amerikanischen Untergattung *Keysia*, mit röhrenförmigen Blüten, deren kurze Zipfel über dem Schlunde zusammenneigen, gewöhnlich zwischen dem zierlichen, weißen, halbstrauchigen Korbblütler *Ainsliaea pertyoides* und den ockergelben Blüten des weichen Strauches *Brandisia Hancei* steht es feuerrot hervor. Zu den auffälligsten der Trockenheit liebenden Arten gehört noch *Rh. irroratum*, eine der wenigen stark veränderlichen, weiß, gelblich und rötlich vorkommend, abgesehen von Variationen der Behaarung. Scharlachrot wieder leuchten die faustgroßen Blütenballen des *Rh. Delavayi* zwischen den schütterten, graugrünen Kronen der immergrünen Eichen, in schönstem, zartem Pfirsichblütenrot, nur da und dort, auf der Bergkette ober Sungwe, nördlich von Tali, die noch größeren des *Rh. anthosphaerum* auf dünnen, aber knorrig verbogenen Stämmen, die nach dem Abblättern der Rinde glatt und grauweiß sich hoch zwischen die Laubkronen der Eichen und die dunklen Tüfen schieben. Die neueren Forschungen haben hier nicht viel Neues gebracht.

In den feuchteren Hochgebirgen im NW der Provinz erst hat die Gattung den größten Formenreichtum und wohl ihr Entwicklungszentrum überhaupt. Aus dem frischen Grün der Mischwälder in 2800 bis 3400 Meter Höhe leuchten im Gebirgsfrühling, im Mai, die hohen, reich und zart verzweigten Büsche des *Rh. dactylophyllum*, oft niedergezogen von der Masse der wunderschönen, großen, etwas zygomorphen, hellrosafarbenen und purpurn punktierten Blüten, die sie vor der Entfaltung der diesjährigen Blätter wie mit einem zarten Schleier lückenlos überdecken. Der beste Gärtner könnte keinen gleichmäßigeren, volleren, vollendeteren Zierstrauch erzielen als es das *Rh. dactylophyllum* in der Natur meistens ist. Andere der schülferigen Rhododendren treten dagegen zwar nicht an Verbreitung und Individuenzahl, aber an Schönheit bedeutend zurück. An Blütenreichtum kommt ihm allerdings das niedrige *Rh. racemosum* gleich, das an trockeneren Stellen, zwischen und unter Kiefern zum Beispiel, weite Strecken bedeckt und mit seinen kleinen, runden, unterseits weißen und nur zerstreut beschuppten Blättern sehr zierlich wirkt. Im südwestlichen Teile von Setchwan, am Yalung, Anningho und im Lolo-Lande, kommen in dieser Lage baumartige Rhododendren vor. *Rh. coriaceum* hat einen dicken, einfachen, bei 8 Meter hohen Stamm und eine kugelige Krone mit dicken, hängenden, 30 Centimeter langen Blättern. Die jungen Triebknospen sind weißfilzig und leuchten lange vor dem Austreiben ebenso auffällig wie die zu 20 und mehr zusammengestellten hellrosafarbenen, gefleckten klappigen Blüten. Die Blätter sind unterseits von einer anfangs hellbraunen, später ins Weiße verbleichenden, krausen Schicht von trichter- oder schüsselförmigen Haarbildungen bedeckt, unter denen eine zweite, aus kleineren, unregelmäßig verzweigten, dicht der Blattfläche anliegt. *Rh. farinosum* hat dünne, reichverzweigte Stämme, die aber noch höher werden,

und auffallend schöne, ebenfalls große Blätter. Sie sind an der Oberfläche durch Vertiefung der Nerven runzelig (»bullate«), an der Unterseite ragen die zahlreichen enggestellten Seitennerven scharf hervor, und der dünne, aber doppelte Filz ist zuerst schön fahl und wird dann silbergrau. Steigen wir höher, so treffen wir wieder auf andere Arten, strauchige, reich verzweigte, einzelne, breite Büsche und ausgedehnte Gesträuche bildende. Den tiefsten Eindruck wohl haben mir die Rhododendren auf den dunklen Schieferbergen am mittleren Yalung gemacht, im ersten Gebirgsfrühling, da noch kaum einige Kräuter ihre Blüten entfaltet hatten. Im Detail ist die noch nicht bestimmte Art, die dort blühte, keineswegs eine der schönsten oder zierlichsten. Die Blüten sind nicht groß, sprossen aber in zahllosen an den Zweigenden gehäuften Dolden in solcher Menge, daß sie in dicken, lückenlosen Massen die weit über mannshohen Sträucher mit ihrem den Winter überdauernden Laubwerk mit verschiedenen Tönen von Rosa bedecken und, abgefallen, noch die raschelnde Schicht der alten, braunschülferigen Blätter auf dem Boden schmücken. Auf den Matten finden wir die niedrigen dichtverzweigten Sträuchlein der Sektion *Osmothamnus* mit aromatischen, winzigen Blättern und kleinen, an sich unscheinbaren, aber ebenfalls durch ihre Masse wirkenden Blüten von roter, gelber und, für die Gattung besonders merkwürdig beim häufigen *Rh. intricatum*, trüb himmelblauer Farbe. Mit den obersten Tannen zusammen und über ihnen noch selbständig bis zu 4450 Meter Seehöhe Krummholzwälder bildend, ist *Rh. cucullatum*, eine neue Art, und weiter im Westen ihre nahe Verwandte, *Rh. recurvum*, sehr verbreitet, 2 bis 4 Meter hoch, reich verzweigt, knorrig und verbogen, erinnern sie im Wuchs an das schwer durchdringliche Buchenkrummholz der illyrischen Hochgebirge. Die dicken, weißen Blütenballen suchen sich einen Platz an der Sonne auf dem in einer Fläche zusammenschließenden Laubdach aus dunklen, lederigen, schmalen Blättern, deren Ränder zurückgerollt sind über einer dicken, doppelten, braunen Filzschicht, welche auch noch die ganz kurzen, dicken Stiele bedeckt und verbreitert. Verwandte Pflanzen aus der Gruppe des am längsten bekannten *Rh. Taliense* spielen überall an der Baumgrenze die gleiche Rolle. Ihre nach aufwärts auseinanderstrebenden Äste lassen das Laubdach sich zu einem Schirm je nach Art und Standort in verschiedener, oft recht ansehnlicher Höhe, über dem Boden ausbreiten, der dem Wind nur geringe Angriffsfläche bietet. Alle haben prächtige weiße oder rosafarbige Blüten in knäuelartigen Dolden, so zart und ebenmäßig, wie man sie an den Spitzen der von schwarzen, farnen Flechtentzotten dicht umhüllten und oft sichtlich geschädigten Äste kaum erwarten möchte. Solche Rhododendron-Wälder auf einem luftigen Kamme, ein Blick 2000 oder 3000 Meter hinab in die dürre, gelbe Tiefe einer Flußschlucht, hoch über uns noch schneegekrönte Gipfel über unnahbaren Felswänden und zerklüfteten Gletschern, an die 6000 Meter hoch, in den tiefblauen Äther starrend, das ist die Pracht der yunnanesischen Hochgebirge, die wir freilich nur selten in solcher Reinheit genießen. Denn der Sommer, die Blütezeit, ist die Regenzeit, wochenlang ist Alles in Nebel gehüllt, und dem ist die Üppigkeit der Vegetation, Kräuter wie Sträucher und Bäume, zu verdanken, die an Reichtum und Schönheit wohl in der ganzen Welt ihresgleichen sucht.

Gegen Westen zu wird die Feuchtigkeit immer größer, denn der Südwest-Monsun erreicht mit voller Kraft noch die chinesisch-birmanisch-tibetische Grenze, weiter östlich aber nur mehr die höheren Bergketten. In diesem Grenzgebiete, am Salween- und Irrawadi-Oberlauf, ist die Vegetation im ganzen am üppigsten, nur in der Tiefe sieht man Eingriffe der Menschen, denn Lufte und Lufte haben keine Almwirtschaft und so bedecken ununterbrochene, feuchtigkeittriefende Wälder ihre düsteren, weglosen Granitberge. Die großen, dickfilzigen, aufstehenden Lederblätter eines hochwüchsig Rhododendron, das ich heute noch nicht identifizieren kann, geben ihnen oft auf große Strecken einen ebenso düsteren, rostbraunen Schimmer. Hier hat die Gattung entschieden den Höhepunkt ihrer Entwicklung. Alle erdenklichen Typen finden sich dort, von den kriechenden Spaliersträuchlein *Rh. Forrestii*, *serpens* und ihren Verwandten bis zu mächtigen Bäumen mit 40 Centimeter langen Blättern, deren Stämme sich längst nicht mehr mit den Armen umfassen lassen. Eine dieser kriechenden Arten gedeiht an der Baumgrenze in der Salween-Irrawadi-Scheidekette in den Alpenmatten, in denen sich ihre fast sitzenden, fleischigen Blüten beinahe ausnehmen wie ein großer, roter, stengelloser Enzian. Eine andere fand ich dort in der Hochregion, *Rh. campylogynum* Framch., mit einzelner, langgestielter, nickender Blüte, deren Farbe man nur »Schwarz« nennen kann. Außen ist sie bläulich bereift und erst gegen das Licht gehalten zeigt sie einen blutroten Schimmer. In den Wäldern überzieht *Rh. Salweenense* und seine Verwandten zusammen mit Vaccinien und anderen Sträuchern Baumstämme bis in die höchsten Wipfel. Drüsenborstige Arten hängen über Felswände und gelegentlich auch von Baumstämmen herab. In der Mekong-Salween-Scheidekette besonders ist die Gruppe des *Rh. sanguineum* reich entwickelt. Gegen 10 Arten sind jetzt dort nachgewiesen. Rot, weiß, gelb und in allerlei Mittelfarben zieren ihre fleischigen Glockenblüten die meist silberblättrigen, weidenähnlich biegsamen, niedrigen Sträucher. Tief purpurn wieder sind die flach offenen Blüten des *Rh. sinolepidotum*. Fast alle zur Untergattung *Eurhododendron* gehörigen Gruppen der schülferigen Rhododendren sind durch Zwischenformen verbunden.

Welche Ausblicke sich hier für gärtnerische Kunst eröffnen, ist noch gar nicht abzusehen. Die meisten der Arten, die im Winter unter mehrere Meter dicker Schneeficht liegen, werden bei uns hart sein, doch könnte es Schwierigkeiten machen, in unserem Klima die Feuchtigkeitsverhältnisse ihrer Heimat soweit als nötig herzustellen.

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

Im Blumenzweibelland

IM Haag war ich und benutzte die Gelegenheit gerne, ins eigentliche Blumenzweibelland zu fahren, um zu beobachten, zu genießen, zu lernen. Hell strahlt die Aprilsonne am klarblauen Himmel, einen Sonnentag muß man wählen, wenn man Hyazinthen und Tulpen prüfen will, denn bei Sonnenlicht leuchten die Farben doppelt schön und das Rot der Tulpen glüht wie ein schönes, mildes Feuer.

Von Leiden aus benutze ich die Straßenbahn in der Richtung Hillegom-Haarlem. Gleich hinter der Stadt beginnen die ersten Kulturen. Weiß, rosa, rot, hell- und dunkelblau, violett, gelb und orange, so leuchtet es in den verschiedensten Schattierungen allerwärts aus dem Grau der Felder oder dem Grün der Wiesen. Je weiter wir nach Hillegom kommen, um so größer werden die Farbenflecke. Hyazinthen- und Narzissenduft schwängert die Luft weit und breit. Wie ein farbenprächtiger, buntgewirkter Teppich muß das Land dem Flieger erscheinen, denn Feld an Feld, Garten an Garten reiht sich hier in unabsehbarer Ausdehnung und jeder Garten, jedes Feld prangt heute im buntesten Hochzeitskleide. Hier ist eine *Gärtnerwerkstatt* für den ganzen Erdball, ihre Produkte reifen wohl überall hin, wo Menschen Blumenzweibeln in ihren Gärten pflanzen oder sie in Gefäßen gepflanzt zum Schmuck der Wohnräume verwenden. In Hillegom steige ich aus. Zu R. van der Schoot, dem altbewährten Lieferanten, führt mich zunächst mein Weg. Herzlich empfangen und nach kurzem Plaudern begleitet mich der freundliche Besitzer bald in seine Kulturen und läßt mich sehen, prüfen und staunen. Zuerst sind es die Narzissenkulturen, die wir prüfend durchwandern. Der Katalog mag 100 Sorten aufweisen. Hier stehen weit mehr, denn stets ist der Züchter bemüht, die alten Sorten zu verbessern, um Vollkommenes zu erreichen, der Weg zu diesem Ziel aber ist, wie alle Züchterarbeit, mühevoll und langsam. Unter Deutschland ist ja eigentlich nicht das Land, in dem die Narzisse so geschätzt wird wie in England und Amerika, wir schätzen mehr die farbenprächtige, duftreiche Hyazinthe, und doch vermag die Narzisse sich in mancher Hinsicht mit der farbenprächtigen Schwester zu messen. Ihre Blumenform ist der der Hyazinthe doch bei weitem überlegen, sie ist so edel und vornehm, sie erscheint mir oft wie das liebliche Aschenbrödel neben der reichgekleideten Prinzessin. Man wolle nur einmal ein oder zwei Dutzend guter Narzissenforten nebeneinander sehen und man wird bewundernd die große Mannigfaltigkeit und die auserlesene Schönheit dieser Pflanzenart erkennen. Auch die beste Beschreibung würde ohne farbiges Bild dem Leser keinen Begriff von der Wirklichkeit geben. Ich muß mich deshalb hier darauf beschränken, die Sorten namentlich aufzuführen, die mir besonders schön und wertvoll erschienen, bei denen aber auch das Werturteil des Züchters sich mit dem meinigen deckte.

Unter den *großblumigen einfachen* Narzissen nenne ich:

King Alfred von edlem regelmäßigem Bau und dunkelgelber Farbe, unzweifelhaft eine der schönsten, vielleicht die schönste, sehr geeignet für Beete. Fairy v. d. S., der obigen sehr nahestehend, die Trompete ist fast orange-farbig, sehr gute Treibsorte.

Vanille v. d. S., ebenfalls mit großer weitgeöffneter Trompete, während die etwas schmalen Petalen schwefelgelb sind, die Pflanze schien mir sehr gesund und starkwüchsig zu sein. Köstlich ist der vanilleähnliche Duft. Bicolor Empress und Bicolor Victoria, gelb mit weiß, übertreffen die allbekannte Horsfieldi um ein wesentliches.

Dahin gehört auch der schöne Lord Balfour.

Unter den Gelben sind noch als besonders empfehlenswert zu nennen: Decora, Diadem, Emperor, Golden Spur, Glory of Leiden und Hoboken. Unter den mattgelben benenne ich zuerst Madame de Graff. Zuletzt sah ich noch eine neue Spielart, welche man einfach vollkommen nennen muß, so edel und ebenmäßig ist Bau und Form, so klar und rein das helle Gelb. Der Namen dieser schönen neuen Art ist Homespun. Nun kommen wir zu den *einfachen kurzkrönigen* Narzissen. Die dunkelgelbe Barrii conspicuus ist wohl genügend bekannt, aber immer noch eine der Besten. Ihr an die Seite zu stellen ist der crème weiße Cardinal, die schöne reingelbe Glitter mit dunkel orangefarbener Krone und die gute Treibsorte Seagull, hellgelb mit orangefarbener Krone. Aus der Incomparabilisklasse nenne ich obenan die schöne großblumige Leonie, hellgelb mit gelber Krone, sowie die weißgelbe Lemondrop und den prächtigen Lucifer, dessen Krone flammend orangerot aus der weißen Blütenhülle herausleuchtet, die zartgefärbte Whitewell, weiß mit gelb, gehört ebenfalls hierhin. Unter der Leedii-Klasse sind die schönsten Fairy Queen, Weiße Dame und White Queen.

Immer wieder erfreut die alte einfache, kurzkrönige Narcissus poeticus. King Edward, mit weißen Petalen und gelber rotgerandeter Krone, ist eine der schönsten, Glory of Lisse ist ebenfalls eine sehr gute Verbesserung der Stammform, Mr. Falstaff steht auf ähnlicher Stufe wie King Edward. Unter den gefüllten Arten, die ich persönlich weniger schätze, ist neben der allbekannten van Sion besonders zu nennen Orange Phoenix und Sulphur-Krone. Unter den Bukett-Narzissen nenne ich Grand Monarque, weißgelb, Grand Soleil d'or, orangegelb, sowie die gelbe President Harrison. Nicht unerwähnt darf ich die schönen Kreuzungen zwischen N. poet. ornatus und Narziss-Tazetten lassen. Ich nenne als die besten Alsace, wohl die früheste, weiß mit gelb, ferner die schöne Ideal, weiß mit dunkelorange, recht geeignet zur Beetpflanzung, und als letzte Triumph, reinweiß mit dunkelgelb.

Man sieht schon aus meiner Auslese, daß der Sorten sehr viele sind, und für den Liebhaber ist es wichtig, die besten zuverlässig zu erkennen.

Möge die Narzisse auch bei uns in Deutschland mit der Zeit sich der Wertschätzung erfreuen, die sie verdient, zumal ihre Kultur keinerlei Schwierigkeiten bietet. Die Narzissen sind wertvoll als Beetpflanzen, als Schnittblumenmaterial, sowie zur Treiberei oder, und das ist vielleicht ihre schönste Verwendungsart, zum Verwildern im Parkgarten. Immer sind es anmutige, reizvolle Frühlingskinder, die man um so mehr lieb gewinnen wird, je besser man sie kennt. Reinhold Hoemann.

Die Blumenzweibelzucht in Berlin im vorigen Jahrhundert II

Vegetative Vermehrung

Die Heranzucht der Blumenzweibeln erfolgte aber in der Hauptsache aus *Brutzwiebeln*. Die größte Vermehrung erzielte man aus den sogenannten »Platzern«, die sich bei besonders starkem Wachstum in größeren Mengen hauptsächlich bei den Sorten *L'amie du coeur*, *Maria Catharina* und *Görres* vorfinden. Diese am Boden geplatzten Zwiebeln teilten sich nach dem Wiedereinlegen ins Land in viele kleine und mittelgroße Zwiebeln auf. Das in Holland vielfach übliche Verfahren durch einen Kreuzschnitt am Zwiebelboden oder gar durch Aushöhlen des Zwiebelbodens kleine Zwiebelchen zu erhalten, war weniger im Gebrauch. Es kommt hier auch in Betracht, daß die Blumenzweibelzucht in Berlin fast nie als alleiniger Erwerbszweig betrieben wurde, sondern in Gärtnereien, die auch Gemüse, Topfpflanzen oder Baumschulartikel kultivierten.

Einer der größten Züchter war der Kunst- und Handelsgärtner C. Krause, Fruchtstraße 15, er gab 1837 (O. u. D., Seite 152) die Zahl seines alljährlichen Vorrats auf etwa 1½ Millionen Zwiebeln einschließlich der jungen Nachkömmlinge an, und im Herbst 1836 wurden 6000 Henri le Grand von hier nach Holland geschickt. Die Nachbargärten blieben nicht zurück, so der von David Bouché, Peter Bouché, Joh. Peter Bouché, Mathieu, Limpredt, Joh. George und andere mehr.

Im Jahre 1842 (O. u. D., Seite 161), war aber der Kunstgärtner Fr. Mewes, Fruchtstraße 13, bei O. u. D. steht Mewes und kein Vorname, Fruchtstraße 13 wohnte aber Fr. Mewes, wohl der größte, bei ihm sah man ein Feld von 2000 Quadratrußen, (über 11 Morgen, fast 3 Hektar). Er hatte etwa 2 Millionen Zwiebeln, (einschließlich der jungen), von denen er wenigstens 60000 Stück (in O. u. D. steht 600000, da ist wohl eine Null zu viel) verkaufte, die nach allen Gegenden Deutschlands, nach Polen, Rußland, Dänemark, Schweden und Frankreich gingen. Er hatte in seinem Katalog 357 Sorten Hyazinthen und 100 Tulpen. Von La bien aimée verkaufte er jährlich 40000, von Henri le Grand 30000, von Acteur, Gellert, L'amie du coeur je 20000 usw. Von Tulpen: einfach Duc van Thol 30000, gefüllte 20000, Tournesol und Duc von Neukirch je 10000.

Berlin hatte 1842 etwa 400 Kunstgärtner, von denen die Hälfte wenigstens sich mit der Anzucht der Zwiebelgewächse, wenn auch in weit geringerem Maße beschäftigte.

Die Hyazinthenausstellungen

In den 1840er Jahren fanden in der Fruchtstraße große Hyazinthenausstellungen im Freien statt, die auch vom Hof besucht wurden, und Herr Paul George zeigte mir einen Brief von Friedrich Wilhelm IV. an den Gärtner Mewes (sollte heißen Mewes) vom 10. März 1841, in welchem er sein Bedauern ausdrückt, in diesem Jahre nicht kommen zu können. Frau Dr. Loth, Tochter des Herrn Paul George, erinnert sich noch, die

Pläne für diese Ausstellungen bewundert zu haben. Es waren Entwürfe von Künstlerhand.

Drei Aussteller waren es: G. F. Huck, Fruchtstraße 9, Fr. Möwes und L. Faust, Fruchtstraße 12 und 13 (Fausts Wintergarten), August Mewes, vormals C. Krause und Gebr. Hennig (Wintergarten der Gebr. Hennig) Fruchtstraße 15.

Stets waren diese Ausstellungen mit Konzerten verbunden und auch sogar mit Restaurationsbetrieb. Dies ist um so erklärlicher, als es damals — und früher noch mehr — Sitte war, in einigen Gärtnereien feinen Kaffee einzunehmen, im Sommer im Freien, im Winter in den Gewächshäusern, die zu Wintergärten erweitert waren.

In der Vossischen Zeitung Nummer 89 vom 17. April 1841 zeigt G. F. Huck an, daß er in diesem Jahre als Haupttableau die große Ehrenpforte nachgebildet habe, welche bei dem feierlichen Einzuge des Königs und der Königin auf dem Alexanderplatz errichtet war, 90 Fuß hoch (gemeint ist wohl lang) und 60 Fuß breit, von einer eigens erbauten Tribüne sei das ganze Terrain bequem zu übersehen. Nachmittags Konzert des ganzen Gardeschützen-Chors. Eintrittspreis 2½ Silbergroschen, wofür jeder ein Topfgewächs, ein Bouquet oder eine farbige lithographierte Karte, darstellend die große Ehrenpforte, erhält.

Fr. Möwes und L. Faust hatten im selben Jahr (Vossische Zeitung Nummer 91 drei Hyazinthen-Tableaux: 1) einen Glorientempel mit preußischem Adler, Wappen und der Inschrift: F. W. IV. 2) einen Festtempel mit bayrischem Wappen und J. M. 3) ein Damenbrett. Von den Sälen und der Plattform des neuerbauten Wohnhauses hatte man eine gute Übersicht. Eintrittspreis 5 Silbergroschen, wofür ein Bouquet oder ein Blumentopf, auch Konzert geboten wurde.

August Mewes vormals C. Krause und Gebr. Hennig stellte wie Huck »die große Ehrenpforte vom Alexanderplatz« aus, gaben aber die Länge zu 90 Fuß an bei 60 Fuß Breite, zu besichtigen von drei Tribünen und von dem drei Etagen hohen Belvedere. Eintrittspreis 2½ Silbergroschen.

In Nummer 95 1841 künden Fr. Möwes und L. Faust an, daß am Sonntag den 25. April, früh 6 Uhr, ein großes Trompetenkoncert stattfinden und zur Bequemlichkeit des Publikums an verschiedenen Halteplätzen in der Stadt von früh ½ 6 Uhr Droschken aufgestellt seien. »Es wird gebeten, Nummer 13 zu beachten«. Es herrschte also schon Konkurrenzneid.

Daß der beißende Berliner Witz auch damals nicht fehlte, geht aus einer Anzeige in der Vossischen Zeitung vom 19. April 1841 hervor. Da kündigt Louis Drucker, Besitzer eines Vergnügungslokales, an: »Montag und Dienstag 425. und 426. Vergnügtein, großes Konzert und wissenschaftliche Vorträge. Die Eröffnung meiner Hyazinthenausstellung erfolgt heute Abend um acht Uhr. Sie zeichnet sich durch Verwelkung und Geruchlosigkeit aus. Droschken werden vergütigt. Die Rolle der Sperlinge hat Herr Prof. Nudelmüller aus Gefälligkeit übernommen.«

Die Ausstellungen wurden von Tausenden besucht und man erzählt sich, daß man sich gar nicht die Zeit nahm, das Geld zu zählen, sondern es in Körben forttrug und in die gute Stube legte.

Im Jahre 1842 hatte G. F. Huck das Denkmal Friedrichs des Großen dargestellt, 1844 die beiden Rossbändiger, welche der russische Kaiser dem König geschenkt, 1845 das Standbild Peters des Großen.

Friedrich Möwes (hier schreibt er nicht Möwes, man sieht, es wechselt sehr zwischen Möwes, Möwes und Mewes) zeigt 1842 an, daß er einen Flächenraum von 2000 Quadratrußen mit Blumenzwiebeln bepflanzt habe, das Haupttableau sei der Rote Adlerorden, außerdem fünf geometrische Figuren, 1844 hatte er das Brandenburger Tor dargestellt und eine geometrische Figur, 1845 die Alexanderfäule in Petersburg und 1846 das russische Wappen. Dieser Doppeladler war 100 Fuß hoch und 80 Fuß breit. — Er war jedenfalls der größte Aussteller, nahm aber auch stets 5 Silbergroschen als Eintrittspreis, die andern nur 2½ Silbergroschen.

August Mewes hatte 1842 als Haupttableau das Berliner Stadtwappen,

umgeben von einem Kranz mit Krone, 1846 macht er außer auf seinen Hyazinthen- auch auf seinen Tulpenflor »bekanntlich den größten und schönsten«, aufmerksam.

Wenn man bedenkt, daß die Zwiebeln zu diesen Tableaux schon im Herbst in die Erde gelegt werden mußten, so kann man die Sorgfalt ermessen, die nötig war, um die verschiedenen Farben auseinander zu halten, auch mußten es Sorten sein, die zu gleicher Zeit blühten. Merkwürdigerweise sagten die Tageszeitungen in ihrem redaktionellen Teil fast nichts über diese großartigen Ausstellungen und auch die Fachzeitschriften erwähnten ihrer selten.

Allmählich scheint die Sache sich überlebt zu haben, schon 1845 lader nur noch Friedrich Möwes ein. Auch gingen die Kulturen später zum Teil durch Ringel- und Rotzkrankheit zu Grunde.

Schon im Jahre 1841 sagt übrigens Demmler (O. & D., Seite 47), daß die Anzahl blühender Gewächse, namentlich der Blumenzwiebeln in Berlin im Abnehmen begriffen sei, die Gründe aber seien erfreulich, weil der Verkauf der Berliner Zwiebeln im trockenen Zustande seit einigen Jahren einen ungemeinen Aufschwung genommen habe und der Züchter für die trockene Zwiebel mehr erhalte als für die getriebene.

Einer der besten Kenner und Züchter war Louis Frießel, ein Vetter des Herrn Otto Choné, welcher letzterer wie sein Vater C. F. Choné viele Blumenzwiebeln zog. Frießel erkannte mehr als 200 Sorten sicher an der Zwiebel und an der Blume.

L. Wittmack.

NEUHEITEN UND NEUEINFÜHRUNGEN ROSEN:

Teahybriden: Deutsche Hoffnung (H. Kiele & Co.), Kreuzung Caroline Testout × Großherzogin Feodora von Sachsen, lachsgelb, Schnittrose, Frau Ida Münch (M. & H.), Züchter W. Bes Schmidt, aus Frau Karl Druschki × Billard, Eduard Behrens (W. Cordes Söhne), dunkelrot, Gartendirektor Julius Schütze (Kiele), Kreuzung Mme. Dr. Jules Graveraux × Pharisaeer, atlasrola mit pfirsichrosafarbenem Grunde, groß, kräftig, langstielig, Gloriosa (Kiele) Kreuzung Kaiserin Auguste Viktoria × Pharisaeer, elfenbeinweiß mit gelbem Grunde, langstielig, stark duftend, Heidengruß (Kiele), Kreuzung Etoile de France × Girod de l'Ain, dunkelblutrot, Gruppen, bis 50 cm, Victor Telschendorff (V. T.), Züchter Z. Ebeling, aus Frau Karl Druschki × Mrs. Aron Ward, fast reinweiß, im Grunde leicht grünlich gelb durchscheinend, groß, kräftig, gut duftend.

GEHÖLZE:

Chaenomeles (Cydonia) *Lagenaria Wilsonii* (H. A. H.), neue Form aus China, stark wachsend, apfelblütig, winterhart, großfrüchtig, *Erica cinerea* (G. A.) *atropurpurea*, *atrorosea*, *delicata*, leuchtend hellrosa, splendens, leuchtend scharlach karmin, *Fagus sylvatica atropurpurea* *Spaethiana* (L. Späth), Blätter bis in den Oktober hinein tief schwarzrot.

C. S.

FRÜHBLÜHENDE FLIEDER. Nordchina hat uns zwei schöne Syringen geschenkt, die als erste im April-Mai ihre Blüten zu erschließen pflegen. Am bekanntesten ist davon *Syringa oblata*, die zwar schon seit über 50 Jahren in Kultur, aber doch noch keineswegs häufig ist. Das mag daher kommen, daß die Blüten nur zu oft durch Spätfrost leiden. Wenn sie sich aber gut entfalten, so wirken sie prächtig und duften herrlich. Auch die derbe glänzend grüne Belaubung dieser Art ist schön, namentlich zur Herbstzeit, wenn sie sich lebhaft orange und rot färbt. Etwas widerstandsfähiger scheinen die Blumen der neueren Art *S. affinis* zu sein, die ich im Arnold-Arboretum als ganz hart und reichblühend kennen lernte. Allerdings setzt sie nach einem Bericht von Sargent im Popular Bulletin des Arboretum für 1920 manchmal aus. Aber auch er schätzt sie als frühblühende Art, deren weiße Blüten lieblich duften. Dagegen gilt die lilafarbene Varietät *Giraldii* als minderwertig, da sie vor allem zu sparrig und unschön wächst. Immerhin sind ihre Blüten zu dieser Jahreszeit recht hübsch.

C. S.

GARTENRUNDSCHAU

LISTE DER WICHTIGSTEN GARTENFARNE: *Große Farn.* 50 bis 100 cm hoch. ☉ wo nichts anderes bemerkt.

Aspidium dilatatum Breitwedelfarn.

— *fili mas* ☉☉☉ Sandfarn robustester aller.

— — — *Barnesi*.

— — — *lineare*.

— *erythrorum* rötlichbrauner Jungwedel.

— *Goldieanum*.

— *aculeatum* Schildfarn. Schönster immergrüner derber Farn.

Athyrium filix femina Frauenfarn. ☉☉☉ Feinstes Filigran bei derbem Wuchs.

Osmunda gracilis. Breite niedere Form, anders als

— *regalis* Königsfarn. ☉☉ in trockenen Böden muß man ihm Zeit lassen, treibt bisweilen erst nach einem Jahre, H. B. bei großer Feuchtigkeit auch volle Sonne.

Pteris aquilina Adlerfarn. ☉☉☉☉ 5 cm tief die langen Ruten flach legen. Schöne Herbstfarbe.

Struthiopteris germanica Becherfarn.

Kleinere oder niedrigere Farne. ☉ 10 bis 40 cm hoch.
Adiantum pedatum Hufeisenfarne ☉.
Aspidium acrostichoides. Ersatz für das nicht harte munitum.
 — *angulare proliferum* Spitzenfarne. Ganz leichte Winter-Fichten-
 reißigbedeckung, ebenso die beiden folgenden:
 — *multilobum* Wollstoni.

Aprilblüher 1921

BERLIN. Am 1. April blühten im Botanischen Garten: *Stauden*: Adonis vernalis, Anemone Halleri, Arabis alpina, A. androsacea, Dentaria digitata, Draba athoa, Isopyrum thalictroides, Mercurialis perennis, Muscari commutatum, Petasites japonicus, Physodlaena orientalis, Primula glaucescens, Pulmonaria stiriaca, Shortia uniflora, Synthyris reniformis, Viola hirta, V. uniflora. *Gehölze*: Berberis aquifolium, Cydonia japonica, Daphne laurifolia laureola, Forsythia viridissima, Polygala chamaebuxus, Prunus Sargentii, P. yedoensis, Rhododendron parvifolium, Ribes sanguineum.

Am 3. April: *Stauden*: Aethionema iberideum, Anemone ranunculoides, Asarum canadense, A. caudatum, Caltha palustris, Corydalis nobilis, Draba repens, Equisetum maximum, Geum triflorum, Mertensia virginica, Primula frondosa, Pulmonaria angustifolia, Ranunculus auricomus und montanus, Shortia galacifolia, Symphytum grandiflorum, Tulipa Ostrowskyana, Viola lutea, Waldsteinia geoides. *Gehölze*: Lonicera involucrata, Prunus insititia P. serrulata, P. triflora, P. tomentosa, Rhododendron chamaecistus, Ribes alpinum, Spiraea Thunbergii.

Am 5. April: *Stauden*: Andusa myosotidiflora, Corydalis Scouleri, Douglasia Vitaliana, Omphalodes verna, Podophyllum peltatum. *Gehölze*: Coryneaster integerrima, Cytisus hirsutus, Prunus spinosa.

Am 7. April: *Stauden*: Anemone vernalis, Arabis scopoliana, Aubrietia croatica, Dryas octopetala, Glehoma hederacea, Lunaria rediviva, Narcissus poeticus × pseudonarcissus var. Bernardii, Potentilla cinerea, Ranunculus ficaria, Viola palustris. *Gehölze*: Arctostaphylos uva ursi, Clematis alpina, Prunus humilis, P. nana.

Am 9. April: *Stauden*: Aubrietia deltoidea, Luzula silvatica, Phlox stellaria, Potentilla aurea verna, Ranunculus thora, Tulipa pulchella. *Gehölze*: Buxus sempervirens, Malus baccata, Prunus cerasus, P. serrulata shidare-sakura.

Am 12. April: *Stauden*: Cheiranthus cheiri, Doronicum caucasicum, Epimedium pinnatum, Globularia nudicaulis, Iberis saxatilis, I. sempervirens, Narcissus poeticus und radiiflorus, Tulipa Greigii, Viola cornuta. *Gehölze*: Acer crataegifolium, A. macrophyllum, A. monspessulanum, Amelanchier canadensis, Pirus Halliana, P. salicifolia, P. sinensis, Prunus avium, P. pseudocerasus, P. serrulata hisakura, P. s. Ukon, Sambucus racemosa.

Am 14. April: *Stauden*: Anemone apennina, A. pratensis, Arnebia echioides, Fritillaria imperialis, F. meleagris, Iris pumila, Narcissus incomparabilis, N. Mocleye, N. odoratus, Ornithogalum nutans, Podophyllum Emodi, Polemonium reptans, Trollius asiaticus, Viola canadensis. *Gehölze*: Amelanchier spicata, Caragana arborescens, Exochorda Alberti, Kerria japonica, Pirus Niedzwetzkyana, P. spectabilis, Potentilla dahurica, Prunus avium fl. pl., Rhododendron racemosum, Spiraea chamaedryfolia, Syringa Giralddiana, S. oblata.

Am 16. April: *Stauden*: Epimedium alpinum, Euphorbia pilosa, Glehoma Hindenburgiana, Lunaria annua, Muscari latifolium, Peltiphyllum peltatum, Phlox reptans, Potentilla splendens, Trillium grandiflorum. *Gehölze*: Acer circinatum, Akebia quinata, Lonicera hispida, L. tatarica, Phyllodoce coerulea, Pirus pulcherrima, P. pulcherrima × spectabilis, Prunus mahaleb, P. padus, P. japonica, Rhus crenata, Ribes petraeum, Wistaria chinensis.

Am 18. April: *Stauden*: Androsace primuloides, Epimedium macranthum, Gentiana acaulis, Leucojum aestivum, Potentilla alba, Scilla italica. *Gehölze*: Acer ginnala, Berberis Thunbergii, Cytisus procumbens.

Am 18. April: *Stauden*: Viola biflora. *Gehölze*: Spiraea hypericifolia, Sp. media. Am 20. April: *Stauden*: Androsace carnea, Cardamine pratensis, Claytonia sibirica, Helianthemum alpestre, Melandrium rubrum, Omphalodes cappadocica, Ranunculus amplexicaulis, Rubus arcticus, Saxifraga decipiens hybr. Blütenteppich, Silene acaulis. *Gehölze*: Exochorda grandiflora, Lonicera syringantha, Pirus ringo, Spiraea prunifolia.

Am 22. April: *Stauden*: Alyssum saxatile, Cortusa Matthioli, Epimedium Muschianum, Lamium galeobdolon, Phlox amoena, Polemonium humile, Polygonatum japonicum, Saxifraga decipiens hybr. Teppichkönigin, Trollius europaeus, Uvularia grandiflora. *Gehölze*: Amelanchier asiatica.

Am 24. April: *Stauden*: Androsace sarmentosa, A. villosa, Lathraea clandestina, Saxifraga decip. hybr. Schöne von Ronsdorf. *Gehölze*: Syringa chinensis, S. vulgaris, Lonicera chrysantha.

Am 26. April: *Stauden*: Dicentra formosa, Trillium erectum. *Gehölze*: Amelanchier alnifolia, A. vulgaris, Prunus cerasus fl. pl. Rhexii.

Am 30. April: *Stauden*: Fragaria virginica, Houstonia coerulea, Iris Suwarowii, Lathyrus aureus, Primula farinosa, Veronica fructiculosa. *Gehölze*: Cytisus praecox, C. purpureus, Diervilla praecox, Staphylea Coulombieri, Viburnum lantana.

H. Teuscher.

FRIESLAND. In den Hesse'schen Baumschulen zu Weener (Ems) erblühten in angegebener Reihenfolge im ersten Monatsdrittel von Gehölzen: Dirca palustris, Prunus Blireiana flore pleno, Akebia quinata, Rhododendron Nobleanum, Searsiæ, Rosamundi und die arboreum-Hybride rubescens, Prunus (Amygdalus) nana, Cydonia lagenaria var. Wilsonii (beschrieben in der Garten-schönheit), Rhododendron ledifolium narcissiflorum mit großen, gefüllten, cattenfarbigen Blüten von seltener Schönheit, die bestimmt wertvoll für die Treiberei ist, hielten sich doch abgeknittene Blütenzweige 14 Tage im Wasser, Rh. sublaeolatum, Osmanthus Delavayi, mit weißen, duftenden Blüten — die letzten drei im kalten Kasten, — Rhodora canadensis, Viburnum Davidianum, V. alnifolium praecox, Berberis Regeliana, buxifolia, Spiraea arguta, die vielen Arten von Amelanchier, wovon levis und asiatica besonders hervorzuheben sind, Malus baccata mandshurica und Sargentii.

Aspidium angulare polydactylon.

— dilatatum gracile. Kleine Schmuckform von dilatatum.

— spinulosum ☉☉.

Asplenium Trichomanes. Kleines Felsenfarne.

Scolopendrium vulgare. Hirschzungenfarne.

— undulatum. Schmuckform.

K. F.

Im zweiten Monatsdrittel folgten: Daphne retusa, D. Genkwa, die Azaleen-Sorten: Maximowiczii, Fuji-manyo und Hinodegiri, die fünf im kalten Kasten, Rhododendron polylepis, Ilex Bernyi zirka drei Meter hoch mit grünlichen Blüten, Fothergilla major und monticola, Phillyrea decora, (siehe Garten-schönheit, Seite 7 und 80), Malus Scheideckeri und die hängende Form Exzellenz Thiel, von japanischen Kirschen Prunus Pseudocerasus Naden (Sieboldi) einfach weiß, Prunus serrulata und die prachtvollen Formen Mount Fuji weiß gefüllt, Hisakura rosa gefüllt, sowie Shidare Sakura mit rosagefüllten Blüten an hängenden Zweigen, Viburnum dahuricum und die zum Treiben geeignete Art Carlesii, Berberis actinacantha, leuchtend gelbe Blüten, stenophylla, goldgelb, und die neuen chinesischen Arten Dielsiana, diaphana und circumscissata, Phyllodoce taxifolia, Diervilla praecox, Elaeagnus edulis, Lonicera saccata, Rhododendron Thomsonii, Magnolien-Hybriden in Sorten, weiß bis dunkelrot, die leider durch Nachtfrost an Schönheit der Blütenfärbung eingebüßt haben. Im letzten Monatsdrittel finden wir die Prachtspiren Exochorda Giralddii und grandiflora in Blüte, die jedoch von E. Alberti macrantha an Schönheit übertroffen werden. Den Schluß bilden Daphne collina, Vaccinium hirsutum, Prunus japonica glandulosa, Ribes petraeum, tenuiflorum und Genista praecox. Luyken.

BONN. Im Botanischen Garten in Poppelsdorf blühten in nachstehender Reihenfolge auf von *Stauden*: bis 15. März Saxifraga lunulata, Viola odorata, Adonis wolgensis, Pulsatilla vernalis, Primula marginata, denticulata, Euphorbia myrsinites, Ficaria ranunculoides, Crocus sativus, Anemone nemorosa, Chionodoxa Luciliae, bis 20. März Saxifraga Rocheliana, Arabis alba, Pulmonaria officinalis, angustifolia, Corydalis cava, solida, Mandragora officinalis, Puschkinia scilloides, Hyacinthus orientalis, Muscari racemosum, Narcissus biflorus, Doronicum caucasicum, Nonnea lutea, Veronica Tournefortii, Codlearia officinalis, Euphorbia biglandulosa, Petasites officinalis, bis 31. März Cardamine pratensis, Primula sikkimensis, Phlox subulata var. atropurpurea, Aubrietia erubescens, Arabis Sturii, Linaria Cymbalaria, Caltha palustris und var. fl. pl. und semiplena, Jeffersonia diphylla, Epimedium purpureum, sulphureum. Von *Gehölzen*: am 10. März Akebia lobata, quinata, Lonicera Standishii, Prunus tomentosa, Ribes cereum, Prunus Chamaecerasus, Linder obtusiloba, Spiraea Thunbergii, Erica carnea, Daphne Laureola, Acer obtusatum, Forsythia suspensa, Ribes alpinum, Taxus baccata, Vinca minor, am 20. März Prunus communis, Magnolia denudata, stellata, Soulangiana var. Norbertiana, Soulangiana typica, Acer creticum var. obtusifolium, Prunus Pseudocerasus var. Sieboldii, Buxus sempervirens, Corylopsis spicata, am 31. März Prunus tomentosa, Cytisus biflorus, Viburnum rhytidophyllum, Malus Niedzwetzkyana, Prunus Mahaleb, Avium, Malus Toringo, Halliana, Zumi, Magnolia Soulangiana var. Lennei, Ribes Gordonianum, Exochorda Giralddii, Ribes sanguineum und var. carneum, aureum, Caragana arborescens, Mahonia Aquifolium, Linder Benzoin, Ribes alpinum und var. pumilum, Shepherdia canadensis (beide Geschlechter), Malus baccata, Prunus incana, Pyrus elaeagnifolia, Kerria japonica fl. pl. und Deutzia crenata. Wiefmann.

KOPENHAGEN. Im Botanischen Garten blühten am 15. März von *Stauden*: Adonis wolgensis, Arabis alpina, Bulbocodium vernum, Callianthemum coriandrifolium, Chionodoxa Luciliae, Crocus aureus, imperialis, vernus und var. albus, Draba aizoides, Eranthis hiemalis, Galanthus nivalis, Helleborus abasicus, cyclophyllus, foetidus, graveolens, guttatus, intermedius, niger, olympicus, viridis, Hepatica angulosa und var. albiflora, triloba nebst var. albiflora und fl. pl., Iris reticulata und var. Krelagii, Leucojum vernum, Petasites albus, japonicus var. giganteus, Primula acaulis und var. Saxifraga apiculata, oppositifolia und var. albiflora, subciliata, Scilla sibirica. Von *Gehölzen*: Alnus cordata, glutinosa, incana, japonica, rubra, Cornus mas, Corylus avellana, Colurna, maxima und var. atropurpurea, rostrata (nur weiblich), Daphne Laureola, mezereum, Erica carnea und var. alba, carnea × mediterranea, Jasminum nudiflorum, Parrotia persica, Salix acutifolia, Ulmus parvifolia. Am 1. April wurden beobachtet folgende *Stauden*: Adonis amurensis fl. pl., Alyssum Bornmülleri, Andusa myosotidiflora, Androsace carnea f. brigantiaca, Anemone nemorosa, Arabis arenosa, bellidifolia, muralis var. rosea, Aubrietia deltoidea, Kotschyi, olympica, Callianthemum anemonioides, Caltha palustris var. alpina, polypetala, Carex Morrowii, Cheiranthus Cheiri, Codlearia anglica, danica, officinalis, Corydalis cava, cheilanthisfolia, Doronicum caucasicum, Draba aizoon, bryoides, hirta, rigida, Eriophorum vaginatum, Erythronium dens-canis, Euphorbia myrsinites, Ficaria ranunculoides, Haquetia Epipactis, Helleborus guttatus, Huthinsia alpina, Hyacinthus orientalis, Luzula nutans, pilosa, silvatica, Merendera sobolifera, Muscari botryoides, Gagea lutea, Narcissus minor, pseudonarcissus, Omphalodes verna, Orobus vernus, Petasites niveus, officinalis, Potentilla fragariastrum, Primula Clusiana, denticulata, elatior, Juliae, marginata, megaseaefolia, officinalis, rosea, Pulmonaria angustifolia, montana, officinalis, rubra, Pulsatilla pratensis, vulgaris, Puschkinia, scilloides, Sanguinaria canadensis, Saxifraga Elisabethae, Haagii, ligulata var., patens, Salomonii, sancta, scardica, Synthyris reniformis, Tulipa biflora, Kaufmanniana, Viola odorata. Von *Gehölzen*: Acer Douglasii, Negundo var. californicum, rubrum, saccharinum, Buxus sempervirens, Daphne Blagayana, Dirca palustris, Forsythia, Fortunei, suspensa, Fraxinus dimorpha, Mahonia aquifolium, Bealei, Myrica Gale, Parrotia persica, Populus canescens, Fremontii, monilifera, tremuloides, trichocarpa, Simonii, Prunus armeniaca, communis, Rhododendron praecox, Ribes pinetorum, sanguineum, Salix caprea, dasyclados, Medemii, petiolaris, rubra, viminalis, Ulmus campestris, glabra, laevis, scabra, Ulex europaeus, Vinca. Jensen.

Sammelmappe VOGELGESANG

Daß man von Vogelgesang doch trunken wird wie von Wein! Wäre ich Arzt, so verordnete ich allen Menschen von bleichem Blut, von zu langsamem, kraftlosem Herzschlag, sich mit dem Atem des ganzen Körpers unter den Vogelgesang zu legen.

Frühmorgens, wenn man das Haus verläßt und durch den baumigen Grund geht, ist Vogelgesang wie ein heißes Netz über des Wanderers Haupt gehängt. Hoch über des Wanderers Haupt, wo schon die Himmelskugel aus Blau anstrahlt, darunter die laubige aus Grün, steht noch die dritte aus Vogelgesang, undurchbohrbar, metallisch und fest. So lückenlos ist diese Kuppel, daß an ihr das Wort „Zwischen“ zerbricht. Es ist ein Wort voller Luftlöcher, Pausen, es birgt den Einschnitt stummer Sekunden. Das Dach aus Ton aber ist ohne Kerbe und fest. Beinahe träumen des Wanderers Arme, an den Schall eine Leiter zu legen und langsam klimmend ihn zu ersteigen, so unzerstörbar erscheint ihm der Klang.

Die Kuppel wurzelt in hundert Kehlen. Viele kleine Blasebalge und Lungen bewegen sich und erhalten sie. Sie treiben immer wieder den Tonstrahl, dessen Farbe ein dunkles Gold ist. Aus den zierlichen Labyrinth des Atems und des gebogenen Schnabels tritt er daher und steigt empor, wohlriechendes Wasser aus heimlicher Öffnung. Er trägt seine immer gleiche Krümmung wie einen Tanz durch die heiße Luft, trifft im Erlahmen auf frohe

liche Nachbarn, verwirrt sich mit Bögen von anderen Klängen, kann nicht mehr steigen noch sinken, wird starr. Aus Piro's Schnabel, Rotkehlens Brust, aus grauem und blauem Flaum steigen die Brunnenstrahlen des Wohllauts. Das Auf und Ab des Meißengefieders ist mit im Werk und das geblähte Hälschen des Finken, Ketten um Ketten sprudelt die Drossel, und wie einen schüttenden, über-schweren, immer erneut sich füllenden Becher entleert die Amsel die Kehle vom Klang. Hoch droben hockt sie im Unsichtbaren. Es klopft ihr Herz, sie hat ihre Krallen fest ins Gezweig und den Schatten geschlagen, um nicht von der Gewalt des Stroms, vom Gießbach ihres eigenen Gesanges entwurzelt und fortgerissen zu werden.

Ein Stören und Riefeln aus Schelle und Flöte steht in der Luft. Ammer und Hänfling, Kernbeißer, Gimpel, Baumschwalbe, Grasmücke, Nachtigall halten den Schall in der Schwebel.

Ein kleines Triangel tropft manchmal dazwischen, eine gezupfte Saite schwirrt, oder es rasseln zwerghafte Trommeln mit kleinen Kieselsteinen gefüllt. Eines Försters geübtes Ohr mag Namen und Ursprung des Einzelnen scheiden, der Wanderer aber staunt des Gebäudes, empfindet das Ganze und impft's in sein Blut.

So unsparfam ist Vogelgesang wie alles in der Natur. Manche Stimme verläßt die Krümmung und irt nach eigenem Gefallen umher. Überall hin tropft der Ton: er rinnt ins Moos, er setzt sich auf Rinde und Raupenlöcher. Er schaukelt Blätterrippen und Gräser. Manchmal erfaßt er wie fließendes Harz eine Ameise mitten im Lauf und versteinert sich zu ewiger Stille.

Am stärksten unter dem Vormittagshimmel wölbt sich die Schale aus Vogelgesang. Mit den sinkenden Stunden des Tages verfeint sich die lückenlose, wird dünn. Wenn erst die Sonne in roter Lache abschiednehmend vom Waldrand fließt, dann zerplatzt mit dem lautlosen Laut springender Seifenblase der Schall. Ein Stummes, leichter als Gramm-gewicht, sinkt seine seuchte Haut auf den Boden. Trümmern von Rufen wehn noch im Walde, bis sie im Hall der Stille sich lösen. Unter dem blaßblauen, kühl gewordenen, rosagepuderten Himmel ragt eine neue Kuppel aus Schweigen.

... Aber es gibt einen einsamen Vogel, der nicht mit den anderen singt. Er lüchelt den Wald und das heiße Netz der verschlungenen Stimmen zu meiden. Auf weit-gechiedenem Baume sitzend, in halber Höhe und gegen Abend, oft auch an verdrießlichen Morgen, da wir bewölkt und trübe erwachen, alle Farbe und Fröhlichkeit zaudert, wirft er acht trostreiche Töne aus. Ich weiß den Grund seiner Freundschaft nicht, seiner lidenkenden Güte, noch seinen Namen. Genug, acht trostreiche ermunternde Töne rollt sein heiliger Wille mir zu.

Diese Stimme zu hören ist die schönste. Diese Stimme zu hören vergleiche ich dem Gefühl, das im Bergwald schreitend dem Wanderer eignet, kurz bevor er sich niederneigt, Wasser zu trinken. Mit der gebräunten Hand prüft er gedankenvoll die Kühle des Strahls und fühlt den ersten Durst seiner schweißigen Lippen schon vom Geruch der Nässe, des Schattens, der neuen frischeren Luft zersäbelt.

Heinrich Eduard Jacob
in „Das Geschenk der schönen Erde“ (Rohd-Verlag).

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 4



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwáb. Gmünd

Gartenarchitekt
M. Lichtenecker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha

Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerehrenstätten,
Sport- u. Spielplätzen u. a.



ZEISS TESSAR



Das Universalobjektiv für Landschafts-
Porträt- u. schnelle Augenblicksaufnahmen.
Infolge seiner hohen Lichtstärke und
gestochenen Schärfe sowie Brillanz der
Bilder das bevorzugte Objektiv des ernst-
haft arbeitenden Lichtbildners.

In Verbindung mit unserer
Distarinse
u. doppeltem Kameraauszug
als Satzobjektiv verwendbar.



Druckschrift P. 452 kostenfrei.

RHODODENDRON

Koniferen / Ilex / Kirschchlorbeere / Taxus- und Buxus-
Kugel / Ligustrum ovalifolium / Glycinen / Ampelopsis

JOH. BRUNS / ZWISCHENAHN

Dahlien

geben jedem Garten Schönheit
-liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
-freund die Auswahl aus grossem
-Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von
KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.



**Katten-
Kaiser**
München
Langstraße 16
Ständig große
Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.

GARTENKIES

gewählener, prachtvoller Zierkies
liefern
WESTERWALDER
SANDWERKE
NIEDERZEUZHEIM



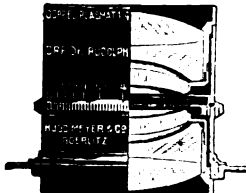
Winterharte Rhododendron
schönster Gartenschmuck
Kaiserpreis
Berlin 1890 - Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben,
Post u. Bahn Schwepnitz, Sa.

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

nach Dr. RUDOLPH sind neue Universal-Anastigmate höchster
Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung. —
Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphoto-
graphien nach der Natur, Autochrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

Katalog Nr. 101
kostenlos



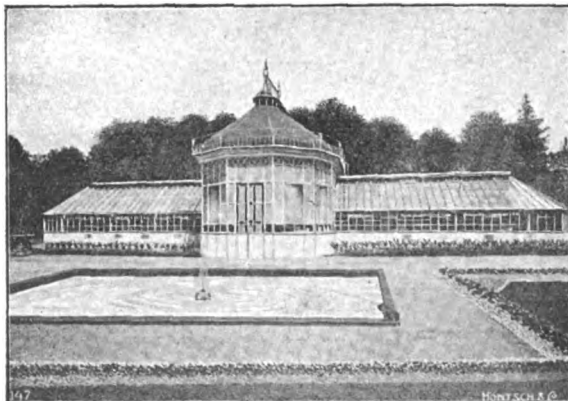
F: 5,5

Katalog Nr. 10
kostenlos

Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einföndung von 1.50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. — GÖRLITZ

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer
Eigenschaft als
Schmuck eines
jeden Elgen-
heims die
rentabelsten
Kapitals-
anlagen.



Interessenten
verlangen
kostenlos
Spezialofferte
von

Höntsche & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

FRÜHLING IM OSTEN. Ein halbes Jahr schon knirschende, fläubende Schneewüste — nichts blühendes als die Kristalle des Rauherfries und nun mit einem jähen Umschlag warmer Wind — nasse Füße, patziger Schneefschlamm, Sonnenschein. Die Täler werden Seen und reißende Ströme und auf der Höhe leuchten kleine, runde, braune Flecken aus dem Schnee — Land, Erde. Sie werden zulehends größer, vereinigen sich, werden grün, und da und dort strahlt es gelb und blau, wird es bunt und bunter und über ein paar Tagen ist's Frühling geworden in einem Zauberschlag. Frühling mit einem Überflchwang an Blüten und Sprießen, an Frische und Farben, das ganze Land ein großer Blumenkorb. Der große Haselstrubb ist über und über mit gelben Troddeln und Quasten gekrümmt und bestäubt mit hellen Wolken den Neugierigen, der sich durch das Astgewirr drängt, als wollten sie den blauen Teppich der Leberblümchen vor seinen Tritten schützen. Am Rande des Gebüsches an der Morgen-sonnenleite, wo es hinunter geht zum Moor, steht *Pirola rotundifolia*, dicht an den Saum der Stämme gedrängt. Merkwürdig ist diese Vorliebe der rundblättrigen Pirola für solche nach Süd-Osten offenen überhängenden Bulchränder, die immer wieder zu beobachten ist. Ich erinnere mich an eine weitgestreckte Badwiese, auf der wie Inseln eine Menge runder Erlenbüsche stehen. An jedem solchen Erlenhain wuchsen Pirola und immer nur an der Südostseite auf einem schmalen Streifen, nicht drinnen und nicht draußen. Ihre Schwester, die Pirola minor, steht lang und schlank weiter unten im Moor auf Sphagnumhügeln unter Birken. Ihre weißen Blütenperlen sind rosa überhaucht wie die zierlichen Schwanz-

meisen, die über ihnen an den feinen Birkenzweigen hängen. Weiterhinein ins Moor zwischen den roten Rosetten des Sonnentaus steht noch eine Schwester der Pirola, deren Blüte ist so strahlendweiß und groß, daß sie es nicht nötig hat, eine ganze Ahr davon in die Höhe zu schießen. Nur eine Blüte auf kurzem Stiel trägt das winzige Moorpflänzlein Pirola uniflora. Mit dem Moos ist sie über das ganze Moor hingezogen bis hinauf auf den düstern Berg, auf dessen Boden riesige Fichten den Sonnenstrahl nicht durchlassen, — ganz klein und kümmerlich sind sie hier geworden, verstreut auf dem dunklen Moos wie windverwehte Pflaumenblütenblättchen. Jenseits des Berges zieht sich der Wald weiter, aber zwischen die Fichten sind Eichen eingeprengt und dann Linden und Ahorn und Pappeln, und dann hören die Fichten ganz auf, und die Espen treten an ihre Stelle und Birken und Ellern und drängen sich und kämpfen ums Licht. — Wer sich nicht durchdringt von ihnen, wird ein Opfer des Stockschwammes, bricht nieder und wölbt morche Moosbrücken über schwarze Wallerlachen, an deren Rand das Einblatt wächst und Aronstab mit seinem Bruder, dem Schlangenzwurz. Und dort auf dem Totenhügel eines längst vermoderten Stammes, in den der Fuß tief einfinkt, stehen die unheimlichsten dieser gespenstigen Gesellschaft, bleichlila Schuppenwurz und farblos bräunlicher Neftwurz. Aber jetzt wird es lichter, der blaue Himmel, die weißen Wolken leuchten durch die Baumkronen, frisches Grün geht bis zum Boden herab. Geißblatt, Heckenkirsche (*Lonicera*) und die wunderschöne *Evonymus verrucosa* mit der merkwürdigen warzigen Rinde bilden lichtgrüne Lauben. In den

Tümpeln smaragdener Frühlingswasserfarn, und so frisch und feucht ist es, daß der Wasserfarn aus seinem Element heraussteigt und flache helle Rufen auf dem nassen Boden breitet, bis ihn Adoxa, das froh grüne Mooskuskraut, ablöst und gelbgrüne Polster von Milzkraut, und nun fängt das bunte Blühen an von Sauerklee und Bulchwindröschen, von weißem und rosa Lerchenstern, von blau und rotem Lungenkraut, kleinen gelben Anemonen, riesigen goldenen Ranunculus thora, noch größeren Ranunculus lanuginosus. Immer lichter wird der Wald, immer bunter der Grund, im leuchtendsten Blau und Karmin strahlt *Orobos vernus*. *Viola mirabilis* streckt seine strahlenden jungferlichen Blüten zwischen Maiblumen hervor — die Zweige schlagen auseinander, und vor uns dehnt sich im Taugeglitzer der Morgenfenne der blühende Wiesen- grund im Blau der Vergißmich und im Gelb der Dotterblumen und Primeln bis hin zu unserem strohgedeckten Panjehaus, wo unsere Pferde friedlich weiden. *Berthold Köring*.

VOM JAPANISCHEN GARTEN. »Nachdem ich gelernt habe, wie die Japaner ihre Blumen ordnen, kann ich die Begriffe, die man in Europa von der Blumendekoration hat, nicht anders als vulgär finden. Mir ist die unfagbare Lieblichkeit eines einzelnen Blütenzweiges erst aufgegangen, als ich ihn so angeordnet sah, wie ihn nur ein Japaner anordnen kann. Dies geschieht nicht durch einfaches Hineinpfropfen des Zweiges in eine Vase, sondern durch wiederholtes, vielleicht eine Stunde dauerndes, liebevolles Mühen, zärtliches Probieren und Vergleichen, bis mit dem Zweig die größtmögliche Schönheitswirkung erzielt wird.

Holder's Baum-Spritzen



zur Schädlings-Bekämpfung in zahlreichen Größen, trag- u. fahrbar mit und ohne Rührwerk. Für alle Flüssigkeiten. Viele Neuheiten Katalog 508 gratis. Gebr. Holder, Metzingen (wmbg)

Hohenheimer Brüche

bestes und wirksamstes Insektenvertilgungsmittel

gegen Blattläuse, Blattflöhe, Rote Spinne, Blutlaus, Heu- und Sauertourn, Blattwespen, Raupen und anderes Ungeziefer aller Art. — Hergestellt von der Württ. Anstalt für Pflanzenschutz in Hohenheim.

Näheres durch Generalvertreter

Wilhelm Pfister

Samen- und Pflanzenculturen
Stuttgart-Zellbach

Verlangen Sie meine Preisliste über die besten zeitgemäßen

CHRYSANTHEMUM großblumige, frühblühende, einfache und Topfforten. —
OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU — FERNRUF 1395

Winterharte Blütenstauden



Zierbäume und -Sträucher
Nadelhölzer / Rosen / Obstbäume
Beerenobst / Gartengeräte
Sämereien



Preisliste Nr. 100 kostenlos

Zeitgemäße Gartengestaltung

Großbaumchulen

Paul Hauber, Dresden-Tolkewitz

Winterharte Blütenstauden

Auslese der bewährtesten u. schönsten Stauden für Gartenaus schmückung. Felsen, Einfassung, Schattenpartien, Teichränder usw. — Preisliste frei. Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-N. 27
Mündner Straße 37.

Gegen amerikanischen Stachelbeermehltau, Apfel- und Rosenmehltau, Weizenmehltau (*Didium*)

de Haën's kolloidaler „flüssiger Schwefel“

besser und wirksamer als Pulverschwefel, weil von bisher unerreichter Feinheit, hervorragender Benetzung- und Haftfähigkeit, nicht abwaschbar durch Regen.

Sehr billig!

50 Gramm auf 100 Liter Wasser, also gebrauchsfertige Sprichflüssigkeit 8 bis 10 Pfennig pro Liter!

Preise:

50 Gramm (für 100 Liter) Mark 10.—
100 Gramm (für 200 Liter) Mark 17.50
250 Gramm (für 500 Liter) Mark 42.—
500 Gramm (für 1000 Liter) Mark 80.—

einschließlich Glasflasche, Verpackung und Porto.

Bei größeren Mengen Sonderpreise.

Lieferung erfolgt an Private nur gegen Nachnahme oder Vorausbezahlung. (Diese erbitten wir auf unser Postcheckkonto Hannover Nr. 171)

E. de Haën Chemische Fabrik „Lift“ G. m. b. H.
Seelze bei Hannover

OTTO MANN

Großgärtnerei und Samenhaus

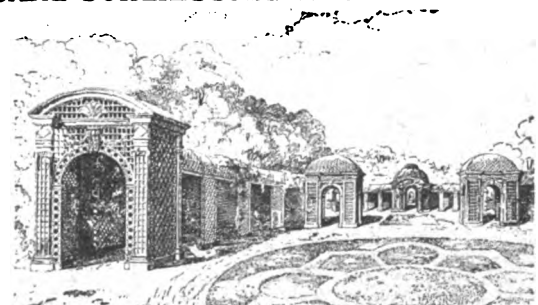
LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumenzwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter Stauden, sowie Düngemittel. — Sonderangebote und Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text, 14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl. Verpackung u. Porto M. 9.— durch Nachn. M. 10.—

CARL SCHLISSMANN · MAINZ-KASTEL



GARTNER · SCHMUCKBAUTEN · GARTENMÖBEL
ZAUNE · BLUMENKÖBEL · SCHATTENDECKEN

Stütting
Barmen

GARTEN-ARCHITEKT

Abt. 1: GARTENKUNST
Beratung, Entwürfe, Oberleitung

Abt. 2: BINDEKUNST
Ausführung sämtl. Binderelen
Blumenspendenvermittlung ::
Höchste Auszeichnungen — Beste Referenzen

Telegramm-Adr.:
Gartenstütting
Fernsprecher 800

E. Alisch & Co.

Berlin S. 14
Kommandanten-Str. 44



Obstbaum-Sprizen

Spezialität:
Gartenschläuche
Armaturen und Geräte

Geegründet 1790

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Alleeobäume
Ziersträucher
Ranpflanzern
Nadelhölzer
Weinreben
Stauden
Samen
Rosen
usw.

L. Späth

Baumschule
Anlage von
Parks u. Gärten
Berlin - Baumgartenweg

Ein japanischer Garten nun ist kein Blumengarten, er ist auch nicht zum Zwecke der Pflanzenkultur angelegt. In manchen Gärten sieht man kaum einen grünen Zweig, andere bestehen ausschließlich aus Felsen, Kiesel und Sand, — aber solche gehören zu den Ausnahmen. In der Regel ist ein japanischer Garten ein Landschaftsgarten, aber seine Anlage ist an kein bestimmtes Raummaß gebunden. Er kann ein oder mehrere Ar bedecken, aber er kann auch nur zehn Fuß im Quadrat haben, eine gewisse Art von japanischen Gärten ist sogar so winzig, um in einer Tokonoma (eine Art Nische) Platz zu finden. Solche Gärten in einem Gefäß, das vielleicht kaum größer ist als eine Fruchtchale, sieht man gelegentlich in der Tokonoma kleiner düstiger Behausungen, die zwischen anderen Gebäuden so eingezwängt sind, daß kein Raum für einen Garten im Freien vorhanden ist. Solche große japanische Häuser haben sowohl zu ebener Erde als auch im Obergeschoß Gärten im geschlossenen Raum.

Im japanischen Garten sieht man nirgends den Versuch einer unwahrscheinlichen oder rein idealen Landschaft. Seine künstlerische Absicht ist es, den schlichten Reiz einer wirklichen Landschaft getreu zu kopieren und den unverfälschten Eindruck einer solchen wirklichen Landschaft hervorzurufen. Er ist deshalb zugleich ein Gemälde und ein Gedicht, — vielleicht sogar mehr ein Gedicht als ein Gemälde. Denn gleich wie die Natur in ihren wechselnden Szenarien in uns Gefühle der Freude, des Feierlichen, des Grauens oder der Anmut, der Kraft oder des Friedens hervorruft, so muß ihr getreues Spiegelbild in dem Werke des Landschaftsgärtners nicht nur einen Schönheitseindruck hervorrufen, sondern auch eine

Stimmung in unserer Seele wecken. Die großen Landschaftsgärtner, jene buddhistischen Mönche, die diese Gartenkunst zuerst in Japan eingeführt und sie dann zu einer fast okkulten Wissenschaft ausgebildet haben, gestalteten ihre Theorien noch weiter aus. Sie hielten es für möglich, in der Anlage eines Gartens moralische Lehren zum Ausdruck zu bringen, ebenso auch abstrakte Ideen: wie Keuschheit, Treue, Kindesliebe, Zufriedenheit, Ruhe, Beschaulichkeit und eheliches Glück. Deshalb wurden die Gärten je nach dem Charakter ihres Besitzers verschieden entworfen, je nachdem dieser ein Krieger, Dichter, Philosoph oder Priester gewesen.

In diesen uralten Gärten — ach, ihre Kunst verschwindet jetzt immer mehr unter dem verdorrenden Einfluß des uniformen banalen abendländischen Geschmackes — war eine Naturstimmung ausgedrückt, und zugleich auch irgend eine individuelle orientalische Seelenstimmung.

Lascadio Hearn
in Izumo (Rüten & Loening).

ASTER ALPINUS. Ich bin sicher, niemand weiß vom Schalowesberge. Eigentlich ist's auch gar kein Berg, jener Fleck im weiten Moor, — im Hannover-Lande, unweit der Gegend, wo das Steinhuder Meer seine flachen Wässer in der Heide dehnt.

Meterhoch steht die dunkle Heide. Kein Weg führt hindurch — es hat auch niemand dort etwas zu suchen, und es mögen oft Jahre vergehen, bis am Schalowesberge eines Menschen Fährte den Rehbock schreckt. Denn ein alter Bock haust dort fern vom Schuß, und ein stahlblauer Birkhahn, den locken die Raufschbeeren, und ein Fuchs hat sein Notrohr da.

Das ungeheure Rund des Himmels wölbt sich rings bis zum Heidegrund, der eintönig braun und doch unerhöpflich in Farbenpielen der Wolken ewigen Wechsel spiegelt. Kein Baum, kein Strauch unterbricht die Weite. Der Fuß sinkt lautlos in die fahlgrünen Polster von Torfmoos, in rote Kissen Sonnentau, in reifgraue Teppiche von Flechten, durchwirkt mit Glockenheide und Silberranken der Moosbeere. Und mitten in diesem immer gleichen Meer von Heide und Moor, mitten unter der unendlichen Kuppel des Himmels liegt eine Insel von schlohweißem Sand, umbrandet von mannshohem Raufschbeerengestrüpp, aus dem der alte Birkhahn prallend abstiebt. Die Hälfte der Insel deckt Fahllaub einer sturmzerfetzten Eiche. Unter deren mächtigem Stumpf hat der Fuchs seinen Bau.

Der flimmernde Sand, das braunrote Laub und das lichte Blaugrün der Raufschbeeren strahlen, als flösse alles Licht des Himmels auf diesen einen Fleck zusammen. Und wie zwischen den goldenen Wolken das Himmelsblau hernieder scheint, so leuchtet es vom Grunde blau und golden zurück aus Strahlenkränzen blauer Blüten, in deren Mitten je eine goldene Sonne liegt.

Aster alpinus, wie kamst Du hierher? Oder bist Du zurückgeblieben auf dem stillen Schalowesberge, als das Moor um ihn erwuchs, Hüter und Schmuck des uralten heiligen Platzes. Denn heilig ist der Ort, sonst würden ihn nicht die Raufschbeeren umhegen, die doch weit und breit nirgends vorkommen, — sonst hätte der rote Bock hier geendet, wenn nicht der Frieden der Insel mir die Büsche von der Wange zwang.

Berthold Körtling.

Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG
Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November
*
Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage
*
Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

Wenn Sie einen praktischen und preiswerten
RASENMÄHER
kaufen wollen, verlangen Sie sofort illustr. Angebot
Karl Schulze, Dresden-N. 22
Bürgerstraße 20, III.

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN
offerieren
ihre grossen Vorräte von
Alleebäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
Immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art
*
Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKE / PARKFIGUREN
BILDHAUER M. GASTEIGER
MÜNCHEN 39

Obiger Brunnen, Münchner Brunnenbübel-Kopie, in Marmor und Bronze,
sowie andere Brunnen in Bronze vorrätig.

ADOLF ERNST
MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Belehrender Katalog mit Bildern gegen Einsendung von 4 Mark und
40 Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme,
Einfache Preisliste kostenlos.

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel
für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung
und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

**Unbedingt wirksam, ungiftig und
geruchsfrei, leicht emulgierbar, be-
queme Anwendungsweise, unbe-
grenzt haltbar, billig im Gebrauch.**

Von den Redaktionen der Fachzeitschriften, Versuchsstationen und
Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Des-
infektionsmitteln weitaus überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—,
250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.—
In allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden
Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kosten-
los zu Diensten und wolle man solche direkt verlangen von der

Saccharin-fabrik
Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, List & Co.

Magdeburg-Südost.

Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden

FRAGEN. »Ich lege in meinem Garten eine kleine Trockenmauer an und möchte, um jetzt die Anschaffung vieler kostspieliger Pflanzen zu vermeiden, Samen in die Fugen bringen. Soll ich den Samen vorher im Mistbeet heranziehen?«
Antwort: Für billige Befiedelung solcher Trockenmauern kommen in Lehm eingestreute Saatkörner vor allem von vier Stauden in Betracht: Arabis, Cerastium Bibersteinii, Linaria Cymbalaria und Sedum spurium. Man nehme in gleichen Mengen ein Gemisch von guter fetter Erde und Lehm, streue die Samen hinein und verteile sie gut, feuchte das Ganze kräftig an und schiere es fest in die Fugen. Weiterhin muß das allzu starke Austrocknen dieser Fugen verhindert werden. Ein anderes Mittel, schnell und billig mit einer Sedum-Bepflanzung vorzugehen, besteht darin, daß man von einigen wenigen Mutterpflanzen des Sedum spurium splendens (dunkelrot), S. sp. album (weiß) und S. aizon (gelb) junge unbewurzelte Sprossen in die Fugenerde steckt, wo sie schon nach wenigen Tagen mit voller Sicherheit Wurzel machen. Auch alte Immergrün-Pflanzen kann man in sehr viele kleine bewurzelte Nebentriebe zerreißen, die alle leicht anwachsen. —
 »Phlox, den ich vor drei Jahren gepflanzt habe, blüht sehr schön, doch werden die Blätter ganz kräufelig, welk und fallen ab. Woran liegt das? Er steht halbschattig.«

Antwort: Phloxe, die so kräufeln und krank aussehen, gehören entweder schlechten Sorten an oder müssen an bessere Stellen verpflanzt werden. Kranke Triebe werden rücksichtslos weggeschnitten. Es gibt Bodenverhältnisse, doch ist dies ungemünzt selten, in denen man mit Phloxsorten Schwierigkeiten haben kann, während Sämlingspflanzen wieder vorzüglich wachsen. —
 »Warum blühten wohl meine dreijährigen Iris germanica im letzten Sommer nicht?«
Antwort: Auskunft über das zeitweilige Verfehlen mancher alter Iris germanica ist ausführlich in meinem Aufsatz über Schwertlilien im ersten Jahresbande Seite 36 enthalten. —
 »Unferne Tulpen zwischen den Stauden verlaufen im Blattwerk.«
Antwort: Man muß zwischen Stauden vor allem Darwin-Tulpen pflanzen, die 80 cm hoch werden. —
 »Rosmarin-Seidelbast ist an den trockenen Stellen eingegangen, an etwas frischeren aber sehr schön geblieben.«
Antwort: Rosmarin-Seidelbast als veredelte Pflanze, wie man sie gewöhnlich im Handel bekommt, kann in starker Dürre sozusagen an Zirkulationsstörungen zugrunde gehen. Dagegen sind aus Stecklingen erzogene Pflanzen auch an solchen Stellen unverwundlich. —
 »In einer im vorigen Jahre frisch gepflanzten Kante von Iberis weißer Zwerg, die im Winter noch sehr schön aussah, ist im März ein Drittel der Pflanzen an ganz verschiedenen Stellen eingegangen. Sie sehen gelb und völlig verwelkt aus.«
Antwort: Die diesjährigen langen, geringen, aber tücklichen Frühlingsfröste haben in Verbindung mit der vom vorigen


Herbst noch bestehenden starken Bodentrockenheit manchen jung gepflanzten Stauden zu Schaden vermodet, während die älteren Bestände daneben völlig unberührt liegen. Man muß also in trockenen Jahren im Spätherbst noch einmal kräftig nachwässern. Fichtenreißgedeckte im ersten Winter. —
 »Unfer Immergrün blüht seit Jahren nicht im mindesten.«
Antwort: Es gibt Immergrün ganz ohne jede Blüte. Man werfe es in hohem Bogen auf den Komposthaufen und palle gut auf, daß es dort keinen weiteren Liebhaber findet. —
 »Ich habe eine Stelle im Garten, an der Tulpen, Akeleien und Rittersporn in jedem Jahr leiden. Die Tulpen werden außerdem noch von Mäusen belästigt.«
Antwort: Schuld daran sind nur die Mäuse. Graben Sie einmal unter den Rittersporn- und Akeleipflanzen kräftig nach. Sie werden immer Mäufegänge gerade unter der Pflanze finden. Wo man irgend Mäufe zwischen Stauden hat, kann man schon durch Treten mit dem Fuß neben der Pflanze schnell solche Gänge feststellen und leicht völlig zuschütten und zuschlänken. Mäuse schaden hier lediglich durch Unterwühlen. —
 »Unfer mächtiger Korallenholunder, der schönste rote Beerenstrauch des Sommers, fängt seit einigen Jahren an dürr und kümmerlich zu werden. Unfer Gärtner hatte ihn absichtlich schattig an der Nordseite einer Trauerweide gepflanzt.«
Antwort: Nächsten Winter herausnehmen, halb zurück-schneiden und sonnig, nicht nahe andern Gehölzwurzeln pflanzen, dann erst werden Sie die volle Pracht kennen lernen. Ist übrigens in der Schönheit der Fruchtgehänge sehr der Variation und Steigerung zugänglich.

K. F.

Hinsberg-Präparate

ZABULON
 gegen alle fressenden Insekten.
 Insektenfanggürtel, Nikotin-Präparate, Laurina (Harzölseife) gegen Blatt- und Schildläuse, Kupfer- und Schwefel-Präparate gegen Pilzkrankheiten.
 Ausführliche Drucksachen kostenlos durch
OTTO HINSBERG
 Fabrik für Pflanzenschutz
 Nackenheim a. Rh.

Bekämpfung pilzlicher und tierischer Schädlinge im Obst- und Gartenbau durch
Solbar 
 Besser Billiger Bequemer als Schwefelkalkbrühe
 Unschädlich für alle Pflanzen im Freiland und Gewächshaus
 Grosse Kostenersparnis für Transport und Gefäße
Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.
 Landwirtschaftliche Abteilung
 Leverkusen bei Köln a. Rh.


Gartenmöbel von Holz
 Gartenhäuser, Lauben, Spaliere, Pergolas, Blumenkrippen, Blumentische usw.
Job. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17

Beerenobst
 Hochstämme und Büsche
 Wirtschaftsforten
 Edelforten
 * Anlage von Obstgärten
 *
H. Maertens
 Gartenbau
 Eisenach/Thür.

GARTEN-HAUS-BÜRO=ARBEIT
 übernimmt junges Ehepaar, akademisch gebildet, in Gartenbau u. Büroarbeit erfahren, gegen freie Station u. geringe Vergütung. Gute Referenzen.
ALFRED COHN
 Buchenbach in Baden

Alpenpflanzen
 Frühlingsblumen, Schattenpflanzen. Verzeichnis zu Diensten.
Jakob Laule, Tegernsee.

Saat, Pflänzchen und Beerenobst schützen Sie wirklich durch Aufhängen der Patent-Propeller:
Dogelscheuchen
 6 Stück M. 13,70 frei dort. Bei Bestellungen auf Zahlkarten-Abchnitt 41575 Hannover) 60 Pfg. billiger.
Reno Stoy, Bad Harzburg.

PAUL HATT
 Gartenarchitekt
 Breslau 16, Sternstr. 114
 Versand von Blüten- und Rasen-ersatzstauden
 Grosse Gold. Med. für den Staudengarten auf d. Jahrhundert-Ausstellg.
 Ausführung von Garten-, Park-, Friedhöfs-, Obst- und Teichanlagen, Sport- und Spielplätze

 Telefon 3122

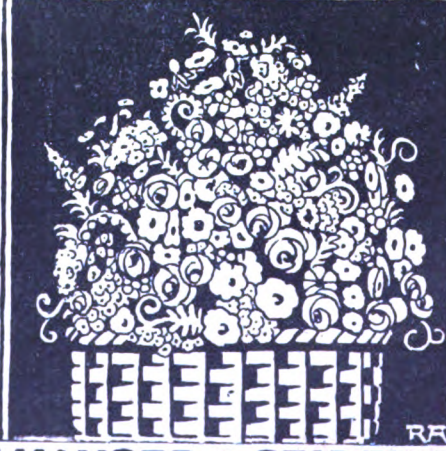
GEMÜSE-SAMEN
 erstklassige, hochkeimfäh. Qualität, verendet zum billigsten Tagespreise
TIM. ORSCHEL
 Elberfeld-Sonnborn Nr. 40
 Illust. Kataloge über
Blütenstauden
 in feinsten Ausführung fertigen als Spezialität
Thalacker & Schöffner
 Buchdruckerei, Leipzig
 Inselstr. 12, Fernr. 3742

KONIFEREN
 in allen Größen.
 Reichhaltiges Sortiment schönblühender Ziergehölze Laubgehölze Obstbäume

O. Poscharsky
 Wildruff Bez. Dresden
 Baumschul-Stadgeschäft
 Dresden-Laubegast

Gegründet 1765
Straub & Banzenmacher
 Samenzucht und Samengrosshandlung
 Ulm a. D. (Württemberg)
 Spezialitäten:
 Ulmer Gemüsesamen
 Blumensamen
 Ulmer Spargelpflanzen
 Canna und Dahlien.
 Kataloge umsonst
 Gegründet 1765

GEBILDETE GÄRTNERIN
 möglichst Dame der Gesellschaft, wird auf Landhofs in der Nähe von Berlin zur
ERHOLUNG
 aufgenommen, gegen zeitweisen Unterricht der Hausdame. Familienanschl. Reifevergütung. Angebote
 Schlossverwaltung Kampehl
 Neufriedl-Dosse.

STAUDEN
 in Ballenpflanzen für Schnitt und Rabatten, Boderdeckung, Schatten, Felspartien, Trockenmauer, Wasserläufe, Teiche (Seerosen) Winterharte Kakteen

 Abteilung für Gartengestaltung: Heidelberg und Frankfurt a. M.
Großgärtnerei KAYSER & SEIBERT / Roßdorf-Darmstadt
Schlinger
 in Töpfen
 Ampelopsis Veitchi, Clematis und Glycinen i. S. Polygonum Auberti
 Lonicera in Sorten, Schlingrosen in Sorten, echte Alpenrosen, feine Ziergehölze
 Katalog und Schrift über Gärten auf Wunsch.

Champignonbrut
 aus Sporen-Reinzuht hergestellt, daher von höchster Ertragsfähigkeit, liefert
Wilhelm Witt, Torgau a. E.
 Bei Bestellungen bitten wir auf die Gartenschönheit Bezug zu nehmen.
 Kräftiger junger Mann, zwei Jahre prakt. Landw. gelernt, beste Empfehlung, sucht Stellung als
2. BEAMTER
 oder VOL-VERWALTER
 auf Gut oder großem Bauernhof. Angeb. unter J. P. 26 an die Geschäftsstelle der Gartenschönheit.

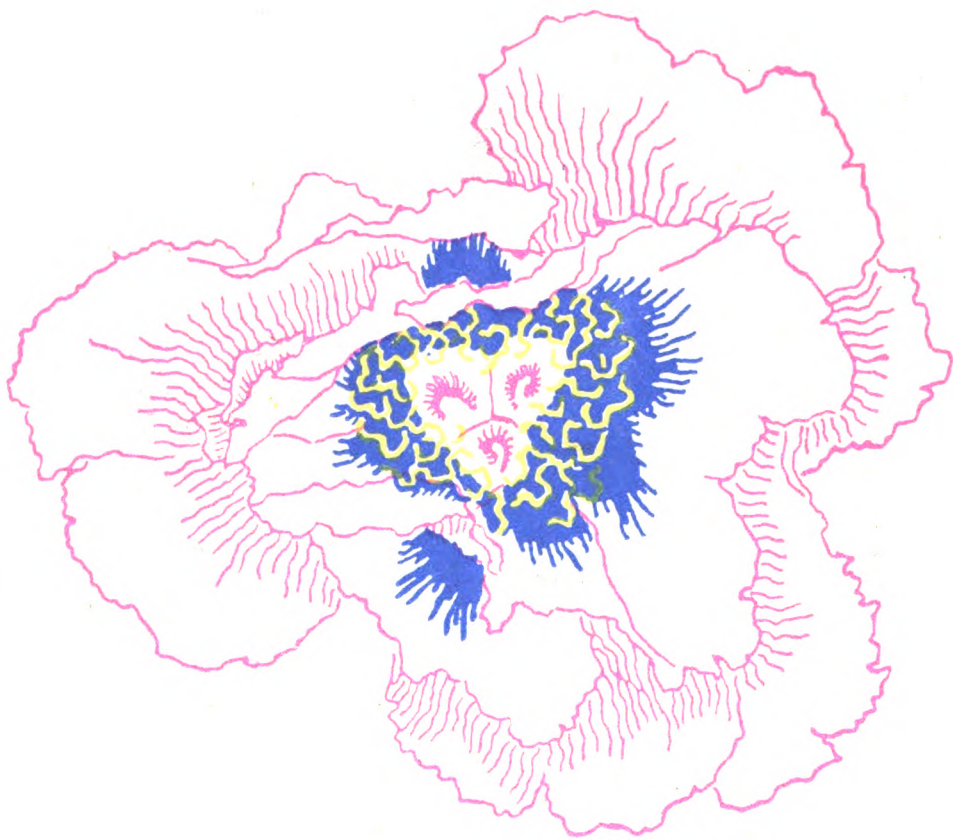
Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann

Juni

1921



in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühn

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRABENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrfing am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BORRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Weislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade. *Schottland:* Nordamerika: Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenide, Pa.

Inhalt des Juniheftes:

	Seite		Seite
Fritz Berckmüller / Uferbilder / Mit 5 Bildern	121	Literatur	
von Oheimb / Päonien / Mit 2 Bildern	124	Der englische Steingarten	139
Arpad Mühle / Rosenzeit / Mit 3 Bildern	126	Liste der wichtigsten Königskerzen, Ginster und Wildnelken	139
Rudolf Neunzig / Vom Singvogelleben im Garten / Mit 4 Bildern	128	Maiblüher 1921	140
Karl Foerster / Königskerzen, Ginster und Wildnelken / Mit 6 Bildern	130	Sammelmappe	141
Die Blume im Hause / Junifräuße / 3 Bilder	133	Ein Tag in Rheinsberg. Von Friedrich d. Gr. / Gartengang im Barock / Aus den Gartenjournalen von J. K. N. Musäus	
Paul Landau / Das Heim im Grünen / Mit 5 Bildern	134	Gartenpflege	142
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER		Arbeiten am Blüten- und Nadelgehölz	
L. Wittmack / Die Blumenzwiebelzucht in Berlin im vorigen Jahrhundert III	137	Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden	144
Reinhold Hoemann / Im Blumenzwiebelland / Hyazinthen	138	Gartenräger im Juni und Abhilfe	
GARTENRUNDSCHAU			
Ein Drama von der Tulipomanie	138		

FARBIGE BILDBEILAGEN

Rittersporngruppe / Saponaria ocymoides splendidissima

Rankrose Heinrich Conrad Söth / Delphinium Bayard / Rote und weiße Rankrose Dorothy Perkins / Polyantharose Annchen Müller

Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.

Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14



Auf vier Quadratmeter großem Beet haben sich in meinem Garten zwölf Bauernpfingstrosen in zwei Farben und vier Dahlien mit vier weißen Rittersporn Moerheim, ein hellblauer Capri, ein dunkelblauer Lascelles, vier Hochstämmchen seit sechs Jahren fast pflegelos gut im Gleichgewicht erhalten. Rechts Beet mit Polyantha-Rose Zeinet, der stärkstduftenden aller Rosen ihrer Art. – K. F.



Saponaria ocymoides splendidissima im Alpinum des Botanischen Gartens in Nymphenburg-München, der immer mehr zu einem Wallfahrtsort aller vorwärtstrebenden Gartenfreunde wird. Sie wirkt besonders schön mit Cerastium Biebersteini und Veronica rupestris, viel farbiger als die gewöhnliche S. ocymoides. – Bilder K. F.



Veronica latifolia Königsblau. – Bild K. F.

Im Juni

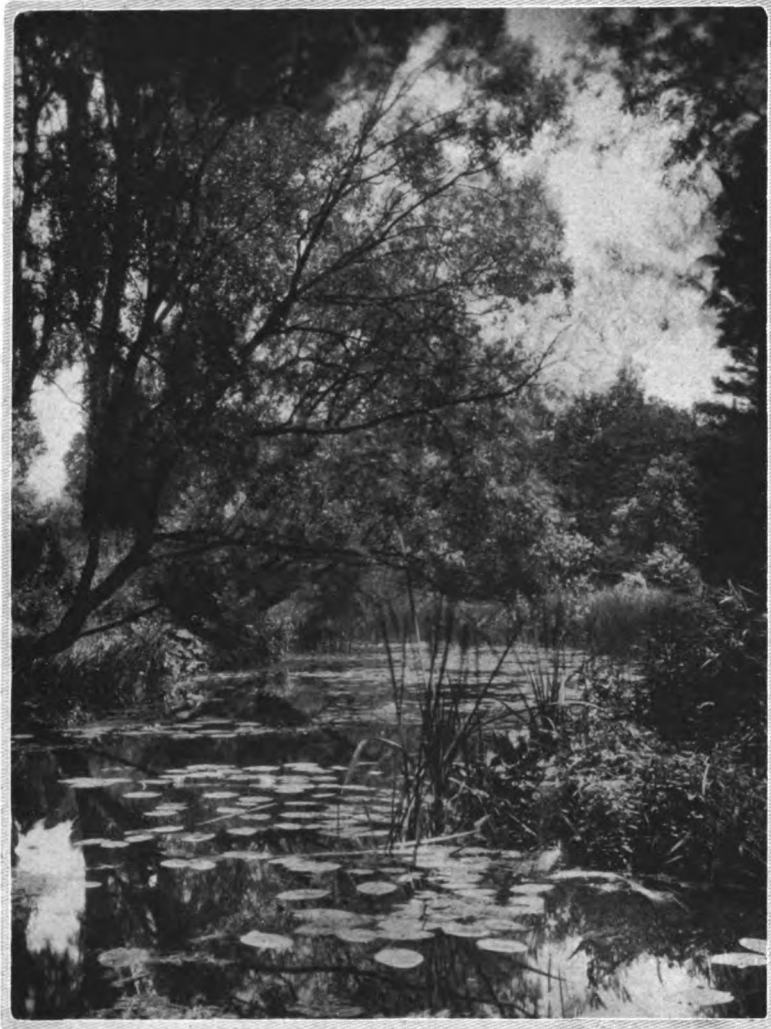
FRITZ BERCKMÜLLER / UFERBILDER

UFERBILDER zu schaffen gehört zu den reizvollsten Aufgaben des Gartenkünstlers, aber nur selten sieht man wirkliche Bilder, an Teichen und Seen wie an Fluß- oder Bachläufen. Die meisten verdanken ihr Dasein Zufallslaunen der Natur, die wenigsten sind bewußte Menschenöpfungen. An künstlich angelegten Teichen sieht man kaum einmal etwas, was man ein Bild nennen könnte. Das Haupthindernis ist dabei die unglückliche Böschung, die das Ufer fast jedes angelegten Teiches bildet. Weshalb dieser Fehler immer wiederholt worden ist, weiß ich nicht. Bei diesem Grundfehler sieht der Beschauer die Wasserfläche stets von oben, sie erscheint ihm dadurch kleiner als sie ist, falls eine Uferpflanzung vorhanden ist, verschwindet sie hinter der Böschung. Wie anders, wenn das Ufer flach ist und annähernd so tief liegt wie die Wasserfläche. Die Wasserfläche wächst und gibt zusammen mit dem flachen Rand der Uferpflanzung erst Wirkung. Wie sehen die meisten Uferpflanzungen aus? Über die Baumgruppen, denen man durch Umpflanzung mit »schönen Decksträuchern« schon jede Wirkung genommen hat, zu sprechen, kann ich mir ersparen, die Richtung hat sich ja überlebt. Nirgends wirken sol-

che jedoch häßlicher wie am Wasser, und doch findet man sie noch viel zu häufig, selbst da, wo diese Geschmacklosigkeiten leicht zu korrigieren wären. Warum geht man mit Bäumen so selten hart ans Ufer? Ja, wenn die Böschung nicht wäre! Welche Wirkungen hiermit zu erreichen sind, zeigen einige der Bilder. Selbst hohe oder zu dichte Uferstaudepflanzung beeinträchtigt schon die Schönheit der Bäume. Die Bäume müssen den Rahmen abgeben für die Wasserlandschaft, aber in unsern Anlagen begegnet man meistens ungerahmten Bildern. Was von den Bäumen gesagt ist, gilt ebenso von den Sträuchern, nur ist hier die Gefahr

billiger Massenwirkung statt ausgeglichener Einzelschönheiten weit größer. Einige wenige in voll entwickelter Schönheit können ein Bild geben, wo eine Gruppe von 20 oder 30 eine Geschmacklosigkeit wäre. Selbst Teiche, liebevoll mit Seerosen und anderen Wasserpflanzen besetzt, wirken nüchtern, weil die Ufer zu kahl sind. Aber hin und wieder wird auch des Guten zu viel getan, ein Gürtel von Schilfgewächsen, Iris und anderen Strauden umspannt das ganze Ufer und wirkt dann beinahe so wie die Böschung. Mehr wie die Hälfte des Ufers muß frei von jeder Pflanzung sein, wenn das, wovon man eine





Wirkung haben will, zu voller Geltung kommen soll. Rasen muß das Wasser unmittelbar berühren, damit man frei über d. s. Wasser hinblicken kann, Rasen muß den Untergrund bilden, von dem sich die Persönlichkeiten unter den Bäumen, Sträuchern und Stauden abheben. Gleichgültiges darf man allerdings nicht pflanzen, und hat man es an seinem Ufer, kann man es nicht bald genug herausreißen, um Raum zu schaffen für wirkliche Schönheit.

Was soll man am Ufer pflanzen? Was den Charakter von Uferpflanzen hat, wäre die nächstliegende Antwort. Doch möchte ich dies nicht wörtlich genommen wissen, sondern im weiteren Sinne zugunsten von Gehölzen mit hängenden Zweigen oder hängenden Blüten, die, wenn ihre Wiege auch nicht am Wasser stand, oft erst dort ihre volle Schönheit zeigen. »Pflanzen mit ausgeprägter Eigenart und großem Laub sehen am Wasser immer gut aus«, sagt Gertrude Jekyll in ihrem klassischen »Wall and Water Gardens«. Auch dies soll Geltung haben, ich denke dabei an *Gunnera*, *Heracleum* und *Veratrum album*, die ja keine Uferpflanzen im strengen Sinne sind, die ich aber hier nicht missen möchte. Von den Bäumen sind Pappeln, Weiden und Erlen echte Wasserkinder. Pappeln sind nur in sehr großen Verhältnissen zu brauchen, wirken dann aber mächtig in ihren riesigen Ausmaßen, mit ihren großen Laubmassen. Vor allem unsere Schwarzpappel, *Populus nigra* und ihre amerikanischen Vettern, *P. balsamifera* und *P. canadensis*. Nicht ganz so ungeschlacht ist die Silberpappel, *P. alba*, die mit ihrem silbergrauen Laub am schönsten wirkt in Vollmondnächten, und deren helle Stämme aus manchem Böcklinschen Bild leuchten. Auch die jedem bekannte Pyramidenpappel soll nicht vergessen sein. Gartenpflanzen sind die Pappeln ja nicht, aber in die weite Fluß- und Auenlandschaft gehören sie, wer könnte sich den Ober- und Niederrhein ohne Pappeln vorstellen. Die Weiden sind eigentlich alle schön mit ihrem zierlichen Gezweig. Was für das Laub der Silberpappel gilt, gilt auch für das der Silberweide, *Salix alba*. *Salix fragilis*, *S. amygdalina* und *S. viminalis* sind Schönheiten. Auch die Trauerweiden sind schön, nur dürfen sie etwas sparsamer verwendet werden. Ich kenne in Hamburg eine Wasserfront, an der wohl ein Dutzend Grundstücke liegen, die am Ufer alle nur *S. babylonica* und keinen andern Baum zeigen; etwas Abwechslung wäre mir lieber. *S. caprea* hat

zwar die schönsten Kätzchen, und ich schätze sie sehr an anderer Stelle, aber für das Ufer ist mir ihre Tracht etwas zu steif. Unsere Schwarzerle, *Alnus glutinosa*, mit dunklem Laub und charakteristischem Bau und dem reichen Behang der Kätzchen im Frühling gehört so sehr zum Begriff Bachlauf, daß man sie nicht ausschalten kann. Birken lassen ihre weißen Stämme leuchten, anmutig getragenes Gezweig in lichtgrünem Kleid im Frühjahr, hellgelb im Herbst vor dunkler Wasserfläche. Wie Tannen und Fichten am Ufer wirken, brauche ich nicht zu schildern, an den Seen der Alpen, des Schwarzwaldes, des Böhmerwaldes sprechen sie selbst mächtig genug, und die Wirkung der Kiefern hat Leistikow in seinen Bildern festgehalten.

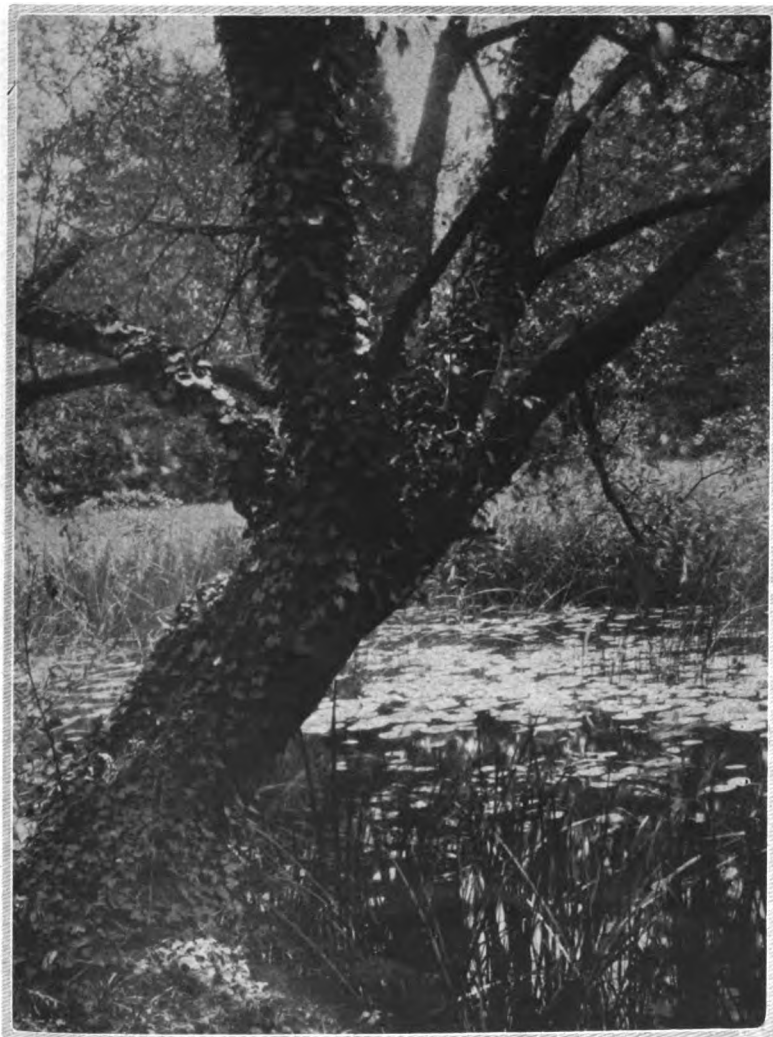
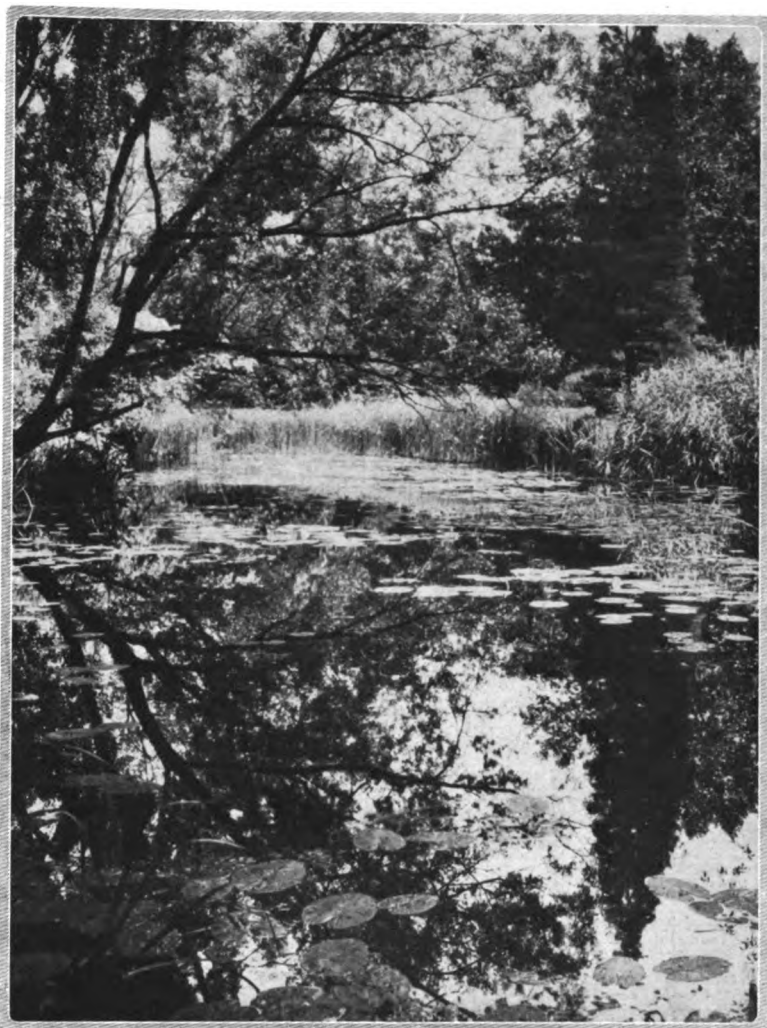
Besondere Baum Schönheiten, die hier zu erwähnen sind, sind noch die Sumpfpfypresse, *Taxodium distichon*, die monumentalen Säulengewuchs hat und dabei eigenartig charaktervoll ist. Die schönsten sah ich im Petit Trianon in Versailles, die bei den Römischen Bädern in Potsdam kommen ihnen nahe. Ferner unter den Catalpa-Arten *Catalpa bignonioides*, andere haben wohl ihre Vorzüge, aber nicht so viel Charakter. Die männlichen *Acer californicum* blühen im zeitigen Frühjahr, vor dem Austrieb, mit herabhängenden violetten Fäden. Japanische Zierkirschen Kulturformen von *Prunus serrulata* und *P. Sieboldii* spenden verschwenderisch ihre großen gefüllten Blüten, die oft aussehen, als seien sie an Fäden aufgehängt.

Den Übergang zu den Sträuchern bildet der Goldregen, *Cytisus vulgaris*, oder noch besser *C. alpinus* und der schöne Bastard *C. Watereri*, deren gelbe Blütentrauben 40 bis 50 Zentimeter lang herabhängen. *Forsythia suspensa Fortunei* ist der schönste Strauch für das Ufer, dessen dünne, überhängende Zweige mit kleinen, gelben Glocken sich dem Wasser zuneigen. Hängende, weiße Glocken, die an Schneeglöckchen erinnern, läutet *Halesia tetraptera*. Die Haselnuß gibt, vor allem durch die langen Kätzchen im Vorfrühling, schöne Bilder, man soll stets Schneeglöckchen darunter pflanzen. Die starkwüchsigen Philadelphia- und Weigelia-Sorten nehmen auch gern einen überhängenden Wuchs an, wenn sie nicht einem unvernünftigen Gärtner unter die Schere kommen, der die Langtriebe einstutzt, ihnen so ihren natürlichen Habitus nimmt und den Besitzer um ihre schönsten Blüten bringt. Viele unserer schönen Schling-



rosen, als Sträucher gepflanzt, oder Brombeeren sind besonders da wertvoll, wo man die häßliche Böschung nicht ganz entfernen kann. Die eigentlichen Schlinger beleben überhängende Bäume und verleihen den an sich schon graziösen Pflanzen neue Reize. Nach japanischen Schönheitsregeln wird die Schönheit der violetten Blütentrauben von *Wistaria chinensis* dadurch verdoppelt, daß sie sich im Wasser widerspiegeln. Daß die Trauben der *Wistaria multijuga* drei- bis viermal so lang sind wie die der erstgenannten Art, scheint noch zu wenig bekannt zu sein. *Aristolochia Siphon* wirkt am Wasser besonders durch ihr großes und schönes Laub, *Ampelopsis Engelmanni* durch lang herabhängende Triebe mit ornamentaler Belaubung, die grüne Vorhänge bilden können oder eigenartige Rahmen abgeben für Durchblicke auf die Wasseroberfläche. Schöne Schlinger wie *Clematis* und *Lonicera* gewinnen am Wasser noch. Ohne Uferstauden hat jedoch das Bild keinen Anspruch auf Vollkommenheit. Zunächst die mit Schilf- oder grasartigem Habitus. Unser gewöhnliches Schilf, *Phragmites communis*, eignet sich, seiner raschen Ausbreitung wegen, nur für große Verhältnisse oder für Stellen, wo man es in Schach halten kann. Doch ist es diese Art vor allem, die das Schilfrauschen schon beim leisesten Lufthauch entstehen läßt. *Typha latifolia* trägt die Schilfkolben, ohne die man sich ein Ufer schwer vorstellen kann. *Scirpus lacustris* ist eine Binse von riesigen Abmessungen, wird sie doch 2 bis 2½ Meter hoch, *Butomus umbellatus* eine Kostbarkeit, von der man glauben könnte, sie käme vom Nil oder Ganges zu uns, und doch ein Kind unserer Flora. Aus der großen Irisfamilie die einheimische gelbe *Iris pseudacorus*, *Iris sibirica*, in deren Blüten blaue Töne vorkommen, die zu den schönsten des Pflanzenreiches gehören, *Iris Kaempferi*, vor deren prachtvollen Formen man recht verstehen lernt, wie ein schönheitsdurstiges Volk, wie die Japaner, einen wahren Kultus mit dieser Blume treiben kann. *Arundinaria*- und *Bambusa*-Arten werden, wo das Klima es erlaubt, oft wahre Riesen und bringen einen zwar fremden, doch eigenartig schönen Ton in das Konzert am Wasser. Der Reiz der *Hemerocallis*, der Taglilien, am Ufer ist hier wiederholt in Bildern gezeigt worden.

Es folgt eine Auslese von Pflanzen mit großem Laub und allen jenen Uferbewohnern, die in der heimischen Natur am Wasser zu



finden und daher im besonderen Sinne mit dem Begriff des Ufers verschmolzen sind. Weiten Uferstrecken verleihen unsere Doldenblütler, wie Wasserhürling, *Cicuta virosa*, Kälberkropf, *Chaerophyllum temulum*, Gierich, *Aegopodium podagraria*, heimische *Heracleum*-Arten und andere ihre Eigenart. Ihre Großausgaben, vor allem *Heracleum giganteum* und *H. Mantegazzianum*, obwohl in ihrer Heimat Pflanzen der Grassteppe reden für uns dieselbe Sprache wie ihre einheimischen Verwandten, und wir erreichen mit ihnen die besten Wirkungen am Wasser. Riesenwuchs nehmen bei guter Ernährung auch *Bocconia cordata* und *B. japonica* an und wirken dann durch ihr eigenartig geformtes Laub, den weißlichen Wachsüberzug und die federartigen Blütenstände. *Petasites vulgaris* (syn. *P. officinalis*), die heimische Pflanzur, gibt Bilder von tropischer Üppigkeit. Ähnlich in ihrer Belaubung sind *Rodgersia podophylla*, *Rodgersia tabularis*, *Podophyllum peltatum*, *Podophyllum Emodi majus*, *Senecio clivorum*, bei der noch die großen gelben Blüten hinzukommen. Eine Verwandte der letztgenannten Art, *Ligularia turkestanica*, entwickelt ebenfalls großes Laub und große, gelbe Blütensträuße. *Rheum officinale* und *Rh. palmatum tanguticum* sind schöne Rhabarberarten für diesen Zweck. Das Großartigste an Blattentwicklung in unserm Klima erreicht *Gunnera manicata*, so daß sie wie ein Riese der Vorzeit erscheint, allerdings nicht ohne starke Düngung, wie es bei einer Pflanze von so starker Massenentwicklung durchaus natürlich ist. Die geringe Arbeit des Deckens im Winter dürfte eigentlich auch kein Hindernis sein. *Gunnera scabra* ist etwas härter, verlangt auch Deckung, erreicht aber nie ihre Schwester an Größe. Wer *Spiraea Aruncus* an den Wasserläufen der Sächsischen Schweiz gesehen hat, wird diese Bilder nie vergessen, die uns Anregung für die Verwendung dieser Art geben sollten, die zu den schönsten der einheimischen Stauden zählt. Intimere Wirkungen lassen sich mit *Spiraea Ulmaria* und *Sp. palmata* erreichen. Von zarter Wirkung ist die heimische *Astrantia major*, vor allem für Bachläufe. Hierher gehört auch *Mimulus luteus*, eine fremde, aber bei uns schon oft verwilderte Art. Die *Caltha palustris* ist so schön, daß man sie da, wo sie nicht selbst auftritt, pflanzen soll, ebenfalls *Cirsium oleraceum* mit ihren dekorativen Formen. Ihrer Anpflanzung steht wohl die allgemeine Verbrei-

tung im Wege, aber sollte man die Schönheit nicht übertall nehmen wo man sie findet? Mit den einheimischen Farnen, die große Wedel entwickeln, vor allem mit *Osmunda regalis*, kann man prächtige Bilder von einer ausgesprochen eigenen Note hervorrufen, man darf aber nicht wenige Exemplare zwischen andere Sachen verzeteln, sondern muß eine größere Menge zusammenfassen und einen Uferteil allein diesen schönen Pflanzen vorbehalten, denn hier ist Massenwirkung Bedingung im Gegensatz zu vielen anderen Pflanzen, bei denen Verwendung in Mengen keine Steigerung, sondern Verflachung bedeutet. Sehr brauchbar sind auch die großlaubigen Funkien-Sorten, durch ihre üppigen Blätter passen sie sehr gut ans Wasser, und da sie nicht sehr hoch werden, können sie wie Rasen verwandt werden und Untergrund für Großtaiden bilden. Ebenso wie das Schilf, das den Reigen der Uferstauden eröffnete, schon im Wasser selbst stehend, wachsen der Froschlöffel, *Alisma Plantago*, und das Pfeilkraut, *Sagittaria sagittifolia*, und eine Kolonie von dem einen oder dem andern, nahe dem Ufer, bildet die beste Überleitung von den Wasserbewohnern, wie Nymphaeen, zu einem liebevoll bepflanzten

Ufer. Größer, aber auch etwas empfindlicher wie die letztgenannte Art, sind *Sagittaria japonica* und *S. gigantea*. Diese Anregungen für glückliche Besitzer von Uferländern sollen nicht dazu verleiten, in zu kleinen Verhältnissen Wasserpfützen anzulegen, die durch unregelmäßige Uferlinien Natürlichkeit vortäuschen wollen. Das sind Spielereien, die heute mit Recht belächelt werden. In den Garten gehören, im Gegensatz zum Park, regelmäßige Wasserbassins, was ja nicht ausschließt, daß zu ihrer Belebung manche Pflanze mit sehr guter Wirkung herangezogen werden kann. Daß man jedoch nicht nur in sehr großen Verhältnissen schöne Bilder entstehen lassen kann, werden gerade die beigegebenen Bilder zeigen, denn sie sind an einem kleinen Teich aufgenommen, der nur ungefähr 200 Quadratmeter Wasserfläche hat. Die Erwähnung vieler schöner Arten und Sorten soll auch niemand verführen, zu vielerlei aufeinander zu häufen. Wenn man nicht sehr weite Uferstrecken zur Verfügung hat, kann man nicht alle in Betracht kommenden Pflanzenschatze an ihnen vereinigen wollen. Weiße Beschränkung bei guter Anordnung erreicht das Beste.

VON OHEIMB / PAEONIEN

DER Pflanzenliebhaber kommt doch eigentlich gar nicht aus einem gewissen Dilemma über Blumenbewertung heraus. Blüht die Forsythie auf schlanken Ruten neben dem mässigeren roten Ribes und dem japanischen, prächtig gefüllten Trauerkirschbaum *Midare Sakura*, womöglich noch begleitet von der reizenden bläulichweißen Chinesin *Exochorda Alberti* oder *grandiflora*, so sagt er freudig, es könne nichts Schöneres geben, kommt dann die stolze Reihe gefüllter prachtvoller Flieder neben glutroten Büscheln von roten Cydonien, den japanischen Quitten im Volksmunde, so gilt dieser wieder sein lautes Lob. Und nun erst große Gruppen von winterharten Azaleen mit ihren Feuer-

flammen und der lachenden Helle, glänzende ganze Hänge in schweren Edelballen der vornehmen kalten Rhododendren in großen dicken Wolken, so ist der Pflanzenfreund völlig überwältigt, »sprachlos«, wie mir ein thüringischer Maler aus tiefster Brust zurief, als er vor meinen Gruppen stand.

Und nun kommen wieder neue Lichtgestalten, die köstlichen Paeonien! Was hat gärtnerische Sorgfalt und Mühe mit der Zeit aus unseren einfachen Gichtrosen, der *Paeonia officinalis* und *peregrina* und anderen bescheidenen Urhahnen an Schönheit und Mannigfaltigkeit geschaffen! Fast kommt die Zahl der Blendlinge der unserer Rose, Gladiole und



Einfachblühende Edelpaeonien sind für deutsche Gärten eine viel jüngere Errungenschaft als gefülltblühende. Diesen durchaus ebenbürtig stellen sie eine nicht weniger erlesene, viel herzhaftere Schönheit dar und wenden sich an ganz andere Seiten unserer Glücksempfänglichkeit. Diese braucht in alle Zeit hinaus durchaus beide, die einfache und gefüllte Form, um die Schönheit solcher Blumenart voll auszuschöpfen. Ein Strauß einfacher Edelrosen – der hier abgebildete maß fast dreiviertel Meter im Durchmesser – wird nicht nur von jedem, der ins Zimmer tritt, ganz betroffen bewundert, sondern bleibt auch für das Auge des Kenners eine beständige Überraschung in seiner am broßesten Frische riesiger anemonenhafter Blumengestirter. Die golddurchwirkten weißen, die rosigen, die tiefroten Farben sind vom gleichen Wohlklang wie die marmorenden, ständig wechselnden Formungen und Wölbungen der Blütenbauten. K.F.



Paeonie Wiesbaden, weißrosa mit goldgelben Staubfadenkränzen, halbgefüllt bis gefüllt. – Bild K. F.

Dahlie nahe. Ich kenne eine Sammlung von über 560 Namenorten, und darunter ist wohl auch nicht eine einzige unschön und wertlos! 25 bis 30 Sorten bilden den Gipfel, der wirklich über den Wolken schwebt, in ihrer vornehmen einzig stolzen Schönheit und Größe und vor allem herrlichen Form. Dahin gehören von ganz früheren Sorten außer der leider nur Eintagsfliege Wittmanniana und den wenig wertvollen tenuis und tenuifolia und officinalis Alfred Rousseau, Enver Pascha rot, Diaphanie, Thorbecki, Belle Mauve. Dann treten viele Dutzende, kaum noch zu übersehende Sorten auf, aus denen als hervorragend zu nennen sind: Jeanne d'Arc, La Tendresse, La Tulipe, Fraicheur, Dr. Boisdeval, Mad. Costé, Mad. Galhau, Enfant de Nancy, Duchesse Neymour, Straßburg, Baumthal, Königswinter, Abmannshausen, Mad. Forel, Mad. Jules, Mr. Krelage und viele der aller schönsten Japaner, die übrigens auch vielfach schon in erster Periode blühen. Als späte letzte schweben mir vor: Wiesbaden, Biebrich, Mad. Müller, Mireille, Marguerite Gérard, Marie, Md. Geißler, Gretchen, Whitley major, Phrynée, Edulis usw. Aber ich kann mich auch irren in den Blüteperioden, es gibt während des ganzen Flors der Paeonien unendlich viel Arbeit in Feld und Garten.

Nichts aber ist schwieriger, als eine große Sammlung von Paeonien sortenecht zu erhalten, denn weil die Stengel, nicht wie bei Rosen, Baumpaeonien und anderen Sträuchern, allherbstlich abfallen, gehen hier die Namenschilder vielfach verloren, nur an festen Holzpflocken oder längslaufenden Gittern ist deren sichere Befestigung möglich. So ist auch in meine große Sammlung von über 500 Sorten Verwirrung gekommen, sodaß ich keine volle Sicherheit für Echtheit mehr habe. Nur die mir liebsten und allerbesten hören noch auf ihre richtigen Namen.

Größere Gruppen nach Zeit und Farbe zusammenzustellen, ist unendlich schwer, ja fast unmöglich, da gerade die Paeonien durchaus individuell betrachtet und bewertet sein wollen, möchte ich einen Rat für Zusammenstellung von Sorten nicht geben. Am schönsten wirken Reihen ein und derselben Sorte, Gefräuch- oder Nadelholzgruppen, oder je 3 bis 7 Stück je einer Sorte in gewissen Abständen von anderen Tuffs oder Einzelpflanzen. Ist ein solcher Tuff abgeblüht, so geht das Auge ganz von selbst zu anderen noch blühenden und haftet am liebsten und

längsten auf besonderen Schönheiten. Am aller schönsten wirkt die Paeonie auf grünem Rasen, einige Meter vom Wege in starken 8- bis 12-jährigen Büschen. Ältere gehen dann wieder in Blütengröße und -Menge zurück, weil die Knollenwurzeln sich dann so fest zusammen-drängen, daß sie sich gegenseitig abknüren und erwürgen, und das geschieht immer sehr auf Kosten des ganzen Pflanzenhaushalts. Ebenso blühen junge, erst 1 bis 2 Jahre stehende Pflanzen sehr kleinblütig und spärlich, und eigentümlicherweise sind solche kleineren Blüten nicht fähig, den vollen Farbenglanz und die Schönheit zu zeigen, die ältere Stöcke hervorbringen. Also nicht zu oft verpflanzen und teilen!

Daß es gute und weniger fleißige Blüher unter den Paeonien gibt, ist unbestreitbar, daß aber einzelne Sorten völlig streiken, habe ich hier im fetten Lehmboden in sonniger Lage und bei nicht zu tiefer Pflanzung nicht gefunden. Allerdings scheinen mehrere Sorten nicht immer voll auszureifen und die Krönung ihrer Jahresarbeit, die volle Knospenbildung, nicht immer zu erreichen. Eine fatale Eigenschaft der meisten Paeonien ist das Niederbeugen der Blüten und ihr Umfallen bis zur Erde, aber das tun eben leider die allgrößtblütigsten, dichtgefüllten mehr als die einfachen; leichtgefüllten, schon weil sie Regen viel mehr auffangen und auch an sich schon schwerer sind. Es gibt aber auch mehrere kurzstengelige Paeonien, wie Gretchen, Biebrich, Wiesbaden, Geißler usw., die naturgemäß nicht umfallen, und der Züchter sollte diese als Zuchtmaterial ebenso vorziehen, wie das Arends bei den früher endlos langen alten Phloxen mit großem Erfolg getan hatte, denn diese Zuchten bleiben niedrig und dicht.

Übrigens kann man ja rechtzeitig durch Reifen oder Stützen das Um- und Auseinanderfallen verhindern, wenn man über genügend Gartenpersonal verfügt, denn mißsen möchte ich auch die langstengeligen Sorten keinesfalls, gerade zu ihnen gehören die aller schönsten Glanzstücke. Wie könnte ich ohne Belle Mauve, Festiva maxima, Jeanne d'Arc, Jules Elie, Galhau, Costé, Mireille usw. noch Freude an meinen Paeonien-rabatten haben!

Großartig in Form, Leuchtkraft und Farbenschöne sind doch auch unsere herrlichen, zumeist ungefüllten japanischen Sorten mit ihrem vielseitigen Spiel von Staubfäden und -Bändern, die vielfach den Hauptreiz der

ganzen Blüte bilden: goldumfäumt, hell oder rot, oft spiralig gedreht, oft zungenartig vorgestreckt, bilden sie ein ganz eigenartiges Farbenpiel. Wunderbar ist der Duft vieler Sorten, oft so stark und eigenartig, daß sie im Zimmer abgeschnitten kaum zu ertragen sind und viele Nasen und Näschen sie gar nicht vertragen. Andere duften stark nach Tee-rosen, noch andere zart wie weiße Lilien.

Frau Mode spannt aber selbst über das Volk der Paeonien ihre Netze und verlangt ganz bestimmte Zuchttrichtungen und Formen, die von der typischen Paeonienform durchaus abweichen. Vor Jahren zog man nur solche mit Hauben und Doppelhauben, Krönchen und Doppelkrönchen. Die Zwischenstufen zwischen ihnen und den Randschalenblättern wurden — und das war ihre größte Schönheit — von goldenen

Staubfäden mit altgoldenen Köpfchen ausgefüllt, die einen zierlich weichen Flittergoldkranz bildeten.

Die neuesten, zumeist Goos & Koenemann'schen Züchtungen aber sind mir in ihren Schalenfaltungen bedeutend lieber mit ihren ungemein feinen und durchscheinenden Blättern.

Wenn die stolzen Rhododendren, die lachenden Azaleen von fern schon prachtvolle Bilder abgeben, deren Massen eben von enormer Wirkung sind, so gilt das Gegenteil bei den Paeonien. Sie wollen einzeln betrachtet und bewundert werden und wirken unschön und langweilig als Masse. Nur die Betrachtung der einzelnen Blüte wird zum wirklich hohen Genuß, dann aber reicht man auch mancher willig die Siegespalme als Gartenschönheit.

ARPAD MÜHLE / ROSENZEIT

IN allen Gärten feiert jetzt die Rose ihr holdes Fest und beglückt die Menschen mit ihrer Schönheit, ihrem Duft und ihren schillernden Farben. Der Rosenfreund wandelt am frühen Morgen schon von Busch zu Busch, jeder Hochstamm bringt ihm täglich neue Reize herbei, nie wird er sich daran satt schauen und wenn er auch voll der Begeisterung ist, das Lied der Rose nie zu Ende singen können.

Jedes Jahr bringt neue Freuden und jedes Jahr träufelt auch einige Tropfen Wermut in den goldenen Freudenkelch. Man muß oft hart um die Gunst der Blumenkönigin ringen, ihr getreuer, unverbrüchlicher Vasall bleiben, um endlich in den geweihten Kreis ihrer Günstlinge aufgenommen zu werden. Ein solcher Günstling war der längst dahingegangene englische Pfarrer Reynolds Hole. Nimmt man sein vor etwa 50 Jahren geschriebenes Buch zur Hand, so atmet uns aus jeder Zeile die reine, unverwelkliche Freude entgegen, die er unter seinen Rosen verlebt hat. Er war einer der begnadetsten Rosenfreunde, die die Sonne beschien! Wie zart und duftig und mit wie viel Lebenshumor wußte er uns die Stunden zu schildern, die ihm in seinem Rosengarten beschieden waren. Jeder Rosenfreund, dem heute der rüde Alltag so manche bittere Pille in sein Wirken mischt, nehme den alten, vergilbten Band zur Hand und er wird an den köstlich naiven und sinnigen Schilderungen seine helle Freude und Erholung finden. Wenn wir auch heute Rosenblumen in unseren Gärten prangen sehen, von deren Pracht sich dieser alte Rosenfreund nichts träumen ließ, so müssen wir andererseits eingestehen, daß wir über die von ihm belungenen Schönheiten einer Maréchal Niel, einer Niphetos, einer Senateur Vaïsse, La France, Louis van Houtte usw.

nicht gar zu weit hinaus gediehen sind. Die dunklen Remontantrosen, die es ihm so sehr angetan, sind heute noch unerreicht, sie sind von solcher Vollendung, daß es wohl einer ganz speziellen Züchterseele bedürfte, die ganz und nur alleine sich den Remontanten verschreiben müßte! Sie dürfte nicht nach rechts und links in das verlockende Gebiet der Teehybriden oder gar in das Pernet'sche Zauberrevier blicken, sie müßte ehern ausharren und nur das purpurne Wunderreich der Remontanten suchend und unentwegt züchtend durchstreifen! Ob dann wohl auch die



Der Schmuckapfel Exzellenz Thiel hat hier immer eine zweite Blütezeit, wenn die Rose Fragezeichen reich aus seinem Wipfel herausblüht. Man kann nicht genug Rankgewächse und Kletterrosen auf Großsträucher und kleine Bäume klettern lassen, aus denen sie dann prachtvoll und überraschend herausblühen, ohne das tragende Gehölz zu belästigen. Wie wundervoll wirkt mit ihren drei Schmuckzeiten die Walddreie Clematis vitalba aus einem edlen kleinen Feldahorn, Acer monspessulanum heraushängend! Solche mächtig wachsenden Rankgewächse wie auch wohlriechenden Wein oder Polygonum Auberti kann man mit Leichtigkeit im Zaum halten, wenn sie sich zu sehr als Urwaldliane gebärden.

Bild K. F.

viele mühselige Arbeit von Erfolg gekrönt sein würde? Ob schließlich eine feurigglühende, schwarzpurpurne Remontantrose von der Größe einer Paul Neyron, der Form einer Marie Baumann, dem Duft einer La France und dem Farbenpiel einer Prince Camille de Rohan den rastlosen Bemühungen entspringen würde? Wer kann dies sagen, wer mag hier prophezeien?

Zu Beginn und Mitte des vergangenen Jahrhunderts waren die Züchter dermaßen in die Remontanten verhasst, daß eine schier endlose Reihe Varietäten — nach Tausenden zu zählen — die zaghaft gewordenen Rosenfreunde beunruhigten. Dazu dominierte ungewollt die rosa Farbe, so daß dieser Segen in Rosa schon unheimlich zu werden begann. Es setzte die Züchtung in den dunklen Farben ein, und das müssen wir unseren Rosengroß- und Urgroßeltern lassen, sie haben aus diesem tiefen purpurnen Born alles geschöpft, was an Schönheit und Herrlichkeit darin verborgen war! Es mutet uns an, daß uns da nicht mehr viel zum Weiterschöpfen verblieben ist.

Es kamen die Teerosen, sie wurden Trumpf! Kein Wunder, wenn ein solches Phaenomen wie die auch heute unerreichte Maréchal Niel am Rosenhimmel erschien! Reynolds Hole schreibt, daß er ganz bestimmt verrückt geworden wäre, wenn diese Züchtung in seinem Garten das Sonnenlicht erblickt hätte. Pradel, der biedere Handelsgärtner in Montauban, ist vollkommen unschuldig zu diesem Kohinoor unter den Rosenjuwelen gekommen. Er wußte weder anzugeben, von welcher Sorte er die reife Samenfrucht erntete, noch ob sie durch eine seiner Befruchtungen entstand, kurz — eines Tages im Jahre 1864 erwuchs ihm in seinen Saatbeeten ein sehr stammer, prächtig belaubter Sämling. Er wuchs

wie toll und trieb übermäßig lange Schosse. Alles wurde im kommenden Jahre über einen Kamm geschoren und es gab abermals nur Triebe, nichts als Triebe. Rosenaugen wanderten davon zu Freunden und Bekannten und nach einigen Jahren erblühte endlich eine unter Glas gezogene Pflanze davon mit ihren goldenen Blütenkelchen! Die Maréchal Nielrose war endlich entdeckt! Daß sie dann ihren Siegeszug durch die Welt antrat, bedarf keiner besonderen Erwähnung. Wer kann ihr heute nach 57 Jahren eine mit Erfolg rivalisierende Rosenart entgegenstellen?



Bei solchen Hängerosen-Pflanzungen kann man mit stärkster Wirkung immer zwei Pflanzen verschiedener Sorten, einer frühen und einer späten, in ein Pflanzloch setzen, z. B. Sancy de Parabère und Tausendschön oder Carmin Pillar und American Pillar. — Bild Erstad-Jørgensen, Kopenhagen.

Wir mögen noch so sehr in dem großen Reigen ihrer Paradeschwester Umschau halten und wir werden einsehen müssen, daß bei ihnen bald da bald dort etwas hapert, was an dieser Rolle alles von klassischer, unerreichter Schönheit ist. Sie hat Form, Farbe, Haltbarkeit, Duft, alles in ganz einziger Vollendung!

Da die Götter aber allen Erdenkindern, und sei es das begnadetste von ihnen, ein »Klumpfel« anhängen müssen und selbst den ob ihrer falzinierenden Schönheit so viel besungenen Provenzalinen ein Schnurrbärtchen wachsen lassen — so ist auch die Maréchal Niel nicht ohne Makel von ihnen entlassen worden. Ihre schweren Blütenköpfe nicken stets nach unten und der Bindekünstler muß zur Drahtstütze greifen, will er sie feinen Blumenwerken präsentabel einfügen.

Die Kreuzungen der Teerosen zeitigten ein sensiblen, zartes und von allen Witterungseinflüssen hartbedrängtes Geschlecht. Das indische Blut fror zu oft im Norden. Auch kam durch die vielen Kreuzbefruchtungen eine merkwürdige Überfeinerung in ihren Kreis. Erinnert sei nur an die von allem Liebreiz umspönten Sorten wie The Primrose Dame, Princesse Beatrice, Sappho, Lady Zoë Brougham und viele andere, bei denen nach jeder Überwinterung der Rosenfreund von Glück sprechen konnte, wenn er unter diesen Sorgenkindern nicht allzu viele Heimgegangene zu beklagen hatte. Das Gärtneroriginal Hooibrenk in Hietzing, das alles, was es anfaßte, mit seltener Energie und Unverdroßtheit zu Ende führte, setzte sich unter anderem zum Ziel, alle Teerosen des verflossenen Jahrhunderts zu sammeln und sie von dem allmähli-

chen Untergang zu retten. In allen Gauen Frankreichs, bei allen Rosenfreunden Österreichs und Deutschlands stöberte er die noch erhaltenen Theasorten auf und pflanzte sie in seiner, nicht sonderlich umfangreichen Gärtnerei aus. Bei aller liebevollen Betreuung erlebte er doch gleich im

Die alte Rose Thoresbyana inmitten der Stadt aus dem Steinpflaster wachsend, ohne an der Wand von Mehltau zu befallen. Die mächtige, überragende Wuchskraft mancher Kletterrosen ist gartenkünstlerisch noch zu wenig ausgenutzt.

Bild M. Geier.



Anfänge damit empfindliche Frostschäden. Kurzerhand entschlossen, überbaute er jeden Herbst die Rosenbeete mit luftbaren Winterduthäusern. Mit eineinhalbzölligen dicken Bohlen bedeckte er seine Schutzhäuser in der Art wie die Dresdener Handelsgärtner ihre Japans errichten. Unter diesen massiven Holzbauten standen die zarten Thea unberührt und unbehelligt von des Winters Tücke und entfalteten alljährlich auch dankbar den erwünschten üppigen Blumenflor. Geld brachten sie Hooibrenk keines ein, aber als Idealisten und Sammler war ihm der Genuß daran weit wertvoller als alle klingende Münze. Heute regieren die Teehybriden, ihnen gehört das weite Feld, das die Rosenzüchter bebauen. Alle Ansprüche, die der heutige verwöhnte und geläuterte Geschmack an Prunk-, Schau-, Garten-, Gruppen-, Treib- und Topfrosen stellt, hat sich in ihnen verkörpert, sie sind zu idealer Vollkommenheit teilweise herangediehen, und ihre Laufbahn scheint noch lange nicht beendet. Vorläufig fehlt ihnen noch die gelbe Farbe in voller Reinheit. Als vollkommenes Neuland für den Züchter haben wir die Perseischen Schöpfungen zu betrachten. Die alten, Jahrhunderte lang in unseren Gärten heimischen Kapuzinerrosen, mit ihren gefüllten auffallend dottergelben und einfachen blitzendfeurigen Blumen haben die Auf-

merklamkeit wohl immer erregt, doch nie gelanges, Kreuzungen mit ihnen vorzunehmen. Eine so spröde und zähe Rose, die gar keine Blutverbindungen einzugehen geneigt war, schreckte die sich darum bemühen den Züchter immer wieder ab! Der Ausdauer des heute vielleicht erfolgreichsten Rosenzüchters des Erdballs, Pernet-Ducher in Venissieux bei Lyon, gelang es durch unverdrossene Beharrlichkeit, eine reife Samenkapsel von einem Strauche der Persian Yellow zu ernten, die er mit der Remontantrose Ant. Ducher befruchtete. Es entstand daraus die etwas klobige Soleil d'or. Der Bann war gebrochen, das Blut der Lutearosen und Remontanten war endlich vereinigt und in Fluß geraten. Heute ist es keine Schwierigkeit mehr, auf dieser Errungenschaft weiter zu bauen. Wir sehen in den Sorten Mad. Edouard Herriot, Lyon Rose, Juliet Rose, Louise Catherine Breslau, Mrs. Wemys Queen und anderen, wie rasch und vielverheißend die Vervollkommnung dieses neuen Rosentyps fortschreitet. Alle Rosenzüchter beider Hemisphären beeilen sich, im Lauffschritt neuen Zielen zuzusteuern, um uns mit Rosen von ungeahnten Farbenverbindungen und neuen Formenvariationen zu überraschen! Und es wird ihnen dies auch gelingen! Wir stehen mit den Pernetischen Hybriden vor einem neuen Abschnitt in der Rosenzucht und deren Geschichte. Weite Perspektiven sind eröffnet und neue Wege uns gewiesen.

Noch ein Wort von den Kletterrosen. Vor etwa drei Jahrzehnten brachte uns ein englischer Schiffsingenieur die Soukara Ibara, Japans Kirchenrose, und der Glasgower Rosengärtner Turner, ihr glücklicher Erstbesitzer, gab sie, nachdem sie den ersten überraschenden Blütenflor entfaltet, als Turners Crimson Rambler in den Handel. Ein Siegeszug ohnegleichen ward dieser Rose zuteil. Zur selben Zeit hatte der Botaniker Dr. Wichura auch aus Japan die ungemein widerstandsfähige und weithin kletternde Rose Wichuraiana in unsere Gärten eingeführt. Diese beiden waren für die Rosenzüchter von größtem Reiz und An-

sporn zur Hybridisation. Bei aller Pracht wurde die Crimson Rambler doch ein wahres Sorgenkind infolge des starken Befalls vom Mehltau, die Wichuraiana-Rose war mit ihrer ölglaten glänzenden Belaubung dagegen völlig gefeit. Die Blutverbindung von Crimson und Wichuraiana brachte uns nun neue Gestalten, die zu den besten Errungenschaften der Rosenzucht in den letzten Jahrzehnten gehören. Es entstanden Prachtforten wie Dorothy Perkins, Hiawatha, Lady Gay, Sodenia, Minnehaha, Alberic Barbier, Blush Rambler, The Farquar-Rose. Ich möchte bei diesem Anlaß auf eine besonders wertvolle Kletterrose unter ihnen hinweisen, die weiteste Verbreitung verdient. Ich war lange auf der Suche nach einer, die dieselben Vorzüge mit einem leuchtenden Tiefrot vereinte. Alle Neuerfindungen, die ich mir kommen ließ, erfüllten mir diesen Wunsch nicht. Als nun nach der Verwilderung des Krieges meine Rosenkultur wieder geordnet und gepflegt werden konnte, ergab sich, daß eine Schlingrose Philadelphia Rambler, die ich als schwache Pflanze erhielt, sich zu einem kräftigen Busch entwickelt hatte und zur Blütezeit von einem wundervollen Flor bedeckt war, der endlich meine Hoffnung auf eine leuchtend rote Idealkletterrose erfüllte. In keinem Rosenkatalog fand ich sie verzeichnet, und doch ist die sang- und klanglos vom Neuheitenchauplatz wieder verschwundene unter allen Kletterrosen, die mir im Laufe der Jahre zu Gesicht kamen, die schönste! Die Dolden sind sehr groß, üppig besetzt und präsentieren sich prächtig in ihrer kirchkarminroten Farbe.

Wenn wir jetzt zur Rosenzeit von Strauch zu Strauch treten und die sich auf ihnen erschließenden wunderbaren Blütengebilde ins Auge fallen, so blicken wir auf eine weite lange Züchtungsarbeit zurück! Es ist uns dabei wie eine Offenbarung, daß wir auch aus den jetzigen schweren Zeitwirrnissen uns in bessere und lichtere Höhen retten können, wenn wir uns mit reiflicher Hingabe in den Dienst der Natur und deren Schöpfungen stellen.

RUDOLF NEUNZIG / VOM SINGVOGELLEBEN IM GARTEN

IM Juni singt bis Johanni noch alles, was singen kann. Dann beginnen Federkleidwechsel und Futterpflichten die meisten Sänger zu stark in Anspruch zu nehmen. Manche Arten singen aber auch dann noch weiter, oder beginnen nach einer Sommerpause noch einmal von neuem mit Gefang. Die Sangesdauer und Schönheit wird nicht nur von den Gesetzen der Art, sondern von der Veranlagung des einzelnen Vogels und oft auch vom Wetter bestimmt. Manche Vögel werden durch das Regengeräusch zum Singen gebracht. Selbst in der Gefangenschaft wirkt schon die bloße Nachahmung des Regengeräusches so stark auf sie, daß sie sogleich zu singen beginnen. Die schönsten Stunden des Vogelgesanges sind die ersten zwei Stunden nach Sonnenaufgang. In großen vogelreichen Gärten, Parks oder Waldgebirgen erhebt sich dann jenes taufrische, atemlose, unermessliche Vogeljauchzen, ein Orchester zarter Stimmen, auf dem die breiten feuchten Pirol- und Amfelklänge schwimmen. Von den Kulturmenschen wird diese wunderbare Naturerscheinung meist verpaßt. Sie hören den Vogelfang erst, wenn die Sonne schon ziemlich hoch steht und das Singen wie das ferne Reden einer Festgesellschaft wirkt, die den Höhepunkt des Festes schon hinter sich hat und nun in eine Art verworrener und ermüdeter Behaglichkeit des Redens geraten ist.

Diese Zeitschrift ist nicht dem Schwelgen in der Natur, sondern ihrer Gestaltung und Lenkung gewidmet. Was können wir für das Gedeihen der Singvögel in Gärten tun? Werden wir uns klar, welches etwa die Hauptquellen des Gartengesanges sind, und worin die Lebensgewohnheiten jener Sänger bestehen. Eine kleine Übersichtsliste wird hier willkommen sein, dabei bedeutet das Zeichen * Standvogel (alle Jahreszeiten in gleicher Gegend bleibend), ** Strichvogel (zeitweise in weiterer Umgegend des Standortes innerhalb Deutschlands umherstreifend), *** Zugvogel, bei verschiedenen sind diese Gewohnheiten wechselnd.

*** Amfel	Sangeszeit	Februar bis Mitte Juli.
* ** Rotkehlchen	—	Anfang März bis Mitte Juli.
** Star	—	Mitte März bis Juli.
* ** Buchfink	—	Ende Februar bis Ende Juli.
** Girlitz	—	Anfang April bis Septemb.
* Goldhähnchen	Jahresfänger	
* Meisen	—	
* Zaunkönig	—	
** Stieglitz	—	
* ** Bluthänfling	—	
*** Singdrossel	Sangeszeit	Mitte März bis Mitte Juli.

*** Nachtigall	Sangeszeit	Mitte April bis Ende Juli.
*** Mönchsgrasmücke	—	Anfang Mai bis Anf. Juli.
*** Gartengrasmücke	—	Mitte Mai bis Anfang Juli.
*** Dorngrasmücke	—	Mitte Mai bis Ende Juli.
*** Gartenfänger	—	Mitte Mai bis Mitte Juli.
*** Fitislaubvogel	—	Anfang April bis Ende Juli.
*** Gartenrotschwanz	—	Mitte April bis Ende Juni.
*** Hausrotschwanz	—	Mitte April bis Ende Juni.
*** Trauerfliegenfänger	—	Ende April bis Ende Juni.
*** Pirol	—	Anfang Mai bis Mitte Juli.

Die meisten Gartenfänger verbringen also in deutschen Gärten nur die Monate März, April bis September, die übrige Zeit in Süditalien oder Nord- und Mittelfrika. Wie wunderbar ist es doch, daß diese vertrauten Heimatsstimmen unserer Gärten und Wälder eng und untrennbar mit dem Lande der Krokodile, Löwen und Pyramiden verbunden sind! Die Forchung, welche das Geheimnis des Vogelzuges erklären soll, trifft auf immer neue Tatsachen, welche die Erscheinung noch verwickelter und reizvoller machen. Der Brunnen dieser Geheimnisse scheint nie auszuschöpfen. Wenig bekannt ist es, daß manche nahen Verwandten jener Zugvögel seelenruhig in Afrika bleiben und jenes fabelhafte Reisen nach Norden einfach nicht mitmachen.

An Nahrung fehlte es den weltreisenden Gartenfängern in deutschen Gärten während der genannten Monate nie. Körner, Beeren und Insekten sind genug vorhanden. Vogelfutterplätze und Vogelnährgehölze sind daher besonders bedeutsam für die Stand- und Strichvögel. Was soll also in Gärten für die andern geschehen? Macht eure Gärten so reich und vielfältig, so »romantisch« und »lauschig« wie nur irgend möglich, denn hierdurch wird die größte Fülle von Brutgelegenheit gegeben. Wie dies durch Pflanzung von Vogelschutzgehölzen, durch Anbringung von Brutkästen zu unterstützen ist, dies zu behandeln würde hier wohl zu weit führen. Die Gartenbesitzer ganzer Gartenorte müssen sich hier an sogenannte Vogelpfleger wenden, denen der Vogelschutz und »Pflege großer Gartenbezirke zu übertragen wäre. Neben der Pflege der Brutplätze, der Pflanzung und dem bekannten Gabelungsschnitt der Dorngehölze wäre ihnen auch die Pflanzung von Nährgehölzen für die Stand- und Strichvögel zu übertragen, nämlich von Ebereschen, Korallenholundern, reichfruchtenden, einfachblühenden Strauchrosen, Schneeball, wilder Clematis und geeigneten Nadelhölzern, die alle in Naturgartenpartien eine Schmuckrolle spielen. Außer den für solche kleinen Wildgartenpartien geeigneten wären noch für andere Plätze schwarzer Holun-



Die rosa und die weiße Dorothy Perkins im sechsten Jahre nach der Pflanzung, fast im gleichen Pflanzloch an ausgesprochen trockener, aber bodenverbesselter Stelle oberhalb Südböschung. – Bild K. F. Polyantha-Rose Ännchen Müller (unteres Bild) ist eine der reichstblühenden ihrer wichtigen Art, sie darf nicht beengt und eingeschlossen gepflanzt werden, da sie sonst »vermehltaut«. – Bild Froebel.

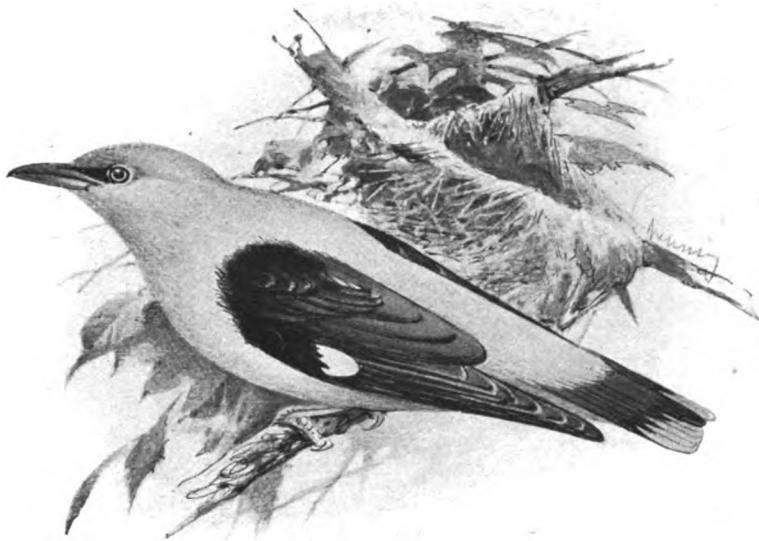
Die öfterblühende anderthalb Meter hohe Rankrose Heinrich Conrad Söth bringt den ganzen Sommer ihre Riesendolden hervor, sie haben wohl die vierfache Größe des Bildes. Bild P. Lambert.

Delphinium Bayard ist eine wesentliche, 1,60 Meter hoch werdende Sorte, die hellblaue irisierende Farbe mit wundervollen Eigenschaften des Baues verbindet. – Bild Goos.



der, Mahonien, Wildwein und Feuerdorn als wichtigste zu nennen.

Eine große Frage für das Wohlfühlen der edelsten Sänger ist die Bade- und Trinkgelegenheit. Hier kann man den Wünschen und Lebensgewohnheiten der Tierchen auf einfache Weise nachkommen. Durch richtiges Schaffen solcher Tränk-Stätten entstehen reizende Sammelplätze für ein gleichzeitiges Zusammenkommen verschiedenster Vogelarten. Neben der Regelung der Wasserfragen gehört auch die Einschränkung zu großer Fülle von Spatzen, Katzen und Singvogelräubern zur Tätigkeit der Vogelpfleger. Andere Menschen haben nicht genug Zeit und Er-



Pirol.

Legen ist verhältnismäßig sehr kurz, der Schalenkalkstoff, der sich erst kurz vor dem Legen bildet, ist während des Legens noch weich und elastisch und erhärtet erst an der Luft. Meist wird jeden Tag ein Ei gelegt, nur zuerst mal einen Tag pausiert, und erst nach Vollzähligkeit des Geleges mit dem Brüten begonnen. Die Jungen erscheinen pünktlich nach fünfzehn bis siebzehn Tagen. Die Eier mancher Vögel haben feinangepasste Schutzfarben, andere wieder höchst auffallende Farben. Das Amfelei ist wunderbar türkisblau, sie baut ihr Nest, wie es gerade trifft, einmal niedrig, einmal höher und oft an verblüffenden Plätzen. Singdrossel und Pirol lieben



Girlitz.

fahrung für diese Dinge, die durchaus nicht bestimmt sind, dem bloßen zufälligen Gange der Entwicklung überlassen zu werden.

Ein Abnehmen der Fülle und Vielseitigkeit des Vogelgesangs in deutschen Gärten ist im großen und allgemeinen bisher keineswegs beobachtet worden. Im Gegenteil haben sich sogar vier wichtige Sänger während der letzten Jahrzehnte im steigenden Maße am Gartengefang beteiligt: Amsel und Singdrossel, Girlitz und Trauerfliegen Schnäpper. Aber unsere Bestrebungen sollten eben auf ein noch unendlich viel reicheres Vogelleben in Gärten gerichtet sein, dessen Möglichkeit von Einzelpionieren in überwältigender und unvergesslicher

Nachtigall.



Trauerfliegen Schnäpper.

Weise erwiesen ist. Die Singvögel können zum großen Teil ihre erworbene Scheu gegen den Menschen abzulegen gewöhnt werden, sodaß sie sich uns auf Schultern und Hände niederlassen, um Futter zu empfangen. Ganz besonderer Wert wäre immer auf die kostbaren Spätfänger des Gartens, auf Bluthänfling und Rotkehlchen, zu legen, die weit über den Juni hinaus uns mit ihren glockenklaren, süßen Gefängen den heißen Sommergarten kühlen.

Wie wenig wissen wir meist noch von dem uns so nahen, rührenden Leben dieser kleinen Wunderwesen, und wie sehr würde dies leicht erreichbare Wissen uns oft bestimmen, auf die so einfachen und bescheidenen Märchenwünsche dieser hochbegabten Lebewesen bei der Gartengestaltung und Pflanzenwahl Rücksicht zu nehmen. —

Da die Zeit des Brütens der Zugvögel bald nach der Ankunft im April erfolgt, so müssen die Gartenmaßregeln zur Erleichterung des Nesterbaues möglichst im Herbst schon beendet sein. Die Weibchen treffen meist etwas später als die Männchen ein und werden mit Musik empfangen. Sogleich beginnt nach energischer und billiger Klärung der ehelichen Zusammengehörigkeiten der Nesterbau und dann gleich ohne jeden Zeitverlust das Eierlegen. Die Zeit zwischen der Befruchtung und dem



Zeichnungen Karl Neunzig.

zum Nesterbau höhere Bäume und singen auch gern von hohen Wipfeln herab. Die Gartengrasmücke hat eine Vorliebe für Brombeergebüsch, der Zaunkönig liebt kleine kugelige Zwergtannen, dem Gartenrotschwanz kann man das Leben durch Anbringung von kleinen, etwas überdachten Vorsprüngen an Schuppen und Hausgiebelwerk unverhältnismäßig erleichtern. Die Nachtigall hat eine Schwäche für alte zerklüftete, ausgehöhlte Baumstümpfe zwischen welchem Vorjahrslaub, hat man keine Baumstümpfe im Garten, so holt man sich welche und pflanzt sie an Dickichttrandplätzen, überwölbt von kleinen Zwergsträuchlein, wie Ribes alpinum pumilum, mit dem man auch dem Rotkehlchen eine Freude macht. Sehr beliebt für Nesterbau sind Kugelhorn und Kugelakazie, diese sollten daher jedem Gartenmenschen heilig sein. Die erfreuliche Zunahme der Nadelgehölze in Gärten ist auch der Singvogelwelt hochwillkommen. Was Windschutz in Gärten hervorbringt, ist dem Vogelleben günstig. Je verträumter ein Garten ist, desto wohler im tiefsten Grunde fühlen sich Erwachsene, Kinder und Vögel in ihm.

Alles, was wir für die Singvögel in unseren Gärten tun, lohnt sich tatsächlich früher oder später überraschend, und mit allem, was die bekannteren Singvögel in unseren Garten zieht, locken wir auch die selteneren Gefänge in unser Reich.

KARL FOERSTER / KÖNIGSKERZEN, GINSTER UND WILDNELKEN

AUS Kargheit und Dürre hat sich die Natur hier drei Schmuckgestalten gebaut nach ihrem Prinzip, aus jeder Not eine Tugend zu machen, das für den Garten so vorbildlich ist.

Es liegt ein scheuer, gartenfremder Wildniszauber über diesen Pflanzen, erst seit ein bis zwei Jahrzehnten begann man, sie in den Garten zu ziehen. Die schönste Freude an Blütengewächsen und Waldbäumen deutscher Wildnis erlebt man erst, wenn man sie im eigenen Garten hat und sich die leichte Mühe nahm, ihnen die rechte Pflanzennachbarschaft und Örtlichkeits-Stimmung zu verschaffen. Diesen dreien also hätte man außer ihren eigenen Sippen Säulenwacholder, Sonnenmoos, Strandhafer, Birken, Ebereschen, Vogelbeeren, Brombeeren, Schwarzkiefern, Zwergkiefern, Schlehdorn, Stranndorn, Waldrebe, Kletterrose Leuchtblumen, Heidekraut und Glockenblumen als Nachbarn zu geben. Auf ein paar Quadratmetern unkrautverbreitenden Unlandes kann sich durch Pflanzung der wilden Edelgewächse des Unlandes eine bleibende Schönheitswildnis entfalten, die kein Unkraut aufkommen läßt und zu einer Singvogelbruststätte wird.

Die rechte Hinzunahme gesteigerter Gestalten fremdländischer oder züchterischer Herkunft ver Hundertfältigt den Reiz solcher kleinen Naturgartenpflanzungen.

Wir stehen auch hier wieder vor der Aufgabe straffster und umfassendster Unterscheidungsarbeit zwischen unbedingt klassischen Zukunftspflanzen des deutschen Gartens und allen entbehrlichen, halb guten oder zimmerlichen Dingen, denn wir wenden uns an die anspruchsvollsten Kulturmenschen, die neben der Anregung klare, disziplinierte und zu Ende geschmiedete Übersicht über Gut und Böse im Garten wünschen.

Königskerzen

Die Menschen, welche der heimischen Königskerze ihren pompösen Namen in jenen Zeiten bescheidener Blumenanprüche gaben, ahnten nicht, wie königliche Königskerzen es in der Welt gibt, und jetzt, ein halbes Jahrtausend später, wissen die meisten Gartenfreunde auch noch nichts davon.

Es handelt sich bei den schönsten Königskerzen um eine noch ganz andere Schönheit, als diejenigen meinen, die mit der Pflanze nur ein wenig Wildnisweite in eine Naturgartenpartie bringen wollen. Diese abenteuerlichen Pflanzen können manchmal die Glanzpunkte des Gartens sein.

Ich sah einmal im ersten Morgen Sonnenlicht an trockener Böschung neben breiten blaugrünen Wildnelken- und Sedum-Polstern ein paar acht Jahre alte meterhohe Staudenbüsche der blaßgelben italienischen und der kupferbraunen Königskerze mit je 30 bis 40 Hauptblütenstielen, deren jeder wieder von vielen gotischen Nebentürmen und Türmchen umgeben war, sie standen da regungslos, taufisch und makellos, feltfam eins mit dem Geheimnis der Frühlingsfrühe, die Gipfel der Schönheit mancher Blütengewächse liegen, wie die der Schönheit

manchen Vogelgelanges, in den ersten Morgenstunden. Man kann solche Gipfel beiden oft nicht vergessen. Der Anblick mancher Königskerzenart wechselt täglich so tief, daß sie am gleichen Tag denkbar auffallend und dann wieder müde und unscheinbar aussehen kann, andere wieder, wie die olympische Königskerze, die großartigste der nicht ausdauernden, nur zwei- bis dreijährigen, wirken schon durch ihre Ausmaße immer erstaunlich. Wer sie einmal im Garten hat, besitzt sie dort auf immer, überhaupt sind nur solche unter den zweijährigen genannt, die uns durch automatisch erscheinende Sämlingsbrut immer auf die Dauer genügend zur Hand sind.

Die zwei Meter hohen, blaßgelben, ganz unsinnig phantastischen Blütenkandelaber des V. o. sind eine sehr merkwürdige Gabe des kleinasiatischen Olympos an deutsche Gärten, man müßte eigentlich viel lebhafter von ihrer Anhänglichkeit an ihren Gartenplatz, dem überraschenden Erscheinen an immer neuen, oft sehr gewagten Stätten des gleichen Gartens erzählen. Die Pflanzen sind von solcher Ausdruckswucht, daß sie an ihre neuen Plätze nicht nur so hingeweht scheinen.

Daß es andererseits auch herrliche, völlig ausdauernde Königskerzen gibt, ist meist unbekannt. Unter 50 Arten sind es etwa 7, welche dieses Dauerabkommen getroffen haben und dabei von ausgeprochener Schönheit sind.

In Katalogen findet man *Verbascum* noch nicht nach Wert, Dauer und Winterhärte unterschieden. Es fehlt an schwarzen Listen im Gartenwesen.

Verbascum Mars, V. Britannia und V. vernale sind nicht verlässlich, sondern wintern aus. Dies beklage ich besonders bei dem letzten, das ich früher infolge einer Verwechslung irrtümlich als hart bezeichnet hatte. V. Leianthemum und V. libanoticum sind zwar schön und dauernd, aber doch neben dem prachtvollen V. pannosum ganz entbehrlich, das

jenen besonderen Schönheitsgedanken viel klarer und verwegener herausholt. Es gibt ein völlig ausdauerndes V. pannosum und ein nicht dauerndes, man muß also aus echter Wurzelschnittvermehrung des dauernden V. p. stammende Pflanzen setzen. Seine riesigen, leuchtend goldgelben Blütenfäulen aus silbergrauer Rosette sind unter anderen schöne Nachbarn des hohen Rittersporns. Das cremeweiße V. hyb. Mr. Willmott ist nur zweijährig und nicht schön genug, sondern sanft langweilig, fällt aus Saat auch teilweise nur weiß.

Verbascum nigrum gelb und V. n. album weiß sind 80 cm hohe zierliche Bauten, deren langen Flor man im Sommer im Steingarten und Naturgarten nicht missen möchte. V. Baumgarteni ist ein buschiges, üppigeres nigrum. V. phoeniceum ist oft dreis- bis vierjährig, läßt sich aber reichlich aus. Es gibt sehr schöne lila, violette, rotenrote, lachsrosa, goldbraune und weiße Sämlinge neben vielen misfarbenen. Vervielfältigung von Qualitätspflanzen kann durch Wurzelschnittling und Steckling gestutzter Pflanzen erfolgen.

Die Kupfer-Königskerze *V. Caledonia*, 6 Jahre alte Einzelpflanze, man sollte sie stets mit der gelben italienischen Königskerze *V. densiflorum* vereinigen. — Bild K. F.



Im Steingarten wird man der *V. phoeniceum*-Wanderungen und Überraschungen niemals müde. Stärker wachsend und ebenso vielfarben wie *V. ph.* ist *V. Wiedemannianum*, das mit einer weit größeren Dauer der Einzelpflanzen höheren Bau verbindet.

V. giganteum, der Ichthyosaurus unter den Königskerzen, gehört mit *V. olympicum* zu den kolossalischen Staudengebilden, die man zu ungeheurer Wirkung in Verbindung mit Herkuleskräutern wie rotblühendem Riefenhabarber und Riesenschleierkraut an sonnigen, dünnen oder auch an halbschattigen Plätzen verwildern lassen kann. Ich sah sie alle einmal am Rande einer kleinen malerischen Hainlichtung, wo sie eigentümlich imposant wie eine überraschte Horde vorbrechender Riefendickhäuter wirkten. *Verbascum giganteum* blüht oft erst im dritten Jahre aus den gewaltigen Blattkränzen.

Durch Wegschneiden verblühter Stiele und mancher Knospensiele kann man den Flor von allen großen Königskerzen ins Endlose ziehen.

Ginster

Wir finden die Schmuckgewächse mit ausgeprochenen Ginstercharakter in Katalogen und Gehölzbüchern nie an einer Stelle beisammen, sondern in viele Gruppen zerstreut und zerrissen unter *Sarothamnus*, *Cytisus*, *Spartium* und *Genista* aufgeführt, auf daß die Wissenschaft blühe, auch wenn's auf Kosten des Ginsterblühens in Gärten und Parks geschehen sollte. Es wäre zweckmäßig, alles irgendwie Ginsterähnliche an einer Stelle unter *Genista* gesammelt zu behandeln, wobei ja dort alles in Gruppen unter seinem jeweilig richtigen botanischen Namen aufgeführt werden kann, jedoch mit dem Hinweis auf den Grund dieser örtlichen Zusammenfassung. Der König der Schmuckginster, ein Gewächs von vollkommen reinem Ginstereindruck, verbirgt sich unter sei-



Die bulgarische Königskerze *V. pannosum* als 9 Jahre alte Einzelpflanze, sie bietet wochenlang einen Prachtanblick in Silbergrau und Gelb. — Bild Arends.
Der auf dem unteren Bilde dargestellte Zwergelfenbeinginster, *Cytisus Kewensis*, hat eine Gestalt, die ihn auch für kleine Steingärtchen passend macht. — Bild K. F.



nem Pseudonym »*Cytisus praecox*«, was ihn in aller Welt unbekannt erhalten hat. Es müßten doch wirklich bessere Versöhnungsmöglichkeiten zwischen der wissenschaftlichen und praktischen Vernunft aufgesucht werden.

Der gewöhnliche Ginster wächst als fertige größere Pflanze versetzt nicht an, man pflanzt also junge, im Freien leicht zu ziehende Sämlinge, von denen die Hälfte anwächst, oder setzt die Sämlinge in Töpfe, denn mit festen Topfballen bleiben sie auch erstarkt sicher verpflanzbar.

Gleiches gilt von *G. Andreana* und *Cytisus praecox*. Von *G. Andreana*, mit rotbraun gezeichneten Blüten hat man bereits Nachzuchtplanzen, die im kälteren Deutschland auch winterhart genug sind. Immerhin kommen bei ihm und der wilden Stammart Frostschäden vor.

Cytisus praecox, der Elfenbeinginster, einer Kreuzung des *C. albus* mit *C. purgans* entstammend, bringt teils blaßgelbe, aber in der Schönheit des Wuchses *C. p.* nicht erreichende Sämlinge, teils Rückschläge in *C. albus*, den hohen sparrigen weißen Ginster, der nicht voll winterfest ist. *C. praecox* hält schwerste Winter völlig unbeschädigt aus. Nur der ganz jungen Pflanze könnte man ja bei

sehr schweren Wintern ein bißchen Fichtenreißschutz geben. *C. praecox* ist auch für die Schnittblumenzüchter von größter Bedeutung. All diese Edelginster können auch noch durch Stecklinge und Veredlung vermehrt werden. *Cytisus Kewensis*, der Zwerg-Elfenbeinginster, eine Talschenausgabe von *C. praecox* für kleinere Steingärten, wächst ganz flach und sehr bizarr, ebenso *C. Beani*, der jedoch eine tiefgelbe Farbe hat. Beide Zwergsträuchlein hielten sogar in 1000 m Höhe die schwersten Winterzeiten teils ohne Schneeschutz gut aus. Der spanische Riefen- ginster *Spartium junceum* hat sich, aus Saat gezogen, hier so ange-

paßt, daß er nur in schwersten Wintern, wie manche Kletterrose, weit zurückfriert, aber schnell wieder nachwächst. Er hat die größten aller Ginsterblumen und blüht während sehr langer Sommerzeiten. *C. nigricans* steht gerade an der Grenze zwischen schön und entbehrlich, es muß auch solche Dinge geben, man ruht in ihnen mal von der Erlesenheit aus. Welche lichte Heiterkeit und Lebensleichtigkeit liegt doch im Welen des Ginsters! Im Edelginster ist die gutmütige und gebefreudige Liebenswürdigkeit dieser Pflanzenart in eine Sphäre verschwenderischer, erhöhter Pracht aufgestiegen.

Sechs- bis acht Jahre alte und zwei Meter breite Einzelpflanzen des *C. praecox* bilden wahre Dickichte elfenbeinernen Gesckmeides, das in wunderbaren Wirbeln und Linien getragen wird. Im ersten Bande (Seite 40) gaben wir das Bild einer solchen Pflanze, die in ihrem lichten Ton frei gegen den Hintergrund blaugrüner Koniferen gestellt zur Blütezeit den edelsten Zusammenklang gibt und weithin das Gartenbild beherrscht. Auch in Oberbayern und anderen feuchten Gegenden, in denen man Schwierigkeiten mit der Ansiedlung des gewöhnlichen Ginsters hat, leistet *C. praecox* alles Gewünschte. Die Ginsterzeit währt Sorte für Sorte von Mitte April bis in den Hochsommer, *Ulex europaeus*, der Stedginster, der aber im kälteren Deutschland oft erfrieren soll, erblüht sogar schon Mitte März und blüht bis zum Maiende.

Wildnelken

Im Anschluß an Königskerzen und Ginster reizt es, von Wildnelken zu sprechen, der gleichen Vegetationsgenossenschaft angehörig und in ihren edelsten, unverwüllichsten Vertretern den Gartenfreunden meist noch so unbekannt wie irgend ein frisch entdecktes Blumenkleinod chinesischer Gebirge. »Was bringen Sie Neues?« fragte Kaiser Friedrich den Archäologen Curtius. »Kennen Majestät denn schon das Alte?« war die Antwort. Wer einmal Wildnelkenblut geleckt hat, wird diesen beseelten



Der Teppichginster *Genista dalmatica* ist Anfang Juni eine auffallende Schönheit. Schöne Nachbarschaft ist dann die Mauerglockenblume, *Campanula muralis* u. die Nelke *Dianthus spiculifolius*. — Bild K. F.



Wildnelken, *Dianthus neglectus* und *petraeus* in Pruhonitz. In ihrer Anspruchslosigkeit gehören sie zu den Gewächsen, mit denen man auch an den steilsten Felsenplätzen herumturnen kann. — Bild C. S.

und Schönheit weit übertreffende Einzel-exemplare unter den Sämlingen und kann dann durch Teilung und Steckling Quantitäten aus Qualitäten machen. Eine Welt ungehobener Schönheitschätze für den Steingarten steckt noch im ganzen Wildnelkenwelen. Bei ihrer Hebung müßte man die Verbindung mit anspruchsvolleren, in der festen Polsterbildung als alte Pflanze nicht einwandfreien Nelkenarten und Züchtungen meiden.

In der an anderer Stelle gegebenen Liste der Sterne erster Größe unter den Königskerzen, Ginstern und Wildnelken für Gärten sind die allerschönsten durch einen Stern ausgezeichnet, wer mit der Pflanzung der so hervorgehobenen in seinem Garten beginnt, ist den drei Pflanzenarten unrettbar verfallen. Die hinzugesetzten deutschen Namen stellen einen Versuch dar, der Vielgestaltigkeit der Erscheinungen auch in unserer Sprache Herr zu werden.

Neue Pflanzenarten unseres Gartens, die uns lieb geworden, wecken oft ganz neue Gartengestaltungsgedanken in uns und erweitern unsere Begriffe von der Tiefe und Feinheit der Weltaufgabe, die dem Menschengeist im Gartenwelen gestellt ist.

Links die tiefrote niedere Pfingstnelke *Dianthus caesius carmineus* und rechts die gleichfalls ebenso unbekannte famose weiße hohe *Dianthus diutinus*. Der zarte Silber-ton des Blattgrüns geht mit dem Grau des Kalksteins, in die sie gebettet sind, zu feinsten Harmonie zusammen. Bild K. F.



Die Blume im Hause



Astrantia carniolica, *Rosa Stern-*
dolde. Die feine alstrofa Färbung
dieser neueren Züchtung gibt der unver-
wundlichen Staude unserer Bergwiesen
einen ganz eigenen Reiz. Der Strauß
ward wie die beiden anderen von
Franziska Bruck gestellt. Als schönste
Schmuckgräser sind vor allem zu nen-
nen: *Stipa pennata*, *Briza lutescens*.

Heuchera gracillima splendens. Die Gra-
natrispe stammt in ihrer Wildart aus
dem südlichen Nordamerika und wirkt in
dieser Gartenzüchtung wie ein meterhohes
rotes Zittergras. Die drei robustesten sind
H. sanguinea Titania, rosa, Frühlicht, hell-
rosa und Feuerregen, leuchtend rot. An
Halbschattenplätzen wie in voller Sonne
blühen sie monatelang von Mitte Mai ab,
an letzterem Platz lieben sie im ersten Win-
ter und Vorfrühling nach Pflanzung Son-
nenschutz durch ein paar Fichtenzweige.



Glühendrote Heide-
nelken mit blau-
grünem *Sedum Ever-*
si. Unter den klein-
blumigen ist *Dianthus*
deltoideus Brillant die
beste der verlässlichen.
Die ähnliche *D. grani-*
ticus ist nicht dauerhaft.
Bilder Steudel.



PAUL LANDAU / DAS HEIM IM GRÜNEN

Aus der Entwicklungsgeschichte des deutschen Gartens

SO tief dem Deutschen die Liebe zur Natur eingeboren ist, so ist er doch erst spät in ihr ganz heimisch geworden. Betrat der alte Germane das Dunkel seiner heiligen Haine mit frommem Schauer, so blieb doch auch der Mensch des Mittelalters in Wiese und Feld noch ein scheuer Gast, der sich nur in seltenen Augenblicken der Festeslust und der Liebe mit der Mutter Erde eins fühlte, der selbst im Kloster-gärtchen, in den Anlagen an der Burg- und Stadtmauer nicht recht zu Hause war. Ein eigentliches Leben und Wohnen im Garten bahnt sich erst in der Renaissance langsam an. Aber es sind nur einige erlesene Kreise, die sich in einer reich geschmückten Umgebung unter freiem Himmel zu Festen und Symposien vereinen, die alter Griechen und noch mehr die italienischen Mufenhöfe nachahmend. Fürsten, Künstler und Gelehrte bekunden auf diese Weise im 16. Jahrhundert ihre Liebe zum Garten. Das Volk sieht ihren großartigen, wissenschaftliche und ästhetische

Ziele verfolgenden Anlagen fern, und es ist eine vereinzelte Ausnahme, wenn am Ende dieses Zeitraumes der Ulmer Architekt Furttenbach ein italienisches Vorbildern nachgeformtes Hausgärtchen beschreibt, »in welchem etwan der Hauswirt nach Ermattung und Ertragen seiner täglichen Labores bisweilen auch mit seinen Hausgenossen in bona caritate sein Stück Brot genießen und Gott darneben zu danken eine feine Gelegenheit hat.«

Der dreißigjährige Krieg vernichtete diese zarten Keime eines deutschen Gartenlebens, und als unsere Vorfahren in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts sich wieder gemütlicher und behaglicher auf dem durch harte Arbeit neu eroberten Heimatboden einrichteten, da mußten sie mit der Gewinnung der Gartenfreude für ihr tägliches Dasein ganz von vorn be-
ginnen. Unterdessen hatte der französische Barockgarten, Lenôtres Schöp-
fung im Geiste des Sonnenkönigs, die Welt erobert. Dieser architek-
tonische Stil macht nicht Halt vor dem

»leise waltenden Welen der Natur«, wie es der Deutsche getan, er zwingt viel-
mehr die Landschaft in die Fesseln einer
strengen Form und ordnet sie der Bau-
kunst unter. Gebäude und Garten ver-
wachsen zu einer Einheit. Der Palast mit
seinen Sälen und Hallen und Treppen,
mit seinen Höfen und Anbauten setzt sich
organisch fort in den grünen Mauern der
Gartenplätze, den breiten Korridoren
langer Alleen, in den Terrassen und Per-
spektiven, den Lusthäusern und Grotten,
in Bassins und Kanälen, in einem Heer
von Bildwerken. Der Garten wird zum
majestätischen Festsaal und Repräsen-
tationsraum in den ungeheuren Ausmaßen,
wie sie das Barock liebt, und die Menschen,
die darin wandeln, die Herren mit den
»Löwenperücken« im goldstarrenden
Kleide, den Degen an der Seite, den Fe-
derhut in der Hand, die Damen im Reif-
rock mit langer Schleppe und wallen-
der Haube, bedürfen der breiten Alleen,
um sich die Hand reichen zu können,
brauchen die sorgfältig geebneten Ter-
rassen und Wege, um mit den Steckel-
schuhen nicht bei jedem Schritt zu stolpern.





Die großartige Luxuskultur und Festphantasie hat sich in diesen barocken Gärten den rechten Rahmen geschaffen für ihre Riesenaufzüge und Monstre-Feuerwerke; in den Alleen und auf den Rasenflächen konnten sich Massen entfalten, und die mächtigen Wasserkünste umrauschten die vielfigurigen, hochgetürmten Skulpturengruppen.

Aber wenn auch Serenissimus sein Klein-Verfailles haben mußte und eine Anzahl herrlichster Architektur-Gärten in deutschen Landen entstand — das Sehnen des Bürgers nach stiller Idyllik und behaglicher Naturfreude wurde dadurch nicht gestillt, und doch regte es sich mehr und mehr. Zum erstenmal beginnt der Garten in unserer Literatur eine Rolle zu spielen. Dichter setzen sich hinein, wie die Königsberger in ihre berühmte »Kürbislaube«, und besingen Frühling und Sommer. In den Briefen begegnen Einladungen zu Gartenfesten, zu einer »Mittagslust im Garten«, zu »Divertissements für Liebhaber vom Gartenwerke«. Ein kluger Arzt wie Hippolyt Guarinonius hebt den hohen Wert eines Lebens in guter Luft für die Gesundheit hervor. Es sind hauptsächlich holländische Einflüsse, die diese Freude an Blumen und Gärten bei uns hervorriefen. Die feinen Garten schilderungen, die Zelen in seiner »Adriatischen Rosemund« (1645) gibt und von deren in unsrer Dichtung ganz neuem Ton eine Probe an anderer Stelle geboten wird, sind nach Holland verlegt, und niederländischen Geist atmet es, wenn Rist (1668) schreibt: »Ich leugne nicht, daß unter allen irdischen Dingen nichts zu finden ist, das mich mehr und höher belustigen kann als ein irdischer Garten. Glaubt mir, wenn ich eine liebliche Blume, eine wohlgebildete, eine anmutig riechende Staude, einen zierlich gewachsenen Baum mag sehen, dann springt gleichsam mein Herz für Freuden.« Das beste Beispiel aber für diese jung erwachte Blumen- und Gartenlust um die Wende des 17. Jahrhunderts ist der ehrfame Ratsherr von Ritzbüttel, Barthold Heinrich

Brookes, der mit der Frische und Genauigkeit des ersten Entdeckers die Schönheit eines Laubganges (»des grünen Kerkers holde Länge treibt den gefangnen Blick in eine schöne Enge«), die Melodik des plätschernenden Wasserstrahls, das Wunder einer Kirschblüte und eines Tausendköpfigen besungen hat.

Was sollten diese seligen Genießer des irdischen Vergnügens in Gott, diese Verehrer des Intimen und Zierlichen in der monumentalen Weite und kalten Pracht des Barockgartens? Sie wollten keinen Ort für steife Promenaden und prunkende Gesellschaften oder glänzende Feste, sondern ein »Heim im Grünen«, eine gemütliche Wohnung unter freiem Himmel. Und dazu verhalf ihnen der Rokokostil, der einzige eigentliche »Gartenstil« in der Geschichte der Baukunst, der aus den Bedürfnissen des Gartens entstanden ist und das Haus beinahe nur zu einem Anhängsel des Gartens macht. Der Rokokostil hat seinen Ausgang genommen von



Ornamentstich:

von J. E. Nilson (1721–1788).

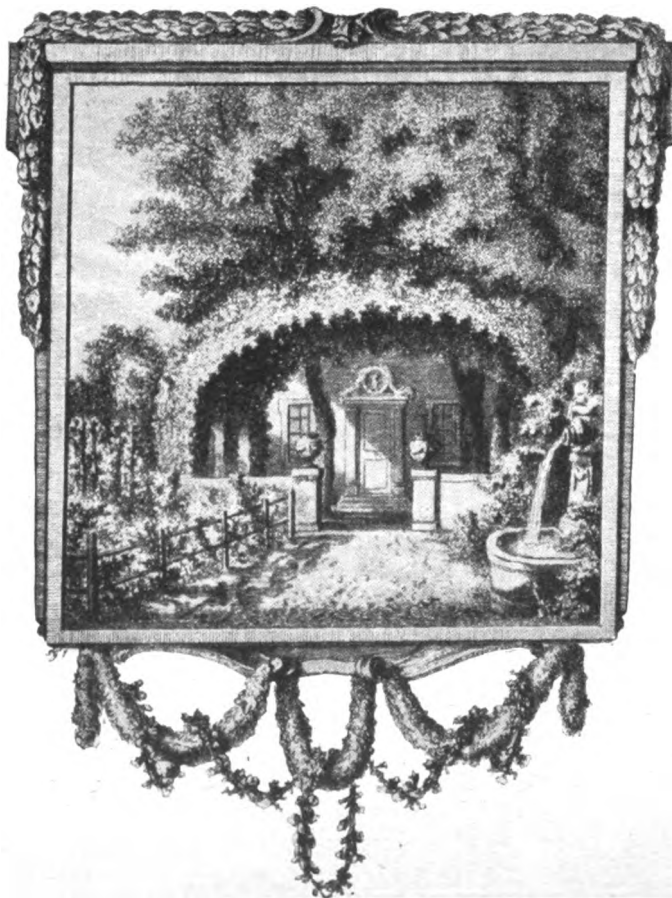
jenen edlen kleinen Landhäusern, die Palladio für die Venetianer der Spätrenaissance baute. Von hier stammt die breite Lagerung in unmittelbarem Zusammenhang mit Terrasse und Garten, die die Bauten des 18. Jahrhunderts besitzen. Keine andere Architektur zeigt ein so sehnfüchtiges und ungeduldiges Streben nach Naturnähe. Während die Vorderseite des meist einstöckigen Rokokohauses ganz unbedeutend ist, breitet die Gartenfassade in ihren Galerien und Terrassen der Natur gleichsam ihre Arme entgegen und sucht die innigste Vermählung von Natur und Kunst. Die Wand wird völlig in hohe Fenster und Türen aufgelöst, läßt Licht und Luft, Gartenglanz und Blumenduft frei in die Zimmer hineinströmen. Die Haupträume liegen zu ebener Erde, in der Mitte ein Rundsaal, der sich auf die Terrasse öffnet, sodaß zum Beispiel Friedrich der Große mit seiner Tafelrunde nur ein paar Schritte aus dem Zimmer ins Freie zu rücken brauchte. Selbst die großen Paläste, wie Bruchsal oder Würzburg, haben im unteren Stockwerk einen Saal in Grottenform, der so die Architektur in den Garten überleitet. Im ganzen aber verleugnet der Rokokobau nirgends die Herkunft aus dem Gartenpavillon, aus dem »Refräichir«-Häuschen, in dem man sich zu sommerlichem Aufenthalt einrichtet, als rechtes Gartengebäude schmiegt sich das Lustschloß eng und niedrig in die Natur hinein wie eine Geliebte in den Arm des Freundes, und es ahmt sogar in seiner Ausstattung den Garten nach, richtet die Zimmer als Grotten und Lauben ein, gibt dem Raum eine leichte luftige Schwingung nach oben, bevorzugt schmales Gitter- und Leistenwerk, zaubert an der Decke den blauen Himmel mit Rosa-Wölkchen hervor, der sich in den Spiegeln wie in Weiern wiederholt, und belebt die schmalen Wände mit Ornamenten, die Blumengerank oder Obstspaliere darstellen. Das Haus wird wirklich zu einer Fortsetzung des Gartens, während im Barock der Garten Fortsetzung des Hauses war, und die beiden wichtigsten Forderungen des neuen Stils »Komfort und Bienséance« sorgen dafür, daß sich der Mensch im Garten ebenso behaglich fühlt wie in der Wohnung, verwischen alle Grenzen und nehmen jedes Gefühl eines Unterschiedes zwischen Gebäude und Garten. Baum und Busch fügen sich willig der Hand des Baumeisters, der jetzt alles Grandiose und Pompöse aus der Gartenanlage entfernt und sie zu einem intimen, idyllisch-lieblichen Aufenthalt umwandelt, zu einem richtigen Heim im Grünen, in dem man zu jeder Zeit sich so wohl aufgehoben fühlt wie in den Zimmern, die ja den Gartencharakter täuschend nachahmen. An die Stelle der breiten langen Alleen, deren weiter Durchblick das Barock entzückte, treten lauschige Wandelgänge, über denen die Baumkronen zusammengezogen werden, recht wie gemacht für das ungestörte Beieinander liebender Paare. Die runden vollen Baummassen, die das Verlangen nach ausladender Fülle befriedigten, schrumpfen zu zierlichen Boskett zusammen, deren kraufes Gewirr einen lustigen Unterschlupf gewährt. Dagegen gliedern die haushohen Hecken die weiten Räume und Plätze des Barockgartens in immer zierlichere grüne Gemächer und versteckte Nischen. Enge »Naturkabinette« mit lauschigen Ruhesitzen werden aus den kapriziös geschwungenen und gezackten Hecken herausgeschnitten, und das gleiche anmutige Schnörkelwesen entfaltet sich in dem bunten Teppich des Blumenparterres, dessen durchbrochene Stickereien und Bordüren einen Hauptschmuck dieses »Heims im Grünen« ausmachen. Auch die Bildwerke sind nun nicht mehr in mächtigen Gruppen auf weite Perspektiven hin aufgestellt, sondern wie in Wohnräumen diskret an die Wände und Ecken, in Laubgewölbe und Heckennischen verteilt. Statt der mächtigen Fontänen und braulenden Kaskaden heben sich flache Schalen mit plätscherndem Springstrahl wenig über die beblühten Mosaiken, und auf den stillen schmalen Kanälen gleiten Gondeln mit fröhlichen Schiffern. Alles ist hier auf Bequemlichkeit und Behagen angelegt. Die Treppen, die vom

Haus in den Garten führen, sind so flach, daß man sie im Menuett herabtanzen, zu Pferd herunterreiten kann. Die Terrassen, auf denen man lustwandelt, sind so eben und glatt wie ein Parkett. Jetzt erst lernen die Deutschen das Spaziergehen, das Abraham a Santa Clara als eine »ehrliche Ergötzlichkeit und unschuldige Belustigung« empfahl, und das Promenieren im Garten wird ein beliebter Zeitvertreib, dem sich allerlei Spiele, wie Blindkuh, Ball usw., anschließen. Bei Hitze oder Regen promeniert man in der Orangerie, dem Gewächshaus, in dem die seltenen Orangenbäume gezogen werden, die in ihren bunten Kübeln Wege und Beete so pikant einfallen. Auch an anderen kleineren Häusern, Lauben, Grotten, Schäferhütten, Einsiedeleien usw. fehlt es nicht; ein Labyrinth macht viel Spaß und wird noch nicht, wie später, als »Symbol des Lebens« ausgedeutet. Auf einem kleinen Naturtheater leuzten Damon und Phyllis in zärtlichem Liebesleid. Der Rokokogarten ist auch nicht mehr durch hohe Mauern gegen die Außenwelt abgeschlossen, sondern das Filigranwerk spitzentzarter Gitterkünstwerke gestattet einen Blick aus dem Gartenheim ins Freie, und schließlich wird der Garten nur noch durch einen gemauerten Graben abgegrenzt, den sogenannten »Aha!«, an dem man verwundert Halt macht, wenn Wald und Feld zu nahe winken. Man ist im Freien und doch »daheim«, von der Naturlandschaft getrennt.

So vielgestaltig, bequem und behaglich ist das »Heim im Grünen« eingerichtet, das die Rokokozeit in der Natur geschaffen und das unserem Garten trotz mannigfacher Wandlungen seitdem nicht wieder verloren gegangen ist. Und der Mensch des 18. Jahrhunderts fand hier wirklich seinen Lieblingsaufenthalt. Zum erstenmal treffen wir jetzt in der deutschen Kultur auf ein wirkliches Leben im Garten in allen Kreisen der Gesellschaft. Unter mannigfachen Masken verbirgt sich dies Glück. Am beliebtesten ist die Schäfermode. Nicht nur Grandseigneurs der Höfe, sondern auch einfache Bürger, wie z. B. der Halberstädter Kreis in Gleims »Hütchen«, nehmen den behänderten Hirtenstab zur Hand und blicken ihren »Mädgen« unter den runden Schäferhut. Schäfergesellschaften werden gegründet, bei deren Sitzungen im Garten die Paare mit weißen Lämmchen erscheinen und süße Früchte mit saurer Milch essen. Gar leicht wandelt sich der Schäfer in den Einsiedler, indem er Muschelhut und Pilgerstock anlegt, und dann entstehen die Eremitenorden, die sich niedliche Eremitagen bauen, um in klösterlicher Gemeinschaft Tag und Nacht in der Natur zu verbringen. Der Kurfürst Clemens August von Köln stiftet die »confrérie des fleuristes«, deren Heiligtum der Poppelsdorfer Garten ist, und allenthalben trifft man dann »Blumen-

Brüderschaften«, die sich der Verehrung und Pflege von Floras Kindern weihen. Lustige Verkleidungen würzen überhaupt die ungezwungene Heiterkeit der »ländlichen Feste«. Am Blumenparterre gelagert lauschen die Schäfer von Rheinsberg dem Flötenspiel Friedrichs, lauschen sie in Tiefurts Tal, in Eutersbergs Büschen den Improvisationen Goethes. In einem entzückenden Gedicht, aus dem wir an anderer Stelle des Hefes einige Stellen mitteilen, hat Friedrich der Große dem Freund Voltaire sein Gartenleben in Rheinsberg geschildert, und noch der ergraute Greis hat die einzige Erholung in seinem »Ohne Sorge« gefunden, wenn er auf den Terrassen und Wegen von Sanssouci mit seinen Windspielen spazieren ging. Ebenso notwendig gehört der Garten in die Welt des anderen Großen, in Jugend, Mannesjahre und Alter Goethes. Er erlebt in Leipzig und Frankfurt wie in Weimar die Freuden und das naturnahe Behagen des Rokokogartens, und er schlägt gleichsam die Brücke zu dem Wiederaufleben dieser Kultur im Biedermeier durch sein geruhiges Hausen im Stadtgärtchen am Frauenplan. Wir könnten viele Beispiele von Deutschen dieser Zeit aufzählen, denen der Garten zur Sommerwohnung, zum leidenschaftlich geliebten Heim wurde,

Vignette aus Salomon Geßners Schriften (Zürich 1777).



wie Gleim und Wieland, Voß und Claudius, es sei aber nur als ein Zeugnis, wie es sich so bezeichnend wohl für keine andere Zeit belegen läßt, auf den Dichter der »Volksmärchen« Mufäus hingewiesen, der in seinen »Gartenjournalen« tagaus tagein vom frühen Frühling bis in den spätesten Herbst seine Entzückungen und Beobachtungen beim Anblick der Blumen und der Natur aufgezeichnet hat. Stets schwelgt er neu begeistert im Wachsen und Gedeihen seines geliebten Gärtchens an der Ilm. Einige Eintragungen werden an anderer Stelle mitgeteilt. »Man muß seinen Garten bestellen!« Dies ist der Weisheit letzter Schluß, den Voltaire an das Ende seines bitteren Lebensromans »Candide« stellt. Im Garten fand das reife 18. Jahrhundert die höchste Vervollendung des Lebens. Weil der Mensch sich den Garten so recht mit Kunst

zum »Heim im Grünen« umgewandelt hatte, ward er darin ganz heimisch. Als der englische Geschmack vom Garten die Nachahmung der Natur forderte und aus ihm eine »harmonische Unordnung« mit allerlei belehrenden, rührenden, moralischen und philosophischen Ideen machte, da war es mit der Geselligkeit, mit dem wirklichen Wohnen im Garten zu Ende. An die Stelle des naiven tritt das sentimentalische Landschaftsgefühl. Die Verehrer Rousseaus, die Leser des »Werther« sehen in der Natur nicht mehr »den schönen Ort, da Gott den Menschen hingestellt«, sondern das ferne Ideal ihres Sehns. Einsam wandelt nun der Mensch im Garten, klagt den Trauerweiden sein Leid, seufzt mit dem Winde, der in den Büschen geistert, und weint mit der schluchzenden Philomele.

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

Die Blumenzwiebelzucht in Berlin im vorigen Jahrhundert III

Ersatz der Kulturen durch Maiblumen

Von 1850 an wurden nach Herrn A. Clotofski's Mitteilungen Hyazinthen schon von vielen Gärtnern gezogen und zwar nur aus Zwiebeln, die gangbarsten Sorten waren: La Jolie blanche, weiß, Henry le Grand, hellblau, Görres, rot, L'amie du cœur, rot und blau, Maria Catharina, rot, von Tulpen: Duc van Thol, einfach, scharlach, rot, gelb, weiß, rosa, gefüllt, rot und gelb, und Duc de Berlin, rot und gelb. Letztere war von N. Richard in der Mühlenstraße gezüchtet. Außerdem wurden noch zu Tausenden gezogen: Tournesol, gefüllt, rot und gelb, Duc de Neukirch, einfach, rot und gelb, usw. Die Berliner Zwiebelkultur steigerte sich dermaßen, daß um 1870 der Gärtner Petzold vor dem Stralauer Tor allein mit L'amie du cœur, rot und blau, etwa vier bis sechs Morgen und August Schultze (auch Tulpenschultze genannt) in der Mühlenstraße acht bis zehn Morgen mit Tulpen belegt hatte.

Die Berliner Zwiebeln hatten einen guten Ruf da sie sich früher treiben ließen als die holländischen. Um diese Zeit bezogen aber schon manche Gärtner kleinere Hyazinthenzwiebeln aus Holland und kultivierten sie noch ein Jahr, wo sie ihre volle Größe erreicht hatten, das nannte man »überlegen«.

Da die Boxhagener Ländereien sich am besten für die Kultur eigneten, waren in wenigen Jahren (um 1870) etwa 80 bis 100 Morgen mit Blumenzwiebeln belegt. Der größte Züchter war damals Louis Friebel, und im Frühling waren die Kulturen der Anziehungspunkt von Tausenden von Berliner Besuchern. Auch die Prinzessin Friedrich Carl kam fast jedes Jahr nach dort, um sich an der Pracht der Blumen zu erfreuen.

Die Berliner Blumenzucht ging aber nach und nach, um 1900, aus den oben erwähnten Gründen, ferner wegen des Rauches und auch wegen der Zwiebelkrankheiten, ein. C. van der Smitten, Steglitz, macht in seinem Zwiebelkatalog 1901 (Gartenflora 1901, Seite 420) bekannt, daß er die seit 20 Jahren geführte besondere Abteilung für Berliner Hyazinthen aufgegeben wegen fortschreitender Bebauung und des Mangels an geeignetem Boden. Gustav Adolf Schultz, Eckartsberg, den wir damals befragten, bestätigte das und sagte: »Ich kultiviere auf meinen Ländereien in Friedrichsfelde allerdings noch an 100000 Zwiebeln und außerdem sind es wohl noch einige Firmen, wie die Herren Fritz Götze, Gebr. George, A. Clotofski und andere mehr, doch ist das kein Vergleich mit der früheren Bedeutung«. In dieser Aufzählung hatte G. A. Schultz wohl nur vergessen, Louis Friebel aufzuführen, der war damals noch der bedeutendste Züchter.

Glücklicherweise hat die Berliner Gärtnerei durch den Niedergang der Blumenzwiebelzucht nicht gelitten. Die Maiblumenkultur trat mehr an ihre Stelle, sie wuchs schon von den 50er Jahren ab und spielte zu Ende der 60er Jahre eine hervorragende Rolle. Es war besonders Carl Choné, der Vater von Otto Choné, der auch den Export erfaßte und schon von Mitte der 60er Jahre an nach England und Rußland, dann nach Frankreich und Ende der 60er Jahre nach den Vereinigten Staaten verhandelte. Ähnlich geschah es bei Julius Hoffmann, Köpenicker Straße, und L. Späth, ebendasselbst, jetzt Baumschulenweg. Gegen Mitte der 70er Jahre kam noch Gustav Adolf Schultz, Eckartsberg, hinzu. Die Ausfuhr an blühbaren Keimen umfaßte viele Millionen, und wenn der Durchschnittspreis mit 33 Mark das Tausend angenommen wird, so kommt für die damaligen Verhältnisse eine ganz hübsche Summe heraus! — Trotz der Ausfuhr blieben für den Berliner Bedarf noch genügend Keime zum Treiben und die Preise waren gut. Das änderte sich

aber schnell, als die Gotthardbahn die Überschwemmung der deutschen Märkte mit italienischen Blumen hervorrief. Da lohnte sich die Treiberei fast nicht mehr. Immerhin ist die Maiblumenzucht ebenso erwähnenswert für die Berliner Gärtnerei als die Zucht der Hyazinthen und anderer Blumenzwiebeln.

Vererbungsfragen und Entwicklungsgeschichte

Interessant ist schließlich, daß ein holländischer Botaniker, Dr. de Mol, sich jetzt mit Vererbungsstudien beschäftigt. Nach Herrn de Krelage verschwinden die älteren Sorten immer mehr und es bleibt nur eine ganz beschränkte Anzahl der allerbesten Handelsorten übrig. Bekanntlich sieht man die stark färbbaren Körperchen in den Zellkernen, die sogenannten Chromosomen, als Träger der Erbllichkeit an. Bei normalen Hyazinthen finden sich in den Zellkernen der Wurzeln 16 Chromosomen, acht von der Mutter, acht von dem Vater, das nennt man diploid (doppelt), oder $8 + 8 + 8 = 24$ (triploid), und gerade diese Sorten, besonders die diploiden, gehen allmählich verloren. Es bleiben nur die heteroploiden mit 21 bis 30 Chromosomen. Vielleicht besitzen diese nicht die sehr wichtigen erblichen Eigenschaften der älteren Sorten und das könnte ein Hemmnis für die weitere Entwicklung der Hyazinthenkultur werden. — Hoffen wir, daß das nicht geschehe!

Herr Dr. de Mol, Amsterdam, hat mir in liebenswürdigster Weise einen Sonderabdruck zweier Vorträge geschickt, die er in Amsterdam in dem Niederländischen botanischen Verein beziehungsweise in Haarlem im Verein für Blumenzwiebelzucht gehalten hat (beide erschienen in Weekblad voor Bloembollencultuur Nr. 37, 41 und 44 bis 48, 31. Jahrgang 1920).

de Mols Sonderabdruck trägt den Titel »Neue Bahnen für das Gewinnen von wertvollen Varietäten der Zwiebelgewächse« (holländisch). Er weist nach, daß das Streben nach Hyazinthen mit großen Zwiebeln und reichen Blütentrauben bedenklich sei, da diese oft eine abnorme Chromosomenzahl haben und deren Nachkommen dann oft sehr verschiedene Dimensionen annehmen, kleine und große, wobei die kleinen dann auch jahrelang klein bleiben. Man solle möglichst die alten, wenn auch kleineren Sorten mit der normalen Chromosomenzahl von 16 erhalten und ein »Kulturmonument« errichten, in welchem diese gezogen werden. Auf seine Anregung hat denn auch der Allgemeine Verein für Blumenzwiebelkultur in Hemsteede bei Haarlem einen Garten eingerichtet, in welchem schon eine Anzahl der älteren Sorten gepflanzt sind, und de Mol ruft aus: »Behandelt die alten Varietäten mit Sorgfalt. Bewahrt die kostbaren normalen Geschlechtszellen.«

Um die holländischen Hyazinthen zum frühen Treiben zu gewinnen, wurden in den letzten Jahrzehnten vielfach die Zwiebeln ein Jahr im südlichen Frankreich kultiviert. Das hat aber, wie mir Herr Krelage schreibt, jetzt ziemlich seinen Zweck verloren, seitdem das sogenannte »Präparationsverfahren« es ermöglicht, mit vollkommener Sicherheit Hyazinthenzwiebeln zum frühesten Treiben zu liefern. Das »Präparieren« geschieht durch Aussetzung an gewisse Temperaturen (durch Erwärmen L. W.) in der frühen Reifeperiode der Zwiebeln. Herr Dr. de Mol hat mir dies sehr komplizierte Verfahren beschrieben, aus Mangel an Raum kann hier aber nicht näher darauf eingegangen werden. Von den belgischen Hyazinthenkulturen, die van Houtte in Gent vor etwa 60 Jahren begann, ist nichts mehr übrig geblieben. — Ebenso wenig scheint aus der Kultur am Schwarzen Meer, die 1884 auf dem internationalen botanisch-gärtnerischen Kongreß in St. Petersburg vorgeschlagen wurde, etwas geworden zu sein. Gönnen wir daher den Holländern den Ruhm, noch heute, wie seit Jahrhunderten, die größten Blumenzüchter zu sein. Auf Veranlassung des Herrn Dr. de Mol hat mir Herr Professor Dr. A. H. Blaauw, Vorsteher des Laboratoriums für Pflanzenphysiologie

an der Landwirtschaftlichen Hochschule in Wageningen, seinen interessanten Artikel »Über die *Periodizität von Hyacinthus orientalis*« (Mitteilungen der Landwirtschaftlichen Hochschule Wageningen, Teil XVIII, 1920, Nr. 3, holländisch, mit Auszug in englischer Sprache) überliefert. Das ist eine treffliche Arbeit. Sie behandelt die ganze Entwicklungsgeschichte der Hyazinthe, von der Anlage der ersten Tochter- oder Brutzwiebel bis zu deren Blühen, erläutert durch zahlreiche Abbildungen.

Die Mahnung de Mol's, die alten Hyazinthenforten zu bewahren, stimmt in mancher Hinsicht mit dem überein, was Professor Dr. Erwin Baur, der Vorsteher des Instituts für Vererbungsforchung an der Berliner Landwirtschaftlichen Hochschule, bezüglich des Getreides fordert: Erhalte Euch die alten Landforten!

L. Wittmack.

Im Blumenzwiebelland

Hyazinthen

BEI der Narzisse erfreute uns vornehmlich die schöne edle Form, bei der Hyazinthe ist es mehr die Farbe und der süße, fast berauschende Duft. Dazu kommt für den Gärtner noch die vielseitige Verwendbarkeit, insbesondere die Treibfähigkeit. Die weiten farbenprächtigen Hyazinthenfelder in Haarlem und Hillegom wird der nie vergessenen können, der sie einmal sah, aber am schönsten wirken diese Blumen doch richtig verwendet im gutgestalteten Garten. Auch in dieser Pflanzenart gibt es viele, sehr viele Arten, die im Laufe der Zeit durch rastlose Zuchtversuche entstanden. Ich schätze am meisten die einfachen und halte die gefüllten Arten nicht für eine Verbesserung, aber das ist Ansichtssache. Wichtig ist es indessen sowohl für den Gärtner wie für den Liebhaber, zu dem jeweiligen Zweck die besten Arten auszuwählen, vor allem auch die Blütezeit zu kennen, um gleichzeitig blühende Arten auf einem Beete zu vereinen.

Als die besten *weißen* nenne ich:

Blandeur à Merveille.

Correggio, eine prachtvolle Sorte, stets bis zur Spitze voll erblühend. Grandeur à Merveille, die alte gute Sorte, aber schon ins Rosa hinüberspielend.

Queen of the Whites ist reinweiß und eine der großblumigsten.

Hein Roozen, ebenfalls reinweiß und besonders zu empfehlen.

L' Innocence, eine der meist gezogenen.

Unter den *blauen* ragen hervor:

Regulus, die altbewährte und immer noch gute Art (hellblau).

Grand Maître, der vorigen nahestehend in Güte und Farbe.

König der Blauen, ein wirklicher König, dunkelblau.

Ivanhoe, ebenfalls eine dunkle Art, verdient uneingeschränktes Lob. Menelik ist noch dunkler, fast schwarzblau.

Totula rechnet wieder zu den porzellanblauen, eine der allerbesten.

Unter den *roten* sind hervorzuheben:

Gertrude, rosa, die bewährte, immer noch erstklassige Sorte.

Gigantea, eine sehr großblumige hellrosa Art.

Rose à Merveille, ebenfalls rosa und sehr gut.

Jacques, ausgezeichnet schön mit großen lockeren Blütentrauben.

La Victoire, Robert Steiger empfehle ich als die besten roten.

General Pellisier, Roi des Belges schienen mir unter den dunkelroten vornehmlich Lob zu verdienen.

Kreuzungen zwischen Rot und Blau ergaben *Purpur* und *Violett*.

Als besonders schön und eigenartig in dieser Klasse fielen mir auf:

Laura, hellviolett.

Mauve Queen, purpurfarbig, dunkel, sehr lange blühend.

Lord Balfour, hellviolett, und Distinktion, braunrot, erscheinen mir in der Farbe zu unrein, sie entbehren der Leuchtkraft, ich möchte solche Sorten nicht empfehlen, doch haben auch diese ganz eigenartigen Farben ihre Liebhaber, und besonders Rußland soll diese Sorten sehr begehrt haben.

Unter den *Gelben* gibt es wieder ganz hervorragende Sorten, die richtig verwendet, etwa neben ihrer Komplimentärfarbe, von köstlicher Wirkung sind, ich nenne als die besten:

Yellow Hammer, goldgelb leuchtend.

City of Haarlem, vielleicht die beste.

König der Gelben, reingelb, nicht nachbläsend.

Buff Beauty, von eigenartigem Zitronengelb.

Wie zwischen Blau und Rot, so haben wir auch Bistarde zwischen Gelb und Rot, ein solches Kreuzungsprodukt ist die ganz eigenartig wirkende *orangefarbene* Orange Brillant, eine seltene, aber beachtenswerte schöne Farbe.

Die genannten Sorten waren alle einfach blühend. Für Liebhaber *gefüllter* Blumen möchte ich nennen die *rosafarbene* Prinz von Oranien und unter den *weißen* La Tour d' Auvergne.

Wer unter den angeführten Sorten wählt, wird keinen Fehlgriff tun, wenngleich auch unter den hier nicht genannten Arten noch recht brauchbare Sorten sein mögen.

Reinhold Hoemann.

GARTENRUNDSCHAU

EIN DRAMA VON DER TULIPOMANIE. Die »Tulipomanie«, der schwindelhafte Scheinhandel mit Tulpenzwiebeln in Holland in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts, gehört eigentlich mehr in eine Geschichte der Nationalökonomie als der Blumenkunde. Denn die Freude an dem farbenprächtigen Kinde der Türkei, das damals zuerst mit seinem fremdartigen Zauber die europäische Welt erfüllte, wurde unterweicht zu einer tollen Spekulation, dem frühesten Vorklang des heutigen Börsenspiels, das dann ein Jahrhundert später in den Aktienunternehmungen des Schotten Law mit allen Erregungen märchenhafter Bereicherung und jäher Verarmung gleichsam in die Weltwirtschaft eintrat. Alle uns geläufigen Vorgänge des Börsengeschäftes, Haufe und Baisse, Terminhandel, Differenz- und Scheingeschäft, können wir bereits bei diesem Tulpenhandel beobachten, bei dem seltene, manchmal überhaupt nicht vorhandene Exemplare gekauft oder verkauft und die Differenzen zwischen dem vereinbarten und dem am Verfalltage notierten Preise ausbezahlt wurden.

Aber diese Pest eines zur Wirtschaftskatastrophe anwachsenden Glücksspiels entstand auf der psychologischen Grundlage einer schwärmerischen Blumenliebe, und so bot die »Tulipomanie« einem nachdenklichen Natur und Weltlauf betrachtenden Dichter einen dankbaren und tief sinnigen Stoff, um das ideale Traumreich der Schönheit im tragischen Zusammenstoß mit der harten realen Welt des Handels und der Gewinnlucht zu zeigen. Von dem wundervoll gemalten Hintergrund fabelhafter Blumenpracht und hingebender Naturliebe läßt *Heinrich Eduard Jacob* in seinem bei Ernst Rowohlt, Berlin, erschienenen Schauspiel »Der Tulpenfrevler« sich den Hexenabbath aufgepeitschter irdischer Leidenschaftten, den Untergang der Blumenfrevler abheben. Als ein Vergehen gegen heilige Gefühle des Menschenherzens stellt es der Dichter dar, daß krupellose Händler die reine, »von jedem Zweck genesene« Schönheit der Blume zu unreellen Geldgeschäften mißbrauchen. Ein

Mensch stirbt daran, ein Volk gerät dadurch in Not und Verbrechen, und an der Leiche des durch die Tulpen Getöteten bricht der Held in die Worte aus: »Und solches Wunder vernichtet von diesem kleinen Ball! Des Menschen Bau gefällt von einer Tulpenwurzel!

Jacob hat auf Grund eingehender Studien die anschaulichste Darstellung der »Tulipomanie« geboten. Wir atmen in seinen farbenglühenden Schilderungen der Tulpengärten, ihrer Pflege, Zucht und Verherrlichung die prunkhaft schwere Atmosphäre des Barock, dessen Lieblingsblume die Tulpe war.

Wir hören von der Tulpenschwärmerei, geboren aus reiner Verehrung des verfeinerten Naturwunders, das in immer erleseneren und selteneren Züchtungen immer herrlichere Reize erschloß, von der Tulpenmode, die der Herzog von Buckingham in England einfuhrte, von den Riesenpreisen, die den holländischen Züchtern gezahlt wurden. Und wir erleben, wie dieser schwunghafte und berechtigte Handel zum sinnlosen Glücksspiel geworden ist, dem die Tulpe nur noch als Vorwand dient. Die ungeheuerlichsten Preise werden vereinbart, Summen von 2000 und 2500 Gulden für eine Zwiebel Viceroy und Semper augustus, ja ganze Landgüter, Haus und Hof, Vieh und alle bewegliche Habe werden für eine Zwiebel verschrieben. Das Geschäft vollzieht sich in der Weise, daß einer erklärt, innerhalb von drei bis sechs Monaten eine Zwiebel zu 2000 oder 3000 Gulden zu liefern. Nach Ablauf der Zeit ist der Preis dieser Tulpenart gestiegen und gefallen oder unverändert geblieben, und danach bemißt sich Verlust oder Gewinn des Spekulanten. Große Vermögen wurden dabei gewonnen. »Nicht Kaufleute allein gaben sich damit ab«, sagt Beckmann in seiner klassischen Darstellung des Tulpenfrevlers, »sondern auch die vornehmsten Edelleute, Bürger aller Arten, Handwerker, Schiffer, Bauern, Torfräger, Schornsteinfeger, Knechte und Mägde. Die Ärmsten gewannen in wenigen Monaten Häuser, Kutschen, Pferde und kamen, wie die Holländer sagen, als »de grootste

Hansen« einher. In allen Städten waren Wirtshäuser gewählt, welche als Börsen dienten, wo Vornehme und Geringe um Blumen negotiierten und die Kontrakte sich oft mit den größten Traktamenten befügigten. Sie hatten unter sich Gesetze gemacht, hatten ihre Notare, ihre Schreiber. Eine solche »Komparitie«, in der die Handwerker und Bauern eines Dorfes mit Tulpen spekulieren, nimmt den dritten Akt des Schauspiels ein. Hier ist auch jene von Joh. Balth. Schuppe erwähnte Szene verwertet, in der ein ahnungsloser Deutscher zu seinem Hering eine der herumliegenden kostbaren Zwiebeln verzehren will, sie anschneidet und damit einen Riefenschaden verursacht. Die Einzelheiten der Katastrophe bilden die Peripetie des Dramas. Die englischen Tulpenliebhaber wenden sich anderen Steckpferden zu. Die Tulpenpreise sinken. Die Verkäufer wollen nun zu den verabredeten Preisen liefern, die Käufer verweigern Abnahme und Zahlung. Der Statthalter greift mit Erlaß ein, die den Zusammensturz des auf so schwanken Füßen ruhenden »Scheinhandels« beschleunigen. Das Volk, um seine letzten Groschen geprellt, erhebt sich in blutigem Aufstand gegen die Tulpengroßhändler und verhöhnt die eben noch so leidenschaftlich begehrten und verehrten Zwiebeln in grotesken Spottaufzügen. Der Spuk zerrinnt in Tod und Tränen, und die mißbrauchte Schönheit der Tulpe, die sich an den Menschen gerächt hat, triumphiert im ewigen Glanz ihrer Farben- und Formenpracht über die »Tulpomanie«.

P. L.

Literatur

DER ENGLISCHE STEINGARTEN. Im Dezemberheft habe ich bereits gelegentlich der Meldung vom Tode *Reginald Farrers* auf dessen letztes Werk „*The English Rock-Garden*“ hingewiesen, das

1919 in zwei starken Bänden von je 500 Seiten in London bei T. C. & E. C. Jack erschien. Es enthält 102 Tafeln mit meist zwei Photographien von blühenden Pflanzen. So macht es schon äußerlich einen be-
stechenden Eindruck. Eine genauere Durchsicht zeigt, daß hier ein Pflanzen-
freund und Kenner zu uns spricht, der mit Leib und Seele seiner Lieb-
haberei ergeben war und es verstand, das, was er in den Pflanzen sah,
in treffenden, lebendigen Worten wiederzugeben. Farrer war — ich
möchte sagen glücklicherweise — alles andere als ein trockener Bo-
taniker und doch hat er bei der Besprechung auch der schwierigsten und
formenreichsten Gattungen, ich weise nur auf *Campanula*, *Primula* und
Saxifraga hin, seine Aufgabe sehr geschickt gelöst. Wenn wir an die
alten Alpenpflanzenbücher von Kolb und Wocke denken, die noch für
ihre Zeit recht Gutes boten, so werden wir uns erst wirklich bewußt,
welche Schätze inzwischen unseren Gärten zugeflossen sind.
Gewiß hat Farrer seine praktischen Erfahrungen in einem Lande ge-
sammelt, dessen klimatischen Bedingungen wesentlich andere sind als bei
uns in Mitteleuropa. Trotz alledem können auch wir sehr viel aus seinen
Darlegungen lernen. Was mir aber das wichtigste scheint, ist Farrers
Versuch, die Namengebung der Arten, Varietäten und Gartenformen
zu klären und eine sichere Benennung wenigstens anzubahnen. Er hat
mit Geschick und unermüdlichem Fleiß alles zusammen getragen, was
er in der Literatur und den Gärten gefunden hat. Da er die Gattungen
in alphabetischer Reihenfolge bespricht und auch die Arten zumeist in
dieser Weise anordnet, so ist alles sehr übersichtlich. Nur bei einigen
Gattungen, wie z. B. *Sempervivum*, hat er das nicht getan. Doch in
solchen Fällen fehlt uns überhaupt jede grundlegende Vorarbeit, um die
heute kultivierten Formen recht zu sichten. C. S.

Liste der wichtigsten Königskerzen, Ginster und Wildnelken

KÖNIGSKERZEN	Höhe cm	Blütezeit	Farbe	Verwendung	Deutscher Name
<i>Ausdauernd</i>					
<i>Verbascum densiflorum</i>	150	letztes Maidrittel	bläßgelb mit rötlichen Staubgefäßen	☉☉☉☐	Italienische Königskerze
* — <i>Caledonia</i>	150	—	kupfergelb mit lila Staubgefäßen	☉☉☉☐	Kupferkönigskerze
* — <i>nigrum</i>	80	Juli-August	gelb	☉☉△☐	Weiße Königskerze
* — <i>album</i>	80	Juli-August	weiß	☉☉△☐	
* — <i>Baumgarteni</i>	100	—	gelb, buschiger als vorige	☉☉△☐	Bulgarische Königskerze
* — <i>pannosum</i>	150	Anfang Juni	goldgelb aus riesiger Silberblattrosette	☉☉☉☐	
<i>Nur zwei- bis dreijährig, auch vierjährig</i>					
* — <i>olympicum</i>	200	Mitte Juni	bläßgelb	☉☉☉☐☐	Olympische Königskerze
— <i>giganteum</i>	300	Ende Juni	—	☉☉☉☐☐	Riefenkönigskerze
— <i>phoeniceum</i>	70	Mitte Mai	lila, violettrosa, weiß, gelb, braun	☉☉☐☐△	Wienkönigskerze
<i>GINSTER</i>					
<i>Genista scoparia</i>	1 bis 300	Anfang Mai	goldgelb	☉☉☉☐☐	Befenginster
* — <i>Andreana</i>	1 bis 300	—	— mit sammetrotbraun	☉☉☉☐☐	Prachtginster
— <i>prostrata</i>	50	Ende April	goldgelb	☉☉△☐	Kleiner Befenginster
* — <i>dalmatica</i>	10	Anfang Juni	—	☉☉△	Teppichginster
— <i>sagittaria</i>	50	Juli	—	☉☉△☐	Pfeilginster
— <i>procumbens</i>	20	vor Mitte April	— (frühester)	☉☉△☐	Zwergginster
— <i>hispanica</i>	30	Anfang Mai	—	☉☉△☐	Spanischer Ginster
— <i>tinctoria</i> und fl. pl.	30	Mitte Juni	—	☉☉☉△☐	Färberginster
* <i>Cytisus praecox</i>	150	Ende April	bläßgelb	☉☐☐☐☐	Elfenbeinginster
— <i>purgans</i>	60	—	goldgelb	☉☐☐☐△	Kugelginster
* — <i>Kewensis</i>	30	Anfang Mai	bläßgelb	☉☉△	Zwergiger Elfenbeinginster
— <i>Beani</i>	30	—	goldgelb	☉☉△	Ungarischer Ginster
— <i>elongatus</i>	100	Anfang Mai	goldgelb	☉☉☉△	
— <i>purpureus incarnatus</i>	50	—	rosa	☉☉☉△	Rosa Ginster
* <i>Spartium junceum</i>	—	Anfang Juni	goldgelb	☉☉☐	Riefenginster
<i>Ulex europaeus</i>	—	Mitte März bis Juni	goldgelb	☉☉☐☐	Stechginster
<i>WILDNELKEN</i>					
<i>Dianthus plumarius</i>	30	Mitte Juni	weiß-lila-rosa	☉☉☉△	Wilde Federnelke
* — <i>spiculifolius</i>	15	Mitte Mai	weiß P. 15	☉☉☉△☐	Siebenbürgener Federnelke
— <i>caesius</i>	15	—	weißrosa	☉☉☉△☐	Pfingstnelke
* — <i>carmineus</i>	15	—	tiefrot	☉☉☉△ :	Prachtpfingstnelke
* — <i>petraeus</i>	10	Ende Mai	rot	☉☉☉△	Steinnetke
— <i>alpinus</i>	8	—	rot bis schwarzrot, fein gezeichnet	☉☉☉△	Alpenzwergnelke
* — <i>neglectus</i>	10	—	rot	☉☐	Alpennelke
— <i>superbus</i> u. <i>grandiflor.</i>	50	Juni-August	lilaweiß	☉☐	Schleiernelke
— <i>arenarius</i>	20	Juli-Oktober	dunkelrosa	☉☉☉△☐	Sandnelke
— <i>silvester</i>	20	Juli-August	weißrosa	☉☉☐△☐	Waldnelke
* — <i>deltoides</i> Brillant	15	Juni-September	tiefrot	☉☉☉△☐	Heidenelke
— <i>integrifolia</i>	15	Juni-Juli	weißrosa	☉☉☉△☐	
— <i>Pancici</i>	35	—	glühendrot	☉☉☉△☐	
— <i>diutinus</i>	25	Ende Mai	weiß	☉☉☉△☐	

K. F.

Maiblüber 1921

BERLIN. Am 1. Mai blühten im Botanischen Garten: *Stauden*: *Asperula odorata*, *Geum Heldreichii*, *Globularia trichosantha*. *Gehölze*: *Cotoneaster nigra*, *Rhododendron caucasicum* hybr. und *Vaseyi*, *Vaccinium corymbosum*.

Am 2. Mai: *Stauden*: *Anemone sulphurea*, *Anthyllis montana*, *Houstonia coerulesca*, *Phlox divaricata*, *Saponaria ocymoides*, *Scilla patula*. *Gehölze*: *Aesculus rubicunda*, *Berberis aristata*, *stenophylla* und *vulgaris*, *Caragana spinosa*, *Citrus trifoliata*, *Lonicera Morrowii*, *Rhodotypos kerrioides*, *Sarothamnus scoparius*, *Sorbus Aucuparia integerrima*.

Am 4. Mai: *Stauden*: *Anemone narcissiflora*, *Armeria plantaginea*, *Cerastium alpinum*, *Convallaria majalis*, *Corydalis lutea*, *Euphorbia palustris*, *Globularia cordifolia*. *Gehölze*: *Caragana aurantiaca*, *Cytisus glabrescens* und *Laburnum*, *Lonicera Ledebouri*, *Rhododendron ambiguum*, *flavum* und *Kaempferi amoenum*, *Sarothamnus scoparius Andreanus*, *Syringa villosa*.

Am 6. Mai: *Stauden*: *Achillea ageratifolia*, *Anemone silvestris*, *Primula Sieboldii*, *Ramondia Nathaliae*, *Veronica saxatilis*. *Gehölze*: *Aesculus discolor*, *Clematis montana*, *Cornus florida*, *Coronilla Emerus*, *Cotoneaster multiflora*, *Pentstemon Menziesii*, *Potentilla Veitchii*, *Viburnum cotinifolium* und *tomentosum*.

Am 8. Mai: *Stauden*: *Aquilegia olympica*, *Centaurea montana*, *Cypripedium calceolus*, *Hedysarum sibiricum*, *Helenium Hoopesii*, *Nepeta Mus-sinii*, *Paeonia tenuifolia* und *Wittmanniana*, *Polemonium coeruleum*, *Ranunculus Stevenii*, *Saxifraga aizoon* und *rotundifolia*, *Veronica pedunculata* und *prostrata*. *Gehölze*: *Acer tataricum*, *Aesculus humilis*, *Cornus alba*, *Daphne caucasica*, *Halesia tetraptera*, *Pirus coronaria*, *Prunus virginiana*.

Am 10. Mai: *Stauden*: *Armeria alpina*, *Asphodelus albus*, *Aster alpinus*, *Iris germanica*, *Linaria cymbalaria*, *Lithospermum purpureo coeruleum*, *Lupinus polyphyllus*, *Meum athamanticum*, *Polygonatum officinale*, *Primula luteola*, *Thalictrum aquilegifolium*. *Gehölze*: *Daphne alpina*, *Lonicera micrantha*, *Rhododendron nudiflorum*, *Rosa nutkana* und *pimpinellifolia*.

Am 12. Mai: *Stauden*: *Eremurus robustus*, *Hedysarum neglectum*, *Iris florentina* und *sibirica*, *Paeonia officinalis*, *Pentstemon confertus*, *Primula japonica*, *Verbascum phoeniceum*. *Gehölze*: *Aesculus pavia*, *Cotoneaster horizontalis*, *Deutzia discolor kalmiaeflora*, *Genista hispanica*, *Magnolia acuminata*, *Rosa pendulina*, *Syringa persica*.

Am 14. Mai: *Stauden*: *Aethionema pulchellum*, *Erinus alpinus*, *Gypsophila repens*, *Helianthemum grandiflorum*, *Iris plicata*, *Orchis militaris*, *Polygonatum multiflorum* und *giganteum*. *Gehölze*: *Calycanthus floridus*, *Fraxinus ornus*, *Rosa cinnamomea* und *xanthina*, *Viburnum prunifolium*.

Am 16. Mai: *Stauden*: *Actaea alba*, *Alsine laricifolia*, *Aster alpinus himalaicus*, *Carex pendula*, *Chrysanthemum leucanthemum*, *Iris halophila*, *pallida* und hybr. *Perfection*, *Laserpitium siler*, *Potentilla recta*, *Salvia pratensis*. *Gehölze*: *Cytisus sessilifolius*, *Mespilus germanica*, *Rosa lutea* und *macrantha*, *Viburnum opulus sterile*.

Am 18. Mai: *Stauden*: *Alsine juniperina*, *Arnica montana*, *Dianthus deltoideus*, *Geranium platyanthum*, *Helianthemum apenninum*, *Mertensia paniculata*, *Polygonum alpinum*, *Thymus serpyllum*. *Gehölze*: *Deutzia discolor* \times *gracilis*, *Jamesia americana*, *Rosa glauca*, *Syringa Emodi*, *Tamarix odessana*, *Viburnum tomentosum plicatum*.

Am 20. Mai: *Stauden*: *Achillea umbellata*, *Aquilegia canadensis*, *glandulosa* u. *Skinneri*, *Campanula glomerata*, *Centaurea dealbata*, *Dianthus spiculifolius*, *Dictamnus fraxinella*, *Erigeron alpinus*, *Geranium cinereum*, *Lathyrus niger*, *Leontopodium alpinum*, *Linum capitatum*, *Papaver bracteatum*, *Ramondia pyrenaica*. *Gehölze*: *Calycanthus fertilis*, *Chionanthus virginica*, *Lonicera sempervirens*, *Philadelphus Delavayi*, *Rhododendron ferrugineum*, *Robinia pseudacacia semperflorens*, *Sorbus serotina*, *Spiraea chinensis*.

Am 22. Mai: *Stauden*: *Aquilegia chrysantha* und *nigricans*, *Calamintha alpina*, *Dracocephalum nutans* var. *alpinum*, *Erigeron speciosus*, *Hemerocallis minor*, *Incarvillea grandiflora brevipes*, *Pyrethrum roseum*. *Gehölze*: *Deutzia gracilis* und *parviflora*, *Hedysarum multijugum*, *Lonicera caprifolium* und *pyrenaica*, *Philadelphus Delavayi*, *Rosa glauca* \times *pendulina*, *rugosa*, *gallica* \times *rugosa* (*Souvenir de Yeddo*), *moschata* und *tomentosa*, *Rankrose Crimson Rambler*, *Frl. Octavia Hesse* und *Sancy de Parabère*, *Sorbus americana*.

Am 24. Mai: *Stauden*: *Aconitum Lycoctonum*, *Baptisia australis*, *Centranthus ruber*, *Cerastium Biebersteinii*, *Genista sagittalis*, *Geum coccineum*, *Heuchera gracillima splendens*, *Hypericum orientale*, *Iris orientalis* und *variegata*, *Incarvillea grandiflora*, *Lilium Scowitzi*, *Nuphar luteum*, *Nymphaea alba*, *Primula Cockburniana*. *Gehölze*: *Chionanthus virginica*, *Colutea arborescens*, *Crataegus crus galli*, *Deutzia Sieboldiana* und *Vilmoriniae*, *Lonicera sempervirens*, *Philadelphus coronarius* \times *inodorus* und *hirsutus*, *Robinia hispida*, *Rosa Charinii*, *ferox*, *hemisphaerica*, *microphylla*, *montana*, *multiflora*, *multiflora Aglaia*, *multiflora* \times *General Jacqueminot* (*Dawson*), *pendulina Amadis*, *rubiginosa Green Mantle*, *rugosa germanica* \times *Konrad Ferd. Meyer*, *Rankrose Belle de Baltimore*, *Carmine Pillar*, *Rosa hybr. Bardou Job*, *Adèle de Bishop*.

Am 26. Mai: *Stauden*: *Anemone canadensis*, *Anthericum liliago*, *Aquilegia pyrenaica*, *Dracocephalum Ruyschianum*, *Geranium sanguineum*, *Hemerocallis Middendorffiana*, *Linnaea borealis*, *Nuphar japonicum*, *Potentilla grandiflora*, *Salvia officinalis*, *Tradescantia virginica*. *Gehölze*: *Cotoneaster pyracantha*, *Philadelphus Zeyheri*, *Rosa Moyesii*, *Rankrose Gräfin Marie Henriette Chotek*, *May Queen*, *Rubin*, *Tausendköhn*, *Sambucus nigra*.

Am 28. Mai: *Stauden*: *Aconitum septentrionale*, *Clematis integrifolia* und *recta*, *Digitalis ambigua*, *Dracocephalum stamineum*, *Hieracium aurantiacum*, *Hypericum polyphyllum*, *Linum perenne austriacum*, *Salvia silvestris*. *Gehölze*: *Cytisus capitatus* und *leucanthus*, *Diervilla florida* *Eva Rathke*, *Lonicera*, *hirsuta*, *Periploca sepium*, *Philadelphus floribundus*, *inodorus* und *laxus*, *Rankrose Bordeaux*, *Kommerzienrat Rautenstrauch*, *Leuchstern*, *Helene Videnz*, *Thalia*, *Sambucus glauca*, *Spartium junceum*, *Spiraea japonica* und *latifolia*.
H. Teufcher.

FRIESLAND. In den Helle'schen Baumschulen zu Weener (Ems) blühten an *Gehölzen*: Am 1. Mai: *Berberis verruculosa*, immergrün, *Cercis Siliquastrum*, *Cornus canadensis*, *staudenartig*, *Cornus Kesselringi*, *C. florida*, die Trauerform *pendula* und die rotblühende *C. florida flore rubro*, *Cotoneaster racemiflora* var. *microcarpa* und var. *soongarica*, *Cytisus kewensis*, Pflanze von ca. 150 cm Durchmesser, übertall bedeckt mit schwefelgelben Blüten, *Daphne Cneorum* und die Varietäten *major* und *Verloti*, *Distylium racemosum*, *Malus theifera* aus China, 4 m hoch, steht wie mit Schnee beladen in Blüte und ähnelt eher einem Kirsch- als einem Apfelbaum. *Pyrus sinaica*, *P. alnifolia*, *Rhododendron argyrophyllum*, *Rh. cinnabarinum*, *Rh. coombense*, *Rh. Luscombei*, *Rh. Kaempferi*, *Rh. Metternichii pentamerum*. Von *Koniferen* blühten: *Abies Nordmanniana*, *Abies nobilis glauca*, *Picea nigra Mariana*, *Picea omorica*, *Picea orientalis* mit korallenroten Blüten, äußerst zierend.

Es folgten im ersten Monatsdrittel: *Aesculus Hippocastanum* und die weißgefüllte blühende Form *flore pleno*, *Aesculus rubicunda*, *Azalea Benigiri* sowie *A. Kirishima*, *A. koreana*, *A. Maxwelli* und *Sarasa-shisbori*, *Berberis actinacantha*, *B. angulosa*, *B. Caroli hoanghensis* mit zierlich im Bogen überhängenden 60–80 cm langen Zweigen, reich mit Blumen bedeckt, *B. diaphana*, *B. pachyacantha*, *B. vulgaris* und *B. vulg. atropurpurea*, *Diervilla praecox fleur de Mai*, *Genista Dallimorei*, rotblühend, sehr selten, *Ilex Aquifolium* und Formen, *Leiophyllum buxifolium*, *L. buxifolium prostratum*, *L. Hugerii*, *Linnaea borealis* var. *canadensis*, *Lonicera propinqua super Ledebouri*, *Prunus Laurocerasus* und Formen, *Prunus Padus*, *P. prostrata*, rotblühend, *P. serrulata* var. *thibetica*, weißblühend. Die Rinde löst sich vom Stamm und glaubt man daher im ersten Augenblick, eine Birke vor sich zu haben. *Rosa omeiensis*, neue chinesische Art, in Belaubung und Bestäubung ähnlich *sericea pteracantha*, jedoch sind die jungen Triebe rötlich gefärbt, *Rubus spectabilis*, *Sorbus Aria* und Formen, *S. aucuparia*, *S. gracilis*, *Spiraea prunifolia flore pleno*, *Staphylea colchida*, *Syringa Rothomagensis* und die weißblühende Form *alba*, *Syringa vulgaris* Hybriden, in vielen einfach- und gefülltblühenden Sorten, *Viburnum rhytidophyllum*, *V. tomentosum*, *V. utile*.

Im zweiten Monatsdrittel erblühten: Hybriden von *Azalea pontica* in glänzendem Farbenspiel, *Azalea amoena* und *ledifolia leucantha* im Freien ohne Schutz, *Azalea nudiflora*, *A. Tebotan* und *A. Vaseyi*, *Berberis aetnensis*, *B. brachypoda*, *B. concinna*, *B. empetrifolia*, *B. Gagnepaini*, die beste und schönste immergrüne Art, *B. glaucescens*, *B. ruscifolia*, *B. yunnanensis*, *Caragana arborescens* und die Formen *albescens*, *Boisi*, *Lorbergi nana*, *Caragana frutescens*, *Cornus-species Coroika*, *Coronilla Emerus*, *Cotoneaster acuminata*, *C. acutifolia* und die Form var. *villosula*, *C. adpressa*, *C. bullata*, *C. divaricata*, *C. horizontalis*, *C. lanata*, *C. tomentosa*, *Crataegus monogyna* und die Formen *flore albo pleno*, gefüllt weiß, *flore roseo*, einfach rosa mit weißer Mitte, auffallend schön, *flore roseo pleno*, gefüllt rosa, *flore puniceo*, einfach leuchtend dunkelrot, und *flore pleno* mit dunkelrot gefüllten Blumen. *Cytisus glabrescens*, *C. purgans*, *C. purpureus* und die Form *purpureus incarnatus*, *Deutzia discolor floribunda*, *D. discolor grandiflora*, *D. glomeruliflora*, *D. gracilis*, *D. gracilis fastuosa*, *D. Lemoinei*, *D. Lemoinei boule rose*, *D. Lemoinei multiflora*, *D. parviflora*, *Elaeagnus edulis*, *Evo-nymus alata*, *E. latifolia*, *E. latifolia planipes*, *E. oxyphylla*, *E. sanguinea*, *E. verrucosa*, *Genista scoparia Butterfly*, *Daisy Hill*, *Firefly* und *Mailly* wirken als große Standpflanzen, überladen mit großen Blumen, prachtvoll, *Laburnum Adami* mit dreierlei verschiedenfarbigen, roten, gelben und purpurfarbenen Blüten, *Laburnum Watereri* mit sehr langen gelben Blütentrauben, *Lonicera amoena*, *L. amoena Arnoldiana*, *L. coerulescens*, *L. conjugalialis*, *L. Korolkowi*, *L. Xylosteum*, *Magnolia acuminata*, gelblichgrüne Blüten, *M. Fraseri*, gelbliche Blüten in Größe und Form wie *M. tripetala*, die zu gleicher Zeit weiße Blüten bringt, *Paeonia arborea* in vielen Sorten, *Quercus agrifolia*, immergrün, 3 m hoher Busch, der hier noch nicht geblüht hat, *Raphiolepis japonica*, *Rhamnus imeritina*, *Rhododendron arboreum* und *Catabiense-Hybriden* in solcher Sortenfülle, daß eine Aufzählung der einzelnen Sorten zuviel Platz wegnehmen würde. Die Blütezeit verteilt sich über den ganzen Monat, *Ribes Marshallii* mit großen, purpurroten Blumen, *Rosmarinus officinalis*, *Rosa amblyotis*, *R. lutescens*, *R. sericea pteracantha*, *R. Willmottiae*, *R. Woodsii*, *Spiraea Miyabei* var. *glabrata*, *Staphylea Bolanderi*, *Syringa reflexa*, *S. Wolfi*, *Veronica pinguifolia*, *Viburnum erosum*, *V. Hessei*, *V. ichangense*, *V. Lantana*, *V. macrocephalum sterile*, *V. Opulus*, *V. Opulus sterile*, *V. prunifolium*, *V. Sieboldi*, *V. theiferum*, *V. tomentosum*, *Mariesi*, *V. tomentosum sterile*.

Im letzten Monatsdrittel erblühten: *Berberis umbilicata*, *Chionanthus retusa* im kalten Kalten, *Cornus Hessei*, *Zwergart*, *Cotoneaster Lindleyana*, *C. racemiflora*, *C. racemiflora Meyeri*, *Cytisus decumbens*, *Daphne oleoides*, *Deutzia gracilis candelabrum*, *Diervilla-Hybriden* über 30 Sorten, *Evo-nymus Bungeana*, *E. Hamiltoniana*, *E. rotundifolia*, *E. yedoensis*, *Lonicera caucasica*, *L. discolor*, *L. floribunda*, *L. Ledebouri*, *L. orientalis*, *L. serotina*, *Ribes bracteatum*, *Rosa alpina*, *R. canina caucasica*, *R. ferox*, *R. kamtschatica*, *R. micrantha*, *R. pimpinellifolia Hybriden*, *R. pomifera*, *Syringa Josikaea eximia*, *S. Josikaea H. Zabel*, *S. Sweginzowi*, *S. tomentella*, *Viburnum affine*, *V. pubescens*.

An *Stauden* erblühten: *Anchusa myosotidiflora*, *Achillea argentea*, *A. grandiflora*, *Anemone narcissiflora*, *Anthericum* in Sorten, *Aquilegia* in Sorten, *Armeria* in Sorten, *Aster alpinus magnificus*, *A. Fremonti*, *Camassia esculenta*, *Centaurea* in Sorten, *Chrysanthemum Leucanthemum Edelfstein*, *Delphinium* in Sorten, *Dianthus* in Sorten, *Gaillardia* in Sorten, *Geum Eweni*, *Geranium platyanthum*, *Hieracium rubrum*, *Incarvillea grandiflora*, *Iris germanica* zum Teil, *Leontopodium alpinum*, *Linum capitatum*, *Lithospermum prostratum*, *Lupinus* in Sorten, *Mertensia paniculata*, *Paeonia anomala*, *P. Mlokosewitschii*, *P. tenuifolia*, *Phlox canadensis*, *Ph. Arendsi* Varietäten, *Pyrethrum* in Sorten, *Saxifraga Andrewsii*, *S. umbrosa*, *Silene alpestris*, *S. maritima alba plena*, *Saponaria ocymoides splendens*, *Symphitum* in Sorten, *Trillium grandiflorum*, *Thalictrum aquilegifolium*, *Veronica alpina*, *V. Prenja*, *V. rupestris*, *V. saxatilis*, *V. Teucrium*.
Luyken.

Sammelmappe

EIN TAG IN RHEINSBERG

Erwacht ich früh zur schönen Jahreszeit,
 Seh' Phöbus ich am Horizonte strahlen,
 Die Früchte, Reben rings mit Gold bemalen,
 Da sehe ich die Bienen werkbereit,
 Den Honig naschend, summend überm Beet,
 Das tausendfache Blumenpracht besät,
 Den Schatten suchte ich des dichten Hains,
 Den Rand des Bads und schöpf' aus alten Werken,
 Aus Griechen und aus Meistern des Lateins,
 Mein Wissen zu vermehren, mich zu stärken.

Dann folgt ein einfach Mahl in schattiger Laube,
 Das Joyard artig zu kredenzen weiß,
 Der Fleck, im reichen Schmuck von Frucht und Traube,
 Er steht an Preis wohl, doch an Schönheit nimmer
 Dem prunkvoll kostbarsten Palaste nach.
 Wie schwindet da des Thrones Glanz und Schimmer,
 Vergleichst du ihn mit einem Silberbach!

Wird's Abend, so verschmelzen ihre Klänge
 Euterpe, Polyhymnia, die hehren,
 Die süße Harmonien uns bescheren.
 Noch tönen in den Ohren die Gefänge,
 Das Echo weckend von dem neuen Orpheus,
 Da weilt uns schon die Ruh dem Reich des Morpheus.

Und so, von tiefem Frieden rings umhegt,
 Vollende hier ich meine Lebensbahn,
 Erwarte stolzen Sinnes, unbewegt,
 Der Schere Schnitt, von Atropos getan.

Friedrich d. Gr. an Voltaire
 (30. Oktober 1737.)

GARTENGANG IMBAROCK. »Sie gingen hierauf in den Garten, da sich die lieblichen Rollen von der Wärme der Sonnen schon aufgetan hatten und setzten sich erstlich zum Brunnen, hernach unter die Lusthöhle, da sich Markhold an den zierlich geletzten und überköstlichen Muscheln sonderlich erlustigte. Es waren ihrer dafelbst wohl hunderterlei Arten, immer eine schöner als die andere zu sehen, darinnen man die Wunder der großen Zeugemutter nicht genugsam betrachten konnte. Unter allen aber war sonderlich die Purpurnuschel zu erheben, daraus die königliche Farbe, welche ein Schäfershund erfunden hat, gefammelt wird. Die Schaugläser (Spiegel), so auf allen Seiten und in allen Winkeln herfürblickten, gaben einen sehr lustigen Widerschein. In dem einen Steinwerke war ein kleiner Teich, darinnen der Seegott mit seinem Dreizackstabe herumfuhr. Er ließ in einer länglich runden offenen Muschel als auf seinem königlichen Stuhle, um ihn herum schwammen allerlei kleine Seewunder, Meerammen und Wasserkälber. Auf der andern Seiten war noch eine kleine See, welche fast halb voll Gifft war und die Luftinne in einer artigen Muschel auswarf, welches in dem nächsten Schauglase ein solch artiges Aus-

sehen gab, daß auch Markhold sagte: wann einer nicht begreifen kann, wie die Kunst und die Selbstheit miteinander streiten können, so darf er nichts mehr als dieses Wunderwerk anschauen. Der Eingang dieser Lusthöhle war ein halber Mond, der zu beiden Seiten zwei artige, mit Schildkröten überzogene toskanische (wie sie die Bauleute zu nennen pflegen) Säulen hatte. Markhold empfand aus solchen Seltfamkeiten nicht wenig Lust und hätte wohl gewünscht, daß er solcher Luft und Ergötzung täglich genießen könnte. Denn es muß ein Jeder bekennen, daß solche und dergleichen Wasserkünste denenjenigen, die den Büchern obliegen, bisweilen sehr wohl zu statten kommen und die abgemergelten Sinnen wieder von Neuem erfrischen und beleben. Als nun diese liebe Gesellschaft solchem Wasserspiel' und Lustrieffeln lange genug zugehört hatte, so begab sie sich letztlich unter einen belaubten Lustgang, da die Rosemund allerhand lustige Reden vorbrachte, und mit solchen umschweifigen Gesprächen den Markhold noch länger bei sich behalten wollte. Anfangs kam sie auf die Vielfarbigkeit der Tulpen und sagte, daß fast ein Maler mehrerlei Farben nicht zureichten und schönere Bilder vorstellen könnte, als die Tulpen wären. Ach, meine Schöne, was will sie doch sagen, fiel ihr Markhold in die Rede, es ist mir noch wohl eine Malerin bekannt, von welcher ich zwei Bilder gesehen habe, die viel schönere, viel trefflichere und viel lebhaftere Farben haben, als diese nichtigen Blumen. Denn ich habe niemals an keiner einigen Tulpen solche reinweiße Farbe gesehen, als sie ihren Stirnen angestrichen hat, keine Tulpe kann auch nimmermehr solche liebliche Rote haben, als sie ihrem Munde ge-

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14

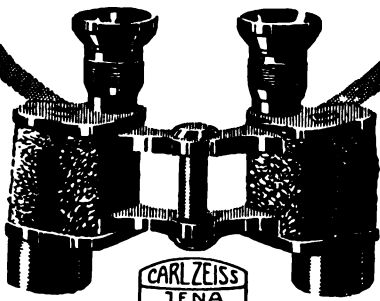


Winterharte
 Schmuck- und
 Blütenstauden
 Felsenpflanzen
J. Fehrle
 Schwab. Smünd

Gartenarchitekt
M. Lichtenecker
 Oberhofgärtner z. D.
 Gotha
 Ausführung von Garten-,
 Park- und Obstanlagen,
 Kriegerdenkmälern,
 Sport- u. Spielflächen u. a.

ZEISS
Feldstecher
 für Reise Sport Jagd
Hohe Lichtstärke
Großes Gesichtsfeld

Zu beziehen zu Originalpreisen
 durch die meisten opt. Geschäfte



Druckschrift T 454 kostenfrei

Norddeutsche
 neuzeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG
 Stauden-Versand: Februar bis Mai
 und September bis November

Neuester Katalog
 nebst Dahlien-Preisliste
 auf Anfrage

Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
 Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

Dahlien geben jedem Garten Schönheit
 -liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
 -freund die Auswahl aus grossem
 -Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von
KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
 DAHLIENHEIM Postfach 1.

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN

offerieren
 ihre grossen Vorräte von
 Allee-bäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
 immergrünen Gehölzen, Rosen und
 Heckenpflanzen aller Art

Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

**Katzen-
 Kaiser**
 München
 Langstraße 16
 Ständig große
 Vorräte!
 Preisliste 22 kostenlos.

GARTENKIES
 gewachsener, prachtvoller Zierkies
 liefern
**WESTERWALDER
 SANDWERKE**
NIEDERZEULENHEIM

Winterharte Rhododendron
 Schönster Gartenschmuck
Kaiserpreis
 Berlin 1890 - Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
 Gartenverwaltung Grüngraben
 Post u. Bahn Schweinitz, Sa.

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

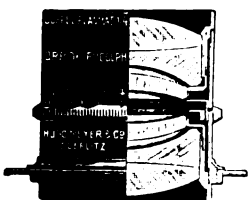
nach Dr. RUDOLPH sind neue *Universal-Anastigmata* höchster
 Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung. —
 Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphoto-
 graphien nach der Natur, Autodrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

F: 5,5

Katalog Nr. 101
 kostenlos

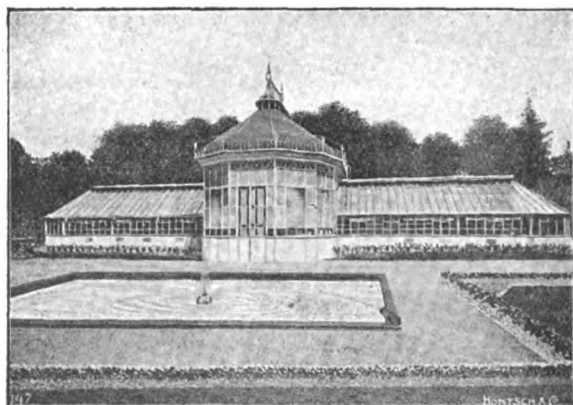
Katalog Nr. 10
 kostenlos



Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einförmigkeit von 1,50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. — GÖRLITZ

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer
 Eigenschaft als
 Schmuck eines
 jeden Eigen-
 heims die
**rentabelsten
 Kapitalan-
 lagen.**

Interessenten
 verlangen
 kostenlos
 Spezialofferte
 von

Höntsche & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

geben hat, und wer will mir eine so zarte Leibfarbe an diesen flüchtigen Blumen weihen, als sie ihren Wangen mitgeteilt hat?

Aus Philipp von Zesen »Die Adriatische Rosemunde« (Amsterdam 1645.)

AUS DEN GARTENJOURNALEN VON J. K. N. MUSAUS. Am 2. Mai 1785: »Nach dem Kaffee, in Garten gegangen, noch im Pelze. Auf dem Ettersberg ist noch Schnee in den Schlüften sichtbar. Der Wind nordwestlich, der Himmel bewölkt ohne Sonnenschein. Die Saalweiden blühen. Kirschstämme und Weinfedern werden gepflanzt, der Rafe gestampft, die Stachelbeerbüschel werden grün. Die Luft immer noch kalt und trocken.« Und zur Vervollständigung des Bildes eines späten, edel norddeutschen Frühlings lesen wir einige Wochen später, unterm 22. Juni, die offenbar in hellem Unmut geschriebene Notiz: »Unangenehm, kühl, windig, trüber Himmel, nebelhaft. Sommers Anfang! Vormittags in Pelz und Latzchen gearbeitet, Nachmittags eingeheizt, obgleich die Luft leidlich warm ist, so macht's doch der Wind sehr kühl. Um 4 Uhr heiterte sich der Himmel auf. Also hat's der Frühling denn doch nicht höher als auf neunzehn schöne Tage gebracht, die zum Gartengenuß tauglich waren. Kein rechter warmer Abend ist noch nicht gewesen!« Das folgende Jahr 1786, in dem er schon am 20. März verzeichnete konnte: »Frühlingsanfang viel freundlicher und lieblicher, ich bin nach einer vierwöchentlichen Krankheit zum erstenmal wieder ausgegangen,« und am 24.: »Ein wenig in den Garten gegangen. Erster Hauch

des Frühlings und der wiederauflebenden Natur, die Tulpen kommen zum Vorschein,« entsprach seinen Wünschen wenigstens im Anfang besser. Am 8. April triumphiert Musäus: »Es sind die ersten Hopfenkeime gebrochen worden zu einem Salat für Madame Kotzebue, auch ist der Schnittlauch zum erstenmal geknitten worden.« Am 12. Mai geht er abends 6 Uhr von den Pagen wieder in seinen Garten, um zu arbeiten. »Ein herrlicher Abend, warm und still, der Himmel bedeckt, es regt sich kein Blatt, die Luft zum erstenmal mit balsamischen Düften erfüllt, der Wind von Süden.« Am Johannistag ist Musäus von Vormittag 11 Uhr an in seinem Eigentum, es ist »warm, gewitterhaft, viel Wolken hängen am Himmel und ziehen sich zusammen, Nachmittag bald nach 2 Uhr fängt es an zu donnern und es ziehen eine Menge Gewitter die Stadt vorüber, ohne mehr als einen Strichregen zu hinterlassen. Der Windstich und der Zug aller Gewitter ist Nordwest«. Aber diese Gewitter brachten hinterdrein trübe Tage mit beständigem kaltem Regen, noch zu Anfang der Sommerferien schreibt Musäus — und man meint ihn dabei seufzen zu hören — am 1. August in sein Heft: »Ein fataler, rauher, windiger und regenkalter Tag. Die letzten Rosen blühen, aber die Linden wollen dieses Jahr nicht blühen, kein Lindengeruch in der Atmosphäre«. Und nachdem der Herbst nur wenige schöne Tage gebracht, mußte der naturfrohe Mann schon zu Anfang November den Besuch seines Gartens einstellen, weil »vollkommen wintermäßige Witterung mit vielem Schnee und großer Kälte« eintrat. Das Jahr 1787, das Musäus nur noch einen letzten Sommer schenkte, brachte eine Reihe schöner Tage, und Musäus hielt

auch jetzt getreulich die Bilder fest, die ihm sein Garten bot, mußte sich aber am 1. September schweren Herzens eingestehen: »noch habe ich nicht ein Vierteljahr den Garten recht vollkommen genossen, so nähert sich schon wieder der Herbst.«

Gartenpflege

ARBEITEN AM BLÜTEN- UND NADELGEHÖLZ. Jeder Gang durch den Garten wird Urfache geben zu helfendem Eingriff in das Werden der Blüthengehölze. Ihnen die beste Entwicklungsmöglichkeit zu geben, ist unbedingte Pflicht, den Blütenflor der Büsche in schier unermesslichem Reichtum zu erzeugen helfen, angenehmste Aufgabe, die der Garten seinem getreuen Pfleger stellt. Nur wer auf die stummen Winke achtet, erlebt seinen Garten in all seiner stets neu ersiehenden Schönheit. Kaum [daß der Blütenflor beendet ist, muß schon an den nächstjährigen gedacht, für ihn vorgelagert werden. Das Samenkorn, das nach vollendeter Blüte entsteht, erhält die besten Kräfte, die die Pflanze zu vergeben hat. So wertvoll das Samenkorn für die Fortpflanzung selbst ist, für den Gartenfreund ist es an seinen Blüthengehölzen ohne Belang. Ja, es kann sogar schädigend wirken, wenn der junge Trieb von ihm benachteiligt wird, wenn für das nächste Jahr der Blütenflor zu verarmen droht. Im Garten ist aber die Blüte als solche Endzweck des Blütenstrauchens. Überall sind diese eben verblühten Rückstände zu sehen, wie sie mehr oder weniger in Samen-Fruchtfstände übergehen, dabei dem Garten selten eine Zierde werden. Wo Rhodo-

ADOLF ERNST MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Belehrender Katalog mit Bildern gegen Einfindung von 4 Mark und 40 Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme. Einfache Preisliste kostenlos.

Erdbeerstützer



aus verzinktem Draht.

Nur einmalige

Anschaffung

Preisliste

über Gartengeräte

kostenlos.

10 St. 100 St. 1000 St.

M. M. M.

10.— 80.— 700.—

„Famos“ (siehe Bild)

„Schrumm“, einfacher und billiger

Stützer 25 St. M. 6.— 20.— 180.—

PAUL HAUBER, Dresden-Tolkewitz 100

Holder's Baum-Spritzen



zur

Schädlings-

Bekämpfung

in zarten

Größen, trag-

u. fahrbar.

mit und ohne Rührwerk.

Für alle Flüssigkeiten.

Viele Neuheiten. Katalog 500 gratis.

Gebr. Holder, Meizingen (Wupp.)

RHODODENDRON

Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus- und Buxus-

Kugel / Ligustrum ovalifolium / Glycinen / Ampelopsis

JOH. BRUNS / ZWISCHENAHN

Alpenpflanzen

Frühlingabblumen, Schatten-

pflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.

Gegen amerikanischen Stachelbeermehltau,
Apfel- und Rosenmehltau, Weizenmehltau (Oidium)

de Haën's kolloidaler „flüssiger Schwefel“

besser und wirksamer als Pulverschwefel, weil
von bisher unerreichter Feinheit, hervorragender
Benetzungs- und Haftfähigkeit,
nicht abwaschbar durch Regen.

Sehr billig!

50 Gramm auf 100 Liter Wasser, also gebrauchsfertige Spritzflüssigkeit 8 bis 10 Pfennig pro Liter!

Preise:

50 Gramm (für 100 Liter) Mark 10.—

100 Gramm (für 200 Liter) Mark 17.50

250 Gramm (für 500 Liter) Mark 42.—

500 Gramm (für 1000 Liter) Mark 80.—

einschließlich Glasflasche, Verpackung und Porto.

Bei größeren Mengen Sonderpreise.

Lieferung erfolgt an Private nur gegen Nach-

nahme oder Vorauszahlung. (Diese erbitten wir

auf unser Postcheckkonto Hannover Nr. 171)

E. de Haën Chemische Fabrik
„Liss“ G. m. b. H.
Seelze bei Hannover

Friedhofs-Anlagen

Öffentliche Anlagen

KURT WINKELHAUSEN

GARTEN-ARCHITEKT

EISENACH

PERNRUF 937

Garten-Anlagen

Sport-Anlagen

OTTO MANN

Großgärtnerei und Samenhaus

LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumen-
zwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter
Stauden, sowie Düngemittel. — Sonderangebote und
Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text,
14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen
und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl.
Verpackung u. Porto M. 9.—, durch Nachn. M. 10.—.

PAUL HATT

BRESLAU

STERNSTR. 114

STAUDEN

Blüten- und Rasenerbsatzstauden

GARTNEREI
UND BAUMSCHULE
IN GRÜNEICHE

Stütting Garten- Architekt Barmen

Telegramm - Adresse: Gartenstütting. — Fernsprecher 800

Höchste Auszeichnung

Beste Referenzen

Abtlg. 1: GARTENKUNST: Beratung, Entwürfe,
Oberleitung.

Abtlg. 2: BINDEKUNST: Ausführung sämtlicher
Bindereien, Blumenspendenvermittlung

Cytisus praecox u. Genista scoparia Andreana

(beide beschrieben und abgebildet
in der Mainnummer dieser Zeitschrift)
in Töpfen kultiviert, daher leicht
und sicher anwachsend, beziehen Sie
in ausgezeichneter Qualität und
jeder Menge von

Aug. Lamken, Baumschulen,
Gießelhorst 6. Westerstede i. O.
Verlangen Sie Offerte.

Regenanzlen

D. R. G. M. — D. R. P. a.

beregnen mühelos mit
feinstem Wasserdunst
aus jeder Höhe und an
jeder Stelle bis 40 qm
Fläche. — Illustr. Pro-
spekte mit Gutachten
kostenfrei.

D. KLEINE

Hannover,

Manneufeldstraße Nr. 6

dendron, Azaleen der mollis- und pontica-Klasse gepflanzt sind, stehen unzählige der werdenden Fruchtstände am Busch. Sie müssen ausgebrochen oder ausgeschnitten werden, möglichst bald, damit alle Kraft den erscheinenden jungen Sprossen zugute kommt. Nur wenn diese sich kräftig entwickeln können, bilden sie an ihrer Spitze starke Knospenstände, die für das nächste Jahr eine dankbare Blüte sichern. Kaum ein anderes Blütenessholz ist so lehrreich in dieser Beziehung wie Azaleen oder Rhododendron.

In gewisser Beziehung gilt es auch noch von unserem Flieder. Auch er trägt heute die Reste der Blütenstände, in denen sich allmählich das Samenkorn entwickelt. Sehr gut ist zu beobachten, daß alle jungen Blattriäbe, die neben diesen Fruchtständen sprießen, kurz und schwach bleiben. Sie werden auch nur mit einer schwachen Blütenknospe abschließen und der nächstjährige Blütenflor wird ein entsprechend ärmlicher sein. Abzuhelfen ist dem nur, wenn alle reiflichen Blütenstände abgeschnitten werden. Nur das rispige Gerüst des Blütenstandes fällt weg, die hart nebenbei sitzenden Jungtriebe sind unbedingt zu schonen. Sie sollen doch im nächsten Jahr dem Garten Blütenflor und Fliederduft bringen.

Anders ist es bei Deutzien, Weigelien, Spiräen und noch anderen. Hier ist ein Wegschneiden, Ausbrechen der reiflichen, trockenen Blütenstände nicht gut möglich. Es muß weitergegangen werden. Ein Teil des diesjährigen Blütenholzes, vornehmlich das an älterem Holze sitzende, muß schon jetzt verschwinden. Besonders alles schwächliche, das schon diesmal ärmlich blühte, muß herausgeschnitten werden. Es muß Licht und Luft geschaffen werden für den Neutrieb.

Junges, kräftiges Blütenholz muß sich jetzt entwickeln können für das nächste Jahr.

Zur besseren Entwicklung des Jungtriebes muß auch hin und wieder gewässert werden. So vor allem bei Azaleen und Rhododendron. Diese stehen meistens zu trocken und können dann den Jungtrieb nur spärlich ausbilden. Ein kräftiges Wässern dagegen hilft außerordentlich. Auch befördert bei diesen Gehölzen ein zeitweises Jauchen das Wachstum in bester Weise, darf aber höchstens bis Ende Juli ausgeführt werden, damit die Triäbe auch zur richtigen Zeit abschließen und ausreifen. Es kann sonst vorkommen, daß Rhododendronbüsche zum Hochsommer nochmals durchtreiben. Mit einer Blüte im nächsten Jahre ist es dann vorbei.

Eine aufmerksame Pflege erfordern auch die Edelrosen. Es ist auch hier bei vielen Sorten der erste Blütenflor vorüber. Schon aber regt sich der Trieb für den Nachflor. Hier gilt es ebenfalls, fördernd einzugreifen. Schon der Sauberkeit wegen soll jede verblühte Rose sofort abgeschnitten werden. Nur tritt hierbei so oft die Frage auf, wie weit das Zurückschneiden zu erfolgen hat. Das ist ziemlich einfach in der Beantwortung. Sitzen mehrere Blüten gehäuft, wird selbstverständlich nur die verblühte ausgebrochen. Sofern alles verblüht ist, erfolgt ein Rückschnitt des Triäbes. Wie weit dieser zu gehen hat, zeigt der Trieb selbst, da er sicher schon mehrere Jungtriebe gebildet hat. Diese müssen natürlich dem Strauch erhalten bleiben. Der Rückschnitt des verblühten Triäbes erfolgt demnach bis kurz oberhalb der jungen Austriebe. Sind solche nicht vorhanden, wird ungefähr das obere Drittel des Triäbes weggeschnitten, nicht mehr. Hier stehen gewöhnlich

die stärksten Augen, die nun bald durchtreiben werden. Bei den schwächer wachsenden Rankrosen ist nach beendeter Blüte ein Teil des müden alten Holzes heraus zu schneiden. Sonst alle verblühten Triäbe bis auf $\frac{1}{3}$ zurück zu schneiden, wenn Zeit hierfür ist. Die neuen großen Schosse sind ein- bis zweimal im Jahre ein wenig anzuhelfen. Daß allen Kletterrosen eine öftere Wässerung nützlich ist, ist selbstverständlich, es geht aber auch ohne das. Auch kräftiges Jauchen ist von größtem Nutzen. Ganz besonders dann, wenn die Nachblüte sich entwickelt. Die Jauche fördert nicht nur den Wuchs im allgemeinen, sie bringt auch recht üppiges, dunkelgrünes und gesundes Laub hervor und dementsprechend ist natürlich auch die Blüte eine bessere.

Läßt man die Kletterrosen indessen auch jahrelang ganz ohne Pflege, so bleibt die Wirkung immer noch schön und reichlich genug.

An den Spitzen der Fichten, Tannen und Kiefern sind an den jüngeren Bäumchen die Leittriebe zu beachten. Es kann vorkommen, daß sich zwei Leittriebe gebildet haben, so daß eine Gabelkrone entstehen würde, das muß unter allen Umständen vermieden werden. Es muß der schwächste Trieb am Grunde weggeschnitten werden. Ebenso gut ist es möglich, daß der Leittrieb abgebrochen wurde. Auch hier muß der Fehler verbessert werden. Einer der besten und stärksten diesjährigen Nebentriebe des obersten Quirls wird möglichst senkrecht nach oben gestellt, an einem Stab festgebunden. Er bildet so allmählich den Leittrieb, die Verlängerung des Stammes.

Paul Kade.

Seerosen

in Körbchen eingewurzelte Pflanzen, jederzeit verlandbereit u. verpflanzbar in schönsten Varietäten mit Namenbezeichnung.

Seerosen

Preise für Nymphaea marliacea albida M. 12.— bis M. 18.—, die übrigen Sorten M. 18.— bis M. 30.— je nach Stärke.

Seerosen

offert B. Müller Klein, Baumschulen

Abteilung winterharter Stauden

Karlsruhe (Bayern)

Verlangen Sie meine Preisliste über die besten zeitgemäßen

CHRYSANTHEMUM

großblumige, frühblühende, einfache und Topfforten.

OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU — FERNRUF 1395



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKE / PARKFIGUREN
BILDHAUER M. GASTEIGER
MÜNCHEN 39
WAISENHAUSSTRASSE 60

3

Qualitätsmarken der Photographie

Voigtländer



Kameras / Optik
Voigtländer & Sohn,
A.-G., Opt. Werke,
Braunschweig

SIGURD



Trockenplatten
Richard Jahr, Trockenplattenfabrik, A.-G.,
Dresden-A.

SATRAP



Papiere
Chemikalien
Chem. Fabrik auf Actien
(vormals E. Schering)
Berlin-Charlottenburg

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchendekämpfung und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

Unbedingt wirksam, ungiftig und geruchsfrei, leicht emulgierbar, bequeme Anwendungsweise, unbegrenzt haltbar, billig im Gebrauch.

Von den Redaktionen der Fachzeitsungen, Versuchsstationen und Ärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Desinfektionsmitteln weitaus überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—, 250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.— in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kostenlos zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der

Saccharin-Fabrik

Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, List & Co.

Magdeburg-Südost.

Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden

GARTENARGER IM JUNI UND ABHILFE.

»Meine Rhododendron blühen dies Jahr auffallend kleinblumig. Soll ich sie düngen? Mir steht nur Waller aus der Kläranlage des Wasseraborts zur Verfügung.«

Antwort: Ihre Rhododendron sind mit trockenen Wurzelballen in den vorigen Winter gegangen und haben einen trockenen Winter und Frühling durchgemacht. Herbstwässerung in trockenen Herbst ist Vorbedingung für schönen Flor. Das Düngerwasser würde ich nicht unmittelbar verwenden, sondern Torfmoos hiermit tränken und diesen flach übergraben. —

»Hat ein Abkneipen von Blütenstielen im Vorjahre Einfluß auf die Florverringering der Rhododendron nehmen können?«

Antwort: Das Abkneipen einiger Blütenstiele ohne viel Blätterverlust für die Pflanze kann nicht schaden. Wichtig aber ist ein ganz kurzes Herausheben der abgeblühten Doldenreste für den baldigen kräftigen Ansatz der neuen Knospe fürs nächste Jahr. —

»An meinen Riesenmohnpflanzen stört mich die Eigenschaft häufigen Umherlagerns der Blütenstiele. Ist dies zu verhindern? Kann man Riesenmohn nach dem Einziehen im Augustanfang versetzen?«

Antwort: Umfallen ist ein Fehler, der manchen Sorten stark, andern wenig oder gar nicht anhaftet, er ist nicht leicht zu nehmen, doch muß man sich bis zur Züchtung völlig straff

gebauter Sorten resignieren, die Sorten der Sichtungsliste pflanzen, sie in kräftig zubereiteten Boden setzen und nötigenfalls mit einem grünen Schnurhalfter vor dem Umlegen schützen. Im Schatten oder bei starker Bodendürre legen sie sich mehr um als sonst. Roland, Feuerzeichen, Royal scarlet, Victoria Luise tragen sich besonders gut. Verpflanzung im August ist die beste. —

»Der im vergangenen Herbst gepflanzte Rittersporn blüht schön, kann sich aber nicht allein halten.«

Antwort: Ihre Frage nach dem sturmsichersten Rittersporn ist im Ritterspornartikel (I. Jahr, S. 77) beantwortet, Excelsior, Storr, Gertrud, King of Delphiniums, Kaiserstuhl, Moerheim, Lohengrin, Drachenfels, Corry und noch andere sind von großartiger und elastischer Widerstandskraft gegen Wind. Im ersten Jahre nach der Pflanzung ist kein Urteil möglich. —

»Meine Paeonien, Anfang April schon ein wenig Knospenansatz zeigend, machen mir Sorge, nach anfänglich gutem Gedeihen, die Pflanzen sind eingegangen.«

Antwort: Die Pflanzen sind unterirdisch wohl und munter und bereiten große Dinge vor. —

»Mein Geißblatt Lonicera periclymenum ist nach zwei Tagen großer Hitze in all seinen hundert Blütenknospen ausnahmslos wie verlegt.«

Antwort: Dies kommt an heißen Tagen bei nicht genügend schattiger Pflanzung gerade bei L. p. vor, wenn auch wirklich ungemein selten. L. praecox, die Anfang Mai blüht, passiert dies auch in vollster Sonne niemals. —

»Ich habe Rosenhochstämmen von Drußki und Testout mitten in Staudenbeete gepflanzt, doch ist die Wirkung eine zu

schwere, zierliche Staudenblütenformen drückende geworden, soll ich Hängerollen kleiner Büchelformen pflanzen?«

Antwort: Pflanzen Sie die Polyantharole Cutbush, sie befriedigt auf die Dauer als Hochstammveredelung zwischen Stauden ganz außerordentlich, ist schutzlos winterhart auch als Hochstamm. Ich hatte mal in Phloxbeete die Orléansrole als Hochstamm gesetzt und versprach mir Fabelhaftes. Der Erfolg war schauerhaft. Während Cutbush, wie gewünscht, lange Wochen vor der Phloxblüte reizend ausah, begann die Orléans wesentlich später zu erblühen und stand über den Phloxdolden in der Hitze verblaut wie ein häßlicher hochgekoffener Phlox mit ganz lockeren blauroten Dolden.

K. F.

Zum Vierteljahreschluß

machen wir unsere Bezieher in Deutschland darauf aufmerksam, daß die Bezugsgebühr für die GARTENSCHÖNHEIT — wie üblich — im voraus zu entrichten ist. Wir bitten um Einfindung von Mk. 12.— (bei Kreuzbandzufendung Mk. 14.40) für das dritte Vierteljahr oder auch von Mk. 24.— (bzw. Mk. 28.80) für das zweite Halbjahr 1921 (Postcheckkonto Berlin 76 290). — Ferner bitten wir, uns Wohnungsänderungen rechtzeitig bekanntzugeben.

Verlag der Gartenschönheit, Berlin-Westend.

Hinsberg-Präparate
ZABULON
gegen alle fressenden Insekten.
Insektenfanggürtel, Nikotin-Präparate, Laurina (Harzölseife) gegen Blatt-, Blatt- und Schildläuse, Kupfer- und Schwefel-Präparate gegen Pilzkrankheiten.
Ausführliche Drucksachen kostenlos durch
OTTO HINSBERG
Fabrik für Pflanzenschutz
Nackenheim a. Rh.

Solbar
Spritzmittel in Pulverform (in Wasser auflösen), überall anzuwenden, wo bisher Schwefelkalkbrühe gebraucht wurde.
Venetan
gegen Blattläuse
an allen Garten- und Feldgewächsen
Uspulun zur Beizung von Sämereien und Desinfektion von Anzuchtbeeten
Sokial-Kuchen gegen Wühlmäuse
Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.
Landwirtschaftliche Abteilung
Leverkusen b. Köln a. Rh.

Gartenmöbel von Holz
Gartenhäuser, Lauben, Spaliere, Pergolas, Blumenkrippen, Blumentische usw.
Joh. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17

Winterharte Blütenstauden

Auslese der bewährtesten u. schönsten Stauden für Gartenaus schmückung, Felsen, Einfassung, Schattenpartien, Teichränder usw. — Preisliste frei. Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-N. 27
Mündner Straße 37.

Gegründet 1763
Straub & Banzenmacher
Samenzucht und Samenhandlung
Ulm a. D. (Würtbg.)
Spezialitäten:
aller Gemüsesamen
Blumensamen
aller Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.
Kataloge umsonst.
Gegründet 1763

Tabak-Räucherpulver Marke A

mit verstärkten Qualitäten u. Nikotin dampfen 1 kg M. 9.—, 5 kg M. 42.—, Dresdener Räucherpulver, nicht so kräftig wie Marke A, 1 kg M. 6.50, 5 kg M. 30.—, Räucherpulver, überall aufzufüllen, 1 St. M. 10.—, Räucher-Unterlagen mit Zündstreifen (Zündpapier) 100 St. M. 9.—, 10 St. M. 1.—, Versand gegen Nachnahme. Gärtner erhalten auf obige Preise 10 Prozent Rabatt.

Pape & Bergmann, Quedlinburg
Spezialhaus für feine Garten-sämereien u. Blumenzwiebeln.



Neuzeitliche Gartengestaltung

Erste Referenzen.
Anfertigung von Plänen und Kostenanschlägen.
Katalog über Pflanzen aller Art kostenlos.

Paul Hauber
Dresden - Tolkewitz 100

Saat, Pflanzen und Beerenobst schützen Sie wirksam durch Aufhängen der Patent-Propeller
Dogelscheudien
6 Stück M. 13.70 frei dort. Bei Bestellungen auf Zahlkarten Abchnitt (41575 Hannover) 60 Pfg. billiger.
Herrn Stoy, Bad Harzburg.

GEMÜSE-SAMEN

erstklassige, hochkeimfäh. Qualität, versendet zum billigsten Tagespreise
T. M. ORSCHER
Elberfeld - Sonnborn Nr. 40

ERICH KRETZSCHMAR
Gartenarchitekt **CHEMNITZ** Kaiserstraße 36
Entwurf und Ausführung neuzeitlicher Gärten / Obstanlagen
FERNRUF 8444

Wenn Sie einen praktischen und preiswerten
RASENMÄHER
kaufen wollen, verlangen Sie sofort illustr. Angebot
Karl Schulze, Dresden-N. 22
Bürgerstraße 20, III.

Bei Bestellungen
bitten wir auf die Gartenschönheit Bezug zu nehmen

CARL SCHLISSMANN * MAINZ-KASTEL
GARTNER SCHMUCKBAUTEN * GARTENMÖBEL
ZAUNE * BLUMENKÜBEL * SCHATTENDECKEN

Große moderne
GEWÄCHSHAUSANLAGE
mit sämtlichem Zubehör preiswert zu verkaufen.
Nähere Auskunft:
GARTNEREI LEHMRAD, BEI MOLLN i. Lbg.

Illust. Kataloge über
Blütenstauden
in feinsten Ausführung fertigen als Spezialität
Thalacker & Schöffert
Buchdruckerei, Leipzig
Inselft. 12, Fernr. 3742

Champignonbrut
aus Sporen-Rein-zucht hergestellt, daher von höchster Ertragsfähigkeit, liefert
Wilhelm Witt, Torgau a. E.

KONIFEREN
in allen Größen.
Reichhaltiges Sortiment schön-blühender Ziergehölze Laubgehölze Obstbäume
O. Poscharsky
Wilsdruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadtgesehäft
Dresden-Laubegast

710.5
G 24

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann



Juli

1921

in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Köhl
Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRABENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BORRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich*: Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen*: ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn*: ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien*: ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz*: Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland*: J. F. Ch. DIX, Aßen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden*: Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England*: GEORGE FORREST, Lasswade. *Schottland*. *Nordamerika*: Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenide, Pa.

Inhalt des Juliheftes:

Seite	Seite
Camillo Schneider / Natur und Park / Mit 6 Bildern 145	<i>Literatur</i>
Karl Foerster / Neues Blühen im Halbschatten / Mit 4 Bildern . . . 148	Kakteenkunde 163
H. Teufcher / Begrünung im Schatten / Mit 3 Bildern 152	Friedhof und Grabmal 163
Edeldisteln / 4 Bilder 154	Das schöne Heim 163
Sommerblumen / Nelken und Glockenblumen / 2 Bilder 155	Gehölzflora 163
Blütensträucher des Juli / 4 Bilder 156	<i>Chronik</i>
Camillo Schneider / Studienfahrten / Pruhonitz / Mit 4 Bildern . . 157	Amerikanische Irisgesellschaft 163
Alfred Rehder / Winterharte Azaleen 161	<i>Frühlings- und Vorsummerblüher</i>
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER	Nymphenburg / Rheinland 164
L. Wittmack / Die Blumenzwiebelzucht in Berlin im vorigen Jahr- hundert IV 162	<i>Sammelmappe</i> 165
I. F. Ch. Dix / Gladiolus primulinus 162	Der Weiher von Annette von Droste-Hülshoff / Lob der Garten- arbeit 167
Dendrologische Neuheiten 162	<i>Gartenpflege</i> 167
GARTENRUNDSCHAU	Arbeiten am Blüten- und Nadelgehölz
<i>Neues Wissen vom Pflanzenleben</i>	<i>Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden</i> 168
B. Voigtländer / Kann man den Blütenstaub längere Zeit für die Befruchtung aufbewahren? 163	Immergrüne Gehölze

FARBIGE BILDBEILAGEN

Blumenfarben in einem Kurpark

Astilbe Arendsi Granat / Achillea millefolium Kelway / Potentilla / Clematis

Monatlich ein Heft

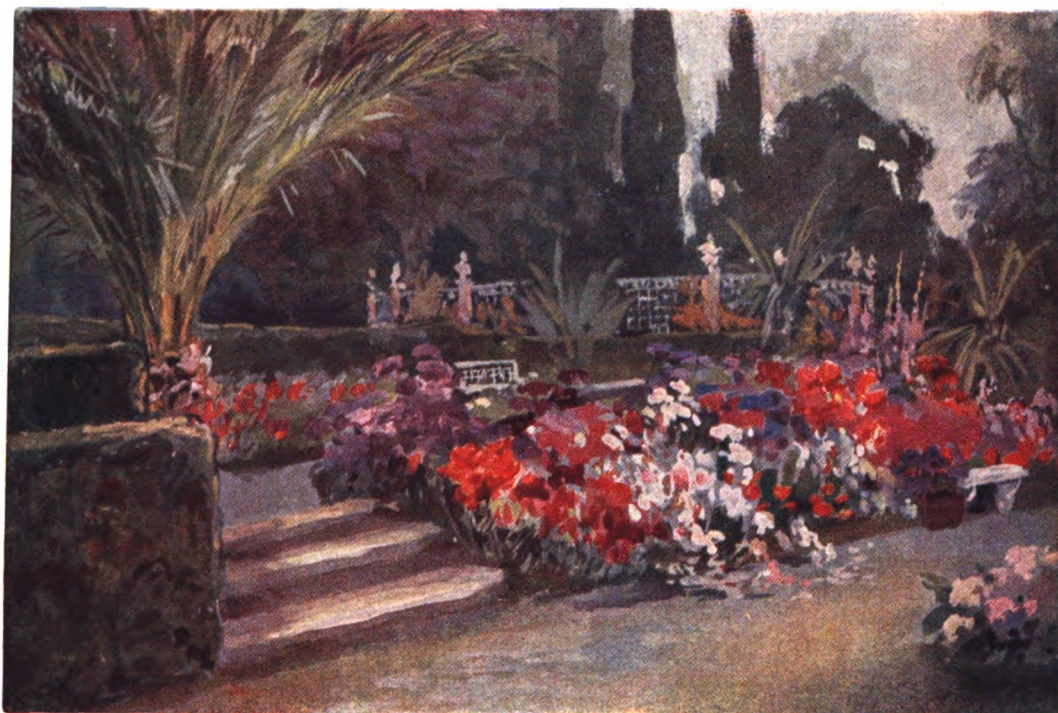
Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.

Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

Blumenfarben in einem Kurpark



In den Bildern aus dem Kurpark in Pyrmont, die Toni Schulz gemalt hat, ist der Reichtum und der Reiz wechselnder Blumenpracht aufgefangen, die an solchen Stätten der Genesung stärkstes Mittel ist, die Freude an der Schönheit der farbigen Welt wieder zu erwecken und die Kraft neuen Erlebens in ermattete Seelen zu senken. Die Bilder sind hochstehender englischer Gartenmalerei verwandt und machen das Wort jenes englischen Gartenkünstlers von den „helfenden Händen“ verständlich, die Gartenmalerei der Gartenkunst reichen kann.



Blick auf Schloß Pruhonitz.

Im Juli

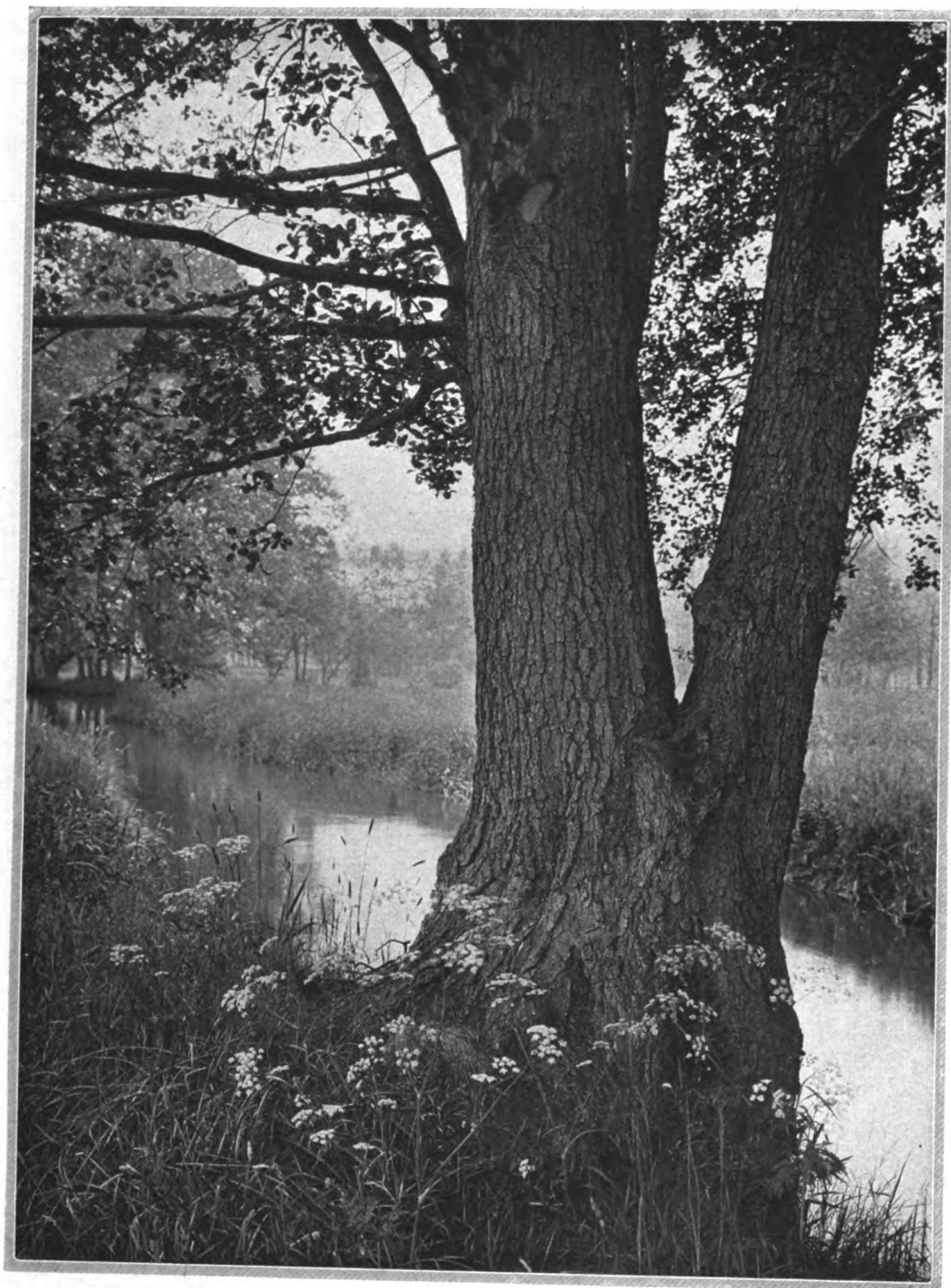
CAMILLO SCHNEIDER / NATUR UND PARK

PARK und Garten sind wesenverschieden: Der Garten ist der Rahmen einer Wohnstätte, von dieser beherrscht und in seiner Gliederung an strenge Formen gebunden. Man nennt ihn nicht mit Unrecht die erweiterte Wohnung, selbst wenn er bei großen Schloßanlagen eine sehr beträchtliche Ausdehnung erlangt. Ein Park dagegen ist unabhängig von der Wohnstätte, ist ein Wesen für sich, das verschiedene architektonische Elemente in sich schließen kann. Als Ganzes stellt der Park von Menschenhand gestaltete Natur dar, baut sich auf aus Naturvorbildern, die durch die Persönlichkeit des Gestalters zu einem Organismus vereinigt werden, der je nach Größe eine Fülle von Landschaftsbildern in sich bergen kann. Auf engem Raume läßt sich kein Park schaffen. Wenn wir auch darin den Reichtum der Naturvorbilder gewissermaßen konzentrieren wollen, so dürfen wir doch die Natur nicht verkleinlichen, nicht winzige Zerrbilder bieten. Daß dies nur zu oft geschah und noch geschieht, ist bedauerlich. Man begründet es oft damit, daß die Chinesen und Japaner, deren Anlagen uns zur Landschaftsgestaltung erst angeregt haben sollen, in ihren Gärten geradezu Miniaturbilder der Natur geben. Dabei aber mißverstehen wir diese Schaffensweise des Ostens. Hier erwächst die Form aus einer ganz anderen Weltanschauung, aus einem uns Europäern ganz fremden Erleben der Natur, aus einer der unfrigen völlig verschiedenen künstlerischen Ausdrucksform.

Unsere Parkanlagen wurden zu einer Zeit geboren, als man begann, die Natur mit offenen Augen zu sehen und sie auch in der Malerei lebendig zu erfassen. Gewisse Naturmotive waren es, die man anfangs nachahmte und im Park wiederholte. Je vertrauter der Gestalter mit der Natur, mit dem Werkstoff, aus dem sie sich aufbaut, wurde, desto mehr wandelte sich die Landschaftsgärtnerei zu einer Landschaftsgestaltung um. In Deutschland sind Künstler, wie Sokell und Pückler maßgebend gewesen, die sich an ihre Vorgänger in England angeschlossen. Ihr Schaffen hat zu gewissen Höhepunkten geführt, und Pücklers Park in Muskau, aus dem wir des öfteren Motive gezeigt haben, ist bisher die klassische Schöpfung der Landschaftsgestaltung geblieben. Diese hat in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts einen Rückgang erlebt, der sie sehr in Verruf gebracht hat. Anstatt die Vorbilder der Natur immer eingehender zu studieren, sich immer mehr in ihre Formensprache einzuleben, hatte man bestimmte Schemen aufgestellt

und verlacht, auch die Landschaftsgestaltung nach abstrakten Theorien durchzuführen. So wie man erst allmählich lernte, daß Garten und Haus eine Einheit sind, die man nicht gesondert behandeln darf, so bricht sich nur sehr langsam die Erkenntnis Bahn, wie wesenverschieden der Park ist und wie man nur unter ganz bestimmten Bedingungen die Landschaftsgestaltung durchführen kann. Die Zahl der wirklichen Parkanlagen wird immer kleiner, und solche Schöpfungen, wie die in Pruhonitz, über die ich an anderer Stelle dieses Heftes spreche, stehen fast einzig da.

Um einen Park zu schaffen, müssen wir die Natur studieren. Müssen das richtige Gefühl dafür in uns erwachen lassen, welche Motive wir im Parke verwerten können und inwieweit es überhaupt möglich ist, durch eine künstlerische Steigerung dessen, was die Natur bietet, sie im Parke in ihrer Wirkung zu vervollkommen. Mit einer Häufung von Motiven, mit einer Überfüllung gewisser Szenerien mit Einzelheiten ist nichts getan. Auch hier muß sich in der Beschränkung der Meister zeigen. Oft gilt es, die Naturmotive zu vereinfachen, das Wesentliche aus ihnen herauszuholen, sie zu stilisieren, wie es der Maler tut. Doch wir müssen dazu die Natur und den Werkstoff, den sie uns bietet, kennen. Nur dann können wir mit Erfolg gestalten. Liegt doch beim Parke die große Schwierigkeit gerade darin, daß wir mit einer langsamen Entwicklung rechnen müssen, die sich im Laufe von Jahrzehnten meist unter Bedingungen vollzieht, auf die wir kaum einen Einfluß haben. An einem richtigen Parke muß sein Schöpfer sein Leben lang arbeiten. Er wird nie fertig und verlangt immer eine neue Einfühlung in sein Wesen, eine stete Bereitschaft, sich ändernden Bedingungen Rücksicht zu tragen und den Eigenheiten des Werkstoffes gerecht zu werden. Ein Garten ist viel leichter abzuschließen und in bestimmte Formen zu bannen, die sich für Jahrzehnte erhalten oder ständig erneuern lassen. Anders der Park. Hier ergreift sofort die Natur selbst die Führung, wenn der Gestalter sich unfähig zeigt, sie zu meistern. Sie ist sehr eigenwillig und widerstrebt dem persönlichen Eingriff des Menschen mit aller Macht. Den Winken, die sie uns gibt, gilt es zu folgen, denn nur soweit sie sich beeinflussen läßt, können wir sie in unseren Willen zwingen. Wir müssen die Lebensbedingungen kennen, die sie beherrschen. Und wir lernen diese nur kennen, indem wir die Natur belauschen und ihr Werden und Vergehen im Laufe des Jahres miterleben. Vertrautheit



*Bachlauf mit alter Eiche im Spreewald.
Bild A. Rupp.*

ten Stelle Naturmotive zu verwirklichen, die unter den gegebenen Bedingungen nicht lebensfähig erhalten werden können, so bekommen wir kümmerliche Zerrbilder, die nur die Unfähigkeit des Schöpfers erweisen. Je vertrauter der Parkgestalter mit dem überreichen Werkstoff der Natur ist, desto freier kann die Auswahl seiner Motive sein. Die Armut unserer meisten Parkanlagen ist nur der ungenügenden Kenntnis zuzuschreiben, die ihre Schöpfer von den Möglichkeiten haben, welche die Natur in unserer Zone uns bietet.

Indem wir die Naturmotive studieren, werden wir vor allem zweierlei lernen. Einmal, daß wir die schönsten und großartigsten Vorwürfe, die sich uns bieten, nicht nachahmen können. Zum anderen, daß die einfachsten, einheitlichsten Motive die wirkungsvollsten sind. Fast alle unsere Parks kranken an einer Überfüllung, an einem Zuviel, einem Zusammendrängen von Elementen der verschiedensten Art auf kleinem Raume. Wir müssen lernen, die Gehölze und Blumen in ihrer Vollendung zu schauen; zu erfassen, wie sie sich im Laufe ihres Lebens entwickeln, damit wir ihnen die Möglichkeit bieten können, auch im Park ihr wahres Wesen zu entfalten, nicht nur kümmerlich zu vegetieren. Es ist keineswegs leicht, in unserem überall in Kultur genommenen Mitteleuropa geeignete Vorwürfe in der natürlichen Landschaft zu finden, die uns das wahre Wesen freier Natur veranschaulichen. Die schönsten Vorbilder trifft man wohl in den Auenlandschaften großer Flüsse, auch an kleineren Wasserläufen und im Mittelgebirge. Das Hochgebirge liegt außerhalb unserer Gestaltungsmöglichkeiten. Pückler hatte sich die Auenlandschaft zum Vorbild genommen und dadurch mit einfachsten Mitteln vorzügliche Wirkungen erzielt. In den Donauauen bei Wien habe ich durch Jahre und zu allen Jahreszeiten immer von neuem Motive beobachtet, die von höchstem Werte für jeden Park-

allein mit Gehölz und Kraut gibt uns die Möglichkeit, diesen dem Zwange so abholden, so reizvoll spröden Werkstoff unseren Zwecken dienstbar zu machen. Ohne diese Erkenntnis ist ein Studium der Naturvorbilder nutzlos. Mit dem sklavischen Nachahmen von Motiven ist nichts zu erreichen, da wir wissen müssen, wie sie entstanden sind und unter welchen Bedingungen sie sich im Parke wiederholen lassen. Der Park muß herauswachsen aus den örtlichen Bedingungen, aus Klima und Boden. Aber er braucht nicht ein Abklatsch der Landschaft zu sein, darin er liegt. Sofern wir das Material nur meistern können, lassen sich überall neue Szenerien schaffen, Motive verwerten, die der nahen Umwelt fremd sind. Ist doch der Park ein Stück Natur, das Menschenwille gemeistert hat. Versuchen wir, an einer bestimm-

*Heidelandschaft mit Birken und Wacholder
Bild Th. und O. Hofmeister.*





Sommerlandschaft. — Bild Th. und O. Hofmeister.

gestalter sind. Auch im Mittelgebirge treten zumeist Bäume und einzelne Baumgruppen auf Wiesenflächen tonangebend in freier Entwicklung hervor und lassen uns so recht zum Bewußtsein kommen, was Baum Schönheit ist. Zeigen doch unsere Anlagen meist nur Krüppel oder Gruppen wesenfremder Elemente, die einander das Leben erschweren und jeder kräftigen Formenprache entbehren, durch die ein Park zu allen Jahreszeiten eindringlich zu uns reden muß.

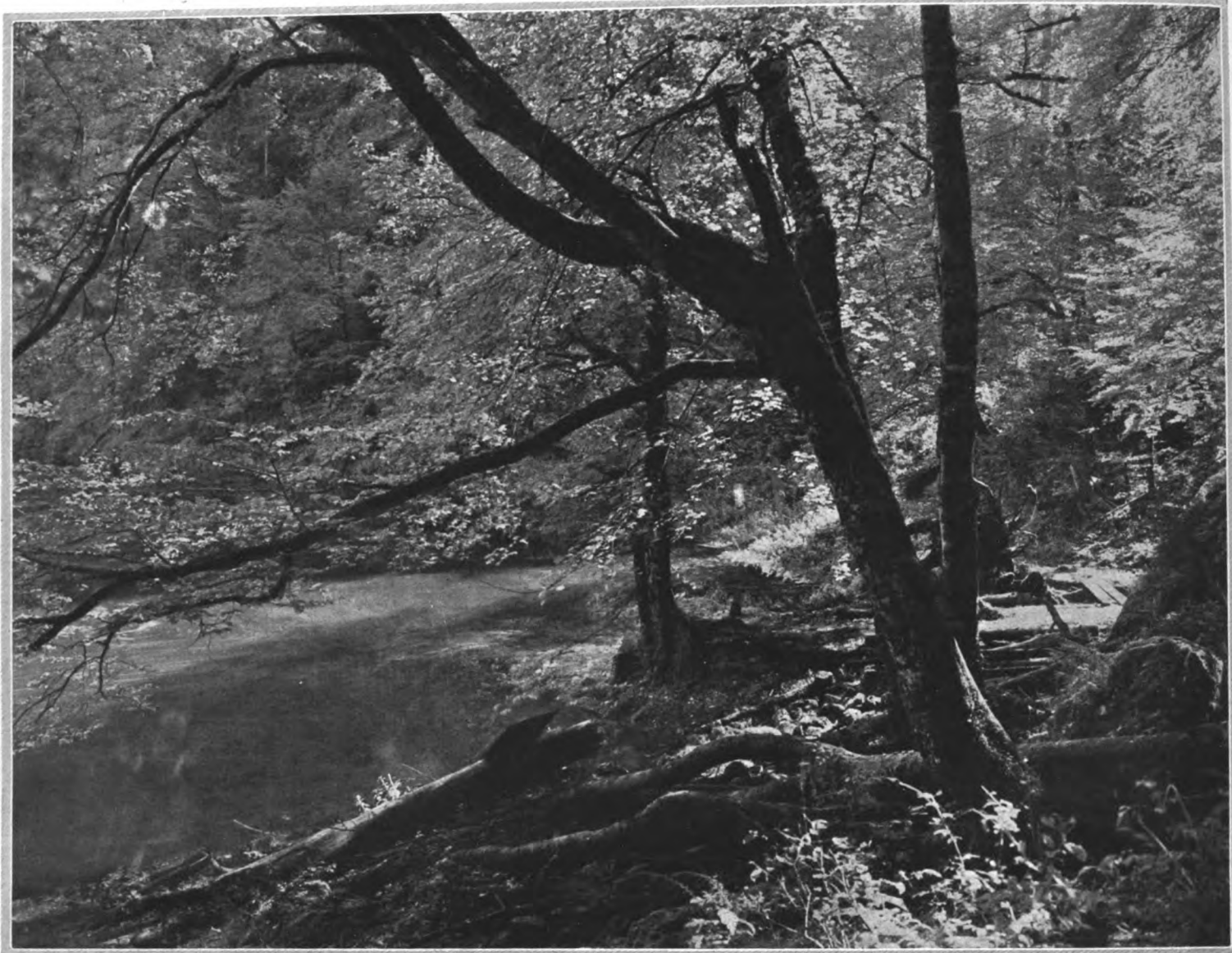
In jeder Szenerie muß der Einzelbaum oder die Gruppe aus einer Baumart das Entscheidende sein. Jedes willkürliche Gemisch, die bloße Anhäufung von verschiedenen Typen zu Massenwirkungen zerstört die künstlerischen Wesenszüge des Landschaftsbildes. Was Pückler so recht erkannte, was aber seine Nachfolger leider so ganz vernachlässigten, ist die Behandlung des Vorder- und Mittelgrundes jeder Parkszene. Hier spielt der Einzelbaum die Hauptrolle. Jede breite Wiesenfläche, mag sie in ihren Umrissen noch so lebendig sein, mag ihr Gehölzrahmen sie noch so reizvoll umschließen, verliert stark an Tiefe und damit an Leben, wenn im Vordergrund der Rahmen für das Bild fehlt und wenn im Mittelgrund kein Ruhepunkt für das Auge ist, der die ganze Szenerie vor einer Verflachung bewahrt. In Photographien läßt sich das kaum richtig veranschaulichen, da die Perspektive der Linse nicht der unseres Auges gleicht. Nur der Maler könnte hier Beispiel und Gegenbeispiel bieten. Deshalb ist für den Landschaftsgestalter das Studium guter Landschaftsmalereien ebenso unentbehrlich wie das der Natur.

Wer mit offenen Augen die Natur durchstreift und sie in ihren ernsten und heiteren Stimmungen durchlebt, wird erstaunt sein über die Fülle von Anregungen, die sie ihm fast überall gibt. Wie reich ist selbst die arme landige Mark mit ihren weißstämmigen lustigen Birken am stillen Weiher, ihren stilvollen Wacholdern und Kiefern, ihren Ginster- und Heideszenerien. Wuchtigere Bilder erschließen sich uns in den weiten tiefgründigen Auen der Donau, Elbe oder Oder und all der anderen größeren oder kleineren Flüsse. Hier wetteifern die breiten düsteren Schwarzpappeln mit den weißgrauberindeten Silberpappeln, deren wahrer Schönheit man so selten im Parke begegnet, und den schlankeren unruhigen Aspen. Man muß sie freistehend in vollster Entwicklung gesehen haben, um ihren Wert zu schätzen. Ihnen gesellen sich die Ulmen, und

an anderen Orten treten die Stieleichen oder die Sommerlinden auf, von denen einzelne Bäume in ihrer mächtigen Altersform ganze Landschaftsszenerien tonangebend beherrschen. Im Hügellande und Mittelgebirge treffen wie Steieleichen, Winterlinden, Bergahorn und vor allem die Buche, um nur die markigsten Erscheinungen der heimischen Baumwelt zu nennen. In ihrem Gefolge finden sich stets bestimmte Sträucher und Kräuter, so daß sich wechselnde Landschaftsbilder aufbauen, deren Wesenszüge sich ein jeder einprägen muß, der sich auf das Gebiet der Parkgestaltung wagt. In anderen Regionen unserer Zone wechselt die Formsprache. In Nordamerika treten zu den uns allbekannten Typen die Tulpen- und Trompetenbäume, die Hikorynüsse und Platanen, deren auffallende Erscheinung wir schon aus Südeuropa neben der Rosskastanie seit langem bei uns eingebürgert haben. Aus Ostasien kommen der Götterbaum, der Korkbaum und die Paulownia. Es spricht nichts dagegen, die Typen der Heimat durch fremdländische zu ersetzen, sofern diese gleich freudig bei uns gedeihen und ihre heimische Lebenskraft zur vollen Geltung bringen.

Seit über hundert Jahren finden wir hier und da prächtig entwickelte alte Vertreter dieser Fremdländer in Parkanlagen verstreut: wir brauchen nicht in die Ferne zu schweifen, um sie kennen zu lernen.

Zur Landschaftsgestaltung gehört Vertrautsein mit der Natur, Ehrfurcht vor ihrer Größe, Liebe zu ihrem Werkstoff und hoffnungsfreudige Geduld. Durch Hasten und Häufung läßt sich nichts erzielen. Gut Ding will hier rechte Weile haben: erst in Jahrzehnten formt sich der Park. Aber so sehr die unbändige Natur ihn beherrscht, der Mensch muß ihn meistern. Der Schöpfer darf nie die Axt aus der Hand legen, solange die wesentlichen Züge der Szenerien sich in ihrer Formsprache nicht genügend gefestigt haben. Rücksichtslos muß der Gestalter eingreifen und immer von neuem aus dem sich übermütig gebärdenden Werkstoff die Ausdrucksmöglichkeiten herausformen, die er ahnend herausfühlt. Der Landschaftsgestalter kann nicht wie der Baukünstler genau mit Zirkel und Maß festlegen, wie das Gebäude sein soll. Er muß das Bild, das ihm vor sich webt, dem ewig veränderlichen Werkstoff abringen und sich dessen Lebenslust und Lebensdauer ständig anpassen. Daher kann nur derjenige Landschaften gestalten, der die Naturmotive kennt und sich in ihr geheimes Leben eingefühlt hat.



Unter den Buchen des Wiener Waldes. - Bild Heller.

KARL FOERSTER / NEUES BLÜHEN IM HALBSCHATTEN

EINE der schönsten, gartenkünstlerisch noch viel zu wenig benutzten Entwicklungen der modernen Gartenpflanzenwelt ist die neuere ungeheuerliche Bereicherung der ausdauernden Blüengewächse für Schatten und Halbschatten, sie greift völlig hinaus über alles, was die Generation vor uns zur Verfügung hatte.

Abgesehen von den Arbeitsergebnissen der Züchter danken wir das wichtigste neue Blütenleben des Gartenschattens Ostasien, schon allein mit diesen feinen neueren Pflanzen, mit großen und mit zwergigen Prachtspiräen, Herbstanemonen, Silberkerzen, Primeln, Rhododendren mit Blau-Amstel (Thalictrum dipterocarpum), Sockelblumen, Hortensien und anderen Hydrangeen, Azaleen und Goldkerzen könnte man ganze Schattenpartien von Frühling bis Herbst in Blüte halten. Dazu kommen aus Amerika neue Indianernefeln, Waldlilien und Granatrispen, große Vorfrühlingsvergißmeinnicht und niedere frühe Primeln aus dem Kaukasus, seltsame ungeschlachte Maiapfelstauden und Clematis aus Himalaja und Mandschurei, neue Veredlungen von starkwüchsigen, schattenvertragenden Akeleiarten, von Feuerlilien, Waldwickien, Waldamstel, Goldregen, Geißblatt, Weißdorn und Loniceren und noch viele andere Schatten- oder Halbschatten vertragende Gehölze, Stauden und Zwiebelgewächse aus allen möglichen Fernen des Erdballs.

In der Sonne blühen kann jeder, aber im Schatten und Druck persönlicher oder völkischer Schicksale Sturmut und Zuversicht jenseits jeden Haders mit der Weltordnung bewahren, also »blühen«, das ist kostbarste Blütenleistung.

Zur höchsten erreichbaren Lösung dieser Aufgaben der Welt-Überwindung und -Durchdringung gehört auch immer die möglichst erfreuliche Gestaltung unserer Haus- und Gartenumgebung. Wieviel geistiges Wachsen und Blühen scheitert an kleinen Unaufgeräumtheiten unseres Lebensbereiches! Die Verwandlung widerspenstiger und vernachlässig-

ter Gartenpartien in feste Schönheit ist durch das Hinzutreten moderner Pflanzenmittel und Gestaltungsweisen lockender und lohnender als je geworden.

Was macht uns an einer künstlerischen Ordnungs- und Gestaltungskraft, die bis in alle verborgenen dumpfen Winkel des Hauses und Gartens reicht, so froh? Wir haben das Gefühl, als käme sie aus einer noch heiteren und höheren Quelle als die augenfällige Ordnung und versprache auch dieser größere Dauer und Festigkeit.

Der Begriff Schatten und Halbschatten ist nicht leicht zu klären. In der Liste sind für den Anfänger die Pflanzen, die tieferen Schatten vertragen, durch einen Stern von denen unterschieden, die nur eine mittlere, lichtere Beschattung wünschen. Im Übrigen mag sich der Unerfahrene damit trösten, daß es auch für uns Gärtner immer neue Blütenüberraschungen im Schatten gibt, Pflanzen, denen man es nie zugetraut hätte, wie etwa Kletterrolle Perkins oder Hemerocallis, findet man plötzlich in schönster Blüte an Plätzen, vor denen man jeden Pflanzenden gewarnt hätte. Es ist dies eine ähnliche Überraschung, wie man sie erlebt, wenn man Menschen, die man für verwöhnte und weiche Sonnenblüher hielt, plötzlich auch leidenschaftlich und heroisch findet.

Verständlicherweise sind die Fragen der Widerstandskraft der neueren Blüengewächse gegen Schatten und Halbschatten noch wenig durchgreifend geklärt, es liegt hier noch eine gewaltige Erprobungsarbeit langer Jahre vor uns, immerhin ist bereits reiche Fülle sicherer Erfahrungsergebnisse gewonnen, die zum großen Teil in den Listen am Schluß niedergelegt sind.

Zu unterscheiden ist zwischen der Schattenwirkung von oben und der Wurzelwirkung von unten, in trockenen Gegenden ist die trocknende Wirkung der Baumwurzel stärker, aber der Schatten nicht so dumpf wie der eines feuchten, schattigen Klimas.

Wer Gehölzpartien anlegt und mit schönem Blütenleben unterpflanzen will, muß diese Plätze vor allem tief rigolen oder anderweitig lockern, damit die Baumwurzeln in die Tiefe gelockt werden und nicht dicht unter der Oberfläche entlangkriechen, ungünstig sind der Bodenbepflanzung mit feineren Schattenblühern Akazien, Ahorn und Rüstern, günstig sind besonders Eichen, Apfelbäume, Birken und viele Nadelhölzer.

Wenn man Schattenpartien, die von einer Seite den Gehölzwurzeln ausgesetzt sind, fruchtbar machen will, so gräbt man doppelte Dachpappenstreifen metertief senkrecht ein, das hindert das Eindringen der Wurzeln auf 7 bis 8 Jahre, auch kann man oft durch ein Auslichten der Kronen einen Platz brauchbar machen.

Handelt es sich in kleineren Gärten darum, Plätze unmittelbar unter alten Bäumen einem reichen Pflanzenleben nutzbar zu machen, die bisher nur unfruchtbare Stellen waren, so kommt ein Betonieren, wie Seite 40 angegeben, in Frage. Fast der ganze, im Märzheft geschilderte, etwa 250 Pflanzenarten vereinende Vorfrühling kann an Schattenplätzen von Mitte Februar bis Ende April blühen und nimmt verhältnismäßig nicht sehr große Räume ein. An Plätzen, an denen man wegen des Kampfes von Gehölzwurzeln mit Blütenstauden nicht zum Ziel kommt, blühen die schattenvertragenden Sträucher oft noch vorzüglich und zwar ohne die geringsten Schutzmaßnahmen gegen die Baumwurzeln. Tuts die eine Sorte einer Art nicht, so tut es oft die andere Sorte der gleichen Art vorzüglich, dies gilt von allen möglichen Pflanzenarten bei der Überwindung von Schwierigkeiten. Erfahrung macht Hoffnung, sagt Goethe.

Wenn der große, brennendrote Sommerphlox Königshofer im Schatten auf die Dauer nicht recht gedeiht, so ist damit noch lange nicht gelagt, daß auch andere Phloxen Schatten nicht recht vertragen, sondern dann erst hat ein findiger und beweglicher Optimismus einzusetzen und einen Wettlauf der Phloxarten im Schatten zu veranstalten, dessen Ergebnis ganz bestimmte Sorten wie Buchner, Sommerkleid, Wiking, Widar, Laßberg und Dutrie als Sieger im Schattenkampfe erkennen läßt. Ähnliches gilt vom Ritterstern: Alle eigentlichen hohen straffen D. elatum-Sorten, wie Storr, Excelsior, King, Corry vertragen ein beträchtliches Maß von Beschattung, während alle Hybriden zwischen elatum und chinense in ihrem lockeren Bau und ihrer größeren Widerstandslosigkeit gegen Schneckenfraß nicht sonlig genug stehen können. Das Verhalten der 50 schönsten Schwertlilien-Sorten gegenüber Schatten ist äußerst verschieden. Man kann aber sagen, daß alle ausgesprochenen Reichblüher, das heißt auch bei jahrelangem Stehen an der gleichen Stelle nachhaltig bewährten Reichblüher noch gut im Halbschatten blühen, wie zum Beispiel Purple King, Chereau, Rheinnixe und auch andere.

Die Züchtung immer reicher blühender, straffer gebauter Sorten auf allen möglichen Pflanzengebieten erweitert langsam Schritt für Schritt den Kreis ihrer Verwendbarkeit, ganz besonders auch nach der Schattenseite hin. Bisher fiel zum Beispiel die schöne im August blühende Goldraute Solidago aspera im Schatten oder bei Regenschauer immer zu Boden, dem ist durch sturmfichere Formen gleicher Blütezeit abgeholfen, die nun ebenso schön im Schatten blühen wie bisher nur der Septemberblüher S. Shortii. Im ersten Jahr nach Pflanzung blüht manche Pflanze noch gut im Schatten. Hier aber ist nur von Dauererfahrungen die Rede.



Aus dem Pruhonitzer Park. - Bild C. S.

Bei den Dahlien ist das Höherwachstum im Schatten und damit auch die Stützungsbedürftigkeit gegen den Wind sehr gesteigert, deswegen ist es in vielen Fällen gut, die gedrunkenen Sorten zu pflanzen.

Die Staudenaltern straffen Wuchses gedeihen ganz gut im Schatten, die anderen müssen, wenn man sie gern im Schatten blühen haben will, frühzeitig gut gestützt und aufgehalfert werden, da sie sonst stark umlagern und dann leicht vermehltauen. Die A. amellus dagegen ist wenig geeignet für Schatten.

Die vier großartigsten Blütenwirkungen im Schatten gehen unter den Dauergewächsen des Gartens von Rhododendron, Azaleen, von Astilbe Arendsi in ihren schönsten starkfarbigen Prachtzüchtungen und von den Herbstanemonen aus, während unter den weichen Gewächsen die modernen Hortensien und Begonien die höchste Farbenpracht im Schatten entfalten.

Von besonders schöner Wirkung sind folgende Gruppen:

Alle Primeln und kleineren Farne im Steingarten. Blütezeit Ende Februar bis Ende Juni.

Eine Pflanzung aller frühen Astilben und aller späten Astilben in Rosa, Dunkelrot und Weiß in Verbindung mit blaugrünblättrigen



Die vorletzte weiße und auffallendste unter den neuen Prachtspiräen-Züchtungen *Astilbe Arendsi* (weiße Opal) erblüht Anfang Juli zu gleicher Zeit mit den herrlichsten roten Sorten wie *Granat*, sie gehört zu der wichtigen Gruppe der robustesten Wächser, die auch in leichten Böden auf die Dauer große eindrucksvolle Blütenwirkungen hervorbringen, sie lieben in trockenem Boden Halbschatten. - Bild K. F.

Übersichtsliste der Schattenblüher

MITTE FEBRUAR BIS ENDE APRIL
siehe Seite 68 die als Schatten vertragend bezeichneten Stauden, Zwiebelgewächse und Gehölze.

MAI, ERSTE HALFTE. *Stauden*: *Primula Sieboldi* in Namenforten, *Dicentra spectabilis* und **formosa*, *Ranunculus amplexicaulis*, Tulpen, leicht, *Iberis*, leicht, *Euphorbia polychroma*, alle moosartigen *Saxifragen* nebst **S. umbrosa*, (alle Rosetten-Saxifragen volle Sonne oder nur leichtesten Schatten), **S. peltata*, *Phlox setacea*, leicht, *Polemonium Richardsoni* und **Asperula odorata*. *Sträucher*: *Azalea mollis* und *pontica*, *Prunus pendula*, *Kerria*, *Spiraea prunifolia plena*, *Crataegus*, *Amelanchier*, **Lonicera*-Sträucher und von schlingenden *L. Caprifolium praecox*, *Cornus florida*, *Diervilla*, *Rhododendron Vaseyi*, *sinense*, *Cunninghamii*, *fastuosum plenum*, *Michael Waterer*.

ZWEITE MAIHALFTE. *Stauden*: **Aquilegia vulgaris* und **vulgaris*-Hybriden, *Verbascum Caledonia*, *densiflorum* und *olympicum*, *Ranunculus acer fl. pl.* und *aconitifolius fl. pl.*, **Anemone silvestris* *Frühlingszauber* und *A. narcissiflora*, **Viola cucullata*, **Corydalis lutea*, *Papaver orientale*, **Thalictrum aquilegifol.*, *Heuchera sanguinea*-Hybriden und *Heuchera gracillima*,

blühenden *Funkia Sieboldi* und weißgerandeter *F. albo marginata*, *Spiraea venusta magnifica*, *Thalictrum dipterocarpum*, *Morinda Kelmiana* und *Actaea racemosa*. Blütezeit Mitte Juni bis Anfang August.

Gruppe von Herbstanemonen in Weiß und Rosa, durchsetzt mit septemberblühenden Silberkerzen *Actaea cordifolia* und *acerifolia*, im Vordergrund die üppig wachsende lila Blütezeitlose *Coldicum byzanthinum*. Blütezeit Mitte August bis Anfang Oktober.

Kleines Dickicht von Säulenwachholdern und Kriechwachholdern, durchsetzt mit Feuerlilien aller frühen und späten Sorten und ebenso gefärbter *Hemerocallis Kwanso flore pleno*. Blütezeit Ende Mai bis Anfang August.

Cimicifuga racemosa (*Actaea*), die Sommer-Silberkerze, erblüht mit ihren mannshohen wuchtigen Blütenbüscheln zur schönsten Astilbenzeit Anfang Juli und besitzt unter allen Silberkerzen die auffallendsten und seltsamsten Schönheitslinien. Ihr folgen *dahurica*, *acerifolia*, *simplex* und *japonica* und füllen die Zeit bis Anfang November. Bild Rothe.



Die italienische *Anemone apennina* erinnert lebhaft an unser *Bufo*-windröschen und liebt ebenso wie dieses den lichten Schatten.

Lupinus polyphyllus, *Paeonia officinalis* in Sorten, *Polemonium himalayense*, *Maiglöckchen, *Geranium ibericum*, *Hemerocallis flava major*, späte Primeln, z. B. *sikkimensis*. **Sträucher:** *Lonicera fuchsoides*, *L. italica* und *L. Korolkowii*, *Viburnum opulus sterile*, *Spiraea van Houttei*, *Clematis*-Hybride *Lasurstern*, *Kalmia angustifolia*, *Vitis odoratissima*, *Rhododendron*, *Azalea*.

ERSTE JUNIHALFTE.

Stauden: *Iris*, nur bestimmte, auf Dauer sehr reichblühende Sorten, siehe *Iris*-Artikel Maiheft 1920. **Spiraea Aruncus*, *Delphinium*, straff gebaute, starkwüchsigste Sorten, **Campanula latifolia*, **C. macrantha* und var. *alba*, **C. trachelium*, **Lilium umbellatum*, **L. tescum*, **L. croceum*, **Digitalis gloxiniflora*, *Salvia nemorosa*, *Heracleum barbatum*, *Tradescantia virginica* in Edelforten, *Veronica latifolia*, *Primula Beesiana* und *P. Bulleyana*, **Anemone canadensis*, *Hemerocallis aurantiaca major*. **Sträucher:** *Edeljasmine*, *Kletterrosen* und *Strauchrosen* (leichter Schatten), *Deutzia discolor*, *D. crenata* und *Spiraea Watsoni* super-splendens.

ZWEITE JUNIHALFTE. *Helenium Julisone*, *Heliopsis gratissima* und *H. excelsa*, *Lychnis chalconica*, *Rodgersia tabularis*, alle **Astilben* in frühen Sorten, *Hemerocallis citrina*. **Sträucher:** **Sorbaria sorbi-*



folia, *Holodiscus* und ähnliche, *Rhododendron* und *Azalea* in späten Sorten. *Actaea racemosa*.

ERSTE JULIHALFTE. **Stauden:** *Phlox*-Hybriden *Vollmöller*, *Mercier*, *Widar*, *Sommerkleid*, *Wiking*, *Büchner*, *Raleigh*, *Heutsz* und *Lassberg*. Gefüllte *Malven*, besonders aber *Althaea ficifolia* in halbgefüllten Sorten, **Aruncus dinensis*, *Spiraea Ulmaria* fl. pl. und **S. venusta* *magnifica*, *Astilbe Arendsi*, *Hypericum calycinum* und *Moserianum*, *Monarda didyma splendens* und *M. Kelmiana*, *Lythrum virgatum* *Rosa Königin* und *L. salicaria rosea superba*, *Lavatera thuringiaca*, *Epilobium angustifol.*, *Thalictrum dipterocarpum*, **Funkia*. **Sträucher:** *Hydrangea hortensis*, *H. acuminata*, *H. arborescens grandiflora*, *Fuchsia gracilis*, *Rhododendron maximum*, *Spiraea Veitchii* und *S. bumalda* *Anthony Waterer*, **Clematis vitalba* und *C. Jackmanii* nebst Hybriden.

ZWEITE JULIHALFTE. *Rudbeckia Gelbball*, *Rodgersia pinnata*.

ERSTE AUGUSTHALFTE. **Stauden:** **Senecio Clivorum* *Othello*, **Funkia viridis*, *Rudbeckia nitida* *Herbstsonne* und *R. Neumanni*, **Actaea cordifolia* und *spicata alba*, *Lilium Hansonii*, *Hemerocallis kwanso* fl. pl., *Solidago*-Hybride *Schwefelgeisir*, *Dahlia* in allen Sorten, leichten Halbschatten vertragend. **Sträucher:** *Spiraea tomentosa*, *Hydrangea scandens*.

ZWEITE AUGUSTHALFTE. **Stauden:** *Anemone japonica*, *Helenium Gartensonne* und *H. Geldlack*, *Sedum spectabile* *Carmen*, *Solidago Shortii praecox*. **Sträucher:** *Clematis Budanani*.

ERSTE SEPTEMBERHALFTE. **Stauden:** **Senecio Wilsonianus* und *Veitchii*, *Aster Lill Fardell*, *A. puniceus pulcher*, *A. W. Bowman*, *A. tardiflorus ruber* und *coeruleus*, **Eupatorium Fraseri*, *Helianthus giganteus*, *Harpalum M. Mellish*, **Polygonum polystachyum*, **Funkia subcordata*.

ZWEITE SEPTEMBERHALFTE. *Actaea japonica* (*acerina*), *Aster*-Hybriden, *Solidago Shortii*.

OKTOBER. *Actaea simplex* und *A. japonica*, *Leucanthemum uliginosum*, *Harpalum rigidum* *Oktober-sonne*, *Aster tardiflorus coeruleus* und *Aster tardiflorus ruber*.



Im Lärchenwalde des Alai im Botanischen Garten in Dahlem bietet *Bergenia cordifolia* mit ihrem hübschen Blattwerk und den kräftigen roten Blüten in jedem Frühjahr eine prächtige Schau. — Bilder H. Teufcher.

HEINRICH TEUSCHER / BEGRÜNUNG IM SCHATTEN

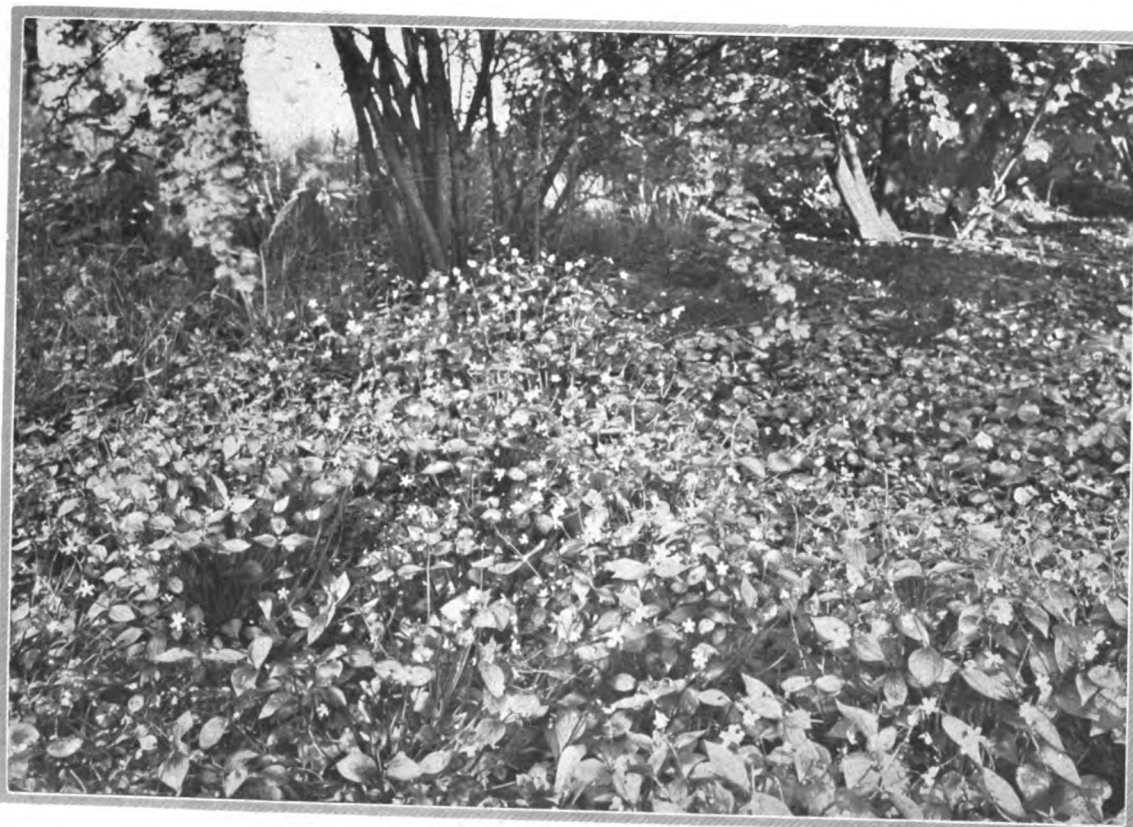
WIE oft hört man von Gartenbesitzern und Blumenfreunden die Frage: Ist es nicht möglich, den kahlen Boden unter den Sträuchern und Bäumen in unserem Garten zu begrünen, so daß das Ganze erfreulicher und lebendiger ausieht? Der Villengärtner hat gewöhnlich auf diese Frage nur ein bedauerndes Achselzucken und die Antwort: das mag im Walde möglich sein, im Garten aber muß der Boden zwischen den Gehölzen jährlich zur Durchlüftung umgegraben und gelockert werden, sonst wird er durch das dauernde Spritzen bald so fest und undurchlässig, daß auch die Gehölze eingehen. Weil wir aber umgraben müssen, können wir da nichts hinpflanzen.

Diese Antwort ist zum Teil richtig, zum Teil aber auch sehr falsch. Warum wird im Walde der Boden im Laufe der Jahre nicht auch fest und undurchlässig, sondern ist in einem gefunden, natürlichen Laubwalde sogar meist so locker, daß man mit der bloßen Hand ohne Zuhilfenahme von Spaten kleinere Pflanzen mit allen ihren Wurzeln ohne Mühe ausgraben kann? Schwere Gewitterregen wirken doch mindestens ebenso schlämmend wie Spritzen mit dem Schlauch. Gerade weil dort nicht immer umgegraben wird und weil dort allerlei niedere Kräuter wachsen, vor allem aber weil das Laub und all die verweslichen Pflanzenstoffe, die im Herbst sich dort anammeln, liegen bleiben und den Boden vor zu großer Austrocknung, vor allem aber auch vor zu plötzlichem Temperaturwechsel schützen, der den Bodenorganismen schädlich ist. Die langsam verwesende Laubdecke, die besonders den

Regenwürmern, den wertvollsten Hilfsgeistern bei der Bodenbearbeitung, günstige Lebensbedingungen bietet, ist in ihrem Wert für die Gesunderhaltung einer Gehölzgruppe nicht hoch genug einzuschätzen und sollte in gut gepflegten Parks, in denen jedes Eckchen ausgenützt wird, das Hauptaugenmerk auf sich lenken. Wo sie sich zu stark anhäuft, muß das Überschüssige entfernt werden, wo sie zu schwach ist, muß Laub angehäuft werden. Um das Herauswehen auf die Wege zu verhindern, kann besonders bei jüngeren Gehölzpflanzungen ein ganz leichtes Überstreuen mit Laub- oder gut verrotteter Komposterde empfohlen werden. Später wird

Waldsteinia sibirica ist eine hübsch belaubte, willig wachsende Schattenpflanze. Ihr Grün steht in Kontrast zu dem metallischen Braungrün der alten Wedel von *Aspidium lobatum*. Aus dem Botanischen Garten zu Nymphenburg. — Bild C. S.

Die zierlichen rosa Blüten und das hübsche Blattwerk machen *Claytonia sibirica* zu einer reizenden Schattenpflanze. Gleich ihr ist auch die sich rasch ausbreitende nordamerikanische *virginica* besonders empfehlenswert fürlichte Waldpartien.



nur noch eine Entfernung zu starker Laubanhäufungen nötig sein, alles andere bleibt von selbst liegen. Das Wichtigste der Bodenbearbeitung im landschaftlichen Garten oder Parke ist in diesen Weisungen enthalten. Erst wenn man sich diese völlig zu eigen gemacht hat, kann man der Frage näher treten: Was für Pflanzen kommen für die Begrünung von kahlen Stellen unter Gehölzen in Betracht? Man wird dann erstaunt sein, daß ihre Zahl viel größer ist, als man gemeinhin glaubt, und daß sich für jeden Gartenplatz, auch den scheinbar dunkelsten und ungünstigsten bei genauer Erwägung der örtlichen Verhältnisse mindestens ein Begrünungsmittel, wenn nicht einige zierliche Blumen finden lassen.

Bei der Prüfung der Örtlichkeit zu sinngemäßem Pflanzenwohl spielt vor allem die Höhe des Grundwasserstandes, also größere oder geringere Feuchtigkeit



Die Prachtspiere Astilbe Arendsi Granat ist eine der schönsten. Die Farbe ist so stark und leuchtend, daß auch schon eine Pflanze allein auf bedeutende Entfernungen lebhafteste Neugier bei allen denen weckt, die sie zum ersten Male sehen. — Bild K. F.



Die rote Edelgarbe Adibalea millefolium Kelwayi ist eine dunkelrote, reichblühende Form der monatelang von Anfang Juni bis September in Blüte stehenden weißen Stammart. Die Pflanze verträgt äußerste Dürre, aber nicht viel Schatten. Bild Goos.

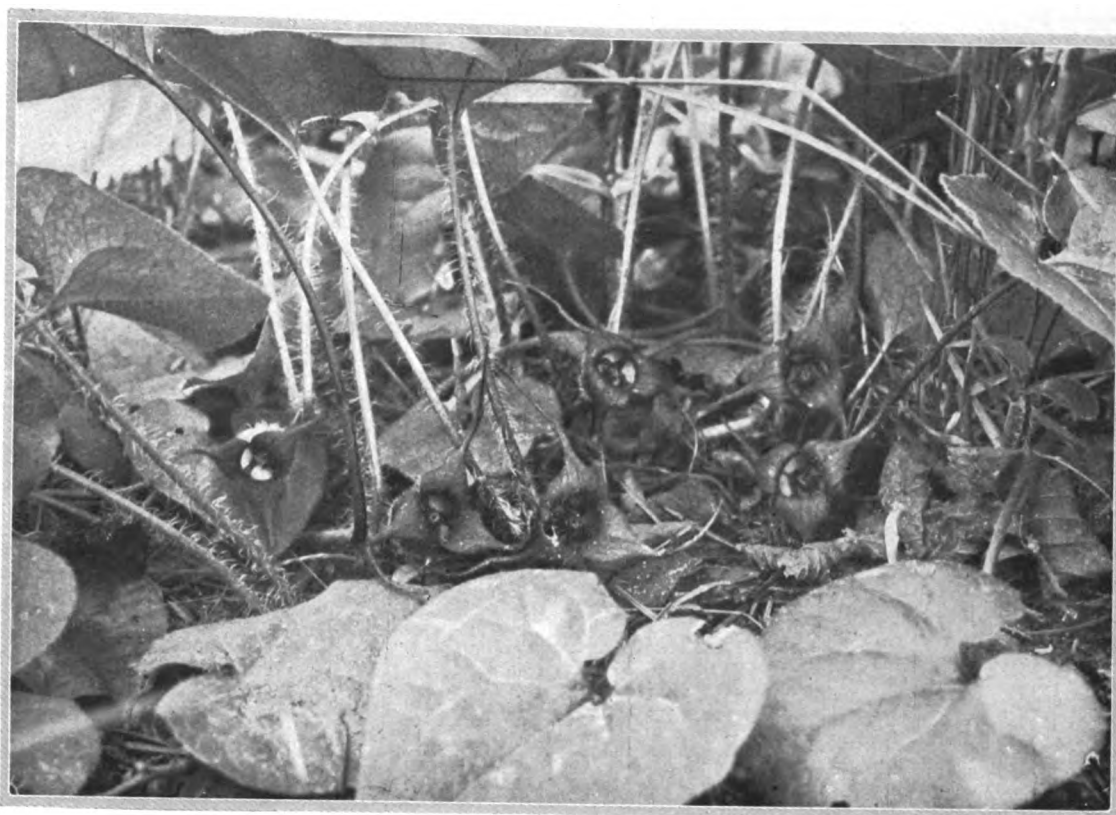


Mittleres Bild: Das Gartenfingerkraut, Potentilla-Hybriden, bildet in seinen 60 cm hohen, leuchtend roten, orangefarbenen und sammetdunkelroten Blütenständen von Anfang Juni bis sehr weit in den Juli hinein einen besonders auffallenden Schmuck auf Rabatten und nicht weniger in Steingärten. — Bild K. F.

Wenn die heimischen Bergwaldreben verblüht sind und auch Clematis montana rubens ihre rosafarbene Schöne verhaucht hat, dann beginnen die großblumigen Gartenhybriden ihre bald dunkler, bald heller blauviolett, lilapurpurn oder weiß getönten so farbenprächtigen Blumen zu entfalten. — Bild Goos.



Die langgeschwänzten Blüten der amerikanischen Haselwurz, *Asarum caudatum*, sind höchst eigenartige Erscheinungen, die es wohl verlohnen, den Gartenfreunden recht deutlich vorgestellt zu werden. — Bilder H. Teufcher.



der Waldstelle eine wichtige Rolle, ferner ist die Intensität der Beschattung zu prüfen, und endlich ist auch die Zusammensetzung der Gehölzgruppe, in der bodendeckende Stauden angeliedelt werden sollen, wohl zu bedenken.

Buchenwald, Eichenwald und mit Fichte, Kiefer oder Lärche gemischte Bestände sind stets grundverschieden in der Zusammensetzung ihrer Bodenflora und zwar nicht durch Zufall, sondern in der Hauptsache infolge der verschiedenen Verwendbarkeit ihres Laubes und der daraus entstehenden verschiedenen Zusammensetzung und Beschaffenheit der Humusdecke unter ihnen. Legen wir also Wert auf die bestmögliche

Entwicklung der von uns gepflanzten Stauden, so dürfen wir diese Unterschiede auch im Park nicht außer acht lassen.

Im übrigen lassen sich unbedingt sichere Anweisungen für die Bepflanzung von Schattenstellen nicht geben, oft kann nur der Versuch lehren, welches in jedem Sonderfalle das geeignetste Begrünungsmittel ist.

Im folgenden führe ich in alphabetischer Reihenfolge die wichtigsten Pflanzen auf, die für die Begrünung besonders ungünstiger Schattenstellen in Frage kommen, wobei ich die Farne einstweilen ganz außer acht lasse. Kurze Angaben über natürliche Verbreitung und wichtigste Eigenschaften sollen die Auswahl erleichtern.

Anemone canadensis, die bis 30 cm hoch wird, bildet einen dichten Teppich, der den ganzen Sommer über grün bleibt und gedeiht am besten in Eichengebüsch in nicht zu tiefem Schatten. Besonders im Juni zur Blütezeit mit den großen weißen Blüten von bemerkenswerter Schönheit.

Asarum europaeum, die Haselwurz, wächst auch noch im tiefen Schatten des Buchenwaldes und zeichnet sich vor allem dadurch aus, daß sie auch im Winter grün bleibt. Man vermeide zu starke Laubbefschüttung. Schöner als *A. europaeum* sind zwei amerikanische Arten, vor allem *Asarum virginicum*, das viel üppiger wächst und dichte grüne Polster bildet. Ferner *A. caudatum*, das nicht wintergrün ist, sich aber durch große, langgeschwänzte Blüten auszeichnet.

Asperula odorata, der Waldmeister, ist mit seiner frischgrünen Belaubung, den zierlichen weißen Blüten und dem lieblichen Dufte eine der wertvollsten Stauden für den Halbschatten des Laubwaldes. Er fühlt sich am wohlsten in gemischten Laubholzgruppen unter buschartigem Unterholz in nicht gar zu tiefem Schatten und braucht unbedingt gleichmäßige, leichte Laubbefschüttung.

Circaea intermedia, das Hexenkraut, ist wegen seiner außerordentlich zierlichen Erscheinung an Laubwaldstellen mit gleichmäßiger Bodenfeuchtigkeit (Erlengebüsch, quelliger Untergrund) des Versuchs wert. Es zeigt sich aber oft unbefändig und seine Ansiedlung ist mehr oder minder Glücksache.

Claytonia sibirica ist eine zierliche Halbstaupe, die sich lebhaft selbst ausfüt und sich dadurch dort, wo sie einmal angeliedelt ist, durch Jahrzehnte hindurch beständig zeigt. Einen besondern Wert erhält sie dadurch, daß sie auch im Rohhumus von Nadelholzgruppen (*Larix*, *Pseudotsuga*) gut gedeiht. Die kleinen rosa Blütchen, die das ganze Jahr über in Masse erscheinen, sind an solch ungünstigen Parkstellen ein dankbar entgegengenommenes Geschenk.

Glechoma hederacea, die Gudelrebe, mit zierlichen halbrunden Blättern und kleinen leuchtend blauen Blüten bildet in lichtem Schatten schöne, gleichmäßige Rasen, wird jedoch bei weitem übertroffen durch die während des Krieges von Prof. Gräbner im Urwald von Bialowieza gefundene und noch nicht im Handel befindliche *Glechoma Hinden-*

burgiana mit handtellergroßen Blättern und bis drei Meter langen Ranken. Diese Art wächst üppig und verträgt bedeutend mehr Schatten als *G. hederacea*. Sie dürfte eine Gartenzukunft haben.

Lysimachia nemorum, das Pfennigkraut, ist an schattigen, quelligen Laubwaldstellen ein ausgezeichnete Rasenbildner. Die gelben Blüten sind nicht ohne Schmuckwert. Es gedeiht nur üppig bei gleichmäßiger Bodenfeuchtigkeit.

Majanthemum bifolium, das Schattenblümchen, ist für Nadel- und Laubholzmilchbestände oder reine Fichten- und Lärchengruppen verwendbar.

Melampyrum nemorosum, der Hain-Wachtelweizen, ist ein Halbschmarotzer des Laubmilchwaldes, der sich nur durch Ausfaat ansiedeln läßt. Er bildet, sobald er erst einmal Fuß gefaßt hat, dichte grüne Rasen auch noch im ziemlich tiefen Schatten von Buchen und ist besonders zur Blütezeit im Juni und Juli mit der orangegelben und rotbraunen Blütenfärbung ein prächtiger und auffallender Schmuck für jeden Park. Die Ansiedlung erfordert Geduld, da die Ausbreitung im Anfang nur langsam erfolgt. Am besten wird mehrere Jahre hintereinander noch durch Ausfaat nachgeholfen, die im Herbst erfolgt.

Mercurialis perennis, das Bingelkraut, ist nur Begrünungsmittel für tiefschattige Stellen im Laubmilchwald, wo es sich durch eine kriechende Grundachse ausbreitet und schnell große Strecken überzieht.

Oxalis acetosella, der Sauerkelee, ist für Laub- und Nadelmischbestände oder auch reine Nadelholzgruppen, besonders Fichte, Lärche, *Pseudotsuga*, eine Schattenpflanze von nicht hoch genug einzuschätzendem Wert. Er verträgt ziemlich tiefen Schatten und bildet gleichmäßige, hellgrüne Rasen, an lichterem Stellen sind auch die dann in großen Massen auftretenden weißen Blüten bemerkenswert.

Pachysandra terminalis ist ein halbschrauchiges Gewächs aus Japan mit fingerteiligen Blättern, das etwa 15 bis 20 cm hoch wird und selbst im tieferen Laubholzschatten noch frischgrünem Rasen bildet, die auch den Winter über grün bleiben.

Saxifraga umbrosa, das Porzellanblümchen, gilt nicht nur um seiner zierlichen Blüten, sondern auch seiner derben Blätter willen als wertvolle rasenbildende Staude für schattige Laubholzgruppen. (Bild Seite 108.)

Sedum spurium, das besonders seit den letzten zehn Jahren so viel empfohlene, so oft mit Erfolg angepflanzte und doch immer noch viel zu wenig gewürdigte Ersatzmittel für Rasen an ungünstigen Schattenstellen sei hier ebenfalls in Erinnerung gebracht.

Stellaria holostea, die Sternmiere, ist für nicht zu tiefen Schatten des Laubwaldes bei regelmäßiger jährlicher Laubbefschüttung verwendbar.

Tellima grandiflora, eine der Heuchera nahestehende und ähnliche Saxifragacee aus Nordamerika, mit unbedeutenden grünlichgelben Blüten, verdient wegen ihrer Widerstandsfähigkeit auch in tiefem Schatten als Begrünungsmittel unbedingt Beachtung. Sie gedeiht am besten an nicht zu trockenem Standort.

Edeldisteln

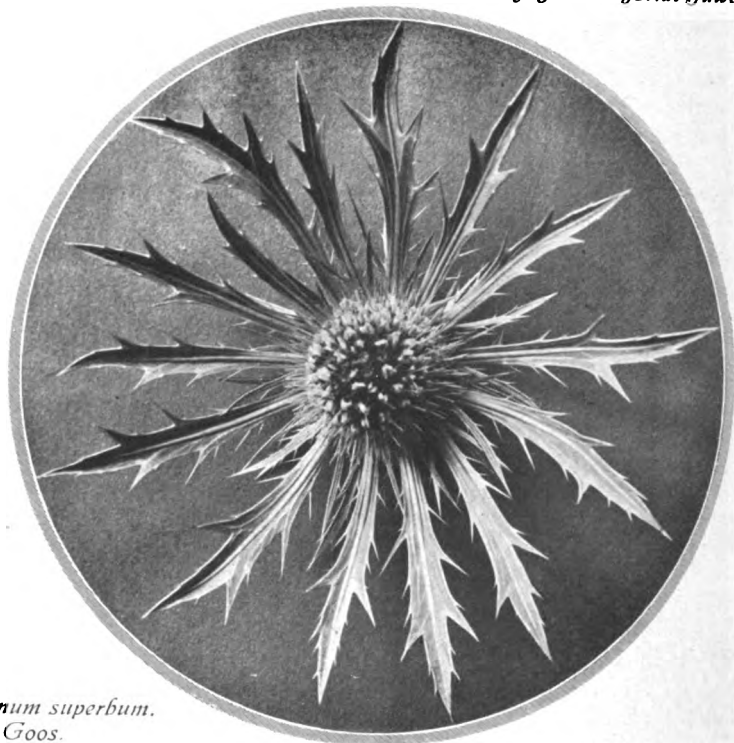
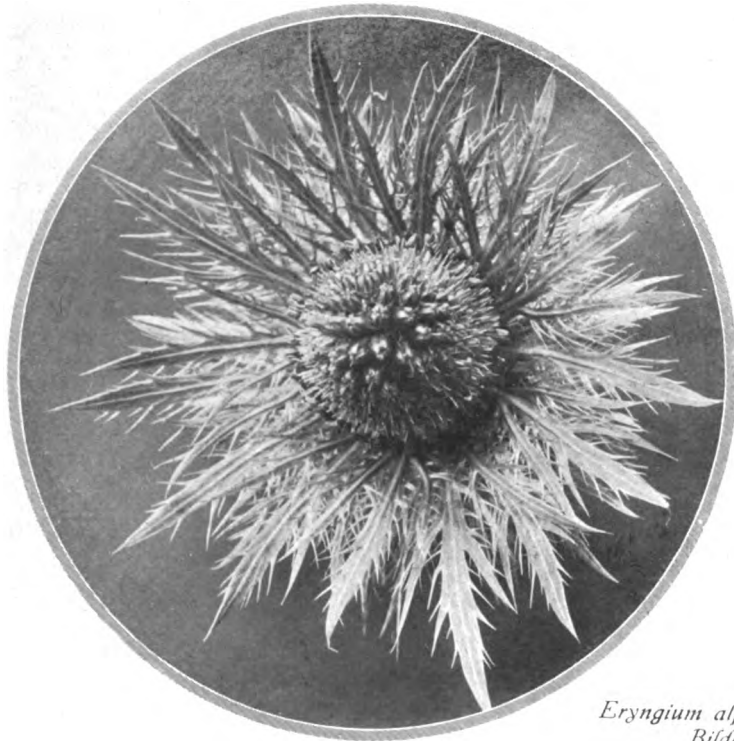
Wetterdisteln und Kugeldisteln sind monatelang von Anfang Juni bis August Quellen der feinsten Blumenfreuden; im Steingarten, auf Ra-Eatten, im Wildgarten und in der Wohnung werden wir ihres stahlblauen Filigranzaubers nie müde und meinen, für diese Reize des Sommergartens immer empfänglicher zu werden. Wir genießen es immer staunender, wie die Bewohner der Meeresstrände und Alpen-triften im Garten ganz so tun, als wenn sie zu Hause wären.



Eryngium alpinum superbum.

Carlina acaulis caulescens. — Bild Arends.

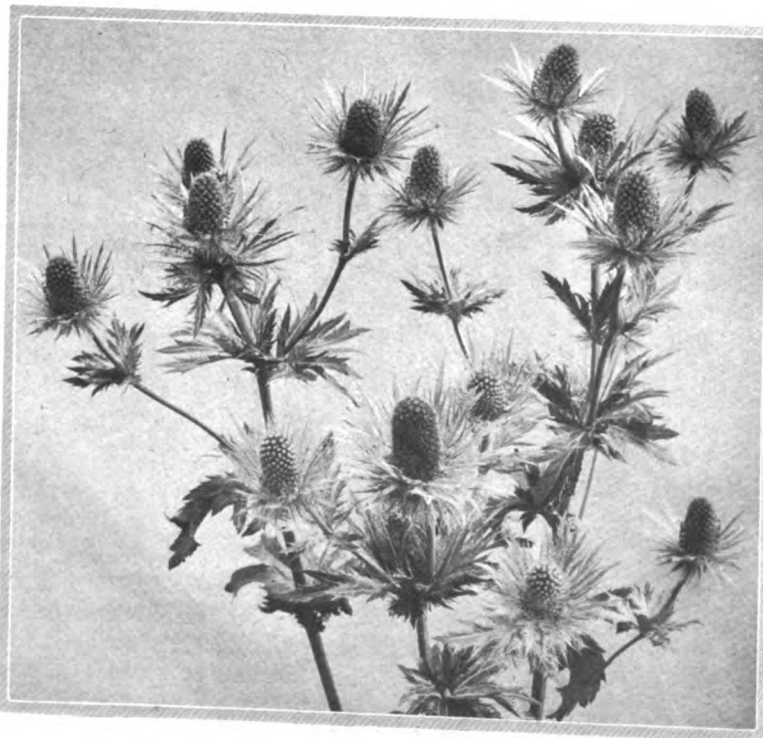
Eryngium-Hybride Juwel.



Eryngium alpinum superbum.
Bilder Goos.

Wer unberaten zum Beispiel *Eryngium Oliverianum*, *E. giganteum* und *E. planum* pflanzt, hat zunächst Freude; aber im zweiten Jahre ist *giganteum*, da nur zweijährig, verschwunden, während *Oliverianum* bei etwaigem schwerem Frost ohne Schutz halb erfror und *planum* am Boden lag. Die edelsten, völlig zuverlässigen Edeldisteln sind *Eryngium alpinum superbum*, *E. Bourgati*, *E. creticum*, *E. Zabeli* und die Gartenformen *E. Violetta* und *E. Juwel*.

Die Wetterdisteln *Carlina acaulis* und *caulescens* werden uns in den Alpen so vertraut, daß wir ihre treue Dienstbereitschaft im Steingärtchen nicht missen möchten. Die hier abgebildeten Riesen-Wetterdistel ist zwar in ihrer Dauerhaftigkeit als Pflanze noch nicht voll erprobt, doch ist sie ein solches 25 cm breites Prachtstück, daß es sich lohnt, auch mal mit solchem Neuling Verluße zu machen. Die großen, anfangs Juli erblühenden blauen Kugeldisteln bilden Büsche von 1½ Meter Höhe und fast ehenso breiter; es gibt Sorten, die immer von Läusen zerfressen werden und andere,



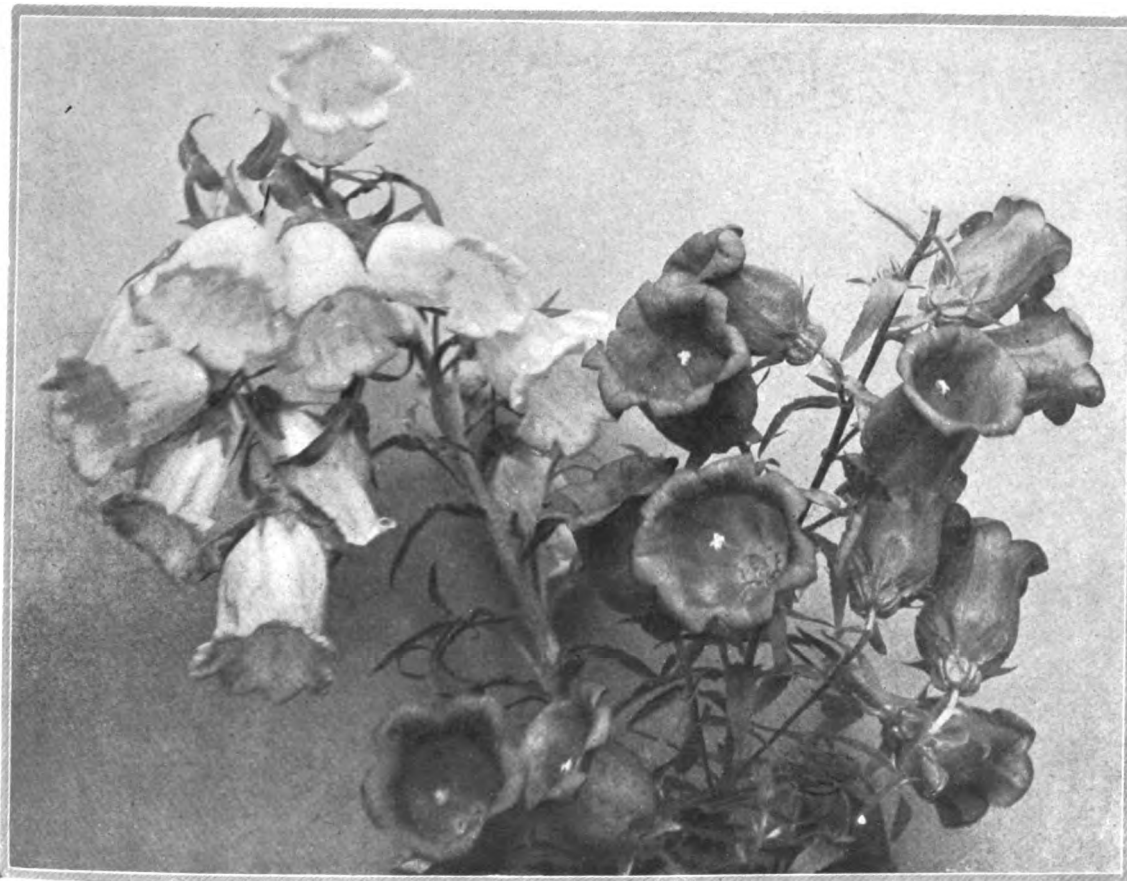
Das Trocknen führte bisher nicht zu der erhofften starken Wirkung, doch ist zu erwarten, daß sich wirksamere Methoden herausbilden. Immerhin bringen diese Disteln in reifer blühendem Zustand geschnitten und im kühlen Zimmer zum Trocknen aufgehängt, einen sehr wertvollen Stoff für trockene Wintersträuße.

Alle Edeldisteln wollen Sonne oder doch wenigstens genügend hellen Standort. Jeder, auch nur halbwegs brauchbare Gartenboden genügt ihnen, allzuschwerer Boden wird mit Vorteil durch Sandzusatz mürber gemacht. Große Trockenheit lieben sie nicht auf die Dauer, nur *E. creticum* und *Bourgati* sowie *Echinops* vertragen starke Zumutungen an Dürre.

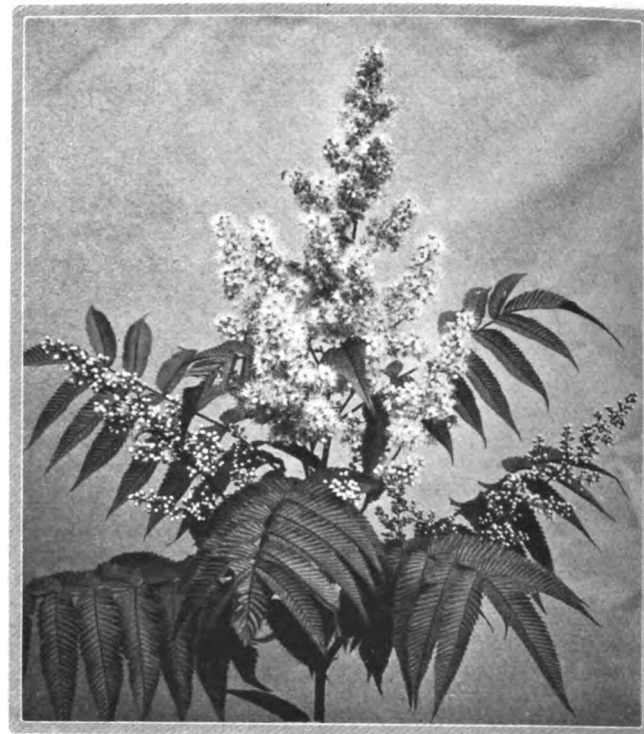
In Naturgartenpartien, wie zum Beispiel kleinen Dünenpflanzungen, die man mit Strandhafer, Sanddorn, *Ononis*, *Bibernellroten*, *Blauschleier*, *Statice*, *Limonium* und *latifolia*, besetzt, wäre natürlich auch *Eryngium maritimum*, unsere einheimische Stranddistel, einzufügen. Sie ist mit kleinen Topfballen anzufiedeln. K. F.

Sommerblumen

Nelkenduft! Süß und berauschend, Erinnerungen weckend an Gärten mit buchsgerahmten Rabatten längs einer Mauer, an deren Spalier Aprikosen und Pfirsiche schwellen und purpurne Sauerkirschen sich lachend uns entgegenstrecken. Rabatten, auf denen den Hyazinthen und den Narzissen des Frühlings all die Sommerblüher folgen, wie Glockenblumen, Rittersporn, Lilien, Mohn, Flammenblumen, Salpiglossen, Scabiosen, Studentenblumen, Verbenen, Petunien, Zinnien und vor allem Federnelken, Karthäusernelken und Bartnelken. Die *Dianthus barbatus*, der Süße Wilhelm der Engländer und die Nelke des Dichters der Franzosen, gehören zum Urhausrat unserer Gärten. Sind sie auch noch nicht so alt wie die eigentlichen Garten-Nelken, *D. Caryophyllus*, so spielen sie doch seit Anfang des 17. Jahrhunderts im Hausgarten eine große Rolle. Wenn sie in ihrer wilden Form auch eigentlich Stauden sind, so werden die zahllosen Gartenformen doch als zweijährige Sommerblumen behandelt. Ihre Grundfarben sind weiß und rot. In allen Schattierungen, vom hellsten Rosa zum dunkelsten Purpur, lächeln und flammen ihre geäugelten und gerandeten, einfachen und gefüllten Blüten, die sich in hübschen Doldenrispen drängen und durch heitere Schönheit und verlockenden Duft berücken. Welcher Blumenfreund möchte sie missen? Sei es auf der Rabatte, sei es im Zimmer in der Vase. Man sät sie Ende Juni ins Freie aus und setze sie Ende August an ihren endgültigen Platz.



Campanula Medium heißt mit Recht die großblumige unter ihren vielen schönen Schwestern, ohne die besonders der Fessengarten undenkbar ist. Doch die Marienveilchen der Franzosen und die Canterbury Bells der Anglo-Sachsen sind im Gegensatz zu den meisten Glockenblumen unserer Gärten nur zweijährig und zählen zu den besten Sommerblumen. Am schönsten sind die einfachen Formen. Hier ist es schwer zu sagen, ob man der weißen, der so unendlich zarten rosafarbenen, der hellporzellanblauen oder der dunkelviolettblauen den Vorzug geben soll. Man möchte keine davon auf der Rabatte entbehren und eine jede erfüllt in der Vase das Zimmer mit wahren Blumenleben. Garkurios sind die gefüllten und vor allem die buntkelchigen (*f. calycanthema*) Formen. Sie fallen nur zum Teil echt aus Samen und wirken etwas bäuerlich schwerfällig, doch erman-
geln sie nicht eines eigenen Reizes. Sie lieben sonnige, luftige Lage, leichtem aber nährhaften Boden und lassen sich mühelos, selbst noch in der Blüte, verpflanzen. Man kann sie Ende Juni gleich an Ort und Stelle ausäen. Bilder C. S.

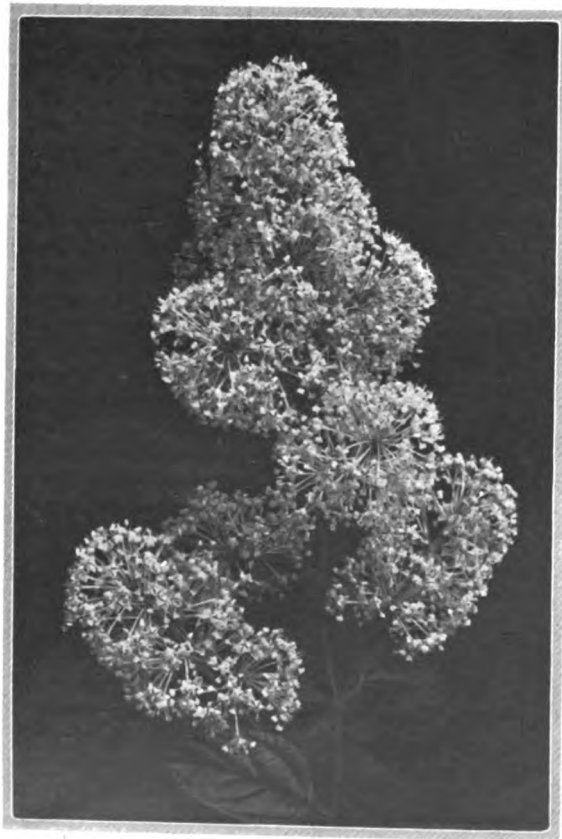


Unter den Fiederpieren, Sorbaria, finden sich ganz ausgezeichnete Blütensträucher. Die japanische stellipila, deren große Blütenstände das Bild zeigt, übertrifft die altbekannte sorbifolia an Schönheit. Sie wird gut manneshoch und blüht im ersten Sommer bis gegen August hin. Die hübsch gefiederten Blätter sind unterseits weißlich behaart. Bild Goos.

Das unten dargestellte Viburnum Sargentii aus Ostasien erinnert in vielem an unseren heimischen Schneeball. Es übertrifft diesen aber an Wüchsigkeit und Blütenreichtum, wie auch durch die meist prächtige Herbstfärbung seines Laubes. Die Blütezeit beginnt gewöhnlich schon im Vorfrühling, und später folgen die sich lebhaft rot färbenden Früchte. Bild C. S.

Eine ganz neue edle Erscheinung unter den Freilandhortensien ist die chinesische Hydrangea Sargentiana, deren mächtige dicht behaarte Blätter und üppige Blütenstände so kraftvoll wirken. In geschützten Lagen ist sie selbst außerhalb der Weinregion bei uns sehr veruchswert. - Bild F. Zeman.

Reizende Sommerblüher sind die Säckelblumen, Ceanothus. Leider sind die schönsten nicht ganz hart und auch die Gartenform C. azureus fl. pl., die uns durch ihre blaue Schönheit entzückt, bringt sie nur in warmen, geschützten und sonnigen Lagen voll zur Entfaltung. - Bild Goos.





Aus dem Alpengarten in Pruhonitz. Rechts steigen die Felsbänge mit ihrer Fülle von malerischen Einzelheiten empor. Mehr als einen Kilometer lang ziehen sich die Tonschieferfelsen hin, und zwischen ihnen grünt und blüht es vom frühesten Lenz bis spät in den Winter. Krummholz, Wacholder, Rhododendren und auf der Höhe größere Koniferen treten massig hervor. Dazwischen lebt und weht eine Unzahl von kleinen Sträuchern, Stauden und typischen Alpenpflanzen. Wer auf den geschickt angelegten, oft freilich steilen und schmalen Treppenwegen herumsteigt, begegnet auf Schritt und Tritt schönen und seltenen Pflanzen, die der unten auf der Brücke stehende Schöpfer dieser reizvollen Anlage in jahrzehntelanger emsiger Tätigkeit zusammengebracht hat.

CAMILLO SCHNEIDER / STUDIENFAHRTEN

Unser Mitherausgeber unternimmt in diesem Jahre Studienfahrten zu berühmten Stätten mitteleuropäischer Gartenkultur, um ihre Entwicklung nach den folgenschweren Jahren des Weltkriegs zu beobachten. Er wird zunächst die Eindrücke, die er auf einer Frühlingssfahrt in Pruhonitz, Malonya, Purgstall, Schönbrunn und Nymphenburg gewonnen, in einer Aufsatzreihe niederlegen.

Die Herausgeber.

Pruhonitz

RAUH pfiff der Nordwind über die schwellenden Saaten, die blühenden Obstbäume an der Landstraße schüttelten sich schauernd. Weit und breit eine leicht gewellte, an sich recht reizvolle Landschaft, in deren schwerem Boden Weizen und Zuckerrüben trefflich gedeihen. Nichts deutete auf das, was mich erwartet, als ich Anfang Mai von der Bahnstation Ourinoves in Begleitung meines lebenswürdigen Gastgebers, Graf Ernst Silva Tarouca, dessen schöner Besitzung Pruhonitz entgegenfuhr. Schon grüßte der lustige Schloßsturm über die Ebene, und in mir erwachte die Erinnerung an meinen ersten Besuch vor dreizehn Jahren. Wie oft hatte mich seitdem vor dem Kriege Pruhonitz galiglich empfangen, wie oft hatte mich der riesige Park durch viele neue Eindrücke überrascht! Was würde er mir jetzt alles zu sagen haben? Gewiß viel Neues, nach dem zu schließen, was sein Schöpfer während der kurzen Fahrt andeutete.

Im malerischen Schloßhofe, dessen Ausgestaltung im einzelnen schon die Freude am Landschaftlichen verrät, die sich schwer mit der architektonischen Umgebung abfindet, war alles beim alten. Noch träumte die Paulownie mit geschlossenen Knospengaugen, noch zögerten die pon-

tischen Azaleen und Fliederbüsche unter der alten Kapelle, die hier im Maihefte im Bilde gezeigt wurden, ihre Blüten zu entfalten. Doch die *Exochorda Albertii* zwischen den knospenden Roßkastanien, die sich üppig entwickelt hatte, prangte blütenüberlät, und die *Orixa japonica* rechts vom Haupteingang breitete sich sparrig, reich mit männlichen Träubchen behangen. Auch die *Hydrangea Bretschneideri* daneben grüßte mich gleich einer alten Bekannten.

Da es noch früh am Abend war, gingen wir sofort den Schloßberg hinab zu den Anlagen westlich vom Schloß, wo Graf Silva durch Lichtung hoher Erlenbestände neue Ausblicke gegen das Schloß eröffnet und auf der Wiese am Bache durch Zieräpfel und andere schönblühende Gehölze und durch Staudengruppen einen lebendigen Vordergrund geschaffen hatte. Gerade jetzt, da die hohen Bäume eben erst auszutreiben begannen, konnte man die ganze malerische Schloßlinie vom Turme bis zur Kapelle übersehen. Am Nordhange zeigen sich *Abies arizonica* in selten schöner Entwicklung und versprechen einen starken Eindruck für später. Die anderen Koniferen längs des Baches und westlich vom Schloßteiche gedeihen üppig, und einige *Abies grandis* wachsen zu stolzen Gefellen heran. Im Gestein der Schloßlehne nach Süden wuchern *Cotoneaster pyrenaica* und einige chinesische Verwandte, deren Samen ich in Yunnans Kalkbergen 1914 gesammelt hatte. Doch der trübe Tag ging schnell zu Ende, und nach den ersten flüchtigen Eindrücken mußte ich mich bis zum nächsten Morgen gedulden, ehe ich das Reich des Alpinum erforschen und entferntere Parkteile durchwandern durfte.

Am nächsten Morgen trieb es mich früh hinaus. Leider war das Wetter noch sehr ungünstig, und erst in den weiteren Tagen meines Aufenthaltes wandelte sich der kühle Mai in klaren warmen Vorommer. Mit



Eine der Hauptszenarien des Pruhonitzer Aspengartens. Das Bild läßt die Feinheiten im Aufbau und den Reichtum an pflanzlichen Schätzen deutlich erkennen. Hier fühlt man sich wirklich in einer Welt von Alpenpflanzen. Das günstige Gelände ist mit größtem Geschick und bestem Gelingen ausgestaltet.

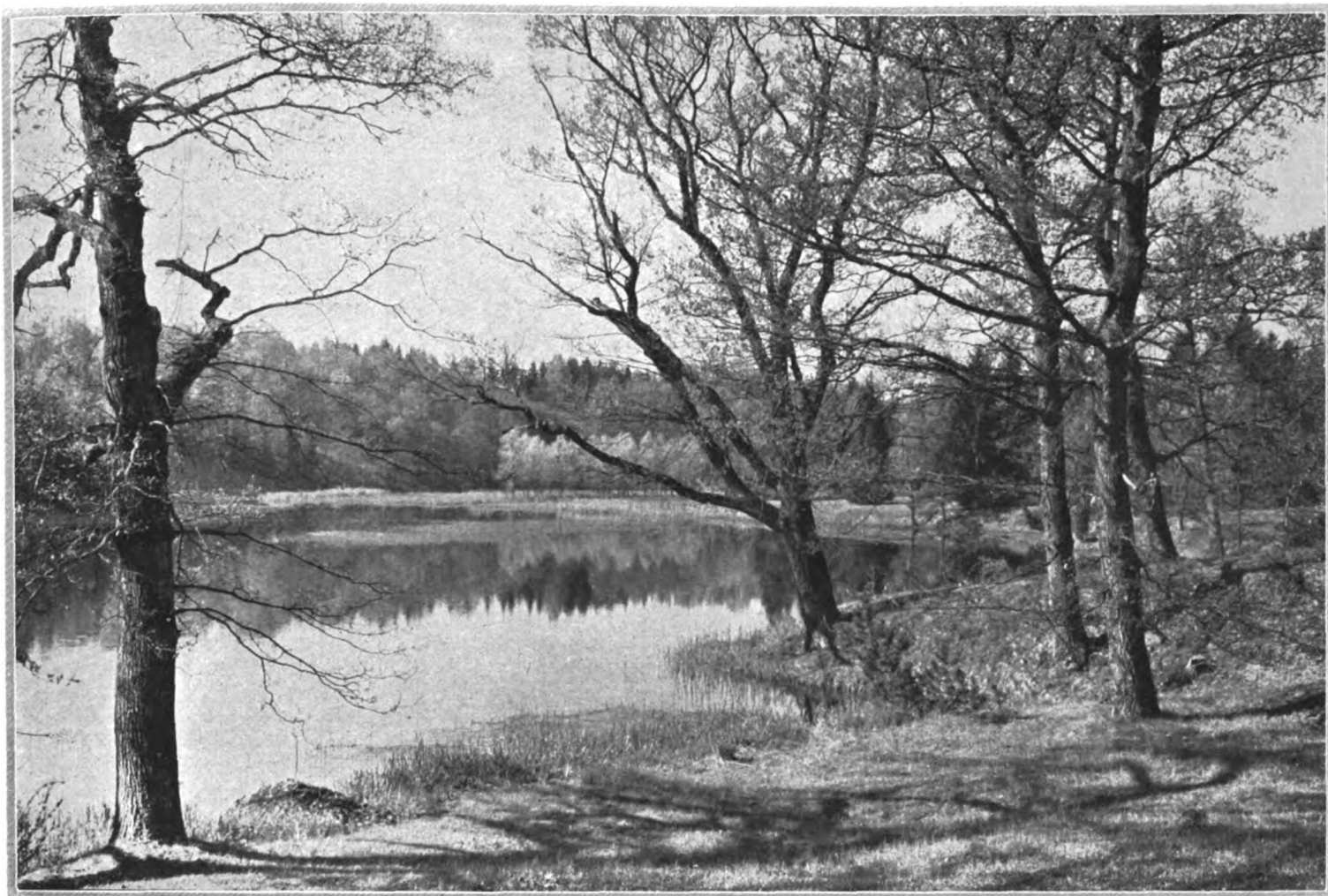
und Tun einweihete, sprach eine ganz andere Welt, ein anderes Empfinden und Wollen zu mir.

Wie viele Besuche erfordert es doch, sich in eine solche riesige Anlage einzuleben, ihre Wesenszüge zu erkennen und voll zu erfassen, was der Schöpfer zu gestalten wünscht. Ein derartig ausgedehnter Park, dessen einzelne Szenarien oft größer und mannigfaltiger sind als die Gärten und Parkanlagen, denen wir sonst begegnen, ist als Kunstwerk weder mit einem Gebäude oder einem Gebäudekomplex, noch mit einem Gemälde zu vergleichen. Ein Park ist ein nie abgeschlossenes, ein lebendes, ewig wachsendes und sich änderndes Wesen; am ehesten vielleicht vergleichbar einem Menschen. Auch der Park durchläuft Kindheit, vollstes Leben und Greisenalter. Doch er umspannt mehr als ein Menschenleben. Mag ihn ein Schöpfer noch in Jugendkraft beginnen, er wird nie alt genug, ihn in Vollendung zu schauen. Es bedarf wenigstens zweier Menschenalter, um die Anlagen ganz durchzuführen. Sie kann man ja auch verjüngen, ihre Lebensdauer kann man wirklich verlängern — des Menschen Dasein ist allzu eng begrenzt. Doch ich will ja heute nur die Eindrücke einiger fröhlicher Frühlingstage schildern. Ich überließ mich ganz den Lockungen des vollsten Lenzes und wanderte mit offenen Augen und stets bereiter Kamera durch die von frischem Lebensodem der Bäume und Sträucher, von der jungen Lust der sprießenden Stauden, vom vielfimmigen Vogelgesang und von schlankem Rehwild und flinken Kaninchen belebten Wiesen und Pflanzungen. Graf Silva ist Gartengefalter und eifriger Waidmann. Seine Freude am Tierleben ist nicht minder tief als am

Urgewalt weckte die Sonne die letzten Schläfer unter den Gehölzen, und nur die Eichen und Robinien wollten noch immer nicht erwachen. Doch die Buchen wetteiferten im lichten Grün mit den Birken, und selbst die schwerfälligen Eichen wurden von Stunde zu Stunde grüner.

Wie hätte ich ahnen können, welche Überraschungen meiner warteten. Nach all den Jahren glaube ich oft, den Park zu kennen, um bei jedem neuen Besuche mir sagen zu müssen, daß ich noch längst nicht genugsam vertraut bin mit der Fülle seiner Erscheinungen, mit dem Reichtum seiner Szenarien und der Formsprache seines Geländes. Die Anlagen zu beschreiben, würde ein dickes Buch kaum genügen, dessen Abbildungen in die Hunderte gehen müßten. Sicherlich schreibt der Schöpfer selbst seine »Andeutungen über Landschaftsgärtnerei« nieder zu Nutz und Frommen aller, die sich ernsthaft um künstlerische Landschaftsgestaltung bemühen. Ist doch Pruhonitz ein zweites Muskau, sein Schöpfer ein zweiter Fürst Pückler. Aber wie ganz anders ist es! Erst vor kurzem weilte ich in dem historischen Parke der Niederlausitz und freute mich in Begleitung des kundigsten Führers, Parkdirektors Lauche, über die Fülle neuer Schönheiten, die er durch kühne Axtschläge im letzten Winter wieder herausmeißelte. Hier in Pruhonitz, wo mich der Gefalter dieser nicht minder großzügigen Anlage selbst in all sein Planen

Gedeihen der Pflanzungen. Er mag die Rehe, Fasanen, und selbst die Kaninchen und Hasen nicht mißsen, obgleich sie gar oft seine gärtnerischen Absichten durchkreuzen oder ihn zu unschönen Einzäunungen zwingen, um in gewissen Teilen seltene und wertvolle Gehölze und Stauden zu erhalten. Dem Beschauer, der nur mit den Augen des Gartengefalters sich umsieht, wird deshalb des Genießens ungemischte Freude nicht überall zuteil. Doch wen entzückte nicht der Anblick eines Rudels äsenden Rehwildes auf einer im Abendsonnenfrieden sich breiten Lichtung? Das ganze Parkterrain besteht aus einem mehrfach verzweigten Erosionstal, durchflossen von Buchen und von teils felsigen schroffen, teils sanft ansteigenden Hängen gerahmt. Auf den Höhen zieht sich ein ziemlich ebenes bewaldetes Plateau hin, das von zur Herrschaft Pruhonitz gehörigen Feldern eingeschlossen wird. Das anstehende Gestein ist ein brüchiger Tonchiefer, der Grund ist meist ein guter sandiger Lehm Boden. In den Talverzweigungen befinden sich große fruchtbare Wiesenflächen und drei größere Hauptteiche: am Schloß, im Tiergarten und am Borin. Südlich vom Schloß zieht sich östlich vom Schloßteiche eine gegen West und Südwest steil abfallende felsige Lehne entlang, die zu einem großen *Aspengarten* umgewandelt worden ist. In den Tonchieferfelsen, die zum Teil künstlich ausgebaut wurden, gediehen bis zum Kriege die aus-



Still breitet sich der Tiergarten: ich in Pruhonitz mit seinen fein geschwungenen Uferlinien. Im Osten gerahmt von bewaldeten Hügeln. Gegen Süden sich verlierend in Auen zwischen Nadelholzbeständen, von deren Dunkel sich das helle Silbergrau der austreibenden Weißpappeln im Hintergrund doppelt freudig abhebt. All dies junge Grün der ersten Maitage spiegelt sich anmutig im Wasser, und die lebhaften Schatten der Eichen im Vordergrund spielen lustig im frischen Gras. Ihre Kronen recken sich umwoben vom keinnenden Blattwerk, durch dessen Lichter der zartblaue Himmel schimmert.

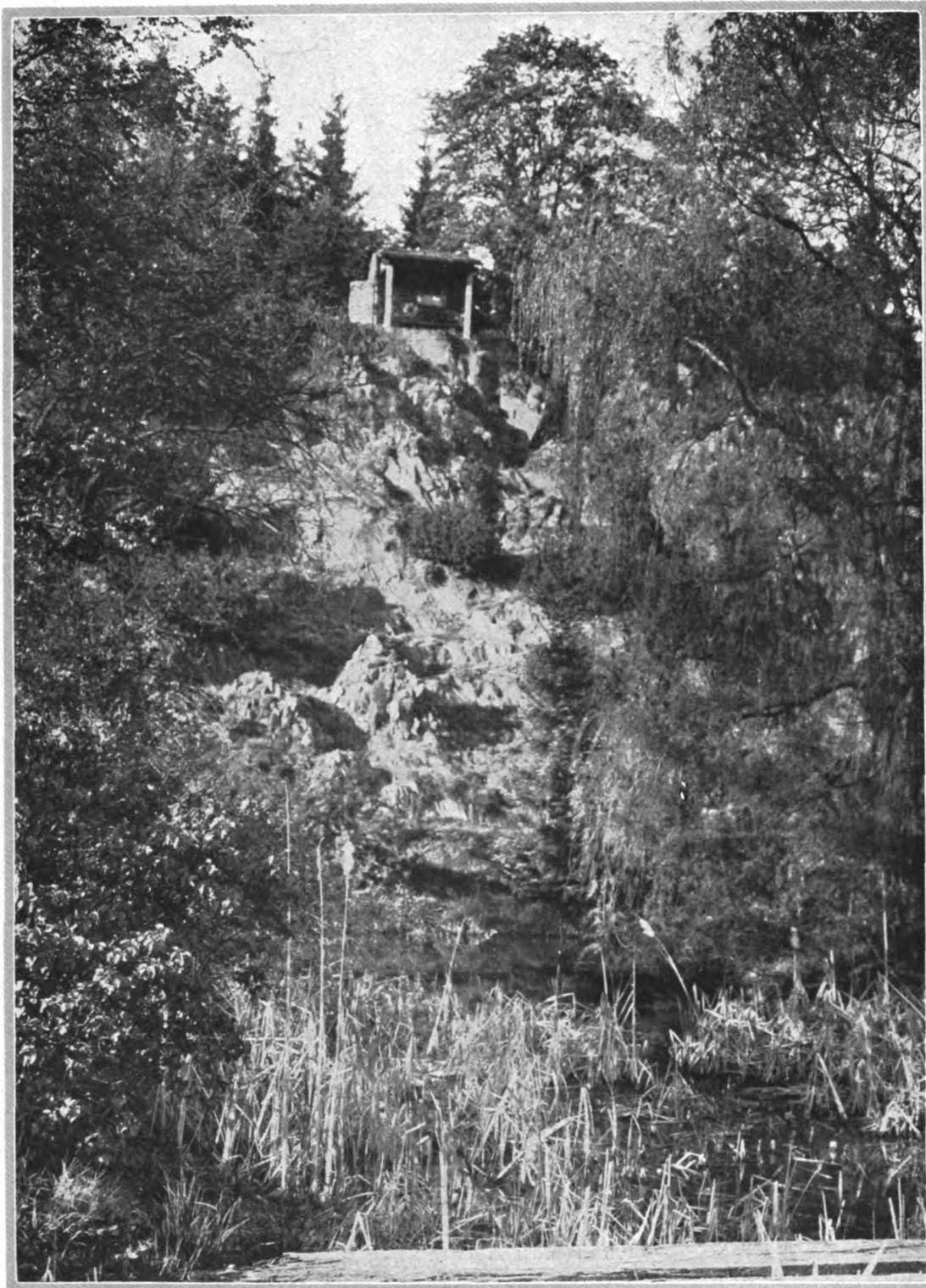
erlesensten Alpinen unter sorgsamster Pflege des alleinigen Gärtners, Graf Silva, der sich rühmen kann, den Park wirklich ganz und gar selbst erbaut zu haben. Auch jetzt ist der Alpengarten noch reich und hat sich in gewissen Teilen zu wunderschönen Szenerien ausgewachsen, in denen kriechende Wacholder, Krummholz, verschiedene Rhododendren und zahlreiche kleinere Felsensträucher tonangebend sind. Die Höhen krönen Blaufichten, Blautannen, Kiefern, Eichen und andere Gehölze. Alles schließt sich mit der Zeit zu einem wuchtigen Gesamtbilde zusammen, wobei der Schöpfer die Axt rechtzeitig kräftig und geschickt zu handhaben weiß. Es gehört Mut dazu, viel schönes Material unbarmherzig zu opfern, doch ohne schärfste Axthiebe ist jede Landschaftsgestaltung ein Ding der Unmöglichkeit.

Beim Herumsteigen oder oft richtiger Klettern im Alpinum fesselten jetzt von blühenden Gehölzen das Auge Rhododendron myrtifolium, racemosum und poukhanense, sowie winterharte Hybriden in allen Farben und verschiedene (darunter eine gelbe) neue Arten aus Westchina, deren botanischer Name noch nicht ganz sicher gestellt werden konnte. Ferner Phillyrea decora, Andromeda japonica, Atragene alpina, Sarothamnus scoparius, Cytisus albus und purpureus, Enkianthus cernuus, Caragana microphylla, Daphne Cneorum, Peraphyllum ramosissimum, Prunus humilis, nana und orientalis, Berberis Julianae und stenophylla, Skimmien, Arctostaphylos uva-ursi und die Form nevadensis, Vinca und Xanthorrhiza apiifolia, von kleinen Felsensträuchern Lithospermum prostratum Heavenly Blue und Erinacea pungens, von größeren noch außer vielen Cotoneastern und Spiraeen, Staphylea colchica, Cornus florida, Elaeagnus longipes. Freudig gedeihen Jasminum Beesianum, Micromeltes, Plagiospermum, Umbellularia und Escallonia, ja sogar Caesalpinia Gilliesii. Von Stauden sind mir in Erinnerung außer den leuchtend goldenen Alyssum saxatile-Polstern und den Phlox setacea- und Aubrietia-Rasen in den Felsen vor allem die blauen Veronica tomentosa-Teppiche, die hellvioletten Matthiola pedemontana, die gelben Erysimum pulcherrimum, die reizenden rosa Asperula Athoa, ver-

schiedene Arabis und Iberis, Aster alpinus, Linaria Cymbalaria, Lithospermum purpureo-coeruleum, Anthyllis montana, Ramondien, Armeria alpina, Primeln (wie Primula marginata, Auricula, frondosa), verschiedene Saxifragen und Androsace-Arten, Campanula Wilsonii, Waldsteinia trifoliata, Rubus arcticus, Dodecatheon pauciflorum, Trillium grandiflorum, Lamium Orvala, Epimeden, Anemone nemorosa fl. albo pl., Myosotis-Hybride Ruth Fisher, Doronicum magnificum, Physodilaena orientalis, Onosma lutea, Iris bohémica, Incarvillea grandiflora, Viole und Trollius europaeus sowie Hybriden.

Oberhalb des Alpengartens liegt außerhalb des eigentlichen Parkes der ehemalige Anzuchtgarten der aufgelösten Dendrologischen Gesellschaft für Österreich-Ungarn, die jetzige dendrologische Gärtnerei von F. Zeman & Co. Ihr will ich später einmal einige besondere Zeilen widmen. Nur zwei schöne Neuheiten seien erwähnt: die Kreuzung Primula Bulleyana mit P. japonica, und die botanisch sehr interessante Hybride von Primula Veitchii und Cortusa Matthioli hirsuta.

Am Fuße des Alpinum blühten noch die letzten Primula denticulata und P. pruhonitziana (oder Helenae, welcher letzter Name aber vielleicht jünger ist). In dem kleinen Nymphaenweiher kamen die bräunlichen Seerosenblätter ans Licht und hoben sich plötzlich die Stratiotes-Wirtel über das Wasser. Farbige Gehölze — Blutbuchen, Bluthaseln, purpurne Berberitzen, Blaufichten, Acer Negundo-Formen usw. — schließen die engere Sicht zum Schlosse ab und bilden den Mittelgrund für die große Fernsicht von dort aus gegen Süden. Auf der Wanderung gegen Westen und Südwesten zum Tiergartenteiche führt uns der Weg durch schön geschwungene Täler, deren Wiesenflächen, Gehölzgruppen, Baumbestände und Staudenpflanzungen bereits endgültige abgeschlossene Szenerien bilden, in denen auf Schritt und Tritt Bilder mannigfachster Art sich eröffnen. Bald ist es ein Bachlauf, bald ein kleines Staubecken, bald eine Gruppe eben austreibender Silberpappeln, bald sind es tiefe Einblicke in geschickt ausgelichtete Nadelholzbestände, von eingestreuten hellen Buchen belebt. Hier steht eine ragende alte heimische Eiche, dort



Die losen wehenden Zweige der Trauerweiden und all das unruhig zitternde Grün der ausbreitenden Gehölze im Vordergrund erlauben uns einen südlichen Blick auf die steilen Felsabhängungen des Pruhonitzer Aspengartens. Ein kleines Blockhaus krönt dessen Höhe, und von ihm aus erschließen sich schöne Ausblicke in die Parkniederungen.

eine ernste Lebensbaumgruppe im feuchten Talgrunde, oder große Pflanzungen amerikanischer Eichen versprechen die malerischsten Farbeffekte für sonnige Herbsttage. Mit einfachsten Mitteln — Schilfrohr, Pestwurz und Knöterich — sind oft gute Wirkungen in engerem Rahmen erzielt und heiteres Laubholz wechselt mit ernsten Fichten- und Tannenbeständen, die eine rechtzeitige Behandlung mit der Axt davor bewahrt hat, Stangenholz zu werden.

Vom Damme des Tiergartenteiches genießt man prächtige Fernsichten nach Süden und Südwesten über die breite Wasserfläche hinein in die neuen Anlagen. Alte Kiefernbestände wurden durch Unterpflanzung und allmählichen Aushau und Abtrieb in prächtige Parkanlagen umgeschaffen. Auf dem Damme rahmen die breiten Äste alter Eichen und malerischer Kiefern die Fernblicke. Gegen das Teichhäuschen sind breite neue Staudenpflanzungen angelegt. Nördlich vom Damm liegt ein kleines Tal mit sumpfigen Quellwiesen, wo *Primula rosea* und ihre chinesischen Verwandten sich angesiedelt haben. Immergrüne Pflanzungen von Kirschlorbeer, *Andromeda* und anderen *Ericaceen* machen im Verein mit mancherlei seltenen Gehölzen und Stauden diesen Teil sehr interessant. Gegen Westsüdwest vordringend erschließen sich ganz neue Szenarien, die allmählich aus der Monotonie des einstigen Kiefernwaldes sich heraus-

wachsen. Besonders erwähnenswert ist ein Versuch, in großzügiger Weise mit bunten Gehölzen zu wirken. Schon erkennt man die Eigenartigkeit dieser Szenerie, doch erst in Jahren wird sie das zeigen, was ihrem Schöpfer vor schwebt. Es handelt sich hier nicht um die übliche Spielerei mit ein paar Blaufichten, gelben und weißbunten Gehölzen und dergleichen, sondern wirklich einmal um den Versuch, mit diesem Werkstoff in großzügigen Pflanzungen Farbenwirkungen zu erreichen, wie sie bisher kaum irgendwo angestrebt wurden. Ob der Versuch gelingt, ist heute noch nicht zu sagen, er wird aber auf jeden Fall für alle Landschaftsgestalter denkwürdig sein.

In stundenlangem Weiterwandern gegen Süd und Südost führen die einfach angelegten, aber zweckentsprechend und geschickt geführten Wege zu immer neuen Parkteilen. Die ganze riesige Anlage zieht sich durch verschiedene malerisch ausgewählte Erosionstäler, und meist ergeben sich nur von den Höhen im Osten und Norden Ausblicke in die Talzenerien und auf die umgebende Landschaft. Nur noch einer Partie will ich kurz gedenken. Sie liegt am Südostende des Parkes und heißt der Borin. Ihr Hauptreiz ist ein großer, fast seeartiger Teich, den gegen Nordosten steile Felslehnen begrenzen, während im Süden flachere Hänge sich zu den umgebenden Feldern hinaufziehen. Diese Hänge sind gegen Norden geneigte Lehnen, die in wuchtiger Weise mit Blaufichten, Blautannen, Schwarzkiefern, Douglasfichten, Lärchen und anderen Nadelhölzern bepflanzt wurden, denen gegen den Teich einige große Blutbuche- und gelbe Hänge-

weiden und sonstige Laubhölzer vorgelagert sind. Die Felsabhängungen gegen Nordost tragen — soweit dies auf den heißen steinigen Südlehnen geht — auch Blaufichtenmassen und andere Nadelhölzer. Mit der Zeit wird sich das alles zu einer Art Hochgebirgsszenerie auswaschen, und der See wird noch tiefer schluchtartiger wirken, so daß ein ganz eigenartiges Landschaftsbild sich ergeben muß. Als ich diese Versuche vor 13 Jahren zum ersten Male sah, ahnte ich nicht, wie schnell alles heranwachsen würde. Schon heute spürt man das Kommende, kann deutlich empfinden, was der Schöpfer anstrebt. In einem Menschenalter kann die endgültige Wirkung schon fast erreicht sein — wenn die Axt Jahr für Jahr ihre Pflicht tut. Alles Brauchbare wird weiter verpflanzt, und der Borin war bisher eine großartige Baumschule für andere Parkteile. Er bietet in den Felsabhängungen noch kühne Möglichkeiten für Gesteinspartien, doch das alles erfordert Jahrzehnte und kann nicht in einem Menschenalter voll durchgeführt werden.

Der Borin bringt wohl am reinsten die landschaftsgestaltenden Ideen des Schöpfers zum Ausdruck. Ich hoffe, daß dieser selbst noch Vieles über sein Werk an dieser Stelle berichten wird, und schließe mit dem Wunsche, daß es ihm noch einige Jahrzehnte vergönnt sein möge, sein Werk auszufüllen und in den großen Zügen für kommende Zeiten festzulegen.

ALFRED REHDER / WINTERHARTE AZALEEN

OBWOHL die Freiland-Azaleen zu den schönsten winterharten Blütensträuchern gehören, sind sie doch nicht so bekannt und verbreitet, wie sie es verdienen. Erklären kann man dies wohl hauptsächlich dadurch, daß es Pflanzen sind, die sich nicht so rasch zu Hunderten und Tausenden heranziehen lassen wie viele andere Blütensträucher und daß sie in der Jugend mehr Aufmerksamkeit und Pflege verlangen und verhältnismäßig langsam wachsen. Auch die Annahme, daß Azaleen zu gutem Gedeihen Heideerde verlangen, steht oft ihrer Anpflanzung entgegen, sie sind jedoch durchaus nicht so wählerisch, sondern gedeihen in jedem nicht zu schweren durchlässigen und kalkfreien Boden. Wie die meisten Ericaceen sind die Azaleen mit wenigen Ausnahmen kalkfeindliche Pflanzen, eine der Ausnahmen unter den immergrünen Rhododendron ist *R. hirsutum* und außerdem sind es einige erst neuerdings eingeführte westchinesische Arten, die auf Kalkboden gedeihen. Unter den Azaleen ist es mir nur von *Rhododendron roseum* und dem nicht winterharten *R. oblongifolium* bekannt, daß sie auch auf kalkhaltigem Boden wachsen.

Die Azaleen sind Blütensträucher des Frühlings, deren Blütezeit sich von April bis Juni oder Anfang Juli erstreckt. In Wuchs und Belaubung zeigen sie verhältnismäßig wenig Abweichung, alle sind aufrechte, stark verzweigte Sträucher, die in Kultur selten mehr als zwei Meter Höhe erreichen und gewöhnlich niedriger bleiben, die mittelgroßen oder ziemlich kleinen Blätter sind wenig auffallend, doch zeigen sie bei einigen Arten eine lebhafte Herbstfärbung. Die in großer Fülle erscheinenden ansehnlichen Blüten zeigen dagegen eine große Mannigfaltigkeit in der Färbung, und von Weiß und Gelb sind alle Tönungen und Mischungen bis rosa, karmin, purpurlila, scharlach und orange vertreten. Außer den wilden Arten und Varietäten, die zum größten Teil aus Nordamerika, zum kleineren aus Ostasien stammen, nebst einer Art aus dem Kaukasus, sind zahlreiche Kreuzungen in Kultur, die in den letzten hundert Jahren in den Gärten erzogen worden sind.

Die ursprünglichen Arten lassen sich in drei leicht unterscheidbare Gruppen teilen, deren Grenzen auch nicht durch Kreuzungen verwischt werden, wie es bei anderen Pflanzengattungen häufig vorkommt. Die größte und wichtigste ist die *Pentanthera*-Gruppe, zu der die meisten amerikanischen und drei Arten der Alten Welt gehören. Die Arten dieser Gruppe sind ausgezeichnet durch eine deutlich trichterförmige Blumenkrone mit meist ziemlich langer außen mehr oder weniger behaarter Röhre und fünf die Blumenkrone meist weit überragenden Staubgefäßen. Die Blüten erscheinen in reichblütigen Dolden kurz vor oder mit den Blättern oder auch erst nach voller Entwicklung der Blätter, ihre Farbe variiert von weiß und gelb bis orange-scharlach, purpur-rosa und karmin und die Blüten sind oft mit einem bis drei großen gelben oder orangefarbenen Flecken gezeichnet. Hierher gehören die sogenannten Genter oder Pontischen Azaleen und alle oder fast alle in den Gärten vorhandenen Kreuzungsformen.

Die zweite Gruppe ist die *Rhodora*-Gruppe, deren Arten sich durch ihre flache ausgebreitete, fast zweilippige, außen kahle Blumenkrone mit kurzer oder fast fehlender Röhre und sechs bis zehn die Blumenkrone nicht überragenden Staubgefäße unterscheiden. Die Blüten erscheinen kurz vor den Blättern in viel- oder zuweilen wenigblütigen Dolden und sind rosa bis purpurlila, selten weiß gefärbt und an der Oberlippe mit dunkleren Punkten gezeichnet oder ungepunktet. Hierher gehören zwei nordamerikanische und mehrere ostasiatische Arten.

Die dritte Gruppe ist die der indischen Azaleen oder *Tsutsutsi*-Gruppe, von der nur zwei Arten als winterhart bezeichnet werden können. Diese sind ausgezeichnet durch weite trichterförmige außen kahle Blumenkrone mit kurzer, aber deutlicher Röhre und fünf oder zehn die Blumenkrone nicht überragenden Staubgefäße. Die Blüten erscheinen kurz vor den Blättern einzeln oder zu zwei bis vier an den Enden der Zweige und ihre Farbe ist hell purpurlila oder ziegelrot bis lachsfarben, die Krone ist an der Oberlippe mit dunkleren Punkten gezeichnet. Die Winterknospen bestehen aus wenigen fast gleichlangen Schuppen, die am Grunde allmählich in kleine Blättchen übergehen, sie unterscheiden sich dadurch leicht von den scharf abgesetzten, aus zahlreichen dachziegelartig sich deckenden Schuppen bestehenden Winterknospen der beiden vorhergehenden Gruppen. Die kleinen, den Winter übrigbleibenden Blättchen am Grunde der Knospen deuten auf die nahe Verwandtschaft mit den immergrünen indischen Azaleen hin. Die Arten dieser Gruppe scheinen sich nicht mit denen anderer Gruppen zu kreuzen.

Die Arten der *Rhodora*-Gruppe sind die ersten, die im Frühjahr ihre Blüten entfalten und von diesen ist es wiederum *Rhododendron cana-*

dense (*R. Rhodora*, *Rhodora canadensis*), die den Blütenreigen der Azaleen eröffnet. Diese Art ist ein kleiner meist nur einen halben Meter oder höchstens einen Meter hoch werdender Strauch mit aufrechten Zweigen, die sich im April mit zahlreichen, ziemlich kleinen hellpurpurnen Blüten bedecken. Der Strauch ist hauptsächlich wegen seiner frühen Blütezeit empfehlenswert und wirkungsvoll, wenn in größerer Anzahl gruppenweise am Saume von Gehölzpartien angepflanzt, er liebt feuchte Lage und gedeiht gut im Halbschatten. Die Art stammt aus dem nordöstlichen Nordamerika und geht von allen Arten am weitesten nach Norden, bis nach Labrador, sie ist daher die härteste.

Weit schöner und auffallender ist *Rhododendron Vaseyi*, das einen kräftig wachsenden in der Heimat bis fünf Meter Höhe erreichenden Strauch bildet, der aber in Kultur mehr in die Breite geht und niedriger bleibt, im April oder Anfang Mai, kurze Zeit nach voriger Art, bedeckt er sich mit einer Fülle ansehnlicher rosa bis fast weißer Blüten, deren Oberlippe am Grunde mit kleinen dunklen Flecken gezeichnet ist. Die Blätter sind von lebhaft grüner Farbe und unbehaart. Die Art stammt aus den Gebirgen Nord-Karolinas.

Das koreanische *Rhododendron Schlippenbachii* ist ähnlich, aber von mehr aufrechtem Wuchs und hat größere 6 bis 8 Centimeter im Durchmesser haltende rosafarbene Blüten. Es ist in Korea und auch in Japan heimisch und seit etwa dreißig Jahren in Kultur, aber noch verhältnismäßig selten, verdient jedoch mehr angepflanzt zu werden. Andere ostasiatische winterharte Arten, die hierher gehören, wie *R. Albrechtii* mit purpurnen, gefleckten Blüten und *R. reticulatum* (*R. rhombicum*) mit hellpurpurnen meist ungefleckten Blüten nebst der Varietät *pentandrum* (*R. dilatatum* der Gärten) stehen der eben beschriebenen Art an Schönheit nach und sind noch seltener in Kultur.

Die Gruppe der indischen Azaleen oder die *Tsutsutsi*-Gruppe enthält nur zwei Arten, die in Deutschland als winterhart betrachtet werden können, aber bis jetzt noch sehr wenig bekannt sind, während wohl jedermann die indischen Azaleen als Zimmer- und Gewächshauspflanzen kennt. Die härteste von beiden ist *Rhododendron yedoense*, von der zwei Formen in Kultur sind: *R. yedoense* var. *poukhanense* (*R. poukhanense*, *R. coreanum*) und eine gefüllte Form *R. yedoense* var. *yodogawa*. *Rhododendron yedoense* var. *poukhanense* bildet einen dicht verzweigten niedrigen Strauch von ausgebreitetem Wuchs, der meist nicht viel über einen halben Meter hoch wird, im Mai, kurz, ehe die Blätter erscheinen, bedeckt er sich mit ziemlich großen lilafarbenen oder hell purpurlila Blüten, die am Grunde der Oberlippe mit dunkleren Punkten gezeichnet sind. Die Blätter färben sich im Herbst orangegelb und rot. Diese schöne winterharte Art, die aus Korea stammt, von wo sie vor etwa fünfzehn Jahren nach dem Arnold Arboretum eingeführt wurde, ist noch selten in den Gärten, verdient aber weiteste Verbreitung, schon ihrer eigenartigen lila Blütenfarbe halber, die sonst bei keiner der winterharten Azaleen vorkommt. Sie gedeiht gleich gut in sonniger freier, wie in schattiger Lage, in letzter baut sie sich lockerer und wird bis zu zwei Meter hoch, blüht aber fast ebenso reich, wie Sträucher an der Nordseite meines Hauses, wo sie nur am späten Nachmittag Sonne haben, beweisen. Die gefüllt blühende Form ist weniger reichblühend, die einzelnen Blüten sind aber von längerer Dauer.

Die andere winterharte indische Azalee ist *Rhododendron obtusum* var. *Kaempferi* (*R. Kaempferi*, *R. indicum* var. *Kaempferi*), die etwas höher als die vorhergehende Art wird und sich im Mai mit lebhaft ziegelroten bis lachsfarbenen oder lachsrosa Blüten bedeckt. Die während der Blütezeit oder kurz nachher erscheinenden Blätter färben sich im Herbst rot und orange. Beide Arten wirken durch ihre Blütenfarbe und ihre ganze Erscheinung eigenartig und verdienen weiteste Verbreitung. Am vorteilhaftesten nehmen sie sich aus gegen einen Hintergrund von Nadelholz gepflanzt, wobei sie zugleich durch Wahl einer mehr östlichen oder westlichen Lage vor der Mittagsonne geschützt werden können. Sie sollten jedoch nicht zusammen oder gemischt angepflanzt werden, da ihre Farben nicht harmonieren.

Außer der Varietät *Kaempferi* kann auch noch, wenigstens für die milderen Gegenden Deutschlands, *Rhododendron obtusum* var. *amoenum* als Freiland-Azalee betrachtet werden. Sie unterscheidet sich hauptsächlich durch niedrigeren Wuchs, kleinere Blätter und kleinere Blüten, bei denen der Kelch in eine Blütenkrone verwandelt ist, sodaß anscheinend zwei Blütenkronen ineinander stecken. Auch *Rhododendron mucronatum* (*R. ledifolium*, *R. rosmarinifolium*) und besonders die Varietät *Nordianum* mit weißen Blüten hält in den milderen Gegenden Deutschlands noch im Freien aus.

(Schlußartikel folgt.)

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

Die Blumenzwiebelzucht in Berlin im vorigen Jahrhundert IV (Schluß)

Tulpen und verwandte Blumen

Die Tulpen wurden in Deutschland 1559 aus der Türkei eingeführt und in Berlin seit etwa 1730 in größerem Umfange gezogen. Nicolai hebt in seiner »Beschreibung der Residenzstädte Berlin und Potsdam« 3. Aufl., 2. Band, Berlin 1776, Seite 929 besonders die schönen Tulpenflöre in den Gärten der Prediger an der Parochialkirche in der Klosterstraße hervor. Der Hofprediger Reinhard und sein Vorgänger, Hofprediger Schare zogen Tulpen aus Samen und warteten nicht bloß fünf bis sechs Jahre, sondern zehn bis fünfzehn Jahre, bis die Tulpen ihre endgültige Farbenzeichnung erhielten. Weiter werden genannt Hofprediger Gruner und Wilmsen. — Auch andere Liebhaber zogen Tulpen aus Samen, so Generalleutnant Eye von Wartemberg am Brandenburger Tor, Generalmajor von Butler in Potsdam, Geheimer Finanzrat Beyer, Mauerstraße, Kriegsrat Beyer, Hofrat Scala, Kgl. Opernlänger Concialini, Unter den Linden, Kaufmann und Kommerzsekretär Schmiel und von Gärtnern Hofgärtner Heydert, Potsdam, Hofgärtner Fintelmann, Charlottenburg, »Luftgärtner« Zietemann zu Berlin in der Königs-vorstadt.

Das größte Sortiment Tulpen, über 900 Sorten, bloß in Beyblumen und Bissarden, außer den Caguetten und Rigaults, besaß der oben genannte Kaufmann und Kommerzsekretär Schmiel, Schützenstraße, welcher damit in und außerhalb des Landes einen beträchtlichen Handel trieb. Er gab auch ein gedrucktes Verzeichnis heraus. Destillateur Bohn, Lindenstraße, Kunst- und Handelsgärtner Wirtzer, ebenfalls Lindenstraße, kultivierten auch Tulpen. Schöne Sortimente Tulpen hatten noch Bertram, unweit der Oranienburger Brücke (im Reußischen Garten?) Goldsticker Barth, Krausenstraße, Steinschneider Liebig auf dem Köpenicker Vorstadts-Kirchhof. Um 1835 hatte der Justizrat Meyer, dessen Häuser zur Besichtigung offenstanden, unter anderem schöne Tulpen, ebenso die Gärtner Kratz, Kraule, George, Mewes. — Kraule, Limplrecht, Tous-saint und Craß hatten schon im Dezember 1835 schöne Maiblumen trotz des ungünstigen Wetters. Ein einziger dieser Gärtner setzte zu Weihnachten gegen 500 Töpfe blühender Maiblumen ab.

Limplrecht trieb damals schon eine neue Tulpe Duc de Berlin, die früher ist als Duc van Thol, wie oben erwähnt von Carl Richard gezüchtet. Interessant ist, daß Mitte der 70er Jahre des vorigen Jahrhunderts Tulpenzwiebeln nach Holland geschickt wurden. Dort hatten die Sorten Duc van Thol einfach, rot und gelb so durch eine Tulpenkrankheit, »das Feuer«, gelitten, daß dringend gesunde Zwiebeln zur Nachzucht gebraucht wurden. Otto Choné verkaufte gegen 20000 Stück dahin, ähnlich Gustav Adolf Schultz, Berlin-Eckartsberg, Louis Friebe, Berlin, Boxhagener Straße.

Der einzige, der heute noch Tulpen in größerem Maßstabe anzieht, ist Johann George, Gärtnerbesitzer in Berlin-Friedrichsfelde. Infolge des trockenen Bodens und der klimatischen Verhältnisse sowie auch der durch die Nähe der Welt- und Fabrikstadt Berlin beeinflussten, mit Rauch geschwängerten Niederschläge wollten Hyazinthen, Scilla und Crocus nicht mehr wachsen. Die Tulpenkultur dagegen konnte erweitert werden, weil die reichlichen Niederschläge des Winters und des Frühjahrs in der Regel das Wachstum günstig beeinflussten. Die älteren, nicht mehr gangbaren Sorten wurden ausgemerzt und durch neuere, marktfähige Sorten ersetzt.

Die Vermehrung der Tulpen wurde fast nur durch Brutzwiebeln bewirkt, doch hat Joh. George auch einige Neuheiten 1901 aus Samen gezogen, welche noch heute sehr begehrte Sorten sind. Sie sind aber noch unbenannt und nicht im Handel. Während des Krieges, wo Herr Johann George 4½ Jahre abwesend war und es an geeignetem Personal fehlte, war die Kultur bedeutend zurückgegangen, hat sich aber jetzt wieder fast zu der Größe vor dem Kriege ausgedehnt und sind zwei Morgen Land mit Tulpen bebaut.

Außer Hyazinthen und Tulpen wurden auch Krokus und Narzissen sowie ganz besonders *Scilla sibirica* kultiviert. Diese wurden der sehr schönen blauen Farbe wegen, der Lieblingsfarbe Kaiser Wilhelms I., überaus gern gekauft. Gebr. George dürften davon die größten Bestände gehabt haben. Es kamen jährlich etwa 120000 Stück zum Verkauf, und Wilhelm Ernst, Charlottenburg, forderte bei seinen Zwiebelbestellungen von ihnen stets bis 100000 Stück. Leider trat in den 1890er Jahren eine Krankheit, der Schwamm, ein, gegen den alle Mittel ver-

geblich waren. Die Scillakultur mußte deshalb um die Jahrhundertwende gänzlich aufgegeben werden.

Bis zu jener Zeit bestanden noch große Blumenzwiebelkulturen in folgenden Gegenden: In Boxhagen-Rummelsburg bei den Firmen: Louis Friebe, Carl Friebe, Fritz Götze, Wilhelm Ostwald, Wilh. Christoph und Gebr. Odermatt. In der Frankfurter Chaussee: C. F. Choné, August Clotofski, Ernst Christoph, Louis Lackner und Gebr. George. Vor dem Stralauer Tor: Franz Götze, Carl Götze, Wilh. Huck, Carl Huck, Ferdinand Petzold, Ferd. Gutzeit und Wilh. Gutzeit. In Britz bzw. Baumshulenberg sehr bedeutende Kulturen in der Baumshulens-firma L. Späth, besonders in Tulpen. Späth befaßte sich, wie erwähnt, auch mit der Anzucht von Hyazinthen aus Samen, und war die so entstandene dunkelrote »Dorothea« oder Dorothee eine sehr beliebte Sorte.

L. Wittmack.

GLADIOLUS PRIMULINUS. Die heutigen Gladiolen gehören zu den Aristokraten des Blumengartens. Doch schon unsere Vorfahren pflegten die Gladiolen, und wenn man das Heute mit der Vergangenheit vergleicht, so erkennt man recht deutlich den Fortschritt. Als 1841 van Houtte die erste Hybride, eine gandavensis-Form, in den Handel brachte, war die Gärtnerwelt noch nicht zufrieden, ebensowenig als vor einem Jahrzehnt Pfitzer seine reinweiße Züchtung Europa in die Welt landte. Wie prächtig waren diese eigenartigen Blumen, und in welcher Fülle folgten die Sorten, ich erinnere nur an Panama, Maréchal Foch, Schwaben, Liebesfeuer, Pink Perfection, Flora, L'immaculée, Mrs. Velthuys, Lily Lehmann, Peace und viele andere. Welche Herrlichkeit brachten diese Blumen in unsere Gärten, welche prächtige Schnittblumen liefern sie.

Gaben sich die Züchter aber damit zufrieden? Hatten sie ihre Ideale erreicht? Als wenn das möglich wäre auf Erden! Immer wieder kreuzten die Gladiolenzüchter die besten Varietäten. Das Höchste, was es zu erreichen galt, schien zunächst ein Blütenstand zu sein, an dem zu gleicher Zeit zehn bis zwölf Blumen sich erschließen, die dicht beieinander stehen. Pfitzer's Europa und Schwaben besitzen solche edle Trauben und herrliche große Blumen. Aber siehe, da kam Ende des vorigen Jahrhunderts (um 1890) aus dem tropischen Afrika, der Zambesiregion, eine kleine Gladiole mit gelben Blumen, die in geringer Entfernung an dünnen eleganten Stengeln stehen. Sie besitzen außerdem eine eigenartige Form, da das oberste Blumenblatt kappenartig die Staubgefäße und Griffel deckt. Diese Kappe dient dazu, in der feuchtwarmen Heimat ein Naßwerden der Befruchtungsorgane zu verhindern. Diese seltsame *G. primulinus* benutzte man sofort nach ihrer Einführung zur Kreuzung mit den bereits vorhandenen Sorten und wartete ab, was sich daraus ergeben würde. Groß waren im Anfang die Erwartungen nicht, doch nach einem Jahrzehnt zeigte es sich, daß das Neue das Alte übertreffen würde. Gewiß sind die großblumigen Varietäten nicht so ohne weiteres zu verdrängen, doch die neue Rasse dürfte eine bedeutende Rolle in der Zukunft spielen. Als Gartenpflanze wie als Schnittblume scheinen sie den höchsten Erwartungen zu entsprechen. Krelage & Sohn haben schöne Erfolge damit erzielt, und es seien als vielversprechende Neuheiten genannt: Hermine, lachsfarbene orange mit kleinem karminrotem Fleck, Scarletta, feurig scharlach, Atalante, hell orange-gelb, Alaska, rein gelb, Vanessa, tief lachsoranger, salmoner, blendend lachsfarbene u. a. m.

J. F. Ch. Dix.

DENDROLOGISCHE NEUHEITEN. Dem bekannten Pflanzenkultivateur und Züchter Franz Zeman in Prahonitz bei Prag ist es geglückt, eine sehr hübsche reichblühende Spiraea-Kreuzung zwischen der neueren chinesischen Spiraea japonica ovalifolia und der bekannten S. Bumalda Anthony Waterer zu erzielen. Die neue Form kommt unter dem Namen *S. japonica* var. *prahonitziana* in den Handel. Sie bildet etwa 80 cm hohe und breite, fast kugelige Büsche, deren lebhaft rosarote breite Blütendolden an Größe die der dunkleren Anthony Waterer übertreffen. Auch die Neuheit ist ein trefflicher Sommerblüher. Der gleiche Züchter hat ferner eine sehr hübsche wüchsige und reichblühende neue Schlingrose, die seit Jahren in Prahonitz erprobt wurde, dem Handel übergeben. Sie entstammt der Kreuzung »Crimson Rambler« mit »Kolibri«. Die Blüten dieser neuen Form, die den Namen Gräfin Marietta Silva Tarouca führen soll, sind leuchtend karminrot und verblaffen nicht. Sie übertrifft in der Üppigkeit des Wuchses Crimson Rambler und die großen Doldenrispen setzen sich aus sehr hübschen ansehnlichen becherförmigen Einzelblüten zusammen. Das Laub ist nicht dem Mehltau unterworfen.

C. S.

GARTENRUNDSCHAU

Neues Wissen vom Pflanzenleben

KANN MAN DEN BLÜTENSTAUB LÄNGERE ZEIT FÜR DIE BEFRUCHTUNG AUFBEWAHREN? Oft hat der Neuheitenzüchter große Schwierigkeiten zu meistern, ehe er zu einem Ergebnis kommt. Eine der größten war immer der Umstand, daß bei vielen Pflanzen Narbe und Blütenstaub ungleichzeitig reif sind und Befruchtungen daher unterbleiben mußten. Man hat die verschiedensten Versuche gemacht, den Blütenstaub (Pollen) keimfähig und wirksam aufzubewahren. Aber nur ein Versuch brachte bisher ein gewisses Ergebnis, die Aufbewahrung über Chlorkalzium, die der Bakteriologe Prof. Dr. Simon an der Pflanzenphysiologischen Versuchstation in Dresden 1908 erprobt hat. Nach seinen Untersuchungen war es der fortwährend sich verändernde Gehalt des Wasserdampfes der Luft, der zwischen wenigen und annähernd hundert Prozent schwankt, der dem Blütenstaub verhängnisvoll wird. Es galt deshalb, ein Mittel oder einen Raum zu schaffen, in dem diese Schwankungen für den Blütenstaub ausgeschlossen wurden. Das wasserfreie Calcium-Chlorid hat die Eigenschaft, begierig Wasser aufzusaugen. In einem verschlossenen Gefäß entzieht eine genügende Menge dieses weißen körnigen Salzes der eingeschlossenen Luft alle Feuchtigkeit und schafft so einen fast vollkommen trockenen Raum. In diesem hielt sich nun frischer Kürbispollen fünf, frischer Rhododendronpollen sieben, beziehungsweise dreizehn Wochen, wie damit angestellte Befruchtungsversuche ergaben, vollständig befruchtungsfähig. Versuchspollen beider Pflanzen in Papier an der Luft aufbewahrt verlor dagegen in dieser Zeit seine Lebenskraft, wie gleichzeitige Kontrollbefruchtungen zeigten.

Mit Blütenstaub von Cucurbita Pepo, am 14. August den Blüten entnommen, wurden zum Beispiel am 19. September Befruchtungen vorgenommen, die angingen und zur Fruchtbildung führten. Ebenso wurden mit am 6. April den Blüten entnommenen Pollen am 1. und 3. Juni Befruchtungen vorgenommen, die sämtlich, wie Versuchsauslaaten bewiesen, keimfähigen Samen ergeben, während gleichzeitig ausgeführte Bestäubungen mit in Papier an der Luft aufbewahrten Pollen nur teilweisen Erfolg brachten.

Aus diesen Versuchen geht hervor, daß es sehr wohl möglich ist, Pollen auf längere Zeit lebensfähig aufzubewahren, und daß der Neuheitenzüchter es so in der Hand hat, zu verschiedenen Zeiten blühende Pflanzen doch noch zu befruchten.

Die Aufbewahrung des Pollens nach dieser Methode ist so einfach wie auch billig, so daß sie tatsächlich größere Beachtung finden sollte. Der Pollen wird in kleinen Gläschen gesammelt, die mit Watte lose zu verschließen sind. In ein größeres Gefäß, das mit eingeschlossenem Deckel oder gut schließendem Gummistöpsel luftdicht verschlossen werden kann, wird auf dem Boden eine etwa 3 Zentimeter hohe Schicht von dieser Chemikalie getan, die mit einer annähernd so hohen Watteficht abgedeckt wird. Auf diese Unterlage werden dann die Pollengläschen gestellt. Natürlich muß streng darauf geachtet werden, daß bei Benutzung das Glas nur möglichst kurze Zeit geöffnet und wieder gut geschlossen wird, damit ein schwankender Wasserdampfgehalt im Glase vermieden wird.

Obwohl die Versuche nur mit den beiden Pflanzen angestellt wurden, kann man als sicher annehmen, daß die Methode sich auch mit Pollen anderer Pflanzen ausführen läßt. Dies bedarf freilich weiterer Versuche. Auch ist es leicht möglich, daß Pollen sich noch länger aufbewahren läßt. Bei beiden zu den Versuchen benutzten Pflanzen konnte diese Zeit aber nicht länger ausgedehnt werden, weil später ausgeführte Befruchtungen infolge der späten Jahreszeit höchstwahrscheinlich keine normalen Früchte oder keimfähige Samen erbracht hätten. Ein weiterer Ausbau dieses neuen Weges ist dringend zu wünschen. B. Voigtländer.

Literatur

KAKTEENKUNDE. Unter den Anleitungen über die »Zimmerkultur der Kakteen« nimmt das Büchlein von F. Thomas eine hervorragende Stelle ein. Soeben erschien im Verlag von J. Neumann, Neudamm, die sechste Auflage. Sie ist gründlich durchgearbeitet worden und enthält 50 einfache aber sehr zweckentsprechende Abbildungen, die geeignet sind, den Laien schnell in den Formenreichtum dieser Familie einzuführen. Für Zimmerkultur sind ja die Kakteen ganz außerordentlich zu empfehlen.

Dr. Vaupel, der jetzige Vorsitzende der Deutschen Kakteengesellschaft, hat im gleichen Verlage ein Verzeichnis erscheinen lassen, das die seit

1903 neu beschriebenen und umbenannten Gattungen und Arten aus der Familie der Cactaceen umfaßt, soweit sie noch nicht in dem ersten Nachtrage zu K. Schumanns Gesamtbildbeschreibung der Kakteen enthalten sind. Das Hefchen schließt mit dem Jahre 1913 ab. Eine Fortsetzung mit genauer Angabe dessen, was während der Kriegsjahre veröffentlicht wurde, wäre gewiß erwünscht.

Schließlich seien Kakteenfremde noch auf eine kleine Schrift im selben Verlage hingewiesen, die recht geeignet ist, den SukkulenteNFREUND mit den Lebensbedingungen dieser eigenartigen Pflanzen vertraut zu machen. Es ist Hugo Amhaus, »Über die Biologie der SukkulenteN«. Eine sachlich geschriebene gedrängte Darstellung. C. S.

FRIEDHOF UND GRABMAL. Wer unsere heutigen Friedhöfe besucht, auf deren gärtnerische Ausstattung man glücklicherweise immer mehr Aufmerksamkeit verwendet, der wird durch das Fabrikmäßige der herrschenden Grabmalkunst meist geradezu abgeschreckt. Wie stimmungsvoll könnte und sollte aber eine solche Stätte der Ruhe sein. Um dies zu erreichen, brauchen wir vor allem künstlerisch gestaltete Grabmäler. In einer kleinen Schrift: *Friedhof und Grabmal* hat Otto Wulke Entwürfe, ausgeführte Denkmäler und plastische Werke Dresdener Künstler gesammelt und im Auftrage der Werkstätten für Denkmalbau (Karl H. Richter, Dresden) herausgegeben. Der kurze Text und die 38 Tafeln geben manche wertvolle Anregung für eine würdige Ausstattung der Grabstätten. C. S.

DAS SCHÖNE HEIM. Wenn auch die unter diesem Titel von Alexander Koch, Darmstadt, herausgegebene Schrift in erster Linie ein Ratgeber für die Ausgestaltung und Einrichtung der Wohnung sein soll, so enthält sie doch auch in den Abschnitten »Die Blume im Heim« und »Der Wohngarten« Darlegungen, die jeder Gartenfreund mit Interesse lesen wird. K. Prellwitz schreibt lebendig über den Mensch und die Blume und Ines Wetzel behandelt den Blumenschmuck in der Wohnung zwar etwas aphoristisch, aber mit herzlichem Verständnis für das Wesentliche, während Elfriede Schäfer dem Blumenfenster und Balkon einige Worte widmet. Der Wohngarten ist freilich noch knapper behandelt, und der ihm gewidmete Abschnitt wird von Leberecht Migge eingeleitet, woran Anton Jaumann einige kurze, aber verständige Zeilen über Gartengestaltung schließt. C. S.

GEHÖLZFLORA. Unter diesem Titel hat Josef Fritsch »Ein Buch zum Bestimmen der in Deutschland und den angrenzenden Ländern wildwachsenden und angepflanzten Bäume und Sträucher« im Verlag von Quelle & Meyer in Leipzig (1920) herausgegeben. Das Büchlein erscheint mir schon deshalb von ganz besonderer Wichtigkeit, weil es zum ersten Male eine sorgfältig ausgearbeitete Tabelle zum Bestimmen der Gattungen nach den Blättern zu bieten versucht. Ich habe mich selbst vor Jahren mit dem Gedanken getragen, meiner großen Laubholzkunde eine solche Tabelle mit auf den Weg zu geben, mußte aber schließlich aus verschiedenen Gründen davon absehen. Soweit ich es beurteilen kann, hat der Verfasser seine Aufgabe mit Geschick gelöst. Die kleinen Blatt-, Blüten- und Fruchtskizzen tragen wesentlich dazu bei, die Bestimmung zu erleichtern. C. S.

Chronik

AMERIKANISCHE IRIS-GESELLSCHAFT. Gleich den Paeonien, Rosen, Rhododendren oder Nelken bilden auch die Schwertlilien eine besonders beliebte Pflanzengruppe, zu deren Pflege und Förderung sich im Auslande Gruppen von Liebhabern und Fachleuten zusammengeschlossen haben. Die amerikanische Iris Society hat bereits im Juni 1920 ihre erste Veröffentlichung herausgegeben, der im Januar 1921 die zweite gefolgt ist, worin die Garten-Iris der letzten Vergangenheit und der Gegenwart eingehend besprochen werden. Der Herausgeber ist R. S. Sturtevant, der Sekretär der Gesellschaft, und aus dem Inhalte seien kurz folgende Beiträge hervorgehoben: E. H. Krelage, Über die Entwicklung der großblättrigen Iris im 19. Jahrhundert, A. Hort, Michael Foster und seine Iris, F. Denis, Iris Ricardi als Zuchtpflanze, S. B. Mitchell, gegenwärtige Lieblinge und Ausichten für die Zukunft, G. Sturtevant, Notizen von meinen Kreuzungs-Aufzeichnungen, und manch andere Mitteilungen von allgemeinem Interesse. Hoffentlich wird es nun unseren Iriszüchtern und -Freunden wieder möglich, sich mit den amerikanischen Kultivateuren in Verbindung zu setzen. Die Adresse des Sekretärs ist: Wellesley Farms, Mass. C. S.

Frühlings- und Vorsummerblüher

BEI der Überfülle des Stoffes für den uns zur Verfügung stehenden beschränkten Raum können wir nur das wichtigste anführen, halten es aber für wertvoll, dies wenn auch teilweise verspätet für das ganze Jahr zu verzeichnen. In späteren Jahren werden wir dann verfahren, die Blütezeit und Blütedauer der Arten und Formen der wichtigsten Gattungen genauer festzulegen.

NYMPHENBURG. Im Botanischen Garten blühten im April: *Thlaspi alpestre*, *Primula marginata*, *Aretia praetutiana*, *Draba incana*, *scandinavica*, *Ranunculus anemonoides*, *Primula Allioni*, *Euphorbia myrsinites*, *Saxifraga Vandellii*, *Kyrrillii*, *Muscari Heldreichii*, *Pirus sinensis*, *Scopolia carnolica*, *Muscari neglectum*, *Tulipa Kaufmanniana*, *Pulmonaria angustifolia*, *Salix cinerea*, *Arctostaphylos uva-ursi*, *Townsendia Willcoxiana*, *Fritillaria aurea*, *Corydalis pallida*, *Anemone patens*, *Halleri*, *Corydalis nobilis*, *Alyssum condensatum*, *Hutchinsia alpina*, *Alyssum repens*, *Erigeron trifidus*, *Magnolia Norbertiana*, *Osmaronia cerasiformis*, *Buxus Harlandi*, *Acer obtusatum*, *platanoides*, *Negundo pruinosa*, *Draba repens*, *rigida*, *Veronica caespitosa*, *Primula Juliae*, *Arabis rosea*, *Euphorbia epithimoides*, *Prunus pendula*, *persicoamygdala*, *Doronicum columnae*, *Lonicera Standishii*, *Vinca major*, *Ribes aureum*, *sanguineum*, *Mahonia aquifolium*, *Prunus tomentosa*, *Chaenomeles japonica* und *Formen*, *Epimedium rubrum*, *Muschianum*, *Andromeda calyculata*, *Dirca palustris*, *Callianthemum rutaefolium*, *Androsace helvetica*, *Anemone albana*, *Viola calcarata*, *Linum austriacum*, *Armeria caespitosa*, *Ranunculus gramineus*, *Potentilla alba*, *Androsace villosa*, *Prunus incana*, *Saxifraga dalmatica*, *Borisii*, *Daphne arbuscula*, *Saxifraga pungens*, *thessalica*, *Friderici-Augusti*, *Biasoletti*, *Draba ciliata*, *Saxifraga Ferdinandi* *Coburgi*, *Geuderi*, *Thlaspi bellidifolium*, *Euphorbia capitulata*, *Alyssum Moellendorffianum*, *Corydalis coryleuca*, *Veronica satyroides*, *Polemonium reptans*, *Iberis sempervirens*, *Erodium amaranthum*, *Caltha alpina*, *Primula frondosa*, *Saxifraga Desoulavii*, *Matricaria oreades*, *Fritillaria pallidiflora*, *Isopyrum thalictroides*, *Alyssum armenum*, *Pyrethrum caucasicum*, *Saxifraga Stracheyi*, *Sanguinaria canadensis*, *Hacquetia epipactis*, *Pulmonaria saccharata* *Mrs. Moon*, *Oxalis acetosella*, *Caragana jubata*, *Pulmonaria montana*, *Corylopsis spicata*, *pauciflora*, *Fothergilla alnifolia*, *Ribes leptanthum*, *rusticum*, *innominatum*, *Gordonianum*, *cereum*, *Watsonianum*, *niveum*, *Spaethianum*, *inebrians*, *Giraldi*, *fasciculatum*, *orientale*, *Warszewiczii*, *alpinum*, *Triteleia uniflora*, *Muscari polyanthum*, *racemosum*, *Allium paradoxum*, *Ornithogalum narbonne*, *Fritillaria imperialis*, *meleagris*, *Tulipa silvestris*, *Kaufmanniana*, *Greigii*, *Narcissus incomparabilis*, *odorus*, *Phlox divaricata*, *Physoclaena orientalis*, *Lamium maculatum*, *Nonnea lutea*, *Saxifraga Sternbergii*, *Phlox Douglasii*, *Matthiola vallesiaca*, *Androsace arachnoidea*, *Erysimum rhaeticum*, *Linaria alpina*, *Onosma cassium*, *Erysimum Kotschyianum*, *Androsace Brueggeri*, *Rubus arcticus*, *Saxifraga crassifolia*, *Potentilla arenaria*, *Arabis procurrens*, *Viola lutea*, *Munbyana*, *Dicentra formosa*, *Corydalis pallida*, *Ranunculus auricomus*, *Prunus Sargentii*, *baldschuanica*, *spinosa*, *persicoamygdala*, *nana persica* *Klara Mayer*, *curdica*, *pendula*, *serrulata* (*Yoshino*, *shidare sakura*), *padus commutata*, *monticola*, *Anemone apennina*, *Waldsteinia geoides*, *Iris pumila*, *Erysimum Perowskianum*, *Arabis Sturi*, *Spiraea Thunbergii*, *Lonicera Altmanni*, *Hutchinsia alpina*, *Viburnum Carlesi*, *Prunus incana*, *Viola hirta*, *Caltha palustris*, *Spiraea prunifolia*, *arguta*, *Melandrium rubrum*, *Amelanchier canadensis* *oblongifolia*, *Pirus ussuriensis*, *salicifolia*, *elaegnifolia*, *Pulmonaria officinalis*, *Pachysandra procumbens*, *Claytonia sibirica*, *Populus candicans*, *lasiocarpa*, *Lathraea squamaria*, *Primula auricula*, *acaulis-Hybriden*, *Arctotis-Hybriden*, *Primula longiflora*, *viscosa*, *Saxifraga latina*, *Oxytropis Halleri*, *Aronicum scorpioides*, *Gentiana Clusii*, *Erysimum Wahlenbergii*, *Erodium absinthoides*, *Corydalis cheilanthifolia*, *Symphytum grandiflorum*, *Potentilla Rydbergiana*, *Uvularia grandiflora*, *Fothergilla monticola*, *Acer crataegifolium*, *obtusatum*, *Achillea macedonica*, *Alyssum floribundum*, *Magnolia Lenniana*, *Euphorbia epithymoides*, *Dicentra spectabilis*, *Fritillaria imperialis*, *Cytisus kewensis*, *Geum Heldreichii*, *Trollius napellifolius*, *Doronicum plantagineum*, *Sambucus microbotrys*, *Lonicera microphylla*, *coerulea*, *Rhododendron canadense*, *Arabis bellidifolia*, *Geum Kolbiana*, *Saxifraga-Hybriden* (*moosartige*), *Ranunculus gramineus*, *Erysimum canescens*, *Linaria cymbalaria*, *Iberis saxatilis*, *Vesicaria graeca*, *Farsetia clypeata*, *Saxifraga Boryi*, *diapensioides*, *Heinrichii*, *Friderici-Augusti*, *Arabis procurrens*, *Veronica cuneifolia*, *cinerea*, *Draba olympica*, *Geum triflorum*, *Lagotis stolonifera*, *Lonicera humilis*, *Crataegus dahurica*, *Pirus betulaefolia*, *Malus prunifolia*, *floribunda*, *cerasifera*, *baccata*, *Amelanchier spicata*, *Spiraea media*, *Berberis actinacantha*, *buxifolia*, *Thunbergii*, *dictyophylla*, *emarginata*, *Viola Zoysii*, *Alyssum Rochelii*, *Arenaria tetraquetra*, *Veronica gentianoides angustifolia*.

In den Monaten Mai und Juni wurden in demselben Garten folgende wichtigeren Gehölze beobachtet, wobei die Juniblüher mit einem Sternchen bezeichnet sind: *Akebia quinata*, *Amelanchier alnifolia*, *asiatica*, *cretica*, *oligocarpa*, *oxyodon* und *rotundifolia*, *Acer circinatum*, *insigne* und *neglectum*, *Aesculus discolor*, *glabra*, *Hippocastanum*, *Lyoni*, *neglecta*, *octandra*, *Pavia rubicunda* und *versicolor*, *Andromeda Catesbaei*, *Aristolochia Siphon*, *Berchemia volubilis*, *Berberis canadensis*, *cerasina*, *concinna*, *diaphana*, *emarginata*, *empetrifolia*, *Fendleri*, *Guimpeli*, *heteropoda*, *japonica*, *Poireti*, *Regeliana*, *serrata*, *ruscifolia*, *verruculosa*, *virescens* und *vulgaris*, *Brudenthalia spiculifolia*, *Calycanthus glaucus* und *laevigatus*, *Caragana ambigua*, *arborescens*, *aurantiaca*, *chamla*, *frutex*, *microphylla*, *pygmaea* und *spinosa*, *Cercocarpus montanus*, *Chionanthus virginica*, *Celastrus orbiculatus*, *Clematis alpina* und *montana*, *Colutea media* und *arborescens*, *Cornus alba*, *Bretschneideri*, *candidissima*, *pubescens* und *stolonifera*, *Coronilla Emerus* und *cappadocica*, *Cotoneaster adpressa*, *affinis*, *divaricata*, *microphylla*, *moupinensis*, *multiflora*, *obtusata*, *pyrenaica*, *racemiflora*, *rotundifolia* und *Zabelii*, *Crataegus acutiflora*, *altaica*, *chlorosarca*, *coccinea*, *coccinoides*, *Carrierei*, *Crus galli ovalifolia*, *dahurica*, *Dippeliana*, *Douglasii*, *dsungaria*, *glandulosa*, *intricata*, *lobulata*, *macrantha*, *monogyna*, *nigra*, *orientalis*, *oxyacantha auriculata*, *pectinata*, *pinnatifida*, *prunifolia*, *punctata*, *pinnatifida*, *pratensis*, *rivularis*, *succulenta* und *tana-*

etifolia, *Crataepilus grandiflora*, *Cytisus austriacus*, *capitatus*, *ciliatus*, *decumbens*, *elongatus*, *emeriflorus*, *hirsutus*, *praecox* und *versicolor*, *Daphne alpina*, *caucasica*, *cnorum*, *oleoides*, *petraea* und *sericea*, *Dryas Drummondii*, *octopetala*, *Deutzia discolor*, *gracilis*, *Lemoinei*, *longifolia*, *myriantha*, *parviflora*, *Sieboldiana*, *scabra* und *Wilsonii*, *Diervilla amabilis*, *florida* und *praecox*, *Elaeagnus edulis* und *multiflora*, *Erica tetralix*, *Erinacea pungens*, *Evonymus latifolia*, *obovata*, *planipes*, *oxyphylla*, *sanguinea*, *stricta* und *yedoensis*, *Exochorda Albertii* und *grandiflora*, *Fraxinus Mariesii* und *Ornus*, *Genista germanica*, *pilosa*, *radiata* und *sagittalis*, *Hedysarum multijugum*, *Helianthemum alpestre*, *apenninum*, *chamaecistus*, *grandiflorum*, *incanum*, *hirtum*, *lunulatum*, *mexicanum* und *roseum*, *Hydrangea arborescens*, *Bretschneideri*, *scandens* und *xanthoneura*, *Jasminum fruticans*, *Kalmia angustifolia*, *glaucum* und *latifolia*, *Kerria japonica*, *Ledum groenlandicum* und *Lyoni*, *Laburnum alpinum* und *vulgare*, *Ligustrum acuminatum*, *amurense*, *ciliatum*, *ibota* und *vulgare*, *Lonicera alpigena*, *bella*, *drysantha*, *deflexicalyx*, *discolor*, *Ferdinandii*, *involucrata*, *Maackii*, *minutiflora*, *Morrowii*, *muendeniensis*, *musciavensis*, *myrtilloides*, *myrtillus*, *notha*, *nervosa*, *oblongifolia*, *orientalis*, *periclymenum*, *pseudodrysantha*, *pyrenaica*, *spinosa* *Albertii*, *tangutica*, *tatarica*, *thibetica* und *xylosteum*, *Magnolia acuminata*, *Malus atrosanguinea*, *florentina*, *Halliana*, *magdeburgensis*, *orthocarpa*, *Riversii*, *ringo*, *Sargentii*, *Scheideckeri*, *spectabilis* und *toringo*, *Neviusa alabamensis*, *Myrica asplenifolia*, *Ononis cenisia*, *fruticosa* und *rotundifolia*, *Orixa japonica*, *Peraphyllum ramosissimum*, *Pernettya mucronata*, *Philadelphus acuminatus*, *brachybotrys*, *californicus*, *coronarius*, *cordifolius*, *Delavayi*, *Gordonianus*, *grandiflorus*, *incanus*, *insignis*, *latifolius*, *laxus*, *Lemoinei*, *magnificus*, *microphyllus*, *satumanus*, *Schrenkii*, *tenuifolius*, *undulatus* und *Zeyheri*, *Physocarpus capitatus*, *intermedius* und *Ramaleyii*, *Prunus Cerasus*, *fruticosa*, *Mahaleb*, *Maximowiczii*, *mollis*, *Padus pennsylvanica* und *Laurocerasus schipkaensis*, *Ptelea angustifolia*, *Pyrus canescens*, *cordata* und *persica*, *Rhamnus alpina*, *carniolica*, *cathartica*, *Frangula*, *imeretina* und *Purshiana*, *Rhododendron calendulaceum*, *ferrugineum*, *hirsutum*, *intricatum*, *Kaempferi*, *lutescens*, *maximum*, *occidentale*, *racemosum* und *Vaseyi*, *Rhodotypos tetrapetala*, *Ribes Carrierei*, *floridum*, *glaciale*, *multiflorum*, *petraeum* und *succirubrum*, *Robinia hispida*, *Rosa alpina*, *arvensis*, *britzensis*, *Boursaultii*, *blanda*, *californica*, *centifolia*, *cinnamomea*, *davurica*, *Fendleri*, *ferox*, *Fröbelii*, *Fedschenkoana*, *glutinosa*, *gymnocarpa*, *Kochiana*, *majalis*, *microphylla*, *Moyesii*, *multiflora*, *nutkana*, *oxyodon*, *pendulina*, *pisocarpa*, *pomifera*, *rubiginosa*, *rugosa*, *sericea*, *stylosa* und *virginiana*, *Rubus caesius*, *illicebrosus* und *odoratus*, *Salix arbuscula* \times *herbacea* und *reticulata*, *Sambucus melanocarpa*, *nigra*, *pubens*, *racemosa* und *Sieboldii*, *Sibiraea laevigata*, *Sorbaria sorbifolia*, *Sorbopyrus auriculata*, *Sorbus americana*, *Aria*, *Aucuparia*, *cuspidata*, *decurrens*, *Dippelii*, *floribunda*, *Hostii*, *hybrida*, *intermedia*, *latifolia*, *melanocarpa*, *Mougeotii* und *pekinensis*, *Spiraea arcuata*, *bella*, *Billardii*, *brachystachys*, *brumalis*, *cana*, *cantonensis*, *chamaedryfolia*, *cinerea*, *conferta*, *corymbosa*, *decumbens*, *eximia*, *Fontenaysii*, *gemmata*, *grata*, *Henryi*, *inflexa*, *longigemmis*, *nipponica*, *nudiflora*, *oxyodon*, *pikowiensis*, *pubescens*, *pumila*, *salicifolia*, *Schinabekii*, *semperflorens*, *trilobata*, *Van Houttei* und *Wilsonii*, *Staphylea Bolanderi*, *bumalda*, *coldica*, *elegans* *Hessei* und *pinnata*, *Syringa amurenensis*, *chinensis*, *japonica*, *Josikaea*, *pekinensis*, *reflexa*, *Sweginowii*, *villosa* und *vulgaris*, *Symplocos paniculata*, *Symphoricarpos mollis*, *Vaccinium corymbosum*, *macrocarpum* und *Vitisidaea*, *Viburnum Lantana*, *lentago*, *Opulus*, *prunifolia* und *utile*.

P. Hoffelder.

RHEINLAND. Im Botanischen Garten zu Bonn wurden im April und Mai (mit *) beobachtet: an *Stauden*: *Alyssum saxatile*, *Amsonia Tabernaemontana*, *Anthericum Liliago*, *Arabis alba*, *Aristolochia rotunda*, *Asarum canadense* und *europaeum*, *Asperula tinctoria*, *Asphodeline lutea*, *Aubrietia deltoidea* und *erubescens*, *Baptisia australis* und *tinctoria*, *Bergenia cordifolia* und *crassifolia*, *Camassia esculenta*, *Centaurea montana*, *Cerastium arvense* und *chloraefolium*, *Cochlearia officinalis*, *Coluria geoides*, *Coronilla montana*, *Dianthus caesius*, *Doronicum austriacum*, *plantagineum* und *scorpioides*, *Epimedium alpinum*, *macranthum*, *pinnatum* und *purpureum*, *Eremurus robustus*, *Euphorbia lathyris*, *Myrsinites* und *pilosa*, *Galium cruciatum*, *Gentiana acaulis*, *Geranium albanum*, *ibericum*, *macrorrhizum*, *pratense* und *pyrenaicum*, *Geum coccineum* und *montanum*, *Horminum pyrenaicum*, *Iberis coriifolia* und *sempervirens*, *Incarvillea Delavayi* und *grandiflora*, *Iris Alberti*, *germanica*, *graminea*, *florentina*, *pallida*, *pseudacorus* und *sibirica*, *Lathyrus luteus* und *niger*, *Listera ovata*, *Lithospermum purpureo-coeruleum*, *Lunaria biennis*, *Lupinus polyphyllus*, *Lychnis flos-cuculi*, *Melandrium rubrum*, *Ordis Morio*, *Ornithogalum umbellatum*, *Paeonia Mlokosewitschii*, *officinalis*, *suffruticosa*, *tenuifolia* und *Wittmanniana*, *Phlox subulata atropurpurea*, *Podophyllum Emodi*, *Polygonatum multiflorum*, *Potentilla rupestris*, *Saponaria ocyroides*, *Saxifraga pennsylvanica*, *peltata*, *Scilla nonscripta*, *Smilacina racemosa* und *stellata*, *Tellima grandiflora*, *Thalictrum aquilegifolium*, *Trollius europaeus*, *Veronica gentianoides*, *Vicia Orobos*, *Viola cornuta*. — An *Gehölzen*: *Acer circinatum*, *Durretii*, *platanoides* *Lorbergii*, *Negundo odessanum*, *tataricum*, *Aesculus Hippocastanum*, *Amelanchier ovalis*, *Asimina triloba*, *Aristolochia Siphon* und *tomentosa*, *Broussonetia papyrifera*, *Calycanthus floridus*, *Caragana arborescens pendula*, *Cercis siliquastrum* und *occidentalis*, *Chionanthus virginica*, *Citrus trifoliata*, *Clematis montana* und *var. rubens*, *Cornus alba* und *glabrata*, *Cotoneaster horizontalis*, *Cydonia vulgaris*, *Cytisus austriacus*, *purpureus*, *ratisbonensis* und *sessilifolius*, *Deutzia gracilis*, *scabra*, *Sieboldiana* und *Vilmoriniana*, *Diervilla canadensis*, *Elaeagnus angustifolia*, *longipes*, *Evonymus europaeus*, *latifolius*, *Fendleri*, *rupicola*, *Fraxinus Ornus*, *Hydrangea petiolaris*, *Jasminum fruticans*, *Lepargyrea canadensis*, *Lonicera Ferdinandii*, *hispida*, *involucrata*, *Maackii*, *Paulownia tomentosa*, *Rhododendron hirsutum* und *Smirnowii*, *Rosmarinus officinalis*, *Sassafras officinalis*, *Spiraea bracteata*, *Staphylea coldica* *Coulombieri*, *Vaccinium arctostaphylos*, *Viburnum lantana*, *lantanoideum*, *Opulus sterile* und *tomentosum*, *Zelkova carpinifolia* und *Keaki*.

Ch. Wiesemann.

Sammelmappe

DER WEIHER

*Er liegt so still im Morgenlicht,
So friedlich, wie ein fromm Gewissen,
Wenn Wette seinen Spiegel küssen,
Des Ufers Blume fühlt es nicht,
Libellen zittern über ihn,
Blaugoldne Stäbchen und Karmin,
Und auf des Sonnenbildes Glanz
Die Wasserpinne führt den Tanz,
Schwertlilienkranz am Ufer steht
Und horcht des Schiffes Schlummerlied,
Ein langes Säufeln kommt und geht,
Als flüßt es: Friede! Friede! Friede!*

Annette von Droste-Hülshoff.

LOB DER GARTENARBEIT. »Die Zivilisation löste den Menschen aus seiner allzu engen Abhängigkeit vom Erdboden. So ganz unbedingt kann er sich jedoch dieser Erlösung nicht erfreuen: oft fühlt der Entwurzelte ein unbestimmtes Heimweh nach seinem ursprünglichen Element, denn er gehört von Natur zur Erdscholle wie der Adler zum Luftraum und wie die Forelle zum Bergbach. Mit Fug und Recht gilt uns der Ackerbau noch heute als der natürlichste und menschlichste Beruf. Fast mit Neid erblicken wir vom Expresszugfenster aus den Landmann den goldenen Weizen auf die warmgelonnten Schollen streuen, wir möchten, den Säelack

auf dem Rücken, mit ihm über den Acker stampfen, und mit ihm übers Jahr in der Julimitagshitze auf hochgeladenem Erntewagen das Ergebnis unserer Arbeit einheimen. Der Zeitgeist lächelt über solche triviale Wünsche. Dort in der grauschwarzen Rauchmasse am fernen Horizont harret doch unserer eine viel »lohnendere« Arbeit. In der Steinwüste der Großstadt, in der Box einer Schreibstube, vielleicht halbturmhoch über dem Erdboden, sollen wir die Wissenschaft oder die Technik durch unsere Arbeit fördern! Durch unsere Arbeit? Soll heißen durch die Arbeit einer Handvoll Hirn- brei, während der übrige Korpus still und müßig hinter dem Schreibtisch hockt. Und der Bauer darf dieweil jedes Glied von Kopf bis zu Fuß rühren und in Sturm und Sonnenschein leben mit erdumklammernden Organen. Der Städter ist völlig aus dem Zusammenhang der Erde gerissen, er schaut und riecht und berührt sie nicht mehr, nicht einmal seine Füße kennen sie mehr.

Doch wenn die Not am größten, ist die Selbsthilfe am nächsten. Unser Selbsterhaltungsdrang erfand mancherlei Ersatz für das geraubte Landleben, oben auf der Ersatzliste steht der Garten. Der Gartenbau ist die Luxusausgabe des Ackerbaues. Nicht so sehr zu meinem Lebensunterhalt als vielmehr zu meiner Erholung und Freude bestelle ich das Gartenland und wandle die Schollen um in Obst und Gemüse. Der Gartenbauer verhält sich zum Landwirt wie der Feinmechaniker zum Grobschmied. Die Acker sind zwar im Garten zu Beeten zusammengekrumpft, dafür entspricht der Verkleinerung des Betriebs seine Verfeinerung. Die Qualität ersetzt die Quantität.

Das Arbeitslokal ist für Ackerbauer und Gartenbauer das gleiche, dessen Fußboden: die braune Erde, die Decke: der blaufrählende oder grauverhangene Himmel, der Wand- schmuck: die violetten Berge am fernen Horizont. Von der Sonne umflimmert, von den Winden angeblasen, vom Regen benetzt, machen sich beide am erhabenen Leib der Natur zu schaffen, nur ist die gärtnerische Arbeit noch ursprünglicher, noch klassischer als die modernisierte bäuerliche. Der Gartenliebhaber verkehrt noch persönlicher, noch mehr von Leib zu Leib mit der Erde und nicht erst durch Vermittlung von kompliziert gebautem, eisernem Hilfspersonal. Er fühlt ihren vielfestaltigen Leib nackt und unvermittelt unter seinen Fingern, er betastet ihn, greift ihn, packt ihn. Mit bloßer Hand, ohne irgend ein Werkzeug jätet, pflanzt, bindet, fät, pflückt er, mit den allereinfachsten, seit Kulturbeginn sich gleichgebliebenen Geräten schneidet er und hackt, spaltet, schaufelt. Der Garten erlöst die so entwürdigte Hand aus ihrem unfreiwilligen Müßiggang und gibt sie — wenigstens auf Stunden — ihrem ursprünglichen Berufe zurück. Mit einer wahren Gier packt oft meine Rechte den glattpolierten Griff einer Axt oder eines Spatens oder einer Baumsäge, und nicht mit Vergnügen, nein, mit Freude arbeitet sie damit. Und je praktischer und natürlicher die von ihr ausgeübte Tätigkeit ist, um so wohler wird ihr dabei. Dieses Wohlsein greift über auf den Arm und auf den ganzen Körper, denn die Hand arbeitet selten solo, fast immer im Verein mit anderen Gliedern, meist darf der ganze Leib dabei mittun. Sich drehend und streckend und bückend reckt er sich wieder zu recht aus seiner verdrückten Schreibtischhaltung, dabei wird

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Garten Schönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwäb. Smünd

Gartenarchitekt
M. Lichteneker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha
Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerehrenstätten,
Sport- u. Spielplätzen u. a.

ZEISS



Die Vergrößerung
kann durch einfaches Auf-
stecken von Voratzlinsen bis
dreißigfach gesteigert werden. Ohne
Voratzlinsen sind unsere Fernrohr-
lupen als Feldstecher oder Theatergläser zu gebrauchen.

Druckschrift „Medtel 65“ kostenfrei.



Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei
**GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG**
Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November

Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage

Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

Dahlien geben jedem Garten Schönheit
liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
Freund die Auswahl aus großem
Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von
KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN

offerieren
ihre grossen Vorräte von
Allee- und Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art

Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei



Winterharte Rhododendron
Schönster Gartenschmuck
Kaiserpreis
Berlin 1890-Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben
Post u. Bahn Schwepnitz, Sa.

C. EBERLEIN
Gartenarchitekt (staatl. gepr.) erteilt
für Damen u. Herren im eigenen Be-
trieb in HUNDHAM, Post Elbad
bei Schliersee (ang. Sommeraufent-
halt) theoretischen und praktischen
UNTERRICHT IM GESAMTEN
OBST- UND GARTENBAU
einschließlich Kleintierzucht.



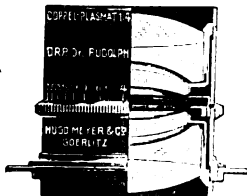
**Katzen-
Raiser**
München
Engelstraße 16
Ständig große
Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

nach Dr. RUDOLPH sind neue *Universal-Anastigmate* höchster
Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung. —
Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphoto-
graphien nach der Natur, Autodrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

Katalog Nr. 101
kostenlos



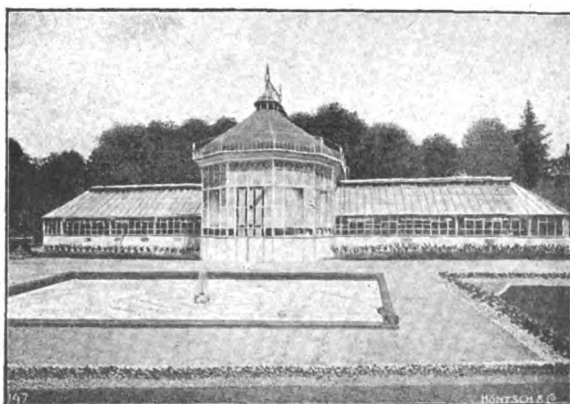
F: 5,5

Katalog Nr. 10
kostenlos

Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einfendung von 1,50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. — GÖRLITZ

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer
Eigenschaft als
Schmuck eines
jeden Eigen-
heims die
rentabelsten
Kapital-
anlagen.

Interessenten
verlangen
kostenlos
Spezialofferte
von

Höntsche & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

er endlich wieder seiner selbst bewußt und fühlt sich etwas Kunstwerk-Ähnliches, nicht bloß ein Anhängel des Geistes oder ein Lebensbetriebskraft-Lieferant. Seine Muskeln schwellen an, die Sehnen werden straff, die Gelenke schmeiden sich, das Blut kommt in Schwung, und kräftig im Takt stößt das Herz die rote Rundflut bis in die äußersten Adern hinaus.

Aber vielleicht ist die Gartenarbeit nicht fashionabel und vornehm genug? Nun, meines Wissens war der Landbau von jeher das Privileg der Freien, neben dem Waffenhandwerk galt er als der einzig adlige und hoffähige Beruf. Zu Homers Zeiten pflanzten die Könige eigenhändig ihre Obstbäume und schnitten selbst ihre Reben. Übrigens ist dem Vornehmen alles vornehm und dem Gemeinen alles gemein. Wenn ein Kuli Mist verzettelt oder im Gartendreck hantiert, und der junge Goethe in seinem Weimarer Garten daselbst tat, so ist es nicht daselbst. Für den Kuli ist Dreck Dreck, für Goethe zukünftige Rosenpracht und rotleuchtende Apfel-fülle. In jeder Gartenarbeit, auch der schmutzigsten, sieht der Tiefblickende ein Stück künstlerischer Technik. Eine ordinäre oder gar verächtliche Arbeit kann es deshalb für ihn nicht geben im Garten. Nicht umsonst heißt seine Arbeit Gartenbau. Der Gärtner ist ein Aufbauender, ein Architekt.

Scheut sich etwa ein rechter Baumeister vor Zementstaub und Kalkspritzern, oder ein Bildhauer vor dem schmutzigen Modellieren? Und ein Gartenbauer sollte sich seines Bildmaterials, des plastischen Erddrecks, schämen? Ich meinerseits verehere und liebe den Leib der Erde wie wenig Dinge auf

diefer Welt. Ob das fruchtbare Erdreich braun sei oder schwarz, rot oder blond, ausgebrannt von der Sommerhitze, zermürbt, staubtrocken oder mit Regen vollgeseigt, zähklebrig und schwerhollig, — es ist der Urstoff und Urteig alles Lebendigen. Mag der an meinen Kleidern und Händen haften, was schadet's? Es gibt Bürsten auf der Welt und Seife. . . .

Die Gartenarbeit erfreut zweifach: unmittelbar durch die Tätigkeit selbst und weiterhin durch deren Ergebnis. Der Gartenbauer kann seine Wirkungen mit Händen greifen. Er holt aus jedem Quadratfuß Boden einen Höchstertrag von Nutzen und Schönheit, er veredelt also sichtbarlich die Erde und schafft im wörtlichen Sinne Kultur. Seine Erzeugnisse stehen denen des Künstlers nahe, wie diese erfreuen sie durch ihre charakteristische Wohlfestalt. Vor dem wirklichen Kunstwerk haben sie sogar noch einen Vorzug voraus: sie gefallen in jedem Stadium ihrer Entwicklung, sind immer ein Ganzes, nie bloßes Bruchstück. Eine halb- oder dreiviertel reife Traube macht auch neben der reifen keine schlechte Figur. Beide Beeren sind gleich gut gebaut, und das schillernde Farbenspiel der unreifen übertrifft fast an Reiz das samtige Schwarzblau der ausgereiften.

Noch auf andere Art zeichnet sich der Gartenbau vor dem Häuserbau und den meisten anderen Tätigkeiten aus. Bei ihm entspricht einem kleinem Kraftaufwand ein unverhältnismäßig großer Erfolg. Die Werke des Gärtners, die Blumen, Gemüse und Früchte, gestalten sich unter feiner Hand fast von selbst, seine unsichtbare Geschäftsteilhaber, die schöpferische Naturkraft, hilft im Verborgenen mit. Ohne allzu große

Mühe bereichert der Gärtner in einem einzigen Sommer die Erde mit mehr Farbenpracht und verfeinerter Wohlfestalt als ein Maler oder Bildhauer in seinem ganzen Dasein. Bei zwei Betätigungen fühlt sich der Gartenbauer besonders eindringlich als Teilhaber des Schöpfers: beim Säen und Ernten. Aus einer kleinen Tüte streue ich eine winzige Prise eines körnigen Staubes auf eine zerkrümelte Erdscholle, dieser lebendige Staub und ich sorgen nun dafür, daß in drei Monaten aus der braunschwarzen Erdkrume, ob sie will oder nicht, ein Strauß blauer Glockenblumen werden muß.

Noch mehr als das Säen beglückt das Ernten. Eine Hand, die nicht schon goldgelbe Quitten oder rostbraune Birnen oder rot- und weißgestriemte Äpfel gepflückt hat, nicht zwei oder drei oder ein halbes Hundert, vielmehr aus dem Vollen und Übervollen draußlos, korbweise, zentnerweise, die hat etwas verläumt hienieden. Das ist keine Arbeit, das ist ein Fest. Überhaupt hat der Werkplatz «Garten» etwas von einem Festplatz, weil die Tätigkeit darauf zwanglos sich der körperlichen Stimmung anpaßt und die der Stimmung entsprechende Tätigkeit meist eine Lust ist.

In der grünen Freilicht-Werkstätte gibt es Arbeit für jedes Maß von Kraft und für jeden Grad von Betätigungsdrang. Der Gartenbauer produziert Formenreiz und Farbenschemel auf sehr verschiedenerlei Art: durch schwere Arbeit mit Pickel und Spaten, durch leichte mit Okuliermesser und Rolenschere. Dabei wirkt er durch gemächliches Binden, Pfropfen, Pikieren, Schneiden ebenso schöpferisch wie durch tagelanges Schaufeln und Graben. Im Garten gibt's Betätigung genug für zarte Damenhände und genug für haarige Männertatzen. Zur Aus-

ADOLF ERNST MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Belehrender Katalog mit Bildern gegen Einsendung von 4 Mark und 40 Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme. Einfache Preisliste kostenlos.

OTTO MANN Großgärtnerei und Samenhaus LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumenzwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter Stauden, sowie Düngemittel. — Sonderangebote und Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text, 14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl. Verpackung u. Porto M. 9.—, durch Nachn. M. 10.—.

Holder's Baum-Spritzen



zur Schädlings-Bekämpfung in zahlreichen Grössen, trag- u. fahrbar. mit und ohne Rührwerk. Für alle Flüssigkeiten. Viele Neuheiten Katalog 568 gratis. Gebr. Holder, Metzingen (Würtg.)

RHODODENDRON

Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus- und Buxus-Kugel / Ligustrum ovalifolium / Glycinen / Ampelopsis

JOH. BRUNS / ZWISCHENAHN

Alpenpflanzen

Frühlingsblumen, Schattenpflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.

PAUL HATT

Gartenarchitekt

Breslau 16 Sternstr. 114

Versand von Blüten- und Rasen-sitzstauden

Grosse Gold. Med. für den Staudengarten auf d. Jahrhundert-Ausstellg.

Ausführung von Garten-, Park-, Friedhofs-, Obst- und Teichanlagen, Sport- und Spielplätze

Telephon 3122

Gegen amerikanischen Stachelbeermehltau, Apfel- und Rosenmehltau, Weizenmehltau (Oidium)

de Haën's kolloidaler „flüssiger Schwefel“

besser und wirksamer als Pulverschwefel, weil von bisher unerreichter Feinheit, hervorragender Benetzung- und Haftfähigkeit, nicht abwaschbar durch Regen.

Sehr billig!

50 Gramm auf 100 Liter Wasser, also gebrauchsfertige Spritzflüssigkeit 8 bis 10 Pfennig pro Liter!

Preise:

50 Gramm (für 100 Liter) Mark 10.—

100 Gramm (für 200 Liter) Mark 17.50

250 Gramm (für 500 Liter) Mark 42.—

500 Gramm (für 1000 Liter) Mark 80.—

einschließlich Glasflasche, Verpackung und Porto.

Bei größeren Mengen Sonderpreise.

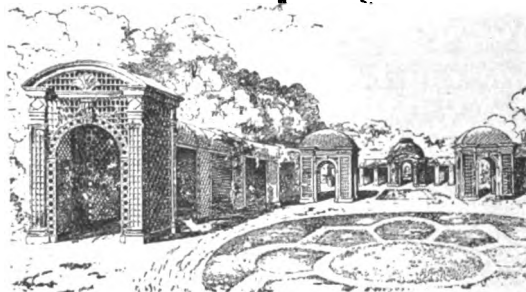
Lieferung erfolgt an Private nur gegen Nach-

nahme oder Vorausbezahlung. (Diese erbitten

mit auf unser Postcheckkonto Hannover Nr. 171)

E. de Haën Chemische Fabrik
„Lis“ G. m. b. H.
Seelze bei Hannover

CARL SCHLIESSMANN * MAINZ-KASTEL



GÄRTNER-SCHMUCKBAUTEN * GARTENMÖBEL
ZAUNE * BLUMENKÖBEL * SCHATTENDECKEN

OTTO WILH. STEIN

Gartengestaltung

DRESDEN-LOSCHWITZ

Pillnitzer Straße 20

Planung / Ausführung von Nutz- und Schmuckgärten
Erste Referenzen!

Mit Weib-Jura-Marmor- Gehwegkies

erzielen Sie schöne Friedhofsanlagen u. prächtige Gartenwege.

Muster kostenlos.

Ing. H. und R. Schmitt,

Ellwangen i. Würt.

E. Alisch & Co. Berlin S. 14 Kommandanten-Str. 44



Obstbaum- Spritzen

Spezialität:
Gartenschläuche
Armaturen und Geräte

wahl steht: feine Muskelarbeit, grobe Muskelarbeit, verständige Muskelarbeit, pure Verstandesarbeit. Täglich warten zehnerlei nötige Verrichtungen auf den Gartenbauer, dank dieser Abwechslung bleibt jede Arbeit interessant.

Ein Haus baue ich mir einmal im Leben und möbliere es einmal, den Garten baue ich immer wieder um und möbliere ihn jedes Jahr neu. Ähnlich dem Akerboden verlangt auch der Gartenboden den Fruchtwechsel. Es gilt, aus einem und demselben Raum einen höchsten Ertrag von Seelenglück und Augenlust und Gaumenplätscher jährlich auf neue Weise herauszuholen. Dazu braucht der Gartenliebhaber die feinen Hirnfasern ebenso nötig als die derben Armmuskeln. Nur wenn er unermüdlich seine stillen Untergebenen beobachtet und ihre Tugenden und Untugenden bis ins einzelne studiert und die durch Vergleiche und Versuche gewonnenen Erfahrungen, die praktischen wie die ästhetischen, feinen Kulturen zugute kommen läßt — nur dann wird sein Garten als Ausdruck seiner Persönlichkeit ihn stets neu beglücken.

Zum Schluß noch ein Wort an die Schaulustigen und Schaulustigen unter den Gartenliebhabern. Mögt ihr nicht vergessen: Hand und Hirn erziehen das Auge. Nur der Sachverständige versteht zu schauen. Laien und Kinder blicken stets aus weit aufgesperrten Augen am Wesentlichen vorbei nach dem Nebensächlichen. Und zur Sachkenntnis für der nächste Weg noch immer durch die praktische Tätigkeit. Rührt die Arme, und euch werden die Augen aufgehen! Lebt mit den Gewächsen, kultiviert sie eigenhändig, und ihr werdet sie kennen lernen und immer feinere Unterschiede an ihnen wahrnehmen: Unterscheiden aber ist das Rückgrat des Schauens.

Wer also in seinem Garten eine unerschöpfliche Schaustätte besitzen will, benütze ihn als Werkstätte.

Aus: *Willem van Vloten „Vom Gartengenuss“*
(Eugen Diederichs, Jena.)

Gartenpflege

ARBEITEN AM BLÜTEN- UND NADELGEHÖLZ. Das fortschreitende Jahr bringt auch dem Blütengarten stetig wechselnde Bilder. Ein Blütengehölz nach dem anderen beendet seinen Flor, doch immer von neuem erschließen sich Blütenmassen. Treten Lücken auf, so ist es die Schuld des Gartenbesitzers selbst. Ein ununterbrochener Blütenflor kann sich vom Frühjahr an bis zum späten Herbsttage hier ausdehnen, auch im kleinen Garten. Wir haben prachtvolle Gehölze, die im Hochsommer einen reichen, farbenfrohen Blütenflor entwickeln. So bringt *Buddleia variabilis* in ihren Formen *magnifica*, *superba* und *amplissima* jetzt und in der Folgezeit einen verschwenderisch reichen Blütenflor hervor, der viele Wochen in gleicher Schönheit dauert. Leicht wiegen sich die eleganten, langen, meist fächerartig verzweigten Blütenstände im Luftzug, und das leuchtende, warme Lila von hellerer bis dunklerer Färbung schmückt den Busch herrlich. Bei trockener Zeit darf eine gelegentliche Wässerung nicht fehlen, nur so ist die Entwicklung der jungen Triebe und der Blütenstände vollkommen. Steht der Strauch an zugigem Platz, so sind die starken Triebe an kurze, aber kräftige Stäbe zu binden, ohne daß dies zu sehen sein darf.

Fast gleichzeitig mit der *Buddleia* beginnen die lieblichen *Ceanothus*-Hybriden ihren ungemein zart gefalteten und gefärbten Blütenflor in voller Pracht, allerdings nur da, wo man den kleinen Gehölzen die richtigen Bedingungen gibt, etwa dieselben wie unseren Edelrosen, auch bedürfen sie über Winter nur eines leichten Schutzes. Ebenso sind die *Ceanothus* auf geschlossene Beete für sich zu pflanzen, sie brauchen einen guten, nährhaften Kulturboden in vollsonniger Lage und gelegentliche Bewässerung, schwache Jauchegaben wirken nachhaltig. Wird zudem das Beet unkrautrein gehalten und die Erde hin und wieder gelockert, dann entwickeln sich die *Ceanothus* in üppigster Weise und bringen von Mitte des Sommers bis weit in den Herbst hinein ihre Blütenfülle von unerhörter Schönheit.

In diesem Jahre ist der erste, der Hauptflor unserer Edelrosen sehr rasch vorübergegangen, aber der zweite Trieb entwickelt sich sehr stark, besonders da, wo im vorigen Monat der Rückschnitt richtig und zur Zeit vollzogen wurde. Da wir fast dauernd unter der Trockenheit zu leiden haben, ist zur Steigerung der Nachblüte öfter eine durchdringende Wässerung zu geben, wozu noch ein bisweiliges Jauchen treten kann. Ein öfteres Hacken der Beete tut natürlich auch seinen Teil zu gutem Wuchs der Rosen bei. Bei Stammrosen ist dauernd auf die Bänder zu achten. Rankrosen werden jetzt auch mehr oder weniger zum Schluß des Blütenflors kommen. Zur Ausbildung der jungen Langtriebe kann man einen Teil des ältesten Holzes nach der Blüte herausknicken, das keine gute Blüte mehr bringt.

Die Hand des Gartenpflegers darf auch bei unseren Rankern

Seerosen

in Körbchen eingewurzelte Pflanzen, jederzeit verlandbereit u. verpflanzbar in schönsten Varietäten mit Namenbezeichnung.

Seerosen

Preise für *Nymphaea marliacea albida* M. 12.— bis M. 18.—, die übrigen Sorten M. 18.— bis M. 30.— je nach Stärke.

Seerosen

offert B. Müllerklein, Baumschulen

Abteilung winterharter Stauden

Karlstadt (Bayern)

Verlangen Sie meine Preisliste über die besten zeitgemäßen

CHRYSANTHEMUM großblumige, frühblühende, einfache und Topfforten. —
OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU

GARTENBAU — FERNRUF 1395



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKE / PARKFIGUREN
BILDHAUER M. GASTEIGER
MÜNCHEN 39
WAISENHAUSSTRASSE 60

Gegründet 1720

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Alleeobst
Ziersträucher
Rankpflanzen
Nadelgehölze
Weinreben
Stauden
Samen
Rosen
usw.

L. Späth

Baumschule

Anlage von
Parks u. Gärten

Berlin - Baumschulenweg

Areal 1300 Morgen

Bei Bestellungen bitten
wir auf die Gartenschönheit
Bezug zu nehmen.

Stütting
Barmen

GARTEN-ARCHITEKT

Abt. 1: GARTENKUNST

Beratung, Entwürfe,
Oberleitung

Telegramm-Adr.:

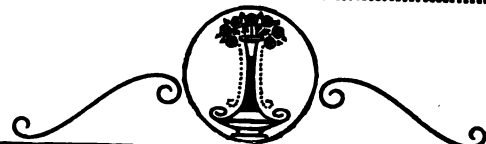
Gartenstütting

Fernsprecher 800

Höchste Auszeichnungen — Beste Referenzen

Abt. 2: BINDEKUNST

Ausführung sämtl. Bindereien
Blumenspendenvermittlung ::



ERICH KRETZSCHMAR

Gartenarchitekt CHEMNITZ Kaiserstraße 36

Entwurf und Ausführung neuzeitlicher
Gärten / Obstanlagen

FERNRUF 8444

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel
für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung
und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

**Unbedingt wirksam, ungiftig und
geruchsfrei, leicht emulgierbar, be-
queme Anwendungsweise, unbe-
grenzt haltbar, billig im Gebrauch.**

Von den Redaktionen der Fachzeitschriften, Versuchsstationen und
Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Des-
infektionsmitteln weitest überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—,
250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.—
In allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden
Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kosten-
los zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der

Saccharin-Fabrik

Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, Liff & Co.

Magdeburg-Südost.

nicht fehlen. In großer Masse zeigt sich die dunkelblaue Blütenfülle von Clematis Jackmanni, oftmals nur recht lose an den Stützen hängend. Schwerer Wind oder Regen bricht die Blütenmasse dann leicht herunter. An den aufwärts strebenden Ampelopsis-Arten sind zu wild herumhängende Ranken wegzuschneiden, andere anzuheften. Den Wistarien tut ein kräftiger Rückschnitt not, die peitschenartig herumhängenden Triebe sind bis auf kurze Zapfen zu entfernen. Nur wo sie etwa zur weiteren Bekleidung der Wandfläche nötig sind, sind sie anzuheften. Das Zurückschneiden der langen Ruten führt eine bessere Blüte im nächsten Frühjahr herbei. Besondere Aufmerksamkeit ist den Hecken zuzuwenden. Ist nicht schon im vorigen Monat ihr Schnitt erfolgt, so muß er jetzt nachgeholt werden. Bei scharf in Form gehaltenen Hecken ist ein öfterer Schnitt erforderlich, nur dadurch ist es möglich, eine recht kurztriebige, aber sehr dichte Hecke zu erhalten. Je seltener der Heckenchnitt erfolgt, desto tiefer wird er verhältnismäßig ins Holz zurückgehen müssen, ein scharfer Schnitt erzeugt aber wieder einen sehr starken Austrieb. Je öfter der Schnitt erfolgt, desto schwächer sind noch die gekürzten Triebe, desto schwächer ist ihr späterer Neutrieb. Auch treiben dann meistens mehr Jungtriebe aus, wodurch natürlich auch die Hecke ein um so dichteres Gefüge erhält. Wird dieses häufigere Schneiden mehrere Jahre nacheinander ausgeführt, dann ist auch der Durchtrieb nach und nach schwächer, dünner, aber auch kürzer und dichter. Die Hecke sieht dann auch im ungeführten Zustand besser und gleichmäßiger aus, da die Durchtriebe fast nur aus Kurztrieben bestehen. Bei jedem Schnitt ist darauf zu achten, daß

die Hecke oben schmaler als unten ist. Nur dadurch ist auf die Dauer eine volle, lückenlose Hecke zu halten. An Fichten und Tannen entwickelte sich eine Anzahl Fruchtzapfen. Sie sind in der ersten Zeit ihrer Bildung eine Zierde des Baumes. Auf die Dauer aber schwächen sie ihn. Bei alten, recht wüchigen Bäumen hat das nichts zu sagen. Wo es sich aber um jüngere, schwachwüchlige Pflanzen handelt, sind die Fruchtzapfen bald zu entfernen. Unter Umständen wird die Entwicklung der Triebe durch die Samenbildung stark beeinträchtigt. Wenn das Wachstum nicht vorangeht, ist oft starke Bodentrockenheit die Ursache, die auszugleichen ist. Taxuspyramiden und andere solche Formen sind durch entsprechenden Schnitt klar zu halten. Oft sind nur die stärksten Triebe einzeln auszuföhnen. In gleicher Weise ist auf den formenden Schnitt der Buxuskugeln zu achten. *Paul Kabe.*

Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden

IMMERGRÜNE GEHÖLZE. Auf seiner Besitzung in Malonya (Slovakien), über die wir im Augustheft berichten werden, hat Graf Istvan Ambrözy - Migazzi seit drei Jahrzehnten wertvolle und erfolgreiche Versuche mit immergrünen und wintergrünen Laubgehölzen angestellt. Graf Ambrözy ist jetzt dabei, die Ergebnisse seiner Beobachtungen zusammenzustellen und überhaupt all das zusammenzufassen, was bisher in Mitteleuropa über die gärtnerische und gartenkünstlerische Verwertung solcher Gehölze bekannt geworden ist. Er richtet an alle Gartenfreunde und Gärtner, die Ver-

fuche mit diesem noch viel zu wenig in seiner Bedeutung gewürdigten Werkstoff gemacht haben oder über gut gezielte Anpflanzungen berichten können, die Bitte, ihm die Ergebnisse ihrer Beobachtungen zugänglich zu machen. Alle Mitteilungen können an den Unterzeichneten, Berlin-Westend, Akazienallee 14, gerichtet werden, der sie an Graf Ambrözy weiter leiten wird. Portoauslagen werden auf Wunsch gern vergütet, auch gute Photographien von Einzelpflanzen oder ganzen Pflanzungen immergrüner und wintergrüner Laubgehölze werden nach Vereinbarung gern käuflich erworben. Der Unterzeichnete erteilt auf Wunsch jede nähere Auskunft. Soweit es sich um Formen handelt, die botanisch noch nicht sicher gestellt sind, wird die Einsendung von Zweigstücken als Muster ohne Wert erbeten, die eine genaue Bestimmung ermöglichen. *Camillo Schneider.*

Zum Vierteljahresbeginn

machen wir unsere Bezieher in Deutschland darauf aufmerksam, daß die Bezugsgebühr für die GARTENSCHÖNHEIT - wie üblich - im voraus zu entrichten ist. Wir bitten um Einsendung von Mk. 12.- (bei Kreuzbandzufendung Mk. 14.40) für das dritte Vierteljahr oder auch von Mk. 24.- (bzw. Mk. 28.80) für das zweite Halbjahr 1921 (Postcheckkonto Berlin 76 290). - Ferner bitten wir, uns Wohnungsänderungen rechtzeitig bekanntzugeben.

Verlag der Gartenschönheit, Berlin-Westend.

Hinsberg-Präparate

ZABULON
gegen alle fressenden Insekten.

Insektenfanggürtel, Nikotin-Präparate, Laurin (Harzölseife) gegen Blatt-, Blatt- und Schildläuse, Kupfer- und Schwefel-Präparate gegen Pilzkrankheiten.

Ausführliche Drucksachen kostenlos durch

OTTO HINSBERG
Fabrik für Pflanzenschutz

Nackenheim a. Rh.

Solbar
Spritzmittel in Pulverform (in Wasser auzulösen), überall anzuwenden, wo bisher Schwefelkalkbrühe gebraucht wurde.

Venetan
gegen Blattläuse
an allen Garten- und Feldgewächsen

Uspulun zur Beizung von Sämereien und Desinfektion von Anzuchtbeeten
Sokial-Kuchen gegen Wühlmäuse

Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.
Landwirtschaftliche Abteilung
Leverkusen b. Köln a. Rh.

Gartenmöbel von Holz
Gartenhäuser, Lauben, Spallere, Pergolas, Blumenrippen, Blumentische usw.

Joh. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17

Winterharte Blütenstauden

Auslese der bewährtesten u. schönsten Stauden für Gartenausföhmung, Fellen, Einfassung, Schattenpartien, Teichränder usw. - Preisliste frei. Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert
Dresden-N. 27
Mündner Straße 37.

Gegründet 1765

Straub & Banzenmacher
Samenzucht und Samenhandlung
Ulm a. D. (Württemberg)

Spezialitäten:
aller Gemüsesamen
Blumensamen
aller Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.
Kataloge umsonst.

Gegründet 1765

CHR. LORENZ
ERFURT B3
Samenkulturen, Kunst- und Handelsgärtnerei
Gegr. 1834

BESTE ERFURTER GEMÜSE- UND BLUMENSAMEN / PFLANZEN / KNOLEN
Preisliste kostenlos.

Wegen Verringerung eines Orangenbestandes ist eine Anzahl

Kübelpflanzen

Orange, Apfelsinen, Kirschlorbeer, Magnolia grdf. und andere, meist große Exemplare von 2 1/2 bis zu 6 m Höhe unter günstigen Bedingungen abzugeben. Anfragen unter Nr. 2511 an die Geschäftsstelle der »Gartenschönheit«.

GEMÜSE-SAMEN
erstklassige, hochkeimfäh. Qualität, verwendet zum billigsten Tagespreise

TIM. ORSCHER
Elberfeld-Sonnborn Nr. 40

Neuzeitliche Gartengestaltung

Erste Referenzen.
Anfertigung von Plänen und Kostenanschlägen.
Katalog über Pflanzen aller Art kostenlos.

Paul Hauber
Dresden-Tolkemitz 100

Bei Bestellungen bitten wir auf die Gartenschönheit Bezug zu nehmen

In Dresden
ist infolge Todesfalles des Besitzers
eine Villa
(10 Zimmer umfassend und sofort beziehbar) mit etwa 10 000 qm großem Park und Schmuckgarten im ganzen zu verkaufen.

Das Objekt ist ein selten wertvolles Kleinod für einen ausgesprochenen Stauden- und Blumenliebhaber. Eine Beschreibung des Gartens mit zahlreichen Abbildungen enthält Heft 35/1920 des »Förderer im Obst- u. Gartenbau«. Zustellung dieser Nummer auf Verlang. kostenlos. Näheres durch Bildhauer BAUCH, Loschwitz.

Wenn Sie einen praktischen und preiswerten

RASENMÄHER
kaufen wollen, verlangen Sie sofort illustr. Angebot

Karl Schulze, Dresden-N. 22
Bürgerstraße 20, III.

Das Bild. Monatschrift für photographische Bildkunst
Jährlich 6 Mark
Probenummern kostenlos.

Jedes Heft enthält eine Originalphotographie als Bildbeilage.
Verlag »Das Bild«, Berlin-Steglitz, Luisenstraße Nr. 13.

Beerenobst
Hochstämme und Büsche
Wirtschaftsformen
Edelforten

Anlage von Obstgärten

H. Maertens
Gartenbau
Eisenach/Thür.

Illust. Kataloge über

Blütenstauden
in feinsten Ausführung fertigen als Spezialität

Thalacker & Schöffer
Buchdruckerei, Leipzig
Inselftr. 12, Fernr. 3742

Champignonbrut
aus Sporen-Reinzuht hergestellt, daher von höchster Ertragsfähigkeit, liefert

Wilhelm Witt, Torgau a. E.

Junge deutsche Gärtnerin
aus guter Familie möchte bei vornehm gefinnten Menschen auf Besitzung in Süddeutschl., auch Schweiz oder N.-Italien ihre Kenntnisse (ev. spez. Obstbau) erweitern. Angeb. unter M. H. 2352 an die Geschäftsstelle der »Gartenschönheit«.

Gärtnerin
1 J. Gartenschule, 1 1/2 J. Handelsgärtn., 1 J. selbst. Privatg. sucht Stellung als Gehilfin in größerer Herrsch., Schloss- oder Gutsgärtnerei für Okt. oder später. Angeb. mit Gehaltsang. an Burger, Großmannsdorf b. Hirschfelde, Sa.

KONIFEREN
in allen Größen.

Reichhaltiges Sortiment schönblühender Ziergehölze Laubgehölze Obstbäume

O. Poscharsky
Wilsdruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadgeschäft
Dresden-Laubegast

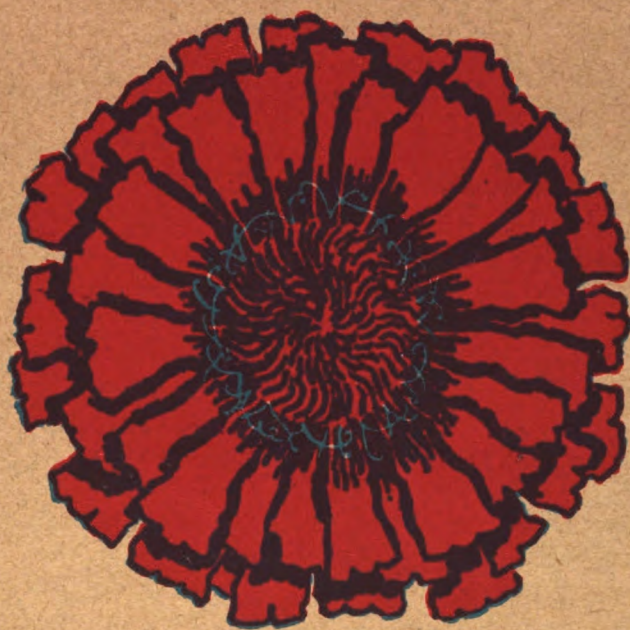
Land Des. Office
710.5
G 24

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann

August



1921

in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühn

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GÖTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRÄBENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrfing am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLÄNDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade-Schottland. *Nordamerika:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenide, Pa.

Inhalt des Augustheftes:

	Seite		Seite
Karl Foerster / Ausdauernde Schmuckgräser / Mit 2 Bildern . . .	169	Literatur	
Paul Pfitzer / Neue Blütschätze für Halbschatten / Mit 6 Bildern . . .	171	Kleintierzucht im Schrebergarten	187
Graebner / Victoria regia / Mit 2 Bildern	174	Pflanzenphysiologie	187
P. Holfelder / Steinbeete / Mit 3 Bildern	175	Frühlings- und Vorommerblüher	
H. F. Wiepking-Jürgensmann / Das Gartenhaus um 1800 / Mit		Ostfriesland / Berlin	188
4 Bildern und 2 Zeichnungen	177	Sammelmappe	189
I. A. Purpus / Insektenfressende Pflanzen / Mit 6 Bildern . . .	179	Gewitter von Karl Foerster / Das englische Gärtchen / Zur Ge-	
Camillo Schneider / Studienfahrten / Malonya / Mit 5 Bildern . .	182	schichte der Victoria regia	
Alfred Rehder / Winterharte Azaleen II.	185	Gartenpflege	191
GARTENRUNDSCHAU		Arbeiten am Blüten- und Nadelgehölz	
Paul Landau / Der Verkauf einer berühmten englischen Gartenanlage	186	Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden	192
Übersichtsliste ausdauernder Gräserstauden	187	Fragen	
Die Kultur der Fettkräuter	187		

FARBIGE BILDBEILAGEN

Die Blume im Großstadtbilde

Pampasgras / Chinesische Alpinen / Stauden-Rabatte

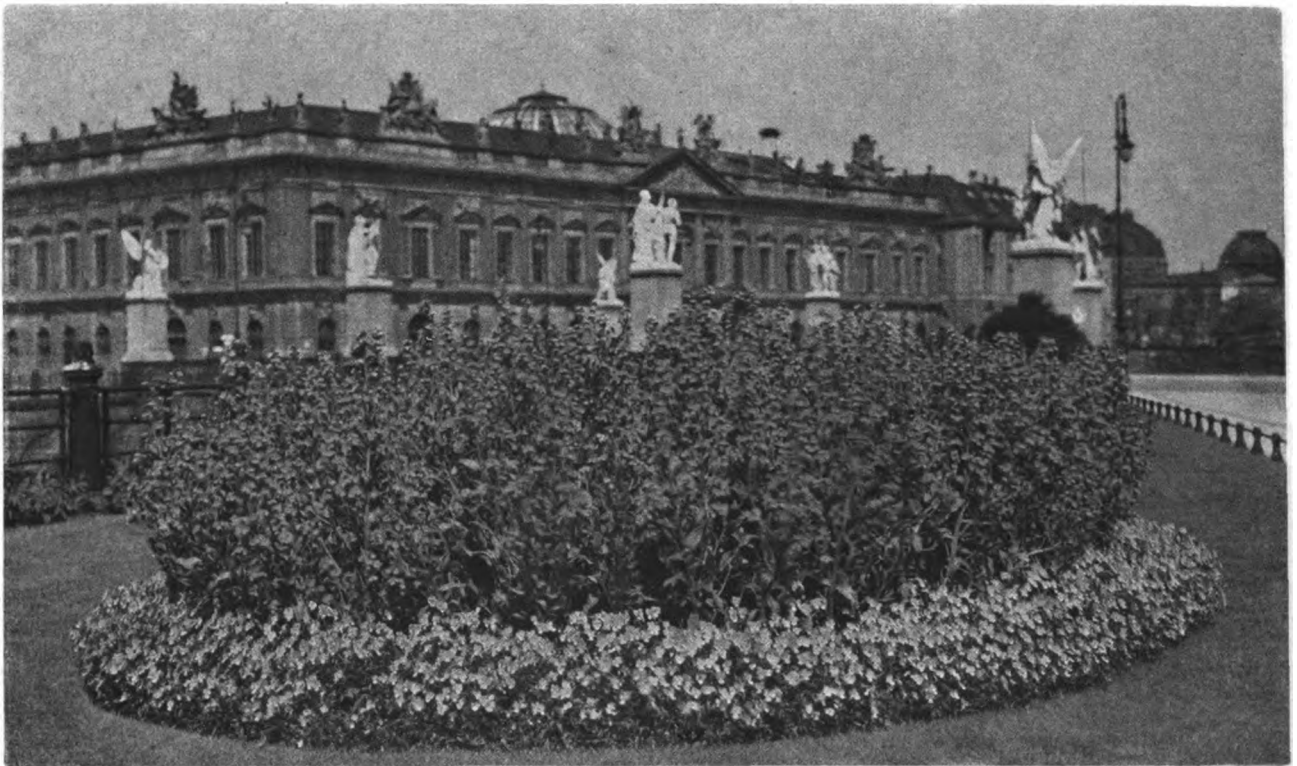
Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postbezahlkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

Die Blume im Großstadtbilde



Keine Blumenpflanzung ist höherer Sorgfalt würdig als die in modernen Großstädten; die Zahl der Menschen, die sich an ihr freuen, ist gewaltig. Man wird für den Blumenschmuck der Städte in den kommenden Zeiten immer stärker zu den ohne Gewächshaus leicht und reichlich vermehrbaren Freilandgewächsen greifen und sich hierbei auch der Drahtkörbe bedienen, die eine Pflanzung in voller Knospe ermöglichen. Die Gruppe besteht aus der italienischen Ochsenzunge *Andrusa italica* in ihrer Veredlung Dropmore und dem Hornveilchen *Papilio*. Die erste, bei der man einen Ersatz des abschreckenden deutschen Namens sehr wünschen muß, hat halbstaudigen Charakter und blüht im Juni, Juli sehr reich und lange; sie verträgt äußerste Dürre und ist durch Wurzelschnittlinge leicht zu vermehren.



Eine große Malvengruppe von mehr als zwei Meter Höhe. Nachdem man überall auf dem Lande die Malven nur in größerer Vereinzelung sah, wirkte es ganz wohltuend und lustig, sich einmal an solcher riesigen Malvenversammlung in schönster Weltstadtumgebung satt zu sehen. Die gefülltblühende Malve *Althaea rosea* fl. pl. dauert nur drei bis vier Jahre aus, es gibt aber eine rosa Sorte, die länger als 10 Jahre sich am gleichen Platze halten läßt. Ferner gibt es *Althaea ficifolia* in einfachen und halbgefüllten Blumen, die uns die Malvenschönheit auch in Gärten tragen, in denen nur Wert auf Dauerpflanzen bequemster Kultur gelegt wird. All diese hochgehauchten Blumen gipfeln in Staudenrabatten das Gebreite aller anderen Formen wohltuend und setzen hierin die Rolle des Rittersporns fort. Beide Bilder stammen aus den Schmuckanlagen am Berliner Schloß. — Pflanzung Stadtgartendirektor Broderjens.



Im August

KARL FOERSTER / AUSDAUERENDE SCHMUCKGRÄSER

FARNE und Gräser greifen tief und grundlegend in unser tägliches Leben, die Vorweltfarne als Hauptbereiter der Kohle und die Gräserwelt als die eigentliche unmittelbare Nährmutter des Menschengeschlechtes, nämlich als Bereiterin unserer Milch-, Brot- und Fleischnahrung. Wie selten denken wir im Garten bei der Betrachtung von Schmuckfarnen und -Gräsern jener ungeheuren Hintergründe. »Welch ein Haushalt,« sagt Gottfried Kellers »Grüner Heinrich« einmal bei der Betrachtung der Abendwolken, »in dem das unentbehrlichste Existenzmittel gleichzeitig einen Überfluß an Schaugebilden für Arm und Reich schafft, in jeder Lage und Stimmung ein Spiegel des Gemütes.«

Von den ausdauernden Schmuckgräsern gilt das gleiche wie von allen Hochgebieten moderner Schmuckpflanzen: Sie sind in ihrem wesentlichsten Reichtum den meisten gartenfreudigen Menschen unserer Tage noch unbekannt, unbekannt in ihrer Einzelschönheit und in dem unerschöpflichen Reize, den sie auf ihre Gartenplätze und ihre Nachbarblüten im Garten und in der Vase ausstrahlen können. Unser Dasein ist überall in Haus und Garten, in Kleidung, in tausend Dingen des täglichen Lebens so voll unbenutzter, bequemer und weltweiter Schönheitmöglichkeiten, daß es dem Wissenden scheint, als verharren wir unter einer Art bösen Zaubers in Gefängnissen, deren Türen weit offen stehen. Schlimmer als Häßlichkeit ist der Schönheitserfatz, der überall umherwuchert, seine Hauptquelle ist Großmannsfucht in allen Formen. Wenn dem gräserfremden Gartenfreunde eine Liste von mehr als fünf- und zwanzig Gräserarten ans Herz gelegt wird, denkt er ermattet: Fünfe wären auch genug, warum denn gleich wieder solch Massenaufgebot unbekannter, seltsamer Dinge, daß man das Gefühl hat, hier soll unser Dasein ein botanischer Lebensballast aufgedrungen werden, der außer Verhältnis zu andern, noch viel schöneren Dingen steht, die Ansprüche haben, unser tägliches Leben zu umgeben? Das Wesen dieser Auswahl besteht aber eben darin, daß hier nicht bloß fachmännische Versponnenheit mit den Dingen das Wort hat, sondern unbefangene, überschauende Beurteilung festzustellen verucht, welche Schmuckgräser ohne Zweifel wert sind, in das Heiligtum des Gartens aufgenommen zu werden. In unserer anfänglichen Scheu vor jedem Lebenszuwachs an wesentlicher neuer Naturmannigfaltigkeit, die an uns herangebracht wird, ver-

gessen wir, daß unsere Fähigkeit, die Fülle des Weltinhalts innerlich zu meistern und den Reichtum der Dinge uns zu Füßen zu halten, mit Ernährung des Geistes durch immer neue, äußere Weltfülle wächst, und daß wir nach Goethes Wort auch dieses äußere Wachstum beständig für das innere Wachstum und für unsere Maßstäbe desselben brauchen.

Also jetzt von Goethe zur Riesenwaldlegge, zum blauen Strandhafer und zum Pfahlrohr, es ist überraschend, sich klar zu machen, daß wir manche bekannte Baumart ganz gern für manche kleine Pflanzenart hergeben würden. Wenn ich die Wahl hätte, ob es Ulmen oder Strandhafer auf der Welt geben soll, würde ich den Strandhafer wählen.

Ich besuche oft einen im Entstehen begriffenen ziemlich großen Garten, dessen einer Bezirk ein Heidegarten, der andere ein Frühlingswaldgarten und dessen größter Teil, im Bodenwurf fein durchgefaltet und etwa ein Morgen groß, als reiner Sandgarten behandelt wird, er soll nur Edelpflanzen von feinsten Farbenbeziehung zum rohen Sande bei vollständigster Angepaßtheit an solchen Boden aufnehmen. Ein wahres Farbenfest ist es, hier die großen blauen Horste des Strandhafers vor einem feinen Ziegelhaufe oder zwischen den silbergrauen, jetzt orange-farben durchwirkten Sträuchern des Sanddorns zu sehen, oder über einen letzten Saum des blauen Strandhafers hinweg die brennenden Phloxfarben des Schmuckgartenteiles zu erblicken. Eine denkbar reizvolle Aufgabe für mehr als ein Jahrzehnt, dem rohen Sande hier mal zu seinem vollen Gartenrecht zu verhelfen. Die Hauptrolle wird hierbei immer der blaue Strandhafer spielen. Ersäunlich ist die Fülle edelster Pflanzen, denen reiner Sand bei genügend weitläufiger Pflanzung noch ausreichende Feuchtigkeit gewährt.

Jetzt im Juli, August sind die Büsche des herrlichen Eulaliagrafes schon übermannshoch geworden. Während ich schreibe, sehe ich hinüber auf vier prachtvoll üppige Pflanzen dieser Art, die an den Ecken eines architektonischen Ufergärtchens von der Rückseite sonnendurchleuchtet unablässig im Winde wehen. Sie folgen immer mit dem schönsten Spiel ihrer Linien der leisesten Windbewegung gleichzeitig, wie vier Tänzerinnen derselben Musik.

Die Pflanzen waren im Laufe von acht Jahren so mächtig geworden, daß im letzten Frühling ein Abstechen großer Teile ringsherum nötig



Pampasgras Gynerium argenteum. – Bild Goos.

ward, um sie zu mäßigen, eine schien zur Hälfte im Neutrieb zu ver-
fagen, doch holte sie sofort alles nach, als das Trockenheitsneft, das sich
unter ihrem innersten Wurzelballen fand, gründlich durchfeuchtet ward.
Solchen unbemerkten Trockenheitsneften, die sich gern unter alten Stau-
denexemplaren aller Art bilden, kann man nur mit Gießrändern oder
Überriefelungen beikommen, da sich dieser Trockenheitspilz fast ölig
gegen die Nässe wehrt.

Auch lange Wintermonate hindurch haben die vier großen gelben
Büfche, deren Halme man erst ausgangs Winter abschneidet, einen
großen Reiz, am stärksten, wenn der Rauhreif sich ihrer bemächtigt.
Ganz leichte Umlagerung der Pflanze mit trockenem Laub, festgehalten
durch ein paar darübergeknickte Halmbüfche sichert auch gegen schwerste
Winter völlig.

Ein famoses malerisches und wuchtiges Gras, das so recht Wildnisfeele
des deutschen Waldes in sich trägt, ist die fast wintergrüne große Wald-
legge *Carex maxima*. Alle sonst gepriesenen *Carex*-arten sind langweiliges,
unordentliches oder zimperliches Zeug, abgesehen von der kleinen
Carex baldensis. Wie sehr können doch auch verhältnismäßig schlichte
Pflanzen die Wärme der Schönheit einer Naturgartenpartie erhöhen
und den Eindruck der Mannigfaltigkeit und Wildnisfülle ins Uner-
gründliche steigern.

Andere fremdartige Gräser kommen wieder fremdartigen Blumen zu
Hilfe, so der neue Bambus für den Norden, *Arundinaria nitida*, den
Iris Kaempferi. Dieser für die nördlichen Gärten wichtigste, mehr als
zwei Meter hohe und zwei Meter breit werdende Bambus, der sogar
in Petersburg leicht im Freien zu ziehen ist, hält sich bisher in Deutsch-
land noch ziemlich inkognito auf. Er hat ja aber Zeit zu warten, bis die
Gemüter und die Gärten genügend für ihn vorbereitet sind. Die Haupt-
sache für das Erstarken des Bambus ist kräftiger Lehm, den man auch in
anderen Böden völlig ausreichend zusetzen kann. Er muß aber natürlich
von der Oberfläche stammen oder altverwittert sein. Sonst ist jener Bambus
ganz anspruchslos und völlig winterhart.

Auch das Riesenschilf der Mittelmeerländer, *Arundo donax*, den Nicht-
italienreisenden aus Böcklins Bildern bekannt, hat die noch wenig be-

nutzte Eigenschaft, ebenfalls in nordischen Gärten leicht und sicher zu
gedeihen, und zwar besser an nicht feuchten, ja zeitweise trockenen
Gartenplätzen. Hier reift der Wurzelstock genügend aus und kommt
mit leichter Laubanschüttung sicher durch alle Winter, während er im
feuchten Boden, den man ihm früher immer gab, zu lange im Herbst-
trieb blieb und nicht genügend ausreifte. Ich sah einmal im Garten eines
Münchener Künstlers an einem vermorschten, wuchtigen Steinwaller-
becken neben antiker Plastik einen Trupp dieses markanten Grales, der
dort unvergleichlich wirkte und sehr häufig gemalt wurde.

Wenn man über große Schmuckgräser spricht, kann man nicht von der
Papyrus-Sonnenblume (*Helianthus salicifolius*) schweigen. Ihre zwei
bis drei Meter hohen Wedelmassen bringen völlig den Eindruck eines
sehlamen Riefengrales hervor. Die Wedel sind so schön, daß die im
Spätherbst an ihren Spitzen erscheinenden kleinen Bündel von Sonnen-
blumen ganz überflüssig wirken. Abgeschnitten schlappen die Wedel zu-
nächst in der Vase, erholen sich dann aber völlig und halten sich viele
Tage ganz frisch.

Jüngst machte mich aus der Ferne ein meterhohes Gras an der Ecke
einer Staudenrabatte neugierig, dessen edelgeschwungene Blätter an
Linien Schönheit nicht zu übertreffen waren. Bei näherer Besichtigung
ergab sich eine alte, sehr üppige Pflanze der wilden Schwertlilie *Iris*
pseudacorus. So etwas muß natürlich in einer Zusammenfassung male-
rischer Gräserwirkungen, in der es auf die Sache und nicht auf den
Namen ankommt, mitgenannt werden, ebenso muß hier des unerletz-
lichen Grälerbüsches der *Iris ochroleuca* gedacht werden, die auch in
äußerster Dürre meterhohe üppige Ufergrasbüfche hervorbringt.

Man wird in Staudenrabatten, in Steingärten und Ufergärten in son-
niger und schattiger Lage immer mehr Wert darauf legen, die farbigen
Blütengewächse mit edelgeformten kleinen Gehölzen, mit Gräsern,
Farnkräutern und anderen Blattgewächsen zu durchsetzen.

Auch die kleineren Gräser, deren Reiz uns in sonnigen und schattigen
Steingärten am tiefsten aufgeschlossen wird, sind an solchen Garten-
plätzen meist noch nicht zu finden. Auch für Einfassungen sind manche von
ihnen, besonders der blaue Schwingel und der weißbunte Glatthafer,
sehr wirkungsvoll zu verwenden. Der letztere, *Arrhenatherum bulbosum*
foliis variegatis, stellt gewissermaßen ein zierliches, nicht wucherndes
Bandgras dar. Sein Wurzelstock ist von merkwürdigen gläsernen Kugel-
gehängen durchwirkt und nicht im mindesten aufs Wuchern eingerichtet.
Wenn er auch im trockenen Boden nie eingeht, so ist er doch für eine
gewisse Bodenfrische rührend dankbar. Beim blauen Schwingel ist zu
beachten, daß dieses sonst unverwüfliche Gewächs nur im Frühling
oder Sommer gepflanzt werden darf und bei späterer Pflanzung im
ersten Winter etwas luftigen Schutz braucht. Wenig bekannt ist noch
immer das allerwichtigste Steingartengras *Festuca pyrenaica*, der Pyre-
näenschwingel, ein Polstergras, wie man es sich schöner, unverwüflicher
und dienstbereiter gar nicht vorstellen kann. Es ist viel besser als *F.*
crinum ursi.

Auch im Winter wirken diese Gräser schön. Bei *Luzula nivea*, der
»Simse«, ist zu beachten, daß sie ebenso wie die große Waldlegge ihre
wintergrüne Schönheit am besten erhält durch Gehölzschutz gegen Win-
termorgenfonne. Diesen kleinen Gefallen kann man ihnen schon an-
ständigkeitshalber wirklich erfüllen.

Merkwürdig ist die Amphibiennatur mancher Gräser, das weißbunte
Süßgras *Glyceria spectabilis foliis variegatis* kann sowohl in ganz
feuchten als auch in sehr trockener Lage gut gedeihen. Es ist überhaupt
ein feiner Schönheitschatz für den Garten, dem wir seine Anpruchs-
losigkeit und Fähigkeit erst allmählich glauben.

Die schmuckvollsten Gräser dagegen nur für feuchte Plätze sind unfer
gewöhnliches Schilf, der Kalmus, *Acorus calamus*, das weiße Woll-
gras *Eriophorum* und *Cyperus asper*, das wie *Eulalia* zu behandeln
ist. Eine Übersichtsliste wird an anderer Stelle dieses Heftes gegeben.

Der Gartenfreund und der Gärtner kann sich nicht genug gewöhnen,
auch die schlichtesten edlen Pflanzen als Träger tiefgründiger Stimmungen
zu betrachten als Gegenstand vielartiger geistiger Auseinandersetzung
mit der Fülle merkwürdiger Gartengefetze, die das ganze reiche Garten-
wesen regieren.

Denn stärker als je gipfelt sich und baut sich aus für alle Zeiten das
große Doppelreich des Gartens: die Entfaltung immer größerer und
mannigfaltigerer Pflanzenpracht nach Gefetzen jenseits allen wilden
Pflanzenwachstums und zum anderen eine neue von allem Spielerischen
und maßstäblich Falschen befreite Romantik der gartenmäßigen freien
und reichen Nacherfassung stillster Reize wilden Pflanzenlebens der
Heimat und aller unferem Klima verwandten Zonen der Erde nach
Gefetzen des natürlichen Gewachsenlebens.

PAUL PFITZER / NEUE BLÜTENSCHÄTZE FÜR HALBSCHATTEN

FORTSCHRITTE auf dem Gebiet Schattenliebender oder Schattenvertragender, weicherer Gewächse, die im Sommer und Herbst in Töpfen, Ampeln, Kübeln, Balkonkästen oder in Beete ausgepflanzt die freie Luft vertragen, sollen hier behandelt werden. Als eine dieser Schattenliebenden Pflanzengattungen sind in erster Linie die *Knollenbegonien* anzusprechen. Welche Pracht entfalten doch die großblumigen, in allen Farben prangenden einfachen Sorten, in lockeren Gruppen, als Vorpflanzung einer schattigen Laube, oder nur einige Pflanzen auf dem Fenstergesimse eines Gartenhäuschens verwendet. Ferner die neuen, so wundervoll gekrauten Spielarten, weiterhin die großblumigen gefüllten, farbigen Bällen auf dem großen, dunkelgrünen Blattwerk gleichend, oder wiederum die kleinblumigen gefüllten Gruppenformen, wie: Bavaria, lebhaft rosa — Helene Harms, dunkelgelb — Graf Zeppelin, leuchtend rot — Lafayette, dunkelrot — Bertini, starkwachsend, ziegelrot. Alles unermüdlische Blüher. Dabei können die Knollen jahrelang erhalten werden. Im Herbst vor Eintritt stärkerer Fröste mit dem anhaftenden Erdballen herausgenommen, an einer trockenen Stelle in einem frostfreien Raume trocken überwintert, halten sie sich sehr gut. Wenn die Pflanzen in Töpfen standen, werden sie am besten in einem gleichen Raume ohne weiter zu gießen aufgestellt. Sind die Triebe und Blätter abgestorben, werden sie entfernt. Im Frühjahr, etwa Anfang oder Mitte März, werden die Knollen von allen abgestorbenen Wurzeln sorgfältig gereinigt und in nicht zu große Töpfe in lockere Erde gepflanzt im Wohnzimmer am Fenster aufgestellt oder wenn Frühbeetkästen vorhanden, dieser warm angelegt und die Töpfe daraufgebracht. Im Anfang sehr mäßig gießen, mit der fortschreitenden Entwicklung der Triebe und Blätter kann reichlicher gegossen werden und bei voller Entwicklung nochmaliges Verpflanzen in lockere, nährhafte Erde und öftere Dünggüsse von aufgelöstem Kuhdünger geben.

Eine andere für schattige und halbschattige Lagen sehr dankbare Topf-



Begonia fimbriata marginata.

pflanze ist die *Fuchsia*. Ein Beet mit schönen Fuchsienorten, welch reizender Anblick! Oder als Halbstamm gezogene *Fuchsia gracilis*, mit ihrer zierlichen Belaubung und ihren zierlichen roten Blüten, in lockerer Anordnung auf schattigen Rabatten, auf dem Rasen eingelenkt oder sonst auf passende Art verwendet. Starkwachsende

Sorten als Hochstämme herangezogen, werden in etwa 150 Zentimeter Entfernung aufgestellt und durch leichte Schlingpflanzen, wie *Maurandia*, *Pylogine suavis* oder *Thunbergia* miteinander verbunden.

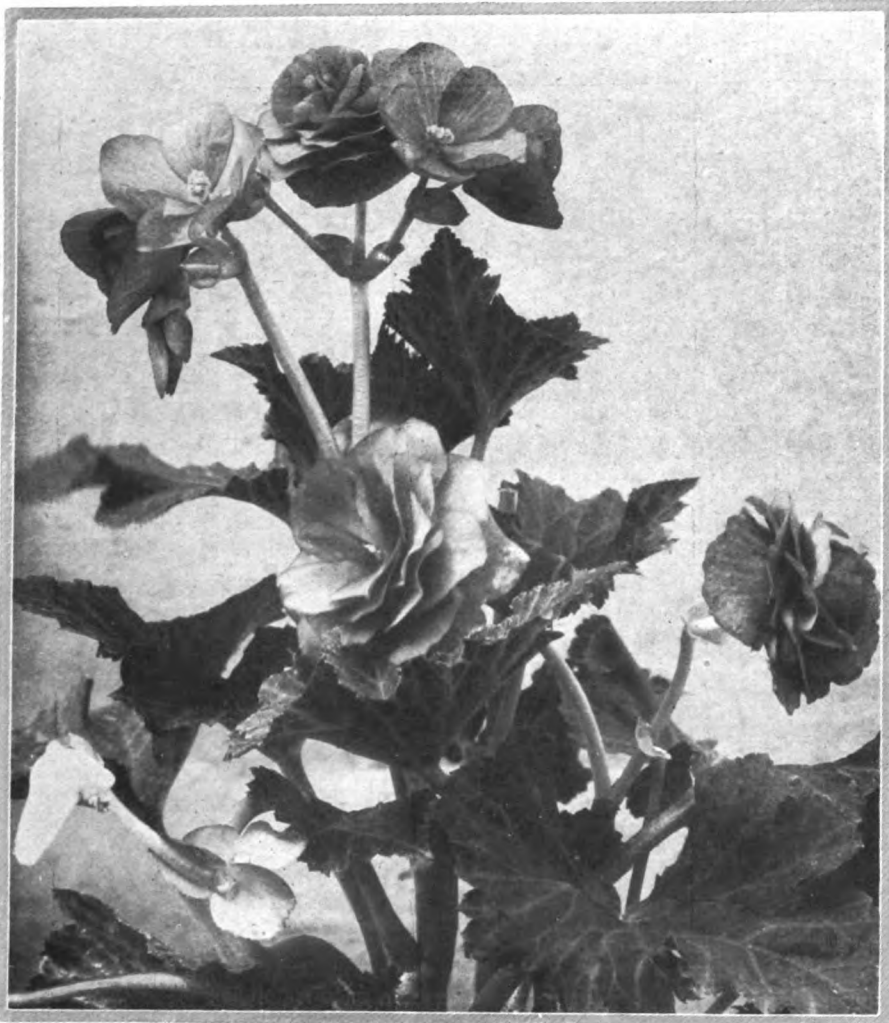
Große Verwendungsmöglichkeit geben auch die Hängefuchsien, für schattige Balkone, oder als Ampelpflanzen gezogen. Auch diese Pflanzengattung blüht mit Eintritt des Sommers bis zum Frost unermüdlisch.

Von besten Sorten möchte ich einige anführen: Königin der Frühen. Rotblau, einfach, sehr früh- und reichblühend. — Garteninspektor Mönkemeyer. Rein hellblau, gut gefüllt. — Emma Calvé. Korallenrot mit weiß, sehr große, gefüllte Blumen. — Diamant. Rosa mit weiß gefüllt. — Theroine de Mericourt. Weiß gefüllt, sehr reichblühend. — Adolf Wenzel. Einfach, purpurviolett. — Dollarprinzessin. Gefüllt, dunkelviolett, eine der reichblühendsten und dankbarsten Sorten. — Obergärtner Koch. Rosig weiß, gefüllt, üppiger Wuchs. — Mad. Lanthele. Stark gefüllt, zart rosa, sehr großblumig und reichblühend. — Black Prince. Einfach, lila, sehr früh- und ungemein reichblühend.

Die eingangs erwähnte *Fuchsia gracilis* ist speziell als Halbstämmchen von reizender Wirkung. Als beste Hänge- und Ampelfuchsien nenne ich: Balkonkönigin. Feurig rosa mit weiß, ungemein zierlich. — Marinka. Wohl die schönste für Balkon und Ampeln, einfach purpurrot, von ausgezeichneter Wirkung und größter Reichblütigkeit.

Sehr aparte Wirkungen erzielt man mit den traubenblütigen Fuchsien. Ihr dunkelrotes Laub mit den korallenroten Blütenbüscheln erzeugen einen schönen Gegensatz. Heinrich Henkel, Gartenmeister Bonstedt und Thalia Narzissen-Begonie. sind die schönsten Sorten.





Scharlachrote Begonie

Die Fuchsien müssen im Herbst, bevor Fröste den Pflanzen schaden, in einem frostfreien Raum, etwa einem hellen Keller oder Flur, untergebracht werden. Die Pflanzen werden beim Einbringen kräftig zurückgeschnitten und mäßig feucht überwintert. Im Frühjahr werden sie in nährhafte Erde umgepflanzt, von allen trockenen, abgestorbenen Zweigen befreit und heller gestellt, etwaige geile Triebe, die sie während des Winters getrieben haben, werden kurz geschnitten, die Pflanzen langsam an Luft und Licht gewöhnt, um, wenn keine Nachtfröste mehr zu befürchten sind, ins Freie gebracht zu werden. Halb- und Hochstämmchen von Fuchsien können auch im Frühjahr aus den Töpfen herausgenommen werden, der Topfballen wird mit einem Drahtnetz umgeben und die Bäumchen in freien Grund gepflanzt. Im Herbst können sie wieder mit dem Drahtnetz in Töpfe gepflanzt oder einfach im Überwinterungsraum in feuchte Erde eingeklagen werden. Unter den Pelargonien sind es besonders die *Efeugeranium*, die in halbschattiger Lage sehr gut gedeihen. Auf Fensterbrettern in Töpfen aufgestellt, in Balkonkistchen ausgepflanzt oder als Ampeln gezogen, lassen diese den ganzen Sommer mit ihrem reichen Farbenpiel sehr starke Wirkungen erzielen.

Einige der besten Sorten mögen hier folgen: Kathleen Ward, helllila, feine Färbung. — Mad. Thouvenin, sehr schönes Salmrot, große Blume, unermüdliches Blühen, kräftiger Wuchs machen diese Sorte zu einer der besten und effektivsten. — Alliance, eine Kreuzung zwischen *Geranium zonale* und *peltatum*, zart fleischfarbigrosa, ungemein reichblühend, nicht rankend. — Oskar Schmeiss, leuchtend purpurlila, kräftiger Wuchs und reichblühend. — Cattleya, dunkellila, sehr großblumig und reichblühend, feine Farbe. — Alpenglühchen, leuchtend rot, feine Färbung. — Weiße Perle, reinweiß. — L'Étincelant, glühendrot, leuchtende Farbe. — Galilée, kräftig rosa, von größter Reichblütig-

Begonia Luzerna

keit. — Rheinland, violett, gute Balkonforte. — Anna Pfitzer, rosa, ungemein reich und andauernder Flor, bekannte Balkonforte.

Die Pflege und Überwinterung der *Efeugeranium* ist die gleiche wie die der Fuchsia. Auch hier im Herbst kräftiger Rückschnitt, der, wenn nötig, im Frühjahr noch etwas vervollständigt wird, will man im zweiten Jahre wieder kräftige buschige Pflanzen mit reichem Blütenanatz haben. Verpflanzen in nährhafte Erde und öftere Dünggüsse im Laufe des Sommers sind nötig, um die volle Entwicklung zu erzielen. Von den angegebenen Sorten lassen sich auch reizende Bäumchen ziehen. Man läßt nur einen Trieb in die Höhe gehen, bindet diesen an einen Stab und stützt erst auf der gewünschten Höhe, etwa 80 Zentimeter bis 1 Meter. Hier verzweigen sich die Pflanzen und werden auf einer aus Draht geformten Kugel angeheftet. Mehrjährige Bäumchen sehen im Sommer mit ihrem reichen Flor wundervoll aus. Im Frühjahr werden dann nur die trockenen Triebe entfernt, die gefunden auf der Drahtkugel verteilt.

Auch die *Heliotrop* mit ihrem vanilleartigen Geruch gedeihen sehr gut im Halbschatten. Verwendungsmöglichkeit wie bei Fuchsia, als Ampelpflanze allerdings nicht gut verwendbar. Dagegen machen halbohohe Bäumchen jedem Freude. Als gute Sorten sind mir bekannt: Gräfin Tattenbach, dunkelblau, Mitte weiß. — Frau G. von Polchinger, dunkelblau. — Gloire de Tours, bläulichlila, sehr starkwachsend, gut für Bäumchen. — Frau Medizinalrat Lederle, dunkel veildchenblau, eine der besten, läßt sich auch sehr gut aus Samen ziehen. — Gruppenkönigin, tiefdunkelblau.

Zur Gegenpflanzung oder Zwischenpflanzung mit *Heliotrop* eignen sich die strauchartigen *Calceolarien* oder Pantoffelblumen vorzüglich. Dem Dunkelblau der *Heliotrop* paßt sich das Goldgelb der *Calceolarien*blumen sehr gut an. Die *Calceolarien* sind etwas empfindlicher



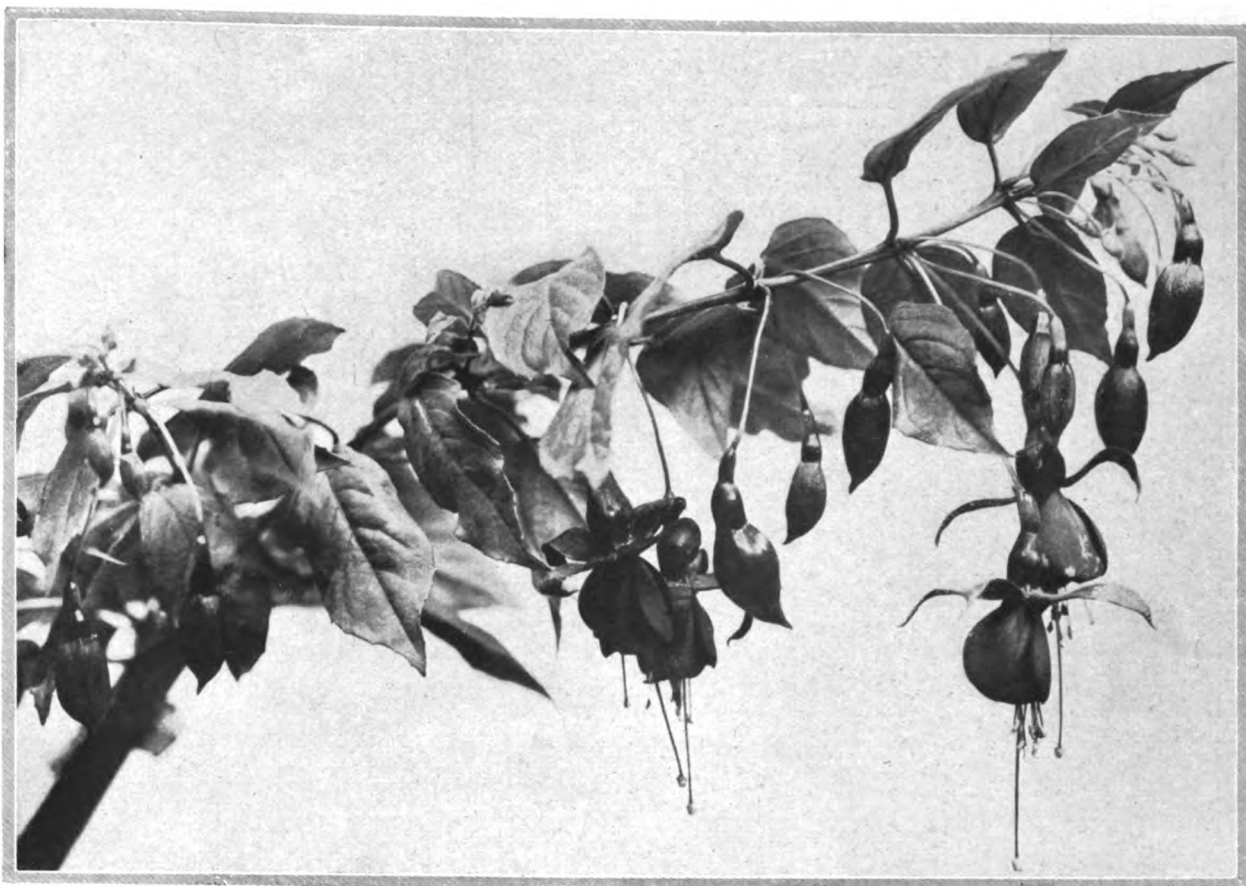
Fuchsia Ahrensburg.

in der Kultur. Vor allem darf beim Verpflanzen keine Mistbeeterde beigemischt werden.

Leichter Lehm, durch Zusatz von Heideerde oder Torfmull und Sand durchlässig gemacht, sagt ihnen am meisten zu. Triomphe de Versailles ist eine der härtesten Sorten.

Als eine der besten und dekorativsten Pflanzen für schattige Lagen sind die *Hortensien* anzusprechen. Welche Pracht entfalten doch gut kultivierte Pflanzen und wie dauerhaft sind ihre riesigen Blütenbälle. Auf Beeten vereinigt, in lockeren Trupps gepflanzt oder als Einzelpflanzen verwendet, in reinen Farben oder in weiß, rosa und blaugemischt, die Wirkung ist gleich im-

portant. Der Flor der Hortensien läßt sich, je nach der Behandlungsweise, vom zeitigsten Frühjahr bis in den Spätfommer verlängern. Als Erdmischung sagt den Hortensien eine gute Moor- oder Heideerde am meisten zu. Eine schwache Beimischung von Hornmehl erzeugt dunkles Laub und große Blumendolden. Man hüte sich, Mistbeeterde oder zu junge Komposterde zu verwenden, da hiervon die Pflanzen ein gelbes



Aussehen bekommen. In Ermangelung von Moor- oder Heideerde nehme man Rasen- oder Lehmerde, die man durch Zusatz von Torfmull und Sand locker und durchlässig macht. Auch hierin gedeihen die Hortensien sehr gut. Durch öfteres Stutzen der jungen Pflanzen im zeitigen Frühjahr bis Ende Juni erzeugt man buschige, schöne Pflanzen. Im Sommer fördert reichliche Zuführung von Wasser oder Dünggüssen

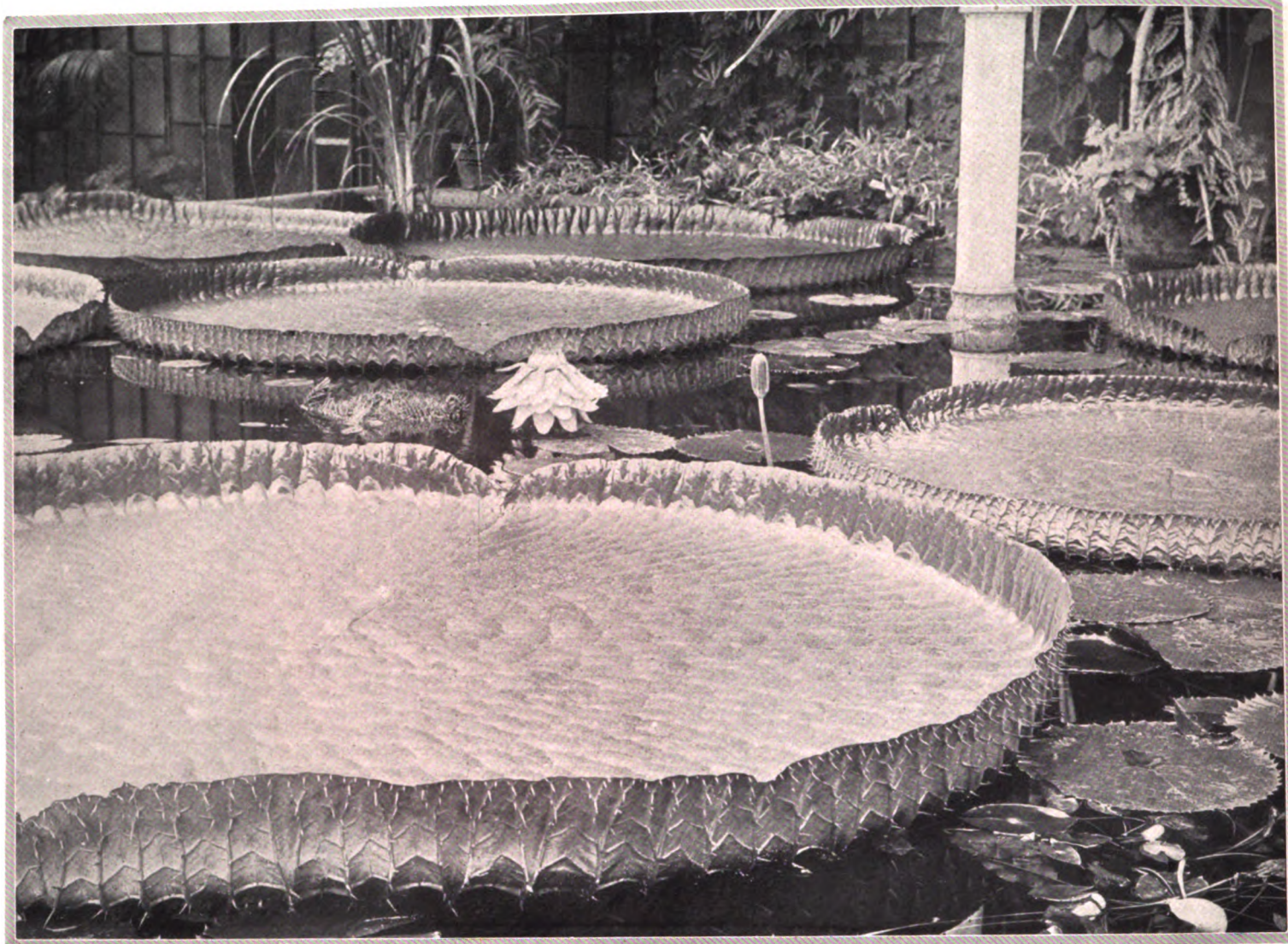
das Wachstum sehr. Gegen Herbst werden sie etwas vorsichtiger gegossen, um ein besseres Ausreifen der Triebe und guten Knospenanatz zu erzielen. Bei Eintritt der Fröste werden die Hortensien in einen tiefen Mistbeetkasten, unter die Tablette eines Kalthauses oder in Ermangelung beider in Keller oder Souterrain gebracht und während des Winters mäßig feucht gehalten. Von Februar-März bis Mai, je nachdem man die Blüte früher oder später wünscht, heller und wärmer gestellt, erreicht man, sie wieder in Trieb und darauffolgend zur Blüte zu bringen. Ältere Pflanzen werden sofort nach der Blüte stark zurückgeschnitten. Die an Trieben und aus dem Wurzelhals erscheinenden Triebe geben die Blütenknospen für das nächste Jahr. Die Hortensien können auch in schattigen Lagen ausgepflanzt und an ihrem Platz mit Laub geschützt belassen werden. Solche Pflanzen blühen erst im Hochsommer, an den jungen Trieben. Will man blaublühende Hortensien haben, so mengt man der Pflanzerde Ammoniakalaun bei oder pflanzt sie in eisenhaltige Moorerde oder reine Kohlerde. Nur rosa-blühende Hortensien lassen sich blau färben, weiße nicht.

In den früheren Jahren wurden meist französische Sorten gezogen. Seit einigen Jahren ist es deutschen Züchtern gelungen, sehr schöne Sorten von wunderschönen rosa bis roten Tönungen, mit Lachsfarbe verbunden, zu züchten, die noch den Vorzug niedrigen, gedrunenen Wuchses haben.

Als beste neuere Sorte nenne ich: Osning, sehr schönes Dunkelrosa. — Niederlachsen, lachsrosa, sehr gedrunen. — Westfalenkind, kräftig hellrosa mit lachs berandet. — Wilhelm Pfitzer, von besonders gedrunenem, kräftigem Wuchs, rein rosa Farbe und enorm großen Blütendolden. — Als beste weiße: Mad. E. Mouillère, sehr früh und Mlle. René Gailard, rahmweiß, sehr große Blütendolden.

Mit den vorstehend angeführten Pflanzen lassen sich alle billigen Wünsche erfüllen und jede schattige oder halbschattige Stelle des Gartens reizend ausgestalten, bei richtiger Verwendungs- und Kulturweise. Der Blumenfreund braucht auch an schattigen *Fuchsia* Vielliebchen. Plätzen seine Lieblinge nicht mißten.





Victoria regia im Botanischen Garten von Karlsruhe.

GRAEBNER / VICTORIA REGIA

ALS die Naturforscher Humboldt und Bonpland im Jahre 1801 Brasilien bereisten und den Rio marmore, einen Seitenfluß des Amazonasstroms, hinaufzudrangen, stießen sie plötzlich auf eine von mächtigen, tellerförmigen Blättern bedeckte Fläche, zwischen denen große, weiße Blüten einen berauschenden Duft verbreiteten. Überwältigt von dieser noch nie gesehenen, nicht geahnten Pracht, fielen die Naturforscher auf die Knie und priesen laut die Größe Gottes. Ähnlich ergeht es wohl jedem, der erstmals, wenn auch nur im Gewächshaus die *Victoria regia* erblickt. Eine Anzahl bis zu zwei Meter großer, kreisrunder Blätter mit hohem, rotem Rand liegt feierlich auf der Wasserfläche, eine blendend weiße, dichtgefüllte Blüte von 25 Zentimeter Durchmesser steigt in der Mitte über das Wasser empor, sich darin spiegelnd. Rote, weiße und blaue Wasserlilien, Lotosblumen mit großen, schildförmigen Blättern, darüber hinziehende Schlingpflanzen mit prächtigen Blüten, Früchten oder peitschenartig herabhängenden Luftwurzeln vervollständigen in feuchtwarmer, duftgeschwängelter Luft das Bild der tropischen Pracht. Obgleich schon 1801 entdeckt und von den Botanikern Haenke, Orbigny, Poeppig, Schomburgk wiederholt gesehen, kam die Pflanze doch erst 1849 nach Europa, wo sie in Kent in England erstmals blühte. Zwei Jahre später war sie in Herrenhäusern bei Hannover und in Gent und im Jahre 1852 im botanischen Garten zu Berlin in Blüte zu sehen. In der glücklichen Zeit Deutschlands, vor dem Kriege, hatte fast jede größere Stadt in städtischen oder botanischen Gärten besondere Wasserpflanzen-Häuser, in denen die *Victoria regia* nebst anderen tropischen Wasserpflanzen gezogen wurden. Jetzt bei unserem Kohlenmangel kann ein Garten sich nur schwer den Luxus erlauben, diese Wärme bedürftigen Pflanzen zu ziehen.

Die erbsengroßen Samenkörner sind hart, glänzend schwarzbraun und müssen im Wasser bei etwa 15 Grad aufbewahrt werden, sonst verlieren sie die Keimkraft. Im Januar oder Februar werden sie in eine lehmhaltige,

abgelagerte Erde angebaut und die Töpfe etwa 10 Zentimeter tief unter Wasser gestellt, dem man eine gleichmäßige Wärme von 30 bis 35 Grad geben muß, es wird dies am sichersten erreicht in dem Glasbeet eines Vermehrungshauses. Nach einigen Wochen, bald früher, bald später, je nach Reife und Alter des Samens — er hält die Keimkraft mehrere Jahre — erscheint als erstes Blatt ein nadelförmiges Gebilde, dem bald ein pfeilförmiges zweites folgt. Auch die nächsten, immer größer werdenden Blätter bleiben noch unter Wasser, erst das vierte oder fünfte Blatt steigt über Wasser und legt sich, noch tief eingeschnitten auf die Wasserfläche. In rascher Folge kommt nun Blatt auf Blatt, immer größer werdend und immer mehr die runde Form annehmend. Nun wird auch ein Versetzen in ein größeres Gefäß nötig, wozu man die gleiche lehmhaltige, aber vorgewärmte Erde nehmen muß. Grundbedingung für späteres Gedeihen ist ein ungestörtes Weiterwachsen der jungen Pflanze, so daß man schon Ende April die Pflanze mit 20 bis 30 Zentimeter großen Blättern in das Victoria-Haus aussetzen kann. Wir verwendeten früher einen starken, zwei Meter breiten und 50 Zentimeter tiefen Weidenkorb, mit nahrhafter, lehmhaltiger Erde gefüllt, über die beim Aussetzen der Pflanzen das Wasser 15 Zentimeter hoch stand. Auch jetzt muß Wasser und Erde eine gleichbleibende Temperatur von 30 bis 35 Grad zeigen.

Eine Krankheit, die trotz bester Pflege die Pflanze befiel und darin bestand, daß die Blätter aschgraue Flecken und ebensolche Ränder bekamen, die in Fäulnis übergingen, wußte ich auf keine Ursache zurückzuführen; ich schob die Schuld bald der Sonnenbestrahlung, bald wieder trübem Wetter, bald einer Schmieralge zu, die sich massenhaft im Wasser bildete, bis ich nach vielen Versuchen darauf kam, daß die auf 20 Grad sinkende Lufttemperatur bei trübem, kühlem Wetter oder in der Nacht die Ursache war; das Übel wurde gehoben, sobald durch stärkeres Heizen auch die Außentemperatur eine dem Wasser gleiche oder nur wenig tiefere wurde.

Ist die Pflanze eingewurzelt, so geht mit fortschreitender Außentemperatur und Sonnenbescheinung — ein Beschatten ist zu vermeiden — das Wachstum rasch vorwärts. Alle drei Tage erscheint ein neues Blatt, um 20 bis 30 Zentimeter größer werdend als das vorangegangene. Ist die Blattgröße von 1,20 Meter erreicht, so zeigen sich auch die ersten Bildungen eines aufgeschlagenen Randes, der immer höher wird, bis er schließlich bei einem Blattdurchmesser von 1,80 bis 2 Meter eine Höhe von 16 Zentimeter erreicht hat. Nun zeigt sich auch die Blütenknospe als dicht mit Stacheln besetzte, 10 Zentimeter dicke Birne. Rasch steigt sie über die Wasserfläche empor und Abends um sechs Uhr entfalten sich die blendend weißen, zahlreichen Blütenblätter so rasch, daß man dem Vorgang zusehen kann, dabei einen weithin bemerkbaren, ananasartigen Duft verbreitend. Der Stoffwechsel in der Blüte vollzieht sich in diesem Moment mit solcher Intensivität, daß sie eine mit der Hand fühlbare und von mir auf 35 Grad gemessene Wärme entwickelt. Zauberisch schön ist dieses Naturwunder bei Mond- oder Lichtbeleuchtung. Feuchtwarm ist die Luft, geschwängert von dem berückenden Duft, Stille ringsum, majestätisch liegen die Riesenblätter auf der Wasserfläche, in deren Mitte die reine, dichtgefüllte Blüte, so zwingt sie jeden Beschauer, wie einst Humboldt zur Andacht und Bewunderung.

Unterhalb der Blätter ziehen handhohe Rippen, von der Mitte zum Rand gehend, dicht mit starken, spitzen Stacheln besetzt, die ihrerseits durch hautartige Seitenwände verbunden sind. Die Rippen sind Balken, die das Blatt auf dem Wasser tragen helfen, zu diesem Zweck sind sie, wie

auch der bis zu vier Meter lang werdende, dicke Blattstiel mit großen Luftzellen ausgestattet. Die Zwischenfächer fangen aufsteigende Gale auf, dadurch gleichfalls die Last des Blattes verringernd. Die Dornen, mit denen auch der aufsteigende Rand dicht besetzt ist, wehren Wassertiere ab, den sonst bequemen Tisch zu besteigen. Das Blatt selbst, ober-

seits saftig grün, unterseits rot, ist nicht besonders fest, ein gelinder Druck mit dem Finger verurteilt ein Loch. Wenn die Sonne morgens aufgeht, schließt sich die Blüte wieder, um sich abends ein zweitesmal zu öffnen. Aber welche Veränderung ist in diesen zwölf Stunden mit ihr vorgegangen. Die gestern blendend weißen Blütenblätter sind jetzt tief weinrot. Geruch verbreitet sie nicht mehr. Die Blütenblätter schlagen sich jetzt ganz zurück, den Kranz zahlreicher Staubgefäße und die Narbe zeigend. Befruchtung muß aber am ersten Tag vorgenommen werden. Wir vollziehen sie vorsichtshalber mit feinem Haarpinsel, doch häufig setzt sie auch ohne künstliche Befruchtung Samen an. Etwas später wie am ersten Tag schließt sich jetzt wieder die Blüte, taucht unter Wasser, um dort in etwa fünf bis sechs Wochen die Samen zu reifen, die bis zu 200 in einem Bau der großen Beere eingebettet sind.

Werden die Tage kürzer und das Wetter unfreundlicher, so läßt das

Wachstum der Pflanze nach, die Blätter werden kleiner und bekommen Faulflecken, die Blüten erscheinen in längeren Zwischenräumen, die Pflanze stirbt ab, weil es noch nicht gelungen ist, obgleich sie in ihrer Heimat mehrjährig ist, sie durch unseren Winter zu bringen. Auf dem Komposthaufen endet so das Dasein dieser königlichen Pflanze.



Einzelblüte, 25 Zentimeter im Durchmesser.

P. HOLFELDER / STEINBEETE

Als Tatsache muß angenommen werden, daß seit urdenklichen Zeiten die Schaffung von Gärten und das Gartenleben selbst mit als Gradmesser für die geistige Verfassung einer Nation gelten konnte. Um so mehr muß es uns befriedigen zu beobachten, wie sich in unserem Volke nach dem Kriege die Freude am Garten und an den Pflanzen wieder zu regen beginnt. Andererseits kann bei unseren gegenwärtigen wirtschaftlichen und politischen Verhältnissen der Zug nicht so sehr nach großen, privaten Gartenanlagen gehen, sondern man muß sich zu bescheiden suchen und ist bestrebt, das Gartenleben in kleinerem Rahmen zu genießen und sich an den Schätzen der Natur zu erfreuen. Doch nicht zum Nachteil. Man glaubt gar nicht, welch kleines Stückchen Garten genügt, um innere Befriedigung zu bieten, wenn man es nur versteht, seinem Gärtchen nicht nur Form, sondern auch Inhalt zu geben, denn darüber muß man sich im klaren sein, daß es letzten Endes immer wieder die

Pflanzen selbst sind, welche dauernden und nie veragenden Unterhaltungstoff liefern. Unsere Aufgabe muß es daher sein, unser Gärtchen reich mit solchen auszustatten, und der persönlichen Neigung der Besitzer muß es überlassen bleiben, die Auswahl unter unseren unendlich großen Pflanzenschätzen zu treffen. Von diesen sind nun unsere Alpenpflanzen besonders geeignet zur Verwendung im kleinen und kleinsten Garten. Zu deren Unterbringung ist jedenfalls nicht erst die Schaffung

eines naturalistisch empfundenen »Alpinums« Voraussetzung, sondern ein oder zwei Steinbeete genügen vollkommen, eine große Zahl Vertreter unserer lieblichen Alpenflora zweckmäßig und erfolgversprechend unterzubringen. Selbst der Kleingartenbesitzer hat es so in der Hand, sich an dem Formen- und Farben-



Kleines Steinbeet aus ungefähr gleich großen Kieselsteinen, in deren Zwischenräumen die meisten unserer Alpenpflanzen, auch die Geröll- und eigentlichen Felsenpflanzen leicht anzusiedeln sind.

reichtum unserer kleinen Bergbewohner und damit am Spiel der Natur zu ergötzen, ohne daß er viel Land von seinem, vielleicht in der Hauptsache nach rein wirtschaftlichen Gesichtspunkten eingerichteten Gartengrund preisgibt.

Wir haben in unserem Münchener botanischen Garten schon seit einer Reihe von Jahren einige dieser »Steinbeete«, und die Erfolge, die wir mit diesen haben, veranlassen mich, sie allgemein zur Nachahmung zu empfehlen. Es sind flachgewölbte, in der Richtung Nord-Süd laufende Beete, mit gut durchlässigem Unter-

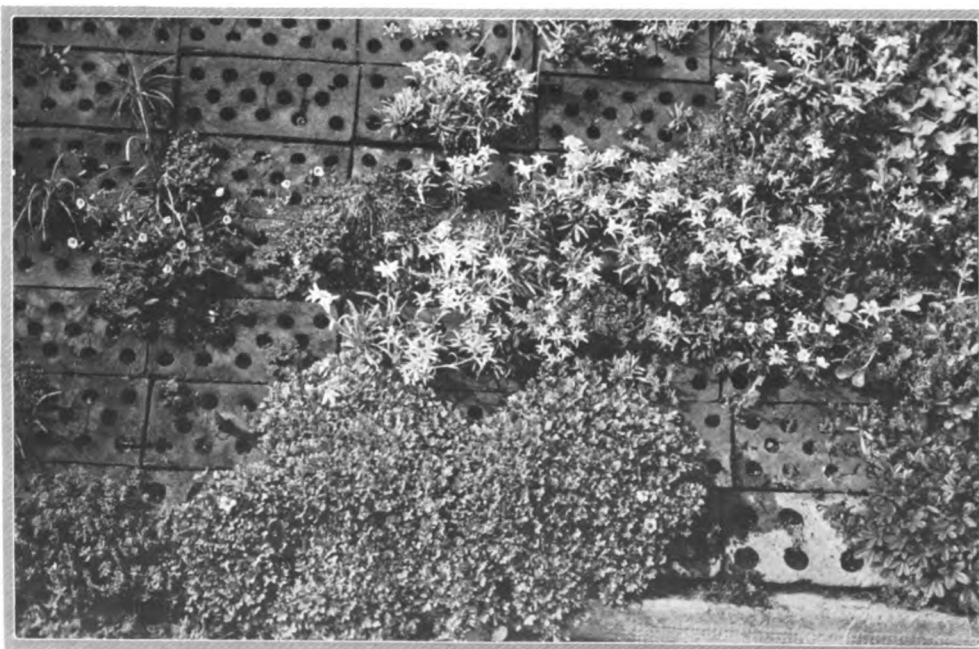
grund. Dieser muß vollkommen frei von ausdauernden Unkräutern sein, da deren nachträgliche Entfernung meist nur durch völlige Umlegung der Beete möglich ist. Die obere Kieschicht der gewölbten Beete wird mit etwas Erde (nicht frisch gedüngt) untermischt, um den eindringenden Wurzeln etwas Nahrung zu gewähren und auch die Pflanzen vor der Gefahr des Austrocknens zu schützen. Auf den so vorbereiteten Boden werden einigermaßen gleich große Kieselsteine so nebeneinander gelegt, daß kleine Zwischenräume entstehen. Diese sind nun mit einer nicht zu schweren Erde (wo man die Wahl hat, $\frac{1}{2}$ altgedüngte Landerde und $\frac{1}{2}$ Heide-, Moorerde, Torfmulle und Sand) mit einem Hölzchen gut satt auszufüllen und dann zu bepflanzen. Erfahrungsgemäß wächst in diesen Steinbeeten der allergrößte Teil unserer Alpenpflanzen, sogar die weniger leicht zu kultivierenden Geröll- und ausgesprochenen Felsenpflanzen, sowie auch sonst botanisch wertvolle Arten, wie Dianthus, Edrajanthus, Viola delphinantha, Paederota, Astragalus usw. An Stelle von Kieselsteinen können dort, wo die Kosten nicht gescheut werden, auch Pflastersteine, wie sie zur Herstellung von Kleinsteinpflaster dienen, verwendet werden. Diese haben den Vorzug, daß die Pflanzfugen gleichmäßiger sind, die Erde zwischen diesen nicht so leicht ausgewaschen wird, und wie anzunehmen ist, die Feuchtigkeit unter der Steindecke gleichmäßiger gehalten wird. Auch auf diesem Beet haben sich seltene Sachen wie *Potentilla petrophila*, *Convulvulus liniatus* und *nitidus*, *Spiraea caespitosa*, *Eryngium glaciale*, *Vicia canescens* und viele andere vorzüglich entwickelt. Es bedarf nur einer geschickten Gegenüberstellung der hier in Betracht kommenden Pflanzen, um die reizendsten Farbbilder auf einfachste und billigste Art zu schaffen.

Außerdem hat sich eine andere Art der Anlage sehr gut bewährt und verdient Beachtung. Es ist eine nach Süden gerichtete Mauer, mit nebeneinander gelegten, auf



Steinbeet-Anlage aus behauenen Kleinpflastersteinen, zu deren regelmäßiger Linienführung die zwanglos gruppierte Pflanzung der zierlichen alpinen Gewächse, die in den Fugen gut Wurzel fassen, einen reizvollen Kontrast bildet.

Durchlöcherter Isolier-Backsteine bilden für sonnenhungrige, an Trockenheit gewöhnte Alpine einen besonders geeigneten Standort. - Beetanlagen aus dem Botanischen Garten in Nymphenburg.



den Breitseiten ruhenden Backsteinen, liegen. Isoliersteinen, mit in zwei Reihen angeordneten, 3 cm Durchmesser haltenden, ringförmigen Öffnungen. Für den tragenden Boden gilt das Gleiche wie bei den Steinbeeten, nur werden hier die Backsteine dicht aneinander geschlossen und nur die durchgehenden Öffnungen mit Erde angefüllt und bepflanzt. Für eine große Anzahl sehr sonnenbedürftiger Pflanzen und für solche von trockenen Standorten, auch für südeuropäische Arten ergeben sich hier vorzügliche Plätze. So gedeihen alle *Erodien*, *Potentilla nitida*, *As-*

perula arkadiensis, *Matthiola vallesiaca*, *Bupthalmum speciosissimum*, *Andryala Agardhii*, *Androsace villosa* usw. Andere, wie die farbenfrohen *Linarien*, lassen sich hier durch direkte Ausfaat an siedeln. Offenbar wird durch die ausgesprochene Südlage und durch die Beschränkung des nährenden Substrates die Blühwilligkeit einer ganzen Anzahl verschiedener Pflanzen günstig beeinflusst. Daß diese Art der Anlage, welche den beliebten Trockenmauern ähnelt, für die Betrachtung der Pflanzen sehr zweckmäßig ist, sei nur nebenbei erwähnt. Wichtig ist, daß die Neigung der Backsteinmauer nicht zu gering bemessen wird, um künstliche oder natürliche Niederschlagsmengen tunlichst restlos den Pflanzen zuzuführen. Bei 1 m Höhe betrage die Neigung ungefähr 65 cm. Die Backsteine seien, wenn auch gut gebrannt, so doch porös genug, um möglichst viel Wasser aufsaugen und bei Trockenheit durch Verdunstung langsam wieder abgeben zu können. Dadurch ist es möglich, dem Bedürfnis vieler hochalpiner Pflanzen nach feuchter Luft wenigstens einigermaßen zu entsprechen.

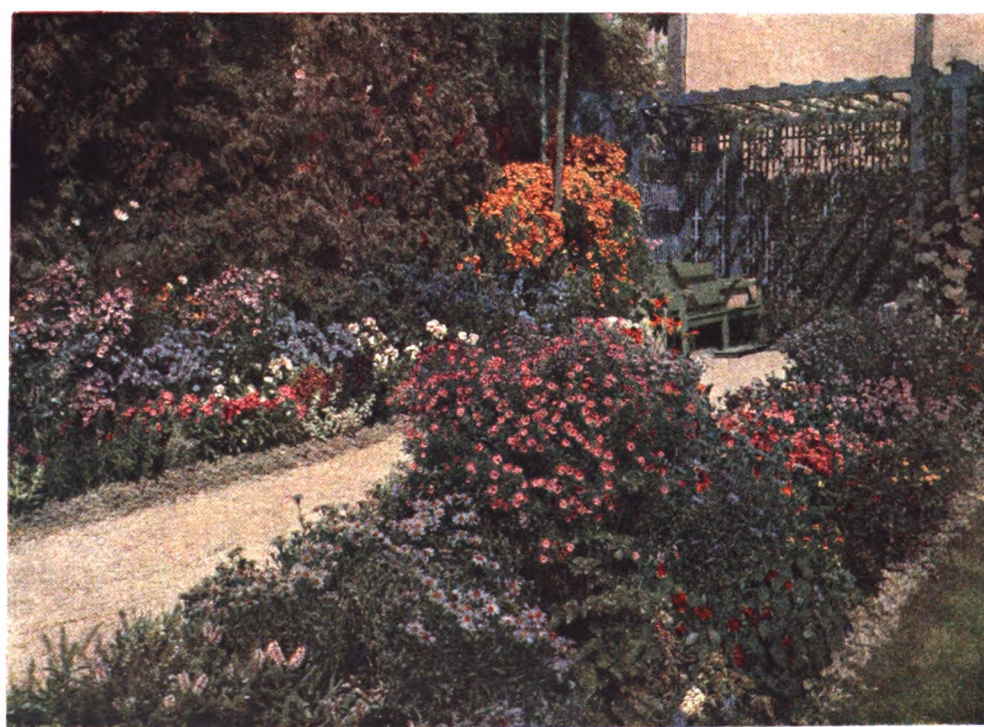
Hat man noch Gelegenheit, der Mauer nach Süden solche nach Osten und Westen orientierte anzugliedern und in Verbindung damit vorbeschriebene Steinbeete anzuordnen, so ist die Möglichkeit geboten, auf einer außerordentlich bescheidenen Fläche eine große Sammlung von unseren reizenden Alpenpflanzen zu halten, und zwar bei geschickter Anordnung in einer gartenmäßig einwandfreien Form.

Gerade die Einschränkung auf solche kleinen Formen der Gartengestaltung, wie sie durch die heutigen Verhältnisse geboten sind, wird in dem aufmerksamen Beobachter die Vertiefung der Freude an den zierlichen Einzelformen und die liebevolle Versenkung in die Lebensformen dieser köstlichen Bewohner unserer Bergwelt, die sich in ihrer Zähigkeit auch mit so bescheidenem Ersatz ihrer Lebensbedingungen begnügen, herbeiführen.

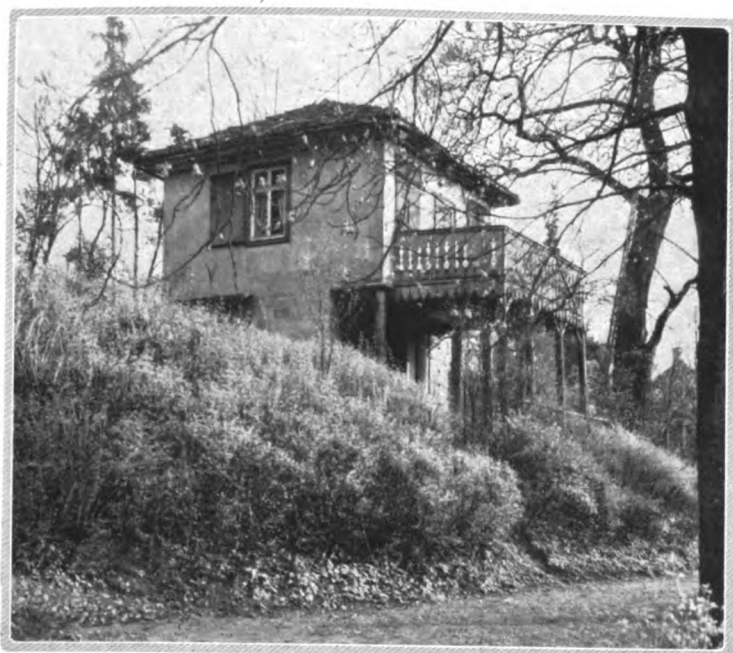


Das Pampasgras *Gynerium argenteum* ist während der Blüte das auffallendste aller ausdauernden Staudengräser des Gartens. Die getrockneten Blütenstände sind den meisten noch von den seligen Marktsträußen her bekannt, ohne daß sie von der verhältnismäßig leichten Kultur der Pflanze in jedem Gartenboden wissen. — Bild Kröhnke.

Auf den Kalkgeröllhalden der hohen Schneeberge bei Likiang in Westchina erblüht im Juli-August eine große Anzahl schöner Alpinen. Unter ihnen spielen verschiedene *Lactuca*-Arten eine wichtige Rolle, von denen eine der zierlichsten mit reizenden violetten Blüten, die sich dem bronzefarbenen Laube einbetten, hier dargestellt ist. Wenn sich diesem Berglattich goldgelbe *Sedum* gesellen, so steigert der Widerklang der Farbtöne ihre Wirkung. Edelsteingleich leuchten diese kraftvoll zarten Farbenpolster aus dem weißen Kalkgeröll in der blauen durchsonnten Höhenluft. — Bild C. S.



Durch die blauen Töne der Holzarchitektur und das Grün der Bank ist hier gleichsam eine Steigerung des freudigen Farbenreichtums der schönen Herbststauden-Rabatten gegeben. Auch aus der Formsprache dieser Pflanzung geht das Streben nach lebendigem Rhythmus hervor. Das kräftigere Einsetzen glühender und tiefer Rots würde in solchem Fall den Kampf der Farben noch stärker aufpeitschen und keine Stimmung müder Resignation aufkommen lassen, die dem Wesen des Herbstes nicht entspricht. — Bild Froebel.



Eine Stätte der Muße und Sammlung hat das alte Gartenhaus wie überhaupt im Leben der Dichter unserer klassischen Zeit so auch für Jean Paul eine bedeutsame Rolle gespielt. Das in dem Bilde rechts dargestellte Häuschen in Coburg zeigt in den schönen Verhältnissen seines Aufbaus und den guten Einzelformen in Verbindung mit der in seiner Beziehung zu dem Baukörper aufgestellten Figur noch die handwerkliche Sicherheit jener Tage, die auch bei der kleinen Aufgabe Stil zu entwickeln wußte. Die herrliche Lage, die die Skizze unten verdeutlicht, ist gegenwärtig dadurch beeinträchtigt, daß man die schöne Aussicht allzusehr hat verwachsen lassen. Es wäre die Aufgabe der jetzigen Besitzerin des Hauses, der Stadt Coburg, hier vorsichtig im Sinne des Erbauers eingreifen zu lassen.

H. F. WIEPKING-JÜRGENSMANN / DAS GARTENHAUS UM 1800

In Coburg

WENN wir uns heute mit der Eisenbahn einer Stadt nähern, so sehen wir, oft ganze Wegstunden vor der eigentlichen Wohnstadt, zu beiden Seiten des Zuges Fabrik neben Fabrik, Lagerplätze, Verschiebebahnhöfe, Rummelplätze und eine verunstaltete Natur. Kommen wir näher, dann grinsen uns vor einzeln in den Himmel ragenden Mietskasernen oder einzelnen Baublöcken Hunderte und Tausende mehr oder minder phantastischer Gebilde aus Dachpappe, Kistenbrettern oder alten Omnibussen, sogenannten Lauben, entgegen. Es sind die Laubenkolonien, die sich das Maschinenvolk unserer Tage geschaffen hat in unläglicher rührender Mühe, und sei es auch nur für wenige Jahre, bis all der angewandte Fleiß, alle wieder wachgewordene Liebe zur Scholle erdrückt wird von einer neuen Mietskaserne.

Wie ganz anders war es noch im Anfang des vorigen Jahrhunderts! Um wie viel gesunder das Volk in seinem Durchschnitt! Als Goethe noch in der Postkutsche nach fernem Lande und über die Reichsgrenze fuhr, da war die Nähe der Städte und Städtchen besonders reizvoll, denn seit dem frühen Mittelalter bildete die deutsche Stadt einen festen

Kern, der eingebettet war in einem herrlichen blühenden und duftenden Kranz von Bürgergärten. Jenem Garten vor dem Tore der Stadt, wo die große Mehrzahl gerade unserer tiefsten Volkslieder erstand, und es ist kein Zufall, daß die Blütezeit des deutschen Gartens auch die Blütezeit der deutschen Literatur war. Sie alle, Goethe, Schiller, Große und Kleine, sie alle sangen und sangen uns vom Garten, von der Natur, die ihnen im kleinen so unendlich groß erschien. Hier fanden sie und das ganze Volk immer und immer wieder Kräftigung, Stärke und Hoffnung. Denn das ist das wunderbarste einer echten Garten- und Naturfreude, daß sie uns zu gleicher Zeit klein und demutsvoll, aber auch gläubig, hoffnungsvoll und stark in Anlehnung und Ahnung des Unendlichen macht. Ein Tatmenisch wie Friedrich der Große, der vierzig Sommer in seinem fürstlichen Gartenhaufe Sanssouci, umgeben von einer prächtigen Natur, verbrachte, prägte einst die

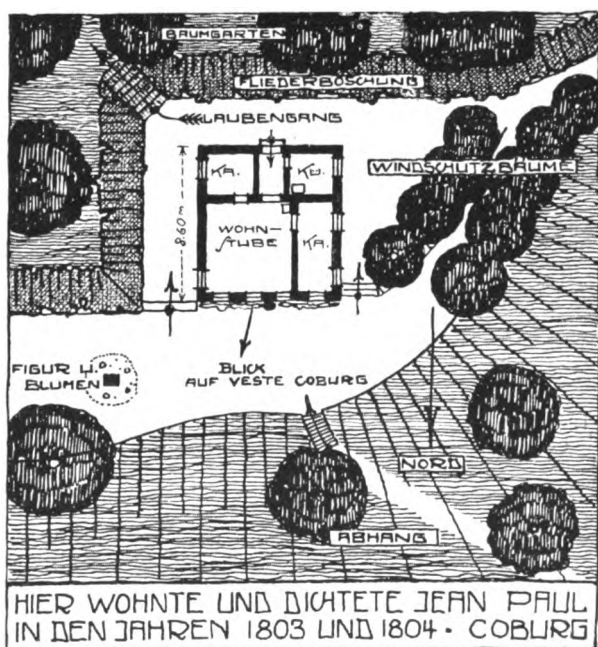
Worte: »Das Auge einer Milbe, ein Grashalm genügen, um die Weisheit ihres Urhebers zu beweisen.« Und: »Ich, der ich nur eine der kleinsten Marionetten bin, vertraue mich meinerseits dem allmächtigen Arm an, der mich führt, und überlasse mich meinem Schicksal.«

Und wer vermag anzugeben, welcher Gestalt all die Anregungen waren, die mit dem Erd- und Blütendufte des Gartens am Stern auf Goethes Gemüt einwirkten? Auch er empfand:

Willst Du ins Unendliche schreiten,
Geh nur im Endlichen nach beiden Seiten.
Willst Du Dich am Ganzen erquicken,
So mußt Du das Ganze im Kleinsten erblicken.

Jean Paul aber, der Dichterphilosoph, dessen Gartenhaus ich auf einer Streife um Coburg fand, schrieb gleiche Gefühle mit den Worten: »Wer sieht das unendlich Kleine? Nur einer, der unendlich Große!« Schiller, Rückert — der auch bei Coburg lebte und dichtete — und sicherlich noch viele andere formten ähnliche Gedanken in ähnliche Worte.

Wie war nun das Gartenhaus unserer Dichterzeit beschaffen? Ich will verfluchen, dies aus verschiedenen Teilen des Reiches in Bild und Skizze zu erläutern, wir können daraus mannigfache Anregung schöpfen.



So sehr die Laubenkolonie unserer Zeit dem einstigen Garten vor dem Tore we sensfremd ist, so war auch das Gartenhaus um 1800 anders geformt und gebildet als die Kistenlaube vor der heutigen Stadt. Dient der Laubengarten unserer Zeit bis auf wenige Ausnahmen der Anzucht von Gemüse und Obst, so war der Bürgergarten ein »Luftgärtlein«, ein Sammelpunkt der Familie im Freien. Neben Obst-, Beeren- und Gemüsezuht, waren die Gärten groß genug, um frohester Gefelligkeit genügend Platz zu bieten. Da sind alte verschwiegene Eibengänge, blumendurchwirkte Obstwiesen, Stauden- und Rosenbeete, Laublauben aus Hainbuche, Jasmin und Flieder. Der alte Bürgergarten war neben einem Anzuchtgarten eben ein ausgesprochener Wohngarten, eine grüne Sommerhalle. Hier war der Tummelplatz der Kleinen: Sandkiste, Turngeräte und Kinderbeete. Hier trafen sich abends die Liebenden und die alten Bäume und mond-



Die Bilder kennzeichnen die beiden Typen des in seiner ganzen Anlage wohldurchdachten deutschen Gartenhauses vor hundert Jahren. Links die seltenere eingekloßte Form, auch diese mit gutem Grundriß, in der klassizistischen Durchführung der Fassadengestaltung ganz im Geschmack der Zeit. Rechts das anspruchslosere übliche zweigeschoßige Häuschen, dessen außerordentlich praktische Anordnung der Innenräume und glückliche Einfügung in die Besonderheiten des Bodens und der landschaftlichen Umgebung die unten wiedergegebene Skizze erkennen läßt.

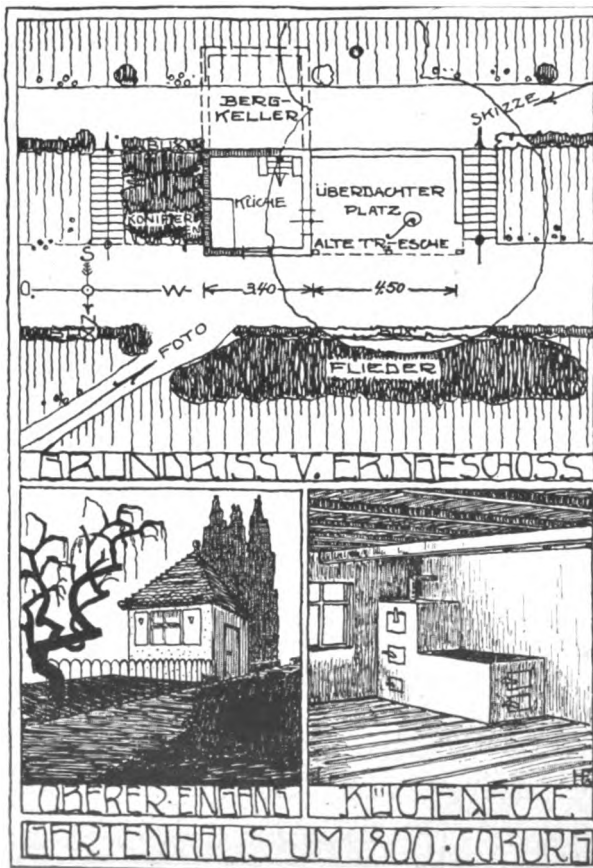
scheinumsponnenen Lauben haben gar viel vernommen, Worte der Liebe und des Schmerzes, der Treue und des Kummers. Nach schwerer Krankheit ging man hier die ersten Schritte in der Frühlingssonne, und der Greis verfolgte — Glauben im Herzen — das wilde ausgelassene Spiel seiner Enkel und Urenkel. Und auf solchen Gebrauch war auch das Gartenhaus zugeschnitten. In heißen Sommernächten übernachtete man hier draußen, ließ sich vom Drossel- und Finkenschlag wecken und ergötzte und erfrischte Herz und Gemüt in Urlaubs- und Feiertagen. Fast überall finden wir daher mindestens zwei Räume, eine Küche und ein Wohnzimmer. Zumeist waren die Gartenhäuser zweistöckig. Im Untergeschoß Küche und Keller für Kartoffeln, Bier oder Wein und oben dann der Wohnraum. So fand ich fast gleiche Baukörper in Süd-, Mittel- und Norddeutschland. Die senkrechte Bauform bildete in fast allen Fällen den Mittelpunkt der Anlage. Breit gelagerte Gartenhäuser finden sich feltener, vielleicht aus dem Grunde, weil man über den Kronen der Obstbäume Sonne baden wollte, sowohl am Sonnenaufgang wie am Verglänzen und Vergolden der untergehenden Sonne sich laben wollte. Und dann der Blick über und in blühende Obstbäume! Daneben war ein Bau, zwei Zimmer übereinander, recht praktisch. Man sparte die Hälfte des Fundamentes und des Daches. Dazu die Annehmlichkeit, daß Küchengerüche nicht so leicht ins Zimmer drangen, auch war die Gesellschaft im oberen Räume ungestörter. Es ist nicht schwer, die Grundlätze für den Bau eines Gartenhauses der damaligen Zeit herauszufinden, und da die Gartenhäuser fast über das ganze Reich verteilt, gleiche Formen erhielten, so sind wir gewiß, daß sie auch praktisch waren. Der Bau selbst ist durchweg sehr solide und es ist rührend zu sehen, wie wundervoll selbst vermeintliche Kleinigkeiten am Gesims, am Dach oder an Türen und Fenstern ausgebildet wurden.

Neben den Gartenhäusern war häufig, für besonders heiße Tage, ein geräumiger

Schattenplatz, der merkwürdigerweise oft durch eine überhängende Trauerleiche gebildet wurde. Wir sehen, daß der Familienvater auch ein besonders sorgfamer Gartenvater war, der alles aufs Trefflichste bedachte, und je mehr wir den Garten der Dichterzeit durchdenken, desto mehr müssen wir empfinden, was wir verloren haben.

Die Grundmaße der zweistöckigen Häuser betrugten meist drei bis fünf Meter im Quadrat bei einer lichten Zimmerhöhe von 2,5 bis 3,25 Meter. Abichtlich zeige ich auch Gartenhäuser ohne Aufbau, obwohl sie die Ausnahme bilden. Auch haben sich bei den einstöckigen Gartenhäusern feste Normen weniger gebildet. Geradezu meisterhaft waren sie der Landschaft und dem Garten eingefügt. Man studiere einmal den Plan des Dichterhauses Jean Pauls. Unendlich viel hing hier allein schon von der Lage des Hauses ab. Der Südhang eines bewaldeten Berges gegenüber dem Bergkoloß der altehrwürdigen Veste Coburg war so abgetragen, daß er das kleine Häuschen auf sicherer wagheredter Ebene trug. Die nötig gewordene Böschung war mit prächtigem Flieder abgepflanzt. Der Blick aus dem Wohnstübchenfenster unter dem tiefen Schatten überhängender Zweige alter Bäume auf die in der Abendsonne liegende Veste ist heute noch märchenhaft schön. Ein Musterbeispiel, wie Schönes mit geringen Mitteln geschaffen werden kann. Man kann verstehen, wenn Jean Paul ausrief: »O, Natur! du bist die heilige Sprache Gottes! dich fallen, dich genießen, ist ein stummes Gebet!«

In diesen unscheinbaren Aufgaben zeigt sich derselbe Geist guter sachgemäßer Arbeit, der auch die großen Bauten jener Zeit erfüllt und uns heute so nachahmenswert erscheint, und die geschickte Ausnutzung der gegebenen Naturbedingungen, die alles zur Mitwirkung heranzieht. Für uns aber gilt es, den Lehren, Erfahrungen und Erkenntnissen unserer herrlichsten Geister nachzuspüren, damit auch wir wieder zu echter und freudiger Gartenkultur kommen.

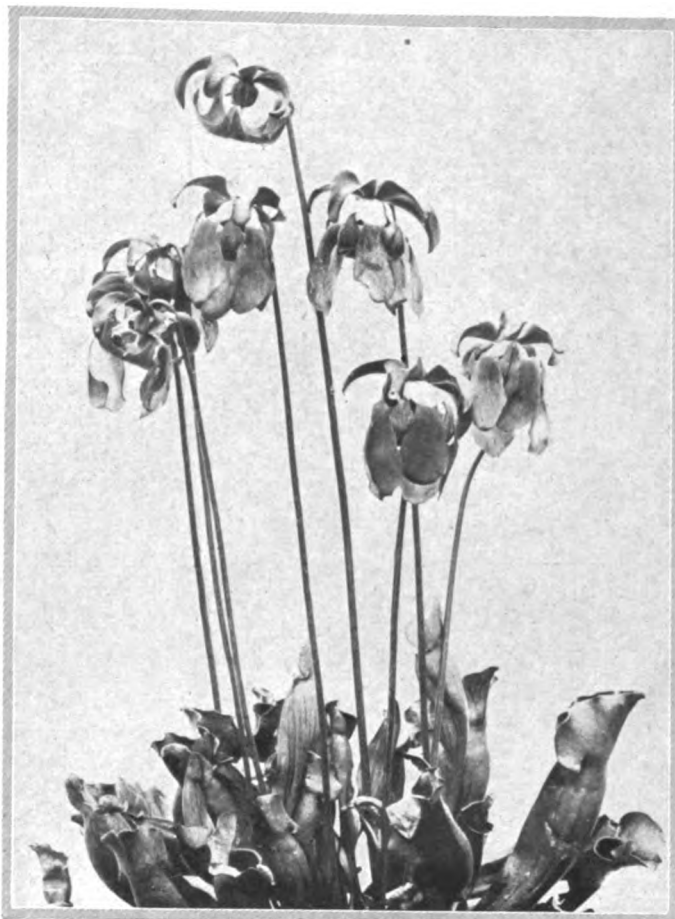


I. A. PURPUS / INSEKTENFRESSENDE PFLANZEN

SCHON in der Bezeichnung in-
sekten- oder fleischfressende
Pflanzen liegt ein prickelnder
Reiz. Glaubt doch manch Unschulds-
voller, die Pflanzen verschlängen in
gieriger Haft die gefangene Beute
oder dargebotene Speise, um sie dann
in behaglicher Beschaulichkeit zu ver-
dauen. Ja nicht selten hört man die
naive Frage: wie oft am Tage wer-
den sie mit Fleisch gefüttert? Doch
auch in der sonderbaren Ausbildung
ihrer Blattorgane und deren bunter
Färbung liegt ein geheimnisvoller
Zauber. Erinnern doch die Blatt-
schläuche gewisser Arten an bunt-
schillernde Schlangen oder sonstige
mysteriöse Ungeheuer. Und was nun
das Anlocken und Fangen der In-
sekten betrifft, so stehen die Insekti-
voren den beutelauernden Tieren
nicht nach. Sind doch ihre Anlockungs-
mittel und Fallgruben in ganz raffi-
nierter Weise angelegt. Wenn auch
von einem tierischen Verzehren keine
Rede sein kann, so findet doch eine
ähnliche Verdauung statt, indem die
Insektenleiber durch ein pepinähnli-
ches Sekret aufgelöst und die Säfte
durch bestimmte Zellen der Pflanze
zugeführt werden.

Nur etwa fünfhundert Pflanzenarten
insgesamt sind zum Tierfang einge-
richtet, und diese Einrichtung sichert
ihnen eine gewisse Beihilfe zu ihrer Ernährung und zum Aufbau ihrer
Organe unter Benützung organischer Substanz. Solche Insektivoren
finden sich in verschiedenen Pflanzenfamilien und sie sind über den ganzen
Erdball verteilt, vom hohen Norden bis in die Tropen. Ebenso mannig-
faltig sind ihre Standortverhältnisse. Während die einen im Wasser ein
amphibisches Dasein führen, bewohnen andere Moore, Torffümpfe,
feuchte Felswände oder leben als Halbepiphyten auf alten morschen
Baumstämmen.

Auch in der Flora unserer Heimat ist diese Pflanzengruppe vertreten.
Wer kennt nicht den Sonnentau, *Drosera rotundifolia*, von den Dünen-
tälern der Nordsee und den Torfmooren der Ebene und der Alpen,
oder das bleichgelbe Fettkraut, *Pinguicula vulgaris* oder *alpina*. Wie
reizend ist solch winziges Sonnentauapflänzchen mit seinen runden
gelblichen Blättchen, bespickt mit unzähligen roten Wimperhaaren, die
an ihrer Spitze kleine schleimige Tautropfen tragen, im Sonnenschein
funkelnd wie lauter Diamanten, und doch wie grausam fängt es damit
die vertrauensvoll nahende
Beute. Die Insekten halten
die Tautropfen für Honig
und werden durch das
klebrige Sekret wie an
einer Leimrute festgehalten.
Bei ihren Befreiungsver-
suchen beschmieren sie sich
nur immer mehr mit der
zähen Masse, so daß schließ-
lich ihre Atmungsorgane
verstopft werden und sie
ersticken. Unterdessen schlie-
ßen sich die Wimperhaare
um das Tier wie die Finger
einer Hand. Die Drüsen
sondern vermehrt ein pep-
sinähnliches Sekret ab, das
die fleischigen Teile der
Beute vollständig auflöst.
Ähnlich verhält es sich mit
dem Fettkraut, während



Sarracenia melanoschoda.

und Verdauungseinrichtungen aber ziemlich gleich. Die Anlockungs-
mittel bestehen in Absonderung von Honig und schillernder Färbung
gewisser Teile der Blattschläuche, wodurch fliegende und krabbelnde Klein-
tiere wie zum Besuche von Blüten angelockt werden. Die Schläuche sind
ferner mit Vorrichtungen versehen, die solche Tiere wohl bequem ein-
schlüpfen, aber nicht mehr entweichen lassen. Die Auflösung der Tier-
leichen geschieht am Grunde der Schläuche höchstwahrscheinlich durch
pepsinartige Enzyme, die von besonderen Zellen ausgeschieden werden.

Die häufigste der nordamerikanischen Krugpflanzen ist *Sarracenia pur-
purea*. Sie findet sich in Torffümpfen an halbschattigen wie sonnigen
Standorten. Mein Bruder, der bekannte botanische Forschungsreisende
C. A. Purpus, beobachtete sie im Staate Michigan in lichten Beständen
der amerikanischen Lärche im Verein mit *Cypripedium acaule* oder
zwischen Sträuchern von *Vaccinien*, *Kalmien*, *Weiden* und *Strauch-
birken*. In der vollen Sonne sind die Blattschläuche tiefpurpurn gefärbt,
im Halbschatten dagegen mehr grün und purpurn geädert. Sie sind zu

Sarracenia Williamsii.

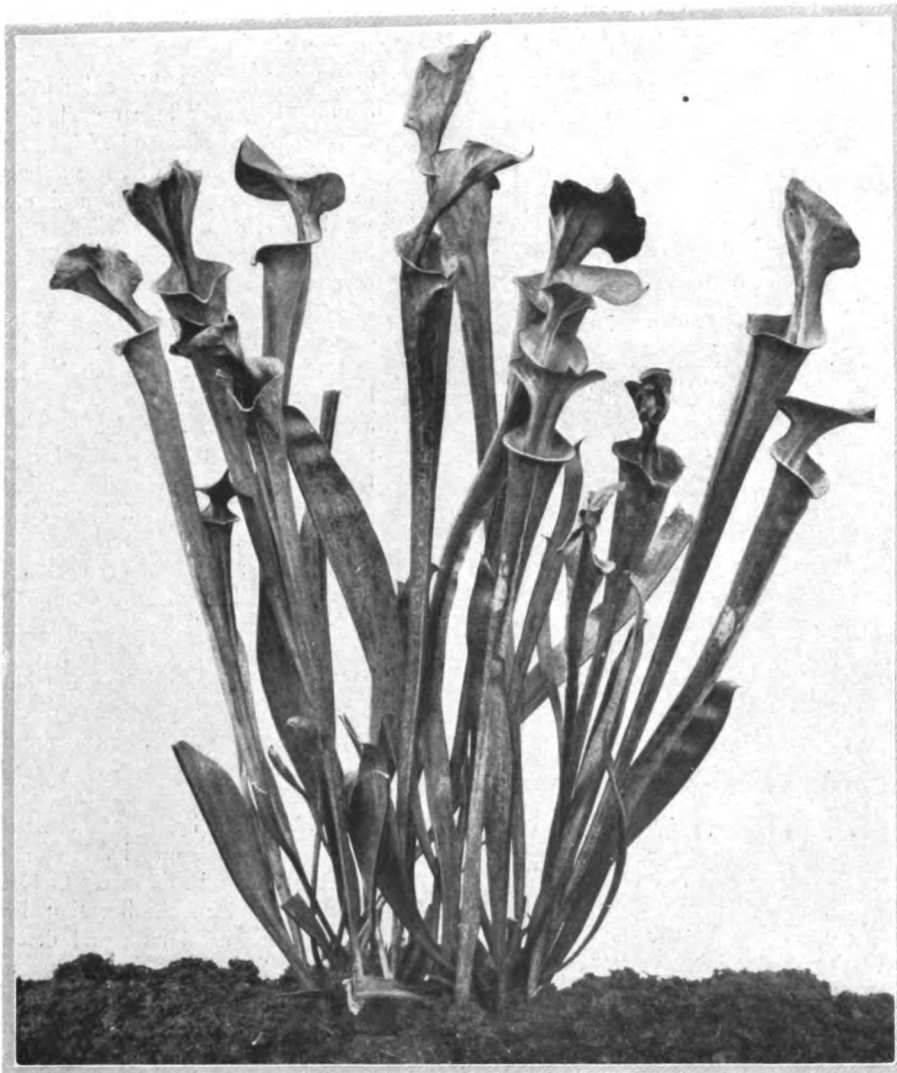


beim Wasserfchlauch, *Utricularia*, der
sich nicht selten in Wassertümpeln fin-
det, die Blätter in Blasen oder Schläuche
umgewandelt sind, deren Öffnung
durch eine Klappe geschlossen ist, die
wohl den Eintritt kleiner Wassertiere
in das Innere ermöglicht, ihren Wie-
deraustritt aber verhindert.

Eine besonders eigenartige Gruppe
der Insektivoren bilden die Schlauch-
oder Kannenpflanzen, deren Laub-
blätter zu absonderlichen Fallgruben
ausgefaltet sind. Die Blattschläuche
haben röhren-, trichter- oder krug-
förmige Gestalt, sind bald schraubig
gedreht, bald gerade aufsteigend oder
niederliegend. Sie gehören vorwie-
gend den Gattungen *Sarracenia*, *Dar-
lingtonia* und *Heliamphora* an, die
zusammen die den Droseraceen nahe-
stehende kleine Familie der *Sarra-
ceniaceen* bilden. Auch die in unseren
Warmhäusern gepflegten großen
Kannenträger oder *Nepenthaceen*
gehören zu dieser Gruppe.

Die *Sarracenia*-Arten sind von Lab-
rador bis zum südlichen Nordamerika
verbreitet, während *Darlingtonia
californica* ein beschränktes Gebiet
im westlichen Amerika bewohnt. Im
Bau ihrer Blattschläuche und deren
Färbung sind sie wesentlich unter
einander verschieden, in den Fang-
vorrichtungen, Anlockungsmitteln

und Verdauungseinrichtungen aber ziemlich gleich. Die Anlockungs-
mittel bestehen in Absonderung von Honig und schillernder Färbung
gewisser Teile der Blattschläuche, wodurch fliegende und krabbelnde Klein-
tiere wie zum Besuche von Blüten angelockt werden. Die Schläuche sind
ferner mit Vorrichtungen versehen, die solche Tiere wohl bequem ein-
schlüpfen, aber nicht mehr entweichen lassen. Die Auflösung der Tier-
leichen geschieht am Grunde der Schläuche höchstwahrscheinlich durch
pepsinartige Enzyme, die von besonderen Zellen ausgeschieden werden.
Die häufigste der nordamerikanischen Krugpflanzen ist *Sarracenia pur-
purea*. Sie findet sich in Torffümpfen an halbschattigen wie sonnigen
Standorten. Mein Bruder, der bekannte botanische Forschungsreisende
C. A. Purpus, beobachtete sie im Staate Michigan in lichten Beständen
der amerikanischen Lärche im Verein mit *Cypripedium acaule* oder
zwischen Sträuchern von *Vaccinien*, *Kalmien*, *Weiden* und *Strauch-
birken*. In der vollen Sonne sind die Blattschläuche tiefpurpurn gefärbt,
im Halbschatten dagegen mehr grün und purpurn geädert. Sie sind zu
einer Rosette vereint, dem
Sumpfschloos oder der Er-
de aufliegend, bogig ge-
krümmt, in der Mitte
bauchig erweitert und an
der Öffnung oben verengert
und endigen dort an der
unteren Seite in eine mu-
schelartige purpurn geäderte
Spreite, die so eingerichtet
ist, daß die auffallenden
Regentropfen in das Innere
des Schlauches fließen müs-
sen. Diese Blattspreite über
der Schlauchöffnung ist mit
zahlreichen Drüsenhaaren
besetzt, die Honig ausschei-
den. Die dadurch angelock-
ten Tierchen gelangen in die
Kanne, deren Wände mit
glatten abwärts gerichteten
Haaren bekleidet sind, die



Sarracenia flava.

ein Entweichen völlig verhindern. Die Tiere fallen schließlich in die Flüssigkeit, mit der die Kanne zur Hälfte gefüllt ist, ertrinken, verwesen und bilden eine übelriechende Jauche. Die Blüten stehen, wie die Abbildungen ebenfalls erkennen lassen, einzeln auf langen Stengeln, sind etwas kugelig geformt, nickend nach abwärts gerichtet und purpurn gefärbt. Merkwürdig ist der große regenschirmartige, 3,5 cm breite Griffel, der am Rande in fünf Lappen endigt. An jedem Lappen befindet sich als kleines Zäpfchen eine Narbe, die allein zur Pollenaufnahme befähigt ist.

Sarracenia purpurea ist die einzige Art, die auch in den kältesten Gebieten Deutschlands mit Erfolg im Freien gepflegt werden kann. Im Wuchs sehr abweichend ist die in Virginia bis Florida verbreitete *S. flava*, die an ähnlichen Standorten auftritt. Ihre mehr oder weniger geflügelten grünen oder gelblichgrünen Schläuche sind langgestreckt, trompetenartig, straff aufgerichtet und bis 75 cm lang. Die Blüten erreichen bis 5 cm Durchmesser und sind gelblich mit langen herabhängenden Blumenblättern. Auch diese Art kann mit Erfolg in milderen Gegenden Deutschlands im Freien angepflanzt werden. Erwähnt seien noch *S. variolaris*, *S. Drummondii* und *S. psittacina*, eine der farbenprächtigsten Arten. Auch auf Varietäten und Formen kann hier nicht eingegangen wer-

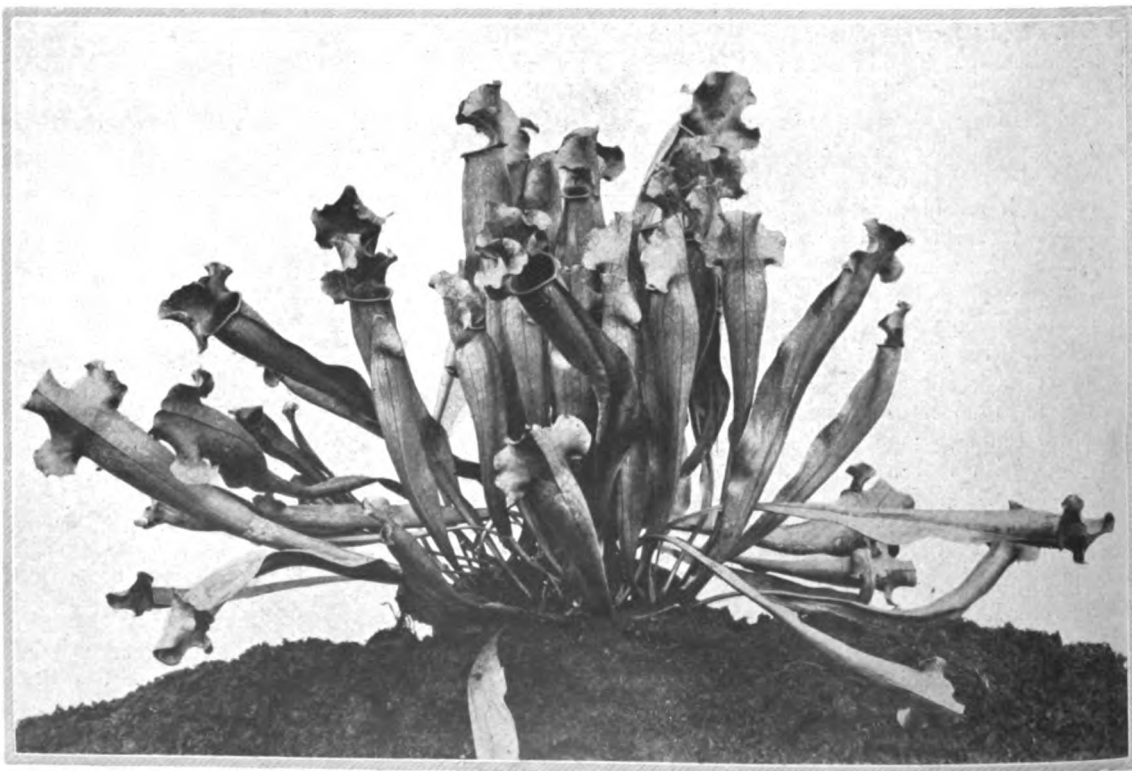
Sarracenia Mitchelliana.

den, und von den zahlreichen Hybriden, die an Farbenpracht die Arten weit übertreffen und zum Teil auch williger wachsen, seien nur hervorgehoben: *S. formosa* (*psittacina* × *variolaris*), *S. Williamsii* (*purpurea* × *flava*), *S. Chelsonii* (*purpurea* × *rubra*), *S. Curtii* (*psittacina* × *purpurea*) und *S. Swainiana* (*variolaris* × *purpurea*).

Eine der merkwürdigsten Insektivoren ist *Darlingtonia californica*, die auf moorigem Boden längs kleiner Gebirgsbäche zwischen Sumpfmoss wächst. Die aufstrebenden Schläuche sind eigenartig gedreht, gebogen und geflügelt und endigen in eine große aufgeblähte, einwärts gekrümmte Haube mit zwei langen spreizenden, zungenartigen Lappen. Die Schläuche sind purpurn angelaufen, weiß gefleckt, gefenstert und grün geadert, züngelnden Schlangen gleichend. Die übergeneigte Kuppe schließt jedes Eindringen von Regenwasser aus und läßt nur am Grunde eine rundliche Öffnung für die Insekten. Durch die fensterartigen Flecken der Kuppel dringt Licht in das Innere, hierdurch werden die gefangenen Insekten veranlaßt, ihrem Kerker zu entfliehen, stoßen dabei aber an die Wölbung und fallen immer wieder in die Tiefe zurück. Wahrlich eine raffiniert grausame Tierquälerei. Indes haben eine Motteart und eine Schmeißfliege die Kannen als Wohnstätte erkoren und sie sind mit besonderen Vorrichtungen ihrer Gehwerkzeuge versehen, die ihnen ermöglichen, das glatte Hindernis zu überwinden.

Die Kultur der Schlauchpflanzen ist in Wirklichkeit sehr einfach. Man pflanzt sie im Februar oder anfangs März, ehe sie frische Wurzeln treiben, in zerbröckelten Torf, nicht Torfmull, ohne jegliche Beimischung, in mäßig große Töpfe ohne allzu reichliche Scherbenunterlage. Hauptfache ist, daß die Torfbrocken nicht festgedrückt werden, damit eine ausgiebige Luftzirkulation stattfinden kann. Die Topfoberfläche kann man mit Sumpfmoss belegen, doch ist dies nicht unbedingt notwendig. Nach dem Umtopfen werden die Pflanzen in einen zementierten Kasten gestellt, wobei weder die

Töpfe eingegraben noch in Moss eingefüttert werden. Man hält die Fenster acht bis vierzehn Tage geschlossen und beschattet nach Bedarf. Dann bleiben sie Tag und Nacht offen und werden an trüben Tagen und bei leichtem Regen ganz abgenommen. Stets ist durch Betauen, nicht durch übermäßiges Spritzen für feuchte Luft zu sorgen, und das Beschatten richtet sich nach Jahreszeit, Witterung und Wärme. Ist der Kasten der brennenden Sonne zu sehr ausgesetzt und ist es sehr heiß,

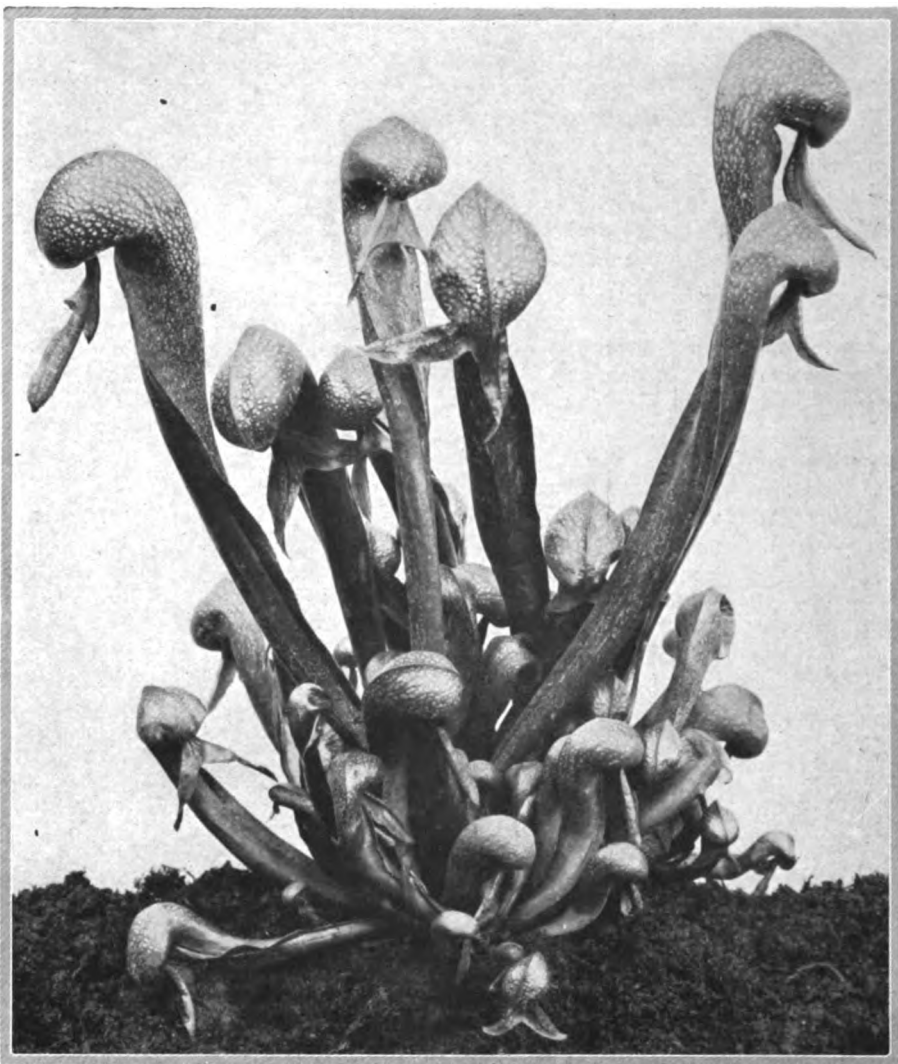


so gibt man reichlicheren Schatten, lüftet dann aber weniger, damit sich die Feuchtigkeit besser hält. Bei allzu reichlicher Beschattung ist die Färbung der Pflanzen minder schön ausgeprägt. Man gießt ausschließlich mit kalkfreiem oder Regenwasser und die Töpfe dürfen keinesfalls zu sehr austrocknen. Im Spätherbst bringt man die Pflanzen in ein kaltes Haus oder läßt sie auch den Winter über im Kasten, der bei strengem Frost mit Brettern und Laub gedeckt werden muß. *S. purpurea* und *flava* sind keineswegs frostempfindlich und dürfen schon zu Eisklumpen gefrieren. Auch *Darlingtonia* ist keineswegs empfindlich.

Für Freilandkultur richtet man im Garten an passender, nicht zugiger Stelle eine Vertiefung her, die mit Ton abgedichtet wird. Man füllt sie mit brockigem Torf aus und belegt die Oberfläche mit frischem Sumpfschmoo (Sphagnum). Die Anlage muß recht feucht gehalten werden, und wenn die Niederschläge nicht ausreichen, so ist mit kalkfreiem oder Regenwasser nachzuhelfen, ohne aber Wasser in die Kannen zu gießen. In schneelosen Wintern deckt man mit Nadelholzweigen.

Die Sarracenien lassen sich leicht durch Teilung vermehren, und *Darlingtonia* bildet massenhaft Ausläufer. Die Anzucht durch Samen führt langsamer zum Ziele, bietet aber keine Schwierigkeiten.

Zum Schlusse sei noch kurz auf eine andere Gruppe der Insektivoren eingegangen, die nicht allein die Insekten mit besonderen Vorrichtungen fangen, sondern deren Blätter dabei auch eine Reizbewegung ausführen. Unter diesen kommen besonders die *Pinguicula* in Betracht, die zur Familie der Lentibulariaceen gehören und in Amerika und Europa etwa fünfzig Arten umfassen. *Pinguicula vulgaris* und *alpina* wurden schon eingangs erwähnt. Die meisten Arten birgt Mexiko. Sie leben in Mooren, an Grabenrändern, auf Sumpfschmospfützen und an feuchten Felswänden. Ihre Blätter sind zungenförmig, rosettig angeordnet, gelblich gefärbt und liegen in gewölbter Form dicht auf dem Boden. Die gestielten gelpornten Blüten gleichen auffallend denen eines Veilchens. Die Blattfläche ist mit unzähligen Drüsen verschiedener Art besetzt, die Schleim und eine sauer reagierende Flüssigkeit abcheiden. Durch den Schleim und die gelbe Färbung der Blätter werden die Insekten angelockt und bleiben an der zähen Masse kleben. Die Blattränder rollen sich nach einwärts, schieben die Insektenleichen mehr nach der Mitte der Blattspreite und nehmen nach etwa 24 Stunden, wenn die Auflösung und Aufsaugung der organischen Substanz erfolgt



Darlingtonia californica.

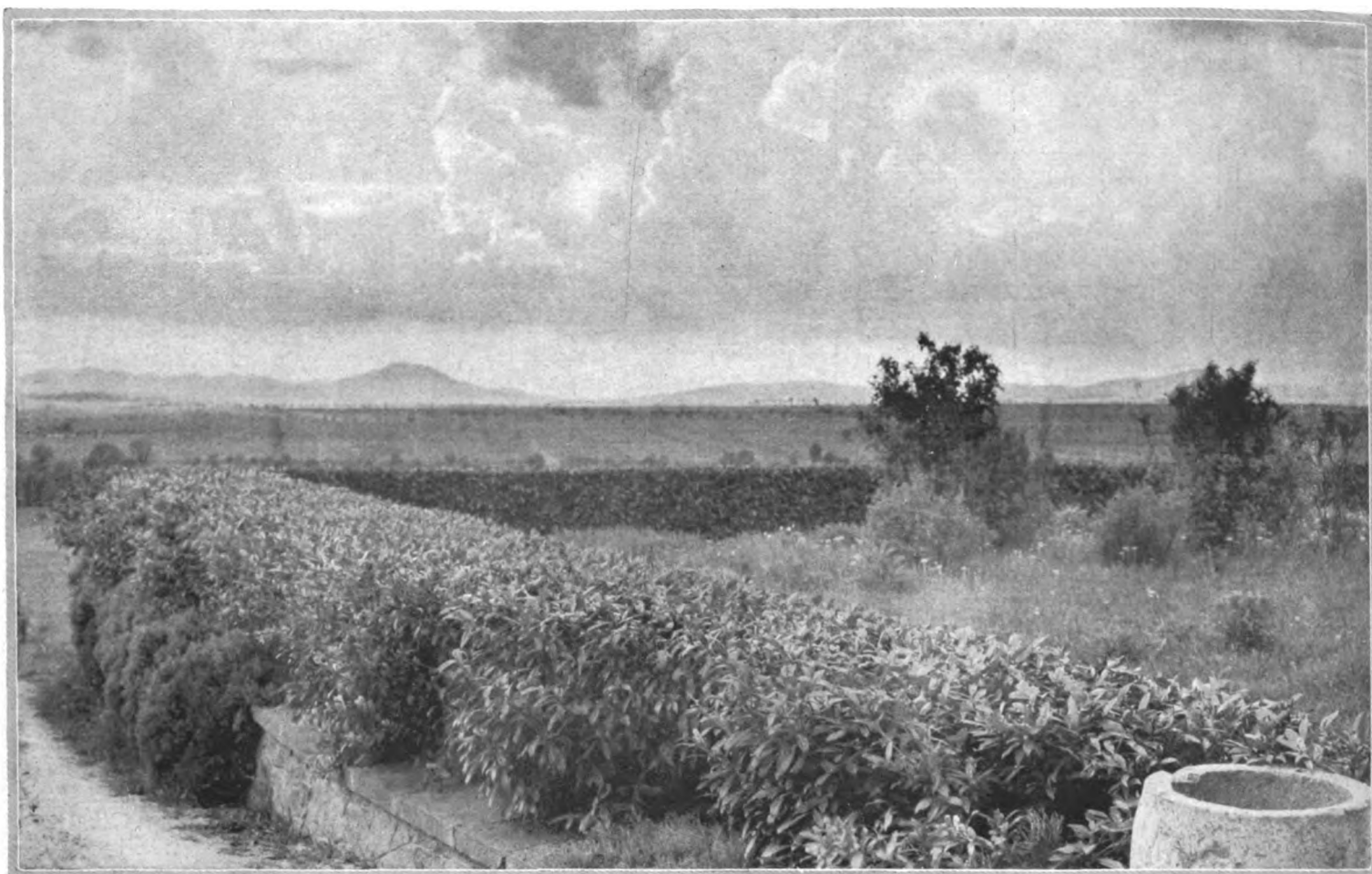
ist, ihre frühere Lage wieder ein. — Eine der stattlichsten Arten ist die mexikanische *Pinguicula caudata*, die ich selbst in ihrer Heimat beobachtete und sammelte. Sie wächst an feuchten Lehmwänden, nassen Felswänden und ähnlichen Orten vom tropischen Regenwald bis zur Tannenregion, meist halbschattig. Die Blätter ähneln in der Form denen von *P. vulgaris*, werden aber fast so groß wie eine flache Hand. Die Blüte ist ziemlich groß, rot violett mit dunkleren Streifen und trägt einen fast 2 cm langen Sporn. Sie blüht vom Frühjahr bis zum Herbst, bis die Sommerblätter absterben und sich Winterknospen bilden, in welcher Form die Pflanzen überwintern. Ganz abweichend in der Blattform ist die von meinem Bruder 1910 im Staate San Luis Potosi entdeckte *P. gypsophila*, die auf feuchten Gipsfelsen vorkommt. Die schmallanzettlichen, in der Jugend eingerollten Blätter erinnern ungemein an die von *Drosophyllum lusitanicum*. Es ist dies eine reizende Art, die im Münchener botanischen Garten bereits eine Hybride mit *caudata* erzeugt hat.

Über die Kultur der Fettkräuter, die nicht die geringsten Schwierigkeiten macht, wird an anderer Stelle dieses Heftes noch einiges mitgeteilt. Die Vermehrung erfolgt leicht durch die Blätter der Winterrosetten, die man in mit zerriebenem Sumpfschmoo gefüllte Schalen legt.

Über die Kultur der Fettkräuter, die nicht die geringsten Schwierigkeiten macht, wird an anderer Stelle dieses Heftes noch einiges mitgeteilt. Die Vermehrung erfolgt leicht durch die Blätter der Winterrosetten, die man in mit zerriebenem Sumpfschmoo gefüllte Schalen legt.

Sarracenia purpurea.





Erstaunlich ist, wie selbst auf der freien vollsonnigen Terrasse vor dem Schloß in Malonya die Kirschlorbeer gedeihen. Wundervoll dicht, sattgrün sind die wirkungsvollen Hecken. Zwischen ihnen lachen Blüten mannigfachster Art, Form und Farbe. Von den Terrassen schweift der Blick weit hinaus nach Westen über fruchtbare Fluren zu den Höhen bei Neutra, die den Horizont lebendig begrenzen. Ein Sonnenuntergang in Malonya ist ein Farbenfest, zumal wenn Gewitterstimmung herrscht.

CAMILLO SCHNEIDER / STUDIENFAHRTEN

Malonya - Ein Reich immergrüner Schönheit

ALLZU heiß liebte die Maisonnette die jungen Maisfelder der Tiefebene. Der staubige Zug pufte und keuchte von Neuheussel, dem ehemaligen ungarischen Érsek Ujvár und jetzigen slowakischen Nove Zamky, den kühleren Südhängen der westlichen Karpathen entgegen. Langsam wand er sich neben der Straße dahin und ließ mir Zeit, die uns Norddeutschen fremde Umwelt zu beobachten. Schon mehrmals war ich vor dem Kriege nach der kleinen Station Betekind Czarda gefahren. Immer hatte mich der Besitzer von Malonya, dem Herrensitz, der uns von weitem von den Hügeln im Nordosten grüßt, persönlich empfangen. Diesmal weilte Graf Istvan Ambrózy - Migazzi nicht in seinem Gartenheim und ich mußte den Park allein durchwandern, da ich auch seinen Obergärtner Mischak, den kundigen Fachmann, nicht an-

traf. Doch das Schloß mit seinen von dunklen Kirschlorbeerhecken gerahmten Terrassen grüßte mich gleich einem alten Bekannten und fühlte sich behaglich stolz im Kranze seiner immergrünen Umwelt. Und es hat alles Recht, stolz hinaus zu blicken in die weite Landschaft, die im Westen die feingeschwungene Silhouette der Neutraer Berge abschließt. Wird es doch — man darf wohl so sagen — umwuchert von einem

Die Zufahrt zum Herrenhause in Malonya ist von Buchscheiden gerahmt und kräftig gedeihende Nadelhölzer grüßen uns verheißungsvoll, so rechts die breite Abies concolor.



Gartenleben, wie man es in Mitteleuropa zu finden nicht gewohnt ist. Eine südliche Atmosphäre umatmet uns. Besonders wenn die Sonne einen heißen Sommertag vortäuscht und der Himmel auf tiefste blaut. Dann vergißt man, daß man am Fuße der Karpathen steht, und verliert sich staunend an die neuen Reize der immergrünen Parkwelt. Kaum drei Jahrzehnte ist es her, da beherrschte die Hügelkuppe noch vollständig der dürftige Wald aus Zerreichen und unseren drei anderen heimischen Eichenarten. Nur ärmlich gediehen sie in dem mageren, undurchlässigen, schweren

Die Gruppen im Malonyaer Parke sind voll von wechselnder, immergrüner Schönheit. Ueberblanke *Thuja occidentalis malonyana* stehen hier neben *Abies Lowiana*, *A. Nordmanniana*, *Cupressus*, *Chamaecyparis*, *Cryptomeria*, *Cuminghannia* u. a., denen zu Füßen niedrige Immergrüne und Farne wuchern.

Tonboden. Da erschien ein wahrer Pflanzenfreund und Kenner hier, ein geborener Gärtner und Landschaftsgestalter, der seinen Werkstoff beherrscht und voll Mut und sicherer Bedachtsamkeit ans Werk geht. Er erprobte mehr als fünfhundert Formen immer- und wintergrüner Laubgehölze auf ihre Winterhärte und praktische Verwendbarkeit. Mit welchem Erfolge, das bewies mir der Augenschein. Was ich vor Jahren als kleine Pflanze gekannt, das trat mir jetzt als kräftiger Busch oder wüchsliger Baum entgegen. Während der siebenjährigen Abwesenheit des Schöpfers hatte die Natur, bei aller Pflege des tüchtigen Obergärtners, eine scharfe Auslese gehalten, ohne dabei die Hauptlinien oder selbst wesentliche Einzelheiten im begonnenen Parkgemälde verwischen zu können. Im Gegenteil. Sie hatte die wirkksamsten Pinselstriche nur noch deutlicher in Erscheinung treten lassen, und das was vor Jahren nur angedeutet war, herausgearbeitet, wie es unter den gegebenen Verhältnissen kaum erwartet werden konnte. Freilich spürte man gar wohl, daß des Meisters Hand fehlte. Vieles drängte sich zu sehr hervor, überwucherte das Schwächere, und manche prächtigen, aber zu zaghaften Pfleglinge wurden von robusten kecken Gefellen rauh zur Seite geschoben. Doch wie schön ist schon die Auswahl dieser Vordringlichen. Welche für uns ungewohnte Schönheit steckt im Kirschlorbeer, Ilex, Buxus, Evonymus, in den Skimmien, Rhododendren und den immergrünen Cistrolen, wenn sie so verwendet werden, wie es hier geschieht. Gerade daß mit einem Werkstoff, den man zu kennen glaubt und oft mit dem überlegenen Lächeln der Unwissenheit abgetan hat, solche Wirkungen erzielt werden können, gibt zu denken. Wir verstehen immer mehr, je tiefer wir uns hinein verlieren, daß hier ein neues Gartenleben Wurzel gefaßt hat und eine künftige Gartenschönheit geboren wird, die wir bisher nur zuweilen im Kleinen ahnend fühlten. Sie ist nicht in wenigen Zeilen in Wort und Bild zu schildern. Nur andeuten kann ich hier, was ich sah und empfand. Doch Graf Ambrózy, mit dem ich kurz darauf ein paar für mich wieder so lehrreiche Tage in Tana in Westungarn verleben durfte, versprach mir, die Leser der Gartenschönheit selbst mit seinen Erfahrungen bekannt zu machen. Die unfreiwillige Trennung von seinem geliebten Malonya hat ihm Muße ge-



bracht, seine reichen Erfahrungen aufzuzeichnen und für künftige Veröffentlichungen zum Nutzen aller ernstesten Gartenfreunde vorzubereiten.

Es gehörte Wagemut dazu, bei den geschilderten örtlichen Bodenverhältnissen in Malonya einen solchen Park anzulegen. Auch die Winter sind streng, und stärkere Spät- und Frühfröste nicht selten. Die Lage ist nach allen Seiten offen und den Stürmen ausgesetzt.

Wenn der Kirschlorbeer blüht, so durchweht ein betäubender Duft Malonyas immergrüne Haine. Stolz und etwas steif stehen die ährigen Blütenstände über dem glänzendgrünen Laube. Neben dem *Laurocerasus* steigen schlanke *Bambusen* grüßend empor.



Stilvoll schlingt sich der kolossale Efeu um die Stämme. Zwischen diesen treibt üppig der serbische und portugiesische Kirschlorbeer. Mit ihm weiteifern Daphniphyllum, Stranvaesien und hundert andere, die wir sonst noch immer als Raritäten anzusehen pflegen.

Das kleine Schloß liegt am Westrande des Parkes. Ihm sind gegen Westen einfache breite Terrassen vorgelagert, von denen aus der Blick über fruchtbare Felder gegen die Berge bei Neutra schweift, die namentlich bei Sonnenuntergang eine unendlich feine malerische Horizontlinie bilden. Im Nordwesten treten weitere Ausläufer der Karpathen in Erscheinung, die sich dann, vom Schloße aus nicht sichtbar, im Norden gegen Nordosten hinziehen. Der Park erstreckt sich zumeist nördlich, östlich und nordöstlich vom Schloß. Gegen West und Nordwest fällt das Parkgelände langsam ab, während es gegen Ost-Südost vom Schloß aus noch ein wenig ansteigt. Seine recht lebendige Bodenbewegung tritt erst in Erscheinung, wenn wir tiefer in den Park hineindringen und uns von den sehr geschickt angelegten Wegen führen lassen, die hier wirklich die »stummen Führer« sind, die sie in einer Parkanlage sein sollen.

Wir wollen kurz vom Schloße aus den Park durchwandern. Die Terrassenmauern bei der Einfahrt sind teilweise mit breitflächigen Cotoneastern, Pyracantha und breiten grauen Santolinenpollstern malerisch behangen. Zwischen den Kirschlorbeerhecken, die hier der prallen Sonne standhalten müssen, sind regelmäßig gegliederte Flächen mit schönblühenden Gehölzen und Stauden, wie Rosen, Caraganen, Diervillen, Deutzien, Paeonien, Iris, Hemerocallis, Aquilegien, Doronicum, Anemonen und Narzissen geschmückt, deren reizvolle Verwilderung schon die Abwesenheit des Herrn anzeigt. Je mehr wir uns dem Schloß nähern und wenn wir erst in sein Inneres eindringen, desto mehr verstärkt sich der Eindruck, daß hier ein verwünschtes Paradies sich uns auftut. Überall noch spüren wir den Atem der Menschen, die hier hausten, doch nirgends regt sich etwas in dieser Einsamkeit voll stillen Lebens. Süß durchbebt die Nachtigallen melodische Klage den warmen Abend, Laubfänger begrüßen den Wanderer mit ihren klangvollen Weisen und laut schlug die Amsel vom Turm oder vom Gipfel einer Zeder. Oft raschelte es plötzlich im Laub, ein Hase huschte erschreckt durch immergrüne Ölweiden, Cistosen und Stranvaesien, oder ein farbiger Specht lachte gellend vom Baum. Das Gartenleben ist innig mit Vogel- und sonstigem Kleintierleben durchwoben. Ein wohlthuender Friede lagert über diesem entzückenden Stückchen Erde, und das melancholische Gurren der Wildtauben will den ganzen Tag über nicht verstummen.

Bei der Hauptzufahrt ist eine trotz der sonnigen Lage schöne Buchshecke von einer breiten Yucca-Rabatte begleitet, auf der *Y. flaccida*, *filamentosa* und winterharte *Baltarde* üppig gedeihen. Prächtige *Juniperus virginiana columnaris*, einzeln stehende Blausichten und Eichen heben ihre Silhouetten gegen die Ferne ab. Das Schloß umwuchern von allen Seiten Immergrüne, *Evonymus japonicus* und vor allem *radicans* in vielerlei Formen, *Elaeagnus pungens* und *reflexa*, *Osmanthus aquifolium* und *ilicifolius*, dunkelgrüne *Ilex*, gelbbunte Aukuben, *Bignonia capreolata*, *Jasminum nudiflorum*, großblättriger Efeu, Rosen und *Glycinen*, deren

während gegen Osten eine schöne dichte Pflanzung von prächtigen *Juniperus*, *Thuja*, Kiefern, *Buxus* wallartig ansteigend die Sicht begrenzt. Schon diese Pflanzung gibt uns eine Andeutung dessen, was hier angestrebt wird. Hinter ihr beginnt dann der eigentliche Park mit seinen wundervollen Immergrünen.

Fast am südöstlichen Ende der Sicht zieht sich unter einem klassisch-edlen Steinbogen eine kleine Schlucht hinein in den Park, wo seltenes Gefträuch passende Standorte findet. *Stranvaesia undulata* ist üppig aufgeschossen.

An der Südostecke des Schlosses fällt eine sich frei und stolz entwickelnde *Abies concolor* auf und neben ihr blüht reich und schön ein *Xanthoceras sorbifolia*, dessen Holz in den heißen Sommern gut auszureifen pflügt. Auch ein wüchsiger kleiner Baum von *Kalopanax ricinifolius* darf nicht unerwähnt bleiben. Die Forsythien und japanischen Quitten an der Ostfront des Hauses sind bereits verblüht, doch die Rotdorn stehen in Flor. Hinter einer ganz niedrigen Mauer, die hier Haus und Park scharf trennt, liegen einige Steingruppen mit *Opuntien*, *Yucca* und verschiedenen Seltenheiten, die aber zum Teil durch *Cornus*, *Hippophaë* und anderes überwachsen sind. Den Hintergrund bilden wieder *Thuja*, *Abies*, *Picea* und die immer wiederkehrenden Eichen.

Rechts von dem *Xanthoceras* verliert man sich plötzlich in ein Meer von Immergrünen. *Ilex aquifolium* und *Prunus laurocerasus* in verschiedenen Formen herrschen vor und haben eine Üppigkeit erreicht, die uns in Erstaunen versetzt. Ein durch Jahre nicht benutzter Tennisplatz ist von hohen Stedpalmendickichten umkleidet, deren schweres Grün den Eindruck der Verlassenheit ins ernst Romantische steigert.

Doch wir wollen dem mittleren Hauptwege folgen, der sich vom Schloß durch den Park nach dessen östlichem Ende hinschwingt. Er führt uns durch eine Fülle des Schönen. Auf Schritt und Tritt wechselt das Bild. Bald sind es die verschwenderisch blühenden Kirschlorbeer, die uns immer neu entzückenden Stedpalmen, bald farbige Alpenrosen und Azaleen, *Mahonia aquifolium*-Formen und die großblättrige Keife, aber stolze *M. Bealei*, *Andromeda axillaris* und *japonica*, immergrüne *Berberis julianae*, *stenophylla* und *Gagnepainii*, vor denen wir staunend stehen, bald fesseln unsere Blicke massige Gruppen von Aukuben, *Cistus laurifolius*, hochaufgeschossenen dschungelartigen Bambusen (*Phyllostachys viridi-glaucescens*) oder eine *Cornus florida*, deren schneeweiß umhauchte Zweige das Grün der Umwelt durchleuchten. Auf den Boden breiten sich Teppiche von *Asarum*, *Pachystigma*, *Hepatica*, *Pachysandra*, Efeu, durchweht von Farnen, Eriken, und vielen den Halbschatten und Schatten liebenden Stauden und Kleinfräuchern. *Daphne caucasica* streckt ihre weißen duftenden Blüten keck zwischen grünlich blühende *D. Laureola*, und *Lonicera pileata* und *nitida* haben sich hier ebenso freudig angeliedelt wie *Skimmien* und vor allem *Ruscus aculeatus* und *hypoglossum*, zwei höchst schätzbare immergrüne Kleinfräucher.

Hier begegnen wir den wertvollen wintergrünen Eichen, *Quercus pseudoturneri*, *Koehnei* und *Lucombeana*, dort treten uns stolze Stücke von *Chamaecyparis erecta viridis* entgegen oder Gruppen von *Cryptomerien*, *Cephalotaxus*, *Libocedrus* und *Cunninghamia*. Ähnliche Bilder zeigen die parallelen Hauptwege oberhalb und unterhalb des Mittelwegs am Hange. Je weiter wir nach Südost und Osten kommen, desto stärker tritt noch der einst alles beherrschende Wald in Erscheinung und läßt uns immer von neuem erstaunt fragen, wie es möglich war, unter solchen tristen Verhältnissen derartige immergrüne Bilder zu schaffen. Auf dem eigentlichen Plateau im Osten leiten niedrige Fichtenformen zu schönen Krummholzbeständen über, die von Befenginstern-Gruppen durchwoben sind. Auf den trockenen Lichtungen blüht gerade die schwarzpurpurne *Orchis Morio*, die ebenfalls hier erst angeliedelt wurde.

Ganz unmöglich ist es, heute ohne sehr zahlreiche Abbildungen und einen Grundplan die reichen Anlagen so zu beschreiben, wie sie es verdienen. Das wird hoffentlich der Schöpfer selbst einmal tun. Wer könnte es besser als er, der jeden Baum und Strauch selbst gepflanzt und bedacht hat und mit feinstem Verständnis für die landschaftlichen Wirkungen das Ganze aufgebaut hat!

Werfen wir nur noch einen flüchtigen Blick auf die nordwestlichen Teile, wo wir die großen *Cryptomerien* und Zedern finden und die entzückenden Bilder mit dem von koldischen Efeu umwachsenen Stämmen und den freudigen Unterwuchs von *Phillyrea decora*, *Prunus lusitanica*, *Daphniphyllum*, *Aukuben*, *Ilex*, *Skimmien*, *Olea*, *Buxus*, *Berberis Julianae* und schönblühenden *Abelien*, *Hamamelis mollis* und einer Unzahl

anderer Gehölze, die leider noch allzu scheue Fremdlinge in den meisten unserer Gärten sind. Was beispielsweise das unschätzbare *Viburnum rhytidophyllum* hier leistet, sei es an Schönheit der Blattracht, sei es im Schmucke der Blüten, welch Reichtum an weißen duftenden Doldensträußen das meist etwas sparrige *V. utile* spenden kann, das muß man selbst gesehen haben, um zu bedauern, wie wenig vertraut unsere Gartengefalter mit diesem neuen Werkstoff sind.

Nicht vergessen zu erwähnen darf ich die stille lauschige Ecke mit *Camellia japonica*, die hier im Schutze geschickter Nadelholzplantagen alljährlich im Freien willig blüht. Noch unvollendet ist die schattige Schlucht mit der Wasserfallanlage, an deren Hange eine *Abies grandis* sich so wohl fühlt, und in deren Felsen *Ramondien*, *Farne*, mächtige chinesische *Senecio* und was weiß ich sonst haufen.

Wie schade ist es, daß dies Kleinod heutiger Parkgestaltung so abseits allem Verkehr in der Slowakei sich verbirgt. Nur sehr wenigen Gartenfreunden war es bisher vergönnt, dahin zu pilgern. Wenn aber erst sein Schöpfer wieder dahin zurückgekehrt ist, und wenn der Verkehr mit der Tschechoslowakei wieder freier sein wird, dann sollte jeder, der sich zum Parkgestalter berufen fühlt, seine Schritte dorthin lenken und diese Anlage mit ernster Aufmerksamkeit durchforschen. Graf Istvan Ambrózy wird uns noch viel zu sagen haben, und seinen künftigen Veröffentlichungen muß jeder Gartenfreund und Gartengefalter lehnfüchtig entgegensehen. Neben Puhonitz besitzt jetzt die Tschechoslowakei in Malonya eine Gartenkulturstätte ersten Ranges, und Ungarn hat durch den Frieden ein wertvolles Kleinod aus der Reihe seiner prächtigen Gartenschöpfungen verloren.

ALFRED REHDER / WINTERHARTE AZALEEN II

Die *Pentanthera*-Gruppe ist die zahlreichste und wichtigste und enthält mehrere Arten, durch die die Blütezeit der Azaleen bis in den Juli ausgedehnt wird. Die Mehrzahl der Arten ist amerikanischen Ursprungs. Die einzige winterharte ostasiatische Art dieser Gruppe ist *Rhododendron japonicum* (*Azalea mollis* der Gärten und *R. molle* vieler Autoren), das einen rundlichen, meist kaum einen Meter Höhe erreichenden Busch mit aufrechten ziemlich steifen Zweigen bildet. Die breit-trichterförmigen geruchlosen Blüten erscheinen vor den Blättern in dichten Dolden an den Enden der Zweige und sind orangerot bis lachsfarben oder dunkelrosa, selten gelb oder fast weiß gefärbt und am Grunde der Oberlippe mit dunkleren Punkten und Strichen gezeichnet. Die Staubgefäße sind kürzer als die Blumenkrone, die außen mit einer feinen weichen Behaarung bekleidet ist. Die Blätter sind ziemlich groß, spärlich behaart oder fast kahl mit Ausnahme des gewimperten Randes und steifer anliegender Haare auf der Unterseite des Mittelnerfs. Diese Art ist wegen der großen in dichten Dolden stehenden Blüten eine der wirkungsvollsten, aber von steiferem Wuchs als die meisten anderen Arten. Sie wurde in den sechziger Jahren eingeführt, und es sind davon eine Anzahl mit Gartennamen belegte Farbspielerarten im Handel, von denen die sogenannten *Mollis*-Hybriden, Kreuzungen von *R. japonicum* mit Genter Azaleen, nicht immer sicher zu unterscheiden sind. Das oft mit *R. japonicum* verwechselte echte *R. molle* (*R. sinense*) hat stets gelbe Blüten und ist außerdem durch die unterseits weich behaarten Blätter leicht zu unterscheiden. Es ist empfindlicher und, obwohl bereits im Jahre 1824 eingeführt, selten in Kultur. Die bekannteste Art dieser Gruppe ist wohl die pontische Azalee, *Rhododendron luteum* (*R. flavum*, *Azalea pontica*), ein Strauch von kräftigem Wuchs, bis drei Meter Höhe erreichend, mit lebhaft gelben stark duftenden Blüten, die vor den Blättern in reichblütigen Dolden erscheinen. Die Blüten sind trichterförmig mit ziemlich langer Röhre, die außen mit klebrigen Drüsenhaaren bekleidet ist, und die Staubgefäße ragen weit aus der Kronenröhre hervor. Die Blätter sind ziemlich groß, bis 12 cm lang, länglich und mehr oder weniger behaart, wenigstens in der Jugend. Die Art kommt im Kaukasus-Gebiet vor und ist durch Südrußland bis Galizien verbreitet und wurde gegen Ende des achtzehnten Jahrhunderts wohl zuerst aus Galizien nach Wien und kurz darauf aus Südrußland nach England eingeführt. Sie ist besonders wegen ihrer wohlriechenden Blüten und ihres kräftigen Wachstums beliebt und hat eine große Rolle in der Entwicklung der Genter Azaleen gespielt, die daher auch oft als pontische Azaleen bezeichnet werden.

Die erste der amerikanischen Azaleen dieser Gruppe ist *R. nudiflorum*, ein selten mehr als einen Meter hoch werdender Strauch, dessen verhältnismäßig kleine, meist rosafarbene oder weiße und rosa überlaufene, nicht oder schwach duftende Blüten in dichten Dolden kurz vor den

Blättern im Mai erscheinen. Die Blätter sind freudig grün und mit Ausnahme anliegender steifer Haare auf der Unterseite des Mittelnerfs kahl. Diese Art ist im östlichen Nordamerika heimisch und seit beinahe zweihundert Jahren in Kultur, ist jedoch eine der weniger wirkungsvollen Arten und wird daher nicht so häufig angepflanzt. Schöner ist das nahe verwandte *Rhododendron roseum* (*R. oder Azalea canescens* der Gärten und vieler Autoren), das sich durch etwas größere, duftende, meist rosafarbene Blüten unterscheidet, die mit den unterseits mehr oder weniger weich behaarten, meist grau- oder bläulichgrünen Blättern erscheinen. Diese Art ist von höherem und etwas kräftigerem Wuchs als die vorige und ihr wegen der duftenden, etwas größeren Blüten, die sich wirkungsvoll von der jungen Belaubung abheben, vorzuziehen. Sie ist im östlichen Nordamerika heimisch, wo sie auf kalkhaltigem wie kalkfreiem Boden vorkommt, und wurde Anfang des neunzehnten Jahrhunderts nach Europa eingeführt. Das echte *R. canescens* ist in den südlichen Staaten Nordamerikas heimisch, es dürfte in Deutschland daher kaum winterhart sein und ist auch weniger schön.

Die prächtigste amerikanische Art ist jedenfalls *R. calendulaceum* (*Azalea lutea* und *R. luteum* einiger Autoren) mit großen gelben bis feuerroten Blüten, die mit den Blättern erscheinen. Sie erwächst zu einem 2 Meter und darüber hohen Strauch, ist im Alleghany-Gebirge heimisch und wurde im Anfang des achtzehnten Jahrhunderts nach Europa eingeführt. Diese Azalee gehört zu den schönsten amerikanischen Blütensträuchern, und wer sie in voller Blüte an ihren heimatlichen Standorten gesehen hat, wird der begeisterten Schilderung, die ihr Entdecker, William Bartram, in seinem im Jahre 1791 erschienenen Werke über seine Reisen in den Südstaaten von ihr gibt, zustimmen: »In diesen kühlen abgelegenen Felsentälern begegnen wir den folgenden vorzüglichen Schönheiten der Berge . . . die feurige Azalee, flammend an den ansteigenden Hängen und an den Wellen der dahingleitenden Bäche. Den Beinamen feurig lege ich dieser hervorragenden Art von Azalee bei als bezeichnend für den Eindruck, den die Blüten machen, die in feurig zinnoberroten, orange- und goldgelben, wie auch gelben und fast rahmweißen Farbentönen prangen, diese verschiedenen leuchtenden Farben finden sich nicht allein auf getrennten Pflanzen, sondern sie sind auch häufig auf verschiedenen Zweigen desselben Busches vertreten, und die Blüten bedecken die Sträucher in solch einer unglaublichen Fülle, daß, wenn man aus dunklem Waldesschatten tretend, sie plötzlich zu Gesicht bekommt, man meinen könnte, die Hügel stünden in Flammen. Es ist sicher der schönste und prächtigste Blütenstrauch, den man bis jetzt kennt.« Die Behauptung allerdings, daß die verschiedenen Farbentöne auf einem Strauche vorkommen können, entspricht wohl nicht ganz der Wirklichkeit, auch Formen mit rahmweißen Blüten sind mir nicht bekannt, wohl aber ziemlich hellgefärbte teilweise lachsfarbene Blüten. Man unter-

scheidet zwei Farbenformen, die eine, var. *croceum*, mit gelben, die andere, var. *aurantium*, mit orange- bis scharlachroten Blüten. Das ähnliche *Rhododendron speciosum* (*Azalea speciosa*, *A. calendulacea* var. *flammea*) mit scharlach- bis feuerroten, etwas kleineren Blüten aus Georgia ist ebenfalls sehr schön, aber empfindlicher und sehr selten in Kultur. Auch *R. occidentale* (*Azalea californica*) kommt nur für die milderen Gegenden Deutschlands in Betracht, es zeichnet sich durch große weiße, meist rosa überhauchte, mit drei großen gelben Flecken gezeichnete Blüten aus.

Erst nach der vollen Entwicklung der Blätter im Juni und Juli entfaltet *Rhododendron viscosum* seine stark duftenden weißen, meist rosa überlaufenen Blüten. Die Blumenkrone ist kleiner als bei den meisten anderen Arten und die verhältnismäßig lange Kronenröhre außen mit klebrigen Drüsen besetzt. Wegen ihres starken Duftes und wohl auch wegen einer gewissen Ähnlichkeit ihrer langröhrigen Blüten mit denen des Geißblattes und wegen ihres Vorkommens in Sümpfen ist die Art in Amerika als Sumpf-Geißblatt (*Swamp honeysuckle*) bekannt. Sie ist häufig in sumpfigen Niederungen der Oststaaten Nordamerikas und bildet einen dichten stark verzweigten Strauch bis zu zwei Meter Höhe oder darüber mit verhältnismäßig kleinen Blättern. Der Strauch ist schon seit beinahe zweihundert Jahren in mehreren Varietäten in Kultur.

Der vorhergehenden Art nahe verwandt ist *Rhododendron arborescens*, das ebenfalls im Juni und Juli nach völliger Entwicklung der Blätter blüht, sich aber durch größere Blüten mit lang hervorragenden Staubgefäßen und Griffel auszeichnet, der überdies durch dunkel purpurne Färbung auffällt. Die Blätter sind größer und oberseits glänzend und wie die Zweige völlig kahl, während sie bei *R. viscosum* mehr oder weniger borstig behaart sind. Der Strauch baut sich lockerer und erreicht eine größere Höhe, in der Heimat bis zu sechs oder selbst sieben Meter. Er ist jedenfalls wegen seines gefälligen Wuchses, der hübschen Belaubung und der großen duftenden Blüten, deren reinweiße oder rosa überhauchte Farbe durch die purpurnen Staubgefäße und Griffel noch gehoben wird, sehr zu empfehlen; die trockenen Blätter haben die Eigenschaft wie frisches Heu zu duften, was bei keiner anderen Azalee der Fall ist.

Außer den oben aufgeführten Arten sind eine große Anzahl Kreuzungen in Kultur, die in den Gärten in der Regel häufiger anzutreffen sind als die ursprünglichen Arten und deren Varietäten. Die ersten Kreuzungen wurden in den zwanziger Jahren der vorigen Jahrhunderts fast gleichzeitig in England und Belgien erzogen; in letztem Lande war es hauptsächlich der Bäcker Mortier in Gent, der den Grund legte zur Entwicklung der sogenannten Genter Azaleen. Die zuerst beschriebenen und nach dem Züchter R. Mortier benannten Formen stellen anscheinend Kreuzungen zwischen *R. calendulaceum* und *R. nudiflorum* dar, bald wurden aber auch *R. luteum* (*Azalea pontica*), *R. viscosum* und andere amerikanische Azaleen zur Erzielung neuer Formen herangezogen, und diese Kreuzungsformen sind es, die jetzt allgemein unter dem Namen Genter Azaleen, *Rhododendron gandavense* oder *Azalea gandavensis* bekannt sind; zuweilen werden sie auch als *Pontica*-Hybriden bezeichnet. Zu dieser Gruppe gehören z. B. Admiral de Ruyter, blutrot; Bouquet de Flore, rosa und weiß mit gelbem Flecken; Charlemagne, orangefarben; Géant des batailles, dunkel karminrot; Heureuse Surprise, weiß, rosa überlaufen; Guelder Rose, orange und rosa;

Julda Shipp, karminrot; Minerva, lachsrot, duftend; Pallas, lebhaft rosa mit karminroter Röhre; Prince Henri des Pays Bas, scharlachrot; Sang de Gandbrugge, blutrot. Formen mit gefüllten Blüten sind: Graf von Meran, weiß, rosa überhaucht; Louis Aimé van Houtte, kirchrot, innen orange; Narcissiflora, hellgelb. Die hierher gehörenden Formen zeichnen sich durch kräftigen Wuchs und völlige Winterhärte aus und weisen alle Farbtöne von Weiß bis Dunkel- und Scharlachrot auf; die Blüten sind meist mittelgroß mit weit hervorragenden Staubgefäßen.

Eine andere Gruppe ist die der Kreuzungen zwischen *R. occidentale* und *R. molle*, die unter dem Namen *R. albicans* zusammengefaßt werden. Sie zeichnen sich durch große, weit offene Blüten von heller meist rosa Färbung aus, mit die Krone nicht überragenden Staubgefäßen, sind aber etwas zärtlicher und werden nicht so hoch als die Genter Azaleen. Hierher gehören Exquisite, Graciosa und Superba.

Die Gruppe des *Rhododendron Kosterianum* oder Kosterische Hybriden sind aus Kreuzungen zwischen *R. japonicum* (*Azalea mollis* der Gärten) und *R. molle* (*R. sinense*) hervorgegangen. Die großen, breit trichterförmigen Blumen stehen in dichten Dolden und sind von gelber oder orangegelber, rosa oder lachsroter Farbe. Die Sträucher sind von feierem Wuchs, niedriger und nicht so widerstandsfähig und langlebig wie die Genter Azaleen. Hierher gehören Anthony Koster, lebhaft gelb; Emil Liebig, lachsrosa; Hortulanus Witte, orangegelb; F. J. Seidel, dunkel lachsrosa.

Eine weitere wichtige Gruppe bilden die sogenannten *Mollis*-Hybriden, *Rhododendron mixtum*, wozu die Kreuzungen von *R. japonicum* (*Azalea mollis*) mit den Formen der Genter Azaleen gehören. Sie vereinigen die Vorzüge beider Gruppen und hier finden wir auch die lebhaften Farben der letztgenannten Gruppe wieder. Hierher gehören Edison, lebhaft rot; Frère Orban, weiß mit gelb; Henri Conscience, dunkelrosa; Mignon, dunkelrot; Oswald de Kerckhove, karmin; Souvenir de Louis van Houtte, weiß und rosa. Gefüllt blühende Formen sind Tasso, rot und Virgil, weiß mit gelb.

Eine besondere Gruppe bildet *R. viscossepalum*, aus einer Kreuzung von *R. molle* und *R. viscosum* hervorgegangen; die Blüten sind ähnlich denen der letzten Art, aber größer und mit gelbem Fleck; bekannter ist wohl die var. *Daviesii* (*Azalea Daviesii*), mit großen weit offenen, wohlriechenden Blüten mit gelbem Fleck.

Die einzige jetzt in Kultur befindliche Kreuzung einer Art der *Rhodora*-Gruppe ist *Rhododendron Fraseri*, eine Hybride zwischen *R. canadense* und *R. japonicum*. Sie ähnelt dem *R. canadense*, aber die hell purpurnen Blüten sind größer und der Wuchs ist kräftiger. Wegen ihrer frühen Blütezeit verdient sie besondere Beachtung, sie ist aber bis jetzt noch nicht im Handel.

Wenn auch die Schönheit und Farbenpracht der zahlreichen Kreuzungen nicht bestritten werden und ihre Schaustellung an geeigneten Plätzen nur befürwortet werden kann, möchte ich hier doch auch für ausgedehntere Verwendung der natürlichen Arten eintreten, besonders für größere Parkanlagen, wo sich Gelegenheit bietet, durch Massenanpflanzungen einer oder weniger Arten zu wirken. In natürlichen, ungekünstelten landschaftlichen Partien sollte man in der Regel Bäume und Sträucher verwenden, wie sie die Natur ohne Hilfe des Menschen hervorbringt, was ja die Verwendung besonders schöner Arten in wirkungsvoller Häufung nicht ausschließt.

GARTENRUNDSCHAU

DER VERKAUF EINER BERÜHMTEN ENGLISCHEN GARTENANLAGE. *Stowe House*, einer der bedeutendsten historischen Landsitze Großbritanniens, ist vor kurzem für die erstaunlich geringe Summe von 50000 Pfund versteigert worden. Allein die Gemälde, Marmor-Kamine und Holzschnitzereien der Einrichtung repräsentieren einen größeren Wert. Der eigentliche Ruhm der Anlage beruht aber in ihrer Bedeutung für die Geschichte des Gartens, in der *Stowe House* eine wichtige Rolle gespielt hat. Schon einer der ersten Besitzer dieses Gutes im 17. Jahrhundert, der durch seinen Essay über Gartenkunst bekannte Sir William Temple, legte hier die regelmäßigen Beete und breiten Terrassen des französischen Stils an und schuf ein so herrliches Bild blühender Pracht und architektonischer Strenge, daß Pope das Lob anstimmte: »Wenn etwas unter den irdischen Dingen dem Paradiese gleichgesetzt werden könnte, dann müßte es *Stowe* sein«.

Pope, der in seinen Gedichten für ein neues Gartenideal eintrat, entwarf 1714 Pläne für eine Umwandlung der Anlagen von *Stowe*, aber erst im folgenden Jahrzehnt geschah die Neugestaltung, durch die jener

Übergangsstil geschaffen wurde, der den englischen Landschaftsgarten vorbereitete. Dieser von dem Gartenarchitekten Bridgeman durchgeführte Plan hielt zwar im Einzelnen am französischen Garten fest, gab aber dem Grundplan eine neue Form. »Nichts ist unregelmäßiger im Ganzen, nichts regelmäßiger in den einzelnen Teilen, die vollkommen voneinander verschieden sind«, sagt Pope davon, und er betont das Revolutionisierende, wenn er hervorhebt: »Was zur Schönheit dieses Gartens vor allem beiträgt, ist, daß er nicht von Mauern umschlossen ist, sondern von einem »A — ha«, was den Ausblick in eine schöne waldige Gegend offen und darüber im Ungewissen läßt, wie weit die Gartenwege sich ausdehnen«. Dieses nach dem überraschten Ausruf der Davorstehenden so genannte »A — ha« war ein Graben, der den Garten umzog und zum ersten Mal die strenge Gefchlossenheit des französischen Gartens aufhob, indem er die Grenze zwischen Kunst und Natur verwischte. Man hat in diesem bald allgemein nachgeahmten »A — ha« von *Stowe* mit Recht den Beginn der neuen Gartenbewegung gesehen, denn die freie Landschaft drang so gleichsam in die vorher sorgsam behütete archi-

rektonische Kunstwelt ein. Die Schönheit der heimischen Natur erschloß sich dem nicht mehr durch hohe Mauern gehemmten Blick, und der Gedanke einer Nachahmung der unregelmäßigen romantischen Landschaftsformen brach sich Bahn.

Dieser erste Garten in einem neuen Stil wurde rasch berühmt, und besonders in Deutschland hat das von Pope beschriebene »Paradies von Stowe« auf die Schwärmereien der Gleim, Gessner, E. von Kleist, stark gewirkt. Aber Stowe war auch dazu ausersehen, für den eigentlichen englischen Landschaftsgarten vorbildlich zu werden. Die Schöpfer dieses Stils, Kent und Brown, gestalteten den Garten von Stowe um die Mitte des 18. Jahrhunderts zu einem viel besuchten, viel besprochenen Musterbeispiel des neuen Stils um. Hier entfalteten sich vor den staunenden Augen des so lange an Symmetrie gewöhnten Publikums die krummen, wellenförmig sich schlängelnden »Schönheitslinien«, der die Rasenflächen zerteilenden Wege, die gezackte und gebogene Umfassung des »Gürtels«, der den ganzen Garten einschloß, das aus Berg und Tal bestehende, mit Büschen und kleinen Parks bestreute Terrain, die Flüßchen und Seen, deren Ufer ebenfalls allerlei Buchten und Einschnitte zeigten. Dieses unruhig phantastische Bild einer unregelmäßigen, scheinbar natürlich-willkürlichen, im Grunde aber unendlich verkünstelten und verschöckelten Landschaft wurde vervollständigt durch eine bunte Schaar feltamer Bauwerke, von Tempelchen, Eremitagen, Grotten usw. Neben einer im Stil des Palladio geschwungenen Brücke stand eine »gotische« Strohhütte des heiligen Augustinus. Im Ganzen aber sollten die »Elysäischen Felder« von Stowe eine Verklärung der englischen Natur darstellen. Die heimische Landschaft war damit trotz aller Schrullen entdeckt, und noch heute entzückt dieses wechselvolle Bild von Wasser und Rasen, Park und Busch und Hügel mit den vielen weißen Tempelchen nicht nur als der Ursprung einer Gartenmode, sondern auch als ein Stück echt englischer Natur. Hoffentlich bleibt dies wichtige Denkmal auch unter dem neuen Besitzer erhalten. *Paul Landau.*

ÜBERSICHTSLISTE AUSDAUERNDER GRASERSTAUDEN.

Der Gartenfreund, der sich nach der Übersichtsliste über die Gräser und grasähnlichen Stauden richtet, spart viel Umwege, Enttäuschungen und anfänglich schwer deutbare Mißverständnisse. Die Formelzeichen und sonstigen Angaben werden ihm helfen, die Gewächse im richtigen Gartenzusammenhang zu pflanzen.

Mehr als mannshoch:

- Arundo donax*, Pfahlrohr, ☉ 2–3 m hoch, leichte trockene Laub- oder Strohdüngerumschüttung rings um die Pflanze. Nicht feuchte Pflanzung schützt völlig vor Winterschäden. Mächtigstes Gras.
- Arundinaria (Bambusa) nitida*, Bambus, ☉ 2–3 m hoch, 2 m breit. Völlig winterhart, liebt kräftigen Leimboden. Der Gartenbambus der Zukunft.
- *Metake*, ☉ 2 m hoch, breitblättrig, Schutz wie *Eulalia*.
- Eulalia japonica*, *Eulalia*-Gras, ☉ 2 m hoch. Schutz wie *Arundo*, aber Halme erst Ausgang Winter weg schneiden.
- *japonica univittata gracillima*, ☉ sonst wie vorige, als alte Pflanze nur Schutz im kälteren Deutschland. Elegantester und zierlichster aller großen Gräserbüsche.
- Gynerium argenteum*, silberweißes Pampasgras, ☉ eindrucksvollste Blüte aller Gräser, 2 m hoch, trockene Laubbeschüttung der zurückgeschnittenen Pflanze, worüber die Halme und umgekehrte Holzkübel gelegt werden. Bei alten Pflanzen auch im Norden nur mäßige Deckmaterialmenge.
- Molinia coerulea silvatica (major)*, großes Pfeifengras, ☉☉☉ 2 m hoch, völlig winterhart. Hochmalerisches Wildgras.
- Helianthus salicifolius*, Papyrus-Sonnenblume, ☉☉☉ 2–3 m hoch (zwar kein Gras, aber von schönster Graspwirkung), völlig hart.

Mittelgroße Gräser:

- Carex maxima*, Riesenflegge, ☉☉☉ 70 cm hoch, völlig hart, das schönste große Wildgras für den Schatten. Wintergrün.
- Elymus glaucus*, blauer Strandhafer, ☉☉☉ 60 cm hoch, völlig hart, stärkste Farbenwirkung aller Gräser. Im Herbst kurz mähen.
- *sabulosus*, Riesenstrandhafer, ☉☉☉ 1 m hoch, völlig hart, sonst wie vorige.
- Phalaris picta elegans*, weißbuntes Bandgras, ☉☉☉ völlig hart.
- Festuca gigantea*, RiesenSchwingel, ☉☉☉ 1,20 m hoch, völlig hart, graziöses Waldgras.
- Stipa pennata*, Federgras, ☉☉☉ 60 cm hoch, völlig hart, schönste Blütenwirkung unter den kleinen Gräsern.

Stipa calamagrostis, Straußengras, ☉☉☉ 70 cm hoch, völlig hart, reizvolles, unverwüßliches Gras wie folgendes.

Deschampia coerulea, Schmiere, ☉☉☉ 40 cm hoch, völlig hart.

Pennisetum japonicum, Gefederähre, ☉☉☉ 80 cm hoch, Schutz wie *Eulalia*.

Iris ochroleuca gigantea, ☉☉☉ 1 m hoch, winterhart, schönste Graspwirkung.

- *pseudacorus*, ☉☉☉ 1 m hoch, winterhart, sehr malerische Graspwirkung.

Kleine Gräser, alle völlig hart:

Luzula nivea, Simse, ☉ 20 cm hoch.

Arrhenatherum bulbosum, weißbunter Glatthafer, ☉☉ 30 cm hoch, zierliches, nicht wucherndes Bandgras.

Festuca glauca, blauer Schwingel, ☉☉☉ 20 cm hoch.

- *pyrenaica*, Pyrenäen-Schwingel, 15 cm hoch.

Poa nemoralis, Schattenrispengras, ☉☉☉ 50 cm hoch, bestes Gras zur Ausfaat im Schatten.

Brachypodium silvaticum, Bergwald-Gras, ☉☉☉ 40 cm hoch, von allerhöchsten, unverwüßlichen Garteneigenschaften, für Schatten bisher fast unbenutzt.

Glyceria spectabilis foliis variegatis, weißbuntes Büßgras, ☉☉☉☉☉ elegantestes aller winterharten weißbunten Gräser bei unverwüßlicher Dauer sowohl an ziemlich trockenen als auch feuchten Plätzen.

Nur für nasse Plätze:

Phragmites communis, Schilf, 2–3 m hoch.

Eriophorum, verschiedene Arten Wollgras, 30 cm hoch.

Acorus calamus, Kalmus, 1,50 m hoch.

Cyperus asper, Cyperngras, 1 m hoch (leichte Boden-Winterbedeckung wie *Eulalia*).

Juncus effusus, Flatter-Binse, 60 cm hoch.

Scirpus silvaticus, Waldbinse, 30 cm hoch.

Typha latifolia, Rohrkolben, 2 m hoch.

K. F.

DIE KULTUR DER FETTKRAUTER. Zur Kultivierung werden die Fettkräuter, von denen in dem Aufsatz über infektanfressende Pflanzen die Rede ist, in kleine Töpfe gepflanzt, die zur Hälfte mit Topfscherben ausgefüllt werden. Darauf bringt man zerriebenen Torf und Sumpfschmoos. Die Töpfe bettet man dann in Schalen, die mit lebendfrischem Sumpfschmoos gefüllt sind, um sie gleichmäßig feucht zu halten und den niederliegenden Blättern eine laubere Unterlage zu geben. Die kleinere *P. gypsophila* kann man auch zu mehreren in Schalen pflanzen. Da ihr Wurzelsystem eng begrenzt ist, brauchen die Pflanzen wenig Substrat. Den Sommer über stellt man die Pflanzen in einen Mistbeetkasten, natürlich ohne Mistunterlage, beschattet reichlich, lüftet nach Bedarf und hält den Kasten luftfeucht, ohne aber die Pflanzen zu bespritzen. Im Herbst bringt man sie in einem mäßig warmen Hause unter und hält sie trockener, aber nicht etwa staubtrocken. Die Schalen mit *P. caudata* stellen wir in Untersätze, die mit Regenwasser gefüllt werden. *P. gypsophila* wird trockener gehalten, die Rosetten dürfen nicht benetzt werden. *I. A. Purpus.*

Literatur

KLEINTIERZUCHT IM SCHREBERGARTEN. Während meiner Tätigkeit für die Österreichische Gartenbaugesellschaft in Wien hatte ich 1920 Gelegenheit, im Verein mit Franz Siller, dem rührigen Inspektor der Kleingartenstelle der Stadt Wien, eine Bücherfolge für Kleingartenbau und Siedlungswesen ins Leben zu rufen. Unter dem Titel *Wiens Schrebergärten* erschien damals das erste Bändchen als Einführung in die Wiener Verhältnisse und die Bedürfnisse der Kleingärtner. Vor kurzem ist nun der zweite Band gefolgt, den Joseph Reißberger, ein erfahrener Fachberater für Kleintierzucht, bearbeitet hat. Der Titel lautet: *Kleintierzucht im Schrebergarten*, und der Verfasser hat es ausgezeichnet verstanden, sein Thema kurz und doch ausreichend zu behandeln. Franz Lebis hat 37 Textbilder dazu gezeichnet, die den Wert der Schrift noch erhöhen. Da sehr viele Gartenfreunde Gelegenheit zur Kleintierpflege, seien es nun Kaninchen, Ziegen, Tauben, Hühner oder auch Bienen und was immer, haben, so sei dies treffliche Büchlein, dessen Preis nur 35 Kronen beträgt, allen aufs wärmste empfohlen. *C. S.*

PFLANZENPHYSIOLOGIE. Nur wenige wissenschaftliche Lehrbücher sind auch für Nichtfachleute verständlich geschrieben und berücksichtigen die Bedürfnisse der Praxis. Ein solches Buch liegt vor in

H. Molisch, Pflanzenphysiologie als Theorie der Gärtnerei. 1915 erschien davon bei Gustav Fischer in Jena die erste Auflage und schon heute ist die vierte notwendig geworden. Wer diese klar und verständlich geschriebene, dabei aber dem Stande der heutigen Wissenschaft durchaus Rechnung tragende Schrift liest, wird begreifen, warum ihr ein so guter Erfolg beschieden. Molisch gehört nicht nur zu den besten Fachgelehrten,

er ist vor allem auch ein Mann, der weiß, wessen der Praktiker bedarf. Die Abschnitte über Düngung, Treiberei, Erfrieren, Fortpflanzung und Keimung sind für jeden Gartenfreund verständlich geschrieben und auch über Vererbung und Pflanzenzüchtung gibt der Verfasser mehr, als man in einer Pflanzenphysiologie erwartet. Das Buch umfaßt 337 Seiten und enthält 150 Textabbildungen, die gut gewählt sind. C. S.

Frühlings- und Vorsummerblüher

OSTFRIESLAND. In den Hesse'schen Baumschulen zu Weener (Ems) blühten im ersten Monatsdrittel des Mai an *Gehölzen*:

Acer Ginnala, *Azalea balsamiflora*, *A. Kamanyo*, *A. viscosa glauca stricta*, *A. viscosa rubra*, *Cassinia fulvida*, *Chionanthus virginica*, *Cistus ladaniferus*, *Colutea arborescens*, *C. aurantiaca*, *C. media*, *Coronilla Emerus*, *Cytisus austriacus*, *C. austriacus Heuffeli*, *C. sessilifolius*, *Daboecia polifolia* var. *alba*, *Deutzia Wilsonii*, *Erica cinerea atropurpurea*, *E. Tetralix alba* und *intermedia*, *Fendlera rupicola*, *Fuchsia corallina*, *F. Riccartoniana*, *Hydrangea petiolaris*, *Hypericum Coris*, *H. fragile*, *H. polyphyllum*, *Lavandula Spica*, *Leucothoe Davisiae*, *Ligustrum acuminatum*, *L. Delavayanum*, *Lonicera (Caprifolium) arizonica*, *L. Hedkrotti*, *L. Hendersoni*, *L. sempervirens punicea*, *Magnolia hypoleuca*, *M. Thompsoniana*, *M. Watsoni*, *Menispermum canadense*, *Osteomeles anthyllidifolia*, *Paeonia arborea lutea* und *superba*, *Parrotia Jacquemontiana*, *Philadelphus acuminatus*, *Ph. Billiardi*, *Ph. coronarius*, *Ph. Satsumi* und die Form *Yokohama*, *Ph. tomentosus*, *Phlomis fruticosa*, *Physocarpus opulifolius* und Formen, *Potentilla ochroleuca*, *P. Veitchii*, *Prunus serotina*, *Pyracantha coccinea Lalandi*, *Rosa gallica grandiflora*, *Rubus odoratus*, *Sambucus nigra* und Formen, *Schizandra sphenanthera*, *Spiraea arbuscula*, *S. bella*, *S. japonica* und var. *macrophylla* und *ruberrima*, *Sp. Bumalda ruberrima*, *S. Schinabecki*, *Stranvaesia Davidiana*, *St. undulata*, *Styrax americana*, *Vaccinium melanocarpum*, *Veronica anomala*, *Viburnum dilatatum* und *V. Harryanum*.

Es folgten im zweiten Monatsdrittel:

Abelia Graebneriana, *Calycanthus floridus*, *Ceanothus-Hybriden* in vielen Farben, *Cotoneaster rugosa* var. *Henryi*, *Deutzia crenata* und Formen (wovon magnifica die schönste weißgefüllte), *Escallonia langleyensis*, *Genista virgata*, *Hydrangea quercifolia*, *Ilex crenata*, *Jasminum Beesianum*, *Kalmia latifolia*, *Magnolia glauca*, *Neillia longiracemosa*, *Pernettya mucronata major*, *P. nigra*, *P. purpurea*, *Philadelphus floribundus*, *Ph. gloriosus*, *Ph. Gordonianus*, *Ph. grandiflorus*, *Ph. latifolius*, *Ph. Lemoinei Banniere*, *Ph. Lem. Conquête*, *Ph. Lem. erectus* und *f. grandiflorus*, *multiflorus*, *Rosace*, *Virginal*, *Voie lactée* u. a., *Ph. nivalis*, *Potentilla rigida*, *Robinia hispida*, *Rosa lucida*, *R. stylosa*, *Spiraea assimilis*, *S. betulifolia*, *S. bullata*, *S. canescens* und var. *myrtifolia*, *S. Fontenaysi alba*, *S. japonica Froebeli*, *S. Menziesi*, *S. Billiardi*, *S. microthyrsa*, *S. nivea albo-carnea*, *S. Nobleana superbetulifolia*, *S. pruinosa*, *S. pumila glabra* und var. *superjaponica*, *S. rubra*, *S. salicifolia alba*, *S. semperflorens macrantha*, *Tamarix odessana*.

Im letzten Monatsdrittel erblühten:

Berberis aggregata, *Buddleia nivea yunnanensis*, *Castanea vesca*, *Cotoneaster*, *Francheti*, *Deutzia longifolia*, *Holodiscus discolor ariaefolius*, *Hydrangea arborescens grandiflora*, *Ilex glabra*, *Itea virginica*, *Ligustrum insulare*, *L. macrocarpum*, *L. Regelianum*, *Philadelphus columbianus*, *Ph. cordifolius*, *Ph. Falconeri*, *Ph. globosus*, *Ph. Lemoinei f. densiflorus*, *ochroleucus*, *Pavillon blanc*, *purpureo maculatus* u. a., *Ph. Lewisi*, *Ph. pubescens*, *Ph. sanguineus*, *Ph. tenuifolius*, *Ph. undulatus*, *Ph. Zeyheri*, *Spiraea albiflora*, *S. Foxi*, *S. Menziesi alba* und *angustifolia*, *S. Bumalda* und *f. Anthony Waterer*, *S. revirescens grandiflora*, *S. salicifolia*, *S. semperflorens typica*, *S. superba*, *Viburnum venosum* var. *Canbyi*.

Luyken.

BERLIN. Im botanischen Garten zu Dahlem blühten am 1. Juni an *Stauden*: *Adiantum grandifolia*, *lingulata*, *Aconitum moldavicum*, *napellus*, *Allium moly*, *orophilum*, *Andusa italia* Dropmore, *Anemone canadensis*, *Aruncus silvester*, *Aster diplostephioides*, *yumanensis*, *Astilbe chinensis*, *Thunbergii*, *Brunella grandiflora*, *Betonos umbellata*, *Campanula barbata*, *latifolia*, *murialis*, *patula*, *punctata*, *rotundifolia*, *Centaurea nigrescens*, *Cirsium crisithales*, *Coronilla montana*, *Cypripedium Reginae*, *Delphinium staphysagria*, *Gailardia grandiflora*, *Heracleum barbatum*, *Lilium bulbiferum*, *Malva silvestris*, *Meconopsis cambrica*, *Moltkia granicifolia*, *Morina longifolia*, *Nordostadys grandiflora*, *Nymphaea Leydeckeri*, *tuberosa*, *Ornithogalum pyramidale*, *Pentstemon diffusus*, *digitalis*, *Phlomis Russeliana*, *Potentilla alchimilloides*, *ambigua*, *fulgens*, *Primula Littoniana*, *sikkimensis*, *Ruta graveolens*, *Salvia verticillata*, *Scabiosa caucasica*, *Senecio cordifolius*, *Thalictrum squarrosum*, *tuberosum*, *Tofieldia colymbata*, *Vicia villosa*. An *Gehölzen*: *Deutzia crenata*, *vilmorinae*, *Erica cinerea*, *Eriogonum umbellatum*, *Genista germanica*, *radiata*, *Hydrangea Bretschneideri*, *petiolaris*, *Periploca graeca*, *Potentilla fruticosa*, *Rhododendron hirsutum*, *occidentale*, *Rosa clutifolia*, *chinensis semperflorens*, *Spiraea Henryi*, *Strandalsia undulata*, *Syringa pekinensis*.

Am 3. Juni kamen in Flor an *Stauden*: *Acantholimon glumaceum*, *Betonica grandiflora*, *Campanula persicifolia*, *Galax aphylla*, *Gillenia trifoliata*, *Heracleum villosum*, *Inula hirta*, *Lilium martagon*, *Lychnis Haageana*, *Moltkia petraea*, *Paeonia lutea*, *Silene vallesia*, *Trollius Ledebouri*; an *Gehölzen*: *Amorpha fruticosa*, *microphylla*, *Deutzia crenata fl. pl. und rubescens*, *D. staminea*, *Genista tinctoria*, *Kalmia latifolia*, *Ligustrum vulgare*, *Philadelphus verrucosus*, *Rhododendron viscosum*.

Am 5. Juni erschloffen sich an *Stauden*: *Anthemis tinctoria*, *Astilbe japonica*, *Boykinia tellimoides*, *Campanula pusilla*, *rapunculoides*, *Chrysopsis villosa*, *Centaurea Kotschyana*, *Cephalaria tatarica*, *Delphinium grandiflorum chinense*, *Geranium palustre*, *Gladiolus communis*, *Gymnadenia conopea*, *Hypericum olympicum*, *Lathyrus latifolius*, *Lychnis coronaria*, *Lysimachia nummularia*, *Nymphaea Andreana* u. *Robinsoniana*, *Phlox Arendsi*, *Primula*

Bulleyana, *Rodgersia pinnata*, *tabularis*, *Scabiosa silenifolia*, *Sedum acre*, *Thalictrum florum*, *Trollius yunnanensis*, *Verbascum lychnitis*, an *Gehölzen*: *Catalpa speciosa*, *Cistus laurifolius*, *Cornus kousa*, *Erica tetralix*, *Halimodendron argenteum*, *Ligustrum ibota*, *Quitzei*, *Philadelphus latifolius*, *Rubus odoratus*, *Spiraea Douglasii*, *Veitchii*, *Stephanandra Tanakae*, *Tilia platyphyllos*.

Am 7. Juni an *Stauden*: *Allium nutans*, *Alyssum argenteum*, *Bupththalmum speciosissimum*, *Campanula pulla*, *Delphinium Hybriden*, *Gentiana lutea*, *Lathyrus tuberosus*, *Ligularia sibirica*, *Lysimachia punctata*, *Malva moschata*, *Mimulus luteus*, *Sanguisorba tenuifolia*, *Saxifraga lingulata*, *Sedum reflexum*, *Trautvetteria palmata*, *Verbascum nigrum*; an *Gehölzen*: *Andromeda pulverulenta*, *Cornus gracilis*, *Genista dalmatica*, *Philadelphus Lewisii*, *Rubus odoratus*, *Spiraea canescens*, *decumbens*, *salicifolia*.

Am 9. Juni folgten an *Stauden*: *Acantholimon androsaemum*, *Acanthus longifolius*, *Achillea filipendulina*, *Adenostyles alpina*, *Apocynum venetum*, *Astrantia major*, *Betonica officinalis*, *Bupththalmum salicifolium*, *Campanula alliariifolia*, *Cephalaria tatarica*, *Delphinium elatum*, *Digitalis lutea* var. *micrantha*, *Eryngium alpinum*, *Burgatii*, *Filipendula palmata*, *ulmaria*, *Heracleum Mantegassianum*, *Hypericum ascyron* und *coris*, *Iris Wilsonii*, *Lavandula vera*, *Linaria vulgaris*, *Lychnis chalcedonica*, *Rhazya orientalis*, *Rodgersia aesculifolia*, *sambucifolia*, *Sedum Douglasii*, *Stachys lanata*, *Telekia speciosa*; an *Gehölzen*: *Buddleia variabilis*, *Ceanothus americanus*, *Cotoneaster Franchetii*, *Holodiscus discolor*, *humosa*, *Sorbaria sorbifolia*.

Am 12. Juni an *Stauden*: *Adiantum clypeolata*, *Boykinia aconitifolia*, *Calyptegia americana*, *Dianthus caryophyllus*, *Galega officinalis*, *Malva alcea*, *Nepeta nuda*, *Nymphaea Marliacea*, *Oenothera fruticosa*, *missouriensis*, *Phlox suffruticosa* Dr. Hornby, *Indian chef*, *Snowdon*, *Pygostemum Weyrichii*, *Sempervivum Schottii*, *Thalictrum minus*; an *Gehölzen*: *Clematis coccinea*, *viticella*, *Tamarix odessana*.

Am 14. Juni *Stauden*: *Actaea racemosa*, *Crepis grandiflora*, *Dianthus armeria*, *Galium rubioides*, *Heliopsis laevis*, *Hypericum perforatum*, *Knautia macedonica*, *Kniphofia uvaria*, *Lythrum salicaria*, *Micromeria croatica*, *Oenothera glabra*, *Parthenium integrifolium*, *Salvia argentea*, *Sedum aizoon*, *Sempervivum Wulfenii*, *Sidalcea malvaeflora*, *Silphium trifoliatum*, *Thermopsis montana*, *Verbascum phlomidoides*, *Veronica longifolia*; in *Gehölzen*: *Cytisus gricans*, *Diervilla sessilifolia*, *Rhus hirta*, *Tilia cordata*.

Am 16. Juni *Stauden*: *Adiantum ptarmica*, *Alsine verna*, *Chelone barbata*, *Coreopsis lanceolata*, *Delphinium formosum*, *Lathyrus canescens*, *Lobelia cardinalis*, *Mimulus cardinalis*, *Nymphae pygmaea* var. *helvola*, *Opuntia cymodila*, *Sideritis pyrenaica*, *Tritoma-Hybride Goldelse*, *Trifolium rubens*, *Veronica longifolia rosea*; an *Gehölzen*: *Actinidia polygama*, *Castanea vesca*, *Ligustrum Regelianum*, *Tilia vulgaris*.

Am 18. Juni *Stauden*: *Adiantum ptarmica fl. pl. Perle*, *Actaea japonica*, *Astragalus purpureus*, *Campanula carpathica*, *Centaurea jacea*, *Chrysanthemum sibiricum*, *Cousinia hystrix*, *Eryngium giganteum*, *Linum grandiflorum*, *Opuntia humilis*, *Ropinesquii* var. *arkansana*, *Pimpinella magna*, *Scabiosa columbaria*, *graminifolia*, *Senecio aconitifolius*, *Stachys officinalis*, *Veratrum album*, *Vicia dumetorum*; an *Gehölzen*: *Berberis Wilsonae*, *Genista nyssana*, *Itea virginica*, *Ononis spinosa*, *Spiraea bullata*.

Am 20. Juni *Stauden*: *Acanthus spinosus*, *Arenaria gypsophiloides*, *Astilbe Arendsi*, *Desmodium canadense*, *Dianthus rupicolus*, *Epilobium Dodonaei*, *Euphorbia Gerardiana*, *glareosa*, *Ferula glauca*, *Haplopappus croceus*, *Lythrum virgatum*, *Potentilla atrosanguinea*, *tanacetifolia*, *Salvia ceratophylla*, *ringens*, *Santolina chamaecyparissus*, *Sedum album*, *Senecio japonica*, *Solidago arguta*, *Tunica saxifraga*, *Umbilicus chrysanthus*; an *Gehölzen*: *Buddleia Hemsleyana*, *Deutzia setchuensis* var. *corymbiflora*, *Hydrangea paniculata*.

Am 22. Juni *Stauden*: *Centaurea macrocephala*, *ruthenica*, *Clematis heracleifolia* var. *Davidiana*, *Delphinium cashmirianum*, *Eryngium amethystinum*, *maritimum*, *Hieracium Bornmülleri*, *Hosta (Funkia) coerulea*, *Inula grandiflora*, *Iris Kaempferi*, *Leontodon hostilis*, *Linum flavum*, *Lilium candidum*, *Monarda didyma*, *Rudbeckia laciniata*, *Salvia sclarea*, *Scabiosa ochroleuca*, *Sedum asiaticum*, *oreganum*, *sempervivum*, *Devatrum californicum*, *Veronica incana*.

Am 24. Juni an *Stauden*: *Armeria baetica*, *Campanula cervicaria*, *Dianthus capitatus*, *superbus*, *Eryngium planum*, *Hemerocallis flava*, *Heuchera sanguinea*, *Libanotis mohtana*, *Lysimachia clethroides*, *Onopordon acanthium*, *Phlox paniculata* *Eclairure*, *Potentilla Mayana*, *Sedum ochroleucum*, *Verbascum thapsus*; an *Gehölzen*: *Calycanthus occidentalis*, *Clodrostis amurensis*, *Hypericum androsaemum*, *Paliurus australis*, *Sorbaria angustifolia*.

Am 26. Juni *Stauden*: *Filipendula Kamtschatica*, *Gentiana*, *cruciata*, *Gypsophila paniculata*, *Helenium nudiflorum* *Julisone*, *Mulgedium macrophyllum*, *Phlox paniculata* *Hybriden* *Budner*, *Afrika*, *Rheinländer*, *Stüben*, *Sambucus ebulus*, *Sanguisorba canadensis*, *Solidago graminifolia*, *Stachys tatarica*, *Veratrum nigrum*, *Veronica virginica*, *Wahlenbergia hederacea*; an *Gehölzen*: *Sorbaria Lindleyana*, *Magnolia glauca*.

Am 28. Juni *Stauden*: *Althaea rosea*, *Coreopsis verticillata*, *Dianthus Segneri*, *Helenium pumilum*, *Knautia silvatica*, *Lilium Brownii*, *testaceum*, *Sempervivum arachnoideum*, *Reginae Amaliae*, *Senecio Veitchianus*, *Thalictrum angustifolium*; an *Gehölzen*: *Colluna vulgaris* var. *Foxii*, *Chamaebatiaria millefolium*, *Cornus amomum*, *Flüggea japonica*, *Rosa setigera*, *Teucrium chamaedrys*.

H. Teufcher.

Sammelmappe

GEWITTER

Heute wars heißer als je, abends um Sieben brennt die Sonne noch so stark, daß man kaum glauben kann, in zwei Stunden schon Sterne und Glühwürmchen über sich zu haben.

Jetzt ist Dämmerung, aber die Luft ist noch schwül wie Wüstenhauch, die Glühwürmchen schweben am Gesträuch und unter den Sternen ganz wie kleine Sternenseuer, gelenkt von den suchenden Bewegungen des Lebens.

Ferne Donnerstimmen beginnen gegen die Hitze zu murren. Das weiße Wolkengebirge, das im Nachmittagsglanz stundenlang hinter dem blauen Hügelstapel türmte, war keine bloße Augenweide, es will noch mit uns reden.

Hoch in den Dämmerhimmel ist es emporgewachsen und kämpft schon mit den Sternen des Zeniths.

In seinem Innern enthüllen fliegende Feuerkeine bald dicke Umrisse vor hellen Gründen, bald helle Gestalten vor brauem Dunkel.

Drohender wird das dumpfe Rollen des Donners und leitet dem nahen Baumrauschen erwartungsvollen Ausdruck, klein und zahm tönt dazwischen das Brüllen eines Stiers von der Koppel.

Das Wetterleuchten hat sich weit am Horizont ausgebreitet, überall werden jetzt die tragenden Veste des Himmels in ungeheurer fieberhafter Unruhe von zuckenden Scheinen abgeleuchtet. Dazwischen glüht Feuergefäße in Wolkenbränden auf, Schein einer Blendlaterne mit einem Sprung im Glase tastet Himmelswände ab und am Saum der Ebene blühen schräge Lichtbäume auf. Sieben Mal im gleichen Augenblick zuckt oft der Blitz durch die gleiche Feuerader.

Hoch oben von der Milchstraße kommt jetzt ein niegehoher Vogelruf herab, doch man sieht nichts, obgleich es ein großer Vogel sein muß, der seine aufgeregt warnende Stimme an immer neuen Stellen des Himmels ertönen läßt.

Ein blendender Schleier von rosa-violett-grüner Helle fliegt jetzt über das ganze Sternengewölbe und löst alle Sterne aus, nur die Sterne des großen Wagens funkeln silbern weiter im Rosenlicht, die Glühwürmchen werden einen Augenblick zu grauen Motten und noch viel andere Nachtinsekten sind plötzlich in der blitzerhellten Luft.

Der erste große Donnerschlag dröhnt herab, wie die Urstimme der Wolkenriesen, langsam dringen dicke Wolkenballen gegen die Milchstraße vor.

Es donnert auf Erden. Wie funkelt und flimmert es dort über den Wolken feierlich geschäftig, und grüßt herab und hinüber: „Bei uns gehts auch gewaltig her.“

Der Regen scheint auf das Stichwort des Donners zu warten. Große Tropfen blinken im Blitzlicht und fallen klatzend auf erzitternde Blätter. Das Regenprasseln kommt rauschend näher gezogen und übertönt das Wehen der Bäume.

In den Wüstenhauch der Luft mischt sich Meeresfrische.

Es blitzt fortwährend und donnert ohne Unterlaß, man weiß nicht mehr, welcher Blitz zu welchem Donner gehört.

Ein Blitzschlag nach kurzer Dunkelheit scheint das Himmelszelt vom obersten Zeltnauf brennend und krachend niederzureißen, daß Auge und Ohr bis ins tiefste Mark erschauern und der Donner in der Brust nachdröhnt. Was sah ich in diesen blitzerhellten Augenblicken? Ferne Bergsäume standen ruhig blau vor noch fernerer, wie am hellen Mittag, um einen Waldwipfel schwebte ein violetter Wolkenkranz und ferne große Baumgestalten standen tiefgrün auf goldenen Himmelsgründen, die wie beim Sonnenuntergang flammten, wo das Auge vorher nur graue Wolken schicht sah, enthüllt der Blitz neuen Gestaltenreichtum.

Im Spiegelbild des Teibes fanden Lämmerwolken und goldgeränderte Gewitterwolken. Schaumgesäumte Wasserlachen spiegelten grellgrünes Gras, Kornfelder, Kiefern und rote Häuser.

Derpünktlich auftauchende Schnellzug Berlin - Köln unten im Tal, der im Dunkel wie eine Lichtblange herankam, ward ausgelöscht und fuhr wie am Tage mit naßgeregneten Dächern und weißer Rauchfahne.

Mitten in den brausenden, flammendurchströmten Aufruhr baut sich des Menschenreiches Ordnung hinein, die immer geheimnisvollere und gewaltigere Kräfte an sich zieht. Hohle Donner rollen in das große unablässige Rauschen und Blitze durchflattern fortwährend die feuchtschwere Regennacht.

Gegen die aufsteigende himmlische Frische wehrt sich noch ein letzter brandig-würziger Geruch.

Sturmgezwiege, regendurchschauerte Wipfel schwelgen donnerumbrandet in Gewitterfrische und blendenden Feuerkeinen.

Die große Bewegung der Natur scheint übergegangen in wildes Gleichmaß unendlichen Kraftfließens und Krafttrinkens.

Karl Foerster.

DAS ENGLISCHE GARTCHEN. Justus Möser, der große Erwecker der deutschen Vergangenheit, in dessen Geist Goethe den Götz geschaffen hat, ist in seinen *Patriotischen Phantasien* ein klassischer Führer zum Echten und Volkstümlichen. In seinen heute zu wenig bekannten Aufsätzen hat er auch mit scharfer Beobachtung und köstlichem Humor modische Strömungen gegeißelt, die nur in reiner Nachäffung mißverständlicher Vorbilder aus dem Ausland

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 75 Pfg. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwab. Gmünd

Gartenarchitekt
M. Lichtenacker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha
Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerehrenstätten,
Sport- u. Spielplätzen u. a.



ZEISS
Feldstecher
für Reise Sport Jagd
Hohe Lichtstärke
Grosses Gesichtsfeld
Zu beziehen zu Originalpreisen
durch die meisten opt. Geschäfte



Druckschrift T 454 kostenfrei

Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG
Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November
Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage
Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

OTTO MANN
Großgärtnerei und Samenhaus
LEIPZIG-EUTRITZSCH
Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumen-
zwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter
Stauden, sowie Düngemittel. — Sonderangebote und
Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.
„DER ZIERGARTEN“
unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text,
14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen
und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7,50, einschl.
Verpackung u. Porto M. 9.—, durch Nachn. M. 10.—.

Unentbehrlich
für Gartenbesitzer ist das
**Späth-
Buch**
Bestes Gartenbuch für:
Auswahl der passendsten
Obstsorten, Gemüse- und
Blumensammlungen, Blüten-
sträucher, Rosen, Schling-
pflanzen, Stauden, Nadel-
hölzer, Gartengeräte, Be-
kämpfung der Pflanzen-
krankheiten, Anleitung zum
Pflanzen und zur Pflege
der Gartengewächse.
Unentbehrlich für
Anlage von Klein-
siedlungen, Obst-
plantagen und
Gärten.
Über 400 Seiten Text mit
350 Bildern. — Das Buch
wird gegen Einsendung von
20 Mk. franko geliefert von
L. Späth, Baumschule
Berlin-Baumgartenweg 23
Bei Pflanzenbestellungen
von 1000 Mk. an wird der
Kaufpreis für das Buch
vergütet.

MEYER-DOPPEL-PLASMATE
nach Dr. RUDOLPH sind neue *Universal-Anastigmat* höchster
Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung. —
Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphoto-
graphien nach der Natur, Autodrom-Aufnahmen besonders geeignet.
F: 4
Katalog Nr. 101
kostenlos
F: 5,5
Katalog Nr. 10
kostenlos
Band 4: Der Doppel-Plasmat nach Dr. Rudolph gegen Einförmigkeit von 1,50 M. erhältlich.
OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. — GÖRLITZ



3
Qualitätsmarken der Photographie

Voigtländer

Kameras / Optik
Voigtländer & Sohn,
A.-G., Opt. Werke,
Braunschweig

SIGURD

Trockenplatten
Richard Jahr, Trocken-
plattenfabrik, A.-G.,
Dresden-A.

SATRAP

Papiere
Chemikalien
Chem.Fabrik auf Aktien
(vormals E. Schering)
Berlin - Charlottenburg

bestanden. Uns geht hier eine im Jahre 1773 geschriebene Verpottung der Art an, wie in Deutschland vielfach der englische landschaftliche Gartenstil zur Grimasse verzerrt wurde, Möser hat dabei ein Kulturbildchen gezeichnet, das noch immer mit Nutzen zu lesen ist:

»Was das für eine Veränderung ist, meine liebe Großmama! Sollten Sie jetzt Ihre kleine Bleiche, worauf Sie in Ihrer Jugend so manches schöne Stück Garn und Linnen gebleicht, sollten Sie den Ostgarten, worin Sie, wie Sie mir oft erzählt haben, so manche Henne mit Küchlein aufgezogen, sollten Sie das Kohlstück, worauf der große Baum mit den schönen rotgereiften Äpfeln stand, suchen: nichts von allem würden Sie mehr finden. Ihr ganzer Krautgarten ist in Hügel und Täler, wodurch sich unzählige krumme Wege schlängeln, verwandelt, die Hügelchen sind mit allen Sorten des schönsten wilden Gesträuchs bedeckt, und auf unfern Wiesen sind keine Blumen, die sich nicht auch in jenen kleinen Tälchen finden. Es hat dies meinem Manne gar Vieles gekostet, indem er einige Tausend Fuder Sand, Steine und Lehmen auf das Kohlstück hat bringen lassen müssen, um so etwas Schönes daraus zu machen. Aber es heißt nun auch, wenn ich es recht verstanden, eine Schrubbery, oder, wie Andere sprechen, ein englisches Bosquet. Ringsherum geht ein weißes Plankwerk, welches so bunt gearbeitet ist wie ein Drellmuster, und mein Mann hat eine Dornhecke müssen darum ziehen lassen, damit unsere Schweine sich nicht daran reiben möchten. Von dem an der Bleiche angelegten Hügel kann man jetzt zwei Kirchtürme sehen: und man sitzt dort auf einem chinesischen Kanapee, worüber sich ein Sonnenschirm mit vergoldetem Blech befindet. Gleich dabei soll jetzt auch eine chinesische Brücke, wozu mein Mann das neueste Modell aus England erhalten, angelegt, und ein eigener Fluß dazu ausgegraben werden, worin ein halb Dutzend Schildkröten, die bereits fertig sind, zu liegen kommen werden. Jenseits der Brücken, gerade da,

wo der Großmama ihre Bleichhütte war, kommt ein allerliebster kleiner gothischer Dom zu stehen, weil mein Mann Gothisch Dom heißt. Wie ich vermute, hat er diese Idee aus dem Garten zu Stove genommen, worin der Lord Tempel so viele Tempel angelegt hat. Der Dom wird zwar nicht größer werden als das Schilderhäuschen, worin der Onkel Toby mit dem Korporal Trim (doch Sie werden dieses nicht verstehen, Sie haben den Trifram Shandy nicht gelesen) die Belagerungen in seinem Garten kommandierte. Aber die gothische Arbeit darin wird doch allemal das Auge der Neugierigen an sich ziehen, und oben drauf kommt ein Fetisch zu stehen. Kurz, Ihr gutes Gärtchen, liebe Großmama, gleicht jetzt einer bezaubernden Insel, worauf man Alles findet, was man nicht darauf sucht, und von dem, was man darauf sucht, Nichts findet. Möchten Sie doch in Ihrem Leben noch einmal zu uns kommen, und alle diese Hexereien mit ansehen können! Sie waren sonst eine so große Bewunderin der Bären und Pfauen von Taxus, womit in Ihrer Jugend die fürstlichen Gärten gekränkt waren, was für ein Vergnügen würde es nun nicht sein, zu sehen, durch was für erhabene Schönheiten diese altfränkischen Sachen verdrängt worden! Sie müssen aber bald kommen, denn wir werden noch vor dem Winter nach Schevelingen reisen, um den Englischen Garten zu sehen, welchen der Graf von Bentink dort auf den Sanddünen angelegt hat. Alles, was die Größe der Kunst dort aus dem elendsten Sande gemacht hat, das, denkt mein Mann, müsse auf einem guten Ackerboden gewiß geraten, und er bedauert nichts mehr, als daß er die Sandhügel so mühselig anlegen muß, welche dort die See aufgelpüht hat. Von Schevelingen gehen wir dann vielleicht nach England, und so weiter nach China, um die große eiserne Brücke, den porcellainen Thurm von neun Stockwerken und die berühmte Mauer in Augenschein zu nehmen, nach deren Muster mein Mann noch etwas hinten bei dem Stickerbusche, wo Sie

Ihre Krausemünze stehen hatten, anzulegen gedenket. Wenn Sie aber kommen, so bringen Sie uns doch etwas weißen Kohl aus der Stadt mit, denn wir haben hier keinen Platz mehr dafür. Ich bin in der ungeduldigsten Erwartung
Anglomania Dornen.

ZUR GESCHICHTE DER VICTORIA REGIA.
Es war Ende des Jahres 1836. Robert Schomburgk, ein junger Deutscher, der, in einem Pfarrdorf im Unsruttale 1804 geboren, früh nach Amerika ausgewandert war und jetzt in englischen Diensten die unbekannten Wildnisse von Britisch Guayana bereiste, befuhr den Berbice, einen der kleineren Ströme dieses nassen Dreiecks Südamerikas, das zwischen dem Stromgebiet des Orinocos und des Amazonas gelegen, lange ein Zankapfel vieler europäischer Völker war. Gerade am 1. Januar 1837 hatten die Reisenden eine besonders beschwerliche Fahrt. Sie mußten fortwährend in dem engen Fluß die eisenharten Morabäume durchhauen, die zahlreich den Walfserweg versperrten: »Hindernisse auf Hindernisse waren mir vom Anfang an entgegengesetzt«, so erzählt Schomburgk selbst, »und obgleich ich standhaft gegen alles ankämpfte und fest entschlossen war, so lange vorwärts zu dringen, als mir nur noch irgend wie Hoffnung des Erfolges bleiben und uns nicht Hunger zur Umkehr zwingen würde, so wirkten doch alle diese störenden und niederbeugenden Erfahrungen am ersten Tage des Jahres doppelt auf mich ein. Als diese trüben Gedanken meinen Geist noch beschäftigten, kamen wir an eine Stelle, wo sich der Fluß mit einmal ausbreitete und an seinem östlichen Ufer ein spiegelglattes Balfin bildete, während sich die Strömung am entgegengesetzten Ufer hinzog. Ein Gegenstand, den ich am südlichen Ende des Balfins bemerkte, zog meine besondere Aufmerksamkeit auf sich, und da ich wegen der großen Entfernung nicht darüber einig werden konnte, was es eigentlich sei, so trieb ich meine Bootsmann-



Winterharte Rhododendron
schönster Gartenschmuck
Kaiserpriis
Berlin 1890-Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben
Post u. Bahn Schwepnitz Sa.

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN

offerieren
ihre grossen Vorräte von
Alleeabäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art

Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

RHODODENDRON
Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus- und Buxus-
Kugel / Ligustrum ovalifolium / Glycinen / Ampelopsis
JOH. BRUNS / ZWISCHENNAH

Dahlien geben jedem Garten Schönheit
-liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
-freund die Auswahl aus grossem
-Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von
KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

Holder's
Baum-Spritzen



Wegen Verringerung eines
Orangenbestandes ist
eine Anzahl

Kübelpflanzen

Orange, Apfelsinen, Kirschlorbeer, Magnolia grdf. und andere, meist große Exemplare von 2 1/2 bis zu 6 m Höhe unter günstigen Bedingungen abzugeben. Anfragen unter Nr. 2511 an die Geschäftsstelle der »Gartenschönheit«.

E. Alisch & Co.
Berlin S. 14
Kommandanten-Str. 44



Obstbaum-
Spritzen

Spezialität:
Gartenschläuche
Armaturen und Geräte



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKE / PARKFIGUREN
BILDHAUER M. GASTEIGER
MÜNCHEN 39
WAISENHAUSSTRASSE 60



Kakteen-
Kaiser
München
Fengstraße 16
Ständig große
Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.



Neuzeitliche
Gartengestaltung

Erste Referenzen.
Anfertigung von Plänen
und Kostenanschlägen.
Katalog
über Pflanzen aller Art
kostenlos.

Paul Hauber
Dresden-Tolkewitz 100

schaft an, stärker zu rudern, und bald hielten wir dem Gegenstand unserer Neugier, einem wahren Wunder der Pflanzenwelt, gegenüber. Alle Mühseligkeiten waren vergessen, ich war Botaniker und fühlte mich in dieser Entdeckung reichlich für alle Entbehrungen belohnt. Ein riesiges Blatt von fünf bis sechs Fuß Durchmesser, in der Form eines Präsentiertellers, mit einem oberhalb hellgrünen und unterhalb grell carmoisinroten Rande ruhte auf dem Wasser, mit diesem wunderbaren Blatt stimmten die üppigen Blüten völlig überein, die aus vielen hundert Blumenblättern bestanden, welche von dem reinsten Weiß in vielfachen Abstufungen in das Rosa und Fleischfarbene übergingen. Das spiegelglatte Wasser war ganz von ihnen bedeckt, und ich ruderte von der einen zur anderen und fand immer etwas Neues zu bewundern. Der Durchmesser des Blumenkelches beträgt 12 bis 14 Zoll, auf ihm ruht die prächtige Blume, die, sobald sie sich vollkommen entfaltet hat, den Kelch ganz mit den Blättern bedeckt. Öffnet sie sich, so ist sie weiß, in der Mitte fleischfarben, das, je älter die Blume wird, sich immer mehr verbreitet, bis es gewöhnlich den folgenden Tag die ganze Blume bedeckt. Ein lieblicher Geruch erhöht die Schönheit nur noch mehr. Wir trafen diese herrliche Blume später noch häufig an, und je weiter wir vordrangen, um so riesenhafter wurde sie, eine der größeren maßen wir und fanden ihr Blatt sechs Fuß und fünf Zoll im Durchmesser, den Rand 5 1/2 Zoll und die Blume selbst 15 Zoll in der Quere.

Die große herrliche tropische Seerose hat den jedem bekannten Namen *Victoria regia* erhalten, nach »meiner Königin«, wie Schomburgk sagte. Wenn er aber auch für England arbeitete und als englischer Sir farb, so blieb er innerlich doch Deutscher und lebte im Ruhestand in Schöneberg bei Berlin, freilich nur ein Jahr, da er schon leidend hinkam.

Die *Victoria regia* wurde im Jahre 1851 das erste Mal in Deutschland in Hamburg blühend gezeigt: der Inspektor des

botanischen Gartens Eduard Otto hatte sich Samen zu verschaffen gewußt.

Carl Schöffer.

Gartenpflege

ARBEITEN AM BLÜTEN- UND NADELGEHÖLZ. Wenn in diesem Sommer die Sonne in sengender Glut Tag für Tag herniederstrahlt, alles Lebewesen austrocknend, ausdörrend bis in das Innerste, so leiden vor allem die Pflanzen außerordentlich unter der anhaltenden Dürre. Nur die Hilfe des Gartenpflegers vermag es, größeren Schaden abzuwenden. Helfen aber kann nur ausgiebiges, anhaltendes Wässern. Das Vertrocknen wird ja nicht immer sofort eintreten. Aber die Pflanzen werden durch die dauernde Boden- und Lufttrockenheit allmählich sehr stark geschwächt, in ihrer Entwicklung gehemmt. Sie kommen verhungert, verdurstet, also unterernährt in den Winter. Allzu häufig tritt als Folge dann die Erscheinung auf, daß solche Gehölze im Verlauf eines strengen Winters zugrunde gehen. Als Grund wird dann das Erfrieren angegeben. Ganz mit Unrecht. Hätte das betreffende Gehölz im vergangenen Nachsommer eine gute, natürliche Ausbildung gefunden, stände es mit seinem gesamten Wurzelwerk nicht in alchmentrockenem Boden, dann hätte ihm der Frost gewiß nichts anzuhaben vermocht. Es ist also in diesem Falle vertrocknet. Naturgemäß werden alle immergrünen Gehölze Trockenschäden am meisten ausgesetzt sein. Verlieren sie doch durch die andauernde Verdunstung ebenso dauernd viel Feuchtigkeit. Kann aber das Wurzelwerk aus dem trockenen Erdreich nicht die schwindende Feuchtigkeit ersetzen, so tritt dann allmählich das Vertrocknen ein. Laubabwerfende Gehölze haben viel seltener so schwer zu leiden. Sie zeigen auch nur ganz gelegentlich einmal sogenannte Frostschäden.

Wenn man dagegen einmal den inneren Ballen eines Nadelgehölzes oder immergrünen Laubgehölzes freilegt, so findet man eine alchmentrockene harte oder lose Erdmasse, sogar wenn im weiteren Umkreise der Erdboden feucht erscheint. Auch dort, wo das übliche Wässern des Rasens vorgenommen wird, ist von feuchtem Boden nicht zu sprechen. Die verhältnismäßig geringe Wassermenge, die gegeben wird, verbleibt nur in der obersten Erdschicht und auch nur kurze Zeit. Nur ein durchdringendes Wässern der bedrohten Gehölze selbst, und auch nur mehrmalige Wiederholung, schafft Abhilfe.

Zum Wässern werden um die Gehölze ausreichende Gießmulden geschaffen. Mit dem Spaten wird die Erde rings um den Stamm oder den Wurzelstock des Gehölzes in Form eines flachen, aber breiten Grabens entfernt und sie selbst nach außen dammartig erhöht und aufgesetzt. So entsteht eine große, breite Mulde, die eine reichliche Wassermenge faßt. Maßgebend für die Menge ist die Größe des Gehölzes selbst. Vorteilhaft ist es, das Wasser aus dem Schlauch langsam fließen zu lassen, da es dann längere Zeit fließen kann, weil inzwischen das Wasser gleichmäßig in den Erdboden eindringt. Ein einmaliges Wässern stellt aber das Übel nicht ab. Es muß mindestens zwei-, besser noch dreimal nacheinander gewässert werden. Das zweite Wässern erfolgt am besten am nächsten oder übernächsten Tage. Glaubt man genügend Wasser gegeben zu haben, so wird die Mulde nach dem völligen Versickern des Wassers geschlossen, wobei die wieder eingeebnete Erde gut locker liegen bleiben soll, sie bildet dann eine sehr lufthaltige, neutrale Zwischenschicht zwischen der trockenen, freien Luft und dem feuchten Untergrund, und so hält sich die Bodenfeuchtigkeit viel länger und verbleibt dem Wurzelwerk des Gehölzes. Ein Abdecken des Wurzelballens mit einer mäßig hohen Lage Torfmull hält die Feuchtigkeit gleichfalls gut zurück.

Regenlanzen

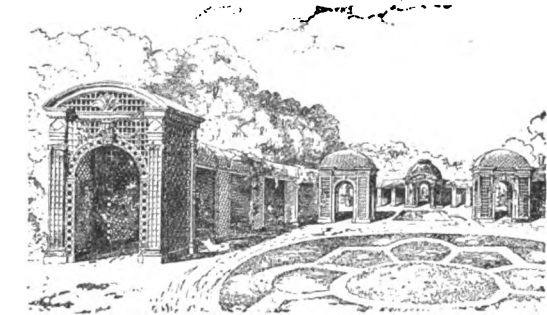
D. R. G. M. — D. R. P. a.

beregen mühelos mit feinstem Wasserdunst aus jeder Höhe und an jeder Stelle bis 40 qm Fläche. — Illustr. Prospekte mit Gutachten kostenfrei.
D. KLEINE
Hannover,
Manteuffelstraße Nr. 6

Bei
Bestellungen
bitten wir auf die
Gartenschönheit Bezug
zu nehmen.



CARL SCHLISSMANN * MAINZ-KASTEL



GARTNER-SCHMUCKBAUTEN * GARTENMÖBEL
ZAUNE * BLUMENKÖBEL * SCHATTENDECKEN

BESTE ERFURTER BLUMEN- UND GEMÜSESAMEN ZUR HERBSTAUSSAAT

Knollen, Obstbäume, Rosen, Holländische Blumenzwiebeln, falls inzwischen Einfuhr freigegeben wird

CHR. LORENZ / ERFURT B 3

Gegründet 1834

Samenkulturen, Kunst- und Handelsgärtneri

Herbstpreisliste auf Verlangen kostenlos, erscheint im August.

Friedhofs-Anlagen

Öffentliche Anlagen

KURT WINKELHAUSEN
GARTEN-ARCHITEKT
EISENACH
FERNRUF 937

Garten-Anlagen

Sport-Anlagen

Winterharte Blütenstauden

Auslese der bewährtesten u. schönsten Stauden für Gartenaus schmückung, Felsen, Einfassung, Schattenpartien, Teichränder usw. — Preisliste frei. Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-R. 27

Müdnener Straße 37.

Alpenpflanzen

Frühlingsblumen, Schattenpflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.

ADOLF ERNST MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Behrender Katalog mit Bildern gegen Einsendung von 4 Mark und 40 Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme. Einfache Preisliste kostenlos.

Verlangen Sie meine
Preisliste über die
besten zeitgemäßen

CHRYSANTHEMUM

großblumige, frühblühende, einfache und Topfforten.

OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU — FERNRUF 1395



H. WREDE

Gartenbaubetrieb

LÜNEBURG



SPEZIALZUCHT VON STIEFMÜTTERCHEN-SAMEN

Das Stiefmütterchen übertrifft an Blütendauer und Mannigfaltigkeit jede andere Blume. Es ist nicht nur die erste und die letzte Blume des Jahres, sondern ermöglicht auch viele Farbzusammenstellungen, die mit anderen Blumen nicht möglich sind. Unter allen Blumen ist das Stiefmütterchen dem menschlichen Gesicht am ähnlichsten und daher immer interessant.

Preisverzeichnisse gern zu Diensten.

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

Unbedingt wirksam, ungiftig und geruchsfrei, leicht emulgierbar, bequeme Anwendungsweise, unbegrenzt haltbar, billig im Gebrauch.

Von den Redaktionen der Fachzeitschriften, Versuchsstationen und Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Desinfektionsmitteln weitaus überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—, 250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.— in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kostenlos zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der

Saccharin-Fabrik
Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, Liss & Co.

Magdeburg-Südost.

Alle Nadelhölzer müssen eine solche Wässerung erhalten, an erster Stelle die kleineren, jüngeren, ebenso alle immergrünen Laubgehölze. So müssen alle Rhododendron reichliche Wässerung erhalten, da sie sonst über Winter hin zu stark leiden könnten, sie erhalten gewöhnlich beim Pflanzen eine stark humushaltige Erde, die wenn sie erst einmal trocken wird, sehr schwer wieder mit Feuchtigkeit zu sättigen ist. Auch der Kirschlorbeer, Prunus laurocerasus, gehört hierher, desgleichen Ilex aquifolium, die immergrünen Berberis, Cotoneaster, Ligustrum, Viburnum und andere. Schon bei ihrer Anpflanzung soll versucht werden, sie etwas muldenartig vertieft zu setzen. Wo mehrere solcher Gehölze in Trupps gepflanzt werden, sind sie alle zusammen in flacher Mulde tiefer zu stellen. Überhaupt ist das Zusammenfallen mehrerer Gehölze in kleine Trupps besser als die verteilte Einzelstellung. Sehr erwünscht ist es ebenfalls, wenn solche Gehölze unter dem Schutz hoher Bäume stehen, oder doch wenigstens Halbschatten erhalten.

Da nun wieder das Pflanzen von Nadelhölzern beginnt, möchte ich besonders auf die vermehrte Anpflanzung geeigneter Arten als Unterholz aufmerksam machen. Besonders ist der Hausgarten der Ort, an dem noch eine reichliche Anpflanzung von Nadelhölzern erfolgen könnte. In den meisten Gärten ist entlang des Straßenzaunes eine Gehölzpflanzung angebracht. Es stehen hier gewöhnlich unter einigen hohen Bäumen verschiedene Laubholzbüsche, sogenannte Decksträucher. Gute Blütensträucher sind unter ihnen recht selten. Die Bezeichnung belagt schon, daß diese Gehölzpflanzung nur decken soll, vermeiden, daß der Garten allzu offen von der Straße aus zu überblicken ist. Während des Sommers ist der Zweck meist erfüllt, nicht aber auch während der langen Herbst- bis Frühjahrszeit. Wie wohltuend ist da die Zwischen- und Unterpflanzung von einigen Nadelgehölzen oder auch immergrünen Laubgehölzen. Diese decken den Garten

gegen die Straße wirklich ab. Zu jeder Jahreszeit schmückt ihr grünes Kleid den Garten nach innen und außen. Wie eine grüne feste Wand verbirgt es den Garten gegen den Einblick von der Straße her. Von der Straße aus gesehen läßt die reiche, grüne Pflanzung eine noch reichere innen vermuten. Geeignete Gehölze gibt es genug. Unter den Nadelhölzern steht die Eibe Taxus baccata voran. Sie ist so recht das immergrüne Unterholz unserer Gärten. Auch die nordamerikanischen Hemlockstannen Tsuga canadensis sah ich an solchen Stellen schon in schönster Form. Dann ist es der nie verlassende, baumartige Buchsbaum Buxus sempervirens arborescens, besonders die Form salicifolia elata, die hier im Gehölzschatten sich wundervoll entwickelt. Gleich den Nadelhölzern ist auch der Buxus jetzt anzupflanzen. Ausgezeichnet sind dann die neuen, wüchsigsten Gartenformen des Rhododendron catawbiense als Unterholz an dieser Stelle geeignet. Sie gedeihen hier erstaunlich gut, sofern der Boden gut mit Humus bereichert und nicht zu trocken ist.

Paul Kade.

Aus dem Briefwechsel mit Gartenfreunden

FRAGEN. »Hätte man erstens im Herbst gepflanzte Koniferen, zweitens in diesem März gepflanzte Spalierobst während der etwa zweimonatlichen Trockenheit täglich gießen müssen oder genügt es alle vier bis fünf Tage?«
Antwort: Beim Pflanzen von Gehölzen gilt ganz allgemein, daß man sie ordentlich einschlämmt. Bei Immergrünen bedecke man den Boden stets mit einer Laub-, Nadelstreu- oder Humusschicht, die auch dann, wenn die Pflanzen angewachsen sind, noch beste Dienste leistet. Sie sollte im Winter nie fehlen. Ein tägliches Gießen ist nicht nötig. Man gieße bei großer Trockenheit, je nachdem der Boden leicht oder schwer ist,

jeden dritten oder fünften Tag sehr ausgiebig. Außerdem bedecke man bei frisch gesetzten Bäumen, namentlich in einem trockenen Frühjahr die Baumstämme wie oben angegeben, damit sie sich frisch hält.

C. J.

»Sät man Federnelken oder pflanzt man gleich die entwickelten Pflanzen? Ich habe ein Frühbeet zur Verfügung.«

Antwort: Federnelken kann man sich leicht aus Samen heranziehen, als Saatgut empfehle ich Ihnen Erfurter Zwergnelken. Wollen Sie edelste Sorten haben, so empfiehlt sich Pflanzung der schönen Namenforten im August oder September. Es gibt unter den Sämlingen oft sehr schöne Dinge, aus denen man allmählich die langlebigen herausziehen muß.

»Zwei im Frühjahr gepflanzte Exemplare von Bocconia japonica und cordata entwickeln sich so gewaltig, daß sie mir die benachbarten Chrysanthemum erdrücken. Kann ich die letzteren jetzt verpflanzen? Wodurch unterscheiden sich die beiden Bocconia?«

Antwort: Bocconia japonica ist etwas blaugrün im Blatt, etwas robuster als Pflanze, cordata bringt etwas größere Blütenrispen, im ganzen ist die erste besser. Chrysanthemum indicum kann man, wie unzählige andere Stauden mit faserigem Wurzelballen, die man aus irgendeinem Grunde mitten im Sommer von ihrem Platz entfernen will, mit vierkantig umstochenen Erdballen beliebig an andere Gartenplätze setzen.

»Meine schönen, sehr hohen, ungefüllten Malven blühen nur langsam von unten auf und leiden sehr unter dem Malvenrost.«

Antwort: Das langsame vereinzelte Aufblühen mancher einfachen Malven ist seit einiger Zeit Gegenstand züchterischer Arbeit, es ist kein Zweifel, daß es gelingen wird, den einfachblühenden Malven, die die zehnfache Lebensdauer des Pflanzenstocks wie die gefüllten besitzen, große und eigenartige Schönheitseigenschaften bei leichter Füllung der Blume beizubringen.

K. F.



Lauril-Raupenleim
das beste Fabrikat!
Bestellen Sie frühzeitig!
Alleiniger Hersteller:
Otto Hinsberg, Nackenheim a. Rh.
Fabrik für Pflanzenschutz

Venetan gegen Blattläuse

Herr W. in B. schreibt wie folgt:

... Habe das Venetan nach Ihren Angaben gebraucht und es hat großartig gewirkt, von den Linsen war keine Spur mehr zu sehen ...

Uspulun zur Beizung von Sämereien
Sokial-Kuchen gegen Wühlmäuse

Farbenfabriken
vorm. Friedr. Bayer & Co.
Landwirtschaftliche Abteilung
Leverkusen b. Köln a. Rh.



ERICH KRETZSCHMAR
Gartenarchitekt CHEMNITZ Kaiserstraße 36
Entwurf und Ausführung neuzeitlicher Gärten / Obstanlagen
FERNRUUF 8444

PAUL HATT
BRESLAU
STERNSTR. 114
STAUDEN
Blüten- und Rasenersatzstauden
GARTNEREI UND BAUMSCHULE IN GRÜNEICHE



Gartenmöbel von Holz
Gartenhäuser, Lauben, Spaliere, Pergolas, Blumen-
krippen, Blumentische usw.
Joh. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17



Otto Wilh. Stein
Gartengestaltung
Dresden - Lohchwitz
Pillnitzer Straße 20
Planung / Ausführung von Nutz- und Schmuckgärten
Erste Referenzen!

Das Bild. Monatschrift für photographische Bildkunst
Jährlich 6 Mark
Probenummern kostenlos.
Jedes Heft enthält eine Originalphotographie als Bildbeilage.
Verlag „Das Bild“, Berlin-Steglitz, Luisenstraße Nr. 13.

FREILAND-ORCHIDEEN
insbesondere Cypripedium calceolus, in kräftigen Exemplaren zu kaufen gesucht
RICKMANN
Köln-Kalk

Samenhandlung
Titus Herrmann
Nachfolger
Elegit
Spezialkulturen in
Dahlien / Begonien
Gladiolen
Gegründet 1892

Champignonbrut
aus Sporen-Rein-
zucht hergestellt, daher von höchster Ertragsfähigkeit, liefert
Wilhelm Witt, Torgau a. E.

Bei Bestellungen bitten wir auf die Gartenschönheit Bezug zu nehmen

Stüting Garten-Architekt **Barmen**
Telegramm - Adresse: Gartenstüting. — Fernsprecher 800
Höchste Auszeichnung Beste Referenzen
Abtlg. 1: GARTENKUNST: Beratung, Entwürfe, Oberleitung.
Abtlg. 2: BINDEKUNST: Ausführung sämtlicher Bindereien, Blumenspendenvermittlung

Cytisus praecox u. Genista scoparia Andreana
(bei Beschreibung und abgebildet in der Mainnummer dieser Zeitschrift) in Töpfen kultiviert, daher leicht und sicher anwandelnd, beziehen Sie in ausgezeichneter Qualität und jeder Menge von
Aug. Lamken, Baumzüchter,
Gießelhorst b. Westerb. i. O.
Verlangen Sie Offerte.

Gegründet 1765
Straub & Banzenmacher
Samenzucht und Samenhandlung
Ulrich a. D. (Worlitz)
Spezialitäten:
Unser Gemüsesamen
Blumensamen
Unser Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.
Kataloge umsonst.
Gegründet 1765

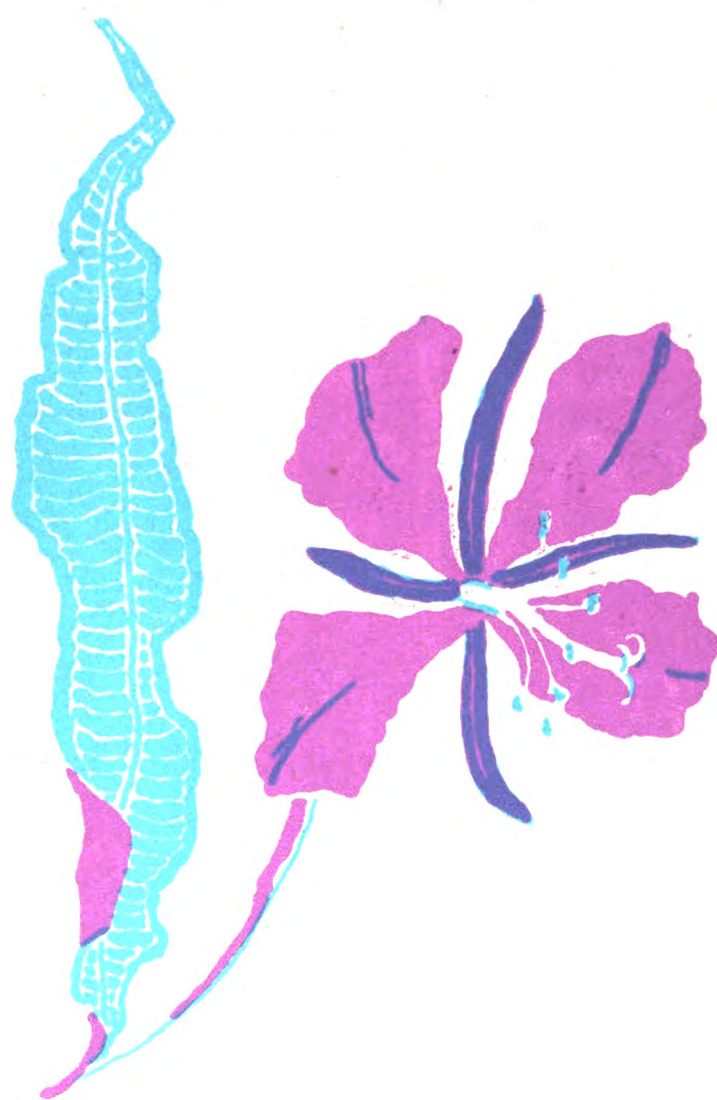
KONIFEREN
in allen Größen.
Reichhaltiges Sortiment schönblühender Ziergehölze Laubgehölze Obstbäume
O. Poscharsky
Wilsdruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadigeschäft
Dresden-Laubegast

Land. Des. Oppel
10.5
G/24

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann



September

1921

in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühn

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRABENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLÄNDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich*: Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen*: ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn*: ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien*: ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz*: Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland*: J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden*: Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England*: GEORGE FORREST, Lasswade. *Schottland*: Nordamerika: Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenside, Pa.

Inhalt des Septemberheftes:

	Seite		Seite
von Oheimb / Stauden-Blattpflanzen des Gartens / Mit 6 Bildern	193	GARTENRUNDSCHAU	
Camillo Schneider / Sommerblumen / Mit 6 Bildern	197	Aus der Werkstatt der Pflanzenzüchter	
Robert Herold / Eine Staudenrabatte / Mit Bild und Zeichnung	200	Gladiolen	211
Hermann Koenig / Pergolen und Laubengänge / Mit Bild	201	Wertvolle englische Dahlienorten für Massenzüchtung	211
Karl Foerster / Allerlei Steingartengestaltungen / Mit 4 Bildern	202	Vom Werkstoff des Gartens	
Albert Lilienfein / Umgestaltung eines Gartens / Mit 3 Bildern		Kleinfäuden zur Bepflanzung von Fugen senkrechter Futtermauern	211
und 2 Zeichnungen	204	Literatur	
Camillo Schneider / Studienfahrten / Purgstall / Mit 3 Bildern	205	Gartenriedlungen und Grünflächenreform	211
Karl Foerster / Dahliengedanken / Mit Bild	208	Frühlings- und Vorsummerblüher	
L. Linsbauer / Die Bedeutung der Blumen	209	Kopenhagen	212
GARTENBRIEFE AUS ALLER WELT		Sammelmappe	213
Aus Chicago von Jens Jensen	210	Herbftgang Ende September von Karl Foerster	
		Gartenpflege	215
		Arbeiten am Blüten- und Nadelgehölz	

FARBIGE BILDBEILAGEN

Neue Farben in Dahlien und Gladiolen / Staudengarten / Solidago
Aus dem Park von Eisgrub

Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 12 M.,
in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 4.50 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

An die Bezieher der Gartenschönheit!

Als die Gartenschönheit im April 1920 erschien, wirkte sie bei den Fachkundigen auch wegen ihres Bezugspreises, der bereits damals ungewöhnlich billig war, als eine Überraschung. Trotz der unaufhörlichen Steigerung aller Kosten hielten wir jedoch bis jetzt an diesem Preise fest, da unsere Hoffnung auf einen schnellen Erfolg sich stetig in einem von uns selbst nicht erwarteten Maße erfüllte und da wir zunächst einen Überblick gewinnen wollten, mit welcher Auflage wir zu rechnen haben. Heute haben wir diese Übersicht. Wenn man uns immer wieder prophezeit hat, daß wir bald eine ganz außerordentliche Steigerung vornehmen müßten, um auf unsere Kosten zu kommen, so können wir uns dank unserer Erfolge mit einem

Teuerungszuschlag von 25%.

begnügen, der schon durch das Höhersteigen aller Preise in den letzten Wochen begründet ist. Das bedeutet, daß vom Oktober dieses Jahres ab das Heft der Gartenschönheit 1 Mark mehr kostet und der Bezugspreis für das Vierteljahr 15 Mark beträgt; im Einzelverkauf kostet das Heft fortan 6 Mark. Unsern Beziehern wird kaum eine der Preissteigerungen, an die wir uns jetzt wieder gewöhnen müssen, gerechtfertigter erscheinen als diese.

Wir haben in diesem Jahre umfassende Vorbereitungen getroffen, die Gartenschönheit ganz zu dem zu machen, was den Herausgebern vorschwebt. Wir konnten besonders durch ständige Reisen der Herausgeber zu den wichtigsten Gartenkulturstätten ganz neuartigen Bilderstoff zusammenbringen, in dem die Schönheit der Garten- und Blumenwelt in bisher nicht gekannter Weise gezeigt wird. Ein amerikanischer Fachmann, der Garteninspektor des bekannten Arnold-Arboretums Ch. van der Voet, sagte schon von unserer bisherigen Arbeit, daß „die Gartenschönheit die beste der besten aller gegenwärtig erscheinenden Gartenzeitschriften“ wäre. Wir können hoffen, daß wir im kommenden Jahre dieses Lob erst recht verdienen werden.

BERLIN-WESTEND, im September 1921

Verlag der Gartenschönheit



Von links: Apfelblüte, Sarah Vautier, Lohengrin (weiß), Liebesfeuer. Unten: Helenium Gartenjonne. - Bild K. F.

Neue Farben in Dahlien und Gladiolen



Rudolph Herzog. - Bild Pfitzer.

Apfelblüte. - Bild Pfitzer.



Bewährte neue Dahlien, die großen etwa 20 cm im Durchmesser. Von links: oben Glutstern. Zweite Reihe: Meisterstück (lila), Irmtraut, Willkommen, Herbstkönigin. Dritte Reihe: Ekkehard, Perle von Dresden, Leuchtenburg, Herbstzeitlose. Unterste Reihe: Gudrun, Glaube, Nr. 15/18 Schön, Gottfried (gelb), Irene Heinemann, Elisabeth Pape (oben), Warschau. - Bild K. F.



Gefüllt blühende Herbstzeitlose, uralte deutsche Gartenpflanze.

Im September

VON OHEIMB / STAUDEN=BLATTPFLANZEN DES GARTENS

WIE sind doch die Blüten vergänglich. Ich hatte mir immer als Richtschnur gestellt, solche mit langdauerndem Flor zu pflanzen, und kam dabei doch nicht über japanische Anemonen, Dahlien und Seerosen hinaus, deren Farbenpracht durch steten Nachwuchs der Blüten bis zwei, ja bei langem Herbst bis drei Monate wächst. Auch Rhododendron kann man durch sehr große Sortenmenge, von den allerfrühesten Rhododendron praecox und campanulatum im März bis zum allerletzt blühenden Rhododendron maximum im Juli wohl ausdehnen, aber diese Nachzügler sind doch so wenig prunkend, die Vergangenheit der Schönen und Schönsten noch zu kurz, als daß sie das Herz erfreuen könnten. Herz und Auge sind überhaupt Organe, die eine Steigerung des Effektes gern und freudig hinnehmen, die aber höchst ungern die Stufen wieder herabsteigen, sie sind leicht sehr verwöhnt und dann rückwärts zankend und eigenföchtig wie alle Verwöhnten. Noch dürfte man bei Knollenbegonien, Geranien und Petunien von langem Hinziehen, ja Steigern der Farbenpracht sprechen und gewissen anderen Sommerblumen, die des Gärtners fleißige Hand vermehren mußte. Welches Glück aber für den Gärtner, daß die Leidenschaft für Teppichbeete abflaut, wobei man Tausende von Pflanzen einer Art benötigte. Bei den jetzigen Löhnen dürften solche Beete ziemlich kostbar werden, selbst bei kleinen, sehr wenig weithin leuchtenden Gruppen. Ganz anders können dagegen Blattpflanzen in Gruppen oder einzeln gestellt, wirken und zwar durch den ganzen Sommer bis tief in den Herbst hinein. Ich spreche hier nur von Freilandblattpflanzen, die in ihrer Wildnatur ihren vollen Charakter zeigen können, der auch wunderbar wirkungsvoll sein kann.

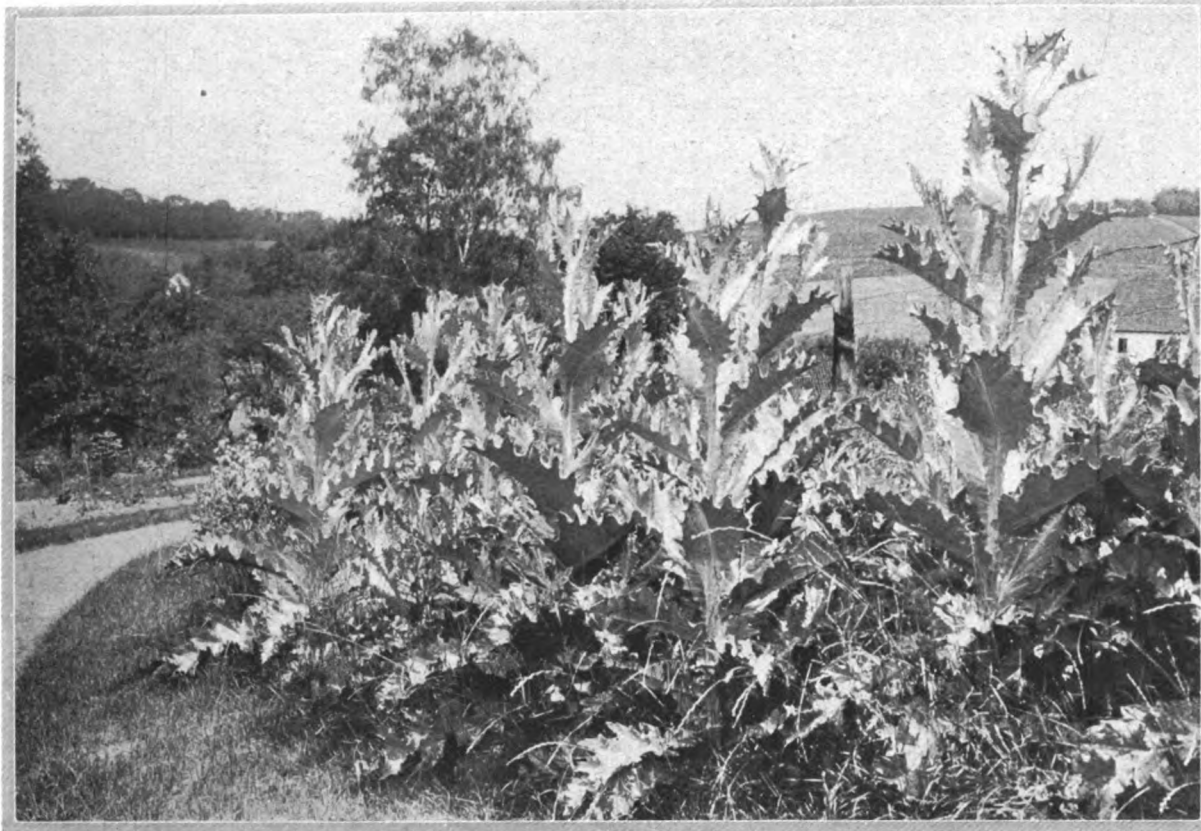
Schon die in der Küche so notwendigen Rhabarberstauden können als starker Busch mit ihren dunkelroten Stielen und Blättern sehr kräftig wirken, wenn man ihnen die Blütentriebe zeitig entfernt. Noch weit schöner mit den scharf ausgeschnittenen, einer Elchschaukel ähnlichen Blättern mit zwei bis drei Metern hohem Schaft ist das aus China stammende Rheum palmatum, ganz besonders in seiner dunkelroten Form.

In wilderen großen, etwas schattigen Partien wirkt dem Rhabarber Queen Victoria ähnlich die Pestwurz, Petasites officinalis, deren Wurzel man seinerzeit die Heilung von der Pest übertrug, obwohl sie sich sehr bald als schlechte Verwalterin ihres Amtes erwiesen hat.

Diese Pestwurz aber, die in einzelnen Gruppen an großen Wänden oder an Teichufern oft prächtig wirken, können auch zur entsetzlichen Plage werden, denn sie laufen in großen Flächen aus. Nur das Wasser kann ihnen Halt geben, denn selbst durch Dämme und Mauern gehen sie mit rücksichtsloser Energie — sie können also wirklich zur Pest werden.

Nicht ganz unähnlich, in dieser Untugend freilich nur, ist das aus Nordamerika herübergekommene Schildblatt Peltiphyllum (Saxifraga) peltatum, beinahe dem Petasites näher stehend, wegen der gleichen Gewohnheit, die Blüten vor dem Austrieb der Blätter zu entwickeln, aber jene gehören zu den Korbblütlern, den Compositen. Dieses Schildblatt ist völlig rund und hat seinen Stengel, der Kapuzinerkresse gleich, mitten unten stehen, gleicht also einem ganzrandigen Schilde von 70 bis 75 cm Durchmesser auf 1,8 bis 2,0 Meter hohem Stiel. Das Blatt selbst fastgrün glänzend, ist eigenartig getollt und gekrempelt, immer also amüsant. Auch dieses Schildblatt läuft etwas, aber weniger rücksichtslos.

Wunderbare Blattpflanzen, für feuchte halbschattige Lagen sogar noch, bietet das Geschlecht der Senecien. Seinem Kanarienvogel gibt man gern die Köpfe des kleinen Kreuzkrautes, Senecio vulgaris, dieses Hans in allen Gassen und Gemüsebeeten, und der Sommer bringt uns in lichten Wäldern und Waldflüssen Milliarden von Senecio jacobaea, des mannshohen Jakobkrautes, mit seinen hellgelben sternblütigen Dolden. Fällt ein Sonnenstrahl zwischen den braunen Fichten- und den schönen grauweißen Tannensäulen auf eine solche Kolonie, so ist ein herrlicher Bernsteinfleck mit großer Leuchtkraft geschaffen. Aber die prächtigen Blattpflanzen dieses Geschlechts: Senecio Clivorum, Veitchianus und Wilsonianus benehmen sich so ganz anders, daß man nicht an deren Vettertschaft glauben möchte — ähnlicher den Waldkindern könnte höchstens Senecio tanguticus genannt werden.



Es ist zu bedauern, daß die taurische Speerdistel, *Onopordon tauricum*, nur zweijährig ist. Zählt sie doch zu den apartesten und schmuckvollsten Blattpflanzen mit ihrer unterseits silberweißen Belfaubung. Auch die purpurnegroßen Blütenköpfe sind nicht ohne Reiz. — Bild von Oheimb.

Blütenrispen, deren Farbe von reinem Elfenbein leuchtet, während die Knospen einige Töne tiefer ins Braun stehen. Diese Pflanze vor allen verdient eine Alleinstellung vier bis fünf Meter vom Wege, damit man jede ihrer Schönheiten besonders genießen und würdigen kann. Aber auch sie braucht feuchte Lage und tritt am schönsten im Halbschatten heraus. Sie ist einzig schön und kann meinem Geschmack nach die für uns ohne Deckung unmöglichen *Gunneras* fast völlig ersetzen. Leider ist *Rodgersia tabularis*

Während *S. Clivorum* in sparriger verästelter Dolde, von der satt orange Farbe der *Arnica montana* von hohen Waldwiesen, seine Blüten weithin leuchten läßt, bilden *S. Wilsonianus* und *Veitchianus* enorme, dicht mit hellgelben Sternblüten besetzte Schäfte von 2,7 bis 3,0 Meter Länge, die auch nach dem Abblühen noch in Häckels Kunstformen der Natur aufgenommen zu werden verdienen, denn die einzelnen abgeblühten Köpfechen liegen wundervoll regelmäßig angeordnet nach unten dicht nebeneinander, aber doch immer in gleichem Abstände. Bei *S. tanguticus* dagegen, der in sehr großer luftiger lockerer Rispe hellgelb und unscheinbar blüht, wirken nach dem Ausfall der Samen, die perlmuttersilbrigen Blattcheiden sehr ähnlich der Rispe der *Lunaria biennis*, der Mondraute, nur daß deren Scheiden fünfzigmal größer sind. Beide Rispen können dann getrocknet viele Winter hindurch als Zimmersträuße zieren, wie dies auch Schleierkraut, *Statice* und die schön metallisch gefärbten *Stahldisteln*, *Eryngium*, tun.

Recht schön, wenn auch bedeutend kleiner, ist das Geschlecht der *Podophyllen*, von dem wohl *P. Emodi* das schönste Glied ist. Eigenartig schwarzfleckig das grob gefchlitzte, große, völlig wagerecht stehende Blatt, das erst nach dem Abblühen der zeitig erscheinenden weißen oder auch rosa Blüten, die rosa *Anemonen* gleichen, hervorkommt. Jede Blüte sitzt auf einer schwarzblauen hübsch gezackten Halskraute, die später sich zu Blättern umgestaltet. Etwas unheimlich Diabolisches liegt für mich in dieser schwarzfleckigen, bis einen Meter hohen Staude. Die aller schönsten Blattpflanzen für die gleiche feuchte, halbschattige Lage sind in meinen Augen die verschiedenen *Rodgersien*. Große Ordenssterne bis 70 cm im Durchmesser von herrlicher Verzackung bilden die Blätter der *R. pinnata* und var. *rubra*, die später eine metallische, karminkupfrige Patina, ähnlich unseren schönen *Blattbegonien* auflegen. Einem prächtigen *Johanniterordensstern* gleicht *R. podophylla* in weithin leuchtendem Hellgelbgrün, während *R. aesculifolia*, deren Blatt 70 cm breit und hoch ist, einem ganz riesenhaften Blatt einer *Roskafanie* täuschend ähnelt. Die aller schönste *Rodgersie* aber ist *tabularis* mit ihrer 80 bis 90 cm breiten vollen Rundscheibe mit scharfen dornigen Randzacken in der hellgoldgrünen Farbe eines schönsten *Chrysoprales*. Sie zeigt in allem etwas Monströses, auch in ihren bis zwei Meter hoch werdenden

noch recht selten und teuer. — Alle diese besprochenen großblättrigen Pflanzen lassen von Mitte August ab an Schönheit nach, bei starker Sommerhitze noch früher sogar, bis dahin sind sie aber wunderschön bei rechter Verwendung des feinsinnigen Landschafters.

Als schöne Schmuckpflanzen ihres Aufbaues und Blattrichtums wegen möchte ich aus dem großen Geschlecht der Gräser die Schilfgräser in erster Reihe erwähnen und davon wieder die verschiedenen japanischen *Eulalien*, *E. japonica* und die Formen *zebrina*, *zebrina stricta* und *albostrata*, sowie *E. gracillima univittata*, die jede einzeln ihre große Schönheit zeigt. *E. japonica* zielt durch ihre enorme Größe und breite Ausladung, var. *zebrina*, fast ebenso groß, oft bis drei Meter



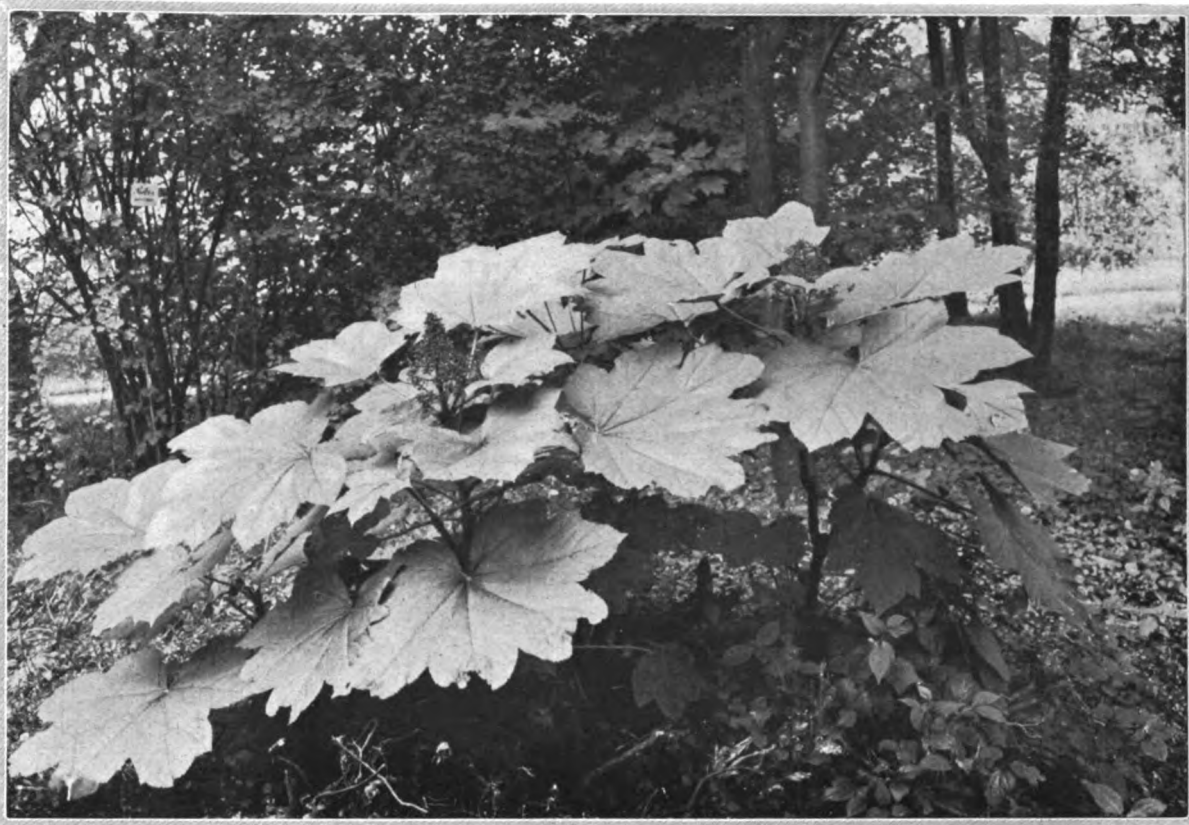
Der japanische Knöterich ist dort, wo er im Zaune gehalten werden kann, auch im kleineren Garten als Blattpflanze brauchbar. Üppige Umbelliferen, wie *Bärenklau*, wirken als Jolche ebenfalls gut (Vordergrund), und man erhält die Blätter durch Ausschneiden der Blüten um Monate länger frisch und üppig.

Die Igel-Krafwurz, *Edinopanax horridum*, ist eigentlich ein Strauch. Bei uns jedoch nicht ganz hart und meist zurückfrierend. Sie kann dann als durch ihr Blattwerk recht schmuckhafte Staude behandelt werden. Aus dem Botanischen Garten in Dahlem. — Bild Teufcher.

hoch und drei bis vier Meter breit, kommt ihr darin sehr nahe, wirkt aber durch ihre ganz wunderbaren Zebraflecken in gleichem Abstände quer durch das Blatt sehr eigenartig. Die Form stricta wird straff aufsteigend fast noch höher. Diese beiden Zebrasträucher bringen später im Herbst eigenartig geknitterte seidigroße Blütenbüschel mit schönem Metallglanz in straffen Reihern, die sich später völlig spreizen und biegen. Am wenigsten gefällt mir var. *albostriata*, die einem vergrößerten allbekannten Randgras ähnelt. Mir

sind alle weißbunten Pflanzen nicht angenehm, sie wirken kalt und hart im Gegensatz zu fast allen Gold- und Gelbtönen. Das gilt übrigens nicht von Bäumen, deren Blätter unterseits weißfilzig sind, das ist etwas ganz anderes. *E. gracillima* dagegen ist in meinen Augen fast die schönste aller dieser Schwestern. Sie ist die vollendetste Grazie mit ihren wohl drei Meter langen, grasartig feinen sanft biegenden Blättern und verdient ihren Namen völlig mit Recht.

Alle diese Eulalien können die für Ost- und Norddeutschland zu zarten Pampasgräser, Gynerien, die starker Deckung bedürfen, fast ersetzen, wenn ja auch deren prachtvolle Blütenwedel noch weit herrlicher wirken, die Grasblätter selbst sind eben bei diesen Japanern das Schönste.



Während nun die Pampasgräser große Pflege brauchen, erfordern die Eulalien nichts derart, wenn sie ihre allerersten Kinderjahre hinter sich haben. Innerhalb dieser bedeckt man sie freilich im Winter etwas mit Laub, schneidet aber die rohrartigen Stengel erst im Frühjahr ab, damit die Winternässe und Schnee nicht in den Röhren einziehen bis zum Herzen.

Recht schön, den Eulalien fast ebenbürtig, ist *Panicum altissimum*, mit feinen fast wolkigen Wedeln und Rispen, auch in den Lebensansprüchen ist es ihnen gleich. *Gymnothrix latifolia*, ebenfalls eine größere Grasart, ist von hoher Schönheit, aber so zart, daß man sie im Herbst besser aushebt und wie Dahlien, Gladiolen, Begonien usw. frostfrei, aber kühl aufbewahrt, sie wird ein bis zwei Meter hoch und zierlich. Auch *Erianthus Ravennae*, zwei Meter hoch und drei bis vier Meter breit, *Chrysopogon nutans* und *Elymus glaucus*, der blaue harte Strandhafer, sind von hohem dekorativem Wert. Alle diese sind Sommerkinder und lieben Wärme bis ins Herz hinein. Zu erwähnen wäre hier auch noch *Sporobolus heterolepis*, Fallsame, 80 bis 90 cm, *Pennisetum triflorum*, über einen Meter hoch, ist leider so zart wie Pampasgras. Und schließlich lohnt noch die *Mühlenbergia Vaseyana*, 70 bis 80 cm, ihr Sommerplätzchen durch das feine Silbergrau der zierlichen spreizenden Wedel.

Fast alle anfangs geschilderten großblättrigen Stauden verlieren um Mitte August sehr an Schönheit, werden rissig und oft zerfressen, und um Anfang September haben sich viele verunzelt, berostete und eingerissene Blätter schon geneigt zum Schlafengehen der ganzen Pflanze, denn fast alle sind sehr große Frühaufsteher im Jahre. Dann aber treten obige Ziergräser erst so recht auf die Bühne. Nur noch *Senecio Clivorum* bringt sich mit feinen weithin leuchtenden orangeroten Dolden zur Geltung und Bewunderung.

Ein gleiches gilt dann auch von den im Frühjahr und Sommer so prächtigen Farnen, die an feuchten halbschattigen Parkstellen nie fehlen dürfen, man schenkt ihnen viel zu wenig Beachtung. Da ist vor allem das wahrhaft königlich vornehme Königsfarn, *Osmunda regalis*, das leider in Deutschland fast ausgerottet ist. Einmal durch Entwässerung und Entwaldung von Sümpfen und alten nassen Waldgräben, dann aber durch das schreckliche Gelichter der Sammler. Das Königsfarn kann sich nur noch in völligen Sumpf, in stehende Wallerlachen

Der Schildblattfeinbrech, *Saxifraga peltata* oder *Peltiphyllum peltatum*, ist besonders für feuchte etwas moorige Lagen am Ufer empfehlenswert und durch die zeitig vor den Blättern erscheinenden eigenartigen Blütenstände ausgezeichnet. — Bild von Oheimb.



*In einem so ausgedehnten Parke, wie in Pruhonitz, kann man mit Erfolg durch stark wuchernde Blattstauden Massenwirkungen erzielen, die man in kleineren Anlagen nicht ungestraft verwenden dürfte, so durch *Polygonum sachalinense* und die gemeine Pestwurz, *Petasites officinalis*. Zur Austriebszeit im Mai wirkt der Knöterich recht hübsch durch seine frischen kräftigen Schosse (im Vordergrund), während die Pestwurz (im Hintergrund) erst als frühblühende Staude und nach dem Verblühen als Blattpflanze zur Geltung kommt. — Bild C. S.*

retten und muß dort ein recht bescheidenes Leben führen. In solchem feuchten Reiche aber entwickelt es sich zu stattlicher Höhe von über zwei Meter, und die braunen Fruchtträger in seiner Mitte werden zu drohenden Keulen.

Andere wunderschöne Osmunden sind *O. cinnamomea*, *gracilis* und *regalis stricta*, jede in ihrer Art schön und lohnend. Auch unter den Aspidien sind große Schönheiten. Nicht viel weniger großartig wird auch *Struthiopteris*, das Straußfarn, besonders *Str. germanica*, das einen riesigen Trichter von gut zwei Meter Höhe und Durchmesser bildet, in dem der Fruchtträger wie der Klöppel einer umgekehrt liegenden Glocke herausragt. Das sind doch ganz entzückende Wedel.

Alle diese Farne geben den Waldpartien so etwas Märchenhaft-Mythisches, der Waldfee denkt der Sinnier und Träumer und der Dryade und Waldlumpfe, der Brekekekeks und Königsnatter mit ihrem goldenen Krönlein, die ja alle zwischen den Farnen in der guten alten Zeit der Kinderstube lebten. Leider, leider hat der nackte nüchterne Verstand überallhin seine Erbsen gestreut — das reizende lichtscheue, aber so unschuldig weiße Völkchen ist verschwunden und kommt nimmer wieder. Auch alle die Farne verblassen und welken im Spätagust, werden fleckig, brüchig und zerrissen, sie sind eben Lenzkinder, und der Lenz ist so vergänglich. Recht schön aber halten sich selbst im September noch einige hübsche Stauden, die Verbreitung verdienen.

*Unter den Taglilien ist *Funkia Fortunei* robusta sowohl als Blattpflanze wie auch zur Blütezeit eine der stolzeften und üppigsten. In tiefgründigem gutem Boden und absonnigen und frischen Lagen haben sie von Jahr zu Jahr imponierendere Wirkung.*



Helianthus salicifolius, die weidenblättrige Sonnenrose, ist mit ihren oft drei Meter langen, lose, mit langen dünnen Weidenblättern besetzten Armen von großer Zartheit und Eleganz. Knipft man im Juni die obersten Sprossköpfchen jedes Triebes ein, wenn sie 40 bis 50 cm lang sind, so entwickeln sich, wie bei der seligen Hydra, 10 bis 12 neue Seitentriebe um den oberen Stummel und bilden nun einen ganz dichten Stapel, die ganze Pflanze zu einem runden Puff formend. An den Blüten der uneingespizten langen Stengel ist sehr wenig, trotzdem aber wirkt die schwankende Zierlichkeit dieser langen durchsichtigen Arme wunderschön.

Recht schön kann auch in reichem feuchtem Boden die *Bocconia* werden mit ihrem hellrosa bis elfenbeinfarbenen hohen Blütenhauf. Sie gehört,

was man ihr gar nicht ansehen kann, zu den Mohngewächsen. Ihr eigenartig, wie durch Mondschein gefärbtes graublaurotes Feigenblatt hat silberne Unterseite, und reizend ist dies Farbenspiel im Winde.

Nenne ich nun noch *Aralia racemosa* und *A. edulis* mit ihren hellgrünen bis 1,50 m hohen Blättern, die ein sehr kompaktes Gefräuch bilden und an sonnigem, aber etwas feuchtem Boden sehr am Platz zu sein scheinen, sowie *Echinopanax horridum*, so dürfte das Reich der schönsten Blattstauden wohl vorgeführt sein. Sind alle genannten in einem größeren Garten anmutig und geschmackvoll vereint vorhanden, so wird man sicher an dessen Tore schreiben können: Gartenschönheit.

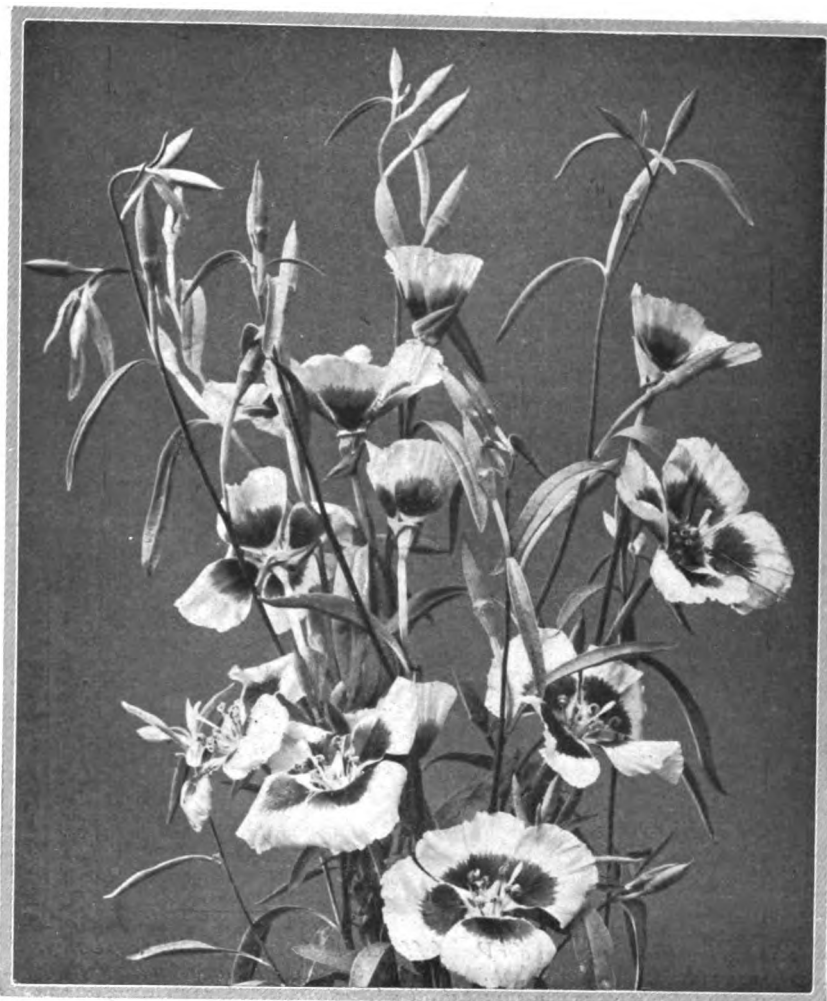
CAMILLO SCHNEIDER/SOMMERBLUMEN

Im Laufe der letzten Sommermonate habe ich eine ganze Anzahl Gärten durchwandert und viele Enttäuschungen erlebt. Selbst den Gartenfreunden, die in diesen zweifelhaften Zeiträumen nach dem Kriege den Mut nicht verloren haben und immer wieder neue Gartenschönheit zu erwecken suchen, wurde es in diesem Jahre sehr schwer gemacht. Die Trockenheit des letzten Winters und Frühjahres und die an vielen Orten geradezu katastrophale Sommerdürre haben viele Gärten in Mitleidenschaft gezogen, in denen die Rasenflächen gilbenden Stoppelfeldern gleichen und die Blumen blaß und kümmerlich welkend herumstehen. Viele Stauden standen im Juli noch so da, wie sie im Frühjahr — freilich oft zu spät — gepflanzt worden waren. Umsonst suchte das sonnengeblendete Auge nach Farbe, nach lebendiger Formenscöne und üppiger Pracht.

Nie noch habe ich das Fehlen von Sommerblumen im Garten so vermisst wie in diesem Sommer. Es gibt eine Zeit im Hochsommer in sehr trockenen Jahren, in der der farbenbunte Flor der Sommerblumen prächtig über alle Trockenheitseindrücke oder Lücken der Blüte in der Stauden- und Strauchwelt hinweghelfen. Diese und andere wichtige Eigenschaften, besonders auch die wenig bekannte Leichtigkeit der Kultur bei so vielen von ihnen, die Florverlängerung durch erneute Ausfaat und die Widerstandsfähigkeit mancher gegen die ersten Fröste machen die Sommerblumen zu einem wertvollen Mittel in der Hand des Gartengestalters. Die Fortschritte der Sommerblumen sind bisher den deutlichen Gartenfreunden noch am wenigsten in wirklich eindrucksvollen Bildern nahegebracht worden. Auch

Unter den Ampel- und Balkonpflanzen sind die hübschen reichblühenden Hängelobelien, die als Lobelia hybrida pendula gehen, noch wenig bekannt. Die neue Sorte Saphir mit ihren großen tiefblauen Blüten mit weißem Auge hat besonderen Schmuckwert. — Bild Benary.

liegen nirgends so wenig erprobte Vorschläge für ihre Pflanzung oder Ausfaat auf Rabatten und Beeten unter Berücksichtigung der zeitlichen Folge vor wie gerade bei den Sommerblumen. Man kann kaum verstehen, daß es nicht

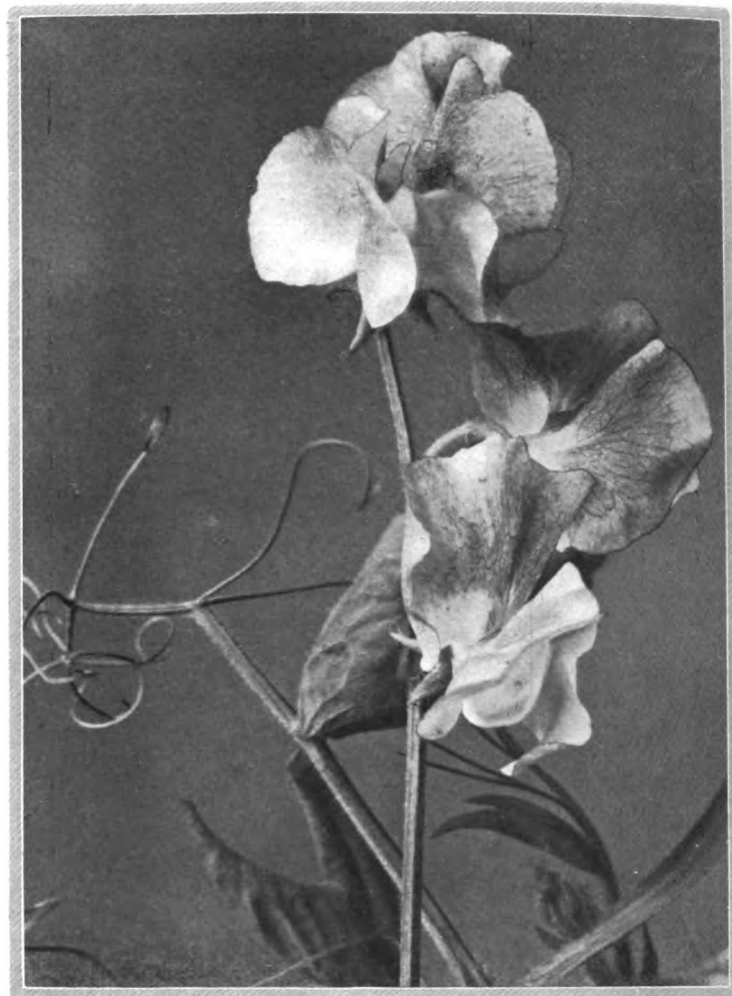
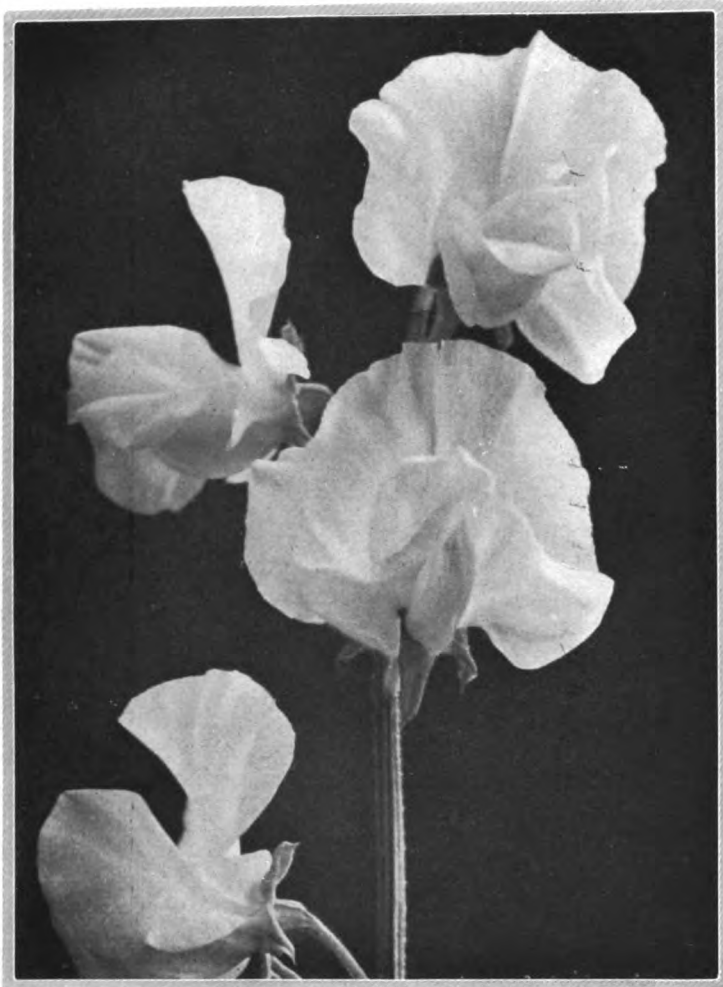


viel mehr berufene Gärtner, die für die Kultur der Sommerblumen gearbeitet haben, gelockt hat, feste und praktisch leicht ausführbare Vorschläge auszuarbeiten, wie man vom Juni bis zum Frost blühende Sommerblumen-Rabatten, zunächst möglichst un-

ter Beschränkung auf solche, die Ausfaat ins Freie vertragen, wirklich schön gestalten kann. Bei vielen Sommerblumen hat man nicht einmal die Mühe, die Pflanze weiterhin auszufäen. Sie besorgen es verschwenderisch selbst, und man erhält Pflanzen in Menge. Früher waren die Sommerblumen die Herrscherinnen im Garten. Wenn im Laufe der letzten Jahrzehnte die Stauden sie verdrängt haben, so liegt das keineswegs daran, daß die Entwicklung ihrer Schönheit nicht mit jener der Stauden Schritt gehalten hat. Wer im Juli durch die Farbenfelder um Erfurt wandert, der verstummt vor Staunen über den Farbensplanz, den unerhörten Farbenreichtum und nicht minder über die Wunder der Form, die ihm auf Schritt und Tritt begegnen. Wie geblendet schließt sich sein Auge vor der Farbensglut der Godetien, voll Entzücken verweilt es auf den wundervoll blauen Tönen der Lobelien. Die einjährigen Mohnen wetteifern in gelber und roter Farbenpracht mit den ausdauernden, und das Rosa und Blaulila der Verbenen strahlt der vollsten Sonne doppelt freudig entgegen. Ein Meer von Tönen umbrandet uns, wo immer wir hinschauen. Bald spielen die weichen Lichter der wolkenverhüllten Sonne zart und duftig darüber hin, bald lassen die sich heiß herabgießenden Strahlen Farbenklänge aufbrausen, die uns mit unaussprechbarem Glück und Freude erfüllen.

Der Gartenfreund kann selten oder kaum eine solche wuchtige Farbenwirkung erzielen, wie sie sich auf den weiten Blumenfeldern der Züchter ganz von selbst ergibt. Im Garten tritt dann aber neben der Farbe der unendlich mannigfaltige und eigenartige, bald klassisch schöne, bald grotesk bizarre Reiz der Form in Erscheinung. Die so hauchzarte Atlaschöne der Salpiglossen läßt sich in ihren Feinheiten voll nur in der Nähe erfassen. Ebenso die luftig tölpelhaft

Zu den prächtigsten und willigsten Sommerblumen gehören die Godetien. Das lebhaftes Farbenspiel ihrer hübschen zarten Blumen macht sie zu einer Zierde des Gartens. Die abgebildete rosa und weiße Sorte aus den Kulturen von Haage und Schmidt erfreut auch durch den großen Blütenreichtum.



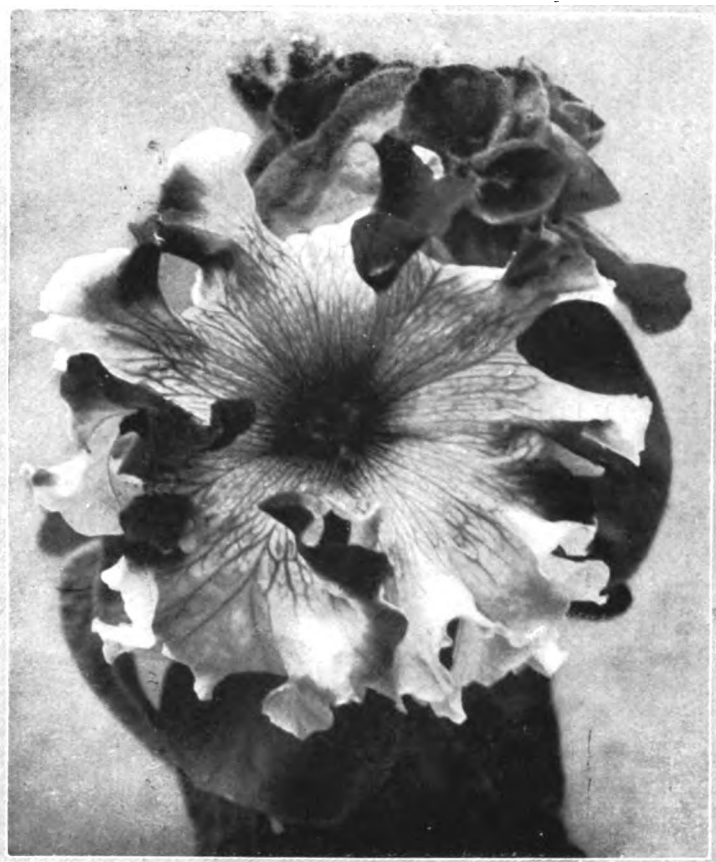
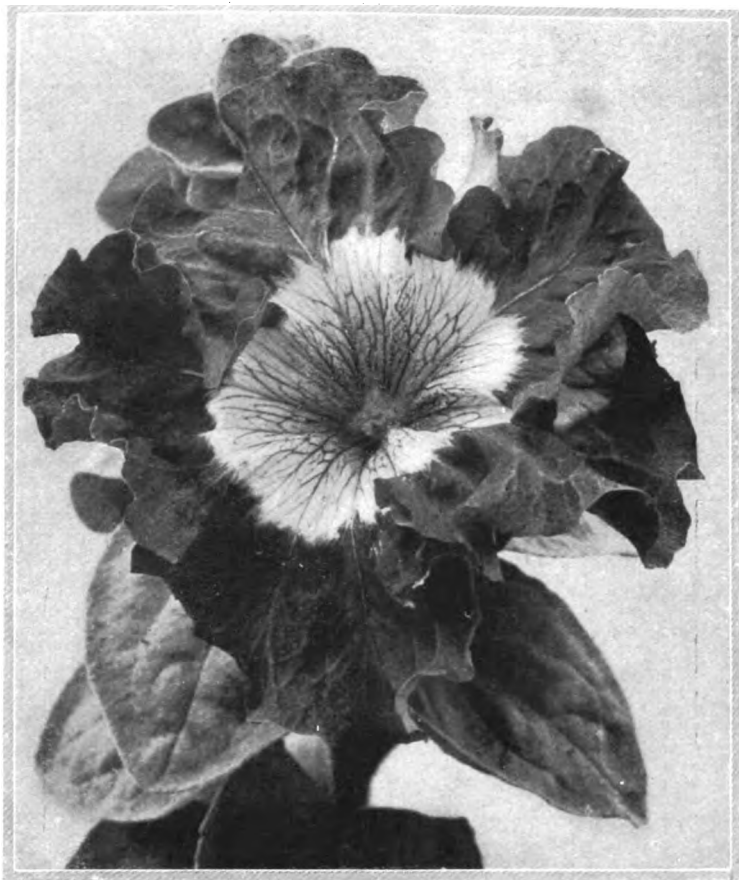
Sowohl im Garten wie in der Vase bilden die wohlriechenden Wicken, Lathyrus odoratus, in den wundervollen großblütigen Sorten einen Blüten- schmuck von ganz außerordentlichem Reize. Gute Sammlungen, wie wir sie in einigen Erfurter Gärtnereien und gelegentlich in Privatgärten finden, enthalten edelste Formen und bei aller Zartheit auch satte Farben, die in immer neuen Tönungen erschlossen werden. Sehr schön ist die Sorte Weißer König (links) und auf weißem Grunde prächtig blaugezeichnet ist Helen Pearce, eine Spencerische Sorte. — Bilder F. C. Heinemann.

Form der Löwenmaulblü-
ten, deren samtigweiche Fär-
bungen so wechselvoll sind.
Auch der Braut im Haar
oder Jungfrau im Grünen,
Nigella, muß man recht nahe
in ihr reizendes Gesichtchen
blicken, und die drolligen or-
chideenhaften Schlitzblumen,
Schizanthus, lassen uns immer
aufs neue den Kopf schüt-
teln über den Übermut der
Formengebung, der sich in der
Pflanzengestaltung offenbart.
Die *Annuellen* oder *Sommer-*
blumen im engeren Sinne
werden oft über die Ach-
sel angelesen. Sie gelten als
nicht vollwertig im Vergleich
mit den Stauden. Sehr mit
Unrecht. Beide Gruppen von
Blütenpflanzen haben ihre
Vorzüge und beide ergänzen
sich in vielen Fällen und ge-
ben Gelegenheit, unsere Gär-
ten noch leichter und schö-
ner zu schmücken, als wenn
wir nur diese oder jene an-
wenden. Auch die Sommer-
blumen verlangen mit Recht
ihren Platz an der Sonne der
Gartenschönheit. Immer ein-
dringlicher wollen wir hier,
wie von Anfang an betont
worden ist, von ihnen spre-

*Durch ihre tiefen, leuchtend dunkelroten Blüten ist die erst 1916 eingeführte Adonis
aleppica sehr auffallend. Sie blüht, im Herbst an Ort und Stelle gesät, von Ende
Mai bis Ende Juli und bildet bis 50 cm hohe, verzweigte Pflanzen. — Bild Benary.*



chen. In immer neuen Bildern
wollen wir den Reichtum aus-
breiten, den auch die An-
nuellen bieten. Jetzt in den
Herbtsmonaten sind es vor
allem die Tagetes und die
Zinnien, deren gelbe, oran-
gene und rotgelbe Farben-
töne von eindringlicher Wir-
kung sein können. Wir be-
gannen ihnen seit lange in je-
dem Bauerngarten, und auch
diese Studentenblumen, wie
man sie oft zu nennen pflegt,
haben sich unter der Hand der
Züchter in Form wie in Far-
be immer wundervoller ent-
wickelt. Die Sommerastern
in dem überreichen Wech-
sel ihrer reizvollen Formen
und in ihren meist reinen uns
so vertrauten Farben möch-
te sicher niemand im Garten
missen, so wenig wie die Stau-
denastern, deren Schöne in
ganz anderer Weise zu uns
spricht. Den Wert der Ka-
puzinerkressen, Tropaeolum,
um nur noch einen wichtigen
Typ zu nennen, braucht man
wohl keinem ernstern Gar-
tenfreund gegenüber zu be-
tonen. Und all diesen bekann-
ten *Annuellen* lassen sich noch
eine ganze Reihe anfügen,

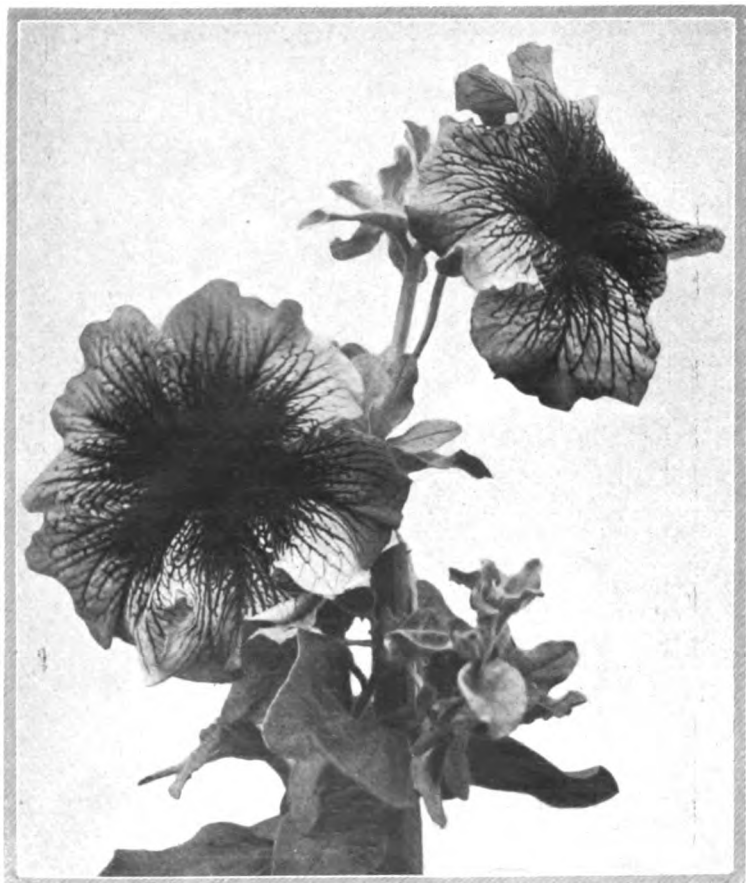


die nicht minder schön und brauchbar sind. Zu den Sommerblumen im weiteren Sinne dürfen wir aber auch viele *Zweijährige* rechnen und schließlich eine ganze Anzahl *Topfpflanzen* und *Zwiebel- und Knollengewächse*. Ich weise nur hin auf Nelken, Stiefmütterchen, Vergißmeinnicht, Knollen- und Semperflorens-begonien, Calceolarien, Canna, Dahlien, Fuchsien, Heliotrop, Gladiolen und Pelargonien, um erkennen zu lassen, wie gar reich neben den Einjährigen noch die Zahl der als Sommer-

Welch ungemeinen Formen- und Farbenreichtum haben doch die Petunien im Laufe einer langen Kulturperiode entwickelt. Wie bei anderen hochveredelten Pflanzen sind die unscheinbaren winzigen Urtypen in oft festsam verformte groteske Gebilde umgewandelt worden. Einige solcher Gartenformen sind in den Kulturen von E. Benary im Bilde festgehalten worden. Oben links eine riesenblumige gewellte mit getrigertem Schlund, P. grandiflora superbissima. Rechts die gelbblumige P. hybrida maculata intus aurea. Eine P. grandiflora maculata zeigt das Bild rechts unten, während das linke eine Form der intensiv gefärbten wohlriechenden venosa-Gruppe darstellt.

blumen zu bezeichnenden Gewächse ist. Sie gehören so gut zum Bestande der Gärten wie Gehölze und Stauden.

Der Flor dieser Gewächse beginnt im zeitigsten Frühjahr und währt, bis der Frost die letzten Blüten knickt. Sie recht auszuwählen und anzuwenden, damit auch sie uns helfen, die Schönheit des Gartens zu jeder Jahreszeit in ihrer lebendigsten Fülle und überschäumendsten Pracht erstehen zu lassen, dazu soll es an Hinweisen in Bild und Wort künftig nicht fehlen.





ROBERT HEROLD / EINE STAUDENRABATTE

DIE im Bilde dargestellte Staudenrabatte habe ich in einem Garten am Zürichsee gepflanzt, die Aufnahme wurde ein Jahr nach der Pflanzung gemacht.

Staudenrabatten wirken nur dann vollkommen, wenn ihre Blütezeit auf höchstens zwei Monate beschränkt wird. Verlangt man von einer Staudenrabatte einen Flor, der sich vom Frühjahr bis zum Herbst stetig erneuern soll, so ist man gezwungen, Sommerblumen mit auf eine solche Rabatte zu pflanzen. Diese Sommerpflanzen müssen im späten Frühjahr oder auch noch im Sommer überall dorthin gepflanzt werden, wo die Stauden ihre Blütezeit bereits beendet haben, oder wo Stauden nach erfolgter Blüte einziehen oder sonst unansehnlich werden. Durch ein solches Nachpflanzen von Sommerblumen werden aber die meisten Stauden derart geschwächt, daß im nächsten Jahr ein unvollkommenes Blühen erfolgt oder aber kostspielige Nachpflanzungen erforderlich werden. Wo irgend angängig, sollte deshalb eine Zwischenpflanzung

von Sommerblumen in Staudenrabatten vermieden und der Anpflanzung von Rabatten mit beschränkter Blütezeit mehr Aufmerksamkeit gewidmet werden.

Eine solche Zeitrabatte zeigt das Bild. Die Blütezeit beginnt Mitte August und währt bis zum Eintritt des Frostes. Naturgemäß wurden bei der Anpflanzung der Rabatte Helenium, Sonnenblumen und Astern bevorzugt. Zu beachten ist bei solcher Rabattenpflanzung, daß die hoch und stark wachsenden Gattungen nicht nur im Hintergrund der Rabatte stehen, vielmehr sollten einzelne solcher Pflanzen in den Mittel- und auch Vordergrund gestellt werden. Auf diese Weise kommt nicht nur die Farbenwirkung der einzelnen Arten voll zur Geltung, auch der Habitus der Pflanzen tritt in Erscheinung. Jede Gattung wurde in drei bis fünf Pflanzen in einem Trupp vereint gepflanzt. Ein sorgfältiges sehr frühes Anbinden mancher starkwachsender Gattungen, die sich noch nicht selbst aufrecht halten, ist für ein gutes Gelingen solcher Pflanzungen erforderlich.

Pflanzenliste

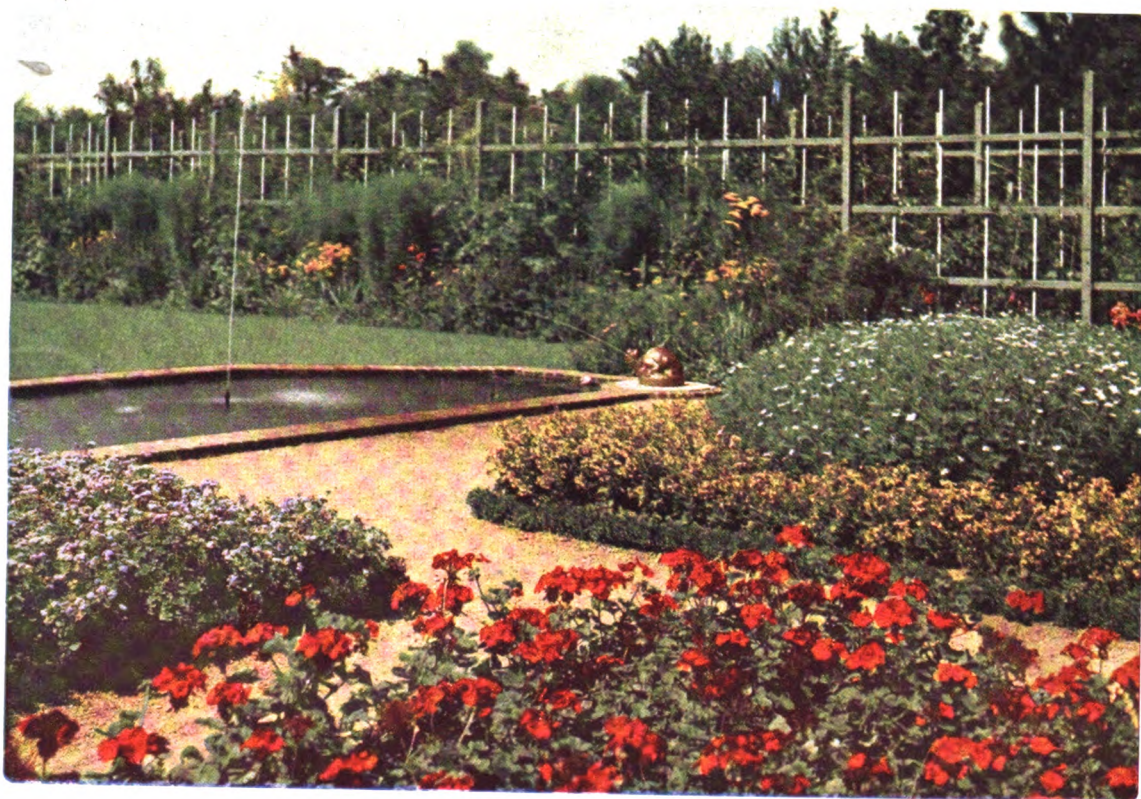
1. *Diplostegium amygdalinum*
2. *Aster cordifolius* major
3. — Keston Star
4. *Helenium Riverton Gem*
5. *Aconitum Wilsoni*
6. *Aster Amellus* Triumph
7. — Schön Rottraut
8. *Anemone* jap. Brillant
9. *Aster* Am. Wienholzi
10. *Anemone* jap. Honorine Jobert
11. *Aster* cordif. Edwin Becket
12. *Helenium* Gartenfenne
13. *Solidago* Shorti
14. *Rudbeckia* Goldball
15. *Aster* N. A. Lill Fardell
16. — Beauty of Colwall
17. — Lavendel
18. — Loreley
19. — cord. Hon. E. Gibbs
20. — ericoides
21. *Chrysanthemum* ind. Anastasia
22. *Aster* acer
23. *Solidago* brachystachya



24. *Anemone* jap. Lord Ardilaun
25. *Aster* ibericus Ultramarin
26. — Herbstelfe
27. — Violetta
28. *Chrysanthemum* ind. Normandie
29. — — Miss Nelly
30. *Rudbeckia* Newmani
31. *Aster* Amellus Perrys Favorite
32. — cordif. Sprühlicht
33. — Eos
34. *Helianthus* mult. Meteor
35. *Aster* Shorti
36. *Salvia* azurea grandiflora
37. *Aconitum* Sparks Var.

38. *Chrysanthem.* ind. Golden Beauty
39. *Anemone* jap. Brillant
40. *Aster* Amellus Rudolf Goethe
41. *Anemone* jap. Loreley
42. *Aster* F. W. Burbidge
43. — Saphir
45. *Helianthus* mult. maximus
46. *Chrysanthemum* uliginosum
47. *Aster* pulcherrimus
48. *Solidago* aspera
49. *Aster* vimineus
50. — Violetta
51. — Amellus Framfieldi
52. *Chrysanthemum* ind. gelb

53. *Heliopsis* scabra zinniaeflora
54. *Aster* Acroclinium
55. *Chrys.* ind. Perle Chatillonnaise
56. *Aster* Proserpine
57. — Coombe Fishacre Triumph
58. *Physostegia* virginica
59. *Anemone* jap. Kriemhilde
60. *Aster* Am. Perle rose
61. *Chrysanth.* ind. Anastasia
62. *Aster* Rosalinde
63. — ericoides Delight
64. — cordifolius
65. — N. A. Rycroft Pink
66. *Harpalum* rigidum Ligeri
67. *Aster* Schneelawine
68. — Heiderose
69. — Nordlicht
70. — Amellus Preziosa
71. — horizontalis
72. *Helenium* pum. magnificum
73. *Anemone* jap. Géant Blanc
74. *Aster* Am. Framfieldi
75. — Dornröschen
76. *Geranium* grandiflorum



Bei richtiger Pflanzung können Staudenrabatten eine sehr reizvolle Überleitung von einem Obstdgarten in einen Blumen-garten bilden. Zwischen Spalier und Staudenrabatte ist hier, ohne daß dies auf dem Bild ins Auge fällt, der nötige Zwischenraum gelassen worden. Im Vordergrunde blühen lila Heliotrop und rote Geranien, auf der anderen Wegseite Pantoffelblumen und weiße Margeriten. — Bild König.



Goldraute. *Solidago* ist, Sorte für Sorte von Mitte Juli bis zum Oktober blühend, eine gern gesehene Erscheinung im Garten. Im Juli beginnen *S. virgaurea nana*, die Zwerggoldraute, und *S. Frühgold*, im August blüht *S. aspera* und Schwefelgeißler, Ende August *S. praecox* und im September *S. Shortii*, die Königsgoldraute. Herausgabe neuer, völlig von allen bisherigen Goldrauten abweichenden *S.*-Züchtungen deutscher und ausländischer Züchtungen steht im nächsten Jahr bevor. Bild Goos.

Aus dem Park von Eisgrub. Der Herbst mit seinen neueren laubfärbenden Gehölzen, seinen ihm eigentümlichen Blumenfarben-Massen und den modernen großen und kleinen Beeren-schmuckgesträuchen wird dereinst in ebenfolchem Maße Gegenstand gartenkünstlerischer Gestaltung werden, wie bisher der Frühling. Man wird hierbei ebenso wie im Frühling mindestens drei große Zeitgruppen unterscheiden müssen, um zu den stärksten Wirkungen zu gelangen. — Bild C. S.





In den Gartenanlagen eines großen Krankenhauses, wie in Hamburg, ist ein Laubengang zum Luftwandeln bei günstigem Wetter unentbehrlich. In seinem sonnendurchlichteten Schatten fühlt sich der Genesende schneller gefunden. —

Bild Koenig.

HERMANN KOENIG / PERGOLEN UND LAUBENGÄNGE

WENN auch so manchem von uns in einer Zeit, in der sich der Expressionismus entwickelte, das tiefere Gefühl für die behagliche Kleinmalerei, wie sie etwa die Biedermeierzeit verkörperte, als künstlerischer Ausdruck einer selbstzufriedenen Genügsamkeit mangelt, so wird man doch den großen Einfluß dieser Kulturepoche gerade auf den deutschen Garten bis zum heutigen Tage nicht ableugnen können. Denn gleichwie die wesentlichen Grundformen der Baukunst, unbeschadet zeitlicher Kunstanschauungen unter Berücksichtigung der Verhältnisse von Stütze und Last und der Regeln des Goldenen Schnittes immer dieselben bleiben werden, so werden auch im Garten die einfachen raumbildenden Elemente Pflanzen und Raten, das heißt die Kontraste der Horizontalen zur Vertikalen, die Bauformen ergeben.

Wie sehr nun aber eine Gartenzenerie von der Form einer Gartenarchitektur, eines Gartenhauses, eines Laubenganges, einer Pergola oder auch selbst nur einer Bank beeinflusst wird, zeigt uns jede Abbildung einer solchen Anlage. Soll uns der Garten daher auch fernerhin jene Zufluchtsstätte der Ruhe und ein notwendiger Ausgleich gegenüber dem lauten Rufen des öffentlichen Lebens sein, wie er es augenscheinlich unseren Voreltern gewesen ist, so müssen wir immer darauf achten, daß die zur Erreichung eines Schönheitswertes notwendigen Harmonien im Garten durch entsprechende Architektur bewußt gesteigert werden. Diesem Zwecke dienen von jeher Pergolen und Laubengänge. Sie ergaben ein vorzügliches Formenelement zur Gliederung des Gartens in Gartenräume, zur kulissenartigen Begrenzung einer Blickrichtung und zum Abschluß einer bestimmten Szenerie. Ihrer besonderen Beliebtheit entsprach auch ihre praktische Verwendung zur Bildung geheimnisvoller, schattiger, den Blicken entzogener Spaziergänge.

Die Verwendungsmöglichkeiten des Laubenganges sind so vielseitig, daß der Gartenarchitekt immer in der Lage sein wird, den beabsichtigten Zweck den vorhandenen Mitteln anzupassen.

Von den reichen, in Verbindung mit der anspruchsvollen Architektur eines Palladio geschaffenen Säulengängen bis zu dem einfachen Holzlattengefülle des Schrebergartens, dessen Reiz nur in der Bepflanzung

liegt, gibt es eine große Anzahl Möglichkeiten, mit denen die angestrebten Zwecke erreicht werden können. Man wird dabei immer darauf Rücksicht nehmen müssen, daß ein Laubengang sich unter Umständen jahrelang den Blicken des Beschauers preisgibt, ehe er vollständig be rankt ist, sodaß man seiner Architektur eine besondere Sorgfalt zuwenden soll. So würde man sich beim Laubengang aus Holzlattenwerk eines ganz besonders gelungenen Effektes berauben, wenn man bei seiner Konstruktion nicht auf die zu erwartende Schattenwirkung Rücksicht nähme. Auch die statischen Gesetze müssen, soweit sie fürs Auge kritisch meßbar sind, berücksichtigt werden, weshalb Laubengänge aus einem dünnen Eisengerüst, deren Dach von schweren Ranken belastet wird, leicht unschön und unbefriedigend wirken. Recht eigenartige und besonders tiefe Schatten erreicht man durch Lindenlaubengänge, die auch einen prächtigen Windschutz abgeben. Einen ähnlich dichten Abschluß bekommt man durch eine Berankung mit Pfeifenkraut, *Aristolochia Siphon*, dessen großes architektonisches Blatt durch seine heliotropische Lagerung geradezu monumental wirken kann. Das Pfeifenkraut ist zur Laubenberankung infolge seiner Verwendungsmöglichkeit in halbschattigen Lagen besonders wertvoll. Die bekannteste Laubenpflanze ist der wilde Wein, *Parthenocissus* oder *Ampelopsis quinquefolia*, der sich im Herbst sehr hübsch zu färben pflegt. Dankbar sind die Waldreben, unter denen *Clematis paniculata* sich als langer und später Blüher auszeichnet, aber auch die bekannte *C. vitalba* ist sehr brauchbar. Die großblumigen *Clematis* lieben etwas Halbschatten und sind nicht so robust. Die volle Sonne verlangt die *Glycine*, *Wistaria chinensis*, die freilich oft erst im Alter willig blüht. Auch auf den schönen Schlingknöterich, *Polygonum Auberti*, sei verwiesen, der im Sommer blüht und seine blütenähnlichen Früchte bis in den Herbst behält. Für schattigere Lagen kommt vor allem der Jelängerjelieber, *Lonicera Caprifolium*, in Betracht, dessen Blütenduft uns aus manchem alten Garten in Erinnerung ist. Groß ist die Auswahl der Kletterrosen, von denen allerdings verschiedene schöne Sorten infolge ihrer Neigung zu Mehltau nur mit Vorzicht angewendet werden sollten.

KARL FOERSTER / ALLERLEI STEINGARTENGESTALTUNGEN

Regelmäßiger Steingarten

EIN mit einigen Rosen durchsetztes Blumenparterre, etwa ein Viertel des ganzen Gartens betragend und nahe am Hause gelegen, wurde in einen großen regelmäßigen Steingarten verwandelt, in dem man sich auf plattenbelegten Wegen zwischen höheren und kleineren Mauerterrassen, Beeten, Wasserbecken und Treppen bewegt. Die Grundformen des Steingartens hatte der Besitzer gestaltet, aber die Höhenverhältnisse und Plateauflächen waren nicht genügend gegliedert. Wir mußten sie für die beabsichtigten Bildwirkungen und Gipfelungen alle reicher terrassieren und die Terrassenumrisse in Beziehung zu den beiden großen Mittelpunkten, der Sonnenseite und dem Wallergärtchen, bringen. Die Wirkung dieses Gartens auf Besitzer und Besucher war schon nach wenigen Monaten überzeugend. Die Aufgabe, alle Romantik der Steingartenpflanzen statt in zwanglosen Steingruppen einmal in dem strengeren Rahmen eines regelmäßigen architektonischen Steingartens zu entfalten, erwies sich als verhältnismäßig so leicht lösbar und so ungemein dankbar, daß man den Gartengestaltern nicht genug raten kann, auch von dieser Seite her ihre Gartenfreunde und Auftraggeber für diese große Gartenangelegenheit des modernen Steingartens und des kleinen Ufergartens zu gewinnen.

Die ganze Familie half bei der weiteren Pflege des Steingartens häufig mit und war nach einigen Wochen schon völlig in alle Fragen und Aufgaben der Sache hineingezogen: ob der goldbunte Zwergtaxus seine prachtvolle Färbung lange beibehält und ob dabei das kleine rosa Sonnenröschen in seiner Nachbarschaft gut wirken wird neben der Zwerggoldraute, ob genug Lila und Blau für Juli und August vorhanden ist, und überhaupt der gesamte Flor vom Frühjahr bis Herbst reichlich und lückenlos genug sein würde, oder was in einzelnen Partien zum Eindruck genügender Farbenfülle in verschiedenen Zeiten des Jahres noch hinzugepflanzt werden mußte. Ein Mitglied der Familie erhob beständig



Anlage nach der Fertigstellung der Terrassenbeete, die in einfacher Gliederung sich innerhalb des rechteckigen Grundrisses, der hier viel zu langgestreckt erscheint, um eine Sonnenuhr und ein Wasserbecken gruppieren. Es sind so Terrassenquartiere entstanden, die die verschiedenartigsten Pflanzungsbedingungen bieten; für jedes sind besondere Zeiten vorgesehen, in denen über möglichst lange Wochen hinweg ein Höhepunkt des Steingartenflors erreicht wird.

Bild der Anlage einige Wochen nach der Bepflanzung. Die vier kleinen Terrassenquartiere wurden möglichst Dauerblühern gewidmet, frühen, mittelspäten und späten kleinen Glockenblumen, blaue Veronikas blühten mit Missouri-Nachtkerzen und orangeroten Potentilla-Hybriden um die Zwergnadelbäume herum. Im Frühling steht alles voll Nelken und Saxifragen, dazwischen sind überall die lange blühenden Sonnenröschen gesetzt. Auch sind noch Plätze für den Septemberflor.



den Schrei nach dem Rot. Wer nicht mit jäten und säubern und gießen half, sah dem Hausherrn und der Hausfrau eifrig dabei zu und kritisierte scharf deren Tätigkeit oder saß mit Handarbeit auf den Steinen.

Die einzelnen Steinpartien hatten der Kürze halber volkstümliche Namen, eine etwas unbequeme und hochgelegene Terralle, auf die einige derbere Pflanzen verdonnert waren, hieß nur die Bullerloge. Die für viele Pflanzenarten so wertvollen Plätze am Fuße der Mauern und Mauerchen seitlich der plattenbelegten Fußwege hatten die knappe sachlich angewandte Bezeichnung Steh-

parterre, sie boten sonst unerreichte Ausdrucksmöglichkeiten.

Die Bepflanzung dieser großen Steinbezirke ist nicht auf einen Schlag zu vollenden. Es ist ratsam, anfangs vielerlei Plätze frei zu lassen, um dann überall noch zeitliche und farbliche Lücken des Flors füllen zu können. Unglaublich, welche unendliche Mannigfaltigkeit und Pflanzenfülle solch Steingarten bei rechter Gestaltung in sich aufnehmen kann, welche Vielartigkeit von Erscheinungen schon allein die Stehparterreplätze in sich bergen, ohne daß die Pflanzen sich bedrängen.

Eine umfassende Liste der modernen Steingartenpflanzen würde zuviel Raum benötigen. Hier soll auf eine gerade für den regelmäßigen Steingarten wichtige Frage und Pflanzenauswahl näher eingegangen werden,

die Bepflanzung aller Fugen der senkrechten Mauern. Dabei besteht eine Aufgabe der Pflanzen auch darin, die Fugen geschlossen und vor dem Auswaschen geschützt zu halten. Es handelt sich hier um die heroischste Leistung der Kleinpflanzenwelt, deren Verwendung für gedachte Zwecke einer regelmäßigen Steinanlage erst den feinsten Schmelz auf die Dauer verleiht.

Die Auswahl der Pflanzen, die an senkrechten Futtermauern die Steinfuge tragen, ist im deutschen ozeanischen und alpinen Regenklima (Hamburg-München) viel größer, auch können dort viel mehr Pflanzen die Südmauern vertragen, die im kontinentaleren, auch lufttrockeneren Klima besser absonnig stehen.

Die am Schluß des Hefes gegebene Liste bringt zunächst einmal einige der wichtigsten für das trockenere und kältere Deutschland geeigneten Arten.

Wird die Pflanzung der Fugengewächse im vorgeschrittenen Frühjahr statt besser im ersten Frühlingsbeginn ausgeführt, so muß bis zum rechten Einwachsen ein wenig Schutz vor Sonnendürre durch Spritzen und leichtes Befächeln mit Zweigen gegeben werden. Das gleiche gilt von der Herbstpflanzung. Im ersten Winter nach Herbstpflanzung werden die Mauern mit Fichtenreisig von oben überhangen oder auch von unten her befestigt. Die Einfügung der Pflanzen, deren Wur-

zeln und Ballen durch Schneiden oder Zusammendrücken in die rechte Form gebracht werden, geschieht mittels Pflanzholz unter Zuhilfenahme eines bindenden feuchten Erdgemisches von Lehm, Misterde und Torfmoß zu gleichen Teilen, mit denen die Pflanzen in die Fugen hineingestrichen werden. Manchmal benutzt man auch kleinere Steinbrocken zum Einklemmen, um die Haltung der Pflanze zu beeinflussen.

Eines der reizendsten Gewächse für Steinfugen ist *Sempervivum arachnoides*, die kleinste silbern übersponnene Hauswurzart, bei der man immer nicht weiß, ob der Stein selber zu leben beginnt, oder ob das Leben versteinerte, bis dann rote Blütensterne wie aus einer Meeresbodenpflanze hervorwachsen. Man sollte öfter eine ganze Mauerseite nur allen *Sempervivum*-Arten und eine andere allen Sonnenmoosen (*Sedum*) zuweisen. Diese Pflanzen spinnen uns so in ihren Zauber hinein, daß sich alsbald die Leidenschaft des Sammlers auf diesen unendlich lebendigen und gleichfalls mit allen Fernen des Erdballs verbundenen Gegenstand richtet. Auch den ganzen Winter hindurch dauert die Freude an ihnen, da sie zum größten Teil immergrün bleiben und mit dem Rauhreif sogar befreundet sind.

Die Verschiedenheit der Einzelarten und Abarten unter sich, also etwa zwischen dem bunten früh blühenden Kamtschatka-*Sedum* und dem japanischen im September blühenden blaublättrigen *Sedum Sieboldi*, ist so tief wie Rose und Nelke.

Den Nichtkennern dieser kleinen Gewächse kann man schwerlich mit Worten einen Begriff von der Tiefe und Kostbarkeit der Glücks-



Schon sechs bis acht Wochen nach der Bepflanzung kann der Steingarten aussehen, als stände er im zweiten Jahre. Eine Farben- und Formenwildnis ist bereits entstanden, neben der man die Strenge der Steinlinien ungemein wohlthuend empfindet. Die Befürchtung, daß ein solcher ausgedehnter Steingarten zu steinern wirken könnte, erweist sich sehr schnell als irrig.

Einzelmotiv aus der ersten Zeit der Anlage. Oben blüht Phlox Arendsi Luise, silberweiß, daneben der blaue Schwingel, unten neben dem großen Frühlingsfleckerkraut die roten Rippen von Chelone barbata. Einen Fortschritt zum reinen Rot für den Steingarten bedeutet eine neue niedrige bunte Rasse der langblühenden Chelone barbata-Hybriden.



beziehung geben, die sich im nahen Verkehr mit diesen Gebilden entwickelt. Das schnellste und tiefste Verstehen für diese Dinge findet man bei den Gartenfreunden, die am meisten von der Welt und dem Menschen wissen. Denn der feinste Reiz dieser kleinen unsterblichen Edelpflanzen scheint sich an eine Empfänglichkeit zu wenden, die ihre Wurzeln in den Hochregionen menschlichen Geisteslebens hat.

Unter den *Sempervivum* passen für Mauernfugen besonders kleine rosettierte und mittelgroße. Unter den großen alle grünen. Manche große braune kriechen in Jahren aus der verhassten senkrechten

Fuge auf die Mauer. Es gibt aber auch unter den kleineren schwachwüchsig und faule Rosettenbildner, die auf die schwarze Liste gehören. Welche feine Farbenverschiedenheit zeigen die schönen Arten: *S. tomentosum*, *globiferum*, *rubicundum*, *Dölleanum*, *robustum*, *Carthagini*, *Webbianum*. Ein Forscherleben,

das sich nur mit *Sempervivum* beschäftigt, würden nie an ein Ende geraten. Überraschungen stehen den *Sempervivum*-Freunden durch Einführung der neuen *Sempervivum* ähnlichen Nabelwurz bevor.

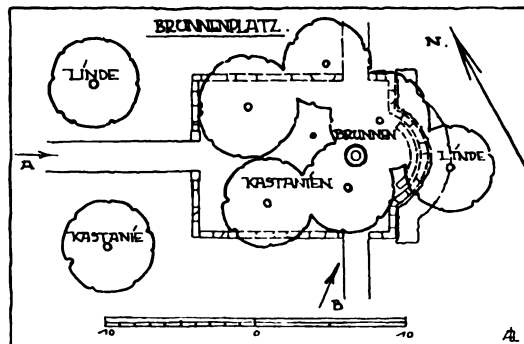
Wer regelmäßig Steingärten bepflanzt, muß auch noch auf eine andere Pflanzengruppe als die Mauerpflanzen größeren Wert legen, als dies bei Bepflanzung natürlicher Steingärten in solchem Maße nötig ist, auf die Zwergnadelhölzer. Sie sind das unerlässliche Mittel, der Starre und Strenge geometrischer Linien Sommer und Winter gründlich das Gleichgewicht durch malerische Linien und Formen zu halten. Eine Aufzählung ist in dem Aufsatz »Der wintergrüne Steingarten« Seite vier dieses Bandes gegeben. Ferner seien die Zweifler an der Steingartenblütenfülle im Sommer und Herbst auf den Aufsatz 1. Band, Seite 1347, hingewiesen.

Das Kalksteinmaterial stammt aus Rüdersdorf, es sind sogen. rohe Haussteinplatten. Unter allen Steinarten wirkt der Kalkstein im Garten wohl am heitersten. Der Reiz des Farbenzusammenklanges mit blaugrünen und graugrünen Blattfarben zwischen rote Beeren tragenden Zwerggehölzen ist unerforschlich. Auch auf die Verwendung japanischer Steinlaternen, schöner kleiner Steinbänke und Steinkübel für *Agapanthus* sei hingewiesen.



ALBERT LILIENFEIN / UMGESTALTUNG EINES GARTENS

LANDSCHAFTLICHE GÄRTEN im modernen Sinne umzugestalten, ist eine Aufgabe, die häufig an den Gartenarchitekten herantritt. Es entspricht selbstverständlicher Weise vieles nicht dem heutigen Geschmack, was am Ausgang des 19. Jahrhunderts geschaffen wurde. Und gehen wir selbst weiter zurück bis zu den Altmeistern des landschaftlichen Gartenstils, so sagt uns auch auf deren Anlageplänen nicht alles zu, wenn wir auch heute in diesen alten oft prächtig ausgewachsenen Parkschöpfungen mit den gewaltigen Baumgruppen und Beständen vieles aufrichtig bewundern. Wir übersehen freilich dabei leicht, daß es die Pflanze, der Baum selbst ist, welcher sich im Laufe der Jahre zur vollen Schönheit entwickelt hat und sich immer wieder sein Recht verschafft, so daß im Alter sogar eine sonst nicht glücklich gelöste landschaftliche Anlage unser Auge befriedigen kann. Dieses Recht des Baumes wird der Gartenarchitekt bei der Umgestaltung zu achten suchen: ja er wird, wo es nur irgend geht, danach trachten müssen,

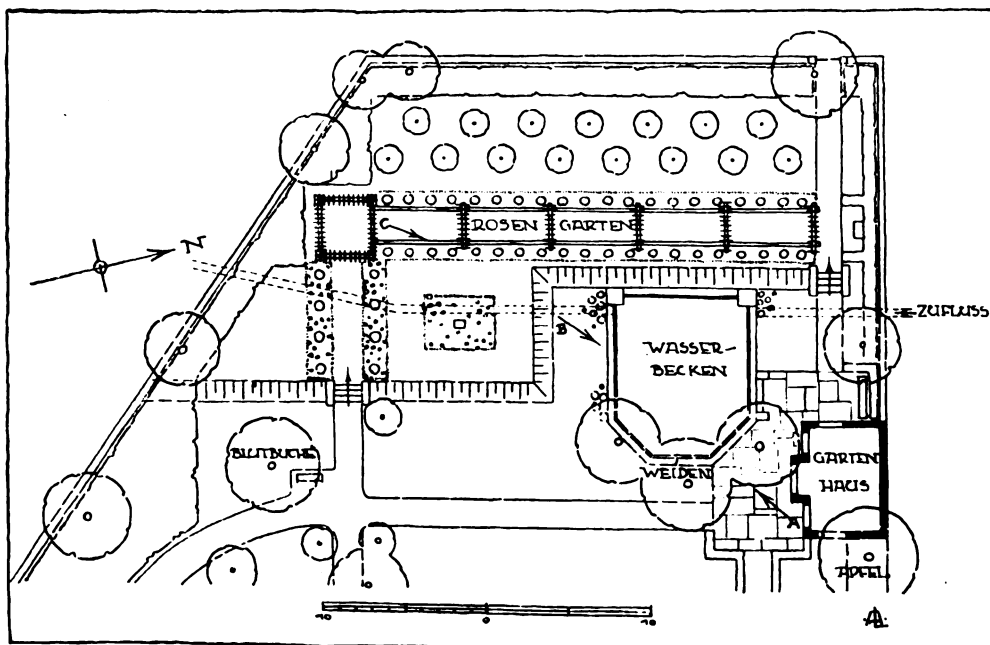


den alten Baumbestand voll zur Geltung kommen zu lassen.

So wurden in dem Garten, aus dem die beigefügten Abbildungen stammen, schlechte Gebüschgruppen und dürftiger Bestand entfernt, und die eingefügten neuen Teile wurden den nunmehr freigelegten guten alten Bäumen untergeordnet.

Aus der Anlage seien zwei architektonische Partien hier herausgegriffen. Eine Gruppe alter Kastanien und Linden auf freier Fläche bot Gelegenheit zur Schaffung eines schat-

tigen Gesellschaftsplatzes, den der obere Grundriß und das Breitbild auf der folgenden Seite darstellen. Unter den weitausladenden Bäumen erhielt dieser durch die niedere, eisenüberspannte Einfassungsmauer, die große Rundbank, welche im Halbkreis einen Brunnen umgibt, und durch seine großen Ausmaße ein recht behäbiges Aussehen, braucht man doch auf der weiten Rasenfläche mit dem Raume nicht zu kargen. Besonders reizvoll wirkt die unregelmäßige Baumstellung im Gegensatz zu der Mauerfassung.



Eine andere Aufgabe stellte die Umgestaltung des westlichen Gartenteils, früher der Standort des nunmehr verlegten Wohnhauses. Quer durch dieses Gelände floß ein schmaler Kanal an den dreialten Weiden vorbei, die neben dem Gebäude gestanden hatten, er durfte nicht wesentlich verlegt werden, mußte also in dieser Lage Verwendung finden. Das Gelände schien für die Anlage eines Wasserbeckens und anschließenden tief liegenden Gartenhofes geeignet, wofür dann auf der Höhe nach der Straße zu ein räumlicher Abschluß erforderlich war.

Zum Verständnis der Lösung ist der untere Grundplan wiedergegeben. Das Wasserbecken wurde in seinen Umrissen durch die Stellung der Weiden bestimmt und fand Anlehnung an den mit Fliesen belegten Sitzplatz, welcher vor dem Gartenhaus, unter den Bäumen einen halbschattigen Aufenthaltsort bietet. Der Graben tritt jetzt nur noch im Becken zu Tage, er wird sonst unterirdisch geleitet. Auf den verschiedenen Wasserstand wurde Rücksicht genommen durch Profilierung des Beckenrandes in zwei Höhen. Die gegenüberstehenden Bilder zeigen den niederen Wasserstand, in wasserreicher Jahres-



zeit steigt er bis zur oberen Profilinie. Ein lockerer architektonischer Abschluß ist durch Aufstellung von Rosenbögen gegen die Straßengrenze zu erreicht worden, welche auf dem linken Bild im Hintergrunde in Erscheinung treten und andererseits dem Ausblick auf Wasserbecken und Gartenhaus den Rahmen geben. Zu ihrer Bepflanzung wurden einheitliche Farben verwendet. So konnte im Ganzen in diesem Gartenteil dem sonst schattigen Park gegenüber der sonnige Charakter gewahrt werden

CAMILLO SCHNEIDER / STUDIENFAHRTEN

Purgstall

ÜBER jedem wohlgepflegten Garten liegt ein eigener Zauber. Mag die Anlage noch so klein, noch so bizarr sein, wenn wir das liebevolle Walten der Hand eines wahren Pflanzenfreundes um uns spüren, so durchströmt uns ein Gefühl behaglicher Erholung und heiteren Genießens. Es tut so gut, auf sauber geharkten Kiespfaden dahinzuschreiten in einem Bereiche, durchatmet vom glückspendenden Leben der Blume. Vielleicht wird der Reiz einer solchen Gartenumwelt noch gesteigert, wenn sie uns innig mit dem Hause, der Wohnung, verwoben erscheint. Doch man soll seine Blicke nicht allzu sehr auf kaum erreichbare Ideale heften und die Sonne eines warmen Gartenlebens stets genießen, wo sie hell scheint.

Dies aber tut sie in den Anlagen um Schloß Purgstall an der Erlaf in Niederösterreich, wo sich ein echter Gartenfreund ein wahres Schmuckkästchen geschaffen hat. Hegt hier doch Graf Herbert Schaffgotsch mit nie ermüdendem Eifer und ermunterndem Erfolg seine Alpen und anderen Pflanzenschätze. Bei ihm durfte ich in den letzten Maitagen wieder einmal zu Gäste sein und den Frühling, der mich schon durch Prunonitz, Malonya und die Wiener Anlagen begleitet hatte, zur Neige auskosten.

Purgstall ist ein alter höchst malerischer Herrensitz am Zusammenfluß der Feichsen und Erlaf, die hier durch pittoreske Konglomeratfelsen sich ein gar farbiges Bett gebahnt hat. Sie fließt an der Ostseite des Schlosses entlang und trennt dieses von parkartigen Anlagen, die jedoch nicht zu denen gehören, von denen ich heute sprechen will. Diese liegen westlich und nördlich vom Schlosse, von ihm geschieden durch den Feichsenbach. Ihr Umfang ist nicht groß, aber auf beschränktem Raume wurden hier in freier Anordnung viele pflanzliche Schätze zusammengetragen und durch verständige Pflege zu schöner Entwicklung gebracht. Ob die Grundlinien der Gliederung, ob der naturalistische Gesamtaufbau des Ganzen glücklich gewählt wurde, darüber ließe sich streiten. Doch die Anlage

will nicht vom gartenkünstlerischen Standpunkte kritisiert sein, sondern mit den Augen eines Pflanzenfreundes und -Kenners angeschaut werden. Wer liebevoll den Spuren nachgeht, die der durch seine prächtigen Intarsien auch als Künstler bekannte Schöpfer uns vorzeichnet, der wird seine helle Freude an dem haben, was sich ihm hier bietet.

Die Anlagen, mit denen der Schöpfer 1898 begann, werden durch den Weg, der über die Schloßbrücke führt, in zwei Teile zer schnitten. Der südliche kleinere enthält vor allem einige schöne Koniferen, wie *Picea pungens argentea*, *Abies Nordmanniana* und *cephalonica*, *Thuja plicata* und *Chamaecyparis obtusa aurea* und seltenere Laubgehölze, sowie Stauden, doch der Reichtum an Pflanzenschätzen offenbart sich im nördlichen Teile, wo das Alpium sich befindet. Den Zugang vom Schloß rahmen Crimson Rambler-Hecken, die sehr reich und farbenfreudig zu blühen pflegen und infolge der freien Stellung wenig von Mehltau leiden. Beim Eintritt in diesen Gartenteil grüßen uns Gruppen von japanischen Ahorn vor Blaufichten und Nordmannstannen, die Ende Mai an Farben Schönheit mit den im Austrieb so wundervollen duftigen und zierlichen Japanern wetteifern. Diese bunte Pracht ist ganz nur farbig wiederzugeben, und wir werden sie im nächsten Jahre auch im Farbenbilde zeigen. Sie wird durch orangefarbene *Erysimum Perowskianum* noch gesteigert. Man sollte den Formen von *Acer palmatum* und *japonicum* viel mehr Beachtung schenken.

Nur schwer kann man sich von ihrem Anblick losreißen, doch das Alpium lockt unwiderstehlich durch die Fülle seiner Formen und Farben. Sein Aufbau und seine Lage wird durch die Bilder genügend gekennzeichnet. Und was blühte alles während meines Aufenthaltes. Große Polster von *Cerastium Biebersteinii* und *alpinum*, von *Gypsophila cerastioides* und *Iberis Tenoreana* stritten in ihrer Weiße mit zahlreichen Adhilleen, wie *A. Clavennae*, *umbellata*, *Kellereri*, *tomentosa*, *Jawor-neggi*, *Wilczekii*, *holosericea* und *lingulata* und *Anthemis Aizoon*. Blaue *Erinus alpinus*, *Moltkia petraea*, *Aster alpinus*, *Veronica gentianoides*, *cinerea* und *saxatilis*, *Ramondia pyrenaica*, *Globularia Will-*



Der Blick über das Alpinum mit seinen von Blütenpollern überzogenen Geflechten und dem im späten Frühjahr so lebhaft lebendigen Baumkulten ist voller intimer Reize. Ein gar anmutiges buntes Blumenleben spricht fröhlich zu uns und lockt uns an, jede Einzelheit sorglich zu betrachten. Gerade in diesen feinen Zügen liegt das uns Fesselnde einer solchen Anlage mit Alpenpflanzen. Nur der Beschauer, der sich freudig in das Feine und Feinste verliert, wird einen vollen Genuß haben. Auf kargem Raume drängen sich die zierlichen, so mannigfaltig gestalteten Bewohner der Alpenwelt. In kurzen Frühjahrswochen erschließen sie eine Fülle des Schönen in Farbe und Form.

kommii und cordifolia und Linum alpinum wetteiferten mit roten Dianthus atrorubens, alpestris, glacialis, frigidus, Freynii, inodorus und deltoides, Saponaria ocymoides, Armeria alpina, Anthyllis montana und Webbiana, Lychnis Flos-jovis, Geranium macrorrhizum und nepalense, Erodium Manescavi und macradenium und gelben Erysimum, Geum Rossii, Hypericum Richeri und Potentilla pyrenaica. Sonst fielen mir im Alpinum und dessen nächster Umgebung in Blüte noch auf, vor allem an Saxifragen S. Aizoon, cruciata, Cotyledon, Rocheliana, grandifolia, Rhei und stellata, Androsace sarmentosa und primuloides, Calamintha alpina, Viola calcarata, Carduus defloratus, Leontopodium alpinum und himalayense, Linaria hepaticaeifolia, Geum rivale und Heldreichii, Pentstemon pubescens, Paronychia Kapela, Primula japonica und pulverulenta, Pyrethrum Haussknechtii, Sisymbrium anceps, Oxytropis lapponica, Centaurea montana und Kotschyana, Ranunculus gramineus, Geranium platyanthum, Isatis glauca, Scrophularia Hoppei, Plantago alpina und Luzula nivea.

Wie wenig sagt freilich solch flüchtige Aufzählung. Nur der mit den einzelnen Gewächsen innig Vertraute kann sich das Bild so recht vor die Seele zaubern. Nur wer den heiteren reinen Melodien der Alpenblumenwelt gelauscht hat, fühlt sie in sich wiederklingen und spürt Farbe, Duft und Formenreiz einer solchen Anlage, in der jedes Pflänzchen sorgsam betraut und liebevoll vom Pfleger behütet wird. So robust viele Alpenen sein können, so wenig selbst Arten, die an den meisten Orten sich heiklich erweisen, unter bekannten Bedingungen sein können, so erfordern sie doch zum harmonischen Zusammenleben in der Miniaturalpenwelt ein wachsaues Auge, eine geübte Hand und ein herzliches Verständnis für die Lebensbedingungen der Alpenkinder. Zumal wenn man die kleineren mit kräftigeren Gefellen mischt und auch Wachholder, Krummholz und Weidengebüsch mit einbezieht. Hier das richtige Maß zu halten, ist eine Kunst, die sich nur langsam lernt. Es wird notwendig sein, den Gartenfreunden und Gärtnern durch Aufstellung ganz be-

stimmter Gruppierungslisten und Vorschläge der Zusammenstellung in die Feinheiten der Steingartenpflanzung hineinzuhelfen. Eine große Zahl von Bepflanzungsschemata muß hierzu in Form von Planzeichnungen ausgearbeitet werden. In diesen Gruppierungen wird immer auch eine erprobte Verbindung der Zwerggehölze oder Zwergnadelhölzer mit Stauden vorzuschlagen sein, eine Steingartenanlage ohne diese verzichtet auf ihre stärksten Wirkungsmöglichkeiten. Bei der Ausarbeitung dieser Anweisungen müssen immer die in solchen mustergültigen Alpenen gemachten Erfahrungen zugrunde gelegt werden. Wenige Liebhaber geben sich so innig ihrer Tätigkeit hin und werden so vertraut mit ihrem Werkstoff, wie wir es hier in Purgstall empfinden. Zahllose Einzelheiten könnte man herausholen und im Bilde zeigen. Doch wir wollen lieber den Schöpfer selbst noch oft in eigenen Ausführungen zu Worte kommen lassen.

Ein Glanzpunkt des Alpinum waren die prächtigen Asphodeline Balansae. Von größeren Stauden seien erwähnt Aquilegia alpina, Skinneri, vulgaris, chrysantha, truncata und die Hybriden haylodgensis und Helenae. Ferner Dictamnus Fraxinella und var. alba, Helenium Hoopesii, Verbascum phoeniceum und andere.

Von Gehölzen entzückte ein blütenüberladener Sarothamnus scoparius Andreanus und Genista radiata. Sehr interessant war Berberis Veitchii, eine noch seltene schöne immergrüne Art aus China mit großen bleichgelben Blüten, auch B. verruculosa, ein Schaustück der Anlage, das wir auf Seite 9 abbildeten, ohne damals die Herkunft zu nennen, stand wieder in reichem goldenen Flor. Von Cotoneastern erwähne ich Dammeri, horizontalis, pyrenaica und die hohe multiflora. Die schönen immergrünen Chinelsen Viburnum rhytidophyllum und utile hatten verblüht, doch Lonicera pileata zeigte ihre unscheinbaren Blütchen, die sich in so wundervoll violett gefärbte Früchte verwandeln.

Reich ist die Rosenfammling, aus der die Sorte Morgenrot hervorleuchtete. Ein maffiger Strauch von Rosa sericea pteracantha ist all-

Nicht leicht wird man durch andere Gehölze so farbenfrohe Wirkungen erzielen, wie durch japanische Ahorne zur Austriebszeit im Mai, zumal wenn man sie vor Blausichten und Edeltannen stellt, die um diese Zeit in ihren blauen und grünen Tönen so prächtig zu dem Rot und Gelbbunt des Ahorns stehen.

jährlich im zeitigen Frühjahr mit Blüten überläßt.

Die breitwüchsige hohe weißstämmige chinesische Brombeere *Rubus biflorus* var. *quinqueflorus* blühte wieder über und über und versprach viele köstlich schmeckende und gar lieblich anzuschauende amberfarbene Früchte. Sie wird so hoch, daß man die Beeren vom »Baume« pflücken kann, und verdient größte Beachtung.

Die Anlage bietet verschiedene hübsche Sitzplätze, auf denen man



raffen und behaglich die pflanzliche Umwelt betrachten kann. Bald ist es unter einer großen Linde, die schirmend und schatten spannend ihre Äste über uns breitet und die wechselnden Bilder vor unseren Augen wirkungsvoll einrahmt. Bald ladet uns eine Bank auf freiem sonnigem Platze hoch oben am steilen Ufer zur Rast ein, und träumerisch laufend wir den braulenden Melodien der rastlosen Erlaf, die in farbigen Wirbeln dahinrauscht. Auch die Felsen, die der Fluß durchbricht, sind nicht nur in der Form äußerst bizarr, sondern auch eigenartig graubraun und fast violett abgetönt. So regt uns die ganze Umgebung zum Sinnen und Beschauen an und verstärkt in hohem Grade den Reiz, den dieser liebevoll beträute Garten auf uns ausübt.

Im Norden liegt ein kleiner Gemüsegarten mit einem Rosengang. In der Nähe sind einige Anzuchtbeete für Alpine und am Gärtnerhaufe ranken üppige *Ampelopsis megalophylla* und andere Seltenheiten. Schließlich sei noch der große Gemüsegarten erwähnt, der abseits im Westen liegt und die alte Orangerie enthält, die wir auf Seite 98 im Bilde zeigten. Den alten Gärtner Pantato, den man dort sieht, traf ich leider nicht mehr an. Er war nach einem langen treuen Gärtnerleben zur ewigen Ruhe eingegangen.

Etwa ein Stündchen von Purgstall entfernt, gegen das vom Ötztal Massiv überragte Scheibbs zu, liegt höher in den Vorbergen ein zum Schloß gehöriger Hof, in dessen Umgebung der Vater des Besitzers einige sehr gut gedeihende schöne Koniferen angepflanzt hat. Unter diesen fallen besonders Sequoien, Nordmannstannen und Lawsoncypressen auf, von denen ich einige photographierte.

Ich verließ das gastliche Purgstall wieder mit dem Gefühle, daß hier ein ernster Pflanzenfreund sich mit Erfolg und Liebe betätigt. Für ihn ist der Garten ein Quell reichsten Lebensgenußes. Wenn er von seinen Erfahrungen plaudert, so spürt man, wie er so ganz mit Leib und Seele dabei ist, wie er sich verwoben fühlt mit dem Pflanzenleben, das ihn durch alle Jahreszeiten vom frühen Morgen bis zum Abend umgibt. Ich wünschte, wir hätten recht viele seinesgleichen. Sie leben still ihrer Liebhaberei, und man muß sie suchen. Wie viel aber lernt man, wenn man sie in ihrem Tun belauschen und ihre Pfleglinge beobachten darf. Der Gartenbau und die Gartenkunst bedürfen solcher Pflegstätten, sie sind Versuchsgärten für den Gartengestalter. Gern werde ich stets nach Purgstall zurückkehren, um dort zu lernen und mich an dem Reichtum dieses gärtnerischen Schatzkästleins zu erfreuen.

*Es war ein gar prächtiger Maienabend, als die Sonne im Purgstaller Aspinum die in vollster Blüte stehenden *Asphodeline Balansae* durchleuchtete. Sie bildeten eine üppige stolze Krönung der von Blumenleben überwucherten Gesteinsgruppen.*

KARL FOERSTER / DAHLIENGEDANKEN

WIEDER ist die Zeit der täglichen Dahlienüberraschungen im Garten, welche Wärme und Fülle bringen diese farbenblitzenden großen Blütenbüsche monatelang in den Herbstgarten!

Das alles ist jedem kleinsten Garten zugänglich! Die Dahlie, mancher früheren Verirrung entrückt und einer neuen erlösten Schönheit und breiten Mannigfaltigkeit zugeführt, muß und wird eine große Volksangelegenheit werden wie die Schmuckkirschenblüte der Japaner. Staunt man jetzt noch, wie unberührt Dichtung und Malerei von diesen neuen Schönheiten unseres Herbstlebens geblieben sind, so wird die Zeit kommen, in der die Künstler den neuen Weltfortschritt überall an seinen Quellen auffuchen und dem Zeitbewußtsein einfügen helfen werden, anstatt zu warten, bis er die Patina des Alters angesetzt hat.

Gartenkünstlerisch ist mit den unermessenen Schätzen der neuen Dahlie bisher viel zu wenig gearbeitet worden, man hat die Dahlien noch zu sehr unter sich gelassen, anstatt sie mit anderen großen Farbegewächsen des Spätsommers und Herbstes in erlesene Verbindung zu bringen. Im stärksten Anblick meines Herbstgartens spielt eine orangerote Dahlie die Hauptrolle, sie blüht neben der lila Aster cassubicus und der hohen gelben Rudbeckia Herbstsonne, während hinter ihnen der große Schleierknöterich steht, der fast 14 Wochen lang den blühenden Hintergrund des Gartens bildet und zwischen Waldrand und Blumengarten vermittelt. Alle wichtigen orangeroten Dahlienforten der letzten Jahre sind mir hier zur Hand, aber keine leistet an diesem anspruchsvollen Platz im architektonischen Garten auch nur entfernt das, was die Züchtung Brennende Liebe fertigbringt. Keine blüht solange Zeit hindurch so unermüdlich reich in so geschlossenen Farbenmassen auf so luftigem Stielgestänge, keine der 150 besten Dahlien hätte neben Gelb und Lila der Herbstgartentöne eine so durchschlagende Wirkung gehabt, ebenso wie auch keine andere gelbe Staude als Rudbeckia Herbstsonne und keine lila Aster wie A. cassubicus in diesen langen August- und Anfang Septemberwochen einen ähnlich starken Bildanblick in den Staudengarten gebracht hätte. Die Dahlie Weltbrand ist nicht genug orangerot und hat zu große Einzelblüten, Gudrun ist zu hoch und luftig, Irmtraut zu starr und steif, in der Dürre auch zu runzlig.

Wenn man Rittersporn- und Eisenhutbeeten als Nachbarn weiße Dahlien geben will, braucht man wegen der richtigen Höhenverhältnisse am meisten die drei Sorten Heideprinzess, Prinzess Irene und Schneekoppe. Diese drei Sorten bringen weiße Blumen in völlig unvergleichlicher Haltung, Formenreinheit und Abgeklärtheit unablässig hervor. Wenn man Mengen der großen schwanenweißen Blumen pflückt, die auf mächtigem Stielwerk aufrecht getragen werden und leicht mit der Hand zu pflücken sind, so meint man, dabei in eine stärkere Glücksbeziehung zur weißen Blumenfarbe als je zu treten.

Wie prachtvoll stehen

die großen goldbraunen oder die knallroten Dahlien neben den eigentlichen Staudenfarben des Herbstes, wie überraschend schön leuchten rosafarbene Dahlien Scheiben aus den lila Schleiern der großen Buschastern! Am aller schönsten aber wirkt ein Trupp der idealen goldbraunen mannshohen riesenblütigen Dahlie Herbstkönigin vor blaugrünem Nadelholz! Welche Vermählungen der neuen Dahlienschönheit mit neuen Herbststauden, mit Beeren Schmuck und Herbstlaubgehölz stehen bevor!

Wenn man jetzt durch den Dahliengarten geht, nachdem die paar kühlen feuchten Tage den Flor überraschend reich herauslockten, erschrickt man oft wahrhaft über die ungeheuerliche, unabsehbare Schönheitsfülle, die da, von Menschen angezettelt, aus der Natur herausquillt und dem Menschen geistig fast über den Kopf wächst.

Langsam wird auch die neue Lilafarbe erobert. Die Dahlien Meisterstück und Herbstzeitlose und die ältere herrliche Delicata sind die drei ersten Pioniere. Merkwürdig schön stehen lila Dahlien vor rotem Schneeballlaub. In jedem Strauß, jeder Pflanzung spielen sie eine wichtige Rolle. Immer wichtiger erscheint uns beim Leben mit Dahlien im Garten die Frage, ob eine Dahlienpflanze eine schöne und gutgebaute Gesamterrscheinung bildet oder sich breit und kartoffelhaft räkelt. Wie groß sind hier die Unterschiede von Sorte zu Sorte. Man vergleiche einen starken Busch der neuen goldbraunen Pompondahlie Elektros mit der alten Sorte Sunset. Im Gesamtbau ist Elektros eine der besten Pomponforten und gleichzeitig die schönste goldbraune jenes Schlages. Die Blütenmenge, die eine starke Knolle dieser Sorte von Ende Juni bis Oktober bringt, schätze ich auf 1000 Stück. Der wuchtige Busch ist von einem überraschend schönen Aufbau. Wer einmal gründlich neuartige Formen in seinen Dahliengarten bringen will, der schafft sich die tollen Sorten Frau Dr. Knabbe, Kleine Nanny, Edelrot, Insulinde, Elftrud an. Sie bringen ihm auch neues Leben in jeden Dahlienstrauch im Zimmer.

Wenn man lange mit Dahlien umgeht, bekommt man einen schnellen Blick dafür, ob eine neue Sorte uns früher oder später langweilig werden wird oder nie. Mit den wahrhaft guten unter den älteren Sorten sind wir auch nach jahrelanger Bekanntschaft so wenig fertig wie mit den besten allerneuesten. Merkwürdig ist es, daß man selbst von höchstem Kunstschönen ruhen möchte, aber sich kaum je erschättigt an den wahrhaft edelsten Erscheinungen des Blumengartens. Eine wundervolle Nebeneigenschaft der modernen lang und stark gestielten Dahlie ist ihre unvergleichliche Freigebigkeit als Schnittblume, man braucht auch nicht mehr, wie vor 10 bis 15 Jahren noch so häufig, beim Schneiden viel Knospen zu opfern. In dieser Freigebigkeit stehen die neuen Dahlien im ganzen Gartenbereich einzig da. Wie viel mitteilbarer wird diese Gartenblumenfreude hierdurch als alle anderen! Eine neue Kraft dringt mit den Blumenfortschritten in die Seelenbeziehungen.

Dahlie Glutstern. Die erste unter den großen sammetdunkelroten riesenblumigen Hybriddahlien, die als Gartenschmuckdahlie mit schöner Gesamterscheinung der Pflanze und großer Fernwirkung zu brauchen ist. An Farbenmasse ist sie allen ähnlichen überlegen und wird nur durch die Dahlie Diplomat erreicht, welche dem alten Georginentyp angehört. Alle übrigen Dahlien in der so wichtigen sammetroten Farbe wie Jackson, Deutsche Treue, haben eine geringere Fernwirkung im Garten.



L. LINSBAUER / DIE BEDEUTUNG DER BLUMEN

MANCHEM wird es wohl überflüssig erscheinen, über die Bedeutung der Blumen auch nur ein Wort zu verlieren. Ist sie nicht in ihrer oft so märchenhaften Schönheit zu suchen, in ihrer Formenmannigfaltigkeit, in ihren Gestalten, in der Pracht ihrer Färbung, vom Dufte ganz zu schweigen? Sicherlich ist diese Betrachtungsweise berechtigt; ebenso sicher aber ist es nicht die einzig mögliche Art, Blumen aufzufallen.

Zwar ist der ästhetische Standpunkt ein hervorragender zu allen Zeiten gewesen und auch die Naturkinder Tahitis anerkennen ihn, wenn sie, die schönen Kinder eines wärmeren, gesegneten Himmesstriches, selbst Blumen, mit Blütenranken ihr Haar schmückten. Auch die Bestrebungen, schöne Blumen zu ziehen und in bedeutungsvolle Anordnung zu bringen, worin bekanntlich die Japaner Meister sind, stammen nicht erst von heute oder gestern. Und das schönheitsfuchende Auge des Malers hat es seit jeher geliebt, die vergängliche Blütenpracht dauernd in Farben festzuhalten. Wie hat ferner nicht der Dufte der Rose, des Veilchens auf das innerste Gefühl des Menschen immer schon eingewirkt! In wieviel begeisterten Strophen haben nicht die persischen Dichter den Wohlgeruch der Rose von Schiras besungen, wurde das bescheidene Veilchen gepriesen! Veilchenfeste am Hofe der alten Babenberger legen Zeugnis dafür ab, wie diese stille Blüte zum Symbol des Frühlingseinzuges wurde. Symbolik ist es, in der Rose die Schönheit, in der Lilie die Unschuld verkörpert zu sehen. Eine wohl entwickelte Blumensprache hat sich im Orient aus solchen Symbolen gebildet, deren tiefste wohl jene sind, die dem mystisch-religiösen Empfinden der Menschenseele Ausdruck verleihen. Mehr am äußerlichen noch haftet diese Auffassungsweise, wenn in der Passionsblume das Leiden Christi, im Johanniskraut das Blut des Heiligen wiedererkannt wird und zahlreiche Blumen als Symbol der Vergänglichkeit oder der Unsterblichkeit Sarg und Grab schmücken. Unvergleichlich tiefer im Menscheninnern verankert ist es, wenn die Romantiker ihre verzehrende Sehnsucht in der blauen Blume verkörpert sehen, wenn zarte Blumenelfen in den Blüten leben oder in dem millionenfach gesprochenen Gebete: Om mani padme hum die Lotosblume als Wiege Buddhas gepriesen wird.

Und doch haben die Menschen jederzeit außer dem ästhetischen und geistigen noch andere Standpunkte den Blüten gegenüber eingenommen. Ja es ist sogar ganz gewiß, daß der primitive Mensch der Urzeit die Blüten weniger mit den Augen gewürdigt hat als mit dem Geschmacksinne. Dem Kinde gleich hat er sicherlich auch die Blüten in den Mund genommen, um zu erfahren, ob sie genießbar sind. Und jeder von uns hat in seiner Kindheit ein gleiches getan und erinnert sich, wie süß es war, Nektar aus Fliederblüten zu saugen: eine sonderbare Bestätigung des biogenetischen Grundgesetzes. Kein Zweifel, im Kindheitsalter des Einzelnen und der Menschheit ging die Weltanschauung vom Magen aus! Wir lächeln darüber und trotzdem war auch diese Betrachtungsweise gerechtfertigt und hat uns die Heil- und Giftwirkungen kennen gelehrt, die auch von Blüten ausgehen können und hat uns manchen brauchbaren Blütentee verschafft. Aus Blüten wurden Farben dargestellt und der zarten Blütendüfte hat sich die gewinnbringende Parfümeriefabrikation bemächtigt. Und was soll man gar dazu sagen, daß man mit anderen Blüten nichts anderes anzufangen weiß, als sie als Mittel gegen das Ungeziefer zu verwenden? Aber stets hat sich im zwispältig geschaffenen Menschen der Nützlichkeitsstandpunkt neben anderen Auffassungen siegreich behauptet und zu seinem leiblichen Wohle behaupten müssen.

Ist nun damit die Bedeutung der Blumen erschöpft? Haben sie nur für den Menschen Wert und Bedeutung? Anthropozentrisch orientiert hat der Mensch die Blumen zunächst auch nur auf seine eigenen Bedürfnisse bezogen. Welche Bedeutung aber haben die Blüten für die Pflanze selbst? Denn daß sie den Tieren bloß Nahrungsquellen sind, ist klar.

Hier setzt eine kritische Betrachtungsweise ein, die, so sehr sie auch das Moment des Nutzens, diesmal aber für die Pflanze, in den Vordergrund stellt, dennoch in der Lage ist, neue Erkenntniswerte und damit neue Nahrung für unsere geistigen und gemüthlichen Kräfte zu liefern.

Welchen Wert hat also die Blüte für die Pflanze selbst? Welches ist ihre Aufgabe in deren Haushalte?

Der erste und wichtigste Schritt in der Aufhellung des Wesens der Blumen im Sinne einer objektiven Betrachtungsweise geschah durch Camerarius im 17. Jahrhundert, der die Pflanzen als Geschlechtswesen erkannte und damit bestätigte, was als Ahnung schon lange im Menschengeiste geschlummert hatte. Aber noch ein ziemlich weiter Weg war zurückzulegen, ehe man in Staubgefäß und Stempel die wesentlichen Teile erkannte, die im Dienste der Fortpflanzung, jenes als männliches,

diese als weibliches Organ, tätig sind. Einmal soweit, lag es nahe, auch die übrigen Einrichtungen der Blüte in dem Sinne zu deuten, daß auch sie dazu da seien, direkt oder indirekt der Fortpflanzung zu dienen. Sah man doch gerade an solchen Blüten, die von Insekten aufgesucht und, wie man jetzt wußte, bestäubt wurden, Gestaltungen und Eigenschaften, die man zunächst nicht anders zu deuten verstand. Es war dabei ein Nebenweg, der allmählich dazu führte, nach langem Umherschweifen zwischen Bestäubung und Befruchtung zu unterscheiden, der aber am Wesen der Auffassung nichts änderte, daß Dufte, Farbe und Gestaltungsweise der Blüte im unmittelbaren Interesse der Fortpflanzung entstanden seien. Und in der Tat entdeckte man, allen voran Darwin, solche wunderbar ausgebildeten Blüteneinrichtungen, die geradezu märchenhaft anmuteten: da gab es nicht nur eine Fülle der bezauberndsten Düfte, die imstande waren, den Blumenbesuchern als Wegweiser aus der Ferne zu dienen, Gerüche, von denen manche nur abends den Blumen entströmten, zur Zeit, da ihre Besucher, die Abendfalter, sich zum nächtlichen Blumenbesuche aufmachten. Andere wieder entwickelten abscheulichen Aasgeruch und lockten dadurch Aasliebhaber unter den Insekten herbei. So wie die Düfte waren auch die verschiedenen Blütenfarben als Anlockungsmittel gedeutet worden: die einen der Blütengäste liebten die weißen Farben, andere wurden von Blau angezogen, wieder andere suchten andere Farben auf. Und was die Gestalten der Blumen an Sonderbarkeiten boten, das übertraf namentlich bei den Orchideen an Bizarrie und Phantastik alles Vorstellbare menschlicher Phantasie! Fallen, die die Tierchen festhielten, bis sie die Bestäubung vollzogen haben, Schleudervorrichtungen, die ihnen den Blütenstaub an den Kopf warfen, den sie erst an einer zweiten Blüte, sie dadurch bestäubend, wieder abstreifen können, kleine Wassertümpel, aus denen sich das Insekt nur auf einem Wege herausarbeiten kann, auf dem es vorerst unfehlbar mit den Fortpflanzungsorganen in Berührung kommen muß. Dazu bilden manche Blüten mit Futterstoffen für ihre Gäste erfüllte Gewebe aus, um sie zum Besuche zu animieren. Wie man sieht, ist hier der Phantasie Tür und Tor geöffnet, und eine dilettierende Biologie hat auf diesem Gebiete Orgien gefeiert. Kein Wunder denn, daß besonnenere Forscher sich zunächst die Frage vorlegten, ob denn nicht andere Funktionen der Blüte oft wahrscheinlicher seien, als die landläufige Blütenbiologie häufig ohne jeden Beweis annahm. In der Tat lassen sich auch sogar mehrere andere Tätigkeiten vorstellen, die von der Blüte verrichtet werden könnten. Wir wollen dabei ganz davon absehen, was wir an sicherem Wissen über die Blüten als Fortpflanzungsorgane besitzen. Denn diese Erkenntnis bleibt unbestritten gesichert: Staubgefäß und Stempel behalten ihre Aufgabe als Fortpflanzungsorgane. Es handelt sich nur um die übrigen Blüteneinrichtungen, vor allem um die Bedeutung der Blumenblätter, und da wieder namentlich um Farbe und Dufte. Was kann also eine Blüte etwa sonst noch leisten? Zunächst war bereits bekannt, daß manche Blüten oft außerordentlich kräftig atmen, wobei sie sich sehr stark, mit dem Thermometer meßbar, erwärmen können. Warum könnte also nicht zum Beispiel die Atmungstätigkeit der Blüte als deren hervorragend wichtige Aufgabe in den Vordergrund der Betrachtung gerückt werden? Weiß man doch, daß die Sauerstoffaufnahme eine allgemeine Eigenschaft der Zellen ist. In der Tat hat es an solcher Auffassung nicht gefehlt, und der russische Forscher Palladin hat in den Farbstoffen der Blumen Atmungspigmente sehen wollen, die im Dienste der Sauerstoffaufnahme und Übertragung stehen, keineswegs aber, wenigstens nicht in erster Linie, Saftmale vorstellen, die als Wegweiser für Insekten anzusprechen wären. So wie für die Farben der Blüten hat man auch für die Blütendüfte andere Erklärungsarten herangezogen. Die ätherischen Öle, die in so ausgezeichneter Weise auf die Geruchsorgane der Bestäubungsvermittler wirken, sind ursprünglich, so meint eine neuere Auffassung, die von der Wolk vertritt, im Lebensprozesse der Pflanze entstandene Ausscheidungsprodukte, sogenannte Exkrete, die nicht mehr in den Stoffwechsel der Pflanze einbezogen werden können, ja sogar für die Pflanze giftig sind und von denen sie sich dadurch zu befreien sucht, daß sie sie im Wege der Ausdünstung aus ihrem Körper wegschafft. Denkt man ferner daran, daß manche Pflanzen zur Blütezeit mit Blumen überladen sind, während sie kaum noch Blätter besitzen, so mag auch die Vorstellung nicht von der Hand zu weisen sein, daß die Blüten in diesem Zeitpunkte die Rolle der Blätter übernehmen, die ja sonst als die eigentlichen Transpirationsorgane die Aufgabe haben, den Wasserdampf aus den Pflanzen an die Luft zu schaffen.

Für jede dieser mehr nüchternen Auffassungen lassen sich Gründe anführen, und es erhebt sich die Frage, welches nun wohl die richtige Lösung

dieses Teiles des Blütenproblems ist. Die allgemeine Erfahrung sagt uns nun, daß in der Biologie das »Sowohl — als auch« gilt: nichts hindert uns, anzunehmen, daß die verschiedenen Blüteneinrichtungen auch verschiedene Leistungen gleichzeitig vollbringen können. Unentschieden bleibt es allerdings, welche Leistung im einzelnen Falle über alle anderen überwiegt, mit anderen Worten, wir können zwar die verschiedenartige Qualität in der Funktion der Blüteneinrichtungen als sicher annehmen, was wir aber nicht können, das ist, quantitativ die Leistungsfähigkeit der Atmung, Transpiration, Exkretion abzuschätzen. Die Auffassung der Blüten als der eigentlichen geschlechtlichen Fortpflanzungsorgane der Pflanzen wird dadurch nicht berührt, wenigstens insofern nicht, als man noch immer annehmen kann, daß zwar Farben und Düfte, um nur von diesen zu reden, ursprünglich nichts anderes als Folgeerscheinungen des Stoffwechsels sind, daß aber späterhin diese Einrichtungen auch in den Dienst der Blütenbestäubung durch Insekten getreten sind. Wer echt wissenschaftlichen Sinn besitzt, wird diese neue Auffassung der

Blüte nicht bedauern, sie bringt uns jedenfalls eine neue Erkenntnismöglichkeit, und darüber nachzudenken, wie als spätere Anpassung die Bedeutung der Blumendüfte und Farben für den Insektenbesuch entstanden sein mag, ist so lockend für den Erkenntnistrieb des forschenden Menschen, daß er es gerne hinnimmt, wenn eine frühere, anscheinend fest begründete Anschauung einer geänderten Platz machen muß. Es gibt keine ernüchternden Tatfachen in der Natur, immer führen sie nur noch tiefer in ihre Geheimnisse und Wunder hinein. Aber die Poesie, die Ästhetik! höre ich ausrufen, sollen sie den ganz aus der entgötterten Welt verschwinden? Die Blume, diese wunderbare Offenbarung der schöpferischen Natur — ein Transpirationsorgan! Der Blütenduft, diese die Seele ergreifende ätherische Substanz — ein Exkret? Tröstet euch, ihr Schönheitsfucher und -Finder: wenn ein schönes, junges Mädchen einen duftenden Blumenstrauch zum reizenden Näschen führt, wer ist der Barbar, der bei dem entzückenden Bilde daran denken wollte, daß eben dieses Näschen ein — Exkretionsorgan ist?

GARTENBRIEFE AUS ALLER WELT

Aus Chicago

DAS Jahr 1869 war ein Merkstein in dem Leben von Chicago. Das bürgerliche Bewußtsein hatte sich während der vorausgehenden Jahre so stark entwickelt, daß es schließlich in einem großen Plane eines geschlossenen Park- und Boulevardsystems für unsere Stadt zum Ausdruck kam. Wenige von uns können sich den *Wagemut* derer vorstellen, die Vorausicht und Ahnung besaßen, diesen Parkplan vorzuschlagen und für ihn zu kämpfen. Alle, die mit den Anfängen des Parksystems vertraut sind, kennen den Streit, Klippen und rauhes Wasser galt es zu durchschiffen, doch die Ahnung der Planmacher gründete sich auf Weisheit und Wahrheit, und heute erweist sie sich als ein Ausdruck des lebendigen Zeitgeistes von 1869, eines Zeitgeistes, der, wie wir hoffen, fortauern möge, so lange Chicago existiert.

Nichts in der Geschichte des Stadtlebens ist von größerer Bedeutung für ihr geistiges Leben gewesen. Dieser Einfluß wurde die Quelle und Grundlage für die Entwicklung jeglicher Kunst und förderte später alle Bewegungen für eine Vermehrung der Parkanlagen und Spielplätze. Er regte eine größere Liebe für das Leben im Freien an. Er ließ uns erkennen, daß Handel und Geschäft allein nicht genügt für unser kulturelles Leben. Er senkte den Samen in die Herzen unseres Volkes, der jetzt bei jeder Schuldschein-Ausgabe für neue Parkanlagen und Spielplätze aufgeht, und er ist die Grundlage für eines der größten Park- und Erholungssysteme in der ganzen Welt, — das Chicago erhalten soll.

Ständig haben sich seit dem Frühling von 1870, langsam und unentwegt bestimmten Zielen folgend, Acker und Acker von Prärie- und Dünenland und Sumpfboden in die Form gewandelt, die ihren Ausdruck in der heutigen Gestalt unserer Parks findet. Wenn wir in Betracht ziehen, daß dieses Werk durch drei verschiedene Parkverwaltungen ausgeführt werden mußte, die den alten Steuerabteilungen von drei verschiedenen Städten entsprechen, so ist man erstaunt, daß es möglich war, den ganzen Plan in so einheitlicher und harmonischer Weise zu entwickeln. In der ersten Zeit gab dies Veranlassung zu dem jetzt fast erloschenen Namen der *Gartenstadt*. Dürfen wir hoffen, daß die Zukunft diesen schönen Namen wieder zu Ehren bringen wird? Ein Name, der sich im Aussehen der Stadt widerspiegelt und so viel bedeutet für alle, die in ihr leben, und der sein Teil beiträgt zu dem ehrenvollen Ruf amerikanischer Städte.

Unzweifelhaft hat die Weltausstellung von 1892 ihren Einfluß auf die weitere Entwicklung der Parks und Boulevards gehabt, besonders auf die Schaffung eines bürgerlichen Zentrums in dem unteren Teile von Chicago durch Straßen mit Anlagen und Boulevards in Verbindung mit dem Jackson Park. Wenn man den Plan von Chicago sorgfältig studiert, so zeigt sich der Einfluß der Weltausstellung von 1892 in den Grundrissen und der architektonischen Ausgestaltung vom Grand Park.

Das Jahr 1900 brachte einen anderen Ausdruck bürgerlichen Bewußtseins: die Bewegung für Spielgründe, der Schritte für die Erhaltung bewaldeter Areale innerhalb der Grenzen vom Cooke County folgten. Wie im Jahre 1869 so herrschte 1900 wieder der ernste Wunsch, mehr Plätze zur Erholung und zum Spiel für das Volk von Chicago zu schaffen.

Vor kurzem ist der *Greater West Park-Bericht über einen einheitlichen Plan für neue Parks und Vergnügungs-Alleen* (pleasure drive-ways), städtische Landgüter und Gärten und Nachbarschafts-Zentralen veröffentlicht worden. Dieser Plan gehört der Zukunft an. Er ist ein Ausblick auf die Tage, in denen der Erdduft des ländlichen Illinois durch

die offenen Fenster jeden Bürgers strömen wird, der jetzt und künftig unter den sich mühselig plagenden Massen der großen Westseite lebt. Es ist der Versuch, gleichsam etwas vom lebenden Grün der freien Natur in die Stein- und Mörtelklippen der Stadt einzuschließen. Es ist ein Versuch, den Stadtbewohner den frischen und jungfräulichen Boden von Illinois spüren zu lassen und ihm seine Bedeutung für unser wirtschaftliches Leben und für unsere Kulturentwicklung zu zeigen.

Unsere Parkanlagen bilden einen Ring um die Stadt, sehr ähnlich den Wällen und Befestigungen mittelalterlicher Zeiten. Beginnend mit Lincoln Park im Norden am Michigan-See erstrecken sie sich westlich quer durch die Prärien und treffen wieder mit dem Michigan-See zusammen im Jackson Park. In nicht allzu ferner Zukunft wird der Ring zwischen Jackson und Lincoln Park längs der Küsten des Michigan-Sees vollständig sein.

Die Unterschiede in der Parkgestaltung sind infolge der geographischen Gleichheit wenig bemerkbar, abgesehen von der stärkeren Verwendung von Sumpfland für Teichanlagen im Jackson Park und der Erhaltung der Dünenrücken in Teilen des Lincoln Park. Aber in beiden Fällen fehlt die Flora, die eigentlich zu den beiden Landschaftstypen gehört, so gut wie ganz. Der große Frühlingseindruck und die Myriaden von Blumen, die man ein wenig über Jackson Park hinaus antrifft, wo die graulame Hand des Menschen an ihrer Zerstörung gehindert worden ist, die man in dem Parke selbst fand, ehe der Mensch die natürliche Landschaft veränderte, all das hat jetzt keinen Anteil an der Parkgestaltung. Der natürliche Landschaftscharakter, mit seinen Wiesen, die mit ihren Millionen von Blüten aufflammten, und seinem ebenso bezeichnenden Baumwuchs fehlt in der neuen Gestaltung gänzlich. Das gleiche gilt von den Dünenrücken im Lincoln Park, die heute nichts von der Schönheit jener bieten, die man noch längs der Ufer des Michigan-Sees findet.

Der schwere Tonboden der Prärien hat die Art der Vegetation für die Parkanlagen der Westseite fast ganz bestimmt. Eine stete Entfernung der Arten, die sich in diesem Boden als unbrauchbar erwiesen, hat sich aus der Erfahrung seit den ersten Pflanzungen ergeben. Die Parks der Westseite sind im allgemeinen nicht groß genug, um eine wirkliche Prärielandschaft wiederzugeben. Mehr Verständnis ist bei der Auswahl der größeren Areale für die Parkanlagen der Nord- und Südseite bewiesen worden. Dies ist in mehr als einer Hinsicht vorteilhaft. Vegetation wird nur einen bestimmten Grad von Benutzung aushalten, je größer die Fläche ist, je mehr die Besucher sich zerstreuen, desto geringer wird die zerstörende Wirkung auf das Wachstum sein. Je größer das Areal ist, desto leichter läßt sich das Stadtbild am Horizont ausschließen und das Landschaftsbild vollständiger machen. In der großen Stadt sind Tausende, die die Schönheit und die Ruhe des Landes niemals anders als in den Parkanlagen sehen und fühlen. Laßt uns nie vergessen, daß je ländlicher die Gestaltung in ihrem Ausdruck ist und je mehr ruhige Winkel, lumpige Ufer und dichte Pflanzungen sich finden, desto größer die Zahl der Vögel sein wird, die ihr Nest unter uns bauen. Die fast ebene Beschaffenheit des Landes hat es überall ermöglicht, große Wiesen zu lassen und eine Anzahl kleiner Seen für Kahnfahrten.

Der Plan für das Greater West Park-System sieht einen anderen Ring von Parks und Parkwegen vor der dem Chicago-Fluß nach Norden durch die Prärien längs des alten Seestrandes folgt und dann dem Südarml des Chicago-Flusses entlang führt, bis er sich mit dem gegenwärtigen Parksystem vereint. Es war längs des Nordarmes, wo Pioniere zahlreiche indianische Dörfer antrafen, und durch den Südarml fanden Vater

Marquette und Chevalier La Salle ihren Weg hinein ins Illinois-Land. So ist hier ein Versuch gemacht, die malerischsten Teile der Prärien westlich von Chicago und gleichzeitig Land, das mit der frühen Geschichte der Gegend verknüpft ist, zu wählen.

Außerhalb dieses Ringes liegt der große Kreis der *Waldschutzgebiete*, der heimischen Waldungen längs des Calumet, des Sag, des Des Plaines, des Nordarmes des Chicago-Flusses, und der Skokie-Sümpfe. Der Zweck der Waldschutzgebiete ist, die Waldungen in ihrem natürlichen Zustande für künftige Generationen zu erhalten und ihre natürliche Flora und Fauna zu bewahren.

Heute blicken wir mit Befriedigung und Stolz zurück auf das, was bisher erreicht wurde und das, was für die Zukunft geplant ist. In dem Geplanten sehen wir die Gartenstadt greifbare Form annehmen. Erwartungsvoll sehen wir dem Tage entgegen, an dem jede Schule ein Mittelpunkt für

das gefellige und ästhetische Leben des Volkes geworden sein wird, jede in einer Oase liegt, die Illinois darstellt. Die Kunstwerke, die vom Leben der großen Stadt erzählen, werden ein bedeutsamer Faktor im intellektuellen Leben unserer Bürger werden. In unserer dem Leben im Freien gewidmeten Parks werden wir vor ärgerlichen Überraschungen sicher sein, die durch übel entworfene und schlecht aufgestellte plastische Kunstwerke hervorgerufen werden. Architektur und Skulptur werden mit einander bei der Ausgestaltung der Zentren der Anlagen wetteifern. Diese sind die Brennpunkte in der großen Stadt, wo Jung und Alt mit seinem wahren Leben, geistiger oder anderer Art, in Berührung kommt. Sie sind die wahren Zentren für die Darstellung von Kunst, sei es in der Galerie, sei es im Garten. Sie sind die Juwelen im Antlitz der Städte. Sie sind die Schmelztiegel der Zukunft, aus denen eine edlere und feinere Rasse hervorgehen wird.

Jens Jensen. (Übersetzt C. S.)

GARTENRUNDSCHAU

Aus der Werkstatt der Pflanzenzüchter

GLADIOLN. Im heißen Stuttgarter Kessel und besonders im windgelegneten Fellbach hatten die Gladiolen sehr unter der allgemeinen Sommerdürre zu leiden. Nur dank der guten künstlichen Regenanlagen konnten die Fellbacher Gladiolenfelder die Hitze ziemlich gut überstehen und standen durch Wochen in prächtigster Blüte. Durch langjährige zielbewußte Kreuzungsarbeit haben wir erreicht, daß unsere Sämlinge in den meisten Hauptfarben schon fast treu aus Samen fallen. Ganz besonders ist dies bei Weiß gelungen, aber auch in Gelb, Lachs-farben, Karmin, Feuerrot und Schwarzrot haben wir gute Erfolge zu verzeichnen. Die roten Sämlingsbeete waren von einer Far benglut, die das Auge förmlich blendete.

Noch einige Jahre ernster Arbeit erfordern die rein rosa Schattierungen und die eigenartigen blauen Tönungen, um die gleiche Reinheit und Vollkommenheit, wie bei den übrigen Farben zu erzielen. In den hell und dunkelblauen Abtönungen macht sich indes ein immer größerer Fortschritt bemerkbar. Gerade in diesem Jahr waren die Erfolge über alles Erwarten günstig.

Kaum eine andere Pflanzengattung übertrifft die Gladiole an Farbmännigfaltigkeit. Jeden Morgen entdeckt das Auge des Züchters neue Wunder an Form und Farbe. Der Erfolg lohnt jede Mühe und regt zu immer erneuten Versuchen an, noch Schöneres und Vollkommeneres hervorzubringen. Doch schon jetzt lassen sich die hier genannten Sämlinge gleich den besten Namenssorten für Beete und Rabatten verwenden. Gerade die so reichen Schattierungen einer Farbe geben wunder-volle Mischungen.

Gehringer.

WERTVOLLE ENGLISCHE DAHLIENSORTEN FÜR MASSEN-PFLANZUNG. Für größere oder kleinere Gruppen, besonders in großen Parkanlagen, eignen sich solche Dahlienforten gut, deren Blumen auf steifen Stielen aufrecht über dem Laube getragen werden. In *Gardeners' Chronicle* gab J. Cheal eine Übersicht über englische Dahlien, die sich so für Massenpflanzungen eignen. Unter den *Kaktusdahlien* sind deren nur wenige. Als beste werden genannt: Mrs. C. Foster, hell-rosa, Mrs. Paton, karmesin, scharlach. White Ensign, White Star, weiß, Mrs. Landale, gelb mit rosa Rand, Edith Carter, gelb mit karminem Rande. Andere ausgewählte Stern-Varietäten sind: Crawley Star, hell-rosa, Primrose Star, Rising Star, scharlach mit goldenen Spitzen, Autumn Star, Yellow Star, Eastern Star, rosamalvenfarben und Coral Star, korallenrot.

Von *päonienblütigen* Varietäten gibt es eine größere Auswahl, und sie eignen sich ganz besonders für sehr große Beete. Ein paar der allerbesten sind: Aphrodite, weiß, Luna, gelb, Maggie, lachsrosa, Martial, scharlach, Salome, orange, Mrs. Marno, rosa, Hon. Mrs. Phillip Roberts, lachsfarben.

Halskrausendahlien (Collerettes), ferner *einfache* und *Pompondahlien* seien für kleinere Gruppen und Beete empfohlen. Gute einfache finden wir in Cardinal, kardinalrot, Leon, lebhaft scharlachrot, Kitty, hellrosa, Owen Thomas, scharlach mit goldenen Spitzen, Winona, tief dunkel-rotbraun, Marie, kupferig orange, wogegen von Halskrausendahlien als gut gelten können Bonfire, scharlach, Colleen, weiß mit rosa Hauch, Scharlach-Königin, Ustane, lachsfarben-scharlach, Doreen, rosa, Admiral, dunkelbraunrot.

Von *Mignon-Dahlien*, die sich besonders für kleine Terrassenbeete eig-

nen, seien genannt: Kathleen, aprikosenfarben, Mincio, scharlach, Albion, weiß, Janet, orange, Daffodil, gelb, Roy, karmesin. Schließlich werden noch folgende drei Sorten aus der *dekorativen* Gruppe empfohlen: Crimson Flag, Reginald Cory, Brentwood Yellow. C. S.

Vom Werkstoff des Gartens

KLEINSTAUDEN ZUR BEPFLANZUNG VON FUGEN SENKRECHTER FUTTERMAUERN. (Zu Seite 202).

Fragaria vesca	Walderdbeere
Draba dicranoides	Hungerblümchen
Dianthus caesus carmineus	Pfingstnelke
Aubrietia in allen Sorten	Blaukissen
Arenaria tetraquetra	Sandkraut
Ajuga reptans purpurea	Purpurgünfel
Acaena microphylla u. Buchanani	Stachelnüsschen
Arabis, einfach und rosea	Alpenkresse
Androsace Laggeri	Mannschild
Sempervivum in 20 Sorten	Ewigleben
Sedum in 15 Sorten	Sonnenmoos
Thymus coccineus und albus	Thymian
Linaria pallida	Abruzzen-Leinkraut
Inula ensifolia	Zwergalant
Gypsophila repens und var. rosea	Teppichfleierkraut
Campanula pusilla	Zwergglockenblume
— Portenschlagiana	Dalmatinische Teppichglockenblume
Tunica saxifraga	Steinnelke
Corydalis lutea	gelber Lerchenfarn
Alyssum saxatile fl. pl. u. citrinum	Steinrich
Saxifraga cochlearis	Rosettensteinbrech
— lingulata superba	schönste Art für Dürre im Sommer
Cerastium Biebersteini	kaukasisches Hornkraut
Alsine graminifolia	Teppichmiere
— laricifolia	Granitmiere
Lavandula vera	Lavendel
Phlox setacea, lila	lila Teppichphlox
Potentilla ambigua	Fingerkraut
Iberis	Schneekissen
Globularia vulgaris	Kugelblume
Veronica rupestris	Teppich-Ehrenpreis
Oenothera missouriensis	Missouri-Nachtkerze
Sagina subulata	Sternmoos
Prunella Webbiana rosea und alba	Braunelle
Mauer-Farne: Asplenium viride und trichomanes	Wurmfarn
Cystopteris fragilis u. Robertianum	Blasenfarne

K. F.

Literatur

GARTENSIEDLUNGEN UND GRÜNFLACHENREFORM. Die Zahl der Schriften, die dieses Thema behandeln, ist beinahe schon Legion. Man greift mit einigem Mißtrauen nach jeder Neuerscheinung. Was uns nun unter diesem Titel Franz Nothacksberger in seinen sozia- len Gartenstudien (Anzengruber Verlag, Wien-Leipzig) bietet, ist

ein sehr persönliches Bekenntnis, voll von höchst beherzigenswerten Vorschlägen und trefflichen Beobachtungen. »Die Grünfläche der Stadt ist der Gradmesser für die Kultur der Bewohner und ein Bild des gesellschaftlichen Aufbaues des Volkskörpers«. Diese Worte scheinen mir

gut den Gesichtswinkel zu kennzeichnen, unter dem der Verfasser die Dinge betrachtet. Er spricht dabei in erster Linie von österreichischen Verhältnissen, doch haften seinen kritischen Betrachtungen viel Allgemeingültiges an.
C. S.

Frühlings- und Vorfommerblüher

KOPENHAGEN. Im botanischen Garten blühten am 15. Mai und am 1. Juni (*) folgende *Stauden*: *Acaena microphylla und Sanguisorbae, Achillea ageratifolia und Clavenae, Actaea rubra und spicata, *Adenostyles alpina, *Aethionema grandiflorum und pulchellum, *Aira paludosa, Ajuga *genevensis, pyramidalis und reptans, Alchemilla in 25 Arten, Allium karaviense, Ledebourianum, *Moly, neapolitanum, *odorum, *polyphyllum, *Schoenoprasum, *senescens, *victoralis, Alyssum Bornmülleri, montanum, saxatile, spinosum und andere, Amsonia Tabernaemontana, Andusa Barrelieri, myosotidiflora, Androsace primuloides, sarmentosa, villosa, Anemone *canadensis, *globosa, Hudsoniana, *multifida, narcissiflora, silvestris, *Anthemis caucasica, *Anthericum Liliago, ramosum, Anthyllis montana, *vulneraria, Aponogeton distachyus, Aquilegia *chrysantha, coerulea, *leptoceras, vulgaris, Arabis Allionii, alpina, arenosa, aubrietoides, hirsuta, muralis, procumbens, Sturii, *Archangelica officinalis, Arenaria balearica, graminifolia, *montana, purpurascens, *tetraquetra, Arnebia ediioides, *Arnica montana, *Artemisia borealis nana, macedonica, *mutellina, Arum *italicum, maculatum, Asarum *canadense, caudatum, europaeum, Asperula *ciliata, hexaphylla, hirta, nitida, scutellaris, taurina, *tinctoria, Aster *alpinus, *himalaius, *sibiricus, *subcoeruleus, Astragalus *galegiformis, monspessulanus, Astrantia intermedia, major, *Athamanta Matthioli, Aubrietia Columnae, deltoidea, erubescens, intermedia, Kotschyi, libanotica, Moegheimii, *Baptisia australis, *Batradium paucistamineum, *Betonica nivea, *Calceolaria polyrhiza, Calla palustris, Caltha palustris, radicans, polypetalata, Camassia Cusickii, esculenta, *Campanula Allionii, barbata, caespitosa, elatines glaberrima, glomerata, Portenschlagiana, pulla, punctata alba, rhomboidalis, thyrsoidea, Cardamine asarifolia, Carex in vielen Arten, Centaurea *dealbata, montana, *Centranthus ruber, Cerastium alpinum, Biebersteinii, lanatum, *Cerinthe minor, *Chaenorhynchum origanifolium, Chaptalia hexana, *Chrysanthemum coccineum, Leucanthemum, Claytonia sibirica, *Clematis angustifolia, Cobresia Bellardii, Codlearia danica, *glastifolia, *Codonopsis ovata, Comaropsis sibirica, *Conopodium nudatum, Cornus suecica, *Coronilla montana, Cortusa Matthioli, Corydalis lutea, nobilis, odoreleuca, Scouleri, Crambe maritima, *pinnatifida, Crepis aurea, sibirica, Cryptotaenia canadensis, Cypripedium Calceolus, *macranthum, parviflorum, Delphinium *nudicaule, Descurainia tanacetifolia, Dianthus *arenarius, *caesius, carthusianorum, cruentus, *deltoidea, *inodorus, *integer, *nitidus, *peltiformis, *plumarius, *speciosus, *tenuifolius, Dicentra *formosa, spectabilis, *Dictamnus albus, Diphylleia cymosa, Dodecatheon Jeffreii, integrifolium, *Meadia, pauciflorum, radicum, Doronicum austriacum, caucasicum, Pardalidies, Draccephalum austriacum, nutans, *Ruyschianum, Dryas Drummondii, octopetala und var. lanata, *Endressia pyrenaica, Epimedium alpinum, pinatum coldicum, Erigeron *aurantiacus, Coulteri, *pulchellus, *salsuginosus, Erinus alpinus, Eriogonum *umbellatum, Eriophorum latifolium, *Erodium Manescavi, Erysimum pulchellum, Euphorbia lathyris, palustris, pilosa und andere, Farsetia clypeata, *Ferulago silvatica, *Festuca arundinacea, duriuscula, glauca, alpina, Fragaria diloensis, mexicana, virginiana und andere, Fritillaria camtschaticensis, *Gaillardia pulchella, Galega orientalis, Gentiana acaulis, verna, Geranium *Endressii, macrorrhizum, *platypetalum und andere, Geum diloense, coccineum, japonicum, *magellanicum und andere, Gillenia *trifoliata, Gladiolus communis, imbricatus, *Glaucium flavum, Globularia cordifolia, nudicaulis, *Glyceria fluitans, nervata, plicata, Gypsophila cerastoides, *repens, *transsylvanica, Hacquetia Epipactis, Helenium Hoopesii, Helianthella quinquenervis, Helianthemum apenninum, grandifolium, oelandicum und andere, Hemerocallis *flava, *Middendorffii, minor, Heracleum *Lehmannianum, *villosum, *Herminium monorchis, Heuchera *bracteata, *gracillima, *sanguinea, tiarelloides, Hieracium in vielen Arten, Hippocrepis comosa, Hutchinsia alpina, Hyacinthus *amethystinus, romanus, Hydrophyllum *virginianum, Hypochaeris *uniflora, Iberis sempervirens, Tenoreana, *Incarvillea Delavayi, grandiflora und var. brevipes, *Inula glandulosa, hirta, Iris *albicans, aphylla hungarica, atrovioacea, Bulleyana, *ensata, *flexuosa, flavescens, florentina, germanica graminea, *halophila, lurida, missouriensis, *neglecta, *pallida, pumila coerulea, *sibirica, *spuria, *versicolor, *Jurinea alata, Knautia lyrophylla, Kniphofia *rufa, Lathyrus maritimus, *rotundifolius, *Leontopodium alpinum, Leucojum aestivum, Lilium *dauricum, Linaria alpina, *Lindelphia longiflora, Linum alpinum, austriacum und andere, *Listera ovata, *Lithospermum officinale, purpureo-coeruleum, Lupinus polyphyllus, Lychnis *thalcedonica, Flos-cuculi, *Flos-jovis, *Lysimachia thyrsiflora, Majanthemum bifolium, Mandragora vernalis, Mattia umbellata, Melica nutans, uniflora, *Melittis melissophyllum, Menyanthes trifoliata, Mertensia ediioides, *paniculata, Meum athamanticum, Molopospermum cicutarium, Muscari *comosum, racemosum, Myosotis caespitosa Rehsteineri, Myrrhis odorata, Narcissus biflorus, poeticus, *Neogaea mucronata, Nepeta Mussinii, *Nuphar advena, luteum, pumilum, *Nymphaea alba, biradiata, candida, Laydekeri purpurea, odorata, *Oenothera caespitosa, Omphalodes verna, Onosma albo-roseum, Bourgaei, *ediioides, Orchis incarnata und andere, Ornithogalum nutans, umbellatum und andere, Orbus aureus, luteus, panonicus und andere, Osmorhiza longistyla, Oxalis *tetraphylla, *Oxytropis sulfurea, Paeonia *albiflora, *decora, *Delavayi, *lutea, Mlokoewitschii, officinalis, *peregrina tenuifolia, *Papaver atlanticum, bracteatum, *Parthenium integrifolium, *Pentstemon arizonicus, confertus, diffusus, Petrocoptis Lagascae, Phlox amoena, divaricata, nivalis, subulata und andere, *Physalis Francheti, *Phyteuma orbiculare, Scheuchzeri, spicatum, Phytolacca americana, Pinguicula *vulgaris, *Plantago alpina, *Platanthera chlorantha, Polemonium coeruleum, reptans und andere, *Polygala chamaebuxus, Polygonatum multi-

florum und andere, Potentilla *argentea, *atrosanguinea, *glandulosa, *grandiflora, *nepalensis, *nitida und andere, Primula acaulis und var. alga, Auricula, Bulleyana, *Cockburniana, cortusoides, farinosa, frondosa, involucreta, *japonica, longiflora, *luteola, *mollis, Palinuri, *pulverulenta, rosea, *sibirica, Sieboldii, *sikkimensis, Veitdhii, Pulsatilla alpina sulphurea, montana, pratensis, vulgaris, Ramondia serbica Nathaliae, Ranunculus in vielen Arten, Rheum *Emodi und andere, Rodgersia *podophylla, *Romanzoffia sithdensis, Rubus arcticus, saxatilis, Sagina subulata, Salvia *Souliei und andere, Saponaria *caespitosa, ocymoides, Saxifraga Aizoon und var. cartilaginea, *Andrewsii, brondialis, *caesia, caespitosa, decipiens, codlearis, cordifolia, Cotyledon, crustata, *cuneifolia, erosa, exarata, geranoides, Geum, *Hostii, hypnoides, *longifolia, moschata, *mutata, peltata, pennsylvanica, rhaetica, Rhei, rotundifolia, tellimoides, trifurcata, *umbrosa, Wallacei, Scilla hispanica, non-scripta, Scopolia *sinensis, Scutellaria *alpina und andere, *Sedum hybridum camtschaticum, pilosum, roseum, spathulifolium, *Sempervivum Fundkii, *Sidalcea neomexicana, Silene *Asterias, *Saxifraga, *vallesia, Zawadskii und andere, Sisyrinchium graminoides, Smilacina stellata, Stellaria *graminea und andere, Symphytum asperum und andere, *Taenidia integerrima, Taracum viele Arten, Tellima grandiflora, *Thalictrum aquilegifolium und andere, Thermopsis fabacea, Thymus Chamaedrys und andere, *Tolmiea Menziesii, *Tommasinina purpurascens, *Tradescantia virginica, *Trifolium pannonicum und andere, Trillium grandiflorum, sessile, Triosteum perfoliatum, Tritelia uniflora, Trollius altaicus, asiaticus, dschungaricus, Ledebouri, *pumilus, *Tropaeolum leptophyllum, Tulipa australis, Billietiana, carinata rubra, Didieri, lutescens, silvestris, strangulata, viridiflora, Valeriana *Phu und andere, Verbascum *olympicum, *phoeniceum, Veronica *Allionii, Chamaedrys, filiformis, gentianoides und andere, Vicia canescens, pyrenaica und andere, Vinca herbacea, Viola canadensis, cucullata, cornuta und andere, Viscaria alpina, viscosa, *Zigadenus venenosus.

Von *Gehölzen* seien genannt: Acer circinatum, pennsylvanicum, pictum und andere, Aesculus flava, glabra, Pavia, rubicunda, Amelanchier spicata, *Ampelopsis megalophylla, Arctostaphylos uva-ursi, Aronis arbutifolia, floribunda, melanocarpa, Atragene alpina, Aucuba japonica, Azalea *pontica, procumbens, *rosmarinifolia, Berberis coccinea, Darwinii, Gagnepainii, hainensis, Lycium, pruinosa, laxiflora Langeana, stenophylla, Thunbergii, virescens, yunnanensis, Bruckenthalia *spiculiflora, Broussonetia papyrifera, Caragana arborescens, aurantiaca, diamlagu, microphylla, *parvifolia, *spinosa, Celastrus *articulatus, flagellaris, Cercis canadensis, Siliquastrum, Chaenomeles japonica, Maulei, *Chionanthus virginica, Clematis *patens, *Colutea arborescens, haleppica, media, Cornus alba, Coriaria myrtifolia, Coronilla Emerus, Cotoneaster *acuminata, *bullata, divaricata, *frigida, integerrima, *Lindleyi, melanocalyx, *microphylla, *rotundifolia, tomentosa, Crataegus altaica, arnoldiana, *Azarolus, *coccinea, *crus-galli, Douglasii, flabellata, *Heldreidii, *hiemalis, *intricata, Lambertiana, monogyna, oxyacantha, pinnatiloba, *platyphylla, polyacantha, *punctata, rotundifolia, *succulenta, Crataegomespilus Asneresi, Dardarii, Cydonia vulgaris lusitanica, Cytisus elongatus, *hirsutus, purpureus, ratisbonensis, *sessilifolius, Daboecia *polifolia, Daphne alpina, caucasica, cneorum, pontica, Descaisnea Fargesii, Deutzia gracilis, *parviflora, *Vilmoriniana, Diervilla *coraensis, *floribunda, florida, *japonica, praecox und Hybriden, Elaeagnus argentea, multifolia, *parvifolia, *Enantiosparton radiatum, Eriolobus trilobata, *Evonymus europaea, latifolia, verrucosa, yeddoensis, Forsythia viridissima, Fothergilla Gardenii, Fraxinus Ornus, pubescens discolor, Genista anglica, *germanica, *sagittalis, *tinctoria, *Hydrangea aspera, Bretschneideri, petiolaris, xanthoneura, Jamesia *americana, *jasminum Wallichianum, Kalmia glauca, Kerria japonica, Laburnum Adami, alpinum, *Alsdingeri, vulgare, Lonicera chrysantha, *Ferdinandi, involucreta, Korolkowii, Ledebourii, *Maackii, micrantha, myrtillus, nigra, *orientalis, pileata, *pyrenaica, *quinquelocularis, Ruprechtiana, tatarica, xylosteum, *Lycium chinense, Magnolia Lennei, speciosa, Yulan-Formen, Malus baccata, *floribunda, Niedzwetzkiiana, ringo, spectabilis, spectabilis, toringo, Mespilus *germanica, Morus alba, *nigra, *Myricaria germanica, Neillia thyrsoflora, *Ononis arragonensis, fruticosa, rotundifolia, Oria japonica, *Pernettya mucronata, *Petteria ramentacea, *Philadelphus coronarius, floribundus, hirsutus, inodorus, Schrenkii, Phyllocoerulea, Platanus acerifolia, *Polygonum baldschuanicum, *Potentilla Friedrichseni, fruticosa, salesoviana, Prunus incana, japonica, Mahaleb, nana, pumila, Padus, virginiana rubra, Ptelea *trifoliata, Pterocarya fraxinifolia, Pyrus elaeagnifolia, sinaica, Quercus diverse Arten, *Rhamnus alpina, cathartica, Frangula, infectoria, saxatilis, tinctoria, Rhododendron *hirsutum, hybridum, *punctatum, Rhodotopus kerrioides, Rhus *cotinus, Ribes aureum, bracteatum, divaricatum, floridum, *Gayanium, Gordonianum, lacustre, mogollonicum, niveum, petraeum, scandicum, stramineum, urceolatum, Rosa *acicularis, alpina, *altaica, *blanda, californica, *cinnamomea, dahurica, *dumetorum, Fendleri, kamtschatica, *nipponensis, *pisocarpa, rugosa, sericea, *Webbiana, Woodsii und andere, Rubus deliciosus, nutkanus, Salix alba, babylonica, longifolia, pentandra, reticulata, retusa, rosmarinifolia und andere, Sambucus callicarpa, Sarothamnus scoparius, Shepherdia argentea, Sibiraea altaensis, Sorbopyrus auricularis, Sorbus aria edulis, aucuparia, domestica, fennica, Hostii, latifolia, spuria, tianshanica, Spiraea arguta, *bella, *Blumei, cana, chamaedrifolia, *crenata, confusa, *decumbens, flexuosa, *Hacquetii, hypericifolia acutifolia, media, *nipponica, Pallasi, prunifolia, pubescens, Thunbergii, *trilobata, vacciniifolia, Vanhouttei, *Wilsoni, *Staphylea coldica, pinnata, trifoliata, Syringa *Emodi, *Giraldii, Josikaea, oblata, persica, pubescens, *villosa, vulgaris, Ulex europaeus, Vaccinium myrtillus, Viburnum Carlesii, *cassinoides, *cotinifolium, Lantana, opulus, *orientale, *prunifolium, Wistaria chinensis, Xanthorrhiza apiifolia, Xanthoxylon americanum. A. Lange.

Sammelmappe

HERBSTGANG ENDE SEPTEMBER

ICH wandere langsam an den letzten Gehöften und fruchtstrotzenden Obstgärten vorbei dem herbstlichen Felde und blauen Waldgebirge entgegen.

Uralter Efeu blüht an den Gartenmauern, von späten Bienen und Hummeln umschwärmt, überall liegt der kräftige Duft von Kartoffellaubfeuern und von gekochtem Obst in der Luft. Blaue Rauchschleier schweben regungslos um bunte Birnbaumwipfel.

Zu Hunderten sitzen die Schwalben auf den Telegraphendraht, wo täglich Verfallung vor der Herbstreise abgehalten wird. Rote sonnendurchglühte Wildweinranken züngeln wie Flammen an der hohen Spitzpappel empor, ein gewaltiger Flug Stare läßt sich raufend in ihr nieder und beginnt sofort große Diskussion über die Weltlage.

Der Himmel ist, wie oft stundenlang im Herbst, zur einen Hälfte mit leichter Wolkendecke ganz bezogen, während die andere in reinem verklärten Blau daliegt, hoch durch den Zenith geht die scharfe Grenze und aus der blauen Tiefe scheint mir die Nachmittagssonne entgegen. Welch ein Luftgetränk ist heut gebräut! Jetzt kommt wieder die Stelle unter dem überhangenden Baume, um die schon herbstlicher Moder-

duft schwebt. — Das letzte Gehöft grenzt an eine Wiese, der Birnbaum am Gartenzaun senkt bronzefarbene Zweige tief hinab in weiße, rote und lilafarbene Wiesenblumen und aus dem Gärtchen leuchtet Sonnenblumengold zwischen vollbeladenen, gestützten Pflaumenbäumen, mächtigen blauen Kohlhäuptern und rotberankten Lauben.

Unerwartete Schätze und Zauber der Jahreszeit, wohin das Auge blickt! Herbstgefühle aus früheren Jahren quellen in der Seele auf.

War das gestern morgen, als durchs geöffnete Fenster kühle reiche Herbstluft und langgezogener Starruf drang, die Sonne sich in blaugrünen taugbadeten Wiesen spiegelte und die überrante Hecke vor meinem Fenster noch in hoher Sonne herrlich blinkte und glitzerte von schwerem Tau und tropfenbehangenen Spinnennetzen, die über den Gluten des wilden Weines, den Blütendiademen des Geißblattes und seinen roten Beeren hingen.

Nie lag die weite Landschaft verklärter als am gestrigen Abend. Es folgte ihm eine unendlich milde, herbst- und erduftbeladene Mondnacht mit sternendurchglänzt Lämmergewölke und betäubendem Grillenzirpen, der Himmel schwebte wahrhaft in zarten Wolkenbildern und die Erde in Wohlgerüchen.

Heut schälte sich die feuchte Welt aus bläulichem Nebel, der tausend neue Reize der Umrisse, der Körperlichkeit und

der Herbstfarbe offenbarte. Als Vormittags das Licht durchzubringen begann, schien sich der blaue Himmel mit blauen Vorhängen auf die große Seefläche hinabzulenken.

Seit einer Woche folgen einander jetzt fast wolkenlose Tage und doch gleicht keiner dem andern.

Man entfinnt sich in anderen Jahreszeiten kaum des unlagbar jungfräulichen Schmelzes dieser Septembertage. Der Schmelz dieser zweiten Jugend des Sommers an Morgen und Abenden in alten Parks oder weiten wassergesäumten Landschaften rührt das Allertiefste in uns auf, legt Wunden bloß, weckt unerwartet schlummernde Welten von Leidens- und Glückeszauber aus verfunkenen Herbst und vergessenen Lebens- und Zeitenlauf in uns auf und verletz uns in ein tiefbewegtes und doch zeitloses Jugendgefühl, auch wenn wir noch im Frühling oder Sommer des Lebens stehen.

Der Weg führt sanft steigend an Obstgärten und Kartoffelfeldern vorbei nach der vordersten Waldzunge des Gebirges, welches in mächtigen blauen Halbkreisen das herbstliche Land umrahmt.

Überall noch Grillenzirpen und behagliches Schweben, Kommen und Gehen sonnenheller Insekten in der Luft! An den Wegböschungen zwischen Heidekrautpolstern blühen noch Thymian, Glockenblumen und die weißen Blütenteller, welche wie feinste Spitzenarbeit aussehen. Voll Zärtlichkeit streift das Auge die blühenden Wegränder. Natur säumt

PREIS: Der Raum der sechsgepaltenen Millimeterzeile kostet 1 Mark. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwäb. Gmünd

Hermann Rothe Berlin W. 8

Beratung - Entwurf
Ausführung - Pflege

Unter den Linden 78b

Gartengestaltung

Schloss- und Wohnparks · Zier- u. Nutzgärten
Wintergärten - Balkone

Gartengestaltung
durch
WALTER THIELE
Berlin-Zehlendorf
Annastr. 2
Fernspr.
1772

Gegründet 1720

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Allee-bäume
Ziersträucher
Rankpflanzen
Nadelhölzer
Weinreben
Stauden
Samen
Rosen
usw.

L. Späth

Baumschule

Anlage von

Parks u. Gärten

Berlin - Baumschulenweg

Areal 1800 Morgen

Gartenarchitekt

M. Lichtenacker

Oberhofgärtner z. D.

Gorha

Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerdenkmälern,
Sport- u. Spielplätzen u. a.

Alpenpflanzen

Frühlingsblumen, Schatten-
pflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

nach Dr. RUDOLPH sind neue *Universal-Anastigmate* höchster
Lichtstärke mit großer *Tiefenschärfe* und *plastischer Bildwirkung*. —
Infolge *hervorragender Korrektur* für Landschaften, Farbenphoto-
graphien nach der Natur, Autochrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

F: 5,5

Katalog Nr. 101
kostenlos

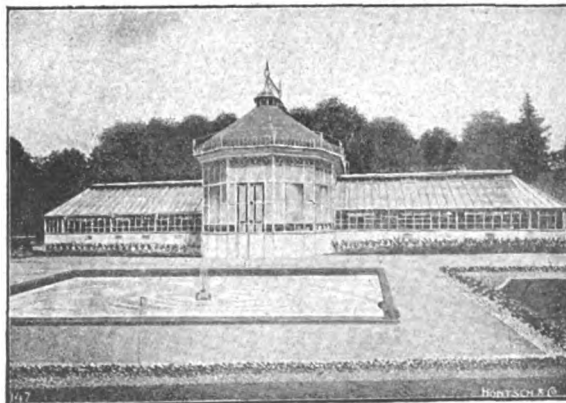
Katalog Nr. 10
kostenlos



Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einföndung von 1,50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. — GÖRLITZ

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer
Eigenschaft als
Schmuck eines
jeden Eigen-
heims die
rentabelsten
Kapitalan-
lagen.



Interessenten
verlangen
kostenlos
Spezialofferte
von

Höntsche & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

Erdenwege mit Blumen und scheint ihr Menschenkind zu feiern.

Aus dem Obstgehölz kommt der reizend gleichmäßige Herbstgefang von Zeigern, Finken und Rotkehlchen. Den kennen die Dichter nicht.

Welche Kraft und Würde liegt in einem vollbehangenen Apfelbaum, wie verbündet ist er uns unter allen Bäumen! Die Äpfel sind in tiefem Schatten noch mit dem Schmelz des Taues überzogen. Ein bunter Fruchtweig vor mir hängt über den Weg und leuchtet farbig vor Herbstzeitlosenwiesen und blauen Fernen.

Vorn im Lande an einer Feldstraßenkreuzung steht ein uralter Birnbaum, der schon wochenlang bunt im Herbstschmuck prangt. Hinter seinen tiefroten Zweigen taucht jetzt auf fernem buntgetäfeltem Hügelkamm ein winziges Schimmelfelspann auf und gleitet langsam weiter, dicht drüber im grünblauen Himmel steht plötzlich seltsam verschleiert der große silberne Nachmittagsmond.

Der Fernduft hat seit Mitommer das Gebirge immer tiefer eingehüllt, nahe wohlbekannte Bergwälder thronen in eherner, unnahbarer Bläue und auch die sonnenbeschiedenen Säulenstämme des vordersten Waldeingangs stehen vor blau-duftigem Dunkel.

Etwas unlagbar Gedämpftes und Sattes, Verklingendes und Entschlummerndes liegt heute über der Welt.

Die ferne Turmuhr schlägt mit gedämpftem goldenem Klang die goldene Sternstunde. Mückentanz wird noch geschwinder, eine Frucht fällt zur Erde, Sonne glitzert milde in blanken bunten Blättern und des Rotkehlchens süßer Spätgefang tönt in die tiefen blaue Stille hinaus.

Von Luft und Sonne zauberisch gekühlt und gewärmt schreite ich weiter, der himmlische Felderduft durchbeizt Leib und Seele und das späte Sonnenfeuer liegt wie ein alter Wein in den Gliedern.

Es ist der Herbst die Zeit des größten körperlichen Wohlbefindens und einer wunderbaren Vergeistigung der Naturfreude.

Wald und Wildnis locken.

Ich wandere an fetten, halmgespickten Ackerhollen vorbei die mit Spinnfäden so dicht belegt sind, daß der braune Acker weithin das Sonnenlicht spiegelt.

Dann über den weichen Boden eines Stoppelfeldes. Was ist das Bunte dort im Felde? Kornblumen in einem Trupp leuchtend lachsroter Pilze? Ich staune über die Mannigfaltigkeit, der Stoppelpilze, werde durch die herbstliche Farbenpracht mancher Kräuter und Blättchen auf ihre bisher übersehene Formensönheit aufmerksam und halte Zwiesprache mit den kleinsten Stoppelblumen, die, mit Früchten behangen, unermüdlich weiterblühen.

Wie ich tiefatmend wieder glatten Weg unter den Füßen

habe und der Blick auf rotes wirres Unkraut in abgewinkelten Kartoffelfurden und auf das edle müde Blau der Berge fällt, durchzieht eine Seligkeit das Herz.

Geheimnisvolles Herbstbehangen und ewige Hoffnung!

Noch einmal ein alter lieber Heuduft. Der Weg führt an frisch gemähten Wiesen vorüber. Überall zwischen den Grumethaufen wächst in dichten Scharen die Herbstzeitlose, der blasse lilafarbene Krokus der Herbstwiesen. Die üppigen ungemähten Wiesen daneben blühen noch in herben bunten Farben, aus denen gelbe Gräser ragen. Dicht über die Blumendecke hin kreist unermüdlich wie Tauben eine Schar Stieglitze, die bei jeder Wendung reizend bunt in der Sonne aufblitzen und zuweilen in die schwankenden Blumen nieder-tauchen. Welche Disziplin in der köstlichen kleinen Gesellschaft! Jetzt hebt sich das bunte Wölkchen wieder hervor, fliegt zwei Schritte vorwärts und dann in straffer Wendung nach der entgegengesetzten Richtung.

Man lernt die Gewohnheiten auch der Heimattiere nie auskennen.

In der alten Kiefer dort vor dem Waldrand nisteten im vorigen Januar Kreuzschnäbel und brüteten in Schneestürmen.

Beim Näherkommen lösen sich jetzt aus den höchsten blauen Wäänden und Waldterrassen gelbe und rötliche Herbsttöne. Die Laubfärbung beginnt an den Berggipfeln und ist

ZEISS

Fernrohr-Lupen



für den Gartenfreund und Botaniker. Der Beobachtungsabstand ist viel größer als bei einfachen Lupen.

Die Vergrößerung kann durch einfaches Aufstecken von Voratzlinsen bis dreißigfach gesteigert werden. Ohne Voratzlinsen sind unsere Fernrohr-lupen als Feldstecher oder Theaterglasser zu gebrauchen.

Druckschrift „Medtel 65“ kostenfrei.



Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG
Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November

Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage

Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKE
PARKFIGUREN

BILDHAUER
M. GASTEIGER
MÜNCHEN 39
WAISENHAUSSTRASSE 60



Gartenmöbel
Gartenhäuser, Lauben, Pergolas, Obstpalliere
Gittertore, Säune, Blumenkübel usw.
Böttger & Eschenhorn W.m.b.H.
Berlin-Lichterfelde

Das Bild.

Monatschrift für photographische Bildkunst
Jährlich 6 Mark

Probenummern kostenlos.

Jedes Heft enthält eine Originalphotographie als Bildbeilage.
Verlag „Das Bild“, Berlin-Siegitz, Luisenstraße Nr. 13.

PAUL HATT
BRESLAU
STERNSTR. 114

STAUDEN
Blüten- und Rasenerbsatzstauden
GARTNEREI
UND BAUMSCHULE
IN GRÖNEICHE

Samenhandlung
Titus Herrmann
Nachfolger
Elegit
Spezialkulturen in
Dahlien / Begonien
Gladiolen
Gegründet 1852

Beerenobst

Hochstämme und Büsche
Wirtschaftsorten
Edelsorten

Anlage
von Obstgärten

H. Maertens
Gartenbau
Eisenach/Thür.



Neuzeitliche Gartengestaltung

Erste Referenzen.
Anfertigung von Plänen
und Kostenanschlägen.
Katalog
über Pflanzen aller Art
kostenlos.

Paul Hauber
Dresden-Tolkewitz 100



Großkulturen und Versand winterharter Zierpflanzen

SPEZIALITÄTEN:

Phlox, Delphinium, Primeln, Astern, Nelken, Anemonen, Dahlien und viele Zwiebel- und Knollengewächse, Viris Veitdii, Polygonum, Lonicera, Clematis, Glycinen, Rosen und feine Ziergehölze

Neues reich illustriertes Preishuch auf Anfrage.

dort um Wochen voraus. Die Wälder der Täler und Berg-
lockel sind noch grün, nur ihre höchsten Wipfelmaassen sind zart
gebräunt wie reizende Trauben an der Sonnenseite.
Im Waldinnern duftet herblich-kraftig, buntmarmorierte
Blätter liegen auf Farren und blühenden Brombeeren, Spinn-
fäden legen sich ums Gesicht, und die feinen Töndchen der
Meisen sind hörbar.

An den Haselnußzweigen, welche die Nüsse tragen, hängen
schon die grünen Blütentroddelein für den neuen Frühling.
Der Pfad führt zu einer Waldwiese hinauf, die von schräger
Sonne beschienen und mit Herbsttönen überfät durch Birken-
flämme leuchtet.

Fern auf der Wiese arbeiten viel Schnitter in dunklen Ge-
wändern. Der Laubwaldrand ist fast so tief dunkelgrün, wie
die Kiefernknuppen, hinter denen jetzt der blasser Tagesmond
aufsteht, und über dem Ganzen liegt eine leise fremdartige
Schwermut, wie man sie wohl beim Anschauen Jahrhunderte
alter Landschaftsgemälde empfindet.

Diese Stimmung setzt etwas Früheres in mir fort: Das war
in einem anderen Gebirge. Wir hielten zuweilen einen Natur-
zauber für eine Eigentümlichkeit einer Gegend, während
er der besonderen Jahreszeit angehörte und um diese Zeit
auch durch anderes Land schreitet.

Mannigfaches junges Leben ruft der Herbst noch zur Welt. —
Jetzt ist die Zeit üppigen Gedeihens kleiner und großer Pilze,

ich wußte nicht, daß unsere Wälder einen solchen Reichtum
an sonderbaren Pilzfarben in sich bergen!

Winzige Frösche hüpfen zwischen blauen Pilzen hindurch.
Über einer Grasböschung des anderen Waldrandes, an welcher
Herbstzeitlosenblüten und Knospen zwischen welken Wald-
blättern empordrängen, mündet ein Kaninchenloch im Wur-
zelwerk, dicht drüber im Waldesdunkel zwischen gnomen-
haften Wacholderbüschen fällt ein schmaler Sonnenstreif
auf rote Fliegenpilze und einen schrägen Birkenstamm da-
hinter.

Voll heimlichen Glücks schleicht man von Bild zu Bild, setzt
sich nieder, wo man will, wandelt dann wieder lautlos und
wie verzaubert, Abendsonne auf den Augenlidern, durch
die traumhaften Farbeninfern der Herbstzeitlosen. Die ver-
glühenden Wälder der höchsten Berghänge, deren rote Wipfel
ins Abendblau der Waldesshatten eingebettet liegen, ziehen
den Blick zu sich hinauf.

Ich freue mich schon auf den vollen Herbst, auf das große
japanische Farbenmärchen mit den bunten Abend- und Mor-
genhimmeln drüber, die feierliche, lösende Entfaltung aller
Farben und Klänge wie im Schlußchor der Oper.

Und in leisem Natur- und Glückesrausch, in den noch immer
neues Glück fällt, gehts nun durch verblühende Heide nach
Hause. Gibt es jetzt wirklich noch reiches und aufsteigendes
farbiges und duftendes Blühen in Gärten? Die herblichen
Wald- und Wildnisdüfte wecken das tiefste Verlangen nach

den Blumengärten des Herbstes. Jeder Atemzug, mit dem
wir diese wunderbare herbliche Lebensluft trinken, scheint
unsere Empfänglichkeit für Gartenblumen im innersten Mark
zu reizen. Im Herbst erreicht die Verschmelzung des Jahres-
zeitenglücks mit dem Blumenglück ihre wunderbarsten
Höhen.

K. F.

Gartenpflege

**ARBEITEN AM BLÜTEN- UND NADELGE-
HÖLZ.** Die anhaltende Trockenheit erfordert eine
weitere Wässerung der Gewächse, wenn der Winter nicht
trübe Enttäuschungen bringen soll. Es ist in den letzten
Jahren kaum jemals annähernd so trocken gewesen wie in
diesem. Die Trockenheit wirkt aber um so schärfer, als sie
schon seit dem vorigen Hochsommer ziemlich gleichmäßig an-
hält. Besonders würden bei ungenügender Wässerung jetzt
natürlich die empfindlicheren anspruchsvolleren Blütenfräu-
chen und Nadelgehölze leiden, vor allem die immergrünen
Gehölze jeder Form. Die Folgen einer zu starken Trockenheit
machen sich noch in weit späterer Zeit bemerkbar. Die immer-
grünen Rhododendron werden durch eine anhaltende Trocken-
heit so geschädigt, daß einzelne Büsche zu kränkeln beginnen,
einen schlechten Trieb erzeugen, das alte Laub allmählich
fallen lassen und dann langsam, aber sicher absterben. Solche
Pflanzen können zwar noch einige Jahre am Leben erhalten
werden, aber Freude erlebt man an ihnen nicht mehr.

Nisthöhlen

als Gartenschmuck und zur
Schädlings-Bekämpfung
Fabrik v. Berlepsch'scher Nisthöhlen
Herm. Scheid, Büren i. Wstf.



Einige unter direkter Kontrolle des Fabrikanten
Berlepsch arbeitende Stille.
Preisliste und Druckbogen über Vogelhaus kostenlos.



**GÄRTEN-PARKE-
SPORTPLÄTZE**

NEUANLAGE UND UMARBEITUNG.
• NACH ALLEN PLÄTZEN •
• HOHE AUSZEICHNUNGEN •
• UND EMPFEHLUNGEN •

• LANGJÄHRIGE PRAXIS •

HERMANN-KOENIG

GARTEN-ARCHITEKT **HAMBURG** FERDINAND-STRASSE 14.



Bei Bestellungen bitten wir auf die Gartenschönheit Bezug zu nehmen

Johe. von Ehren Baumschulen in Nienstedt (Holftein)

betriebl. Gartenkünstler und Pflanzenlieb-
haber zum Besuch seiner Baumschulen
höflichst ein.

Es sind gute Vorräte in allen
gangbaren Laub- und Nadel-
holzmaterialien in besonders
starker u. gut verpackter Ware
vorhanden. — Besonders mache
ich auf sehr starke Bäume für
Straßen-, Solitair- u. Grup-
penpflanzung, sowie a. schöne
Exempl. in Koniferen: Abies,
Picea, Thuja u. Taxus in ver-
schied. Sorten u. Höhen bis zu
3 m aufmerksam. Auch Taxus
b. caesp. und Buxus für Boden-
pflanzung sind in großer Aus-
wahl, schon teils für Erde ge-
schnitten und bis zu 250 cm
Höhe vorhanden.

Meine Baumschulen liegen nahe am
Bahnhof Klein-Flottbek und sind in
10 Min. vom Altonaer Hauptbahnhof
zu erreichen.



GARTENGESTALTUNG
OTTO WILH. STEIN
DRESDEN-LOSCHWITZ
PILNITZER STR. 20 TELEFON 507

ENTWURF UND AUSFÜHRUNG
VON NUTZ- UND SCHMUCKGÄRTEN

ERSTE REFERENZEN

SAMTLICHES PFLANZENMATERIAL

H. LORBERG — BAUMSCHULEN BIESENTHAL

Station der Berlin-Stettiner Bahn

Kataloge kostenfrei über Obst- und Alleeabäume, Fruchtsträucher, Rosen,
Nadelhölzer, Säbelpflanzen, Forst- und Heckenpflanzen, Spargelpflanzen

ADOLF ERNST MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Belehrender Katalog mit Bildern gegen Einsendung von 4 Mark und
40 Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme.
Einfache Preisliste kostenlos.

Verlangen Sie meine
Preisliste über die
besten zeitgemäßen
CHRYSANTHEMUM großblumige, früh-
blühende, einfache
und Topfforten. —
OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU — FERNRUF 1395

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel
für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung
und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

**Unbedingt wirksam, ungiftig und
geruchsfrei, leicht emulgierbar, be-
queme Anwendungsweise, unbe-
grenzt haltbar, billig im Gebrauch.**

Von den Redaktionen der Fachzeitschriften, Versuchsstationen und
Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Des-
infektionsmitteln weitaus überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—,
250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.—
in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden
Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kosten-
los zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der

Saccharin-Fabrik Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, Liff & Co.

Magdeburg-Südost.

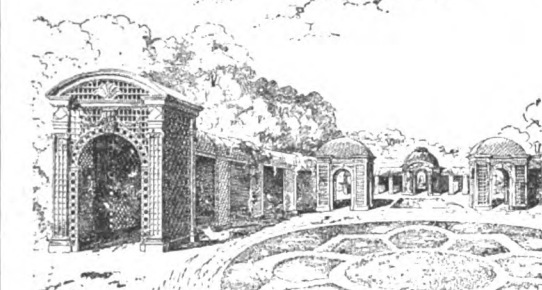
Noch ist es an der Zeit, Koniferen zu verpflanzen oder neu anzupflanzen. Allzu weit hinaus darf dies jedoch nicht mehr verschoben werden. Beim Unterpflanzen von Nadelhölzern und immergrünen Laubgehölzen unter höheren Beständen, namentlich am Gartenzaun entlang, ist noch ein wichtiger Umstand zu beachten. Kleinere Gehölze, die zwischen fest eingewurzelte ältere nachgepflanzt werden, wachsen sehr schlecht weiter oder versagen schließlich ganz. Das kann mehrere Male nacheinander am gleichen Standort erfolgen. Die Folge ist gewöhnlich, daß ein solches Nachpflanzen überhaupt unterlassen wird. Dabei ist es doch natürlich, daß dort, wo ältere Gehölze stehen, vielleicht noch auf ziemlich eng beschränktem Standort, das Erdreich kreuz und quer von Wurzeln durchspannen ist. Hier geht ein stiller, aber erbitterter Kampf ums Dasein vor sich, der sich unterirdisch abspielt. Das aufmerksame Auge des Kenners aber sieht das Ergebnis dieses Kampfes bald an den Pflanzen selbst. Die kräftigeren drücken, erdrücken allmählich mit ihrem wuchernen Wurzelwerk ihre schwächlichen Kameraden. Das Ende ist, daß ein so schwach ernährter Strauch allmählich den Kampf aufgibt, er geht zugrunde. Das aber, was sich im Kampf ums Dasein als das stärkste erweist, ist für den Garten nicht immer das beste. Da, wo ein schwaches Gehölz verging, findet auch sein neugeplanter Nachfolger keine guten Nachbarn. Diese senden ihr Wurzelwerk in kürzester Zeit in das neue Pflanzloch mit der vielleicht etwas besseren Erde,

und sie tun dies mit einer solchen Mäßigkeit, daß das neu gepflanzte Gehölz kaum die Möglichkeit findet, sich fest zu wurzeln. So ist schon der Anfang zu einer schlechten Ausbildung gegeben. Ein solcher Strauch erhält sich wohl einige Jahre, macht auch einige schwache Triebe, stirbt aber zum Schluß doch ab, besonders dann, wenn eine längere Trockenheit einsetzt. Genau so ist es auch, wenn eine schadhafte Hecke durch Zwischenpflanzung ausgebessert werden soll. Auch hier ist die Wurzelkonkurrenz der Nachbarkühe zu stark. Sie läßt nachgepflanzte Büsche nicht hochkommen. Handelt es sich nun um ein Nachpflanzen an solchen ungünstigen Stellen, dann muß für das neue Gehölz ausreichend vorgearbeitet werden. Zunächst ist eine größere Pflanzgrube herzustellen, als sie für den zu pflanzenden Strauch an sich nötig wäre. Dabei wird natürlich alles fremde Wurzelwerk entfernt. Die Pflanzgrube wird mit guter, nahrhafter Erde gefüllt, in der der junge Strauch bald gut an- und weiterwurzeln kann. Ist die eine oder andere Seite der Pflanzgrube besonders stark mit Wurzelwerk durchsetzt, wird bisweilen an die Erdwand ein Stück alte Dachpappe gestellt, so daß sie das Hinüberwurzeln in die neu eingefüllte Erde der Pflanzgrube hindert. So hat der neu gepflanzte Strauch wenigstens in der ersten Zeit etwas Ruhe vor allzu lebhafter Bedrängung durch das Wurzelwerk der Nachbarn. Allerdings soll eine so geschützte Pflanzgrube doch nach zwei Seiten offen gelassen werden, weil sonst der Strauch wie in

einem Blumentopf säße, was ihm auf die Dauer sicher auch unbequem würde. Bei der Nachpflanzung in schadhafte Hecken sind die Pflanzgruben vor allen Dingen nach den beiden Seiten senkrecht zum Verlauf der Hecke reichlich zu erweitern. In der Heckenrichtung selbst bieten ja die Nachbarkühe bald Halt. Hier würde die Dachpappe an die Seitenwände der Pflanzgrube zu stellen sein. Nachpflanzungen oder Neupflanzungen an ungünstigen Stellen sind natürlich auch weiterhin entsprechend zu pflegen. So ist nach der Pflanzung zunächst reichlich zu wässern. Erinnert sei noch an das Wegschneiden verblühter Blütenstände. So stehen die Formen von *Buddleia variabilis* meistens schon verblüht da, denn die Trockenheit und Hitze hat den Flor sehr vor der Zeit beendet. Auch an den verschiedenen sommerblühenden Spiräen gibt es trockene Blütenstände, die möglichst bald weggeschnitten werden müssen. Durch das laufende Fortschneiden verblühter Stände ist bei den niedrigen Sorten mit doldenartigem Blütenstand oft eine bedeutende Verlängerung des Blütenflors zu erreichen. Sehr schön kommen auch die Früchte verschiedener Laubgehölze zur Schmuckwirkung. Die fruchtenden Triebe geben prächtiges Material für Valensträuße, nur sollte dabei Rücksicht auf die Form des Strauches selbst genommen werden. Der Schnitt der Fruchttriebe ist gleich so vorzunehmen, daß dadurch dem Strauch gedient ist, so wird der Rückschnitt oder Auslichtungsschnitt im Winter erspart. *Paul Kadie.*

Lauril-Rauperleim
das beste Fabrikat!
Bestellen Sie frühzeitig!
Alleiniger Hersteller:
Otto Hinsberg, Nackenheim a. Rh.
Fabrik für Pflanzenschutz

CARL SCHLISSMANN * MAINZ-KASTEL



GARTNER-SCHMUCKBAUTEN * GARTENMÖBEL
ZÄUNE * BLUMENKÜBEL * SCHATTENDECKEN

Stütting Barmen **G** ARTEN-ARCHITEKT
Abt. 1: GARTENKUNST
Beratung, Entwürfe, Oberleitung
Abt. 2: BINDEKUNST
Ausführung sämtl. Bindereien
Blumenspendenvermittlung ::
Höchste Auszeichnungen — Beste Referenzen

OTTO MANN
Großgärtnerei und Samenhaus
LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumenzwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter Stauden, sowie Düngemittel. — Sonderangebote und Hauptpreisverzeichnisse zu jeder Zeit kostenlos.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text, 14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl. Verpackung u. Porto M. 9.—, durch Nachn. M. 10.—.

RHODODENDRON
Koniferen / Ilex / Kirschlorbeer / Taxus und Buxus-Kugel / Ligustrum ovalifolium / Glycinen / Ampelopsis
JOH. BRUNS / ZWISCHENNAH

ERICH KRETZSCHMAR
Gartenarchitekt CHEMNITZ Kaiserstraße 36
Entwurf und Ausführung neuzeitlicher Gärten / Obstanlagen
FERNRUF 8444

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN
offerieren
ihre grossen Vorräte von
Allee-bäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art
Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

Gartenmöbel von Holz
Gartenhäuser, Lauben, Spaliere, Pergolas, Blumenrippen, Blumenfische usw.
Joh. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17

Dahlien geben jedem Garten Schönheit
-liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
-freund die Auswahl aus grossem
-Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von
KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

Kaufmännisch gebildeten
OBERGÄRTNER
sucht größte Gärtnerei der freien Stadt Danzig,
evtl. Lebensstellung. Jahreseinkommen etwa
25 000 M. Offerten mit Bild u. Zeugnisabschriften
unter WL. 235 an Rudolf Mosse, Danzig.

Gegründet 1765
Straub & Banzenmacher
Samenzucht
und Samenhandlung
Ulm a. D. (Württemberg)
Spezialitäten:
Ulmer Gemüsesamen
Blumensamen
Ulmer Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.
Kataloge umsonst.
Gegründet 1765

Strebl. Ausgeleitet, groß u. kräftig,
tücht. im Fach, erf. in bell. Topf-
pflanz., Gemüsel., Treib- u. Rolens-
kult., sucht Gehilfenstell. b. beidseit.
Anspr. Erw. Baum- od. Rolenshülle,
Staudenkult., Landf. Friedh., Samen-
fach od. Bind. Gef. Angeb. erb.
Karl Adamczyk, Großenhain, Sa.,
Hindenburgstr. 20.

KONIFEREN
in allen Größen.
Reichhaltiges
Sortiment
schön-
blühender
Ziergehölze
Laubgehölze
Obstbäume
O. Poscharsky
Wilsdruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadtgeschäft
Dresden-Laubegast

Winterharte Blütenstauden
Auslese der bewährtesten u. schönsten.
Stauden für Gartenausschmückung,
Felsen, Einfassung, Schattenpartien,
Teichränder usw. — Preisliste frei.
Anlage von Staudengärten.
Theodor Seyffert
Dresden-N. 27
Münchener Straße 37.

Kaffee-Kaiser
München
Lengstraße 16
Ständig große
Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.

Winterharte Blütenstauden
für alle Zwecke, in den
schönsten Arten.
Preisliste frei.
Wilhelm Wiese
Hildendorf
bei Lüneburg.
Die dankbarste Pflanze für den
Blumenfreund:
Amaryllis hybr.
größt. Sorten in allen Farb. Samen.
Sortimente. — Prospekte kostenlos.
ERICH FISCHER
Wiesenthal a. d. Neiße (Böhmen).

Winterharte Blütenstauden
für alle Zwecke, in den
schönsten Arten.
Preisliste frei.
Wilhelm Wiese
Hildendorf
bei Lüneburg.
Die dankbarste Pflanze für den
Blumenfreund:
Amaryllis hybr.
größt. Sorten in allen Farb. Samen.
Sortimente. — Prospekte kostenlos.
ERICH FISCHER
Wiesenthal a. d. Neiße (Böhmen).

55. d. D. 3. 1. 1921
710.5
8.24

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann

Oktober

1921



in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühl

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRABENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade-Schotland. *Nordamerika:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenide, Pa.

Inhalt des Oktoberheftes:

	Seite		Seite
Karl Foerster / Herbstblühende Staudenaftern / Mit 4 Bildern . . .	217	GARTENRUNDSCHAU	
Hans Kayser / Ein Berggarten / Mit 3 Bildern	220	Vom Werkstoff des Gartens	
Paul Landau / Der Kranz / Mit 6 Bildern	221	Übersichtsliste und Kalender der herbstblühenden Staudenaftern . . .	235
H. F. Wiepking-Jürgensmann / Das Gartenhaus um 1800 / In		Neue Aster amellus-Formen	235
Osnabrück / Mit 5 Bildern und 2 Zeichnungen	224	Literatur	
Carl Schöffer / In südamerikanischen Tropengärten / Mit 4 Bildern	226	Das Leben der Biene	235
M. Geier / Löwenmaul / Mit 2 Bildern	228	Vorsommerblüher	
Camillo Schneider / Studienfahrten / Der botanische Garten zu		Nymphenburg	236
Nymphenburg / Mit 6 Bildern	230	Sammelmappe	237
von Oheimb / Oktobergang	233	Königin in Trauer / Vom Kranz in der Antike / Osnabrücker Garten-	
		leben vor hundert Jahren	

FARBIGE BILDBEILAGEN

Staudenafter Nancy Ballard / Aftersfrauß
Herbstfarben

Monatlich ein Heft

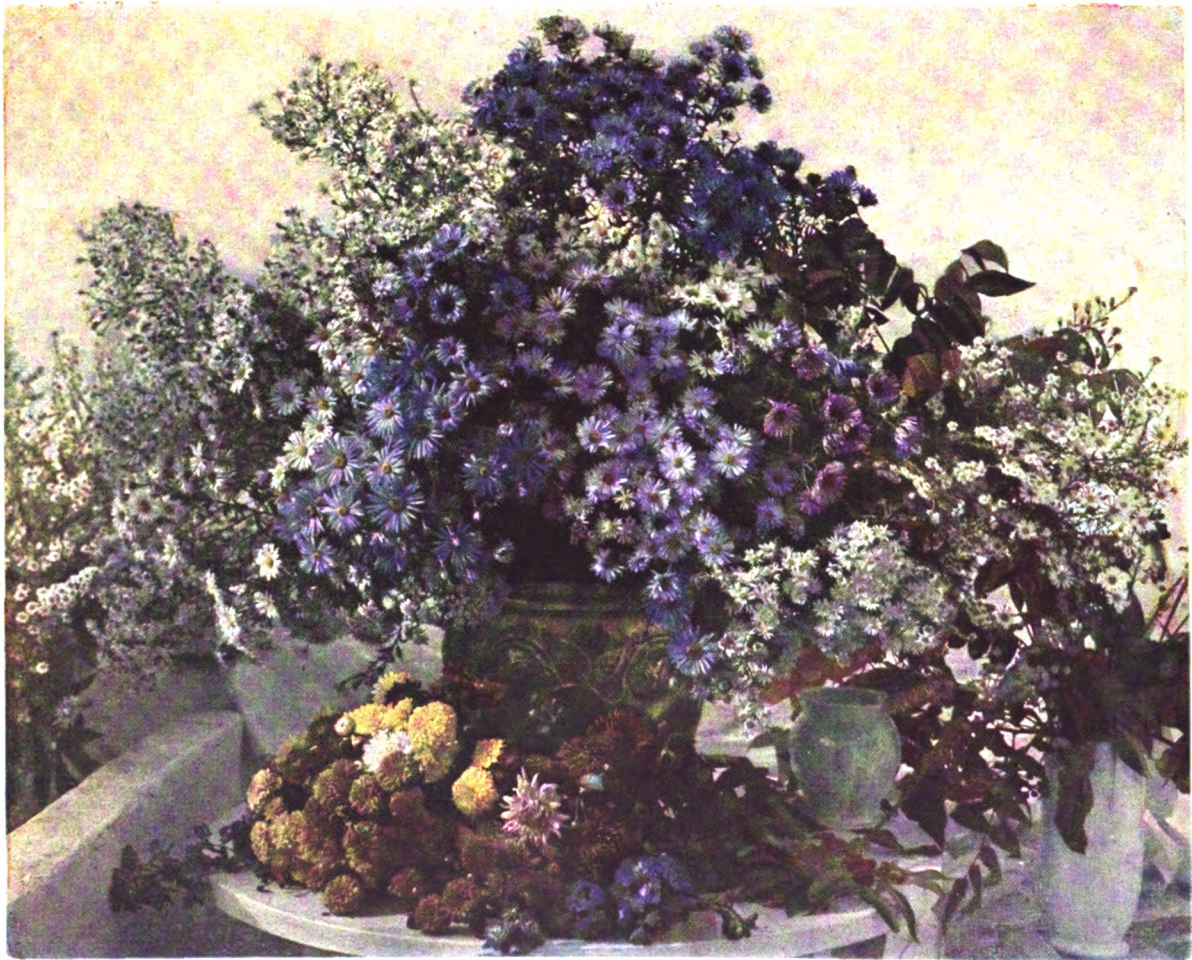
Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 15 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 6 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14



Mehrfährige Einzelpflanze der neueren Staudenaster Nancy Ballard. Diese Aster ist eine auch bei schärfster Anforderung so völlig fehlerfreie Schönheit, daß sie einen neuen Maßstab aufrichten hilft, überall wo sie gepflanzt wird, fällt sie in der Blüte stark auf. Mehltaufrei, sturmsicher, frei von gelben Blättern und kahlen Stielen, gesund auch als alte Pflanze ohne Wassernachhilfe gehört sie zu den besten der vierzig bis fünfzig Staudenasterarten der Zukunft.



Unter allen ausdauernden Staudenastern sind im Schnitt am haltbarsten die niedrigen europäischen Aster amellus, ibericus und cassubicus. Die übrigen sollte man erst bis an den Hals in Wasser gestellt, sich ein paar Stunden im kühlen Raum volltrinken lassen. Auf dem Gebiete der Vasensträuße aus Staudenastern und ausdauernden Gartendrysanthenen sind unendliche Zusammenstellungen von überraschendster Schönheit möglich, besonders in Verbindung mit Herbstlaub oder Herbstfarben. Der anderthalb Meter breite Strauß enthält lauter oktoberblühende Staudenastern, im Vordergrund winterharte Gartendrysanthenen.

Bilder K. F.



Tiefblaue Aster amellus Oktoberkind.

Im Oktober

KARL FOERSTER / HERBSTBLÜHENDE STAUDENASTERN

DIE neuen Herbstastern erblühen schon Anfang August und verblühen erst Ende Oktober. Diese Mahner an den sich neigenden Sommer breiten sich selber immer geruhfamer über ein Drittel des Gartenjahres aus und werden immer heiterer und frühlingshafter.

Welchen trüben Klang hatte doch das Wort Staudenaster in unserer Kindheit! Jetzt phosphoresziert dieses Wort, erfüllt von Erwartung und erregender Vorfreude. Eine Welt von Schönheitsentfaltung mag diese Pflanze den ganzen Sommer und Herbst unseres Lebens hindurch noch für uns in Bereitschaft halten!

Schon Anfang August, wenn die ersten herbstblühenden niedrigen Staudenaster in ihren fünf edelsten, den ganzen August blühenden Züchtungen ihre blauen und rosa Farben zeigen und reich von Schmetterlingen umflogen werden, zieht es uns oft hinweg von der Pracht der großen Farngewächse zu diesen feinen schlichten, mit Inbrunst blühenden Gestalten, als verbänden wir uns durch sie mitten im Überfluß schon mit der begnügten Traulichkeit und frischen Feuchte des Spätherbstes, der stillen und markerglückenden Schatzfülle nach der großen Oktoberberaubung, der Zauber der Staudenaster und des Chrysanthemums scheint in unserem Innern irgendwie an ein Geheimnis furchtlosen Glückes zu rühren. Die neuen Entfaltungen der Jahreszeitblumen werfen neue Lichter in unsere Gefühle für die Jahreszeiten der Natur und des Lebens. Nur in der Fühlung mit dem, was wird, blüht unsere tiefste Beziehung zu dem, was ist.

Welch ein Reiz kann über Herbstaster-Gruppen im Nebel liegen, wenn sich der Nebel hebt und die Sonne hineinscheint in die tauglitzernden Büsche, die im Sonnenlicht leise dampfen und mit dichten, schweren Blütenflächen und breiten Blütenmassen tief Schatten, so daß man gar nicht sieht, wo die Stiele stehen, die sie tragen. Welch ein Reichtum an Mannigfaltigkeit der Reize des Aufbaus von Sorte zu Sorte! Staudenaster scheinen eine Blumenwelt wie aufgetaucht aus irgend einem seltsamen Märchenland des Nordens mit einem kleinen Nebenhauch neuseeländischer Pflanzenpoesie. Wenn der Tau auf den Blumen kaum trocknete, beginnt schon das große Insektenleben der Schmetterlinge und Bienen, das sich um Staudenaster so wie im Vorfrühlingsbeete sammelt.

Die Veilchen beginnen dann stärker zu duften, und der Herbstflieder haucht seinen feinen südlischen Duft.

Herbstaster sollte man in besonderen kleinen Heckengärtchen oder großen Herbststrabatten in großer Menge und Vielartigkeit zusammenfallen.

Eine wichtige Grundlage für die Anwendung der Staudenaster im Garten und Park, auch für die grundlegende Auswahl der Sorten, ist die am Schluß dieses Heftes niedergelegte Übersicht über die großen Zeitgruppen der Staudenaster. Die Zahl der im Handel befindlichen Staudenaster beträgt über 150. Mehr als zwei Drittel bereiten schon im ersten Jahr oder bei längerem Wachstum an gleicher Stelle Enttäuschungen. Wenn dies jemand in seinem Garten durchgemacht hat, so ist er mit Asterskepsis geladen. Voreilige Skepsis ist aber der verbreitetste aller menschlichen Fehler, etwa wie der Mehltau bei den Asten. Wer zwei Jahrzehnte hindurch, — unbeirrt durch alle Fehler umfallender, mehlaubefallener, im Alter gelbblättrig und kahl werdender oder bei Regen struppiger und unordentlicher oder langweiliger und halbguter, noch dazu tückisch umherwuchernder Asten —, an eine ganz andersgeartete Zukunft dieser Pflanze geglaubt hat, der wird derartig reich und in jedem Jahre mehr für diesen Glauben belohnt, daß seine belohnte Zuversicht auch auf andere Lebensgebiete überstrahlt.

Die merkwürdigsten Unterschiede der Lebenskraft und Nachhaltigkeit stecken in Aster-Züchtungen trotz engster Verwandtschaft. Es gibt zum Beispiel Asten aus der niedrigen Amellusklasse, bei denen die eine Sorte nach fünfjährigem Wachstum an derselben Stelle einen geradezu prachtvollen Busch bildet, während die Nachbarorte nur noch ein paar kümmerliche Stiele trug, beide waren im ersten Jahre gleich schön gewesen. Wenigstens 50 bis 70 Asternzüchtungen, die auf meiner schwarzen Liste stehen, hatten im ersten Jahre oft wunderschön geblüht. Die gute meterhohe Sorte Blütendach war bei mir am gleichen Tage gepflanzt wie die berühmte, für den Schnittblumenhandel allerdings immer wertvolle Sorte Klimax. Blütendach hatte sechsjährige Blütenskuppeln von mehr als anderthalb Meter Durchmesser geformt, während die am gleichen Tage gepflanzte Klimax nur noch aus einem Grundsprossennest und zwei kümmerlichen Blütenstielen bestand.

Die neuen, derberen und verlässlichen Eigenschaften der Asters erweitern die Kreise ihrer Verwendbarkeit im Garten, Park und in Anlagen ungemein. Durch die Verbindung der Herbstaster mit herbstfärbenden Gehölzen oder Beeren-schmuckgehölzen kommt ihre schönste Wirkung zustande. Wer solche Pflanzungen in seinem Garten oder Park durchführen will, der braucht auch einen gewissen Kalender der Herbstschmuckzeit jener Gehölze ungefähr nach Monats-hälften, wie solcher im September- und Oktoberheft des ersten Jahresbandes zusammen-gestellt ist.

Die Staudenaster eignet sich so recht zu Massenverwendung im Großen und wirkt auf Parkwiesen, angelehnt an Gehölzpartien, wie eine natürliche, wilde Herbstvegetation. Sonnige Parkwege nahe an Gehölzen sollte man auf Strecken von mehr als hundert Metern in große Flächen und lockere kleinere Horste der neueren kraftvollen Staudenaster legen,

sodass der Weg oft mitten durch die Gruppen hindurchschneidet. Die Hauptsache ist dann immer, daß viel von einer Sorte an einer Stelle unter naher Verwendung einer schönen Gegenfarbe gepflanzt wird. Wie aber sollen wir es mit dem Rasen zwischen den Stauden halten, heißt bei solchen Vorschlägen immer die berechnete Frage. Der Rasen verdirbt ja sonst auf die Dauer doch selbst die derbwachsenden, und man kann zwischen den Stauden doch nicht mähen. Ein völliges Kahllassen solcher immerhin nicht ganz kleinen Flächen würde doch auch nicht gut wirken! — Die besten Auskunftsmittel für die Überwindung dieser Schwierigkeit bieten die Sonnenmoose in reicher Auswahl, besonders *Sedum aizoon*, *kamtschaticum*, *picaense* und *spurium*. Aber selbst diese darf man nicht zu nahe an die Asters herankommen lassen, damit Luft und Feuchtigkeit an die Asters herankönnen. Auch aus Heidekrautflächen kann man Staudenaster herauswachsen lassen. Die niedrigen augustblühenden *Amellus*-Asters wirken dann ganz wie zur Heidekrautvegetation gehörig.

Die Verwendung der wundervollen fast mannshohen und starkgebauten Asters *Lill Fardell* mit rotvioletten und *Bowman* mit dunkellila Farbenmassen hat jetzt einen neuen Reiz bekommen durch die sich an ihren Flor anschließenden beiden großen oktoberblühenden Folgeorten *tardiflorus ruber* in rot und *tardiflorus coeruleus* in blau. Wer je zwei solcher Folgeorten ins selbe Pflanzloch setzt, hat den Busch dort in der gewünschten Farbe sechs Wochen in Blüte. Verblühtes wird weggeschnitten. Alle Fortschritte haben unerwartete erfreuliche Folgen. Die neueren fünf bis sieben prachtvollen niedrigen Astersorten, denen geschlossener und gedrungener Wuchs, sowie frühes und spätes Blühen aus ganz anderen gartenkünstlerischen Gründen beigebracht wurde, spielen nun plötzlich auch im Steingarten des Herbstes von Anfang August bis Ende Oktober zur Zeit der Herbstzeitlosen, der Herbstkrokus, der Felsenmispeln, herbstblühenden Eispflanzen und der Heidekräuter die Haupt-



Aster amellus Goethe, die größtblumige und starkwüchsigste der lilafarbenen niedrigen Asters.

an Heidekrautrofa erinnernde Farbe nicht ganz zu fassen vermocht. Diese Pflanze hat soviel Vorzüge und ist so frei von allen Fehlern, daß ihre Existenz für mich fast etwas Unwirkliches und Traumhaftes hat.

Mit den starkwüchsigsten und zähesten neueren Asters kann man übrigens auch sogenante Sand- und Dünenärten ohne jede Düngung besetzen. Der Zusammenklang der feinen Lila-Töne mit dem Silbergrau des Stranddorns und seinen goldorangefarbenen Beerenmassen und auch dem Blaugrün des Strandhafers wirkt ebenso natürlich wie überraschend. Zu den am besten Trockenheit vertragenden Asters gehören vor allen Dingen die niedrigen Asters-Züchtungen aus den Arten *Amellus*, *ibericus* und *cassubicus*. Diese Widerstandskraft bezieht sich ganz besonders auf die neueren Sorten. Die wuchskräftigste unter allen niedrigen Asters ist und bleibt die prachtvolle Asters Goethe. Die Natur bringt im Bunde mit dem Züchter beständig Vervollkommnungen und eigenartige Steigerungen und Vollendungen hervor, deren bloßen Begriff auch die Züchterphantasie im voraus gar nicht zu fassen vermöchte.

Diese niedrigen Asters gedeihen, wie die hohen Buschaster, überall in Deutschland vorzüglich, ihr einziger Feind ist allzuviel Feuchtigkeit, von der es ja den höheren kaum je zu viel werden kann; man muß also in solchen Regengegenden wie Oberbayern dem Boden kräftig Sand zusetzen und ihn an den Pflanzstellen etwas heben. Bei älteren Exemplaren der übrigen Asters ist es in trockenen Jahren zweckmäßig, mit einer Gießmulde einmal ganz durchdringend zu wässern.

Staudenaster haben sehr viel angenehme Garteneigenschaften, dazu gehört ihre Verpflanzbarkeit bis in den Juni hinein, ohne daß sie sich dadurch in ihrer Blütenwirkung beirren lassen. Ferner lassen sie sich gefallen, daß man sie mitten im Sommer ganz heruntertschneidet, wenn man die Blütezeit um vier bis fünf Wochen verspäten will, das kann man natürlich auch mit der halben Pflanze tun, oder in Gruppen eine um die andere Pflanze zurückschneiden. Wer mehrlaubefallene Asters in seinem

rolle. Neben Zwerg-nadelgehölzen kommt überhaupt erst ihre feinste Schönheit zur Wirkung. Die wichtige Verfrühung des Flors der niedrigen Lila-Asters im August hat auch noch eine äußerst erfreuliche Nebenfolge. Man brauchte dieselbe Farbe durchaus in der Nachbarschaft des Hauptflors der großen gelben Stauden und hatte bisher nur die hellblaue, leider noch wenig verbreitete Sorte *Aster cassubicus grandiflorus* für diese langen Wochen. Jetzt ist die tiefdunkelblaue Asters Kobold dazugetreten. Dieser Kobold ist wirklich sehr ernst zu nehmen.

Unter den Asters mit reichem Blütenkranze, die in Knospen halb gefüllt aussehen, spielte bisher die Asters *Beauty of Colwall* eine wichtige Rolle. Nachdem nun aber die in den Farbenbildern wiedergegebene Asters *Nancy Ballard* in leuchtendem Lila-rosa vorhanden ist, kann man jene erste, schlechtwachsende streichen. Das Farbenbild hat die edle, etwas mehr



Einzelzweig der weißen Aster-Hybride Herbstwunder in zwei Drittel Größe, unter den weißen, durch Gesundheit und Wuchs ausgezeichnet. Die alte Aster virginicus ist immer noch wichtig. Nicht wegzuseuchen- des Insektengewimmel erschwert bei vielen Asten scharfe Aufnahmen.

Garten hat, der kann sie durch kräftige Ernährung und Tränkung und durch solches Zurückschneiden auch ziemlich vollständig vom Mehltau kurieren. Eine weitere Annehmlichkeit besteht in der Möglichkeit, die Asten, die ja einen feinen Faserwurzelballen haben, in voller Blüte oder Knospe zu verpflanzen.

Der Ballen läßt sich bequem viereckig umstechen und herausnehmen. Dadurch daß man solche Stauden in voller Blüte an die rechten Stellen setzen kann, gelangt man auf sichere Weise zu sehr großen Schönheiten der Gruppierung. Auch die für den Nichtgärtner leichte und lohnende Teilbarkeit kräftiger Pflanzen im Frühling kann man der Staudenaster noch als Verdienst zurechnen, aus Einzelpflanzen sind dann bald breite Flächen oder lange Säume zu pflanzen.

Über die Zusammenpflanzung von Staudenastern-Sorten könnte man lange Anweisungen geben, aber die Zeitgruppen des Asterkalenders mögen genügen. Erwähnt sei kurz die Schönheit einer späten Oktobergruppe der hohen rotviolett und blauen Aster tardi-



florus ruber und Aster tardiflorus coeruleus mit der mittelhohen kleinblumigen Aster multiflorus und der niedrigen breitflächig vorgelagerten tiefblauen Aster Oktoberkind, ferner der Reiz der Benachbarung von blauen und weißen Schleierastern wie Aster Ideal und Aster Herbstmyrte, die im vorigen Herbst hier farbig abgebildet wurde, oder der Dreiklang der Aster Herbstwunder, Blütenwolke mit vorgelagerter rotblühender Eispflanze (Sedum spectabile Carmen).

Wichtigste Nachbarstauden für Staudenastern sind weiter einfache und kleinblumige gefüllte Chrysanthemum indicum, niedere und hohe gelbe Stauden, wie Rudbeckia und Helenium, rote Rudbeckia Leuchstern, weiße und rosa hohe Japan-Anemonen, manns- hohe weiße Oktobermargerite, Herbst-Eisenhut und in lichtem Halbschatten Cimicifuga! Fast 3 Monate blühen zusammen eine Pflanze Chrysanthemum Sonne, bei der durch mäßiges Stutzen nach dem Hauptflor neues Blühen hervorgerufen wird, mit je einer Afer cassubicus Goethe und Oktoberkind.



ALLERLEI STEINGARTENGESTALTUNGEN

Ein Berggarten

REIZVOLLE Aufgaben ergeben sich für den Gartengestalter bei der Umwandlung alter Gärten im bergigen Gelände. Durch mangelhafte Pflege während der Kriegsjahre fast unbrauchbar gewordene Anlagen den Bedürfnissen einer neuen Zeit anzupassen, dabei vorhandenes Wertvolles zu erhalten und zu schonen, das Ganze mit neuem Geist und neuer Blumenfreude zu erfüllen, ist nicht immer leicht, aber um so anziehender.

Der Berggarten, von dem wir hier sprechen wollen, zieht sich an steilem Berghange zum Neckartal parkartig hin, bisher ein unerfreuliches Gemisch von Wald, Ziergarten und Obstanlage. Unter den alten Obst- und Parkbäumen war weder Licht und Luft für Blütengehölze, noch gediehen Zwergobstbäume auf den beschatteten Rasenabhängen. Eine grüne Wildnis, in der jedes Gewächs das andere überwucherte, darunter tiefster Schatten, in dem alles Leben erstarb und nur brauner, dürre Erdboden blieb.

Ein Garten- und Pflanzenfreund übernahm den verwilderten Besitz und wollte ihn zu einem Garten mit Licht und Farbe gestaltet haben, bei dem zwar Rücksicht auf vorhandene Schönheiten genommen wurde, der aber die üppigste Entfaltung der Staudenwelt zeigen sollte. Diese Forderungen waren maßgebend bei der Gestaltung der Anlage als eines freien, den Boden- und Vegetationsverhältnissen angepassten Naturparks. Die Bilder veranschaulichen, wie die Aufgabe gelöst wurde und

wie üppig sich die Staudenwelt schon ein Jahr nach der Pflanzung entfaltete.

Bei dem Treppenaufgang unter Birken läßt der lichte Schatten immer noch reiche Bodenvegetation von Stauden, Farnen, immergrünen Stauden und Gehölzen wie *Lonicera pileata*, *Hypericum Moserianum*, *Rhododendron*, *Erica carnea* und anderen zu. Die Treppenstufen aus weißem Kalkstein traten an die Stelle von Holzstufen, an lichten Plätzen sind die Fugen mit Polsterstauden bepflanzt. Ein ebener Gartenweg wird von Trockenmauern gestützt und von Rabatten begleitet. Die anschließenden Abhänge, ehemals Rasen, sind ganz von Polsterstauden in großen Farbenkomplexen überzogen. Von besonderer Farbenschönheit sind die blühenden Trockenmauern. Ihre üppigen *Arabis*- und *Aubrietia*-Polster verlangen sachgemäßes Eingreifen, wenn ein Überwuchern aller empfindlicheren Mauerpflanzen vermieden werden soll. Die Trockenmauern gehen nicht direkt in den Berghang über, sondern sind durch schmale Rabatten sommerblühender halbhoher Stauden bekrönt, die erst in Erscheinung treten, wenn die dahinterliegenden Polster verblühen.

Auf dem weiten Abhang des dritten Bildes sprießen im März zahllose

Zwiebelgewächse hervor, und später entwickelt sich ein bunter Teppich: *Phlox setacea*, *Saxifraga Aрендsi*, *Iberis weißer Zwerg*, *Gentiana acaulis*, *Hypericum repens*, *Armeria maritima* u. a. Dem Frühlingsschor der Teppichstauden folgt die Sommerblüte der *Phlox*, *Delphinium*, *Iris*, *Anchusa*, die sich wirkungsvoll von dunkeln Koniferengruppen als geeignetem Hintergrund abheben.

Hans Kayser

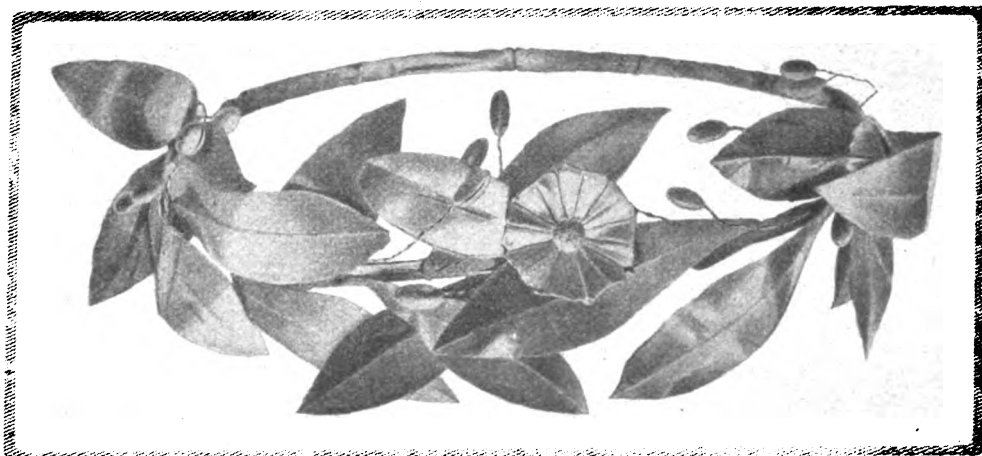


PAUL LANDAU / DER KRANZ

Die Anschauung, die den Kranz an die Spitze aller Kunstgeschichte stellt, ist zwar von der Völkerkunde nicht bestätigt worden, denn überall in den primitiven Kulturen geht die Nachahmung tierischer und menschlicher Formen voran und verhältnismäßig spät erst treten Blumen und Blumengewinde auf, aber auf jeder höheren Stufe der Gekultung erscheint der Kranz als erstes Zeichen erwachender Naturfreude, und noch heute sehen wir, wie sich beim Kinde im Kranzwinden der ornamentale Instinkt regt. Semper sieht daher den für die Zierkunst so wichtigen Begriff der Reihung zuerst im Blätterkranz verkörpert, und überall in den frühesten Kulturen, bei den alten Babylonern und Assyriern wie bei den Ägyptern, leuchtet noch durch die monumentale Form der aus Blättern oder Zweigen gefügten Krone das ursprüngliche Naturmotiv hervor, das im Kult, bei Festen und Spielen vielfache Verwendung fand.

Bei den Griechen, diesen Schönheitspriestern der alten Welt, erhielt das Kranzwesen eine ebenso allseitige und vollendete künstlerische Ausbildung wie jede andere wichtige Form der ästhetischen Lebensgestaltung. Das zeigt schon die reiche, leider verloren gegangene Literatur über dies Thema, die wir nur aus Erwähnungen bei Plinius und Athenäus kennen. Der ältere Plinius widmet den Formen der Bekränzung mehrere Kapitel seiner »Naturgeschichte«, Athenäus bezeichnet den Kranz als eine notwendige Vervollständigung der Kleidung und des Menschen überhaupt. Den Griechen begleitete der Kranz durch sein ganzes Leben, verschönte seine Religion und seinen Sport, war ihm in Freud und Leid, auf allen Höhenpunkten des Daseins Sinnbild der geschlossenen Harmonie, der blühenden Fülle, der zarten Ruhe, in unzähligen Abwandlungen aufs Feinste abgestimmt für die besondere Gelegenheit. Die einfachste Form bestand in zwei zusammengebundenen Zweigen, die sich mit den schräg abgeschnittenen Stielen kreuzen, gegen einander gebogen sind und mit den obersten Blattspitzen zusammentreten. Diese einfach-strenge Form war die feierlichste, der ernste Lorbeer schmückte Apolls, das im Tempel aufgehängte Symbol der Sühne, der Siegespreis der edelsten Wettkämpfe, das Wahrzeichen des Ruhmes. Der »Reihungskranz« zeigt Blätter auf einen Halm oder Faden gereiht oder Blumen wie Perlen aufgefädelt. Künstlicher und künstlerischer ist der Kranz aus Flechtwerk oder gedrehten Wülsten, wie etwa jene dreifache Windungen aus kreisförmig sich verschlingenden Efeu und Narzissen, die der Ceres geweiht wurden. Hier hat jede Besonderheit der Anordnung und Auswahl, wie die Anbringung der Schleifen und Bänder, ihre symbolische Bedeutung und ebenso bei der vollen Blätter- und Fruchtstange, die bei festlichen Anlässen Altäre, Hermen, Pforten zierte und in der Kunst so vielfältig wiederkehrt. Das Formgefühl, das sich in diesen antiken Kränzen offenbarte, entsprach zweifellos der rhythmischen Anmut und architektonischen Gliederung der ganzen griechischen Kunst. Nicht bunte Fülle und malerische Wirkung wurde in der Gruppierung der Blumen erstrebt, sondern strenge Stilisierung, prägnanter Ausdruck, wie ja in diesen Kränzen überhaupt alle Register menschlichen Gefühls von tragischem Pathos bis zum ekstatischen Taumel angeschlagen wurden. Die naturalistische Fülle des modernen Kranzes kam nur bei bacchischen Aufzügen, bei Ernte- und Fruchtbarkeitsfesten zum Ausdruck.

Die älteste Verwendung, in der uns der Kranz begegnet, ist die religiöse, sie findet sich bereits in Ägypten, wo man auch schon den Toten Kränze mitgab. Girlanden von Blumen und Blättern haben sich auf Kopf und Brust verschiedener Königsmumien der XX. und XXI. Dynastie gefunden. Homer kennt den Kranz noch nicht, aber am Ende des sechsten Jahrhunderts heißt es in einem Gedicht der Sappho: »Die Götter wenden sich von denen ab, die vor ihnen ohne Kränze erscheinen«. Die Kränze, die man den Göttern darbot und mit denen man ihre Statuen schmückte, waren sehr mannigfaltig. Jupiter gebührte der Eichen-, Apollo



Antiker griechischer Lorbeerkranz in Gold.

der Lorbeerkranz, aus Weinlaub wand man die Gabe für Bacchus, die Myrtenkrone zierte Venus, Minerva der ernste Reif aus Ölweigen, Juno schmückte sich mit den glühenden Früchten des Granatbaumes. Von den Dionysien singt Pindar: »Jetzt ist die Zeit, da man duftende Veilchenkränze auf die neu verjüngte Erde wirft, Rollen ins Haar flicht und die Klänge der Lieder freudvoll zur Laute

ertönen läßt«. Die Chariten, die Horen, die Nymphen umkränzen ihre Gewänder mit Krokos und Hyazinthen, Veilchen und Rosen, Narzissen und Lilien. Auch Hymen, der Hochzeitgott, windet sich Blumen ins Haar, »wenn er das blühende Mädchen im Sturm dem Manne zuführt«. Die Opferkränze werden dann später, um ihnen Dauer zu verleihen, aus künstlichem Laub, aus kostbarem Material gemacht. Die Tempelinventare erwähnen Hunderte goldner Kränze. Ebenso werden die Kränze, die die Sieger bei den Wettkämpfen erhielten, in späterer Zeit aus Gold, Silber und Erz gearbeitet. Auf den Kunstdenkmälern erscheinen solche Kränze, sie schweben in den Händen der Siegesgöttinnen. Der Kranz wird ein Ehrenzeichen, das den hohen griechischen Würdenträgern, den Stephanophoren, zukommt. Bei den Römern vertritt er die Stelle der modernen Orden. Der siegreiche Triumphator ist mit dem Lorbeerkranz geschmückt, die Bürgerkrone aus Eichenlaub wird dem zu teil, der einen andern Bürger aus Feindeshänden rettete, die Mauerkrone dem, der zuerst die Zinnen einer feindlichen Stadt ersteigt. Der Kranz ist der vornehmste Fest Schmuck für den Bräutigam, beim Gastmahl erhöht er, um die Stirn oder um den Hals geschlungen, die fröhliche Stimmung. Als Ausdruck überschwänglicher Neigung und Huldigung drückt man den eignen Kranz dem Freunde aufs Haupt, wie Alkibiades seinen reichbebänderten Festkranz aus Efeu und Veilchen dem Agathon in Platos »Gastmahl«. Kränze aus Efeu schützen gegen Trunkenheit, solche aus Krokus spenden einen gesunden Schlaf. Ein Kranz aus Zweigen an der Tür eines Hauses kündigt die Geburt eines Sohnes an.

So zieht sich das Motiv des Kranzes wie eine unendliche Melodie durch das ganze antike Leben, und es klingt auch fort in der christlichen Kultur und Kunst. Auf frühchristlichen Mosaiken und Gläsern sieht man eine Hand, das Sinnbild Gottes, einen Kranz über dem Haupt eines Märtyrers oder Heiligen halten. Der Blumenkranz, der in der Antike Helden und Sieger krönte, wird nunmehr zum Zeichen des Märtyrers, die St. Cyprianus geradezu die Bekränzten nennt, weil sie die »Krone des Lebens« erlangt haben. Solche Märtyrerkränze, in edler Goldschmiedearbeit ausgeführt, werden seit spätestens dem vierten christlichen Jahrhundert in den Kirchen aufgehängt, ebenso beginnt man jetzt Altäre und Heiligenbilder mit Blumen zu schmücken. Auf diese Weise lebt die naive Naturfreude, wenn auch in abgeschwächter Form, im Mittelalter weiter, und sie verbindet sich in Deutschland mit altgermanischen Kranzlitten. Der Kranz ist bei den alten Deutschen das Zeichen des Freien, des adligen Mannes. In den Bildern des Sachsenspiegels zum Beispiel haben alle Fürsten und Edlen einen Kranz um das Haar, und die deutsche Königskrone, deren Zacken eine ausgesprochene Blätterform haben, scheint sich aus dem Kranz entwickelt zu haben. Dem Sieger wird ein Kranz aufgesetzt, sowohl auf dem Schlachtfeld als auch beim Turnier, bei Schützenfesten und in der Schule der Meißlerfinger. Männer und Frauen tragen im Mittelalter Kränze als Schmuck bei Festen und Aufzügen, nicht nur solche aus Blumen, sondern auch aus Gold und Silber, und in manchen Kleiderordnungen wird das Tragen kostbarer Kränze Bürgern und Bürgerinnen ausdrücklich verboten. Der Frauenkranz, den die Dame in der Hochblüte des Rittertums um die Haube oder auf dem Haar trug, der Schapel, ist ein aus Blumen gewundener oder aus Gold und Edelfein gefertigter Reif, den sie als Zeichen ihrer Gunst verschenkte. Daher kommt die Sitte des »Kranzlingens«, bei der der Liebende in zärtlichem Liede die Schöne um ihr Kränzlein anfleht.

Symbolische Anspielungen treten hierzu. Der Rosenkranz kündigt dem Jüngling Erhöhung, der Nesselkranz ist das Zeichen verschmähter Liebe. Der Strohkranz wird zum allgemeinen Sinnbild der Schande, mit ihm versehen werden Missetäter an den Pranger gestellt.

In der Kunst der Gotik spielt das Kranzmotiv keine Rolle, erst mit der Entdeckung der Natur in der Frührenaissance wird der Kranz zu einem ästhetischen Hauptmotiv, und in seiner Verwendung sammelt sich all das Blühende, Frühlingshafte, Duftig-Heitere dieser Epoche. Dantes Beatrice steht gleichsam am Eingang der Wiederbelebung antiker Kranzschönheit, wie sie im »Purgatorio« geschildert ist:

»Bekränzt mit Öllaub auf dem weißen Schleier / Erschien ein Weib mir unter grünem Mantel, / Gekleidet in lebend'ger Flammen Farbe.«

Nun schmücken die Mitglieder der platonischen Akademie am Hofe Lorenzos des Prächtigen die Locken auch wieder beim festlichen Mahl mit Kränzen, und überall, wo Freudiges ausgedrückt werden soll, erscheinen

als in seinen von Rosenglanz und Kerzenschimmer durchspielten kirchlichen Werken in seinen antikisierenden Visionen. Die Märchengestalt der Primavera ist die schönste Illustration für die Verwendung des Kranzes in der Frührenaissance. Ein üppiger Zweig wilder Rosen ist ihr Gürtel, der das mit Florens Kinder verschwenderisch überfärbte Gewand zusammenhält, ein dichter Kranz frischer Wiesenblumen umschließt den Hals, ein blühendes Diadem weißer Primeln und blauer Cyanen ist in die blonden Haare geflochten. Auch die Pallas mit dem Kentauren im Palazzo Pitti trägt einen blätterreichen Olivenkranz im Haar und hat um Brust und Arme Olivenzweige geschlungen. Noch reicher ist das Kranzmotiv in der Terrakottabildnerei ausgebildet, auf den Reliefs der della Robbia erscheint der Majolika-Kranz als die passendste Umrahmung dieser frischen bunten Herrlichkeiten. Der alte Lucca flieht seine Kränze noch sparsam und in strenger Gliederung, verwendet wenig Früchte, während der Sohn Andrea schon volle Fruchtkränze mit Äpfeln, Birnen, Weintrauben und Ähren anbringt



Glasirtes Tonbildwerk von Andrea della Robbia, ein Beispiel des vollentwickeltesten Trachtenkranzes der Renaissance, in dem dichtes Blattwerk mit Blumen und Früchten zu einer vollen und beherrschten Einheit gewunden ist.

Blumengewinde und Blättergehänge, Kränze sind über die ganze Kunst des Quattrocento verbreitet von den Bronzepforten des Ghiberti am Florentiner Baptisterium, in denen zum ersten Male die »Quadratur« des sonst runden Kranzes gelöst wird, bis zu den Medaillons der Deckengewölbe. Wie um die Türgewände das anmutigste Spiel von Blüten und Blättern geschlungen ist, so bringt Mantegna an der Decke der Camera degli Sposi im Castello di Corte zu Mantua zum ersten Male einen mächtig-üppigen, durch knappe Kreuzbändergegliederten Blätterkranz, der die Raumbefchränkung nach oben perspektivisch aufhebt und gleichsam als ein blühendes »Lichtauge« den Ausblick ins gemalte Himmelsblau gewährt. Auch die Medaillons mit den Kaiserbildnissen sind von vollen Fruchtkränzen umrahmt, ihr Bandwerk flattert und rollt nach den Ecken, und von unten heben Putten Kränze bis zur Mittelhöhe der Felder empor. Der Kranz ist hier als belebendes und befreiendes Ornament in die Malerei eingeführt, und er entfaltet nun auf unzähligen Bildern seine bunte schmückende Pracht. Um die Madonna schlingen die Engel reiche Girlanden, hauptsächlich aus Lilien und Rosen, die der Jungfrau und Himmelskönigin geweiht sind, in den Werken der Italiener ebenso wie im Rosenkranzfest Dürers. Der Meister der Kranzmalerei ist Botticelli, noch mehr

und der Enkel Giovanni mächtige Festons von strahlender Fülle windet. Josef Bayer, der sich um das Studium dieser Majolikaflorenza bemüht hat, führt die folgenden Blumen als Hauptelemente der Robbia-Kränze und damit des Frührenaissancekranzes überhaupt an: Besonders treten Lilie und Rose hervor, dann die Mohnblüte, Granatblüte, Primel, Hibiscus. Blätter der Fächerpalme und Piniennadeln sind beliebt, sonst werden für das Grün Weinlaub, Erdbeeren- und Feigenblätter verwendet, unter den Früchten neben Weintraube und Granatapfel, Zitrone und Mohn auch Quitte, Mispel, Gurke, Pinienzapfen.

Die Hochrenaissance läßt mit dem Abklingen realistischer Naturdarstellung auch die Bekränzung in den künstlerischen Motiven wie in der Ornamentik zurücktreten. Die naive Festesfreude im kirchlichen und gesellschaftlichen Leben, die den Blumen Schmuck in allen möglichen Formen liebte, weicht einem heroischen und strengen Ernst. Als aber dann im Barock der Aufputz der Altäre, die Umkränzung der Kirchenportalen und Bilder von neuem erscheint, da ist es ein viel bewußterer Geist, der sich nun in großartigen Festarrangements, in der Verwendung schwerer Blumenmassen und riesiger Girlanden entfaltet. Immer mehr weicht der Kranz aus dem täglichen Sein, er wird nun auf jene seltenen Augenblicke beschränkt, in



Kranzmotive von Lorenzo Ghibertis berühmter Paradiesstür des Baptisteriums von Florenz. Die rhythmische Zartheit des Frührenaissancekranzes tritt in diesen gut beobachteten Naturformen schon reizvoll hervor.



Rubens' Madonna im Blumenkranz in der Münchner Alten Pinakothek, ein Beispiel des schweren barocken Kranzes, um dessen üppig bunte Fülle noch ein lebendiger Reigen von Kinderkörpern geschlungen ist. Der Blumenkranz selbst ist von Jan Breughel gemalt.

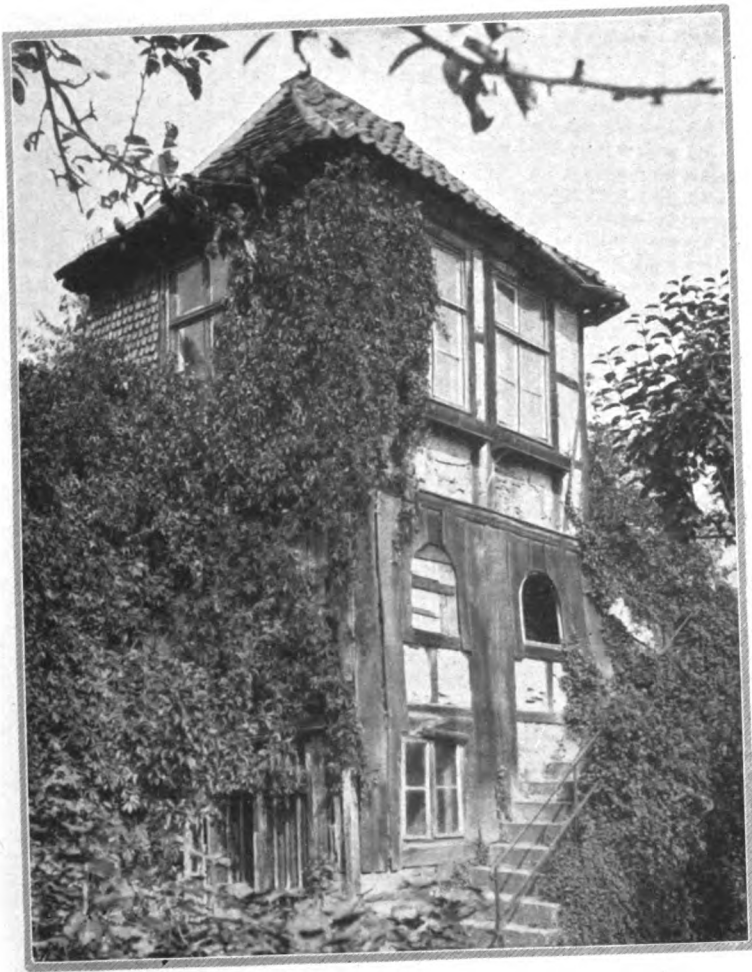
denen er noch heute üblich ist: auf den Myrtenschmuck der Braut in der kurzen Hochzeitsstunde, auf den letzten Gruß, dem Toten ans Grab gelegt. Nur Kinder kehren noch in heiterm Kränzewinden zu den paradisißchen Freuden früherer Zeiten zurück, nur in seltenen Augenblicken des Überschwanges tragen Erwachsene Kränze im Haar. Desto reicher aber lebt der Kranz in der Kunst fort als eine von der Phantasie des Künstlers geschaffene Zierde, und grade im Barock wird seine Darstellung zum ersten Male Selbstzweck, ist nicht mehr heitere Begleitung, sondern Hauptmelodie, die alles andre übertrönt. In der Blumenmalerei der Flamen und Holländer zeigt der Kranz eine bis dahin unbekannte



Pracht der Farben, Fülle der Blumen, Üppigkeit des Arrangements. Er hat nun nichts mehr von der schlanken Rhythmisierung der Antike, von der zarten Formung der Renaissance, sondern ist eine rauschende Masse quellender, schwellender Vegetation, ein Hymnus auf die Fruchtbarkeit und Fülle der Natur. Solch ein Früchtekranz des Rubens ist eine wuchtige Last, an der eine Schar nackter Knaben schleppt, die nicht minder dick und wulstig sind als die Zweige und Trauben. Der Kranz verliert die Beziehung zum Menschen, die ihm bisher Seele und Anmut verlieh; er wird Teil eines Stillbens, auf dem höchstens noch ein paar Insekten und Schmetterlinge herumkriechen. Als Umrahmung scheint er das Bild zu überwuchern oder steht jedenfalls als selbständiges Element neben dem eigentlichen Bildinhalt. Das Rokoko ist dann wieder zu zarten Blumengirlanden, zu feinen Gewinden zurückgekehrt, die sich wie in einem wippenden Tanz über Wände und Decken schwingen, in einzelnen Zweigen und verstreuten Knospen leise ausklingen. Schäfertum und Anakreontik suchen antike Festbräuche zu beleben, und der Iris im Reifrock auf Watteaus »Tanz« liegt das schief aufgesetzte Kränzlein niedlich auf den zierlich gedrehten Locken. Aber der Blumenreif ist hier ebenso absichtlich kokette Zutat wie die Eichengewinde, die die Sänger des Hains bei ihren Symposien tragen, oder die Rosengirlanden, mit denen Gleim und seine Freunde horazische Geselligkeit herbeizaubern wollen. Viel echter wirken die Kränze in den sentimentalen Stimmungen der Werther-Zeit, die sie als Sinnbilder der Melancholie an frühen Gräbern niederlegt und neben verstummten Harfen aufhängt. Den antiken Kranz, den die Menschen des 18. Jahrhunderts in ihren Lebensformen nicht mehr heimlich machen konnten, bringt der Empirestil als Hauptornament an Häusern und Büsten, an Urnen und Möbeln an, und so wirkt diese Kranzesherrlichkeit, die vergangene Zeiten zu einem Grundton ihres Daseins machten, heute nur noch im Spiegelbild der Kunst, auf Gräbern oder in Nachbildungen fort.

Kopf der Flora aus der Primavera genannten Allegorie des Frühlings von Sandro Botticelli in den Uffizien zu Florenz, zeigt den reichen Kranzschmuck, den die Frührenaissance zu verwenden liebte.





K. F. WIEPKING-JÜRGENSMANN / DAS GARTENHAUS UM 1800

In Osnabrück

ES sind viele Meilen von Coburg bis Osnabrück und anders in Volk und Land. Frisia non cantat. Wir sind hier im Lande urstämmiger scharfgeistiger Niederachsen. Die heimische Bau-

weise ist Architektur gewordene Mathematik, Erfahrung und Achtung des Ererbten. Wundervoll klar offenbart sich uns ihre Schönheit noch heute an den prächtigen alten Bauernhäusern der Umgebung und den stadtbürgerlichen Fachwerkhäusern. Dem Geiste um 1800 gelang es aber auch in Osnabrück selbst Bauwerke zu schaffen, die sich harmonisch dem kulturellen Gesamtbilde jener Zeit einfügen.

Nach schweren Schicksalschlägen, großen Bränden, dem dreißigjährigen und siebenjährigen Kriege, kamen für die alte Bischofsstadt vierzig Jahre des Friedens. Amerika wurde nach seiner Befreiung ein Hauptabnehmer des vielgerühmten Osnabrücker Leins und besonders große Verdienste und einen allgemeinen Wohlstand brachte der aufblühenden Stadt auch der schwungreiche Tabak- und Kolonialhandel.

Der häufige Umgang mit durchziehenden französischen und Brabanter Emigranten verfeinerte die Geschmacksbildung und als Jean Jacques Rousseau »Zurück zur Natur« in alle Winde rief, da

fühlten sich auch die Osnabrücker in ihren Wohnungen allzulehr beengt. Auch in die alten Bürgergärten vor den Toren zog der Geist der Zeit. Eine Garten-Kultur, ein Gartenleben wurde erstrebt und erreicht. Um 1790 mögen in der Stadt achttausend Einwohner in fünfzehnhundert Häusern gewohnt haben. Ein knappes halbes Hundert Gartenhäuser

aus der Zeit läßt sich noch heute zwischen Hecke und altem Obstbaum finden, Hunderte mögen der raschen Stadterweiterung des Maschinenzeitalters und verständnisloser, mangelnder Unterhaltung zum Opfer gefallen sein. Um 1800 war es, wie wir darnach annehmen müssen, das Bestreben einer jeden Osnabrücker Familie von Ansehen, sich in ihrem alten Garten oder in den neuerstandenen Gartenkolonien an und auf den sanften Höhen von Osnabrück (Gertrudenberg 1772, Klushügel) ein Gartenhaus zu errichten, das den wohllichen und gesellschaftlichen Mittelpunkt des Gartens bilden sollte.

Rührend ist es, durch Studium der Baurisse zu erleben, welche Fülle geistiger Vorarbeit geleistet wurde, ehe der Hausherr dem Handwerker den Bau übertrug. Ich fand viele Ideal-Lösungen. Mit ganz wenigen Ausnahmen sind es auch hier zweistöckige Häuser: im Untergeschoß Küche, Gerätekammer oder Apfelkeller, im Obergeschoß der in seinen Ausmessungen durchaus genügende Gesellschaftsraum.



Herbstfarben



Ahorn in den Alpen. September, Oktober und die erste Novemberzeit entfalten in den Alpen die königliche Schönheit des Herbstes, einen goldenen Schmelz, ein blaues Glühen und ein rotes Lodern neben silbernen Felswänden und blendenden Neuschneefirn, daß Herbst fast aufhört, Herbst zu sein und an eine überwältliche Heiterkeit rührt. Die Sonne brennt warm bis in den Spätherbst und auf Schritt und Tritt folgt dem Wanderer ein reizender, überraschender Blumenflor, dessen Krone Herbstzeitlosen schmückt bildet.



Vitis Coignetiae. In den stärksten malerischen Reizen des herbstlichen Gartens und Parkes gehört das Hineinranken herbstbuntfärbender Rankgewächse in herbstrote Gehölze, so zum Beispiel der Vitis Coignetiae in einen alten Strauch der rotfärbenden Cornus florida. Bild Mütze.

Parrotia persica ist ein halb strauchartiges, halb baumartiges Gehölz von malerischem Zweigbau und früh im Herbst einsetzender sicherer und lange dauernder Herbstfärbung, deren Schönheit sie zu einem unverlierbaren Schatz in jedem Herbstgarten macht. Sie gehört zu den Kleingehölzen des Herbstes, die man in engster Verbindung mit dem Staudenflor des Herbstes bringen kann, um beiden erst zur feinsten Wirkung zu verhelfen. Bild C. S.

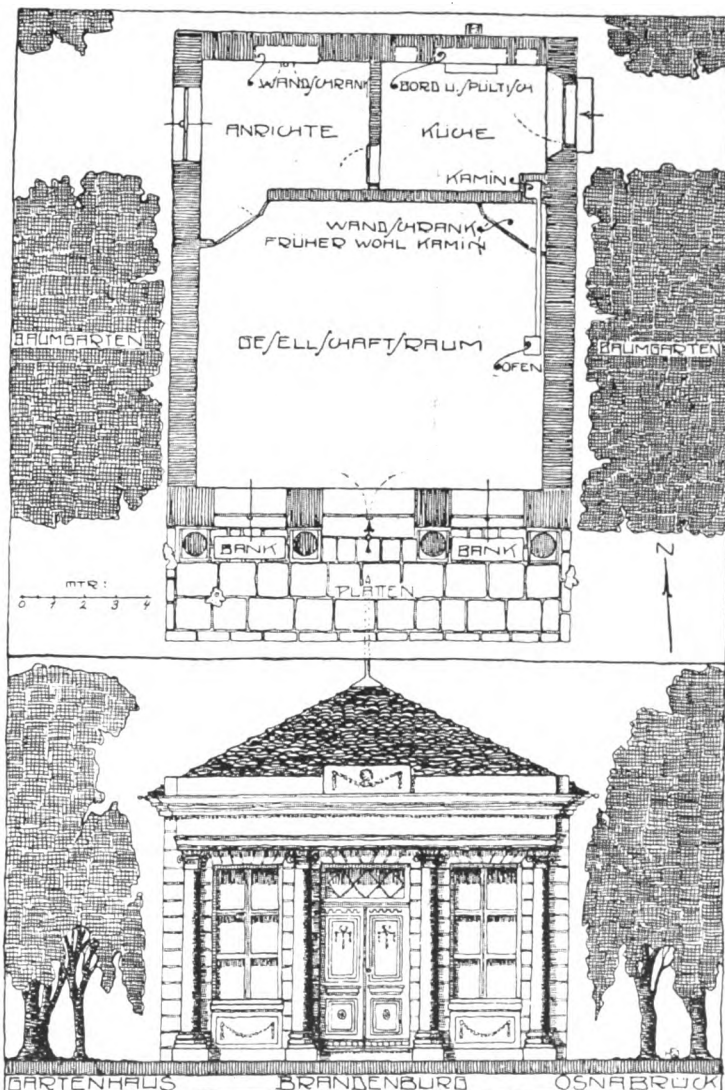
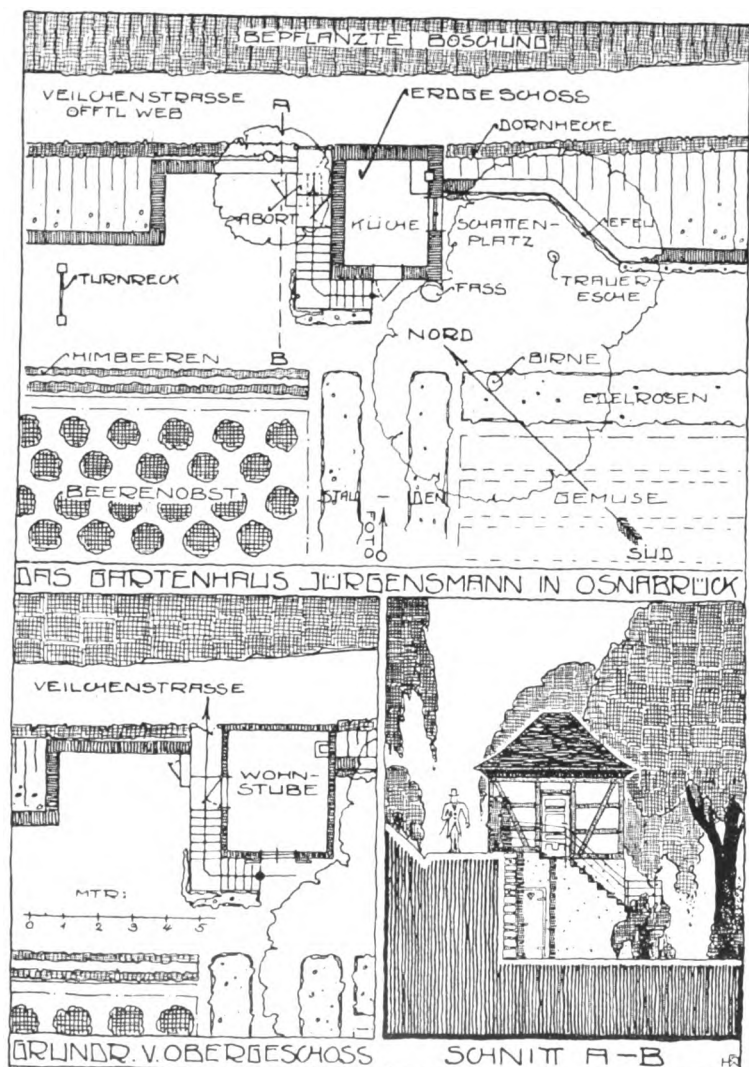




Wohl das älteste der im Bilde gezeigten Gartenhäuser ist das des Herrn Dr. Oldermann am Westerberg. Aus einem alten Wachtürmchen auf der alten Stadtmauer entstanden, ist es gar dreistöckig und bietet so einen seltenen Anblick. Unten die Küche, im Zwischengeschloß ein Holzboden (Erbfentiefel, Brennholz) und oben der Gesellschaftsraum, ein luftiger, luftiger Ausblick auf die Stadt. Das zweite Häuschen Herrn Dr. Oldermanns war einft der Mittelpunkt eines besonderen Gartens und bietet gerade durch seine einfache Schlichtheit und die alte Berankung ein trau-

liches Bild jener verlonnenen Schwärmerzeit, die noch nichts wußte vom Geschwindtritt unlerer Tage. Gefelligkeit herrschte im oberen Raum, während das halb in der Erde liegende Untergeschoß die Geräte und Gartenfrüchte barg.

Auch das Gartenhaus Richter am Westerberg ist zweistöckig und am Ende einer langen Hecke, heute eine gute städtebauliche Lösung, ehem eine praktische Folgerichtigkeit. Erbaut wurde es im Jahre 1803. Das Gartenhaus Jürgensmann ist das Herz eines alten Luftgärtleins am



Gertrudenberg. Ein öffentlicher Weg verbindet die Gärten untereinander und mit der Stadt. Auf Straßenhöhe liegt der Wohnraum mit seiner schönen Aussicht auf Bäume und Blumen und Berge. Eine Außentreppe führt zum Garten, überdacht von einem krummen alten Holunder, dessen Farbenkleckse im Frühjahr all sein Grün verdecken. Unten ist die Küche und unter der Außentreppe der Abort. Die Böschung von der Straße zum Garten ist zu beiden Seiten des Gartenhauses in einer Breite von vier Metern durch eine Mauer abgefangen und der gewonnene Raum dient auf der treppenlosen Seite als Schattenplatz unter einer alten Trauerfiche und auf der anderen Seite als Arbeitsplatz. Seitwärts vom Haus ist eine hohe alte Birne, mit der Architektur des kleinen, aber praktischen Hauses zu einem prächtigen Bild zusammengewachsen. Das reichste der Osnabrücker Gartenhäuser ist das der Familie Brandenburg, das noch im Aufbau die Zeit des Louis XVI. verrät. Erbaut im Jahre 1801 ist es der Ausgangspunkt eines Gartens, der mit Recht

als ein bürgerliches Klein-Sanssouci anzusprechen ist, und der vielleicht später einmal in seinem Grundriß an dieser Stelle zugänglich gemacht werden kann. Das Haus ist einstöckig und hat nach der Sonne und dem Garten den großen Gesellschaftsraum, nach Norden zwei Wirtschaftsräume. Noch lange nach seiner Erbauung spielte das Gartenhaus eine wichtige Rolle in der Familie Brandenburg, und eins ihrer Mitglieder, ein bekannter Zentrumsabgeordneter, wohnte hier die ersten Tage nach hitzigen Reichstagsdebatten und erfrischte immer wieder Geist und Nerven am Licht und an den Blumen und Früchten.

Uns aber fehlt heute ein neuer Jean Jacques Rousseau, der mit neuer Kraft und neuem Geiste die ewig neue Wahrheit vom Glück in der Natur allen denen entgegenruft, die zusammenbrechen unter der nervösen Last unserer Tage — und dann wollen wir die alten Formen der Gartenhäuser nicht neu beleben, sondern wir wollen mit neuem Geist, mit Herz und Gefühl verfeinern, erfüllen, vollenden.

CARL SCHÖFFER / IN SÜDAMERIKANISCHEN TROPENGÄRTEN

ICH sehe noch schwermütig zu ihnen hinauf in meinen nächtlichen Träumen, zu den schlankstämmigen stolzen unberührten Palmen mit ihrem schöngeschwungenen buschigen Haupt und den langen hängenden Fiedern, die immer in Bewegung sind, mag es auch unten noch so ruhig und schwül sein, ihr Haupt tauchen die Königspalmen immer in die bewegte Luft der Brisen. Sie beherrschen die Gärten, ob sie in ihnen als Eckpfeiler an ihren Rändern oder in der Nachbarschaft an den Straßen oder in trockenen Höfen stehen, ihre Umrißlinie gehört zu jedem Abschluß eines richtigen Tropengartens im nördlichen Südamerika. Dem einen klingt ihr Name dichterisch, dem anderen heute altväterisch. Sie haben aber ihren Namen doch von einem wirklichen König. Als man sie am Anfang des vorigen Jahrhunderts von Westindien nach Brasilien brachte, hatte sich gerade der portugiesische König von seinem unruhigen Lande in seine herrliche Kolonie geflüchtet und damalige Naturforscher benannten die stolze der Palmen nach ihm.

Wir wollen hier nicht von den wenigen tropischen Großstädten in jenen Gegenden sprechen, die so naturfern wie unsere Städte sind und in denen die Gärten nicht den Raum haben, der ihnen bei der Weitläufigkeit der Bauweise jener Städte gebührt. Man hat das römisch-arabisch-spanische Haus auch nach den Kolonien verpflanzt mit seinen Höfen, den Patios des spanischen Sprachgebiets. Der Patio wird umschlossen von den Zimmern des Hauses, auf ihn münden sie und von ihm empfangen sie Luft und Licht, mit Ausnahme der großen Vorderzimmer mit Fensteröffnungen nach der Straße. In diesen Patios hat man nun den Gartenerplatz, er ist das, was unseren städtischen Hausfrauen die Veranda, der Balkon, die Blumenkästen und -Tische sind.

Man pflanzt hier auch Palmen kleineren Wuchses, einige Sträucher, Bananen und Granatbäume, wenn man ein richtiges Beet einrichtet, meist steht aber alles in Kübeln, mit einem erfrischendem Springbrunnen in der Mitte.

Mit den wohlhabenden Großstadtbewohnern oder lieber mit den fremden, darunter sehr vielen deutschen Kaufleuten der kleineren Städte machen wir einen Ausflug nach ihren Landhäusern, die erquickend außer dem Bereich der heißen Städte in frischen Tälern der weiteren Umgegend liegen. Ich sage: der fremden Kaufleute. Gartenkunst ist wie jede Kunst ein Enderzeugnis einer langen Kultur-Entwicklung und die Eingebore-

nen, auch die gebildeteren und wohlhabenden Kreise, sind noch nicht ganz so weit wie die Kinder Europas, wirkliche Garten Schönheit zu schätzen. Hier sind wir wieder bei den Gärten angelangt, die im Bereich der herrlichen Palmen und Urwaldriesen liegen. Die Häuser sind, meist im einfachen Landhausstil ohne unnötige Schmuckzutaten in die Mitte der Gärten gesetzt. Ist der Urwald nicht fern, lehnt der Garten sich an seine Ausläufer an. Manchmal werden die Palmen noch überragt durch Bäume, die so hoch emporsteigen wie unsere Kirchtürme, schönblühende Waldbäume und Frucht bäume leiten zu dem Gesträuch über. Wie die Tropen überhaupt so sind auch die Gärten nicht reich an Blumen, eine Blumenzucht wie bei uns ist erst in den Anfängen. Man kann tagelang die Urwälder durchreifen, ohne im Inneren Blumen zu sehen, da das dürftige bis auf den Boden gelangende Licht nicht ausreicht, sie entstehen zu lassen. Dafür hat man die blühenden Bäume, die zu manchen Zeiten jede europäische Blütenkunst in den Schatten stellen. Da sind die Mahagonibäume (*Swietenia Mahagoni*), die aus San Domingo stammen, mit ihren prachtvollen tiefroten Tulpenblüten mit gelblicher Streifung, die Apamate (*Tabebuia spec.*) überziehen sich mit einem dichten Flor bläulich rötlicher großer Blüten und die Floramarilla (*Tecoma chrysantha*) ist so dicht mit großen gelben Blüten besetzt, daß man diese Bäume kilometerweit an den Berghängen als helle Flecken im Frühjahr erkennen kann. Der Onotobaum (*Bixa orellana*) ist ganz mit schönen weißen Blüten überladen, der berühmte Baum, der in seinen Samen die rote Farbe birgt, mit der alle Indianer ganz Südamerikas ihren Körper bemalten, der dann von den Kolonisten als Farbräger angebaut wurde, bis die künstliche Farbindustrie ihn bei Seite schob. Alle diese Bäume prangen in allen Blütenfarben, unterstützt von den vielen Schlingpflanzen mit Blüthengehängen, die

sich der Gartenfreund wie die Bäume aus den nahen Wäldern holte oder die aus anderen Weltteilen schon von den ersten Spaniern eingeführt wurden, hatte doch Columbus auf seiner zweiten Fahrt Samen und Gewächse aller in Europa bekannten südlichen Gewächse an Bord.

Die Mauern, Gitter und Verandaabschlüsse sind mit Palisaden, Aristolochien, Bougainvilleen und anderen Blüten Schlingern umspinnen, und eine kleinblühende Königin der Nacht lockt selbst gegen Blumenpracht etwas abgestumpfte Bewohner der ganzen Umgegend zu einem nächtlichen Fest, das





zu Ehren dieser Königin gegeben wird. Diese Kletterkaktee kann dann plötzlich mit hunderten weißen Blüten die Nacht erhellen und entlegene Gartenstellen zum Sammelpunkt festlich geputzter Menschen machen. Den Abschluß der größeren Bäume bilden die Apfelsinen, Zitronen, Pomeranzen und Pompelmuse, die immer Früchte tragen, von den kleinen Limonzillen in Kirschgröße bis zu den Riesenkugeln der Pompelmuse (*Citrus decumana*), die man zum Ballspielen gebrauchen kann. Schön blühende Kaffeesträucher zur Deckung des eigenen Bedarfs sind in Reihen angepflanzt und dazwischen stehen die immer wirkungsvollen Bananen, die hier windgeschützt ihre Riesenblätter nicht zerschlitzen lassen, und die Königin der Schmuckbananen, die aus Guayana stammende Fächerbanane, die königliche *Ravenala*, die allein imstande ist, mit ihrem mehrere Meter breiten Riesenfächer einen Garten märchenhaft zu verschönen. Kleinere Palmen wie die schlanken immer in Gruppen stehenden langfacheligen Stämme der *Bactris*-Arten, junge, noch stammlose *Cocospalmen*, die wie in einem Blumentopf in ihrer eigenen Keimnuß bis über einen Meter hoch werden, bevor man sie einzugraben braucht, die Riesenstielblätter der *Caladium*-Arten, niedrige Bambusbüsche, die buntfarbigen schlanken *Dracaenen*, sie alle dienen auch zum Abschluß des Gartens. Dort, wo es vergönnt war, ein Stückchen Urwald in den Garten zu versetzen, sieht man auch die schönsten Lianen wie die Affentreppen, den *Caulotretus* (*Bauhinia*), der in den abenteuerlichsten Formen sich zur Erde windet, und die schönste aller Blattschlinggewächse, das früher bei uns so geschätzte *Philodendron* (eigentlich *Monstera deliciosa*) mit den großen durchlöcherten Blättern. In ihrer Heimat umhüllt es 20 bis 30 Meter hohe Stämme von unten bis oben, daß man nur diese herrlichen Blätter sieht und nichts vom umhüllten Stamm oder gar von den eignen Stielen und Luftwurzeln.

Die Löcher in den Blättern dienen, wie ich glaube, nur dazu, den kurzstieligen callaähnlichen Blüten Licht zuzuführen, die nur verstreut zwischen den großen Blättern hervorschauen. Wenn man sich nun noch am Waldrande oder in den Flußtälern einige Arme voll Orchideen sucht und sie an die vordersten Bäume hängt, so braucht man nicht mehr viel, um einen schönen Garten zu besitzen. Da ist die herrlichste der Orchideen, die *Cattleya Mossiae*, deren Schönheit so vollkommen ist, daß kein Züchter trotz Mischung mit anderen Sorten sie verschönern konnte. Ich sah in der Natur einzelne Pflanzen mit 24 Blüten, die sich wochenlang frisch hielten. Im Vorbeigehen schwirrt einem plötzlich ein großer Schmetterling vor dem Gesicht; es ist aber kein Schmetterling, es ist die schöne Blüte des *Oncidium papilio*, die an langem wippendem Stiele sich herunterneigt auf den Fußpfad, der zum Landhause führt. Aber der Gartenfreund wird sagen: Die Hauptsache fehlt doch noch. Der Garten selbst? Ja da ist nun leider nicht so viel Erfreuliches zu berichten. Es gibt Beete und darauf wächst allerlei. Die Beete sind bei Leuten, die etwas darauf wenden, hoch aufgemauert mit Zement, und dazwischen sind die Wege vielleicht auch noch mit Zement belegt. In diesen Aufmauerungen befinden sich die gleichen Pflanzen, die der Stadtbewohner in seinen Patios in Kübeln oder auch nur in Blechdosen hat, in den großen leeren Konservendosen oder den noch größeren viereckigen Blechkannen, in denen die Amerikaner ihr Petroleum schicken, gedeihen die Pflanzen recht gut und man kann Landhausbesitzer finden, die ihre ganze Pflanzenzucht in solchen Blechgefäßen halten. Da werden Rosen gezogen, sie sind nicht ohne Dornen, besonders für den Züchter, denn sie bemühen sich ständig zu entarten, da sie den geliebten Winterschlaf entbehren und immer darauf los wuchern, so daß ein richtiger Rosenfreund sich sehr häufig neue Sorten aus Europa kommen lassen

muß. Da ist die ganze bunte Gesellschaft der Blattpflanzen, die Begonien, Aroideen, Crotons und die Tradescantien, die oft den ganzen Boden der Kakaopflanzungen bedecken wie bei uns das Gras im Walde. Die westindische Sagopalme, *Cycas*, bildet den besonderen Stolz des Gartenbesitzers, und wenn sich aus dem Innern der dicht zusammenstehenden Blattfülle der Blütenkolben erhebt, ist die Umgegend in einen erregenden Duft gehüllt, der aber kein Wohlgeruch ist. Einen ähnlichen Duft strömt die unscheinbare Blüte des hohen schön gewachsenen Cedrelebaumes, *Cedrela odorata*, aus, der im Wettbewerb mit den Palmen am Rande der Gärten in die Höhe schießt und schnellwüchsig in 15 Jahren seine volle Höhe erreicht. Weithin kann man es spüren, wenn Sagopalme und Cedrele in Blüte stehen.

Den eigentlichen Gärtnerberuf kennt man nur in den größeren Städten. Hier ist jeder sein eigener Gärtner, und der über alle Gartenkunst erhabene Obergärtner ist die Natur selbst. Blumenzucht ist noch in den Anfängen. Es gibt einige sehr blütenreiche Lilien, und dann kommt man immer wieder auf Sträucher zurück, denn an die Blüten der hohen Bäume reicht keine Gartenfärberei. Häufig ist die herrliche Gardenie angepflanzt, schon gefüllt, als Zeichen, daß sie eine lange Kulturzeit hinter sich hat. Man nennt sie dort Jasmin de Malabar. Der hochaufstrebende Oleander überzieht sich mit seinen so bekannten rosa und auch rein weißen Blüten, und der Granatapfelbaum mit den reizenden ziegelroten Blumen, um den wie schwebende und schwirrende Juwelen die Kolibris ihre blitzenden Kreise ziehen. Zum Farbenbild tragen auch die Capsicumsträucher bei (Chilipeffer), deren Früchte vom hellen Gelb bis zum tiefsten Rot und in allen Größen prangen, die überreich be-



denen Mangobäume aus dem Osten mit den gelben, rötlich angehauchten Riesenpflaumen und der Mereybaum, *Anacardium occidentale*, der seinen Stiel zu einer birnengroßen tiefroten Frucht ausbildet, dem der gekrümmte nußartige Samen wie ein Hütchen aufsitzt.

In der reichen Tropennatur muß der Mensch sich nicht forgend bemühen, der Natur nachzuhelfen, er muß nur eingreifen, um den Wachstumsdrang in für ihn wünschenswertem Maße zu beschränken. Er hat nicht viel Feinde, von diesen sind aber die kleinsten die hartnäckigsten. Es sind die Ameisen, die ihm seinen Besitz strittig machen, darum die unschönen Zementmauern und Wege! Gerade die neuen Pflanzen, die der Gartenfreund sich aus Europa kommen läßt, sind ihren wütendsten Angriffen ausgesetzt, sie haben noch keine Schutzmittel erworben, sich im

Kampf mit der Tropennatur zu behaupten, und so kann eine Schar der gefürchteten Blattschneideameisen in einer schönen Nacht dem Gartenfreund seine ganze Rosenkultur entblättern und die Blattstückchen im Triumphe, hoch über sich geschwungen, zum Bau tragen.

Aber solchen Arger nimmt man doch in den Kauf, wenn man abends vor dem Landhaule sitzt und Kolibris und noch größere Nachtfalter um die Wette zum Greifen nahe vor den langkelchigen Blüten schweben und den am Grunde sitzenden Tropfen Honig oder Insekten, die sich darin gefangen haben, erhaschen wollen, wenn dann eine kreolische Schöne zur Gitarre ihre schwermütigen spanischen Lieder singt und der Mond so hell zu uns herunter leuchtet, daß man dabei lesen kann, und wenn das Heer der Nachtinsekten, die Frösche, die Gekkos ihr Symphoniekonzert anstimmen, so sind die Gartenerlebnisse von unvergeßlichem Reiz.

M. GEIER / LÖWENMAUL

ALS ich nach beendeter Gehilfenzeit meine erste selbständige Stelle an dem schönen rebenumkränzten Moselstrande erhielt, wo die hohen Berge sich gar sehr an den Fluß herandrängen, sodaß oft die Straße und der Schienenstrang ihre liebe Not hatten, sich Platz zu schaffen an dem stark gewundenen Strom, und ihr Dasein recht oft mit Gewalt, mit Einschnitten ins Gelände erkämpfen mußten, machte ich gute Bekanntschaft mit den Pflanzen, die die Natur auf alten Gemäuern allenthalben ansiedelt. Dort müssen den gegebenen Verhältnissen auch die menschlichen Behaufungen Rechnung tragen. Dicht zusammengedrängt ziehen sich die Dörfer und Städtchen lang am Strom dahin, oft in die gleichfalls engen Seitentäler hineingezwängt und eng aneinander gepreßt, terrassenartig die Höhen hinansteigend. Sie sind malerisch schön, diese alten wohlhabenden Moseldörfer, mit den regellos hingeworfenen Häusern aus kleinen dunklen Schiefersteinen, oft ohne jeden Verputz, und vielfach begegnet man hier noch der so schönen Verbindung von Holz und Stein an den Bauten, deretwegen manche Orte geradezu berühmt sind. Nicht allein die anerkannte Güte des Moselweins ist daher die Veranlassung, daß so mancher Wanderlustige diese gelegneten Gegenden zur Ferienzeit durchstreift.

Bleibt in der Regel für die Wohnstätten wenig Raum, so ist dies erst recht der Fall für die Gärten, auf die man aber auch hier nicht verzichten will. Man braucht sie, um das nötige Suppengrün und Gemüse zur Hand zu haben. Man zieht gern nur einiges darin, besonders schöne Tafelbirnen, denn in dem milden Klima, in dem hier im Tal tiefgrundigen fruchtbaren Boden gedeihen auch die besseren Sorten meist ausgezeichnet, und man will sich auch der köstlichen Aprikosen, Pfirsiche, Reineclauden und Mirabellen, die alle gut gedeihen, erfreuen. Und noch mehr, wohl haben diese Früchte zur Reifezeit ein lachend schönes, Auge und Herz erfreuendes Aussehen, wohl sind ihre Träger zur Blütezeit eine erfrischende Augenweide, die sich gar schön von dem meist dunklen Ton der alten Häuser mit ihren Schieferdächern abhebt, aber man denkt doch bei ihrer Anpflanzung in erster Linie an leibliche Genüsse. Man hat in-

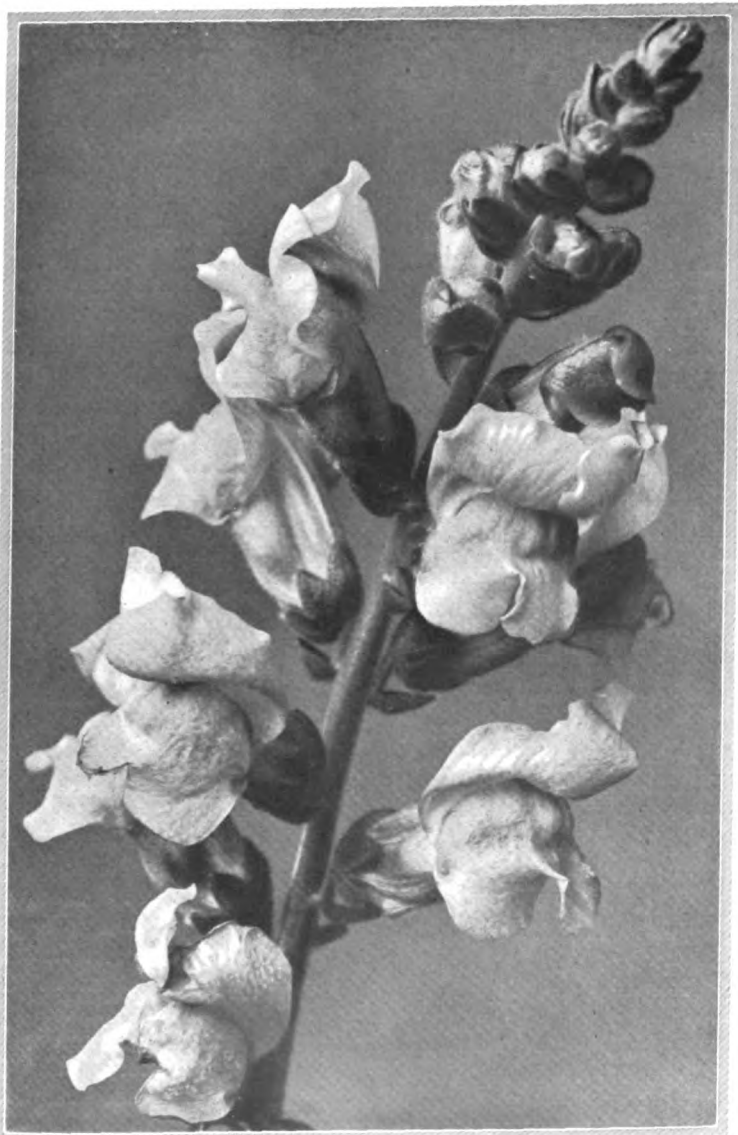
dessen noch andere Wünsche und weiß sie selbst auf dem beschränktesten Raum durchzuführen. Nach Blumen sehnen sich auch in diesen frohen und sonnigen Gegenden Herz und Auge. Wo der Wein ist, da muß auch die Rose sein. Nicht nur wegen ihres Weins, sondern auch wegen der Rosen ist die Mosel berühmt, liegt doch an ihr ein schon lange berühmter Rosengarten, in dem man es nicht nur versteht, die schönsten der Blumen zu Tausenden zu vermehren, sondern wo auch die Wiegestätte so mancher Neuzüchtung ist, die bald Weltruf genöß. Prachtrofen aller Farben und Rassen kann man in den Nutz- und Ziergärten sehen, die da am Moselstrande dem Gelände abgerungen und mit hingebendem Eifer gepflegt werden.

Es fehlt aber auch nicht an anderen Blumen, denn wo die Rose ist, darf schließlich auch nicht die duftende Nelke und Goldlack fehlen, ebenso wenig wie die Narzisse, die Pfingstrose und der Rittersporn. Wie oft ist hier nicht auch dem Fachmann ein Beispiel gegeben, wie die Liebe zur Sache erfinderisch macht, wie sie auf beschränktem Raum Vieles zu bieten weiß, wie oft sieht man da vorbildliche Raumausnutzung, sinnigste Anpassung an gegebene Verhältnisse.

Die Gärten werden im Moselgelände meist durch trockene Stützmauern hoch über dem Strom, der Straße der vorbeifahrenden Wege gehalten, und eben solche Mauern halten nach der Bergseite, die sich unmittelbar anschließenden, die Hänge hinansteigenden Weinberge. Als Halter höher liegender lehmiger Erdmassen entbehren diese Mauern nicht einer gewissen Feuchtigkeit, und hier findet sich dann mit der Zeit auch ein reiches Pflanzenleben an, wie es in zahlreich vorhandenen malerischen Burgruinen der Fall ist, die die Berge der Mosel bekronen. Darunter befindet sich auch oft das Löwenmaul, Antirrhinum. Nun es ist ja bekannt, daß so manche Pflanze, die wir als einjährig behandeln und als Sommerblumen bezeichnen, in Wirklichkeit mehrjährig, aber nicht genügend winterhart ist. Da sie im ersten Jahr nach ihrer Ausaat ihre volle Schönheit erreicht, behandeln wir sie mit Recht als einjährig. Die in den Mauern ausdauernden Antirrhinum gaben mir zu denken. Schneelos widerstanden sie

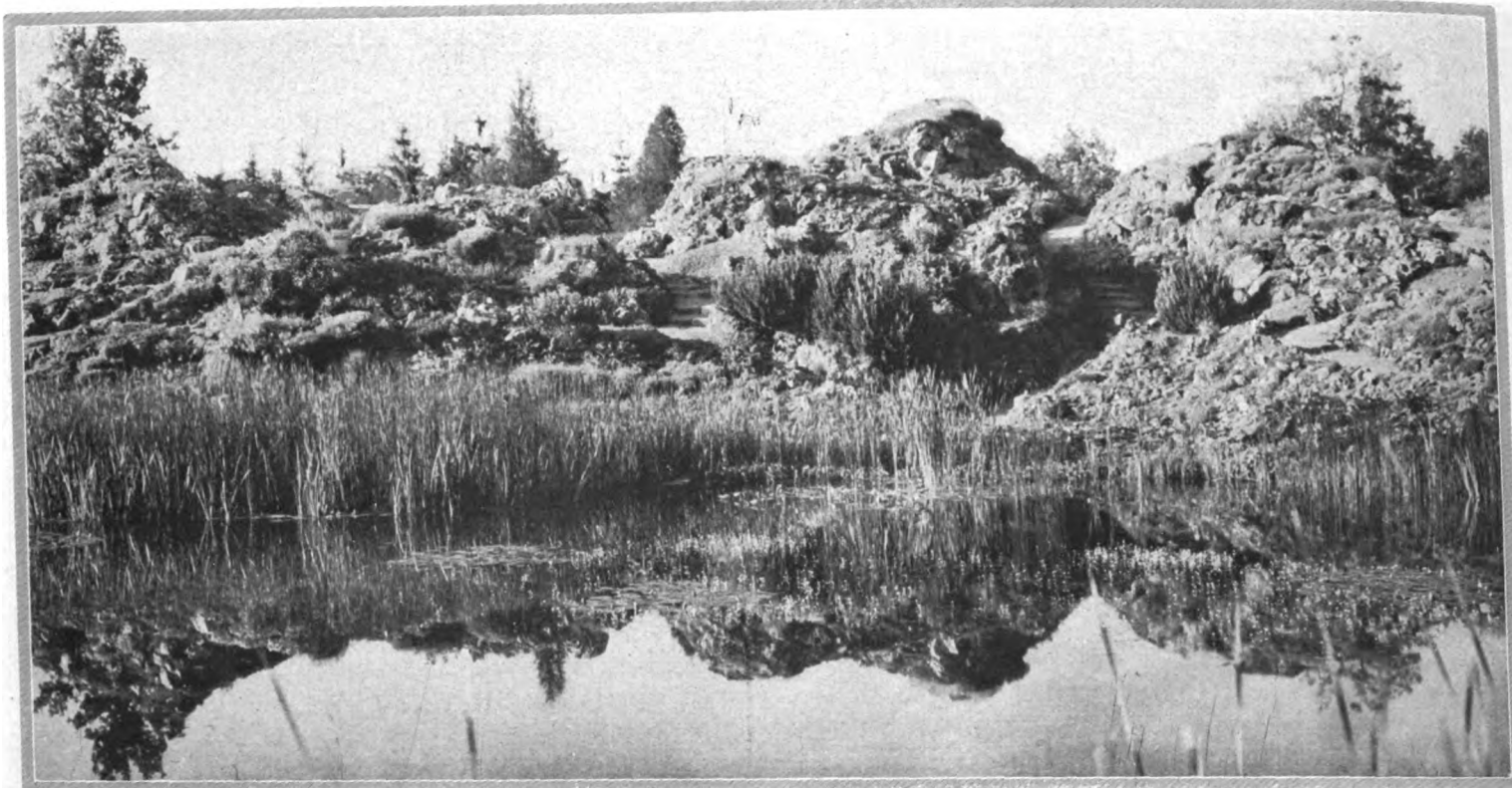
Die langatmige Benennung *Antirrhinum majus grandiflorum* paßt so gar nicht zu diesen lustigen vielfarbigen Löwenmaulgeßellen, die unter der Hand von Züchtern wie Haage u. Schmidt jedes Jahr an Farbenreiz und Formenwunderlichkeit gewinnen. Bis der Frost sie bricht, erfreuen sie uns durch ihre Pracht im Garten.

doch so mancher Kälte, oft in sonniger Mauer. Also versuchte ich es mit Spätsommerausaat. Da nun die jungen Pflanzen, auf Gartenbeeten stehend, naturgemäß nicht die Widerstandskraft haben konnten wie jene sich selbst überlassenen in der Gartenmauer mit ihren abgehärteten holzigen Trieben, erhielten sie eine leichte luftige Decke und kamen gut durch. Daß von vielen anderen Sommerblumen, die sich im Spätjahr von



selbst ausläen, oder die man stehen läßt, oft dasselbe gilt, ist bekannt. Im nächsten Frühling wurde ein Teil auf sonnige Beete zum Schnitt ausgepflanzt, die anderen kamen in den Park, und ich hatte frühzeitig diese so schönen Schnitt- und Schmuckblumen in Blüte. Wohl lag der Gedanke nahe, einen Teil zur frühen Blüte mit Fenstern zu überdecken, doch für diese hatte ich andere Verwertung, und an Schnittblumen mangelte es mir selbst im zeitigen Frühjahr nicht, dank reichlich ausgeplanter frühblühender Stauden und Blumenzwiebeln. Der Versuche halber hatte ich aber einige im Herbst in Töpfe gepflanzt und im Kalthaus hell aufgestellt, wo sie so gegen Ende April mit dem Blühen einsetzten. Weitere und größere Versuche konnte ich nicht anstellen, denn es fehlte an Raum, aber soviel wurde mir dann schon klar, daß sie als Schnittblumen zur kalten Treiberei Bedeutung erlangen können und als rationelle Kultur nur das Auspflanzen in Frage kommt. Wohl fehlt ihnen, wenn man Vergleiche anstellen will, der feine Duft und die Volkstümlichkeit, die die wohlriechenden Wicken sich allmählich zu erringen wußten, aber an Farbenpracht stehen sie diesen nicht nach. Es fehlen ihnen zwar einige der den Wicken eigenen Tönungen, besonders blau, dafür besitzen jedoch die *Antirrhinum* wieder andere, die die Züchter bis heute den *Lathyrus* noch nicht beibringen konnten. Und dann, das Löwenmaul ist ergiebig und andauernd im Schnitt, zudem haltbar.

Ein paar gut entwickelte Blütenstiele machen schon Eindruck, und dann erst die durchschlagenden leuchtenden oder auch zarten Farben. Die Züchter haben hier wirklich fleißig und mit gutem Erfolg Hand angelegt und bringen jedes Jahr etwas Neues. Auch in der Schmuckgärtnerei kann man, ohne als Prophet gelten zu wollen, dem Löwenmaul eine größere Beachtung voraussetzen, dank der hohen Stufen der Vollendung in der Heranzüchtung von Form und Farbe und wegen der Not der Zeit, die uns zwingt, zum Einfachen und Billigen zu greifen, das hier, und glücklicherweise auch in manchen andern Fällen, nicht weniger schön und weniger dankbar und andauernd bedeutet. Wer nach billigeren Gruppenpflanzen Ausschau hält, findet solche unter den Sommerblumen, von denen das Löwenmaul auch für diese Zwecke mit an erster Stelle steht. Der Reichtum dieser Blumen ist so groß an Farben, daß jeder das ihm besonders zusagende wählen kann. So mannigfaltig ist der Wuchs, daß damit vielseitige Verwendungsmöglichkeiten gegeben sind für jeden, der nicht einseitig in Beurteilung und Bewertung der Pflanzenschönheit, nicht erstarrt im Altgewohnten ist, sondern sich Regsamkeit und Entschlußfreudigkeit bewahrt hat.



Wenn in die Abendsonne sich schwere Schatten zwischen die Felsen legen, dann treten diese umso plastischer hervor und verleihen der Anlage eine erhöhte Lebendigkeit. Von der Westseite gesehen ist durch die vorgelagerte Wasserfläche das Alpinum am eindrucksvollsten. Jetzt sehen seine Linien noch gegen den freien Himmel, später wird das heranwachsende Arboretum eine malerische reizvolle Silhouette ergeben.

CAMILLO SCHNEIDER / STUDIENFAHRTEN

Der botanische Garten zu Nymphenburg

NYMPHENBURG! Bei Nennung dieses Namens denken wir unwillkürlich an das große Schloß mit seinen breiten wohlgegliederten Schmuckparterreanlagen und der an Versailles gemahnenden Fernsicht über den Kanal. Wir denken an weite landschaftliche Parkanlagen, durch die einst streng geformte, heckenumrahmte Rasenflächen in wechselreiche Gehölzgruppen und unregelmäßige Wiesen- und Wasserflächen aufgelöst wurden. Wir fühlen uns zurückversetzt in die stolzsteife Zeit des Sonnenkönigs und die darauffolgende naturfroher Beweglichkeit. Keinesfalls aber denken — oder dachten — wir bisher an die Wissenschaft, an Botanik.

Doch im Jahre 1910 begann nahe dem Nymphenburger Schloße eine Anlage zu entstehen, die aus einem ganz anderen Geiste herausgeboren ist und Zwecke und Ziele verfolgt, die fürs erste gar keine Beziehung zur Gartenkunst zu haben scheinen. Wer mit dem Charakter botanischer Gärten in

Mitteleuropa vertraut ist, der weiß, daß in solchen das gartengefaltende Moment, sei es in seinen raumhöpferischen Wirkungen, sei es in der malerisch-plastischen Verwertung des pflanzlichen Werkstoffes, nur gelegentlich und unvollkommen, mehr zufällig als bewußt, zur Geltung kommt. Teils zeigen die botanischen Gärten langweilige Schachbrettgruppierung, teils lösen sie sich auf in eine Fülle oft sehr ansprechender

Teilstücke, denen aber jede organische Beziehung zu einem lebensvollen Gesamtgebilde fehlt. Sie können reich sein an malerischen Einzelheiten, wie etwa der Dahlemer Garten, sie können selbst großzügige landschaftliche Szenarien enthalten, wie in Hamburg, man wird aber nirgends das Gefühl haben, das uns in einem wirklichen Garten überkommt: das Gefühl des Einheitlichen, aus künstlerischen Empfinden heraus Geborenen.

Darf man aber das in einem botanischen Garten überhaupt erwarten? Sind nicht Kunst und Wissenschaft gegensätzliche Begriffe? Läßt sich das, was die Wissenschaft uns hier zeigen will, auch im Rahmen einer nach künstlerischen Grundsätzen ge-

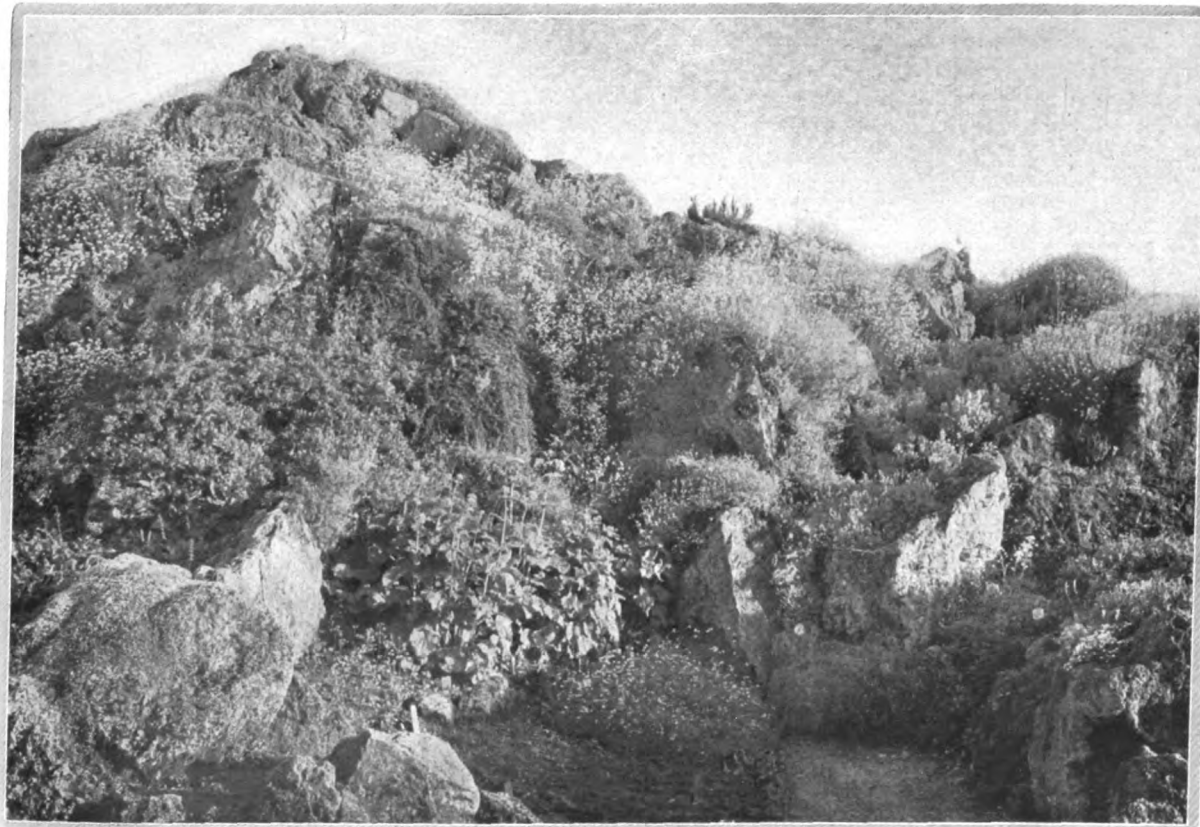
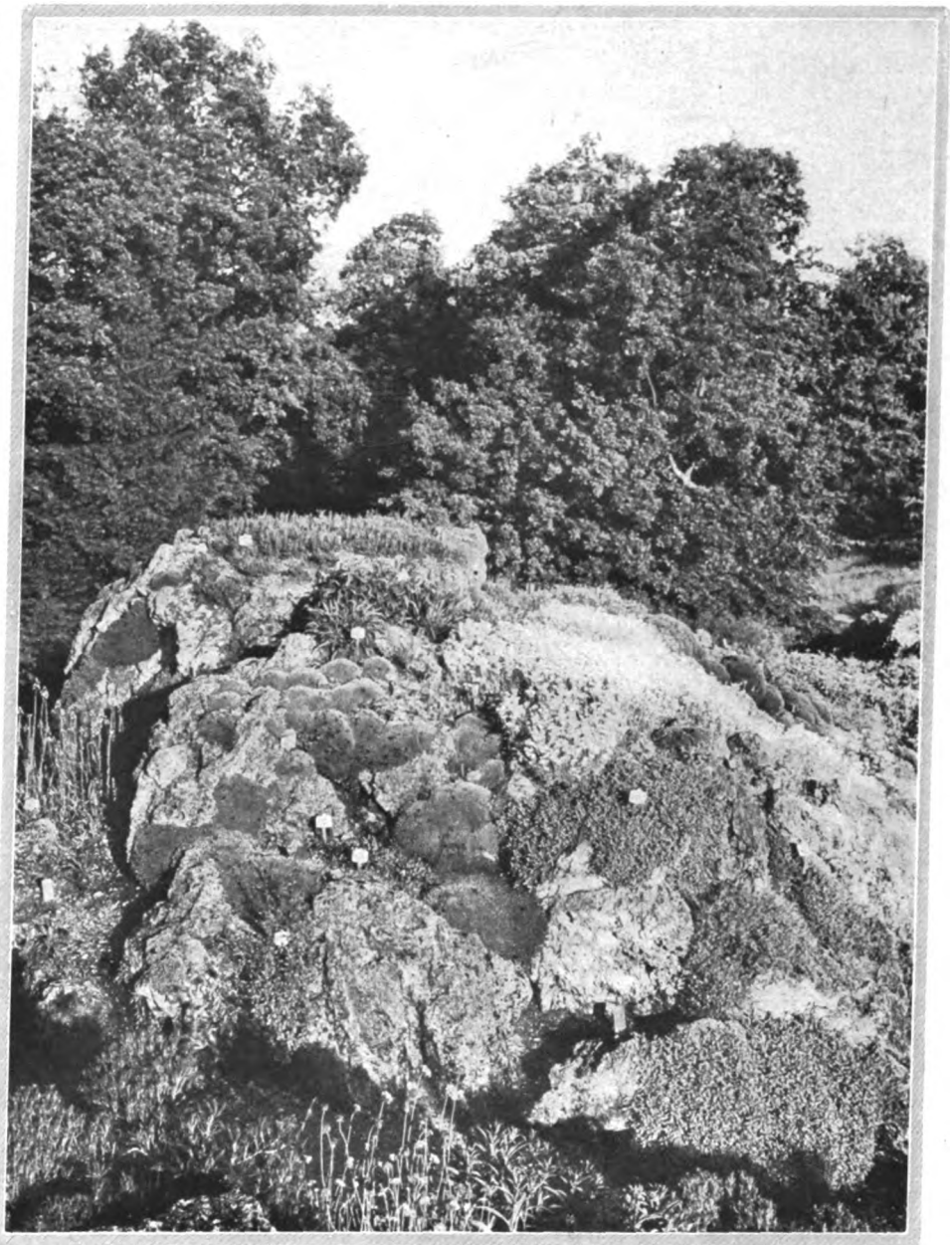
Der Stii des Hauptgebäudes ist sehr ansprechend. Frei von allem prunkhaft Vordringlichen wie von kasernenhafter Banalität. Die Gliederung der Fläche in der Hauptsache ist recht wirkungsvoll. Das Seerosenbassin mit dem Schwertlilienkranz bietet lebendigen Farbenwechsel.



Wenn die Namensbilder nicht wären, so könnte man glauben, ein Stück Wildnis vor sich zu haben. In üppigster Lebensfrische überziehen die Polster das Felsgestein und die Blüten- und Formenfülle ist überraschend.

stalteten Anlage zur rechten Darstellung bringen? Diese Frage kann man ohne weiteres bejahen. Es ist sehr wohl denkbar, auch bei Anlage eines botanischen Gartens, der den heutigen Anforderungen der Wissenschaft und des Gartenbaues gerecht werden soll, nach den künstlerischen Grundätzen einer echten Gartengestaltung zu verfahren. Man braucht nur mit gewissen altüberkommenen Vorurteilen und Gewohnheiten zu brechen und man wird wenigstens in den Hauptrichtlinien den Forderungen der Kunst Rechnung tragen können.

Das beste Beispiel dafür ist meines Erachtens der neue botanische Garten in Nymphenburg. Hier ist wohl zum ersten Male bei der Gesamtgliederung der Anlage danach gestrebt worden, diese zu einem einheitlichen Organismus zu machen, an jene alten prächtigen Anlagen erinnernd, von denen die um das Schloß in Nymphenburg ein so bedeutsames Vorbild sind. Der wissenschaftliche Schöpfer des botanischen Gartens, Geheimrat von Goebel, hat es verstanden, in seinem Garteninspektor P. Holfelder einen Mann herbeizuziehen, der eine gartenkünstlerisch wohlthuende Lösung der botanisch-gärtnerischen Ansprüche herbeizuführen trachtete. Hierbei kam es freilich sehr zu statten, daß auch die architektonische Durchbildung des das Ganze beherrschenden Hauptgebäudes und der sonstigen Baulichkeiten in ihren großen Linien wie in den Einzelheiten eine bemerkenswert glückliche ist. Die Bauten entstanden unter Leitung von Ministerialdirektor von Stempel und Bauamtmann Ullmann. Doch ich will hier weder von der architektonischen Bedeutung der Baulichkeiten, noch von deren so praktischen allen Anforderungen der Wissenschaft entsprechenden inneren Einrichtung sprechen, sondern nur hervorheben, daß sie in ästhetischer Hinsicht sehr befriedigen und Gelegenheit geben, eine großzügige Gartenanlage ihnen anzugliedern, ja daß sie eine solche geradezu fordern. Hierbei galt es nun, einen Rahmen zu schaffen, der eine Erfüllung der vielen oft kleinlichen Wünsche der Wissenschaft gestattete, ohne dadurch den notwendi-



gen ruhigen harmonischen Gesamteindruck zu stören, dessen eine so große, von einem mächtigen architektonischen Zentrum beherrschte Anlage bedarf. Daß diese Aufgabe vollkommen erfüllt werden könne, ließ sich kaum erwarten. Es ist aber ohne weiteres sofort anzuerkennen, daß in dem unmittelbar unter dem Einfluß des Hauptgebäudes stehenden streng formal gegliederten Hauptteile dieses Ziel im wesentlichen erreicht worden ist.

Es kommt mir hier nur darauf an anzudeuten, was der botanische Garten auch in gartenkünstlerischer Hin-

Der Aufbau des Aspinum tritt hier in seinen Einzelheiten deutlich in Erscheinung. Die sich bietenden Standorte sind aufs beste ausgenutzt, wie das prächtige Gedeihen der alles bedeckenden Pflanzen beweist.



Der Blick vom Aspinum zum Pavillon am Südende des Teiches hin ist nicht minder reizvoll als die Sicht auf die Gesteins-Anlage. Der Teich ist in vorbildlicher Weise bepflanzt, nicht nur längs der Ufer, sondern auch durch Belebung des Wasserpiegels mit Hahnenklee, Seerosen und ähnlichen zierenden Wasserpflanzen.

Hauptgebäude verlangte eine regelmäßig gegliederte Umgebung, die es richtig in Erscheinung treten läßt und Gelegenheit gibt, gute Flächen- und Raumwirkungen zu erzielen. Es verlangte auch die Durchführung einer Hauptachse nach Süden, die das Rückgrat der gesamten Anlage darstellt. Bei einer Durchführung dieser Bedingungen mußte naturgemäß der erste Widerstreit zwischen

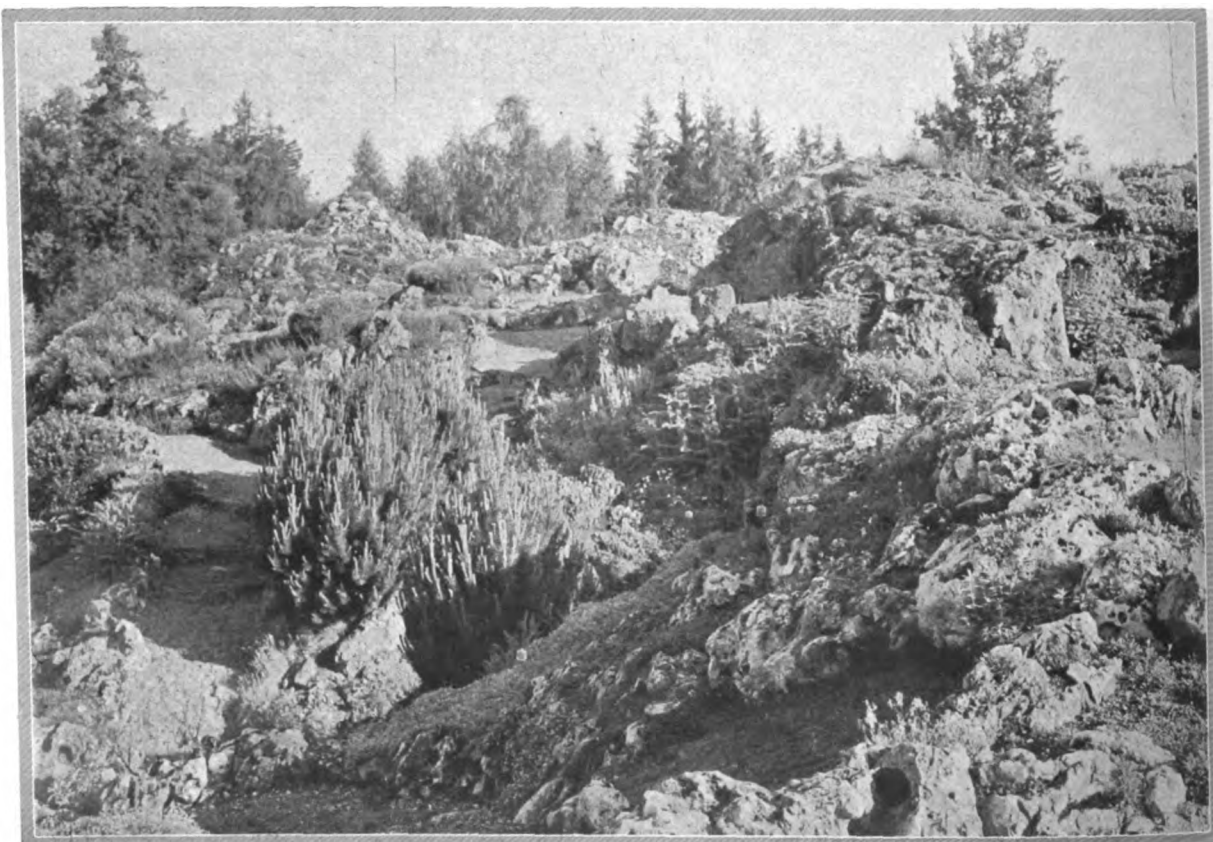
sicht bietet. In erster Linie ist er ja und soll sein eine Stätte zum Studium der Pflanzenwelt. Sei es in dem Laboratorium, im Museum und im Herbar, sei es in den zahlreichen Gewächshäusern oder, was für uns hier das Wichtigste ist, in den verschiedenen Anlagen im Freien, überall finden wir einen Reichtum an Sammlungen, eine übersichtliche Anordnung des Stoffes und eine anregende lebendige Darstellung, so daß der reine Wissenschaftler, wie der Vertreter der angewandten Botanik, der Gärtner und nicht zuletzt auch der Pflanzenfreund voll auf seine Rechnung kommt.

Das Hauptgebäude liegt mit seiner Nordfront dicht an der Menzinger Straße. Seine Südfront beherrscht den Garten in dessen architektonisch gegliedertem Hauptteile. Das Terrain war vollständig eben, und es war notwendig, durch künstliche Terrassierung die rechten Raumwirkungen zu schaffen. Da aber das alte »Kapuzinerhölzle«, auf dem die Anlage in einer Größe von etwa 17 Hektar entstand, einen wenig günstigen Untergrund bot, so mußte eine bedeutende Auffüllung und Verbesserung der Bodens vorangehen. Durch Anschluß an den Würmkanal im Nymphenburger Schlosspark wurde eine ausreichende Bewässerung gesichert.

Das wuchtig-behagliche

Bei aller Lebendigkeit des Buschendes ist dabei die ganze Anlage des Aspinum in ruhigen, bescheidenen Formengehalten. Kein Streben nach einer Miniaturausgabe von Gebirgen. Wenn es gelingt, das Knieholz und andere üppigere Pflanzengestalten in ihrer Entwicklung genügend zu zähmen, so kann der alpine Charakter durch Jahrzehnte sehr schön gewahrt bleiben.

den Forderungen einer großzügigen Gartenkunst und den vielseitigen Wünschen der Wissenschaft einsetzen. Der Gartengestalter hat sich bemüht, seiner eigentlichen Aufgabe gerecht zu werden, ohne die Botanik zu kurz kommen zu lassen. Er hat durch eine Tieferlegung der Fläche vor dem Hauptgebäude, durch deren strenge Einrahmung und durch eine Erhöhung des südlichen Parterreendes, das von einer Pergola umzogen und durch einen Pavillon abgeschlossen ist, eine gute Raumwirkung und Perspektive zu erzielen gesucht. Eine ausreichende Tiefenwirkung, eine Fernsicht, wie man sie für die Anlage fordern sollte, ließ sich allerdings nicht erreichen. Augenblicklich wird auch der Blick vom Museum zum Pavillon wie umgekehrt noch schwer beeinträchtigt durch die Aufstellung von Kalthauspflanzen in der Hauptachse vor dem Pa-



villon. Diese sollte unbedingt blickfrei gehalten werden. Ferner erschien es mir für die sonst so gelungene Raumwirkung sehr störend, daß sich in den Mittelpunkt rechts und links vom Bassin im Hauptparterre hohe gemildete Gehölzgruppen erheben. Sie sind aus Bäumen und Sträuchern gebildet, die sich im Herbst besonders schön färben, oder besser oft zu färben pflegen. Theoretisch ist es auch denkbar, daß bei wirklich guter und leuchtender Herbstfärbung sich auch ganz wirkungsvolle farbige Mittelpunkte erzielen ließen. In Wirklichkeit jedoch sind diese Gruppen immer unschön, da sie aus zu verschiedenartig sich aufbauenden Elementen zusammengesetzt sind, die sich außerdem wohl in keinem Jahre so gleichzeitig und gleichfreudig färben werden, wie man es angenommen hat. Aber selbst dann würde die kurze Herbstfreude an solcher Färbung kein Ersatz für den Mißton sein, den das bloße Dasein dieser Gruppen während der übrigen Zeit des Jahres erzeugt, da sie die architektonische Harmonie der Gesamtanlage so erheblich beeinträchtigen. Muß auch eine Pflanzung in einem botanischen Garten noch so vielseitig sein, sich aus so vielerlei recht widerwilligen Elementen zusammensetzen, man sollte stets bestrebt sein, diesen ungünstigen Werkstoff, soweit es nur geht, zu bändigen und großzügig zu gliedern. In Nymphenburg sind alle Vorbedingungen erfüllt, um wenigstens im Rahmen der großen architektonischen Linien beruhigende Gesamtwirkungen zu erzielen. Was in diesem Rahmen für eine Fülle malerischer Kleinwirkungen sich schaffen läßt, beweist hier schlagend die so geschickt als Trockenmauer durchgeführte Fassung des Schmuckhofes. Diese Trockenmauer bildet das Entzücken jedes Pflanzenfreundes und bringt auch jedem Gartengestalter unendlich vielseitige Anregungen, die er sich für kleinste und größte Anlagen zu nutze machen kann. Glücklicherweise wird ja auch das Trockenmauermotiv jetzt in den Gärten immer mehr verwertet. Als ich anfangs Juni dort weilte, blühten an der Nordwestecke gerade am Fuße der Mauer *Centranthus ruber*, während goldgelbe *Hypericum polyphyllum* die Mauer emporklommen und oben über die Abflußsteine sich rosa *Helianthemum* lustig herabbogen. Selten sah ich solch lebensfrohe Zusammenstellung, doch sie farbige im Bilde festzuhalten, verwehrte der große Feind des Farbenphotographen: der Wind. Und wenn auch die leiseste Brise einmal für Augenblicke einschläferte, so waren emsige Bienen allzu tätig, die Blüten abzusuchen und aus ihrer kurzen Ruhe aufzuwachen. Nur die hier gegebene schwarze Aufnahme des *Hypericum* gelang.

Im Vorfrühling durchbebt ein Rausch üppigsten Blütenlebens diesen Schmuckhof. Die leidigen orientalischen Mohne flammten feurig auf. Staudenpaeonien in köstlichen Farben und Formen bildeten wuchtige Gruppen, und auch die Nymphaen im Becken boten in der Sonne ein prächtiges Farbenspiel. Strotzende Gunnerapflanzen trieben ihr schweres malfiges Blattwerk aus und bargen darunter die plumpen groben Blütenähren. Was sonst im Frühjahr und Vorfrühling in Nymphenburg blühte, hat Garteninspektor Holfelder hier bereits in seinen Blütenlisten bekannt gegeben. Nur das eine oder andere sei noch hervorgehoben, so eine gute Pflanze des eigenartigen rotblühenden *Jasminum Beesianum*, den ich bei meinen Reisen in Westchina oft als schwachen Schlinger an Rainen und Gehölzrändern umherwuchernd fand. Ich erinnere mich aber nicht, daß die Blüten der wilden Pflanzen so intensiv rot waren, wie ich sie in Nymphenburg sah. Zwischen dem Schmuckhof und dem die architektonische Anlage gegen Süden abschließenden Pavillon oder Kaffeehaule liegt die biologische Abteilung, in der besonders die in kleinen Zementbehältern befindlichen Wasserpflanzen gute Gelegenheit zu Beobachtungen geben, da die Behälter erhöht sind und ein bequemes Betrachten auch der feinen Einzelheiten gestattet.

Südlich vom Kaffeepavillon ist der ebenfalls noch regelmäßig angelegte Rosengarten, der eine hübsche Wildrosensammlung enthält. Westlich von der gesamten Schmuckanlage liegen die Gewächshäuser in der Nordostecke des Geländes und davor nach Süden die Kultur- und Anzuchtsgärten und im südöstlichen Teile das große «System» und die Abteilung für Nutz- und Medizinalpflanzen. Ganz in der Südostecke ist das Reich des Alpenpflanzenpflegers Haag. In diesem nicht allgemein zugänglichen Teil sind die verschiedenen Anzuchtbeete und Kälten für Alpenpflanzen, die im Augustheft geschildert wurden.

Die Osthälfte des gesamten Geländes nimmt die landschaftliche Anlage ein, die im wesentlichen das Arboretum, das Alpinum mit dem Teich und die Schattenpflanzenpartien umfaßt. Sie ist in rechter Weise scharf von der architektonischen Anlage getrennt, ist aber für mein Gefühl als Ganzes zu wenig einheitlich gegliedert, sodaß man sich in ihr an manchen Stellen förmlich verirren kann. Mit Ausnahme der alpinen Partien am Teich ist auf eine wirklich landschaftliche Wirkung nicht genügend Rücksicht genommen. Vielleicht kommt eine solche Wirkung später etwas deutlicher zur Geltung, wenn die Gehölzpartien besser herangewachsen sind. Im großen Ganzen aber ist hier der botanische Zweck, die Aufpflanzung als Arboretum, das Sammlungsmäßige zu stark in den Vordergrund getreten. Das ist zwar begreiflich, man hätte aber doch gewünscht, daß auch einmal der Versuch gemacht würde, selbst ein Arboretum nach ästhetischen Grundsätzen anzulegen. So wie es ist, müssen wir in diesem Teile unser Auge rein botanisch einstellen, bis wir zum Alpinum kommen. Das Alpinum mit dem Teiche ist sicherlich ein Glanzpunkt des Gartens. Hier hat man versucht, eine Gesamtwirkung zu erzielen und hat einige recht einheitliche Bilder geschaffen, die eine großzügige Grundidee erkennen lassen. Wenn man sich auch eine Lösung denken kann, wobei man gerade diesen Teil der Gesamtanlage noch bedeutungsvoller hätte eingliedern können, so verstummt doch zunächst jede Kritik vor der reizvollen Wirklichkeit. Überraschend begrüßt uns, zumal im Frühling und Vorfrühling, die Alpenpflanzenwelt. Wie glückselig sind dann die stillen Stunden des Morgens, wenn das Vogelleben rings im Gebüsch erwacht und noch kein Besucher uns stört. Wie stimmungsreich ist die Zeit vor Sonnenuntergang, wenn die Gartenglocke alle fremden Gäste fortgeläutet hat und auch die emsigen Bienen auf der nahen «Heide» zur Ruhe gehen. Zu solchen Zeiten wirkt der Zauber dieser Miniatur-Alpenwelt, die unter den alles verflachenden Strahlen der Mittags-sonne leicht bizarr und kleinlich anmutet. Glücklicherweise hat man in Nymphenburg darauf verzichtet, Gebirge winzigster Art aufzuführen, und sich auf die Schaffung von Gesteinspartien beschränkt, die dem Zwecke entsprechen, den Alpenpflanzen möglichst naturgemäße Daseinsbedingungen zu bieten. Gartenkünstlerisch ist ja solch ein Alpinum fast immer ein Verlager, selbst wenn bedeutende natürliche Felsabhängen zur Verfügung stehen. Je klarer da der eigentliche Zweck einer solchen Anlage in Erscheinung tritt, desto mehr befriedigt sie auch ästhetisch. Und dies tut sie in Nymphenburg in recht hohem Grade. Die Gesamtanlage am Weiher ist eine glückliche. Garteninspektor Holfelder hat sie in den großen Zügen aufgebaut und dann im Verein mit dem bekannten Alpenpflanzenzüchter Sündermann und dessen langjährigem erfahrenen Obergärtner Haag, der jetzt in Nymphenburg ist, die feinen Einzelheiten ausgearbeitet. Der zum Teil recht malerische Aufbau wird durch die Bilder klar veranschaulicht werden.

Dies gilt auch von der Teichpartie. Die sich anschließenden Dünen- und Heidelandchaften und ähnliche Versuche sind teilweise sehr ansprechend. Das eigentliche Arboretum ist noch zu jung, um das zu zeigen, was es einst werden kann. Hier wird, wie gesagt, der Landschaftsgestalter kaum auf seine Rechnung kommen, da ihm der Botaniker zu sehr ins Handwerk pfuscht. Freier kann jener sich bewegen in der Schattenpflanzenanlage, die sich vom Teich im Süden des Geländes bis hinter den Rosengarten zieht.

Mir ist kein botanischer Garten bekannt, der vom ästhetischen Standpunkte so befriedigt. Seine Haltung ist eine musterhafte trotz der Zeiten, in denen wir leben. Man kann die Schöpfer und Leiter aufrichtig zu ihrer Leistung und ihren Erfolgen beglückwünschen. Gerade weil wir hier so viel Gutes finden, möchte man auch in den Einzelheiten, die uns vom künstlerischen Standpunkte noch nicht gelingen erscheinen, eine Vervollkommenheit wünschen. Wer Nymphenburg einmal mit offenen Augen und eindrucksfähigem Gemüte durchwandert hat, wird gern wiederkehren. Im botanischen Garten setzt eine neue Glanzzeit der Münchener Gartengestaltung ein, während leider der wertvolle Nachlaß der Vergangenheit im nahen Schloßgarten recht schlecht verwaltet wird. Doch das junge neue Leben im botanischen Garten wird ihn trösten über die Vergänglichkeit des Alten.

VON OHEIMB / OKTOBERGANG

WIE dankbar ist man doch für die erste Hälfte des Oktober mit seiner merkwürdig warmen hellen Sonne! Man sieht es den wenigen vom Pflücker vergessenen großen Winteräpfeln an den Bäumen förmlich an ihren prall glänzenden roten Bäckchen an, daß sie von ihrer lichten Höhe herab ins Land hinein lachen, ins tiefe weite

Talgelände, das so silbrig weich und zart getönt. Der weiße, flach hinziehende Rauchschwaden der allerletzten Kartoffelfeuer schält noch hie und da und zieht weiche, wagerechte Striche durch die ganze Landschaft. Der eigenartige Duft frisch umgebrochener Ackerföhle mischt sich mit dem kräftigeren des Kartoffelfeuerrauches, der selbst dem Greise jen-

seits des Polarkreises der siebziger Jahre noch zum Mahnen an die fröhlichen Kindheitstage wird — er sieht sich wieder mit den Geschwistern um das lustige Flackerfeuer mit der dicken, graugelben Rauchwalze mit langen Stecken stehen und sich als den Verwegensten nach einer schwarzkrustigen kleinen Kartoffel bücken und dann die verbrannten Finger arg herumschlenkern. Was gab's da für lustige Neckereien und sorglose Freuden! Eigenartig, daß gerade der Geruch Sinn uns zum Maler längst vergangener, lange verblaßte gewesener Bilder werden kann — natürlich müssen es die einfachen Geräte aus den Kinder- und Jugendtagen sein, die sich unter ganz bestimmten Lebenslagen tief einprägten. Gerüche prägen sich tiefer ein als Bilder oder Töne und können diese wieder vor dem inneren Auge und Ohr jederzeit hervorzaubern aus den grauesten Tagen unseres ersten Daseins.

Vereinzelter Nachtreif ließ schon an Einbringung der letzten oft schönsten Dahlienblüten ins Zimmer gehen, bevor ein festerer Frost sie bis zur Unkenntlichkeit schwarz und gleich macht.

Aber noch gibts Leben hier, ein lustig frisches, sonniges Leben. Noch ist eine kurze Frist gestellt, noch wimmelt und flimmert von Farbewegung. Die kleinen, zu dichter Wegeeinfassung eng zusammengepflanzten Sternastern blühen in Millionen kleiner blaßrosafarbene Sterne mit gelben Knöpfen, die große Vorräte von Honig führen, und es schwirrt und summt von tausend und abertausend Bienenflügeln zu einem großen Ton zusammen, wie ihn auf der großen Hamburger Mittagsbörse der Zuschauer von der Tribüne aus kennt. Den Lärm machen die Bienen und Geradflügler, die Farbe aber und das bewegte Schillern und Blinken die vielen hundert Tagfalter, Pfauenaugen, C-Vögel, Admirale, Perlmutterfalter, Füchse und andere Vanessen. Man staunt über diese Menge von noch lebenden Tagfaltermettlingen und kann daraus auf ebenso zahlreichen Verkehr von Nachtschwärmern, Windigen, Eulen und Nonnen schließen.

Auf jeder der niedrigen Ästern sitzen diese Falter Flügel an Flügel, emsig in ihre Saugarbeit vertieft, die Sonnenstrahlen fangen sie förmlich sichtbar mit diesen breitgespreizten Flügeln auf und am erregten Zucken, das ganz durch den Körper wie elektrische Schläge hindurchgeht, merkt man, wie sie Schluck für Schluck vom edlen Tranke schlürfen. Sie sind so vertieft, daß man sie ruhig an den Flügeln packen und aufnehmen kann, wobei sie nach echter Schlemmerart Beine und Arme still und ergeben an den feinsten Körper heraufziehen, stoisch in ihr Schicksal ergeben. Läßt man sie dann wieder los, so stürzen sie sich mit Eifer schnell wieder auf die nächste Astersäule und schlemmen weiter. Den ganzen Sommer über hat man so viele Falter in ihren blendenden Farbenanzügen nicht gesehen wie jetzt an einem Tage und auf einem Erdenfleck von dreißig bis vierzig Meter rechts und links des Weges. Und doch muß man sie Morituri nennen, dem nahen Tode Geweihte! Nur wenige ihrer sind so glücklich und klug, ein wirklich schützendes Winterquartier zu finden, wo sie in völliger Trockenheit dicht und klein geduckt ihren Winterschlaf halten können. Diese Wenigen sind dann unsere besonderen Freunde im April und Mai, wo noch keine junge Brut aus den Puppen auskriechen konnte.

Auch die letzten Rosen sind arg blaß und locker, aber — es sind Rosen! Und sie duften oft jetzt stärker, wenigstens kommt es uns so vor, weil die ganze Luft nicht mehr so duftgeschwängert ist in der schon ärmer werdenden Zeit.

Wundervoll glitzert in mildem, schrägem Sonnenstrahl jetzt der nahe Abhang von dem Ausichtsberge herab in seiner Bekleidung von wilden Waldreben der ungemein wuchernden Clematis Vitalba, deren viele tausend Samenköpfchen silberseidig die ganze Pflanze bedecken und so dicht, daß sie einer riesigen Schlittendecke aus Silberbrokat oder seltenem Silberpelzwerk gleichen. So überaus tiefwollig und seidig ist solch ein Hang, und wenn auch dieser wilde mächtige Würger seiner kleinen unscheinbaren Blüten wegen eigentlich schöneren Kulturclematis Platz machen sollte, so ist doch die mangelnde Farbenpracht durch würzigen feinen Duft und die schöne Silberlamenfülle ausgeglichen. Freilich, wenn ich heute nochmals diese Ausichtsanlage machen sollte, so nähme ich viel lieber Clematis montana rubens mit ihrem herrlichen Vanilleduft und den zahllosen großen gelbroten vierstrahligen Blüten, die außerordentlich an die der schönsten japanischen Anemone Loreley gemahnen. Aber in der jetzigen Herbstsonne tut's eben die gemeine Waldrebe an diesem freien Orte auch, und vielleicht noch besser, weil sie das Urbild von Gesundheit zeigt.

Das ganze Bild des Silberhangs, des buntbeflatterten Sternasterkranzes, hinter dem die letzten, stolzesten Dahliensterne glühen, zeigt so recht das ganze Volk der Letzten, der Übriggebliebenen, der Geschwundenen des Sommers, und die warmen Sonnenstrahlen machen es so harmonisch

und einheitlich. Man flüchtet jetzt schon gern aus dem schattigen Park auf diese lichte Höhe des Gartens herauf, die früher fast zu heiß gewesen war. Der Park dahinter bildet dabei mit seinen wunderbaren Farbentönen in Gold und Zitrone, in Purpur und Zinnober bis Rosa reichen Goldgrund für das üppige Sonnenbild, erstrahlt in vornehmer Üppigkeit, daß man gar nicht auf den Gedanken schnellen Endes kommen kann. Wir genießen dankbar diese Glanzstunden. Woher nimmt selbst jene alte Brombeere und dort die Taubnessel, drüben der Storchschnabel und wozu eigentlich so viele bunte Farbenflecke an, daß sie wie Christbaumlichter im Sonnenschein glitzern und glühen? Von den Ahornen, besonders den japanischen, dem Tulpenbaum, der Weißbuche weiß man ja längst, daß sie Goldwährungsleute sind. Ja, man könnte eigentlich versucht sein, all dies Gold zu destillieren und dann zu prägen, dann hätten wir plötzlich die von uns geforderten Milliarden. Ihr Erfinder, Chemiker, Gelehrten, macht Euch über diese Aufgabe her, Ihr braucht nur das Gold eines einzigen, sonnigen Oktobertages aus meinem Garten und Park! Eben dachte ich alledem nach, da kam noch eine prächtige Steigerung des ganzen Bildes, die goldhaarige Enkelin hatte sich ihre Gespielinnen, die Gärtnermädels, geholt, um Roskastanien auf dem Ausichtshügel aufzusammeln. Wie spielte da der lustige Sonnenstrahl in hellen und goldigen und dunkleren Zöpfchen und Lockenringeln! Ich hielt mich unbemerkt, sonst wären sie nicht mehr so eifrig gewesen, den Strahlen immer wieder neue Stellen zu bieten, die so mannigfaltig reflektierten. Und da war doch eben frisches junges Leben im Bilde und in der Gesellschaft all der Todgeweihten. Das war ein befreiender Ausklang, und ich konnte leichteren Herzens diesen Sonnenhügel verlassen! Schließlich ist's doch wieder weise von der Natur eingerichtet, daß bald das Wetter durch kalte Regenschauer und Schneefälle so unwirtlich ist, daß man nicht verlockt wird, all dies Sterben und Vergehen draußen Schritt für Schritt unter beklemmenden Gefühlen mit ansehen zu müssen. Die Pracht ohne Sonne ist schon keine mehr so recht, sie fällt mächtig und eilig ab, als möchte jedes Blatt nicht das letzte droben sein. Und was erwartet dann solche Blätter auf dem Erdboden? Die gehäuften dünnen und verkrümmten Blätter werden vom Winde in Ecken und Winkel gekehrt, wenn sie nicht auf windstille Rufen liegen bleiben und sehr bald vermodern, zerfallen und zu Erde und zu Humus werden. Sie haben noch den Trost, zu nützen für die künftigen Geschlechter. . .

Und wieder treten die Kindheitstage in Bildern zu uns heran, wenn wir — und wären unsere Füße noch so alt und zitternd — durch den Garten auf dichtbelaubten Wegen schlürfen und die dünnen Blätter laut raschelnd vor uns herstieben. Wie tobte sich's doch so herrlich! Die kleinen Hände trugen das Laub zu großen Haufen zusammen, um Purzelbäume darin zu schießen! Die dicksten Flachsköpfe trugen dann manches dürre Blatt noch mit hinauf ins warme Zimmer, und alles lachte sich gegenseitig an und tobte weiter. Und welche Seligkeit, im Nußlaub noch hie und da eine versteckt gewesene Nuß zu finden — nicht mit den Augen, sondern mit den Füßen!

Heut aber im vollen Sonnenleuchten verlohnt es schon, noch auf einer anderen Stelle des Gartens Lichtfleck zu studieren und sich so einzuprägen, daß wir durch den ganzen Winter an der Erinnerung Tatzen laugen können. Da drüben das alte Gemäuer mit dem armdicken Efeu aus deutschem Märchenwalde fällt tiefdunkel, ja fast finster heraus aus blendendrotem Tuche eines Engelmanneines, der mit seinen glänzendpolierten, unsern wilden Wein sonst sehr ähnelnden Blättern so munter hinausstreicht in die Landschaft. Jede Unterseite des Blattes ist hellrosa rauhfilzig, und diese Farbe hilft noch den Effekt des oberen Scharlach steigern. An der sonnigen Hauswand dagegen ist ein anderer, selbstklimmender Wein von vielleicht noch weit größerer Schönheit. Der japanische Ampelopsis tricuspidata oder Veitchii, der in tiefem Kupferbraun beginnt und in Hellzitrone über alle roten Töne hindurch färbt. Er schreitet aber weniger, klimmt aber um so dichter und glatter an der Hausmauer, an jedem Sims und Vorsprung dahin, sodaß er die Plastik der Architektur gewissenhaft wieder darstellt. Mit Recht macht man ihm aus dieser zu großen Gewissenhaftigkeit des gleichmäßigen Überspinnens den Vorwurf, daß er an glatter großer Wand zu eintönig wirke. Dies kann man umgehen, wenn man noch eine andere Kletterpflanze in ihm mit raufgehen läßt, etwa eine Actinidie, eine Akebia quinata, eine Tecoma (Bignonia) radicans, Clematis paniculata oder auch die schon oben erwähnte Cl. montana rubens oder Clematis grata mit gelbgrünen Glöckchenbüscheln. All diese Ranker unterbrechen die Eintönigkeit und zieren nebenbei noch durch Blüte oder Blattart.

Über den Teich herüber liegt wieder ein großer roter Fleck, der von Zinnober in Karmin spielt, da ist eine auseinandergelaufene Kolonie vom Essigbaum, Rhus glabra, die gern alle Grenzen überschreitet, darum an

sonnigen Teichrand gehört. Liegt die heiße Mittagssonne darauf, so kommt dieser sonst etwas stumpfrote Fleck in helle Glut. Schöner und mannigfaltiger abgetönt wirkt eine große Gruppe von winterharten Azaleen, deren jede Sorte in anderem Tone herbstet, vom tiefen Kakaobraun über Kupfergrün, Kupferblau, Moosgrau, Tief- und Leichtgrün, bis in Ziegelrot und Orange und Gelb. Fast jeder Zweig färbt nach seinem eigenen Willen und doch wirkt der Gesamttön ruhig und einheitlich und in der Sonne brennt die ganze Gruppe. Eigenartig schön ist die wie erzene Patina, wie frischer Morgentau aufgelegte kupferblaue Färbung vieler Arten. Aber die Krone aller Herbstfärbung ist und bleibt doch der japanische Ahorn, *Acer palmatum* und *japonicum* in seinen vielen herrlichen Varietäten und *Acer nikoense*, den man gar nicht für einen Ahorn halten möchte. So viele hier herumstehen, so viele Glanzlichter zeigt ein Sonnenstrahl im Garten und viele erlangen eine fast unnatürliche Glut, daß sie wie fruchtropfendes helles Arterienblut oder wie glühendes Schmiedeeisen aussehen. Dabei sind die beschienenen Blattunterseiten durchsichtig wie rote Gelatine oder Rosenbambon, und das gibt ein ganz eigenartiges ent-

zückendes Farbenspiel im Sonnenschein, das immer von neuem fesselt. In einem dieser blutenden Ahornbäumchen hat sich ein öfterer Altweibersommerfaden festgeankert und flaggt nun in langer wagerechter Fahne mit hinaus in seinem blendenden Weiß. Ist das nun raffinierter Verstand und Farbensinn der kleinen Luftschifferspinne oder eitel Zufall, jedenfalls hebt sich durch den scharfen Kontrast beider Farbenton schön und auffallend heraus.

Reizvoll sind jetzt auch die vielfachen Strauchbeeren in sehr verschiedenem Glanz und Ton. Die schneeweißen Kugeln der Schneebeere, *Symphoricarpos*, die ja seit Urväterzeiten schon neben verschiedenen *Rubus* und *Spiräen*, den *Coluteas* und *Pimpernußsträuchern* in unseren Gärten keimen, die weinhellen Träubchen der verschiedenen *Berberitzen*, die vielgestaltigen Hagebutten unserer Wildrosen, die Orangebällchen des *Feuerdorns*, *Pyracantha coccinea*, der vielen *Cotoneaster* in Schwarz, Hellgrau und Scharlach, die Mehlfäbchen, die mancher Kindermund gut kennt, wenn der Schnabel der Amsel und Drossel sie nicht vorher mitnahm. All dies glüht und leuchtet bei Sonne lustig drauf los.

GARTENRUNDSCHAU

Vom Werkstoff des Gartens

ÜBERSICHTSLISTE UND KALENDER DER HERBSTBLÜHENDEN STAUDENASTERN. Die Nachprüfung der hier gebotenen Aster-Liste würde die Aufpflanzung etwa der dreifachen Sortenzahl und eine Zeitspanne von wenigstens fünf Jahren benötigten zur Prüfung auch der Gesundheits- und Dauer-Eigenschaften unter harten Verhältnissen, die der Staudenaster nicht gerade schmeicheln. Nur bei drei neuen Sorten ist eine Durchprüfung in meinem Versuchsgarten nicht erfolgt, doch habe ich genügenden Anlaß, sie mit zu nennen: Modekind, Herbstfreude und Herbstkönigin.

Für alle *A. amellus*, *cassubicus*, *ibericus* gilt $\bigcirc \bigcirc \Delta \square \diamond \star \downarrow$ und nur sehr lichter Schatten. Alle übrigen haben die Zeichen $\bigcirc \diamond \square \star \downarrow$ und gleichfalls nur leichten Schatten. Für *Aster Boltonia latisquama*, Blütendach, sowie die *Aster Novae Angliae*-Hybriden gilt auch $\bigcirc \bigcirc \bigcirc$.

Anfang August bis Mitte September:

- | | |
|--|----|
| <i>Aster cassubicus grandiflorus</i> , lila | 60 |
| — <i>amellus</i> Deutscher Sieger, rosa | 40 |
| — — Kobold, dunkellila | 40 |
| — — Wienholtzi, rosa | 70 |
| — — Herbstfreude, lilafarosa | 50 |
| — — Imperator, außerordentlich schön, aber als alte Pflanze umfallend. | |

Erigeron-Nachflor in den Sorten *Quakeress*, *speciosus*, *semipl.* u. *s. s. nanus*.

Anfang September bis tief in den Oktober:

- | | | |
|----------------------------------|----|---|
| <i>Aster Bedau</i> , dunkellila | 70 | dunkelste aller |
| — Goethe, helllila, riesenblumig | 70 | wichtigste aller niedrigen |
| — Modekind, lila | 50 | |
| — Schöne von Ronsdorf, rosalila | 60 | |
| — Deutsche Treue, rosa | 60 | etwas weicher Bau, aber um jene Zeit unersetzlich |
| — hybrid. Herbstwunder, weiß | 80 | gesündeste mittelh. weiße |
| — — Blütenwolke, helllila | 80 | überreich blühend |

Gegen Mitte September bis Mitte Oktober:

- | | | |
|---|-----|---------------------------------------|
| <i>Aster ibericus</i> Ultramarin | 70 | Büschel klein. edler Blumen |
| — <i>amellus</i> Perle rose, helllila rosa | 60 | dichte Büsche |
| — — Victoria, tiefblau | 50 | |
| — — Weserruhm, rosa | 50 | |
| — — Silberblick, hellrosa | 60 | edelste aller späten rosa niedrigen |
| — <i>Boltonia latisquama</i> , weiß | 200 | stützungsbedürftig, aber einzig |
| — Glühwürmchen, weiß | 100 | weiß, unentbehrlich |
| — <i>Novae Angliae</i> Bowman, dunkellila | 130 | starrer Bau |
| — — — Lill Fardell, violettrot | 130 | schönste starre rote A. |
| — hybr. Heiderose, zartrosa | 110 | beste ihrer Farbe |
| — — Maßliebchen, weißrosa | 90 | Farbe sonst nicht vorhand. |
| — Blütendach, lilaweiß | 100 | alt $1\frac{1}{2}$ m breit |
| — <i>ericoides</i> Herbstmyrte, weiß | 80 | weiße Schleierafter |
| — — Schneetanne, weiß | 80 | obige dichter |
| — <i>cordifolius</i> Ideal | 100 | blaue Schleierafter |
| — Nancy Ballard, rosalila, halbgefüllt | 100 | halbstarr, überreich |
| — <i>punicus pulcher</i> , lilaweiß, großblumig | 180 | für starre Gipfelung von Astergruppen |

Aster punicus pulcher albus

— Peggi Ballard

vorige in weiß

100 beste halbgefüllte lila

Ende September und Anfang Oktober bis Ende Oktober:

- | | | |
|---|-----|------------------------------|
| <i>Aster amellus</i> Oktoberkind, dunkellila | 50 | |
| — — Stella, helllila | 60 | enorm wichtig |
| — — Herbstkönigin, dunkellila | 100 | |
| — <i>virginicus</i> , weiß, mittelgroßblumig | 100 | wichtige späte weiße |
| — <i>Novae Angliae tardiflorus ruber</i> , leuchtend dunkelrotviolett | 160 | starr |
| — — — <i>coeruleus</i> , dunkelblau | 160 | starr |
| — <i>multiflorus</i> , kleinblumig, weiß | 100 | wichtige späte Schleierafter |

Ende Oktober bis Anfang November:

- | | | |
|-----------------------------------|-----|--|
| <i>Aster Finale</i> , kleinblumig | 140 | hochgebaute heidekraut-farbene Schleierafter |
|-----------------------------------|-----|--|

— Datschi, kleinblumig, weiß

100 späteste weiße Schleierafter

Zum Schluß seien noch als wichtig nach dem gemeinamen Urteil mehrerer anderer Asternkenner genannt: *Esme*, weiß 50, *Schneelawine*, weiß 100, *Schwan*, weiß 80, *Schneekönigin*, weiß 100, *vimineus*, weiß 120, *Wunderkind*, rosa 100, *Nordlicht*, rosa 100, *Findelkind*, rosa 80, *Austria*, weißlila 90, *Borussia*, blau 100, *Lichtflut*, helllila 90, *Pleyad*, rosalila 40.

Manche dieser hier zum Schluß genannten Sorten sind bei mir durchgeprüft worden, aber trotz großer Schönheitseigenschaften noch nicht unter die Hauptliste versetzt worden, da Nebenfehler in Bau oder Gesundheit vorlagen, diese Sorten werden aber hier dennoch genannt, weil sie in feuchteren Böden von großer Wirkung sein können, und weil sie durch sehr kräftigen Rückschnitt im Juni bis Juli auch in ungünstigen Böden zu starker, gesunder Entwicklung gebracht werden können.

Bei Beurteilung der Kalendergruppierung ist zu bedenken, daß Deutschland sehr verschiedene Klimata hat und deswegen Verschiebungen eintreten können, in manchen Gegenden kommen Sorten wie *Datschi* zu spät, ja sogar auch noch frühere. In Skandinavien sind die frühesten die wichtigsten.

K. F.

NEUE ASTER AMELLUS-FORMEN. Im *Gardeners' Chronicle* werden farbige Abbildungen von zwei neuen Sorten gegeben, die selbst neben den vielen anderen Gartenformen der *Aster Amellus* bemerkenswert erscheinen. Es ist eine hellrosenrote Sorte *Arethusa*, die sehr früh blühen und 60 bis 70 cm hoch werden soll. Die Einzelblumen messen bis 7,5 cm im Durchmesser. Die andere ist *Orion* mit ebenso großen dunkelblauvioletten Blütenköpfchen. Sie wird nur etwa 50 cm hoch. Im Versuchsgarten der Kgl. Englischen Gartenbaugesellschaft in Wisley wurden im letzten Jahre folgende *Amellus*-Sorten als beste ausgezeichnet: *Wienholtzi*, hellrosafarben, *Perrys Favourite*, rosa, *Schöne von Ronsdorf*, hell lavendelfarben, *Rubellus*, lavendelfarben, *King George*, bläulich violett, *Rudolph Goethe*, lavendelfarben, *Cassubicus*, violett, *Mrs. Perry*, blau mit purpurn Hauch, und *Beauté parfaite*, dunkelviolet.

C. S.

Literatur

DAS LEBEN DER BIENE. Unter diesem Titel ist der vierte Band von *Enoch Zanders Handbuch der Bienenkunde* bei Eugen Ulmer in Stuttgart in zweiter Auflage erschienen. Es gehört zu verständigsten Büchern, die über Bienen geschrieben worden

find. Der Verfasser ist durchaus bemüht, das, was wir von dem Leben der Biene wissen, in klarer und anschaulicher Weise unter genauer Angabe der Quelle darzustellen. Schon dies eingehende Literaturverzeichnis macht

das Buch für jeden Leser wertvoll, der sich über die letzten Erscheinungen auf dem Gebiete der Bienenkunde unterrichten will. Die 138 Abbildungen sind sehr gut ausgewählt und ergänzen den Text in bester Weise. C.S.

Vorsommerblüher

NYMPHENBURG. Im Mai und Juni (*) blühten folgende *Stauden*:

**Acantholimon androsaceum*, *glumaceum*, *Achillea aurea*, **brachyphylla*, **filipendulina*, *lingulata*, *Grisebadii*, **mongolica*, *Kellereri*, *Moorisiana*, *rupestris*, *sericea*, **Aconitum Lycoctonum*, *moldavicum*, *pyrenaicum*, *Actinella scabosa*, **Adonis autumnalis*, *Aethionema* **grandiflorum*, *cordatum*, *cordifolium*, *diastrophis*, *persicum* *Thomsonianum*, **Agrimonia leucantha*, *Allium* **giganteum*, *karataviense*, *Moly*, **odroleucum*, **Ostrowskianum*, **odorum* **insubricum*, *narcissiflorum*, *ursinum*, *victoriale*, *Alchemilla fissa*, *acutiloba*, *alpina*, *pyrenaica*, *pubescens*, *vulgaris*, *Alectorolophus major*, *Alyssum* **argenteum*, *diffusum*, *halimifolium*, *montanum* **rostratum*, *saxatile*, *spinulosum*, *serpyllifolium*, *Alsine Bauhinorum*, *Gerardi*, *recurva*, *verna*, *Villarsii*, *Amsonia salicifolia*, *Tabernaemontana*, *Anchusa italica*, *myosotidiflora*, *officinalis*, *Androsace lactea*, *maxima*, *primuloides*, *sarmentosa* und var. *Watkinsii*, *sempervivoides*, *Anemone alpina*, *demissa*, *dichotoma*, **pennsylvanica*, *narcissiflora*, **rivularis*, *silvestris*, *sulfurea*, *Antennaria neodioica*, *Anthemis Aizoon* und var. *uniflora*, *Haussknechtii*, *petraea*, *Anthericum Liliago*, **ramosum*, *Anthyllis montana*, *vulneraria*, *Antirrhinum glutinosum*, *Aquilegia atroviolacea*, **Einseliana*, *formosa*, *haylodgensis*, *nivea*, *parviflora*, **pyrenaica*, *Arabis arenosa*, *vohinensis*, *Arenaria caespitosa*, *ciliata*, *grandiflora*, **gracilis*, **Kotschyana*, **longifolia*, *montana*, **pinifolia*, *purpurascens*, *rotundifolia*, *rigida*, *sajanensis*, *Steveniana*, *Arisaema amurense*, *Armeria alpina*, *junceae*, *Laudeana*, *majellensis*, *setacea*, *vulgaris*, *Arnebia ediioides*, *Arnica alpina*, *Artemisia nana*, *Arum maculatum*, *nigrum*, *Asperula arkadiensis*, *capitata*, *hirta*, *nitida*, *odorata*, **tinctoria*, **orientalis*, *aurina*, *Asphodeline lutea*, *Asphodelus albus*, *Aster alpinus*, *Andersonii*, *caucasicus*, *himalaicus*, **incisus*, *Pattersonianus*, *subcoeruleus*, *Astragalus ambiguus*, **alopecurioides*, **camptotandus*, **hypoglottis*, *monspessulanus*, **onobrychis*, *purpureus*, *sanguinolentus*, *sirincus*, *Wulfenii*, *Athamanta cretensis*, **Astrantia bavarica*, *Biebersteinii*, *helleborifolia*, *major*, *minor*, **Avena semper-virens*, **Berteroa incana*, **Betonica scardica*, *Biscutella auriculata*, *laevigata*, *Boykinia aconitifolia*, *Bunias orientalis*, *Bupleurum aureum*, *angulosum*, **longifolium*, *ranunculoides*, *Calamintha alpina*, **grandiflora*, **Calceolaria polylrrhiza*, *Calendula officinalis*, *Camassia Cusickii*, *esculenta*, *Leichtlinii*, *Campanula bellidifolia*, **glomerata*, **latifolia*, **latiloba*, **Medium*, *muralis*, **patula*, **persicifolia*, **pulla*, **punctata*, *Portenschlagiana*, **rotundifolia*, **spicata*, **Raddeana*, *thyrsoides*, **turbinata*, *Wilsonii*, *Cardamine maxima*, *trifolia*, **Carduus glaucus*, *Kernerii*, *Centaurea dealbata*, *montana*, **pulcherrima*, *Triumfetti*, *Cerastium arvense*, *Biebersteinii*, *Boissieri*, *columnare*, *filiforme*, *grandiflorum*, *lanatum*, *Lerdienfeldianum*, *oblongifolium*, *Thomassii*, *villosum*, *Cerinthe minor*, *Cheiranthus alpinus*, *Chrysanthemum Leucanthemum*, *Chrysogonum virginianum*, **Chrysopsis villosa*, *Clematis integrifolia*, **recta*, **Codonopsis ovata*, *Convallaria majalis*, *Convolvulus lineatus*, *nitidus*, **tricolor*, **Coronilla montana*, *Corydalis lutea*, **Cosmos bipinnatus*, **Cotyledon umbilicus*, *Crepis aurea*, *montana*, *Cynoglossum officinale*, *pictum*, *Cypripedium Calceolus*, **spectabile*, *Delphinium* **formosum*, *nudicaule*, *Dianthus alpinus*, *atrorubens*, **barbatus*, *caesius*, **deltoides*, *frigidus*, *furcatus*, **graniticus*, *inodorus*, *neglectus*, *pallens*, **plumarius-Hybriden*, *rupicolus*, *scardicus*, *suavis*, *Dictamnus albus*, *Dicentra formosa*, *Digitalis ambigua*, **purpurea*, *Diphylleia cymosa*, *Dodecatheon-Hybriden*, **Dorema Audi*, *Doronicum* **carpaticum*, *Draba Dedean*, *Dracocephalum botryoides*, *Ruyschianum*, *Edraianthus bosniacus*, **dalmaticus*, *dinaricus*, *pumilio*, *serpyllifolius*, *tenuifolius*, *Epimedium lkariso*, *macranthum*, *Eremurus altaicus*, *robustus*, *Eriogon aurantiacus*, *compositus*, **Coulteri*, *flagellaris*, *frigidus*, *leiomorus*, *neglectus*, **speciosus*, **Villarsii*, *Erinus alpinus*, **Eriogonum campanulatum*, **Eriophyllum caespitosum*, *Erodium absinthoides*, *cheilanthifolium*, *drysanthum*, *Manescavii*, *Sibthorpiatum*, *subarcanum*, **Eryngium alpinum*, *Bourgatii*, *bromeliifolium*, *giganteum*, *Erysimum crepidioides*, *erismoides*, *helveticum*, **Eupatorium variifolium*, *Euphorbia polygalaefolia*, *verrucosa*, *virgata* u. a., *Ferula glauca*, **Filipendula hexapetala*, **Funkia Sieboldiana*, *undulata*, *Gentiana acaulis*, **cruciata*, *dinarica*, *excisa*, *Kodiana*, **lutea*, *straminea*, *Geranium albanum*, *argenteum*, *armenum*, *cinereum*, *Endressii*, **ibericum*, *macrorrhizum*, *nodosum*, *rivulare*, *sanguineum*, *silvaticum*, *subcaulescens*, *Webbianum*, *Geum coccineum*, *Eweni*, *inclinatum*, *montanum*, *pyrenaicum*, *rivale*, *urbanum*, *Globularia cordifolia*, *incanescens*, *nana*, *trichosantha*, *Willkommii*, *Gypsophila cerastioides*, *prostrata*, *repens*, *Sündermannii*, *transsilvanica*, *Haberlea rhodopensis*, *Hedysarum esculentum*, *flavescens*, *obscurum*, *Helenium Hoopesii*, *Helianthemum Nuttallii*, **Helidrysium plicatum*, *thianshanicum*, *Hemerocallis Dumortii*, *flava*, **fulva*, *Middendorffii*, *minor*, **Heracleum Mantegazzianum*, *platytenium*, *pubescens*, *Heudera pubescens*, *sanguinea*, *tiarelloides*, *Hippocrepis comosa*, *Homogyne silvestris*, *Hieracium glaciale*, *lanatum*, *pilosella velutinum*, *rubrum*, **Hordeum jubatum*, *Horminum pyrenaicum*, *Hutchinsia alpina*, *Hyacinthus amethystinus*, *Hydrastis canadensis*, *Hydrophyllum virginicum*, *Hypericum* **coris*, *Kotschyannum*, *polyphyllum*, *rumelicum*, *Iberis coriifolia*, *gibraltarica*, *petraea*, *Incarvillea Delavayi*, *grandiflora*, **Inula glandulosa*, *hirta*, *montana*, *oculus-christi*, *Iris* **anglica*, *aphylla*, *caespitosa*, *damaeiris balkana*, **flavescens*, *florentina*, *germanica*, **halophila*, **Kaempferi*, *pallida*, *pseudacorus*, **sambucina*, **spuria*, *sibirica*, *variegata*, *Ixiolirion Pallasii*, **Jasione perennis*, *Kerneria saxatilis*, *Lamium* **longiflorum*, *Orvala*, *Lathyrus latifolius*, *maritimus*, *Lavandula spica*, *Leontopodium alpinum*, **japonicum*, **Ligularia sibirica*, **Ligusticum alatum*, *mucronatum*, **Limnanthes Douglasii*, *Linaria acutangula*, *alpina*, *glareosa*, *organifolia*, *pallida*, **Lindelophia spectabilis*, *Linum salsaloides*, *viscosum*, *Lophosciadium meifolium*, *Lupinus* **Barkeri*, **luteus*, *polyphyllus*, **Luzula nivea*, *Lychnis* **dalcedonica*, **coronaria*, *flos-cuculi*, *flos-jovis*,

Majanthemum bifolium, *Mazus pumilio*, *Menyanthes trifoliata*, *Mertensia sibirica*, **Mimulus luteus*, *Mitella diphylla*, **Monarda Bradburiana*, **Morina longifolia*, **Moltkia petraea*, *Myrrhis odorata*, *Myosotis rupicola*, *Rehsteineri*, *Narcissus poeticus*, **Nepeta grandiflora*, **Nierembergia frutescens*, *Nuphar advena*, *luteum*, *pumilum*, *Nymphaea alba*, *Oenothera* **caespitosa*, **missouriensis*, *pumila*, *Omphalodes* **linifolia*, *Onosma helveticum*, *tauricum*, *sericeum*, *Oxytropis uralensis*, *Paeonia decora*, *officinalis*, **sinensis-Hybriden*, *tenuifolia*, *triternata*, *Papaver atlanticum*, *nudicaule*, *orientale*, *Pancicia serbica*, *Paris quadrifolia*, *Paronychia argentea*, *Kapela*, *serpyllifolia*, *Pedicularis foliosa*, *giroflexa*, *verticillata*, *Pentstemon* **arizonicus*, *acuminatus*, **cobaea*, **digitalis*, *Davidsonii*, **pubescens*, *purpureo-coeruleus*, *virgatus*, *Peucedanum* **angustifolium*, **parisiense*, **verticillare*, **Phacelia tanacetifolia*, *Pinellia tuberifera*, *Phlox divaricata*, *ovata*, *pilosa*, *Phyteuma* **comosum*, **Laibachianum*, *Halleri*, **lobelioides*, *nigrum*, *Scheuchzeri*, *Pirola rotundifolia*, *Podophyllum peltatum*, *Polemonium coeruleum*, *pulchellum*, *Richardsonii*, *Polygonatum japonicum*, *latifolium*, *multiflorum*, *officinale*, *Polygonum alpinum*, **Laxmannii*, *virginianum*, **Weyridii*, *Potentilla* **alchemilloides*, *atrosanguinea*, *dubia*, *grandiflora*, **Hippiana*, **Leschenaultiana*, *nevadensis*, *rupestris*, *Rydbergiana*, *Primula* **Bulleyana*, *capitata*, *cortusoides*, *japonica*, *lidiangensis*, *Sieboldii*, *sikkimensis*, *Pyrethrum Bornmülleri*, *roseum*, *Tschiatschewii*, *Ramandia Nataliae*, *pyrenaica*, *Ranunculus aconitifolius*, *alpestris*, *amplexicaulis*, *anemonifolius*, *lanuginosus*, **sardous*, **Stevenii*, *Rhazya orientalis*, **Rheum Collinianum*, *pruinolum*, *ribes*, **Salvia argentea*, *Regeliana*, *scleara*, *Sanguisorba alpina*, *Santolina elegans*, *Saponaria* **caespitosa*, *lutea*, *ocymoides*, *pulvinaris*, *Saxifraga affinis*, *aizoon*, *apennina*, **arguta*, **altissima*, *caespitosa*, *Churdillii*, *dryosplenifolia*, *codlearis*, *cotyledon*, *cordifolia*, *decipiens*, *diapensioides*, **Engleri*, *erosa*, *exarata*, *geranioides*, *Geum*, *granulata*, *Gusmussii*, *hypnoides*, *hieracifolia*, *iradiana*, *irrigua*, *lingulata*, *luteoviridis*, *Kingii*, *muscioides*, *nivalis*, *pedatifida*, *peltata*, *petraea*, *pyrenaica*, *rigescens*, *rotundifolia*, *squarrosa*, *Steinmannii*, *taygetea*, *tellimoides*, *valdensis*, **vohinensis*, *Willkommii*, **Scabiosa caucasica*, *graminifolia*, *holosericea*, *Scorzonera Jacquiniana*, *rosea*, *Scrophularia olympica*, *Sedum* **gracile*, *kamtschaticum*, *magellense*, *Selskianum*, *Senecio* **abrotanifolius*, **aconitifolius*, **alpinus*, *doronicum*, **japonicum*, **tirolensis*, **Seseli caespitosum*, *gracile*, **Sideritis scordioides*, *Sisyriuchium anceps*, *Silene armeria*, *himbriata*, *pumilio*, *saxifraga*, *transsilvanica*, *viscosa*, *Smilacina stellata*, **Solidago multiradiata*, *odora*, *virgaurea*, **Spenceria ramelana*, **Stachys grandiflora*, *Streptopus amplexicaulis*, *Stylophorum diphyllum*, *Symphytum asperum*, *officinale*, *tauricum*, **Sweetia connata*, **Tanacetum myriophyllum*, **Telekia speciosa*, **Teucrium montanum*, *Thalictrum* **glaucum*, **minus*, *Thermopsis fabacea*, *montana*, *Thymus nummularius*, *hirsutus*, **Tofieldia calyculata*, **Tradescantia virginica*, *Trifolium pannosum*, *Trillium grandiflorum*, *Tritoma Tuckii*, *Trollius altaicus*, *americanus*, *asiaticus*, *europaeus*, *pumilus*, *Umbilicus sempervivum*, *Valeriana alliariaefolia*, *dioica*, *Phu*, *tripteris*, *Verbascum olympicum*, *Veronica abrotanoides*, **Allionii*, *amethystina*, *argentea*, *armena*, *aurea*, *cinerea*, *cuneifolia*, *filifolia*, *fruticans*, **fruticulosa*, *incana*, *orientalis alpina*, *peduncularis*, *pinnata*, *ponae*, *prejia*, *rupestris*, *surculosa*, *teucrium*, **virginica*, *Wilczekii*, *Vicia canescens*, **unijuga*, *Viscaria vulgaris*, **Vinca herbacea*, *Viola biflora*, *canadensis*, *cucullata*, *delphinifolia*, *elatiar*, *rostrata*, *Waldsteinia sibirica*.

P. Hoffelder.

NYMPHENBURG-MÜNCHEN. Im Juli wurden folgende Pflanzen im Freiland in Blüte beobachtet: *Gehölze*: *Aesculus parviflora*, *Cytisus capitatus*, *nigricans*, *Genista tinctoria*, *Indigofera Gerardiana*, *Kirilowii*, *Lespedeza bicolor*, *Rhododendron maximum*, *viscosum*, *Sorbaria angustifolia*, *arborea*, *assurgens*, *stellipila*, *Spiraea bullata*, *californica*, *concinna*, *expansa*, *japonica*, *Lenneana*, *revirescens*, *superba*, *syringiflora*, *Yucca filamentosa*. Von *Stauden*: *Achillea Ptarmica*, *clypeolata*, *Anarrhinum bellidifolium*, *Aster brachytrichus*, *incisus*, *pyrenaicus*, *Thomsonii*, *Aconitum cammarum*, *napellus*, *orientale*, *paniculatum*, *Acantholimon venustum*, *Adenophora liliifolia*, *Arenaria holosteoides*, *Astrantia gracilipes*, *Agrimonia odorata*, *Astilbe grandis*, *Althaea rosea*, *Anthericum ramosum*, *Allium sphaerocephalum*, *oviflorum*, *Betonica officinalis*, *Boykinia aconitifolia*, *Campanula carpatica*, *codlearifolia*, *cordifolia*, *istriaca*, *lactiflora*, *longistyla*, *pulla*, *rapunculoides*, *sarmatica*, *Scheuchzeri*, *thyrsoides f. carnica*, *Tommasiniana*, *tradecium*, *Centaurea atropurpurea*, *macrocephala*, *rhapontica*, *Tournefortii*, *Cephalaria tatarica*, *alpina*, *Cirsium monspessulanum*, *Cyclamen europaeum*, *Dianthus capitatus*, *Seuierii*, *Epilobium collinum*, *Fleischeri*, *Lamyi*, *luteum*, *montanum*, *Eupatorium variifolium*, *Edium vulgare*, *Gentiana septemfida*, *tibetica*, *Helianthus uniflorus*, *Heudera sanguinea*, *Hypericum Ascyron*, *calycinum*, *hirsutum*, *perfoliatum*, *Jasione montana*, *Incarvillea Olgae*, *Inula helenium*, *ensifolia*, *Knautia arvensis*, *Royleana*, *Lathyrus pratensis*, *tuberosus*, *Linaria vulgaris*, *macedonica*, *Lysimachia barystachys*, *ciliata*, *epheum*, *punctata*, *vulgaris*, *Lythrum salicaria*, *Marrubium candidissimum*, *peregrinum*, *Micromeria piperella*, *rupestris*, *Monarda didyma*, *stricta*, *Morina longifolia*, *Michauxia campanuloides*, *Mulgedium macrophyllum*, *prenanthoides*, *Matricaria chamomilla*, *inodora*, *Nepeta cataria*, *Oenothera fruticosa*, *glabra speciosa*, *tetraptera*, *Origanum vulgare*, *Pelargonium Endlicherianum*, *Phyteuma limonifolium*, *Platycodon grandiflorum*, *Potentilla nepalensis*, *Ruta graveolens*, *Sambucus ebulus*, *Salvia patens*, *horminum*, *silvestris*, *verticillata*, *Scutellaria albidula*, *altissima*, *orientalis*, *Sedum acre*, *aizoon*, *spurium*, *ternatum*, *Stachys intermedia*, *italica*, *Scabiosa columbaria*, *petraea*, *petrocephala*, *Santolina incana*, *pinnata*, *Senecio turcestanica*, *Sweetia perennis*, *Teucrium pyrenaicum*, *Tunica saxifraga*, *Vittadinia triloba*, *Valeriana officinalis*, *Verbascum phlo-moides*, *Veronica longifolia*, *spicata*.

P. Hoffelder.

Sammelmappe

KÖNIGIN IN TRAUER

Dahlien sind im allgemeinen heitere Blumenwesen, sie lassen keine schweren Gedanken aufkommen und reden in Gärten wie in Vasen von Lebensglanz und Lebensfreude. Nur eine Einzige gemahnt an Trauer. Selbst inmitten vielfarbiger und vielgestaltiger Blumengefährten fällt sie durch ihre abgeschlossene Art auf. Ihr Blattwerk ist dunkelgrün, ihr Gezweig fast schwarz. Aus düstrem Urgrund erhebt sich lanzengleich in Haltung die Blüte, eine

Wunderbildung an Form und Farbe. Tiefschwarz umrahmten goldgelben Kelch sternförmlich die Blütenblätter. Hier fielen Tränen, wo die hingetaut, ist die Blume gepflanzt worden wie jene Raute, die der Gärtner mitführend in Erinnerung an die gramgebeugte Gemahlin des entthronten Königs Richard II. gesetzt hat. Unbekümmert um die Namensgebung des Züchters möchte ich diese Dahlie Königin in Trauer nennen. Aber sie spricht nicht nur von irdischen Tränen, sondern sie löst auch den Menschen vom Leide und erhebt die Seele durch Schönheit und aufrechten Stolz. In dieser zweiseitigen Ausstrahlung gleicht sie dem Beethoven'schen Trauermarsch, der das Haupt beugt und auf-

richtet. Man sollte mit dieser Dahlie die Gräber schmücken, hier und da neben Wacholder. Manche Blume, die heute die Ruhestätten der Toten mit dem Leben verbindet, leuchtet in sorgloser, quälender Helle. Die Königin in Trauer heiligt und vertieft das Menschenleid, ohne die Pforten zu schließen, die ins Leben zurückführen. Siegfried Hecksher.

VOM KRANZ IN DER ANTIKE. Im botanischen Teil seines Werkes widmet Plinius der Bedeutung des Kranzes längere Betrachtungen, die Friedrich Dannemann in seinem Leben bei Diederichs erschienenen Werk Plinius und seine Naturgeschichte folgendermaßen zusammenfaßt:

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 1 Mark. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwab. Smünd

Gartenarchitekt
M. Lichtenacker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha
Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerehrenstätten,
Sport- u. Spielflächen u. a.

Hermann Rothe Berlin W. 8

Beratung - Entwurf
Ausführung - Pflege

Unter den Linden 78b



Gartengestaltung
Schloss- und Wohnparks · Zier- u. Nutzgärten
Wintergärten - Balkone

Unentbehrlich
für Gartenbesitzer ist das

Späth-Buch

Bestes Gartenbuch für:
Auswahl der passendsten
Obstsorten, Gemüse- und
Blumensamereien, Blüten-
sträucher, Rosen, Schling-
pflanzen, Stauden, Nadel-
hölzer, Gartengeräte, Be-
kämpfung der Pflanzen-
krankheiten, Anleitung zum
Pflanzen und zur Pflege
der Gartengewächse.

Unentbehrlich für
Anlage von Klein-
siedlungen, Obst-
plantagen und
Gärten.

Über 400 Seiten Text mit
350 Bildern. — Das Buch
wird gegen Einsendung von
20 Mk. franko geliefert von

L. Späth, Baumschule
Berlin-Baumgartenweg 23
Bei Pflanzenbestellungen
von 1000 Mk. an wird der
Kaufpreis für das Buch
vergütet.

Alpenpflanzen

Frühlingsblumen, Schatten-
pflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.



Winterharte Rhododendron
schönster Gartenschmuck
Kaiserpreis
Berlin 1890 - Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben
Post u. Bahn Schweinitz, Sa.

OTTO MANN Großgärtnerei und Samenhaus LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumen-
zwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter
Stauden. Das gegen Ende Dezember erscheinende
Hauptpreisverzeichnis wird Interessenten auf Ver-
langen kostenlos zugesandt.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text,
14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen
und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl.
Verpackung u. Porto M. 9.—, durch Nachn. M. 10.—.

BESTE ERFURTER BLUMEN- UND GEMÜSESAMEN

Obstbäume, Rosen, holländische Blumenzwiebeln,
Gartengeräte usw.

CHR. LORENZ / ERFURT B. 3

Gegründet 1834
Samenkulturen, Kunst- und Handelsgärtnerei
Preisliste kostenlos!

Dahlien

geben jedem Garten Schönheit
-liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
-freund die Auswahl aus grossem
-Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von

KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden

DAHLIENHEIM

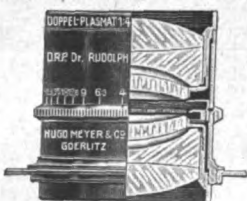
Postfach 1.

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

nach Dr. RUDOLPH sind neue Universal-Anastigmate höchster
Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung. —
Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphoto-
graphien nach der Natur, Autochrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

Katalog Nr. 101
kostenlos



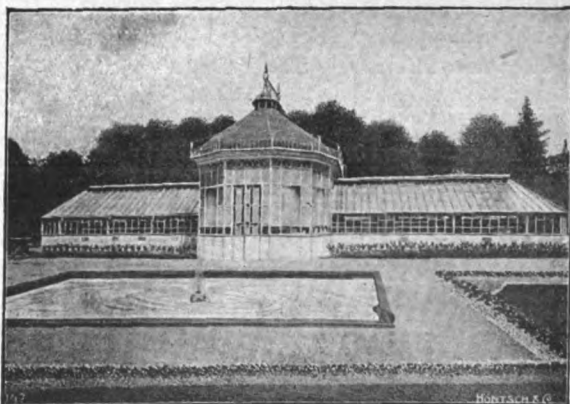
F: 5,5

Katalog Nr. 10
kostenlos

Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einforderung von 1,50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. — GÖRLITZ

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer
Eigenschaft als
Schmuck eines
jeden Eigen-
heims die
rentabelsten
Kapitals-
anlagen.

Interessenten
verlangen
kostenlos
Spezialofferte
von

Höntsches & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

»Auch die Gewächse, aus denen man Kränze macht, will Cato in den Gärten angepflanzt haben. In der unbeschreiblichen Zartheit der Blumen, die sich kaum schildern läßt, wird die Natur sozusagen zur Malerin und treibt in üppiger Luft mit ihren reichen Erzeugnissen ein neckisches Spiel. Alles andere schuf sie für den Gebrauch oder als Nahrung und gewährte dafür eine längere Dauer. Die Blumen aber und ihre Wohlgerüche bildet sie nur für den Augenblick. Offenbar will sie dadurch den Menschen daran mahnen, daß alles um so schneller dahinwelkt, je schöner es blüht. Anfangs war es Sitte, sich bei den Wettkämpfen mit Baumzweigen zu bekränzen. Später fing man an, solche Kränze

durch das Beimischen von Blumen, die sich gegenseitig durch Farbe und Geruch heben sollten, bunt zu machen. Nachdem man erst Blumen in die Kränze aufgenommen hatte, kamen bald darauf die Winterkränze auf. Bei ihnen bildete man zu der Zeit, wenn die Erde keine Blumen spendet, letztere aus gefärbten Holzspänen nach. Der reiche Crallus ließ zierliche Blätter aus Silber oder aus Gold nachbilden und verschenkte solche Kränze bei seinen Spielen. Unseren Gärtnern sind nur wenige Arten von Kranzblumen bekannt, die im Garten gezogen werden, nämlich fast nur Veilchen und Rosen. Die Rose ist das Erzeugnis eines Dornbusches, der auch wild vorkommt. Auch die wilde Rose hat

einen angenehmen, wenn auch schwachen Geruch. Alle Arten sind anfangs von einer kurzstacheligen Hülle umschlossen, die nach und nach aufswillt, dann allmählich sich rötet und sich schließlich kelchartig entfaltet. Die Rosen unterscheiden sich durch die Menge der Blätter, in der Farbe und durch den Geruch. Die kleinste Zahl der Blätter ist fünf. Die übrigen haben viel mehr Blätter, eine heißt sogar die hundertblättrige (Centifolie). Am wohlriechendsten sind die Rosen der Cyrenaika. Daher ist die daraus bereitete Salbe die geschätzteste. Die spanischen Rosen treiben das ganze Jahr hindurch Blüten. Die Rosen wollen weder fetten noch wasserreichen Boden. Sie sind mit lockerem, etwas verwittertem Schutt enthaltend

ZEISS

Fernrohr-Lupen



für den Gartenfreund und Botaniker. Der Beobachtungsabstand ist viel größer als bei einfachen Lupen.

Die Vergrößerung kann durch einfaches Aufstecken von Voratzlinsen bis dreißigfach gesteigert werden. Ohne Voratzlinsen sind unsere Fernrohr-Lupen als Feldstecher oder Theatergläser zu gebrauchen.

Druckschrift „Medrel 65“ kostenfrei.



Stütting Garten-Architekt Barmen

Telegramm - Adresse: Gartenstütting. — Fernsprecher 800
Höchste Auszeichnung
Beste Referenzen

Abtlg. 1: GARTENKUNST: Beratung, Entwürfe, Oberleitung.

Abtlg. 2: BINDEKUNST: Ausführung sämtlicher Bindereien, Blumenspendenvermittlung



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKE
PARKFIGUREN

BILDHAUER
M. GASTEIGER

MÜNCHEN 39
WAISENHAUSSTRASSE 60



Gartenhäuser, Lauben, Pergolas, Obstspaliere
Gittertore, Säune, Blumenkübel usw.

Böttger & Eschenhorn · G.m.b.H.
Berlin-Lichterfelde

Der Bund für Vogelschutz

(über 40 000 Mitglieder)

will Naturfreunde sammeln zur Förderung von Naturkenntnis und zur Pflege von Naturschutz, besonders von Vogelschutz. Die Mitteilungen des Bundes erfolgen unter Mitarbeit aller bekannten und führenden Persönlichkeiten der Naturschutzbewegung durch die monatlich einmal erscheinende vornehm ausgestattete

Zeitschrift für Vogelschutz

und andere Gebiete des Naturschutzes

(Herausgeber: Dr. Hermann Helfer).

Jeder Vogel- und Naturfreund sollte daher dem Bunde beitreten oder mindestens Leser der Zeitschrift werden. Preis des Jahrganges für Mitglieder des Bundes für Vogelschutz (Mindestjahresbeitrag 50 Pfg. nebst 50 Pfg. Ortsgruppenzuschlag in größeren Städten) Mk. 8.—, für Nichtmitglieder Mk. 12.—. Probenummern gegen Portoerstattung (Doppelkarte genügt) liefert der Herausgeber

Dr. Hermann Helfer, Berlin-Lichterfelde
Wilhelmsstraße 42

Winterharte Blütenstauden

aus meinen, in sehr rauher Lage befindlichen Kulturen.

Koniferen

aller winterharter Arten in jeder Größe bis 15 m Höhe.

Allee- und Zierbäume, Ziersträucher, Schlingpflanzen, Rosen, Fliederpflanzen usw.

Obstbäume

in allen Arten und Formen.

Beerenoßb.

Hochstämme u. Sträucher usw.

Reinhold Behnisch,

Baumschulen

Brokau bei Breslau.

Ausführl. Kataloge postfrei.



Neuzeitliche Gartengestaltung

Erste Referenzen.

Anfertigung von Plänen und Kostenanschlägen.

Katalog über Pflanzen aller Art kostenlos.

Paul Hauber

Dresden-Tolkewitz 100

GEBILDETE GÄRTNERIN

sucht Stellung in gut geleitetem gärtnerischem Betrieb. Angebote unter C. T. 4351 an die Geschäftsstelle der Gartenschönheit.



Großkulturen und Versand winterharter Zierpflanzen

SPEZIALITÄTEN:

Phlox, Delphinium, Primeln, Astern, Nelken, Anemonen, Dahlien und viele Zwiebel- und Knollengewächse, Vitis Veitchi, Polygonum, Lonicera, Clematis, Glycinen, Rosen und feine Ziergehölze

Neues reich illustriertes Preisbuch auf Anfrage.

Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG

Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November

Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage

Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

Paul Haack

Gartenarchitekt
Breslau 16 · Sternstr. 114

Versand von Blüten u. Rasenversatzstauden.

Große Gold-Med. f. d. Staudengärten
auf der Jahrhundert-Ausstellung.

Ausführung v. Garten-, Park-,
Friedhofs-, Obst- u. Teichanlagen,
Sport- u. Spielplätze.



Tel 3122

Baumschulen

J. TIMM & Co. ELMSHORN IN HOLSTEIN

offerieren

ihre grossen Vorräte von
Allee- und Zierbäumen, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art

Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

Erdreich zufrieden. Am langsamsten zieht man sie aus Samen. Man vermehrt sie daher lieber durch Schnittlinge. Nächste der Rose ist die Lilie die edelste Blume. Ungemein schön nimmt es sich aus, wenn sie zwischen Rosen, mit denen sie ungefähr gleichzeitig blüht, auf einem Beete steht. Keine Blume erblüht auf einem solch hohen Stengel wie die Lilie. Er ist zuweilen drei Ellen hoch und hat dabei einen solch schwankenden Hals, daß er die Last der Blume nur mit Mühe trägt. Die Blütenblätter erweitern sich von unten allmählich zu einem Becher und biegen sich ringsum nach außen wie Lippen zurück. Die Lilie besitzt eine dünne Samenkapsel und gelbe Staubfäden, die in der Mitte stehen. Hiermit hätte

die Natur, wenn man ihre vielfältigen, hier aufgezählten Gaben betrachtet, wohl ihr Wunderwerk abschließen können.

OSNABRÜCKER GARTENLEBEN VOR HUNDERT JAHREN. Friedrich Wagner, ein Osnabrücker Senator, gibt uns durch seine Aufzeichnungen um die Wende des 18. Jahrhunderts gute Einblicke in das Gartenleben jener Zeit. So schreibt er: «Im Sommer ging die Frau aus den höheren Ständen mit Tochter und Magd nach dem Garten, wenn kein Knecht da war, alle mußten pflanzen helfen und lernten so von Jugend auf, was den Körper gesund macht und leider jetzt verfaumt wird und unanständig erscheint.

Am Sonntag nach dem Gottesdienste, wenn der Kaffee getrunken war, gingen Mann, Frau und Kinder ehrbar in den Garten, befohlen Gottes Segen, ergötzen sich am Gesang der Vögel, freuten sich auf baldigen Genuß der großen Bohnen und der noch nicht lange bekannten Kartoffeln, mit welchem die Großväter sich noch gar nicht befaßten wollten. Fanden sie dann, daß es hier und da an etwas fehlte, so mußte der Mann am folgenden Tage mit den Lehrlingen hinaus, um den Schaden zu verbessern. Andere Zeitgenossen berichten Ähnliches und betonen dabei immer wieder die innigen Zusammenhänge zwischen Garten und Familie, wie es in der deutschen Literatur jener Tage

Blumen und Ranken

Zweite Auflage von Franziska Brud Zweite Auflage

Ein Album in Querformat. Mit 8 farbigen und 48 schwarzen Tafeln. Gebunden 12 Mark.

Das Köstliche der Blumentunst von Franziska Brud ist, daß sie so ganz von dem gefühnsten „Buttelt“ abweicht und jede Blume ihrem natürlichen Wachstum und ihrer Eigenart entsprechend behandelt. Franziska Brud gelangte so zu Gebilden, deren unnachahmliche Schönheit alle gefangen nahm, seit sie mit ihrer Kunst in die Öffentlichkeit trat. Dem Wechsel der Jahreszeiten folgend, werden, an Beispielen von größtem Reiz, die Verwendungsmöglichkeiten der Blumen und Kräuter gezeigt; es ist also eine Blumentunst, der wir uns im Winter so gut wie im Frühling erfreuen können. Und wenn es auch keine schlechthin lehrbare Kunst ist, so ergeben sich doch für Blumenfreunde aus diesen Beispielen tausend Anregungen, welchen sie mit Freude folgen werden.

Verlag von F. Brudmann U.-S., München Nymphenburger Straße Nr. 80
Zu beziehen durch jede Buchhandlung

3 Qualitätsmarken der Photographie

Voigtländer



Kameras / Optik
Voigtländer & Sohn,
A.-G., Opt. Werke,
Braunschweig

SIGURD



Trockenplatten
Richard Jahr, Trocken-
plattenfabrik, A.-G.,
Dresden-A.

SATRAP



Papiere
Chemikalien
Chem. Fabrik auf Actien
(vormals E. Schering)
Berlin - Charlottenburg

Nisthöhlen

als Gartenschmuck und zur
Sädlings-Bekämpfung

Fabrik von
Berlepsch'scher
Nisthöhlen
Herm. Scheld
Bären L. Wehl.
Einsige unter
persönlicher
Kontrolle des
Freiherren von
Berlepsch arbeitende Firma.
Preisliste und
Druckfaden
ab. Dogelfrey
kostenlos.



GÄRTEN-PARKE- SPORTPLÄTZE

NEUANLAGE UND UMARBEITUNG.
NACH ALLEN PLÄTZEN.

HOHE AUSZEICHNUNGEN
UND EMPFEHLUNGEN

LANGJÄHRIGE PRAXIS

HERMANN-KOENIG
GARTEN-ARCHITEKT HAMBURG
FERDINAND STRASSE 14.



Winterharte Blütenstaude

Auslese der bewährtesten u. schönst.
Staude für Gartenausschmückung,
Felsen, Einfassung, Schattenpartien,
Teichränder usw. — Preisliste frei.
Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-A. 27
Mündner Straße 37.

ORCHIDEEN-

Kulturmittel, Polypodium
Osmunda u. Sphagnummoos
liefert in bekannter
allerbesten Qualität

F. Borowski / Coblenz - Metternich

ADOLF ERNST MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Behrender Katalog mit Bildern gegen Einfindung von 4 Mark und
40 Pfg. Porto auf Postkreditkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme.
Einfache Preisliste kostenlos.

Mündh & Hause / Dresden-Leuben

Rosenkulturen

Neuheit von 1919

Frau Ida Mündh (Tee-Hybride),
vorzügliche hell- bis dunkelgelbe
langstielige Schnittrose mit herrlichem
Wohlgeruch. Im Freien bei jeder
Witterung sicheren Ertrag bringend,
ebenso ausgepflanzt unter Glas.
Blüht besonders reich als ältere Pflanze,
muß auf langes Blühholz geschnitten werden. Stammt von Frau
Karl Druschki x Billard und Barré.
Starke Freilandpflanzen
I. Wahl . . . 100 Stück M. 500. —
II. Wahl . . . 100 Stück M. 350. —

Die Preise haben nur für Wiederver-
käufer u. Handelsgärtner Gültigkeit

Neuheiten für 1921

Frau Hedwig Koldel (Polyantha),
weißer Sport von Ellen Poulsen.
Ganz hervorragende Treibrose, sehr
wohlriechend. Die getriebenen rein-
weißen großen Dolden liefern ausge-
zeichnetes Material für Tafelschmuck
und Brautbinderei.

Frau Elisabeth Mündh (Polyantha),
rot. Sport v. Orléansrose m. allen gut.
Eigenschaften der Stammsorte, leucht.
kirschr. Farbe wie Ulrich Brunner fil.

Starke Freilandpflanzen
10 Stück M. 55. —, 100 Stück M. 500. —
Topfpflanzen zum Treiben
10 Stück M. 90. —, 100 Stück M. 800. —

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel
für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung
und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

Unbedingt wirksam, ungiftig und
geruchsfrei, leicht emulgierbar, be-
queme Anwendungsweise, unbe-
grenzt haltbar, billig im Gebrauch.

Von den Redaktionen der Fachzeitsungen, Versuchsstationen und
Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Des-
infektionsmitteln weitest überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4. —,
250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14. —, 1000 g Mark 24. —
in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden
Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kosten-
los zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der

Saccharin-Fabrik

Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, Lisi & Co.

Magdeburg-Südost.

wenig Schriftsteller gab, die in Novellen und Romanen nicht des vertrauten und verschwiegene Gartenhauses gedachten, ja oft den Garten zum Mittelpunkt der Handlung machten. Welch ein Fest mußte es sein, wenn endlich der so lang und innig gehegte Wunsch nach einem Gartenhäuschen sich erfüllte! So lief man in den Reisebriefen eines Bremer Lehrers von 1815: »Der genialste, offenerge Organist Veltmann, der sich selbst gebildet hat und für die Musik lebt und webt, führte mich den Nachmittag in eine fröhliche Gesellschaft, welche ein neugebautes Gartenhaus einweihte. Dies niedliche Häuschen hat eine Aussicht über die ganze Stadt und die weite bergige Gegend umher. Der Garten liegt hoch auf der Nord-

seite, an der alten, von der Mittagssonne getroffenen Mauer des ehemaligen Weichbildes. In der Nachbarschaft an derselben Mauer hat auch Veltmann einen Garten, worin ich die herrlichsten Pflaumen, Pfirsiche, Trauben wie in Sanssouci oder Süddeutschland fand. Es ist überhaupt in diesem Mergelboden ein reges Pflanzenleben um Osnabrück herum, die hochhügelige Gegend gewährt daher manches liebliche Gemälde. Am Abend hatte Veltmann eine Musikpartie angestellt. Besonders führt man in der fröhlichen Behausung Veltmanns ein angenehmes Dasein, wozu der aromatische Geruch des bunten Blumengartens vorm Hause nicht wenig beiträgt, so daß bei ihm für den Genuß aller Sinne geforgt ist.« W.-J.

Zum Vierteljahresbeginn

machen wir unsere Bezieher in Deutschland darauf aufmerksam, daß die Bezugsgebühr für die GARTENSCHÖNHEIT — wie üblich — im Voraus zu entrichten ist. Wir bitten um Einsendung von Mk. 15.— (bei Kreuzbandzusendung Mk. 17.40) für das vierte Vierteljahr. Wenn die Bezugsgebühr für das vierte Vierteljahr bereits eingekassiert ist, bitten wir um Nachzahlung von Mk. 3.— (Postcheckkonto Berlin 76 290). — Ferner bitten wir, uns Wohnungsänderungen rechtzeitig bekanntzugeben.

Verlag der Gartenschönheit, Berlin-Westend.



Das Anlegen von Beirringen ist jetzt die notwendigste Arbeit im Obstbau! Dazu gehört:

Lauril - Raupenleim
der anerkannt Beste
oder **Ichneumin - Leim**
ein heller Leim, von unbegrenzter Färgigkeit
und **Unterlage - Papier**
garantiert fett- u. wasserdicht
Alleiniger Fabrikant:
Htto Hinsberg, Nackenheim a. Rh.

Sehr wichtig für den Obstbau!

Unser seit vielen Jahren in ganz Deutschland mit größtem Erfolg eingeführtes

Romperit C. Sprengkultur-Verfahren

(Pflanzen von Obstbäumen und Beerensträuchern in gesprengte Pflanzgruben) bewirkt bestes Wachstum und hohe Erträge! Beweisende reich illustrierte Schrift kostenlos und franko von der

Dresdner Dynamitfabrik A.-G. Dresden

Sprengmeister weisen wir nach!



Gartenmöbel von Holz

Gartenhäuser, Lauben, Spaliere, Pergolas, Blumenkippen, Blumentische usw.

Joh. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17

Meine drei Sonderkulturen . . .
. . . für Jeden etwas
Blütenstauden, Hochstamm- und Rankrosen
Obstbäume, alle Formen
Preisliste frei
Gustav Wuttig, Jauer i. Schles.

Friedhofs-Anlagen Öffentliche Anlagen
KURT WINKELHAUSEN
GARTEN-ARCHITEKT
EISENACH
FERNRUF 937
Garten-Anlagen Sport-Anlagen



Otto Wilh. Stein
Gartengestaltung
Dresden = Loschwitz
Pillnitzer Straße 20
Planung / Ausführung von
Nutz- und Schmuckgärten
Erste Referenzen!



ERICH KRETZSCHMAR
Gartenarchitekt CHEMNITZ Kaiserstraße 36
Entwurf und Ausführung neuzeitlicher
Gärten / Obstanlagen
FERNRUF 8444

Wir suchen zum 1. Januar für den Praktischen Ratgeber im Obst- und Gartenbau einen neuen

HAUPTSCHRIFTFLEITER

In Frage kommt für dieses für den ganzen deutschen Obst- und Gartenbau so verantwortungsvolle Amt nur eine *allererste Kraft*, die gestützt auf reiches Wissen und langjährige Praxis in der Lage ist, ihre Kenntnisse u. Erfahrungen in anschaulicher, praktisch verständlicher Weise den Lesern des Praktischen Ratgebers zugänglich zu machen und damit befruchtend und anregend auf die große Ratbergemeinde zu wirken. Auch muß er über weitgehende Beziehungen zu führenden Männern des Obst- und Gartenbaues verfügen, um diese zur Mitarbeit heranzuziehen. Bewerbungen erbitten wir recht bald mit genauem Lebens- und Bildungslauf, Abkürzung aller Zeugnisse, Bild und Angabe von Gehaltsansprüchen.

VERLAGSANSTALT

TROWITZSCH & SOHN, G. m. b. H.
Verlag des Prakt. Ratgebers im Obst- u. Gartenbau.

Samenhandlung
Titus Herrmann
Nachfolger
Eiegitz
Spezialkulturen in
Dahlia / Begonien
Gladiolen
Gegründet 1852

Gegründet 1765
Straub & Banzenmacher
Samenzucht und Samenhandlung
Ulm a. D. (Würtbg.)
Spezialitäten:
Ulmer Gemüsesamen
Blumensamen
Ulmer Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.
Kataloge umsonst
Gegründet 1765

Cytisus praecox u. Genista scoparia Andreana
(beide beschrieben und abgebildet in der Mainummer dieser Zeitschrift) in Töpfen kultiviert, daher leicht und sicher anwachsend, beziehen Sie in ausgezeichnetster Qualität und jeder Menge von

Aug. Lamken, Baumschulen,
Gießelhorst b. Westerstede i. O.
Verlangen Sie Offerte.



Kastan- Kaiser
München
Fengstraße 16
Ständig große
Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos.

Auf Studienreise
durch Süd- u. Mittelamerika
(Antritt November) nehme
gärtner. und botan. Wünsche
gern in Mitbegründung.
Dr. Hundhausen
Hohen-Ünkeln (Rhein).

Champignonbrut
aus Sporen-Rein-
zucht hergestellt, da-
her von höchster Er-
tragsfähigkeit, liefert
Wilhelm Witt, Torgau a. E.

Regenlanzen
D. R. G. M. — D. R. P. a.
beregnen mühelos mit
feinstem Wasserdunst
aus jeder Höhe und an
jeder Stelle bis 200 qm
Fläche. — Illustr. Pro-
spekte mit Gutachten
kostenfrei.
D. KLEINE
Hannover,
Manteuffelstraße Nr. 6

**Winterharte
Blütenstauden**
für alle Zwecke, in den
schönsten Arten.
Preisliste frei.
Wilhelm Wiese
Hildendorf
bei Lüneburg.

OBSTBÄUME

Johannisbeeren, Wildlinge, bessere
Heckenpflanzen, Rosen, Coniferen,
Alleeabäume und Ziergehölze
Preisliste auf Anfrage!

G. FRAHM, BAUMSCHULEN
ELMSHORN IN HOLSTEIN

Bei Bestellungen bitten wir auf die Gartenschönheit
Bezug zu nehmen

Verlangen Sie meine
Preisliste über die
besten zeitgemäßen
CHRYSANTHEMUM großblumige, früh-
blühende, einfache
und Topfforten.
OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU — FERNRUF 1395

**H. LORBERG — BAUMSCHULEN
BIESENTHAL**
Station der Berlin-Stettiner Bahn

Kataloge kostenfrei über Obst- und Alleeabäume, Fruchtsträucher, Rosen,
Nadelgehölze, Schlingpflanzen, Forst- u. Heckenpflanzen, Spargelpflanzen

GARTENARCHITEKT KRAUS
(EHMAL. DAHLEMER) MÜNCHEN WALTHERSTRASSE 29
ANLAGE VON GARTEN JEDER ART. — BESTE REFERENZEN!

Die dankbarste Pflanze für den
Blumenfreund:

Amaryllis hybr.
größt. Sorten in allen Farb. Samen.
Sortimente. — Prospekte kostenlos.
ERICH FISCHER
Wiefenthal a. d. Neisse (Böhmen).

KONIFEREN

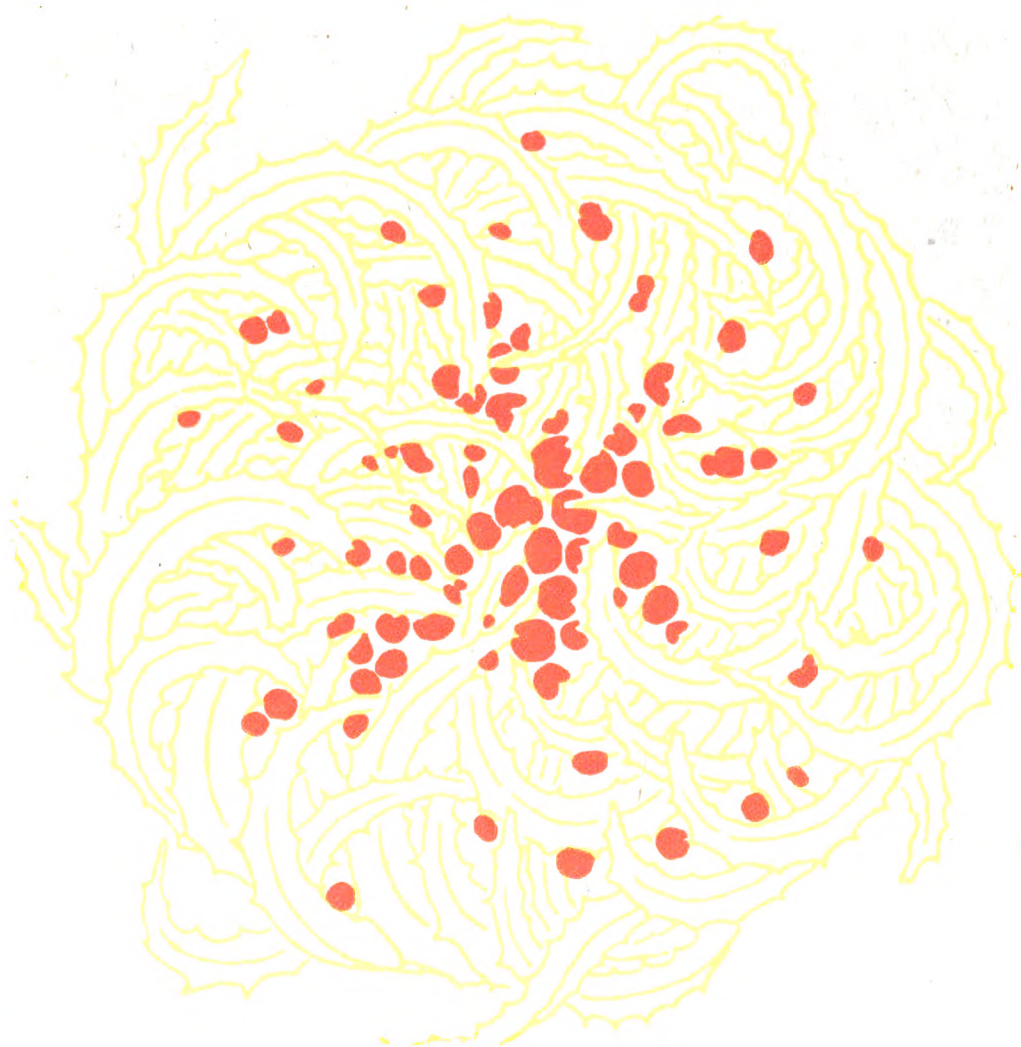
in allen Größen.
Reichhaltiges
Sortiment
schön-
blühender
Ziergehölze
Laubgehölze
Obstbäume

O. Poscharsky
Wilsdruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadgeschäft
Dresden-Laubegast

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann



November

1921

in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühl

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRÄBENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WÖCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich*: Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen*: ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn*: ISTVAN Graf AMBRÓZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien*: ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz*: Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland*: J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden*: Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England*: GEORGE FORREST, Lasswade. *Schottland*. *Nordamerika*: Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenide, Pa.

Inhalt des Novemberheftes:

	Seite		Seite
William Cohn / Das Blumenbild in Ostalien / Mit 7 Bildern . . .	241	GARTENRUNDSCHAU	
Camillo Schneider / Waldfriedhofszauber / Mit 6 Bildern . . .	244	Unser Preisausschreiben	259
Gustav Wolf / Winternelken / Mit 3 Bildern	248	<i>Neues Wissen vom Pflanzenleben</i>	
J. P. Großmann / Vom Park des Landstizes / Mit Zeichnung und		Hans Molisch / Wie man das Wachstum sichtbar macht / Mit	
3 Bildern	250	Zeichnung	259
Stechapfel und Korallenstrauch / 3 Bilder	252	<i>Literatur</i>	
Peter Behrens / Der immergrüne Garten / Mit 4 Bildern	253	Haus und Garten des Minderbemittelten	260
Karl Foerster / Winterhartes Sedum / Mit 2 Bildern	255	Kakteen und Phyllokakteen	260
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER		<i>Vom Werkstoff des Gartens</i>	
Karl Foerster / Tulpen	257	H. Teufcher / Sommer- und Herbstblüher	260
J. F. Ch. Dix / Kniphofia (Tritoma) gracilis	258	<i>Gartenpflege</i>	
Die Entwicklung der amerikanischen Remontantnelken	258	Paul Kache / Winterschutz empfindlicher Blüten- und Laubgehölze	261
Zur Geschichte des Staudenphloxes	259	<i>Briefwechsel mit Gartenfreunden</i>	
		Zu den Aufsätzen über die Geschichte der Berliner Blumenzwiebel-	
		zucht	264

FARBIGE BILDBEILAGEN

Toyokuni: Chrysanthemum, Farbenholzschnitt / Sakai Hoitsu: Forsythien auf Faltschirm
Winterjasmin / Winternelken

Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 15 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.
Preis des Einzelheftes in Deutschland 6 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.
Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostanstalt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

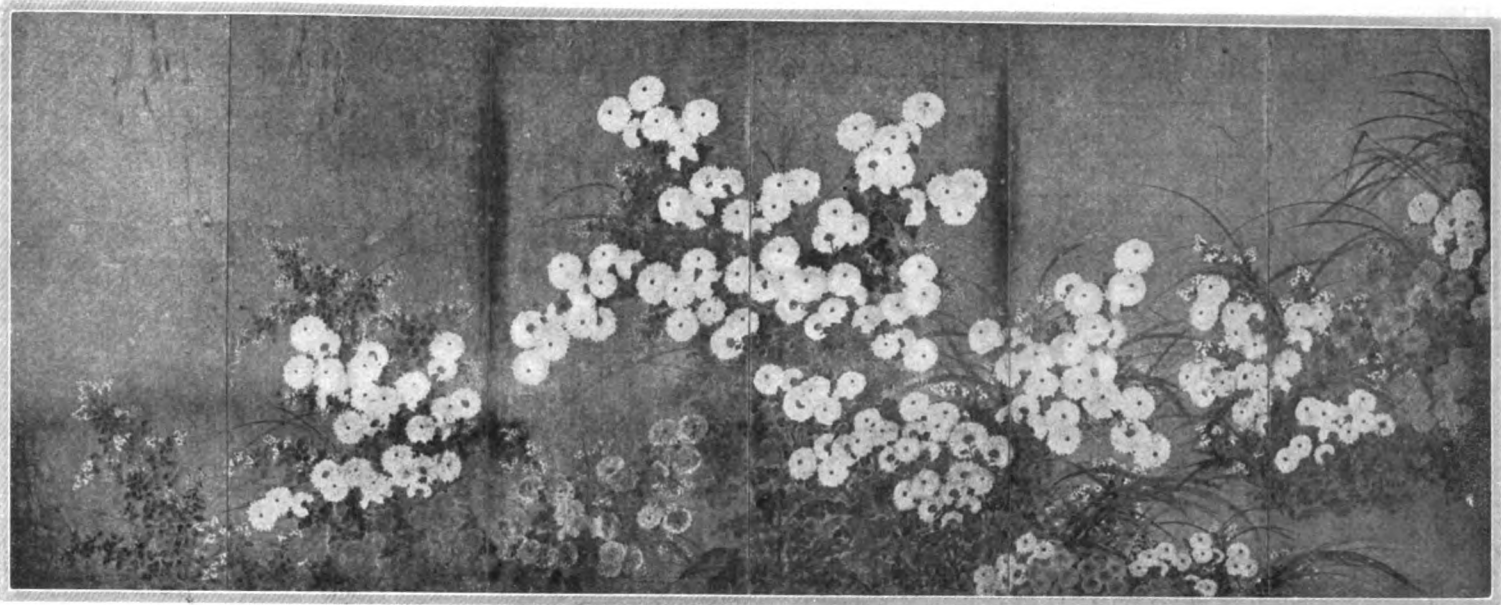
VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14



Oberes Bild:
Toyokuni
Chrysanthemum



Unteres Bild:
Kôrin = Schule,
Forsythien



Sotatsu Tawaraya (17. Jahrhundert), Faltschirm mit Chrysanthemen auf Goldgrund.

Im November

WILLIAM COHN / DAS BLUMENBILD IN OSTASIEN

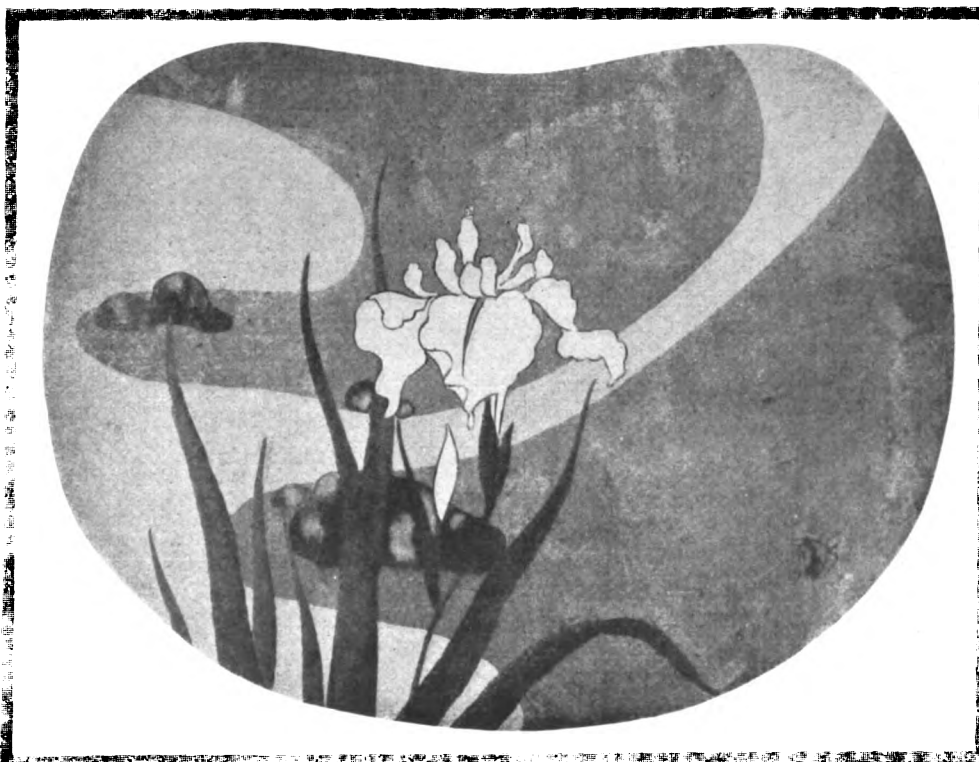
WER die ganze Bedeutung der Pflanzen und Blumen für die Kultur Ostasiens darstellen wollte, benötigte dicker Bände. Er hätte eine der anmutigsten, reizvollsten und charakteristischsten Seiten fernöstlichen Lebens und Webens zu umreißen. Bis in die feinsten Verästelungen hat Blumenliebe, Blumensymbolik und Blumenkult das Denken und Fühlen des Chinesen und Japaners beeinflusst. Auch dem westlichen Menschen ist die Sprache der Blumen nichts Fremdes und voll von Poesie. Doch die Tiefe und Vielseitigkeit der Beziehungen und Wechselwirkungen im fernen Osten ist bei uns nicht zu finden. Hier sei nur ein flüchtiger Blick auf die Rolle der Blume in der Malerei geworfen. Keine Betätigung hat von ihrem Zauber stärkere Eindrücke erhalten als sie. Wendet man sich wieder nach Europa, wird man sich so recht des Unterschiedes in der Auffassung bewußt. Wohl fehlen sinnbildliche Ausdeutungen nicht — meist aber ist die Blume nur Farbfleck oder reizvolles Ornament. Im Osten war sie das auch, doch ihre große Stellung in der Kunst erlangte sie dadurch, daß ihre symbolischen Beziehungen zur irdischen Welt und zum Jenseits in ganz anderer Weise in der Weltanschauung verankert sind. Nimmt man bei uns fast jede farbig oder linear ansprechende Blume als Kunstmotiv, so bestimmt im Osten immer wieder uralte, tief im Volksleben, in der Legende, Geschichte und Religion eingebettete Sinnbildlichkeit die Wahl, ganz selten der rein ästhetische Reiz. Vor Pfirsich- und Pflaumenblüte, Lotos und Bambus, Chrysanthemum und Kiefer, vor Päonie und Winde, Kirschblüte und Ahorn, den Lieblingspflanzen der Kunst Chinas und Japans, klingen in dem Herzen eines jeden Ostasiaten — und sei er noch so wenig mit klassischer Bildung vertraut — neben Farben- und Linienfreuden vor allem uralte, dem

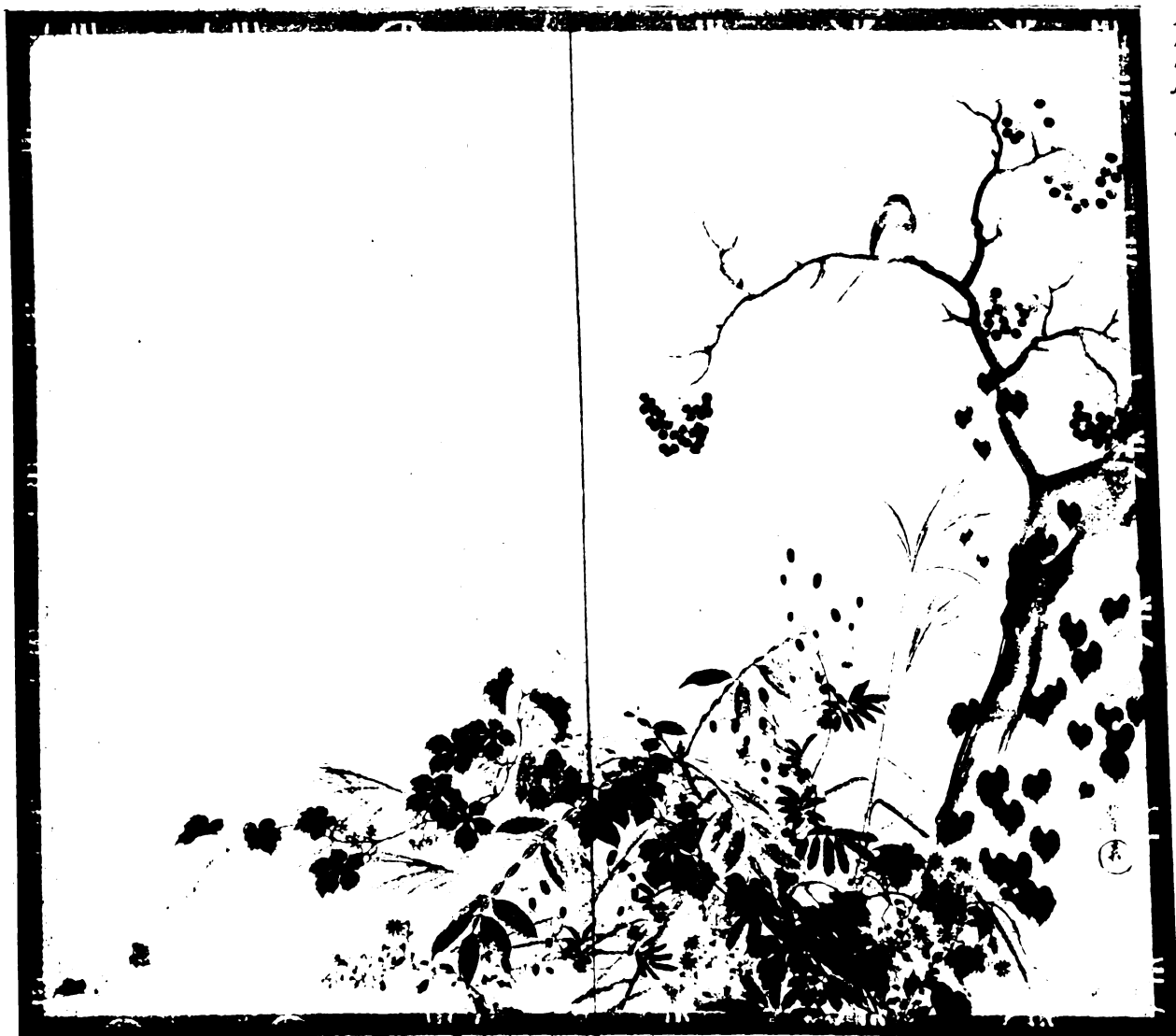
Taoismus und Buddhismus verbundene Erinnerungen auf. Die letzten Gründe für den hohen künstlerischen Stand und die eigenartige Ausbildung des fernöstlichen Blumenbildes mögen wohl in diesen Verhältnissen zu suchen sein.

Hua-niao (chinesisch) — Blumen-Vogelmalerei — bildet in der von chinesischen Ästhetikern aufgestellten Klassifizierung eine Gruppe für sich. Blumen und Vögel werden gerne zu bestimmten, konventionell gewordenen Verbindungen zusammengekommen. Selten erscheint der Bewohner der Lüfte ohne irgendwelches Beiwerk aus der Flora. Blumen dagegen, sei es als einzelner Zweig oder zarter Busch, sei es in überquellendem Reichtum zusammengestellt als die duftigen Boten der vier Jahreszeiten, bedürfen keinerlei Beiwerkes aus einem andern Reich. Sogar der Erdboden, dem sie entwachsen, mag fehlen. Nur Blüte, Blatt und Stengel zielt anmutig geneigt in der für China und Japan bezeichnenden unsymmetrischen Anordnung die Fläche eines Kakemono oder Byobu (Faltschirm).

Die Entwicklung des Blumenbildes in Ostasien läßt sich erst seit etwa dem 10. Jahrhundert genau verfolgen. Sie geht aber viel weiter zurück. Wenn bei Liä Dsi, dem Philosophen des 4. vordrislichen Jahrhunderts, bereits die übertrieben naturalistische Behandlung eines Maulbeerblattes in Jade verspottet wird, so bezeugt das eine frühe Verbreitung von Pflanzenmotiven in der Kunst. Der erste berühmte Spezialist in Blumenbildern, von dem wir hören, ist Hsü Hsi, ein chinesischer Meister des 10. Jahrhunderts. Vielleicht von seiner Hand gemalt, wird in Japan ein farbiges Diptychon aufbewahrt, auf dem Lotosblüten und Reiher zu sehen sind, die älteste Darstellung dieses Motives, das bis heute nicht aufgehört hat, beliebt zu sein:

Ein Fächerbild des Ogata Korin († 1716): Schwerlilie auf Goldgrund zwischen grünem Schiff. Die tief ausgebuchteten Flächen deuten das Wasser an, aus dem die Pflanzen emporsprießen. Alle Formen sind in eigenwilligem Rhythmus dekorativ umgebildet und der Fläche angepaßt.





Einer von vier zusammengehörigen zweiflügeligen Setzschirmen, geschmückt auf Goldgrund mit den Blumen und Vögeln der vier Jahreszeiten, von dem Pinsel des Sakai Hoitsu (1761 bis 1828): Buntbeschnittene Herbstgebüsch unter einer Steineiche, deren kahle Zweige nur noch Früchte tragen. Im Herbstnebel fast verschwimmend stehen zwei Vögel vor dem Habicht.

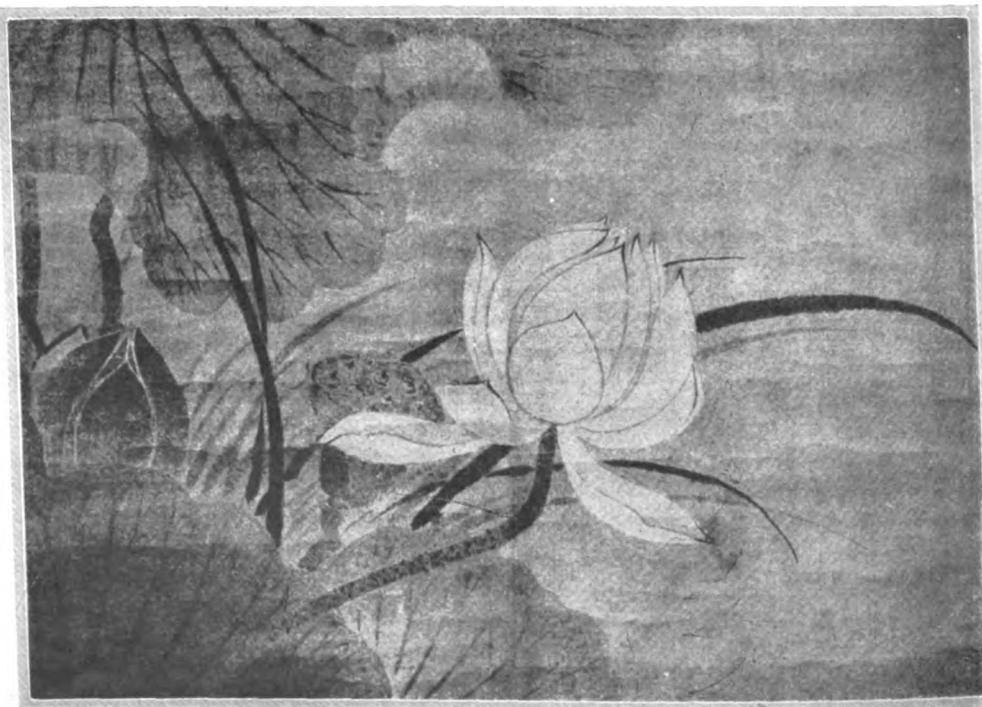
malerei in Schwarz und Weiß ist das Werk des Toyo Sessō, von dem wir eine Abbildung bringen. Man glaubt in ihm nicht Blumen der greifbaren Wirklichkeit, sondern einer Traumwelt vor sich zu haben. Doch das alles wird in Europa noch nicht genug gewürdigt. Es ist zu zurückhaltend, zu eioterisch, um den auf lautere Wirkungen eingestellten Geschmack des westlichen Menschen zu reizen. Er begeisterte sich vielmehr an den Dekorationsstücken der letzten Jahrhunderte — seien es Kakemono, mächtige Faltsterne oder Fufuma — des ostasiatischen Barock oder Rokoko. Die Meister der japanischen Kano-Schulen und

Symbol der Reinheit. Reiher und Lotos leben im Sumpf, aber unbefleckt ist dennoch Blüte und Gefieder. Dieses Werk zeigt, daß die älteste Blumenmalerei sich offenbar botanischer Treue befeßigte — ein gewisser Realismus, der doch nie Sklave der Wirklichkeit werden und sich im einzelnen verlieren konnte, da ja nach fernöstlicher Weise Licht- und Schattenwirkungen nicht berücksichtigt und der Flächencharakter des Bildträgers nie gänzlich zugunsten einer Raumwirkung aufgehoben wurde.

Doch bald hört man auf, diese relative Naturtreue als Ziel der Kunst anzusehen. Man wächst darüber hinaus. Man will die Seele der Pflanze erfassen — in ihr inneres Leben eindringen. Nun muß die Farblosigkeit weichen — für uns die Sprechendste Seite einer Blume —, weil sie als Außerlichkeit erscheint. Alles wird in die schwarzen Töne der chinesischen Tusche getaucht. Das Blumenbild unterliegt derselben Wandlung, die die gleichzeitige Landschaft durchmacht: erst die getreue Wiedergabe eines bestimmten Landschaftsausschnittes, dann die komponierte Stimmungslandschaft, die nicht das Resultat von Einzelstudien vor der Natur ist, sondern eine Schöpfung der Phantasie, die sich gefättigt hat an der Seele, an dem Atem der Natur. Im China der Sungzeit (960—1127) und von ihr abhängig im Japan der Ashikagaperiode (1338—1573) brachte diese durchgeistigte Richtung ihre schlichten, aber um so ergreifenderen Blumenbilder hervor. Ein schönes Beispiel dieser reinen Tusche-

malerei vor allem Korin und seine Richtung entzückten. In der Tat — nie war eine graciosere, souveränere Dekorationskunst, als die Blumenmalerei der japanischen Tokugawazeit (1603—1868) in der Vornehmheit und Pracht der Farben, in der Kühnheit der Anordnung. Die Eigenart der Blumen wird mit verblüffender Sicherheit herausgebracht und doch bewahrt sich der Meister eine letzte Freiheit im Dekorativen, die immer wieder überrascht. Gerade diese Vereinigung von Naturtreue und Flächenschmuck ist es, die der ostasiatischen Blumenmalerei der Tokugawaperiode den großen Einfluß auf unsere Kunst verschafft hat. Aus

Das linke Bild aus einer Folge von drei Kakemonos (Hängebilder) von der Hand des Toyo Sessō, der im 15. Jahrhundert gelebt zu haben scheint: Lotusblumen und Blätter, ein Tuschebild nur in Tönen von Schwarz und Weiß, ein Werk das ganz im Geiste der Zensetsu gehalten ist.





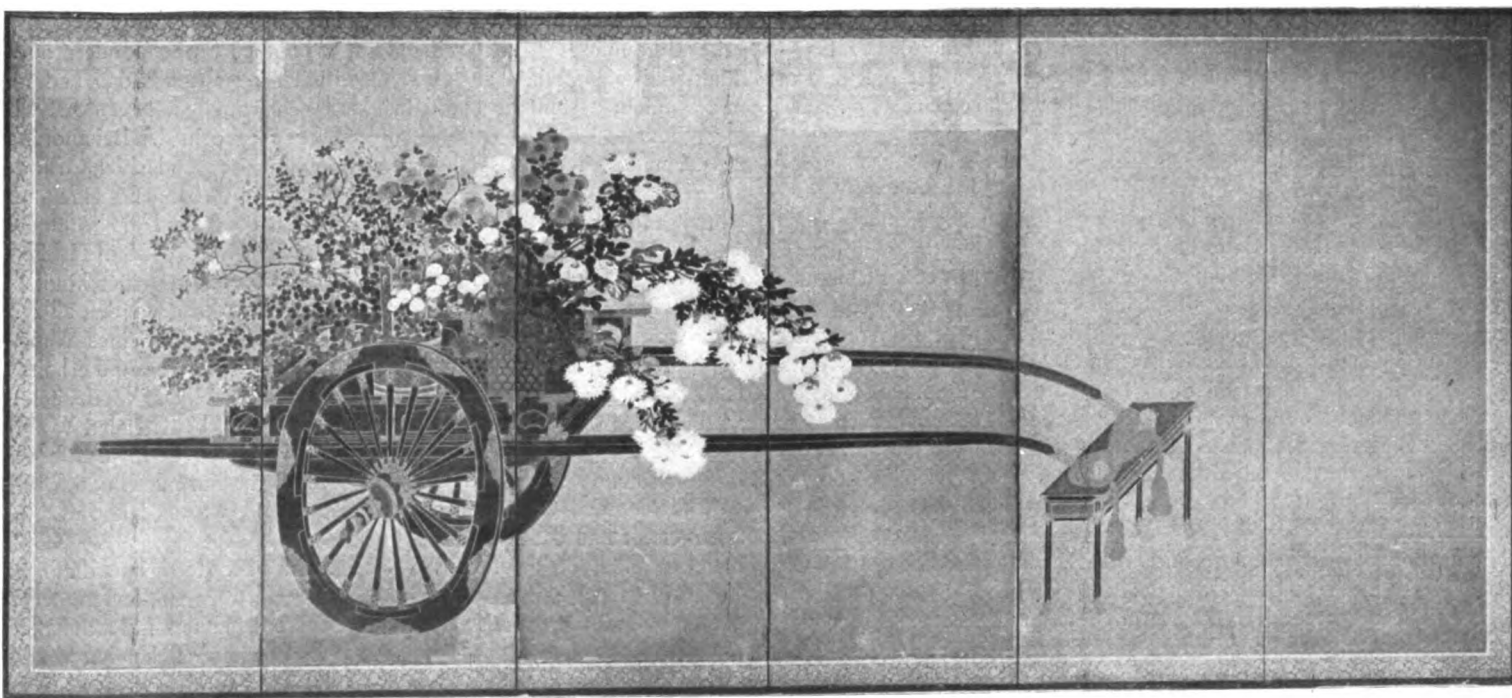
der Kano-, sowie aus der Korin-Schule bringen wir typische Stücke. Der Kano-Meister ist mit seinem Blumenwagen-Faltschirm noch nicht zur letzten dekorativen Freiheit vorgeschritten, er haftet an seinem Motiv, um so überlegener geben sich die Künstler aus der Umgebung des Korin mit den verschiedenen Werken, die wir aus ihrem unübersehbaren Gesamtwerk abbilden. Sotatsu war zusammen mit Koetsu der Gründer der Schule, die man gerne nach ihrem Hauptmeister Korin benennt. Korin war zweifellos das größte Genie auf dem Gebiete der Dekoration, besonders des Blumenbildes, das Japan, ja das die Welt sah. Seine Gemälde machen durchaus nicht seinen einzigen Ruhm aus. Als Lackmeister, als Zeichner für Töpfereien, Gewebe und Sticke-

Zwei Blätter aus einem Blumen- und Sträucher-Bilderbuch in farbiger Holzschnittechnik von Kitao Masayoshi († 1824). In der Vornehmheit der Farbgebung und dem Fehlen jeglichen betonten Umrisses geht das Werk deutlich auf chinesische Vorbilder zurück. (Kunstgewerbemuseum, Berlin.)

reien wird er fast noch höher geschätzt. Die Korin-Schule erlosch in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts, erlebte jedoch noch eine Nach-

blüte in Sakai Hoitsu. Auch die Ukiyoe-Schulen, die in Europa bekanntesten, da aus ihnen der Farbenholzschnitt hervorging, widmeten sich häufig der Blumenmalerei, ihr gehören Masayoshi und Toyokuni an. Europäische Malerei blieb übrigens ihrerseits nicht ohne Einwirkung auf den fernen Osten. Ihre Freude an Licht und Schatten, an Modellierung und Raumvertiefung zog schließlich eine ganze Reihe von Malern in China und Japan an. Am berühmtesten sind die Werke des Maruyama Okyo und seiner Schule. Doch bald erlag die alte Tradition, und damit ging die eigentümliche Schönheit der ostasiatischen Blumenmalerei zu Ende.

Kano Sanjitsu (1590 - 1651), vor allem in Kyoto am kaiserl. Hofe tätig, ist der Meister dieses sechsflügeligen Faltschirmes, zu dem ein Gegenstück mit ähnlichem Motiv gehört: Karren, die zur Zierde mit Blumen, mit Herbstpflanzen, Chrysanthemen, Afern und Ahornblättern geschmückt sind.





Die Kindergräber unter den heiteren Birken werden mit der Zeit immer heimlicher und friedvoller, wenn die einzelnen Stätten durch Überpflanzen der Fläche mit Efeu und anderen immergrünen Rankern ausgelöst und alle zu einer ruhigen Harmonie verbunden werden. Der grüne Pflanzenteppich kann sich mit Blumen verschiedener Art durchweben, deren erlösendes Lächeln den schwermütigen Ernst verklärt.

CAMILLO SCHNEIDER / WALDFRIEDHOFSSZAUBER

Probleme der Bepflanzung

UNVERGESSLICH bleibt mir ein Eindruck, den ich vor etwa achtzehn Jahren auf dem Ohlsdorfer Friedhofe bei Hamburg empfing. Umrahmt von wüchsigen heimischen Fichten lag in stiller Waldeinsamkeit das Grabmal Hans von Bülow's. Ehrfürchtig neigten sich die grünen schirmenden Arme über der Ruhesätte des genialen Kapellmeisters zusammen und senkten sich bis auf den Boden herab. Nur ein schlichtes Blumenbeet vor dem Grabmal brachte durch sein farbiges Leben eine stimmungsvolle Heiterkeit in die sonnendurchzitterte Schwermut der Umgebung. Hier empfand ich zum ersten Male den ernst erlösenden Zauber des Waldfriedhofs. Gerade für einen Künstler, der so leidenschaftlich die Musik des Lebens gespürt, schien es mir eine würdige Stätte zum langen letzten Schlaf.

Seit dieser Zeit habe ich auf meinen vielen Reisen Friedhöfe der mannigfaltigsten Art gesehen. Mochte es nun eine von einem alten malerischen Nußbaum beschattete halbverfallene Grabstätte in Bosnien sein oder ein chinesisches Friedhof unter Kiefern an einem Gebirgshang im fernen Yunnan, mochten bei Ragusa dunkle Zypressen vom Grabe ernst hinaufweisen ins sonnigste Blau des Himmels, oder ragende Tulpenbäume mit dem herbstlichen Gold ihrer fallenden Blätter eine nordamerikanische Grabstätte verschwenderisch bedecken, immer wieder fühlte ich die bedeutende Rolle, die die Pflanze, insbesondere die Baumwelt hier spielt. Auch der Reiz unserer alten Kirchhöfe beruht ja zum großen Teile auf den Wirkungen, die im Laufe von Jahrzehnten, oft Jahrhunderten durch das Heranwachsen von Bäumen sich ergeben, seien es nun die heimischen Linden und Ulmen oder die morgenländischen Bioten oder neuweltlichen Thujen.

Früher konnte man wirklich von Kirchhöfen sprechen. Die Stätten der Toten scharten sich um die Mutter Kirche, und nach und nach entstand unter dem gütigen Einfluß der Natur ein stimmungsvolles Ganze, namentlich dort, wo der Mensch nicht viel mehr tat, als in das stürmische Leben der Pflanzenwelt und sein Überwuchern der Architektur mit

leiser ordnender Hand einzugreifen. Auf solchen alten Kirchhöfen tritt die einzelne Grabstätte nirgends aufdringlich hervor. Alles fügt sich willig dem Ganzen ein, und es entsteht der Eindruck der Ruhe, des Ausgeglichenseins, des friedlich Weltabgewandten, der uns so ergreift.

Die Neuzeit mit ihren Weltstädten, in deren schonungslosem Getriebe täglich oft Hunderte dahingerafft und beerdigt werden müssen, kann sich nicht mehr mit kleinen Friedhöfen behelfen. So entstand der riesige Zentralfriedhof, dessen lieblosen Massenbetrieb es in seiner Härte zu mildern und wenigstens bis zu einem gewissen Grade zu verinnerlichen gilt. Auf die verschiedenste Weise hat man versucht, diese schwere Aufgabe nicht nur zweckentsprechend im technischen Sinne, sondern auch künstlerisch einwandfrei zu lösen. Wie immer zeigt es sich, daß Technik und Kunst aufs innigste Hand in Hand gehen müssen. Nur dort, wo die technische Leistung wirklich einwandfrei ist, wo in der Behandlung des Geländes, in der Ausgestaltung der Baulichkeiten und in den Grundzügen der Bepflanzung zwecklicher verfahren wird, kann sich eine auch ästhetisch befriedigende Lösung ergeben. Je bewußter die Fortschritte der Technik ausgenutzt werden, je klarer man das Zweckvolle in Erscheinung treten läßt, desto zwingender wird das Ganze zu einer künstlerischen Einheit zusammenwachsen. Es soll hier versucht werden zu zeigen, worauf der unser Gemüt so stark packende Zauber eines Waldfriedhofes entspringt und wie auch dieser sich nur wecken und erhalten läßt, wenn die pflanzlichen Aufgaben in zweckvollster Weise gelöst werden. Das dies bisher aber auf noch keinem der bestehenden Waldfriedhöfe zu geschehen scheint, davon konnte ich mich im Laufe des Sommers beim Besuche der Anlagen in München, Darmstadt und Stuttgart überzeugen, wo ich alles das bestätigte fand, was mich schon Ohlsdorf gelehrt hatte.

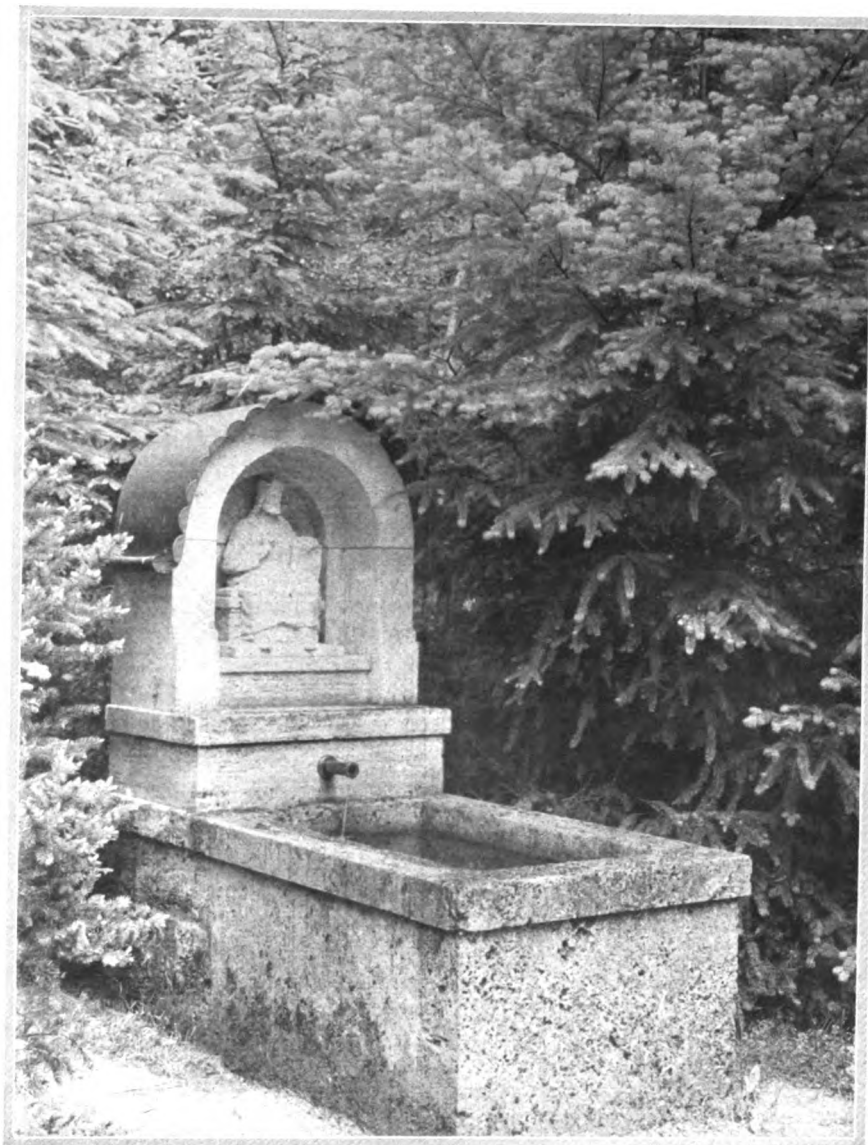
Der Gedanke, durch einen Wald-Friedhof oder durch landschaftliche Gestaltung des Rahmens der Friedhofsanlage Stätten zu schaffen, denen der trübselige Charakter von Massenbegräbnisplätzen nicht anhaftet, ist gewiß sehr ansprechend. Eine Umwandlung eines bestehenden Waldbestandes in einen Friedhof stellt wesentlich andere Aufgaben, als die



Größere Gräbergruppen sollten in der Bepflanzung möglichst einheitlich gehalten werden. Das Bild zeigt sehr deutlich, wie nötig es ist, nicht nur die Grabmale, sondern auch die Bepflanzung zu überwa- chen. Namentlich die Beigabe von allerhand Gefsträuch und höheren Staudenbüschen zu den niedrigen Blumen wirkt unruhig, stört den Eindruck.

Neuanlage im landschaftli- chen Stile. In beiden Fällen läuft aber das Bestreben dar- auf hinaus, wenigstens für einen Teil der Gräber Plätze zu schaffen, auf denen durch eine Bergung der Grabstätten im Walde oder in entsprechen- den Pflanzungen Ruhe und Abgeschlossenheit erzielt und das laute widerspruchsvolle Zusammenklingen mäßig ge- häufter Gräber in Reihen und Feldern vermieden wird.

Der von Professor Baurat Hans Gräff bei München ge- schaffene Waldfriedhof bie- tet eine der ansprechendsten Lösungen dieser Aufgabe. Bereits 1907 wurden die er- sten Teile in Benutzung ge- nommen, und bis heute um- faßt der Friedhof eine Fläche von über 60 Hektar. Der Haupteingang ist von der Fürstenrieder Straße aus. Das bestehende ebene Fich- tenwaldgelände ist durch 5 Meter breite Hauptstraßen



Der Münchener Waldfriedhof ist reich an stimmungsvollen Brunnen. Sie tragen wesent- lich dazu bei, das Reizvolle der Anlage zu erhöhen und lauschige Stätten zu schaffen, an denen das leise rinnende Wasser zu nachdenklichem Verweilen einlädt. Ein einfa- cher, auch im Winter lebendi- ger grüner Rahmen ist für sol- che Brunnen stets der schönste.

aufgeschlossen, wobei zwei Parallelwege von der Haupt- straße aus halbkreisförmig geführt und durch Querwege verbunden wurden. Auf die- se Weise entstanden verschie- dene Abteilungen mit man- nigfaltig angeordneten Grab- feldern. Allzu übersichtlich ist die Gliederung des Ganzen nicht, man verliert sich gleich beim Betreten des Friedhofes so recht im Walde und wird gar bald von der heimlich packenden Stimmung gefan- gen genommen, die alle Teile der Anlage durchweht. Es ist nirgends etwas Aufdring- liches, überall herrscht das Streben nach friedvoller Ru- he. Ein heiter silles Leben durchbebt diesen Platz der Toten und löst in dem Be- sucher eine wehmütig ernste, aber nicht bedrückende Teil- nahme aus. Die Bilder wer- den einen Eindruck davon vermitteln. Über das, was mich nicht befriedigte und



Wenn die Anlage älter wird und die Pflanzen immer vertrauter die Grabstätten umrahmen und umspinnen, dann erkeimt jener Friedhofszauber, dem wir uns beim Durchwanderinger Friedhöfe so gern hingeben. Gar manches in der Pflanzung, was in der Wirklichkeit stört, tritt auf dem Bilde stark zurück. Die freundliche Wirkung der Farne läßt sich deutlich wahrnehmen, sie sollten besonders in den wintergrünen Arten viel reichlicher Verwendung finden. Die Auswahl der Kleinstiräucher muß viel sorgfältiger sein. Gewisse immerwiederkehrende niedrige Thuya- und Chamaecyparis-Formen müssen zu Gunsten der immergrünen Laubhölzer verschwinden. Größere Einheitlichkeit muß herrschen, um auch hier ruhige Gesamtbilder zu erzielen. Die Ausstattung des Einzelgrabes mit Blumen soll vorsichtig und mit ausgewählten Sorten geschehen.

was mir bei allen Anlagen dieser Art verbesserungsbedürftig erscheint, sei kurz einiges gesagt. Es handelt sich dabei jedoch nicht um eine Kritik von Gräßels verdienstvoller Schöpfung, sondern um ein Ausspinnen allgemeiner Gedanken.

Als ich Ohlsdorf nach langjähriger Abwesenheit im Frühjahr wieder sah, hatte es viel von seinen Reizen für mich verloren. Dies mochte zum Teil daher kommen, daß ich inzwischen wieder manches Schöne in der Welt gesehen hatte und einen immer schärferen Maßstab an das legte, was mich früher begeisterte. Allein das war sicher nicht der ausschlaggebende Grund, weshalb ich mich in Ohlsdorf an den Plätzen enttäuscht fühlte, die mich einst durch ihren Stimmungsgehalt gefangen genommen hatten. Ich ward mir nur der allzu raschen Vergänglichkeit dieser Schönheit bewußt, die damals jugendlichen Züge waren gealtert. Aber mußten sie dadurch ihre Reize einbüßen? Sollte nicht vielmehr gerade der Zauber des Waldes sich steigern mit dem Altern? Ist nicht naturgemäß ein alter Park unendlich reicher an Stimmung und Schönheitsleben als ein noch jugendlich triebhafter, in dem die Baumformen noch nach der Vollendung streben? Sicherlich. Doch in einer vom Menschenwillen beherrschten Anlage kann sich die Natur nicht wie in einem Urwald durchsetzen. Hier muß der Schöpfer von Anbeginn an wissen, wie sich die Pflanze entwickeln wird, welchen notwendigen Veränderungen das lebende Werk im Laufe seiner Entwicklung unterliegt. Es heißt da, den Bedürfnissen der Gegenwart gerecht zu werden und doch gleichzeitig weit in die Zukunft zu schauen. Ist dies nun schon bei der Anlage eines reinen Parkes unendlich schwierig, um wieviel mehr bei einem Friedhofe, bei dem die Veränderungen im Charakter der tonangebenden Pflanzungen im Laufe der kommenden Jahrzehnte von bedeutungsvollem Einfluß auf den Zweck der Anlage sind. Was im Beginn oder im ersten Jahrzehnt der Anlage gut erscheint, wird nur allzu oft unschön, wenn die jungen Pflanzungen beginnen, sich voll auszuformen. Die Kunst des Menschen muß sich nun darin zeigen, daß er die Natur zu lenken oder sich ihren übermächtigen Neigungen anzupassen versteht.

Der Zauber des Bülow'schen Grabes, um auf das Anfangsbeispiel nochmals zurückzugreifen, beruhte damals darin, daß es von tief herabhängenden Fichten geschlossen gerahmt war. Heute sind diese Fichten emporgewachsen und infolge der zu dichten Stellung unten verkahlt. Das Friedvolle ist zerstört und eine unbehagliche Unruhe eingetreten, die nur erhöht wird durch den Versuch, durch Nachpflanzung das Verlorene wieder zu ergänzen. Man hätte von vornherein durch entsprechende Lockerstellung den Fichten ermöglichen müssen, ihren wunderbaren Behang zu behalten, und hätte dann mit zunehmender Entwick-

lung der Bäume eine immer gewaltigere Wirkung erreichen können. Dies zeigt, wie notwendig es ist, sich bei den Pflanzungen von Anfang an bewußt zu sein, was später daraus werden kann und soll.

Mag die Gliederung der Anlage noch so gut sein, mag man noch so sehr dafür Sorge tragen, daß die Architektur der Baulichkeiten und Grabstätten den ästhetischen Anforderungen genügt, der Gesamteindruck wird doch in erster Linie durch den Charakter der Pflanzen bestimmt. Sobald diese nicht entsprechend sind, kommt der Waldfriedhofszauber nicht zur Geltung und das erstrebte Ziel, die Anlage zu verinnerlichen, sie von der kalten Nüchternheit der Massengrabfelder zu befreien, wird nicht erreicht.

Wir müssen dabei zweierlei unterscheiden: die großen für das Gesamte entscheidenden Züge in der Bepflanzung, die sich bei einem Waldfriedhof hauptsächlich aus den vorhandenen Waldbeständen ergeben, und die feinen, darum aber nicht minder bestimmenden Einzelheiten in der pflanzlichen Ausgestaltung der Grabstätten oder gefonderten Grabfelder. Die Lösung beider Aufgaben ist schwierig und nur unter ganz bestimmten Voraussetzungen in einwandfreier Weise möglich. Ich habe jedoch bisher noch in keiner von mir besuchten Friedhofsanlage die Empfindung gehabt, daß man überhaupt ernsthaft versucht hat, diese wichtigen Aufgaben zweckvoll zu lösen. Zweckvoll bedeutet ja auch in diesem Falle, daß man den Werkstoff, mit dem man arbeitet, kennt und beherrscht, daß man überhaupt mit dem richtigen Werkstoff arbeitet.

In einem Waldfriedhof hat man ja immer mit einem bestimmten Waldbestand zu tun, der für die Zwecke des Friedhofes aufgeschlossen werden muß und der zumeist auch in den großen Zügen noch der Ergänzung durch passende Pflanzungen bedarf. In München herrschen zum Beispiel Fichten vor, an anderen Orten Kiefern oder Laubholzbestände. Dies bedingt jedesmal eine andere Art der Ergänzungspflanzung und meist auch eine verschiedene Behandlung der Bepflanzung der Grabstätten. Die flachwurzelnenden Fichten vertragen nicht den gleichen Unterwuchs, wie die tief mit den Wurzeln gehenden Kiefern, ganz abgesehen von dem sonst in einem Licht- und Schattenleben so abweichenden Charakter eines Waldes von Fichten (*Picea excelsa*) und Kiefern (*Pinus silvestris*). Bestände aus Eichen oder Buchen stellen andere Ansprüche als solche aus Birken. All das ist anscheinend ganz selbstverständlich. Wenn wir indessen solche Anlagen sehen, die unter so verschiedenen Bedingungen angelegt sind, so wundern wir uns stets darüber, daß die Neuanpflanzungen immer wieder mit den gleichen Dingen erfolgen, als ob es gar nicht möglich wäre, mit anderem als dem üblichen Friedhofsmaterial zu arbeiten. Zum Teil rührt dies daher, daß in der Tat sehr viele der für

Die Schaffung eines ruhig grünen Hintergrundes für ganze Reihen und die Trennung der Grabstätten durch Grün ist immer ein schwieriges Problem. Auch hierbei ist die richtige Auswahl des Pflanzstoffes das Wichtigste. Buchsbaum – wie auf dem Bilde – wird später, wenn man die Pflanzen unten nicht verkahlen läßt, sonst aber ihrer ungewollten Entwicklung möglichst wenig Einhalt tut, nicht übel wirken. Thujen werden später zu massig und steif, oder müssen verknippt werden. Fichten, Tannen und ähnliche Koniferen sind ausgeschlossen. Hier sollte man einmal mit ganz anderen Pflanzenformen arbeiten und sich von der Überlieferung frei machen. Wintergrüne Eiben müßten zu Tausenden für solche Friedhöfe herangezogen werden und dazu all der harte immergrüne Laubholzwerkstoff, den wir besitzen, ohne ihn recht zu verarbeiten.



Waldfriedhöfe in Betracht kommenden Pflanzen für den Handel und von den Friedhofsgärtnereien noch nicht genügend herangezogen werden. Aus diesen Gründen ist es bis heute noch nicht gelungen, wirkliche Waldfriedhöfe zu schaffen, die auf Jahrzehnte hinaus sich charaktervoll und zweckvoll erhalten lassen. Man hat im einzelnen durch geschickte Ausnutzung schöner Teile in den vorhandenen Beständen viele reizvolle Wirkungen erzielt, die aber nirgends von Dauer sind. Überall geht es uns, wie es mir in Ohlsdorf ging. Was uns heute entzückt, ist in einigen Jahren in seiner Wirkung zerstört. Man erreicht Zufallstreffer, anstatt bewußt die künftige Schönheit der Anlage zu pflegen und diese zur vollen Entfaltung ihrer Reize zu drängen. Dies kann man nur, wenn man sich das für solche Anlagen nötige Pflanzmaterial durch sorgfältige

Auswahl unter den Gehölzen und Stauden beschafft, und indem man ferner auch für die Art der Bepflanzung im Großen wie im Einzelnen Richtlinien schafft, wie man sie heute nur für die Baulichkeiten und Grabmäler hat. Man ist ja glücklicherweise in den meisten großen Neuanlagen so weit, daß nur solche Denkmäler zugelassen werden, die ästhetisch einwandfrei sind oder mindestens nicht unter ein gewisses künstlerisches Maß herabsinken. Dagegen ist man noch machtlos gegen eine Verschandelung der Gräber durch ungeeignete Bepflanzung. Ja selbst die Friedhofsfachleute verwenden zum großen Teil noch Pflanzen, die sich nicht für ihre Zwecke eignen.

Die Schönheit eines Fichtenbestandes beruht zum großen Teil darauf, daß die einzelnen Bäume oder geschlossene Baumgruppen einen vollen Astbehang bis zum Boden zeigen. Sowie die Stämme unten verkahlen, entsteht unschöner Stangenwald wie wir ihn von unseren



Mag man auch gegen eine Massengrabstätte wie die abgebildete vom ästhetischen Standpunkte mancherlei einwenden können, so bleibt die Lösung der Bepflanzungsfrage auf jeden Fall ein bemerkenswerter Versuch. Wir sehen mit einfachsten Mitteln eine nicht unbedeutende, ruhige und doch kraftvolle Wirkung erzielt. Es braucht aber nicht gerade Immergrün oder der allzuübliche Efeu zu sein, von dem jedoch eine ganze Anzahl guter Formen vorhanden sind. Wir haben auch immergrüne Stauden, die im Sommer durch ihre Blüten sehr schmuckvoll sind und im Winter ihr Laub oft reizvoll verfärben. Es sei nur hingewiesen auf die Bergenieen, oder auch auf Galax, Asarum, die moosartigen Saxifragen. Vieles ist hier noch zu erproben.

Forsten kennen, und gleichzeitig sieht man sich vor die Notwendigkeit gestellt, wieder nachzupflanzen. Nichts ist aber undankbarer als eine Umpflanzung unter solche Fichtenbestände. Hilft man sich mit jungen Fichten oder gar mit Blaufichten und ähnlichen fremden Nadelhölzern, so erreicht man nur ein kümmerliches Gedeihen, richtiger ein langames Hinsterben, und man zerstört den Gesamteindruck, den man anstreben sollte, vollständig. Man muß daher von vornherein Fichten lichter stellen, um ihre Einzel-schönheit zur Entwicklung kommen zu lassen. Anders wieder ist es bei Kiefern. Hier können die Stämme als solche oft sehr schön wirken, und die Art der Verästelung, der ganze Kronenaufbau ist so abweichend, daß sie mehr als Silhouetten gegen den Himmel in Betracht kommen und der Boden durch eine hier viel leichtere mannigfaltigere Umpflanzung belebt werden kann. Noch mehr als beim Park muß gerade beim landschaftlichen oder Waldfriedhof darauf geachtet werden, daß dichte junge Neuanpflanzungen rechtzeitig locker gestellt und vorhandene Bestände durch geschicktes Auslichten charaktervoll erhalten werden. Die Verfümmelung eines rechtzeitigen Eingreifens, die Angst vor einem schonungslosen Heraushauen hat schon mehr Anlagen zerstört, als man ahnt. Es gehört um so mehr Mut dazu, in öffentlichen Anlagen rechtzeitig zur Axt zu greifen, als das Publikum solche Eingriffe, deren Sinn und Nutzen es nicht versteht, gewöhnlich mißbilligt und so dem Gestalter die Arbeit durch unverständige Kritik erschwert.

Der Hauptfehler der Pflanzungen besteht aber zumeist darin, daß man zu vielerlei durcheinander pflanzt. Dinge, die ganz reizvoll aussehen, wenn man sie in der Jugend nebeneinander stellt, die aber nicht miteinander harmonieren bei fortschreitender Entwicklung. Große geschlossene Massen müssen einheitlich behandelt werden, wobei man sich stets des einfachsten Werkstoffes, der für die jeweilige Lage brauchbar ist, bedienen kann. Es wäre ein leichtes, an Beispielen zu zeigen, wie unschön gemischte Koniferen-, ja selbst Laubholzgruppen wirken, wenn Fichten, Tannen, Thujen, Zypressen, Eiben und Wacholder sich drängen oder Eichen, Buchen, Birken, Pappeln, Hartriegel und Haseln durcheinander wachsen.

Solch Durcheinander ist besonders schädlich bei niedrigen Zwischenpflanzungen, wie wir sie oft zwischen Grabreihen finden. Hier soll eine geschlossen wirkende Scheidewand gebildet werden, und das erreicht man nur durch Einheitlichkeit. Man darf aber dabei auch nicht solche

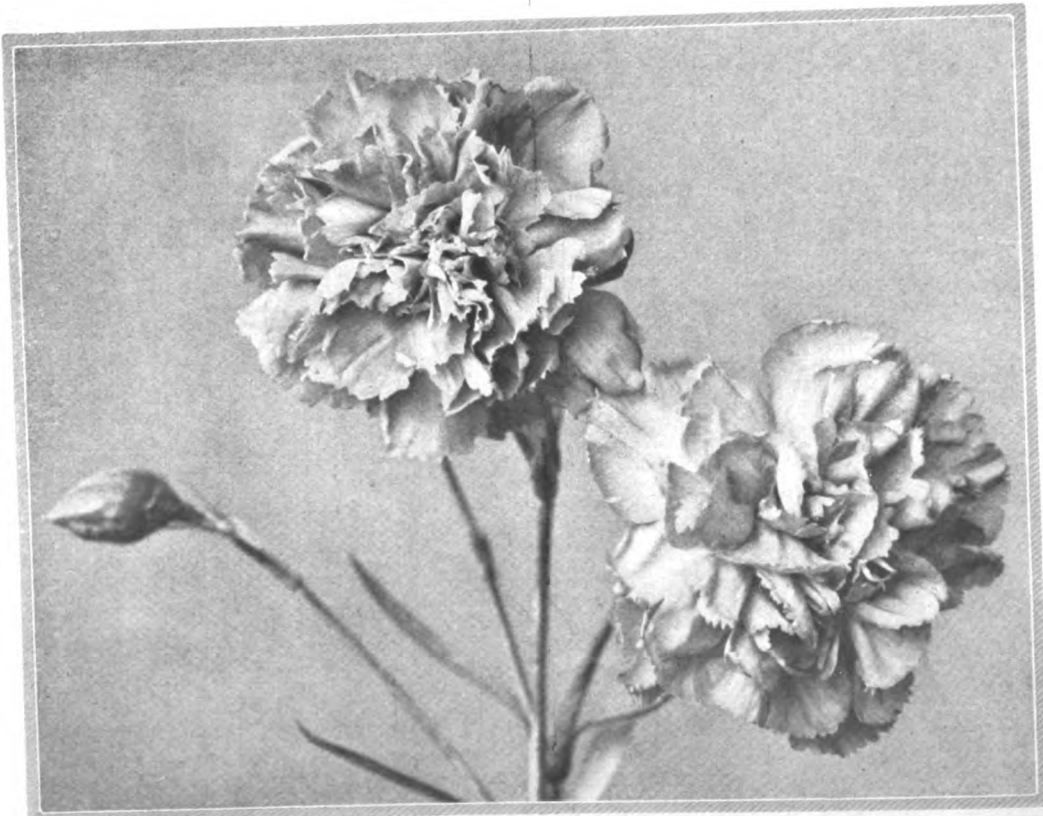
Gehölze verwenden, die hochhinausgehen und unten verkahlen. Gerade der dichte dauerhafte Schluß der Unterteile ist wichtig, um rechte Kulissen für die Grabstätten zu schaffen. Nicht leicht ist es indes, dies durch Hecken zu erreichen, wenn deren frische gesunde Entwicklung durch die sie einengenden Waldbestände beeinträchtigt wird. Von besonderer Bedeutung erscheint es mir, auf die unbedingt wünschenswerte reichere Verwendung immergrüner Laubhölzer hinzuweisen. Mit Eiben allein kommen wir nicht aus, und andere Nadelgehölze, die im Schatten und Halbschatten willig gedeihen, besitzen wir kaum. Wacholder sind in lichten Kiefern- und auch in Laubwaldbeständen verwendbar, doch nicht eigentlich für unseren Zweck geeignet. *Tsuga canadensis* wird sehr selten gebraucht. Viel größer ist dagegen die Zahl der Laubgehölze. Der Buchsbaum ist nicht immer beliebt, ergibt aber namentlich in freier ungezwungener Entfaltung gute Wirkungen. Kirschlorbeer — zumal die *chippkaensis*, *serbica* und *caucasica*-Formen — müßte ganz anders zur Geltung kommen. Fast noch unbekannt oder als nicht hart angesehen ist das chinesische *Viburnum rhytidophyllum*, und auch das zierlichere lockere *V. utile*. Die koldische Steinlinde, *Phillyrea decora*, ferner die chinesische *Stranvaesia Davidiana*, zahlreiche Berberitzen, wie *B. Julianae*, *B. acuminata*, sowie *Mahoberberis* in seinen zwei Formen, schließlich das schöne *Daphniphyllum macropodum*, die immergrüne Ölweide, *Elaeagnus pungens*, *Evonymus japonica* und *radicans* in ihren Formen, Liguster, wie *ovalifolium*, die Stechpalme, *Ilex aquifolium* und andere *Ilex*-Arten, der Feuerdorn, *Pyracantha coccinea* wie auch *crenulata*, und die japanischen Aukuben, all dies sind wertvolle immergrüne Gehölze für Waldfriedhöfe. Dazu treten die Rhododendren, die Mahonien, die Kalmien und eine Unzahl kleinerer Gehölze, wie *Berberis buxifolia*, *B. candidula*, *B. Gagnepainii*, *B. verruculosa*, *Cistus laurifolius*, *Cotoneaster Dammeri*, *C. microphylla*, *C. pannosa*, *C. salicifolia*, *Danaë racemosa*, *Daphne arbuscula*, *D. Blagayana*, *D. cneorum*, *Lonicera nitida*, *L. pileata*, *Osmanthus aquifolium*, *Pady-sandra terminalis*, *Rhamnus hybrida*, *Ruscus aculeatus*, *Sarcococca saligna*, *Skimmien* und *Vinca*. Daneben gibt es aber noch gar manche Wintergrüne, wie die *Quercus Pseudoturteri* und *Qu. Koehnei*, die auch für die Bildung von Hauptpflanzungen in Betracht kommen. Die Verwendung der Stauden für die Bepflanzung der Gräber muß einer besonderen Behandlung vorbehalten bleiben.

GUSTAV WOLF / WINTERNELKEN

DIE Remontantnelken sind unter den Schnittblumen des Winters nächst den Rosen die beliebtesten und gesuchtesten. Ihr Freundeskreis wächst von Jahr zu Jahr, sind sie doch in der Haltbarkeit den Rosen noch überlegen. Sie wurden zuerst in den Vereinigten Staaten zu hoher Vollkommenheit gebracht, und Ende der neunziger Jahre kamen sie als amerikanische Riesen-Remontantnelken über England auch in die deutschen Gärten. Die meisten Sorten dieser Rasse eignen sich wegen ihrer Empfindlichkeit nur zur Kultur in eigens dazu erbauten Gewächshäusern, wo für Licht und reichliche Luftzufuhr gesorgt ist. Nur die Sorte *Enchantress* in ihrem weißen und rosafarbenen Sport *White und Rose Pink Enchantress*, ferner *Mikado* und die etwas kleinblumige dunkelrote Sorte *Harlowarden kön-*

nen auch mit gutem Erfolge im Freiland kultiviert werden. Ihrer langen Stiele wegen gilt die amerikanische Nelke als eine hervorragende Winterschnittblume.

Viel widerstandsfähiger gegen Witterungseinflüsse sind die meisten der älteren Remontantnelken französischen und deutschen Ursprunges, die kleinere Blumen besitzen und gedrungener wachsen. Sie sind besonders für Topfkultur verwendbar und werden im Sommer über ins freie Land gepflanzt. Hier kann man von ihnen vom August bis zum Eintritt stärkerer Fröste Blumen schneiden. Aber auch als Winterblüher sind sie sehr schätzbar, da ihre Blüten sich bei nur geringen Wärme-graden gut entwickeln. Ich habe mich seit einer Reihe von Jahren mit Kreuzungen dieser Nelken



Rosakönigin



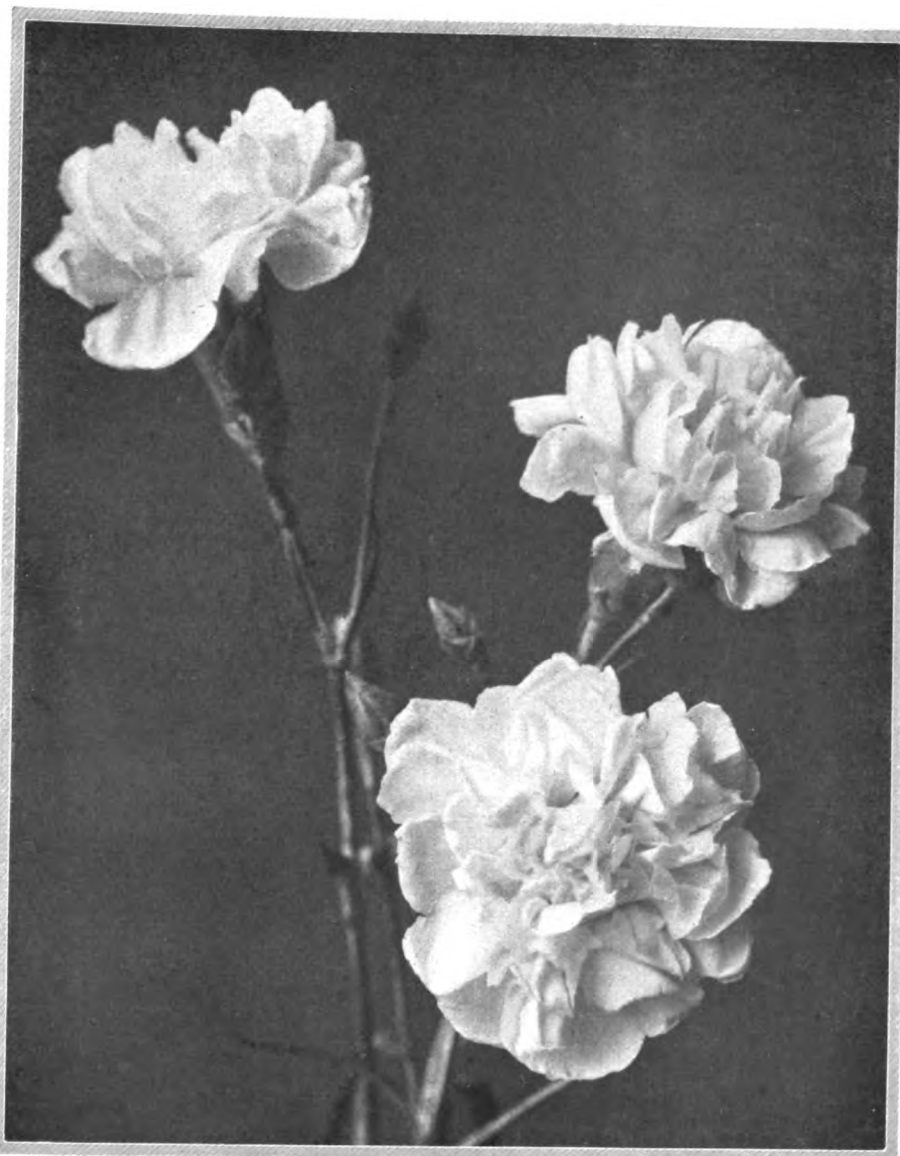
Chinesischer Winterjasmin, Jasminum nudiflorum. Lange Wintermonate hindurch blüht an Hauswänden aller Himmelsrichtungen der drei Meter hohe goldgelbe Winterjasmin. In jedem Jahre und auf jeder Hausseite ist der Beginn und die Dauer des Flors ganz verschieden. Am frühesten, oft schon im November, leuchtet er an einem südlichen Erdgeschloßfenster, hinter dem der Wasserheizungskessel steht. Ein paar Sträucher bedecken breite Flächen und liefern endlose Massen von blühenden Wintersträußen. Vasensträuße dürfen nicht zu lang gestielt sein. Nichts erklärt seine Seltenheit, Fehler fehlen völlig. — Bild K. F.



Wenn man das alte Nelkenbuch von Weißmantel aus dem Jahre 1779 durchsieht, so begreift man, daß damals wirklich von einer Dianthomanie gesprochen werden konnte. So weit sind wir heute noch nicht wieder. Dafür richten wir unser Augenmerk nicht auf spielerische Einzelheiten in der Färbung und Form, sondern auf edle reingefärbte Blumen, die sich an widerstandsfähigen Pflanzen entwickeln. In dieser Hinsicht stellen Wolfs deutsche Züchtungen bemerkenswerte Fortschritte dar.

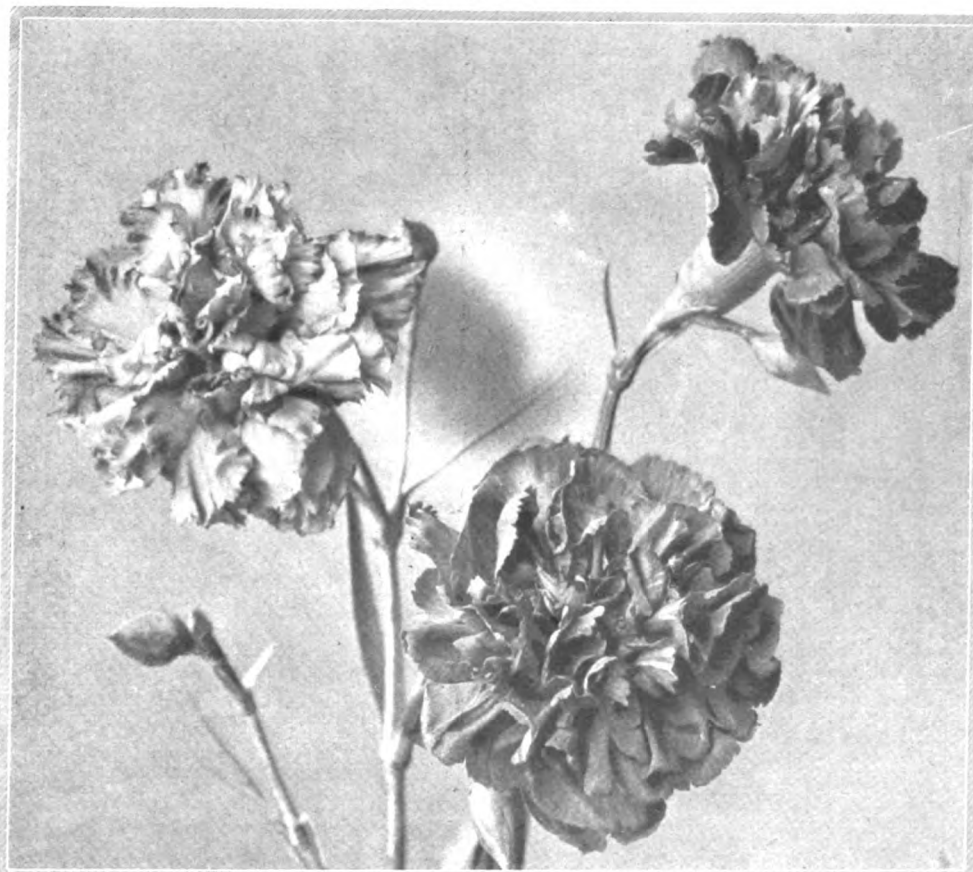
befast, und es ist mir gelungen, eine Anzahl von Sorten zu züchten, die mit ihren großen langstieligen Blumen den amerikanischen Sorten sehr nahe kommen, jedoch gleich den älteren Remontantnelken reich verzweigt und widerstandsfähiger sind. Im Jahre 1919 gab ich die ersten Sorten als Deutsche Riesen-Remontantnelken in den Handel, und zwar Rosakönigin, sattrosa, langstielig, Liebreiz, zart rosa, sehr apart in Farbe und Blumenform, und Schneewittchen, reinweiß, von kräftig hohem Wuchse. Im vergangenen Jahre folgten die Sorten Schneelawine, sehr großblumig, weiß, Li-ane, große rosa Blumen mit stark gezähnten Blumenblättern, Vulkan, mattrot, gute Schnittsorte, und Sonnenjungfer, dunkelgelb mit ganz leichter Zeichnung. Als neueste Sorten kommen jetzt für 1922 in den Handel Feuerriele, Blumen sehr groß, leuchtend rot, Fee, seidig rosa, edel in Form, Allgäu, sammetig, purpurviolett, Eintracht, karminrosa, Rivalin, cha-mois mit roter Streifung, Unschuld, reinweiß, Mein Dirndl, prächtig rosa, mit stark gezähnten Petalen, und einige zweifarbige Sorten für Liebhaberfortimente.

Die Anzucht und Pflege ist ohne besondere Schwierigkeiten. Die Vermehrung geschieht bei allen Sorten am besten in den Monaten August und September durch Stecklinge, die, nachdem sie bewurzelt sind, in einem kalten Mistbeetkasten in etwa sieben Centimeter Abstand pikiert werden; hier bleiben sie bis zum Frühjahr stehen. Bei Eintritt von starkem Frost werden die Fenster mit Brettern oder Rohrdecken gedeckt, und erst dann wird wieder aufgedeckt und gut gelüftet, wenn die Pflanzen und die Erde vollständig aufgetaut sind. Im April und Mai pflanzt man die jungen kräftigen Stecklinge in 20 Centimeter Abstand auf gut bearbeitete, nicht zu stark gedüngte Beete.



Unschuld

Rivalin, Eintracht, Feuerriele



Da uns in den Sommermonaten Juni und Juli reichlich Blumen von Federnelken, Topf-Chornelken und verschiedenen Landnelken zur Verfügung stehen, legt man bei der Anzucht der Remontantnelken das Hauptaugenmerk darauf, in den Herbst- und Wintermonaten blühende Pflanzen zu haben. Um dies zu erreichen, werden die Pflanzen in folgender Weise behandelt: Die im April und Mai ausgepflanzten jungen Pflanzen werden, nachdem sie angewachsen sind, gestutzt, und zwar bricht man den Mitteltrieb aus, dadurch wird ein kräftiges Wachsen der Seitentriebe erreicht, derart daß dann eine solche Pflanze im August und September 5 bis 10 Blüten bringt. Um den Flor erst in den Wintermonaten zu haben, werden die Pflanzen bis Mitte Juni nochmals gestutzt. Im September hebt man sie dann mit guten Ballen aus und pflanzt sie in Töpfe oder in ein Haus, wo sie bei einiger Mühe und wenig Heizung willig ihre prächtigen Blumen entwickeln. Für gute Lüftung muß Sorge getragen und gegen die schädlichen Insekten in den Häusern öfters gespritzt oder geräuchert werden.

In geschützten Gegenden von Süddeutschland und dem Rheinlande läßt man die abgeblühten einjährigen Pflanzen der Deutschen Riesen-Remontantnelken und älteren Remontantnelken im freien Lande stehen und deckt sie im Herbst nur leicht mit Tannenreisig zu. Die Pflanzen entwickeln sich bei Eintritt wärmeren Wetters im Frühjahr sehr schnell, sodaß man schon im Juni, wenn die Hauptblütezeit der Rosen vorüber ist, die schönsten langstieligen Nelkenblumen schneiden kann. Dieses Verfahren in Mittel- und Norddeutschland anzuwenden, halte ich für zu gewagt, es empfiehlt sich hier, die starken Pflanzen in Töpfe zu pflanzen und im kalten Kasten oder Gewächshaus bei guter Lüftung zu überwintern.

geteilt ist. Dabei ist es keineswegs erforderlich, streng architektonisch wie beim Barockpark vorzugehen, da der wesentliche Baustoff lebendes Material ist. Die Idee der räumlichen Gliederung muß aber zum klaren Ausdruck kommen.

Ahnlich wie beim Hausbau sollte der Besitzer ein Programm aufstellen, in wieviel Räume oder Abteilungen er seinen Park zu gliedern wünscht. In der Regel wird er einen Teil am Haus, dessen Halle und Salon entsprechend repräsentativen Zwecken zu widmen wünschen.

Als Wohnzimmer wird er einen Rosen- oder Blumengarten haben wollen, und der Küche und den Wirtschaftsräumen entsprechend einen Gemüse- und Obstgarten und einen Wäschetrocken- und Bleichplatz. Dem Bad des Hauses entspricht ein Badebassin oder auch ein Schwimmteich, ein Sonnen- und Luftbad, dem Kinderzimmer ein Spielplatz. Besondere Wünsche

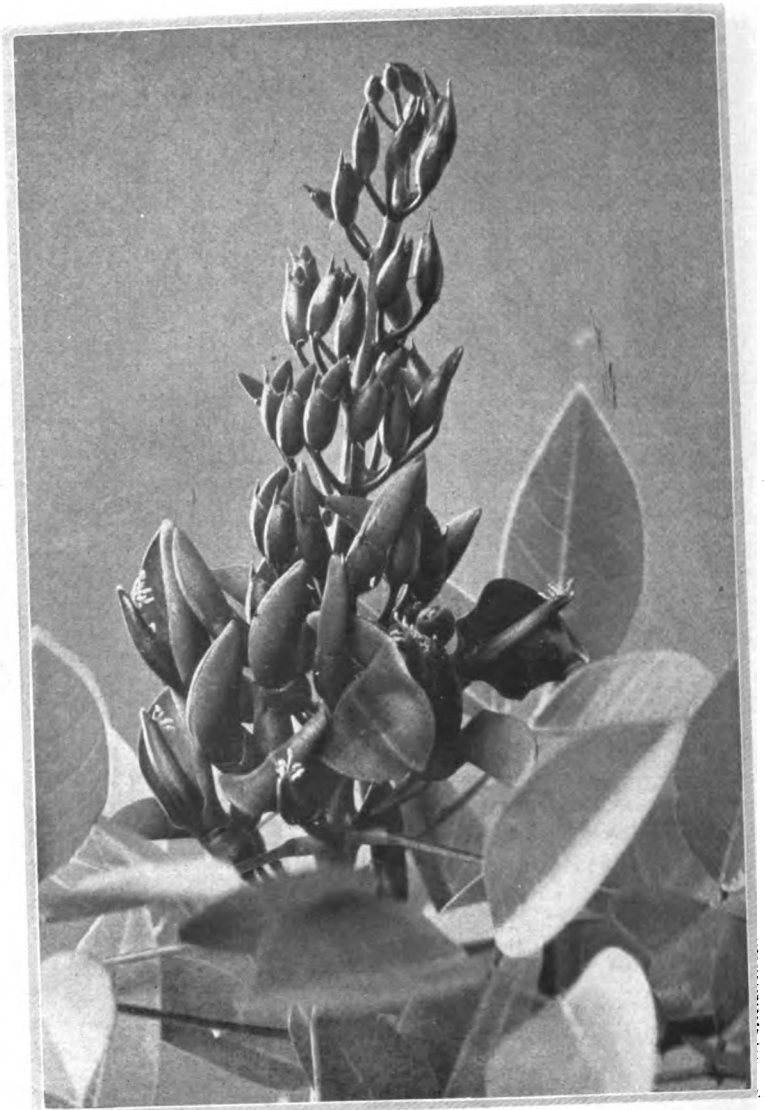
sind etwa ein Turnplatz, ein Spielzimmer im Grünen für Tennis, Krocket und Golf, eine Reitbahn, eine Gemäldegalerie in Form von wechselnden Landschaftsbildern, architektonische Anlagen, ein kleiner botanischer Garten oder ein Alpinum, Terrassen, Plätze mit Gartenhäusern und Hallen, Festwiesen, Aussichtstürme, Naturtheater, Irrgärten, schließlich wohl auch eine letzte Ruhestätte im Grünen. Den Stallungen des Gutshofes entsprechen Abteilungen wie Viehweiden, Geflügelhöfe, Wild-

gehege, Fasanerien. Diese praktischen Erfordernisse künstlerisch in den Rahmen einer organischen Parkeinheit einzuweben, darin liegt die Kunst der Parkgestaltung. Auf diese Weise kann das Parkprogramm den verwöhntesten Ansprüchen genügen. Gerade durch Einbeziehung der rein wirtschaftlichen Anlagen sind Möglichkeiten gegeben, diese so zu gestalten, daß sie gleichzeitig Zierteile des Parkes werden und ihn beleben. Behält man diese Gesichtspunkte bei der Parkanlage im Auge, so wird mancher Besitzer seinem Park nicht so ganz interesse- und ratlos gegenüber stehen, wie es jetzt oft der Fall ist. Er wird im Parke leben und wohnen.

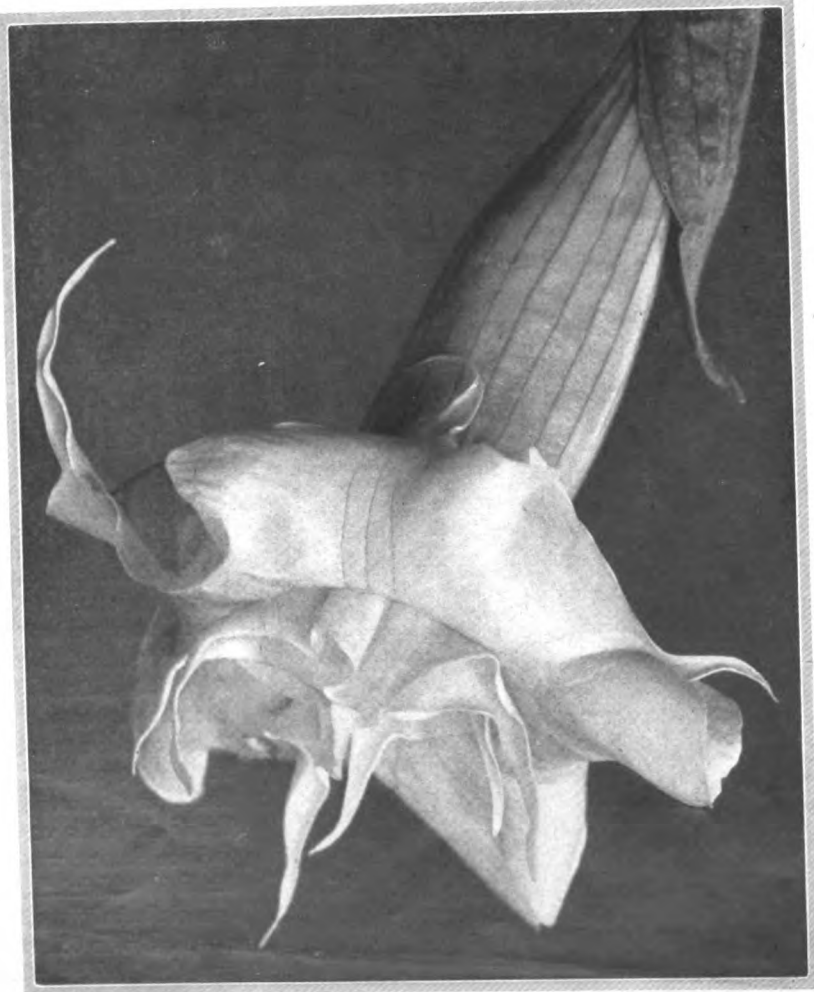
Auch wenn es sich um die Umgestaltung einer guten alten Anlage handelt, bei der die Pietät gegen das Kulturdenkmal eine zu wenig beachtete Pflicht ist, sind diese praktischen Erfordernisse selbstverständlich genau zu berücksichtigen und die Anlagen den heutigen Lebensgewohnheiten anzupassen.

Unsere Bilder zeigen Teile aus einem Park, der als Nutzpark gestaltet und auf einfachste Verhältnisse zugeschnitten ist, den Park des praktischen Landwirts. Obgleich bescheidene räumlich durch Hecken getrennte Zieranlagen vorhanden sind, kann man ihn fast als Wohnküche im Freien bezeichnen. Die praktischen Teile, wie Obst- und Gemüsegarten, Fischteich, Hühnervoliere, Entenpfuhl, Bleichrasen überwiegen. Selbst die als Wandelgänge dienenden Alleen sind mit Ertrag bringenden Nußbäumen bepflanzt. Trotzdem ist dieser Zweckpark nicht arm an reizvollen Einzelheiten. Der Weg durch den Gemüsegarten ist reich mit Staudenrabatten geschmückt. Eine gemütliche etwas erhöhte Sitzgelegenheit unter der Veranda des Hauses bietet nach allen Seiten schöne Ausblicke und zu jeder Zeit, namentlich der der Obstblüte, ein anmutendes Bild. Ein Rosenbeet mit Laube liegt dem Wohnzimmer des Hauses gegenüber. Der ehemals formlose Fischteich hat sogar eine monumentale Note erhalten. Umschlossen ist der Park von Laubbäumen, die ihn zu einem intimen Raume werden lassen. Der Blick in die Landschaft ist absichtlich auf bestimmte Plätze beschränkt, um die heimliche gemütliche Art des Ganzen nicht zu stören. Um so überraschender wirkt dann der Ausblick von dem Inselplatz und der erhöhten Bastion.





Wenn man an die wilden Stech-
äpfel denkt, so ahnt man nicht,
welch prächtige Pflanzen ihre me-
xikanischen Verwandten sein kön-
nen. *Datura suaveolens* ist unter
dem Namen *D. arborea* ein alter
lieber Gast unserer Kalthäuser;
man kann ihn auch im Sommer
in sehr warmer Lage auspflanzen;
doch blüht er dann meist, wenn
der Frost ihn schon bedroht. Die
duftenden Blüten sind, wie die
beiden Ansichten zeigen, Meister-
stücke schöner Blumenarchitektur.



Früher waren die Korallensträu-
cher, *Erythrina Crista-galli*, eine
regelmäßige sommerliche Zierde
unserer Gärten. Sie verdienen
mehr Pflege; kräftige Pflanzen
mit ihren stattlichen Blütentrauben
bilden im Spätsommer eine über-
raschende Erscheinung. Die Farbe
der Blüten ist meist ein lebhaftes
tiefes Kirschrot. Leider muß man
die prächtige brasilianische Pflanze
im Glashause überwintern und
darf sie erst nach den Maifrösten
ins Freie bringen. Bilder Benary.



Die kleine Ecke im Garten Peter Behrens war auch farbig außerordentlich stimmungseich, obwohl sie keine ausgesprochen schönfärbenden Pflanzen enthält. Aber das ernste kraftvolle Leben der Immergrünen steht in freudigem Gegensatz zu dem stillen Vergehen der laubabwerfenden Gehölze und langsam absterbenden Staudengewächse. Mit Gold, Goldgelb, Braun, Rot und versilberndem Grün sind die großen herbstfeuchten Wege besreut und wehmütiger Herbstzauber umfließt die so unaufdringlich und reizvoll aufgestellte Plastik. — Bilder C. S.

PETER BEHRENS / DER IMMERGRÜNE GARTEN

Wenn der Oktober herangekommen ist und man schon ein wenig fröstelnd den gewohnten Gang in den Garten macht, so kann man an sonnigen Tagen geblendet sein von der Glut der sich färbenden Bäume und Sträucher. Alles was man im Frühjahr und Sommer von der Blütenpracht der sorgsam gepflegten Stauden erhoffte und erhielt, erscheint nun verblaßt und verwelkt selbst in der Erinnerung. Ein letztes großes Aufleuchten der Natur tut sich vor uns auf. So schön dieses Wunder ist, ich kann mich doch dabei eines tragischen Gefühles nicht erwehren, das mich schon beim Aufblühen der ersten Äster beschlich. Das Gartenjahr geht zu Ende, und was uns fortan noch im Garten beschäftigt, ist nicht mehr staunendes Glück vor dem Werden der Natur, sondern nur sorgende Arbeit und Sinnen für künftiges Gelingen. Das Leben des Gartens ist uns für einige Monate genommen, bis wieder Schneeglöckchen, Helleborus und andere früheste Blüher Hoffen und Freude von neuem erwecken.

Der Garten aber braucht gar nicht tot zu scheinen, auch nicht für die vier winterlichsten Monate. Er könnte uns den sommerlichen Eindruck erhalten. Und wenn wir auch nicht lange in ihm verweilen, uns draußen nicht niederlassen können, so könnten wir von unserem Zimmer aus, durch ein großes Fenster oder eine Glastür, immer den Blick unverwelklichen Lebens haben. Es sind die immergrünen Laubhölzer und Sträucher, von denen schon in diesen Hefen des öfteren die Rede war, durch die uns ganz und gar der Eindruck südlicher Vegetation gegeben wird. Es ist unverständlich, warum die Kultur dieser — man möchte gern sagen, edelsten Gehölze — nicht mehr, als es geschieht, verbreitet wird. Es gibt eine große Anzahl Pflanzen, die im Laub, im Astbau oft in derselben Familie so verschiedenartig sind, daß ein Gärtchen, nur mit ihnen bestanden und gestaltet, die abwechslungsreichste Bildwirkung ergibt. Aber freilich, das ist es, wodurch man sie zur Wirkung kommen lassen muß und die eigenartige Stimmung erreicht: sie sollten alle zusammengefaßt werden und in ihrer Gemeinschaft einen immergrünen Garten bilden. Nicht hier und da, im großen Gebüsch landläufiger Gewächse, ein einzelner edler Strauch, sondern zusammengehalten zu einer

räumlichen Erscheinung besonderen Stimmungsausdruckes. Über das Räumliche als Idee der Gartengestaltung, das mir das Wichtigste dieser, wie aller Kunst zu sein scheint, kann in diesen Zeilen nicht gehandelt werden. Es möge einer ausführlichen späteren Darlegung vorbehalten bleiben.

Wenn von immergrünen Gehölzen gesprochen wird, so ist dabei natürlich nicht an den großen Park gedacht und auch die Forderung räumlicher Erscheinung bezieht sich natürlich auf den Hausgarten, den Garten am Hause, den ich immer als gleichsam eine Wohnung im Freien aufgefaßt habe. Und wie die Wohnung im Innern des Hauses in verschiedene Apartments geteilt ist, die durch die Architektur und andere Künste auf das festlichste ausgestattet sein können, so kann auch der Wohngarten verschiedenartige Abteilungen enthalten, die durch die Kunst des Gärtners zu Geschmackswerten von unerhörter Schönheit werden. Eine Abteilung nun kann ein immergrüner Garten sein.

Es wurde schon gesagt, daß hier im besonderen an immergrüne Laubsträucher gedacht ist, weil diese in viel höherem Maße als Koniferen Stimmungswerte im Hausgarten sind. Gerade sie, in Verbindung mit schönem Gestein der Treppen, Brunnen oder Terrassenmauern, entfalten ihren Reiz. Das zwingt jedoch nicht, schöne Nadelhölzer wie Biota, Libocedrus, Cryptomeria, Sciadopitys, Cunninghamia und andere stark dekorative Werte, besonders wenn man sie in älteren Exemplaren haben kann, auszuschließen, wenn nur die Laubgehölze im Übergewicht bleiben. Und sie können es, da ihre Anzahl überaus groß ist.

Allein die Prunus geben ein vielfältiges Material. Mit Ausnahme von dem gewöhnlichen Laurocerasus und lusitanica, die im harten Winter 1916 bis zur Wurzel abfroren, dann aber wieder austrieben, waren sonst alle andern vollständig hart. Vor allem schipkaënsis mit der graziösen Nebenform Zabeliana. Dann Serbica, Caucasica. Sie sind so wirksam durch ihre großen, breiten, glänzenden Blätter, durch die sie an den echten Laurus erinnern. Will man sich aber wirklich täuschen lassen, so pflanze man Ilex Aquifolium-Formen laurifolius oder camellifolius. Aber auch die anderen Ilexformen, deren es eine ganze Reihe gibt, sind fast unent-



Vielleicht die schönste, wüchsigste und härteste der neuen chinesischen Berberitzen ist Berberis julianae, der zu weitendlichen gutmannshohen Büschen erwächst. Die im frühen Sommer erscheinenden goldgelben Blütenstände sind nicht unansehnlich, doch erscheinen sie erst an älteren Pflanzen reichlich.

behrlich besonders deshalb, weil sie zu hohen Bäumen werden können. Vielleicht noch schöner ist der kleinere Osmanthus, der dem Ilex sehr ähnlich. Man sollte die Ilex in älteren Exemplaren erwerben, da sie leider sehr langsam wachsen. Ich habe eine drei Meter hohe Pflanze aus Sandboden verpflanzt, und zwar zur Zeit des Durchtriebes, die gut angewachsen ist und mich in jedem Herbst durch ihre schönen roten Beeren erfreut. Diese Lehre verdanke ich dem Altmeister der immergrünen Gartenkunst Graf Istvan Ambrózy, dem leidenschaftlichen Anreger und wissensreichen Kenner dieses Kulturzweiges.

Zu dem widerstandsfähigsten Immergrün gehört das wunderbare Viburnum rhytidophyllum, dessen Lob schon oft besungen, auch utile, das ich nicht versucht habe, soll hart sein. Als hart erwiesen sich im sandigen Vorort Berlins Quercus pseudoturneri und selbstverständlich Pyracantha und die Buxusformen. Schließlich die große Familie der Berberitzen, aus der mir als die schönsten vor allem Hookeri und Julianae erscheinen.

Bei allen diesen ist nicht viel Sorge, wenn sie vor der Morgen- und Mittagssonne der Frühlingstage geschützt sind. Darum empfiehlt es sich, den immergrünen Garten an der Westseite des Hauses anzulegen. Es ist nicht nötig — sogar nicht empfehlenswert — einen ganz schattigen Platz auszusuchen. Im Sommer soll genug Sonne hinstrahlen können, um dem Holz zu helfen, auszureifen. Dadurch wird die Pflanze für den Winter widerstandsfähiger. Man meide erst recht den Standplatz unter alten Bäumen, da diese alle Feuchtigkeit des Bodens für sich gebrauchen und unsere Immergrünen verdursten lassen. Wenn die genannten Sträucher und Gehölze mit jedem guten Gartenboden zufrieden sind, so gibt es nun eine nicht geringe Anzahl, die Moorboden verlangen. Es sind vor allem die Rhododendren, Andromeden und Kalmien. Aber was tut's, man kann ja diese Bodenbeschaffenheit bereiten, und wenn man nicht Moor- oder Heideerde hat, so nehme man die Oberschicht aus Kiefernwäldern oder genügend Torfmull, um die nötige Feuchtigkeit andauern lassen zu können. Es empfiehlt sich auch, diese Sorten zusammenzuhalten, schon um den Boden einheitlich behan-

Zum schweren Kirschlorbeer im Mittelgrunde bilden die immergrünen Bergenien im Vordergrund ein hübsches Gegenstück aus dem Staudenreiche. Die stolzen Senecien hinter ihnen sind abgeblüht, aber selbst im Vergehen wirken ihre mächtigen Blätter.



Höhe, abhängig. Und außerdem wird man die Gehölze, die an sich schon in respekabler Größe zu erhalten waren oder von denen wir sie einst erhoffen, höher stellen als die anderen, die ihrer Eigenart nach niedrig bleiben. Dadurch wird unser Garten schon bald nach der Anlage wirkungsvoll sein. Im Grunde sollte dann aus den Steinen ein Wässerchen quellen, das in einem Brunnenbecken gefaßt werden kann. Plastische Kunst würde an dieser Stelle den Reiz erhöhen, denn was ist Gartenkunst anders als das gegenseitige Durchdringen und Sich-Verweben von Werken der bildenden menschlichen Hand und dem Wachstum der Natur? Am Wasserrande stünden dann die Bambusarten, von denen sich bei mir Metake, Viridiglaucens und die entzückende Nitida als vollkommen hart erwiesen haben. Dazwischen steht noch eine andere Species, verhältnismäßig niedrig bleibend aber mit sehr breiten Blättern. Leider ist mir der Name abhanden gekommen. Sie ist mir aber von großem Wert, weil es neben der nitida mit den graziösen, dünnen

In *Berberis acuminata* hat unser immergrüner Werkstoff für den Garten eine große Bereicherung erfahren. Mag auch der Wuchs etwas steif erscheinen, so paßt er doch gut zwischen andere Typen, die er durch den Gegensatz der Tracht hebt. Auch zur Blütezeit ist diese Berberitze durch gleiche große gebüschelte Blütenstände ein auffälliger Schmuck.

Halmen eine neue Struktur in die Gruppe bringt. Darauf sollte beim Pflanzen geachtet werden, die Verschiedenartigkeit des Laubes als Kontraste zur Geltung zu bringen und darum nicht nur feinlaubige Pflanzen gegen großblättrige zu bringen, sondern auch dunkles glänzendes Laub sich von hellem grünen oder grauen unterscheiden zu lassen. Ich bin untröstlich aus diesem Grunde, daß mein *Elaeagnus pungens* in jenem harten Winter vor einigen Jahren nicht durchgehalten hat. Es war ein Exemplar, das bis zu 2½ Meter gediehen war und mit seinem hellen, graugrünen Laub während des ganzen Winters an die quellende Kraft des Frühlings gemahnte. Dieser Eindruck war im Herbst vollkommen, wenn die Herbstkrokus, die davor standen, ihre Blütenbecher hoben.

Der immergrüne Garten hat den Sinn, das sommerliche Grün zu verewigen, und dieses geschieht in hundertfältigen

Nuancen, aber dennoch kann es auch nebenbei ein Blumengarten sein, denn viele von unseren Immergrünen sind herrliche Blüher. Man darf nur an das Heer der Rhododendren, die Andromeden, Kalmien, *Viburnum utile* denken, um das Bild wunderbarer Pracht vor Augen



zu haben. So verdoppeln sie ihren Wert und sind ein Pflanzenmaterial für alle Wünsche. So braucht auch die Mauer unseres Hauses, die vielleicht den immergrünen Garten begrenzt, im Winter nicht kahl zu sein. Auch immergrüne Schlinger gibt es in reicher Auswahl. Man kann und sollte den gewöhnlichen Efeu (*Hedera helix*) als zu trivial vermeiden umsomehr, als es Formen gibt, die von dieser »Grabpflanze« ganz abweichen. Der schönste und dekorativste ist *Dentata* mit seinen oft tellergroßen Blättern. Frisch grün ist *Coldicia* mit spitzovalem Blatt und unvergleichlich *palmata*, der allem anderem vorausieht und große Höhen erreicht, dabei hat er eine Blattform, die dem *Ampelopsis* ähnlich ist. Es gibt noch andere Sorten, die alle der Kultur wert sind, aber es ist meine Absicht, nur eine Anregung zu geben und kein erschöpfendes Verzeichnis aufzuweisen. Bei den Schlingern sei jedoch noch erwähnt *Evolvulus radicans*, mit der besten großblättrigen Form *Carrierei*, *Rubus bambusarum*, *Lonicera japonica* und *aureo reticulata*. Auch die herrlich duftende *Akebia quinata* mag man hinzurechnen, da sie fast immergrün, zum wenigsten aber wintergrün ist, und schließlich eine Anzahl Rosen, die in nicht zu

harten Wintern ihr Laub bis ins neue Jahr hinein behalten.

So ist es möglich, mit einem reichen Material einen Garten zu schaffen, der in den trüben Wintermonaten uns ein Platz andächtigen Glaubens an die Ewigkeit der Natur ist.

KARL FOERSTER / WINTERHARTES SEDUM

DIE Gattung *Sedum* umfaßt etwa 20 klassische Gartengewächse, deren Schönheitsrolle im Garten durch keine anderen Pflanzen ersetzt werden kann. Dem sedumfremden Gartenfreund wird diese anfänglich verdrießliche Fülle bei näherer Kenntnis zu einer kleinen Gefellchaft guter Freunde, die neben allen augenscheinlichen Werten auch noch andere verborgene Eigenschaften von großer Tragweite besitzen.

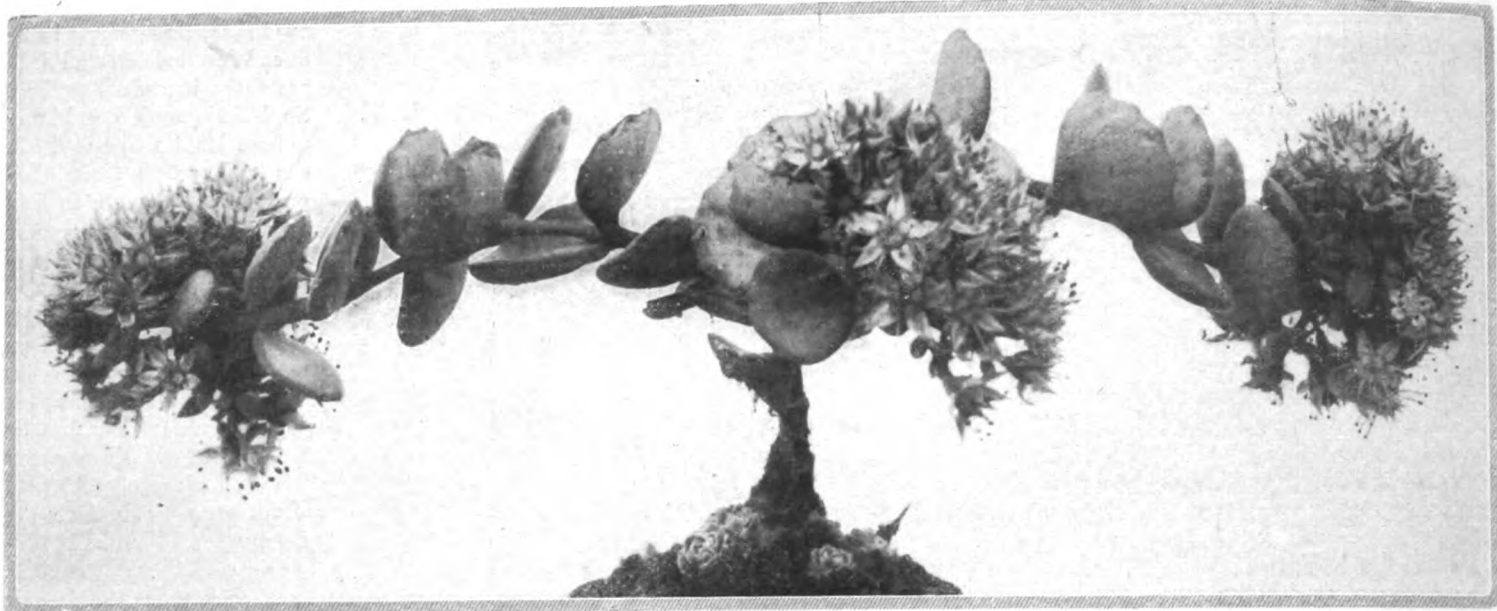
Wer die ganze kleine Sippschaft auf einmal ans Herz nehmen will, der opfere einen Quadratmeter trockner Böschung und pflanze alles durcheinander. Nur das kleinste, *dasyphyllum*, muß etwas abgerückt werden, da es die kleinste und zierlichste Pflanze des ungeheuren Staudenreiches ist, und ebenso das größte *Sedum*, *spectabile*, das als alte Pflanze mit vierzig handbreiten Blütentellern schon mehr als ein Drittel Quadratmeter einnimmt. Keine ist unter all diesen Pflanzen, gegen die man gleichgültig bleiben kann, obgleich manche ihrer Schönheiten eine leise und seltsame, gleichsam um den Menschen unbekümmerte Sprache redet.

Ihre Kraft besteht darin, trockne und auch viele andere schwierige Plätze mit unverwüßlichem und ewig frischem Teppich und mit Blüten zu überdecken. Sie gehören zu den erstaunlichsten Hunger- und Durstfakiren. Ihre Gartenstätten sind Böschungen, Steingärten, Mauerfugen, Naturgärten und Einfassungen. Die Gattung *Sedum* enthält auch die wichtigsten aller Rasenerfatzpflanzen. Man muß sie alle während langer Jahre um sich haben, ehe man ihre Lebenskräfte und Verwendbarkeiten voll ermessen kann. Die Grenzen ihrer Dienstbereitschaft setzen nur

da ein, wo stauende Nässe und allzureichlicher Schatten beginnt. Nur das *Sedum aizoon* sah ich in dumpfem unfruchtbarem Schatten unter einem Kastanienbaum prachtvoll entwickelt, wo die anderen so ziemlich veragten und unter Schneckenfraß litten. Ein besonderer Wert des *Sedums* für den Steingarten besteht in der späten Blüte, die eine Hälfte der Sedumarten blüht im Juni und Juli, die andere August bis Oktober. Ungefähr in dieser Reihenfolge werden hier zunächst die kleineren Sedumarten, deren Höhe 10 bis 20 Zentimeter beträgt, und sodann einige große von 40 Zentimeter Höhe besprochen.

Von einzigartigem Werte für den Garten ist das kaukasische Teppichsedum, *Sedum spurium album* und *splendens*, das weißblühende und das tiefrote. Wir haben in ihm die beste Rasenerfatzpflanze vor uns.

Mit der Nutzbarmachung dieses völlig unvergleichbaren Gewächses kann man sich viel Geldausgaben, Unordnung, Unkrautwuchs und Kopfzerbrechen in seinem Gartenbereich ersparen. Überall wo Rasen verbrennt oder verkümmert, zuviel Arbeit macht oder nicht in einen Gartenplatz paßt, vor allem aber in Naturgartenpartien leistet die kaukasische Sonnenmoos einzigartige Schönheitsdienste bei bequemster Handhabung und völliger Anspruchslosigkeit. Seine Fähigkeiten dem Halbschatten gegenüber gehen natürlich in sonnigem Klima auf leichtem Boden weiter als im schattigen Klima und schweren Boden. Wie weit hier das sibirische *Refedaledum*, *Sedum aizoon*, das kaukasische ergänzt, muß noch erprobt werden. Völlig einzig steht die Fähigkeit des letzteren da, als Steckling im freien Boden sehr schnell zu wurzeln. Mit einem Bestand von ein bis zwei Quadratmetern alter Pflanzen kann



Sedum Sieboldii, Oktobersedum

man durch Abnehmen der 5 Centimeter langen Triebspitzen, die man als Stecklinge in 10 Centimeter Entfernung ins freie Land steckt, in einem Jahre große Flächen übergrünen, so daß nach sechs Wochen schon eine Teppichwirkung beginnt und auch von dieser Jungpflanzung neue Stecklinge entnommen werden können. Die Teppiche sind unverwundlich, müssen aber alle fünf Jahre einmal durch Nachstreuen mit guter Erde erfrischt werden. Dieser schmerzlose Rasenersatz hält nach erfolgreichem dichtem Zusammenwachsen die Flächen ganz unkrautfrei. Das weiße *Sedum spurium* ist nicht sehr blütenreich und läßt nach einigen Jahren mit der Blüte ganz nach, was erwünscht ist. Die Blüte der rosa Form ist störend, dagegen ist das tiefröte sehr schön.

Seinen größten Reiz entfaltet das kaukasische Teppichsedum auf großen Flächen schöner Naturgartenpartien. Wenn dann Wacholder, Farn, Azaleen, Stranddorn, Birken, Ginster, Kiefern und die zugehörigen Rosenarten aus solchem Teppich herauswachsen, so entstehen Wirkungen, die an den Schmelz der schönsten Moosüberzüge und anderer Bodenteppiche der Wildnis erinnern. Die größte Kraft äußert diese Pflanze auf trocknen, steilen Sandböschungen, wo sie einfach Unglaubliches an verlässlicher und nachhaltiger Schönheitswirkung leistet. Weniger für Massenwirkung als für die Wirkung der Einzelpflanze oder kleiner Flächen kommt das reizende bunte Kamtschatka-Sedum in Betracht, das aus weißbuntem braungestieltem Laub mit gelbroten Sternen blüht. Seine Schmuckwirkung überrascht immer wieder an jedem neuen

Gartenplätzchen. Von Mengen des Kamtschatka-Sedums und des gleichfalls gelbblühenden *Sedum aizoon* steigen wochenlang feine Düfte auf, bei letzterem an *Refeda* erinnernd.

Es sind dies die beiden einzigen duftenden Sedum. Besonderer Wert des letztgenannten ist sein gelbes Blütenkissen im Julisteingarten, seine auffallende Herbstfärbung der Blätter und seine Kraft dem Schatten gegenüber.

Das Fellsedum, *Sedum rupestre*, das Blautannensedum, *S. reflexum superbum*, sind höchst eigenartige und brauchbare Pflanzen von unbezeichenbaren Reizen der Farbe, der Verzweigung und des strahligen Ausbaus gut-

eingewachsener Pflanzen. Die Vereinigung dieser immergrünen Pflanzen mit weiteren immergrünen Sedumarten, dem dunkelgrünen Bärlappsedum, *S. nicaense* (hort.), und dem bräunlichgrünen Moosfettblatt, *S. album*, und dem laubabwerfenden hellblaugrünen Himalaya-Sedum, *S. Eversi*, ergibt Zusammenklänge und Abwandlungen seltener grüner Töne von großer Schönheit, die auf so kleinem Raum nur mit Steingartenpflanzen erreicht werden. Wir besitzen überhaupt in den Pflanzenschatzen des Steingartens unter Einfluß der Zwerggehölze und Zwergnadelhölzer einen ungeheuerlichen Reichtum grüner Farbentöne, deren erlesene Verbindung noch eine ganz neue Welt von Gartenschönheit, auch von winterlicher, erschließen wird. Vom Moosfettblatt ist noch zu berichten, daß es oft unter der Last der eigenen weißroten Blütenkissen teilweise etwas wegstockt, daß sich aber diese Schäden immer völlig sicher ergänzen.

Eine unglaubliche Anhäufung von Vorzügen für den Garten stellt das Himalaya-Sedum dar. Es blüht aus edlem hellblau-grünem Blattwerk im August und September mit roten, ziemlich langgestielten Blüten dolden. Mit ihm bepflanzte Flächen erinnern während der langen Blütezeit an seltsame orientalische Teppichfarbenmuster. Der Anblick im schrägen Sonnenlicht kann von so fremdartiger Kosibarkeit sein, daß man staunt, was die kleine Pflanze da aus dem Boden holt. Diese volle Wirkung habe ich an ihr trotz unserer fünfzehnjährigen Bekanntheit erst jetzt erlebt, da mir früher zufällig niemals festeingewachsene flächige Horste vor Augen

waren.

Das kleinste und zierlichste Sedum ist das blaue Zwergsedum, *S. dasyphyllum*, das seine Heimat in Europa und Nordafrika hat. Das fast türkisblaue kleine Wunder sieht aus wie für Steingärtchen der Zwerg und ist in seiner Steinfuge nach einem Jahrzehnt nicht nur noch ganz munter, sondern wirft mit seinen Gliederwalzen um sich, so daß sich das kleine blaue Gekröse plötzlich auch in anderen Fugen breitmacht. Die schönsten braunen Töne besitzt das fast sukkulent anmutende Sedum obtusifolium, das braune Moosfettblatt, die feinsten grauen Farben hat *S. spatulifolium*.



Bärlappsedum (nicaense der Gärten)

Unter allen kleinen Fettblattarten des Gartens ist das Oktobersedum, nämlich *Sedum Sieboldii*, aus Japan das vornehmste, uralter Pflanzenadel aus dem einzigen Land der gemäßigten Zone, das von den schwersten Wirkungen der Eiszeit verschont wurde. Seine Winterhärte ist eine volle, obgleich es, zumal in seiner buntmarmorierten Form, oft irrtümlich für eine Topfpflanze des Kalthauses angesehen wird. Es hat dicke blaue Blätter vom schönsten Rhythmus der Blattstellung und besitzt die feinsten Linien in der Haltung der Zweige. Während die Pflanze lange Oktoberwochen hindurch rot blüht, erglühn auch die blauen Blätter rot. Zugleich sind schon in der Erde am Stengelgrunde die kleinen blauen Rosettenkränze der neuen Sprossen für den nächsten Frühling rings um die Stiele verheißungsvoll sichtbar geworden.

Nun zu den großen Sedumarten. Das schönste ist das große chinesische Prachtsedum *S. spectabile*, in den neueren Gartenzüchtungen Brillant und Carmen. Schon eine alte Einzelpflanze mit 30 bis 50 handbreiten leuchtend karminroten Blütentellern auf hellgrünblauem Blattgrunde ist ein weithin auffallender Anblick. Wo sie einmal steht, selbst in Balkonkästen der Weltstädte, dauert sie endlos, zehn Jahre sind ihr nur ein Hauch. Nur bilden sich an Hungerplätzen ihre Dolden nicht so groß aus. Bei der Sorte Carmen scheint mir die Doldenbildung am üppigsten und das tiefe dunkle Rot am schönsten. Bei *S. atropurpureum* treten immer noch Rückschläge in das alte fade Hellrosa auf. Eine Pflanzung eines flächigen Trupps der dunkelroten Form mit der alten hellrosa Sorte wirkt jedoch nicht schlecht. Auch für Einfassungen und für breite Farbenwirkungen im Herbstgarten ist dies Sedum in Farbe und Form unerlässlich.

Sedum maximum sollte man nur in der Spielart *purpureum* pflanzen. Das große braune Fettblatt ist eine 50 cm hohe Staude, die in ihrer Stammart auch hier in der Mark wild vorkommt. Ihre feinen gelbgrauen Blütendolden tun in Blütensträußen des Herbstes, zumal in Verbindung mit Kupferfarnen, ganz unerwartete Wirkungen. Sehr erfreulich im spätsommerlichen Steingarten ist noch ein anderes größeres Sedum, nämlich *S. Telephium purpureum*, das englische Purpurfettblatt, die rotbraunblättrige, rotblühende Form einer Wildnispflanze, die zugleich in England und in Nord- und Ostasien heimisch ist.

Liste der wichtigsten Arten:

Juni-Juli blühend:

<i>Sedum kamtschaticum</i>	Kamtschatka-Sedum	gelb, sehr früh ergrünend	○○○●●△ 10
— foliis variegatis	buntes Kamtschatka-Sedum		○○○△ 10
— rupestre	Felsen-Sedum	gelb	○○○△ 10
— reflexum superb.	Blautannen-Sedum	gelb	○○○△ 10
— spurium album	Teppich-Sedum		○○○●△ 10
— splendens	Teppich-Sedum	dunkelrot	○○○●△ 10
— Reflexum-Form (nicaense hort.)	Bärlapp-Sedum	gelb	○○○ 10
— aizoon (hort.)	Refeda-Sedum	gelb	○○○●●△ 15
— album	Moosfettblatt	weiß	○○○△ 8
— Anacampseros	rundes Fettblatt	rosa	○○○△ 15

August-Oktober blühend:

<i>Sedum-Middendorffianum</i>	Middendorff-Sedum	gelb	○○○△ 10
— dasyphyllum	blaues Zwerg-Sedum	weißrosa	○○○△ 3
— obtusifolium	braunes Fettblatt	gelb	○○○△ 7
— spathulifolium	Silberfettblatt	rosaweiß	○○○△ 7
— Eversi	Himalaya-Sedum	hellblau-grünblättrig, rolfarot	○○○●△ 10
— Sieboldii	Oktober-Sedum	hellblaue fette Blätter, rot	○○○●△ 15
— Sieboldii marmoratum	buntblättriges Oktober-Sedum	rot	○○○●△ 15
— spectabile Carmen	Pracht-Sedum	tiefrote handbreite Blütenteller	○○○△ 50
— maximum purpureum	braunes Riesenfettblatt	gelbgrün	○○○●△ 40
— Telephium purpureum	englisches Purpurfettblatt	rosa	○○○●△ 30

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

Tulpen

NOCH immer ist Pflanzzeit für Tulpen und Hyazinthen. Auch bei Pflanzung bis nach Mitte Dezember stellte ich einen vollen Erfolg fest. Da im Inlande sich die Beschaffung der Zwiebeln für viele Gartenfreunde verspätet, so ist es wichtig, auf diese beiden schönsten Knollenstauden hinzuweisen.

Die Tulpe bildet ein ungeheures Gartenkapitel, das zu seiner vollen Klärung noch jahrzehntelanger Beobachtung in allen deutschen Gauen erfordert wird. Sie ist in vielen Teilen Deutschlands, ohne daß man davon Gebrauch macht, eine bequeme Dauerstaude, die nur alle 6 bis 8 Jahre einmal umgelegt werden braucht, vorausgesetzt, daß die Zwiebel 15 bis 20 Centimeter tief in leidlich nährkräftigen Boden gelegt ward, in dem sie nicht oder nicht zu sehr von den Wurzeln anderer Gewächse bedrängt wird. Die Tulpe nimmt dann in den ersten sechs Jahren stetig zu an Kraft, so daß die feinerzeit gelegte Einzelzwiebel viele Stiele hervorbringt, statt des einen im ersten Jahre. Die Beobachtung des Dauerverhaltens der unberührten Tulpe im Boden ist manchmal erschwert durch Mäusefraß, der es oft unklar läßt, ob die Tulpe von sich aus nachzulassen, also umpflanzungsbedürftig zu werden beginnt. Man muß also Mäuse fernhalten können oder Drahtnetze verwenden, um Fehlerquellen der Beobachtung auszuschließen.

Die einzelnen Arten und Sorten der Tulpe verhalten sich in ihrer Dauerkraft verschieden. Am längsten und besten eignen sich zum pflegelosen Weiterwachsen die frühen, Mitte April blühenden Zwergtulpen und die hohen späten Darwintulpen.

In gewissen anderen regenreicheren Teilen Deutschlands oder unter andern Bodenverhältnissen müssen die Tulpen im Frühsommer herausgenommen und im August bis November neugelegt werden. Ob dies dort wirklich für alle Tulpenarten gilt, ist zu bezweifeln, denn auch dort sind überall auf die Dauer verwilderte und endlos weiterblühende Duc van Tholl-Tulpen beobachtet worden.

In Anbetracht des einzigartigen Schönheitsranges der Tulpe, dieser zweitältesten Gartenblume Europas (die andere ist die Rose, ihnen beiden stehen in Ostasien das Chrysanthemum und die Paeonie als

älteste des Ostens gegenüber) kann man es nicht genug bestaunen, wie wenig wirklich erforscht und abgeklärt die Fragen des dauernden Gartenverhaltens dieser farbenstärksten Frühlingsblume in Deutschland sind. Beobachtungen jeder Art, die sich über eine Reihe von Jahren erstrecken, werden mir willkommen sein und verarbeitet werden.

Es liegt in den Unterschieden von Sorte zu Sorte innerhalb naher Verwandtschaft eine Welt von Mannigfaltigkeit gerade auch der Kraftentfaltung, ein klein wenig mehr Lebenskraft kann schon ein Gewächs auf die Dauer zu einem ungemein viel bequemeren Gartengenossen machen als seine Nachbarorte, in Wirklichkeit gibt es hier oft von Sorte zu Sorte lebensentscheidende Unterschiede.

Es ist wohl kein Zweifel, daß die Unterschiede des Dauerverhaltens der Arten und Sorten und Abarten uns die Zuversicht auf das Herausfinden und die Züchtung von Tulpen geben dürfen, welche alle vernünftigen Ansprüche an bequeme Dauergewächse des Gartens in zunehmendem Maße und wachsender Mannigfaltigkeit erfüllen werden.

Wenig bekannt sind die neuen alljährlichen Fortschritte der Tulpe, durch welche sie nicht nur neuer Farbenschönheit, sondern auch ganz neuartiger Formenwirkung entgegengeführt ward. Die Schönheit ist in solchem Fortschritt begriffen, daß auch kleinere Mengen immer wirkungsvoller werden.

Tulpen bringen in den üblichen schrecklichen Massenverwendungen derselben Sorte nicht ihre tiefste Schönheit zum Ausdruck, wenn auch diese lauten Wirkungen oft unentbehrlich sind. Pflanzung kleiner, 15 bis 25 Stück umfassender, ziemlich dichter Horste in regelmäßigem Rhythmus durch große Beete verteilt und in jedem Horst eine andere neue Sorte enthaltend, ist ihrer Wesensart sehr gemäß. Auch dichte ganz schmale Bänder nahe am Wegrande, durchsetzt von regelmäßigen Schwertlilientrupps, sind sehr schön, drei Wochen vorher können dicht davor Zwergtulpen mit Zwergschwertlilien blühen.

Vor allem aber sollte man zusammenfassende Knollenbeete für alle großen Frühlingsknollenstauden schaffen und sie im Aprilende mit Dahlien und Gladiolenkollen durchsetzen, für die man Lücken vorzieht.

Die Blätter erst abzuschneiden beim Beginn des Vergilbens, hat natürlich größte Bedeutung für die Dauerkraft der Tulpen. Will man Stauden-

beete mit Tulpen durchsetzen, so wählt man die 80 bis 90 Centimeter hohen Darwintulpen, da die andern sonst im hochtreibenden Grün der Stauden ertrinken. Für Steingärten in den untern Bänken sind kleine Tulpennefter der Zwergsorten wohl verwendbar, zumal wenn man sie zwischen Arabis und Zwergschwertlilien, ja sogar unter die Polster legt. Diese kleineren Tulpen passen auch am besten als Streublumen im Rasen. Die Sortenwahl soll vor allem mit 4 bis 5 großen Zeitgruppen von Anfang April bis tief in den Juni hinein rechnen.

Unter den Sorten der feinsten Holländer Firmen ist eigentlich alles überraschend schön, nur unter den Darwintulpen sind mancherlei unwesentliche, kleinblumige und schwachwüchsigere.

Es sind daher die hier genannten, auf einer großen englischen Ausstellung notierten und hier lange nachgeprüften Darwintulpenorten besonders beachtenswert. Viele holländische Zeit- und Sortenangaben wurden gleichfalls hier nachgeprüft und der Aufstellung zugrunde gelegt.

Anfang und Mitte April: Früheste Duc van Tholl cochenillerot, maximus weiß, reingelb, karmoisin orange, violett, aurea, gelb mit orange Hauch, und rosa.

Mitte und Ende April: Montrésor gelb, Proserpine rosa, Maas scharlach, Pottebakker weiß.

Ende April: Dusart rot, Weißer Falke weiß, Ophir d'or gelb, Gelber Prinz, la Candeur weiß, la Reine rosa, Artus rot.

Anfang Mai: Prinz von Österreich orange, Couleur de Cardinal rot, Weißer Schwan, Rose luisante rosa.

Nach Anfang Mai: Frühe gefüllte Couronne d'or gelb, Murillo rosa, Leuchtfleur rot. Papageientulpen: Café Brun, Perfecta, Admiral von Konstantinopel, Cramoisi Brillant.

Späte gefüllte, gegen Mitte Mai: Carmen weiß und rosenrot, Gelbe Rose gelb, Päonie goldrot, Blaue Fahne blauviolett.

Besondere Edelsteine, Mitte Mai, teils sehr lange blühend, etwa Zeit der Darwintulpen, des Flieders, Goldregens, der Spiräen arguta und der Schwertlilien: Bouton dunkelgoldgelb, Caledonia rot, Corunta gelb mit roter Spitze, Fulgens rot 75 Centimeter hoch, spitzgebaut, Fulgens lutea spitzgebaut gelb, Inglescombe scharlach, Isabella gelb mit Verwandlungen, la Merveille lachsorange, Picotée weiß mit rosa Verwandlung, Retroflexa gelb mit rotem Rand, Scharlach-Mammut rot, The Fawn lachsrosa mit Verwandlungen, Virginal weiß mit blau.

Darwintulpen: Aus der gewaltigen Zahl der 80 Centimeter hohen späten Riefentulpen-Rasse, die etwa vor 100 Jahren in einem belgischen Schloßgarten entstanden ist, seien einige schönste genannt: Perle lila, Clara Butt rosa, Dream lila, Feuerwerk rot, Harold purpurrot, Philipp Communes sammet-schwarz, Painted Lady weiß mit lila, Farncombe Sanders karmoisin, Pride of Haarlem tiefrot, la Candeur weiß, Gretchen rosa.

Die vorstehende Tulpenliste enthält die Auslese aus großen Sortenmengen, die man kennen muß, um halbwegs einen Begriff von der Schönheitsfülle des modernen Tulpenreiches zu haben.

Ueber den Wert der Hyazinthen als dauernd bequemer Gartenstaude ist bereits im Aprilheft näher gesprochen, auch besonders wirkliche, frühe einfache und späte gefüllte Sorten sind dort angegeben.

Bei allem, was über Dauerverhalten von Hyazinthen oder Tulpen zu sagen ist, muß bedacht werden, daß beide Pflanzen sich in derartig günstiger Weise, wie hier geschildert, in unzähligen Böden und Klimaten Deutschlands und der Nachbarländer verhalten, daß es aber auch viele Gartengegenden gibt, in denen keine Rede von einer solchen Dauerkraft und Bequemlichkeit dieser Stauden ist, oder aber daß sich diese bei etwas Bodenzubereitung dort nur auf gewisse Sorten bezieht.

Unter den Sorten der Hyazinthen verläume man nicht die schwarzblauen, blaßgelben, orangegelben, leuchtend dunkelroten zu setzen. Auch mit den üblichen Blaus gebe man sich nicht zufrieden. Die gefüllten blühen viel später und sind schon deswegen für die wesentliche Florverlängerung wertvoll. Die hier genannten Sorten haben es in sich und umfassen sehr vielartige Farben von herrlichem Zusammenklang. Selbst alte verwilderte kleinblumig gewordene Beete bieten in diesen erlesenen leuchtenden Farben noch immer einen schöneren Anblick als üppige Beete in spießbürgerlichen Hyazinthen.

Karl Foerster.

KNIPHOFIA (TRITOMA) GRACILIS. Zu unseren schönsten und graziösesten Stauden gehören unstreitig die Tritoma oder, wie der Wissenschaftler sie heute nennt, Kniphofia-Arten und -Formen. Für Gruppen im Garten oder Park liefern sie ein so prächtiges Material, wie man es sich nur wünschen kann. Die alte geprüfte Form der Gärten, K. corallina, eine Kreuzung zwischen K. Uvaria und K. Macowanii,

erhebt ihre Blütenstände wie feurige rote oder gelbrote Pfeile vor einem Hintergrund von hellgrünen oder gelbbunten Koniferen, wie wichtig starke Büsche blühender Tritomen am Uferrand wirken, zeigte die farbige Abbildung auf Seite 108 im ersten Bande. Feuerpfeile nennt der Volksmund die herrlichen Pflanzen in Holland. Sie verglühn nicht in Minuten, sondern stehen Tage, Wochen in Flammen.

Sie wirken nicht nur für sich allein. Auch in Verbindung mit weißen Galtonia candicans ergibt sich ein bestechender Zusammenklang. Das Rot gewinnt gegen das Weiß ein noch stärkeres Feuer. Bei Zuspänpflanzung mit hellroten Gladiolus brenchleyensis, einer Form der bekannten gandavensis-Hybriden entsteht ein Flammenmeer, in dem die roten Töne miteinander wetteifern, zwischen den schlanken stolzen Trauben der Gladiolen drängen sich die derberen orangefarbenen Blütenstände der Tritomen empor.

Die genannten der Formen Feuerpfeile sind als Zierpflanzen von hohem Werte, aber als Schnittblumen wegen ihrer dicken Stiele nicht verwendbar. Den Pflanzenzüchtern ist es jetzt jedoch gelungen, durch Kreuzung der kleinblütigen Arten pauciflora, citrina und auch Macowanii Formen anderer Art zu ziehen. Wenn auch im Anfang die Versuche nicht die erhofften Erfolge erzielten, so führten doch fortgesetzte Bemühungen schließlich zu schönen Ergebnissen. So entstand bei Krelage und Sohn eine neue Rasse, die als K. gracilis im Handel ist. (Dieser Name ist unglücklich gewählt, da es eine südafrikanische Art K. gracilis bereits gibt. Die Schriftleitung.) Die kleineren Blumen bilden hier zierlichere elegantere Blütenstände, die infolge ihrer dünnen Stiele sich trefflich für die Binderei eignen. Unter diesen neuen Hybriden zählt man schon eine ganze Anzahl wertvoller Formen, wie die hellorange-gelbe Orangekönigin, die glänzend orangefarbene Prinz von Oranje, ferner Jaune suprême mit kleinen satt tiefgelben Blumen und La citronnière von grünlicher Zitronenfärbung. Auch diese 60 bis 70 Centimeter hoch werdenden Formen sind wundervolle Schmucktauden. J. F. Ch. Dix.

DIE ENTWICKLUNG DER AMERIKANISCHEN REMONTANTNELKEN. Die als amerikanische Nelke bekannte Rasse stammt ursprünglich aus Frankreich. Sie wurde um das Jahr 1856, wie G. C. Butz in Bailey, Standard Cyclopaedia of Horticulture berichtet, nach Amerika eingeführt. Ein französischer Gärtner, namens Dalmals in Lyon, erzielte eine öfter blühende Sorte durch Kreuzung von Oeillet de Mahon, die im November blüht, mit Pollen von Oeillet Biohon, welche Hybride er dann wieder mit einer flämischen Nelke kreuzte. Die erste remontierende Sorte trug den Namen Atim. Bis zum Jahre 1846 hatte man bereits Varietäten in allen Farben, und der neue Typ war dauernd fixiert. Durch andere enthusiastische Lyoner Züchter, wie Schmidt und Alphons Alégatière, wurden diese Sorten verbessert. Alégatière erzielte Varietäten mit steifen Stengeln, die 1866 als Baumnelken (oder Eifenstiernelken) bekannt wurden. Schmidts beste Sorten waren Arc-en-ciel und Etoile Polaire, die mehrere Jahre lang gezogen wurden. Für den Handel erwiesen sich aber Alégatières Eifenstiernelken als wertvoller, sodaß sie allgemein kultiviert wurden. Schon 1852 führte ein Franzose, der sich bei der Stadt New York niederließ, Pflanzen dieser Form ein, und um 1856 importierte die Firma Dailledouze, Zeller & Gard Pflanzen der Sorte La Purité, rosafarben, Mont Blanc und Edwardsii, weiß, und Manteaux Royal, rot und weiß gestreift. Diese benutzte man für Kreuzungen, und die erste um 1858 in Amerika erzeugte Sorte erwies sich als eine große Verbesserung der bestehenden Formen. Sie wurde Mrs. Degraw genannt, und eine andere weiße Form Flatbush entstand um das Jahr 1864. Weitere folgten, und das Werk wurde von Züchtern aufgenommen, unter denen sich folgende auszeichneten: Donati, der die gelbe Sorte Astoria erzog, die der Stammvater aller heute kultivierten gelben Varietäten ist, Rudolph Heintz, der 1876 Heintz's White züchtete, Chas. T. Starr, dessen berühmteste Sorte Buttercup 1884 eingeführt wurde, Jos. Tailby, dessen Grace Wilder die tonangebende rosafarbene Varietät war, bis die Sorte Wm. Scott 1893 erschien, John Torpe und W. P. Simmons, die in den achtziger Jahren Portia, Tidal Wave, Silver Spray und Daybreak in den Handel gaben, Sewal Fisher, dessen Mrs. Fisher 1890 erschien und eine der wertvollsten weißen blieb, E. G. Hill, dessen beste Züchtungen Flora Hill, weiß, und America, scharlach, waren, R. Witterstaetter, der Estelle, Aristocrat, Afterglow und Pres. J. A. Valentine erzog, John Harje mit der scharlach Sorte Jubilee, Peter Fisher, dessen Mrs. Thos, W. Lawson, Beacon und Enchantress mit ihren verschiedenen Sports führende Sorten in ihren Farben wurden, und C. W. Ward, der Governor Roosevelt, Harry Fenn und Mrs. C. W. Ward züchtete.

Im Jahre 1919 galten folgende Sorten als die besten für die amerikanischen Kulturen: *weiß*: White Perfection, White Enchantress, White Wonder, Shasta, Matchless, *fleischfarbenrosa*: Enchantress, Pink Delight, Mayday, Pres. Valentine, *rosenrot-rosa*: Rose-Pink Enchantress, Dorothy Gordon, Gloriosa, Mrs. C. W. Ward, Philadelphia Pink, *dunkelrosafarben*: Rosette, Washington, Peerless Pink, Northport, *scharlach*: Beacon Victory, St. Nicholas, Herald, Commodore, *karmesinrot*: Harry Fenn, Octoroon, Pocahontas, *gelb*: Yellow Prince Yellowstone, *weiß gefleckt*: Benora, Mrs. B. P. Cheney, *andersfarbene*: Gorgeous, Rainbow.

C. S.

ZUR GESCHICHTE DES STAUDENPHLOXES. Erst um die Mitte des vorigen Jahrhunderts wurde, so berichtet R. P. Brotherston in einer Betrachtung über Phlox im *Gardeners' Chronicle*, der Phlox als wirkliche Gartenblume anerkannt. Zahlreiche Varietäten wurden in Frankreich, Belgien und Großbritannien erzogen. Einen großen Schritt vorwärts tat John Downie in Edinburgh mit der Sorte Countess of Home, und von dieser Zeit an wurde das deutliche Auge, sei es rosa, karmesin oder gelb, ein ausschlaggebender Punkt für einen guten Phlox. Der Gärtner Lierval bei Paris erzog Zehntausende von Sämlingen, die alle durch ein Auge gekennzeichnet waren. 1856 verbreitet Low in Clapton einen Satz dieser französischen Sorten, worunter neue Farben auf-

traten. Eine davon war lavendel mit weißem Auge, eine andere rosa, und eine dritte lachsfarben. Low verbreitete auch eine rosa Form, die nur gut 20 Zentimeter hoch war. Bis vierzig Neuheiten wurden in einem Jahre herausgebracht.

Weitere Fortschritte brachten die nächsten zehn Jahre, in denen solche gute Sorten wie Madame Mousset, Lothair, Bridesmaid und andere erschienen, die ihres hohen Wuchses und ihrer massiven Blumenstände halber noch kulturwert sind. In den achtziger Jahren trat die suffruticosa-Gruppe, die sich außer der früheren Blütezeit durch niedrigere Tracht als die decussata-Gruppe, durch geringeres Farbenspiel und konische Blütenstände anscheidet, zu Gunsten der spätblühenden Gruppe zurück, und wahrscheinlich werden heute sehr wenige davon kultiviert. Vor etwa dreißig Jahren erzog Lemoine einen neuen Typ in Eclairer. Der Blütenstand war mehr doldentraubig, die individuellen Augen waren größer, vollkommener geformt, und die Varietäten, die nun folgten, zeigten ein reicheres Farbenspiel. Auch hier gab es zwei Abteilungen, eine hohe, doch nicht so hoch wie die alten Bridesmaid, Lothair und Sheriff Ivory, und eine niedrige, bis etwa 35 cm hohe. Seitdem ist die Zahl der Varietäten außerordentlich angewachsen, und viele davon, besonders die lachs- und scharlachfarbenen sind von großer Schönheit.

C. S.

GARTENRUNDSCHAU

UNSER PREISAUSSCHREIBEN. Über das Ergebnis des ersten Preisausschreibens der Gartenschönheit *Blume und Garten im Lichtbild* berichtet folgendes Protokoll des Preisgerichts:

»Am Sonnabend, den 5. November, trat das Preisgericht zur Beurteilung der eingegangenen Bewerbungen zusammen. Es waren anwesend die Herren Stadtgartendirektor Erwin Barth, Dr. Adolf Behne, Professor Peter Behrens, Frau Oberfleutnant Schreiber und die drei Herausgeber.

Gemäß den im Märzheft 1921 ausgeschriebenen Bedingungen mußten von den 36 eingegangenen Sendungen 2 (*Heimat* und *Sommerlust*) ausgeschieden werden, da sie den Bedingungen nicht entsprachen. In die engere Wahl gelangten 22 Einsendungen. Der erste Preis von 1000 M. wurde einstimmig der Sendung *Erika*, M. Bätz, Trier, zuerkannt. Hinsichtlich der weiteren Preise beschloß das Preisgericht ebenfalls einstimmig, nur 2 Preise zu je 750 M. zu verteilen, dafür aber statt der vorgesehenen 4 Preise zu je 500 M. 6 Stück zu vergeben. Die Preise zu 750 M. entfielen auf die Einsendungen *Kakteen*, Paul Hommel, Stuttgart, *Helios* und *Zephir*, Rudolf und Gertrud Ochs, Davos-Dorf, während die 6 Preise zu je 500 M. den mit folgenden Kennworten versehenen zuerkannt wurden: *Aus dem Hausgarten*, Helene Michelau, Königsberg, *Hansi*, Gartenarchitekt Richard Stoll, Köln-Deutz, *Ohne Fleiß kein Preis*, Obergärtner Emil Hut, Elchberg, Saarbrücken, *Pflanzenschönheit ein Schlüssel zur Lebensfreude*, Dipl. Gartenbauinspektor Heinrich Teufcher, Berlin-Dahlem, *Rosenzeit*, Gartenbauarchitekt Theo Nußbaum, Köln, *Xerophil*, Garteninspektor Ernst Nußbaumer, Bremen.

Desgleichen wurden zum Ankauf empfohlen und vom Verlag angekauft Aufnahmen von *Erika*, M. Bätz, Trier, 2 Stück, *Pflanzenschönheit*, Dipl. Gartenbauinspektor Heinrich Teufcher, Berlin-Dahlem, 1 Stück, *Blumenfreund*, J. Sonntag, Dresden, 1 Stück, *Druckfabe*, E. Sonntag, Dresden, 4 Stück, *Helios*, Frau Minna Brachinger, Schweinfurt, 3 Stück, *Jeder Versuch lohnt*, B. Voigtländer, Dresden, 1 Stück, *Natur und Bild*, E. Fürböck, Linz/Donau, 2 Stück, *Pflege die Pflanze*, Frau Clara Heller, Miltenberg, 2 Stück, *Saxonia*, F. Martin, Dresden, 3 Stück, *Speer*, Frau Marie Reeps, Baden-Lichtental, 5 Stück, *Waldhaus*, W. Schmettow, Sommerfeld, 2 Stück, *Wilder Garten*, F. Kupper, Oderberg, 1 Stück, *Wildfeld*, Dr. Heinrich Scharff, Göst-Steiermark,

2 Stück.« — Die Einsender, deren Kennwort nicht genannt ist, werden gebeten, zur Rücksendung ihrer Lichtbilder ihre Adresse unter Angabe des Kennworts an den Verlag der Gartenschönheit zu schicken.

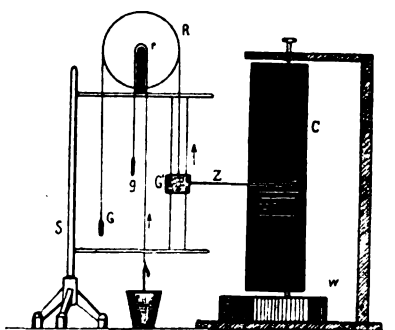
Neues Wissen vom Pflanzenleben.

WIE MAN DAS WACHSTUM SICHTBAR MACHT. Vor vielen Jahren saß ich eins an einem Fenster und blickte ins Mikroskop. Zwei vorübergehende Knaben blieben, offenbar angezogen durch die Ausrüstung meines Arbeitstisches, stehen und sahen mir neugierig zu. Da das Fenster offen war, konnte ich ihr Zwiegespräch verfolgen und da hörte ich, wie der eine den andern fragte: »Du, hör mal, was macht denn der?« Darauf gab der andere, schelmisch und spöttisch zu mir aufblickend zur Antwort: »Ja, weißt Du, der schaut, wie das Gras wächst.« Die beiden Knaben lachten und ich mußte über diese spaßige Antwort gleichfalls herzlich lachen.

Eigentlich hatte der Bub gar nicht so unrecht, denn man kann das Gras tatsächlich wachsen sehen. Im allgemeinen ist das Wachstum der Pflanze so langsam, daß man es direkt nicht beobachten kann. Nur indem man nach längeren Zwischenzeiten eine wachsende Wurzel, einen Stengel, ein Blatt oder eine Blüte prüft, kann man sich vom Wachstum überzeugen.

Nur in ganz seltenen Fällen erscheint das Längenwachstum verhältnismäßig so rasch, daß man es schon bei schwacher Vergrößerung direkt wahrnehmen kann, ja in einem Falle kann man es sogar mit freiem Auge beobachten. Das ist bei den wachsenden Staubfäden mancher Gräser der Fall. Pflückt man eine blühende Roggen- oder Weizenähre

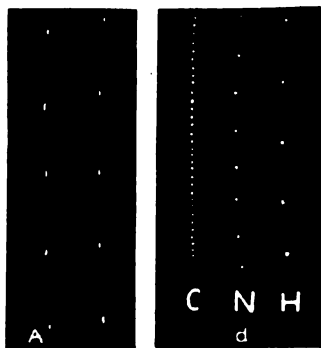
und fährt man mit dem Daumen und Zeigefinger mehrmals darüber, so daß alle pendelnden Staubfäden samt den Staubbeuteln abgestreift werden, hält man dann die Ähre in der Hand, so wird man schon nach wenigen Minuten neue Staubbeutel und Staubfäden aus der Ähre hervorkommen sehen und zwar mit einer solchen Raschheit, daß man bei genauer Beobachtung die Verlängerung des Staubfadens deutlich wahrnehmen kann. Der Zuwachs beträgt in der Minute etwa 1,8 mm und seine Geschwindigkeit gleicht ungefähr der der großen Zeigerspitze einer Taschenuhr. Es gibt noch andere Pflanzen, die ziemlich rasch wachsen, ich erinnere nur an die jungen Sprosse von Bambusa und des Hopfens, an die Blattscheiden



Figur 1

Figur 1: Auxanometer, das den Zuwachs selbst aufzeichnet.

Figur 2: Aufzeichnen des Auxanometers von Bose. A. Der zehntausendmal vergrößerte Zuwachs in einer Sekunde wird durch Punkte angedeutet, die etwa 1 cm von einander entfernt sind. a zeigt den Einfluß der Temperatur auf das Wachstum. N normales Wachstum, C vermindertes bei Abkühlung, H befehltes bei Erwärmung. Vergrößerung des Zuwachses 2000.



Figur 2

von Musa, an manche Hutpilze u. a. Da man aber für gewöhnlich den Zuwachs eines Pflanzenteils erst nach längerer Zeit merkt, hat man, um die Erscheinung des Wachstums in seinem Verlaufe genauer untersuchen zu können und um das Wachstum direkt zu veranschaulichen, Apparate gebaut, die den Zuwachs vergrößert anzeigen. Die Gelehrten nennen solche Apparate *Auxanometer*.

Die Figur 1 zeigt uns ein älteres Auxanometer, das den Zuwachs der Pflanze sogar selbst aufzeichnet. Von der im Blumentopfe befindlichen Pflanze (Bohne) geht ein Faden um eine kleine Rolle r und wird durch das Gewicht g zart gespannt. Fest mit der kleinen Rolle verbunden steht die große Rolle R. Um diese geht ein Faden herum, dessen Ende durch ein Gewicht G straff erhalten wird und dessen anderes Ende G¹ den Zeiger Z trägt, der mit seiner Spitze die berußte Papierfläche einer sich exzentrisch drehenden, zylindrischen Trommel C berührt. Diese wird durch das Uhrwerk W in gleichmäßige Drehung versetzt und gleichzeitig macht der Zeiger jede halbe oder ganze Stunde einmal auf der Rußfläche einen weißen Strich. Entsprechend dem Längenverhältnis der Radien der beiden Rollen erscheinen die Zuwüchse vergrößert aufgezeichnet und aus der Entfernung der übereinander gelagerten Striche können die wirklichen Zuwüchse genau erschlossen werden.

Die Vergrößerung war bei den bisherigen Auxanometern nicht besonders groß, sie war etwa 20-fach. In neuester Zeit hat aber Professor Bose, der Begründer eines großen pflanzenphysiologischen Institutes in Calcutta, das sich namentlich die Erforschung der auffallenden Bewegungen der sogen. sensitiven Pflanzen, der Sinnpflanze *Mimosa pudica*, der Telegraphenpflanze *Hedysarum gyrans*, des Biophytum, der *Averrhoa* u. a., sowie die Untersuchung der Reizbarkeit zum Ziele gesetzt hat, Auxanometer von solcher Feinheit gebaut, daß sie unsere Bewunderung erregen. Durch Boses Apparate wird der Zuwachs 2000 oder 10000, oder 1 million- oder sogar 10 millionenmal vergrößert und dadurch höchst deutlich zur Anschauung gebracht!

Die Apparate des indischen Gelehrten unterscheiden sich von dem beschriebenen dadurch, daß der mit der Pflanze verbundene Faden nicht zu Rollen sondern zu zwei miteinander fest verbundenen feinen Hebeln führt, von denen der eine etwa 25 cm und der andere 40 cm lang ist. Der letzte dient gleichzeitig als schreibender Zeiger. Um die Reibung der Zeigerspitze an der berußten Glasplatte möglichst klein zu machen, wurde die Einrichtung getroffen, daß diese Platte nur intermittierend also nur jede Sekunde oder Minute mit der Spitze des Zeigers in Berührung kam. Die Zuwachsgröße wird somit durch aufeinander folgende Punkte angezeigt. Wie fein ein solcher Apparat arbeitet, läßt die Figur 2 erkennen. Sie zeigt, daß der 10000 mal vergrößerte Zuwachs auf der Platte A etwa eine Strecke von 1 cm pro Sekunde beträgt. Das sind 10 mm pro Sekunde, 60 cm pro Minute, 36 m pro Stunde und 432 m pro Tag. Aber Bose ging noch weiter und, indem er seinen Apparat noch mit einem Spiegel und einem ablenkenden Magnet verah, gelang es ihm schließlich das Wachstum millionenfach vergrößert einem großen Zuschauerkreis vorzuführen. Es konnte auf diese Weise noch ein Zuwachs von dem millionsten Teil eines Millimeters entdeckt werden. Der Einfluß eines Temperatur- oder Beleuchtungswechsels auf das Wachstum erscheint deutlich in den Aufzeichnungen des Zeigers, wie aus der Figur 2 ersichtlich ist. Schon die Schwächung der Lichtstärke durch eine vorübergehende kleine Wolke verrät sich in der Anzeige auf der berußten Platte. Stellen wir in unserer Phantasie vor, die Pflanzen würden wirklich so rasch wachsen, wie das Auxanometer Boses anzeigt, so würde eine Wiese oder ein Wald mit den Wachstumsbewegungen einen ungemessenen lebendigen, ja ich möchte sagen, fast geisterhaften und gleichzeitig tierischen Eindruck machen.

Hans Molisch.

Literatur

HAUS UND GARTEN DES MINDERBEMITTELTEN. Unter diesem Titel hat Dr. *Hugo Koch* im Verlage von Konrad Hanf, Hamburg, als ersten Band der »Volksbücher vom Bauen« eine sehr lezenswerte Schrift herausgegeben, in der Regierungsbaumeister *Reger* den Bau des Hauses und Garteninspektor *Oppelt* den Garten bespricht. Alles ist recht kurz, knapp und verständlich gehalten. Das Büchlein von 131 Seiten mit 70 Abbildungen, meist Grundrissen, wendet sich an den einfachen Mann und gibt praktische zeitgemäße Anleitung für die Anlage ganz einfacher Wohnstätten mit den notwendigen Gärten. C. S.

KAKTEEN UND PHYLLOKAKTEEN. W. O. *Rothers* Buch über die Anzucht und Pflege dieser Pflanzen ist schon in vierter Auflage bei Trowitsch & Sohn in Frankfurt a. O. erschienen. Es ist für Kakteenfreunde besonders wertvoll, da die so beliebten Phyllokakteen sehr aus-

föhrlich behandelt werden. Sie zählen zu den dankbarsten Zimmerpflanzen die an Blütenreichtum und Pracht nur von wenigen anderen Gewächsen erreicht, geschweige denn übertroffen werden. C. S.

Vom Werkstoff des Gartens

SOMMER- UND HERBSTBLÜHER. Berlin: Im botanischen Garten in Dahlem blühten am 5. Juli an *Stauden*: *Aconitum Anthora*, *Althaea nudiflora*, *Anthemis nobilis*, *Anthericum ramosum*, *Asclepias Hallii*, *Astilbe grandis*, *A. Taquetii*, *Centaurea Scabiosa*, *Cirsium acaule*, *Dipsacus silvester*, *Francoa appendiculata*, *Knautia montana*, *Lilium concolor*, *Linaria dalmatica*, *Lysimachia ciliata*, *Monarda fistulosa*, *Primula Wilsonii*, *Saponaria officinalis*, *Satureja piperella*, *Thalictrum cornutum*; von *Gehölzen*: *Atraphaxis lanceolata*, *Callicarpa japonica*, *Hypericum Kalmianum*, *Ilex crenata*, *I. laevigata*, *Philadelphus Coulteri*, *Sorbaria arborea*, *Tilia americana*.

Am 10. Juli traten hinzu an *Stauden*: *Adenophora liliiflora*, *A. verticillata*, *Agastache anethiodora*, *Centaurea cynarioides*, *Digitalis lanata*, *Echinops ritro*, *Epipactis palustris*, *Liatris spicata*, *Lysimachia vulgaris*, *Rudbeckia purpurea*, *Senecio clivorum*, *S. macrophyllus*, *S. umbrosus*, *S. Wilsonianus*, *Silene tatarica*, an *Gehölzen*: *Catalpa Kämpferi*, *Cornus macrophylla*, *Hypericum proliferum*, *Hyssopus officinalis*, *Lonicera Giraldui*, *Potentilla dahurica*, *Rosa phoenicea*, *Tilia euclora*.

Am 15. Juli hatten sich erschlossen: an *Stauden*: *Actaea cordifolia*, *Anaphalis margaritacea*, *Allium angulosum*, *A. montanum* v. *petraeum*, *A. sphaerocephalum*, *Centaurea helenifolia*, *Cirsium diacantha*, *C. monspessulanum*, *Delphinium sulphureum*, *Echinops sphaerocephalus*, *Epipactis latifolia*, *Gypsophila fastigiata*, *Hieracium bupleuroides*, *Incarvillea Olgae*, *Macleaya cordata*, *Potentilla caulescens*, *Salvia glutinosa*, *Senecio Fuchsii*, *S. paludosus*, *Serratula nudicaulis*, *S. tinctoria*, *Solidago ohioensis*, *S. patula*, *Statice speciosa*, *Zygadenus elegans*; an *Gehölzen*: *Aesculus parviflora*, *Buddleia Veitchiana*, *Catalpa bignonioides*, *Clematis Vitalba*, *Clerodendron trichotomum*, *Cornus pumila*, *Daboecia cantabrica*, *Erica carnea*, *E. vagans*, *Santolina pinnata*, *Tilia petiolaris* T. tomentosa.

Am 20. Juli wurden notiert an *Stauden*: *Althaea officinalis*, *Aster corymbosus*, *A. salicifolius*, *Carlina acaulis*, *Centaurea salonitana*, *Chrysanthemum pinnatum*, *Cirsium eriophorum*, *Erodium Willkommianum*, *Eryngium multifidum*, *Ferula galbanifera*, *Gentiana pneumonanthe*, *Inula germanica*, *I. helenium*, *Mentha piperita*, *M. silvestris*, *Mulgedium Bougaei*, *Prenanthes purpurea*, *Pycnanthemum incanum*, *Sanguisorba officinalis*, *Sempervivum montanum*, *Silene Sendtneri*, *Silphium perfoliatum*, *Statice Gmelini*, *Stokesia laevis*, *Tanacetum vulgare*; an *Gehölzen*: *Clematis graveolens*, *C. Hendersonii*, *C. virginiana*, *Koeleruteria paniculata*, *Lonicera etrusca*.

Am 25. Juli traten noch hinzu von *Stauden*: *Anemone hupehensis*, *Dianthus fimbriatus*, *Gentiana asclepiadea*, *Polygonum affine*, *Salvia horminum*, *Saururus cernuus*, und an *Gehölzen* *Tecoma radicans*.

In der ersten Augusthälfte wurden in Dahlem beobachtet, an *Stauden*: *Anaphalis nubigena*, *Aster Amellus*, *A. Lindleyanus*, *Catananche coerulea*, *Ceratostigma plumbaginoides*, *Digitalis ferruginea*, *Eupatorium purpureum*, *Inula thapsoides*, *Lilium lancifolium*, *Lobelia syphilitica*, *Phytolacca acinosa*, *Rudbeckia speciosa*, *Serratula quinquefolia*, *Silene Schafta*, *Solidago canadensis*, an *Gehölzen*: *Clethra paniculata*, *Indigofera hebeptala*, *Polygonum baldschuanicum*, *Sophora japonica*.

In der zweiten Augusthälfte blühten an *Stauden*: *Aster acer*, *A. Novae Angliae*, *A. Novi Belgii*, *A. patens*, *A. puniceus*, *Chrysanthemum indicum*, *Coldicum autumnale*, *C. speciosum*, *Erigeron philadelphicus*, *Eupatorium ageratoides*, *E. maculatum*, *Physostegia virginica*, *Satureja montana*, *Sedum spectabile*, *Solidago Drummondii*, *S. Riddellii*, an *Gehölzen*: *Aralia spinosa*, *Clethra tomentosa*, *Hibiscus syriacus*, *Perowskia atriplicifolia*, *Rhus semialata*.

Im September blühten am gleichen Orte an *Stauden*: *Aconitum Wilsonii*, *Aster canus*, *A. cordifolius*, *A. microcephalus*, *Boltonia glastifolia*, *Chrysanthemum uliginosum*, *Coldicum byzantinum*, *C. latifolium*, *Cyclamen cilicicum*, *C. Jovis*, *C. neapolitanum*, *Helianthus californicus*, *H. macrophyllus*, *H. salicifolius*, *Miscanthus sinensis*, *Montbretia crocosmiaeflora*, *Pericoma caudata*, *Plumbago pulchella*, *Polygonum amplexicaule*, *P. polymorphum*, *Salvia azurea*, *Sanguisorba canadensis*, *Silphium laciniatum*, *Tricyrtis macropoda*, *Verbena venosa*, *Verbesina helianthoides*, an *Gehölzen*: *Clematis Buchanani*, *C. paniculata*, *Elsholtzia Stauntonii*, *Lespedeza cyrtobotrya*, *L. Sieboldii*.

H. Teufcher.

Gartenpflege

WINTERSCHUTZ EMPFINDLICHER BLÜTEN- UND LAUBGEHÖLZE. Daß über den Winterschutz von Blüten- und sonstigen Gehölzen geschrieben wird, wird so manchem ein Lächeln ablocken. Und doch wird es bei der Wahl der zu pflanzenden Gehölze nicht zu vermeiden sein, daß dabei auch solche Arten oder Formen genommen werden, die in ihrer Jugend unseren Wintern nicht standhalten können, sobald sie schutzlos sich selbst überlassen bleiben. Vielleicht sind unter ihnen gerade solche, die als die wichtigsten, wertvollsten erscheinen. Warum sollen Pflanzensätze, wie die neueren Chinesen: *Viburnum Henryi*, *rhytidophyllum*, *utile*, oder gar *poëticum rectangulum*, wie *Cotoneaster humifusa*, *Henryi* oder *salicifolia floccosa*, diese prachtvollen, immergrünen Perlen von Laubgehölzen unseren Gärten fremd bleiben? Nur weil sie nicht überall und nicht immer winterfest sind? Sollen auch die längst bekannten, aber kaum je gepflanzten farbenprächtigen Dauerblüher der *Ceanothus* und *Hibiscus-Hybriden* aus der Reihe der dankbarsten, blütenreichsten

Schmuckgehölze ausgeschieden bleiben? Lohnt es sich wirklich nicht, Gehölzen, wie den immergrünen *Berberis Gagnepaini*, *Hookeri*, *sanguinea*, *verruculosa*, *Wallichiana*, wie *Daphniphyllum macropodum*, *Hymenanthra crassifolia*, *Lonicera nitida* und *pileata*, oder *Ligustrum Henryi*, *japonicum*, *lucidum* eine dauernde Stätte in unseren Gärten zu schaffen? Wo bleiben die herrlichen *Acer palmatum*-Formen, mit ihrem spitzengebearteten Farnegefieder als Laubwerk, wo die in der Glut der Hochsommerhitze sich wiegenden, von zahllosen Faltern umschwebten, traumhaft schönen Blütenstände der Formen von *Buddleia variabilis*, wo die bisher nur wenig bekannten, lankrankigen Arten der neuesten chinesischen *Rubus* wie *bambusarum*, *droosepalus*, *flagelliflorus*, *Henryi*, *Parkeri*, mit ihren ungeahnten Blattformen und -färbungen? Führt man sich all diese erlesenen Schmuckgehölze vor Augen, so wird die Armut in der Bepflanzung unserer Gärten so recht sichtbar, in ihrer kalten krassen Nüchternheit. Unsere bisweilen strengen Winter werden gewiß manchem guten Gehölze gefährlich, es ist daher schon bei der Pflanzung darauf besonders zu achten. Oft wird sich ein günstiger Standort für solche Gehölze finden lassen. Das ist der wichtigste

Moment in der Pflege, im Winterschutz. Nichts ist im Verlauf des Winters empfindlicher Gehölzen schädlicher als ein dem vollen Windzug ausgesetzter Platz. Besonders leiden hier die immergrünen Sträucher sehr stark. Sie erfrieren hier sehr leicht, besser gefügt, sie vertrocknen. Der heftige, dauernde Zug der trockenen, eisigen Ostwinde stellt so starke Ansprüche an die Verdunstung, daß die an sich schon geringe Menge Feuchtigkeit aus dem Blattgrün beinahe restlos erschöpft werden kann. Daher so oft das völlige Schlawfrwerden des Laubes solcher Gehölze bei starken Frostwinden. Darum ist das kräftige Wässern der immergrünen Sträucher im Herbst so wichtig. Weiter ist besonders bei immergrünen Laubhölzern die zu starke Einwirkung der Sonnenstrahlen möglichst auszuschalten. Ein gewisser Schatten ist solchen Gehölzen weit angemessener als die volle Sonne. Diese schadet durchaus nicht etwa direkt. Ihre ungünstige Wirkung ist nur indirekt. Wo die volle Sonnenwirkung möglich ist, wird das des Nachts gefrorene Laubwerk am Tage infolge der vollen Sonnenbestrahlung wieder auftauen, ja eine gewisse Wärme aufspeichern. Leider aber wird am Abend ebenso sicher wieder die Kälte einwirken. Dieser dauernde Wechsel von Gefrorensein

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 1 Mark. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14



Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwab. Gmünd

Winterharte
Blütenstauden

Auslese der bewährtesten u. schönsten.
Stauden für Gartenausschmückung,
Felsen, Einfassung, Schattenpartien,
Teichränder usw. — Preisliste frei.
Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-R. 27

Münchener Straße 37.



Winterharte Rhododendron
schönster Gartenschmuck
Kaiserpreis
Berlin 1890 · Dresden 1896
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben
Post u. Bahn Schweinitz Sa.



ENTWURF UND AUSFÜHRUNG
VON NUTZ- UND SCHMUCKGÄRTEN

ERSTE REFERENZEN

SAMTLICHES PFLANZENMATERIAL

Hermann Rothe Berlin W. 8

Beratung - Entwurf
Ausführung - Pflege

Unter den Linden 78b

Gartengestaltung
Schloss- und Wohnparks · Zier- u. Nutzgärten
Wintergärten - Balkone

Paul Haft

Gartenarchitekt

Breslau 16 · Sternstr. 114

Versand von Blüten u. Rasenstauden

Große Gold. Med. f. d. Staudengarten

auf der Jahrhundert-Ausstellung.

Ausführung v. Garten, Park,

Friedhofs-, Obst- u. Teichanlagen,

Sport- u. Spielplätze.

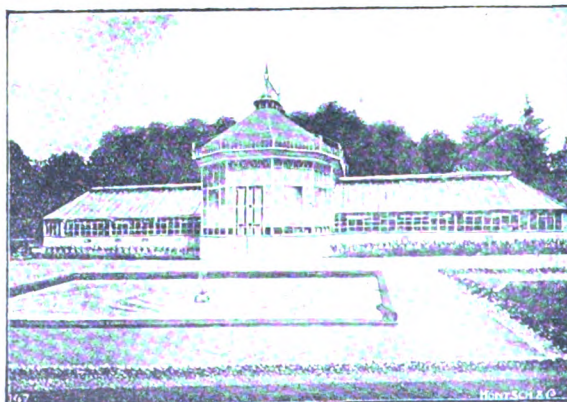
Tel. 3122

Meine drei Sonderkulturen
für Beden etwas!

Blütenstauden
Hochstamm- und Rankrosen
Obstbäume, alle Formen
Preisliste A frei!

Gustav Muttig, Bauer in Schlesien

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



Hönts & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

sind neben ihrer
Eigenschaft als
Schmuck eines
jeden Eigen-
heims die
rentabelsten
Kapitalan-
lagen.

Interessenten
verlangen
kostenlos
Spezialofferte
von

Gegründet 1720

Katalog

kostenfrei über

Obst- und Alleeobäume
Ziersträucher
Rankpflanzen
Nadelhölzer
Weinreben
Stauden
Samen
Rosen
usw.

L. Späth

Baumschule

Anlage von

Parks u. Gärten

Berlin - Baumschulenweg

Areal 1300 Morgen

Johe. von Ehren
Baumschulen
in Nienstedten (Holst.)

habet Gartenkünstler und Pflanzenlieb-
haber zum Besuch seiner Baumschulen
höflichst ein.

Es sind gute Vorräte in allen
gangbaren Laub- und Nadel-
holzmaterialien in besonders
starker u. gut verschulter Ware
vorhanden. — Besonders mache
ich auf sehr starke Bäume für
Straßen-, Solitai- u. Grup-
penpflanzung, sowie a. schöne
Exempl. in Koniferen: *Abies*,
Picea, *Thuja* u. *Taxus* in ver-
schied. Sorten u. Höhen bis zu
3 m aufmerksam. Auch *Taxus*
b. caerulea und *Burgus* für Beden-
pflanzung sind in großer Aus-
wahl, schon teils für Bede ge-
schnitten und bis zu 250 cm
Höhe vorhanden.

Meine Baumschulen liegen nahe am
Bahnhof Klein-Flottbek und sind in
10 Min. vom Altonaer Hauptbahnhof
zu erreichen.

in der Nacht und Erwärmte am Tage wirkt im Laufe der Zeit sehr schädlich auf das Laubwerk, aber auch auf den Strauch selbst. In erster Linie wird oft das Laub absterben. Immer wieder habe ich die Erfahrung gemacht, wie bei solchen empfindlichen, besonders immergrünen Laubgehölzen Windfchutz und Beschattung der Pflanzen dasselbe leisten. In dem sehr kalten Winter 1911/12 fand ich einen größeren Bestand von *Prunus laurocerasus schipkaensis* in einer sehr verschiedenen Verfassung. Etwa die Hälfte des Bestandes zeigte völlig erfrorene Triebe, die wie das Laubwerk völlig braun geworden waren. Sie hingen nach dem Froste förmlich herab. Die linke Hälfte dagegen war zur selben Zeit frischgrün, ohne die geringste Beschädigung. Keine trockenen Blätter oder Triebe waren zu sehen. Der Grund lag darin, daß von links eine starke, fast drei Meter hohe Thuja-Hedge bis in die Mitte des *Prunus*-Bestandes herauführte. Sie schloß den scharfen Ostwind an dieser Stelle völlig ab, nicht aber die Kälte. Die Einwirkung des scharfen Ostwindes war ganz genau an den Büschen zu sehen, da dessen Zug etwas schräg über den Bestand hinweg lief, war eine fast haarfcharfe Grenze zwischen der gefunden und der erfrorenen Belaubung

gezogen. Einzelne Pflanzen waren so von rechts nach links bis zu einem Drittel oder noch weiter erfroren, während der übrige linke Buschteil völlig gesund war. Auch war *Prunus lusitanica* im Windfchutz und Schatten völlig gesund geblieben, während andere, dem scharfen Ostwind und der Sonne ausgesetzt, mehr oder weniger zurückfrozen. Unzählige Male fand ich, daß dann, wenn jüngere Gehölze zurückgefrozen waren, die unteren Triebe, die zufällig mit einigen Laubblättern bedeckt waren, völlig gesund blieben. Dabei war durch dieses daraufgefallene Laub keineswegs etwa der Frost abgehalten, wohl aber die Bestrahlung durch die Sonne, der eilige Windzug. Diese Beobachtungen geben die besten Hinweise auf erforderlichen Windfchutz. Ein starker Schutz gegen den Frost ist dagegen durchaus nicht notwendig. Fast alle Gärten haben windstille Ecken und Pflanzstellen, wo die Sonnenstrahlen mehr oder weniger gebrochen werden. Hier ist der richtige Platz für schutzbedürftige Laubhölzer. Würde man in den Gärten mehr auf wintergrüne Ausgestaltung geben, stände die ganze Angelegenheit schon viel besser. Eine Unterpflanzung höherer Gehölzmassen mit *Taxus*, *Buxus*.

Kirschchlorbeer, *Ilex*, würde sofort in den unteren Partien eine windgeschütztere Lage schaffen. Der Starke schafft dem Schwachen Platz, behütet ihn, schützt ihn vor ungünstigen Einflüssen, bis es eben eines Tages nicht mehr nötig ist. Viel zu wenig bekannt ist die Tatsache, daß eine reichliche Verwendung von hochwachsenden, aber dicht schließenden Nadelhölzern dem Gartenteil, den sie umschließen, eine erhöhte Wärmemenge verschaffen. Sie beeinflussen das örtliche Klima. Dadurch sind wir in der Lage, hier andere Gewächse zur Anpflanzung zu bringen, die mit der allgemeinen Durchschnittswärme nicht zufrieden sind. Bei Anpflanzungen von schutzbedürftigen Gehölzen ist ein Schutz hauptsächlich in den ersten Jahren nötig. Zunächst wird mit allen Mitteln dahin gearbeitet werden müssen, daß bald ein sehr kräftiges Wachstum einsetzt, daß der Strauch an Ort und Stelle feste Wurzeln faßt. Zu gutem Wachstum wird auch zeitweises Wässern gehören, das jedoch nicht so weit ausgedehnt werden darf, daß der Abschluß, das Ausreifen der jungen Triebe dadurch unmöglich wird. Je besser die Jahrestriebe ausgereift sind, umso mehr widerstehen sie dem Winter. Bei immergrünen Gehölzen muß dagegen ein



**GÄRTEN-PARKE-
SPORTPLÄTZE-**

NEUANLAGE UND UMARBEITUNG.
NACH ALLEN PLÄTZEN.

HOHE AUSZEICHNUNGEN
UND EMPFEHLUNGEN.

LANGJÄHRIGE PRAXIS.

HERMANN-KOENIG.

GARTEN-ARCHITEKT **HAMBURG** FERDINANDS-STRASSE 14.





Gartenmöbel

Gartenhäuser, Lauben, Pergolas, Obstspaliere
Gittertore, Zäune, Blumenkübel usw.

Böttger & Eschenhorn G.m.b.H.
Berlin-Lichterfelde

Nisthöhlen
als Gartenschmuck und zur
Schädlinge-Bekämpfung



Fabrik von
Beriepische
Nisthöhlen

Herm. Schmid
König L. Mehl.

Einige unter
persönlicher
Kontrolle des
Freibauern von
Berlebach arbeitende Firma.

Preisliste und
Druckfaden
ab. Vogelfisch
kostenlos.

Spezialkulturen

Erdbeeren, Himbeeren
Brombeeren
Stachelbeeren
Johannisbeeren
Speise-Rhabarber
Spargel
Erstklass. Pflanzen

H. Maertens
Gartenbau
Elsenach/Thür.

Gegründet 1765

Straub & Banzenmacher

Samenzucht
und Samenhandlung
Ulm a. O. (Würzburg)

Spezialitäten:
Vier Gemüsesamen
Blumensamen
Vier Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.
Kataloge umsonst.

Gegründet 1765

Bei Bestellungen bitten
wir auf die Gartenschönheit
Bezug zu nehmen.

Samenhandlung

Titus Herrmann
Nachfolger
Eggenb.

Spezialkulturen in
Dahlien / Begonien
Gladiolen

Gegründet 1852

Das Anlegen von Beirringen ist jetzt
die notwendigste Arbeit im Obstbau!
Dazu gehört:

Lauril-Raupenleim
der anerkannt Beste
oder **Ichneumon-Leim**
ein heller Leim, von unbegrenzter Färgigkeit
und **Unterlage-Papier**
garantiert fett- u. wasserdicht
Alleiniger Fabrikant:
H. Hinzberg, Nackenheim a. Rh.



ADOLF ERNST
MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Behrender Katalog mit Bildern gegen Einsendung von 4 Mark und 40 Pfg. Porto auf Postfischkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme. Einfache Preisliste kostenlos.

Mündl & Kaufe / Dresden-Leuben

..... Rosenkulturen

Neuheit von 1919 Neuheiten für 1921

Frau Ida Mündl (Tee-Hybride), vorzügliche hell- bis dunkelgelbe langstielige Schnittrose mit herrlichem Wohlgeruch. Im Freien bei jeder Witterung sicheren Ertrag bringend, ebenso ausgepflanzt unter Glas. Blüht besonders reich als ältere Pflanze, muß auf langes Blühholz geschnitten werden. Stammt von Frau Karl Druschki x Billard und Barré. Starke Freilandpflanzen
I. Wahl 100 Stück M. 500. —
II. Wahl 100 Stück M. 350. —

Die Preise haben nur für Wiederverkäufer u. Handelsgärtner Gültigkeit

Frau Hedwig Kolbhel (Polyantha), weißer Sport von Ellen Poulsen. Ganz hervorragende Treibrose, sehr wohlriechend. Die getriebenen reinweißen großen Dolden liefern ausgezeichnetes Material für Tafelschmuck und Brautbinderei.

Frau Elisabeth Mündl (Polyantha), rot. Sport v. Orléansrose m. allen gut. Eigenschaften der Stammsorte, leucht. kirchh. Farbe wie Ulrich Brunner filis. Starke Freilandpflanzen
10 Stück M. 55. —, 100 Stück M. 500. —
Topfpflanzen zum Treiben
10 Stück M. 90. —, 100 Stück M. 800. —

Cellocresol

D. R. P. a.

Das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel für Grob- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

Unbedingt wirksam, ungiftig und geruchsfrei, leicht emulgierbar, bequeme Anwendungsweise, unbegrenzt haltbar, billig im Gebrauch

Von den Redaktionen der Fachzeitsungen, Versuchstationen und Elektrizitätsgesellschaften jeder Art, zur Seuchenbekämpfung und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

Saccharin-fabrik
Aktien-Gesellschaft
vorm. Fahlberg, Liss & Co.
Magdeburg-Südost.

reichliches Wässern nochmals im Verlaufe des Herbstes erfolgen. Die Wurzelballen müssen in feuchter Erde stehen. Die Deckung, die gegeben werden muß, soll möglichst einfach und naturgemäß und durchaus nicht zu dicht oder warm sein. Vor allem ist die Deckung des Wurzelballens der Gehölze erforderlich, am besten in der Form von trockenem Laube. Es ist eine reichlich zehn Zentimeter hohe, gut gleichmäßig starke Schicht in reichlichem Umfange aufzubringen. Sie muß weit über die eigentliche Pflanzstelle der jüngeren Büsche reichen. Außer Laub sind auch trockene Kiefernadeln, trockenes Moos, besser noch ziemlich trockener mäsig langer Stalldünger zu verwerten. Alle diese Deckung ist gleichmäßig stark und dicht aufzubringen und auch etwas aufzudrücken. Zum Schluß werden die Stoffe mit Koniferenreisig abgedeckt, um ein Wegwehen zu verhindern. Das Bedecken des Wurzelballens ist bisweilen als Winterschutz völlig genügend, so bei fast allen Rhododendron, beim Kirschlorbeer, bei Azaleen, wie auch bei jungen Ilex-Büschen. Auch bei Ceanothus, Hibiscus, Buddleia. Auch bei anderen etwas empfindlichen Gehölzen ist die Wurzeldeckung genügend, wenn es sich um alte, gut eingewurzelte und

wüchlige Büsche handelt, ebenso bei den meisten jung verpflanzten Nadelhölzern, besonders den Chamaecyparis, bei Tannen und den besseren Juniperus- und Thuja-Formen. Sie hält auch die Feuchtigkeit in der Erde besser und gleichmäßig und bewahrt die Erdwärme viel länger, auch stärkere Fröste läßt sie erst spät und langsam eindringen. Dadurch bleibt das Wurzelwerk der Gehölze lange in Tätigkeit, was für ein gutes Ueberwintern von bestem Einfluß ist.

Verschiedene empfindliche Laubhölzer müssen in den ersten Jahren ihrer Entwicklung noch weiter geschützt werden. Die Asttriebe erfordern unbedingt ein Abwehren des scharfen, austrocknenden Windes, der zu scharf bestrahlenden Sonne. Auch dieser Schutz ist in einfacher Weise zu geben. Bei hochstrebenden Büschen läßt es sich nicht vermeiden, daß die Triebe zusammengebunden werden. Am sichersten ist dabei so zu verfahren, daß die Triebe, Äste, an einen stärkeren, in die Erde geschlagenen Pfahl gebunden werden. Sodann werden ringsherum Koniferenzweige gebracht und zusammengebunden. Ist ein solcher Schutz auch auffällig, so wirkt er durchaus nicht störend oder häßlich.

Einbinden in Stroh oder Schilfrohr ist des unschöneren Aussehens wegen weniger zu empfehlen.

Gehölze, die niedrig, buschig sind, lassen sich einfacher bearbeiten, da oft schon ein Überlegen von Koniferenreisig genügt. Auch ein Gegenstellen der Reiser um die Pflanze, so daß sie ringsherum in die Erde gesteckt und mit den oberen Spitzen über der Pflanze zusammengebunden werden, ist gut ausführbar. Dabei sind aber die Koniferenreiser ziemlich dicht, lückenlos zu verwenden. Bisweilen wird es sich auch nötig erweisen, um die Pflanze ein leichtes Gerüst von Stäben oder schwachen Pfählen zu errichten und hieran das Deckreisig zu befestigen. Koniferenreiser sind stets vorzuziehen, Schilfrohr oder gar Stroh nur im Notfall zu nehmen. Leinwand oder Oelpapier ist möglichst auszuschalten.

Von Gehölzarten, die einen solchen Schutz verlangen, sind neben den schon genannten vor allen Dingen noch die prächtigen, großblumigen Amygdalus persica-Formen und die vielen Arten und Formen der Gattung Magnolia anzuführen. Beide verlangen einen leichten Schutz nrr in der Jugend. Ganz unnötig ist es, große starke Magnolien einzubinden. Sie halten unsere Winter fast immer aus. Es ist hier weniger

Zeitgemässe GÄRTEN



A-LILIENFEIN
Gartenarchitekt DWB
STUTTGART
Beratung-Entwurf
Leitung-Ausführung

KONIFEREN



In allen Größen.
Reichhaltiges
Sortiment
schön-
blühender
Ziergehölze
Laubgehölze
Obstbäume

O. Poscharsky
Wilsdruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadgeschäft
Dresden-Laubegast

Gartenarchitekt

M. Lichtenacker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha

Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerdenkmälern,
Sport- u. Spielplätzen u. a.



Cytisus praecox u. *Genista
scoparia Andreana*
(beide beschrieben und abgebildet
in der Maiummer dieser Zeitschrift)
in Töpfen kultiviert, daher leicht
und sicher anwachsend, beziehen Sie
in ausgezeichneter Qualität und
jeder Menge von

Aug. Lamken, Baumschulen,
Gießelhorst b. Wessertal i. O.
Verlangen Sie Offerte

Winterharte Blütenstauden

für alle Zwecke, in den
schönsten Arten.

Preisliste frei.

Wilhelm Diele

Hildendorf
bei Lüneburg.



Gartengestaltung
durch

**WALTER
THIELE**

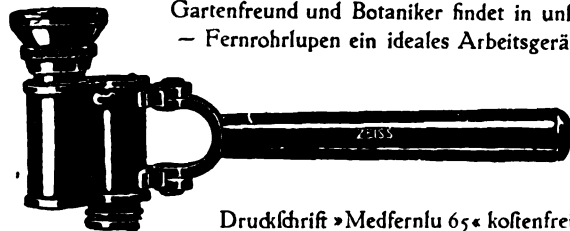
Berlin-Zehlendorf
Annastr. 2

Fernspr.
1772

ZEISS Fernrohrlupen

gewähren Lupenvergrößerungen bis zu 30fach.

Der Abstand vom beobachteten Gegenstand ist um ein Vielfaches
größer als bei einfachen Lupen mit derselben Vergrößerung. Der
Gartenfreund und Botaniker findet in unseren
— Fernrohrlupen ein ideales Arbeitsgerät. —



Druckchrift »Medfernlu 65« kostenfrei



Frühbeefenster u. Rahmen

Kitt, Glas, Gießkannen, Laubengänge, Efeu-
kästen sowie sämtliche Gartenwerkzeuge
liefert prompt und billigst

Karl Schulze, Dresden-N. 22 Bürger-
str. 20 III

Verlangen Sie Offerte!

BESTE ERFURTER BLUMEN- UND GEMÜSESAMEN
Obstbäume, Rosen, holländische Blumenzwiebeln,
Gartengeräte usw.

CHR. LORENZ / ERFURT B. 3

Gegründet 1834
Samenkulturen, Kunst- und Handelsgärtnerei
Preisliste kostenlos!

OTTO MANN

Großgärtnerei und Samenhaus
LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumen-
zwiebeln- und Knollen, Großkulturen winterharter
Stauden. Das gegen Ende Dezember erscheinende
Hauptpreisverzeichnis wird Interessenten auf Ver-
langen kostenlos zugesandt.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text,
14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen
und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl.
Verpackung u. Porto M. 9.—, durch Nachn. M. 10.—.

Stüting Garten-
Architekt **Barmen**

Telegramm - Adresse: Gartenstüting. — Fernsprecher 800

Höchste Auszeichnung
Beste Referenzen

Abtlg. 1: GARTENKUNST: Beratung, Entwürfe,
Oberleitung.

Abtlg. 2: BINDEKUNST: Ausführung sämtlicher
Bindereien, Blumenspendenvermittlung



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKE / PARKFIGUREN

BILDHAUER M. GASTEIGER

MÜNCHEN 39
WAISENHAUSSTRASSE 60

das Holz, das leidet, als die Blütenknospe. Aber da durch das Einbinden der Büsche, die an sich schon frühe Blüte noch früher hervorgehoben wird, kommt es oft vor, daß nach dem Aufpacken im Frühjahr die Blüte doch erfriert, während sie an unverpackten Büschen noch weiter zurück ist und nicht beschädigt wurde.

Das Eindecken dieser Gehölze soll nicht zu früh vorgenommen werden, jedenfalls soll mit dem Einbinden des Buschwerks gewartet werden, bis starke Fröste im Anzuge sind. Bei Frostwetter selbst ist die Arbeit zu unterlassen, da zu viel Holz oder auch Laubwerk zerbrochen wird. Es kommen immer wieder zwischen Frosttagen offene, milde Zeiten, in denen die Deckung vollendet wird. Das Abdecken im Früh-

jahr soll frühzeitig ausgeführt werden, so weit es sich um das Buschwerk handelt. Die Deckung des Wurzelballens bleibt dagegen liegen bis März oder April. *Paul Kache.*

Briefwechsel mit Gartenfreunden

ZUDEN AUFSATZEN ÜBER DIE GESCHICHTE DER BERLINER BLUMENZWIEBELZUCHT, die L. Wittmack in der Gartenschönheit veröffentlicht hat, schreibt E. H. Krelage aus Haarlem: »Es ist sehr wichtig, daß die Geschichte der Berliner Blumenzwiebelkulturen festgelegt worden ist. Von den erwähnten Sorten dürften freilich nur sehr wenige übrig sein. Man kann auch nicht immer

aus der Tatsache, daß Hyazinthen deutsche Namen tragen, ableiten, daß es deutsche Züchtungen sind. So sind die erwähnten *Kronprinz von Schweden* und *Hermann* Sämmlinge meines Großvaters. Erstere, genauer Carl Kronprinz von Schweden, wurde 1850 getauft während eines Besuchs des späteren schwedischen Königs Carl XV., mit seiner Braut, der niederländischen Prinzessin Louise, und seinem künftigen Schwiegervater, dem Prinzen Friedrich der Niederlande, in der Haarlemer Gärtnerei. Hermann war auch schon von 1850 an bekannt. Großfürst, Eintracht, Kaiser Alexander, Frühlingsfreude, Kaiser Franz und Prinz Albert (nicht Alexander) von Preußen sind Übersetzungen holländischer Namen von holländischen Züchtungen.«

Das Weihnachtsgeschenk für jeden Freund der Gartenschönheit:

KARL FOERSTER VOM BLÜTENGARTEN DER ZUKUNFT

ERSCHEINT ENDE NOVEMBER

51. BIS 60. TAUSEND

Das seit mehreren Jahren vergriffene Buch erscheint nach sorgfältiger Vorbereitung in neuer Gestalt. Die Skizze, die bereits einen so starken Widerhall bei allen Gartenfreunden weckte, ist zu einem reichen Gemälde des Gartenjahres ausgearbeitet, das alle Seiten des Gartenlebens nach ihrer Jahresfolge in Wort und Bild darstellt. Die Arbeiten des Verfassers, die er in dem ersten Buch und in der Gartenschönheit niederlegte, sind hier erweitert und zu einem neuen Ganzen geworden. — Das Buch, das in 25 farbigen und 75 schwarz-weißen großen Bildern die wichtigsten Blütensätze in ihrer Gartenanwendung zeigt, ist in reizvoller, neuerartiger Form auf bestem Papier gedruckt, wie überhaupt auf die Ausstattung größtes Gewicht gelegt wurde. So bietet es sich jedem, der für Gartenschönheit wirken will, als besonders feinstliche Weihnachtsgabe dar.

Preis: Fest kartoniert 36 Mark / In Halbleinen 45 Mark / Verwendungskosten 2 Mark (Postcheckkonto Berlin 76290)

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND

Alpenpflanzen

Frühlingsblumen, Schattenpflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.

ORCHIDEEN-

Kulturmittel, Polypodium Osmunda u. Sphagnummoos liefert in bekannter allerbesten Qualität F. Borowski / Coblenz-Mettendorf

Zu kaufen gesucht:

K. Foerster, Winterharte Blütenstauden und Sträucher der Neuzeit. A. Wirtz, Köln-Nippes (Rhld.), Kempenerstr. 283

Bei Bestellungen bitten wir auf die Gartenschönheit Bezug zu nehmen.

Kalten-Kaiser
München
Langstraße 16
Sindig große Vorräte!
Preisliste 22 kostenlos

Die dankbarste Pflanze für den Blumenfreund:
Amaryllis hybr.
großbl. Sorten in allen Farb. Samen. Sortimente. — Prospekte kostenlos. ERICH FISCHER Wiefenthal a. d. Neisse (Böhmen).

Trauer-, Hochstamm-, Halbstamm- u. Fußstamm-
ROSEN
in vorzüglicher Qualität und nur beste Sorten
Preise und Sortenliste kostenlos
MAX ZIEGENBALG
GARTENBAUBETRIEB
DRESDEN-LAUBEGAST

KAYSER & SEIBERT
ROSSDORF-DARMSTADT
Großkulturen und Versand winterharter Zierpflanzen
SPEZIALITÄTEN:
Phlox, Delphinium, Primeln, Aftern, Nelken, Anemonen, Dahlien und viele Zwiebel- und Knollengewächse, Vitis Veitchi, Polygonum, Lonicera, Clematis, Glycinen, Rosen und feine Ziergehölze
Neues reichillustriertes Preisbuch auf Anfrage.

Winterharte Blütenstauden
aus meinen, in sehr rauher Lage befindlichen Kulturen,
Koniferen
aller winterharter Arten in jeder Größe bis 5 m Höhe,
Allee- und Zierbäume, Ziersträucher, Schlingpflanzen, Rosen, Flederpflanzen usw.
Obstbäume
in allen Arten und Formen.
Beerenobst
Hochstämme u. Sträucher usw.
Reinhold Behnisch,
Baumschulen
Brokau bei Breslau.
Ausführl. Kataloge postfrei.

Neuzeitliche Gartengestaltung
Erste Referenzen.
Anfertigung von Plänen und Kostenanschlägen.
Katalog
über Pflanzen aller Art kostenlos.
Paul Hauber
Dresden-Tolkewitz 189

Obergärtner
sucht Stellung in größerer Handelsgärtnerei, auch als Leiter einer Guts-gärtnerei. Angebote erbitte unter A. S. 450 an die Geschäftsstelle der Gartenschönheit

Norddeutsche neuzeitliche Staudengärtnerei
GUSTAV DEUTSCHMANN LOKSTEDT-HAMBURG
Stauden-Versand: Februar bis Mai und September bis November
Neuester Katalog nebst Dahlien-Preisliste auf Anfrage
Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

OBSTBÄUME
Johannisbeeren, Wildlinge, bessere Heckenpflanzen, Rosen, Koniferen, Allee-bäume und Ziergehölze
Preisliste auf Anfrage!
G. FRAHM, BAUMSCHULEN
ELMSHORN IN HOLSTEIN

Baumschulen
J. TIMM & Co.
ELMSHORN IN HOLSTEIN
offertieren ihre grossen Vorräte von Allee-bäumen, Ziersträuchern, Koniferen, immergrünen Gehölzen, Rosen und Heckenpflanzen aller Art
Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann



Dezember

1921

in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühl

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

GARTENSCHÖNHEIT

EINE ZEITSCHRIFT MIT BILDERN

FÜR GARTEN- UND BLUMENFREUND / FÜR LIEBHABER UND FACHMANN

IN GEMEINSCHAFT MIT KARL FOERSTER UND CAMILLO SCHNEIDER

HERAUSGEGEBEN VON OSKAR KÜHL

Erklärte dauernde Mitarbeiter:

GEORG ARENDS, Ronsdorf / Professor PETER BEHRENS / Gartendirektor ALWIN BERGER, Stuttgart / IDA BOY-ED / FRANZISKA BRUCK, Berlin / AUGUST BRÜNING, Direktor des Palmengartens Leipzig / Gartendirektor FRITZ ENCKE, Köln / Professor AUGUST ENDELL / VON ENGELHARDT, Stadtgartendirektor Düsseldorf / Geheimrat ENGLER, Direktor des Botanischen Gartens Dahlem / Obergärtner M. GEIER, Offenstetten / MARIE LUISE GOTHEIN / Hofgartendirektor a. D. GRÄBENER, Karlsruhe / Professor HECK, Direktor des Zoologischen Gartens Berlin / CLARA HELLER, Miltenberg / ERNST LUDWIG VON HESSEN / Gartenarchitekt REINHOLD HOEMANN, Düsseldorf / Oberinspektor HOHLFELDER am Botanischen Garten Nymphenburg-München / Geheimrat PETER JESSEN, Direktor am Kunstgewerbemuseum Berlin / PAUL KACHE, Dahlem / Dr. ing. HUGO KOCH, Architekt, Nerdau / Gartenarchitekt HERMANN KOENIG, Hamburg / Gartenarchitekt O. KRÜPPER, Berlin / Oberhofgärtner KUNERT, Sanssouci / Dr. PAUL LANDAU, Berlin / Gartendirektor LUDWIG LESSER / Frau Professor LEVY, Herrsching am Ammersee / Gartendirektor HARRY MAASZ, Lübeck / BÖRRIES Freiherr VON MÜNCHHAUSEN, Windischleuba / Garteninspektor WILHELM MÜTZE, Dahlem / Obergärtner E. NUSSBAUMER am Botanischen Garten Bremen / VON OHEIMB, Woislowitz / Professor BRUNO, PAUL / Gartenarchitekt ERYK PEPINSKI, Steglitz / Oberinspektor PETERS am Botanischen Garten Dahlem / A. PURPUS, Garteninspektor des Botanischen Gartens Darmstadt / Obergärtner PUSCH, Bornim / RUDOLF RÖBER, Wutha / Gartenarchitekt RÖHNICK, Dresden / Professor PAUL SCHULTZE-NAUMBURG / C. M. STEUDEL, Steglitz / Obergärtner VOIGTLANDER am Botanischen Garten Dresden / Geheimrat WITTMACK, Berlin / Garteninspektor WOCKE, Oliva / H. ZÖRNITZ, Barmen / *Österreich:* Gartenarchitekt FRANZ LEBISCH, Wien / Hofrat Professor HANS MOLISCH, Wien / Hofrat Professor VON WETTSTEIN, Wien. *Böhmen:* ERNST Graf SILVA TAROUCA, Pruhonitz / F. ZEMAN, Pruhonitz. *Ungarn:* ISTVAN Graf AMBRÖZY-MIGAZZI, Malonya. *Rumänien:* ARPAD MÜHLE, Temesvár. *Schweiz:* Gartenarchitekt AMMAN, Zürich / Gartenarchitekt HEROLD, Zürich / Architekt HUNZIKER, Degersheim / WILHELM KESSELRING, St. Gallen. *Holland:* J. F. Ch. DIX, Assen / E. H. KRELAGE, Haarlem. *Schweden:* Professor ÖSTBERG, Stockholm / Gartenarchitekt W. STUMPP, Djursholm. *England:* GEORGE FORREST, Lasswade-Schottland. *Nordamerika:* Gartenarchitekt JENS JENSEN, Chicago / ALFRED REHDER, Arnold Arboretum, Jamaica Plain, Mass. / RICHARD ROTHE, Glenside, Pa.

Inhalt des Dezemberheftes:

	Seite		Seite
von Oheimb / Zapfen / Mit 4 Bildern	265	GARTENRUNDSCHAU	
V. Bulhart / Zimmerorchideen / Mit 4 Bildern	267	Ungetaufte Schönheit	283
Heinrich Teufcher / Zwergkoniferen / Mit 4 Bildern	270	<i>Neues Wissen vom Pflanzenleben</i>	
Anton Mayer / Die Blume als Tafelschmuck / Mit Bild	272	B. Voigtländer / Frühes Erkennen von gefüllten und ungefüllten	
Nepenthes / 3 Bilder	273	Levkoypflanzen	283
Wolfgang Bruhn / Die Blume im Scherenschnitt / Johanna Beck-		<i>Literatur</i>	
mann / Mit 6 Bildern	274	Jahrbuch der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft	283
Camillo Schneider / Studienfahrten / Die Gartenanlagen der Main-		Die englische Gartenbaugesellschaft	284
au / Mit 5 Bildern	276	<i>Vom Werkstoff des Gartens</i>	
Axel Lange / Immergrüne Gehölze in Dänemark / Mit 4 Bildern	279	Zur Geschichte des Löwenmauls	284
AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER		Herbstblüher	284
Karl Foerster / Zu Karl Schönes Blumenzüchter-Jubiläum	282	<i>Sammelmappe</i>	
		Blumen im alten Bauerngarten	285

FARBIGE BILDBEILAGEN

Zapfen

Die Blume als Tafelschmuck

Monatlich ein Heft

Bezugspreis für das Vierteljahr in Deutschland und den Ländern der ehemaligen österreichisch-ungarischen Monarchie 15 M., in der Schweiz 6 Fr., in Holland 2.50 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 6 Kr., in den Vereinigten Staaten 1.25 \$.

Preis des Einzelheftes in Deutschland 6 M., in der Schweiz 2.50 Fr., in Holland 1 fl., in Dänemark, Norwegen und Schweden 2.50 Kr.

Postfachkonto Berlin 76290 / Verlagspostamt: LEIPZIG

Vermerk für die Post: Dieser Zeitschrift werden keine Beilagen beigegeben

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT G.M.B.H. BERLIN-WESTEND / AKAZIEN-ALLEE 14

Gartenschönheit

eine Zeitschrift mit Bildern

für Garten-und Blumenfreund · für Liebhaber und Sachmann

2. Jahr

1921



in Gemeinschaft mit Karl Soerster und Camillo Schneider
herausgegeben von Oskar Kühl

Verlag der Gartenschönheit G.m.b.H. Berlin-Westend

INHALT

Textbeiträge

- Peter Behrens / Der immergrüne Garten 253
 Fritz Berckmüller / Uferbilder 121
 Alwin Berger / Kakteen 9
 – Die Laubengänge italienischer Gärten 25
 Albert Broderfen/Blumenschmuck im Großstadtpark 56
 Franziska Brück / Die Blume im Haufe 111
 Wolfgang Bruhn/Die Blume im Scherenschnitt 274
 V. Bulhart / Zimmerorchideen 267
 William Cohn / Das Blumenbild in Ostasien 241
 J.F.Ch.Dix/Gladiolus primulinus 162
 – Kniphofia (Tritoma) gracilis 258
 Karl Foerster / Der immergrüne Garten 4
 – Winterglück 27
 – Vorfrühling 49
 – Frühlingssgang 76
 – Vom Gartenleben der Farne 110
 – Königskerzen, Ginster und Wildnelken 130
 – Neues Blühen im Schauen 149
 – Ausdauernde Schmuckgräser 168
 – Gewitter 189
 – Allerlei Steingartengefaltungen 202
 – Dahliengedanken 208
 – Herbstgang Ende September 213
 – Herbstblühende Staudenaltern 217
 – Winterhartes Sedum 255
 – Tulpen 257
 – Zu Karl Schönes Blumenzüchter-Jubiläum 282
 M. Geier / Löwenmaul 228
 Hermann Goos/Mendelismus 41, 65
 Graebener/Victoria regia 174
 J. P. Großmann / Vom Park des Landitzes 250
 Heinrich Handel-Mazzetti / Chinesische Rhododendren 113
 Ludwig Heck / Schwäne auf dem Parkteich 82
 Robert Herold / Eine Staudenrabatte 200
 Otto Heyneck/Wertvolle Winter-Chrysanthem 16
 Reinhold Hoemann / Garten-Erleben 104
 – Im Blumenzweibelland 114, 138
 P. Holfelder / Steinbeete 175
 Kurt Hielscher / Rauhreif in Madrid 27
 Hans Kayser / Ein Berggarten 220
 Jens Jensen / Aus Chicago 210
 Paul Kadie/Arbeiten am Blüten- und Nadolgeholz 22, 46, 71, 142, 167, 191, 215, 261
 Hermann König / Der Garten und wir 66
 – Pergolen und Laubengänge 201
 Berthold Körting / Frühling im Ofen 118
 – After alpinus 119
 Axel Lange / Immergrüne Gehölze in Dänemark 279
 Paul Landau/Das Erwachen der Winterfreude 17
 – Orchideen 30
 – Das Heim im Grünen 134
 – Der Kranz 221
 Franz Lebis / Ein kleiner Rosen-garten 16
 – Ein Vorgarten 62
 Ludwig Lesser / Die Verjüngung alter Gärten 55
 Albert Lilienfein / Umgeltaltung eines Gartens 204
 W. Lindner / Vom winterblühenden Alpenveilchen 64
 L. Linsbauer / Die Bedeutung der Blumen 209
 Max Löbner / Die Becherprimel als Winterpflanze und Schnitt-blume 42
 Anton Mayer / Die Blume als Tafelschmuck 272
 Hans Molisch / Wie man das Wachstum sichtbar macht 259
 Árpád Mühle / Arbeit an den Chabaud-Nelken 18
 – Rosenzeit 126
 Rudolf Neunzig/Vom Singvogel-leben im Garten 128
 E. Nußbaumer / Erythronium von Oheimb / Hypericum calycinum als Grabpflanze 43
 – Der Gutsgarten 97
 – Paeonien 124
 – Staudenblattpflanzen des Gar-tens 193
 – Oktobergang 233
 – Zapfen 265
 Eryk Pepinski / Niederdeutsche Gartenbilder 14
 Paul Pfitzer / Neue Blütenfärbungen für Halbsträucher 171
 I. A. Purpus / Lerchenporne 83
 – Insektenfressende Pflanzen 179
 Emil Pusch / Blütenbeet 40
 Alfred Rehder/Winterharte Aza-leen 161, 185
 Richard Rothe / Steingärten in Amerika 58
 – Steingartenbepflanzung in Amerika 105
 Ernst Graf Silva Tarouca/Immer-grüne Laubgehölze 7
 Herbert Graf Schaffgotsch/Otto Forster 38
 Camillo Schneider / Der Garten im Schnee 1
 – Winterliche Gehölzschönheit 34
 – Ein Schloßparterre 112
 – Natur und Park 145
 – Studienfahrten 157
 – Pruhonitz 182
 – Malonya 205
 – Purgfall 205
 – Der botanische Garten zu Nymphenburg 230
 – Die Gartenanlage der Insel Mainau 276
 – Sommerblumen 197
 – Waldfriedhofszauber 244
 Carl Schöffner / In südamerika-nischen Tropengärten 226
 Otto Stahn / Die Veranda 86
 Heinrich Teufcher/Begrünung im Schatten 152
 – Zwergkoniferen 270
 Wilhelm Thiele / Trockenmauern 87
 H. R. Wehrhahn / Primeln 73
 H. F. Wiepking-Jürgensmann / Das Gartenhaus um 1800 177, 224
 L. Wittmack/Die Blumenzweibel-zucht in Berlin im vorigen Jahr-hundert 89, 114, 137, 162
 Gustav Wolf / Winternelken 248
 Paul Wolter / Die wichtigsten Glashausorchideen 33
 H. Zörnitz / Blütenstauden für halbsträuchige Stellen 108
- ## Sachregister
- Alpenveilchen: Winterblühende 64
 Aprilblüher 1921 116
 – Blütensträucher 79
 Äftern: Herbstblühende 217
 – Aster alpinus 119
 – Amellus: Neue Formen 235
 Azaleen, Winterharte 161, 185
 Barock-Gartengang 141
 Blattpflanzen des Gartens 193
 Blumen: Farben Schönheiten 70
 – Die Blume im Haufe 111, 133
 – Bedeutung der Blumen 209
 Blumen
 – Blumenbild in Ostasien 241
 – Die Blume als Tafelschmuck 272
 – Die Blume im Scherenschnitt 274
 – Im Bauerngarten 285
 Im Blumenzweibelland 114, 138
 – Blumenzweibelzucht in Berlin 89, 114, 137, 162
 Blütenkalender: Vorfrühling 68
 – Februarblüher 1921 67
 – Märzblüher 1921 92
 – Aprilblüher 116
 – Maiblüher 140
 – Frühlings- und Vorfrommer-blüher 164, 188, 212, 236
 – Sommer- und Herbstblüher 260, 284
 Blütenstaub-Aufbewahrung 162
 Blütensträucher des April 79
 Blühende Treppen 78
 Briefwechsel 24, 95, 120, 144, 168, 192, 264
 Buddleja-Kreuzung 19
 Chaenomeles Lagenaria Wilsonii 115
 Chicago: Gartenbrief 210
 Chronik 44, 67, 163
 Winter-Chrysanthem 16
 Dahlien: Dahliengedanken 208
 – Englische Sorten 211
 Dendrologisches aus Südtirol 43
 Dendrologische Gesellschaft: Jahr-buch 19, 283
 Dendrologische Neuheiten 162
 Eranthis hiemalis 49a
 Erythronium 85
 Exochorda 81
 Reginald Farrer / The English Rock-Garden 139
 Farne 110, 115
 Februarblüher 1921 67
 Ferkräuter: Kultur 187
 Flieder: Frühblühende 115
 Jost Fitchen / Gehölzflora 163
 Otto Forster 38
 Friedhof: Eine Grabpflanze 43
 – Waldfriedhofszauber 244
 Frühling: Frühlings- und Vor-sommerblüher 91, 164, 188, 212
 – Frühlingssgang 76
 – Frühling im deutschen Liede 93
 – Gartenerfahrungen mit Früh-lingspflanzen 91
 Garten: Der Garten im Schnee 1
 – Der immergrüne Garten 4, 253
 – Niederdeutsche Gartenbilder 14
 – Aus dem Garten Otto Forsters 38, 39
 – Karnevalsbeet 40
 – Ein Gartenheim 44
 – Werkstoff 43, 91, 235
 – Verjüngung alter Gärten 55
 – Ein Vorgarten 61
 – Der Garten und wir 66
 – Steinhäuser und sein Garten 70
 – Garten-Erleben 104
 – Vom japanischen Garten 119
 – Singvogelleben im Garten 128
 – Gartenjournale von Mufäus 142
 – Lob der Gartenarbeit 165
 – Das englische Gärtchen 189
 – Ein Berggarten 220
 Gartenhäuser in Coburg 177
 – in Osnabrück 224
 – Osnabrücker Gartenleben vor hundert Jahren 239
 Englische Gartenbaugesellschaft 284
 Gartenpflege 22, 46, 71, 142, 167, 191, 215, 261
 Gartenplastik des Rokoko 101
 Gartenrundschau 19, 43, 66, 91, 115, 138, 163, 186, 211, 235
 Gedichte: Annette Droste-Hülshoff / Der Weiher 165
 – Friedrich der Große / Ein Tag in Rheinsberg 141
 – Bruno Wille / Schneetreiben 21
 – Yü-Chiao-Li / Der Blüten-garten 70
 Gewitter 188
 Ginster 131, 139
 Gladiolus primulinus 162
 Gladiolen 211
 Glashausorchideen 33
 Goldregen 109
 Gräserstauden 187
 Der Gutsgarten 97
 Herbstfarben 224a
 Herbstgang Ende September 213
 Hyazinthen 91
 Hypericum calycinum als Grab-pflanze 43
 Immergrüne: Gärten 4, 253
 – Laubgehölze 7
 – Gehölze in Dänemark 279
 Insektenfressende Pflanzen 179
 Iris: Amerikanische Irisgesellschaft 163
 Japanischer Garten 119
 – Blumenbilder 241
 Kakteen 9
 Kniphofia gracilis 258
 K. H. Knippel / Das grüne Jahr-hundert 20
 Alexander Koch / Das schöne Heim 163
 Hugo Koch / Haus und Garten des Minderbemittelten 260
 Königskerzen 130, 139
 Kranz 221, 237
 Laubengänge italienischer Gärten 25
 – Pergolen und Laubengänge 201
 Lerchenporne 83
 Levkoyen: Erkennen gefüllter Pflanzen 283
 Literatur 20, 44, 92, 139, 163, 187
 Löwenmaul 228, 284
 Löwenzahn: Ausrottung im Kalen 20
 Frühjahrsmagnolien 79
 Maiblüher 1921 140
 Mainau: Gartenanlagen 276
 Malonya 182
 Märzblüher 1921 92
 Mendelismus 41, 65
 Georg Metzendorf / Kleinwoh-nungsbauten und Siedlungen 44
 H. Molisch / Pflanzenphysiologie 188
 Mufäus' Gartenjournale 142
 Muskau im Schnee 12
 Nelken: Chabaud-Nelken 18
 – amerikan. Remontantnelken 258
 – Wildnelken 132, 139
 – Winternelken 248
 Nepenthes 273
 Franz Nothacksberger / Soziale Gartenstudien 211
 Nymphenburg: Botanischer Gar-ten 230
 Obftbaubücher 20
 Oktobergang 233
 Orchideen 30, 33
 – Zimmerorchideen 267
 Paeonien 124
 Park des Landitzes 250
 Pergolen und Laubengänge 201
 Pflanzen: Blattpflanzen 193
 – Insektenfressende Pflanzen 179
 Pflanzenleben: Neues Wissen 44, 259
 Pflanzenzüchtung: Aus der Werkstatt der Pflanzen-züchter 18, 41, 65, 89, 114, 137, 162, 211, 257
 – Neuheiten und Neueinfüh-rungen 90, 115
 – Englische Neuzüchtungen 19
 – Schönes Züchterjubiläum 282
 Phlox: Zur Geschichte 259
 Phyllokakteen: Pflege 23
 Preisausschreiben 69, 259
 Primula helodoxa 92
 – obconica 42
 Primeln 173
 Pruhonitz 149, 157
 Fürst Pücklers Gedanken 21
 Purgfall 205
 Rauhreiftag 45
 – Rauhreif in Madrid 27
 Josef Reißberger/Kleintierzucht im Schrebergarten 187
 Rhododendren: Chinesische 113

Rofengarten	16	Azaleen in Pruhonitz	160	Frühling im amerikanischen Park	76	Primula acaulis hybrida	75
Rosenzeit	126	Badlauf im Schnee	2	Fuchsia Ahrensburg und Viel- liebchen	173	— — „Hybriden“	73a
W. O. Rother / Anzucht und Pflege der Kakteen	260	— im Spreewald	146	Funkia Fortunei robusta	196	— Auricula	74
Salweiden-Schutz	48	Bärlappsedum	256	Galanthus nivalis	51	— cortusoides	75
Henry F. Sander	44	Begonia himbriata marginata	171	Gartenplastiken des Rokoko	101	— frondosa	74
Sammelmappe	21, 45	— Lucerna	172	Gartenhäuser in Coburg	177, 178	— japonica	74
70, 93, 117, 141, 165, 188, 213, 237		— Scharlachrote	172	Gartenhäuser in Osnabrück	224, 225	— Sibthorpii	49a
Schattenblüher	108, 148, 150, 168	— Narzissen-Begonie	171	Garten-Umgestaltung	204, 205	— im April	73
— Begrünung im Schatten	152	Berberis acuminata	255	Garten Peter Behrens	253, 254, 255	<i>Prunus serrulata</i> Hisakura	80a
— Blütenfächte für Halbcharren	168	— Juliana	254	Gaultheria Shallon	8	Pruhonitz: Blick auf das Schloß	145
Sedum	255	— verruculosa	9	Gehölzgruppen im Schnee	2	— Azaleen im Schloßhof	100
Emanuel von Seidel / Mein Stadt- und Landhaus	44	Berggarten	220	Genista dalmatica	132	— Alpengarten	157, 158, 160
Sommerblumen	155, 197	Bergenia cordifolia	151	Gladiolen-Sorten	193a	— Tiergartenteich	159
Sommer- und Herbstblüher	260, 284	Betula alba, davurica, kenaica, Prattii, Stämme	35	Godetien	197	Pulmonaria virginica	77
Schloßparterre	112	<i>Billbergia zehriana</i> (nicht nutans)	32a	Gutsgarten	98, 99	Purgfall: Alpinum	206, 207
Schmuckgräser: Ausdauernde	169	Blumenfrauß , Bild von Jan van Huijsum	1a	Großstadtpark: Blumenfächer	56a	Puschkinia scilloides	78
Schönes Züchterjubiläum	282	Blumengarten , Bild von Emil Nolde	1a	Gynierium argenteum	170	<i>Rabatten am Hause</i>	104a
Staudenalfarn	217, 235	Blumen im Hause	111	Hamamelis japonica	52	Rauhreif	29, 30
Staudenrabatte	200	Blumenbeete	40	Hängergelbe-Pflanzung	127	— in Madrid	27
Steingärten : in Amerika	58, 105	Blumenfarben in einem Kur- park	145a	Heidelandschaft	146	<i>Remontantnelken</i>	248a
— im Mai	102	Blumen im Großstadtbilde	169a	Heidenelken und Sedum	133	— Sorten	248, 249
— Steinbeete	175	— als Tafelschmuck	272a	Heim im Grünen, Ornamentische	134, 135, 136	<i>Rhododendron Kaempferi</i>	97a
— Regelmäßiger	202	— im Scherenschnitt	274, 275	Hepatica triloba fl. pl.	51	— Blüte in Sünnan	97a
Späthbuch	92	Brasso-Cattleya	32	Herbst im Park zu Eisgrub	200a	— praecox	53
Spiraea arguta	81	Bulbophyllum virescens	30	Herbststauden-Rabatte	176a	<i>Rittersporn</i>	121a
F. Thomas / Zimmerkultur der Kakteen	163	Buxus sempervirens arborescens	8	Herbstzeitlosen	193	Rose Fragezeichen	126
Treppen: Blühende	78	Campanula Medium	155	Heuchera gracillima splendens	133	— Thoresbyana	127
Trockenmauern	87	Carlina acanthifolia (nicht acan- lis caulescens)	154	<i>van Huijsum, Blumenfraußbild</i>	1a	— Polyantha Aemulien Müller	128a
— Kleinstauden für Futtermauern	78	Cattleya Harrisoniae	268	Hydrangea Sargentiana	156	— Runkrose H. C. Söth	128a
Tropengärten: Südamerikanische	226	— Hildegard	32	Japanische Blumenbilder	241, 242, 243	— Dorothy Perkins	128a
Tfchedoslowakei: Chronik	138	— Trianae	31	<i>Jasminum nudiflorum</i>	248a	Rubens, Madonna im Blumen- kranz	223
Tulipomanie	138	Ceanothus azureus fl. pl.	156	Immergrüne Gartenbilder	253, 254, 279	Sarracenia flava	180
Tulpen	257	Cedern auf Mainau	278	Juniperus sabina tamariscifolia	270	— melanoclada (nicht melano- schoda)	179
Ufergärten : Im Mai	103	Cereus speciosus	11	— chinensis japonica aurea	271	— Mitchelliana	180
— Uferbilder	121	<i>Chaenomeles japonica</i>	80a	Kirchhorbeer	254, 279	— purpurea	181
Veranda	85	Chamaecyparis obtusa nana	4	Knöterich und Bärenklau	194	— Williamsii	179
Verblühen der Blüten	44	Chionodoxa sardensis	54	— und Pestwurz	196	<i>Saponaria ocymoides</i>	121a
Veronica latifolia Königsblau	121	Chrysanthemum-Schaustellung in Sanssouci	8a	Kranzmoive: Antiker Lorbeer- kranz	221	<i>Saxifraga Burseriana major</i>	49a
Victoria regia	174, 190	<i>Chrysanthemum</i> , Bild von Toyokuni	241a	— Andrea della Robbia	222	— mit Rauhreif	28
Villa d'Este	60	Cinncifuga racemosa	150	— Lorenzo Ghiberti	222	— peltata	195
Vogelgefang	117	Cistus laurifolius	279	— Flora Botticellis	223	— umbrosa	108
— Singvogelleben im Garten	128	Claytonia sibirica	152	— Madonna von Rubens	223	Scilla campanulata	102
Vorfrühling	49	<i>Clematis: großblumige</i>	152a	Krokus: Früheste schottische	49	— sibirica	51
Vorgarten	61	— montana	80	Kurpark mit Blumen	145a	Sedum Sieboldii	256
Vorlommerblüher	236	Coelogyna cristata	269	Laburnum vulgare Watereri	109	Sempervivum mit Rauhreif	28
Wald und Garten	95	Coelogyne cristata	269	Lactuca und Sedum in Westchina	176a	— robustum	5
Winter : Erwachen der Winter- freude	17	— Massangeana	268	Laelio-Cattleya	32a	Singvögel: Girtitz, Nachtigall, Pi- rol, Trauerliegenknapfer	129
— Winterglück	27	Colchicum libanoticum	51	Landfritz: Parkbilder	250, 251	Sommerlandchaft	147
— Winterliche Gehölzschönheit	34	Corydalis nobilis	84	Lathyrus odoratus-Sorten	198	Schloßparterre	112
Otto Wulle / Friedhof und Grab- mal	163	— pumila	84	Laubengang	201	Schneebilder: Madrider Park	2
Enoch Zander / Handbuch der Bienenkunde	235	Corylopsis pauciflora	80	Leucojum vernum	51	— Tempelgarten in Kyoto	3
Zapfe	265	Cotoneaster mit Rauhreif	29	Lobelia hybrida pendula	197	Schwäne auf dem Parkteiche	82
Zwergkoniferen	270	Crocus vernus Weiße Königin	52	Lonicera Maackii podocarpa, Stamm	36	Sorbaria stellipila	156
		Cyclamen Coum	64	Magnolia Soulangeana	79	Stanhopea tigrina	269
		Cypressen auf Mainau	276	— nigra	79	Staudenrabatte	200
		Cyripedium Ajax	31	— purpurea	79	Staudenrabatten im Obstgarten	20a
		Cytisus kewensis	131	Mainau: Parkbilder	276, 277, 278	Steinbeete für Alpenpflanzen	175, 176
		Dahlie Glutstern	208	Malonya: Parkbilder	182, 183, 184	Steingarten	84
		Dahlien und Gladiolen	193a	Muskau im Schnee	12, 13	— Regelmäßiger	202, 203
		<i>Daphne Genkwa</i>	97a	Nepenthes	273	— in Amerika	58, 59, 106, 107
		Daphniphyllum macropodum	7	Niederdeutsche Gartenbilder	14, 15	Spiraea arguta	81
		Darlingtonia californica	181	Nolde, Blumengartenbild	1a	Taxus mit Rauhreif	29
		Datura suaveolens	252	Nymphenburg, Botanischer Garten	230, 231, 232	Tradescantia virginica	103
		<i>Delphinium Bayard</i>	128a	Odontoglossum crispum- Kreuzung	32a	Treppen: Blühende	78
		Dendrobium thyrsiflorum	32	Oenothera missouriensis	102	Trockenmauern	87, 88
		Decaisnea Fargesii, Stamm	37	Onopordon tauricum	194	Trollius Goldquelle	103
		Dianthus caesius	102	Paeonia arborea	109	Tropengärten: Südamerik	226, 227
		— caesius, carmineus und diu- tinus	132	Paeonie: Einfachblühende	124	Vanda coerulea × tricolor	34
		— Caryophyllus	155	— Wiesbaden	125	Veranda	86, 87
		— neglectus und petraeus	132	Palmen auf Mainau	277	Verbascum Caledonia	130
		Echinopanax horridum	195	<i>Parrotia persica</i>	224a	— pannosum	131
		Eisgrub: Herbstbild	200a	Petasites niveus	50	Verjüngte alte Gärten	55, 56, 57
		Elaeagnus angustifolia, Stamm	37	Petunien-Sorten	199	Viburnum Sargentii	156
		Eryngium alpinum superbum	154	Pergola in Bordighera	25a	— rhytidophyllum	280
		— Hybride Juxel	154	— in La Moriola	25a	Victoria regia	174, 175
		Erysimum pumilum	102	Phellodendron amurense, Stamm	37	Villa D'Este	60, 61
		Erythrina Crista-galli	252	Phillyrea decora	7, 80	Viola gracilis	77
		Erythronium albidum	85	Phyllocacten	8a	<i>Viola Coignetiae</i>	224a
		— americanum	85	Phyllocactus-Hybriden	9, 10	Vorfrühlingsblüten	50
		— Hartwegii	85	— Pfersdorffii	11	Vorgarten	61, 62
		Exochorda grandiflora	81	— phyllanthoides	10	Wacholder: kriechende	6, 271
		Flamings	83	Physocarpus opulifolius, Stamm	6	Waldfriedhof München	244, 245, 246
		Forster, Otto	38	Potentilla-Hybriden	152a	Woislowitz: Parkbild	97
		Forstthien , Bild aus der <i>Korin- schule</i>	241a			Waldsteinia sibirica	152

Bilder

(Die kursiv gedruckten sind farbig)

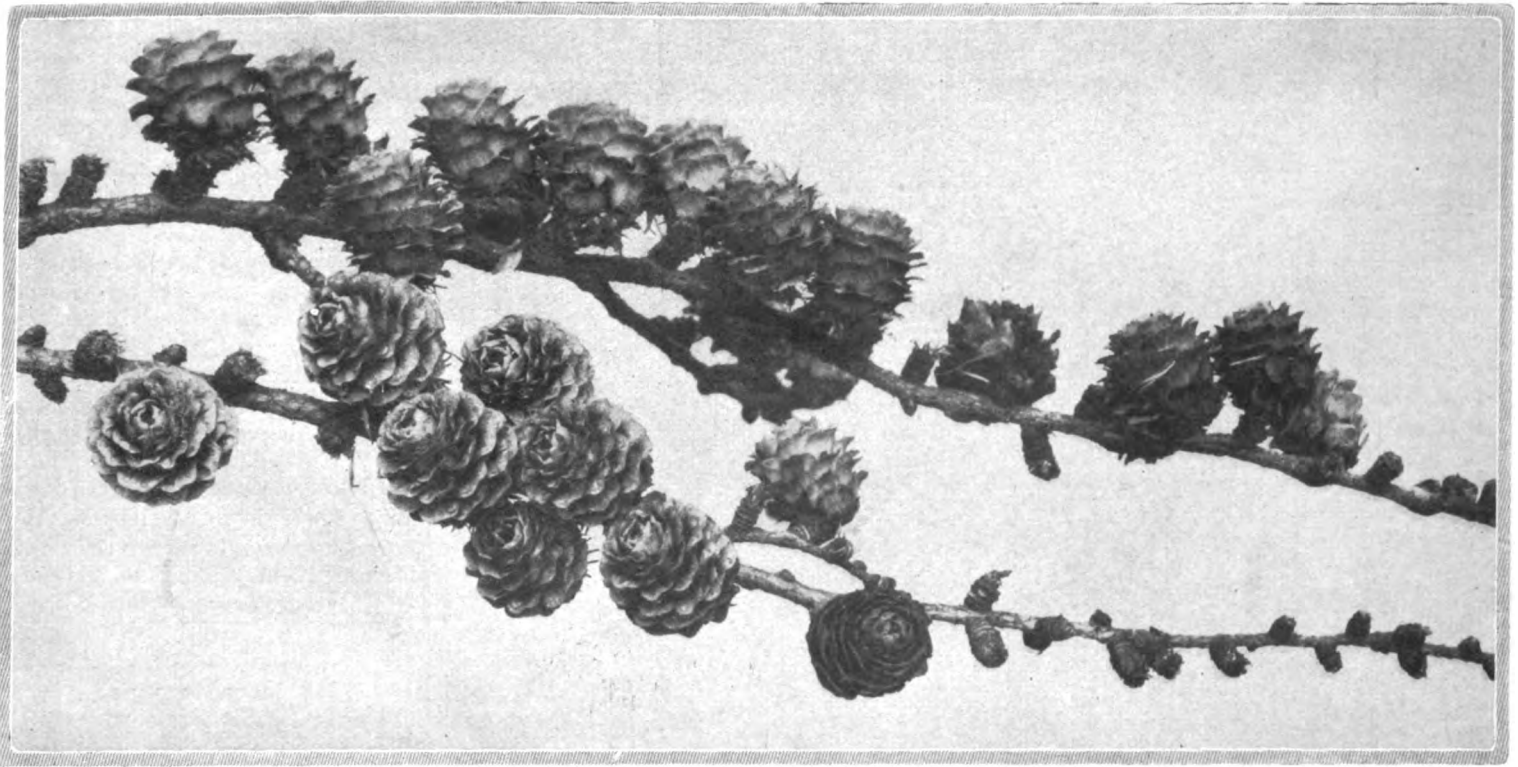
Acer rufrinerve, Stamm	36
<i>Achillea Millefolium Kewayi</i>	152a
Adonis aleppica	198
Ahorn in den Alpen	224a
Alpinum in Pruhonitz	157, 158, 160
— in Purgfall	206, 207
<i>Amygdalus nana</i>	80a
Anemone apennina	151
Anthriscum majus grandiflorum	229
Arabis mit Rauhreif	28
Araukarien auf Mainau	277
Arnold Arboretum	55
Asarum caudatum	153
Aspidium angulare proliferum	110
Asphodeline Balansae	207
Aster Amellus Goethe	218
— Amellus Oktoberkind	217
— Hybride, Herbstwunder	219
— virginicus	215
Asternfrauß	217a
Aster Nancy Ballard	217a
Astilbe Arendsi Granat	152a
— — Weiße Opal	150
Astrantia carniolica	133
Aubrieta Dr. Mules	73a
Aukuben	280
Auxanometer	259
Azaleen: Pontische	97a



Die oft eigenartige Schönheit in Form wie in Farbe der Nadelholzzapfen tritt in der Natur selten genügend in Erscheinung. Meist hängen die Zapfen nur an den Gipfeltrieben älterer Bäume und fallen erst dann ins Auge, wenn sie massenhaft erscheinen. Die nordeuropäisch-asiatische Form var. *obovata* unserer gemeinen Fichte, *Picea excelsa*, bietet in der Nähe betrachtet mit ihren braunen, etwas bereiften und von blaugrünen Nadeln umkränzten, sich biegender Zapfen großen Reiz.



Die auch sonst auffallende Erscheinung der Tränenkiefer, *Pinus excelsa*, mit ihrem weichen, hängenden Nadelwerk wird noch gehoben, wenn die oft 25 Zentimeter langen Zapfen auftreten. In ihrer Zweifarbigkeit heben sie sich wirksam aus dem Nadelkleid hervor. Gerade unter den Kiefern begegnen wir auffallenden massigen Zapfenbildungen, doch tragen die amerikanischen Arten, wie etwa *P. Coulteri* bei uns selten und sind auch nicht so hart und anpflanzenswert wie die asiatischen *excelsa* und verwandte.



Japanische Lärche *Larix leptolepis*

Im Dezember

VON OHEIMB / ZAPFEN

FRÜHER, harter Winter! Fußtiefer Schnee! Alles hängt erstarrt, was noch Laub an den Zweigen hat, und das ist farblos und verkrümmt. Aller Blumen Schmuck ist tot, nur an den Fenster Scheiben wuchern sie über Nacht in glitzernd scharfen Blättern, Stämmen und Kelchen. Da kehrt das Auge gern ins warme Zimmer zurück aus der Außenwelt des Gartens, ins Innere, da ist's behaglicher.

Im Vorübergehen streift der Blick meine schwere, vielbewunderte Zapfensammlung, die ich am Heizrohr am Stacheldraht aufgehängt, einer Erfindung, die mich schon lange stolz macht, das nüchterne Eisenrohr bietet so einen freundlichen Zimmerschmuck. Diese Zapfen umstehen meine Gäste, und besonders die jugendlichen sehr gern.

Sie sind aber auch wahre Prachtstücke, namentlich die Riesen aus Kalifornien und Oregon, bis 37 Centimeter lang und 16 Centimeter breit, von dortigen Kiefern, *Pinus Coulteri*, *Sabineana*, *Jeffreyi* und *Lambertiana*, wahrhaft vorweltlich muten sie an, die gegen die kleineren wie Dickhäuter neben Schafen und Ziegen aussehen, und dabei sind die der beiden erstgenannten ganz prächtige Gebilde mit den scharfen großen Spitzen an jeder dickfleischigen Schuppe.

Wenn diese vier Sorten in ihrem Vaterlande einmal durch außergewöhnliche Natureinflüsse verlagen, so entsteht bei den Bewohnern jener Gebirge Hungersnot. Die Kerne aus diesen Zapfen sind nämlich sehr schmackhaft und geben geröstet oder gekocht die schönste und einzige Speise dortiger Wälder, wie ja schon die Arvenüsschen unserer Alpenzirbel, *Pinus Cembra*, in der Hochschweiz und Hohen Tatra sehr gern und viel gegessen werden. Solch ein Kern schmeckt mit seinem feinen Waldaroma prächtig, ebenso wie der der Pinien des sonnigen Italiens. Vor sechzig Jahren gehörten diese bei uns zu den vielbesahten Mitbringseln guter Bekannter, glücklich bevorzugter Italiener.

Im herrlich gelegenen Observatorium bei Nizza, der Sternwarte an der einzig schönen Cornichestraße, pflückte ich solche Pinienzapfen und einen andern Spitzen langen, der sich später am warmen Heizrohr unter vielfachem Knallen als der von *Pinus Pinaster* erwies, und von der Arve brach ich in Graubünden ganze Tälchen voll. So knüpft sich an fast jeden meiner älteren Zapfen ein Stück Erinnerung, zumeist aus sonnigen, schönen Reisetagen, und dahin kehre ich im Geiste grade bei Schneesturm und gefrorenen Scheiben gern ein Weilchen zurück. Wie laugt man doch gern an der Erinnerung Tatzen. Und ist's auch nur ein Zapfen, es ist immer ein Stück Natur, das zum Zauberer und Mahner wird.

Aber auch aus dem eigenen Garten erwuchsen mir hübsche Zapfen in großer Mannigfaltigkeit, so von den Amerikanern *Pinus ponderosa* und *flexilis*, den Weymouths- und *monticola*-Kiefern, von der prachtvollen Korea und den taurischen nach Aleppo, dem alten Naleb, genannten.

Der hochgebildete Großstädter spricht mit wundervoller Kenntnislosigkeit so gern von Tannenzapfen, und ich wette, er hat noch nie einen gesehen und in der Hand gehabt, denn die Tanne, *Abies*, trägt sie nur in den obersten Kronen, und zwar stehen sie aufrecht und fallen niemals herunter, ihre Schuppen blättern von der jahrelang stehen bleibenden Spindel bei Hochreife ab und liegen einzeln auf dem Waldboden. Was er so nennt, ist fast immer ein Fichtenzapfen, der gegenüber dem der Kiefer einen weichen glatten Charakter zeigt, auch dieser kann oft wunderschön sein, so besonders der unserer heimischen Rotfichte ist groß und glatt und lang, von der jetzt so beliebten Blaufichte ist er lockig gewellt in jeder Schuppe, aber bedeutend kleiner, und vom Geschlecht der amerikanischen Weißfichten, *Picea alba* und *rubra*, ist er zierlich dünn, schlank und klein. Noch bedeutend kleiner ist der Zapfen unserer Lärchen, er hängt zierlich an den locker gebogenen Zweigen und wird in dieser Kleinheit nur noch von dem der *Tsuga*, der amerikanischen Hemlocksfichte, übertroffen. —

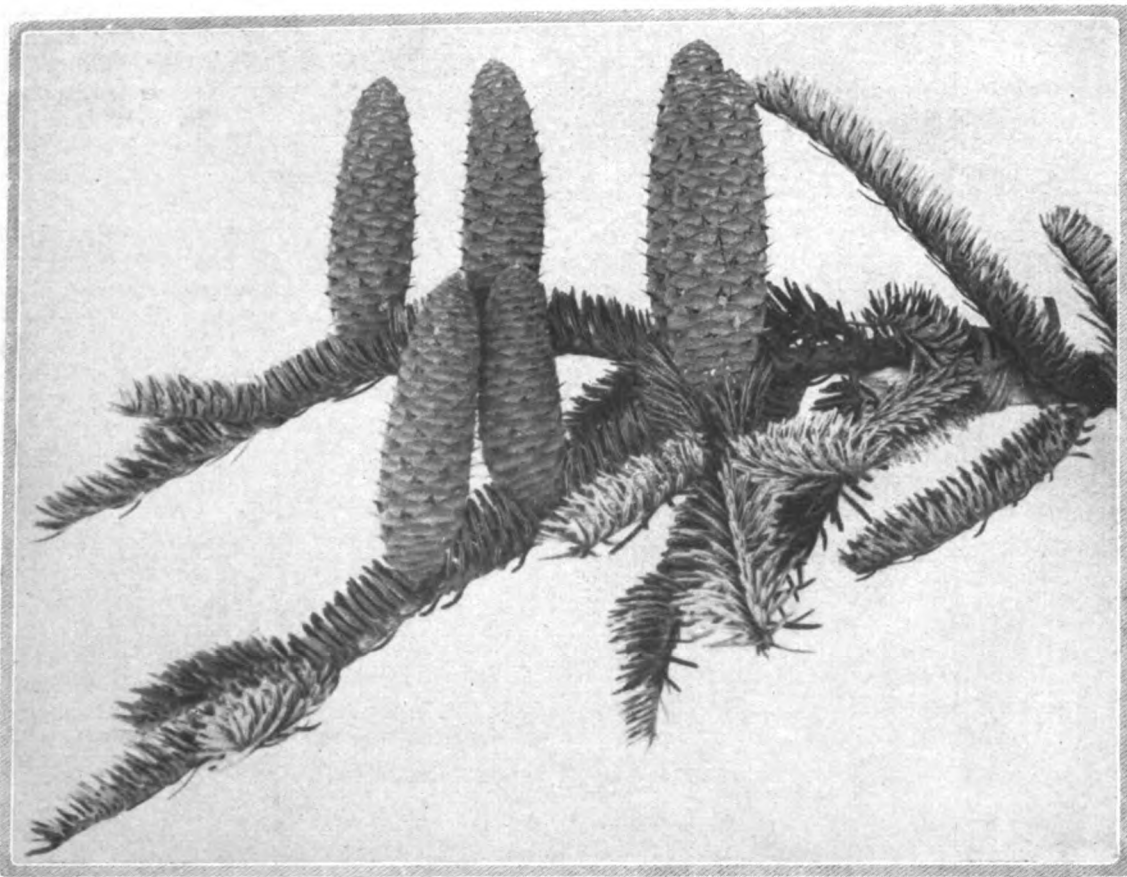
Vom höchsten Fichtenzweig, auf dem im allerersten Lenz die Singdrossel ihr Lied ihrem Lieb zujauchzte, hängt nun ein glatter, schönglänzender Zapfen. Früh küßt ihn der erste, dann des ganzen Tages Sonnenstrahl bis zum späten Abend der letzte. Da beginnt er, wohligh durchwärmt bis ins Innerste, die Schuppen zu lösen, zu spreizen und zu öffnen. Der Wind schüttelt ihn, sodaß die beflügelten Samenkern herausfallen und nun zum allerersten Male von höchster Warte aus die Welt sehen. Da tanzt und wirbelt er vergnügt hinab, dieser dicke Kerl, und er beginnt nun seinen Beruf, indem er sich mit letztem Drehschwung im offenen Acker, in einem Maulwurfshaufen, in eine Rehplätze im Walde, kurz in eine freie Erdbodenstelle einpickt.

Wenn da so ein großer Fichtenzapfen viele, sehr viele Körner birgt und nach und nach entläßt, so kommt ein reicher Segen von oben, der weithin wirbelt und hundertfach Heimstatt findet. Noch sieht der leere weitgeöffnete Zapfen ein Weilchen zu, dann aber bricht sein eingetrockneter Stiel und er stürzt vollends in die Tiefe.

Vorbei sein stolzer Ausblick, sein Sonnenbad, sein Glänzen. Er wird drunten zum alten Holz geworfen, wie ein alter ausgedienter Mensch zum alten Eisen, — beide haben ja ihren Beruf erfüllt.

Betrachtet man einen Zapfen genauer, so sieht man ein herrlich sinnreich aufgebautes Gebilde. Kaum eine andere Frucht, außer vielleicht der Kokosnuß, ist so geschützt und geborgen gegen jeden äußeren und inneren Schaden wie ein Nadelholzkern, denn es sind viele dicke Holzstückchen, die ihn fest einhüllen, und ich kenne auch keine massenhafte auftretenden Maden und Würmer, die sich zur Frucht durchbohren.

Hoch droben, von Großtier und Mensch nicht ohne Leiter erreichbar,



Balsamtanne, Abies balsamea. Bei den echten Tannen stehen die Zapfen aufrecht, sie fallen bei der Reife auseinander, sodaß nur die Spindeln noch lange am Baume bleiben. — Bild Mina Bradinger.

Ein alter großer Baum kann auf diese Weise bis auf 500 Meter im Umkreis seine Frucht ausstreuen und sich seiner Kinder freuen, wenn das der grimme Mensch nicht durch Hacke und Spaten verhindert.

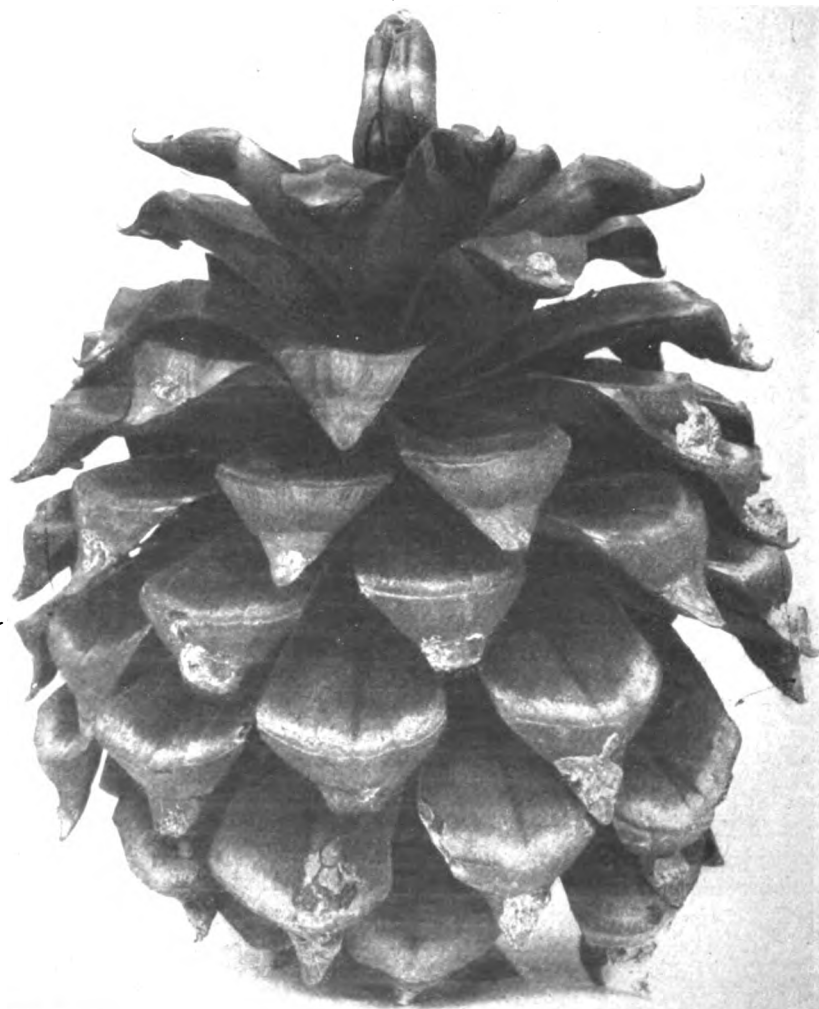
Die Samen haben also den denkbar sichersten Schutz in ihren fast unzerstörbaren Zapfen, bis die Herbstsonne diese selbst aufspringen läßt und ihnen den Ausflug erlaubt. Erst nach dem Abschied vom Zapfen treten andere Einflüsse fördernder oder schädigender Art an den bisher so behüteten Kern heran. Was aus ihm wird, ob starker Baum oder krummer Kümmerling, dafür kann der Zapfen nicht, der Sämling muß sich selbst seinen Platz im Walde schaffen. Der Mensch aber im grünen Försterkleid will diese Samen nicht willkürlich verstreuen lassen, sammelt die Zapfen also durch besonders dazu

angestellte Steiger und schüttet sie auf eigens dazu sonnig aufgestellte Horden, damit sich dort die Zapfen öffnen und die Samen in den großen Kasten darunter fallen lassen. Es ist sehr unterhaltend, einmal ein Stündchen dabei zu stehen, es tritt fortwährend Bewegung ein, bald springt hier, bald da ein geschlossener Zapfen auf und verschiebt dadurch den

also schon vielen Gefahren entrückt, hängt der Zapfen mit Ausnahme des der Tanne senkrecht mit all seinen Schuppen herab. Dadurch kann kein Wasser von oben oder von der Seite ins Innere, selbst wenn der Zapfen schon nicht mehr dicht schließt, an den noch streng zu behütenden Kern. Der aufrecht stehende der Tanne aber ist bis zur völligen Samenreife so fest verschlossen in seinen breiten Schuppen und dabei so glatt, daß jeder Regentropfen an ihm herunterläuft. Zum Überfluß sind fast alle Ränder aller Zapfen mit wetterfestem Terpentinharz dicht verklebt.

Einen sehr feinsinnigen Schutz der Tannenzapfen sehe ich darin, daß er nicht wie der anderer Nadelbäume kegelförmig zugespitzt ist, wodurch er größeren Mengen von Regen und Nebel Aufnahmeflächen böte, nein, er ist völlig walzenartig und die obere kuppelartige Rundung der Spitze dient den Seitenwänden noch fast als Schirm. Im unreifen Zustand sitzen die einzelnen Schuppen so fest aneinander gefügt in ihrer fast Eishärte, daß ein Taschenmesser gar nichts beim Öffnenwollen ausrichtet, ja selbst ein Beil findet an dem elastischen festen Bau starken Widerstand. Und wenn er auch schon völlig reif feucht liegt oder gar ins Wasser fällt, so zieht er sich, selbst wenn er bereits vorhatte, sich droben im Sonnenschein oder auf warmer Steinplatte zu öffnen, wieder ganz fest zusammen, damit dem tief geborgenen Kern keinerlei Unbilden schaden können. So sehen die Zapfen unserer einheimischen Kiefern völlig dreieckigkeilig aus, wenn sie auf Wegen und Rasen liegen. Nimmt man sie ins warme Zimmer, so öffnen sich bald erst kleine, dann größere Spalten, und man sieht tief hinein an den schwarzbeinigen scharfkantigen Schuppenstielen, auf denen zwei durchsichtig glänzende Flügel, wie die einer Wespe oder Biene, eingebettet liegen, die den schwarzen Kern in feinstem Rahmen umschließen. Beim Ausfallen kann dadurch der Kern nicht glatt herunterplumpfen, sondern der Flügel dreht in schneller Schraube zu ganz gemächlichem Fallen, sodaß er ihm für den Wind mehr Zeit gibt, der ihn dadurch auch besser packen und weithin fortführen kann.

Die Zapfen der *Pinus Sabinaeana* werden bis zu 25 Centimeter lang, aber unter den kalifornischen Kiefern sind diese noch nicht die größten. Die Zapfenschuppen sind bei ihnen nicht so krallenartig wie bei *P. Culteri*, deren Zapfen zu den größten der Gruppe gehören. — Bild C. S.



Die Zapfen der Douglas-Fichte, *Pseudotsuga taxifolia*, zeichnen sich durch lang herausragende Spitzen der Deckschuppen aus. Bild Mina Bradinger.

Nebenmann, der dann wieder eine andere Seite der Sonne zuwendet. So geht eine lebhaft Kanonade bei starker Mittagsglut an, als knallten Feuerwerksfrösche, und allerlei Bewegung kommt hinein.

Außer den Grünstücken stellt den Zapfen der geschäftige Kreuzschnabel nach, der einzige, der einen noch geschlossenen Zapfen öffnen kann, und das Eichhörnchen, das sich aber mit einem peinlich genauen Öffnen nicht



befasst, sondern einfach die Schuppen abbeißt, nicht nur aus Hunger, sondern auch aus Beißlust, damit diesen Nagern nicht die Zähne zu lang wachsen.

Unfreimischen Zapfen bleiben lange hängen und zieren neben der eigenen Form und Farbe den Baum schon durch eine gewisse Schwere, welche die äußersten Zweigenden niederbeugt, sodaß sie kräftiger und wuchtiger im Winde schaukeln und bei Windstille einen feinen Beatz von kaffeebraunen Spitzen bilden — ein feines Fest- und Gefellschafts-Kleid — sehr zur Verschönerung des Baumes.

V. BULHART / ZIMMERORCHIDEEN

ICH erinnere mich noch sehr wohl des Eindruckes, den der Anblick der ersten Orchidee auf mich gemacht hat: es war unser einheimischer Frauenschuh, den ich auf einer Wanderung in den steirischen Bergwäldern in einigen Stücken blühend fand. Ich hatte die Blüte vorher nie abgebildet gesehen und wußte von Orchideen nur, was eben jemand wissen kann, der von ihnen eigentlich nichts weiß, ich stellte mir unter ihnen nur etwas ganz Eigenartiges und ganz Besonderes vor, dachte mir aber — oder soll ich sagen also? — sogleich, als ich die Blüte sah, das müsse der Frauenschuh sein. Erst später fand ich Gelegenheit, mit Orchideen eingehender bekannt zu werden, aus Büchern wie durch Pflege dieser Pflanzen, je genauer diese Bekanntschaft wurde, desto tiefer wurde auch die Leidenschaft.

In der Tat stellen diese Pflanzen, wie sie durch ihre Organisation die höchste Rangstufe in der systematischen Botanik einnehmen, auch das Vollkommenste an Gestaltung, Farbenpracht und Duft dar, was die unerschöpfliche Natur hervorgebracht hat. Geradezu unglaublich ist die Formenfülle, die dieser Familie zueigen ist. Humboldt hatte Recht, wenn er meinte, ein Maler könnte sein ganzes Leben damit verbringen, die unzählbare Menge der Orchideenblüten im Bilde festzuhalten. Auch schon innerhalb einer Gattung ist die Verschiedenheit der Blütenformen so groß, daß man manche ihr angehörige Pflanzen niemals für so nahe verwandt halten würde. Der Liebhaber bizarrer Formen wird hier voll auf seine Rechnung kommen. Schon in der Gestaltung von Stamm und Blatt Wett-eifern manche Arten an Absonderlichkeit mit Kakteen. Meist aber bietet die Orchideenblüte das Edelste und Vollkommenste, das überhaupt denkbar ist. Ganz abgesehen von der bedeutenden Größe, die bei manchen Cattleyen 25 Centimeter erreicht, ist der Adel der Linienführung, die Feinheit ebenso wie die Kraft der Farben bezaubernd, der Glanz bald porzellan- oder lackartig, bald wie glitzernder Schmelz über den Grundton gehaucht, — Worte vermögen die wunderbare Harmonie nicht wiederzugeben, in der die verschiedensten Farben manchmal übereinander gelagert sind. Auch kleinblütige Arten wetteifern mit den stolzen Vertretern der großblütigen Gattungen. So entzücken die Oncidien durch den feinen, minutiösen Bau der Lippe mit ihren charakteristischen Auswüchsen oder die Coelogyne Massangeana durch ihren hängenden Blütenstand mit der außerordentlich zarten Farbengebung, letztere Pflanze ist übrigens wie auch andere durch ihr Blattwerk, das dem der bekannten Aspidistra ähnlich ist, eine ansehnliche Blattpflanze.

Nicht so bekannt wie es wünschenswert wäre, ist es jedoch, daß viele Vertreter dieser Familie vorzügliche Zimmerpflanzen sind, die sich im Sommer sogar mit Vorteil im Freien pflegen lassen, ohne daß dazu andere Vorkehrungen und Kenntnisse notwendig wären, als sie eben auch die Pflege anderer Zimmerpflanzen beansprucht. Ich selbst habe

mich an Orchideen herangewagt, ohne von Blumenpflege überhaupt eine andere Vorstellung zu haben als die, man müsse Zimmerpflanzen eben jeden Tag gießen. Und es ist zweifellos ein Beweis für die Widerstandsfähigkeit dieser Pflanzen, daß sie diese Mißhandlung ausgehalten haben. In der Tat umfaßt die Liste der Orchideen, die sich im Zimmer ziehen lassen, bereits gewiß über hundert Arten, also mehr, als wohl auch der eifrigste Liebhaber in seinem Heim vereinigen kann. Wer bereits mit Glück Pflanzen gezogen hat, die einer längeren Ruhezeit bedürfen, und seien es auch nur Fuchsen, hat eigentlich das Wichtigste aus der Zimmerorchideenpflege inne.

Um nun die Besonderheiten, denen die Behandlung von Orchideen unterworfen ist, verstehen zu lernen, wird es gut sein, sich mit ihrer Lebensweise an den natürlichen Standorten bekannt zu machen. Die meisten tropischen Orchideen sind Epiphyten, sie flüchten sich aus dem Schatten des Urwaldbodens in die Baumkronen hinauf, ohne jedoch Schmarotzer zu sein, denn sie benutzen die Astrinde lediglich als Haltepunkt, klammern sich mit den Wurzeln an ihr fest und ernähren sich von den Humuspuren, die sich aus zerfallenden Moos- und Laubresten da bilden, von dem atmosphärischen Staub, der ihnen mit dem Regen zugeschwemmt wird, von den vom Waldboden aufsteigenden Verwesungsdünsten. Daraus ergibt sich als erste Anwendung eine Lehre für die Beschaffenheit des Pflanzstoffes und des Pflanzenbehälters. Der erstere muß möglichst porös und durchlässig sein, keine feste Erdart, sondern in der Hauptsache ein lockeres Geflecht von Farnwurzeln, ob nun Polypodium vulgare oder ein Aspidium, zu einem Drittel bis zur Hälfte vermengt mit Sumpf- oder Torfmoos, Sphagnum, auch Silbermoos genannt, weil es im trockenen Zustand weiße Farbe annimmt, mit einem Zusatz von trockenem Laub. Als Pflanzgefäße kann man in den meisten Fällen die gewöhnlichen Blumentöpfe verwenden, gewisse Gattungen wie Stanhopea, auch Arten von Masdevallia, haben jedoch die Gewohnheit, ihre Blütenstände durch das Erdreich nach unten zu bohren: da müssen die geschlossenen Töpfe durch offene Körbe aus Eichenblättern oder Drahtgeflecht ersetzt werden, dem Luft hunger der Orchideenwurzeln wird es aber entsprechen, wenn man auch andere Arten, Cattleyen, Vanden, Coelogyne usw. in solche Körbe pflanzt.

Aus dem natürlichen Standort folgt des weiteren, daß Orchideen ein großes Bedürfnis nach Licht und zum Teil nach starker Sonne haben, dessen Grad sich schon im Habitus der Pflanze ausdrückt: eine geringe Anzahl von Blättern, oft nur ein einziges, deren lederige Beschaffenheit und geringes Oberflächenausmaß lassen auf Vorliebe für starke Sonnenwirkung schließen, wie ja viele Cattleyen auf nackten, der prallen Sonne ausgesetzten Felsen oder in den obersten Baumwipfeln wachsen, dagegen zeigt etwa Lycaste Skinneri mit den drei breiten

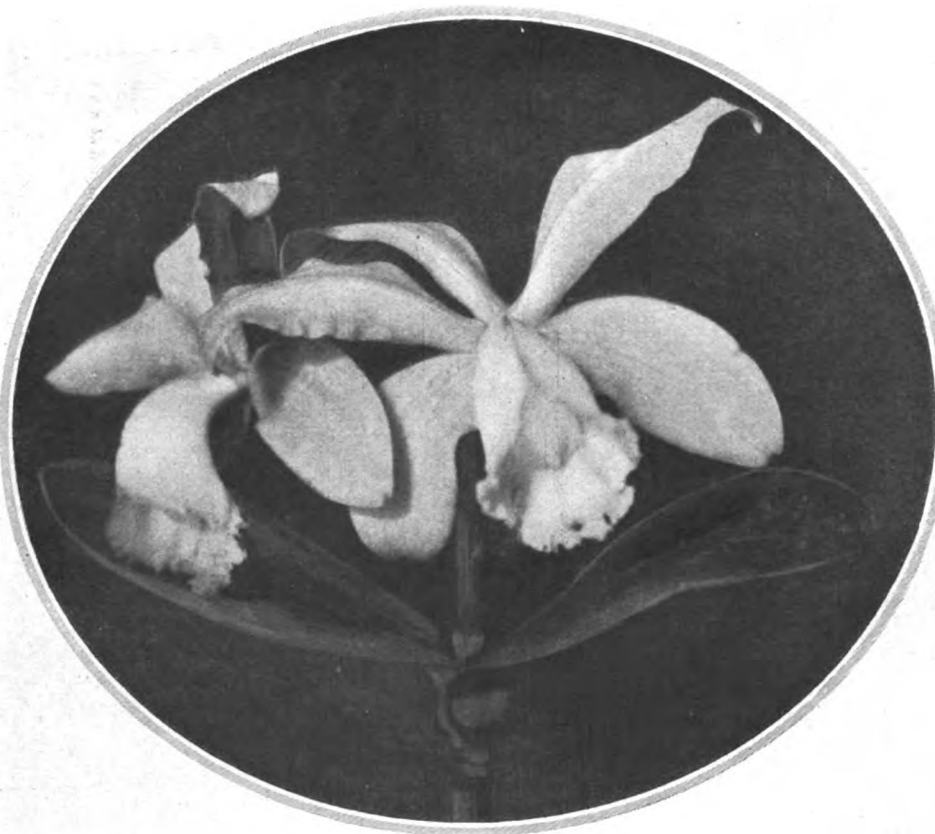
weichen, krautigen Blättern, daß sie starke Sonne nicht liebt.

Darnach hat man sich schon bei der Wahl der anzuschaffenden Pflanzen zu richten. Licht, viel Licht muß man ihnen allen bieten können, das Erdgeschloß eines tiefen Lichthofes wird von vornherein ungeeignet sein. Je mehr Sonne das Fenster genießt, mit desto mehr Erfolg wird man Cattleyen, Laelien, Dendrobien, Vanden ziehen können, dagegen verlangen Frauenstuhle (Cypripeden, botanisch richtig Paphiopedilum und Phragmopedilum), Cymbidien, Lycasten, Masdevallien, Miltonien, Odontoglossen, Oncidien, Stanhopeen im allgemeinen einen zu starker Sonnenwirkung entzogenen Standort am östlichen oder westlichen Fenster. Doch darf man da nicht rein schematisch verfahren, sondern muß

die Augen offen halten und beobachten. Jedenfalls sollen die Pflanzen so nahe ans Fensterglas kommen als es nur irgend möglich ist.

Die Bewässerung auf dem natürlichen Standort erfolgt in der Triebzeit, also in der Regenzeit, durch die fast täglich am Nachmittag eintretenden, einige Stunden anhaltenden Regengüsse. Das Wasser läuft da jedoch schnell ab und die brennende Sonne des Vormittags hat alsbald alles trocken gebrannt, bis der neuerdings einsetzende Gewitterregen den Epiphyten wieder Erquickung bringt. Es wechselt also beständig und sehr schnell aufeinander folgend gründliche Durchnässung und starkes Austrocknen. Je öfter man also gezwungen sein wird, seine Pfleglinge wieder zu gießen, desto bessere Erfolge wird man haben. Die Zwischenräume zwischen zwei Giebstagen werden naturgemäß bei heißem Sommerwetter, aber auch im Winter im geheizten Zimmer kürzer sein als im Herbst im geschlossenen Raume, solange noch nicht geheizt wird, und im Zimmer überhaupt länger als im Freien. Jedenfalls lasse man den Pflanzstoff nicht völlig austrocknen, sondern nur oberflächlich abtrocknen, denn wir dürfen nicht vergessen, daß im Tropenwald eine hohe Luftfeuchtigkeit herrscht, die wenigstens in den Nacht- und Morgenstunden zu starke Verdunstung aus dem Blattwerk verhindert und es so ermöglicht, daß die Pflanze längere Zeit auf trockenem Fuß stehen kann. Wir lernen daraus wieder, daß wir unsere Orchideen fleißig, womöglich mehrere Male täglich betauen sollen, auch im Winter, wo wir damit der durch das Heizen hervorgerufenen übermäßigen Trockenheit der Luft entgegenwirken. Zugleich ist fleißiges Spritzen auch der Unterseite der Blätter das beste Mittel, um die mancherlei winzigen Schädlinge aus dem Tierreich wie die roten Spinnen und die schwarzen Fliegen zu bekämpfen.

Die Blüte gehört bei den allermeisten Orchideen noch zur Triebzeit oder leitet die Ruhezeit ein. Während dieser ist mit der Bewässerung nachzulassen, die Gruppe der sonnenliebenden Orchi-



Bei der brasilianischen *Cattleya Harisoniae* tritt zu dem zarten Lila in apertem Zusammenklang vorn auf der Lippe ein ganz feines Grün. — Bilder Schilder.

Die für den Anfänger sehr empfehlenswerte *Coelogyne Massangeana* bildet bis 50 cm lange Blütenstände. Die Blüten sind rahmweiß mit braun und gelb gezeichneter Lippe.

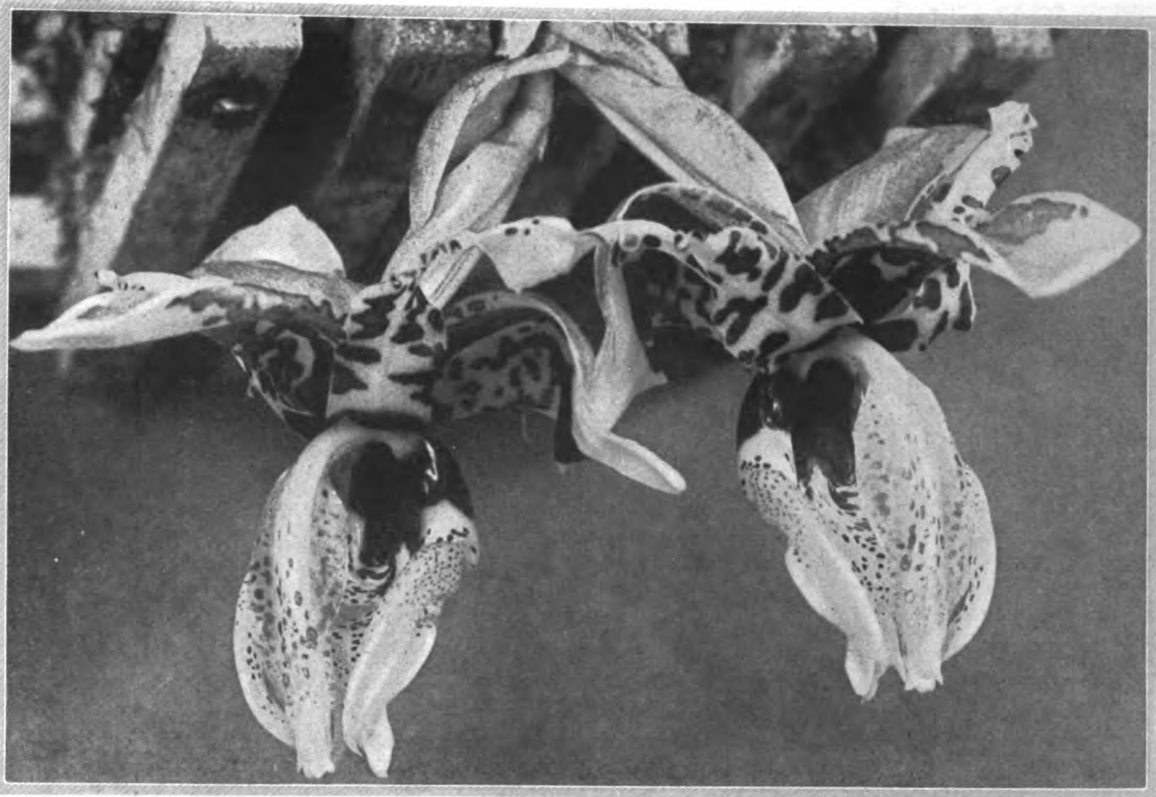


deen ist in diesem Zustande gegen Nässe an den Wurzeln ähnlich empfindlich wie Kakteen. Jedenfalls wird man mit übermäßigem Trockenhalten weniger Schaden anrichten als mit allzuängstlicher Sorge, die Pflanzen könnten verdursten. Sie sind ja für die Entbehrungen der Trockenzeit gut ausgerüstet: der meist kurzbleibende Stamm ist häufig knollig verdickt und dient als Wasserbehälter, die Blätter selbst sind mit Vorrichtungen gegen zu starke Verdunstung ausgestattet. Und wenn auch einmal die Knollen etwas einschrumpfen, so braucht uns das nicht ängstlich zu machen, im Gegenteil, häufig ist das eine aus den natürlichen Lebensgewohnheiten der betreffenden Art erklärliche Vorbedingung für reiches Blühen in der nächsten Triebzeit. Wir beginnen mit stärkerem Gießen erst wieder,

wenn der neue Trieb sich regt, der in der Regel am Fuße der jüngsten Knolle (Bulbe) entspringt, und steigern dann allmählich die Wassergaben bis zur normalen Größe, um gegen Ende der Triebzeit wieder ebenso allmählich bis zum größten Tiefstand nachzulassen. Für Länge wie für Stärke des Trockenhaltens geben uns die Pflanzen selber Auskunft; ihre Dauer ist begrenzt durch die Blüte einer- und das Erscheinen des neuen Triebes andererseits, die Stärke hängt von denselben Bedingungen ab wie die Wahl des Standortes. Während der Trockenzeit ist in den Tropen vielfach die Temperatur wesentlich niedriger als in der Regenzeit, sie entspricht also in dieser Beziehung unserem Winter, fällt aber natürlich je nach der Gegend in sehr verschiedene Monate. Die Temperatur fällt in dieser Zeit in den Gebirgsgegenden häufig unter den Gefrierpunkt, und manche Orchideen gedeihen im Himalaya in Landstrichen, in denen Kartoffeln erfrieren. Wir bringen demnach die ruhenden Pflanzen womöglich in einen kühlen, aber frostfreien Raum. Die Temperatur für die treibenden Pflanzen soll im Winter nicht über 14 Grad R hinausgehen, kann aber für Gebirgsorchideen niedriger sein.

Im Sommer kann man seine Orchideen ins Freie stellen, mit der Freiluftbehandlung wurden selbst in unserem rauhen obersteirischen Klima von Leoben gute Erfahrungen gemacht; andauernd kaltfeuchtes Wetter ist natürlich nicht zu empfehlen. Die Wahl des Standortes im Freien richtet sich nach den bereits dargelegten Grundsätzen. Nur dürfen wir bei Unterbringung im Freien nicht das Gießen vergessen und müssen der stärkeren Verdunstung durch um so fleißigeres Spritzen entgegenzuwirken trachten. Bewegte Luft, wie sie die Pflege im Zimmer nicht bieten kann, scheint bei manchen Orchideen ein wesentlicher Faktor zu ihrem Gedeihen zu sein, und dies entspräche ja wieder nur ihren Lebensgewohnheiten als Bewohner der Baumkronen. Wir trachten daher,

Zu den seltsamsten Blütenformen gehören die von Stanhopea tigrina, die auf weißgelber Grundfarbe große violett-rote Tupfen tragen. Die Blumen verbreiten einen betäubenden Duft.



auch den im Zimmer gehaltenen Pflanzen möglichst viel frische Luft zu verschaffen und halten im Sommer ein Fenster womöglich Tag und Nacht offen, aber auch im Winter scheuen wir nicht das Lüften, wenn wir mit entsprechender Vorlicht verfahren, haben wir keinen Schaden zu befürchten: wir öffnen das Lüftungsfenster erst, wenn im Zimmer wieder eingeheizt ist, bringen nötigenfalls die Pflanzen während des Lüftens in einen anderen Raum.

Die Grundregeln für die Behandlung der Orchideen lassen sich demnach ganz kurz in folgende Schlagworte zusammenfassen: viel Licht, viel Luft, Einhaltung der Ruhezeit. Was das Gießen betrifft, so halte

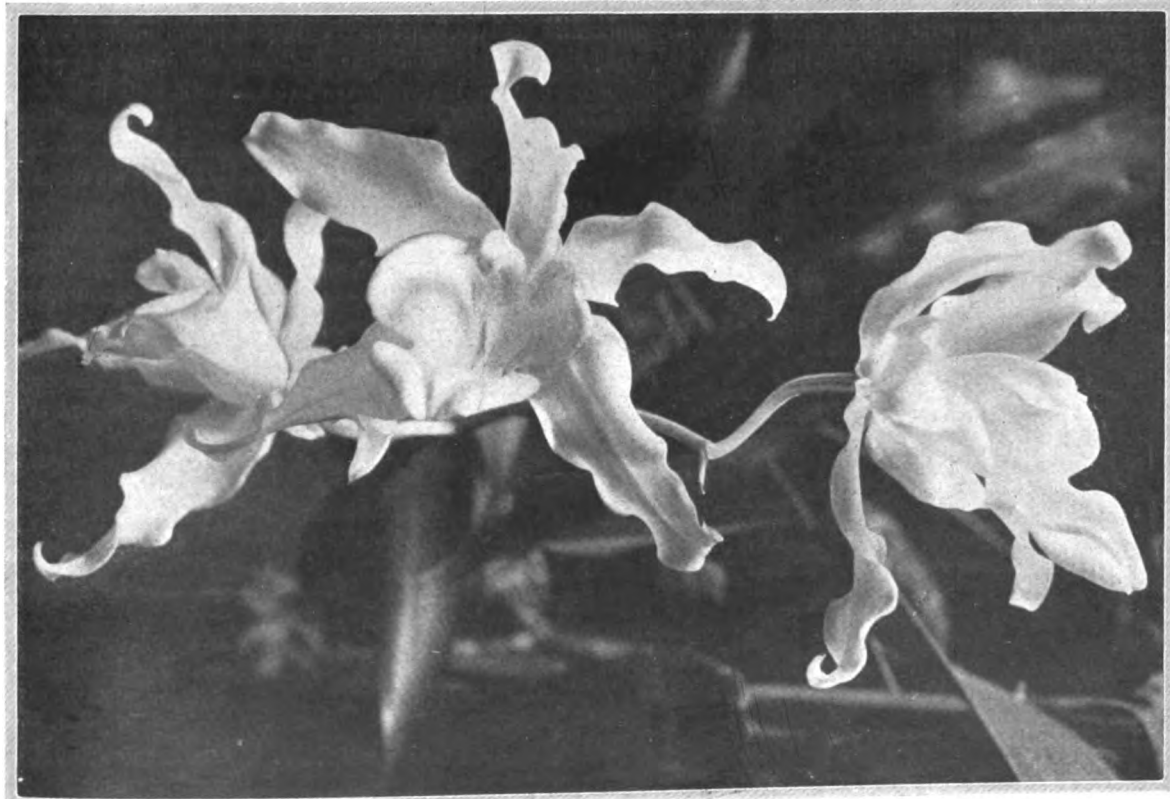
man sich vor Augen, daß die epiphytischen Orchideen eher durch zu viel Wasser geschädigt werden können als durch zu wenig. Im übrigen vermeide man zu große Ängstlichkeit: diese an harte Lebensbedingungen angepassten Pflanzen vertragen einiges, aber man pflege sie wiederum mit Sorgfalt und Liebe, dann werden sie aufs reichlichste lohnen.

Die Listen der Orchideengärtner enthalten natürlich eine zunächst verwirrende Fülle von Arten, es möge daher noch eine Auswahl solcher Orchideen folgen, deren Anschaffung man sowohl aus dem Gesichtspunkte der Schönblütigkeit als der leichten Pflege empfehlen kann.

Das liebliche im Verhältnis zur Blattgröße sehr große Blüten erzeugende Odontoglossum Rossii wird wohl niemandem eine Enttäuschung bereiten, ich sah es gerade erst wieder als ersten Versuch bei mehreren neugewonnenen Orchideenfreunden in schönster Blüte. Das Odontoglossum grande zeigt schon durch seinen Artnamen, daß es eine prächtige Blüte hervorbringt, eine der stolzesten Erscheinungen der Sippe, es eignet sich ebenfalls zur Zimmerpflege wie viele andere

Odontoglossum und Oncidien. Die schneeweißen Blüten der Coelogyne cristata haben bei mir auch solche Menschen entzückt, die sonst für Blumen nichts übrig haben, die Stammart hat auf der Lippe orangegelbe Kämmen, während die Varietät hololeuca ganz weiß ist. Wer bizarre Blütenformen liebt, wird sie unter den Masdevallien finden. Nicht zu vergessen ist ferner die schöne, großblütige Lycaste Skinneri, sie ist wirklich eine Sonnhild, wie ihr Gattungsname etwa bezeugt. Dem Liebhaber, der bereits einige Erfahrung besitzt, sind natürlich Cattleyen zu empfehlen, wenn er für sie einen sonnigen Standort hat, besonders in den Hybriden entwickeln sie einen Adel in Form und Farbe, dem gegenüber der preisende Mund verstummen muß. Dasselbe gilt von den Frauenschuhen. Kreuzungen scheinen bei allen Gattungen williger zu sein, sind aber auch teurer als die Stammarten. Für den Anfang empfiehlt es sich, es mit etwa 3 bis 5 Arten zu versuchen, man kann es sich dann so einrichten, daß man zu verschiedenen Jahreszeiten Blüten hat: Odontoglossum Rossii und Coelogyne cristata

blühen in den ersten Monaten, Odontoglossum grande und Lycaste Skinneri in den letzten, aus Cattleyen allein, ja sogar aus den Varietäten der Caudleya labiata kann man eine Auswahl zusammenstellen, die das ganze Jahr Blüten liefert. Doch beginne man nicht mit zu viel verschiedenen Arten auf einmal, die Behandlung der oft aus ganz verschiedenen Klimaten stammenden Pflanzen erfordert Eingehen auf die individuellen Bedürfnisse, und den dazu notwendigen Blick kann man naturgemäß nur durch sorgfame Beobachtung gewinnen, die wiederum nur bei geringerer Anzahl von Pflanzlingen möglich ist.



Eine der dankbarsten Orchideen für Zimmerkultur ist die auch als Schönblume allgemein geschätzte Coelogyne cristata mit ihren großen, schneeweißen Blüten, deren Lippen gelb gekämmt sind. - Bilder Scharff.

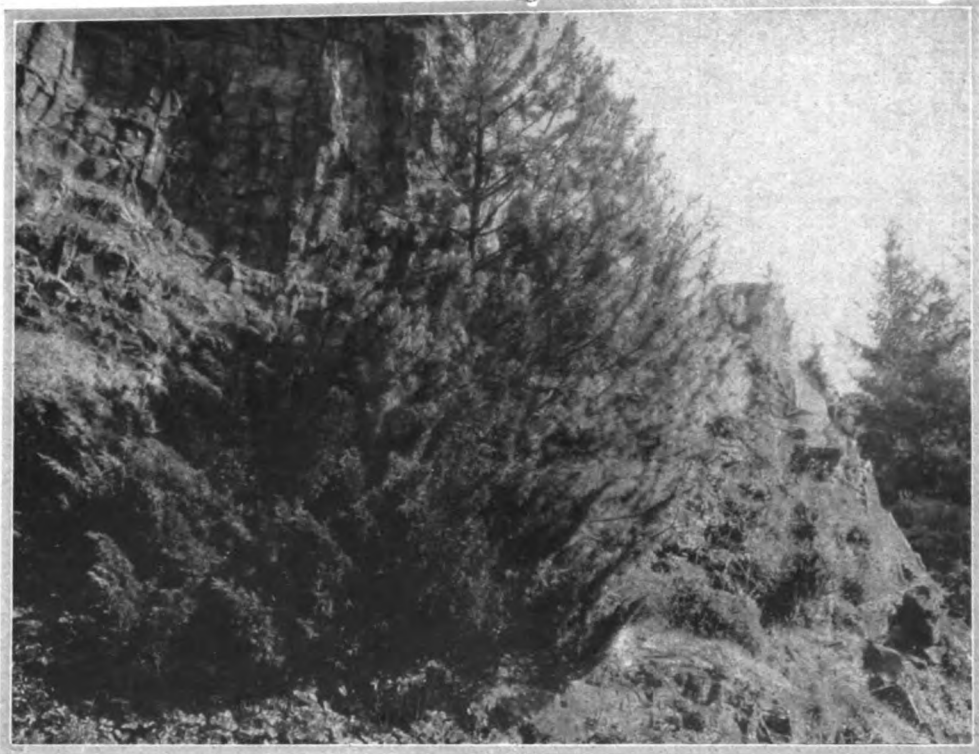
HEINRICH TEUSCHER / ZWERGKONIFEREN

Bei dem Wort »Zwerg-Koniferen« denkt man wohl meist zuerst an die japanischen Koniferenzwerg, wie man in diesem Falle das Wort richtiger umdrehen würde, die künstlich klein gehalten oft mehrhundert-jährig kaum Meterhöhe erreichen. In zierlich bemalten Porzellangefäßen sind diese Verkünder einer fremden Weltanschauung aus dem fernen Osten zu uns herübergekommen, — viel bewundert und nur selten verstanden haben sie als kostbare Seltenheit auch in bevorzugten Gärten Aufstellung gefunden. Sie sind uns Fremdlinge geblieben, weil wir so überfein stilisiert nicht zu empfinden vermögen wie die Völker, aus deren

Empfinden heraus sie entstanden sind. Wenn ich jetzt hier von Zwergkoniferen spreche und ihre Verwendung im deutschen Garten befürworten will, so habe ich damit etwas anderes im Sinn. Das, was wir unter diesem Namen zusammenfassen, sind entweder von Natur niedrig bleibende Formen ursprünglich hochwachsender Arten oder auch stets kleinbleibende Arten, die nie baumartig werden.

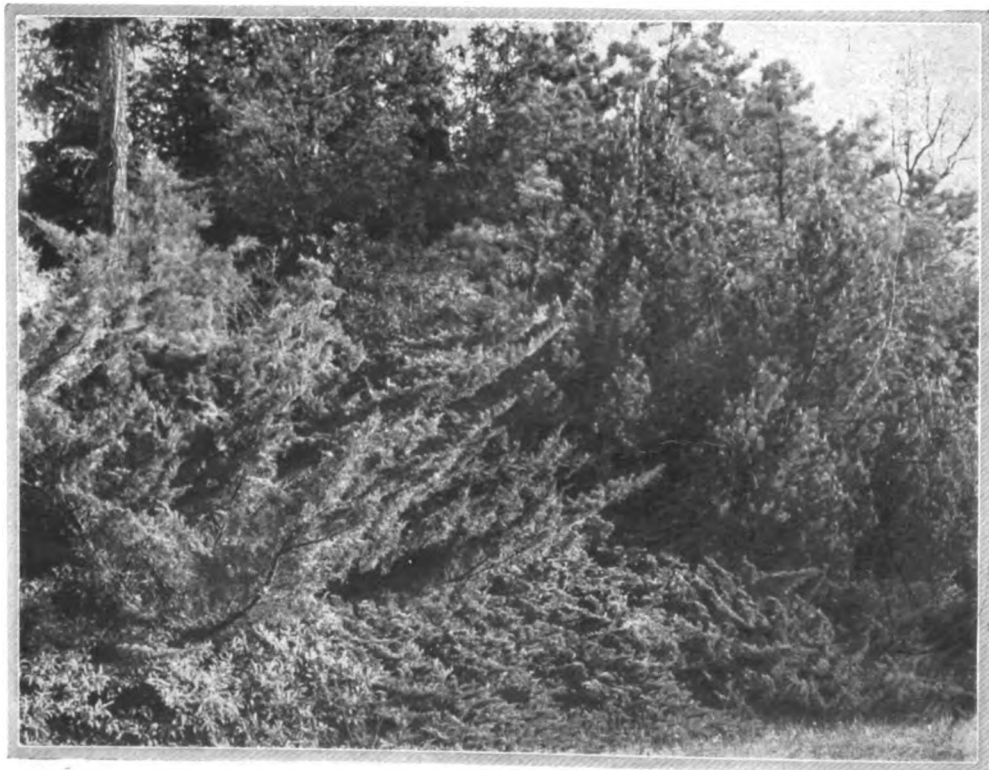
Der Gestalt nach sind da besonders zu unterscheiden: Flach über dem Boden sich ausbreitende Formen, die die Fähigkeit, einen stammartig werdenden Leittrieb auszubilden, verloren haben und die unter dem Namen: prostrata oder procumbens niederliegend, repens kriechend, tabuliformis und tabularis tafelförmig, nidiformis nestförmig, horizontalis, wagerecht im Handel sind, ferner Kugel-, Kugel-, Polster- und Buschformen, die als globosa kugelförmig, compacta dicht gedrungen, nana zwerghaft niedrig, pumila zwergartig, humilis niedrig, umbraculifera schirmartig, pygmaea zwerghaft, dumosa strauchig, minima sehr klein bezeichnet werden. Eine besondere Stellung nehmen die Igelformen unter dem Namen echiniformis igelförmig ein, die ursprünglich als Hexenbesen an älteren Bäumen entstanden und durch vegetative Vermehrung erhalten geblieben sind.

Alle diese sind für unsere Gärten von größtem Wert und die Möglichkeiten, sie zur



Bei der Bepflanzung einer seitlichen Lehne in Malonya sind die verschiedensten Wacholderformen verwandt, unter denen *Juniperus Sabina tamariscifolia* durch seine weltaufladenden Äste hervorsticht.

In dem großen Pruhonitzer Alpinum spielen Zwerg-Koniferen eine bedeutende Rolle, vor allem die Wacholder- und Krummholzkiefern. Ihre trotzigen Formen kommen zwischen Felswänden am besten zum Ausdruck.



Verwendung und zur Geltung zu bringen, sind außerordentlich groß. Besonders im Steingarten, diesem Schatzkästchen des modernen Gartens, dienen uns die Zwergkoniferen in der willkommensten Weise. Sie geben uns nicht nur mit ihrem dunklen Grün einen wirkungsvollen Hintergrund für zierlich verzweigte weißblühende Stauden wie Schleierkraut (*Gypsophila*) Hornkraut (*Cerastium*), sondern wirken auch belebend durch ihre charakteristisch ausgeprägten Formen, etwa die starre Linie des weißen Gesteins einer Trockenmauer unterbrechend, und im Winter durch ihre immergrüne Belaubung, die mit weißen Schneehäuben verziert dem

Schönheitsfreudigen Auge oft entzückende Bilder bietet. Auch zum Herausmodellieren von Höhenunterschieden, um Gipfelpunkte höher erscheinen zu lassen, kann man sie mit Vorteil verwenden. Besonders die Krummholzkiefer (*Pinus montana*) mit ihren strauchig bleibenden Unterarten pumilio und mughus, sowie Strauchformen von *Taxus* sind in solchen Lagen zu empfehlen. Größere Gehölze würden hier bald zuviel Platz einnehmen oder zu stark beschatten und dem Boden zuviel Nahrung entziehen.

In derselben Weise dienen sie uns auch im kleinen Hausgarten, im Schmuckplatz, überall da, wo der Platz zu kostbar ist, um größere Bäume anpflanzen zu können. Hier erreicht man außerdem noch durch ihre Ver-

wendung, daß der beschränkte Raum größer erscheint, als er in Wirklichkeit ist.

Wenn vorhin gesagt wurde, daß besonders im Steingarten die Zwergkoniferen von großem Wert seien, so ist damit schon angedeutet, daß sie nicht etwa nur in diesem Gartenteil Verwendung finden können, und ich möchte denn hier auch noch besonders darauf hinweisen, was für prächtige Wirkungen sich mit ihnen auch im landschaftlich gestalteten Park erzielen lassen. So ist an Stellen, wo eine Durchsicht geboten werden soll, die Vorpflanzung von Kugel- und Polsterformen vor hohe Koniferengruppen besonders mit Stauden zwischenpflanzung



Die gelb austreibende Wacholderform hob sich im Türkenchanzparke in Wien lebhaft von dem Dunkelgrün der jungen Schwarzkiefern ab. Sie geht in den Gärten als *Juniperus chinensis japonica aurea*, doch ist die Benennung dieser Formen noch verworren. — Bilder C. S.

(*Campanula persicifolia*, *Veronica longifolia*, *Digitalis*, *Aconitum*, *Delphinium*, oder auch Lilien oder Frühlingsblüher wie *Scilla*, *Galanthus*, *Crocus*, Maiblumen) außerordentlich reizvoll und empfehlenswert. Ferner die Vor- und Zwischenpflanzung bei frühblühenden Ge-

hölzen, die im laublosen Zustande blühen wie *For-sythia suspensa*, *Spiraea Thunbergii*, *Hamamelis*, *Corylopsis*, *Cornus mas*, deren Farbenwirkung durch das Dunkelgrün der Koniferen außerordentlich gehoben wird. Nicht zu unterschätzen ist auch die Wirkungsförderung, die sich aus der Verwendung von dunkelgrünen niedrigbleibenden Koniferen als Unterholz unter Laubgehölzen mit lichter Herbstfärbung ergibt.

Ich habe da besonders lichte Gruppen von *Betula lutea* und *corylifolia*, Ahornarten, japanischen Zierkirschen, aber auch die lebhaft goldgelb sich verfärbenden *Larix leptolepis* und *Pseudolarix Kaempferi* und *Ginkgo biloba* im Sinn. An Zwergkoniferen, die sich für solche Unterholzpflanzung eignen, wären besonders zu nennen: Niedrig bleibende *Taxus* und *Tsuga*formen,

sowie *Picea excelsa humilis*, *pumila*. Wundervolle Wirkungen lassen sich auch noch mit Zwergkoniferen am Wasser erzielen, so durch Spiegelbildwirkung horizontal wachsender Formen, die von erhöhtem Standort ihre Zweige über das Wasser strecken oder durch Igelformen am Platten-

Die Zwergformen der Fichte sind sehr mannigfaltiger Art und wachsen sich im Alter oft zu abenteuerlichen Formen aus — Bild Teufcher.



steig, der einen Wasserlauf überschreitet. Das runde Pflanzenpolster wird hier mit seiner Umgebung harmonisch empfunden, weil es der Örtlichkeit organisch angepaßt zu sein scheint. Bunte Formen (blaugrüne, goldgelbe) verwendet man am besten im Verein mit grünen oder im immergrünen Garten zwischen wintergrünen Laubgehölzen wie Kirschlorbeer, *Berberis verruculosa* und *stenophylla*, *Stranvaesia*, *Mahonien*, *Ilex*.

Zwergkoniferen verdienen sehr wohl eine höhere Wertschätzung, als man ihnen im allgemeinen bei uns bisher eingeräumt hat. Sie verschönen und bereichern auf die mannigfaltigste Weise unsere Gärten. Sie sind eins der Mittel, die in immer stärkerem Maße dazu helfen können, unsern Gärten im Winter, der die meisten unansehnlich macht, besonderen Reiz zu geben.



Bild Rudolf und Gertrud Ods.

ANTON MAYER / DIE BLUME ALS TAFELSCHMUCK

VIELE Sitten und Gebräuche sind im Laufe der Zeiten und im Wechsel der führenden Kulturvölker gänzlich verschwunden oder haben sich bis zur Unkenntlichkeit verändert. Eins aber ist zu allen Zeiten und überall Gesetz gewesen und geblieben: zu festlicher Gelegenheit an blumengeschmückter Tafel zu speisen. Aus dieser Tatsache ersehen wir sofort zweierlei: daß es eine unendliche Menge nach Zeit und Ort verschiedener Arten der Dekoration gegeben hat und gibt, und daß ein tiefer Zusammenhang zwischen dem Schmuck der Tafel und den auf ihr servierten Dingen bestehen muß.

Wir könnten sogar sagen, daß der Blumenschmuck heute die einzige Ähnlichkeit bildet, die unsere Diners mit den Mahlzeiten etwa der Antike haben. Freilich war auch die Fülle der Ausschmückung sehr viel reicher als bei uns und erstreckte sich in viel größerem Maße auf die Schmaufenden, deren Haarkränze und Blumengewinde um Schultern und Arme zur Gardania oder weißen Nelke im Frackknopfloch zusammengeschmückt sind, nur unsere Damen befestigen gelegentlich eine rote Rose oder andere Blume von kräftiger Farbe im — dunklen — Haar, wodurch allerdings zuweilen ein etwas absonderlicher Pseudo-Carmen-Effekt erreicht wird. Auch der aus sich öffnender Decke strömende Blütenregen römischer Kaiserpracht, ein Sinnbild der schrankenlosen Üppigkeit und Großzügigkeit der antiken Weltstadt, ist zugleich mit den raffinierten Luxusgerichten und riesenhaften Fleischgängen ihrer Küche verschwunden: die blumenbelegte Tafel aber ist geblieben. Die Folge der Formänderungen der bildenden Kunst prägt sich auch in der Tischdekoration aus, wie wir auf den zahlreichen Gastmahl-Darstellungen sehen können. Das italienische Quattrocento bevorzugte Gefäße einfacher Form mit einem Strauß Feldblumen in lichten Farben, wie wir sie etwa bei Fra Filippo Lippi oder bei Ghirlandajo erblicken. Die Zeit der Hochrenaissance wählte mit der wachsenden Größe und Wucht ihrer Geste und Formgebung kompakte Büschel leuchtender Blüten in großen prunkvollen Schüsseln oder Schalen aus edlem Metall, als Beispiele mögen uns die festlichen Gemälde Paolo Veroneses dienen. Die Kunst des Barock wiederum lockerte die schwergefügtten Massen architektonischer und bildender Kunst bis zur vollkommen aufgelösten Freiheit des Rokoko, so verwandeln sich auch die massigen Blumenhäufungen auf den Tafeln in leichtgefügte Girlanden und einzelne in scheinbarer Willkür zerstreute Blumen, wie bei Tiepolo oder den französischen Meistern des achtzehnten Jahrhunderts in vollendeter Parallele zu der von Meisterhand gefügten Leichtigkeit der spielenden Form. Der Sturz aus der Höhe dieses „Dixhuitième“ in die Bravheit der Biedermeierzeit ist offensichtlich, die Nazarener versuchten die altflorentiner Einfachheit wieder zu gewinnen, aber es fehlte die Grazie, ihre Feldblumen-Dekorationen wirken spießbürgerlich. In der Folge ist der Tafelschmuck auch im 19. und 20. Jahrhundert getreulich dem Stil der Zeit gefolgt: in diesem Falle also dem, keinen Stil zu haben.

Da wir auch heute noch keinen einheitlichen Zeitsstil haben, sollte jeder die Gelegenheit der Tischdekoration wahrnehmen, um sein eigenes künstlerisches Empfinden in ihr zu betätigen, und nicht einfach das

»Tafelarrangement« bestellen, das in den wenigsten Fällen über eine konventionelle Anordnung von Saisonblumen und einigem Grünzeug hinausgehen wird. Vor allem aber sollte immer der Gastgeber selbst den Schmuck des Tisches besorgen, weil die Dekoration ein Ausdruck des Festgeistes sein soll, der wohl dem Wirt, aber nicht einem Gärtner, dem der Auftrag erteilt wird, bekannt ist. Allerdings setzen wir dabei voraus, daß ein solches Diner auch wirklich als Fest gemeint ist und zum Ausdruck gebracht wird, und nicht eine mit Seufzern begleitete Abfütterungs-Angelegenheit, als deren würdiges Symbol einige Trauerweidenzweige auf dem Tisch genügen würden.

Eine gute Dekoration soll den ganzen Tisch gleichmäßig umfassen. Sie kann von einem Zentrum ausgehen, etwa einer blumengefüllten Schale — aber nicht Vase, die fast immer zu hoch sein wird, sodaß die Verbindung mit dem Tischtuch verloren geht —, es ist dies jedoch durchaus nicht nötig. Die Blumen, Blüten oder Ranken, welche den eigentlichen Schmuck bilden, müssen frei und ohne sichtbare Absicht verstreut sein, symmetrische mathematische Figuren anbringen zu wollen würde eine für ein freies Fest unangebrachte Beengung bedeuten. Wichtiger aber noch als die Anordnung, die wahre Hauptsache, ist die Farbe: sie sei in den Blumen einheitlich, wobei natürlich innerhalb einer Farbe alle Nuancen und Schattierungen vertreten sein können. Ausgesprochen verschiedene Farben, auch Komplementärfarben, bringen für unser Gefühl eine zu große Unruhe in das Gesamtbild, die zu einer Tafel, an der man eventuell in Ruhe sesshaft sein will, nicht paßt. Die Verwendung von Grün, Blättern oder Ranken, ist nur im Winter oder im Frühjahr berechtigt, wenn das Auge sich an dem seltenen Anblick erfreut, im Sommer bleibe man bei reiner Blumen-Dekoration, und im Herbst sind die Blätter leuchtender Farbe mit Blumen, etwa mit Veilchen, zusammen ein wunderbarer Schmuck des Tisches — wenn er mit seiner leisen Melancholie der Tafelrunde angemessen ist, für sehr junge Menschen paßt er nicht, aber für ein etwas wehmütiges Erinnerungessen älterer Freunde ist es der adäquate Stimmungs Ausdruck.

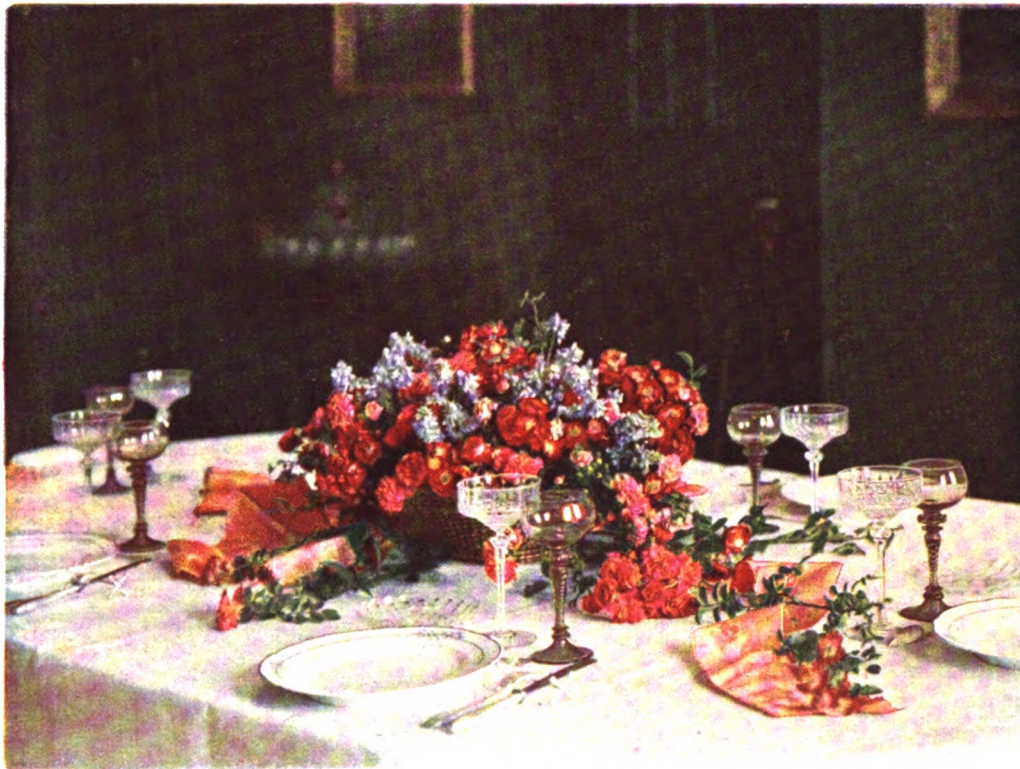
Der Variationen und Möglichkeiten sind unendlich viele, immer aber bedenke man, daß die Dekoration nicht zufällig gewählt sein darf, sondern ebenso stimmungsgemäß begründet sein muß wie das Essen selber, mit dem sie also im Charakter übereinzustimmen hat. Es ist unmöglich, zu einem Schmorbraten als Hauptgericht Rosenknospen auf den Tisch zu legen, oder zu einer Rouenaifer Ente Feldblumen zu wählen. Um nur ein Beispiel von dieser Übereinstimmung in unserem Sinne zu geben, möchte ich Narzissen als Tafelschmuck für ein Frühlingsdiner vorschlagen, bei dem es Kiebitzeier gibt, vielleicht schon die ersten Krebse, Forellen und junge Enten, wozu man dann auch ruhig eine sachgemäße Maibowle trinken möge.

Als Kuriosum möchte ich noch anführen, daß die letzte englische Mode als einzige Dekoration eine wassergefüllte Schale mit kostbaren schwimmenden Blüten in die Mitte des Tisches setzt, nach unserem Geschmack nur für einen kleinen Kreis, etwa vier Personen, anwendbar, und auf keinen Fall ein Tafelschmuck im symbolisch-psychologischen Sinne.

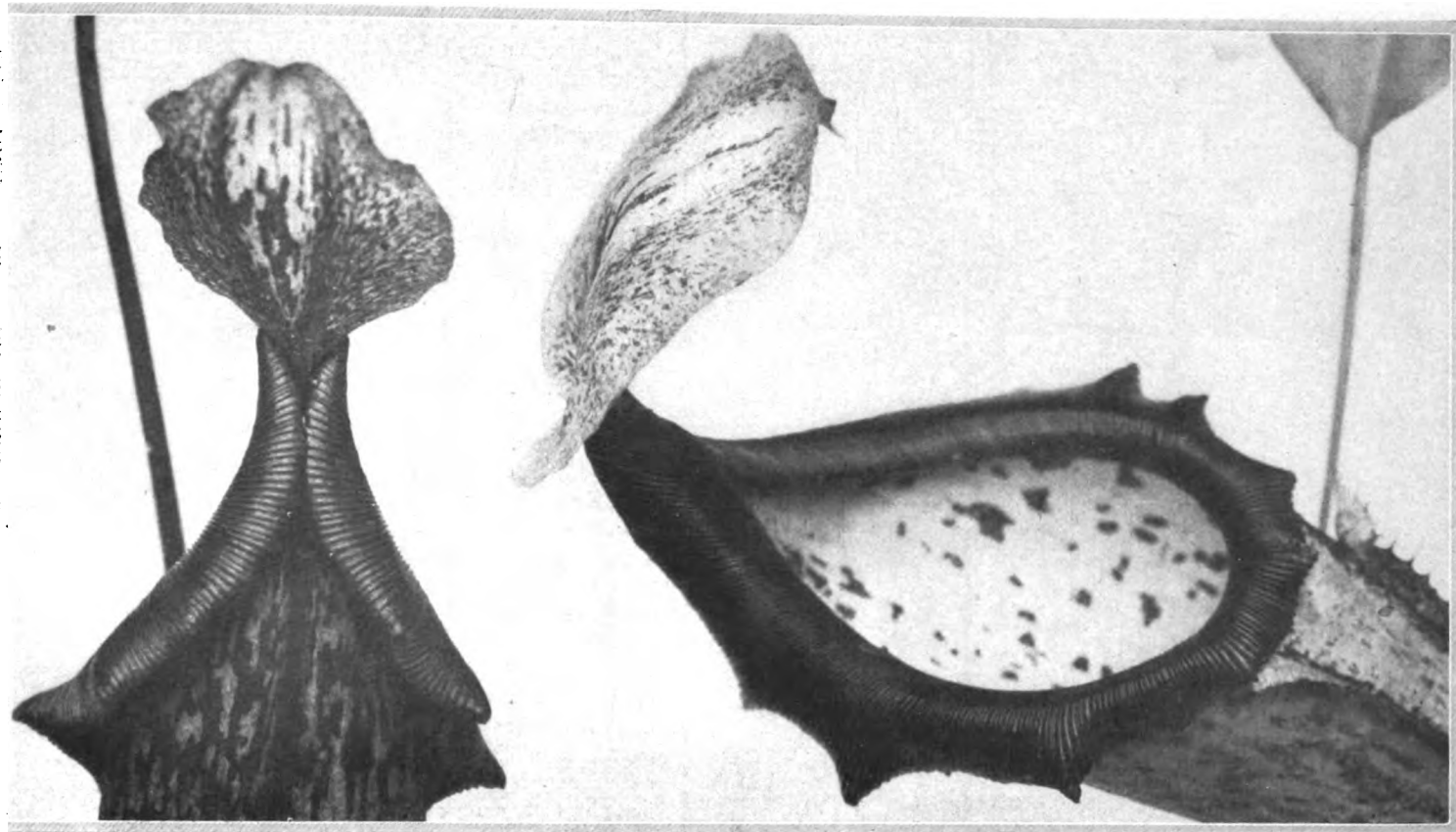
Die Blume als Tafelschmuck



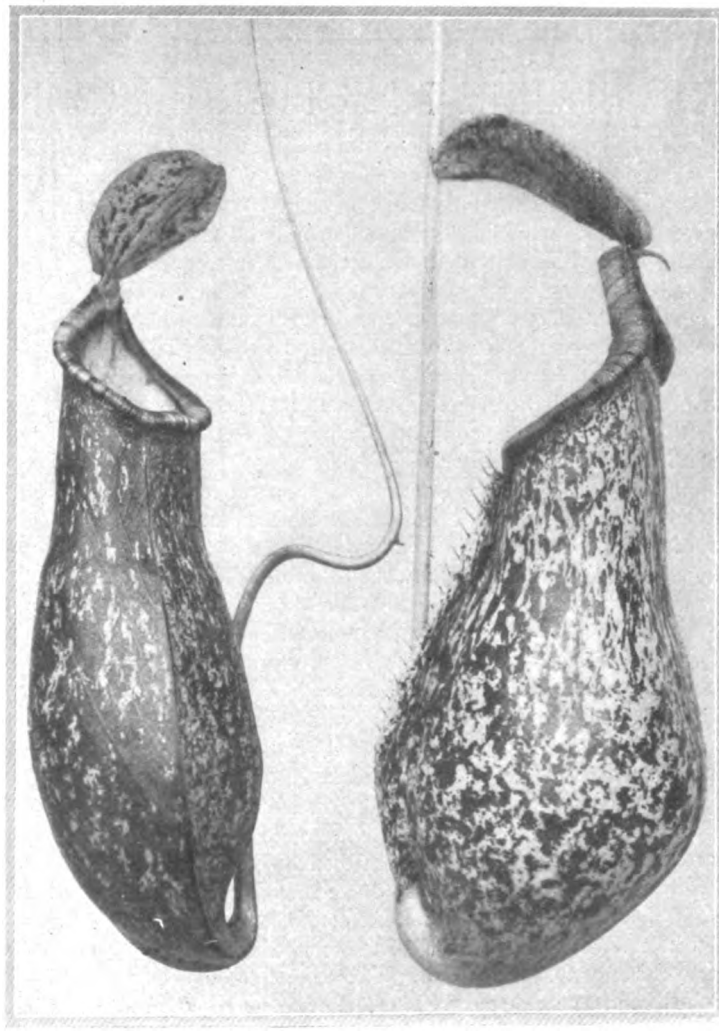
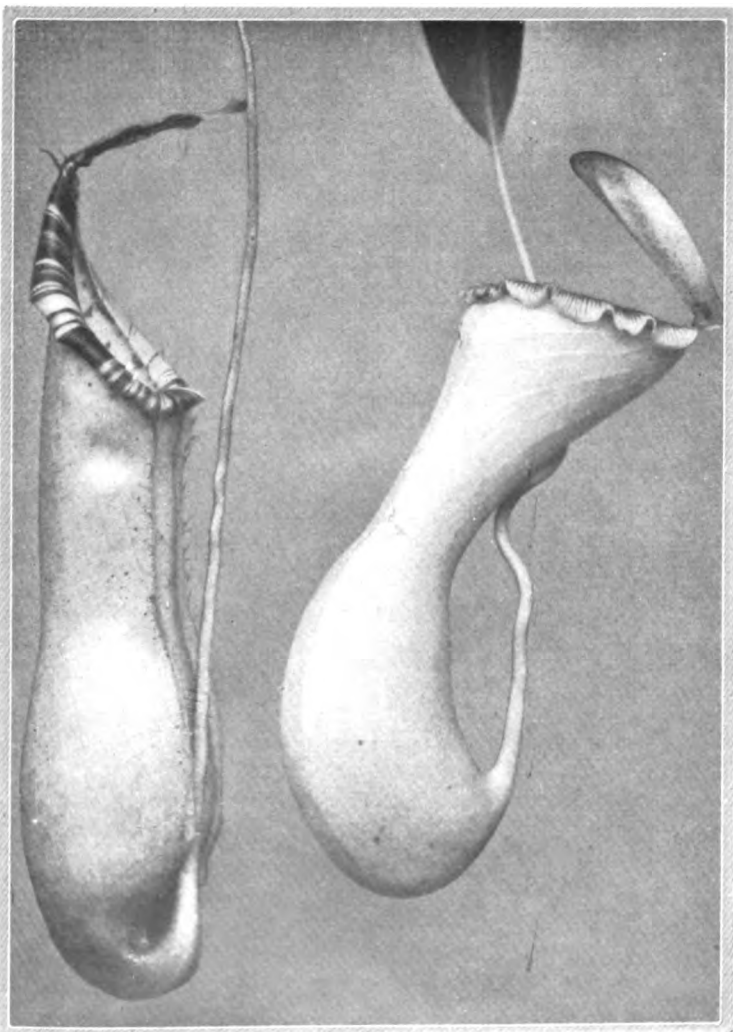
In ein Heim, besonders wenn es solch reizvoll altväterisch-biedermeierisches ist wie dieser entzückende Raum, gehört die Blume. Sie durchpflusst das verschwiegene Leben der anderen Gegenstände mit ihrem lebendigen Odem, erhöht die Farbenfreude und trägt Frische und Helle in den Raum. Sie darf aber nicht die Hauptrolle spielen, sondern muß sich immer der besonderen Umgebung einfügen. Sie in ein interessantes Verhältnis zu dieser zu bringen und weder kleinlich noch aufdringlich erscheinen zu lassen, darin liegt die Kunst des Blumenschmuckes. — Bild Margarete Schreiber.

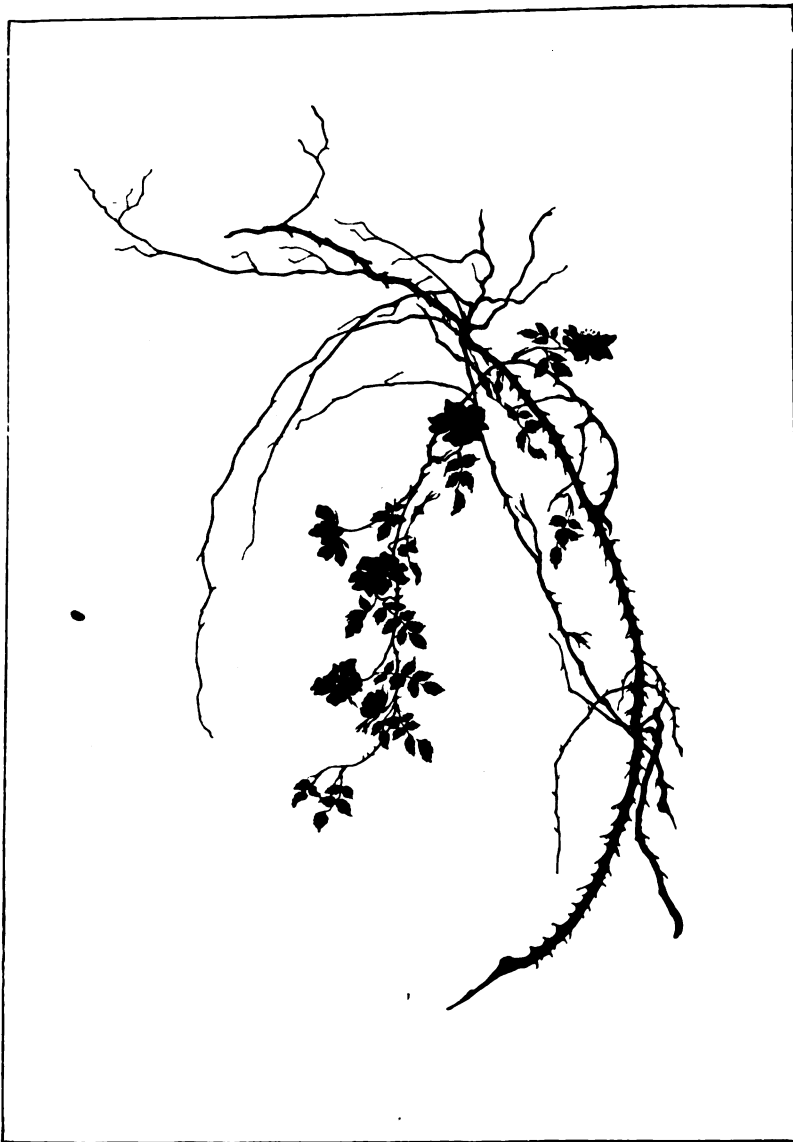


Auf der festesfrohen Tafel darf auch der Blumenschmuck kräftig und farbenfroh sein. Rosen, wie Dorothy Perkins, sind bei künstlicher Beleuchtung doppelt wirksam und wirken selbst in Fülle nicht vordringlich. Franziska Brucks erfahrene Hand hat sie gelegt. Nachbarschaft edler Blumen adelt die Schönheit edler Gläser und Tafelgeschirre. Steifheit in der Anwendung ist der Blumen Tod, besonders dort, wo der Wein sie umglüht und die Erregtheit des Tafellebens sie umflutet. Ihre Masse steht in rechter Beziehung zur Gesamtfläche der Tafel.



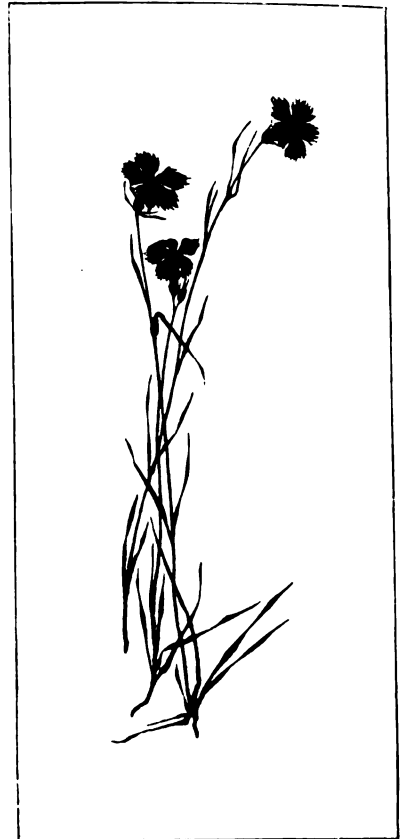
Die Krugpflanzen oder *Nepenthes* gehören zu den merkwürdigsten Gebilden im Pflanzenreich. Sie wurden 1650 in Madagaskar entdeckt. Später fand man sie auch in Indien bis nach Neuguinea und den Philippinen. Sie bewohnen vornehmlich dampfgesättigte Waldregionen und bilden oft Stämme bis zu 20 Meter Länge im Buschwerk des feuchtwarmen Urwaldes. Man hielt ursprünglich die eigentümlichen Kannen für Blüten oder Früchte, während sie in Wirklichkeit ganz merkwürdig umgebildete Enden der Blattrippen darstellen. Im Innern der Kannen sondert sich ein Sekret ab, das Insekten anlockt. Diese fallen in die Kannen hinein und verenden in der Flüssigkeit am Grunde. Es gibt jetzt in unseren Warmhäusern prächtige Arten und Hybriden. Das obere Bild zeigt links von *N. mixta* die Kannenspitze von hinten und rechts die Kannenöffnung von *N. mixta*. In den unteren Bildern sind dargestellt von links nach rechts Kannen von *N. rufescens*, *N. ventricosa*, *N. Stewartii* und *N. Outramiana*. — Bilder aus dem Botanischen Garten in Dahlem. C. S.





gestaltete unterwegs Blumen von Island und Norwegen mit der Schere. Im Jahre 1913 wurde sie in das Künstlerheim der Villa Falconieri bei Frascati eingeladen, wo sie ihre Kunst an der italienischen Flora bereicherte.

Johanna Beckmann hat eine stattliche Reihe von feinen, kleinen und größeren Werken geschaffen, die alle ihre Eigenart und ihr künstlerisches Wollen in steter Entwicklung zeigen. Mit gleicher Liebe und mit gleichem Verständnis umfaßt sie das Leben der Natur im Felde, auf der Wiese, im Garten, im Walde und am Wasser und sie findet immer neue Reize im Gestalten des Pflanzenlebens. Jede Tagesstunde, jedes Wetter sind ihr recht. Von den Jahreszeiten sind ihr die frühen des Werdens und Entstehens, sowie die späten des Welkens und Vergehens besonders lieb, während der reife Sommer ihr, wie sie selbst sagt, ein wenig langweilig erscheint.



Mit Vorliebe sucht sie auch nach einer volkstümlichen Verknüpfung der Naturgewächse mit Gestalten der deutschen Sage und des Märchens

mit Elfen, Wichtelmännchen und Nixen. Als eine ihrer ersten Arbeiten entstand 1895 das große Märchenblatt »Dornröschen«, später das »Wichtelmännchen«, dann das »Sternlein«, »Natur«, »Waldfagen«, Andersens Märchen »Vom zufriedenen Werde«. Ihre sinnige Natur verlangte nach einer Begleitung zu den Naturstudien durch gemütvoll kleine

DIE BLUME IM SCHERENSCHNITT

Johanna Beckmann

DEN Blumenfreund fesselt immer von neuem die Frage, wie sich der Künstler mit der Gestalt und dem Wesen der Pflanze auseinandersetzt, wie er sie gestaltet. Die Antwort ist je nach der persönlichen Einstellung des Künstlers zu der ihn umgebenden Natur sehr verschieden. Keine Kunst ist vielleicht aber so geschaffen, die Pflanze nachzubilden und ihren charakteristischen Formen nachzugehen wie der Scherenschnitt, denn »keine Technik zwingt so stark zur Klarheit und Verständlichkeit des Aufbaus«, wie Lichtwardt einmal sagt.

Eine Meisterin in dieser Kunst der Silhouette, die sich gerade durch das intime Studium der Blumen und Zweige auszeichnet, haben wir in Johanna Beckmann. Die Künstlerin, die am 3. Mai 1868 auf einem Gute in der Uckermark geboren ist und ihre Jugend auf dem Lande im Mecklenburgischen verlebte hat, zeigte schon in früher Kindheit den Drang, die Umrisse der Zweige und Blumen ihrer nächsten Umgebung sorgfältig mit der Schere nachzuschneiden. Mit 17 Jahren kam sie nach Berlin als Schülerin der Unterrichtsanstalt des Kunstgewerbemuseums. Daneben mußte sie durch Zeichenunterricht ihr Brot verdienen. 1891 folgte sie dem Rufe des Professor Kips als künstlerische Mitarbeiterin an die Porzellan-Manufaktur. Diesem Wirkungskreise ist sie über 20 Jahre lang treu geblieben. Die Ausstellungen ihrer Werke bei Schulte im Jahre 1895 und besonders bei Keller und Reiner 1905 machten sie in weiteren Kreisen bekannt. Ihre neben der Dienstarbeit betriebenen botanischen Studien hatten sie dem Leben der Pflanzen immer näher gebracht.

1906 machte sie eine große Nordlandreise und Bodensdorn



Verse, die die einzelnen Bilder mit Blumen und Gestalten zu einem Büchlein rundeten. Ihre Kunst wirkt jedoch am eindringlichsten, wo sie ganz schlicht und sachlich die Natur selbst unmittelbar auf sich wirken läßt und vor unseren Augen durch die Schere zum Leben erweckt. Blätter wie der kletternde Efeu mit seinem ausgezackten Umriß oder die Buchenblätter im Herbst mit den zerfetzten Kon-

turen und durchlöcher-tem Körper, das werdende Leben der jungen Eichen-schößlinge, die der Lenz-sonne zustrebenden Pfir-sichblüten, das im Früh-lingswinde zitternde Es-penlaub, die keck empor-schießende Ährenblüte lassen uns in die natur-andächtige Seele der Künstlerin blicken. Die Erlzweige im Vorfrüh-ling, die wir abbilden, scheinen noch zu frösteln, sie sind kahl und dünn, und doch spürt man schon etwas von Leben und Saft. Wie zart ranken sich die wilden Rosen em-por, wie streckt der blü-hende Dorn seine Sta-chelzweige und wie neigt sich der Bocksdorn im Win-ter zur Erde. Die wilde Nelke im Herbstwald oder die aufstrebende weiße Lilie zeigen ihrer Natur entsprechend einen mehr ornamentalen Charakter.

Wie feinfühlig geht die

Lilie Schere der Künstlerin jeder Windung, Verdickung, Ver-ästelung nach, wie läßt sie das Knospen, Sprießen, Blühen und das Abblättern oder Welken aufmerksam miterleben. Und wie geht die Technik völlig im künstlerischen Gefühl auf! Man denkt dabei an die Worte des jungen Philipp Otto Runge: »Die Schere ist mir nachgerade weiter nichts als eine Verlängerung der Fin-

ger geworden«. Nichts wirkt trocken und bewußt stilisiert, alles ist innerlich erlebt, Linien und Konturen sind immer voll Reiz und Bewegung.

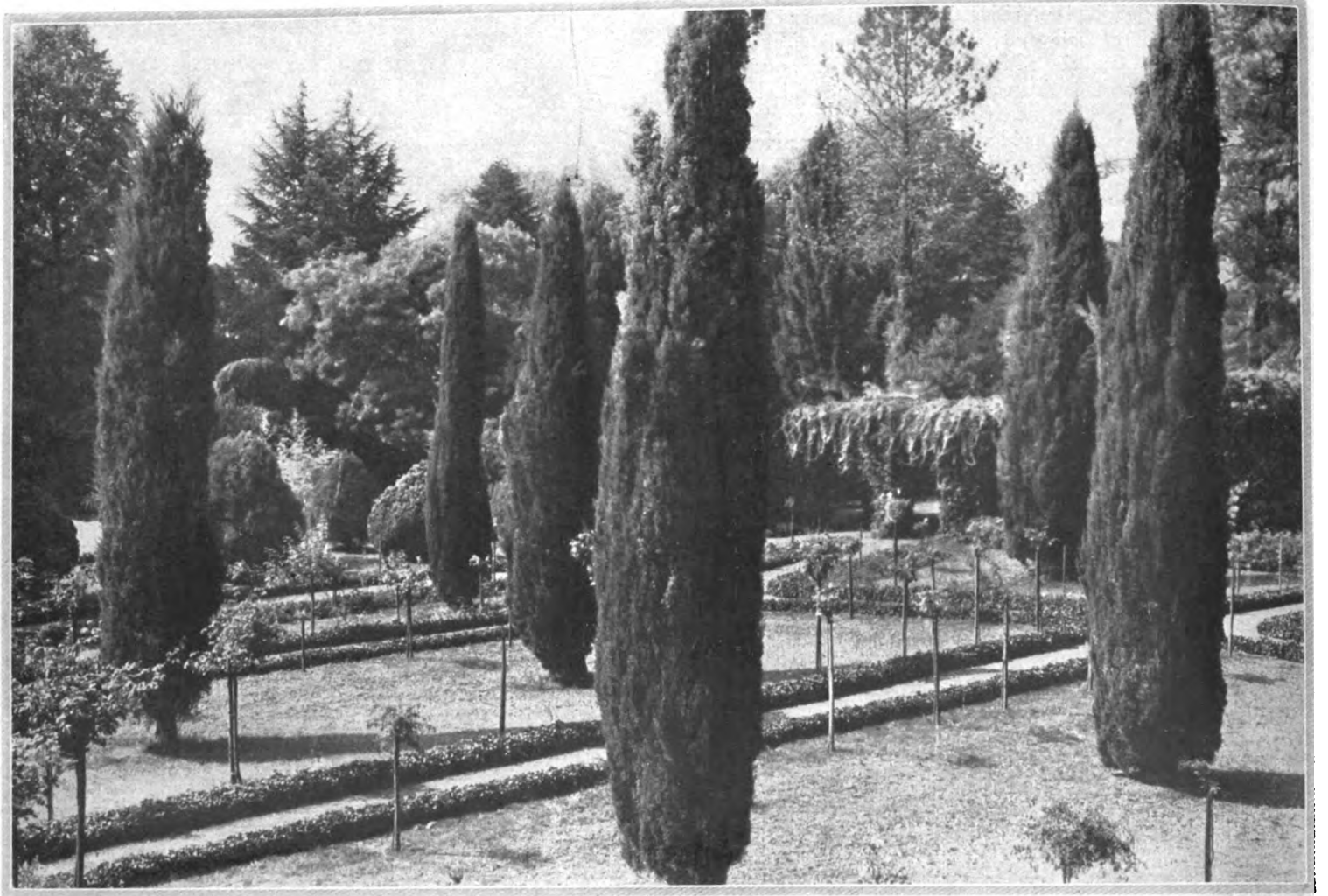
Blühender Schwarzdorn

Nur ein weibliches Auge vermag sich wohl mit so zarter An-passung und subtiler Einfühlung in das Leben der Blumen zu versenken. Johanna Beckmann hat in einer lesenswerten kleinen Schrift, die sie unter dem Titel »Die schwarze Kunst« herausgab, ihre Technik und ihre Kunstanschauung erläutert. Es sind freudige Bekenntnisse ihres tiefen Empfindens für die Schönheit der Pflanzenwelt. »Man braucht nicht die vierundzwanzig lateinischen Linnéklassen aus-wendig zu wissen, aber man muß die Pflanzen sich an-schauen im Werden, Sein und Vergehen und man muß lernen, mit ihnen zu verkehren, — z. B. Winden sehen sehr anspruchslos aus, wenn sie inmitten des starren Ge-steins treiben und blühen, aber wenn man sie heimträgt, welken sie, ehe man denkt, obschon sie im Glase stehen. . . . Man muß das Leben der Pflanze teilen mit ihr, man muß sie lieb haben, sonst geht es nicht. Es muß dir selbst eine wichtige Sache sein, alles was sie betrifft. Man beobachte die Hin-gabe, mit der die Frauen, deren Frage gelöst ist, vom Sich-Entwickeln ihrer Kleinen reden. Kannst du von Pflanzen so erzählen?« »So viele Blumen«, sagt sie an anderer Stelle, »haben mir ihre Geschichte erzählt: das bunte Portulakrös-chen, die Königin der Nacht, die starre blaue Distel und der wuchernde duftige Jelängerjelieber . . . Denn wo Blumen wachsen, ist's gut sein für unsereinen«.

»Warum zeichnen Sie so viele Blumen?« fragte sie einst jemand. »Ich konnte nicht antworten damals, ich wußte es ja selbst nicht. Nun aber weiß ich's, ich will es weiter so halten und das Wesen der Blumen immer tiefer zu ver- stehen suchen.«

Erlzweige

Wolfgang Bruhn.



Die edlen Cypressen im Rosengarten auf der Mainau geben dieser Anlage ein südliches, stilvolles Gepräge. Der dunkle Ton ihres Nadelwerkes und ihre eigenwillige stolze Form überraschen hier bei uns im Norden. Nur eine Wacholderform kann mit ihnen wetteifern.

CAMILLO SCHNEIDER / STUDIENFAHRTEN

Die Gartenanlagen der Mainau

Im Herbst des Jahres 1903 führten mich meine dendrologischen Studien zum ersten Male auf die Mainau. Ich hatte einige Wochen in La Mortola verlebt und dort den Zauber der südlichen Vegetation mit ihren immergrünen Gewächsen so recht kennen gelernt. Unter Alwin Bergers liebevoll sachlicher Anleitung war ich ein wenig vertraut geworden mit Gehölzen, die mir bis dahin recht fremd gewesen waren, und durch Besuche beim lieben alten Herrn Winter in Bordighera und anderer schöner Kulturstätten der italienischen und französischen Riviera hatte ich eine Fülle neuer Eindrücke gewonnen. Mein Weg ging dann über Nizza, Marseille und Lyon nach Genf, wo mich insbesondere das Pinetum Boissier mit seinen prächtigen Koniferenschätzen entzückte. Auch in Zürich fand ich gar manches, und so kam ich reich an dendrologischen und gartenkünstlerischen Erlebnissen nach Konstanz.

Es war ein wundervoller Herbsttag, als ich von dort zu Fuß nach der Mainau wanderte. Alles war am Morgen dicht vom Nebel verhüllt, und erst ganz allmählich klärte sich unter dem Drängen der durchbrechenden Sonne die Landschaft und enthüllte die ersten farbigen Zeichen des Herbstes. Die frische anregende Morgenluft, die ringsum herrschende wohlthuende Ruhe, das weiche Spiel der Sonnenstrahlen im leise entweichenden Nebel, all das umwob mich mit einer so ganz anderen Stimmung, als ich sie noch wenige Tage zuvor im Süden genossen hatte. Ich fühlte mich wieder so ganz in die nordische Welt verletzt, die ich wohl in der berauschenden Klarheit des Südens für eine Zeit lang vergessen mag, ohne die ich aber auf die Dauer nicht leben könnte.

So betrat ich die Gartenanlagen der Mainau wieder als Nordländer und war überrascht von der Fülle südlicher Motive, die ich hier fand. Die hohen Bambusen und Kirschlorbeer, die Araukarien und Zedern bereiteten vor auf die Palmen beim Schloß und auf die echten Zypressen im Rosengarten. Wer diese bisher nur im Süden gesehen, ist erstaunt, sie hier im Reiche des Nebels zu finden. Neben dem ästhetischen Ent-

zücken überwog aber damals in mir die dendrologische Leidenschaft, und ich verlor mich an die Fülle dessen, was sich mir hier bot.

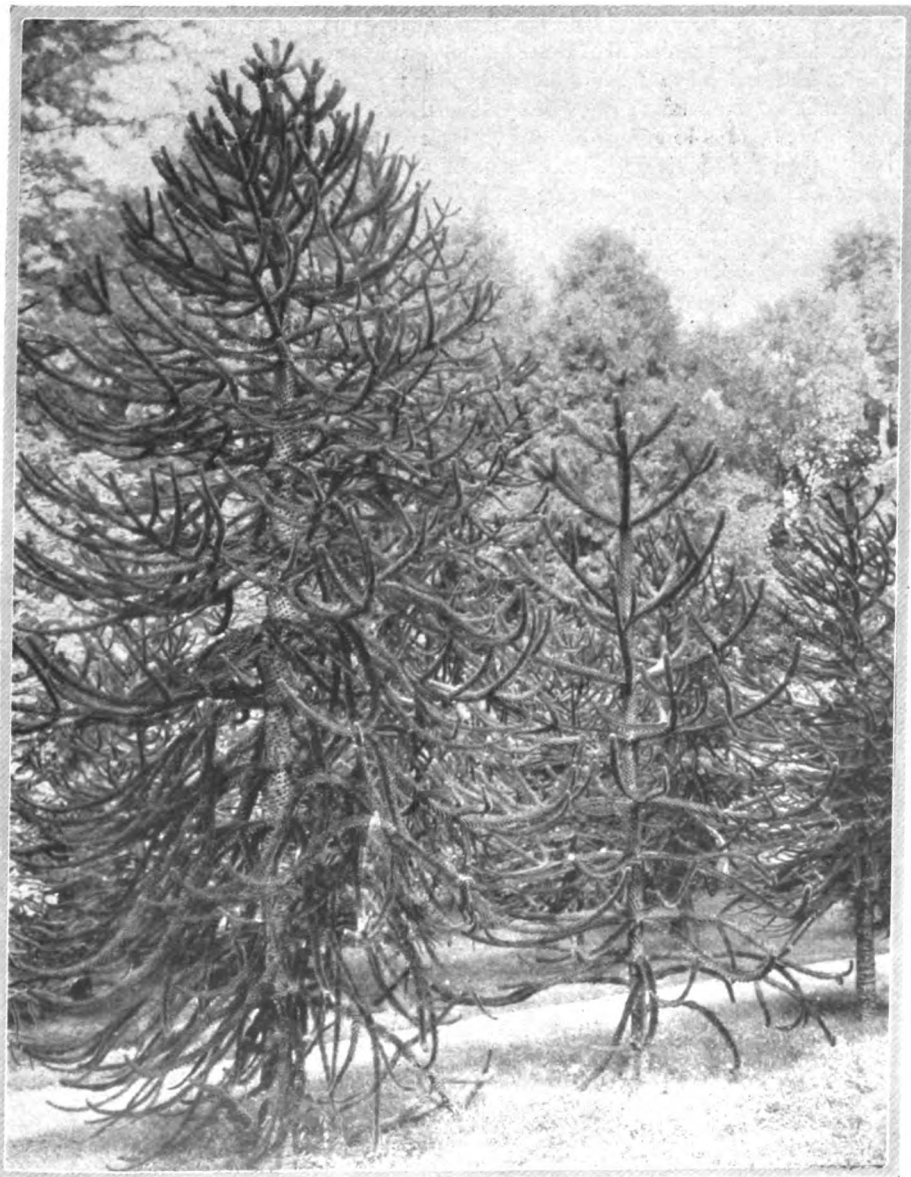
Als ein Anderer suchte ich im August dieses Jahres die Mainau wieder auf. Der wissenschaftliche Forschungsdrang ist durch das Bedürfnis des ästhetischen Genießens wesentlich zurückgedrängt. Nicht mehr die Seltenheit und Schönheit der einzelnen Pflanze besticht mich, ich sehe in ihr den Werkstoff zur Landschaftsgestaltung, zur Raumschöpfung.

Noch eines kam bei diesem Besuche hinzu. Ich hatte das Glück, ihn in Gesellschaft meines verehrten Lehrers und Freundes Graf Istvan Ambrózy-Migazzi zu machen. War er es doch, der mir in seinem Malonya so eindrucklich gezeigt hatte, wie man mit den Immergrünen landschaftsgestaltend arbeiten kann.

Nach den störenden Eindrücken der sommerlichen Dürre in Darmstadt und Heidelberg atmete ich erlöst auf, als ich die Mainau betrat. Hier war nichts zu spüren von dem Wirbel der Außenwelt. Auf den ersten Blick hatte sich nichts verändert gegen damals. Kaum ein Zeichen der Trockenheit, die an so vielen Orten die Gärten verheert hatte. Der ganze alte Zauber ruhte noch über dieser Stätte, wo es unter Hofgärtner Nohls verständiger und aufopfernder Leitung grünte und blühte wie einst. Nicht nur der Kriegessturm ist hier vorübergebraut, ohne wesentlichen Schaden anzurichten. Auch in anderer Hinsicht scheint die Zeit hier still gestanden zu haben. Schon beim Nahen des Dampfers von Konstanz her erwacht in uns beim Anblick des schlichten Schlosses, das so freundlich aus dem Grün heraus uns grüßt, ein Ahnen dessen, was uns erwartet. Die greise Herrin der Insel, Großherzogin Luise von Baden, lebt hier in ihrer alten Welt. Pietätvoll läßt sie bewahren, was sie durch so viele Jahrzehnte in Gemeinschaft mit dem verstorbenen Großherzog Friedrich geschaffen hat, der im Jahre 1853 die Insel erwarb. Die Mainau hat eine bedeutsame, weit zurückreichende Geschichte. Der Bodensee ist ja seit der Zeit der Pfahlbauer ein historisches Gebiet. Die Kunde über die Mainau soll allerdings nicht über das 10. Jahrhundert zurückreichen. Vom Ende des 13. Jahrhunderts bis 1805 war sie im Be-

Die im Freien ausgepflanzten Palmen gehören zu den beliebtesten Sehenswürdigkeiten der Mainau und stehen in so lebhaftem Gegensatz zur Umwelt

litze des Deutsch-Ordens. Gärtnerische Bedeutung gewann sie, als im Jahre 1827 Fürst Nikolaus Esterházy, dergartenkunstliebende Ungar, sie kaufte. Dieser ließ die Kastanienalleen und von den seltneren Gehölzen Tulpen-Bäume, Paulownien, virginischen Wacholder und vor allem die edlen Zypressen — *Cupressus sempervirens* — anpflanzen und legte damit den Grundstock zu den heutigen Gartenanlagen. Planmäßig wurden sie ausgestaltet, seitdem Großherzog Friedrich die Insel übernommen hatte. Ohne jeden auf-



dringlichen Prunk sind die Anlagen in schlichtester Weise mit sichtlicher Liebe ausgeführt. Die Anpflanzungen wurden, wie Nohl in seinem Führer angibt, im Jahre 1863 begonnen, während bis dahin die 44 Hektar große Insel ausschließlich landwirtschaftlich ausgenutzt wurde. Bereits 1897 hatte der frühere badische Gartendirektor L. Graebener eine Schilderung der Mainau herausgegeben, aus der gleichfalls einige Angaben stammen. Das ganze Bodenseegebiet gewährt eine unendliche Fülle von Möglichkeiten für die Schaffung von immergrünen Anlagen, wie wir sie kaum an einem anderen Punkte Deutschlands wieder vereint finden. Wenn wir auch die Vorzüge dieses »Seeklimas« keineswegs überschätzen dürfen, so beweist doch das, was hier gedeiht, daß man noch mehr versuchen darf, und daß man vor allem mit diesem immergrünen Werkstoff noch ganz andere Wirkungen anstreben muß und erzielen kann.

Die Anregungen, die hier am Bodensee wohl als erste die Mainau gegeben hat, sollten in energischster Weise durch die berufenen Vertreter der Gartengestaltung verwertet werden. Es genügt dabei nicht, nur mit Kirschlorbeer, Buchsbaum, japanischen Evonymus, Rhododendron und Ilex zu arbeiten. Seien die Zedern und Wellingtonien auch noch so schön, sie sind zumeist nur Schmuckstücke in den Anlagen. Was wir brauchen, ist ein immergrüner Werkstoff, der die Räume des Gartens aufbaut. Dazu muß das, was heute erst vereinzelt oder in kleinen Massen angewendet wird, noch viel raumgestaltender verwertet werden. Und daß man dies kann, davon finden sich gerade auf der Mainau vielerlei Andeutungen. In unseren Bildern kommt es zum Teil zum Ausdruck. Anderes, wie die Wirkungen der Bambusen, werden wir bald im Bilde zeigen. Auch hier bietet die Mainau schon manches Beachtenswerte.

Die so viel bewunderten Palmen sind im Grunde doch nur Exoten für uns, denn sie müssen im Winter geschützt werden, haben sich aber, da sie ausgepflanzt sind, prächtig entwickelt. Die seltsamen Araukarien

Die hier glücklich gedeihenden Araukarien vermitteln uns eine Ahnung dessen, was diese vorachdichtlich anmutenden Nadelhölzer in ihrer chilenischen Heimat zeigen.



Die Stimmung ist bei lebhafter Sonnen-Beleuchtung zwischen den mächtigen Atlas- und Himalaya-Cedern auf der Mainau ganz besonders wirkungsvoll.

Unter die echten Zypressen im Rolengarten mischt sich ein sie täuschend nachahmender Wacholder. Auch Podocarpus, Cunninghamia, Cephalotaxus und Torreya sind vertreten.

Der Dendrologe findet auch bei den Laubgehölzen viele Seltsamkeiten, wie Edgeworthia, Idesia, Nandina, Osmanthus, Azara und Davidia. Doch am meisten erfreut sich das Auge an den großen Linien und Wirkungen der Gruppen, der Besucher vergißt über dem kraftvollen Zusammenklang der wechselnden grünen Farbentöne, dem Spiel

muten zu bizarr an, wir können sie uns nicht recht als tonangebende Elemente im Garten denken. Solche Dinge sind zierende Zutaten. Dagegen müßte man den neueren Immergrünen, wie den Photinien, Umbellularien, Stranvaesien, Viburnum-Arten, Berberitzen, manchen Loniceren, Sarcococca, wie auch gewissen Smilax, Rubus und anderen Schlingern an solchen Orten mehr Beachtung schenken und zu zeigen versuchen, was sie im großen Maßstabe angepflanzt leisten. Von ihnen sind jetzt nur wenige Stücke vertreten.

Was jetzt am meisten bezieht, sind die herrlichen Cedrus deodara und atlantica, die bis über 25 Meter hoch emporragen, die riesigen Sequoia, die stolzen Thuja gigantea, die Cryptomerien, Libocedrus und Biota.

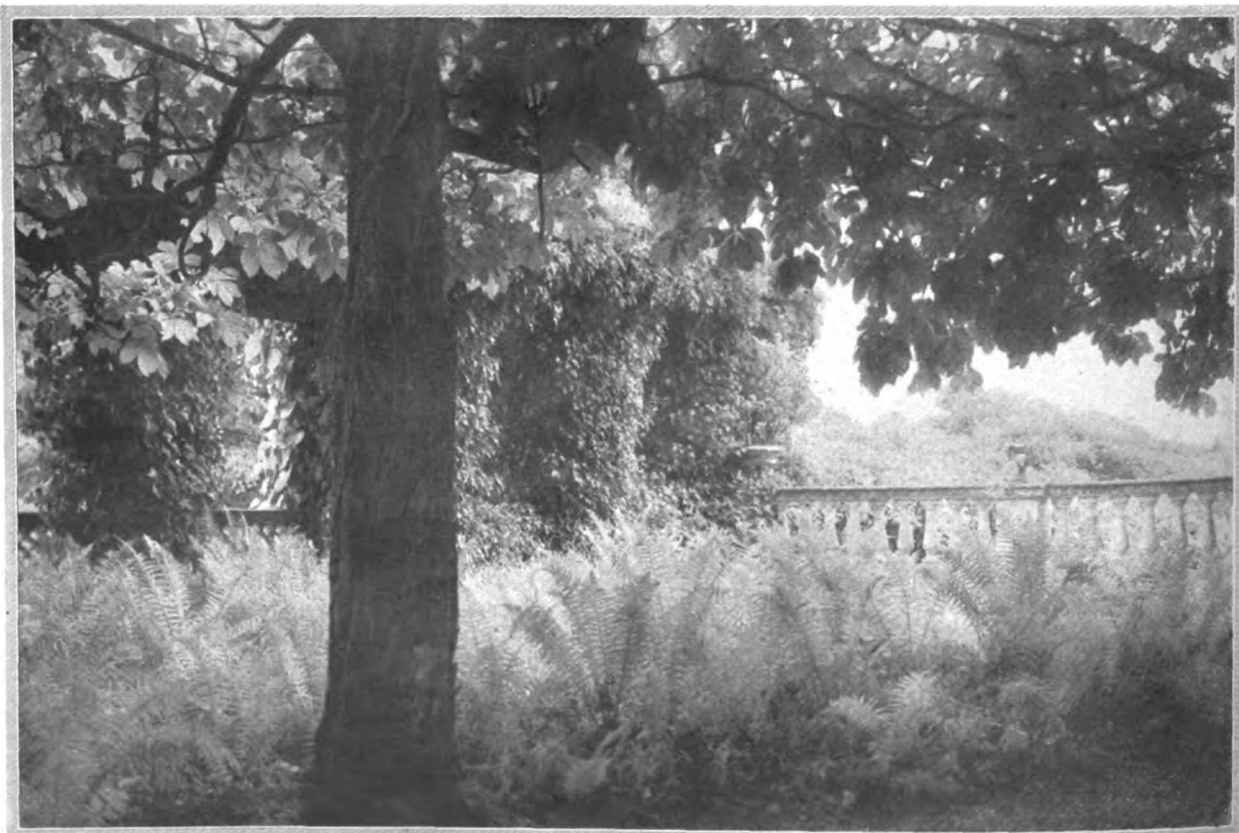
Ferner die Edeltannen, sei es die spanische Pinsapo, die kaukasische Nordmanniana, die nordafrikanische numidica, oder concolor und nobilis aus der neuen Welt, Veitchii aus Ostasien oder Webbiana aus dem Himalaya. Reich ist auch die Zahl der Fichten, unter denen Picea Omorika und orientalis die anspruchsvollsten sind. Von langnadeligen Kiefern bewundern wir mächtige Pinus excelsa, gut entwickelte P. Jeffreyi und mehrere Formen der Schwarzkiefer.

Die Abendstimmung unter den alten Kastanien auf der Terrasse in dem weichen Licht, das um das helle Grün der Farne spielt, die tiefe Ruhe läßt den Zauber des schönen Erdenwinkels voll auswirken.

der Schatten auf der sonnigen Wiese, dem Formenreichtum der Silhouetten gegen das Blau des Himmels und den überraschenden Ausblicken auf den hellen See die einzelne Pflanze, so eigenartig und kostbar sie sei.

Wir können glücklich sein, daß die Mainau das geblieben ist, was sie uns so lange schon war. Mag auch jeder neue Besuch in uns den Wunsch nach einem Mehr entfachen, der Ernst der Zeit lehrt uns Geduld und Vertrauen auf eine glücklichere Zukunft.

Die Mainau sollte nicht nur ein Ziel für Vergnügungsreisende sein, sie sollte vor allem von unseren Gartengefaltern wieder und wieder aufgesucht werden, da sie sich hier gerade so gut in die Welt der immergrünen Laubgehölze einleben können.





Unter den immergrünen Gehölzen im Parke Malonya fallen nicht zuletzt die Cistren, Cistus laurifolius, durch ihre Pracht und ihren Farbenton auf. Man ist noch nicht gewöhnt, ihnen in unserem Garten zu begegnen, und sie verdienen es gewiß, daß sie überall dort vermehrt werden, wo ein gutes Ausreifen des Holzes möglich ist.

AXEL LANGE / IMMERGRÜNE GEHÖLZE IN DÄNEMARK

Die Verwendung von immergrünen Gehölzen in unseren Gartenanlagen wird durch die Wirkung, die der Winter auf sie ausübt, beeinflusst. Dort, wo das Winterklima so günstig ist, daß die Immergrünen unbeschädigt durchkommen, wird man sie in größerem Maßstabe anwenden als an Plätzen, wo ihnen der schädliche Einfluß des Winters seinen Stempel aufzudrücken pflegt. Die Widerstandsfähigkeit der verschiedenen Arten gegen Kälte ist außerordentlich ungleich. Auch die Verhältnisse, die die Widerstandsfähigkeit bedingen, wechseln fast von Ort zu Ort. Eine Menge Pflanzen verlangen eine so hohe Temperatur, daß sie im Freien ausgepflanzt schon im Frühherbst verkümmern. Tropische Pflanzen kommen bei uns selbst im Sommer im Freien nicht fort. Von solchen wollen wir also hier nicht reden, sondern nur von denen, die sich nicht nur während des Sommers gut entwickeln, sondern auch im nord-europäischen Klima den Winter überstehen. Aber auch sie verhalten sich sehr verschieden gegen Kälte. Man macht sich oft

nicht klar, wie zahlreich die Momente sind, welche die Widerstandsfähigkeit bedingen. Nicht nur die Wintertemperaturen, sondern auch die Witterungsverhältnisse des vorhergehenden Sommers müssen in Betracht gezogen werden. Auch die Derbheit der Blätter, die Bodenverhältnisse, die Lage gegen die Sonne, der Schutz gegen Winde und die Niederschlagsmengen sind von Einfluß darauf, daß die Pflanzen ver-

kümmern oder gut durch die rauhe Jahreszeit kommen. Die Schäden, die der Winter ihnen zufügt, treten meist erst im Frühjahr, wenn die Kälte nicht mehr so intensiv ist, in Erscheinung. Dies hat Lidfors (Die wintergrüne Flora, 1907) durch von ihm ausgeführte Versuche wie folgender erklärt: Im Herbst wird ein größerer Teil der Stärke, die sich in den Geweben der Pflanze befindet, in Zucker oder ähnliche Stoffe umgewandelt als im Frühjahr. Blätter und Zweige, in deren Zellen Zucker aufgehäuft ist, besitzen größere Widerstandsfähigkeit gegen Kälte als jene, in denen sich hauptsächlich Stärke befindet. Je größer bei sonst gleichen Verhält-

Die Üppigkeit des großblättrigen Kirschlorbeer auf der Mainau kommt besonders in diesen Heckenpflanzungen zum Ausdruck, die ein Wohnhaus umrahmen. Selbst Formen, die sonst als heikel gelten, gedeihen hier prächtig.





*Kräftig und ausdrucksvoll ist Viburnum rhytidophyllum in Malony emporgeschossen. Die jetzt schon fast 3 Meter hohe Pflanze bedeckt sich alljährlich mit den breiten weißen Blüten-
dolden, die sich von dem dunklen Blattwerk schön abheben.*

nissen der Stärkegehalt der Pflanze im Spätherbst ist, desto mehr Zucker kann gebildet werden, und der Stärkegehalt hängt von der Lebhaftigkeit der Assimilation im vorhergehenden Sommer ab. Ist dieser also warm und schön, so erhöht sich die Widerstandsfähigkeit der Pflanzen. Fangen sie zeitig im Frühjahr an, den Zucker wieder in Stärke umzuwandeln, so wird ihre Widerstandsfähigkeit gegen Kälte herabgesetzt. Dieser Umstand erklärt auch, daß Pflanzen, welche die Winterkälte vertragen, durch geringere Kältegrade im Frühjahr getötet oder doch zumindest beschädigt werden können.

Früher waren sowohl die Praktiker wie die Theoretiker der Meinung, daß die Beschädigungen auf folgende Ursachen zurückzuführen wären: Der Boden ist im Frühjahr

Auch die japanischen Aukuben fühlen sich in Malony sehr wohl und bilden durch das Hellgrün ihrer Belaubung, die meist außer dem noch weiß gezeichnet ist, wunderschöne Kontraste gegen den dunklen Koniferen-Hintergrund. Ihre wenig auffallenden Blüten erscheinen in reicher Fülle. — Bilder C. S.



kalt und oft noch nicht aufgetaut, während die Luft schon warm und vor allen Dingen verhältnismäßig trocken sein kann. Die Oberflächen der Blätter müssen daher, besonders bei scharfem Wind, eine Menge Feuchtigkeit an die umgebende Luft abgeben, während die Wurzeln in dem kalten Erdboden noch nicht im Stande sind, die Blätter schnell genug mit neuem Wasser zu versorgen. Es findet somit ein Vertrocknen der Gewebe statt, das sogar den Tod der Pflanzen zur Folge haben kann. Je kälter der Boden und je trockener die Luft, desto schlimmer für die Pflanzen.

Wenn nun auch Lidfors Erklärung sich auf wissenschaftlich wohl begründete Untersuchungen stützt, so werden wir wohl der Wahrheit am nächsten kommen, wenn wir annehmen, daß auch die alte Auffassung ihre Berechtigung hat. Pflanzen werden einen strengen Winter besser überstehen, wenn der Frühling mild und regenreich ist, als einen weniger strengen Winter, wenn ihm ein Frühjahr mit Sonnenbrand, Ostwind und trockener Luft folgt.

Es ist eine altbekannte Sache, daß man die Immergrünen durch geeignete Deckpflanzungen gegen zu starke, vor allem zu frühe Bestrahlung am Morgen und gegen kalte Winde schützen kann, sodaß sie besser durchs Frühjahr kommen. Das empfehlenswerteste ist jedoch eine Bodendecke aus Laub, Reisig oder Mist, wie dies schon in einem alten Kräuterbuche von 1632 von Niells Michelsen angeraten wird. Eine solche Bodendecke im Herbst kann noch durch einen Schutz des Astwerks in der Mitte des Winters ergänzt werden, wenn es darauf ankommt, die Pflanzen sicher gut durch den Winter und Frühling zu bringen.

Es ist nicht möglich, mit Bestimmtheit zu sagen, wie eine bestimmte Art sich an einem gegebenen Orte in ihrer Widerstandsfähigkeit verhalten wird. In dem einen Winter mag eine Art absterben, während eine andere sich gut hält,

und im folgenden Winter kann man das Gegenteil beobachten. Nur aus langjährig sorgfältig durchgeführten Beobachtungen lassen sich gewisse Schlüsse ziehen und Erfahrungen über die wirkliche Winterhärte gewinnen. Ich möchte in einem Beispiele kurz zeigen, welche Beobachtungen hier im botanischen Garten in bestimmten Jahren gemacht

wurden. In der dänischen Have-Tidende von 1840 wurde ein Artikel von Rinz über die Wirkungen des Winters 1837/38 in deutschen Gärten mit Ergänzungen über Beobachtungen in Dänemark wiedergegeben. Mein Vater, der Botaniker Joh. Lange, veröffentlichte 1894 in Gartner-Tidende Notizen über den strengen Winter 1892/93 und ich selbst habe während der Winter 1908/09, 1911/12 und 1916/17 solche Beobachtungen angestellt und darüber berichtet.

1908 war der Herbst sehr trocken. Die Niederschläge betrugen im September 82%, Oktober 11%, November 80% und Dezember 46% der normalen Niederschlagsmenge. Der Winter trat frühzeitig ein und der ziemlich trockene Boden blieb den ganzen Winter über gefroren. 1911/12 war die Kälte ganz besonders schlimm, das Thermometer fiel im Januar 1,5° bis 3,1° Grad unter die Normaltemperatur und die niedrigste Temperatur war 21,3° Kälte. Auch der Februar war kälter und das Thermometer sank bis auf - 24,6°. 1916/17 war es vom Januar bis zum Mai kalt. Im Januar waren nordöstliche und östliche Winde vorherrschend, der Februar war sehr trocken und sonnig, der März trocken und für Kopenhagen sehr kalt (bis - 9,8°). Im April traten zahlreiche Nachfröste auf (bis - 3,5°) und auch im trocknen klaren Mai gab es noch Frostnächte. Der Temperaturunterschied zwischen Tag und Nacht war meist sehr stark. Der Sonnenschein und die trockene Luft übten einen sehr schädlichen Einfluß aus, da die Pflanzen aus dem ständig gefrorenen Boden nicht genügend Wasser aufnehmen konnten. Selbst solche harte Gewächse wie Vinca gingen ein.

Bei den folgenden Notizen gelten die Zahlen 1838, 1893, 1909 und 1912, 1917 für die oben skizzierten Winter.

Abies. Nur wenige Arten werden hier kultiviert und die Pflanzen sind ziemlich klein. *A. cephalonica*, *grandis*, *Nordmanniana*, *pectinata*, *pindrow* und *Pinsapo* sind 1893 abgestorben. *A. arizonica* hat 1912 hier und an zwei anderen Orten nicht gelitten. *A. nobilis* kam 1893 an neun Stellen gut durch und wurde 1912 schwach beschädigt. Bei *Nordmanniana* waren 1893 die Beobachtungen an anderen Stellen günstig, und auch 1912 ergaben sich sehr verschiedene Resultate. Ähnliches gilt von *pectinata*, *pindrow* und *Pinsapo*. *A. Veitchii* litt 1893 an einer Stelle sehr stark, an anderen nicht und kam auch 1912 gut durch.

Araucaria imbricata hielt sich 1893 auf Jütland gut, während sie in Charlottenlund und Langeso Fünen getötet wurde. 1912 kamen in Charlottenlund junge Exemplare, die von Schnee bedeckt wurden, gut durch, während ein 8jähriges Exemplar erfror.

Arundinaria japonica und *Simonsi*, die seit 1904 im Freien stehen, kamen 1909, 1912 und 1917 ziemlich gut durch den Winter. Nur die Blätter pflegen zu welken, ohne daß die Triebe leiden, und die Pflanzen sehen nach strengen Wintern eine Zeit lang schlecht aus.

Aucuba japonica scheint 1838 nicht gelitten zu haben. Im angeführten Artikel heißt es, daß man jetzt weiß, daß sie hier gut aushält, wenn sie mit Tannenreisig gegen die Frühlingssonne geschützt wird. 1908 litt sie nur wenig und kam auch 1912 ziemlich gut durch, was aber an anderen Orten nicht der Fall war. Auf einem kleinen Friedhofe in dem Kopenhagener Vorort Frederiksborg stellte ich damals fest, daß von 69 Stücken 4 unbeschädigt waren, 29 einzelne abgestorbene Zweige zeigten, während 36 stark gelitten hatten. Die grüne Form scheint besser auszuhalten als die bunte.

Baccharis halimifolia, die im Haus immergrün ist, bekommt im Freien im Winter verwelkte Blätter. 1911/12 kam ein 1909 ausgepflanztes Stück gut durch, wurde aber 1917 getötet.

Berberis-Arten sind von sehr verschiedener Widerstandsfähigkeit. *B. buxifolia* ist sehr hart, während var. *nana* mit ihren dünnen Zweigen oft teilweise zurückfriert. *B. Darwini* leidet oft sehr, doch verhalten sich die Exemplare recht verschieden. *B. pruinosa* hat mehrere Jahre hindurch dem Winter standgehalten, fror aber 1912 bis zum Boden herab, trieb indes dann wieder aus. *B. stenophylla* wurde 1912 nur wenig beschädigt.

Biota orientalis wird hier gewöhnlich als ganz winterhart angesehen, leidet aber doch bei sehr ungünstigen Witterungsverhältnissen. So beobachtete man 1893 in einigen Gärten abgestorbene Stücke, während sie in anderen Gärten gar nicht litten. 1917 gingen im Garten der landwirtschaftlichen Hochschule Pflanzen zur Hälfte ein.

Buxus sempervirens ist in der Form *arborescens* ganz hart, dagegen leidet die zu Einfassungen oft verwendete var. *suffruticosa* ab und zu. *B. japonica aurea* litt 1912 sehr stark.

Cassinia fulvida, die im Garten noch nicht verpflanzt wurde, fror 1912 in Holte bis zum Boden zurück.

Castanopsis chrysophylla wurde 1912 nur wenig beschädigt, starb aber später ab.

Cedrus atlantica scheint etwas widerstandsfähiger zu sein als *Deodara*,

von der 1912 fünf Stück von 8 m Höhe in Charlottenlund trotz Bodenbedeckung stark beschädigt wurden.

Cephalotaxus drupacea scheint härter zu sein als *Fortunei*. Im Garten sind beide 1912 unbeschädigt durch den Winter gekommen, während sie anderswo 1912 und 1917 litten.

Chamaecyparis lawsoniana hat 1893 in Dänemark kaum gelitten, die Nachrichten aus dem Jahre 1912 lauten widersprechend und 1917 starben beträchtliche Teile von 2-3jährigen Zweigen ab. Vielleicht ein Zufall ist es, daß sich die Sorte »Triomf van Boskoop« mancherorts als besonders hart erwiesen hat.

Cotoneaster. Von *C. horizontalis* kommen die mit Schnee bedeckten Teile meist unbeschädigt durch den Winter. *C. microphylla* scheint nicht sehr hart zu sein, litt 1893 und 1917 stark, soll aber 1838 den Winter unbeschädigt überstanden haben.

Citrus trifoliata hält ganz vorzüglich aus, obwohl man den Strauch eigentlich kaum zu den Immergrünen rechnen kann.

Cupressus arizonica, die sich hier zu einem sehr schönen Strauch entwickelt hatte, wurde 1912 getötet.

Daphne. Die Arten *Blagayana*, *Cneorum*, *laureola* und *pontica* sind alle ziemlich widerstandsfähig, ohne daß man sie als völlig winterhart bezeichnen könnte. *D. pontica* wurde erst kürzlich hier ins Freie gepflanzt.

Erica. Hier ist *E. carnea* jedenfalls die härteste Art, ich wage sogar zu behaupten, daß sie seltener beschädigte Zweige zeigt als die heimische *E. Tetralix*. *E. mediterranea* ist 1917 total abgefroren, dagegen hält *E. multicaulis* gewöhnlich gut aus und kann sich zu kräftigen Pflanzen entwickeln. *E. scoparia*, die erst seit ein paar Jahren hier versucht wird, scheint sich gut zu halten.

Enantiosparton (Genista) radiatum zeigte 1917 einzelne tote Zweige, hält sich aber sonst gut.

Evonymus radicans ist wohl einer der widerstandsfähigsten Sträucher für unsere Gärten. Zwei großblättrige Exemplare, die alljährlich blühen und fruchten, haben in den letzten 25 Jahren nicht gelitten. *E. japonica* hält sich nur an sehr geschützten Stellen und wird in strengen Wintern getötet.

Hedera Helix, die in unseren Wäldern wild vorkommt, friert doch ab und zu sehr stark zurück. Die Var. *hibernica* soll 1838 so stark beschädigt worden sein, daß sie im folgenden Jahre ganz abstarb. Auch 1873 und 1912 sah unsere *Hedera* sehr schlecht aus.

Hypericum calycinum friert wohl zurück, treibt aber dann wieder aus. *Ilex aquifolium* sollte, da die Ostgrenze seiner Verbreitung durch Dänemark geht, ganz hart sein, doch beweisen die Nachrichten aus den Jahren 1838, 1893, 1912 und 1917, daß die Pflanzen teilweise absterben oder ganz zu Grunde gehen können. Doch rechne ich diese Art zu den wertvollsten Immergrünen für unsere Gärten. Die Varietät mit ungezähnten Blättern scheint zarter zu sein.

Juniperus. Die Arten *chinensis*, *communis*, *drupacea*, *oxycedrus*, *Sabina* und *virginiana* halten sich gut, doch wurde 1917 die letzte stark beschädigt. *J. religiosa* wurde 1893 getötet.

Libocedrus decurrens hält man gewöhnlich für winterhart, doch wurde 1893 im forstbotanischen Garten ein Stück getötet, während sie hier nicht litten.

Ligustrum. Hiervon haben sich *lucidum*, *ovalifolium* und *Quihoui* als ziemlich widerstandsfähig erwiesen.

Mahonia. *M. aquifolium*, die 1840 noch ziemlich selten war, jetzt aber in großer Menge angepflanzt wird, ist ganz hart, wenn auch ab und zu ein paar Zweige leiden. *M. japonica* (richtiger *M. Bealii*) wird viel seltener angepflanzt und ist kaum hart.

Olea aquifolium wurde 1903 und 1910 in einigen Stücken ausgeetzt, die sich gut hielten, während in Holte 1912 ein kleiner Strauch bis auf den Boden zurückfror.

Olearia Haastii fror 1912 in Holte gänzlich ab.

Phillyrea decora (*P. Vilmoriniana*) ist seit etwa 12 Jahren ausgepflanzt und hat nur 1912 und 1917 etwas gelitten, sich aber in den darauf folgenden Sommern stets wieder erholt.

Picea. Die Fichten-Arten sind durchschnittlich sehr winterhart. *P. orientalis* starb aber 1893 hier ab und war auch 1912 die am meisten beschädigte. Mehrere Stücke von *P. morinda* wurden 1893 getötet und 1912 im forstbotanischen Garten teilweise beschädigt.

Prunus Laurocerasus leidet nur in strengen Wintern. 1912 hatten von 40 an verschiedenen Orten beobachteten Stücken 2 nicht, 19 wenig und 13 stark gelitten, während 6 ganz eingingen. Die Var. *rotundifolia* ist nicht so hart, dagegen var. *schipkaensis* viel härter als die Hauptart. *P. lusitanica* steht in der Widerstandsfähigkeit dem *Laurocerasus* sehr nahe.

Pseudotsuga taxifolia (P. Douglasii) eins der widerstandsfähigsten Nadelhölzern, nur ab und zu ein paar verbrannte Nadeln aufweisend.

Rhododendron. Die alpinen *R. ferrugineum* und *hirsutum* halten gut aus, ebenso *R. Smirnowii*. Auch *R. catawbiense* und *ponticum* nebst ihren Hybriden kann man zu den ziemlich harten rechnen, doch litten sie 1912 an verschiedenen Stellen.

Ruscus aculeatus und *hypoglossum* haben sich 1912 gut gehalten, doch fror erste an anderem Orte im selben Jahre ab.

Sequoia gigantea hält gewöhnlich gut aus, doch haben 1893 mehrere Stücke an verschiedenen Orten gelitten, einige wurden sogar getötet. *S. sempervirens* findet sich in Dänemark in ein paar Stücken, die wenigstens 25 Jahre alt sind und sich immer am Leben erhalten haben.

Taxus baccata und var. *adpressa* sind ganz hart, dagegen hatten von var. *fastigiata* oder *hibernica* unter 312 Stücken auf einem Friedhofe 1912 7 stark und 121 etwas gelitten, während 1 getötet wurde und 183 kaum eine Beschädigung aufwiesen.

Thuja gigantea (T. *plicata*). Von dieser Art sind 1909 von 30 fünfjährigen Pflanzen 15 Stück, die der Sonne und dem Wind ausgesetzt waren, erfroren, während die übrigen an sehr geschütztem Standort ziemlich unbeschädigt waren.

Ulex europaea friert sehr leicht zurück.

Veronica. *V. pinguifolia* ist ziemlich hart, allerdings erfror unsere Pflanze 1912 in der Felspartie fast ganz, trieb dann aber wieder aus und hat sich seitdem gut erhalten. *V. Traversii* steht seit 1918 unbeschädigt im Freien.

AUS DER WERKSTATT DER PFLANZENZÜCHTER

Zu Karl Schönes Blumenzüchter-Jubiläum

GESTERN habe ich die schönsten Dahlien meines Lebens gesehen.* Mit diesen Worten erzählte mir vor zwei Jahren Wilhelm Pfitzer von seinem Besuch der Dahlien-Züchterei des Oberlehrers Karl Schöne in Sellerhausen bei Leipzig.

Von Beruf Zeichenlehrer, hat jener künstlerisch hochbegabte Mann seit 25 Jahren jede freie Minute auf die Vervollkommenheit der Dahlie verwandt und seit mehr als 10 Jahren alljährlich Sterne erster Größe auf diesem Blumengebiete erschaffen, die ihren Weg durch ganz Deutschland und darüber hinaus bis ins amerikanische Heimatland der Dahlien gefunden haben. Von der ganzen Größe der Geistes-, Körper- und Nervenarbeit, die hinter dem Zustandekommen jener ganz außerordentlichen Erfolge auf dem Gebiete der neben der Rose wichtigsten Volksblume stehen, kann man dem nichteingeweihten Leser schwerlich ein Gefühl geben. Diese Riesenarbeit, zu der immer eine Ausbreitung der Dahlien auf mindestens drei Morgen Landes gehörte, ist von ihm und seiner Gattin ganz allein geleistet worden unter einziger Zuhilfenahme eines älteren Arbeiters.

Karl Schöne begann seine Arbeit an der Blume zuerst als zwölfjähriger Knabe mit der Rose, er besaß jahrelang schon als Schulknabe fast 1000 Hochstämme aller nah und fern erreichbaren Sorten in selbstveredelten Pflanzen. Lebhaft schildert er seine Enträufung, als ein Freund ihm vor 25 Jahren die ersten, versteckt im Laube blühenden Dahlien zeigte. Seinen besonderen Unwillen erregte die Jubelbraut, die von außen überhaupt nur grün ausah, bis man dann im Inneren des Laubbusches kleine 5 cm lang gestielte Blüten entdeckte. Nach einigen selbst vorgenommenen Ausläuten fing Schöne Feuer für die Veredelung der Dahlie und widmete ihr unter Beibehaltung seines Lehrerberufes alle seine Mühe, die alsbald in heiße Arbeit ausartete. Wenn man die Liste seiner schönsten Züchtungen durchgeht, staunt man, daß auch die weit zurückliegenden Sorten heute gar nicht übertroffen sind, sondern noch zu den Führenden gehören. Seine zwei größten Verdienste bestehen im reichen Ausbau der Seerosendahlien-Klasse, in der Gewinnung vollendet schöner Lilafarben und neuer windlicherer Stärke des Wuchsgerüsts. Als einem der Ersten gelang es ihm, die Schöne, aber fehlerreiche erste Seerosendahlie Havel zum Ansatze keimfähiger Saat zu bringen. Die Sortennamen 1813, Aureole, Möve, Farbenkönigin und Korallenrose bezeichnen Höhepunkte dieser seiner Arbeiten, die alle in ihrer Art und in ihren ausgezeichneten Nebeneigenschaften so schwer zu übertreffen sein werden, wie etwa die Rosen Druschki oder Teplitz.

In der neuen Züchtung Farbenkönigin ist eine rote neue Farbe gewonnen, bei deren Anblick man sogleich das Gefühl hat, sie noch niemals gesehen zu haben. Die Pflanze zeichnet sich, wie alle Schöneschen Züchtungen, durch einen außerordentlich reichen Flor und durch eine wundervoll ausgeglichene Gesamt-Erscheinung aus. Die zielbewußte züchterische Energie, mit der hier auf ganz neuartige Reize der Gesamtdachitektur einer Pflanze hingearbeitet wird, kommt besonders auch in der merkwürdigen Dahlie Meisterstück zum Ausdruck. Sie läßt alles unnötige Blattwerk beiseite und verzweigt sich schon luftig dicht über dem Boden, um dann an langem Stielwerk kostbare lila Blumen vom gemilderten Edeldahlien-Typus zu tragen, die sechs Tage lang, abgeschnitten, sich völlig frisch halten. Was ich hier beschreibe, sind nicht allerlei nette kleine Fortschritte und Naturzufälle, die einem Liebhaber-Züchter in den Schoß fallen, sondern sind die einzelnen Etappen und Hochgipfel einer Züchterarbeit, die seit langen Jahren und auf Jahrzehnte hinaus weit über Deutschland hinaus den Gang des Fortschrittes dieser immer volkstümlicheren Blume beeinflussen wird, an der so viele

Züchter dreier Völker mit heißer Hingabe gearbeitet haben. Ihrer Volkstümlichkeit in Deutschland konnte man am besten den Puls in den beiden letzten großen Dahlienausstellungen fühlen; ich habe in meinem Leben niemals solch ein Menschengedränge in einer weitläufigen großen Ausstellung, eine derartige Volksteilnahme einer Weltstadt an einer Blume und ihren Fortschritten erlebt.

Eine weitere vollständig neue Form und Farbe ist von Schöne in der meterhohen und überreich blühenden Züchtung Elfrud geschaffen. Der golddurchschimmerte Scharlachton dieser wunderbar edlen Blumenform, die sich zwischen der Seerosenform und den großen gefüllten Hybriden hält, erinnert irgendwie an eine durchschnittene Pontak-Äpfelsine. Gerade Maler, die auf allen Blumengebieten eine Abneigung gegen gewisse allzu gärtnerische, dem Zeitgeschmack Rechnung tragende Blumenzüchtungen haben, werden von der reinen und verklärten, der malerischen Schönheit all dieser Züchtungen ganz besonders angesprochen. Wer die Sorte Elfrud in seinem Garten hat, der schaffe sich Ricarda dazu an, welche das goldrote Thema Elfrud in ergreifender Weise variiert und seltsame Gedanken über das Walten der Naturkräfte in diesen heiteren Spielen der Natur erweckt, die ebenso ehernen Gesetzen folgen wie Gewitter und Sternenlauf.

Eigentümliche Erfolge sind auch Züchtungen, wie die neueren Dahlien Schwarzwaldmädchen und Ferienkind, die etwas vom Farbenschmelz junger blonder Gesichter, gerade aus der Sommerfrische kommend, in sich tragen, um mit diesen Blumengesichtern dann von der Sommerreise Zurückkehrende im Heimatgarten zu empfangen. Eine Krönung der neuartigen Farbenschönheiten des Züchters ist die noch nicht im Handel befindliche Andreas Hofer. Die Sprache ist zu unentwickelt und zu arm — weil die Farbenreichtümer noch zu neu sind — dieser Verschmelzung von Goldrosa und Elfenbein gerecht zu werden. Ein neues Faß ist auch in der Züchtung Deutsche Eiche angestochen. Sie ist die erste große, 160 cm hohe Dahlie, die so stark und starr gebaut ist, daß man sie ungestützt und ungebunden für völlig sturmfest halten sollte. Von der Wucht und Urkraft dieses Stielwerks macht man sich kaum einen Begriff, die Deutsche Eiche wird eine erhebliche Zukunftsrolle bei der Erzielung von hohen Dahlien werden, die eine Stütze ganz entbehren können. Die Blumen goldgelb und creme getönt sind zwar nicht überwältigend schön, aber länger haltbar als bei irgend einer Sorte, die ich daraufhin beobachtete, sie überdauerten sogar Meisterstück noch tagelang im Glase. Fast alle diese Dahlienforten tragen auch handlungsgärtnerisch die wertvollsten Nebeneigenschaften in sich bezüglich des leichten Wachstums der Stecklinge und der Haltbarkeit abgeschnittener Blumen wie des windlicheren edlen Baues der Pflanzen. Auf dem Gebiet der weißen Farbe ist die schönste Sorte Weltfrieden sehr bekannt geworden, obgleich wohl der Züchter auf diese allzu zierstrahligen Formen weniger Gewicht legt, allen Schnittblumenzüchtern sei aber nach den Erfahrungen dieses trockenen Jahres als Rückversicherung gegen Dürre die weiße Edeldahlie Wilna empfohlen, die an unermüdlicher Blütenfülle auch in Dürren Jahren allen weißen Schnittdahlien überlegen ist. Wenn ich nun noch Thusnelda, Sigrada, Irmgard und Glutstern nenne, so sind damit nur einige der wichtigsten, mir besonders wertigen Sorten dieser Zuchtsäte bezeichnet.

Auch in diesem Jahr war die Gärtnerei wieder von vielversprechenden jungen Sämlingen erfüllt, die die Anteilnahme der Besucher erweckten. Der Züchter und seine Gattin sind nicht mehr ganz jung, aber stehen in bester Lebenskraft. Alle Freunde dieses seltenen Paares und seiner erfolgreichen, herrlichen Lebensarbeit wünschen von ganzem Herzen, daß ihm ein langer, heiterer Lebensnachmittag und Abend voll freudigster Rückschau und Weiterarbeit vergönnt sein möge.

Karl Foerster

GARTENRUNDSCHAU

UNGETAUFTE SCHÖNHEIT. Ein ungeheurer Teil der schönsten Gartengewächse aus der Welt der Bäume, Sträucher, Stauden, Rankgewächse und Jahresblumen ist noch immer ungetauft von deutscher Sprache. Es ist eine der großen gärtnerischen Aufgaben der nächsten Zeiten, die Auffindung, Sammlung und Neuschaffung guter einprägsamer Namen, wenigstens für die wichtigsten und schönsten Pflanzen, die in jedem gefunden Garten ohne besondere Kosten und Pflegeeinrichtungen leicht wachsen können, nunmehr eifriger als je zu betreiben und zu einem Abschluß zu bringen. Tausende von Pflanzenarten warten da an der Schwelle ihres großen kommenden deutschen Gartenlebens ungetauft, als hätte sich noch nicht genug Liebe und Urteilskraft auf sie gerichtet. Sie sollen Genossen unseres täglichen Lebens und unserem ganzen Volke lieb und vertraut werden und müssen sich noch alle bei Namen rufen lassen, die für die meisten Menschen völlig ohne Sinn und Klang sind und ihre Schönheit vergittern, statt passende Rahmen um das Bild ihres Wesens zu legen. Es wäre ein trauriges Armutszeugnis, wenn sich nicht im nächsten Jahrzehnt für die große neue Pflanzenwelt der Gärten ein Kultus guter deutscher Namen entwickeln würde. Der Energie- und Lebensvergeudung des jetzigen noch chaotischen Zustandes solcher Pflanzenbenennung muß ein Ende bereitet werden. Wo keine guten alten Namen zu finden oder schöne Namen aus englischem, französischem und holländischem Gartenleben abzuleiten sind, müssen bewußt neue Namen geschaffen werden, der Eigenart, Herkunft und Verwendbarkeit der Pflanze entsprechend. Man muß heute nach anderen Gesetzen taufen als vor hundert Jahren. Kein Mensch wird jemals den Namen Brennende Liebe für *Lychnis chalcedonica* ändern wollen, aber jeden anstaunen, der heute solche Taufwagnisse unternehmen würde. Die Gegner bewußter Namen- und Wörterhoffnungen haben übrigens wenig Ahnung von der Geschichte ihrer Muttersprache und wissen nicht, daß sie täglich Hunderte von Worten brauchen, die ihr Dasein nachweislich bewußter, verstandes- und gefühlsmäßiger Neuschöpfung seitens einzelner bestimmter Persönlichkeiten aus der Geschichte der letzten Jahrhunderte verdanken. Es sind anfänglich belächelte, dann aber eingebürgerte Verdeutschungen von Fremdwörtern, und diese letzteren erscheinen uns jetzt lächerlich und vergilbt.

Selbstverständlich gehören in jeden botanischen Garten neben die wissenschaftlichen Namen tunlichst auch deutsche, und es lohnt wirklich, auch die Namensschilder etwas größer zu machen. Das Weglassen vorhandener guter deutscher Namen in den botanischen Gärten ist auch rein wissenschaftlich eine völlige Unfachlichkeit, denn ihr Hinzusetzen erleichtert den wissenschaftlichen und gärtnerischen Anfängern nachweislich ungemein die Gedächtnisarbeit und ist eine Wohltat auch für die übrige pflanzenfreundige und pflanzennutzende Menschheit, zu deren Bestem die Forschung am Werke ist. Oder für wen?

Ebenso selbstverständlich wird man mit deutschen Namen niemals die internationalen ersetzen wollen, sondern braucht beide nebeneinander. Den Zustand, in dem sich die deutsche Gartenpflanzenbenennung jetzt befindet, wird man in späteren Zeiten noch einmal anstaunen wie eine mittelalterliche Lächerlichkeit. Dabei ist überall dort, wo ein fremder Name durch Klang, Volkstümlichkeit und Einprägsamkeit das Zeug zur Eindeutschung hat, keine Verdeutschung oder neue deutsche Benennung nötig.

Es wird noch lange dauern, ehe die Botanik zu ihren unverbrüchlich endgültigen Namen kommen wird. Kein Eingeweihter wird diese Entwicklungen für vermeidbar halten. Um so wichtiger ist es für alle, sich in diesen noch lange währenden botanischen Erdbebenzeiten auf den Boden einer voll durchentwickelten deutschen Namensgebung begeben zu können.

Ich habe im Anschluß an Aufsätze über Ginster, Königskerzen, Wildnelken, Farne, Gräser, Sedum deutsche Namen für alle gartenwichtigsten Arten und Unterarten zusammengestellt und zum größten Teil ganz neue für bisher ungetaufte vorgeschlagen. Wer bessere, zweckentsprechendere, nach irgend einer Richtung weniger anfechtbare vorschlagen kann, soll es nicht unterlassen.

Wir werden uns unserer zweifellosen Aufgabe, in der Sammlung, Durchführung und Vollendung guter deutscher Namensgebungen brauchbare Arbeit zu leisten, nicht entziehen und das Endergebnis, auch die Spielarten und die Unterarten einschließend, dann später zusammenfallen. Mit dem Namen Ginster oder Wildnelken oder Fettblatt ist es nicht getan, sondern die Hauptfrage und die Hauptschwierigkeit der Taufe betrifft die besondere Unterart und Spielart oder Hybride.

K. F.

Neues Wissen vom Pflanzenleben

FRÜHES ERKENNEN VON GEFÜLLTEN UND UNGEFÜLLTEN LEVKOYPFLANZEN. Die Levkoye nimmt unter den Sommerblumen infolge aller ihrer Vorzüge unstreitig einen der ersten Plätze ein. Auch ihr Nachteil, daß sie gefüllte und ungefüllte Blumen hat, hat diesen Vorzug nicht sehr beeinträchtigt, und die Forschung hat auch die Möglichkeit festgestellt, diesem Nachteil bis zu einem gewissen Grade zu begegnen. Solche Mittel, mit denen man frühzeitig gefüllte Pflanzen von ungefüllten unterscheiden kann, um einen möglichst hohen Prozentsatz der ungleich schöner wirkenden und länger blühenden gefüllten Pflanzen auf seine Schmuckbeete zu bekommen, waren das Trennen der Sämlinge nach normalen und anormalen übermäßig großen wie auch zu kleinen und verkrüppelten Kotyledonen (Keimblättern), Aussuchen übermäßig großer, der sogenannten wilden Samenschoten von den regelrecht gebauten, Sortieren der Samenschoten mit normaler Narbe von solchen mit anormaler (recht tiefer oder großer) Narbe. Von allen diesen Mitteln hat sich jedoch nur eins als sicher erwiesen, das Pikieren der Sämlinge nach Keimtagen. Durch langjährige und, um ein richtiges Bild zu bekommen, mit großen Pflanzen-Massen durchgeführte Versuche wurde festgestellt, daß die an den ersten beiden Keimtagen vom Ausfaatopf weg-pikierten Sämlinge bedeutend mehr gefüllte Pflanzen unter sich aufwiesen als die aufgelaufenen Keimlinge der letzten Keimtage, zwischen deren Keimung und der der ersteren ein Zeitraum von 10 bis 14 Tagen lag. Um ein genaueres Urteil zu bekommen, wurden die Keimlinge der zwischen dieser Zeit liegenden Tage nicht mit in die Versuche eingestellt, und es ergab sich, daß die Keimlinge der ersten Tage bis zu 55% mehr gefüllte Pflanzen ergaben, gegenüber den Keimlingen der letzten Tage, die nicht über 30% Füllung hinaus kamen.

Macht auch das Abpikieren dieser Keimlinge nach Tagen etwas mehr Mühe als das sonst übliche Verfahren, so empfiehlt es sich, wie die Versuche gezeigt haben, doch sehr, denn es wird Niemand gleichgültig sein, ob er seine Schmuckbeete infolge des Entfernens der ungefüllten Pflanzen den ganzen Sommer über halbleer stehen hat, oder ob er sich über seine Beete ebensolange freuen kann. Der Lohn dieser kleinen Arbeit erstreckt sich aber noch weiter. Durch Versuche hat sich auch gezeigt, daß Sämlinge von den Keimlingen der letzten Tage in den nächsten Jahren nicht nur schwächlich und krüppelig wuchsen, sie blühten auch kümmerlich und später als die Nachkommen der Keimlinge der ersten Tage. Man könnte nun annehmen, daß sich dieses Verfahren auch bei anderen Pflanzenarten mit zweifach gestalteten Blumen bewährte. Diese Annahme bewahrheitet sich aber nicht, und zwar zeigte dies ein wiederholter Versuch mit der bis zu einem hohen Grade gefüllt blühenden *Concordia-Petunie*, die das eine Mal bei gleicher Ausführung des Versuches wie bei der Levkoye ein ganz ungleiches Resultat ergab, das zweite Mal sogar ein ganz entgegengesetztes.

B. Voigtländer.

Literatur.

JAHRBUCH DER DEUTSCHEN DENDROLOGISCHEN GESELLSCHAFT. Mit außerordentlicher Pünktlichkeit ist bereits anfangs Dezember das Jahrbuch für 1921 zur Ausgabe gelangt. Es bildet einen neuen Beweis für die rührige Tätigkeit der Gesellschaft, insbesondere ihres Leiters Dr. Graf v. Schwerin, der mit Stolz darauf verweisen kann, daß sich schon 4265 Mitglieder um seine Fahne scharen. Dies ist ganz besonders erfreulich in einer Zeit, in der die meisten Gartenbau-gesellschaften in einem recht unerfreulichen Rückgang begriffen sind. Es beweist auch, daß in jeder Gesellschaft die Persönlichkeit dessen oder derer, die an der Spitze stehen, von ausschlaggebender Bedeutung ist. Die trotz der herrschenden Verkehrsschwierigkeiten und Teuerung von 235 Mitgliedern besuchte diesjährige Versammlung in Heidelberg war ein gutes Zeichen für die lebhafte Teilnahme, die die Mitglieder der D. D. G. an den Veranstaltungen nehmen.

Innerhalb des Rahmens, den der Vorstand sich gesteckt hat, leistet die D. D. G. viel für Gartenbau und Forstwirtschaft Nützliches. Eine Durchsicht des Jahrbuches gibt einen guten Ueberblick über den Geist und Gehalt der Bestrebungen. Aus dem reichen Inhalt sei kurz das Folgende hervorgehoben: Das Jahrbuch beginnt mit einer sehr lezenswerten Betrachtung von Forstmeister Wiebecke »Aus dem deutschen Walde«. Der Artikel von Prof. Knörzer über »Klimatische Oasen auf der Nordseite der Alpen und die Vegetation ihrer Gärten« hätte ein weiteres Ausspinnen dieses für Gartenbesitzer wichtigen Themas ver-

dient. H. Teufcher gibt eine praktische Bestimmungstabelle der in Deutschland kultivierbaren Kiefernarten, wobei er insgesamt vierzig behandelt. Graf Schwerins dendrologische Notizen enthalten viele wichtige Einzelheiten. Von ganz besonderem Werte ist die Betrachtung von Graf Istvan Ambrózy-Migazzi »Aus meiner Malonyaer Werkstatt«. Sie sei jedem Gartenfreunde und Gartengestalter zu ernster Durchsicht empfohlen. Es wird eine unserer Hauptaufgaben sein, auch in der Gartenschönheit zu zeigen, was mit Immergrünen zu leisten ist. C. S.

DIE ENGLISCHE GARTENBAUGESELLSCHAFT. Wenn man im letzten Bericht für 1919 der Royal Horticultural Society in London liest, daß diese größte und bedeutendste aller bestehenden Gartenbaugesellschaften am 31. Dezember 1913 nicht weniger als 14 220 zahlende Mitglieder hatte, so bedauert man gar lebhaft, daß wir in Deutschland auch gar keine ähnliche Gartenbauvereinigung besitzen. Was die englische Gesellschaft leistet, erkennen wir am besten beim eingehenden Lesen der Jahresberichte und des sonstigen reichen Inhaltes des Journal, von dem im Mai 1921 der 46. Band erschien.

Der Hauptartikel ist diesmal eine sehr wertvolle kritische Beschreibung der in den englischen Gärten kultivierten Arten und Formen der Gattung *Sedum*. Es werden 151 Arten beschrieben und durch 185 gute Abbildungen erläutert. Diese für die Kenntnis der vielen schwierigen Formen hochbedeutsame Abhandlung wird nun eine treffliche Grundlage abgeben, auf Grund deren wir auch in den deutschen Gärten in der Lage sein werden, die oft sehr willkürlich benannten, zum Teil obfusen Gartenformen zu bestimmen und richtig zu benennen. Wir richten bei dieser Gelegenheit an alle Gartenfreunde und Züchter, die unklare *Sedum*-formen haben, die Bitte, uns gute blühende Stücke einzusenden, falls ihnen eine richtige Bestimmung erwünscht ist. Wenn es irgend möglich ist, werden wir unter Beifügung von Bildern gelegentlich die wichtigsten Kulturformen für unsere Gärten an der Hand von Praegers Feststellungen behandeln.

Das Journal bringt ferner eine Notiz von P. C. M. Veitch über Magnolien, worin die interessanten neuen Arten aus China und auch eine Hybride zwischen *M. conspicua* und *M. Campbelli* erwähnt werden, welche letztere als *M. Veitchii* geht. H. R. Darlington bespricht Gartenrosen. Wertvoll sind für Sommerblumenzüchter die Angaben über Antirrhinum-Formen im Versuchsgarten der Gesellschaft in Wisley, wie auch solche über Staudernaltern am gleichen Orte. C. S.

Vom Werkstoff des Gartens

ZUR GESCHICHTE DES LÖWENMAULES. Schon vor 1578 gab es in England, so berichtet R. P. Brotherton im *Gardeners' Chronicle*, einige Farbenvarietäten der Breiten Kalbschnauze, wie man damals das Antirrhinum nannte. Parkinson zählt fünf Sorten auf, doch erst im Anfang des letzten Jahrhunderts erschienen die gestreiften und getupften Sorten, und Phillips berichtet um 1827, daß Farben in allen Abtönungen von tief orange und gelb bis weiß, ebenso Varietäten in rot und purpur mit zahllosen Mittelfarben vorhanden waren, unter denen Sorten mit goldenem Schlund und dunkelkarmesinrotem Maul und Lippen am meisten geschätzt wurden. Erst von den vierziger Jahren ab traten gute Blütenformen und Farben in reicher Zahl auf und wurden damals mit 5 bis 7 Shilling die Sorte bewertet.

1850 erzog George Parsons in Brighton eine neue Rasse, die 1852 als *A. Hendersonii* in den Handel kam. Die Farbe war weiß mit tief roter und karminfarbenen Rändern der Petalen. Die heute in England geschätzten Formen wurden in schottischen und französischen Gärtnereien erzogen und führten zu einer Massen Anwendung der Farbenforten in den Gärten. Was wir heute schätzen, würde aber vor zwanzig und mehr Jahren keine Gnade vor den Augen der Gärtner und Blumenfreunde gefunden haben. So spiegelt sich in der Entwicklung der Formen und Farben vieler unserer bekanntesten Gartenblumen der Zeitgeschmack außerordentlich deutlich wieder. C. S.

HERBSTBLÜHER 1921. In *Dahlem* wurden im Botanischen Garten Ende September noch oder zum zweiten Male blühend beobachtet folgende schon in früheren Monaten genannte Arten: *Stauden*: *Alsine verna*, *Alyssum argenteum*, *Anaphalis nubigena*, *Andusa officinalis*, *Anemone japonica*, *A. vitifolia*, *Anthemis tinctoria*, *Armeria plantaginea*, *A. vulgaris*, *Aster acer*, *A. Amellus*, *A. novae-angliae*, *A. novi-belgii*, *A. patens*, *A. salicifolius*, *Bellis perennis* fl. pl., *Campanula alliariaefolia*, *C. pusilla*, *C. rapunculoides*, *C. rotundifolia*, *Centaurea plumosa*, *Centranthus ruber*, *Ceratostigma plumbaginoides*, *Coreopsis lanceolata*, *C. verticillata*, *Delphinium elatum*, *D. grandiflorum*, *D. hybridum*, *Epilobium angustifolium*, *Erodium Manescavii*, *E. curviflorum*, *E. Willkommianum*, *Erysimum Perofskianum*, *Eupatorium ageratoides*, *Geranium sanguineum* var. *prostratum*, *Gypsophila paniculata*, *G. repens*, *Helenium autumnale*, *Heliopsis laevis*, *H. scabra*, *Hieracium aurantiacum*, *Lamium maculatum*, *Lathyrus latifolius*, *Linaria dalmatica*, *Lobelia fulgens*, *Malva moschata*, *Mertensia primuloides*, *Mimulus cardinalis*, *M. hybridus*, *Monarda didyma*, *Mulgedium alpinum*, *Nepeta grandiflora*, *N. nepetella*, *Papaver Heldreichii*, *Pentstemon digitalis*, *Physostegia virginica*, *Phytolacca acinosa*, *Picris hieracioides*, *Polygonum affine*, *P. bistorta*, *P. Weyridii*, *Potentilla ambigua*, *Primula japonica*, *Rudbeckia laciniata*, *R. purpurea*, *R. speciosa*, *Salvia verticillata*, *Satureja montana*, *Scabiosa graminifolia*, *S. lucida*, *Scutellaria alpina*, *Sedum maximum*, *S. spectabile*, *Serratula quinquefolia*, *Silene Schafta*, *S. Sendtneri*, *Silphium asteroides*, *Solidago canadensis*, *S. Drummondii*, *Stachys germanica*, *S. lanata*, *S. recta*, *Tradescantia virginica*, *Trollius laxus*, *Viola cyanea*, *Wahlenbergia hederacea*. *Gehölze*: *Buddleia Veitchiana*, *Ceanothus americanus*, *Clematis cordata*, *C. graveolens*, *C. heracleifolia*, *C. Vitalba*, *C. Jouiniana*, *Colutea media*, *C. orientalis*, *Daboecia cantabrica*, *Dryas octopetala*, *Erica ciliaris*, *E. Tetralix*, *E. vagans*, *Fallugia paradoxa*, *Indigofera Gerardiana*, *I. hebeptala*, *Lycium europaeum*, *Polygonum baldschuanicum*, *Potentilla fruticosa*, *Rosa chinensis* var. *semperflorens*, *R. Wichuraiana*, *Santolina chamaecyparissus*, *Spiraea brumalis*, *S. bumalda*. H. Teufcher.

In *Kopenhagen* wurden im Botanischen Garten am 15. Oktober und am 1. November (*) blühend beobachtet: *Stauden*: *Ajuga pyramidalis*, *Alchemilla acutidens*, *acutiloba*, *alpestris*, *alpina*, **conjuncta*, *decumbens*, *faroensis*, *glaberrima*, *glomerulans*, *lineata*, *sericata*, *Vatteri*, *Allium Ledebourianum*, *Alyssum argenteum*, *saxatile* fl. pl., **sinuatum*, *Anaphalis cuneifolia*, *Anemone japonica*, *Anthemis nobilis*, *Anthyllis montana*, *Aponogeton distachyus*, *Arabis alpina* fl. pl., *procurrens*, *Armeria caespitosa*, *plantaginea*, *Asperula ciliata*, *Aster Amellus*, *diffusus*, *Maackii*, *multiflorus*, *novae-angliae*, *novi-belgii*, *Porteri*, *sagittifolius*, *sericeus*, *umbellatus*, *Astrantia major*, **Aubrietia intermedia*, *Ballota nigricans*, *Bellis perennis*, *Boltonia asteroides*, *Calamintha nepeta*, *officinalis*, *Campanula caespitosa*, *linifolia*, *Portenschlagiana*, *Centaurea atropurpurea*, *orientalis*, *Ceratostigma plumbaginoides*, *Cerinthe minor*, *Chamaenerium Dodonaei*, *Chondrilla juncea*, *Chrysanthemum uliginosum*, *Clematis pinnata*, *Coldicum Agrippinae*, *autumnale* und var. *vernale*, *Camaropsis sibirica*, *Coreopsis lanceolata*, *Corydalis ochroleuca*, *thalictrifolia*, *Crocus asturicus*, *Imperati*, *longiflorus*, *speciosus*, *Cyclamen hederacifolium*, *Dahlia variabilis*, *Dianthus carthusianorum*, *Draba repens*, *Echinacea angustifolia*, *Erigeron leiomerus*, *Erodium Manescavii*, *Fragaria collina*, **Gentiana acaulis*, *Geranium cinereum*, *Endressii*, *nepalense*, *sanguineum*, *Geum bulgaricum* *hybridum*, *chiloense*, *Helenium autumnale*, *brachyglossum*, *Helianthemum apenninum*, *Helianthus giganteus*, *grosse-serratus*, *trachelifolius*, **Helidrysum arenarium*, *Hieracium auratiacum* u. a., *Hutchinsia alpina*, *Hypericum olympicum*, *polyphyllum*, *rumelicum*, *Inula Hookeri*, *Kniphofia Uvaria*, **Lilium lancifolium*, **rubrum magnificum*, *Linaria alpina*, *Cymbalaria*, *Linum maritimum*, **Lychnis coronaria*, *Mentha aquatica*, *Micromeria piperella*, *Mimulus Lewisii*, *Morina longifolia*, *Myosotis palustris*, *Nepeta cataria*, *Oenothera missouriensis*, *Origanum vulgare*, *Papaver pilosum*, *Pentstemon barbatus*, *campanulatus*, *diffusus*, *Phlox amoena*, *Polygonum affine*, *amplexicaule*, *Potentilla alba*, **argentea*, *recta*, *Primula capitata*, **denticulata*, *longiflora*, *megaseifolia*, *Mooreana*, *Prunella grandiflora*, *Parmica Grisebadii*, **Pulsatilla montana*, *Reseda lutea*, *Rudbeckia speciosa*, *Salvia nutans*, *Satureja montana*, *Saxifraga* **cortusifolia*, *Fortunei*, *Scabiosa columbaria*, *Scutellaria columnae*, *Sedum oregonum*, *Sieboldii*, *specabile*, *stoloniferum*, *Silene Friwaldskyana*, *Orites*, *Silphium terebinthinaceum*, *Solidago altissima*, *Ridellii*, *Stachys recta*, *Statice Gmelinii*, *Sternbergia lutea*, *Succisa australis*, *Teucrium hyrcanicum*, *Tradescantia montana*, *pilosa*, *Tricyrtis hirta*, *Trifolium alpestre*, *montanum*, *Tunica Saxifraga*, *Veronica arkansana*, *Vicia pseudorobus*, *Vinca major*, *Viola cornuta*. *Gehölze*: *Ceanothus americanus*, *ovatus*, *Clematis campaniflora* var. *albiflora*, *Flammula*, *graveolens*, *ligusticifolia*, *orientalis*, *Daboecia polifolia*, *Daphne alpina*, *Diervilla floribunda*, *Elsholtzia Stauntonii*, *Erica Makayi*, *stricta*, *vagans*, *Hamamelis virginiana*, *Hedera helix* var. *arborescens*, var. *conglomerata*, var. *palmata*, *Hypericum prolificum*, **Jasminum nudiflorum*, *Leycesteria formosa*, **Osmanthus aquifolium*, *Polygonum baldschuanicum*, *Prunus Laurocerasus schipkaensis*, *Spiraea brumalis*, *expansa*, *Tamarix pentandra*. Axel Lange.

Sammelmappe

BLUMEN IM ALTEN BAUERNGARTEN. In einem Buche *Zur Geschichte des alten Bauerngartens der Baf-ler Landschaft und angrenzenden Gegenden*, das von der Baller Vereinigung für Heimatschutz 1916 herausgegeben wurde, bespricht *Hermann Christ* die Blumenbestände in

alten Bauerngärten. In der *Physis* der heiligen Hildegard, die 1148 Abtissin des Klosters Rupertsburg bei Bingen wurde, liegt uns die Schilderung eines Klostergartens um die Mitte des zwölften Jahrhunderts vor. Diese adlige, das Latein der damaligen Zeit handhabende Nonne nennt Kultur- und wilde Pflanzen durcheinander und beschreibt alles, was sie interessiert, fügt auch reichlich deutsche Namen ihrem Küchenlatein bei. Sie spricht nicht von Bohnen, dafür aber von den

neu auftauchenden Lupinen. Von Blumen nennt sie das *Veilchen*, wie bereits Walafried, welcher es als *Viola nigella* bezeichnet, wie denn auch Valer. Cordus und Conrad Gefner (*Horti Germaniae*, Straßburg, 1561) immer noch von *Viola nigra* reden, weil damals das, was wir als dunkles Violett sehen, braun oder schwarz genannt wurde. Nach Zwinger 1744 spricht von den »braun-blauen Velcke«, Gefner hat gefüllte Veilchen aus Savoyen nach Zürich eingeführt,

PREIS: Der Raum der sechsgespaltigen Millimeterzeile kostet 1 Mark. — Bei größeren Aufträgen Ermäßigung

ANZEIGEN

ANNAHME durch die Geschäftsstelle des Verlages der Gartenschönheit G.m.b.H., Berlin-Westend, Akazienallee 14



**Winterharte
Schmuck- und
Blütenstauden**
Felsenpflanzen
J. Fehrle
Schwáb. Omünd

Winterharte Blütenstauden

Auslese der bewährtesten u. schönst. Stauden für Gartenaus schmückung, Felsen, Einfassung, Schattenpartien, Teichränder usw. — Preisliste frei. Anlage von Staudengärten.

Theodor Seyffert

Dresden-N. 27

Münchener Straße 37.

Carl Ansorge

GARTENBAU

Klein-Flotbek

(Holftein)

Dahlien- und Pflanzenverzeichnis auf Wunsch

**Johe. von Ehren
Baumschulen**
in Nienstedten (Holst.)

betriebl. Gartenkünstler und Pflanzenliebhaber zum Besuch seiner Baumschulen höflichst ein.

Es sind gute Vorräte in allen gängbaren Laub- und Nadelholzmaterialien in bester Qualität u. gut verschulter Ware vorrätig. — Besonders mache ich auf sehr starke Bäume für Straßen-, Solitai- u. Gruppenpflanzung, sowie a. schöne Exempl. in Koniferen: Abies, Picea, Thuja u. Taxus in verschiedenen Größen u. Höhen bis zu 3 m aufwärts. Auch Taxus b. caat. und Cupressus für Heckenpflanzung sind in großer Auswahl. Schon teile für Hecke geschnitten und bis zu 250 cm Höhe vorhanden.

Meine Baumschulen liegen nahe am Bahnhof Klein Flotbek und sind in 10 Min. vom Altonaer Hauptbahnhof zu erreichen.

Paul Haft
Gartenarchitekt
Breslau 16 • Sternstr. 114
Versand von Blüten u. Rasenmaterialstauden
Große Gold-Med. f. d. Staudengarten auf der Jahrhundert-Ausstellung.
Ausführung v. Garten-, Park-, Friedhofs-, Obst- u. Teichanlagen, Sport- u. Spielplätze.
Tel. 3122

**Meine drei Sonderkulturen
für jeden etwas!**

Blütenstauden
Hochstamm- und Rankrosen
Obstbäume, alle Formen

Preisliste A frei!

Gustav Muffig, Bauer in Schlesien

Orchideengroßkulturen



Sortimente für Zimmerkulturen
botanische Orchideen
gr. Auswahl in Orchideenhybriden

Spezialangebote auf Wunsch

Otto Beyrodt
Berlin-Marienfelde

Fernsprecher: Südring 147

Der VEREIN DER PLAKATFREUNDE E.V., Berlin-Charlottenburg 2, Kantstr. 158, erläßt für die ABTEILUNG GARTENGESTALTUNG

der Firma

HERMANN ROTHE, BLUMENAUSSTELLUNGEN
BERLIN N.W. 7, UNTER DEN LINDEN 78

einen

WETTBEWERB

FÜR EIN WAHRZEICHEN IN VERBINDUNG MIT
EINER ZEITUNGSANZEIGE

PREISE 15000 MARK

Darunter ein Sonderpreis von 500 Mark für die beste Wortmarke, die auch an die Stelle der bisherigen Bezeichnung »Abteilung Gartengestaltung« treten soll

PREISRICHTER:

1. Stadtgartendirektor Erwin Barth
2. Kunstmaler Lucian Bernhard
3. Kunstmaler Julius Gipkens
4. Regierungsbaumeister Hans Meyer
5. Schriftsteller Dr. Max Osborn
6. Reichskunstwart Dr. Edwin Redslob
7. Kunstmaler Carl Schulpig
8. Ein Inhaber der Firma H. Rothe
9. Gartenarchitekt F. Nothhadsberge

Einlieferungsfrist 10. Februar 1921. — Die Bedingungen sind durch den genannten Verein zu beziehen

Unentbehrlich

für Gartenbesitzer ist das

Späth- Buch

Bestes Gartenbuch für: Auswahl der passendsten Obstsorten, Gemüse- und Blumensamereien, Blütensträucher, Rosen, Schlingpflanzen, Stauden, Nadelhölzer, Gartengeräte, Bekämpfung der Pflanzenkrankheiten, Anleitung zum Pflanzen und zur Pflege der Gartengewächse.

Unentbehrlich für Anlage von Kleinsiedlungen, Obstplantagen und Gärten.

Über 400 Seiten Text mit 350 Bildern. — Das Buch wird gegen Einsendung von 20 Mk. franko geliefert von

L. Späth

Großbetrieb für Gartenkultur, Gartenpflanzen, Gartengestaltung, Samereien Berlin-Baumschulenweg



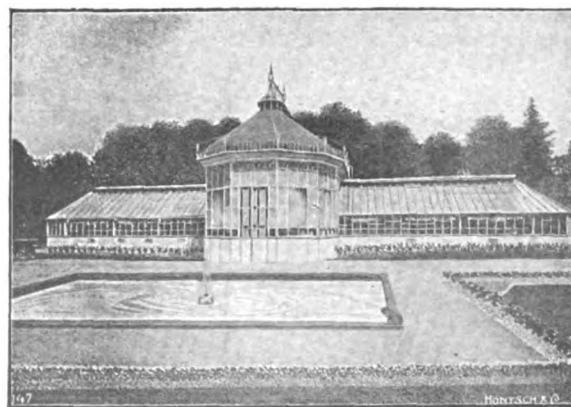
Winterharte Rhododendron
Schönster Gartenschmuck
Kaiserpreis
Berlin 1890-Dresden 1890
T.J. Rud. Seidel
Gartenverwaltung Grüngraben
Post u. Bahn Schweinitz Sa.

**Katzen-
Raier**
München
Engelstraße 16
Ständig große
Vorräte!

Preisliste 22 kostenlos

**Hinsberg
Präparate**
Lauril-Karbolineum
vollwertiges Produkt, restlos wasserlöslich.
Lauril-Baumwachs u. Baumsalbe
kaltweich, aus besten Rohstoffen hergestellt
Schwefelkalkbrühe
Citocid-Patronen
Verlangen Sie kostenlos Merkblatt 62 über Winterpflege von
OTTO HINSBERG
Fabrik für Pflanzenschutzmittel
Nackenheim a. Rh.

Gewächshäuser / Wintergärten / Palmenhäuser



sind neben ihrer
Eigenschaft als
Schmuck eines
jeden Eigen-
heims die
rentabelsten
Kapital-
anlagen.

Interessenten
verlangen
kostenlos
Spezialofferte
von

Höntsche & Co., Dresden-Niedersedlitz 178

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen.

spricht auch schon von weißen. Freilich erscheint das Veilchen nur selten im Bauerngarten. Wozu auch, da man es draußen im Gebüsch zur Genüge pflücken kann? Dann *Ringelblume*, die heute einen breiten Raum im Bauerngarten einnimmt, weil sie ein Tierheilmittel ist, dann die *Päonie* (Pfingst- oder Gichtrose), ein Kleinod des alten ländlichen Gartens durch die massenhaften, schweren, tiefroten Blütenköpfe der gefüllten, allein vorhandenen Sorte, aber dem gebildeten Kritiker

verhaßt durch die unausrottbaren Massen knolliger Wurzeln und den impertinenten Geruch der Pflanze. Selten ist noch hier und da der *Ysop* Hildegards zu sehen, von dem Gelfer sagt, daß er in fast keinem Garten fehle, aber auch im Wallis wild wachse, er dient im Hunsrück und Hochwald am Mittelrhein heute noch den Bauersfrauen nicht für, sondern gegen den Kirbenschlaf: sie nehmen einen Zweig des scharf aromatischen Krautes in die Kirche mit. In allen Gärten des

Kantons Schaffhausen wächst der *Ysop* unter dem Namen »Chilbeschöpe«, der vom Gebrauch der Bäuerinnen herkommt, ein Sträußchen davon in die Kirche mitzunehmen und in das Gefangbuch zu legen. Auch der bei Hildegard auftauchende *Lavendel*, der früher kaum einem einzigen Bauerngarten in Norddeutschland fehlte, wird bei Basel nur noch wenig gesehen. Die von Hildegard Binsaga (Bienenlaug) genannte *Melisse* zieht in der Re-



**GÄRTEN-PARKE-
-SPORTPLÄTZE-
NEUANLAGE UND UMBARBEITUNG.
-NACH-ALLEN-PLÄTZEN-
-HOHE-AUZEICHNUNGEN-
-UND-EMPFEHLUNGEN-
-LANGJÄHRIGE PRAXIS-
HERMANN-KOENIG.
GARTEN-ARCHITECT **HAMBURG** FERDINANDS-STRASSE 14.**





Gartenmöbel
Gartenhäuser, Lauben, Pergolas, Obstspaliere
Gittertore, Säune, Blumenkübel usw.
Böttger & Eschenhorn · G.m.b.H.
Berlin-Lichterfelde

Nisthöhlen

als Gartenschmuck und zur Schädlings-Bekämpfung
Fabrik von Berleypfische Nisthöhlen
Herrn. Scheld
Herrn L. Wehl.
Einsige unter persönlicher Kontrolle des Grelherrs von Berleypfische arbeitende Firma.
Preisliste und Druckfächer ab. Vogelstich kostenlos.

Gesucht wird für als baldigen Eintritt ein älterer Gehilfe

für die Kultur winterharter Stauden; derselbe muß guter Sortenkenner sein und durch längere Tätigkeit in Staudenkulturen den Nachweis erbringen, daß er vollkommen vertraut ist mit der Vermehrung, Anzucht und Behandlung derselben. Vorerst soll ihm die Stelle eines Obergehilfen der Staudenabteilung übertragen werden und besteht Aussicht, daß in Kürze bei zufriedenstellenden Leistungen ihm die gef. Kultur der Stauden, Gehölze usw., Verm. unterstellt wird. - Respekt. w. nur auf eine solide, erste Kraft, w. Lust u. Liebe zu ihrem Berufe hat, und beliebt man Angeb., Zeugnisabfchr., Gehaltsforder., an die Exp. d. Bl. u. „Staudengehilfe“ zur Weiterbef. eins. zu wollen.

Rhododendron,
JOH. BRUNS :: ZWISCHENAHN.

Coniferen, Ilex, Kirsch-
lorbeer, Taxus- u. Buxus-
Kugel, Ligustrum ovalif.,
Allee-, Zierbäume, Rosen

Gärtnerin

4 Jahre selbständig Gutsgarten bearbeitet, sucht Stellung zum 1. Januar 1922 in einem Gärtnereibetrieb zur Erweiterung ihrer Kenntnisse unter Leitung eines erfahrenen Gärtners. Familienanschluss Bedingung. **ELSBETH SPIES,** z. Zt. Mohrburg b. Edernförde.

Für großes
**hochrentables Gartenbau-
unternehmen Kapitalist**
m. 6-800 000 Mk. gesucht; derf. kann sich auch ohne Fachkenntnis angenehm betätigen und steht ihm bei der Übernahme des Betriebes sofort 10 Zimmervilla z. freien Verfügung. Alles Nähere brieflich od. mündlich
Paul Bräuer · Landschaftsgärtner
Magdeburg W · Friesenstraße 22

Gartenliebhabern der Schweiz

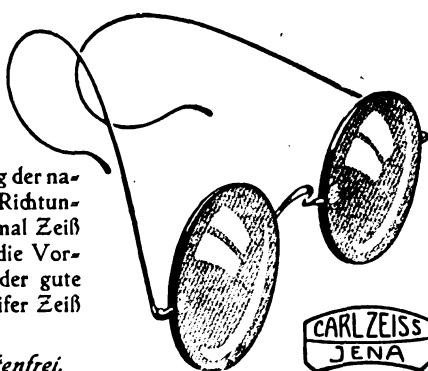
empfehle ich meine ausgedehnten Kulturen
winterharter Blüten- und Schmuckstauden
zur Abnahme. Höflich empfiehlt sich unter
Zusicherung gewissenhafter Bedienung

Aug. Schweizer · Interlaken
STAUDENKULTUREN · FLORHOF.

Befreiender Katalog auf Anfrage umgehend gratis und franko!

ZEISS Punktal-Gläser

besitzen die wissenschaftlich errechnete für jeden Grad von Fehlsichtigkeit erforderliche Durchbiegung und sind in einem sorgfältig überwachten Arbeitsgang hergestellt. Zeiss Punktalgläser ermöglichen dem Auge, unter Ausnutzung der natürlichen Beweglichkeit, nach allen Richtungen scharf zu sehen. Wer erst einmal Zeiss Punktalgläser getragen hat, weiß die Vorzüge dieser Gläser zu schätzen. Jeder gute Optiker setzt in Brillen und Kneifer Zeiss Punktalgläser ein.



Druckschrift „Punktal 122“ kostenfrei.

ZUR FRÜHJAHRSAUSSAAT

Erfurter Gemüse- und Blumensamen
in zuverlässigster Qualität
Pflanzen / Knollen
Garten- und Bienengeräte
Gartenliteratur
Düngemittel

CHR. LORENZ, ERFURT B3
Samenkulturen / Kunst- und Handelsgärtnerei
Gegründet 1834

Preisbuch kostenlos / Erscheint Ende Dezember

Verlangen Sie meine Preisliste über die besten zeitgemäßen
CHRYSANthemUM großblumige, frühblühende, einfache und Topfsorten.
OTTO HEYNECK · MAGDEBURG-CRACAU
GARTENBAU - FERNRUF 1395

ADOLF ERNST MÖHRINGEN A. F. BEI STUTTGART

Gärtnerei für winterharte Zierpflanzen

Belehrender Katalog mit Bildern gegen Einfindung von 4 Mark und 40 Pfg. Porto auf Postcheckkonto Stuttgart 5760 oder gegen Nachnahme. Einfache Preisliste kostenlos.

Cellocresol

D. R. P. a.

das neue, glänzend begutachtete und bewährte Desinfektionsmittel für Groß- und Kleindesinfektion jeder Art, zur Seuchenbekämpfung und Vernichtung tierischer und pflanzlicher Parasiten und Schädlinge

Unbedingt wirksam, ungiftig und geruchsfrei, leicht emulgierbar, bequeme Anwendungsweise, unbegrenzt haltbar, billig im Gebrauch.

Von den Redaktionen der Fachzeitschriften, Versuchstationen und Tierärzten erprobt und empfohlen als den meisten bekannten Desinfektionsmitteln weitaus überlegen. Flaschen zu 100 g Mark 4.—, 250 g Mark 8.50, 500 g Mark 14.—, 1000 g Mark 24.— in allen einschlägigen Geschäften zu haben, falls nicht, werden Bezugsquellen nachgewiesen. Interessenten steht Literatur kostenlos zu Diensten und wollen man solche direkt verlangen von der

Saccharin-Fabrik
Aktien-Gesellschaft

vorm. Fahlberg, Lisi & Co.
Magdeburg-Südost.

heute noch den Bauerngarten und wandert gelegentlich verwildert in dessen Nähe aus, wo sie etwa an Wegen zwischen Steinen aufsprießt. Ferner die Wermunde, *Wermuth*, die Wullen: *Wollblume* = Königskerze, die Biberwurz (*Aristolochia*, phonetisch verdeutlicht *Offertulzei*) und die Bilsa: *Bissenkraut*. Alle diese vielleicht geschätzten Gartenpflanzen bei Hildegard, heute bereits an der Grenze zwischen Garten und Skutthalde bedenklich hin und her pendelnd.

Von der *Frauenmünz* (*Tanacetum Balsamita*), die noch als Seltenheit einmal in einem Bauerngarten des Markgrafentandes gesehen wird — wie auch im Wallis — sagt Lonitzer: »dies Kraut findet man beinahe auf allen Kirchhöfen und Gräbern«. Wie viele dieser Verdrängten gibt es doch! Die *Nachtviole* (*Hesperis matronalis*), die *Judenkirchse* (*Physalis*), die *kleine Malve*, die *Melde*, der *Fuchsschwanz*, einft im, jetzt neben

dem Garten, verfloßen, 'scheel' angelehen, und bereits gefallen sich neuere Genossen, richtige Amerikaner, diesen Paria bei. So die große *kanadische Goldrute*, die *Nachtkerze*, die weißen Ästern (*Aster annuus*), die *Virginische Kresse* und andere, von dem überall hin, bis in unsere hohen Alpentäler gewanderten *kanadischen Berufskraut* zu schweigen. So sind auch zwei Salate der älteren Zeit fast verschollen und am ehesten noch als unverfälschte Unkräuter zu finden: Der

Zeitgemässe GÄRTEN



A-LILIENFEIN
Gartenarchitekt D.W.B.
STUTTGART
Beratung-Entwurf
Leitung-Ausführung

KONIFEREN



in allen Größen.
Reichhaltiges
Sortiment
schön-
blühender
Ziergehölze
Laubgehölze
Obstbäume

O. Poscharsky
Wilsdruff Bez. Dresden
Baumschul-Stadtgeschäft
Dresden-Lauegast

Die Qualitätsmarken der Photographie

Voigtländer



Kameras / Optik
Voigtländer & Sohn,
A.-G., Opt. Werke,
Braunschweig

SIGURD



Trockenplatten
Richard Jahr, Trocken-
plattenfabrik, A.-G.,
Dresden-A.

SATRAP



Papiere
Chemikalien
Chem. Fabrik auf Actien
(vormals E. Schering)
Berlin - Charlottenburg



Gartenmöbel von Holz

Gartenhäuser, Lauben, Spalere, Pergolas, Blumen-
krippen, Blumentische usw.

Job. Fuchs, Frankfurt a. M., Oberlindau 17

Gartenarchitekt
M. Lichteneker
Oberhofgärtner z. D.
Gotha

Ausführung von Garten-,
Park- und Obstanlagen,
Kriegerehrenstätten,
Sport- u. Spielplätzen u. a.



Gegründet 1765
Straub & Banzenmacher
Samenzucht
und Samengroßhandlung
Ulm a. D. (Württemberg)
Spezialitäten:
Vier Gemüsesamen
Blumensamen
Vier Spargelpflanzen
Canna und Dahlien.
Kataloge umsonst.
Gegründet 1765



Die
Hausapotheke
im Garten

Nützliche Winke für
jeden Gartenbesitzer
Preis — 80 M.

Dem Siedler

Beiträge z. Siedlungs-
frage mit Preisaus-
schreiben für Siedler
Preis — 80 M.

Bei Vorausbestellung beide
Hefte z. 1,20 M. in Marken

Dazu Hauptpreisliste
umsonst!

Verfand ab Ende Dezember

August
Bitterhoff Sohn
Samenhandlung
Berlin O 34

Winterharte
Blütenstauden

für alle Zwecke, in den
schönsten Arten.

Preisliste frei.

Wilhelm Miele

Adendorf
bei Lüneburg.

Mündh & Haufe / Dresden-Leuben

Neuheit von 1919

Neuheiten für 1921

Frau Ida Mündh (Tee-Hybride),
vorzügliche hell- bis dunkelgelbe
langstielige Schnittrose mit herrlichem
Wohlgeruch. Im Freien bei jeder
Witterung sicheren Ertrag bringend,
ebenso ausgepflanzt unter Glas.
Blüht besonders reich als ältere Pflan-
ze, muß auf langes Blühholz ge-
schnitten werden. Stammt von Frau
Karl Drufski X Billard und Barré.

Starke Freilandpflanzen

I. Wahl . . . 100 Stück M. 500. —
II. Wahl . . . 100 Stück M. 350. —

Die Preise haben nur für Wiederver-
käufer u. Handelsgärtner Gültigkeit

Frau Hedwig Kolbhel (Polyantha),
weißer Sport von Ellen Poulsen.
Ganz hervorragende Treibrose, sehr
wohlriechend. Die getriebenen rein-
weißen großen Dolden liefern ausge-
zeichnetes Material für Tafelschmuck
und Brautbinderei.

Frau Elisabeth Mündh (Polyantha),
rot. Sport v. Orléansrose m. allen gut.
Eigenschaften der Stammlorte, leucht.
kirchh. Farbe wie Ulrich Brunner fils.

Starke Freilandpflanzen

10 Stück M. 55. —, 100 Stück M. 500. —

Topfpflanzen zum Treiben

10 Stück M. 90. —, 100 Stück M. 800. —

RICHARD W. KÖHLER



GARTENARCHITEKT
BERLIN-STEGLITZ
KLEIST STR. 43
**PARK-
UND
GARTENANLAGEN**
EIGENE BAUMSCHULEN
GROSSE STAUDENKULTUREN

OTTO MANN

Großgärtnerei und Samenhaus
LEIPZIG-EUTRITZSCH

Gemüsesamen aller Arten, Blumensamen, Blumen-
zwiebeln und Knollen, Großkulturen winterharter
Stauden. Das gegen Ende Dezember erscheinende
Hauptpreisverzeichnis wird Interessenten auf Ver-
langen kostenlos zugesandt.

„DER ZIERGARTEN“

unentbehrlich für Gartenfreunde, 128 Seiten Text,
14 Kunstdruckblätter mit 72 Bildern, 6 Gartenplänen
und viele Abbildungen im Text. — Preis M. 7.50, einschl.
Verpackung u. Porto M. 9. —, durch Nachn. M. 10. —.

Stütting
Barmen



ARTEN-ARCHITEKT

Abt. 1: GARTENKUNST
Beratung, Entwürfe,
Oberleitung

Abt. 2: BINDEKUNST
Ausführung sämtl. Bindereien
Blumenspendenvermittlung ::
Höchste Auszeichnungen — Beste Referenzen

Telegramm-Adr.:
Gartenstütting
Fernsprecher 800
Höchste Auszeichnungen

Alpenpflanzen

Frühlingsblumen, Schatten-
pflanzen. Verzeichnis zu Diensten.

Jakob Laule, Tegernsee.



Neuzeitliche
Gartengestaltung

Erste Referenzen.
Anfertigung von Plänen
und Kostenanschlägen.

Katalog
über Pflanzen aller Art
kostenlos.

Paul Hauber
Dresden - Tolkewitz 100



GARTENPLASTIKEN / VASEN / BANKEN
PARKFIGUREN

BILDHAUER
M. GASTEIGER
MÜNCHEN 39, WAISENHAUSSTRASSE 60

Portulak (schon vom alten Brunfels in »Burzel-Kraut« er-
götzlich umgedeutet), eine kriechende Fettpflanze, und der
Boretsch, beide einft als Salate oder wenigstens als Zutaten
zum Salat kultiviert, beide vom Rhagor als wesentliche Be-
standteile des Küchengartens behandelt, der letztere etwa noch

heute wegen seiner hellblauen Blüten geduldet. Beide stammen
aus Südeuropa. Schon Albertus Magnus (um 1248) beschreibt
den Boretsch genau.
Heute noch wird im Ober-Elsaß der Salat regelmäßig mit
Boretsch gewürzt.

PREISAUSSCHREIBEN. Das Ergebnis unseres Preis-
auschreibens konnte, entgegen unserer Ankündigung, be-
reits im Novemberheft, Seite 259, mitgeteilt werden. Die Ein-
fender, deren Kennwort dort nicht genannt ist, bitten wir noch-
mals um Angabe ihrer Adresse unter Angabe des Kennworts.

Das Weihnachtsgeschenk für jeden Freund der Gartenschönheit:

KARL FOERSTER VOM BLÜTENGARTEN DER ZUKUNFT

SOEBEN ERSCHIENEN

51. BIS 60. TAUSEND

Das seit mehreren Jahren vergriffene Buch erscheint nach sorgfältiger Vorbereitung in neuer Gestalt. Die
Skizze, die bereits einen so starken Beifall bei allen Gartenfreunden weckte, ist zu einem reichen Gemälde
des Gartenjahres ausgearbeitet, das alle Seiten des Gartenlebens nach ihrer Jahresfolge in Wort und Bild
darstellt. Die Arbeiten des Verfassers, die er in dem ersten Buch und in der Gartenschönheit niederlegte, sind
hier erweitert und zu einem neuen Ganzen geworden. — Das Buch, das in 25 farbigen und 75 schwarz-
weißen großen Bildern die wichtigsten Blütschätze in ihrer Gartenanwendung zeigt, ist in reizvoller, neu-
artiger Form auf bestem Papier gedruckt, wie überhaupt auf die Ausstattung größtes Gewicht gelegt wurde.
So bietet es sich jedem, der für Gartenschönheit wirken will, als besonders festliche Weihnachtsgabe dar.

Preis: Fest kartoniert 36 Mark / In Halbleinen 45 Mark / Versandkosten 2 Mark (Postfachkonto Berlin 76290)

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND

Bei
Bestellungen
bitten wir auf die
Gartenschönheit Bezug
zu nehmen.

Frühbeefenster u. Rahmen

Kitt, Glas, Gießkannen, Laubgänge, Efeukästen sowie
sämtliche Gartenwerkzeuge liefert prompt und billigst

Karl Schulze, Dresden-N. 22 Bürger-
str. 20 III

Neu! Parco-Sparfenster! Neu!

Ausführliche Broschüre senden auf Wunsch! — Verlangen Sie Offerte!

DIE Bezieher der »Gartenschönheit«, die den Abonnements-
preis für das laufende IV. Vierteljahr 1921 noch nicht
bezahlt haben, bitten wir um umgehende Einfindung von
Mark 15,— auf unser Postfachkonto Berlin 76290. Wenn
uns die Bezugsgebühr bis zum 27. ds. Mts. nicht zugegangen
ist, nehmen wir an, daß die Erhebung durch Postnachnahme
gewünscht wird. — Soweit der Bezugspreis mit dem früheren
Betrag von Mark 12,— bezahlt wurde, bitten wir um nach-
trägliche Einsendung von Mark 3,—.

Verlag der Gartenschönheit, Berlin-Westend.

Hochstamm-,
Halbstamm- u. Fußstamm-

ROSEN

in vorzüglicher Qualität und nur
beste Sorten

Preise und Sortenliste kostenlos

**MAX
ZIEGENBALG**
GARTENBAUBETRIEB
DRESDEN-LAUBEGAST



Großkulturen und Versand winterharter Zierpflanzen

SPEZIALITÄTEN:

Phlox, Delphinium, Primeln, Astern, Nelken, Ace-
monen, Dahlien und viele Zwiebel- und Knollen-
gewächse, Vitis Veitchi, Polygonum, Lonicera,
Clematis, Glycinen, Rosen und feine Ziergehölze
Neues reich illustriertes Preisbuch auf Anfrage.

Winterharte Blütenstauden

aus meinen, in sehr rauher
Lage befindlichen Kulturen.

Koniferen

aller winterharter Arten in
jeder Größe bis 5 m Höhe.

Allee- und Zierbäume,
Ziersträucher, Schlingpflanzen,
Rosen, Heckenpflanzen usw.

Obstbäume

in allen Arten und Formen.

Beerenobst-

Hochstämme u. -Sträucher usw.

Reinhold Behnisch,

Baumschulen

Brokau bei Breslau.

Ausführl. Kataloge postfrei.

ORCHIDEEN-

Kulturmittel, Polypodium

Osmunda u. Spaghnummoos

liefert in bekannter

allerbesten Qualität

F. Borowski / Coblenz-Metternich.

Gartengestaltung
durch
**WALTER
THIELE**
Berlin-Zehlendorf
Annastr. 2
Fernspr.
1772

Die dankbarste Pflanze für den
Blumenfreund:

Amaryllis hybr.

großbl. Sorten in allen Farb. Samen.

Sortimente. — Prospekte kostenlos.

ERICH FISCHER

Wiefenthal a. d. Neiße (Böhmen).

Norddeutsche
neuzeitliche Staudengärtnerei
**GUSTAV DEUTSCHMANN
LOKSTEDT-HAMBURG**
Stauden-Versand: Februar bis Mai
und September bis November
*
Neuester Katalog
nebst Dahlien-Preisliste
auf Anfrage
*
Telegramm-Adresse: Deutschmann-Lokstedt
Fernruf: Hamburg Nordsee 9708

OBSTBÄUME

Johannisbeeren, Wildlinge, bessere
Heckenpflanzen, Rosen, Coniferen,
Alleeabäume und Ziergehölze
Preisliste auf Anfrage!

**G. FRAHM, BAUMSCHULEN
ELMSHORN IN HOLSTEIN**

J. TIMM & Co. ELMSHORN IN HOLSTEIN

offerieren

ihre grossen Vorräte von
Alleeabäumen, Ziersträuchern, Koniferen,
immergrünen Gehölzen, Rosen und
Heckenpflanzen aller Art

Preisliste auf Wunsch umsonst u. portofrei

Firma Wilhelm Böhm
 Inh. Ernst Reinfisch
Mühlhausen i. Thür.
 Baumschulen
 Samenkulturen
 Samengroßhandlung
 Obstbäume,
 Beerenobst, Rosen,
 Ziersträucher, Stauden,
 Schlingpflanzen, Allseebäume,
 Forst- und landwirtschaftliche
 Samen, Gemüsesamen,
 Gartengeräte
 Kataloge
 postfrei auf Anfrage

DIE SCHÖNSTEN STAUDEN
aus allen Klassen, für Schnitt und Rabatte, alpine Pflanzen usw. beste Neuheit, reiches Sortiment empfiehlt
LORENZ LINDNER
STAUDENGÄRTNER EISENACH

Champignonbrut
 aus Sporen-Rein-
 zu zu hergestellt, daher
 von höchster Ertragsfähigkeit,
 liefert
Wilhelm Witt, Torgau a. E.

Samenhandlung
Titus Herrmann
Nachfolger
Elegisch
 Spezialkulturen in
Dahlien / Begonien
Gladiolen
 Gegründet 1892

Bernhard Haubold
 Gartenbaubetrieb
DRESDEN-LAUBGAST
 Inhaber: Walter Hoff
 und Victor Rhodius
SPEZIAL-KULTUREN
 Azalea indica
 Kamelien
 Rhododendron
 Calla
 Cyclamen
 Primeln
 Rosen
Hervorrag. Neuheiten
 von
 Edel-Dahlien
 Edel-Wicken
 Edel-Pelargonien
 Begonien
 Canna
 Chrysanthemum
 Tomaten
Haubolds Räucherpulver
 Preisliste umsonst
 auf Anfrage.

Samen- und Pflanzenkulturen
Wilhelm Pfister
Stuttgart-Fellbach
 Gegründet 1844
 *
 Zuverlässigste Bezugsquelle für Gemüse- und Blumenamen aller Art.
 Großkulturen winterharter Blütenstauden, Felsenpflanzen; erstklassige Sortimente von Begonien, Canna, Dahlien, Gladiolen, Rosen, Warm- und Kaltkulturen, Beerensträucher, Schlinggewächse, Neuheiten eigener und fremder Züchtung.
 Düngemittel / Vogelfutter / Pflanzenschutzmittel
 Besuch meiner mustergültigen u. lebenswerten Kulturen gern gestattet.
 Hauptpreisverzeichnis kostenlos.


ERICH KRETZSCHMAR
 Gartenarchitekt **CHEMNITZ** Kaiserstraße 36
 Entwurf und Ausführung neuzeitlicher Gärten / Obstanlagen
 FERNRUF 8444

HEINRICH KLEINE
 Baum- und Rosenschulen
TORNESCH IN HOLSTEIN
 empfiehlt reichhaltige, erstklassige Bestände aus feinen Spezialzüchtungen von
 Busch-, Halb- und Hochstamm-Rosen
 für den Hausgarten, Park, Schnitt und Treiberei.
 Ferner: Heckenpflanzen, Gehölze, Obst.
 Verlangen Sie kostenlose Preisofferten und Vorschläge.

CHRYSANTHEMEN
 Von dem berühmten Sortiment der ehemaligen Kaiserl. Hofgärtnereien offerieren wir:
 Mutterpflanzen,
 bewurzelte und unbewurzelte
 Stecklinge, von großblumigen Schau- u. Schnittsorten, sowie einfachblühender in den feinsten Farben.
 Sortimentsverzeichnis auf gef. Anfrage
 EHEM. HOFGÄRTNEREI
FRANZ LORENZ & CO.
 WILDPARK - NEUES PALAIS

Winterharte
Rhododendron
 bis 2 1/2 Meter hohe Gruppen- u. Schaupflanzen
Rhododendron Pink Pearl
 neu, rein rosa, mit riesigen Prunkblumen.
 Vorzüglich bis zu 2 Meter Höhe, vollbeknospet.
 Preisliste frei.
 *
 Rhododendron-Spezialkulturen
G.D. Böhlje, Westerstede i. O.
 Baumschulen

Stauden- Großkulturen H. Friedrich
Rastenberg in Thüringen
 Winterharte Blütenstauden, Frühlingsblumen, Fiedelkräuter, Schatten-, Sumpf- und Wasserpflanzen, Freilandfarne, Alpenpflanzen / Katalog zu Diensten

Spezialität: Niedere u. Hochstamm-Rosen
 Obstbäume
 Beeren- und Ziersträucher
 Schling- und Hedenpflanzen
 Nadelgehölze
 Katalog auf Wunsch
 frei zu Diensten.

 Baum- und Rosenschulen
Victor Teschendorff
 Cosselbaude-Dresden

Stauden und Dahlien
 sind der schönste Schmuck für den Garten und das Heim. Eine einmalige Pflanzung bringt jahrelange Freude. Jetzt ist die beste Zeit zur Pflanzung und Beschäftigung unserer auf über 55 Morgen ausgedehnten und mustergültigen Kulturen. Überzeugen Sie sich durch einen Besuch von unseren großen Beständen bester und neuester Sorten. Ahrensburg ist ständig in einer halben Stunde von Hamburg aus zu erreichen. Die Gärtnerei liegt am Bahnhof. Katalog steht Interessenten ab Anfang Januar gegen Einzahlung von 1 Mark oder gegen Nachnahme zu Diensten.
Nonne & Hoepker, Ahrensburg b. Hamburg

Wir liefern unter Garantie für jedes Stück preiswerte und praktische
GARTEN-WERKZEUGE
 als Messer, Scheren, Sägen usw.
 Verlangen Sie illustr. Liste Nr. 6
Karl Schulze, Dresden-N. 22
 Bürgerstraße 20, III.

Hiermit empfehle ich bei eintretendem Bedarf in
 Niedrig Fuß-, Halb- und Hochstamm
veredelten Rosen
 allen Interessenten des In- und Auslandes meine schönen und sorgfältig gepflegten Bestände.
 Spezialofferte wird auf Wunsch gern zugesandt.
Math. Tantau, Uetersen, Holstein
 Rosen-Spezialkulturen und Verlandgeschäft


Pflanzenwohl
 Außerst wirksam und preiswert. - Sofort lieferbar als Spritz- und Räucherlösung.
 Näheres durch
Otto Beyrodt
 Berlin - Marienfelde

Garten- u. Park-Anlage u. Pflege
PAUL SMEND
 Gartenarchitekt
 Hannover, Hermannstraße 24
 Fernruf N 8929
 Osnabrück, Goebenstraße 3
 Fernruf 1214

Notheizosen
 mit und ohne Schamotteeinlage, mit Rohr und Röhre, für Gartenbaubetriebe im Winter unentbehrlich, liefert billigst
Albert Leidhold
 Schweinsburg (Pleiße) 7, Sachsen

Herm. H. Hesse
 größte, resp. reichhaltigste
Baumschulen
Weener
 (Ems)
 (Prov. Hann.)
 Massen-Anzucht sämtlicher Freiland-Pflanzen in allen Größen
 Neuer Katalog wird auf Anfrage kostenfrei gesandt

ROSENGARTEN STAUDEN- PFLANZUNGEN PARKS
Beratung, Umgestaltung, Neuanlage, Überwachung, Sorgfältige Sortenwahl
F. BERCKMÜLLER
HAMBURG 13

C. BERNDT
 Baumschulen
ZIRLAU
 bei Freiburg in Schles.
 Massenanpflanzung von Heckenpflanzen, Koniferen, Alleenbäumen, Ziersträuchern, Schlingpflanzen, Obstbäumen, Rosen und Stauden
 Gegründet 1854
 Fläche ca. 250 Morg. in rauher Vorgebirgslage
 Preisbuch umsonst und postfrei.

EFEUPFLANZEN
 aller Art, großblättrige, kleinblättrige, infolge Massenkultur fortwährend lieferbar. Ferner *Evonymus rad. fol. var., E. Kewensis, E. myrsinitifolius.*
F. Borowski, Efeuplantagen
 Coblentz-Meutenich

Erdbeer-Pflanzen
 neuere und neueste Sorten; besonders auch immertragende (vom Frühjahr bis Oktober).
 Weitere Spezialitäten:
Edel-Dahlien
Stauden
 Cyclamen, Chrysanthemum, Canna, Calla, Asparagus, Farne.
Otto Thalader
 Gartenbaubetrieb
 Wahren - Leipzig 14

KARL FOERSTER
ZÜCHTEREI WINTERHART AUSDAUERNDER
BLUTENSTAUDEN UND RANGGEWACHSE
Bornim bei Potsdam-Sanssouci



Preiskatalog 1921 nebst entsprechendem erweiterten schwarz und farbig illustrierten Auswahlheft mit Beschreibungen, Verwendungsnotizen und umfassendem Blütenkalender portofrei gegen Einlegung von 5 Mark (2/3 der Druckkosten) oder unter Nachnahme von 5,55 Mark.

Pflanzzeiten März-Mai und September-November.

Wilhelm Röhnigk
Gartenarchitekt

Beratung / Entwürfe / Ausführung

DRESDEN=A. 24
George-Bähr-Str. 2 — Anruf Nr. 40771

Peter Lambert-Trier
Rosen- u. Baumschulen

Vollständigste Sammlung aller
Arten und Neuheiten

PHOTO-ANTIQUARIAT
Hans Fischer, Münster i. Westf.
Wareндorfer Straße 171

kauft, verkauft, tauscht, repariert Apparate u. Zubehör.
Beste und billigste Bezugsquelle für Photo-Material.
Groß-Vertrieb von Diapositiven für alle Zwecke

RICHARD GROSSE
GARTENARCHITEKT

Beratung, Entwurf und Ausführung von
Gärten, Park- und Obstanlagen, Krieger-
ehrenstätten, Sport- und Spielplätzen

GARTENTECHNISCHES BÜRO
WÜRZBURG, Heidingsfelderstr. 14
Fernruf: Würzburg 2690

Kulturhandbücher für Gartenfreunde

Die drei im Auftrage der ehemaligen Dendrologischen
Gesellschaft für Österreich-Ungarn durch Graf Silva
Tarouca herausgegebenen Kulturhandbücher über
Stauden, Laubgehölze und Nadelgehölze sind

gänzlich vergriffen.

Die Neuauflagen werden jetzt in schnellster
Folge hergestellt, so daß vom Frühjahr ab

die Bücher in völlig neuer Bearbeitung
vorliegen werden.

Näheres wird hier rechtzeitig bekannt gegeben.

Camillo Schneider, Charlottenburg 4, Bismarckstr. 19

GUSTAV WOLF
LEIPZIG-EUTRITZSCH
Spezialkulturen

von deutschen Edelnelken eigener Zucht, ameri-
kanischen Riesen-Nelken, älteren Remontant- und
Feder-Nelken, sowie Dahlien aller Klassen
Preisliste auf Anfrage kostenlos

Lenhauser Baumschulen
Lenhausen in Westfalen

OBSTBÄUME
Form- und Buschobst

ALLEE- UND
ZIERBÄUME
Ziersträucher, Schling-
pflanzen, Stauden



ROSEN
in den herrlichsten Sorten

HECKEN-
PFLANZEN
Taxus, Buxus, Liguster,
Hainbuchen, Ilex usw.

Katalog auf Wunsch gratis

Unser Rosenkatalog erschienen!

Gegen Einsendung von 4 Mark
(Selbstkostenpreis) zu beziehen.
Alle Neuheiten des In- und Aus-
landes. Ueber 500 Sorten aller
Klassen, Parkrosen, Gartenrosen,
Polyantha- und Bretrosen

ROSENSCHULEN

W. KORDES' SÖHNE
SPARRIESHOOP IN HOLSTEIN

Bunzlauer Blumenvasen

Bauernmuster u. Laufglasur
— liefert billigt die Firma —

Hans Buhmann, Bunzlau 3

E. KOGERER

BERLIN-LICHTERFELDE-WEST
HINDENBURGDAMM 57a
TELEPHON: LICHTERFELDE 279

SPEZIALIST
FÜR STAUDEN-, STEIN-, UFER-
UND NATURGARTEN

Dahlien geben jedem Garten Schönheit
— liste illustriert, postfrei, erleichtert jedem
— freund die Auswahl aus grossem
— Sortiment herrlichster Rasse-Dahlien von

KURT ENGELHARDT / Leuben-Dresden
DAHLIENHEIM Postfach 1.

STAUDEN-KULTUREN
ADOLF MARXSEN
OSDORF BEI HAMBURG

Gegründet 1895

Eigene neueste Einführungen

SOLIDAGO FRÜHGOLD
BIEDERMEIER-PRIMEL

Neuere Preisbuch auf Anfrage frei.

Wichtig für alle neu hinzutretenden Bezieher der Gartenschönheit

GARTENSCHÖNHEIT

1. und 2. Jahr / 1920 und 1921

Preise in Deutschland:

1. Band in Ganzleinen 90 Mark, in Halbleinen 70 Mark, Porto 5 Mark
 2. Band in Ganzleinen 100 Mark, in Halbleinen 80 Mark, Porto 5 Mark
- Auslandspreise auf Anfrage

Die beiden ersten Jahressbände der Gartenschönheit enthalten zahlreiche
größere Textbeiträge und Notizen, über 600 Bilder in Schwarz
und 114 in Farbe. Bilderschatz und Text erhalten durch die Einstellung
der Hefte auf die Monatserscheinungen alljährlich für jeden Monat wieder
neue Bedeutung. Im ersten Bande werden unter anderen der Frühlingsflor,
Iris, Rosen, Rittersporn, Phlox, Dahlien, Afiern und Chrysanthemum
behandelt. Ein genaues Inhaltsverzeichnis wird auf Wunsch zugesandt.

Gegen Einlegung oder Nachnahme (Postcheckkonto Berlin 76290)

VERLAG DER GARTENSCHÖNHEIT / BERLIN-WESTEND

MEYER-DOPPEL-PLASMATE

nach Dr. RUDOLPH sind neue Universal-Anastigmaten höchster
Lichtstärke mit großer Tiefenschärfe und plastischer Bildwirkung.
Infolge hervorragender Korrektur für Landschaften, Farbenphoto-
graphien nach der Natur, Autochrom-Aufnahmen besonders geeignet.

F: 4

F: 5.5

Katalog Nr. 101
kostenlos

Katalog Nr. 10
kostenlos



Band 4: Der Doppel-Plasmate nach Dr. Rudolph gegen Einsendung von 1.50 M. erhältlich.

OPTISCH-MECHANISCHE INDUSTRIE-ANSTALT
HUGO MEYER & CO. — GÖRLITZ

BOUND

FEB 27 1923

**UNIV. OF MICH.
LIBRARY**

UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 08463 0345

